PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES:

Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad

Universidad de Costa Rica
Facultad de Ingeniería
Escuela de Arquitectura

Proyecto Final de Graduación para optar por el grado de Licenciatura en Arquitectura

Paola Alejandra Aguilar Sánchez
A50129

2013

Comité Evaluador

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Directora:
Dra.María de los Ángeles Barahona Israel ----------

Lectora:
Dra.María del Carmen Araya Jiménez ----------

Lector:
Arq.Guido Muñoz Solano ----------

Lectora Invitada:
Licda.Laura Paniagua Arguedas ----------

Lector Invitado:
Arq.Sergio Bolaños Alfaro ----------

Agradecimientos

A Dios, a mi Familia, por su apoyo en tantas carreras vividas en estos años de estudio, los quiero muchísimo.

A mis Amigas y Amigos, por tantos recuerdos bonitos y ayuda mutua en distintas formas,los aprecio mucho.

A todos y todas mis Profesores (as) durante la carrera, por todo lo aprendido, sinceramente gracias, con especial cariño al Profesor Patricio Becerra (siempre recuerdo sus palabras y le agradezco muchísimo por ellas).

A mi equipo de Profesores Guía, Prof. Marielos, Prof. Carmen, Prof. Guido y mis lectores invitados Laura, Sergio y Marianela, fue excelente trabajar con ustedes y estoy muy agradecida por su ayuda.

A cada uno,
Gracias.

Dedicatoria

Con profundo amor a mis sobrinos Alejandro,Gabriel,Milena y Daniel

(y si falta alguien por nacer, también a las o los que aún no están…)

Tabla de Contenidos

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

CONTENIDO INICIAL

Resumen ---------- 9

Presentación del tema ---------- 13

Delimitación del objeto de estudio ---------- 14

-Delimitación espacial ---------- 14
-Delimitación social ----------15
-Delimitación temporal ---------- 17

Justificación ---------- 18

Alcances ---------- 21

Problemas y sub problemas---------- 23

Pregunta general y preguntas específicas ---------- 24

Objetivo general y objetivos específicos ---------- 25

Marco metodológico ---------- 26

-Introducción ---------- 26
-Descripción del proceso de trabajo de campo ---------- 31

ETAPA A

Antecedentes – Estado de la cuestión ---------- 59

-Arquitectura del paisaje ---------- 60
-Semiótica en el paisaje y la arquitectura ---------- 68
-Cultura urbana ---------- 81
-Espacios públicos amables ---------- 91
-Casco Central de San José ---------- 109

Marco Teórico ---------- 116

-Primera parte: teorías semiológicas,
sociales, de la arquitectura y el paisaje ---------- 117

Tabla de Contenidos

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

-Segunda parte: términos semióticos
y lingüísticos ---------- 155

ETAPA B

Paisaje Semiótico ---------- 182

-Paisaje desde la perspectiva de los signos ---------- 182
-Cultura urbana como concepto semiótico ---------- 208
-Definición de amable, espacio y público ---------- 222

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje ---------- 231
-Sentido y Forma ---------- 238
-Arbitrariedad y Motivación ---------- 253
-Atención y Participación ---------- 257
-Signos individuales y Signos sociales ---------- 264
-Lucha ---------- 269

ETAPA C

Narración de Diseño 1 :La casualidad de la visita ---------- 281

-El nombre como signo vinculado al espacio público ---------- 290
-La edad como signo vinculado al espacio público ---------- 295
-Soledad y compañía, los conocidos y desconocidos ---------- 299
-El Nomadismo y Sedentarismo como signos
del paisaje de la ciudad ---------- 314
-La visita y la no visita, el motivo y el no motivo ---------- 321

Narración de Diseño 2: Cajas y Puntos ---------- 361

-Primera parte: Autonomía y
gramaticalización de las fachadas ---------- 368
-Segunda parte: Cajas y Puntos dentro
de los espacios públicos estudiados
(parques y avenida)---------- 506

Narración de Diseño 3: Un espejo llamado paisaje ---------- 572

-Lo Antiguo y lo Moderno ---------- 577
-Lo costarricense y lo no costarricense
dentro de los espacios públicos ---------- 632

Tabla de Contenidos

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Narración de Diseño 4: Los espacios efímeros ---------- 649

-Los espacios entre semáforos ---------- 655
-Mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados) ---------- 661
-Los espacios de ventas u oficios más espontáneos ---------- 678
-Los espacios creados por las sombrillas ---------- 690
-Las paradas de autobuses ---------- 694
-Usos no convencionales ---------- 698
-Juegos y pasatiempos ---------- 702
-Cosas curiosas ---------- 708

Narración de Diseño 5: Soy y Son ---------- 712

ETAPA D

Lineamientos de Diseño y Ejemplos de su aplicación práctica ---------- 761

-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables de la Narración de Diseño 1: La casualidad de la visita ---------- 762

-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables de la Narración de Diseño 2: Cajas y puntos ---------- 781

-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables de la Narración de Diseño 3: Un espejo llamado paisaje ---------- 814

-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables de la Narración de Diseño 4: Espacios efímeros ---------- 829

-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables de la Narración de Diseño 5: Soy y son ---------- 864

CONCLUSIONES ---------- 880

Tabla de Contenidos

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Conclusiones de las Narraciones de Diseño ---------- 881

Conclusiones Generales ---------- 884

BIBLIOGRAFÍA ---------- 887

ANEXOS ---------- 895

-Anexo 1: Diagrama del Código Semiótico ---------- 896
-Anexo 2: Rutinas ---------- 897
-Anexo 3: Preguntas Guía en las conversaciones ---------- 899
-Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo
- Primer Grupo ---------- 901
-Segundo Grupo ---------- 914
-Tercer Grupo ---------- 938

Resumen

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

El paisaje de la ciudad está formado por una serie infinita de objetos y sujetos, seres inertes y vivos, estos últimos realizan acciones, se comportan de distintas maneras y generan discursos. Objetos, imágenes, palabras o gestos mudos todo esto construye el paisaje.

Por lo tanto el paisaje es un sistema de sistemas de signos, signos lingüísticos y semiológicos, asociados a los pensamientos de una sociedad determinada. Existe a partir de esto todo un lenguaje del paisaje y como tal posee una lengua y un habla divididas en verbales y no verbales.

El plantear un Paisaje Semiótico responde a esa visión del paisaje de la ciudad como un conglomerado de signos, que transmiten mensajes, que significan para la gente o que ya no se cuestionan. El Paisaje Semiótico no es por lo tanto un tipo de paisaje, es más bien una manera de estudiar cualquier tipo de paisaje, de leer los signos y construir nuevos basándose precisamente en cómo es percibido y construido por la misma gente.

El Paisaje Semiótico se va a organizar en **componentes** de una Lógica o Gramática del paisaje, es decir, la semántica (significados), la sintaxis (relaciones) y la pragmática(contexto y situaciones), en **tipos** de paisaje (natural, cultural y de ciudad), **cualidades** (discurso de los habitantes, discurso de los diseñadores, formas físicas y formas sociales) y finalmente **variables**, las cuales serán seis signos principales que conforman el Código Semiótico de Análisis del Paisaje, estos seis signos son: sentido y forma, arbitrariedad y motivación, atención y participación, signos individuales, signos sociales y por último la lucha.

La finalidad de esta herramienta de análisis es llegar a comprender de una manera distinta el paisaje y alcanzar una estructura profunda de significación en el diseño arquitectónico, buscando así Espacios Públicos Amables, donde lo urbano es un signo cuyo

Resumen

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

significado es amable,el significante es el objeto diseñado y los interpretantes son aquel espacio que da la bienvenida, que trata bien y es digno de ser amado; teniendo así un concepto de lo urbano como algo móvil e independiente con respecto a la ciudad. La cultura urbana se vería entonces como un concepto semiótico, traduciéndose así en respuestas amables a través de signos, tanto en el diseño como en la vivencia del paisaje.

En la búsqueda de estos Espacios Públicos Amables, el Código Semiótico se combina con un contexto, donde a través de un trabajo de campo, basado en coversaciones y observaciones, se ha recolectado la información que transmite el paisaje de la ciudad. Ambos código y contexto se desarrollan por medio de cinco Narraciones de Diseño:

1-La casualidad de la visita, conformada por el discurso de los habitantes del paisaje, donde se tendrán subtemas como: el nombre y la edad como signos vinculados al espacio público, la soledad y compañía - conocidos y desconocidos, el nomadismo y sedentarismo como signos del paisaje de la ciudad, la visita y la no visita – el motivo y el no motivo.

2-Cajas y Puntos, compuesta por las formas físicas y el discurso de los habitantes, con una primera parte enfocada en las fachadas de las cuadras y una segunda parte para los parques y avenida estudiadas, teniendo así: parques y avenida como cajas accesibles o inaccesibles, parques como escenarios (puntos llamativos) y mobiliario y objetos (y algunos sujetos) como cajas y puntos.

3-Un espejo llamado paisaje, compuesto por formas físicas, formas sociales y el discurso de los habitantes, desarrollado en los subtemas de Lo Antiguo y Lo Moderno y Lo costarricense y lo no costarricense – lo rural y no rural.

4-Los espacios efímeros, donde se ven discursos de

Resumen

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

los habitantes, en combinación también con formas físicas y sociales, divididos en: Espacios entre semáforos, Mobiliario efímero, Espacios de ventas y oficios espontáneos, Espacios creados por las sombrillas, Paradas de autobuses, Juegos y pasatiempos, Usos no convencionales y finalmente Cosas Curiosas.

5-Soy y son, compuesta por los discursos de los habitantes y formas sociales, se divide en los subtemas del control de grupos y autoridades, el comportamiento individual y colectivo y el derecho a sentirse a gusto dentro de los espacios públicos.

Con estas narraciones se llegaron a establecer los Lineamientos para Espacios Públicos Amables, los mismos se han agrupado de acuerdo al nombre de la narración de la cual han surgido y se dieron además, algunos ejemplos de la aplicación de la teoría en el diseño de pequeñas respuestas arquitectónicas, dentro del paisaje de la ciudad estudiado.

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Imagen 1 .Fuente: propia.

Presentación del tema de investigación

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

La presente investigación se ubica dentro de los modelos y teorías de la forma colectiva urbana, específicamente los modelos y teorías semiológicas, de significación y percepción. También se encuentra dentro del Urbanismo del Paisaje ("Landscape Urbanism") y más concretamente el paisaje de la ciudad ("city-scape").Dentro del paisaje de la ciudad, se ha planteado el concepto de Paisaje Semiótico, el cual tomará como base las teorías semiológicas y utilizará como anteojos para observar la ciudad, los signos que la componen.

Estos signos se estudian a través de una guía, la cual se ha llamado Código Semiótico de Análisis del Paisaje, el cual se aplica a las formas físicas pero también a las formas sociales y los discursos de los habitantes del paisaje.

Así se tiene entonces por objetivo construir lineamientos de diseño a través del estudio de los signos del paisaje de la ciudad, visualizándolo a este como un paisaje semiótico y dar junto a estos lineamientos, algunos ejemplos de su aplicación en el diseño de espacios públicos amables.

Delimitación del objeto de estudio

DELIMITACIÓN ESPACIAL, SOCIAL Y TEMPORAL

Imagen 2.Fuente: Fotografía aérea de Google Earth con diagramación propia.

DELIMITACIÓN ESPACIAL

El objeto de estudio se localiza en el Cantón Central de San José, cuyas coordenadas geográficas son 09°56'N 84°05'O; en el distrito Hospital, específicamente en: Parque Braulio Carrillo Molina (La Merced), alrededores de la Iglesia La Merced, Parque Central, alrededores de la Catedral Metropolitana y la Avenida Segunda comprendida entre los dos parques estudiados.

Numeración:

1: Parque Braulio Carrillo (La Merced)
2: Iglesia La Merced
3: Avenida Segunda
4: Parque Central
5: Catedral Metropolitana

Delimitación del objeto de estudio

DELIMITACIÓN ESPACIAL, SOCIAL Y TEMPORAL

DELIMITACIÓN SOCIAL

La población que participó en conversaciones, donde daban a conocer sus discursos sobre el paisaje de la ciudad, se conformó de un grupo total de 77 personas, mujeres y hombres con edades comprendidas entre los 10 años a un poco más de 80 años de edad.

Estas 77 personas se encuentran dentro de tres grupos, el Primer Grupo conformado por 21 personas, el Segundo Grupo con 19 y el Tercer Grupo con 37 personas.

Todas ellas son un conjunto sumamente variado, tanto por edad como por oficios, intereses, mentalidades, nacionalidades, entre otras muchas posibilidades.

A continuación un cuadro donde se reúnen las tipologías de la población que fue consultada:

Delimitación del objeto de estudio

DELIMITACIÓN ESPACIAL, SOCIAL Y TEMPORAL

DELIMITACIÓN SOCIAL

Vigilan, controlan o diseñan el espacio	Visitan el espacio	Habitan el espacio
Autoridades municipales encargadas de la planificación urbana, el Plan Director Urbano, Policía Municipal y Policía de la Fuerza Pública Estas personas pueden condicionar la vida urbana, ya que a través del diseño o el control y vigilancia de los espacios públicos establecen los usuarios y comportamientos "adecuados"	Personas que sólo van de paso, visitan los espacios públicos y se comportan pasivamente, es decir, van a los espacios públicos para esperar, ver algo o porque se trasladan de un lugar a otro y el sitio de estudio les queda en medio de su camino.	Personas que viven cerca del área de estudio (lo cual hace que visiten frecuentemente y permanezcan más tiempo) o bien que se encuentran en estado de indigencia y por lo tanto viven en el espacio público, también personas que venden u ofrecen un servicio: vendedores informales, limpiabotas, vendedores formales. Estas personas se comportan activamente, es decir, habitan: se organizan, ocupan, se apropian, trabajan y viven dentro de los espacios públicos

Grupos Etarios

Niños

Jóvenes

Adultos

Adultos Mayores

Otros

Personas con deficiencias físicas, mentales o sensoriales

Personas en indigencia

Costarricenses o de otra nacionalidad

Autoridades municipales

Personas que venden u ofrecen un servicio

Diagrama 1.Fuente: Diagramación propia, basada en las características de la población consultada.

Delimitación del objeto de estudio

DELIMITACIÓN ESPACIAL, SOCIAL Y TEMPORAL

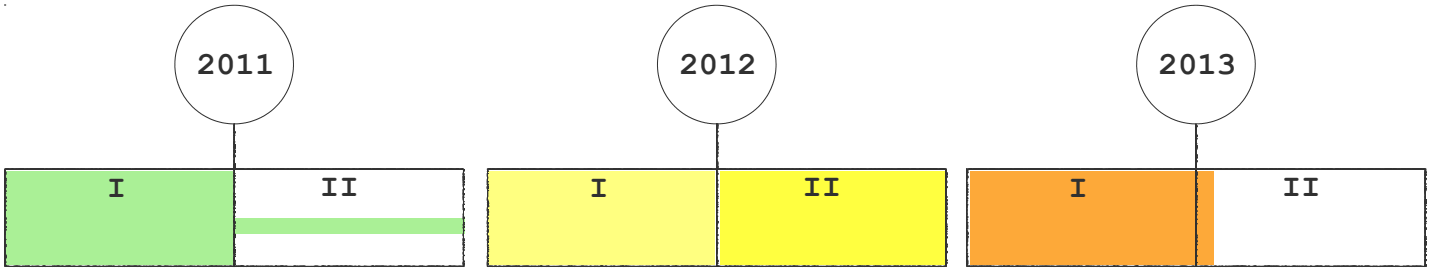


Diagrama 2.Fuente: Diagramación propia, desarrollo de la investigación en el tiempo.

DELIMITACIÓN TEMPORAL

La investigación inició como parte del curso de Formulación de Proyectos Finales de Graduación, en ese momento era sólo una idea que arrancaba en el primer semestre del año 2011. En el segundo semestre de dicho año se realizó principalmente una búsqueda teórica que fuera dando bases y forma a esa idea inicial, por lo tanto fue un período de recopilación, lectura y apuntes.

Para el primer semestre del año 2012 inicia el Proyecto Final de Graduación,ya inscrito como tal, fue un período de más enriquecimiento teórico y visitas espontáneas al sitio estudiado.En el segundo semestre de ese año la primer parte de la investigación ya había tomado forma y el trabajo de campo ya contaba con una guía para dejar de ser espontáneo.

A partir del primer semestre del 2013 y extendiéndose al mes de julio del segundo semestre, con toda la información recopilada del trabajo de campo y la base teórica anterior, se desarrolla la segunda parte de la investigación, llegando a los objetivos propuestos.

Justificación de la investigación

EL PAISAJE,LA SEMIÓTICA, LA ARQUITECTURA Y LOS ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

La presente investigación toca diferentes áreas de estudio, por las siguientes razones:

-El Paisaje, ya que este se convierte en el espacio existencial o el contexto estudiado.

El paisaje es más que la idea de lo natural, así como la arquitectura del paisaje es más que el embellecer un espacio con "plantas bonitas", es más que la estética por la estética misma y más que una disciplina dirigida a un grupo selecto de personas.

-La Semiótica, ya que esta se transforma en la herramienta teórica o instrumento para analizar dicho contexto.

La semiótica más que la idea de la ciencia de los signos fallida al querer incorporarse a la arquitectura en la década de los 70´s, es un compendio importante de conocimiento teórico con posibilidad de re-interpretarse y aplicarse a la cotidianeidad. La teoría plantea un juego entre la idea abstracta y su incorporación en el mundo en el que se vive, al empezar sin teoría no se puede ver más allá de lo que se presenta directamente a los ojos, las ideas escasean y la incertidumbre de lo que se debe buscar o hacer es mucho más grande de lo que debería. Cuando existen por lo menos, algunos conceptos guías es más fácil el nacimiento de nuevas ideas o soluciones, teniendo claro de antemano que deben responder al contexto en el que son aplicadas.

-La Arquitectura, es la segunda herramienta, la que lleva a la práctica y vivencia real de la teoría y por lo tanto, el alcanzar la meta propuesta.

El diseño arquitectónico pudo haber alcanzado una connotación de capricho o despliegue de habilidades de quien diseña, como un hecho ajeno, un mundo para evadir problemas y no para solucionarlos. No está equivocada del todo la idea de poder abstraerse de lo que causa desasosiego en el diario vivir, pero este

Justificación de la investigación

EL PAISAJE,LA SEMIÓTICA, LA ARQUITECTURA Y LOS ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

canal de salida debe convertirse más bien en canal de ejecución, de soluciones que se basan no sólo en las formas físicas sino también en las formas sociales y discursos.

-Los Espacios Públicos Amables, constituyen la idea conceptual meta o estructura profunda a la que se debe llegar para producir un cambio en la ciudad.

Según lo observado en el sector estudiado de la ciudad de San José, para muchos de sus habitantes, esta no es una ciudad agradable, inclusive para aquellas personas que dicen sentir cierto apego por su ciudad y su país, ya que reconocen que existen una serie de problemas, pero más importante que esto, una actitud indiferente de quienes habitan y de quienes están a cargo de la planificación y diseño de la ciudad.

Existen las pruebas de ciudades hostiles, como lo ha planteado Tibbalds(2001)y Bentley(1985) y según el discurso de los habitantes del paisaje, San José es una de ellas, ya sea por problemas de contaminación, tráfico vehicular excesivo, sensación de inseguridad, infraestructura en malas condiciones, falta de atractivos o nuevas vivencias, entre otros aspectos mencionados por la misma gente.

Estos son a grandes rasgos las motivaciones de cada uno de estos grandes temas o en otras palabras, la manera en que han sido empleados y por lo tanto la justificación de su presencia.

Es importante agregar también la razón por la que se ha utilizado la palabra lineamiento y esto se debe a que dicha palabra tiene por significado, según la RAE : *”dirección, tendencia”, “rasgo característico de algo”* o también como *lineamento “Delineación o dibujo de un cuerpo, por el cual se distingue y conoce su figura”,* en síntesis, se eligió esa palabra porque implica en esencia una guía flexible, una sugerencia, una posibilidad de acción dejando libertad para llevarla a cabo; contrario a lo que sería una pauta, por

Justificación de la investigación

EL PAISAJE,LA SEMIÓTICA, LA ARQUITECTURA Y LOS ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

ejemplo, la cual es un "pacto,convenio", por lo que se convierte en un modelo bajo normas a seguir (inclusive como dato curioso,pauta es también el conjunto de líneas paralelas, que no se tuercen, no cambian su dirección así como el instrumento para hacerlas), con esto pretendo dar a entender que las soluciones de diseño como pautas no tendrían la flexibilidad para actuar según las circunstancias, como sí lo plantea un lineamiento.

Con la investigación se pretende entonces un enriquecimiento teórico de la arquitectura y arquitectura del paisaje así como la construcción de nuevas posibilidades de interpretar y conceptualizar la ciudad dirigidas a un diseño más cercano y amable con la gente. La semiótica y la lingüística han enriquecido otras disciplinas, como la antropología, por ejemplo, por lo que hace pensar :¿por qué no también la arquitectura y el paisaje de la ciudad?, teniendo claro que habrán limitaciones o modificaciones por realizar,ya que cambia la naturaleza de lo estudiado y que además debe ir acompañada simultáneamente por una meta, en este caso: el crear espacios públicos que tratan bien y que son dignos de amar.

Alcances de la investigación

HUMANO,ACADÉMICO,URBANO Y ARQUITECTÓNICO-PAISAJÍSTICO

Los alcances de la investigación se encuentran divididos en distintos niveles, los cuales se presentan a continuación:

Nivel humano:

Pretende provocar cambios sutiles pero de importancia dentro de la vida cotidiana de cada individuo que hace uso de la arquitectura y del paisaje de la ciudad. El lograr cambios positivos en el sentir de la vida urbana, el adentrarse en conceptos que promuevan posibilidades nuevas de dar a la sociedad espacios no excluyentes ni grupos segregados del resto de ciudadanos; un aliento dentro de un mundo que se mueve cada vez más de prisa y que olvida el significado real de la existencia humana.

Nivel académico:

Esta investigación pretende llegar a un acercamiento entre la arquitectura ,la arquitectura del paisaje y la semiótica o ciencia de los signos, para permitir así la elaboración de un argumento propio y traducido al lenguaje arquitectónico . Un aporte teórico – práctico enfocado a lograr dentro de la arquitectura y el paisaje de la ciudad, espacios públicos más amables. A la vez se pretende dejar las puertas abiertas a distintos temas que surgieran a partir de la misma investigación, de tal manera que se invita a los lectores a profundizar en ellos si así lo quisieran.

Nivel urbano:

Se busca una nueva conceptualización de lo urbano, independizándolo de la ciudad, para crear alternativas de estudio del panorama general de esta con respecto a que tan amables son los espacios públicos en San José (desde lo materialmente visible y desde el imaginario de la población) e implementar nuevas formas de generación o rehabilitación de espacios públicos con capacidad de provocar en los ciudadanos valores afectivos y de uso en la vivencia de la ciudad.

Alcances de la investigación

HUMANO,ACADÉMICO,URBANO Y ARQUITECTÓNICO-PAISAJÍSTICO

Nivel arquitectónico y paisajístico:

Se propone ampliar y profundizar en los métodos de diseño y propuestas. Se busca fortalecer a la arquitectura y arquitectura del paisaje como disciplinas capaces de mover las fibras mismas del ciudadano, el poder transformar las percepciones del entorno, lo que beneficia recibe reforzamientos y lo que no, se modifica y esto a través de las mismas disciplinas arquitectónicas.

Transmitir además a los ciudadanos el significado e importancia tanto de la arquitectura y el paisaje, el valor de entenderlos, el derecho a disfrutarlos y el deber de velar por su cuidado. Es importante agregar que en la aplicación de la teoría a la práctica, los ejemplos de diseño no pretenden tener formas "nuevas o modernas" sin una base; si poseen características distintas a lo que normalmente se observa, se debe a que serán reinterpretaciones de los discursos de los mismos habitantes del paisaje, respetando las prácticas sociales ya presentes en el sitio.Con esto se pretende también cambiar la connotación negativa hacia lo "moderno", la cual existe porque, precisamente este no ha logrado mejorar las condiciones de vida en la ciudad.

Es por estas razones que la presente investigación se dirige a alcanzar espacios públicos amables dentro del paisaje del Casco Central de San José, por medio de un estudio de los signos que conforman la ciudad, con la meta de encontrar posibles soluciones a los problemas de falta de espacios dignos de ser amados, los cuales generan exclusión y segregación en algunos casos, así como desinterés por parte de la misma población.

Se pretenden alcanzar lineamientos que sirvan de guía durante el proceso de diseño arquitectónico y del paisaje, así como algunos ejemplos de su aplicación en la práctica.

Problemas de la investigación

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y SUB-PROBLEMAS

Problema:

Los espacios públicos dentro del paisaje de la ciudad de San José no son lo suficientemente amables, ya que el diseño no contempla conscientemente los signos presentes en la ciudad ni la aplicación práctica de la teoría.

Sub-problemas:

1- Indefinición de lo que es un Paisaje Semiótico y de lo que son los Espacios Públicos Amables.

2- Inexistencia de un Código Semiótico de Análisis como herramienta teórica para estudiar el paisaje de la ciudad.

3- Indeterminación de un medio para combinar el Código Semiótico de Análisis con la información del Trabajo de Campo.

Preguntas de la investigación

PREGUNTA GENERAL Y PREGUNTAS ESPECÍFICAS

Pregunta General:

¿Cómo generar Espacios Públicos Amables a través del estudio de los signos del paisaje de la ciudad de San José, dando ejemplos de aplicación práctica a la teoría?

Preguntas Específicas:

1- ¿Cómo se definen el Paisaje Semiótico y los Espacios Públicos Amables?

2- ¿Cómo crear un Código Semiótico de Análisis para estudiar el paisaje de la ciudad a través de una herramienta teórica?

3- ¿Cuál medio sería el más adecuado para analizar la información del Trabajo de Campo a través del Código Semiótico de Análisis?

Objetivos de la investigación

OBJETIVO GENERAL Y OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Objetivo General:

-Construir lineamientos de diseño y ejemplos de su aplicación práctica, a través del estudio de los signos del paisaje de la ciudad de San José, para la generación de Espacios Públicos Amables.

Objetivos Específicos:

1- Definir el Paisaje Semiótico y los Espacios Públicos Amables, para una nueva conceptualización del paisaje.

2- Crear un Código Semiótico de Análisis, para el estudio del paisaje de la ciudad a través de una herramienta teórica.

3- Utilizar Narraciones de Diseño para el análisis de la información del Trabajo de Campo a través del Código Semiótico.

Marco Metodológico

INTRODUCCIÓN

La investigación se divide en cuatro grandes etapas, las cuales he nombrado con las letras A,B,C y D.Cada una de ellas corresponde a una parte clave dentro del proceso de la investigación.

La **etapa A** abarca los Antecedentes y el Marco Teórico, los cuales son la base o fundamento para ir desarrollando un discurso propio tanto para el paisaje como para los espacios públicos amables.Las fuentes de información fueron:

-Libros
-Revistas
-Bases de datos
-Páginas web
-Periódicos
-Charlas o seminarios
-Videos

La **etapa B** presenta la definición propia que se construye a partir de la teoría de la sección anterior,sobre lo que es un Paisaje Semiótico y de lo que son los Espacios Públicos Amables.También se construye el Código Semiótico de Análisis del Paisaje y se realiza un proceso de Trabajo de Campo dentro de un sector de la ciudad de San José, para tener un contexto en el cual aplicar la teoría. Este último proceso tuvo como fuentes de información las conversaciones con los habitantes del paisaje, la observación propia de las prácticas o formas sociales y de las formas físicas, así como la toma de fotografías y algunos videos.

En la **etapa C** se utilizaron las Narraciones de Diseño como medio para analizar la información obtenida del Trabajo de Campo a través del Código Semiótico, teniendo así cinco narraciones:

1-La casualidad de la visita.

2-Cajas y puntos.

3-Un espejo llamado paisaje.

4-Espacios efímeros.

5-Soy y son.

Finalmente en la **etapa D** se construyen los Lineamientos de Diseño y se dan algunos ejemplos de la aplicación

Marco Metodológico

INTRODUCCIÓN

práctica de dichos lineamientos a través de fotomontajes, modelos 3D (tridimensionales),diagramas e lustraciones propias.

En el siguiente diagrama se muestran las cuatro etapas en una sola línea y en las páginas siguientes un acercamiento a cada una de ellas:

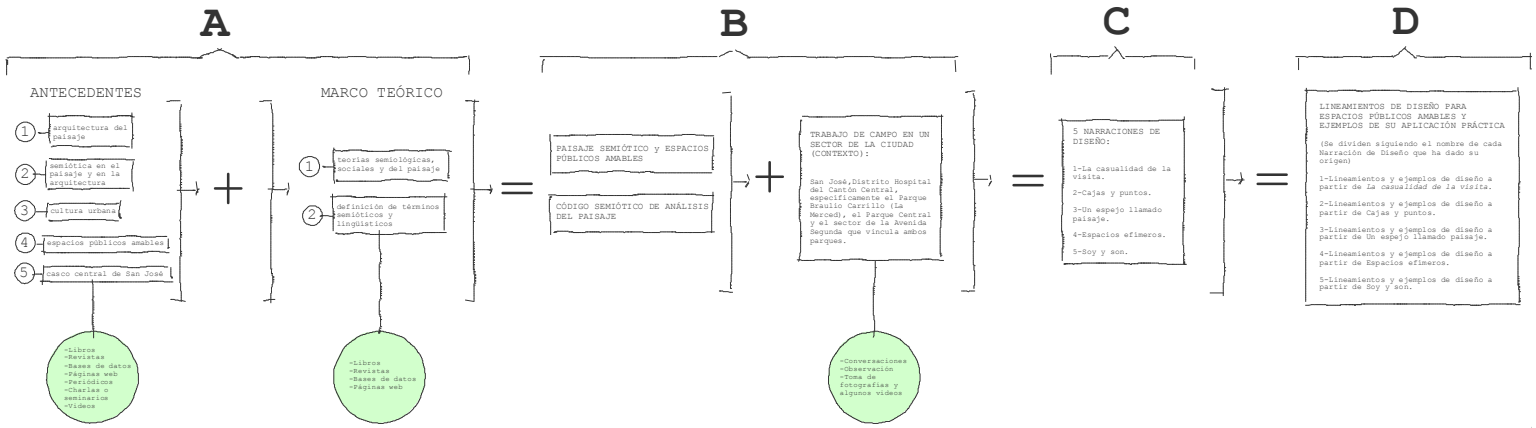


Diagrama 3.Fuente: Diagramación propia. Etapas de la investigación.

Marco Metodológico

INTRODUCCIÓN

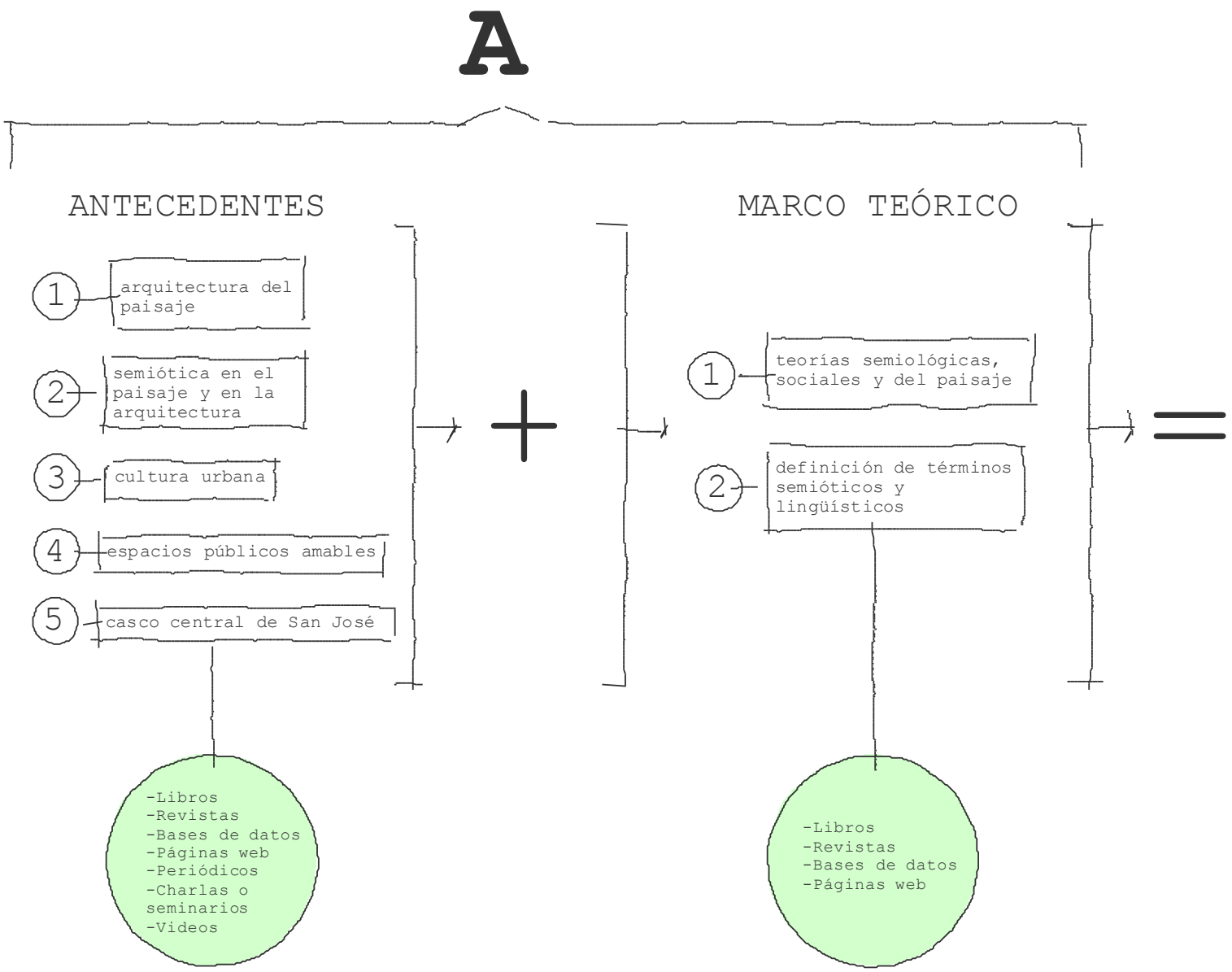


Diagrama 4.Fuente: Diagramación propia.Etapa A de la investigación.

Marco Metodológico

INTRODUCCIÓN

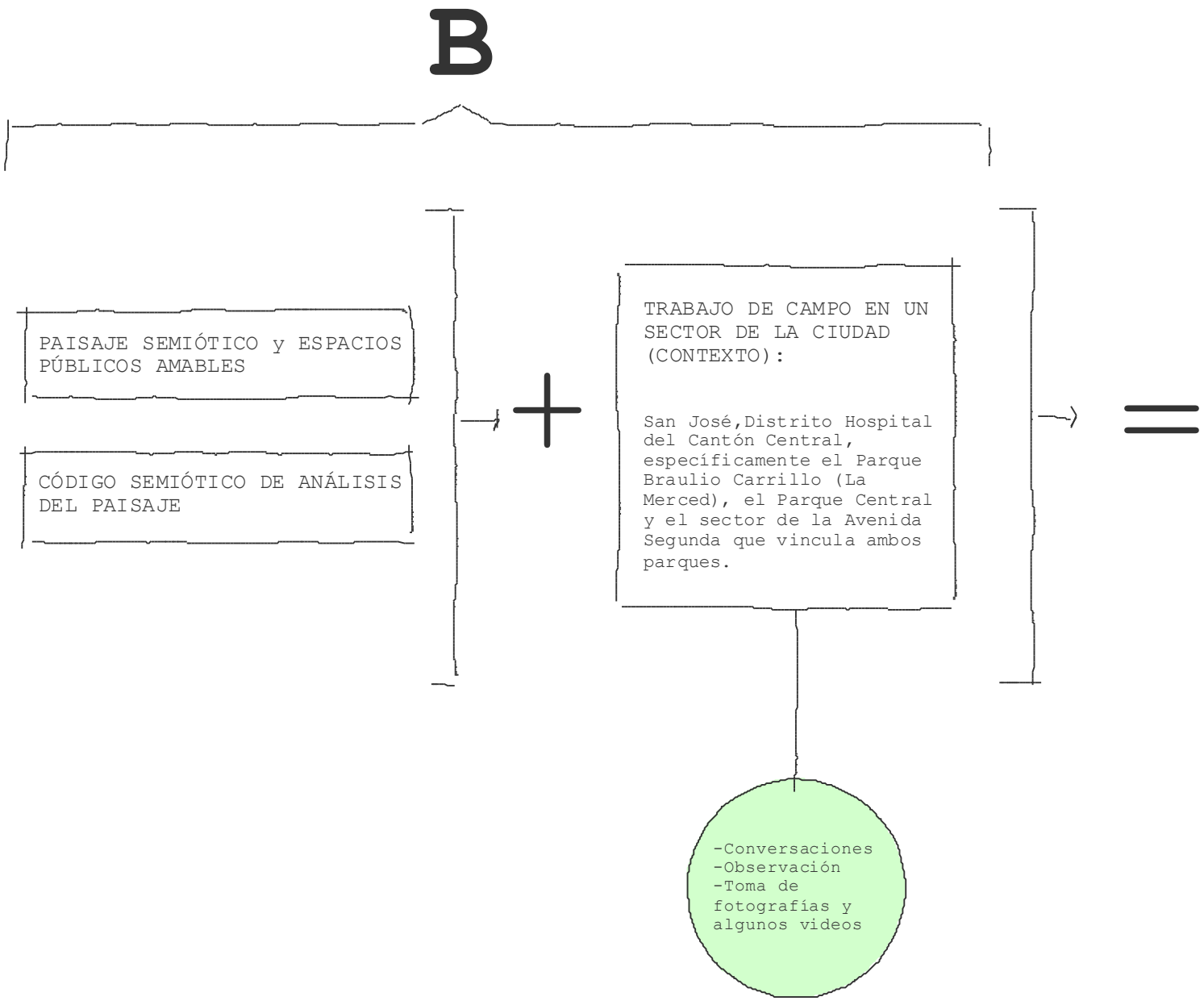


Diagrama 5.Fuente: Diagramación propia. Etapa B de la investigación.

Marco Metodológico

INTRODUCCIÓN

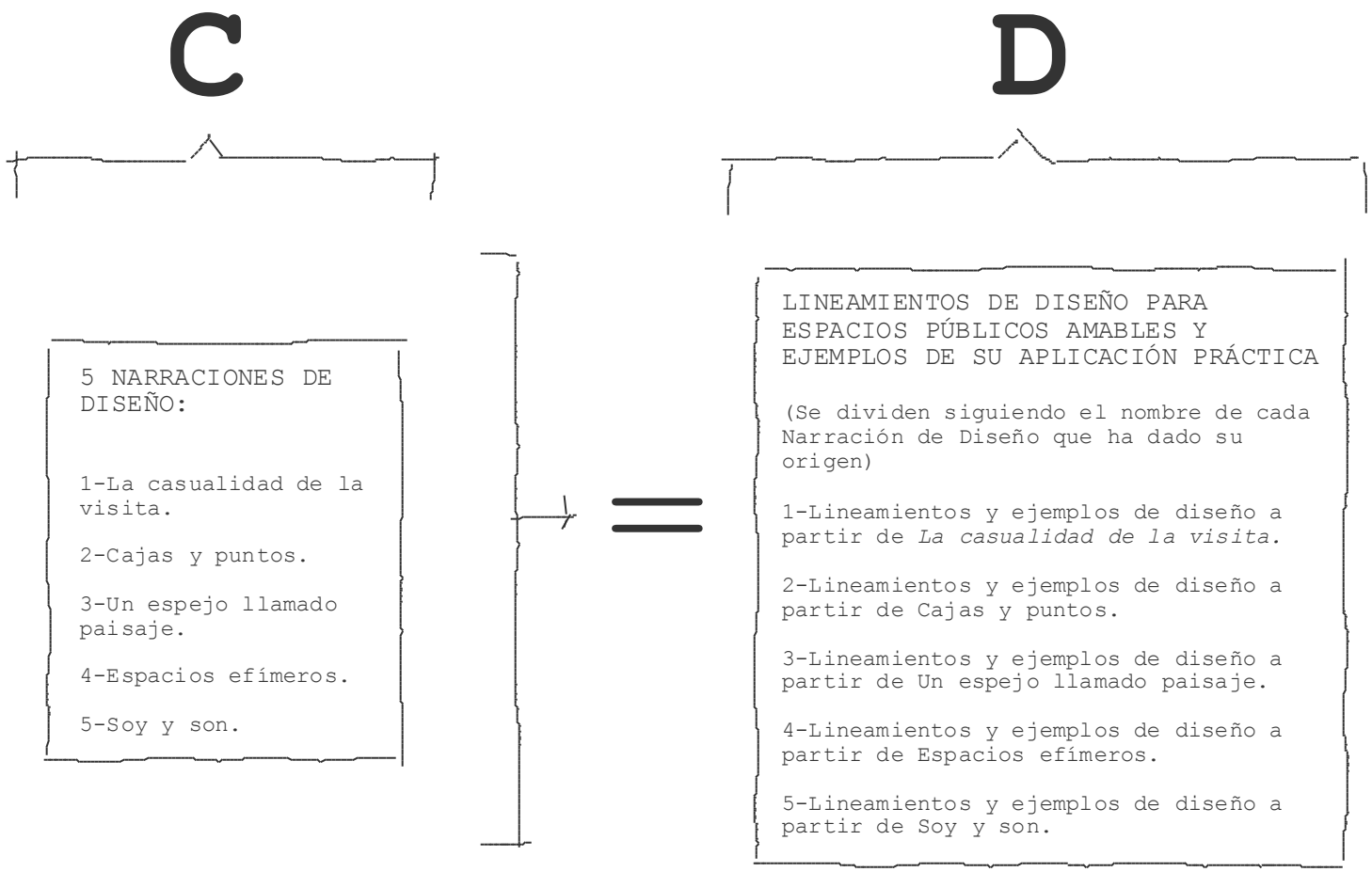


Diagrama 6.Fuente: Diagramación propia. Etapas C y D de la investigación.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

El Trabajo de Campo que realicé se puede dividir en tres partes distintas, las cuales se describirán a continuación:

Parte 1: Primeros acercamientos al paisaje de la ciudad.

Comprende visitas muy libres de observación y conversaciones espontáneas con personas que se encontraban en el sitio de estudio. Esta primera parte fue sumamente importante ya que dentro de la espontaneidad se buscaba lograr un acercamiento con la población y cierta familiaridad, generando así un ambiente de confianza al entablar la conversación.

Estas visitas incluían:

-Anotar los datos que se iban presentando al observar las formas físicas y formas sociales, los cuales van desde hechos evidentes hasta percepciones propias sobre los mismos.

-Tomar fotografías, nuevamente de las formas físicas y sociales. En algunos casos estas fotografías retrataban situaciones llamativas que se gestan dentro del paisaje de la ciudad así como otras fotografías que sirvieron de base para construir los mismos elementos de apoyo, que servirían más adelante como método de conversación con la población presente en los Parque Central y Braulio Carrillo (La Merced) así como la Avenida Segunda.

-Anotar el discurso de los habitantes del paisaje. En este punto, mientras conversaba con las personas iba anotando simultáneamente su Habla, sus ideas, frases, comentarios, opiniones, quejas, todo lo que expresaban sobre los espacios públicos en los cuales se encontraban o habían visitado, delimitando dichos espacios a los correspondientes al sitio de estudio establecido en la investigación.

Las conversaciones eran muy variadas, no seguían una guía preestablecida y tenían duraciones muy distintas,

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

abarcando así conversaciones que tratan sólo un tema o una pregunta sencilla como por ejemplo: ¿por qué se sentó en el cordón de la acera del parque y no una banca?, cuya respuesta tomó unos minutos hasta conversaciones más largas en donde hablaban desde su experiencia de trabajo dentro de un parque como el Braulio Carrillo hasta las dificultades en sus vidas para poder subsistir cada día.

Las visitas estuvieron comprendidas principalmente entre el 9 de abril al 5 de diciembre del 2012. La escogencia de las fechas no sigue ninguna razón en particular, simplemente eran visitas muy espontáneas en cualquier momento posible.

A continuación las fechas y una breve descripción de lo realizado esos días:

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

DÍA	FECHA	ACCIÓN REALIZADA
1	9 de Abril del 2012	- 3:50 pm: Observación y 1 conversación en el Parque Braulio Carrillo (La Merced). - 5:00 - 5:30 pm: Observación en Parque Central.
2	10 de Abril del 2012	- 6:00 a 6:40 pm: Observación en Parque Central, Avenida 2 y Parque Braulio Carrillo (La Merced).
3	13 de Abril del 2012	- 11:30 am a 12:40 pm: 1 Conversación en Parque Central.
4	15 de Mayo del 2012	- aproximadamente entre las 1 pm a 2 pm: 1 Conversación en el bus de Sabana Cementerio sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)
5	21 de Mayo del 2012	- 12:10 md a 12:40 pm: Observación y 1 conversación en Parque Central. - 12:40 a 1:00 pm: Observación en Avenida Segunda. -1:00pm a 1:40 pm: Observación en Parque Braulio Carrillo (La Merced) - 2:00 pm a 2:15 pm : 1 Conversación en bus hacia San Pedro sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)
6	22 de Mayo del 2012	- aproximadamente 9:00 a 11:00 am : Observación en Parque Central y Avenida Segunda y 1 conversación en Parque Braulio Carrillo (La Merced).

Cuadro 1.Fuente: Diagramación propia.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

DÍA	FECHA	ACCIÓN REALIZADA
7	23 de Mayo del 2012	- 7:00 pm: 1 Conversación en taxi sobre los Parque Central y Braulio Carrillo (La Merced).
8	24 de Mayo del 2012	- 2:30 a 4:00 pm: 1 Conversación en Parque Central.
9	26 de Mayo del 2012	- 7:30 am a 10:30 am: Observaciones y 6 conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced)y Parque Central. -Toma de fotografías.
10	27 de Mayo del 2012	- 3:30 a 4:30 pm: Observación y 1 conversación. -Toma de fotografías.
11	28 de Mayo del 2012	- aproximadamente entre 2:30 pm a 2:45 pm : 1 Conversación en bus Sabana Cementerio sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)
12	7 de Junio del 2012	- 11:30 a 1:00 pm: Toma de fotografías en Parque Braulio Carrillo (La Merced) y de video en Parque Central

---

Cuadro 2.Fuente: Diagramación propia.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

DÍA	FECHA	ACCIÓN REALIZADA
13	14 de Junio del 2012	- 3:15 a 4:00 pm: Observación en los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced). -Toma de fotografías.
14	15 de Junio del 2012	- 2:15 a 5:00 pm: 5 Conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced). -Toma de fotografías.
15	27 de Octubre del 2012	- 9 am a 12:00 md: Observación Parque Braulio Carrillo (La Merced). -Toma de fotografías en Avenida Segunda.
16	29 de Octubre del 2012	- 2:00 a 5:30 pm: Observación. -Toma de fotografías en Avenida Segunda.
17	8 de Noviembre del 2012	- aproximadamente entre 4:30 pm a 6:15 pm: Observación Avenida Segunda y Parque Braulio Carrillo (La Merced). -Toma de fotografías.
18	9 de Noviembre del 2012	- 11:00 a 3:00 pm: Toma de fotografías en Avenida Segunda.

Cuadro 3.Fuente: Diagramación propia.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

DÍA	FECHA	ACCIÓN REALIZADA
19	11 de Noviembre del 2012	- 11:30 a 3:00 pm: Toma de fotografías en Parque Central, Avenida Segunda y Parque Braulio Carrillo (La Merced).
20	27 de Noviembre del 2012	- 1:00 a 2:45 pm: Toma de fotografías Avenida Segunda.
21	3 de Diciembre del 2012	- 10 am a 4:00 md: Observación Parque Central. -Toma de fotografías en Avenida Segunda y Parque Central.
22	5 de Diciembre del 2012	- 8:30 am: Observación Avenida Segunda. -Toma de fotografías en Avenida Segunda.

Cuadro 4.Fuente: Diagramación propia.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

De esta manera se puede observar que fueron 22 días durante diferentes meses del año 2012,en los cuales se realizó una exploración del sitio donde se tomaban datos y percepciones, se conversaba con las personas que estuvieran en ese momento allí y se tomaron fotografías que ejemplificaban las formas físicas y sociales, así como las que servirían para desarrollar la siguiente etapa de recolección de discursos o el Habla de los habitantes del paisaje. En las siguientes imágenes se puede observar el registro a mano, el cual se iba realizando a partir de la información que se iba obteniendo conforme se observaba el sitio y se conversaba de manera espontánea con los habitantes del paisaje. Como se puede apreciar, no existía una guía rígida; primeramente, se escribía simultáneamente al momento de hablar las personas.

Cuando se obtuvo un número mayor de conversaciones se realizó el primer intento de sistematización de dicha información, dividiéndola en: Discurso de la gente, Formas Sociales y Formas Físicas. Estos iban a contener los principales temas y a su vez se subdividirían como si fuesen las ramas de un árbol, teniendo así dos grandes grupos, uno relacionado con una función nominal o los sujetos involucrados y una función verbal, donde se encontraban las acciones, las percepciones y la producción de significados que llevaba a cabo la población en estudio; sin embargo esta manera de sistematizar se dejó de lado, ya que para ese momento aún no se tenía elaborado el Código Semiótico de Análisis del paisaje, el cual surgió tiempo después, conforme se avanzaba en los antecedentes y marco teórico.

Es así como la Parte 1 de acercamiento finalizó, me concentré posteriormente a la construcción del Código Semiótico, que serviría para la Parte 2 y Parte 3 que se describirán a continuación.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

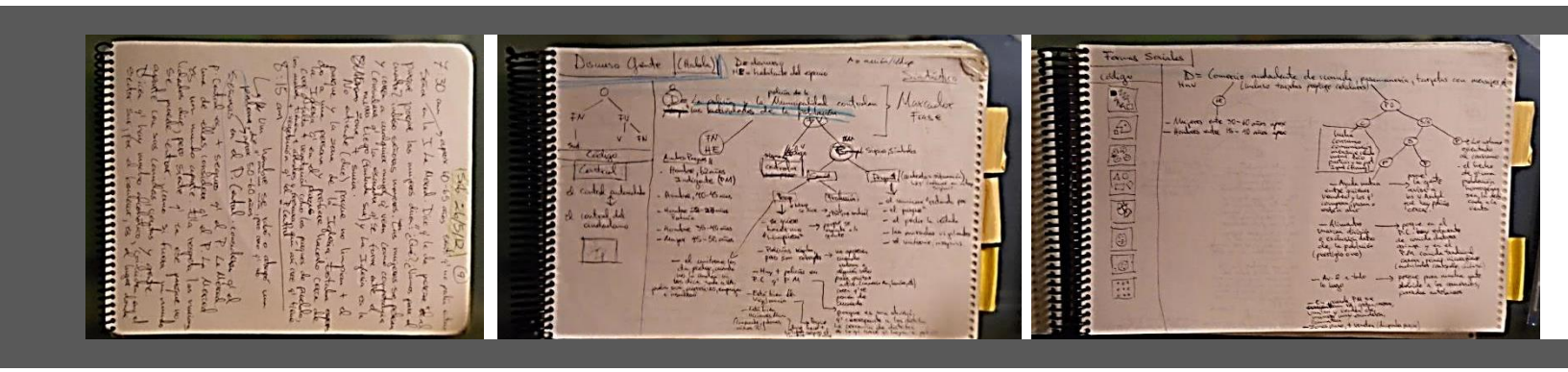


Imagen 3.Fuente: Diagramación y fotografías propias con comentarios de los mismos habitantes del paisaje donde se muestra el trabajo de campo inicial o Parte 1.

Parte 2:
Prueba y error como aprendizaje en la recolección de discursos dentro del paisaje de la ciudad.

Esta segunda parte está constituida por cuatro visitas al sitio en busca del Habla de los habitantes del paisaje así como de la toma de fotografías de formas físicas y sociales que surgieran a lo largo del día y que tuvieran un interés para la investigación.

Las visitas se desarrollaron del 6 al 11 de febrero del 2013, teniendo así cuatro días más de visita al sitio que sumándolo a las de la Parte 1 se llega a 26 días de trabajo de campo, cuyas acciones realizadas y sus fechas específicas se pueden observar en el cuadro que se mostrará más adelante.

Las conversaciones partían de una guía o serie de preguntas que se desprendían a su vez del Código Semiótico de Análisis del Paisaje, construido ya para este momento.

En el primer día se llevó el material que serviría para conversar con la gente, el cual estaba compuesto por un grupo de hojas para cada persona que solicitaban

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

datos básicos (o especies gramaticales como se le ha llamado en la presente investigación), unas fotografías correspondientes a una cuadra en específico , los parques y los edificios alrededor de estos para cada individuo y los planos de los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced) y otro de la totalidad del sitio de estudio, incluyendo la Avenida Segunda.

Se pretendía con dichos planos, marcar la ubicación exacta de la persona en ese preciso momento, así como otro tipo de comentarios que la misma hiciera con respecto a dichos espacios públicos. Las fotografías perseguían ser un medio que facilitara, a los involucrados, dar una respuesta al observar directamente la imagen de los edificios o de los componentes de los parques en cuestión.

Las dificultades que se presentaron durante dicho proceso correspondieron principalmente a la manipulación de tanto material en situaciones un poco incómodas o improvisadas, ya que se tenían muchos papeles por mostrar, muchas veces no se contaba con algún tipo de apoyo físico para poder mostrar las fotografías al mismo tiempo que se anotaban los comentarios de las personas, en otras ocasiones también las condiciones climáticas influían en hacer más tedioso el proceso, ya que el fuerte viento o el sol intenso afectaban la concentración de la gente y la propia. Asimismo las preguntas todavía eran muchas y necesitaban limpiarse o agruparse un poco más, para no hacer tan largo el proceso.

Aunque se trató de una prueba y error básicamente, el 80 porciento de la población tomó en realidad una buena actitud, a pesar de las incomodidades.

Se presenta a continuación el cuadro que resume las visitas y las acciones realizadas,así como una serie de fotografías del material utilizado:

Marco Metodológico

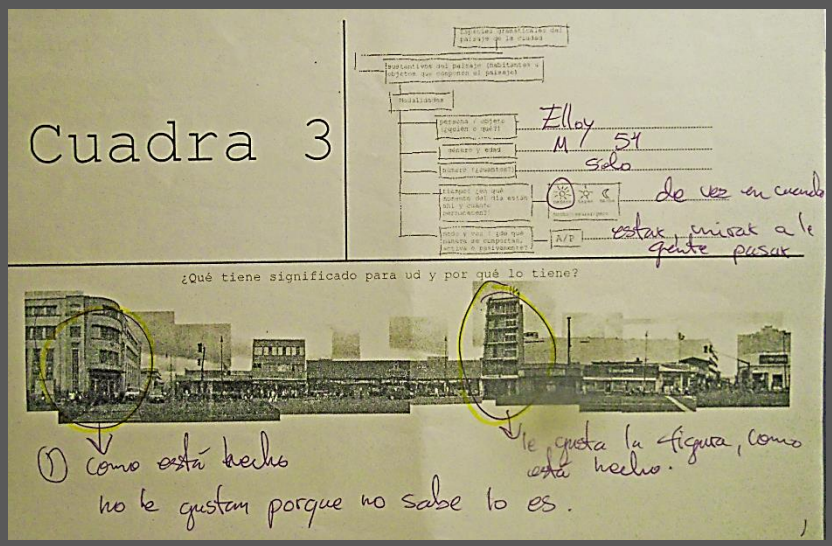
DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

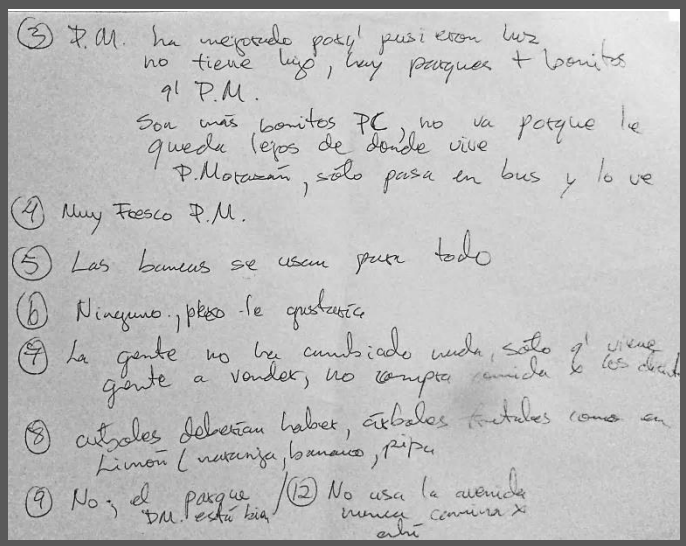
DÍA	FECHA	ACCIÓN REALIZADA
23	6 de Febrero del 2013	- 11:30 a 2:00 pm: Una conversación en Parque Braulio Carrillo (La Merced). -Toma de fotografías en Parque Central y Parque Braulio Carrillo (La Merced).
24	7 de Febrero del 2013	- 12:00 md a 6:00 pm: 10 Coversaciones en Avenida Segunda,Parque Central y Parque Braulio Carrillo (La Merced. -Toma de fotografías Parque Central.
25	8 de Febrero del 2013	- 10 am a 6:00 md: 8 Coversaciones en Avenida Segunda,Parque Central y Parque Braulio Carrillo (La Merced. -Toma de fotografías en Avenida Segunda y Parque Central.
26	11 de Febrero del 2013	- 10 am a 6:00 pm: Observación y toma de fotografías en Avenida Segunda, Parque Central, Parque Braulio Carrillo (La Merced).

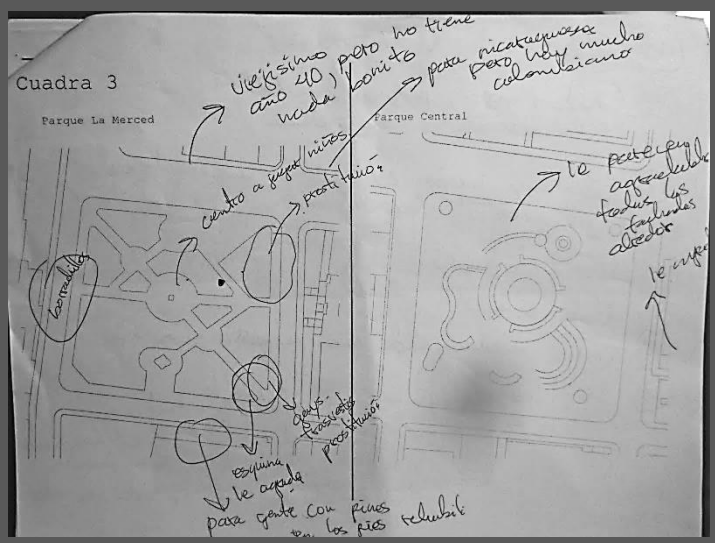
Cuadro 5.Fuente: Diagramación propia.Fechas de las visitas de la Parte 2.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO







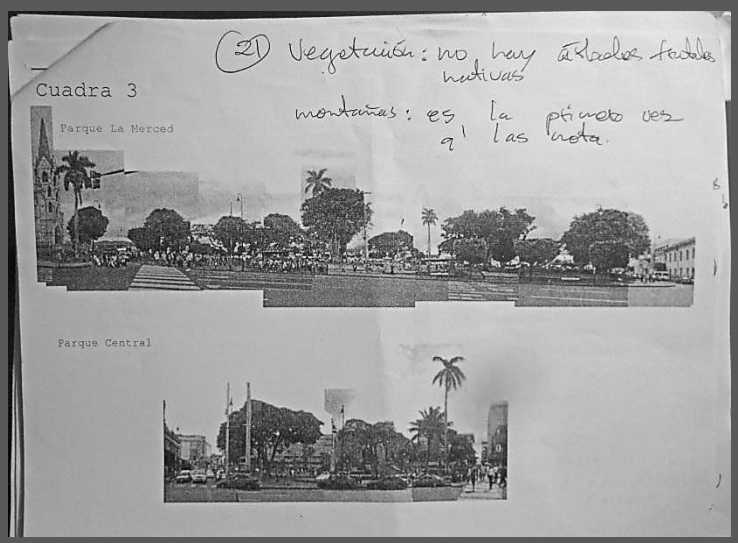
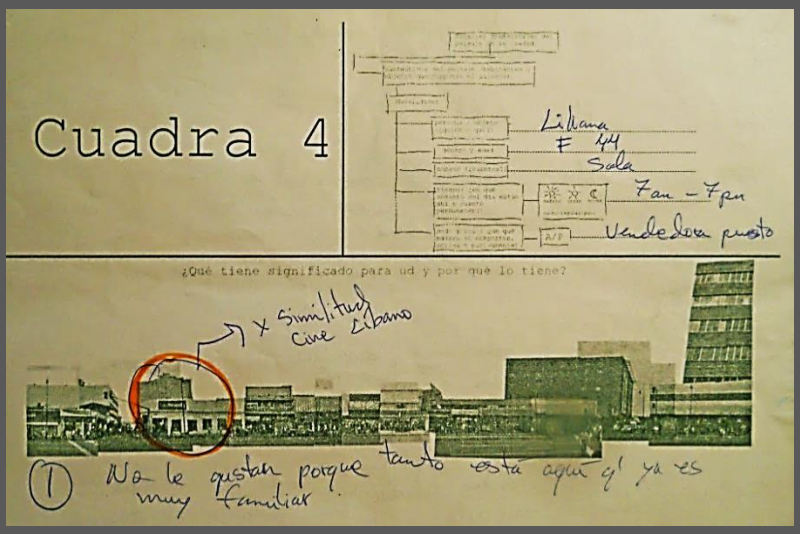
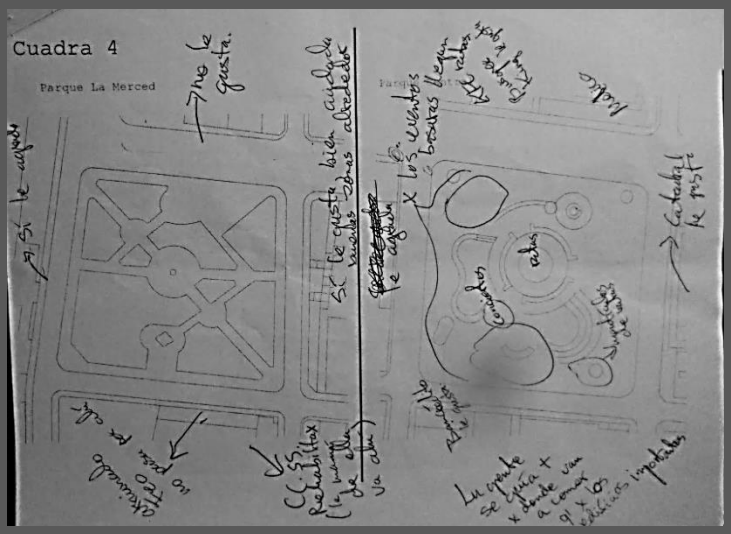


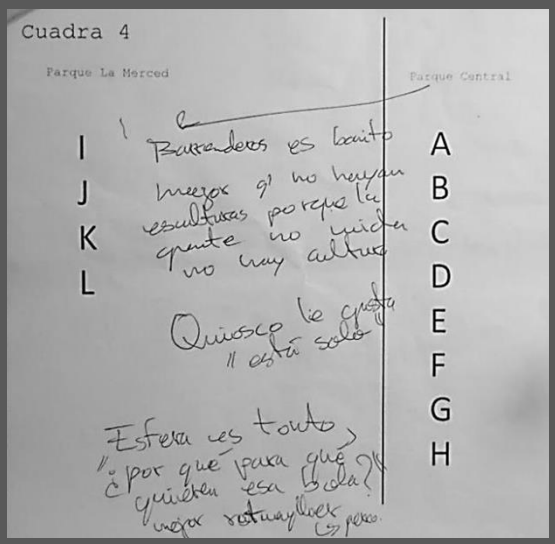
Imagen 4.Fuente: Diagramación y fotografías propias con comentarios de los mismos habitantes del paisaje. Ejemplo 1.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO







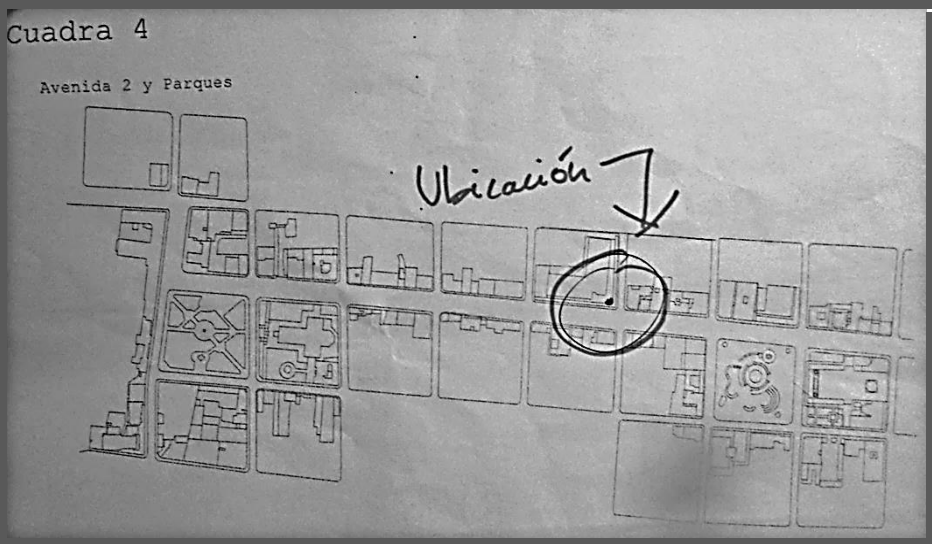


Imagen 5.Fuente: Diagramación y fotografías propias con comentarios de los mismos habitantes del paisaje. Ejemplo 2.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

En los ejemplos 1 y 2, se pueden observar las hojas en las cuales iba anotando los comentarios y respuestas en general que daba la gente. El hecho de que escribiera sus respuestas lo preferí por dos razones, la primera es que ya el simple hecho de responder es para las personas algo aburrido y cansado, cuanto más lo sería si tienen que escribir, por lo tanto no anotarían mucho, en cambio mientras van conversando, va surgiendo mucha mayor información y la segunda razón es, que si bien tuvieran el ánimo de escribir, se tardaría mucho más tiempo, lo cual afectaría la fluidez en el tiempo de un sólo entrevistado y este afectaría la globalidad del tiempo de las conversaciones.

Debo decir que aún así, algunas conversaciones llegaron a tener una duración de 2 horas, otras en cambio 15 minutos y en promedio de 30 a 45 minutos por persona. Posterior a la experiencia, decidí unificar preguntas, reducir las hojas por cada persona y pegar en cartones más amplios las fotografías, para facilitar su manipulación, el poder mostrarlas con mayor fluidez y que además tuvieran cierto peso para evitar que con el viento se movieran, ya que este simple hecho molestaba mucho durante la conversación y era una fuente de distracción.

En las páginas anteriores, donde se presentaron las fotografías de dos conversaciones, se puede apreciar en esos dos ejemplos, una primera parte que solicitaba información básica, como nombre, edad, género, momento del día en el que visitaban el sitio, etc; así como una fachada de una cuadra en específico que se mostraba. Se le preguntaba a cada persona que era lo que le llamaba la atención, le gustaba o le desagradaba, o tenía algún significado para ellos, según la respuesta se marcaba en la fotografía (esta en blanco y negro por ser una fotocopia en la que escribía sus opiniones) y posteriormente se iban llenando el resto de las preguntas, mostrando más fotografías, todas a color y haciendo preguntas extra.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

En los planos se anotaban las respuestas de carácter más espacial y con letras se identificaban algunas fotografías para colocar la percepción de la gente posteriormente, al lado de dichas letras. Se hizo de esta manera para reducir gastos de impresión principalmente, ya que para dar una idea más cercana a la realidad (a pesar de que se tiene consciencia que la fotografía la puede distorsionar en cierta medida), las fotos debían presentarse a color a cada persona, por tal motivo tenía un conjunto de fotos comunes que se mostraban por igual, pero las respuestas sí se colocaban en hojas individualizadas. Cada juego de hojas era idéntico, sin embargo como se observa en los ejemplos que se han incluido para ilustrar el proceso, he escogido dos personas en las que se muestran las secciones en las que dieron más respuestas y en conjunto ejemplifican cada sección del documento para cada habitante del paisaje.

Como mencioné anteriormente, tantas páginas por persona implicaban problemas principalmente de fluidez a la hora de conversar; por lo tanto en la Parte 3 del trabajo de campo, estas van a experimentar modificaciones, que se explicarán más adelante.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

Parte 3: Reorganización y puesta en práctica de la herramienta para la recolección de discursos dentro del paisaje de la ciudad.

La experiencia anterior sirvió para determinar muchas variables a la hora de conversar con las personas que visitaban los espacios públicos en estudio. Estas variables eran el tiempo por persona, la fluidez con la que se mostraban las fotografías, la facilidad para anotar las opiniones que me daban, el poder controlar condiciones climáticas, la cantidad de preguntas y temas por hablar, su posible unificación y la manera de abordar a cada individuo; así como la distribución del espacio físico para hacer las preguntas sobre este a cada uno.

Con respecto a este punto, debo agregar que antes de empezar el contacto con la gente, es decir antes de iniciar incluso la Parte 2, me tomó mucho tiempo definir cómo distribuir un espacio físico que no es tan grande en sí mismo pero sí muchísimo para una sola persona; era difícil porque se trataba de significados de un total de 21 cuadras (aclaro que sólo la fachada y en algunas otras únicamente la esquina), 2 parques y una avenida, esto tomaría mucho tiempo y la gente no lo resistiría y afectaría las respuestas.

Así que pensé en tratar de entender cómo hacían Lynch, Bentley o Gehl para recopilar información de la ciudad y pensé que se resume en 3 variables necesarias:

- El número de veces que se repite el hecho o fenómeno que se estudia.

- Una definición temporal (establecer en qué momentos del día se obtiene la información).

- Una definición espacial (establecer una distancia o área muy específicas y concentrarse en ella e ir paso a paso abarcando más terreno).

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

Todo esto se resumiría en: cantidad o número, espacio y tiempo, como parte de una guía que sirve para establecer el Sentido de Base. Además se podría agregar la percepción de la misma gente, pero esto ya entraría en el Sentido Contextual.

También consideré que para que algo se tome como parámetro debería tener una comprobación previa, pero no tenía el tiempo de hacerlo así (ya que sería en sí mismo casi una nueva investigación), por lo tanto tomé el proceso de la Parte 2 como este acercamiento de prueba y error, similar a algún tipo de comprobación de las herramientas a emplearse, estableciendo así:

- Un número de personas por día , teniendo como meta 10 personas, claro que esto no funcionó con excepción de una sola ocasión que alcancé 11, pero en promedio en un día se pueden abarcar 6, 8 ó 9 personas. Esto lo comprobé en la Parte 2 del trabajo de campo cuando en dos días conversé con 19 personas, en el primer día cuando arrancó el proceso de prueba y no se produjo lo imaginado, debido a incomodidades en la manipulación de los materiales . El poder hablar con más o menos gente depende más que de la hora en que se inicie, de lo que tarda cada persona en conversar.

- Un tiempo promedio de 8 horas, empezando el día en promedio a las 10 am, algunas veces inicié a las 12 md y otras a las 9 am, aquí comprobé que en realidad daba igual, porque podía hablar con más gente el día que llegué más tarde que el día que llegué más temprano, esto depende de las características de las personas, no del tiempo.

- Un espacio físico para cada individuo, el cual se definió a partir del hecho de que los estudios urbanos presentes en antecedentes normalmente abarcan 100 metros como distancia de análisis para observar conceptos en el espacio público, por esa razón lo que determiné por

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

hacer fue dejar para cada día una cuadra, es decir a cada persona le preguntaría sólo por una fachada de una cuadra en específico más los dos parques y los edificios circundantes a estos y de manera más general alguna referencia que me dieran de la avenida, como para abarcar más discursos de los espacios públicos pero teniendo un referente de las fachadas que encierran estos espacios.

Es importante aclarar que si bien, las preguntas y fotos eran las mismas para todos, durante las conversaciones tenía que realizar ciertas modificaciones improvisadas a las preguntas según fuera la reacción de las personas, es decir, en algunos casos debía sustituir palabras para una mejor comprensión de la pregunta, agregar frases que motivaran a las personas a dar una respuesta en aquellos casos en que mostraban mucha indiferencia en la conversación, tocando temas que les interesaran o los hiciera sentir parte de la pregunta; como por ejemplo, el caso de una mujer muy poco comunicativa que al incluir en la pregunta a su hija (con la que estaba en ese momento en el Parque Central) y hacer énfasis al hecho de que ella tenía el poder de proponer algo para el espacio, lo cual beneficiaría a ambas, sólo así después de un pequeño proceso de motivación dio una de las respuestas más interesantes de toda la conversación, la cual fue colocar bebederos en los espacios públicos.

Por tal motivo, es que en esta Parte 3, se buscó dar particularidad dentro de la universalidad de las preguntas, según las características de cada individuo, con lo cual se estaba aplicando el mismo Código Semiótico de Análisis del Paisaje, sólo que en este caso aplicado a la herramienta metodológica del Trabajo de Campo, con lo cual podría decir que es en cierta forma un proceso similar a un metalenguaje, donde el mismo lenguaje para analizar el paisaje se utiliza en la herramienta para obtener la información que posteriormente se analizará.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

Las fechas en las que se realizó esta tercera parte del trabajo de campo van del 13 al 19 de Febrero, dando mayor énfasis en las conversaciones sin dejar de lado el tomar fotografías que sirvieran como ejemplos de las situaciones que se desarrollan en el sitio de estudio.

En el cuadro de la siguiente página se muestran las fechas y las acciones realizadas esos días. Como en algún momento se mencionó, se unificaron preguntas y decidí utilizar un plano más amplio para ir anotando los comentarios de la gente directamente en el espacio, a lo largo de todo el sitio de estudio, con la intención de agilizar la manera en que tomaba la información y conversaba con la gente. Muchas veces no seguía del todo el orden en el que se encontraban las preguntas, ya que en el instante en el cual la persona mencionaba algo sobre el tema sin haber sido solicitado, inmediatamente iba a la interrogante en cuestión y colocaba sus comentarios como respuesta.

En las siguientes páginas se puede observar, el plano y el conjunto de fotografías que se mostraron todas a una sola persona, las cuales se denominarán como **material en grupo**. Estas fotografías corresponden a tomas de ambas iglesias, tanto la Catedral Metropolitana y la Iglesia de La Merced, vistas del Parque Central y el Parque Braulio Carrillo (La Merced) con sus respectivas esculturas y las fachadas que los circundan.

Posteriormente, en el **material individual** compuesto por las fotografías de las cuadras de la Avenida Segunda, se eligió solamente una cuadra para cada persona, ya que todo el material resultaba excesivo en cantidad para un sólo individuo.

La numeración que presentan las cuadras ha sido asignada por mi persona, como una manera de nombrarlas y manipularlas durante las conversaciones.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

DÍA	FECHA	ACCIÓN REALIZADA
27	13 de Febrero del 2013	- 11:30 am a 6:20 pm: 6 conversaciones en Parque Central.
28	14 de Febrero del 2013	- 10:30 am a 6:00 pm: 11 Coversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced), Avenida Segunda y Parque Central.
29	15 de Febrero del 2013	- 10 am a 6:00 md: 8 Coversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced) Avenida Segunda y Parque Central.
30	16 de Febrero del 2013	- 11:30 am a 6:00 md: Observación, toma de datos y de fotografías en Avenida Segunda.
31	18 de Febrero del 2013	- 9 am a 6:00 pm: 9 conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced)y Parque Central. -Toma de fotografías en ambos parques.
32	19 de Febrero del 2013	- 9 am a 3:00 md: 4 conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced), Avenida Segunda y Parque Central. -Observación y toma de fotografías en Parque Central

---

Cuadro 6.Fuente: Diagramación propia.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

A continuación las cuadras que se mostraron a los habitantes del paisaje, se presenta la numeración en planta y fotografías de las mismas:

Diagrama 7.Fuente: Diagramación propia.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

Imagen 6.Fuente: Fotografías y fotomontajes propios.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

17

Imagen 7.Fuente: Fotografías propias de las cuadras 17 y 18.

18

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

14

19

Imagen 8.Fuente: Fotografías propias de las Cuadras 14 y 19.

20

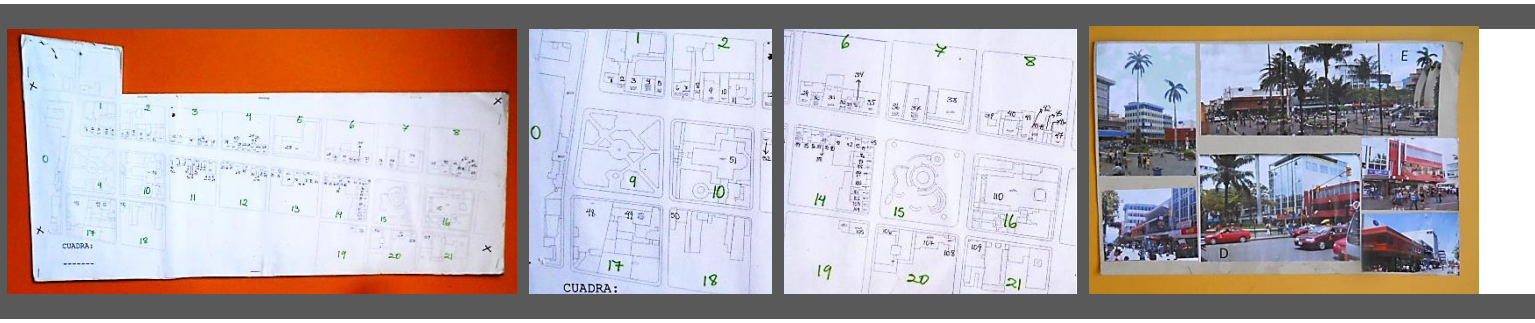
21

Imagen 9.Fuente: Fotografía 21 propia. Fotografía 20 de Ingrid Villanueva Sistachs.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

MATERIAL EN GRUPO: PLANO Y CONJUNTO DE FOTOGRAFÍAS PARA CADA PERSONA, plano con ambos parques y avenida 2, vistas de las fachadas alrededor del Parque Central



MATERIAL EN GRUPO: CONJUNTO DE FOTOGRAFÍAS PARA CADA PERSONA, vistas de fachadas alrededor del Parque Central, ambas iglesias, vistas de ambos parques y de sus respectivas esculturas

MATERIAL EN GRUPO: CONJUNTO DE FOTOGRAFÍAS PARA CADA PERSONA, Vistas de fachadas alrededor del Parque Braulio Carrillo (La Merced) y fachada del Hospital San Juan de Dios

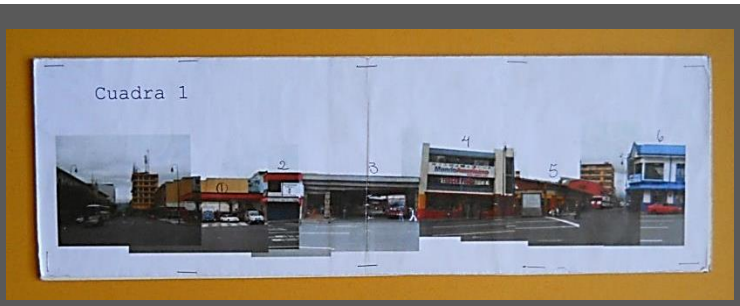
---

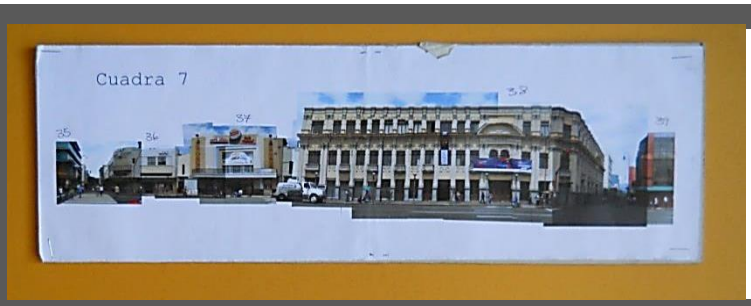
Imagen 10.Fuente: Diagramación propia, con fotografías propias y de Ingrid Villanueva Sistachs (I.V.S)

Marco Metodológico

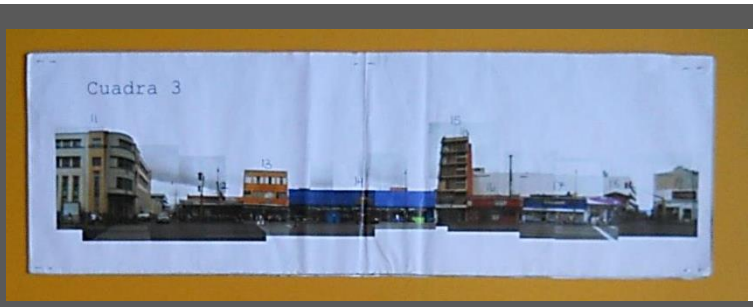
DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

MATERIAL EN GRUPO: PLANO CONJUNTO DE FOTOGRAFÍAS PARA CADA PERSONA, Fachada de la Cuadra 1, frente al Parque Braulio Carrillo (La Merced) y de la cuadra 7, frente al Parque Central





MATERIAL INDIVIDUAL: FOTOGRAFÍAS DE CUADRAS, SE ELIGE UNA PARA CADA PERSONA, Fachadas de las Cuadras 2 y 3



MATERIAL INDIVIDUAL: FOTOGRAFÍAS DE CUADRAS, SE ELIGE UNA PARA CADA SOLA PERSONA, Fachadas de las Cuadras 4 y 5

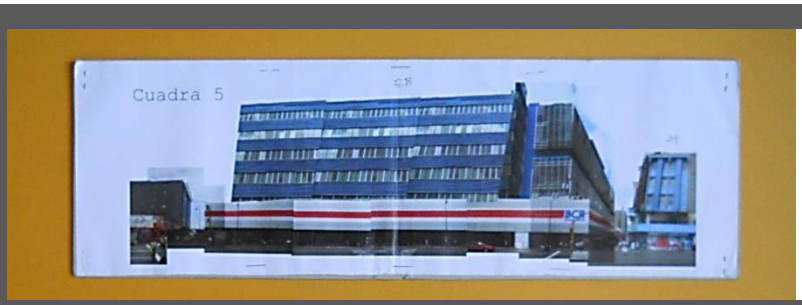
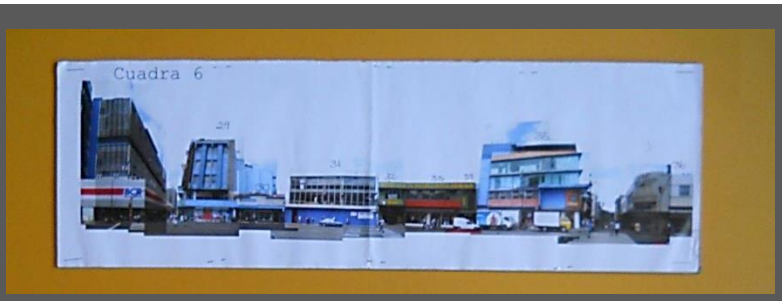


Imagen 11.Fuente: Diagramación y fotografías propias.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

MATERIAL INDIVIDUAL: FOTOGRAFÍAS DE CUADRAS, SE ELIGE UNA PARA CADA PERSONA , Fachadas de las Cuadras 6 y 8



MATERIAL INDIVIDUAL: FOTOGRAFÍAS DE CUADRAS, SE ELIGE UNA PARA CADA PERSONA, Fachadas de las Cuadras 11 y 12

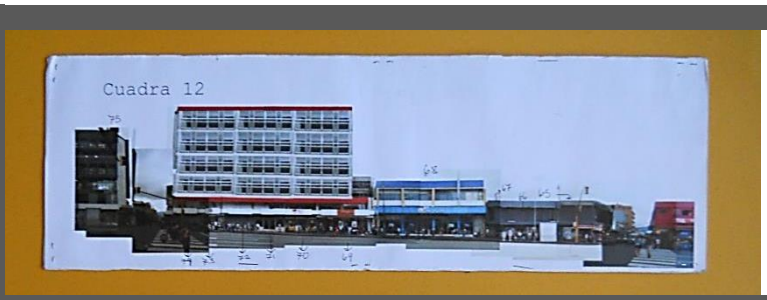
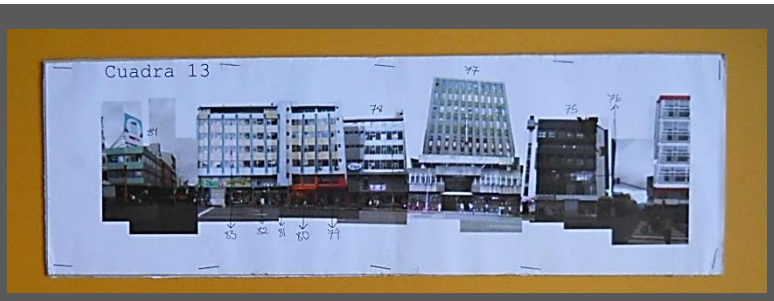


Imagen 12.Fuente: Diagramación y fotografías propias.

Marco Metodológico

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE TRABAJO DE CAMPO

MATERIAL INDIVIDUAL: FOTOGRAFÍAS DE CUADRAS, SE ESCOGE UNA PARA CADA PERSONA, Fachadas de las Cuadras 13 y 14



FOTOGRAFÍAS DE TODO EL MATERIAL EMPLEADO EN LAS CONVERSACIONES: del abanico de cuadras se elige una para una sola persona y se le muestra también el conjunto de fotografías de todo lo demás

---

Imagen 13.Fuente: Diagramación y fotografías propias ("abanico" inferior izquierdo), así como fotografías propias y de Ingrid Villanueva Sistachs en la imagen del conjunto del Material en Grupo(central).En la inferior derecha fotografía propia de los "rollos de pergamino" donde anotaba los discursos de los habitantes del paisaje.

A

Antecedentes – Estado de la cuestión

INTRODUCCIÓN

Lo que antes existió siempre es importante o al menos es el punto de partida para lo que existe en el presente y lo que existirá en el futuro.

Se trata de una construcción incesante de conocimiento a partir de precisamente conocimiento. Es por esto que se realizará una revisión de estudios previos que diferentes autores han realizado sobre las principales temáticas que componen la presente investigación. Estos estudios estarán en algunos casos más cerca o lejos de lo que la investigación persigue, pero de todos modos son valiosos dentro de una perspectiva global.

Se han dividido en cuatro temas: la arquitectura del paisaje, semiótica en el paisaje y en la arquitectura, cultura urbana y espacios públicos amables. Además se añadirá un quinto antecedente correspondiente a estudios en el Casco Central de San José.

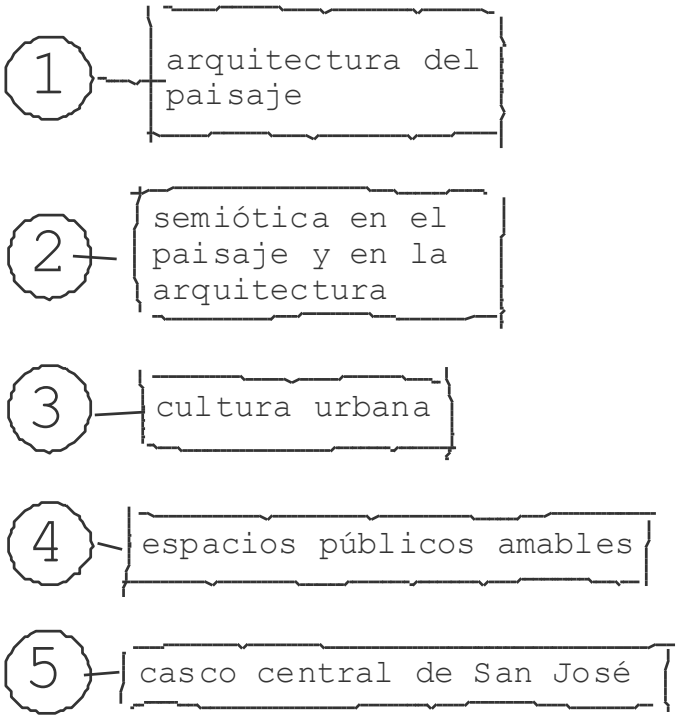


Diagrama 8.Fuente: Diagramación propia.

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

La presente investigación tiene como escenario el paisaje de la ciudad, por lo que la arquitectura del paisaje y su vínculo con la arquitectura y urbanismo se tomó como antecedente para dar una ubicación al tema estudiado.

Se parte así de la Revolución Industrial, ya que fue un suceso crucial dentro de la historia de la humanidad, con la cual se produjeron una importante serie de cambios sociales, tecnológicos, económicos y culturales, que llevaron a la reflexión sobre la ciudad y la arquitectura que se estaban gestando hasta el momento.

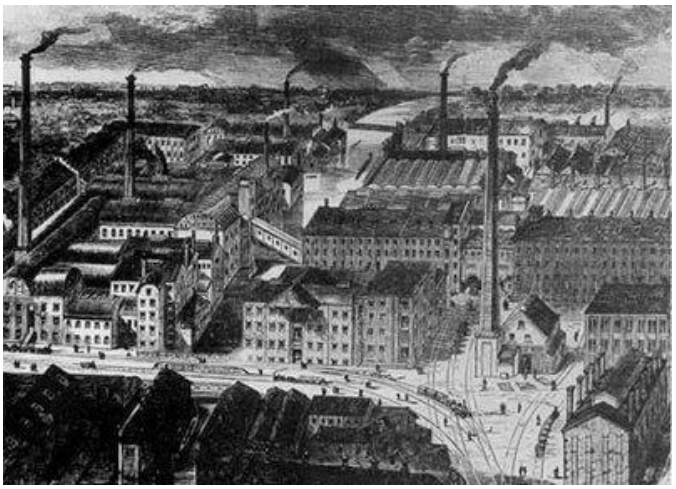
Las ciudades se convirtieron en los escenarios de una forma de vida nueva, que no resultaba ser muy justa para el proletariado, el cual estaba conformado en gran parte por los campesinos que se trasladaron del campo a la ciudad, con el fin de aprovechar el auge de la producción industrial y la oferta de trabajo que se ofrecía. Pero la gran cantidad de población que arribó a la ciudad no encontró el espacio que todo ser humano requiere para vivir; tuvieron que sufrir en condiciones de hacinamiento, sumado al hecho de que tenían largas jornadas de trabajo, muy bajos salarios y pésimas condiciones de higiene.

El llegar a la ciudad y no contar con un espacio los convierte en una población marginalizada, por lo que un ser humano se llega a definir hasta cierto punto por el espacio que posee o controla. Al respecto Bordieu (1999) plantea que el poseer o apropiarse de un espacio físico determinará que un individuo tenga existencia social.[1]

Las situación de ausencia de un espacio y problemáticas en la ciudad se pueden encontrar en el discurso de la Carta de Atenas de 1933 (1971) durante uno de las conferencias del CIAM (Congreso Internacional de Arquitectura Moderna) con representantes como Le Corbusier; donde en la segunda parte de dicha publicación se habla del estado de las ciudades en ese momento, en donde el

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE



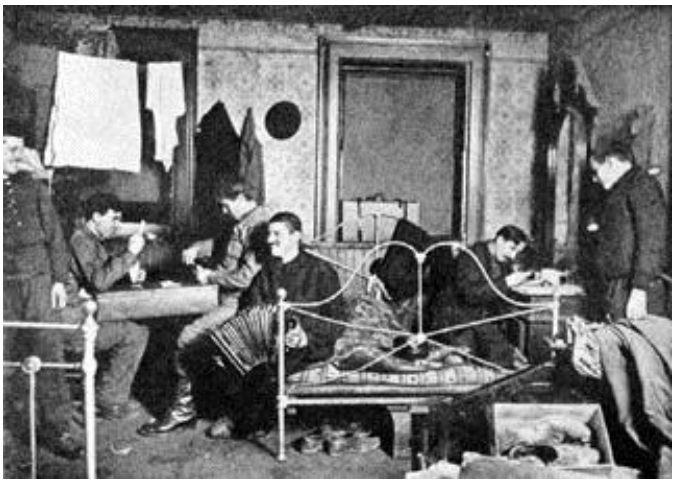


Imagen 14.Fuente: Imágenes de ciudad durante la revolución industrial obtenidas desde Google Images, con el fin de ilustrar los cambios en una ciudad debido a la producción industrial y las malas condiciones de vida que empiezan a experimentar las personas que allí viven.

congestionamiento de seres humanos crea condiciones de habitabilidad precarias.[2]

Así el urbanismo y la arquitectura moderna aparecen en escena con la intención de revertir el caos.

Sin embargo, se dice que no llegó a cumplir sus objetivos y en algunos casos empeoró la situación. Un ejemplo de la crítica al estilo internacional, como se le conoce también a la arquitectura y urbanismos modernos, se puede observar en lo que Joseph Hudnut, quien llevó a Gropius a trabajar en la Universidad de Harvard en 1937, mencionó:

---

1 Este tema se estudiará más a fondo en el desarrollo de la investigación, relacionado con el tema de la lucha dentro del espacio público.

2 Para una mayor comprensión de esta visión y de sus postulados, consultar "Principios de urbanismo:la carta de Atenas", IV Congreso, 1933.

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

> *"El problema está, creo, no en la arquitectura sino en una arquitectura que no tiene una base más firme que una lógica de la forma y una recompensa no más profunda que una experiencia estética. El problema no está en el orden sino en una especial cualidad del orden"(J.Hudnut, en Munizaga Vigil,2000,p. 32)*

Hudnut no estuvo de acuerdo con la manera en la que Gropius conceptualizó la arquitectura moderna y en la pedagogía de la Bauhaus, esto según lo que J.Pearlman (1997)explica como el otro modernismo que existió en la "Bauhaus" de la Universidad de Harvard.

El hecho de que Hudnut pensara en otra manera de ver el modernismo, nos lleva entonces a lo que más adelante se empezará a gestar dentro de la evolución de la arquitectura y como se puede ver lo que se conocía como urbanismo. De esta manera se llega a un segundo punto decisivo,el cual corresponde al surgimiento de las Nuevas Disciplinas.

Las nuevas disciplinas corresponden a un interés y desarrollo en las ciencias sociales, específicamente: geografía urbana, ecología urbana, economía espacial y sociología urbana.Surgen entonces planteamientos en los que se intenta ver la arquitectura dentro de una interrelación con el aspecto social, que según se había estado manifestando era muchas veces olvidado y de esta manera conformar realmente una idea de lo que el urbanismo debía ser, es decir, ser visto como una totalidad, como la suma de lo arquitectónico y lo social.

Munizaga(2000),en su libro *"Diseño Urbano:teoría y método"* se explica como surgen otras maneras de conceptualizar el urbanismo, dentro de estas visiones encontramos las de R. Colin donde la teoría de la arquitectura se suma a la teoría de la sociedad para dar como resultado la teoría de la ciudad o como las ideas de F.Choay donde la utopía sumado a la realidad resultan en urbanismo.

Así es como se inicia el

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

paso del urbanismo funcionalista a tres corrientes de urbanismo moderno: progresista, naturalista y culturalista. Los nuevos cuestionamientos y divisiones se llegan a encontrar en planteamientos como los de Rossi (en Munizaga,2000) al hablar de urbanismo analítico y la urbanística operacional así como el nacimiento del término de urbanología en 1968, propuesto por Daniel P.Moinihan.La urbanología consiste en la ciencia global de las ciudades en donde se llega a dar la inclusión de disciplinas y teorías surgidas a fines del siglo XIX o inicios del XX, como la geografía, sociología y localización económica al campo urbano; esto corresponde precisamente al surgimiento de las nuevas disciplinas que se mencionó con anterioridad.

La urbanología o ciencia urbana se compone a su vez de teorías y modelos urbanos, los cuales se encuentran organizados en tres grandes grupos:

-**modelos de organización social y actividades:** dentro del cual encontramos los modelos sociológicos, antropológicos y de cultura urbana, los modelos y teorías ecológicas y los modelos de economía urbana y regional.

-**modelos de la forma colectiva urbana:** dividido a su vez en modelos y tipologías de morfología y organización espacial y los modelos y teorías semiológicas, de significación y percepción.

-**modelos estructurales o mixtos:** los cuales van a combinar los anteriores.

De estos 3 grandes modelos, para la presente investigación interesará únicamente el modelo de la forma colectiva urbana y dentro de este específicamente los modelos y teorías semiológicas, de significación y percepción.

Es importante también agregar las subdivisiones del urbanismo, en lo que se podría plantear como escalas de diseño con características propias.

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

Estas divisiones son: arquitectura, diseño urbano y la planificación.El diseño urbano se considera como la disciplina puente entre la arquitectura y la planificación y esta última tendrá un marco transdisciplinario diferente al del urbanismo del CIAM. La planificación se divide a su vez en regional y urbana.

La planificación urbana también conocida como "town-planning" (por los británicos) o "city-planning" (por los norteamericanos) tiene una relación directa y hasta cierto punto bastante similar al diseño urbano. La planificación regional o "regional-planning",se distinguirá por su escala principalmente, ya que abarca áreas mucho mayores, no sólo las ciudades, sino también los territorios circundantes los cuales corresponden a áreas rurales y áreas sin intervención humana.

Con lo anterior se planteará entonces el paralelismo entre el urbanismo y sus divisiones (arquitectura, diseño urbano y

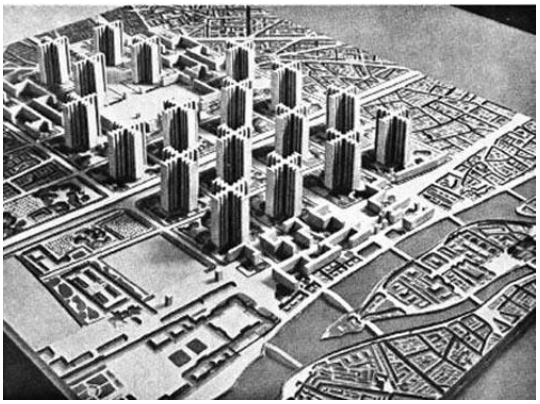


Imagen 15.Fuente: imagen del Plan Voisin para Paris, Le Corbusier , 1925, obtenida desde Google Images, como ilustración de la visión del urbanismo moderno.

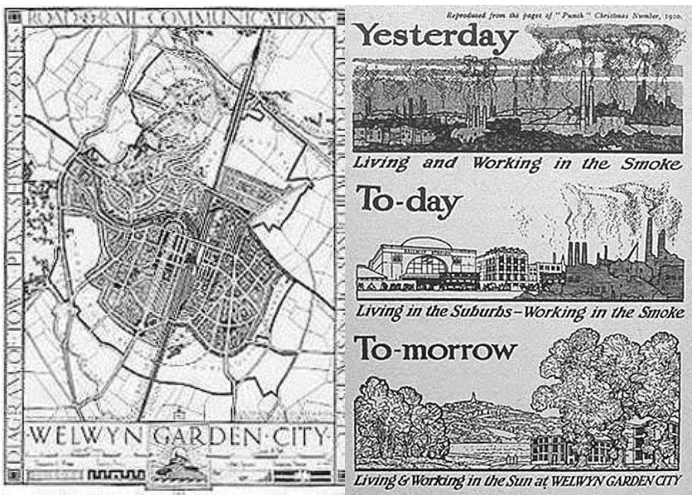


Imagen 16.Fuente: ciudades jardín, obtenida desde http://scodpub.wordpress.com/2011/03/01/garden-cities-by-ebenezer-howard/, como ilustración de uno de los nuevos urbanismos que surgieron con la introducción de las ciencias sociales, en este caso urbanismo culturalista de Unwin y Howard.

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

planificación regional) con un nuevo concepto que se construye actualmente y que corresponde a lo que podría llamarse como el urbanismo del paisaje o como es conocido en su nombre en inglés "landscape urbanism" (Ch.Waldheim,2006).

De esta manera, la arquitectura tendría su correspondencia con el paisajismo, siendo ambos en escala los de menor envergadura. El paisajismo correspondería con el diseño de sitio ("site planning") y la jardinería ("landscape gardening"). Aquí se plantea un punto importante de la presente investigación, el cual consiste en diferenciar un estudio sobre el paisaje de la ciudad con respecto a un estudio de paisajismo. Este último no abarca lo que el paisaje de la ciudad tiene como objetivos alcanzar, ya que no es sólo un mejoramiento del aspecto físico sino también un intento por entender las estructuras socio-culturales, incluso económicas y políticas de una ciudad, una visión más amplia e integral.

El diseño urbano y la planificación urbana, ambos dentro de una escala intermedia se identificarían con el paisaje de la ciudad. Victor Gruen (en Ch.Waldheim,2006) propone también una serie de nuevas divisiones: "technoscapes", "transportation-scapes", "suburb-scapes", "subcity-scapes". Dando así a entender que dentro de un paisaje de ciudad se pueden encontrar una serie ilimitada de otros tipos de paisajes.Por último, la planificación regional correspondería con el paisaje rural o agrario, siendo estos los de mayor escala.

Es importante aclarar que al decir escala, me estoy refiriendo con respecto al grupo, no en cuanto al tamaño de un proyecto. Puede ser que la planificación regional en un país sea de menor proporción que el diseño de una ciudad de otra nación.

El término de urbanismo del paisaje o "landscape urbanism" se está por lo tanto, discutiendo actualmente. Siempre se ha

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

hablado de la arquitectura del paisaje pero es hasta hace poco tiempo que empieza a surgir la idea de algo más allá, de una disciplina que englobe más que los objetos paisajísticos, de la misma manera que el urbanismo engloba más que los objetos arquitectónicos.

Según Ch.Waldheim (2006)el urbanismo del paisaje se describiría como : *"una disciplina que actualmente está en proceso de reajuste en el cual el paisaje remplaza la arquitectura como el pilar base del urbanismo contemporáneo"* (p.11).También Christophe Girot (en Ch.Waldheim,2006) explica que por mucho tiempo los diseñadores urbanos habían propuesto sus ciudades ideales en territorios sin intervención humana, por lo que el urbanismo del paisaje busca principalmente estudiar lo que ha pasado con los paisajes de las ciudades para poder así actuar en ellos.

Se podría interpretar de esta manera el urbanismo del paisaje como una concientización de lo que ha ocurrido también en las ciudades hasta nuestros días y que en ocasiones se deja de lado ya que el interés por abarcar nuevos territorios provoca el olvido sobre los territorios que ya han sido intervenidos por el ser humano. El retomar las ciudades, considerarlas como un paisaje que se construye día con día y analizar lo que en ellas ocurre para intentar mejorar las condiciones de vida de una población, es el objetivo de esta nueva disciplina.

Finalmente, si se retoman los modelos y teorías semiológicas, de significación y percepción, en donde se dijo con anterioridad, se ubica esta investigación y teniendo claro que también se encuentra dentro del paisaje de la ciudad (por lo tanto va más allá del paisajismo) y que este paisaje de ciudad puede tener una serie de posibles subdivisiones de paisajes, los cuales vienen siendo temas específicos u ópticas de ver la ciudad, como se vió con V.Gruen (en Ch.Waldheim,2006),se ha definido en este estudio el

Antecedentes – Estado de la cuestión

1- ARQUITECTURA DEL PAISAJE

concepto de Paisaje Semiótico.

El Paisaje Semiótico tomará por lo tanto como base las teorías semiológicas y utilizará como anteojos para observar la ciudad, los signos que la componen.

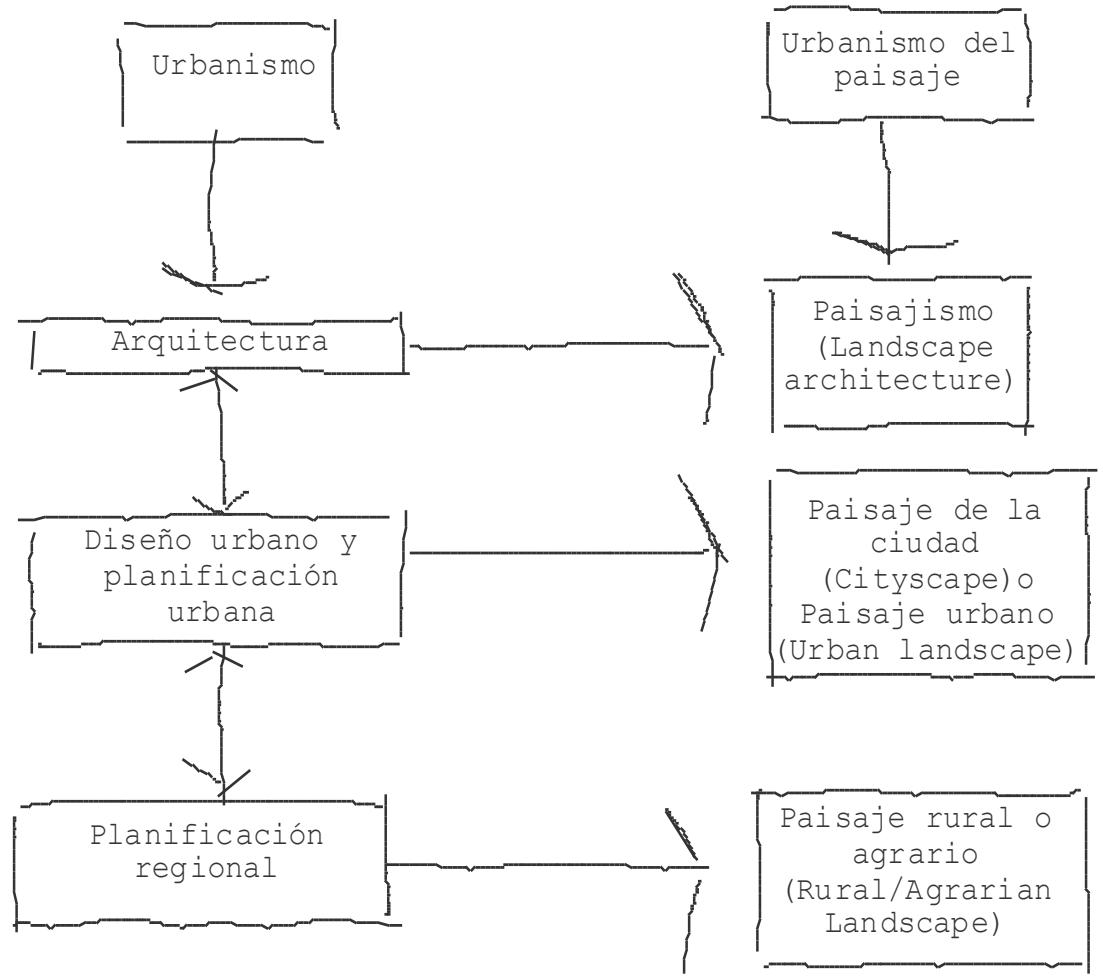


Diagrama 9.Fuente: Diagramación propia. Paralelismo entre el Urbanismo y Urbanismo del Paisaje.

Antecedentes – Estado de la cuestión

2- SEMIÓTICA EN EL PAISAJE Y LA ARQUITECTURA

En el apartado anterior se determinó llegar al estudio de un paisaje semiótico, pero: ¿Qué se ha estudiado sobre el Paisaje Semiótico?

Dentro del tema sobre el Paisaje Semiótico se encuentra el libro de *"Semiotic Landscapes"* de Adam Jaworski y Crispin Thurlow (2010), quienes realizan una recopilación de textos de diferentes autores que hayan tocado el tema de lo lingüístico y el paisaje; si bien ellos mismos aclaran que aunque la mayor parte de los capítulos del libro se han enfocado en: *"el lenguaje escrito en el lugar",* no han querido utilizar el término de "paisajes ligüísticos",ya que su pretensión es abarcar no sólo el discurso escrito sino también otras modalidades discursivas, entre las que mencionan: imágenes, comunicación no verbal, arquitectura y el entorno construido, música, fotografías, movimiento, grafiti, ciberespacio, entre otras. Es importante dentro de su planteamiento el tomar lo visual , lo sociocultural (prácticas espaciales y dimensiones de la cultura),la mediatización y flujo de información e ideas, así como los cambios que ha traído consigo el capitalismo avanzado. Lo lingüístico es para ellos una de las muchas formas de construir e interpretar un lugar, pero consideran el término semiótico como una manera de ampliar los alcances en el estudio del paisaje, además de que para los autores todo paisaje es semiótico ya que *"siempre es construido en el acto de la interpretación sociocultural"* y *"el acto de crear un lugar es parte del proceso semiótico",* por lo que un paisaje semiótico es aquel que ha sido intervenido por el ser humano y produce significado.

Como se puede ver se basan principalmente en lo que se conoce como paisaje cultural y el paisaje de la ciudad, al decir claramente que requiere de la intervención humana. Ahora bien, para la presente investigación, sí se contempla el paisaje semiótico en estrecha relación con la cultura y esta como creación humana excluiría entonces el

paisaje natural, sin embargo este, podría tener sus propios sistemas de significados que quizás desconozcamos, pero dicho tema sería otra investigación aparte.

Jaworski y Thurlow (2010) indican que por mucho tiempo el tema del paisaje fue un asunto tratado por historiadores del arte y geógrafos, pero recientemente ha provocado el interés por parte de muchas disciplinas; el paisaje ya no se limita a representaciones dentro del arte y la literatura sino que también pertenece a la gente, a la manera en que interpreta el espacio. Por lo tanto se mueve dentro del campo social pero también económico, legal, cultural y emocional, en palabras de los autores.

Dentro de otros puntos que tocan los autores que conforman el libro de *"Semiotic Landscapes"* encontramos: paisaje como dominio o como escenario, el espacio y la espacialización (los diferentes procesos a través de los cuales el espacio llega a ser representado, organizado y experimentado), paisajes simbólicos y mentales como parte de la identidad regional y nacional, la tradición sociolingüística, en donde se relaciona la manera de hablar con el territorio, aquí encontramos de nuevo la referencia a los paisajes lingüísticos, en los cuales se establecen relaciones entre lenguaje y espacio, los diferentes textos lingüísticos visibles en los mismos espacios y los asuntos de política e ideología.

Es importante aclarar que no se pretende en esta investigación realizar un estudio específicamente socio-lingüístico y del territorio como lo anteriormente mencionado, sino de ciertos signos de la ciudad.Los autores coinciden en que el paisaje no se reduce solamente a una construcción social, sino que existe una dicotomía del paisaje:

a- un ambiente físico construido, un contexto para la acción humana y actividad socio-política.

Antecedentes – Estado de la cuestión

2- SEMIÓTICA EN EL PAISAJE Y LA ARQUITECTURA

b- un sistema simbólico de significantes de gran alcance activados por actores sociales para posicionarlos a ellos mismos y a otros en ese contexto.

Como se puede ver se tiene la parte **física - contextual** y la **parte simbólica – social**, ambas han sido planteadas con cierta similitud por Camacho(2006) en su libro *"Espacio Sémico"*, el cual ya por su nombre nos indica una dimensión tanto física y temporal (espacio) y una dimensión del significado (sémico). Camacho se interesa también por la dimensión cultural, al igual que Jaworski y Thurlow; al respecto menciona:

> *"Las teorías de significación y comunicación humana estudian origen, evolución y descomposición de los signos dentro de una dimensión cultural con el objeto de conocer las formas de significar y comunicar de los individuos socializados, consigo mismos, con las cosas, objetos y situaciones circundantes contextualmente a ellos" (M.Camacho,2006,p.1)*

Imagen 17.Fuente: portada del libro *"Semiotic Landscapes"* de Adam Jaworski y Crispin Thurlow (2010), la cual considero, resume en parte la visión de lo que un Paisaje Semiótico incluye en su estudio.

Para el autor, los procesos de comunicación y significación se dan dentro de un plano tempo - espacial que a la vez es semántico. Se trata de una realidad sociocultural que va construyendo "semas de significación" y estos se encuentran dentro del espacio temporal, este último funciona como el contenedor y los anteriores como el contenido, explica además que este contenido sémico suma por un lado lo

que es producto de los actos operativos (las vivencias) y los contenidos expresivos de los elementos.

Para el estudio del espacio significado urbano arquitectónico, Camacho (2006) tomó la corriente fenomenológica (con influencia marxista al inicio), luego utilizó técnicas empiristas en el espacio, siguió con un análisis estructuralista y posteriormente la aplicación de la filosofía axiológica. Utilizó además el método de niveles de funcionalidad, los cuales son: semántico, pragmático, óntico, estético y dialéctico.

De lo anterior interesa para la presente investigación hacer notar dos aspectos:

1- el estudio del paisaje puede adentrarse en una serie distinta de corrientes, según las herramientas y posibilidades que ofrezcan.

2- los niveles de funcionalidad también han sido considerados dentro del presente estudio, sin embargo sólo se han tomado dos de los que Camacho (2006) plantea: el semántico y pragmático. Pero se ha incorporado un tercero: el sintáctico.

Relacionado con este último, es decir, el nivel sintáctico, aparece entonces nuestro siguiente antecedente, el cual corresponde a *"Las estructuras profundas de la arquitectura"* de Broadbent en el libro *"El lenguaje de la arquitectura: un análisis semiótico"* de R.Bunt et al(1984).

En este capítulo de Broadbent, se busca un acercamiento con la lingüística, más específicamente, se establece una correspondencia entre la gramática generativa y transformativa de Noam Chomsky con la arquitectura; trasladando así los conceptos de estructuras superficiales y profundas del campo del lenguaje al arquitectónico. Estas estructuras son parte de la sintaxis, sobre la cual los seguidores de la gramática generativa creen que descansa el problema del significado.

Antecedentes – Estado de la cuestión

2- SEMIÓTICA EN EL PAISAJE Y LA ARQUITECTURA

Las estructuras superficiales son aquellas que se notan a simple vista, compuestas de lo que Chomsky llamó *"componente básico"* (sonidos, letras, palabras), el cual siguiendo ciertas reglas generativas van conformando estructuras profundas, las cuales van más allá de lo que se ve a simple vista, se trata de "*relaciones fundamentales entre los individuos y el mundo exterior a ellos"*, como él mismo lo describió. Broadbent toma el concepto de estructuras profundas de Chomsky y lo suma a la doctrina de los instintos de Ronald Fletcher (ya que esta despierta aplicaciones arquitectónicas) para establecer así cuatro estructuras profundas:

1-la construcción como continente de las actividades humanas.

2-la construcción como modificador de determinado clima.

3-la construcción como símbolo cultural.

4-la construcción como consumidora de recursos.

Posteriormente, al no encontrar en la teoría generativa de Chomsky la posibilidad de generar arquitectura exclusivamente del uso de algoritmos, Broadbent toma como referencia a Ferdinand de Saussure y lo establecido por él como las maneras en las que se producen nuevas formas del lenguaje, también llamados modos de cambio: fonético, analógico, cambio por etimología popular y por aglutinación.

Estos modos de cambio son analizados por Broadbent y encuentra su correspondencia en la arquitectura, estableciendo así cuatro tipos de transformaciones o modos de diseñar, sobre los cuales se podría decir se ha generado y se pueden generar las formas arquitectónicas:

A-el diseño pragmático: materiales usados por ensayo y error, casi toda construcción se ha iniciado así.

B-el diseño tipológico: en el que los miembros de una cultura determinada comparten una imagen mental fija de lo que "debe ser" el diseño.

Antecedentes – Estado de la cuestión

2- SEMIÓTICA EN EL PAISAJE Y LA ARQUITECTURA

C-el diseño analítico: en el que se aportan analogías casi siempre visuales, para la solución de problemas del diseño.

D-el diseño canónico o geométrico: en el que retículas y ejes de los primeros dibujos tomaron vida propia.

De esta manera obtiene cuatro estructuras profundas y cuatro modos de diseñar o transformaciones para estudiar la arquitectura. Ahora bien, con lo que hasta el momento se ha mostrado se recogen tres aspectos:

-La aplicación de teorías lingüísticas a la arquitectura se ha realizado y ha encontrado cierto tipo de correspondencias importantes dentro del análisis arquitectónico.

-Un nivel sintáctico dentro del método de análisis del paisaje resulta importante tanto como el semántico y el pragmático; ya que como Chomsky (1992) menciona *"la mayor parte de la teoría del significado se llama sintaxis"*, esto produce que las oraciones signifiquen

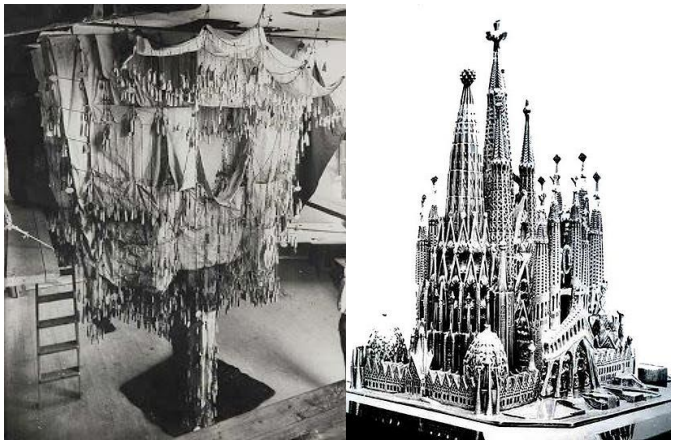


Imagen 18.Fuente: arcos catenarios de prueba e imagen de la Sagrada Familia de Gaudí, obtenido desde Google Images. Ejemplifica el diseño pragmático, es decir, por prueba y error.

Imagen 19. Fuente: vivienda en territorio Indígena Maleku, Comunidad de Palenque Margarita, Guatuso, Costa Rica.Es un ejemplo de un diseño tipológico, imagen obtenida desde http://www.indigenasmalekus.com/mision.htm, el 8 de enero del 2013.

una cosa y no otra. De la misma manera, en el paisaje las reglas o la sintaxis que se sigan determinarán los significados que interpreten los habitantes de un determinado lugar.

-Las estructuras profundas propuestas por el autor en el campo arquitectónico resultan importantes para la presente investigación y en especial la estructura profunda de símbolo cultural, de donde toma su punto de partida este estudio,es decir, la mezcla de lo simbólico y la cultura.

Relacionado con el libro *"El lenguaje de la arquitectura: un análisis semiótico"* de R.Bunt et al(1984)[3] , se encuentra el siguiente antecedente; se trata del Simposio de Arquitectura en Castelldefels, Barcelona, realizado en el año de 1972, el cual consistió en un acercamiento a las teorías lingüísticas, que tuvieron gran auge en la década de los setentas. En el simposio se trataron temas de la semiótica y la gramática generativa y significó un importante aporte tanto para la lingüística como para la arquitectura, aunque no participaran lingüistas. Una de las preguntas con la que se arrancó en el debate era *¿de qué modo puede aplicarse la teoría y la historia de los signos al diseño arquitectónico?*

Se discutió sobre la crisis que había provocado el Funcionalismo en la arquitectura, ya que se cuestionaba que el reflexionar sobre un edificio basándose únicamente en su estética era un enfoque limitado, por lo tanto el poder realizar una interpretación semiológica de la arquitectura significó enriquecer el discurso teórico de la misma. Se editaron una serie de libros relacionados con la semiótica arquitectónica,

---

3 En este libro se pueden ver cerca de trece autores que llevaron a cabo un acercamiento entre la arquitectura y la semiótica. No todos ellos se han explicado aquí o simplemente se ha hecho mención, ya que sería una lista muy extensa, por lo que se recomienda buscar la referencia.

los cuales muestran esa búsqueda de interrelación de disciplinas, como por ejemplo:

-Arquitectura, historia y teoría de los signos (O.Bohigas, J.P.Bonta, G. Broadbent, M.L.Scalvini, Ch. Jencks, F. Choay, P.Eisenman et al).

-Arquitectura como semiótica (J.M.Rodríguez, C.Rossi, S.Salgarelli, G.Zimbone).

-Hacia una semiótica de la arquitectura (F.Tudela).

-Para una teoría de la arquitectura (M.L.Scalvini).

-Hacia una psicología de la arquitectura: teoría y métodos (T.Llorens, D.Canter, P.Stringer, R.Sommer y T.R.Lee).

Se dice que la asimilación de la lingüística por parte de la arquitectura fue un tanto incierta, pero de que el simposio significó un importante debate se considera como un hecho, incluso se dice llegó a influenciar en el *"First Congress of the International Association for Semiotic Studies"* (*Primer Congreso de la Asociación Internacional para Estudios Semióticos,con* figuras como Chatman, Eco, Klinkenberg) llevado a cabo en 1974 en Milán, dos años después del simposio, precisamente una de las secciones sobre semiótica se dedicó a la arquitectura, contando con las ponencias de G. Broadbent, C. Jenks y M.L.Scalvini, los cuales participaron en el Simposio de Castelldefels y que además aparecen también en el libro del que se habló anteriormente *"El lenguaje de la arquitectura: un análisis semiótico"* de R.Bunt et al(1984).

Otro de los antecedentes para la arquitectura y semiótica se encuentra en las obras de Umberto Eco, como por ejemplo su capítulo de "Función y signo: la semiótica de la arquitectura" tanto en el libro que se mencionó anteriormente (R.Bunt,1984) como en el libro de N.Leach(1997). En este capítulo Eco habla sobre la función primaria (denotación) y la función secundaria (connotación) de

Antecedentes – Estado de la cuestión

2- SEMIÓTICA EN EL PAISAJE Y LA ARQUITECTURA

la arquitectura.Eco dice que el significado denotado es la función que hace posible el objeto arquitectónico, la cual es a su vez no intencional, es decir, que el que hace el objeto no está pensando en comunicar algo, sólo que funcione. El primer significado de un edificio sería el habitarlo, el segundo está en el simbolismo, el ritmo, la poesía que se lee en los elementos de un edificio sin que importe su función primaria ; incluso la función primaria o denotación puede ser ilusoria o puede ser desplazada por la función secundaria.

La arquitectura, según Eco, puede entonces denotar una función y connotar una ideología;el uso es uno de los significados pero no el único.También el autor relaciona la primera y segunda articulación del lenguaje (verbal) con la arquitectura, sugiriendo una tercera relacionada con el carácter tridimensional de la misma.

Esta relación entre arquitectura y semiótica se

Imagen 20.Fuente: Contraloría General de la República, Costa Rica, obtenido desde Google Images. Ejemplifica el diseño analítico, ya que se dice que su forma se compara con la de un vigilante que fiscaliza el uso correcto de los fondos públicos.

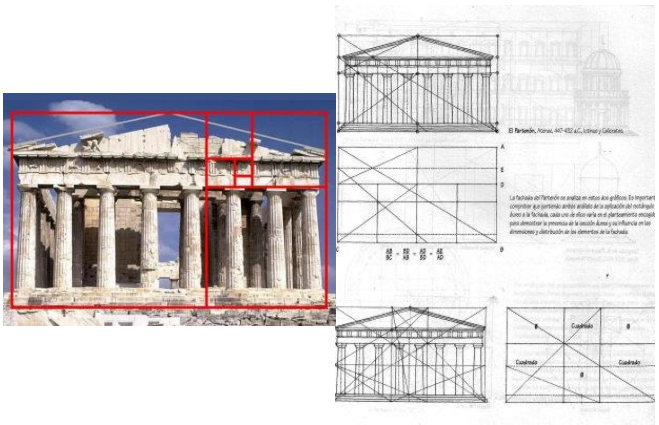


Imagen 21.Fuente: Sección áurea del Partenón, imágenes obtenidas desde Google Images, es un ejemplo de un diseño canónico.

encuentra otra vez en autores como Roland Barthes (1971), donde explica como el vestido, la comida, mobiliario, la moda y por supuesto la arquitectura, entre otras posibilidades, son conjuntos de signos que conforman un sintagma o *"combinación variada de signos recurrentes"* y a su vez pueden formar un sistema o *"serie de campos asociativos determinados por una afinidad"* (sonido o sentido en el caso del lenguaje).Un ejemplo de Barthes sobre un sintagma y un sistema en la arquitectura es:

> *"Sistema: Variaciones estilísticas de un mismo elemento de un edificio, diferentes formas de los tejados, de los balcones, de los portales.*
>
> *Sintagma: concatenación de los detalles a nivel del conjunto del edificio" (R.Barthes,1971, p. 64.)*

Se puede observar tanto con Eco como con Barthes una aproximación y posible relación entre los conceptos lingüísticos y semiológicos con la arquitectura, el reto está en como dichas relaciones pueden ser utilizadas de manera práctica en el diseño del paisaje de la ciudad.

Por otro lado,un importante antecedente relacionado con nuestro contexto, el cual corresponde al artículo *"La ciudad como texto: San José en el siglo XX1"* de Araya(2001), en donde la autora plantea la metáfora del texto como una herramienta analítica de la ciudad, ya que la ciudad tiene tantas particularidades socioculturales que hace necesario el uso de diferentes perspectivas, para poder ser comprendida y es por esto que el considerar la ciudad como si fuese una obra narrativa inacabada, cuyo género literario se desconoce aún, como ella misma lo dice, resulta importante. Para la autora la ciudad se escribe con símbolos arbitrarios, los cuales por un lado si bien reflejan la imagen de algo luego remiten a otras cosas.

Lo anterior como se puede

ver es un concepto relacionado con la arbitrariedad y motivación de los signos; de esta manera se aprecia la aplicación de lo semiótico en la ciudad: términos utilizados en dicha ciencia se transfieren para permitir una mayor amplitud de lo que normalmente el urbanismo concibió como objeto (la ciudad) para pasar a ser un escenario(que se observa) pero también un mundo en el que se vive, como el planteamiento de J.Wiley (en Jaworski y Thurlow,2010) sobre la metáfora del paisaje. De esta manera metáfora de ciudad como texto y metáfora de paisaje como escenario o mundo se encuentran en este punto. El texto se lee, el paisaje de la ciudad también, pero no sólo se leen, sino que se viven y se construyen continuamente.

Otro aspecto importante para la presente investigación y que ya se había tocado al hablar de los conceptos de la gramática generativa de Chomsky, son el uso del concepto de estructuras profundas de significación que realiza Araya(2001).La autora plantea que estas se componen y recomponen siguiendo reglas, las mismas aún no se conocen (como reglas generativas).Según la *"Tríada de la estructura profunda que compone la Obra de la Ciudad de San José"* (Araya,2001) se tienen: ciudad rural "El Pueblo", ciudad aldea "Pueblo Antiguo" (Londres,París) y ciudad parroquial o mística. Esta producirá textos oficiales y textos excluidos dentro de la historia, según explica la autora.

Para el presente estudio, resulta relevante el concepto de estructura profunda, pero se pretende proponer una estructura profunda correspondiente a espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad; por lo que el concepto de Chomsky, la adaptación de Broadbent y de Araya, son la antesala donde se muestra como ha sido utilizado dicho concepto, sin embargo, se buscará una nueva aplicación y esta consiste en alcanzar la amabilidad en el espacio (estructura profunda propuesta) a través del estudio de las estructuras

superficiales, las cuales componen los signos visibles dentro de la ciudad.

Para finalizar con la semiótica en el paisaje y la arquitectura, se presentará un ejemplo de la introducción de lo simbólico en el diseño de un espacio,el cual corresponde a "Little Sparta" o "Pequeña Esparta"[7].Por su nombre no dice claramente que tiene que ver con el tema de la investigación, sin embargo considero que reúne dos aspectos importantes: primero, el involucrar al visitante y generar dentro de este algún tipo de reacción o sentimiento, sea cual sea y segundo, utilizar para esto signos lingüísticos y semiológicos.

Se trata del trabajo de Ian Hamilton Finlay,quien fue un artista, escultor, poeta y filósofo, siendo *"Little Sparta" ("Pequeña Esparta") un* jardín ubicado alrededor de la casa en Escocia del autor.

Si bien no corresponde a un espacio público, resulta relevante ya que combina el uso de los signos ligüísticos (su punto de partida se dice es la palabra) y semiológicos (diferentes objetos) dentro del espacio, para presentarse ante el individuo que recorre el paisaje y hacerlo cuestionarse, inferir. Constituye una buena manera de ejemplificar el uso de los signos, del simbolismo para producir en el observador una respuesta, que lo involucre y lo haga parte de la escena, ser actor dentro del espacio.

Se trata de un paisaje filosófico, en donde se encuentran textos dentro de los elementos del jardín, senderos que conducen, algo así como "trillo del idioma". Se presentan una serie de esculturas, muchas de ellas hacen referencia a la mitología griega (por

---

7 La información de "Little Sparta" o "Pequeña Esparta" que aquí se presenta se ha obtenido de las clases - conferencias sobre *"Historia del paisaje y jardines"* del Dr.Jaime Gutiérrez Victory, en la Universidad de Costa Rica, Escuela de Arquitectura, comprendidas entre Marzo a Junio del 2012.

ejemplo Apolo), inscripciones en las piedras con palabras sueltas o frases poéticas que invitan a la reflexión, senderos y elementos como barreras que proponen al individuo traspasarlas.

En este jardín, los signos que aparecen ante los ojos del paseante tienen una naturaleza distinta a la de los signos que se obtendrían del paisaje de la ciudad; ya que se relacionan más con signos universales, de diferentes contextos, que poseen un carácter simbólico en la mente de cualquier individuo, los cuales se introducen al paisaje para producir una reacción.

Sin embargo, para la investigación se intentará realizar la lectura de lo que ya está presente dentro del paisaje y luego a partir de estos signos que se extraen, realizar una nueva construcción de signos que propicien espacios públicos amables, los cuales tendrían una similitud con el simbolismo de Finlay, al intentar involucrar al habitante de la ciudad.

Imagen 22.Fuente: "Little Sparta" en Google Images. Obtenidas el 9 de enero del 2013.

Antecedentes – Estado de la cuestión

3- CULTURA URBANA

¿Qué se ha dicho sobre cultura urbana?

La cultura urbana es un tema de interés para la antropología y específicamente para la antropología urbana, la cual hasta hace poco tiempo ha logrado colocarse como una disciplina que busca independencia, ¿independencia de qué?; según se deduce de Néstor García Canclini en *"Culturas urbanas de fin de siglo: la mirada antropológica"(s.f.),* busca independencia de ella misma, es decir, de la antropología que se ha dedicado desde sus inicios a estudiar los pueblos "primitivos", campesinos, grupos étnicos determinados, por lo general no europeos, no occidentales. El problema de la antropología que se ha introducido en la ciudad, es que no ve esta como un objeto sino como un lugar donde se llevan a cabo ciertos procesos sociales, con lo cual se realiza una "*antropología en la ciudad"* y no una "*antropología de la ciudad",* siendo esta última la que debería realizarse.

Estos procesos sociales se han estudiado con las mismas metodologías para estudiar las zonas rurales. Canclini aclara que no es que la ciudad se defina a partir de su oposición al campo, pero recomienda que es necesario una nueva manera de estudiar la ciudad, para definir nuevos métodos.

Se trata de una visión global de lo que significa la vida en la ciudad, imaginando que así como en un momento la antropología empezó a definirse poco a poco, encontrando la manera de abordar las poblaciones de zonas alejadas, tribus, el campo en sí, de esa misma forma buscar en la actualidad la manera de estudiar la ciudad.

Cuando las ciudades empezaron a crecer, mucha de esa población campesina, se trasladó hacia ellas, es decir, que la población que antes la antropología estudiaba en las zonas llamadas rurales ahora era parte del conglomerado de las urbes, pero ya no se puede estudiar de la misma manera, porque esas personas no son las mismas que fueron en el campo. La ciudad ha

alterado sus prácticas, su forma de vivir, ahora se trata de mundos multiétnicos y multiculturales, como explica Canclini; el cual se pregunta:

> *"¿acaso es posible abarcar con un sólo concepto –cultura urbana- la diversidad de manifestaciones que la ciudad engendra? ¿existe realmente un fenómeno unificado y distintivo del espacio urbano, incluso en aglomeraciones tan complejas y heterogéneas como Nueva York,Beijing y la ciudad de México, o sería preferible hablar de varios tipos de cultura dentro de la ciudad?"*(García Canclini, s.f, p.2)

Lo anterior resulta un importante punto de partida para la investigación , ya que considero que se debe hablar sobre culturas diferentes dentro de la ciudad, porque los seres humanos y en especial cuando ya se trata de grupos, que poseen una serie de costumbres, particularidades y maneras diferentes de mirar la vida, van a gestar necesariamente respuestas distintas aunque convivan dentro de la misma ciudad.

Canclini al finalizar su artículo, plantea que lo que se debe hacer es discernir aquello que está muriendo en las ciudades, sean grandes o pequeñas, como producto de los cambios económicos, tecnológicos y socio-culturales, no sólo a nivel de la ciudad sino también mundial e igualmente prestarle atención a las *"nuevas formas de urbanidad"*, frase del autor que considero significativamente importante para la investigación, porque plantea que lo urbano debe verse o considerarse de distintas maneras, abrir nuevas posibilidades dentro de su conceptualización para generar nuevas maneras de ser aplicado.

Otros dos antecedentes importantes son el filósofo y matemático Antanas Mockus, quien fue alcalde mayor de Bogotá (1995-1997 y 2001-2003) y la segunda sobre un artículo de la Dra.Rachel Berney (2010) la cual habla también sobre el caso de Colombia y todo el cambio que se produjo

Antecedentes – Estado de la cuestión

3- CULTURA URBANA

principalmente por las características atípicas de tres administraciones en Bogotá.

Es precisamente esas *"Nuevas formas de urbanidad"* de Canclini, las que se encuentran en la manera en que Antanas Mockus se enfrentó a una ciudad a inicios de la década de los noventas, que venía en un constante desgaste: problemas de violencia, homicidios, contaminación ambiental, robos, deterioro de los espacios públicos, sentimientos de miedo e inseguridad, corrupción, tráfico de drogas y pobreza.[5]

Ante este panorama, la manera en que Mockus[6] reacciona es tomando como base teorías filosóficas, pedagógicas y el mismo comportamiento humano, por ejemplo, tomó de Habermas su tesis sobre la construcción del espacio público y de Platón sus ideas sobre alcanzar justicia social e inclusión, a través de una buena educación y buenas leyes.

Mockus plantea que todo se trata de simple pedagogía, por ejemplo, explica como la autorregulación es clave para que las personas no

---

5 Estos problemas sociales se pueden observar en el documental "Bogotá cambió o el cambio en Bogotá" o "Cities on speed: Bogotá change" (A.Dalsgaard,2009.), sobre los cambios producidos por Antanas Mockus y Enrique Peñalosa, así como también en el artículo de R. Berney "Learning from Bogotá: how municipal experts transformed public space" (2010) o "Aprendiendo de Bogotá: cómo las autoridades municipales transformaron el espacio público".

6 Todas las referencias de aquí en adelante sobre las bases teóricas que toma Antanas Mockus así como su propuesta conceptual que llevó a la práctica,se han extraído de: los videos *"Ley, moral y cultura"* patrocinado por la Universidad de Michigan,*"Antanas Mockus – Miradas urbanas"* de la Fundación para la Cultura Urbana *y "Bogotá cambió" o "Cities on speed: Bogotá change"* (A.Dalsgaard,2009.), el artículo *"Antanas Mockus:el maestro de la ciudad"* (2007-2008) en el sitio web de la Universidad Jesuita de Guadalajara y la conferencia *"Ley, moral y cultura, Ciudad y dignidad"*, impartida por Mockus en la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia,el 26 de octubre como parte del Coloquio INJAVIU 2011.

necesiten de ningún tipo de represión o castigo, ya que la misma vergüenza ante el vecino o el sentimiento de culpa, el cual se da no sólo después del hecho cometido sino que se piensa y se siente desde antes de cometer la acción, todo esto hace que una persona se autorregule. Para este filósofo y matemático, debe existir una cadena de procesos antes que el castigo; primero se comunica, se dialoga y si no se atiende al llamado de atención después del proceso pedagógico entonces ya vendría la represión .Es clave que la lectura de la situación sea clara y que se tenga el respaldo social para que el efecto pedagógico se refuerce. Para él, si la gente está educada no necesita de barreras ni de un constante control, por sí mismas se corregirán y lo harán con los demás.

Antanas Mockus define el espacio público como *"el espacio donde usted puede ser ciudadano"*, y ser ciudadano es el poder *"confiar en ellos y ellos en mi"* refiriéndose al encuentro con desconocidos dentro del espacio público, donde se respeta al otro y no se siente miedo.Lo que hace del planteamiento de Mockus tan sencillo pero a la vez tan valioso es el partir de una comprensión del comportamiento humano (la escala individual por decirlo así) para encontrar una solución, luego la traslada a una escala mayor, a problemas más grandes.

Otro de los puntos fundamentales es su propuesta sobre la armonía entre **ley, moral y cultura.** Los seres humanos,según el autor; se rigen por motivaciones y regulaciones, Mockus dice que *"la acción humana es multimotivada y multiregulada";* las motivaciones se dividen en intereses, razones y emociones, en tanto que las regulaciones pueden ser del tipo legal, moral o cultural. Considera que los graves problemas que se dan en las ciudades se deben a una no armonía entre estos tres últimos: ley, moral y cultura; para que exista dicha armonía se debe dar la **no** aprobación cultural y moral del comportamiento ilegal.

Antecedentes – Estado de la cuestión

3- CULTURA URBANA

La regulación legal es aquella donde se da una admiración por la ley u obligación moral de obedecerla, así como un temor a la sanción. También está la autorregulación, donde se da la auto gratificación de la conciencia u obligación moral de atender criterios morales personales, todo esto se resume al temor a la culpa. Por último, la mutua regulación (cuando un ciudadano corrige a otro), se trata de una búsqueda del reconocimiento social, ser de confianza y tener buena reputación, todo por el temor al rechazo social.

Mockus dice que la pregunta es ¿a qué obedezco yo y a qué obedecen los otros? Y menciona que por lo general las personas creen que ellos entienden *"por las buenas"* mientras tanto los demás entienden *"por las malas"*, es decir; un individuo cree que se rige primero por la moral, después por lo cultural y por último lo legal (como diciendo que no necesitan de la llamada de atención o represión por parte de la ley ya que ellos saben corregirse o comportarse debidamente), en cambio, los otros son regidos por lo legal primeramente, después lo cultural y por último la moral (los otros son los que necesitan ser castigados para que se corrijan).

Dentro de esta manera de verse a sí mismo y a los demás es donde Mockus propone una serie de cambios en el comportamiento, cambios donde la misma sociedad se apoye o refuerce las buenas conductas.

De esta manera, la persona que comete una acción ilegal siente la desaprobación del colectivo, por lo que el miedo al rechazo de los demás le frena en sus acciones incorrectas; igualmente se va gestando la autorregulación, ya que se acatan normas morales para evitarse el sentimiento de culpabilidad; todo esto antes que recibir una sanción legal. De esta manera es como se puede producir un cambio en sociedades caracterizadas por ser problemáticas; la sanción legal es el último recurso, esto le permite a una sociedad darse cuenta de

que tienen en sus manos el poder de cambio, la responsabilidad por una mejor ciudad, ya que existe un proceso comunicativo previo a la ley.

La persona se siente ciudadano y para serlo se debe aprender tratando unos a otros como ciudadanos.Se le da la oportunidad a cada individuo de autocorregirse, eso crea compromiso y no rebelión contra la autoridad. No se obedece nada más porque se debe obedecer, sino porque esa obediencia otorga más poder colectivo, menciona Mockus.

La prioridad no fue cambiar las normas sino las acciones colectivas. Esto es un precedente importante para la presente investigación en cuanto a lo que debe ser la cultura urbana; la misma debería por lo tanto delegarse en la gente a través del entorno físico y también ser practicada por quienes diseñan, el poder de responder amablemente dentro del paisaje de la ciudad y recibir un gesto amable también por parte de esta. Se trata de un trabajo con el colectivo para producir cambios que se refuercen con el aspecto físico de los espacios públicos.

Por otro lado, aunque en estrecha relación con lo que se ha venido diciendo hasta el momento sobre Mockus, se encuentra el artículo de R.Berney (2010) sobre la ciudad de Bogotá. La autora explica como dicha ciudad se ha convertido en un modelo de (re) desarrollo urbano, cuyo modus operandi lo ha constituido el espacio público, considera que ha sido clave para el cambio la descentralización del poder del estado, la visión de los alcaldes y el apoyo de un equipo de expertos.

Se podría sumar a esto también los cambios constitucionales que se habían estado gestando en 1991, en donde se establecía el derecho de cada ciudadano colombiano al espacio público.

Son tres administraciones en la Alcaldía Mayor de Bogotá las que Berney considera como decisivas en el cambio de la ciudad:

Antecedentes – Estado de la cuestión

3- CULTURA URBANA

- Antanas Mockus (1995-1997)
- Enrique Peñalosa (1998-2000)
- Antanas Mockus (2001-2003)

Ambos alcaldes se enfocaron de manera diferente, pero fueron complementarios:

Antanas Mockus se enfocó en lo social y político del territorio del espacio público, buscando un mejor comportamiento dentro del espacio público, su énfasis fue la cultura ciudadana (construir la ciudadanía).

- Enrique Peñalosa se enfocó en recrear y expandir el territorio físico del espacio público (generar más y mejores espacios públicos, es decir la construcción de la ciudad).

Según Berney(2010) los proyectos de ambos alcaldes lograron cambios inimaginables en una ciudad que había sido considerada como una de las peores del mundo.Otro aspecto que considero importante de rescatar dentro del planteamiento de la autora, son los tres niveles de legibilidad en la ciudad (extraídos de los cambios que se dieron en Bogotá): escala, tipología y pedagogía.La escala está compuesta por tres: de ciudad (espacios públicos conectados por rutas),de barrio (parques locales como puntos de encuentro) y la individual(indicaciones de comportamiento).

La tipología se compone de redes que equiparan(rutas de circulación que permiten la accesibilidad a distintas partes de la ciudad),centros híbridos (proyectos culturales y recreativos articulados) y los espacios educativos (parques y plazas para la formación e interacción ciudadana).

Imagen 23.Fuente: Fotografía propia, de Biblioteca Virgilio Barco,Bogotá,Colombia; ejemplo de centro híbrido.Fecha : 26 de octubre del 2011.

Antecedentes – Estado de la cuestión

3- CULTURA URBANA

Finalmente, la pedagogía se refiere al concepto de un "Urbanismo Pedagógico" definido como una manera de planificar basada en la educación y la reforma, combinando la tradicional planificación social y espacial para producir nuevas normas sociales y culturales (Berney,2010).

El Urbanismo Pedagógico ha servido para enfrentarse a problemas como la violencia, la falta de conocimiento, mejorar el comportamiento, aumentar las oportunidades de experiencias colectivas y de esta manera mejorar los espacios públicos.

El resultado de todo esto es, como dice la autora,un ciudadano que se responsabiliza por los espacios públicos. Se convierten en los dueños colectivos, sienten que pueden estar ahí, usar la ciudad y consideran que dentro del espacio público deben tener un buen comportamiento. En resumen el objetivo no es simplemente tener una "ciudad bella" sino que se trata de un proyecto que busca *"un gesto de*

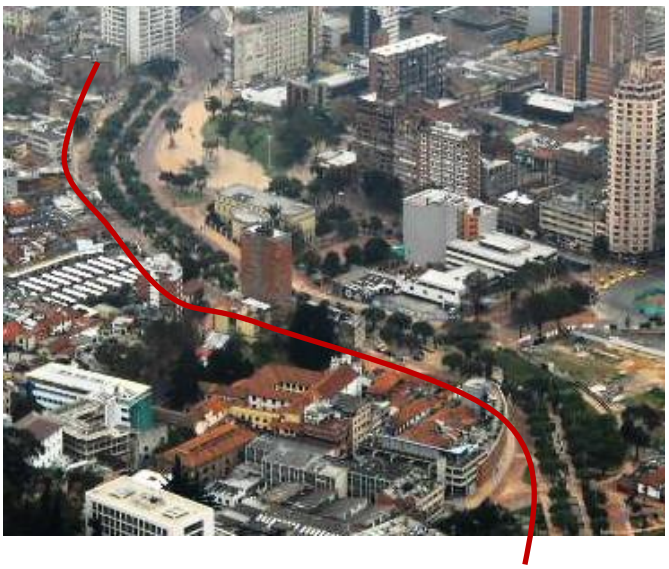


Imagen 24.Fuente: Fotografías propias, Plazoleta de El Rosario (superior) y Eje Ambiental (inferior),Bogotá, Colombia. Son ejemplos de espacio educativo y redes que equiparan. Fecha: 25 y 23 de octubre del 2011 respectivamente.

generosidad enfocado a la calidad de vida en la ciudad". Si una ciudad con más de 7 millones de habitantes como Bogotá logró cambios importantes, ¿cómo no lo podría hacer San José (con un poco más de 1 millón de habitantes) o incluso todo nuestro país, que no llega a 5 millones aún?

No sólo Bogotá sirve de ejemplo sobre lo que puede ser la cultura urbana. Igualmente la Alcaldía de Medellín se preocupa por la recuperación de la ciudad, para esto cuentan con una Subsecretaría de Espacio Público y Logística de ciudad, la cual busca proteger y regular los espacios públicos a través de diferentes programas dentro de los cuales se encuentran el de sensibilización y capacitación, siendo su misión primordial:

> *"Recuperar, proteger, defender y administrar el espacio público, mediante la aplicación de políticas que garanticen la equidad e inclusión social de todos los ciudadanos y ciudadanas del Municipio de Medellín, para posicionar los espacios públicos como sitios de encuentro y convivencia entre las personas con igualdad de derechos y deberes" (Subsecretaría de Espacio Público y Logística de Ciudad, 2009)*

La Alcaldía de Medellín cuenta a su vez con un *Plan de Desarrollo 2012-2015: Medellín un hogar para la vida*, el cual está subdividido en una serie de apartados que muestran el interés de la alcaldía en temas como: equidad de género, ciudad respetuosa de la vida, territorios sostenibles (ordenados, equitativos e incluyentes), participación ciudadana, convivencia, aprovechamiento de los espacios públicos a través de la política pública municipal, mejoramiento de las condiciones de vida de los vendedores ambulantes, diversidad étnica, educación y formación ciudadana, además de una serie de proyectos urbanos integrales, un Programa de Gestión y Construcción de espacios públicos y la

3- CULTURA URBANA

construcción y mantenimiento de infraestructura pública.

Hasta aquí todos los antecedentes que se han tomado de alguna u otra manera reflejan una idea de cultura ciudadana (con excepción de las intervenciones en la infraestructura); asimismo se ha visto la cultura como la manera para llegar a la gente y fomentar así una mejor convivencia, a través de actividades artísticas que promuevan el desarrollo de los ciudadanos.

Para la presente investigación la cultura ciudadana es parte de la cultura urbana y no sinónimos, siendo esta última la que se genera, no sólo a través de las actividades artísticas o educativas, el comportamiento o la participación de los individuos en los temas de ciudad; es también la manera en que el paisaje, el entorno físico trata a los habitantes de los espacios públicos.El diseño puede proyectar cultura urbana, es decir, la cultura urbana es un concepto integral, tanto de la parte social como la física.

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Existen publicaciones que se acercan al concepto de espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad; algunos pueden ser más o menos implícitos que otros pero al hacer referencia a una posible amabilidad dentro del diseño del espacio los hace importantes de considerar como antecedentes del presente tema de investigación.

Entre estos trabajos precedentes se encuentran:

Pueblos y Ciudades "Amistosas"

Si bien el término amistoso no es exactamente lo mismo que amable (aunque amigable es afable como lo es también amable, según la Real Academia Española), se puede encontrar cierta correspondencia con la idea de ciudades que buscan el bienestar de sus habitantes. Este es el caso del libro *"Making people-friendly towns: improving the public environment in towns and cities"* cuya posible traducción sería *"Creando entornos ciudadanos amigables: mejorando el espacio público en pueblos y ciudades"* de Francis Tibbalds (2001), el cual plantea que las ciudades se enfrentan a una gran cantidad de problemas ampliamente conocidos: contaminación, congestionamiento vial, edificios sin mantenimiento, inseguridad, indigencia, entre otras. Para él muchos edificios alejan a la gente y las ciudades se han convertido en máquinas de hacer dinero. Otro problema que menciona es el centrarse en los componentes individuales y no en los lugares como una totalidad.

Tibbalds (2001) propone analizar las ciudades tradicionales y edificios que han resultado ser exitosos o placenteros para la gente y así posteriormente extraer de ellos conclusiones que permitan ser aplicadas en nuevos desarrollos.Entre los subtemas que el libro reúne, como parte de esta construcción de entornos ciudadanos amigables, concepto medular para el autor llamado por él como *"people- friendly town"*, se encuentran:

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

-La libertad del peatón, para poder realizar un libre andar y un libre mirar por la ciudad, sin obstáculos ya sea por el tráfico vehicular o los edificios, los cuales deberían más bien ser una guía para el peatón dentro de su recorrido por la ciudad. Según la cita de Sir Colin Buchanan mencionada por Tibbalds (2001), la libertad que tenga una persona para moverse y observar a su alrededor, resulta ser una guía útil hacia la cualidad civilizada de un área urbana.

Lo anterior permite apreciar como se relacionan los conceptos "civilizado y urbano" como remanente de aquella idea de que en la ciudad ya no se vive de manera tosca, inculta; idea que se retomará más adelante en la investigación.

-El dominio público, es para Tibbalds (2001) la parte más importante de los pueblos y ciudades, ya que es donde se dan la mayor cantidad de interacciones humanas y se presenta en aquellas áreas donde se tiene acceso físico y visual, esto hace que el entorno sea más confortable. Este se ha perdido en algunas ciudades, según el autor, en tanto el dominio privado se incrementa. Se debe ver el diseño como algo más que lo que se agrega cuando todo ya está hecho, es una totalidad que incluye tanto el dominio público como el cuidado y mantenimiento del entorno.

El autor comenta también que la gente describe su pueblo o ciudad dando adjetivos, los cuales puede que no siempre sean negativos sobre la gente o la arquitectura, pero el que no digan que está equivocado no quiere decir que haya sido lo correcto.

-Explotar lo que hace único o diferente un pueblo o una ciudad.

-El acceso para todos los sectores de la comunidad a diferentes actividades, recursos, información y lugares (contacto humano).

-Los entornos deben ser perdurables (concepto de robustez), es decir, la capacidad de subsistir en el tiempo, aceptando o permitiendo cambios (en los

usos o funciones y no sólo el material, por ejemplo).

-La legibilidad o como el autor lo plantea, hacer las cosas con claridad, ya que los diferentes lugares de un pueblo o ciudad tienen diferente significado para diferentes personas, según explica, *"las buenas áreas urbanas son legibles"*, es decir, pueden leerse o comprenderse como si se trataran de un libro, lo cual se puede ver en la facilidad con que la gente se ubica dentro del espacio, la organización de la ciudad, el movimiento dentro de la misma y las marcas del paisaje que funcionan como puntos visuales o de referencia, que indican que se ha llegado a un lugar específico y reconocible.

Finalmente,Tibbals (2001) considera que la imagen más fuerte de muchas ciudades se construye a partir de las relaciones con características físicas, como colinas, ríos y valles.

Todas estas consideraciones que toma el autor, se encuentran de manera similar en los trabajos de Ian Bentley et al (1985) y de Kevin Lynch (1998), los cuales se mencionarán seguidamente.

Imagen 25.Fuente: Imagen del libro *"Making people-friendly towns: improving the public environment in towns and cities"* de Francis Tibbalds (2001), p.19.

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

"Ambientes que responden" (Responsive environments)

En *"Responsive environments"* Ian Bentley et al (1985) presentan una serie de conceptos directrices con los cuales, se dice, se podría llegar a una conformación de espacios más comprensivos, amigables y controlables.

Si se busca la palabra *"responsive"* en un diccionario inglés-español encontraremos que esta tiene por significado los términos *"sensible, receptivo, que responde"*, con lo cual se puede encontrar cierta correspondencia con la investigación que se realiza.

En este libro, se vuelve a hacer énfasis en que las ciudades actuales no presentan las características más adecuadas para vivir en ellas, ya que se han descuidado áreas de suma importancia relacionadas con la arquitectura y diseño urbano, las cuales son en algunos casos hasta *"inhumanas y represivas".*

También se menciona que las ideas aisladas no son la solución y en lugar de este proceder se debe llevar a cabo un diseño integral, por decirlo así, en donde se generen conexiones en todo el tejido de la ciudad; de esta manera se aprecia una fuerte coincidencia con el libro de Tibbalds (2001), tanto en la idea sobre la decadencia en las ciudades como en la necesidad de planteamientos integrales que reviertan los malos procedimientos en el diseño, teniendo mayor consciencia social.

Se plantea que se debe maximizar el *"grado de escogencia"*, el cual se presenta de varias maneras:

-Permeabilidad (¿dónde la gente puede ir y dónde no?).

-Variedad (diferentes usos).

-Robustez (¿qué tantos propósitos diferentes ofrece el lugar?).

-Coherencia visual (una apariencia que permite a la gente darse cuenta de las escogencias disponibles).

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

-Riqueza (diferentes experiencias sensoriales).

-Personalización (las posibilidades de hacer propio un lugar).

-Legibilidad (la facilidad con que la gente entiende la organización espacial, las oportunidades que ofrece el lugar).

Todos estos conceptos son de suma importancia a la hora de diseñar, sin embargo, la legibilidad encuentra una mayor preponderancia para la presente investigación, ya que consiste en la manera cómo se lee una ciudad, lo cual involucra necesariamente los signos que la componen, signos que se codifican para generar mensajes y estos le dicen o no al habitante del paisaje cómo moverse, actuar o responder dentro del espacio.

Bentley et al (1985) explica que la legibilidad es la calidad que hace un lugar comprensible, tanto en forma física como en patrones de actividad, de manera complementaria. La legibilidad en el libro del autor guarda relación con el capítulo de Tibbalds (2001) llamado *"Making it clear"* o diseñando con claridad, el cual se refiere a crear espacios legibles; encontrando nuevamente similitudes conceptuales.

En *"Responsive environments"* la legibilidad se ejemplifica si se comparan la ciudad tradicional (edificios identificables) con la ciudad moderna (todo se ve igual); también cuando se dan separaciones drásticas entre peatones y vehículos, se genera una menor legibilidad para la gente o cuando hay poco que recordar a lo largo de las trayectorias, esto también obstaculiza la comprensión del entorno.

Bentley menciona las cinco categorías o elementos, que sobresalen de todos los demás dentro de las imágenes compartidas, los cuales fueron planteados por Kevin Lynch: sendas (canales de movimiento),nodos(lugares de convergencia),hitos (puntos de referencia),bordes (elementos lineales, límites) y distritos (secciones medianas o

grandes de la ciudad que cuentan con algo característico que las identifica de las demás).

La Imagen de la Ciudad

Como ya se mencionó en *"Responsive environments"* se toman los cinco elementos clave de Kevin Lynch, llamados por él *"elementos imaginísticos"* en que se puede dividir la imagen de la ciudad: senda, mojón (hito), borde, nodo y barrio (distrito).

Precisamente esta imagen de la ciudad (las *"imágenes públicas"*)y su legibilidad son fundamentales en el trabajo de Lynch (1998).La legibilidad, para el autor, es una cualidad visual específica, la claridad o la facilidad con la que se puede reconocer y organizar en una totalidad coherente las partes de una ciudad. Según él mismo plantea, para poder determinar la calidad visual de una ciudad se debe conocer la imagen mental que de ella tienen quienes la habitan, es decir, que se considera la ciudad no sólo desde su parte física sino también a través de las percepciones de sus habitantes.

La legibilidad (Lynch, 1998)tiene tanto un aporte individual como una función social. Individual, en el sentido de que es parte del desarrollo como seres que se mueven dentro de un espacio, en búsqueda de equilibrio y bienestar como producto del mantener el control, seguridad y de esta manera no sentirse perdidos, se trata de una armonía entre el individuo y su mundo exterior. Por otra parte, produce también un aporte social, en el sentido de que permite la creación de símbolos y recuerdos colectivos que sirven para la misma comunicación de un grupo, adquirir información y permitir la expresión.

Lynch menciona:

> *"Un paisaje llamativo es el esqueleto que aprovechan muchos pueblos primitivos para erigir sus mitos de importancia social" (K.Lynch,1998,p. 13)*

> *"Potencialmente, la ciudad es en sí misma el símbolo poderoso de una sociedad*

compleja. Si se la plantea bien visualmente, puede tener asimismo un intenso significado expresivo" (K.Lynch,1998,p.14)

Aquí se puede ver que sin haberse planteado directa y explícitamente, se empieza a entablar una relación entre el paisaje de la ciudad y la semiótica, ya que aparece el manejo de términos como símbolos, significados, comunicación, información y expresión.

Lynch (1998) también habla de la elaboración de la imagen y su coherencia. El autor planteó el concepto de *"imágenes públicas"* las cuales son *"representaciones mentales comunes que hay en grandes números de habitantes de una ciudad";* éstas imágenes pueden dividirse en tres tipos:

-imagen por familiaridad, no es necesario que se tenga un ambiente ordenado para poder identificar las imágenes, sino que el simple hecho de llegar a ser familiar algo, por costumbre, por pasar mucho por un sitio, por acostumbrarse al desorden, puede llegar a adquirir una imagen coherente, organizada.

-imagen por cliché ya construido por el observador, por esta razón un objeto visto por primera vez puede ser identificado y relacionado.

-imagen por una firme estructura e identidad, debido a rasgos físicos notables que sugieren o imponen su propia pauta, a pesar de que se trate de un objeto nuevo.

La imagen ambiental puede dividirse en tres partes, para ser analizada (Lynch,1998):

1-Identidad: distinción de un objeto, entidad separable, unicidad, individualidad.

2-Estructura: relación espacial o pautal del objeto con el observador y con otros objetos.

3-Significado: del objeto, práctico o emotivo para el observador.

El autor menciona que se le dará énfasis al medio

físico, por lo que se buscarán cualidades físicas que se relacionan con la identidad y estructura; por lo que se plantea la *"imaginabilidad"* (o legibilidad) como cualidad de un objeto físico que le da una gran probabilidad de suscitar una imagen fuerte en cualquier observador.

Se podría decir que el estudio del significado no se toca directamente por parte de Lynch, aunque sí hace evidente su existencia, incluso la plantea como algo separable de lo físico:

> *"(…)mostraremos sensatez si concentramos la atención en la claridad física de la imagen y permitimos que el significado se desarrolle sin nuestra guía directa." (K.Lynch,1998: 18)*

> *"Los significados de una ciudad son tan diversos, incluso cuando su forma pueda resultar fácilmente comunicable, que parece posible separar el significado de la forma, al menos en las primeras fases de análisis" (K.Lynch,1998: 18)*

Es más, se podría pensar que la dimensión en la que Kevin Lynch conceptualiza el significado tiene que ver principalmente con lo que Umberto Eco llamaría función primaria de la arquitectura (uso). Lynch ve la identidad (de la forma) y la estructura (relación espacial) como anteriores al significado, aunque bien claro dice que en la realidad son elementos inseparables, sólo se apartan uno del otro para ser estudiados. En la presente investigación interesa el significado denotado (el uso) pero también el connotado, entrar en las significaciones que Lynch consideró se desarrollaran sin la guía directa del diseñador.

Para concluir según lo visto con anterioridad, el concepto de legibilidad utilizado por Lynch, Tibbalds y Bentley viene a ser entonces el vínculo entre el paisaje de la ciudad, la semiótica y la búsqueda de espacios públicos que responden amablemente, como finalidad del diseño; aunque dicha relación con la ciencia de

los signos no se haga directamente y se desvíe en aspectos más físicos, formales.

"En Búsqueda de un Nuevo Dominio Público"

Hajer & Reijndorp (2001), hablan del *dominio público* como un término que se refiere tanto al aspecto físico, los lugares en la ciudad, como el significado político y filosófico. El aspecto físico y el significado se pueden ejemplificar con aquellos lugares que tienen un fuerte sentido para los ciudadanos, que construyen la identidad de la ciudad pero que al mismo tiempo resulta muy difícil explicar la razón por la cual sucede esto.

Es más algo que se percibe, se siente y se vive dentro de una ciudad, pero que se hace intangible, sin embargo; es precisamente el poder crear este tipo de espacios la razón de ser , por así decirlo, del urbanismo del paisaje. Para estos dos autores es importante saber si un buen espacio público (ese dominio que hace el ciudadano de su espacio): ¿puede ser creado artificialmente?

Ahora bien, desde la otra perspectiva desde la cual puede ser visto el término *dominio público* es desde una "esfera pública" donde Hajer & Reijndorp (2001) mencionan que es allí donde la sociedad es formada, incluyendo también todo el aparato de las instituciones sociales; además explican que otra forma de verlo es a través de la esfera donde nos encontramos con el "otro", donde nos relacionamos con el comportamiento del "otro", las otras ideas y preferencias.

Para estos dos autores la relación entre esa llamada esfera pública y el espacio público es el detonante capaz de determinar el que un espacio público pueda presentar dominio público.

"Ciudad Divertida"

En el libro *Fun City* (2007) se hace una recopilación de artículos de diferentes autores, entre los cuales

vuelve a aparecer Reijndorp hablando sobre la necesidad del dominio público; donde es importante permitir la interconexión de áreas privadas con cierto carácter público con los espacios públicos reales. Para el autor los espacios públicos no son aquellos donde se gestan las protestas, sino aquellos con un uso diario; también considera importante tener una perspectiva cultural, atraer diferentes grupos sociales, ver y ser visto.

Importante es también el planteamiento de la no distinción entre periferia y centro, que para Reijndorp ambos vienen a conformar un campo urbano; se suma a esto el cambio en la percepción del espacio como vacío que debe organizarse, para pasar a la idea de *"lugar"*, como el antónimo de los *"no lugares"* del antropólogo Marc Augé. Una de las pistas dentro del artículo de Reijndorp es no tener de todo en todo lugar, sino crear lugares específicos para atraer grupos específicos y luego conectarlos con otros grupos. Para el autor el dominio público es la confrontación de diversos dominios, diversos grupos que se han apropiado de manera simbólica de diversas partes del espacio público.

Otros dos artículos en el libro *Fun City* (2007) que ofrecen claves sobre lo que podría llamarse la construcción de espacios que responden, son los propuestos por Birgitte Bundesen, donde habla sobre el poder de lo ordinario, ya que detrás de este existe una complejidad que puede ser utilizada para entender los espacios públicos; existen por lo tanto significados que emergen y menciona como Lefebvre propuso un método donde se analiza el ritmo que cada ciudad posee, ritmos que van desde el discurso hasta la música, es como si fuese un observador que describe la ciudad casi de manera literaria o poética.

El tercer ejemplo dentro del libro corresponde a *"Funcapes"* ("paisajes de la diversión")de Martin Zerlag, el cual plantea que así como en las ciudades existe un sentimiento de miedo, puede

existir otro sentimiento que lo contrarreste y este es la diversión. El poder manejar estos sentimientos se convierte para el autor, en una parte fundamental dentro de la vida urbana, es por esto que realiza un análisis cultural e histórico de estos llamados *"Funscapes".*

De esta manera, se puede observar como los espacios conceptualizados desde la perspectiva del esparcimiento, son una manera de responder, en este caso alejando el miedo.

Asimismo,considero sirve como ejemplo adicional a los propuestos por Victor Gruen (en Ch. Waldheim, 2006), sobre las maneras de ver el paisaje en la ciudad.

"Encuentros cercanos con los Edificios"

Dentro de este antecedente se encuentran dos estudios, realizados en distintos lugares pero con características similares, los cuales se han considerado como importantes para la presente investigación ya que establece de cierta manera esa relación entre las formas sociales (comportamientos, prácticas y reacciones de los transeúntes) con las formas físicas o concretas (edificios y sus fachadas), las cuales son estudiadas por el Paisaje Semiótico.

Así se tiene el estudio de Jan Gehl, Copenhagen, Dinamarca realizado en el año 2003,el cual consistía en analizar la relación existente entre el contenido, la transparencia y el diseño de las fachadas de las plantas bajas de los edificios a lo largo de las típicas calles de tiendas en Copenhagen. Los estudios revelaron que el tráfico peatonal fue 13% más lento a lo largo de las fachadas interesantes mientras que la gente iba más de prisa por las que no lo eran, el 75 % de la gente volvió a mirar la fachada llamativa en contraste con sólo un 21% de las personas que pasaron por la fachada que no lo era y en cuanto a los que se detuvieron frente a la fachada se obtuvo un 25% (fachadas interesantes) comparado con sólo un 1% (no

interesantes). Con relación a las actividades que se desarrollaron en ambos tipos de fachadas, las no interesantes presentaron actividades funcionales, como sacar dinero del cajero, parqueo de bicicletas y supermercados; en oposición a las actividades de las fachadas interesantes que proponían acciones más variadas, menos directas y a menudo espontáneas, como conversar o esperar por alguien.

Este estudio de caso presenta dos aportes: el primero corresponde a una ejemplificación de la influencia que puede ejercer el diseño en el comportamiento de los seres humanos y la segunda, tiene vinculación con la primera y segunda función de la arquitectura de Umberto Eco, ya que se demuestra el poco valor que le da la gente a aquellas fachadas que presentan usos muy directos y no posibles significaciones.

Se suma al ejemplo de Jan Gehl, otro estudio realizado esta vez en España, en el año 2001 por Tomás Gil López. Consistía en determinar la influencia de los bordes y el diseño de las fachadas sobre el comportamiento de los peatones en las calles de la ciudad que poseían una mezcla de funciones relativamente alta.

Las conclusiones que se obtuvieron fueron muy similares a las del estudio en Copenhagen, es decir, las fachadas que resultan más atractivas e interesantes son las que presentan mayor cantidad de actividades como esperar, conversar, realizar llamadas telefónicas, además de que el paso peatonal se vuelve más lento y la gente mira mucho más hacia dichas fachadas. El estudio muestra que la vida en una ciudad depende tanto del contacto físico como del visual que puedan entablar sus ciudadanos. Si se ofrecen mayores oportunidades para propiciar dichos encuentros, se estará promoviendo un paisaje de ciudad que invita a cada persona a ser parte integral del mismo.

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 26.Fuente: *Sector de la Calle Stroget, Copenhagen ,Dinamarca.Autor Steve Raymer, obtenida el 11 de diciembre,2011, a las 2:45 pm desde http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/RA005836/crowd-along-harbor-during-copenhagen-jazz-festival?popup=1*

"Construir Ciudades Amables"

El tema de los espacios públicos amables encuentra un antecedente importante en la estrategia *"Construir ciudades amables"* del Departamento Nacional de Planeación (DNP) de Colombia, mencionado en el componente *"Territorio equitativo y ordenado"* del Plan de Desarrollo de Medellín 2012-2015. Dicha estrategia menciona que:

> *"las ciudades deben garantizar espacios públicos para la cohesión y convivencia social y para incentivar la identidad de sus ciudadanos. Por lo tanto, se debe generar y recuperar el espacio público y propender por el respeto a los bienes de interés cultural" (Plan de Desarrollo de Medellín, 2012-2015,p.273)*

Al revisar ya propiamente el documento donde aparece la estrategia *"Construir ciudades amables"* se observa como objetivo principal el alcanzar *"una sociedad más igualitaria y solidaria"*, el cual se logra a través de tres estrategias:

-cerrar las brechas sociales y regionales.

-construir ciudades amables.

-forjar una cultura para la convivencia.

El término "ciudad amable" se interpreta en dicho documento como un conjunto de elementos esenciales para facilitar una buena calidad de vida o una vida más justa

y equitativa, los cuales son: desarrollo urbano (donde se busca el incremento del espacio público por habitante), el acceso a vivienda (de calidad), el contar con sistemas de agua potable y saneamiento básico y un transporte urbano integrador de actividades y accesible para todos.

La ausencia de todo lo anterior da a entender que es la ausencia misma de ciudades amables con los ciudadanos. El aspecto relacionado con el desarrollo urbano es el que más interesa para la presente investigación, ya que tiene que ver directamente con el mejoramiento y aumento de los espacios públicos, bajo la idea de generar *"ciudades más humanas".*

Dichas ciudades permitirían tal y como lo plantean en la estrategia:

-Acceso a equipamientos y espacio público a todos los ciudadanos.

-Facilitar desarrollo de actividades económicas y locales.

-Generar vínculos entre vivienda, lugar de trabajo y servicios.

-Oportunidades de recreación Y esparcimiento.

-Respeto por la identidad cultural y medio ambiente.

-Permitir la convivencia pacífica.

Este antecedente es muy importante, porque se muestra como el concepto de la amabilidad de una ciudad puede abarcar diferentes posibilidades de intervención, que van desde el servicio de agua potable hasta el espacio público.

"Diseño Generoso"

Este es otro de los antecedentes que más se acercan con la idea de generar espacios públicos amables.

Se trata de una página en internet donde se presentan diferentes tipos de proyectos que pueden caracterizar un diseño generoso. La pregunta clave es: ¿a qué se le llama

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

diseño generoso? Cuando se piensa en el término "generoso", las respuestas pueden ir desde un gesto como una sonrisa, una donación hasta el imaginar un exceso de detalles, materiales costosos y lujosos o quizás la cantidad de trabajo que se ha puesto en la elaboración de algo o también la humildad y dadivosidad, según se menciona en la página web.Al final, se podría decir que un diseño generoso es aquel que se interesa más por dar o aportar algo al individuo , considerarlo y respetarlo más que preocuparse exclusivamente por el aspecto formal (aunque como se puede ver en el mismo sitio web, no implica que la forma no sea llamativa estéticamente hablando).

Las intervenciones generosas van desde proyectos arquitectónicos y urbanos, boletines o folletos informativos para evitar abusos de autoridad en ciertos sectores de la población (como lo es el caso de los vendedores ambulantes), pizarras para expresar recuerdos y los cambios que se quieren en el barrio donde se vive, espejos que tienen mensajes positivos grabados sobre su superficie para regalar un momento feliz a la gente que pasa por las calles, en fin, miles de posibilidades quedan abiertas para lo que puede ser un diseño generoso.

Imagen 27.Fuente: folleto para hacer conocer los derechos de los vendedores ambulantes y pizarra para expresarse acerca del barrio en el que se vive.*Generous Design ("Diseño Generoso")*, obtenido desde http://what-is-generous-design.tumblr.com/, el 17 noviembre del 2012.

Antecedentes – Estado de la cuestión

4- ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 28.Fuente: Den Norske Opera & Ballett, Oslo,Noruega, 2008, proyecto que fue ganador conjunto del Premio Europeo de Espacio Público en el 2010, es un diseño generoso por respetar la libertad e inteligencia de los usuarios al no controlar o restringir las posibilidades de uso de sus espacios. *Generous Design ("Diseño Generoso")*, obtenido desde http://what-is-generous-design.tumblr.com/, el 17 noviembre del 2012.

Diseño Universal

Otro punto importante para ser tomado en cuenta dentro del tema de los espacios públicos amables, lo constituye la Ley 7600, la cual en su artículo primero establece como interés público: *"Se declara de interés público el desarrollo integral de la población con discapacidad, en iguales condiciones de calidad, oportunidad, derechos v deberes que el resto de los habitantes"* . (Título 1, capítulo 1).

De igual manera en este mismo capítulo se da la definición de lo que significan la igualdad de oportunidades, tomando en consideración que toda planificación social que se haga debe tomar como punto de partida las necesidades que tenga la población para satisfacerlas buscando siempre la igualdad en accesibilidad y participación. Esta ley si bien es conocida por ser una búsqueda de igualdad para las personas que presentan algún tipo de impedimento físico, mental o sensorial, también es muy factible trasladarla a todo ser humano, porque más que hacer diferencias entre los que "están bien" o los que presentan alguna "discapacidad" esta ley busca en esencia lo que todos los seres humanos deberían proponerse a lograr: un mundo donde se respeten los derechos humanos, donde sea más importante el satisfacer las

necesidades verdaderas como conjunto en lugar de satisfacer intereses individuales.

La equiparación de oportunidades es de lo que trata un diseño universal y en cuanto a la relación entre este concepto y el paisaje de la ciudad, se puede tomar como punto de referencia el trabajo realizado por los arquitectos Barahona I. y Segura Ch. (1980) denominado *Diseño sin barreras* , en donde se realiza un análisis del entorno urbano y constructivo del área urbana de San José, se ejemplifica a través de una recopilación fotográfica una serie de problemas de accesibilidad: presencia de únicamente gradas para ingresar a los edificios, ausencia de pasamanos o mal dimensionamiento de los mismos, ausencia de rampas, mobiliario y objetos ubicados no al alcance, puertas angostas, pavimentos con irregularidades, entre muchos otros obstáculos para las personas con algún tipo de impedimento.

Ante este panorama la investigación de ambos autores pretende romper con las barreras arquitectónicas y urbanísticas presentes en las estructuras y servicios, esto es por lo tanto, según mi parecer, parte de la búsqueda de espacios más amables dentro del paisaje de la ciudad.

La Guía de acceso al espacio físico de Barahona I. y Campos S. (2003) también explica el término de diseño universal como: *"símbolo del cambio (tanto a nivel conceptual como a nivel técnico) de la necesidad de apertura o inclusión de las personas con discapacidad al espacio físico y, por ende, al entorno social en general".(p.7)*

Además se menciona que dicho término no sólo se refiere a la accesibilidad sino también a la utilidad del diseño y este no sólo para lo construido o espacios sino también objetos, por lo tanto una serie de principios se hacen indispensables para catalogar un diseño como universal, entre estos

principios están: el uso equitativo, la flexibilidad de uso, el uso simple e intuitivo, la información perceptible, la claridad de uso, el esfuerzo físico bajo y el tamaño y espacio para su uso.

Para finalizar Barahona I.(2005) en *Diseño universal: exploración sobre avances hacia el cumplimiento de leyes 7600 y 8306,* reitera que: *"el espacio debe responder a las necesidades específicas y generales de todas las poblaciones, logrando un diseño inclusivo , funcional, culturalmente integrado"(p.23).*

Según lo anterior llama la atención el juego que se debe dar entre lo particular y lo universal, ya que teniendo en consideración que somos parte de una globalidad pero a la vez presentamos características individuales, es cuando se acerca a la comprensión de los espacios públicos amables.

Todos los antecedentes expuestos sirven para dar una base teórica a la propuesta de investigación y con esta la obtención de pistas que permitan construir un discurso propio, con la finalidad de alcanzar los lineamientos para el diseño de espacios públicos amables dentro del paisaje de un sector de la ciudad de San José.

Antecedentes – Estado de la cuestión

5- CASCO CENTRAL DE SAN JOSÉ

En el caso de nuestra capital, existe una tesis para optar por el grado de licenciatura en Arquitectura de la Universidad de Costa Rica realizada por Marianela Mora y Sergio Bolaños (2009), en donde se apoyan sobre un análisis de los imaginarios urbanos en la ciudad de San José , allí explican un esquema de "imaginarios urbanos latentes" donde se habla de los conceptos de : *Habitar San José, San José también es mío, San José Diversidad.*

Según los temas tratados por *"San José también es mío"* el ciudadano ve la ciudad como algo que le pertenece, puede modificar, controlar y al mismo tiempo es parte de una dinámica que debe leer y participar; por otro lado "San José diversidad" habla de una variedad de personajes, funciones y lenguajes, construyendo la identidad de la capital (Mora & Bolaños,2009,p.79).

Si se observan los mapas en donde se muestran los puntos de referencia (Mora & Bolaños,2009,pp.91-92), es posible percatarse que el área de estudio de la presente investigación (Parque de La Merced, Parque Central y Avenida Segunda) no presentan ese carácter de *"San José también es mío"* o por otro lado sólo presentan un caso (en el Parque La Merced) de *"San José diversidad".*

En conclusión, se podría decir que estos espacios públicos de San José no están siendo vistos por los ciudadanos como parte de ellos mismos, como una invitación a participar con libertad y equidad, es decir, no son una invitación amable para su vivencia. Si presentan, como en el caso del Parque de la Merced (Parque Braulio Carrillo), de ciertas características de "diversidad" (lenguajes, identidad) según hablan los autores; no se conciben como un valor agregado al espacio, lo que considero puede ser explotado como un recurso positivo en la construcción de un paisaje con espacios amables.

Por otro lado en la tesis de maestría de la Universidad de Costa Rica,

por parte de Hannia Marín (2006,p.3), se observa un discurso preestablecido de un San José deteriorado, congestionado, inseguro y bullicioso; donde sitios como el Parque Central, La Catedral Metropolitana y la Avenida Segunda, ya no se reconocen como sitios importantes dentro de la ciudad, como si el deterioro hubiese borrado el orgullo que alguna vez sintieron los ciudadanos por su capital.

A la vez se ha dado más una especie de colección de sentimientos negativos que alejan a los ciudadanos de su ciudad; esto se puede catalogar como una ciudad no amable, ya que prevalece más la imagen (con fundamento o sin él)de la inseguridad y el desgaste de la libertad, la equidad y la participación.

Otro importante antecedente en nuestra capital, es el estudio realizado por la antropóloga Dra. Setha Low llamado *Transformaciones del espacio público en la ciudad latinoamericana: cambios espaciales y prácticas sociales (2005)*, en dicho estudio la autora plantea que se está gestando una desaparición del espacio público y mucho de esto se debe a *"nuevas formas de control social"*, al respecto menciona que:

> *" (…) incluso las plazas, espacios cívicos de las ciudades latinoamericanas, están siendo cerradas, rediseñadas y reglamentadas en formas que restringen sus usos sociales y políticos tradicionales. Este artículo presenta el caso del Parque Central de San José de Costa Rica, analizando un conflicto contemporáneo relativo al diseño y uso de este importante espacio público urbano". (*www.bifurcaciones.cl/005/Low.htm *,2005)*

Como se observa existen antecedentes que respaldan el problema de la desaparición de los espacios que tratan amablemente y son dignos de amar, que permitenun uso equitativo, libre y participativo por parte de los ciudadanos. Según se plantea en la investigación de Low (2005), muchos espacios públicos en

la ciudad son diseñados por planificadores y autoridades administradoras bajo la apariencia de ser dirigidos a todo tipo de ciudadano, sin embargo; se han creado para cierto tipo de actividad que termina de alguna forma excluyendo a ciertas personas, como por ejemplo:

> *El objetivo de diseño de Sancho y Suñol era recuperar el espacio público desplazando a los usuarios tradicionales, así como a los "delincuentes juveniles y criminales", remplazándolos con otras personas: gente normal, que quisiera estar allí. Se implementó el desplazamiento de los vendedores y se trajeron policías para mantenerlo limpio y seguro, al tiempo que restricciones relativas a la altura de construcción y una pavimentación extensiva cambiaban el carácter del parque. (www.bifurcaciones.cl/005 /Low.htm ,2005)*

Ante esto según Low (2005), muchos usuarios interpretaron que las intervenciones en el diseño del parque fue algo así como una especie de método de exclusión de lo que había sido considerado por ellos mismos como su lugar. Los usuarios que más lo sintieron así fueron los adultos mayores, quienes lamentaban el hecho de que hayan removido los árboles y vegetación por una excesiva cantidad de concreto.

De esta forma se puede ver claramente que las intervenciones en el paisaje de la ciudad pueden crear todo un lenguaje que comunica o no una bienvenida a los ciudadanos, seleccionando y excluyendo a otros, con lo que se van generando los espacios "públicos" que no permiten paradójicamente, el acceso de todo tipo de público.

Es de suma importancia aclarar que, si bien la postura del estudio de Low establece que existe una fuerte intención de separar ciertos grupos de otros, dicha exclusión no se ha manifestado de manera total, ya que es posible encontrar aún en el Parque Central o en el Parque Braulio Carrillo (más

conocido como Parque La Merced) los famosos limpiabotas, vendedores ambulantes, personas en indigencia o dedicadas a la prostitución.Se podría decir que las personas perciben consciente o inconscientemente los objetivos excluyentes de los nuevos diseños, sin embargo llegan en ciertas ocasiones, a hacer poco caso de los mismos, con excepción de las prácticas de segregación por parte de la misma población, como por ejemplo, por nacionalidad, las cuales sí resultan más evidentes.

En el párrafo extraído de Low(2005)que se mostró con anterioridad, se pudo observar que las personas encargadas de diseñar la ciudad, tienen en mente la idea de desplazar a "*los usuarios tradicionales, así como a los ´delincuentes juveniles y criminales´, remplazándolos con otras personas: gente normal"*, con esto se puede ejemplificar la existencia de un discurso desde el poder que habla de "personas indeseables" y en donde San José es mostrado como una ciudad donde reina el caos. Si bien pueden darse ciertos problemas de contaminación o ciertos tipos de acciones ilícitas, estas son llevadas al extremo, generalizándolas y construyendo así un fuerte sentimiento de temor e inseguridad, que más que ayudar a solucionar los problemas, los intensifica.

En el libro *"Desafíos de los Centros de las Ciudades Mesoamericanas, los casos de tres metrópolis "* (2003) en el capítulo VI de R.Pujol, se habla de ciertas características del centro de San José, donde igualmente se toca el tema del deterioro, como en el estudio de H.Marín,a pesar de que ha existido por parte del sector público,según explica el autor, un esfuerzo tanto para crear como para mejorar parques, plazas, calles, vías peatonales y la seguridad ciudadana.

Lo que sucede es que nuevamente este esfuerzo del sector público ha estado más enfocado a ver la ciudad desde el mundo de lo caótico que desde el planteamiento de nuevas alternativas de diseño más incluyentes.

Antecedentes – Estado de la cuestión

5- CASCO CENTRAL DE SAN JOSÉ

Se dice que San José experimenta ciertas características que no la hacen una ciudad atractiva, como por ejemplo, el ruido, ciertas áreas con presencia de basura o contaminación de algún tipo, congestión vial, sensación de peligro en las noches cuando ya hay menos gente caminando por las calles, denuncias de prostitución, constantes migraciones de población nicaragüense que al final viven en condiciones de hacinamiento (R.Pujol,2003)y de la cual algunas personas se quejan. A esto se suma la desaparición de negocios, donde muy pocas veces surge alguna nueva actividad que permita mantener la vida y variedad en la ciudad.

Ante esta descripción desde una visión pesimista de lo que sucede en San José se puede ver que un paisaje de este tipo , no puede presentar espacios públicos amables, ya que sus habitantes no reciben un trato agradable y por la manera de expresarse según sus percepciones, la ciudad no es digna de ser amada. Sin embargo, una perspectiva de este tipo puede resultar peligrosa también, ya que puede obstaculizar el estudio de aquello que le da identidad al paisaje josefino, ya que se fortalece una imagen recurrente sobre lo caótico y no tanto sobre las posibles soluciones, por lo tanto si se describe una realidad (que resultara imposible de negar) es necesario plantear revertir dichas situaciones a través de un estudio más consciente de los signos del paisaje.

En general existe un desinterés por concebir la ciudad de manera integral, como un conjunto, no como partes sueltas que se intervienen y que en muchos de los casos no generan un impacto evidente.

El problema está como dice R.Pujol, en buscar supuestas soluciones rápidas, de momento, sin visión a largo plazo, que no contemplan por lo tanto la construcción de ciudad y de ciudadanos; lo cual podemos contrastar con las intervenciones de A.Mockus y E.Peñalosa, los cuales tomaron los aspectos, tanto el social y el físico como piezas claves de ser

tratadas conjuntamente si se quiere ver un cambio en una ciudad.

Para R.Pujol (2003) se debe dar importancia a una serie de aspectos, dentro de los cuales considero que son muy importantes para la investigación, la inversión pública en obras que no sean

costosas y tengan un mayor impacto así como el tomar en cuenta *"medidas simbólicas que abran nuevas oportunidades de uso de la ciudad"* (p.155), las cuales van orientadas a devolver la fe de que es posible una mejor ciudad.

Para finalizar, se tiene como antecedente también el trabajo que realizó la antropóloga Dra.Carmen Araya (2010) en su libro *San José, de "París en miniatura" al malestar en la ciudad* , donde se plantea una posible semiótica de San José, en la cual los diferentes grupos de población que han llegado a la capital le han otorgado una serie de significados, de construcciones de imaginarios y de grupos que ejercen poder sobre lo que es la imagen de la ciudad.

Araya (2010) explica en la introducción de su libro, específicamente en el apartado *Productores de imaginarios* que:

> *La imaginación urbana es potestad de todos los actores que habitan San José (…)Comprender el papel que juegan tales deseos, fantasías y utopías en la configuración de las ciudades y cómo estos son interpelados por empresas publicitarias, periodistas, empresarios, políticos y planificadores, para emprender proyectos de cambio en la urbe, se ha vuelto de especial relevancia. (p.XX)*

La autora habla de los imaginarios dominantes desde el poder, los que ella llama *"rescatadores de centros históricos", l*os cuales influyen sobre la sociedad civil, es decir, se vuelve al tema de los discursos del caos, donde ciertos grupos construyen una imagen de la ciudad y se la presenta al resto de la población para justificar así las intervenciones en el diseño que se realicen.

Antecedentes – Estado de la cuestión

5- CASCO CENTRAL DE SAN JOSÉ

Para la presente investigación se tomará como referencia principalmente el papel que ha jugado el lenguaje y discurso de lo que Araya ha llamado sociedad civil, pero se dejará de lado, debido a lo extenso que sería su desarrollo, el papel de los gobernantes , munícipes, urbanistas y representantes de oficinas públicas encargados del diseño del paisaje de la ciudad, no obstante, se hace mención de manera general, de las percepciones que los habitantes del paisaje tienen sobre dichas autoridades, sintiendo así abandono o indiferencia de su parte en cuanto a temas como los espacios públicos que conforman la ciudad y del país en general.

Marco Teórico

INTRODUCCIÓN

El siguiente apartado corresponde a las bases teóricas de la investigación, las cuales junto con la información obtenida de los Antecedentes, son la estructura primaria de lo que posteriormente se ha constituido como un Código Semiótico de Análisis del paisaje.

Se han organizado en dos secciones:

- Primera Parte: las teorías semiológicas, sociales,de la arquitectura y el paisaje utilizadas.

- Segunda Parte: definición de los términos semióticos y lingüísticos más importantes para el presente estudio.

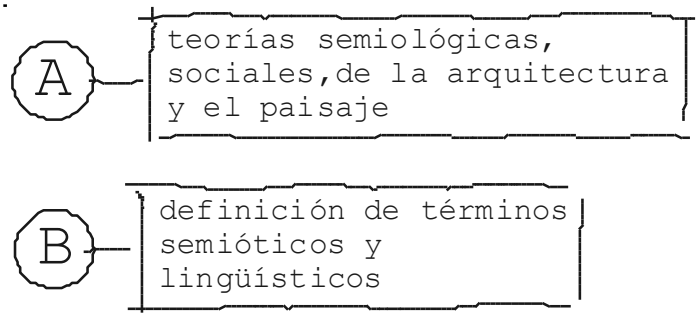


Diagrama 10.Fuente: Diagramación propia.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

SENTIDO Y FORMA COMO TEMAS DENTRO DE LA SEMIOLOGÍA

Sentido y Forma dentro de una gramática del espacio, específicamente del paisaje urbano , se verán muy relacionadas con la semántica y la sintáctica respectivamente. Como base teórica se han tomado los conceptos que el lingüista francés Pierre Guiraud desarrolló en tres de sus libros: La Semiología (1986), La Gramática (1964) y La Semántica (1960).

El **Sentido** tiene que ver con el significado, se dice que es el contenido semántico de un signo.Ahora bien, este contenido semántico puede tener dos maneras de ser considerado:

1-por una significación inmediata(lo que en latín se llamaba Sens).Por ejemplo: el sentido de las palabras paisaje y urbano.

2-una dirección,orientación o idea a la que se refiere un signo(lo que en latín se llamaba Sen).Por ejemplo: el sentido del paisaje urbano.

Como se observa en el punto 1 simplemente se dice lo que es, la definición directa; contrario al punto 2 en donde si bien se podría partir de la significación inmediata, se llega también a una búsqueda más allá de lo que el signo significa como elemento autónomo, se buscan las relaciones de este con el contexto,con otros signos. De esta forma hemos llegado a lo que se puede considerar como Forma.

Forma no es vista en este apartado como la línea que dibuja el contorno de una figura bidimesional o la figura de una sustancia tridimensional,es vista como una serie de relaciones del signo con otros signos.Estas relaciones según Guiraud, incluyen el orden, la concordancia, las selecciones, nexos; en cambio el sentido tiene que ver con nociones de seres, acciones, cualidades, lugares.

Para distinguirlos más fácilmente, en esta investigación se nombrará como **formas físicas** a lo que comúnmente llamamos forma o figura de los objetos en dos

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

o tres dimensiones (las cuales expresan nociones y comunican un sentido) y **Forma**, a las relaciones o nexos que se construyen entre las formas físicas.

Estas **formas físicas** son el concepto de las **formas concretas** que Guiraud utilizó para las palabras. El término que tendría más relación con lo que llamamos como formas en arquitectura es lo que en la lingüística moderna se denomina **sustancia** (ver materia, sustancia y forma en La Semiología,1986),sin embargo para evitar confusiones se ha preferido utilizar el término de formas físicas.

Sentido y Forma están íntimamente vinculados, ya que en el momento en que tenemos un sentido, este se ve envuelto en una serie de relaciones con otros.Según se dice una palabra(o signo) sólo tiene sentido en relación con el resto de las palabras (o signos) del contexto y estas a su vez dependen de la estructura del sistema lingüístico (o semiológico).Para el caso de la arquitectura y el paisaje semiótico, cada signo que dentro de ellos se encuentre va a tener una serie de relaciones con otros y puede ser que las relaciones (**Forma**) con el contexto sean más fuertes para asignar un sentido que la simple apariencia estética de las **formas físicas**. Es como decir que sin contexto no hay signo arquitectónico o paisajístico que tenga sentido, ya que es como si el signo tuviera un significante vacío de significado, a la espera de ser llenado por el sentido o sentidos que las relaciones van creando.

El **Sentido** varía según sea la lengua o el habla, para Ch.Bally (1972) el sentido corresponde a la lengua y la significación al habla, pero para P.Guiraud se debería hablar de un **sentido de base** correspondiente a la lengua y un **sentido contextual**, correspondiente al habla.

Estos conceptos parecen ser aplicables al paisaje de la ciudad, ya que se puede observar el **sentido de base o la lengua** de los arquitectos, diseñadores, planificadores, paisajistas y demás autoridades

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

encargadas del diseño de los espacios públicos así como el **sentido contextual o el habla** de las personas que viven de distintas maneras dichos espacios. Es decir, existe una lengua que condiciona el diseño, pero a la vez un habla que transforma dichas condiciones. El Sentido de Base y el Contextual también encuentran una posible relación con el sentido literal y el sentido figurado, del que habla De Certau(2008), al comparar la arquitectura con el lenguaje, de tal manera que la arquitectura presentara un lado objetivo-directo y otro subjetivo- indirecto.

Guiraud también nos habla dentro del **Sentido**, de formas de contenido semántico pleno y formas vacías, así como dentro de la **Forma** se puede encontrar formas o relaciones de autonomía o dependencia. A estas dos posibilidades tanto del Sentido como de la Forma, en esta investigación se les hará corresponder dos procesos: el de **Semantización** (en el caso del Sentido) y la **Gramaticalización** (en el caso de la Forma).El primer proceso corresponde a un deslizamiento del sentido, es decir, que el sentido de una cosa pasa con el tiempo a otra distinta, en tanto que en el segundo proceso, la autonomía se ha perdido y se pasa a ser dependiente de una relación que ya es parte de la gramática o la lógica que se sigue en una lengua para construir las frases.

Lo anterior encuentra vinculación con el paisaje de la ciudad en el hecho de que muchos elementos que lo componen pueden pasar a tener un contenido semántico distinto al que originalmente fue diseñado, esto debido al uso que hagan de ellos los habitantes del paisaje; o bien algunos elementos del paisaje pierden autonomía y pasan a ser tan parte de la lógica de la ciudad que ya su aplicación no se cuestiona (sea que contribuyan o no a la identidad del paisaje).

Sentido y Forma dentro de la gramática del paisaje de la ciudad podrían ser analizadas también desde lo que se llama **especies gramaticales** o partes de la

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

oración, en el caso de este trabajo investigativo, serían las partes del paisaje: los sustantivos se convierten en los habitantes del espacio, quienes lo usan y viven de distintas maneras así como los objetos que lo componen o como anteriormente se mencionó, las formas físicas.Los adjetivos estarían representados por las cualidades o juicios de valor que dan las personas sobre el paisaje, así como los verbos se transforman en las acciones o actividades que tienen lugar en el sitio y los adverbios serían los elementos que modifican o caracterizan dichas actividades.

Los pronombres pasan a ser aquello que puede indicar algún tipo de estigmatización ya sea del paisaje o de los ciudadanos que forman parte de él y finalmente las conjunciones y preposiciones se transforman en lo que sería las relaciones entre el tiempo, espacio y la causalidad dentro del paisaje. Las **modalidades** (género, número, persona, tiempo, modo y voz activa o pasiva)pueden tener cabida para un análisis detallado de los habitantes del espacio.Saber quiénes son,cuando están presentes o ausentes, realizan o no alguna actividad o la manera en que la llevan a cabo, puede tener correspondencia con esta forma de análisis, que si bien parte de la lingüística se podría aplicar a un análisis semiológico del espacio.

Roland Barthes (1971) consideró que mucho del desarrollo de la lingüística podía ser trasladado al análisis semiológico, considerando así ya no sólo los signos lingüísticos (las palabras) sino también los signos semiológicos que corresponden a los objetos, los cuales también pueden llegar a cumplir la función de comunicar y significar.

Lo anterior es importante para el paisaje y la arquitectura, ya que una de las motivaciones del diseño más que crear objetos estéticamente aceptables es significar y significar más que una utilidad; con esto damos paso a lo que se conoce como **denotación y**

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

connotación. La denotación corresponde a lo que U. Eco (en N.Leach,1997) llamó la función primaria de la arquitectura y la connotación, la función secundaria. La denotación lo que hace es comunicar un uso, una función, es objetiva,en cambio la connotación es subjetiva y crea todo un mundo de posibilidades,de simbolismo, en donde ya no importa sólo la utilidad (la cual puede ser algunas veces desplazada y pasar a un segundo plano)sino lo que representa,los valores que se atribuyen, como dice Guiraud: *"asociaciones extranocionales que, sin alterar el concepto, lo coloran"*. (La Semántica, 1960,p.38)

La teoría dice que para cada signo debe existir un único sentido, sin embargo en la vida cotidiana, en la realidad se tejen infinidad de sentidos o significados para un sólo signo.Ante esto, también se puede llegar a hablar de la **polisemia** y la **monosemia** de los elementos dentro del paisaje,¿qué tan favorable es la existencia de diferentes maneras de interpretar un espacio? o ¿será recomendable tratar de dar un sólo sentido?, ¿será un diseño aburrido que la gente buscará transformar? La polisemia llega a tener relación con la connotación,ya que de aquí es donde surge, se alimenta.

Por otra parte,el espacio existencial de N.Schulz (1975) podría tener relación con el Sentido y la Forma, ya que orden o espacio del lugar sumado al carácter o atmósfera van a resultar en el espíritu del lugar del que habla Schultz, de la misma manera que el Sentido o contenidos semánticos dentro de un conjunto de relaciones o Forma,van a dar identidad al paisaje, que viene siendo algo así como el sentido del lugar, el contenido existencial.

El lenguaje y la vida como dice Ch.Bally(1972) están íntimamente relacionados, existen frases que dejan de ser simples combinaciones de palabras para pasar a ser más que eso, para llegar a ser un valor. Los valores se podrían comparar con el Sentido y con los

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

interpretantes de Peirce; un valor como dijo P.Guiraud, son nociones extrasemánticas,es decir, las connotaciones que surgen de la afectividad y lo subjetivo.Dentro del paisaje de la ciudad estas connotaciones llegan a tener relevancia ya que pueden ser la base para un diseño o el diseño será la base para ellas.

Como se ha visto hasta el momento el problema del Sentido y la Forma se puede describir a grandes rasgos en un juego constante entre las denotaciones, las connotaciones y la sintaxis (organización o estructura de los sentidos). Por un lado está la función de ser utilizado (transmitir que se tiene un uso) y por el otro la función de significar algo más allá (un simbolismo).

El filosófo y experto en semiótica U.Eco, en su artículo *"Función y Signo:La Semiótica de la Arquitectura*"(en "Rethinking Architecture" o Repensando la Arquitectura, de N.Leach,1997)se refiere a la cultura como sistema de signos o comunicación, y uno de los campos donde se encuentra un mayor desafío es la arquitectura porque aparentemente la mayoría de los objetos arquitectónicos han sido creados para funcionar no para comunicar; pero Eco piensa que si se observan las funciones como actos también comunicativos podrían ser mejor definidas precisamente como funciones o quizás encontrar nuevas formas de funcionabilidad. Según U.Eco, nosotros sí experimentamos la arquitectura como comunicación incluso cuando se reconoce que funciona para algo. Un ejemplo que el autor da es el de una cuchara, la cual no sólo sirve para comer, sino que también significa la manera de comer, e inclusive hay objetos que significan incluso sin ser usados.

Asimismo, dentro de los conceptos manejados por U.Eco (en N.Leach,1997)se encuentran el de la doble articulación del lenguaje, trasladada a la arquitectura y los códigos arquitectónicos. La doble articulación del lenguaje, U.Eco la relaciona de la

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

siguiente manera con la geometría en arquitectura:

- primera articulación: cuadrado, triángulo, paralelogramo, elipse y figuras irregulares; ya que empiezan a tener un significado, ser como lo llamó R.Barthes unidades significativas (sintagmas espaciales, que son más complejos).

-segunda articulación: ángulo, línea, curva, punto, etc; no son todavía significativos pero son distintivos (son más básicos).

-podría surgir una tercera articulación con la geometría sólida (refiriéndose al volumen).

Para R.Barthes (1971)la doble articulación consiste en unidades significativas como el sentido, palabras, monemas,las cuales se constituyen en la primera articulación y las unidades distintivas, las cuales no poseen directamente sentido, como los sonidos, fonemas; son la segunda articulación. Esta doble articulación del lenguaje humano lleva según el autor, a dos tipos de oposiciones: las distintivas (entre fonemas) y las significativas (entre monemas).

Los signos semiológicos, están según R.Barthes (1971), más cerca de las unidades significativas que las distintivas,además de que existen gran cantidad de oposiciones.Para el trabajo de investigación que se está desarrollando interesarán únicamente las oposiciones clasificadas según sus relaciones con el conjunto del sistema, las cuales son:

-**Oposiciones bilaterales y multilaterales**: "En estas oposiciones el elemento común de dos términos, o 'base de comparación', no puede encontrarse en otras oposiciones del código (**oposiciones bilaterales**) o por el contrario, sí puede encontrarse (**oposiciones multilaterales**)". (p.75)

Ejemplos de lo anterior según dice el autor se encuentra: E/F que es bilateral, ya que F no está presente en ninguna otra letra del alfabeto, en tanto que P/R es multilateral porque la forma P está en B.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

-Oposiciones proporcionales y aisladas:"En estas oposiciones la diferencia está constituida por una especie de modelo: por ejemplo, **Mann/Männer** y **Land/Länder** son oposiciones proporcionales, como lo son también **(nous)disons/(vous) dites** y **(nous)faisons/(vous) faites.** Las oposiciones no proporcionales están aisladas y, evidentemente, son las más numerosas".(pp.75-76)

Las dos anteriores oposiciones son las que encuentran mayor correlación con el diseño de los espacios públicos dentro del paisaje de la ciudad,ya que se pueden encontrar en las formas físicas del paisaje, como por ejemplo, el mobiliario urbano, leerse o modificarse siguiendo esta guía de oposiciones.

Ahora regresando a U.Eco(en N.Leach,1997)se observan los siguientes códigos arquitectónicos: códigos técnicos (lógica estructural, técnicas y materiales constructivos, no tienen significado al menos se les emplee con alguno),códigos sintácticos (distancias,cercanía de un espacio con otro) y códigos semánticos (unidades significativas de la arquitectura, significados denotativos y connotativos).

El tema de los significados y significantes también es muy importante dentro del Sentido y la Forma,ya que autores, como R.Barthes (en N.Leach,1997) mencionan que se debe estar alerta, debido a que los significados son pasajeros, pueden mutar en el tiempo y convertirse en los significantes de algo más; en cambio los significantes permanecen. Esto parece tener también relación con los procesos de connotación y denotación, ya que en un momento determinado un significado denotado se puede transformar en connotado y nuevamente mutar en el tiempo, pero el significante o contenedor del significado sigue siendo el mismo.

Barthes no habla de una metodología para analizar la ciudad, ya que dice que primero es bueno un acercamiento como lector, después dentro de una reconstrucción del lenguaje

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

o código de la ciudad irán surgiendo unidades, sintaxis, etc. Agrega también que no se deben rigidizar los significados que se van descubriendo porque como se dijo antes, estos pueden ir cambiando en el tiempo o ser inmanejables, dudosos.

Para R.Barthes (en N.Leach, 1997), el significante y el significado se pueden relacionar dentro de un sistema de significación:

> *"(...)todo sistema de significación conlleva un plano de expresión (E) y un plano de contenido (C) y la significación coincide con la relación de ambos planos: ERC".(p.11)*

De estos sistemas surgen la denotación y la connotación, pero su explicación se desarrollará en la segunda parte donde se definen ambos conceptos.

Así se llega al final del tema sobre el Sentido y Forma dentro de la Semiología o Semiótica, el cual como se ha podido observar, es uno de los más extensos, ya que contiene dentro de sí las bases precisamente de lo que sería la semántica, sintáctica e inclusive la pragmática del paisaje, lo que le confiere suma importancia ya que en esas dos simples palabras se contiene casi que toda la base para comprender y generar la significación; los demás temas se derivan de alguna manera del Sentido y la Forma.

ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN COMO CARACTERÍSTICAS DE LOS SIGNOS

Arbitrariedad y Motivación se refieren a la relación entre significante y significado del signo; es decir si la existencia de un determinado significante para un determinado significado surgió de manera natural o se llegó por acuerdo a que uno correspondería con el otro. La arbitrariedad es entonces la convención,el acuerdo para el uso de un significado y su significante; por otro lado la motivación es la relación

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

natural,espontánea. En el caso de las palabras, P.Guiraud (1960), menciona que para la lingüística moderna "*la lengua es un sistema de símbolos arbitrarios e inmotivados; que no hay ningún nexo natural entre el nombre y la cosa nombrada"(p.29)* , sin embargo para el autor sí existe una motivación en la creación de las palabras,pero con el paso del tiempo se ha dejado de percibir pasando así a la arbitrariedad.

En el presente estudio se pretende incluir estos conceptos, para determinar en qué manera los elementos dentro del paisaje de la ciudad poseen un acuerdo establecido por los diseñadores, en relación con la función y la forma física o bien han surgido en medio de motivaciones o relaciones naturales que nacen del contacto de la gente con dichas formas. Puede ser que los elementos del paisaje nacieran primeramente de una motivación y ahora son convenciones que se repiten en el diseño de los espacios públicos, ante esto ¿hasta qué punto es adecuada la arbitrariedad o la motivación en el diseño del paisaje? ¿cómo medir que se trata de una motivación y no otra convención? Puede ser que en realidad, como Guiraud pensó para el caso de las palabras, en el diseño todo surge de motivaciones que se pierden con el paso del tiempo, el reto es hacer que la motivación sea perceptible o mejor dicho constantemente renovada, ya que siempre tenderá a la arbitrariedad.

En La Semántica, P.Guiraud (1960)habla de distintos tipos de motivaciones; entre ellas la motivación endoglótica, específicamente la morfológica o morfemática, la cual tiene relación con el diseño del paisaje, al menos parece la más cercana de todas, el ejemplo dentro del lenguaje lingüístico es partir de una palabra para crear otra, como el ejemplo de P.Guiraud: *"platanar a partir de plátano"*, en el diseño creo que sería como crear una banca a partir de una silla.Barthes, en Elementos de Semiología (1971) dice que:

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

"(...)en la mayor parte de las lenguas semiológicas el signo es 'arbitrario', en cuanto basado de una forma artificial en una decisión unilateral: se trata, pues, de lenguajes fabricados, de 'logotécnicas'. El usuario sigue estos lenguajes, destaca en ellos los mensajes (las 'hablas'), pero no participa en su elaboración; el grupo de decisión que está en los orígenes del sistema (y de sus mutaciones) puede ser más o menos restringido;puede ser una tecnocracia altamente cualificada (moda, automóvil); puede ser también un grupo más extenso, más anónimo (arte del mobiliario corriente, confección media)" (p.33)

"las lenguas elaboradas 'por decisión' no son completamente libres ('arbitrarias').De hecho éstas sufren la determinación de la colectividad"(p.34)

Los dos párrafos anteriores, se pueden trasladar también al paisaje de la ciudad, teniendo así elementos que pueden estar respondiendo más a discursos arbitrarios de autoridades encargadas del diseño de los espacios públicos, donde los habitantes del espacio no participan dentro de la construcción de su paisaje en cuanto a formas físicas o concretas; sin embargo, sí lo hacen desde las formas o prácticas sociales y los discursos que genera la gente.

ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN EN PROCESOS DE DESCODIFICACIÓN DE MENSAJES

La **Atención y Participación** así como el tema de los **media** son estudiados por Pierre Guiraud(1986)como parte del proceso de descodificación de los mensajes que recibe un receptor por parte de un emisor.El proceso de descodificación consiste en descomponer el mensaje que se recibe, en los signos que lo componen.Cada mensaje está compuesto por un conjunto de signos y como se explicó anteriormente en el tema del Sentido, cada uno de estos signos construyen con los otros una serie de relaciones que van generando

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

una gran variedad de sentidos o contenidos semánticos.

Para la presente investigación resulta importante dicho proceso de descodificación, ya que sobre este se sustenta la **atención y participación** que los habitantes del espacio puedan llegar a tener sobre el paisaje de la ciudad; además considero que este proceso mantiene una relación con el tema de los media, específicamente los **mensajes calientes y fríos** que propuso el filósofo Marshall McLuhan (en P.Guiraud,1986).

Al descodificar un mensaje, dependiendo de lo difícil o de lo obvio que resulte, puede mantener o no la atención del receptor y con ella se mantendría también la participación. Nuestro interés nos hace permanecer en un intercambio con el entorno, ya que se busca además de comunicar, la acción o trabajo de la inteligencia, es decir, el inferir.En U.Eco (1994) se dice que los signos complejos requieren casi siempre de inferencia, un trabajo del intelecto, en tanto que los simples producen una asociación rápida que hace que ni siquiera nos percatemos. Se encuentra aquí la relación con los mensajes calientes y fríos; ya que los primeros son aquellos que nos dan tantas pistas o nos indican con tanta claridad la manera para descodificar un mensaje, que se nos dice de manera directa de que se trata. Guiraud (1986)lo define como:

> *"(...)un mensaje es más o menos caliente en la medida en que proporciona más o menos elementos de descodificación para un significado dado, cualquiera que sea la riqueza o la pobreza de ese significado"* (p.25)

Con lo anterior también se ha definido lo que es un mensaje frío.Un mensaje frío es aquel que no muestra la totalidad de los elementos para descodificar el mensaje,por lo tanto el receptor debe buscar las partes que faltan y esto significa una participación.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

Para facilitar su comprensión, considero que entra aquí el pensamiento de M.De Certau (2008), el cual no se refería directamente al término de mensajes fríos pero se relaciona estrechamente con este, se trata de la idea del bastón de Charles Chaplin, en donde él *"hace otras cosas con la misma cosa"* (p.7), es decir se crean posibilidades de uso.

Tanto los mensajes fríos como calientes pueden estar presentes en el paisaje de la ciudad.El diseño arquitectónico puede mostrar todos los elementos para ser utilizados, quizás sean restrictivos o rutinarios para el habitante del espacio; por otro lado la meta debería ser no sólo comunicar con mensajes calientes sino también el inferir con mensajes fríos, donde los espacios públicos dentro del paisaje promuevan la participación, el interés por descubrir nuevas posibilidades de ser vividos.

Para la investigación, creo que la versatilidad y por lo tanto los mensajes fríos que transmite un espacio, se podría medir con la **reversibilidad** entre referente y signo, como es reversible un proceso intelectual según Piaget (citado en U.Eco,1994).En el libro de Eco se habla del poder ir de la causa al efecto y del efecto a la causa, en el ejemplo de si hay humo es porque algo se quema y si algo se quema se produce humo;se podría intentar en el diseño una reversibilidad de usos, en donde en cierta medida también se puede considerar como causa-efecto. Si uso el paisaje para estar pero observo que también puedo comer o puedo cantar, puede ser que el mobiliario me permita realizar estas diferentes actividades según así lo descodifique.

Sumado a esto se puede añadir el pensamiento de R.Barthes en "Semiology and the Urban" (*Semiología y lo Urbano* en "Rethinking Architecture" o Repensando la Arquitectura, de N.Leach,1997)de movilizarse de macro a micro estructuras y a la inversa, como si se trataran de fragmentos de frases que se separan en un estudio semántico.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

Ahora bien es importante aclarar la **descodificación** y la **codificación.** La primera como se vio al inicio, consiste en reconstruir el sentido de algo a partir de los diferentes signos que lo componen, considerando que cada uno de estos signos y sus relaciones con los otros, son portadores de una parte del sentido global; en tanto que la segunda, es el acuerdo que toman, aceptan y respetan los usuarios sobre la relación que une el significante y el significado del signo, para emplearlo según la convención o acuerdo establecido.

Por lo tanto, un código además de ser un conjunto de signos, es también una *"serie de reglas que atribuyen un significado al signo"*(U.Eco,1994,p.22)

El entender la definición de codificación, lleva también a comprender la diferencia entre un **proceso de significación** y un **proceso de comunicación.**Un proceso de significación implica la existencia de un código, lo cual le atribuye significado al signo; mientras que un proceso de comunicación puede transmitir algo sin significado, puede ser un proceso de estímulo-respuesta, lo cual según U.Eco (1994), no cumple con el principio básico del signo de ser *"algo que se pone en lugar de otra cosa"*(p.27), sino que el estímulo provoca directamente esta cosa y da el ejemplo de cerrar los ojos ante una luz muy fuerte y brillante,el cual es un estímulo, algo que se hace sin pensar, mientras que en el proceso de significación se recibe un mensaje , se descodifica (proceso sígnico) y se responde.

Es por esto que, como se mencionó anteriormente, los procesos sígnicos son reversibles, como proceso intelectual; por lo que un diseño del paisaje de la ciudad respondería a un proceso de significación, si posee un código o reglas que le dan significado a los signos que lo componen, haciendo posible el poder ir de la causa al efecto y viceversa, generando la reversibilidad pero también la posibilidad de generar nuevos efectos o

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

inferencias, es decir mensajes fríos, sin lo cual sería solamente un diseño de estímulo-respuesta.

Según U.Eco (1994), la inferencia ha sido incluida dentro de la semiótica.La inferencia va, como se observó, del efecto a la causa como un trabajo de la inteligencia y el comunicar o asociar va de la palabra al concepto de manera rutinaria. En uno se involucra mucho más quien utiliza el signo, en el otro caso puede pasar un poco más desapercibido (igual algo se transmite pero no es tan desafiante). Ambos conceptos,la **inferencia** o **comunicación** pueden ser parte del paisaje, se puede pensar en mensajes fríos o calientes dentro del diseño amable según lo que se busque.

Es importante aclarar que un mensaje caliente no sería lo mismo que un estímulo-respuesta, un mensaje caliente no produce inferencia, pero genera un proceso sígnico (se descodifica el mensaje),por lo que no es del todo un mal planteamiento el incorporarlos en el diseño del paisaje, lo no muy acertado sería el no combinarlo con mensajes fríos que provoquen un mayor involucramiento y por lo tanto mayor atención y participación por parte de los usuarios del espacio.

La geometría es una de las principales responsables en la generación de mensajes fríos o calientes, pero será necesario no observar únicamente las formas físicas sino también la Forma o relaciones que las mismas van construyendo, lo cual involucra necesariamente la interacción con las personas que visitan el espacio público.

Igualmente, otro de los aspectos para ser tomados en cuenta dentro de la atención y participación, las cuales están vinculadas con la apropiación del espacio, es lo que podría considerarse como urbanismo performativo, en el cual se persigue la ejecución o realización de acciones, algo así como los actos del habla de J.L.Austin(1955),comparando esto con la pragmática en la lingüística.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

Algunos autores como A.Moles y E.Rohmer (1972)consideran el movimiento propio como uno de los más importantes factores de apropiación del espacio. Dicha apropiación permite comprender el paisaje en el que se vive, de tal manera que se vincula esta idea del movimiento, como acto performativo,con la atención y participación, ya que involucra un actuar dentro de la ciudad y con este se está participando. Asimismo en "Nuevos paisajes,nuevos territorios" de E.Bru et.al.(1997)se habla también del movimiento como una relación simbólica entre el sujeto y el espacio, una apropiación simbólica de este.

Este mundo performativo,el cual es parte de la pragmática del paisaje (como relación entre el contexto y la interpretación de los significados), se encuentra nuevamente en el pensamiento de R.Barthes (en De Certau, 2008)al decir que: *"hablamos nuestra ciudad, simplemente al habitarla , al recorrerla, al mirarla*"(p.6).Para M.De Certau el caminar o recorrer la urbe, es a la ciudad, como la enunciación es a la lengua, una realización espacial como el habla es una realización sonora.Es así como el andar se convierte en un espacio de enunciación y el orden espacial organiza un conjunto de posibilidades, donde el caminante las hace ser como parecer.

A partir de este paralelismo entre la enunciación lingüística y enunciación peatonal, así como las retóricas caminantes *"arte de dar vuelta a las frases"* en *"arte de dar vuelta a los recorridos"*(p.8) de De Certau (2008)se llega a una combinación entre lo performativo - pragmático y la apropiación del espacio, que nos conducen al dominio público, el cual vendría a constituirse en las acciones y la vivencia del espacio público dentro del paisaje, algo así como el componente vivencial de G.Cullen (1978), donde este es importante tanto como el componente arquitectónico, al cual antes se le daba mayor preponderancia.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

FUNCIÓN DEL SIGNO

La **función del signo** es comunicar una idea, un pensamiento a través de mensajes. Pierre Guiraud (1986)hace referencia al diagrama de Roman Jakobson sobre la teoría de las comunicaciones y las seis funciones lingüísticas; dicho diagrama es útil para representar el proceso comunicativo del paisaje.A continuación el diagrama de Jakobson:

.

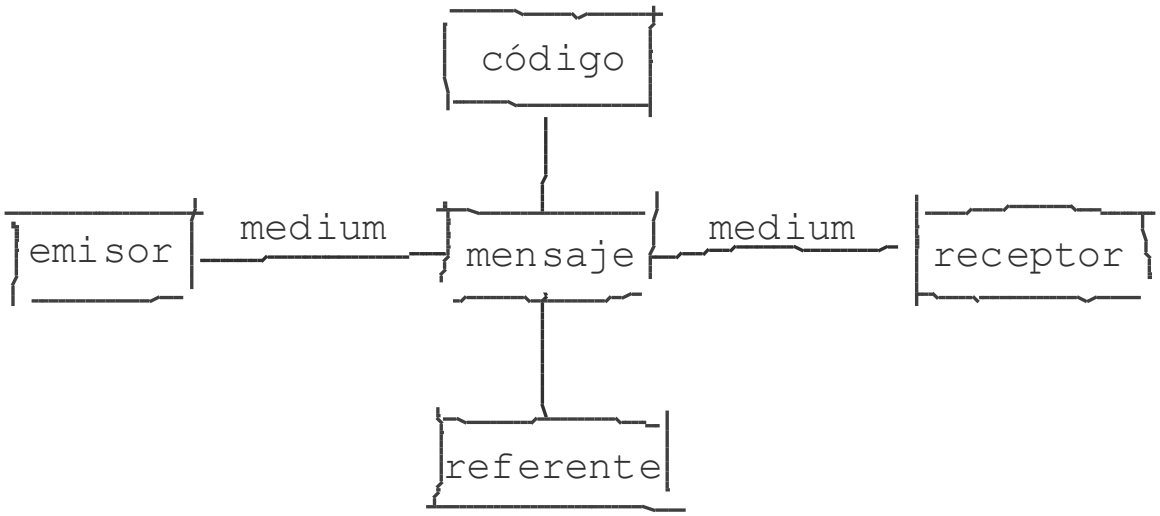


Diagrama 11.Fuente: diagramación propia con información de Roman Jakobson,teoría de las comunicaciones 6 funciones lingüísticas, en Pierre Guiraud, La Semiología,1986,p.11.

El diagrama anterior se puede relacionar con el paisaje urbano y la arquitectura, de la siguiente manera:

a)en el diseño del paisaje y por lo tanto en el diseño arquitectónico existe un emisor. Existe una o más personas que pensarán en un diseño y en algunos casos, desearán que este transmita un mensaje. Pero, también una vez el diseño se ha hecho realidad y es utilizado por el público en general, este último se

convierte igualmente en emisor de nuevos mensajes (que tienen vinculación con la Forma o relaciones intangibles) utilizando como medio las formas físicas que componen el paisaje.

b)el paisaje puede convertirse en el medio, el mensaje,el código e incluso ser al mismo tiempo el referente.Sus posibles funciones pueden ser intercambiables según la situación y como sean utilizados por los habitantes del espacio público.

c)el receptor es el habitante del espacio, las personas que visitan y viven el paisaje.Pero como en el punto a,de manera inversa los emisores como arquitectos, planificadores-urbanistas y cualquier otro especialista o autoridad encargada del diseño del espacio público, se puede transformar en receptor de lo que la gente comunica al utilizar el espacio.

Las seis funciones dentro de un proceso comunicativo vinculado con la arquitectura y el paisaje pueden ser por lo tanto las siguientes (en P.Guiraud, 1986):

1- **Función Referencial:** relación entre mensaje y objeto al que hace referencia (relaciones directas y objetivas entre las formas físicas del paisaje de la ciudad y su mensaje).

2-**Función Emotiva:**relación entre mensaje y emisor (emociones y afectividad ; subjetividad, de diseñadores o habitantes del paisaje).

3-**Función Connotativa o Conminativa:** relación entre mensaje y receptor. También es subjetiva.

4-**Función Poética o Estética:** relación del mensaje consigo mismo.El referente o el objeto se convierte en el mismo mensaje, ocurriría en ciertos elementos considerados arte. Las artes son mensajes en sí mismos, más que instrumentos para transmitirlos.

5-**Función Fática:** lo que importa es mantener o afirmar la comunicación, no

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

lo que se comunica.En el diseño del paisaje de la ciudad pueden existir elementos que no buscan significar sino mantener a la gente unida, a propiciar una actividad, entre otras posibilidades.

6-**Función Metalingüística:** define el sentido de los signos que podrían ser interpretados o no comprendidos adecuadamente o de la manera que se espera. Está relacionada con el código que se utiliza.Esta podría relacionarse con la creación de un código para analizar e interpretar la ciudad.

Las anteriores funciones del signo permiten dar un panorama general de las posibilidades de actuación que cada signo dentro del paisaje de la ciudad puede llegar a tener. Algunas veces los signos buscarán denotar, otras veces connotar, también podrán poseer una función predominantemente estética, o buscarán mantener la comunicación con el emisor,entre otros fines. Todas estas funciones pueden estar presentes dentro del paisaje y si se conocen podrían facilitar el diseño de espacios públicos.

Para finalizar,es importante recordar a la hora de diseñar, las palabras de P.Guiraud (1986), ya sea en el proceso de lectura o de propuesta dentro de la arquitectura y el paisaje: *"en la medida en que el emisor dispone de varias posibilidades para formular su mensaje, su elección se torna significativa"*(p.39), así lo que se observe en las prácticas sociales, lo que elige o no la gente, influirá necesariamente en lo que el diseñador elija o no para su propuesta.

SIGNOS QUE SE DAN INDIVIDUALMENTE

El siguiente apartado será llamado en este trabajo de investigación como **Signos Individuales.**De base teórica se ha utilizado a U.Eco(1976), sin embargo, es importante aclarar que el autor no le da ese nombre, Eco simplemente empieza por llamarles "signos" y de ahí sus diversas clasificaciones. Para este

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

estudio los he llamado como "individuales" para distinguirlos de los sociales.

Bien podría decirse que signos individuales utilizados por un grupo podrían ser considerados como sociales o los sociales al ser aislados de su colectivo serían individuales, es posible, todo depende de las características de la situación. Pero más que entrar en esto lo que importa de estos signos llamados aquí individuales es su naturaleza autónoma más que una naturaleza involucrada directamente con la sociedad. Insisto que inevitablemente se verán afectados por el contexto en el que viven, pero hay algo en ellos que los hace ser diferentes a los signos sociales, tal vez se deba a la manera en que el individuo los lee o utiliza, a eso se refiere la individualidad.

Los signos se dividirán primeramente de la siguiente manera:

-signos artificiales: se emiten conscientemente por convenciones precisas para comunicar algo a alguien; también puede ser comunicar una función.Existe siempre un emisor.

-signos naturales: sin emisor intencional, una fuente natural y que interpretamos como indicios o síntomas. También llamados signos expresivos cuando son síntomas de disposiciones de ánimo, no voluntarias (pero estos son parte de un lenguaje socializado ya que se podrían simular).

Las divisiones que U.Eco (1976) plantea son muchas y según muchas distinciones entre los signos. Para la presente investigación serán de interés los siguientes tipos de signos:

-Índice: "un signo con conexión de contigüidad física o de conexión causal con el objeto indicado". Por ejemplo, una conexión causal sería humo-fuego y una conexión temporal sería huella-paso de un ser vivo. A estos signos algunas veces también se les llama indicios.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

-Ícono: "es un signo que hace referencia a su objeto en virtud de una semejanza, de sus propiedades intrínsecas, que de alguna manera corresponden a las propiedades del objeto".No tiene todas las características del objeto que denota, pues sería él mismo y se confundiría, hay escalas:

.imágenes (parecida al objeto pero no en su totalidad)

.diagramas (reproducen relaciones entre las partes)

.metáforas (paralelismo genérico)

-símbolo: "signo arbitrario cuya relación con el objeto se determina por una ley".

Es importante aclarar que todo signo puede ser índice,ícono o símbolo dependiendo de la circunstancia y el uso que se le dé. Por otra parte otros signos se clasifican por el tipo de relación que los une con el referente, entre ellos interesan específicamente:

-intrínsecos (parte del objeto por el todo).

-traslativos (reproducción de un color, materia, aspecto, etc).

-ostensivos (objeto como signo).

A continuación el diagrama donde se pueden visualizar todos los signos anteriores, aclarando que ha sufrido modificaciones de los originales diagramas propuestos por U.Eco (1976) ya que se busca una adaptación para la presente investigación:

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

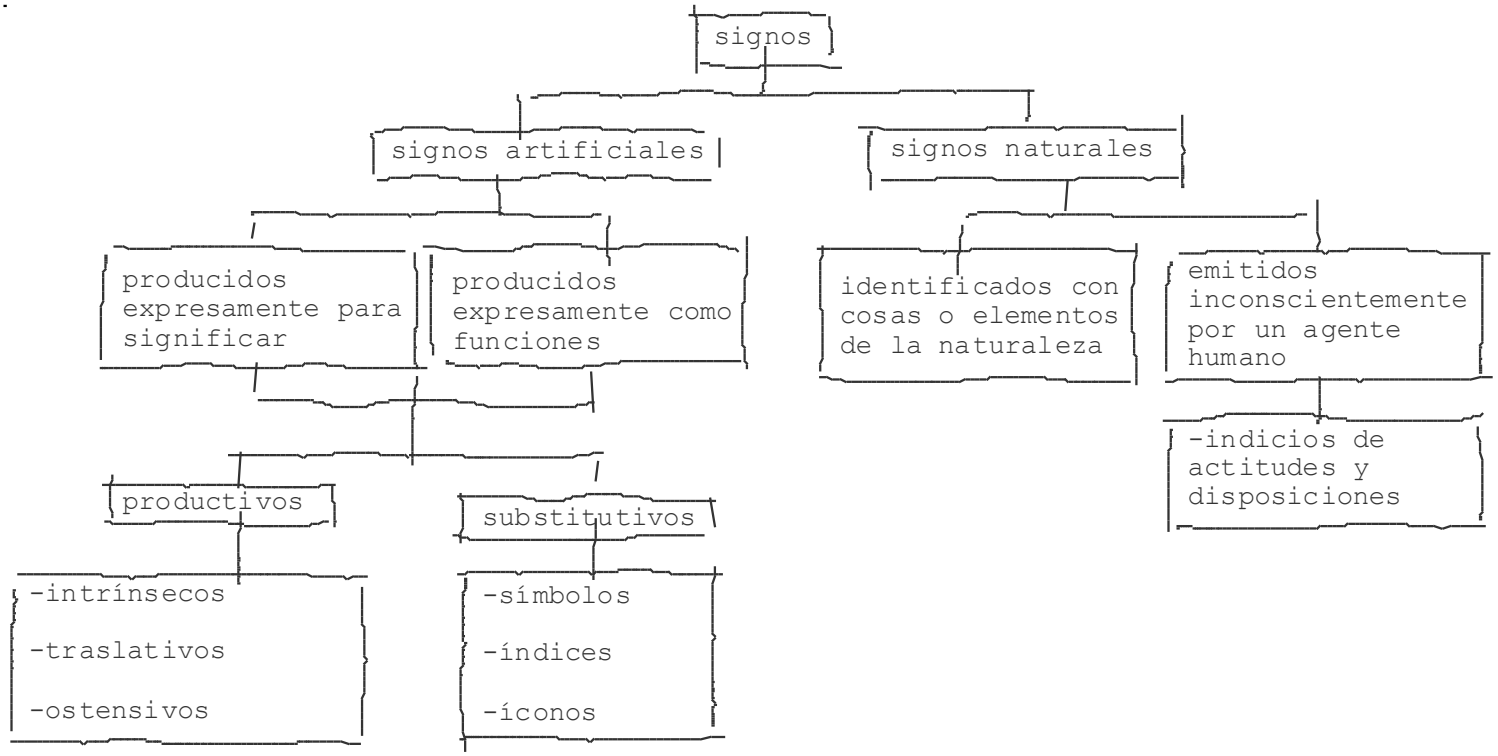


Diagrama 12.Fuente: Diagramación propia. Diagrama combinado y modificado de "Signos que se distinguen por el grado de especificación sígnica(o signos cuyo significante se presta a utilizaciones no sígnicas)" y "Signos que se distinguen por el tipo de vínculo que se les presume con el referente". (Obtenido de U.Eco,1976, p.41 y p.64)

Asimismo, es importante agregar las clasificaciones de Pierre Guiraud (1960)expuestas en su libro La Semántica, donde se puede observar una gran similitud entre las tesis de ambos autores, de tal manera que se obtenga una base más firme a la hora de crear posteriormente un código semiótico propio para el análisis del paisaje de la ciudad. Guiraud clasifica primeramente los signos como signos naturales (o

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

fenómenos naturales) y los signos artificiales (o hechos por el ser humano o por los animales).Dentro de los signos artificiales se encuentran dos tipos:

-para representar lo real (son reproducciones de caracteres naturales de la realidad, son **imágenes o íconos**):planos, dibujos, registro fonográfico. Estos también comunican pero tienen naturaleza diferente y se podrían comparar con signos motivados.

-para comunicarse con otro ser, son convencionales,es decir son **símbolos** (lenguaje articulado, ademán de cortesía, una señal).Estos se podrían comparar con signos arbitrarios.

Posteriormente, el autor hace mención de los códigos de urbanidad, tales como: modas, ritos, convenciones sociales, los cuales son iconográficos o motivados.

De esta forma, Guiraud llega a recapitular los signos de los cuales se encargará la ciencia y la técnica, es decir, los signos naturales, en tanto que habrán otros, materia de estudio de la lingüística y la semiótica, considerados como artificiales, los cuales en resumen corresponden a los signos de representación (íconos), signos de comunicación (símbolos) y signos de comunicación ícono-simbólicos (ritos, códigos sociales, modas,etc).

Como se ha visto, guarda una gran relación con la clasificación de U.Eco, por tanto ambos aportes teóricos se tomarán en consideración a la hora de aplicarse en el análisis del paisaje y en la construcción de lineamientos de diseño de espacios públicos amables.

Por otro lado, también se puede considerar dentro de los signos individuales el estudio sobre los objetos de J.Baudrillard (2004). Aunque es importante aclarar que un signo individual no se encuentra ajeno a un contexto social determinado, por tal motivo los signos individuales pueden llegar a ser sociales. Incluiré entonces, los planteamientos del autor, dentro de este apartado como punto de

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

partida, dejando claro que pueden surgir adaptaciones posteriores que hagan que los objetos dejen de ser signos individuales y pasar a sociales.

J.Baudrillard (2004)explica que los objetos son como si se tratara de infinidad de especies de *"flora o fauna"*, los cuales tienen la capacidad de transformar lo que esté a su alrededor y tienen grados de socialización en su uso, por lo que pueden ser privados, familiares, públicos e incluso se habla de ser indiferente. Para el autor existen dos maneras de clasificar los objetos a grandes rasgos:

-Objetos Concretos, los cuales son aquellos que conforman una totalidad, es decir, cada objeto puede tener más de una función y se llegan a acoplar perfectamente con otros objetos; es difícil distinguir las funciones. Un ejemplo son los motores modernos, donde cada pieza calza a la perfección con las otras y pueden tener distintas funciones a la vez, contrario a los motores antiguos, los cuales tenían muchas piezas con una única función, por lo que no forman una integración eficiente, así es como se pasa al segundo grupo: objetos abstractos.

-Objetos Abstractos, los cuales como se vio anteriormente son aquellos en donde cada uno actúa por separado y no se amalgaman en una totalidad, son absolutos en sí mismos.

Llama la atención el uso de los términos "abstracto" y "concreto", ya que al plantearlo como lo hizo el autor, nos damos cuenta que en realidad vivimos inmersos, en mayor parte, de objetos abstractos que concretos, lo que podría parecer lo contrario, ya que lo abstracto nos parece hasta irreal, imaginario o incompresible.

Así se tiene que existen quizás más objetos abstractos que concretos, es decir, la creación de un objeto que satisfaga diversas funciones y por lo tanto sea eficiente a través de su forma requiere mayor esfuerzo en su generación,

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

por lo que muchas veces se le deja de lado, buscando algo más rápido que cumpla una función, aunque se pierda la integración de las partes.

Esto precisamente puede ocurrir dentro de la arquitectura y dentro del paisaje, cuando objetos de diseñadores o que surgen de las motivaciones de quienes habitan los espacios de la ciudad,por ejemplo, no se interpretan como una continuidad de partes y de diversas funciones, sino que es percibido como fragmentado y con pocas posibilidades de usos amables dentro de los espacios públicos.

SIGNOS QUE SE CONSTRUYEN GRUPALMENTE

Pierre Guiraud (1986) habla sobre los códigos sociales y por lo tanto estos están formados por un conjunto de **Signos Sociales** .Los signos sociales son aquellos que se gestan cuando el ser humano vive en sociedad; son signos de participación, de relaciones entre individuos y grupos.

Dentro de los signos sociales se encuentran:

1- **Signos de identidad**: son marcas que indican la pertenencia a un grupo.Entre ellos se encuentran los uniformes, insignias, maquillajes, tatuajes, peinados,nombres y sobrenombres, marcas de fábrica, carteles (estos se refieren a objetos socializados más que a grupos de individuos).

2-**Signos de cortesía:** dentro de esta clasificación se encuentran el tono de voz (entonación), saludos y fórmulas de cortesía (hipocresía social), injurias, kinésica (movimientos y mímicas,gestos así como la sustitución por pronombres que indican distancia, proximidad y pluralización), la proxémica (espacio y tiempo son signos) y el alimento (identificación con un grupo).

3- **Otros signos**: los ritos (el emisor es el grupo), las modas (identificación con un grupo,son cambiantes como producto de una cultura donde los signos sociales

son codificados débilmente)y los juegos (imitaciones de la realidad social, tienen algo de ciencia y algo de arte, lo más importante según Guiraud es que los jugadores son ellos mismos los signos, ya que jugar "es ser otro").

La anterior clasificación de los signos puede encontrarse dentro del discurso de la gente así como dentro de las formas sociales que se producen dentro del paisaje de la ciudad. Esto podría parecer materia de un análisis mucho más antropológico, sin embargo, tiene cabida dentro del estudio del paisaje, ya que se trata de componentes importantes del mismo, que junto con las formas físicas, sumado al discurso de quienes diseñan la ciudad, conforman una totalidad, el paisaje global de la misma.

Por otro lado, J.Baudrillard (2004) nos habla de *"las estructuras de colocación"* donde por ejemplo, la configuración del mobiliario puede ser un reflejo confiable de las estructuras familiares y sociales de una determinada época, para él los objetos llegan a relacionarse íntimamente con los seres y así se crean valores afectivos o *"presencia",* una especie de simbolismo.

Conforme pasa el tiempo se van dando cambios en la sociedad y en la familia, esto también se va a reflejar en los objetos, por ejemplo se dice que antes la relación entre objetos y personas se mediaba por lo moral en tanto que ahora se da una relación más liberal, eso sí, aclara el autor que es una independencia de la función pero no del objeto mismo (como en el caso de los objetos en serie); también menciona que antes los objetos poseían un "alma" que les otorgaba precisamente la presencia simbólica.

Dentro de los planteamientos de J.Baudrillard (2004, 1977) se tomarán como referencia para la presente investigación una serie de consideraciones sobre los objetos, que a continuación se colocarán como una especie de lista, la cual puede ser útil a la hora de

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

analizar los signos dentro del paisaje de la ciudad:

-Los muros e iluminación: el juego de las superficies verticales que separan el interior y el exterior así como también la percepción sobre el origen o la fuente de donde proviene la luz.

-Los espejos y retratos: multiplicación de la apariencia, de los bienes, con el fin de dar un mensaje de poder, de riqueza, reflejos de órdenes sociales. Esto se puede encontrar expresamente en interiores burgueses, como menciona el autor, pero en el caso del paisaje de una ciudad considero que puede encontrar su correspondencia en el caso de aquellos objetos que de alguna manera cumplen la función de un espejo o retrato, como podría ser una escultura, un cartel, ventanales o un espejo de agua en un parque (según lo que este busque reflejar, se convierte en algo simbólico)o bien reflejos metafóricos, donde se dan identificaciones con objetos que traen a la memoria la imagen de algo o alguien.

-El color: se dice que tradicionalmente al color se le ha relacionado con cuestiones de carácter psicológico y moral, casi siempre perdiéndose en el primero. Pero en el color se pueden reflejar el rechazo o el crédito moral, por ejemplo un color demasiado espectacular puede ser considerado como "amenaza para la interioridad", por eso es que según el autor, el mundo de los colores se opone al de los valores.

Otro ejemplo de lo anterior es el caso de los grado 0 del color, es decir el negro, blanco y gris, los cuales pueden verse como adecuados moralmente hablando, también "dignos", contrario a un color como el rojo, el cual "desnuda" al objeto o al sujeto, este incluso se puede convertir en objeto mismo.

Así se tiene una posible clasificación para los colores:

- Colores Vivos: considerados como "vulgares", pero son los que representan la naturalidad, la expresión

directa del color puro, pulsiones.

Blanco, negro y gris: orden moral y antinatural. En el caso del negro es el valor de "cultura", "distinción" opuesto a los colores vulgares; en tanto que el blanco es "lo orgánico", todo lo que sea la proyección del cuerpo, por ejemplo, fue el color que por mucho tiempo dominaba en los baños, cocinas, ropa de cama, es un color quirúrgico, virginal, limpio, que "borra las pulsiones".

- Colores Pasteles: buscan ser colores "francos", "vivos", buscan la naturalidad, pero para el autor terminan siendo un signo moralizado.

J.Baudrillard (2004) también considera que el color a veces pretende compensar la falta de cualidades más importantes, como la falta de espacio por ejemplo. Por otro lado, los colores funcionales son aquellos que al igual que los objetos, como sucede por ejemplo con el mobiliario funcional el cual pierde su función específica y pasa a valer por su movilidad dentro del espacio, los colores funcionales pierden su valor singular y pasan a depender o a ser relativos dentro de un conjunto.La funcionalidad consiste, precisamente en esto, en el poder integrarse a un conjunto.

-Los materiales: los cuales también pasan de lo natural a materiales nuevos sintéticos, polimorfos y polifuncionales. El autor concluye que la oposición entre lo natural y lo sintético también es una cuestión de moral, porque al final cada cosa es lo que es, sin ser falsa o verdadera por esto, no es cuestión de estar añorando las sustancias del pasado, lo que se podría llamar como *"nostalgia afectiva"* o *"nobleza hereditaria".*Los nuevos materiales, aunque sean diferentes entre sí, se han convertido en *"signos culturales homogéneos",* como si se trataran de respuestas que resuelven problemas de manera global.

En tanto que los materiales o los objetos antiguos, no escapan de la modernidad,

son parte de esta y además adquieren un doble sentido que tiene que ver con el constituirse en signos del tiempo, el tiempo que ya pasó y que de alguna manera al poseer el objeto se recupera. Se dice que lo que se produjo en el pasado se le considera como lo auténtico, lo que nos devuelve al origen, *"la divinidad", "la naturaleza", "lo primitivo",* de ahí su simbolismo.

-Desmembración funcional: cuando un mismo objeto va perdiendo sus distintas funciones, ya que surgen otros objetos que las realizan, este va perdiendo asimismo su carácter simbólico.

Pueden existir objetos abstraídos o no de su función. Cuando es abstraído de su función, se llega a poseer, entabla una relación con el sujeto ("Objeto"), en cambio si no es abstraído de su función, es simplemente utilizado("objeto").

-Análisis sintáctico y retórico del entorno: a través de la distribución de los objetos, tomando dualidades como: centralidad y excentricidad, simetría y asimetría, jerarquía y separación, promiscuidad y distancia. J.Baudrillard (1977) menciona que los objetos más que satisfacer necesidades, son el lugar donde se da una producción simbólica.

Para finalizar, se puede decir que todos los signos que se han mencionado en este apartado de Signos Sociales, encuentran vinculación con el problema de percepción y producción, del que hablaba N.Chomsky (1992). A la hora de analizar los signos presentes dentro del paisaje, cada uno puede ir respondiendo a dos preguntas: 1-¿cuál es nuestra percepción? (forma en que interpretamos) y 2-¿qué es lo que decimos y por qué lo decimos? (producción)

Estas preguntas pueden ir creando nuevas posibilidades de diseño del espacio público, atendiendo a lo que los habitantes del espacio y las formas físicas comunican y significan.Es importante también considerar lo que N.Chomsky (1992) menciona

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

sobre *"el entender que algo está presente en la naturaleza humana lo hace más factible a convertirse en realidad"*, de esta manera; si se estudia el paisaje de la ciudad y encontramos en la naturaleza de este paisaje y en los habitantes que lo viven ciertos aspectos, sean positivos o negativos, entendiendo que se convertirán en realidades inevitables pues son parte de la naturaleza de estos seres y objetos, podría servirnos en la construcción de una respuesta de diseño amable, ya sea para fortalecer o atenuar.

LA LUCHA EN EL LENGUAJE

Ch.Bally (1972)habla del lenguaje como arma de combate: para imponer o para replegarse. El ser humano es un ser tanto social como individual y esta individualidad, según menciona el autor, no la va a perder sometiéndola al instinto social. Existe también una diferencia entre la lucha y la guerra, la primera no implica que no existan la solidaridad y el respeto, simplemente es una no concordancia entre las ideas, pensamientos o creencias dentro de un mismo grupo; en la segunda ya no existe solidaridad.Bally explica:

> *"en el momento en que 2 seres humanos se encuentran, entran en lucha (en el sentido psicológico) porque entre ellos no puede haber jamás adaptación absoluta, armonía perfecta de las mentalidades, concordancia incompleta de creencias no ausencia de solidaridad y simpatía"(Ch.Bally,1972,p. 28)*

¿Cómo lo anterior encuentra relación con el paisaje de la ciudad? La respuesta está en que precisamente dentro del paisaje de la urbe nos vamos a encontrar con situaciones de lucha entre individuos, lucha por el espacio para vender, para estar, para predicar, protestar, expresar,pedir, entre otras. Quienes diseñan el paisaje urbano están creando, por decirlo de manera coloquial, un ring de boxeo. No se pretende que con el diseño se eliminen

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

completamente las no concordancias entre individuos, esa no es la idea; se trata de permitir las luchas, como parte de nuestra naturaleza humana pero otorgando de alguna manera las posibilidades para una modalidad equitativa y respetuosa de luchar.

La lengua es un arma para imponer pensamiento, establece las reglas y condiciones para el habla.Dentro del paisaje, la lengua es el discurso de diseñadores y autoridades encargadas de los espacios públicos, los cuales establecen condiciones al habla de los habitantes del espacio; pero estos a la vez, van modificando a su manera lo impuesto por la lengua de los diseñadores.El paralelismo entre el lenguaje humano con el paisaje de la ciudad (considerándolo a este también como un lenguaje) es importante y está presente; es la lucha de la que se habló en el párrafo anterior. Si en el lenguaje humano hay lucha y esta puede pasar un poco desapercibida, cuanto más evidente la lucha dentro del lenguaje del paisaje,que se mueve de la Forma o relaciones a las formas físicas,las que se revelan ante nuestros ojos.

M.Foucault (en Transductores.net, s.f.) habla del conocimiento subyugado o minorizado, donde existen conocimientos que quedan excluidos debido a una estructuración del saber que se basa en relaciones de poder. Existirán por lo tanto, conocimientos que dominan y otros que serán dominados. Esta lucha dentro del saber, es parte también de la conformación del paisaje, sus discursos, las formas sociales y las formas físicas; los que creen tener el conocimiento oficial lo impondrán al resto y estos en algunos casos, se opondrán o aceptarán el control.

También, M.Foucault (1986) es una importante referencia por su aporte en materia del discurso y además por la utilización del concepto de *heterotopía*, con la cual se llega a generar una importante relación con el

espacio público. En el quinto principio de las heterotopías, según su ensayo *Of other spaces* ("De otros espacios") es posible ingresar a un espacio y creer que estamos allí, sin embargo; hemos entrado excluidos, de tal manera que todo es una ilusión. Considero que estas reflexiones de Foucault son relevantes para entender cómo dentro del paisaje, los espacios considerados como públicos, pueden ser efectivamente excluyentes y pueden no ser percibidos como restrictivos o selectivos. Lo anterior puede constituirse incluso en una especie de lucha desigual o ficticia, por decirlo así, porque se cree que se ha luchado por estar ahí, pero en realidad se ha destinado a estarlo(no se eligió verdaderamente), una de las partes lo ha controlado así.

Dentro del tema del control, S.Sassem (en Urbanismo de código abierto y urbanización de la tecnología,2011) explica que cuando se llega a un alto nivel de control todo llega a volverse tan rutinario que ya no hay interacción. La autora propone una construcción de la urbanidad, lo cual resulta importante para la presente investigación, ya que en esta no se ve lo urbano como un hecho propio de la ciudad, sino como una práctica, un hacer, una acción.

S.Sassem habla del *"urbanismo de código abierto"* como una forma en que las personas se apropian de la ciudad. Esto encuentra relación con la idea de los mensajes fríos que se explican dentro del código de atención y participación. Un código abierto es como un mensaje frío, ya que la interpretación es libre, no se ha limitado dentro de pistas obvias y fijas, por lo tanto los habitantes del espacio pueden construir a su manera el paisaje de la ciudad.

El conflicto entre el poder y la resistencia es constante en todo espacio que sea habitado por el ser humano, así lo han manifestado Foucault y De Certau (en Revista Bifurcaciones, *Andar en la*

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

Ciudad,2008).La ciudad se mueve dentro de la dialéctica entre la **disciplina y la antidisciplina**, el orden establecido y el "desorden" o caos que corresponde a la resistencia al control; todo esto como parte de la lucha natural entre individuos que comparten un espacio. Surgen las preguntas: ¿qué puntos dentro del área de estudio se escapan del control?, existen ciudades de las cuales se puede escapar al dominio establecido desde la verticalidad que aporta un edificio (el ejemplo de De Certau del "World Trade Center",en Andar en la ciudad, 2008, p.3), pero en nuestro contexto ¿existen espacios dentro de la horizontalidad que lo hacen?.

H.Lefebvre (en Charry Joya,2006)también al igual que Foucault y De Certau, habla de dos tendencias contradictorias: una que busca ordenar la ciudad en conjuntos con funciones preconcebidas(estableciendo las funciones sociales de parques,calles, autopistas)y otra tendencia que desordena partiendo de una transformación de las relaciones entre bienes inmuebles, pasando de lo prestigioso a lo no prestigioso. Con esto volvemos a lo que se ha venido tratando acerca de esa lucha incesante entre quienes visualizan y diseñan una ciudad y entre quienes van modificando ese diseño como producto de lo que la misma vida y el tiempo va creando y destruyendo a su paso. La lucha es parte de la vida urbana, es un proceso que construye y mantiene a la ciudad activa y con vida.

Tomando nuevamente como punto de referencia para la presente investigación a H.Lefebvre (1969), específicamente el tema sobre el derecho a la ciudad, donde el autor dice que este derecho va a estar en la "posibilidad de **convergencia**, no de la igualdad".

La palabra **convergencia** nos evoca aquí la idea de heterogeneidad, donde no se busca tratar a todas las personas de la misma manera, como si fuesen idénticas; sino tratarlas según las

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

diferencias; precisamente se pretende que el diseño arquitectónico y del paisaje de la ciudad no persiga la igualdad, sino satisfacer y respetar las diferencias.

También la palabra convergencia, si se busca su sentido en el Diccionario de la Real Academia Española, es posible encontrarse con las definiciones: *"dos o más líneas que se dirigen a unirse en un punto "* o *"ideas, opiniones que concurren al mismo fin"*. Aquí la palabra convergencia además de diferencias, evoca finalidad; los seres humanos por más diferentes que sean también llegan a perseguir fines más o menos similares, como el sentirse bien en un espacio, el ser bienvenido en un parque, el encontrar un sitio donde sentarse mientras se espera el autobús en la calle, entre otras. **Convergencia** será por lo tanto tomada en este estudio como **heterogeneidad** así como **finalidad**.

La idea del mantener el control dentro de la lucha en la ciudad, es parte de un *"mecanismo de purificación"* que le teme al caos, según nos menciona R.Sennett(en Charry Joya,2006). Dentro del paisaje de la ciudad que busca ser amable, es importante estudiar cuál es la lógica que sigue el llamado "caos" (entendido como aquello que se sale del orden establecido o lo que se opone al control) y de qué manera este puede ser aprovechado en el diseño. Como se ha mencionado, no se pretende desaparecer u ocultar la no concordancia, sino hacerla más interesante, no con códigos rutinarios y preconcebidos, sino con nuevas posibilidades de interpretación de los signos del paisaje.

La investigación pretenderá ser un equilibrio entre lo que es la universalidad y la particularidad del ser humano. Según C.Geertz (1987), algunos autores como Mascou creen que aunque cambien las vestimentas y apariencia, los movimientos internos de los seres humanos siguen siendo en el fondo los mismos; esto es lo que se conoce como universalidad, lo constante y general.

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

Para C.Geertz, el estudio antropológico se centró por mucho tiempo en buscar lo universal, lo que se repite en cada cultura.Sin embargo el autor considera que también en las particularidades, en los aspectos diferentes de cada cultura se puede encontrar la esencia del ser humano.La anterior reflexión encuentra vinculación con:

-la lengua(discurso de diseñadores y autoridades)versus el habla (discurso de los habitantes del espacio).

-igualdad versus convergencia.

-el saber dominante versus el saber subyugado.

-la disciplina (orden) y la antidisciplina (desorden o caos).

En todas ellas encontramos la lucha entre lo que se considera como "lo correcto", lo que debe ser universal para todos, lo "puro" y las reglas o condiciones constantes frente al desordenado mundo de las diferencias, inestabilidades, particularidades y las alteraciones a las reglas.

Incluso considero que pueden existir convergencias (como fines) universales o particulares, no necesariamente como decía Mascou (en C.Geertz,1987) sobre que al final de cuentas nuestros movimientos internos son los mismos; pueden ser diferentes y es ahí donde la idea de equidad tiene mayor cabida que igualdad, equidad con particularidades más que la igualdad universal.

El paisaje de la ciudad reúne todos esos diálogos opuestos, que crean luchas constantes, las cuales participan dentro de su continua modificación y construcción.

PAISAJE URBANO

En el estudio sobre el **Paisaje Urbano** que realiza Y.Real(2009) se habla de componentes, cualidades y variables del paisaje urbano. Los componentes son *"los elementos que al ser*

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

unidos constituyen un todo", las cualidades las define como aquellas que *"sirven para distinguir algo de sus semejantes"* y las variables *"los cambios que un mismo paisaje urbano puede llegar a tener" (p.22)*

En el caso de los componentes,Y.Real dice que según un compendio de diversos autores como H.Carter, C.Norberg, M.Santos, H.Navarro, A.Gómez, H.Capel. M.Torres, M.Waisman, J.Rodríguez y H.Escobar, se tiene que existen tres componentes, los cuales son el **espacial** (subdividido a su vez en morfología, físico y ambiente), el componente **funcional** (subdividido en usos, funcional, actividades y flujos) y finalmente el componente **contextual** (subdividido en historia, vivencias, cultura, social, sistema y contexto).

Por otro lado las cualidades y variables resultan importantes de revisar, ya que pueden ser una guía dentro de un estudio de los signos que conforman el paisaje urbano.

Como cualidades según Y.Real (2009) se tendrán:

1-**Transformación:**el paso del tiempo se encarga de que las cosas cambien, evolucionen.

2-**Memoria:**son las marcas en el territorio y en la memoria individual y colectiva del ser humano. Una memoria concreta y otra abstracta.

3-**Fragmento o Percepción:** la totalidad fragmentada,lo que hay es sumatorias de fragmentos que pueden explicar en parte una totalidad.Para la percepción lo que ha existido son fragmentos, pero es necesario el hallar las redes que los unen, las relaciones.

4-**Normativa:** las reglamentaciones crean de manera virtual un paisaje, determinan sus formas y lo definen; también explica el por qué de la existencia o no de ciertos elementos dentro del paisaje urbano.

Como variables según Y.Real se tendrán:

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

1-**Visión:** tiene que ver con la **óptica**, la **visión serial** de la que habla G.Cullen, la cual se compone de fragmentos tanto físicos como vivenciales.La visión se suma a lo que el mismo autor llama **lugar** (la posición de nuestro cuerpo en medio de lo que le rodea, el "aquí" y el "allí") así como el contenido (lo que caracteriza una ciudad: colores, escalas, texturas, personalidad, estilo, unicidad, etc).

2-**Escala:** según nuestra posición se percibe el paisaje en escalas diferentes. Para París (citado en Y.Real,2009, p.36) los diferentes puntos de observación se convierten en instrumentos de análisis.

3-**Movilidad:**las percepciones sobre el paisaje varían según el modo, velocidad y medio en que una persona se mueve.Tiene relación con la óptica y la escala.

4-**Mutaciones:**pueden ser estructurales (cambios en las formas concretas) o funcionales (relacionados con cambios en los usos). También tiene relación con el paso del tiempo dentro de un mismo espacio.

El paisaje urbano se considera incluso como la suma de diferentes paisajes: paisaje como naturaleza, paisaje como producto social y paisaje como reconstrucción simbólica, según Rodríguez (citado en Real Ramos,2009), que al conformar todo un sistema interrelacionado se incorpora a la ciudad. Se tiene así que el paisaje urbano es un compendio de muchos factores, de muchos ingredientes por así decirlo:

> *"Es indispensable abordar el tema del paisaje urbano como el resultado de la 'dialéctica socio-espacial'; de la relación entre morfología, apropiación y percepción. El paisaje urbano es reflejo de los cambios de una sociedad urbana, de los símbolos de la vida urbana, de los significados de una cultura urbana; un espacio donde confluyen hechos materiales (edificios, trazados, vacíos, morfología ,etc.) y hechos vivenciales representados por las*

Marco Teórico

PRIMERA PARTE:
TEORÍAS SEMIOLÓGICAS,SOCIALES, DE LA ARQUITECTURA Y EL PAISAJE

> *actividades del hombre, cómo lo usa y la forma como se apropia del espacio; cómo se identifica y cómo lo percibe a través del tiempo" (Real Ramos , 2009, p.22)*

La vivencia dentro del espacio la explica G.Cullen(1978) al referirse al paisaje urbano como arte, como un conjunto de referentes a la óptica o visión serial de "revelaciones fragmentadas", al lugar en tiempo y espacio, el aquí y allí, la ubicación de nuestro cuerpo dentro de este y por último el contenido o construcción en sí de una ciudad, es decir, su color, escalas , estilos , carácter, personalidad y unicidad.

En el planteamiento de J.Schneider (en E.Bru et al, 1997),la ciudad se observa como paisaje, el cual además involucra al sujeto, como aquella persona que percibe: *"el sujeto que ve, que oye, que huele y que saborea, con su capacidad de imaginación"* (p.171), de alguna manera el utilizar el concepto de paisaje para referirse a la ciudad, es según el autor, una manera de interpretar el contexto urbano, independizándose así del lugar, es decir podemos encontrar paisajes en diversos sitios, inclusive en construcciones humanas como la ciudad.

Este repaso teórico de la manera en que el paisaje urbano está conformado o conceptualizado, sirve de punto de partida para explorar una nueva estructura de organización del paisaje como totalidad y posteriormente, de lo que se considera paisaje urbano.Finalmente, muchos autores han coincidido a grandes rasgos sobre la dimensión física y social, las cuales conjuntamente crean una dimensión simbólica, tan importante como las dos primeras.

Es así como la investigación buscará estudiar lo físico y social, pero supeditados al simbolismo; interés que se resume en la pregunta: ¿qué sucede si lo que tradicionalmente se ha estudiado desde distintas maneras, se ve bajo la perspectiva del signo?

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

A lo largo de la presente investigación se han utilizado una serie de términos, que de alguna u otra manera ya se han explicado en la primera parte del Marco Teórico, no obstante, hay otros que necesitan todavía de su explicación para su debida comprensión.

En esta segunda parte se abarcarán los conceptos tomados de la semiología y lingüística, los cuales se han adaptado y aplicado al estudio del paisaje, para conformar así un Paisaje Semiótico; por lo que se partirá de la definición de ambas ciencias.

Es importante preguntarse, que si bien se habla de un lenguaje del paisaje, el cual se lee y construye continuamente, ¿qué significa lenguaje? Porque en realidad este concepto ha sido tomado de la lingüística y se ha trasladado a otras instancias, algunas más tangibles que otras, como por ejemplo, cuando la gente menciona el lenguaje de los astros, el lenguaje de los sueños del que hablaba S.Freud, el lenguaje de los objetos domésticos que estudia J.Baudrillard, en fin, muchos lenguajes, no construidos con palabras, dando lugar por así decirlo a la semiología.

Autores como R.Barthes (1971) han dicho que la semiología está en una especie de construcción de sí misma partiendo de los conceptos y el avance alcanzado por la lingüística, teniendo claramente en consideración los posibles cambios que se deban dar. Por lo tanto, considero que al decir lenguaje del paisaje es en sí mismo una adaptación semiológica del término lenguaje, en cierta manera ya se está hablando de un Paisaje Semiótico.

A continuación se explicarán los principales conceptos utilizados a lo largo de la presente investigación:

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

SEMIOLOGÍA Y LINGÜÍSTICA

Existen los términos Semiología y Semiótica, los cuales se refieren a la misma disciplina, únicamente que el primer nombre era utilizado por los europeos y el segundo por los norteamericanos. Se llega a identificar el término de Semiología con F.Saussure , el cual veía en el signo una función social, en tanto que la Semiótica se le vincula con Ch.Peirce, el cual veía en el signo una función lógica. Actualmente ambos conceptos se refieren a exactamente lo mismo.

La Semiología y la Lingüística se han tomado en algunos casos como: semiología parte de la lingüística o lingüística parte de la semiología. Para F.Saussure la lingüística es parte de la semiología y para Barthes la semiología surge o se basa en la lingüística. Todo depende en parte de cómo se ve la definición de ambas,qué se basa en qué o ha tenido estudios o experiencias previas.

F.Saussure (1977) define a la semiología como:*"ciencia que estudia la vida de los signos en el seno de la vida social"* (p.60), partiendo del griego semeion o "signo". R.Barthes menciona que en el Curso de Lingüística General (F.Saussure,1916) se postulaba esa ciencia general de los signos o semiología dentro de la cual estaría la lingüística. Llegando a entender así que la semiología abarca gran cantidad de sistemas de signos, sin importar la sustancia y los límites de estos, por lo que se incorporan en su estudio: las imágenes, los gestos, los sonidos melódicos, los objetos, ritos, protocolos o espectáculos, los cuales pueden considerarse como lenguajes o al menos como sistemas de significación.

Para P.Guiraud (1986), la semiología *"es la ciencia que estudia los sistemas de signos: lenguas, códigos, señalaciones, etc"* (p.7), por lo que se trata de un estudio de sistemas o formas de comunicación no lingüísticas, tales como ritos, ceremonias, fórmulas de cortesía , entre otras,

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

muy similar al planteamiento de F.Saussure.

Para R.Barthes (1971) no es cierto considerar a la lingüística como una parte de la semiología, ya que en realidad, para el autor, esta última no es tan amplia como la primera y todo sistema semiológico para Barthes termina relacionado con el lenguaje, al respecto menciona: *"Objetos, imágenes, comportamientos pueden, en efecto, significar y significar ampliamente, pero nunca de un modo autónomo: todo sistema semiológico tiene que ver con el lenguaje"* (p.13).Para este autor , aunque el semiólogo trabaje sobre sustancias consideradas no lingüísticas, terminará buscando inevitablemente el lenguaje, ya sea como modelo, componente, mediador o significado; por lo que la semiología es para él, una parte de la lingüística, la parte que tiene por objeto de estudio las grandes unidades significantes del discurso.

Al respecto añade también que:

> *"Sin embargo, este lenguaje no es el mismo que el de los lingüistas: es un segundo lenguaje, cuyas unidades no son ya los monemas o los fonemas, sino fragmentos más amplios del discurso que remiten a objetos o episodios, los cuales significan* ***bajo*** *el lenguaje, pero nunca sin éste".(R.Barthes,1971,p.14)*

Barthes habla de una translingüística y objetos hablados, que van creando su propio y nuevo lenguaje, pero siempre partiendo del lenguaje lingüístico (o el de las palabras). Por este motivo es que para el presente trabajo se ven conceptos lingüísticos y semiológicos para estudiar la arquitectura y el paisaje, ya que de los primeros se basan los segundos (hasta cierto punto y con modificaciones).

El papel del lenguaje humano se ha tomado en cuenta en la construcción del lenguaje del paisaje, estando la base o punto de partida en una lingüística que se transfiere y adapta a una semiología del paisaje.

La semiología entonces se

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

puede ver como un saber que tiende a "copiar" de la lingüística sus conceptos pero es atrevida al incitar a una aplicación de los mismos en objetos no lingüísticos.

Con relación a esto U.ECO (1976) dice que la investigación lingüística, *"(...) ha influido de forma tan fecunda en la investigación semiótica en conjunto que, antes de rechazarlo o corregirlo, se ha de procurar comprobar con detalle hasta que punto puede ser utilizado"* (p.105).

Dos de los conceptos que pueden servir de ejemplo a esta transferencia de la lingüística hacia la semiología son los de Lengua y Habla, que más adelante se definirán desde la perspectiva lingüística; sin embargo se puede observar en los siguientes dos párrafos, como R.Barthes (1971) ha planteado su aplicación a objetos semiológicos contemplando posibles adaptaciones:

> *"Defenderemos, por lo tanto, la existencia de una categoría general **Lengua**/**Habla** extensiva a todos los sistemas de significación; a falta de una definición mejor mantendremos aquí los términos **Lengua** y **Habla**, aunque aplicándolos a comunicaciones cuya esencia no es verbal". (p.28)*

> *"Sólo es posible prever que, para algunos de estos hipotéticos sistemas, cierta clase de fenómenos pertenecerán a la categoría **Lengua**, mientras que otros pertenecerán a la categoría **Habla**, advirtiendo que , en este paso semiológico, la distinción saussureana corre el peligro de sufrir modificaciones (...)" (p.29)*

Tomando como fundamento primeramente, las características propias del Habla y de la Lengua,es posible encontrar un vínculo con el paisaje (específicamente con formas físicas y sociales como elementos no verbales pero que tienen correspondencia con la Lengua y Habla respectivamente),para luego

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

trasladar dichos conceptos a elementos no verbales, como describe R.Barthes (1971), en otras palabras,el paisaje se puede dividir en Lenguas y Hablas lingüísticas y no lingüísticas, las cuales se explicarán en el capítulo sobre el Paisaje Semiótico.

Como se ha visto, la lingüística es el estudio del lenguaje humano, el compuesto por fonemas y monemas, es decir, palabras y cómo estas se organizan en frases y enunciados coherentes, en tanto que la semiología es el estudio de signos no lingüísticos, que van desde objetos hasta prácticas sociales.

Una lengua lingüística y una lengua semiológica, por tanto serán diferentes. Para R.Barthes (1971) una de las diferencias es que la lengua lingüística es una institución social, no hay propiedad privada en ella, son reglas para todos, nadie la puede modificar o cambiar sin acuerdo grupal, en cambio la lengua semiológica está elaborada no por la masa que la habla sino por un grupo de decisión pequeño; el habla entonces se tiene que ajustar a lo que la lengua le da y menciona como ejemplo la moda, donde un grupo de alta costura impone lo que es la lengua del vestido (el vestido es la lengua, y el vestir es el habla).

Otra de las diferencias es que en el lenguaje la lengua es un conjunto finito de reglas y el habla es un conjunto infinito, mientras que en los signos semiológicos esto cambia, inclusive el habla puede ser reducida o no existir del todo. Además se dice que en los sistemas semiológicos se presentan tres planos: materia , lengua y uso; contrario a los dos presentes en los sistemas lingüísticos. En estos sistemas semiológicos la lengua necesita la materia y no el habla como en los lingüísticos, porque se guía por el uso y no por el significante.

R.Barthes (1971) establece así la distinción entre signo lingüístico y signo semiológico:

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

> *"Muchos sistemas semiológicos (objetos, gestos, imágenes) tienen una sustancia de la expresión cuyo ser no está en la significación, suelen ser objetos de uso separados de la sociedad con fines de significación; el vestido sirve para protegerse, la comida para nutrirse, aunque sirvan también para significar" (p.9).*

En resumen los signos semiológicos tienen como primera función ser utilizados más que significar, como sí lo hacen como primera función los signos lingüísticos, no obstante pueden llegar a participar dentro de procesos de significación importantes dentro de una cultura. Es por esto que los discursos de los objetos que componen un paisaje son tan importantes como los discursos de sus habitantes.

GRAMÁTICA

Dentro de la lingüística, la cual es la ciencia que estudia el lenguaje, vamos a encontrar la **gramática**, así como las divisiones de esta. La gramática ha sido definida en P.Guiraud (1964)como:

> *"el arte de hablar y escribir correctamente (…) codifica y promulga ´el conjunto de reglas que gozan de autoridad en un habla dada, en virtud de una norma establecida por los gramáticos o aceptada por el uso´(…) Según esta definición, es distinta de la lingüística o ´ciencia de las lenguas consideradas en sus principios, estructuras y relaciones mutuas" (p.7).*

La gramática se ha visto como *"el estudio sistemático de los elementos constitutivos de la lengua"* así como *"el estudio de las formas y construcciones"* (P.Guiraud, 1964), en síntesis, para la presente investigación, es un estudio de la lógica que sigue un lenguaje (lengua y habla).

Este estudio del lenguaje se ha divido tradicionalmente en 3 partes : fonética,

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

lexicología y morfología-sintaxis. Sin embargo estas, con excepción de la sintaxis, se han considerado como divisiones muy particulares o específicas en cuanto al tema del lenguaje lingüístico. En algunos otros casos se ha hablado también de la semántica y la pragmática como partes de la gramática; siendo estas más amplias y por su manera de ser concebidas son más aplicables a los signos semiológicos del paisaje. Es por esto que se definirán en el Marco Teórico la semántica, la sintaxis y la pragmática como divisiones de la gramática o lógica del lenguaje.

La **semántica**, P.Guiraud (1960) la define como : *"el estudio del sentido de las palabras"*(p. 9),también como cambio semántico equivalente a cambio de sentido, teniendo como origen la palabra del griego "*semaino"*, la cual significa precisamente *"significar", con lo cual cuando se habla del* "valor semántico de una palabra" se está hablando del sentido de esta. También el lingüista francés Michel Bréal, (en P.Guiraud,1960) considera a la semántica como "la ciencia de los significados" (p.11).

Después de aplicarse a las palabras , la semántica se trasladó a todos los signos, según P.Guiraud, por lo que considero que esta se puede aplicar a la arquitectura y al paisaje, si se les considera como lenguajes compuestos por signos.

La **sintaxis** por su parte, N.Chomsky(1984) la define como:

> *"el estudio de los principios y procesos en virtud de los que son construidas las oraciones en las lenguas particulares. La investigación sintáctica de una lengua dada tiene como objetivo la construcción de una gramática que puede ser considerada como una especie de ingenio ("device") para generar las oraciones de la lengua que se trata de analizar" (p.26)*

La sintaxis es entonces, la parte de la gramática que establece las reglas o hasta

las particularidades del pensamiento de un grupo determinado que habla una lengua, para unir palabras y formar así frases y estas discursos.

La **pragmática** estudia por su parte la manera en que el contexto (las situaciones, el ambiente, las circunstancias) influye en la interpretación de un significado, es decir toma en consideración aquello que está fuera del lenguaje pero que de alguna manera lo condicionan.

Dentro de la pragmática se pueden encontrar la teoría de los actos del habla, la cual fue planteada por J.L.Austin (1955) en *¿Cómo hacer cosas con palabras?,* donde no sólo se dice algo sino que al decirlo se hace algo en ese mismo instante, es lo que se conoce como enunciado performativo, nombre que viene del verbo ejecutar, realizar una acción. Dentro de esto entran una serie de frases o verbos como prometer, jurar y situaciones o circunstancias, como rituales, ceremonias, entre otras posibilidades, que deben ser las apropiadas para que las palabras tengan realmente efecto.

Morris (1946, citado en U.Eco,1976) ya había planteado estas tres maneras de considerar el signo, es decir, semántica, sintáctica y pragmática. La semántica consideraba el signo en cuanto a lo que significa, en la sintáctica el signo está sumergido en relación con otros signos según unas reglas que los combinan y esto puede ser incluso independiente del significado o no que se genere, finalmente, la pragmática relaciona el signo con su origen, con el efecto sobre quienes lo reciben, el uso que hagan de este.

U.Eco (en N.Leach, 1997) habla también de códigos semánticos y códigos sintácticos que de alguna manera nos llevan a plantearnos una gramática del edificio. Con todo esto el paisaje podría aplicar también la idea de estas tres divisiones a su gramática o lógica, como una posible manera de adentrarse en el conocimiento de su

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

dinámica y así poder aplicarlo en un futuro diseño, con vistas a ser más amable con quienes lo habitan, en otras palabras, aplicar la teoría lingüística en la práctica arquitectónica y paisajística dentro de la ciudad.

LENGUAJE

El lenguaje humano es un sistema de asociaciones entre pensamientos y signos lingüísticos . Es la suma de concepto (significado, el objeto en sí) y la imagen acústica (significante, la palabra). Como lo explica Saussure, (citado en Peña Echeverry,2009): *"el fenómeno primordial del lenguaje es la asociación de un pensamiento con un signo"* (p.247)

También el lenguaje puede ser visto más que un sistema comunicativo como un modo de ser dentro del mundo, forma de vida; el poder de las palabras para crear nuestra realidad, como lo concibe Wittgenstein (citado en Peña Echeverry,2009).

Nuevamente en el libro *Poéticas y críticas del devenir, pensamiento de frontera sobre las formas de habitar*, específicamente en el artículo *Lo que digo. Tres ejes: lenguaje-creación-interpretación*, de Peña Echeverry (2009) se explica las visiones de distintos lingüistas; en el caso de N.A.Chomsky se propone no el estudio de una lengua particular , sino una gramática universal, que la comparten todos los seres humanos por el preciso hecho de ser humanos, es un estudio de las *"capacidades intelectuales humanas, y cuya raíz se basa en toda una serie de elementos generales que comparten las distintas lenguas"(*p.249). Para Chomsky, más allá de la superficie del lenguaje, se debe buscar la estructura profunda, que se relaciona más con el pensamiento humano, la misma no varía, sin importar las diferencias y distancias entre las lenguas. Dichas estructuras profundas son las que interesan estudiar, ya que *"el lenguaje va más allá de ser un hecho comunicativo y es entendido como una posibilidad de conocimiento"*(p.248)

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

Peña Echeverry (2009) explica también que en el caso de F.Saussure, como se dijo con anterioridad, el eje principal en el lenguaje es la asociación que se haga entre un pensamiento y un signo, a la vez el signo es la asociación entre un concepto y una imagen acústica, es decir significado y significante respectivamente, estos dos transmiten al signo como un todo, se concluye por lo tanto que aunque se quisiera expresar en su unidad más sencilla no se podría porque siempre tendría como componentes básicos el significado y el significante.

Para F.Saussure el lenguaje es un *hecho comunicativo*, contrario al lenguaje como posibilidad de conocimiento de Chomsky. Ambos pensamientos son válidos para aplicar al paisaje, observándolo tanto como hecho que comunica como una manera de construir nuevas maneras de pensar el mismo, de conocimiento, al diseñarlo o vivirlo.

Por otro lado, el lenguaje es visto por H.G.Gadamer como "*interpretación*, como *un modo de ser en el mundo*" (Gadamer ,Verdad I,p.562, citado en Peña Echeverry,2009). El autor considera que nos encontramos tan sumergidos en el mundo como en el lenguaje y que la lengua que utilizamos es como el mundo en el que vivimos; además las palabras no poseen un único significado, sino una gran variedad de posibilidades. Ante esto cabe la pregunta: ¿qué gama de posibilidades interpretativas podría tener un elemento que conforma el paisaje de la ciudad, para que este sea o no aceptado por los ciudadanos?

Hasta aquí se ha hablado de los términos lenguaje y lengua, pero estos no son sinónimos. Para F.Saussure (1977)la lengua no es lo mismo que el lenguaje; es más bien una parte de este y una parte muy importante, es para él un "*producto social de la facultad del lenguaje*" (p.51) así como un conjunto de reglas aceptadas por la misma sociedad para poder cumplir dicha facultad. El lenguaje es como una capacidad que nos da la

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

naturaleza mientras que la lengua es algo adquirido, que debería según Saussure subordinarse al instinto natural.

Existen también los llamados metalenguajes, los cuales son aquellos en que los signos sirven para designar otros signos, es como si un lenguaje se describiera a sí mismo. Eco (1976) los define como: *"son lenguajes que se utilizan no para significar elementos de otro lenguaje, sino para analizar las leyes constitutivas del lenguaje objeto"* (p.53).

Ahora bien, el lenguaje se compone de dos partes: la lengua (que es social) y el habla (que es individual y momentánea).

LENGUA Y HABLA

F.Saussure en Ch.Bally (1972) menciona que la lengua es el *"acervo de los signos y de las relaciones entre los signos, en cuanto que todos los individuos les atribuyen unos mismos valores"*, por otro lado el habla *"es el funcionamiento de esos signos y de esas relaciones encaminado a expresar el pensamiento individual, es la lengua en acción, la lengua actualizada"* (p.18)

El habla hace su aparición antes que la lengua, la precede, pero existe una relación inseparable entre una y la otra, ya que se dice que es necesaria la existencia de la lengua para que el habla pueda ser comprendida, pero a la vez el habla es necesaria para que la lengua se establezca y evolucione; en resumen sus existencias están unidas.

F.Saussure (1977)plantea que se podría considerar una lingüística de la Lengua y del Habla, pero que no se debe confundir esta última con la lingüística propiamente dicha, que es la que estudia la Lengua. En otras palabras *"no podría existir una lingüística del Habla, ya que cada palabra, apenas se capta como proceso de comunicación, es* ***ya*** *lengua: no hay más ciencia que la de la Lengua".* (R.Barthes, 1971,p.21)

Se supone entonces que se

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

debe estudiar el habla en lo que esta tiene de lingüístico (no decir que se estudiará el habla antes que la lengua).

R.Barthes (1971) también realiza sus definiciones para la Lengua y el Habla. Así establece que:

> "conjunto sistemático de las convenciones necesarias a la comunicación, indiferente a la **materia** de las señales que lo componen; se trata de la **lengua**, frente a la cual el habla representa la parte puramente individual del lenguaje (fonación, realización de las reglas y combinaciones contingentes de signos).
>
> Si se quiere la **Lengua** es, pues, el lenguaje menos el Habla; es una institución social y al mismo tiempo un sistema de valores. (...)este producto social es autónomo, como un juego dotado de reglas propias, ya que no se puede aprovechar si no es a partir de un proceso de aprendizaje".(p.19)

Como se puede observar la Lengua es una especie de contrato social, donde un grupo o colectivo establece, crea, o modifica sus reglas, no un individuo, como sí sucede con el Habla, la cual se compone de dos partes por así decirlo : una de ellas son las combinaciones para expresar el pensamiento utilizando el código de la Lengua y la segunda los mecanismos psicofísicos que permiten expresar esas combinaciones. El Habla es la que permite actualizar la Lengua.

Por todo lo anterior es que al Habla se le ve como un proceso constante mientras que a la Lengua se le ve como un sistema.

R.Barthes (1971) menciona además que ha existido una tendencia de identificar a la lengua con el código y el habla con el mensaje. Para P.Guiraud no es posible porque los acuerdos que se toman en un código son más explícitos , contrario a los de la Lengua que son implícitos, pero para otros autores como F.Saussure, y A.Martinet lo consideran

posible. Así se puede hacer una síntesis de las identificaciones que se hacen con la Lengua y el Habla: Lengua como código y Habla como mensaje o discurso (porque usa a la Lengua para expresar el pensamiento).

Pienso que la Lengua de los diseñadores de los espacios públicos podría considerarse como implícita, si se llega a un diseño por reglas que tal vez no son tan evidentes, pero si se siguen reglas explícitas ¿Se estaría hablando de un código? ¿Es necesaria la existencia quizás de un código para el diseño del paisaje? Dicho código buscaría la actualización y evolución a través del Habla de los habitantes del espacio y construiría así una Lengua implícita.

Las bases teóricas aquí planteadas han permitido generar el cuestionamiento sobre la necesidad de un código propio que facilite el estudio y construcción del lenguaje del paisaje.

Sin embargo, si se considerara este código como una Lengua (aplicando la identificación entre código y lengua antes mencionada por los autores) no sería la misma Lengua de los diseñadores o de los habitantes del espacio público.

Se comportaría más bien como una Lengua que se escapa de una convención social de primera entrada, ya que saldría de la presente investigación, con lo cual perdería su condición de lengua, por tanto sería un código con la capacidad de incorporar en su evolución el aporte colectivo conforme se aplica al paisaje.

Por lo tanto se generaría un código, que al inicio no es un acuerdo grupal, para estudiar las convenciones implícitas de la Lengua (como otro código) de habitantes y diseñadores, así como el Habla (como mensajes) de las formas físicas y sociales.

DISCURSO

Como en algún momento se mencionó, el Habla puede relacionarse con el

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

discurso, a través del cual se expresa el pensamiento (utilizando claro , la Lengua para esto), pero ¿qué definición tiene el término discurso?

El discurso humano según la manera en la que Foucault (1985) lo define en su libro *Arqueología del saber*, no se reduce a la lengua y a la palabra, sino a una existencia en silencio de una realidad. Para Foucault un discurso *"no es un conjunto de signos sino prácticas que forman simultáneamente los objetos de que hablan"(p.78-81)*. Él consideraba que las palabras están en el origen de los objetos.

El discurso en R.Pochet (2000) se puede ver como el Habla de Saussure, es decir; como uso de la Lengua por los hablantes en oposición a Lengua como sistema de signos. También puede considerarse como enunciado, mensaje o texto, unidad más grande que la frase, por lo que es un conjunto de reglas que van uniendo las frases hasta formar, como se dijo antes, un enunciado, el cual posee coherencia.

Para J.Remy (en R.Pochet, 2000) el discurso es una práctica social, similar en su pensamiento a Foucault, que se elabora a partir de una situación. Además, toma en consideración la existencia de efectos del mismo sobre los destinatarios a través de estructuras de carácter simbólico que van a regir la producción de discursos del emisor.

De esta manera, se puede ver como el discurso es un Habla, que sigue reglas para organizarse de manera inteligible, construyendo mensajes que se conectan para transmitir una dimensión simbólica, la cual influye en el receptor de dicho discurso, con esto son más que palabras agrupadas, son realidades que se gestan en el mismo momento en que las palabras son usadas, como si se tratase de una realidad paralela a otra.

EL SIGNO

La definición más sencilla que se le ha dado al signo es la que U.Eco (1976)

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

propone: *"algo que se pone en lugar de otra cosa"* (p.27). También el autor nos dice que el signo puede ser cualquier entidad mínima que parezca tener significado preciso. Los signos transmiten, por lo tanto, información, es decir, cuando alguien quiere indicar o dar a conocer algo a otra persona, utiliza los signos, es lo que se puede llamar como un mensaje y de hecho U.Eco (1976) dice que: *"un mensaje puede ser (y casi siempre es) la organización compleja de muchos signos*" (p.22), por lo que un mensaje es equivalente al signo. El signo según lo plantea el autor, comunica no la totalidad, sino un aspecto del objeto, a través de abstracciones que representan a este desde una perspectiva determinada.

Por otro lado F.Saussure(en U.Eco, 1976) plantea que: *"el signo es una entidad de dos caras, compuesta de significante y significado (y el referente no tiene pertinencia en lingüística)"* (p.27). Lo anterior no quiere indicar que F.Saussure se haya quedado ahí, para él llegan a ser importantes otro tipo de signos no lingüísticos o verbales, pero según se dice, sólo lo eran aquellos que eran ya concebidos como signos, es decir, rituales, señales de tránsito, formas de cortesía, entre otros. En cambio la semiología actual, tiende a incluir todos los aspectos de una cultura.

En F.Saussure (1977)se dice que *"lo que el signo lingüístico une no es una cosa y un nombre, sino un concepto y una imagen acústica*"(p.128). La imagen acústica por su parte no se trata del sonido material (físico) sino de una huella psíquica o la representación que de él hacen nuestros sentidos; en tanto que el concepto es más abstracto, por eso se hace referencia a la imagen acústica como algo "material" aunque no lo sea, ya que al menos es menos abstracta que el concepto.

Con lo anteriormente descrito, ya se ha dado inicio a la definición de esas dos caras que componen el signo. Para el significado, R.Barthes (1971) dice que: *"el*

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

significado no es 'una cosa', sino una representación psíquica de la 'cosa'" (p.45). Saussure lo llamó concepto, por esa naturaleza psíquica, por ejemplo , *" el significado de la palabra buey no es el animal buey, sino su imagen psíquica"*. En la semiología, los objetos, gestos, imágenes y demás posibilidades, dicen algo a través de ellos mismos como significantes y su significado puede utilizar signos de la lengua para ser explicados.

Esto quiere decir que para estudiar los significados del paisaje, se puede utilizar el mismo lenguaje lingüístico. Ahora, pasando al significante, se tiene que este es un mediador, el cual a su vez no se puede separar en su definición de la del significado. Nuevamente R.Barthes describe que *"el significante es un mediador: la materia le es necesaria; sin embargo, ésta no le es suficiente y, por otra parte, en semiología también el significado puede estar mediado por determinada materia: la de las palabras"* (p.48).

Estas dos caras del signo nos llevan a un proceso, llamado significación, el cual se define como *"(…) acto que une el significante y el significado, acto cuyo producto es el signo"* (R.Barthes,1971,p.49).

También existe otro concepto, el Valor, en donde se considera al signo no en sus componentes, es decir el significado y el significante, sino por los entornos que le rodean. Para F.Saussure (en R.Barthes, 1971) el valor llega a ser más importante que la significación, es decir, son más importantes las relaciones de un signo con los otros signos, que la idea o materia fónica del mismo. La significación, por lo tanto, tiene que ver con la sustancia del contenido, en tanto que el valor tiene que ver con su Forma (esta forma es la que se definió anteriormente en el apartado de Sentido y Forma).Existe una imagen con la cual F.Saussure ejemplifica estos dos conceptos de significación y valor, la cual consiste en una hoja de papel que se corta en pedazos, cada uno tiene una

relación con los demás , es decir ,valor, y al mismo tiempo, tiene cada uno un haz y un envés (significado y significante) lo cual es la significación.

La visión de significante y significado es dual, pero existe también otra manera de considerarlo, esta es la propuesta de Ch.Peirce (en U.Eco, 1976), donde el signo es tripartito, teniendo así que:

-el signo en sí.

-el signo en relación con el propio objeto.

-el signo en relación con el interpretante.

De esta manera se tiene que la primer parte, el signo en sí, sería la unión de significado y significante. La segunda es el referente u objeto al que se refiere el signo y por último el interpretante son un conjunto de otros signos que ayudan a traducir o interpretar al primer signo; son como significantes que se usan para explicar otro significante.

Otros dos conceptos importantes de conocer son el sistema y el código. U.Eco (1976) al respecto menciona que un sistema (el cual se establece por razones motivadas), como lo es el sistema de la lengua dentro del lenguaje, se organiza para permitir la significación y por lo tanto se organiza con vistas a un código (el cual se establece por razones arbitrarias); el código dispone equivalencias semánticas entre elementos de un sistema de significantes y elementos de un sistema de significados, por lo que se puede ver que se da la existencia de sistemas independientes: sistema significado y sistema significante.

Se puede observar entonces que un código se conforma de sistemas, estos sistemas pueden componerse de signos y de reglas que articulan los signos, todo esto permite crear , leer y entender un mensaje. Por lo tanto dentro del paisaje se tendrán sistemas de signos que construyen códigos, a la vez se estudiarán estos a través de un Código

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

Semiótico, planteado como uno de los objetivos específicos.

Continuando con la definición de conceptos relacionados con el signo, se tienen precisamente dos sistemas: la denotación y connotación. Existe según U.Eco (1976) y según Hjelmslev (en R.Barthes, 1971) una semiótica denotativa y una semiótica connotativa.

Dentro de esta semiótica connotativa los significantes son signos (significante + significado) de una semiótica denotativa, lo cual tiene relación con la idea de los interpretantes de Ch.Peirce y la continua producción de conocimiento, así como también con los planteamientos de R.Barthes sobre los sistemas de significación, donde cada uno de estos presentan un plano de expresión (E) y un plano de contenido (C) y la significación es la relación (R) entre ambos, teniendo así: ERC. En el caso de la connotación, se trata de un sistema en el cual el plano de la expresión está constituido a su vez por un sistema de significación, la denotación es el primer sistema (1) y la connotación el segundo (2),es decir, otro sistema de significación que se inserta pero a la vez se desliga del primero.El plano de los significantes (Ste) conforma el plano de la expresión (E) y el plano de los significados (Sdo) es el plano de contenido (C). Por tal motivo aparecen estos dos diagramas (de arriba hacia abajo en la siguiente página), como básicamente lo mismo, solamente se han reemplazado los nombres, lo cual no genera ninguna diferencia en su comportamiento.

En síntesis, se tiene un primer sistema ERC, el cual es un sistema de significación que pertenece al plano de expresión del segundo sistema, es decir lo que se conoce como connotación.

Este proceso es similar a lo que planteó U.Eco y Peirce relacionado con la sucesión infinita de connotaciones, que son como interpretantes que hacen crecer el conocimiento.

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

También se puede observar un diagrama diferente, que corresponde al metalenguaje, como aquel sistema en donde el plano de contenido o significado es el que posee a su vez un sistema de significación. Un metalenguaje es un lenguaje que se usa a sí mismo para explicarse, al respecto R.Barthes lo define: *"un metalenguaje es un sistema en que el plano del contenido está él mismo constituido por un sistema de significación, o también es una semiótica que trata de una semiótica"* (1971,p.11).

De esta manera se tienen las diferencias entre denotación, connotación y metalenguaje.

Por otro lado, en U.Eco (1976) se habla de la influencia de la manera de escribir en la manera de pensar, por lo que haciendo una analogía, el modo de diseñar también influye en cómo se ve la arquitectura y el paisaje.

Para el autor existen leyes del pensamiento y del signo, cómo se organice este último

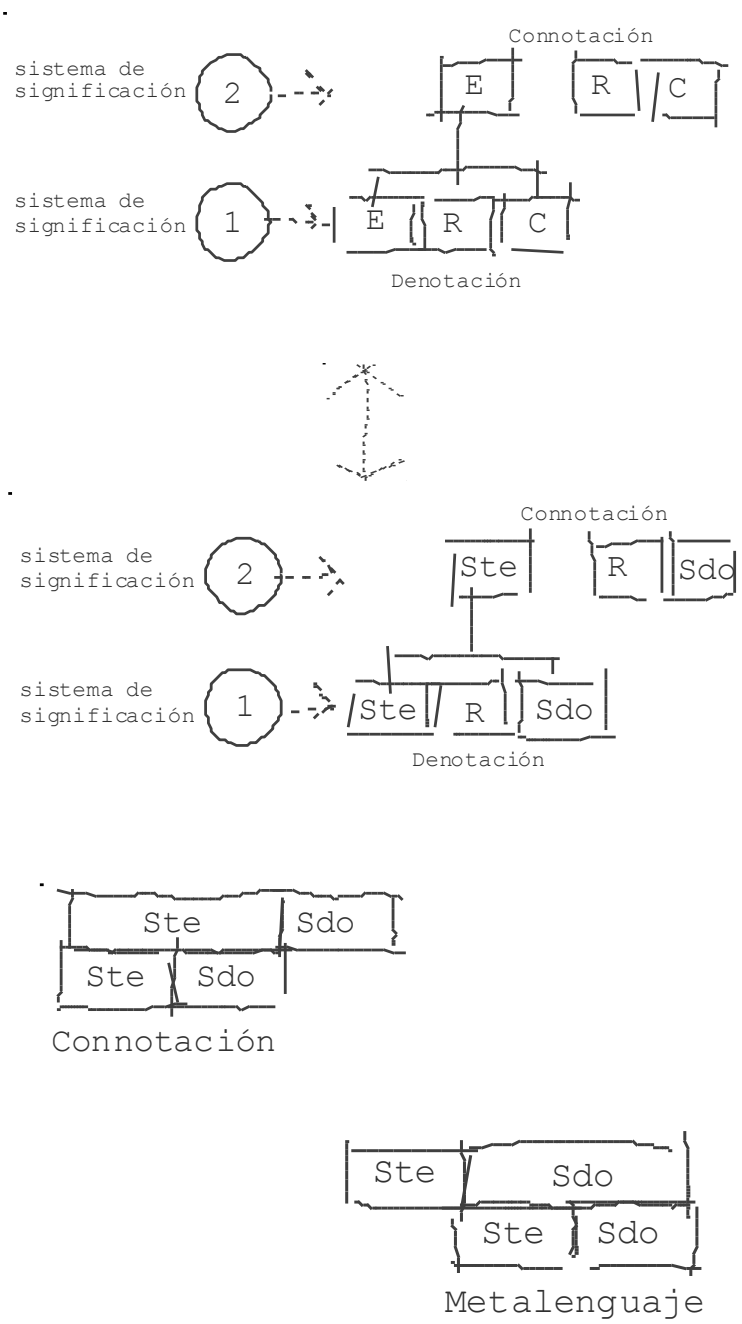


Diagrama 13.Fuente: Diagramación propia con información obtenida de *Elementos de Semiología*, R.Barthes, 1971, pp.11,42,91 y 92.

refleja el primero y este puede que refleje la organización de las cosas. Existe según Eco una relación a veces difícil de comprender entre el referente y el significante, porque dicha relación se ha establecido en la mayoría de los casos por razones arbitrarias, por una especie de convenio social y también porque el significante se puede y se usa sin estar presente el referente o si este nunca ha existido.

También dentro de los signos, se pueden tener clasificaciones, como la que los divide en signos simples o complejos, siendo estos últimos la suma de varios signos simples (aunque Eco tiene la duda de que se pueda definir un signo complejo con esa simple suma). Los signos simples, complejos y los muy nombrados símbolos se pueden ejemplificar, de la siguiente manera, continuando con U.Eco (1976) :

"Taza" = signo simple, es un nombre, ni verdadero ni falso, sólo denota.

"Taza de café" = signo complejo, descripción, ni verdadero ni falso, también denotan.

"Aquella taza de café se hizo añicos" = ya se trata de un enunciado , un símbolo, afirma o no algo, es verdadero o falso.

Por lo tanto un símbolo es un conjunto de signos (los cuales como se ha visto son las unidades más pequeñas dentro de la expresión) que es arbitrario, es decir posee un significado que cuenta con una aceptación social, además es un enunciado verdadero o falso y como dijo Peirce (en U.Eco, 1976) un símbolo o signo lingüístico arbitrario puede ser desde una palabra hasta un libro completo. Dentro del paisaje puede ser desde un asiento hasta un parque, por ejemplo, todo depende de sus características.

Por otro lado, se presentan a su vez los conceptos de sema y semema, siendo el sema una unidad de significado que tiene toda palabra, un rasgo distintivo mínimo y el semema es el

conjunto de semas organizados por jerarquías (ya que hay algunos que se asignan más comúnmente que otros), los cuales van a dar el significado completo. Lo anterior es como definir una palabra con su primer posible significado, pero esa palabra posee distintas definiciones o semas y todas estas en grupo forman el llamado semema. Lo anterior trasladado a la arquitectura y la ciudad, sirve para hablar de los semas o significados diferentes que conforman el semema del paisaje, en resumen, desde la perspectiva de un Paisaje Semiótico, el paisaje es en sí mismo un gran semema.

De todo esto se puede observar que un sema no es un signo necesariamente, puede estar conformado por varios signos hasta formar una unidad de significado y un semema no se define como conjunto de signos, aunque al final sí lo sea; se define más bien como ese conjunto de semas o unidades de significado.

Los sememas guardan semejanza con la teoría de los interpretantes de Peirce o de las unidades culturales de Eco. El semema como se ha visto es una especie de definición (que en el caso lingüístico es por ejemplo, la definición de una palabra);según se interpreta la definición de un signo se da por medio de un semema (o conjunto de semas).

Igualmente se puede decir que se define un signo a través de otros signos, esto es lo que se conoce como interpretante, al respecto U.Eco(1976)menciona que:

> *"Se llama interpretante a cualquier otro signo o conjunto de signos(…) que traduce el primer signo en circunstancias adecuadas"*
>
> *"es un desarrollo del signo, un incremento cognoscitivo estimulado por el signo inicial"*
>
> *"la teoría de los interpretantes cumple la función que le asignaba Peirce, de hacer de la vida de los signos el tejido del conocimiento como progreso infinito" (p.173)*

Marco Teórico

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

Los signos, en resumen y según el autor, se explican a través de interpretantes o signos, que incluso pueden ser desde un sinónimo o una palabra en otro idioma hasta sustancias distintas al signo, como un dibujo, un color o un objeto por ejemplo.

Los interpretantes, a su vez, tienen relación con las unidades culturales, vistas como el significado de un término, ”algo que se ha definido culturalmente” o “una unidad semántica inserta en un sistema” (U.Eco,1983 y 1986); en síntesis, las unidades culturales son interpretantes o signos en sí mismas. Como se mencionó se les considera unidades semánticas y se puede decir que: *"Estas unidades se constituyen de manera autónoma en una cultura, en un sistema de oposiciones cuya interrelación global se llama sistema semántico global*“ (U.Eco,1976,p.177).

Un sistema semántico hace corresponder un sistema significante con un sistema de unidades culturales para que exista significación (esto es similar a lo que anteriormente se mencionó de los sistemas de significación, con su plano de expresión y plano de contenido y lo que más adelante se verá es la función de un código). La connotación aquí puede considerarse como una cadena de unidades culturales, que pasan de una en una.

CÓDIGO

Otro concepto importante por definir en este Marco Teórico, corresponde al código. Eco (1976) define un código como las reglas que emparejan o unen elementos de la expresión (plano significante) con elementos del contenido (plano significado); *"los códigos son la condición necesaria y suficiente para la subsistencia del signo*“ (p.172).

Se puede decir que un código establece las relaciones que se gestan dentro de un sistema de significación (compuesto por plano expresión y plano de contenido), además a través

SEGUNDA PARTE:
TÉRMINOS SEMIÓTICOS Y LINGÜÍSTICOS

de un código se puede interpretar y formular un mensaje o conjunto de signos que buscan transmitir una información. El código es un asunto convencional, se han establecido las correspondencias por decisión de un grupo. Como se puede ver, al reglamentar los sistemas de significación, se podrían considerar como un sistema de sistemas, de tal manera que una de las definiciones más globales sobre el término código, es:

> *"En su sentido ampliado semántica, sintáctica y pragmáticamente, es el sistema convencionalizado de reglas metalingüísticas que ligan unos elementos expresivos determinados a unas determinadas unidades culturales, coordinándolos en sememas y asignando a cada unión las selecciones restrictivas, contextuales y circunstanciales"(U.* Eco,1976,*p.185).*

Un código presenta series de ligamentos que unen unidades culturales con otras unidades culturales, es decir, interpretantes con interpretantes, signos con signos, significantes con significados, reuniendo todos los conceptos anteriormente mencionados, ya que son prácticamente las mismas partes del sistema.

Cuando se habla de un proceso de codificación, se está diciendo que se realiza un acuerdo dentro de un determinado grupo social, para determinar o establecer la relación entre el significante y el significado de un signo, respetándola y empleándola. Dicha convención puede variar en su amplitud y en su carácter explícito, esto quiere decir que algunas veces es más clara o más extensamente conocida. Si se realiza el otro proceso, conocido como descodificación, lo que se busca es reconstruir el sentido de un mensaje a partir de los signos que lo componen, es decir, que cada signo contiene en sí mismo y en su relación con los demás, algo del sentido global del mensaje.

La descodificación lleva a la toma de decisiones interpretativas, ya que hay

que determinar cuál es el código que se debe usar para lograr descifrar el mensaje, sobre todo cuando son algo confusos o ambiguos, involucrando de esta manera al receptor, convirtiéndolo así en coemisor.

En algún momento se definió al lenguaje también como un sistema al igual que un código es un sistema, sin embargo, existe una diferencia entre códigos y lenguajes. Primeramente, dentro de un código cada término tiene su definición, como por ejemplo el lenguaje científico; en cambio en el lenguaje, la convención no es nunca tan explícita como lo es en un código. P.Guiraud (1960) dice que:

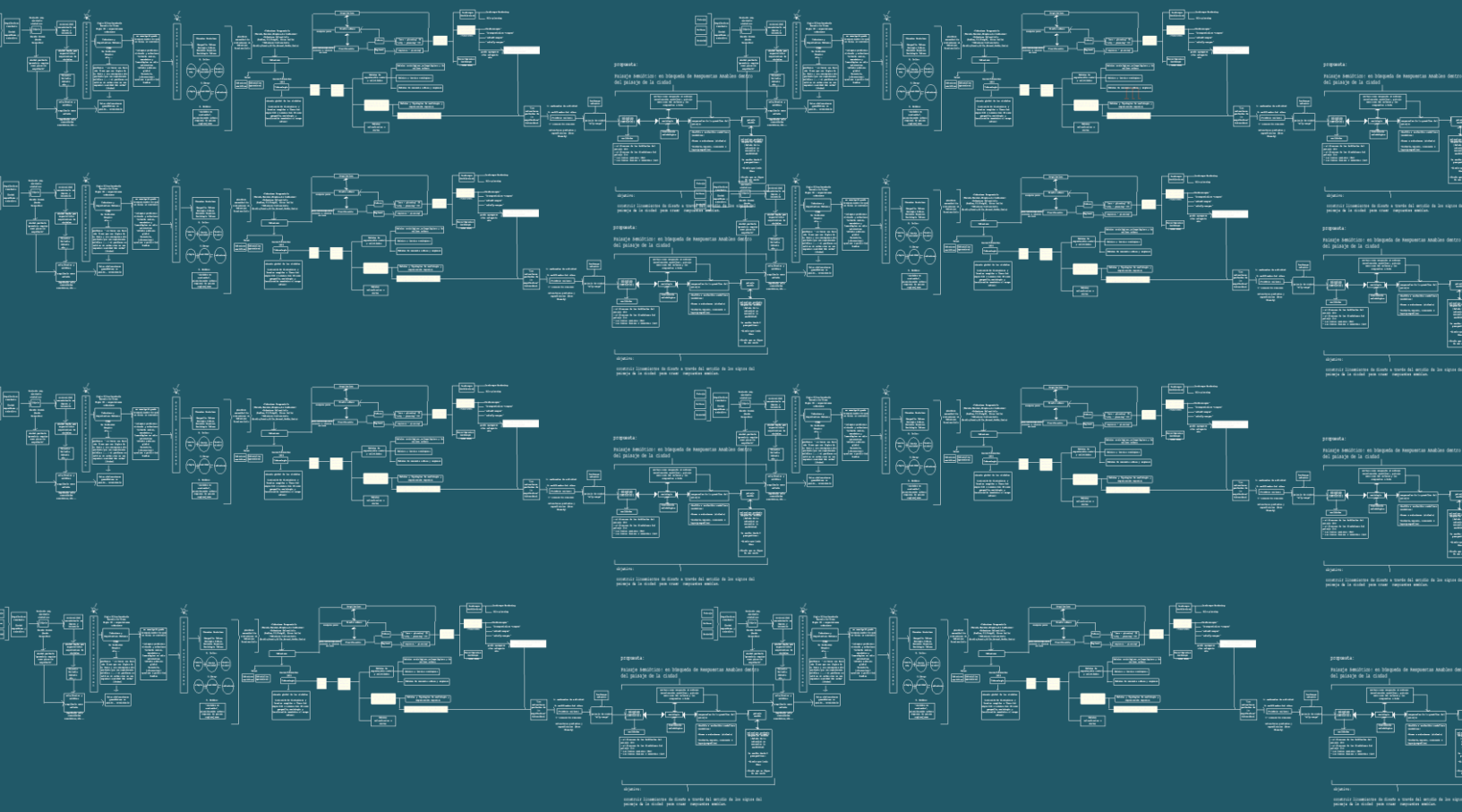
> *"el sentido del nuevo término se encuentra implicado en la situación que permite al interlocutor reconocerlo e interpretarlo, y en la medida en que esta nueva palabra es reconocida, aceptada y repetida se instituye una convención; convención tácita a partir de la cual la motivación inicial pierde su función etimológica y tiende a oscurecerse".(p.30).*

En resumen, los códigos son arbitrarios, se llega a ellos por convención, acuerdo, en tanto los lenguajes son más motivados, nexos naturales les dan origen pero con el tiempo llegan a adquirir cierta convención y perder o hacer menos perceptible la motivación.

B

Paisaje Semiótico y Espacios Públicos Amables

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS



Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

Es difícil siempre definir algo, hasta el elemento más simple e insignificante a la vista esconde su dificultad de definición. Se suma a esto el hecho de que siempre el inicio de una tarea presenta igualmente sus dificultades. Es por estas dos razones que, para arrancar con este primer capítulo, buscaré una guía que me parece útil para empezar.

Se trata de dos palabras en latín, que Pierre Guiraud explicó en su libro titulado La Semiología (1986) y que ya mencioné en el Marco Teórico, las cuales, si bien no encuentran sus similares en nuestra lengua, sí servirán como punto de partida para comprender y definir un Paisaje Semiótico. Las palabras en cuestión son *"Sens"* (significación inmediata) y *"Sen"* (dirección, el más allá del sentido, su orientación).

¿Cómo pueden estos dos términos ayudar en la definición de un Paisaje Semiótico? Primeramente, se tomará el *"Sens"* de las palabras "paisaje" y "semiótico". Al decir esto, lo inmediato es realizar una búsqueda sencilla en el diccionario, así se obtiene lo siguiente:

"**paisaje.**
1. m. Extensión de terreno que se ve desde un sitio.
2. m. Extensión de terreno considerada en su aspecto artístico.
3. m. Pintura o dibujo que representa cierta extensión de terreno" *(Diccionario de la Real Academia Española, 22 edición, versión en línea desde http://www.rae.es/rae.html)*

"**semiótico, ca.**
1. adj. Perteneciente o relativo a la semiótica, y al punto de vista adoptado por esta "

"**semiótica.**
1. f. **semiología**(‖ estudio de los signos en la vida social).
2. f. Teoría general de los signos"

(Diccionario de la Real Academia Española, 22 edición, versión en línea desde http://www.rae.es/rae.html)

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

Para paisaje se tiene *"terreno"* (relacionado a la vez con lo artístico) y para semiótico se tiene *"teoría de los signos"* a grandes rasgos.

La referencia del paisaje como expresión artística es bastante antigua. Se han producido gran variedad de paisajes representados por jardines que siguen sus propias reglas, con el objetivo de llegar a establecer una tipología determinada, ya sea el de jardín místico, de placer, utilitario, de poder, funerario, histórico, de conocimiento - ciencia (Gutiérrez,2012), entre otros. Se puede partir desde el paisaje racionalizado, como los Jardines del Palacio de Versalles en Francia, hasta llegar al caóticamente organizado o paisaje orgánico, como es el caso de los paisajes ingleses, teniendo por ejemplo el Castillo Stowe; así como las obras de arquitectos paisajistas del siglo XVIII tales como Kent, Brown y Bridgeman.

Muchas de las obras de los arquitectos paisajistas eran referencias a los paisajes que se pintaban, de ahí la conexión entre el paisaje y el arte; es más, al buscar el término paisajismo se puede encontrar indiferentemente desde jardines diseñados hasta pinturas haciendo referencia a espacios naturales, vírgenes o con cierta intervención humana. Pero paisaje no es necesariamente sinónimo de jardín (como muchas veces se ha manejado el concepto) y eso es algo que debe cambiar para ampliar la visión y definición del paisaje.

¿Dónde empiezan a gestarse otro tipo de vínculos (relaciones con la semiótica)además de la del arte – paisaje?

Por ejemplo, el paisaje para el pintor mexicano José María Velasco (1840-1912), no era solamente una representación de la realidad, él agregaba también elementos que no estaban en los paisajes rurales o urbanos que pintó, constituyéndolo así en un simbolista más que realista(Hurtado,2012); aquí hallamos la primer conexión

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

con lo semiótico,ya que lo simbólico involucra un conjunto de signos los cuales poseen un tipo de convención social. También una de las obras en las que se podría ejemplificar plenamente la interconexión paisaje - simbolismo y además ahora la imagen del ser humano es la pintura de David Caspar Friedrich (1774-1840), llamada *"Caminante sobre el mar de nubes"*, donde el paisaje y el ser humano se conforman casi en uno solo, la naturaleza es imponente por sí misma, pero la presencia de ese caminante que se detiene a observar el precipicio le da un contenido simbólico; es más que lo natural y lo humano, es un signo en sí mismo, capaz de ocupar el lugar de otra cosa, de comunicar algo.

Aquí es donde considero se encuentra la aparición de lo semiótico. Pero esto sigue estando en un nivel artístico, aún no se incorpora a la realidad tridimensional o de cuatro dimensiones (si se suma el tiempo) de una ciudad. Con los dos ejemplos mencionados anteriormente, pretendo dar

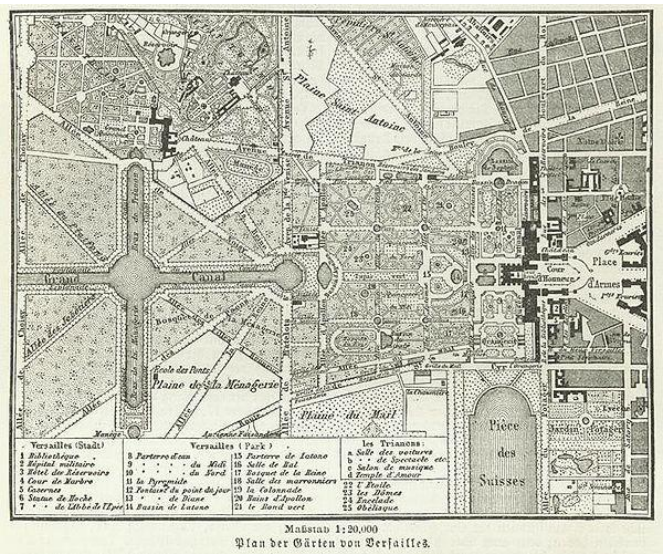


Imagen 29.Fuente: plano de los Jardines del Palacio de Versalles,Francia, obtenido desde Google Images, el 27 de diciembre del 2012.

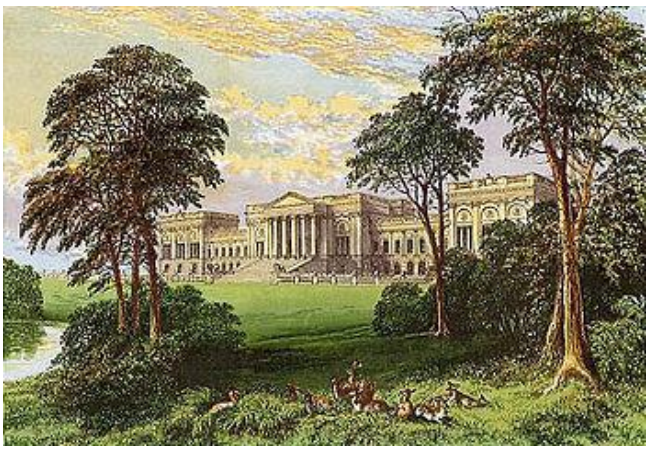


Imagen 30.Fuente: Jardines del Castillo Stowe, Inglaterra, obtenido desde Google Images, el 27 de diciembre del 2012.

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

a entender que la visión de paisaje como ese terreno donde la naturaleza impone su fuerza vital tanto que inspira a la creación artística, es para esta investigación como el primer "Sens" o significación inmediata, pero no la única.

El paso hacia el "Sen" o algo que va más allá del sentido directo se empieza a construir al no ver la definición de paisaje como jardín o pintura ni la definición de semiótico como sólo *"teoría de los signos"*, sino que el "Sen" empieza a gestarse como integración del entorno y el ser humano dando como resultado un paisaje determinado, lo cual produce signos pero no como teoría sino como práctica, signos en movimiento, en acción.

El planteamiento del "Sen" involucra necesariamente el considerar el paisaje dentro de un urbanismo particular, un Urbanismo del Paisaje ("Landscape Urbanism") y a la vez dentro de un paisaje de ciudad ("City-scape") igualmente particular, el Paisaje Semiótico, donde se toman los modelos y teorías

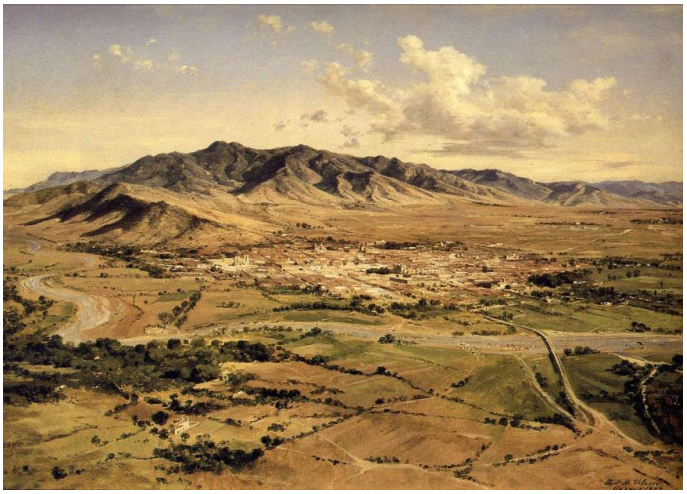


Imagen 31.Fuente: pintura de José María Velasco, obtenido desde Google Images, el 27 de diciembre del 2012.

Imagen 32.Fuente: *"Caminante sobre el mar de nubes"* de David Caspar Friedrich, obtenido desde Google Images, el 27 de diciembre del 2012.

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

de la forma colectiva urbana, específicamente los modelos y teorías semiológicas, de significación y percepción.

Detrás de estas teorías de la significación y percepción, surge la idea de que más allá de ese paisaje que observamos a simple vista puede y debería existir una intención profunda del diseño, una especie de orientación que viene a constituirse en ese "Sen" que se mencionó anteriormente . Es allí donde, buscando dentro de la semiología y lingüística, se han encontrado los conceptos de estructuras profundas y superficiales, los cuales han sido tomados por G.Broadbent (en R.Bunt et al,1984) de la gramática generativa de Noam Chomsky y aplicados por él al campo de la arquitectura (combinándolos a la vez con la doctrina de los instintos de Ronald Fletcher), dando origen a cuatro estructuras profundas en la arquitectura (como se mencionó en los Antecedentes):

1-la construcción como continente de las actividades humanas.

2-la construcción como modificador de determinado clima.

3-la construcción como símbolo cultural.

4-la construcción como consumidora de recursos.

De las cuatro anteriores, la estructura profunda de símbolo cultural se identificó con el tema de investigación, ya que persigue el papel de lo simbólico dentro de una cultura. Así que surgió la inquietud de formular otra estructura profunda, siempre relacionada con el carácter simbólico, aunque esta vez más específica y no sólo para la arquitectura (como en el caso de Broadbent) sino que se pudiera aplicar al paisaje de la ciudad.

La estructura profunda propuesta se relacionó por lo tanto con la construcción como símbolo cultural de Broadbent, tomando este como punto global de partida, pero pensando que dentro del mismo se halle uno más particular relacionado con

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

el cuestionamiento de lo urbano dentro del paisaje de la ciudad. Es así como,los espacios públicos amables se convertirían entonces en la estructura profunda de significación a perseguir y los significantes de los signos que conforman una ciudad, serían las estructuras superficiales de esta, los cuales se estudian para llegar a los significados y así al objetivo propuesto, correspondiente a la amabilidad en el diseño dentro de los espacios públicos.

Las estructuras superficiales son aquellas que se notan a simple vista, compuestas por elementos básicos, en tanto que las profundas, si bien se van conformando a partir de las superficiales, van más allá, ya que buscan más las relaciones entre seres y su entorno, su espacio.

El *"Sens" y el "Sen"* serían las estructuras superficiales y profundas respectivamente. Teniendo esto ya definido, se pasará entonces a establecer la definición del Paisaje Semiótico.

PAISAJE SEMIÓTICO

El Paisaje Semiótico es un paisaje que se va a centrar en la lectura y construcción de signos, considerándolos en la práctica y no únicamente como teoría semiológica, de tal manera que considera la existencia de estructuras superficiales, las cuales corresponden al mundo de los significantes que se observan en el diario vivir, así como perseguirá estructuras profundas concebidas como los significados, intenciones o direcciones en el diseño.

Estas estructuras profundas pueden ser muy variadas, pero en el caso de la presente investigación, la estructura profunda que se perseguirá es la de los espacios públicos amables.

Un Paisaje Semiótico se define en la presente investigación como aquel que utiliza como base, la ciencia de los signos para interpretar el paisaje, ya que este está precisamente compuesto por signos.Un signo según U.Eco (1976) se

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

define como *"algo que se pone en lugar de otra cosa"* (p.27) o como R.Barthes (1971) menciona *"por el solo hecho de que existe sociedad, cualquier uso se convierte en signo de este uso"* (p.9), refiriéndose a los signos semiológicos llamados por él función – signo, al considerar también que así como las palabras son signos, igualmente lo son los objetos y las imágenes.

Los signos están compuestos por un significado y un significante, desde la perspectiva dual de Ferdinand de Saussure y desde la perspectiva tripartita de Charles Peirce está compuesto por significado, significante e interpretante. El significado es el sentido del signo, no es la cosa en sí misma sino la imagen psíquica de la cosa, la imagen que elaboramos en nuestra mente al escuchar una palabra por ejemplo, como lo consideran R.Barthes y F.Saussure, en tanto el significante es la materia que sirve como vehículo al significado y por último, el interpretante no es la persona que interpreta el signo, sino el conjunto de otros signos que sirven para traducir y aumentar el conocimiento relacionado con el primer signo.

Los términos Semiótico y Semiología son prácticamente lo mismo, simplemente que el término Semiótico era utilizado por los norteamericanos (como Charles Peirce) y el segundo, la Semiología era utilizado por los europeos (como Ferdinand de Saussure).A propósito de este último, es importante tomar su definición, donde Saussure en su *"Curso de Lingüística General"* (1977) dice que la Semiología, del griego *"semeion"* o *"signo"*, es la *"ciencia que estudia la vida de los signos en el seno de la vida social"*(p.60), esta vinculación con lo social es lo que interesa dentro del Paisaje Semiótico, para llegar a un diseño arquitectónico y del paisaje más cercanos con la gente.

La semiótica y lingüística pueden unirse en el estudio de elementos no lingüísticos tales como los objetos, la

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

semiótica porque así lo hace y la lingüística porque de ella salen las bases teóricas de la primera.

Cuando se dice Paisaje Semiótico, considero que se involucran tantas posibilidades de signos como elementos que componen un paisaje. Podría decirse que el paisaje es como un sistema de signos o como un escenario de sistemas de signos, ¿se ve el paisaje como un lugar o espacio donde se llevan a cabo los sistemas de signos? o ¿es en sí mismo un sistema de signos con muchos otros sistemas de signos que lo componen?. Para este discurso, el paisaje es un sistema de sistemas de signos, que si bien puede hablarse de un escenario, este puede constituirse en signo en sí mismo.

A partir de lo que U.Eco (1976) ha planteado todo puede ser signo, todo a nuestro alrededor, como la historia de Sigma en su libro titulado *"Signo"*, la objeción que se puede dar es que no puede ser que todo se tome como signo, que todo quiera comunicar o significar algo, ya que hay cosas que no significan. Se dice que algo llega a ser signo en tanto que sea interpretado como tal, basándose en un sistema de convenciones (esto quiere decir que para interpretar se requiere una experiencia anterior que nos ha enseñado a leer los signos, un código, como el código propio que transforma los datos naturales en culturales), los objetos se estudian como signos si presentan esa característica. Otros dirán que esto no es un proceso comunicativo sino interpretativo, como decir que a fuerza se está buscando un mensaje utilizando la inteligencia para esto, mientras que en un proceso comunicativo el mensaje simplemente llegaría.

U.Eco (1976) considera que todo aquello que signifique es signo, aunque no se trate de signos lingüísticos, ante esto menciona que:

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

> "Se ha visto que era posible afirmar que es signo todo lo que mantiene relaciones de significación, incluso en el caso de que su estructura interna no sea la misma que la de los signos lingüísticos y que se puede describir la estructura interna de cualquier signo (aunque sea distinta de la lingüística)"(p.105)

Existirán signos lingüísticos y discursos, ya que dentro de un paisaje pueden encontrarse seres humanos y estos se comunican y expresan a través de una lengua y un habla, es decir, un lenguaje (humano); también estos seres humanos así como la naturaleza misma generan o poseen por decirlo así, objetos, los cuales también comunican y expresan, esto es lo que podría llamarse el lenguaje del paisaje, con lo cual ya se está haciendo una adaptación semiológica del término lingüístico "lenguaje". El lenguaje humano es un sistema de asociaciones entre el pensamiento y los signos lingüísticos y el lenguaje del paisaje se define aquí como nuevamente un sistema de asociaciones entre pensamiento y signos lingüísticos sumado a los signos semiológicos, en resumen las dos versiones de signos componen el paisaje, siendo expresiones del pensamiento de una sociedad.

De tal manera que, al tratar de construir una visión propia sobre el paisaje, se tomará la idea de lo semiótico como algo que abarca más allá de lo lingüístico, al estilo de F.Saussure, ya que un paisaje se conforma tanto por palabras y discursos como por seres animados e inanimados, que hacen en ocasiones, las veces de signos tanto como los primeros.

Se ha mencionado que existe una Lengua y un Habla lingüísticas, pero se considera en esta investigación, que la Lengua y el Habla también pueden ser no lingüísticas, es decir, semiológicas; lo anterior encuentra relación con la idea de R.Barthes, de trasladar los conocimientos y herramientas de la lingüística al campo de la

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

semiología, aunque teniendo en cuenta que este paso provocará modificaciones en los conceptos originales, ya que no es lo mismo estudiar una palabra, una frase o un enunciado, a estudiar un edificio, un espacio público o las acciones de las personas.

Así, tratando de abarcar y agrupar los principales signos involucrados dentro de un Paisaje Semiótico y considerando que, como dije con anterioridad, dentro de un paisaje encontraremos seres (animados e inanimados) y que además estos seres se expresan y comunican, se establecerán los objetos, sujetos y discursos como los grupos esenciales; de tal manera que estableceré cuatro y al mismo tiempo se encontrarán relacionados con los conceptos de Lengua o Habla (tanto lingüística como semiológica), según sus características:

- **El discurso de los habitantes del paisaje (Habla verbal).** Los habitantes del paisaje, es decir la gente que normalmente se encuentra o pasa por la ciudad, van a producir discursos, donde a través de signos lingüísticos y enunciados expresarán no sólo un conjunto de frases que forman mensajes sino una realidad que viven, una manera de percibir, construir y existir dentro de los espacios públicos de la ciudad.

- **El discurso de los diseñadores del paisaje (Lengua verbal).** Corresponde este grupo a las imágenes, enunciados, en fin, la manera en que se expresan las personas que poseen algún tipo de intervención o autoridad en el diseño y/o planificación de los espacios públicos, así como la documentación que existe al respecto.

- **Las formas sociales(Habla no verbal)** Corresponden a las manifestaciones socio-culturales de grupos de seres humanos, como tradiciones, costumbres, ritos, actividades, eventos, tipos de reacciones, respuestas, comportamientos, entre otras.

- **Las formas físicas o**

concretas (Lengua no verbal). Estas son los objetos que componen un paisaje, desde elementos con vida como la vegetación, hasta los inanimados como el mobiliario urbano, los edificios, las superficies de circulación, la iluminación, los vacíos, la topografía, el clima, los recursos hídricos, en fin, cada objeto o fenómeno físico por muy diverso que sea, el cual puede encontrarse dentro del paisaje.

La clasificación como Lengua o Habla (verbal o no verbal) se ha basado en la definición que hace Ferdinand de Saussure en el *"Curso de lingüística general"*(1977) y en *"El lenguaje y la vida"* de Charles Bally (1972), en donde la Lengua es un sistema o conjunto de signos y de las relaciones entre ellos,donde existe un convenio sobre su uso por lo que las personas le dan los mismos valores, es decir , es un asunto social. En tanto que el Habla es la puesta en práctica o el uso de esos signos y relaciones; es la expresión individual, lo que la gente dice, es la lengua actuando, en constante actualización.

Por lo tanto, se tiene que:

- Corresponden al Habla: el discurso de los habitantes del paisaje (Habla verbal) y las formas sociales (Habla no verbal) porque surgen de manera espontánea y ponen en acción a la lengua. En el primer caso el idioma mismo, las palabras utilizadas para referirse al paisaje y la arquitectura expresando realidades y en el segundo caso, un funcionamiento de la lengua, pero no por palabras o lo que se dice sino por lo que se hace dentro del paisaje, es decir las acciones, actividades, eventos, costumbres. Aquí, cabe agregar que el Habla es más libre, tendiente a romper con las imposiciones de la Lengua, por lo tanto a crear nuevas formas de vivir los espacios dentro del paisaje de la ciudad.

- Corresponden a la Lengua: el discurso de los diseñadores del paisaje (Lengua verbal) y las formas físicas (Lengua no

verbal), porque son sistemas de signos que se establecen para ser acatados, para seguirse como un convenio sobre lo que es correcto o no hacerse dentro del diseño o dentro del actuar en el paisaje de la ciudad y sus espacios públicos. En el primer caso se trata de los trabajos sobre el papel de quienes diseñan, las normas o códigos de diseño que se siguen, en el segundo caso, se trata de los diseños ya construidos en el sitio, los cuales también establecen cómo debe utilizarse el espacio, como una especie de acuerdo grupal.

Estos cuatro grupos principales de signos son parte constituyente del paisaje, pero surge en este punto una pregunta:

¿Cómo se estructuraría o se organizaría un Paisaje Semiótico?

Se tendría que pensar que un Paisaje Semiótico está basado en la puesta en práctica de teorías semiológicas (es una manera de visualizar y estudiar el paisaje, una herramienta)y además es un paisaje

"me voy a sentar aquí, de por sí el parque es de todos...¿verdad?"

Diagrama 14.Fuente:Ejemplo de un discurso de los habitantes del paisaje (Habla verbal).Frase de Don José, un señor de 62 años, indigente y con problemas de alcoholismo,la dijo al sentarse en una de las bancas del Parque La Merced (Parque Braulio Carrillo), el 9 de abril del 2012.

Imagen 33.Fuente: Fotografía propia. Ejemplo de las formas sociales (Habla no verbal). Baile con mascaradas en actividad en Pro de los derechos de las personas con discapacidad, Parque Central, el 3 de diciembre del 2012.

compuesto por lo tanto por signos (es una manera de considerar la realidad), los cuales se pueden clasificar dentro de cuatro grandes grupos que han sido los explicados anteriormente. Sin embargo, se debe añadir que estos signos no están dispuestos como partículas flotando en una nebulosa, no son una masa informe, desestructurada de signos, sino que siguen su propia estructura, su propia lógica, la cual corresponderá a la lógica que de manera global sigue un paisaje determinado.

Si se hace una comparación con lo lingüístico, se tendría por ejemplo que la lógica que sigue un idioma se le conoce como gramática. De la misma manera, la lógica que siguen los signos dentro de un paisaje, puede considerarse como la gramática de este paisaje. A continuación, se explicará la Gramática de un Paisaje Semiótico.

GRAMÁTICA DE UN PAISAJE SEMIÓTICO

Para F.Saussure en su *"Curso de Lingüística General"*

Imagen 34.Fuente: Fotografía propia.Ejemplo de las formas físicas o concretas (Lengua no verbal). Parque Central, el 11 de noviembre del 2012.

"Porque le llegó el momento a los ciudadanos de exigir su derecho a tener una ciudad decente digna de sus habitantes y no el basurero en ruinas plagado de indigentes y drogadictos existente en la actualidad"

Diagrama 15.Ejemplo de un discurso de los diseñadores del paisaje (Lengua verbal).Frase extraída de la página web del Instituto de Arquitectura Tropical, Texto de *San José posible - Fundamentos*, obtenido el 12 de abril del 2012, desde http://www.arquitecturatropical.org/sjposible/fundamentos.html

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

(1977) *"la gramática estudia la lengua como sistema de medios de expresión, quien dice gramatical dice sincrónico y significativo"* (p.223). P.Guiraud (1964) establece en el capítulo de Lógica y Gramática que dentro de un discurso se encontrarán la Forma (conjunto de relaciones, nexos, orden, concordancia, como se vio en el Marco Teórico) y el sentido (o significaciones, nociones de seres, acciones, cualidades, lugares, etc) unidos por una especie de vínculo y el captar la naturaleza de este, viene siendo el problema a tratar. Además agrega que la gramática:

> *"(...)*es un sistema de clasificación de los elementos de la realidad y de las relaciones que mantienen entre sí" y *"La significación de una frase depende a la vez del sentido de las palabras (léxico) y de sus relaciones (sintaxis), marcadas por el conjunto de los signos que constituyen la gramática"* (P.Guiraud, 1964,pp.38-39)

De las anteriores definiciones para la gramática, se llega a concluir que está compuesta por signos estructurados dentro de una lógica, los cuales presentan cada uno un sentido o contenido semántico y a la vez una serie de relaciones unos con otros , lo que construye una Forma, la cual se expresa. La lógica viene siendo el vínculo que une la Forma y el Sentido.

La gramática posee subdivisiones y estas según autores como F.Saussure (1977) son la morfología, la sintaxis y la lexicología (aunque según él mismo, estas divisiones pueden llegar a ser ilusorias ya que se interrelacionan o se confunden mucho unas con otras y principalmente con la sintaxis). La semántica y la pragmática, se han visto como divisiones aparte, es decir, como sub áreas de la lingüística, quizás por las mismas complejidades que van presentando conforme se estudian.

Sin embargo, para la Gramática del Paisaje Semiótico se tomarán como subdivisiones las bases de la definición a la que se

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

concluyó anteriormente, es decir, la Gramática del paisaje constituido por signos se dividirá en el Sentido o contenido semántico, las relaciones o Forma y además se sumará, como se trata del paisaje, una tercera subdivisión relacionada con el contexto, situaciones o espacio.

En el apartado de *"Tres maneras de considerar el signo:semántica, sintáctica y pragmática"* sirven de base también para la presente investigación, ya que estas maneras propuestas por Morris (1946, en U.Eco,1976) han sido ampliamente aceptadas, teniendo así, desde la perspectiva de los signos:

-Semántica: signo considerado en relación con lo que significa.

-Sintáctica: signo dentro de secuencias de otros signos, con reglas de combinación.

-Pragmática: signo considerado en relación con sus propios orígenes, efectos sobre sus destinatarios, la utilización que hacen de ellos, así como también la influencia del contexto (situación) en la interpretación del significado. Incluye los factores extralingüísticos, es decir más allá del signo lingüístico, buscando lo semiológico también.

Así se tendrá, trasladando lo anterior al paisaje:

- Sentido o contenido semántico, lo cual se resume en una Semántica del paisaje, es decir los significados de los signos.La creación semántica de las palabras es como la creación semántica en el diseño, se crean objetos y después ellos tienen vida propia y evolucionan en el tiempo como las palabras.

- Forma o relaciones, resumido en una Sintaxis del paisaje, es decir las distribuciones, organización, ubicación de los signos dentro del espacio.

- Contexto o espacio, que se resume a su vez en una Pragmática del paisaje. La influencia del entorno o

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

situaciones, en la percepción e interpretación de los significados de los signos.

Con esto se puede imaginar una especie de átomo, en donde sus electrones, protones y núcleo constituyen sus contenidos semánticos, las especies de órbitas entre ellos son las relaciones que construyen una Forma y finalmente este átomo se encuentra en un sitio determinado que influye en él. Todo esto va conformando una lógica, es decir una gramática.

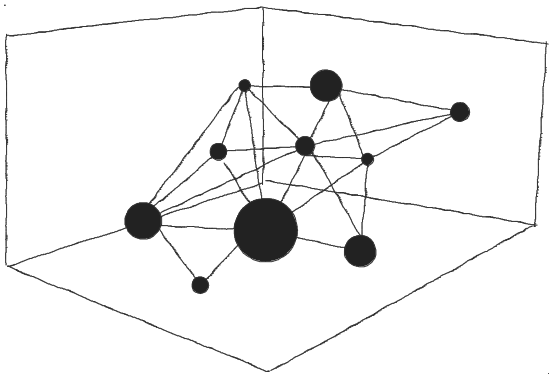


Diagrama 16.Fuente: Diagramación propia, para ejemplificar los tres componentes del Paisaje Semiótico, las esferas representan los contenidos semánticos, las líneas las relaciones o Forma y el fondo el contexto.

Cada paisaje va a tener su propia Gramática o lógica que sigue el entorno y las respuestas a este, teniendo como componentes el Sentido o contenidos semánticos (Semántica), la Forma o relaciones (Sintaxis) y un Contexto, espacio, situaciones, escenario o lugar (Pragmático); los cuales conformarán una totalidad.

El paisaje es un lenguaje en sí mismo, lenguaje que posee una gramática o lógica de estructuración. Cada pueblo, ciudad o nación sigue sus propias reglas o lo que se podría considerar como lógicas de vida. Al relacionar el paisaje con un lenguaje, es como si se hablara de un idioma que posee su propia estructura, ante esto U.Eco (en N.Leach, 1997) menciona la existencia de evidencia, que sostiene la teoría de que la manera en la cual un lenguaje es articulado obliga a quien lo habla a ver el mundo de cierta manera. Lo mismo se puede trasladar al paisaje, ya que dependiendo de las características que este posea, igualmente los

individuos que viven en él percibirán su existencia y la existencia de los otros de una determinada manera. Se dice que el *"lenguaje refleja el pensamiento"*, bajo esta idea se podría pensar que el lenguaje del paisaje refleja el pensamiento de una sociedad.

También resulta importante agregar que dentro de esta dinámica de la gramática que sigue un paisaje, se vuelven a encontrar los conceptos de estructuras superficiales y profundas que se explicaron al inicio de este capítulo.

Por decirlo así, la Gramática del Paisaje Semiótico representa la lógica de vida detrás de lo que se observa explícitamente. Ante esto U.Eco (1976) dice que *"así la función de una gramática general es hallar, por debajo de las superficies de las frases, la articulación lógica que expresan"* (pp.119-120).

La estructura profunda se puede, ya sea crear o encontrar, a través de una serie de transformaciones sintácticas y relaciones pragmáticas de los contenidos semánticos que conforman las estructuras superficiales. Aquí se pueden ver dos maneras de considerar dichas estructuras superficiales; una como creadora de estructuras profundas y otra como descubridora de ellas.

Las transformaciones sintácticas y las relaciones pragmáticas pueden influir en el significado (cuando el orden de los elementos o el contexto define la percepción sobre el paisaje). También pueden no generar una influencia importante, porque aunque no siga lo considerado gramaticalmente ¨"correcto", siempre se llega a entender el significado. Asimismo ,en el diseño, si bien se entiende para que son los elementos dentro del paisaje, no significa que están dentro de la gramática particular de ese espacio (tomando como referencia el aspecto social-cultural específico de la ciudad, región, país, entre otros).

N.Chomsky (1984) considera que *"es inútil buscar una definición de la*

'gramaticalidad' basada en la semántica"(p.30). Por tal motivo es que Chomsky al proponer su gramática generativa, le da mayor importancia a la sintaxis, ya que para él, es esta la que tiene el poder de dar o quitar sentido a los elementos de la semántica.

En resumen considero que se tendría lo siguiente:

1-Lo que está "gramaticalmente bien constituido", pero no se entiende su sentido. Por ejemplo, se llega a un diseño bien hecho en sus medidas, función, materiales, entre otros, pero no es comprendido, asimilado y poco utilizado por los habitantes del paisaje, como el caso de ciertas intervenciones dentro de la formalidad de parques y plazas.

Esto se relaciona con lo dicho por Chomsky (1984) sobre *"lo sintácticamente bien formado aunque sea absurdo*" (p.29), es, como se dijo anteriormente,lo que se construye de la manera adecuada pero resulta con poco sentido para quienes usan el espacio.

2-Lo que está "gramaticalmente no tan bien estructurado" pero se entiende su sentido, como por ejemplo, lo que no sigue reglas y se construyó muy espontáneamente, pero los habitantes del paisaje logran su lectura y su uso ya que es comprensible para ellos; este es el caso del diseño informal, como los asentamientos espontáneos o las apropiaciones de espacios públicos por vendedores ambulantes.

3-Lo que se entiende y está gramaticalmente bien estructurado pero no entra dentro de la gramática o lógica particular de esa sociedad, la identidad propia. Se trata de gramáticas que se entienden a fuerza de convivir con ellas (y porque son correctas para otras latitudes) pero no porque sea parte de la propia lógica. Una analogía es conocer el idioma inglés y entenderlo, pero saber que este sigue una lógica distinta a la del idioma español; o por ejemplo en el diseño, entender que un espacio abierto sin árboles es una plaza, pero que en mi

contexto lo que necesito es vegetación para protegerme del sol tropical, es decir, lo comprendo pero no se aplica a mi lógica, mi gramática.

En síntesis,al definir el paisaje como una Gramática, se está diciendo que es la lógica que sigue el mismo paisaje, la manera en que se construye y es percibido por los habitantes del espacio. Es,por ejemplo, como si se tratara de un idioma en el cual la forma en la que se construyen las frases sigue cierta organización, la misma es aceptada y practicada de manera espontánea e inconsciente por sus hablantes; se hace consciencia de esta hasta que nos enfrentamos con otro idioma y nos parece "ilógica" la manera en que otros seres humanos expresan su pensamiento a través de una gramática distinta a la nuestra.

Igualmente considero que ocurre lo mismo con el paisaje: sigue sus propias construcciones, orden, relaciones y puede pasar frente a nuestros ojos como algo que es así porque tiene que serlo, hasta que observamos otros paisajes y nos percatamos que es una de las muchas formas de expresar nuestro pensamiento.

Así como no hay seres idénticos, tampoco los paisajes lo son, cada uno sigue sus propias reglas, sus maneras de adaptarse según lo que esté al alcance.

TIPOS DE PAISAJE ESTUDIADOS POR EL PAISAJE SEMIÓTICO

Los tres componentes de la Gramática del Paisaje Semiótico, es decir, los componentes semántico, sintáctico y pragmático, van a estar presentes en tres tipos de paisaje: paisaje natural, paisaje cultural y paisaje de ciudad ("urbano").

Estos tres tipos de paisaje se han definido de la siguiente manera:

-Paisaje natural: la naturaleza en su estado salvaje, sin intervención humana. Quizás sea dudoso el

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

que los componentes semántico, sintáctico y pragmático existan sin la presencia humana, pero se partirá de que se pueden estar dando como interrelaciones dentro de los mismos ecosistemas para mantenerse, la misma búsqueda de equilibrio entre los factores bióticos y abióticos, donde hay una especie de lógica (gramática)que se sigue.

-Paisaje cultural: la mancha primera que representa la acción o influencia humana sobre un paisaje natural. Es la introducción del ser humano en la naturaleza y se puede relacionar con un paisaje rural.

-Paisaje de ciudad ("urbano"): este es un paisaje cultural pero con mayor concentración de población, edificaciones - infraestructura, funciones, actividades, organización social, política, económica, educativa, entre otras. Se trata de una gama amplia y diversa de posibilidades que aporta la vida en una ciudad. Si bien parte de un paisaje cultural, las mismas características de la vida en ciudad le van aportando distinciones con respecto al paisaje rural.Esta definición de paisaje de ciudad o "urbano", tiene una razón de estar entre comillas, cambiará al final del presente discurso, debido a la estructura profunda o el "Sen" de la palabra urbano, el cual se verá más adelante.

U.Eco (1976) dice que para sobrevivir se ha tenido que construir *"códigos propios"* los cuales son *"sistemas de interpretación"* de datos naturales y estos llegan entonces a convertirse en datos culturales. Lo anterior encuentra relación con la construcción del paisaje cultural; ya que en el momento en que un paisaje natural empieza a ser transformado por el ser humano y a convertir estos datos naturales en datos culturales, los cuales se podrían considerar como las respuestas específicas que dan los seres humanos al entorno, de acuerdo con los códigos que han ido creando según las necesidades o características que el paisaje circundante les propone, se constituye así

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

un paisaje cultural, el cual según las concentraciones de población, servicios, edificios, facilidades, entre otras, se llega a convertir, como se dijo previamente, en un paisaje de ciudad, el cual asimismo llega a establecer cierto tipo de prácticas o acciones (producto de las mismas concentraciones antes citadas), por lo que se constituye entonces en un paisaje "urbano".

Es importante aclarar que el Paisaje Semiótico, no es, en el presente trabajo de investigación, un tipo de paisaje sino una manera de ver a los anteriores tipos de paisaje, es como colocarse unos anteojos capaces de enfocar los signos.

Si se realiza un repaso de lo que hasta aquí se ha descrito, se puede observar que en resumen tenemos cuatro grupos principales de signos, una gramática con tres subdivisiones y tres tipos de paisaje, esto lleva a plantear una estructura u organización del Paisaje Semiótico.

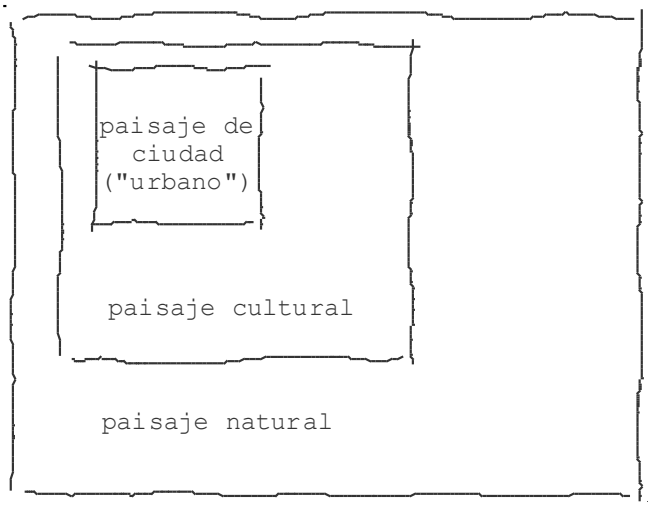


Diagrama 17.Fuente: Diagramación propia, para ejemplificar los tres tipos de paisaje.

Imagen 35.Fuente: Fotografía de Natalia Luzuriaga, Monasterio Budista de Ki Gompa, distrito de Spiti,India.Ejemplo de un paisaje natural rodeando un paisaje cultural, obtenido el 30 de diciembre del 2012, desde http://www.boston.com/bigpicture/2010/11/national_geographics_photograp.html

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

Para esto, se ha tomado como base lo que Y.Real Ramos(2009)llegó a concluir sobre diversos estudios de diferentes autores sobre el tema, en su caso, del paisaje urbano, que este está compuesto por componentes, características y variables.

Los componentes son *"los elementos que al ser unidos constituyen un todo"*, las características por su parte son las *"cualidades que sirven para distinguir algo de sus semejantes"* y finalmente las variables son *"los cambios que un mismo paisaje urbano puede llegar a tener" (p.22).* Los componentes se subdividen a su vez en componentes espacial, funcional y contextual ; las características se dividen en transformación, memoria, fragmento o percepción y normativa y por último las variables en visión, escala, movilidad y mutaciones.

Sin embargo de lo anterior únicamente se tomará la división general, teniendo así los términos: componentes, cualidades y variables, mas no las subdivisiones planteadas por Y.Real Ramos(2009).

Como se vio, los componentes son aquellas piezas que forman la totalidad; por lo tanto, dentro de un Paisaje Semiótico (considerando que este presenta una gramática, la cual se subdivide) se tomarán como componentes la parte semántica, sintáctica y pragmática, porque son las tres piezas fundamentales para constituir un paisaje, es decir, a partir de sentidos o significados, relaciones y contexto es que el paisaje existe como tal.

Por su parte las características, las cuales llamaremos cualidades en la presente investigación, son las que permiten distinguir un tipo de paisaje de los otros, es por esto que aquí se encuentran los cuatro grupos principales de signos diferenciando a los tres tipos de paisaje estudiados por el Paisaje Semiótico.

En otras palabras; dentro de cada tipo de paisaje (natural, cultural o urbano) existirán ciertas características que los harán distintos entre ellos;

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

estas características, denominadas cualidades son los cuatro grupos principales de signos:

-el discurso de los habitantes del paisaje (Habla verbal).

- el discurso de los diseñadores del paisaje (Lengua verbal).

- las formas sociales (Habla no verbal).

- las formas físicas (Lengua no verbal).

De las cuatro cualidades se estudiarán con mayor profundidad tres de ellas y se hará mención y no un estudio detallado sobre el discurso de los diseñadores del paisaje, ya que debido a su complejidad resultaría en otra investigación por sí misma.

Ahora bien, las variables, que son los cambios dentro de un tipo de paisaje, serán en la presente investigación seis signos y sus divisiones, los cuales conforman el Código Semiótico, propuesto para analizar los signos

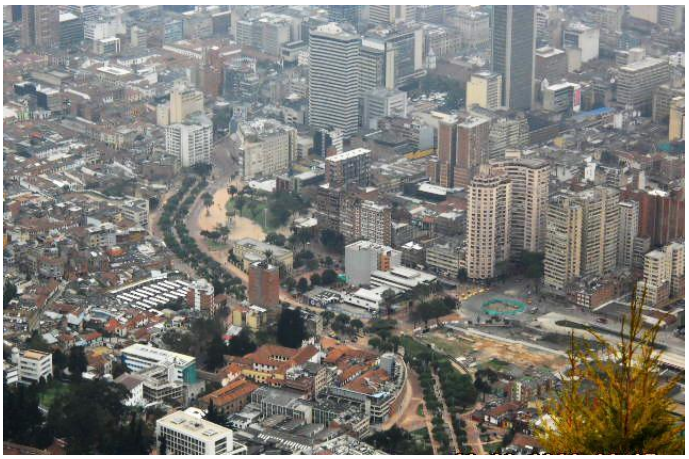


Imagen 36.Fuente: Fotografía propia. Ejemplo de un paisaje de ciudad (urbano), Bogotá, Colombia. Fecha: 23 de octubre del 2011.

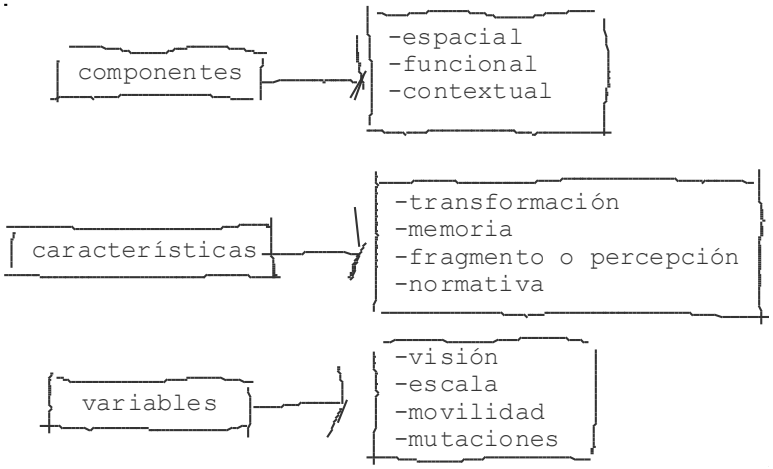


Diagrama 18. Fuente: Diagramación propia sobre la composición del paisaje urbano con información obtenida de Y.Real Ramos (2009).

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

presentes en el paisaje (es decir, estudiar los cuatro grupos principales de signos llamados cualidades).Estos seis signos, variables del Código Semiótico, son:

1-Sentido y Forma (Sentido de Base y Sentido Contextual, Autonomía / Contenido Semántico Pleno, Gramaticalización / Dependencias Vacías y Semantización).

2-Arbitrariedad y Motivación (Relación Natural y Relación Artificial).

3-Atención y Participación (Mensaje Frío/ Caliente, Dominio Público y Reversibilidad).

4-Signos Individuales (Naturales y Artificiales).

5-Signos Sociales (Identidad y Otros).

6-Lucha (Control / Caos, Disciplina / Antidisciplina, Convergencia, Particularidad / Universalidad).

Los componentes (semántico, sintáctico y pragmático) están presentes en cada tipo de paisaje (natural, cultural, de ciudad - "urbano"). También están presentes en cada una de las cualidades, no obstante las cualidades no están presentes en todos los tipos de paisaje, distribuyéndose de la siguiente manera:

-el **paisaje natural** presenta la cualidad de las formas físicas solamente, ya que es la naturaleza en su estado puro.

-el **paisaje cultural** presenta las formas físicas, pero también las formas sociales, el discurso de los habitantes del paisaje y puede presentar o no el discurso de los diseñadores, pero siempre de manera distinta al que se genera en la ciudad, ya que será algo mucho más vernáculo.

-el **paisaje de ciudad ("urbano")** presenta las cuatro cualidades.

Las variables están presentes en cada tipo de paisaje y por consiguiente en sus respectivas cualidades. Las variables son signos en sí mismos, que como mencioné, construyen el Código Semiótico para

analizar un determinado paisaje, principalmente el cultural o de ciudad ("urbano"); teniendo en cuenta que para cada tipo de paisaje se realizarán modificaciones según las cualidades que presente.

Para el caso del paisaje natural, sí se tendrían que realizar mayores cambios, ya que la mayor parte de las variables están pensadas teniendo en consideración la presencia de grupos humanos dentro del paisaje. De esta manera, queda descrita finalmente la estructura de organización que se ha propuesto para el Paisaje Semiótico.

A continuación un diagrama que resume dicha estructura, el mismo sirve como punto de comparación con el primer diagrama sobre la composición del paisaje urbano de Y.Real Ramos (2009):

Paisaje Semiótico

PAISAJE DESDE LA PERSPECTIVA DE LOS SIGNOS

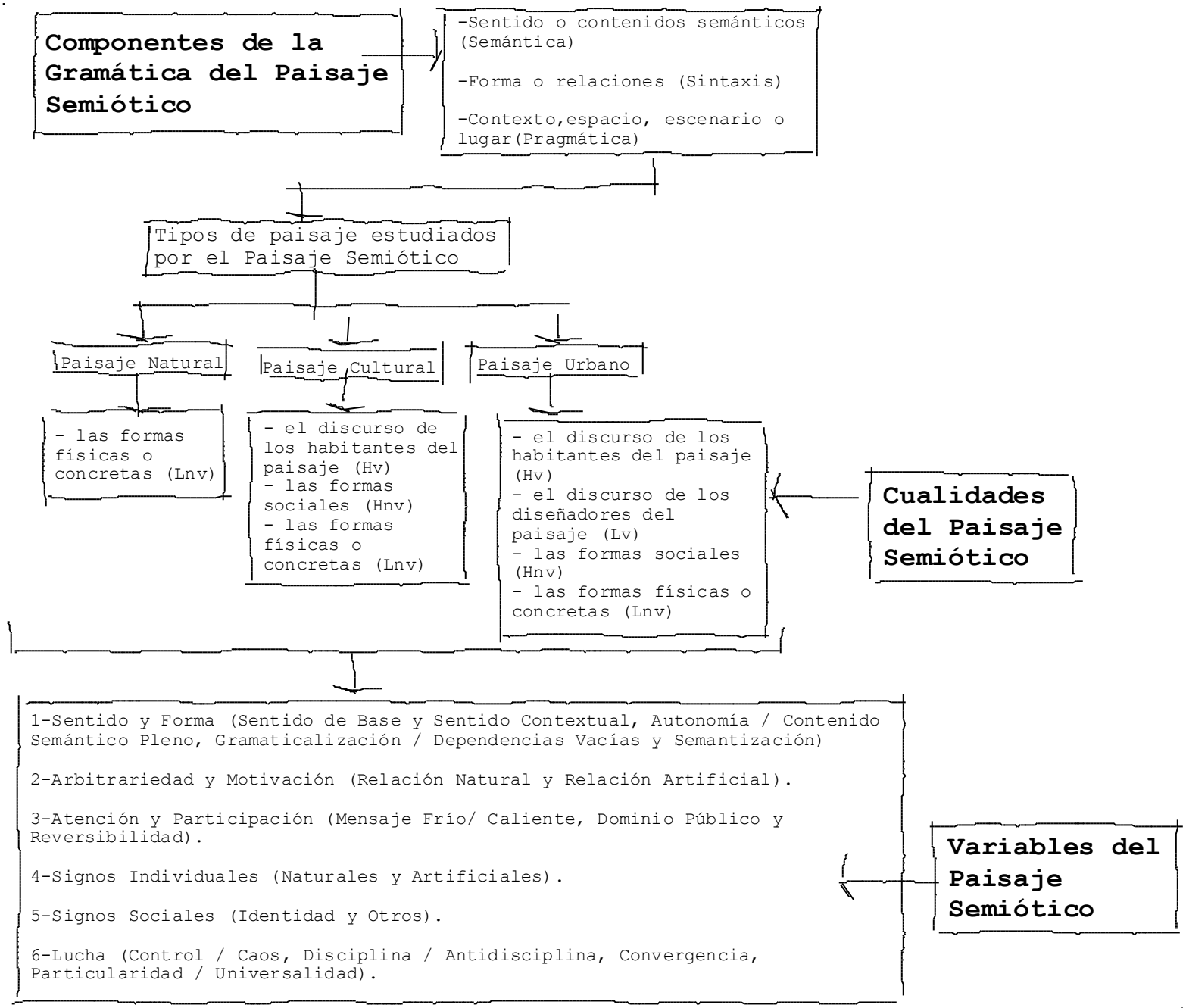


Diagrama 19.Fuente: Diagramación propia. Propuesta de la investigación en cuanto a la estructura de organización del Paisaje Semiótico.

Anteriormente se habló de paisaje cultural y su evolución a un paisaje urbano, pero ¿cómo será entendida la cultura y lo urbano en esta investigación? ¿qué es una cultura urbana?

CULTURA URBANA COMO CONCEPTO SEMIÓTICO

La cultura se define en el presente estudio, como la respuesta del ser humano al entorno en el que vive. De esta manera se puede decir que al venir al mundo, nos vamos a encontrar en cierta posición geográfica y dentro de un determinado grupo humano que ya ha ido respondiendo a ese entorno en el que habita, por lo tanto nos adaptamos a la cultura o a las respuestas de los que estuvieron antes, luego compartiremos respuestas o lucharemos contra nuestros contemporáneos y posteriormente heredaremos respuestas a nuestros descendientes.

Las respuestas llegan a construir códigos, compuestos a su vez de signos y estos a su vez presentarán significantes, significados e interpretantes (como el concepto de Peirce en la obra Signo de U.Eco,1976). Los interpretantes generarán y renovarán continuamente el conocimiento, las acciones, los comportamientos, en resumen construirán incesantemente sentidos, es decir; orientaciones, finalidades, direcciones, significaciones a lo largo de la existencia de un grupo humano.

La cultura ha sido definida por gran cantidad de autores,pero interesan el tipo de definiciones que consideran la cultura como un hecho semiótico. Entre estas se tienen por ejemplo la de U.Eco (1976):

> *"Toda la cultura se considera como un sistema de sistemas de signos, en el que el significado de un significante a su vez se convierte en significante de otro significado o incluso en significante del propio significado- independientemente del*

hecho que sean palabras, objetos, cosas, ideas, valores, sentimientos, gestos o comportamientos" (p.187).

Al respecto C.Geertz(1987) dice que la cultura debe ser *"entendida como sistemas en interacción de signos interpretables (que ignorando las acepciones provinciales, yo llamaría símbolos)…"* (p.27) Estos símbolos son los que Geertz así como G.H.Mead (en Geertz,1987) llamaron símbolos significativos, los cuales eran mayoritariamente palabras, pero también se incluían gestos, ademanes, dibujos, sonidos musicales, artificios mecánicos, como relojes u objetos como joyas, en resumen cualquier cosa que sea utilizada con un fin de significación.

Se dice que sin estructuras culturales que funcionen como sistemas de símbolos (o signos) la conducta del ser humano sería ingobernable, es por esto que la cultura no es un algo que se agrega al ser humano, sino que es parte constitutiva de este.

Por ejemplo, al nacer uno podría perfectamente adaptarse a vivir en cualquier parte del mundo, pero finalmente sólo se vivirá (mientras se es dependiente) en un determinado lugar con un determinado grupo de individuos, respondiendo así de una manera también determinada.Se podría pensar que un bebé humano no trae su código de comportamiento tan fuertemente arraigado en sus genes como los animales; un bebé humano es mucho más indefenso que la cría de cualquier tipo de animal. El primero dependerá de lo que va aprendiendo poco a poco, en tanto el segundo instintivamente sabe cómo responder al entorno al instante de nacer. Es por esa razón que se dice que los seres humanos se guían más por signos que por instinto (C.Geertz,1987).

Para el autor, la interpretación de la gran diversidad de culturas (y de los diferentes individuos con distintas maneras de responder a su medio que se encuentran dentro de una misma cultura) se debe ir realizando a través de una búsqueda de estructuras de

significación, las cuales menciona en ocasiones como *"densas".*

Este concepto de interpretación cultural a través de una consideración semiótica, hace pensar que entre el pensamiento de C.Geertz y el de N.Chomsky existe una conexión, ya que se habla de estructuras profundas y superficiales dentro de una cultura. Como se puede ver todo desemboca finalmente en el hecho de que al considerar nuestro mundo como uno constituido por signos, irremediablemente nos toparemos con dos caras, aquella que se nos muestra a simple vista y como podríamos llamar significantes y la que se oculta detrás de esta, al fondo del pasillo y que se llama significado.

La cultura también es vista como un hecho público, porque cada persona, cada grupo puede generar sus propias significaciones, quizás no siempre puedan expresarse, si se trata de una sociedad que de alguna manera es reprimida, pero aún así se producen, son parte de la existencia misma necesariamente.

Las acciones son simbólicas, algo significan, algo comunican, consciente o inconscientemente, un grupo humano a través de lo que hace, lo que dice, lo que construye, comunica.

Ahora bien, esta visión de la cultura como un sistema de signos, por lo tanto de significantes y significados, las dos caras antes mencionadas (según la dualidad del signo de Saussure) y que se podrían corresponder a las estructuras superficiales y profundas respectivamente; al incorporar un tercer elemento llamado interpretante (según la tríada del signo de Peirce), se encuentra en este concepto nuevamente, una correspondencia con lo que U.Eco (1976,1983,1986) llamó unidades culturales.

Las unidades culturales de U.Eco (1983) establecen que lo semiótico es un fenómeno social en sí mismo, estas se pueden considerar como unidades semánticas que se encuentran dentro de un

sistema, es por esto que se da dicha relación entre el signo y la cultura.

U.Eco (1983)considera los significados como unidades culturales, también en algún momento hace mención de que las unidades culturales corresponden a los interpretantes de Peirce, por lo tanto esta es la visión que se tomará en la presente investigación y no niego que sean significados en sí, sino que las unidades culturales son una especie de significados auxiliares al significado principal o como se llamó antes estructura profunda. Considero entonces que la suma de connotaciones, suma de interpretantes y suma de unidades culturales o sémicas vienen siendo lo mismo, lo que llaman también como globalidad del semema (conjunto de significados que dan el sentido completo a un signo).

U.Eco (1983) las define de la siguiente manera:

> "En toda cultura una "unidad" es, simplemente algo que está definido culturalmente y distinguido como entidad.Puede ser una persona, un lugar, una cosa, un sentimiento, una situación, una fantasía, una alucinación, una esperanza o una idea" (p.60).

Con lo anterior se ve que las unidades culturales no son solamente elementos lingüísticos sino también semiológicos (objetos, imágenes, sonidos, etc), teniendo así una interrelación entre la visión de Eco, Geertz e incluso Barthes, ya que este hablaba de los signos semiológicos, todo esto conformando una cultura semiótica.

La cultura semiótica la defino entonces como un conjunto de respuestas y en estas todo un mundo semiótico; es decir, la manera en que el ser humano responde (a través de signos) y las relaciones que construye ya sea con otros individuos o con el contexto, todo esto significa y comunica.Así la investigación plantea una correspondencia nuevamente con el concepto semiótico de cultura, como el propuesto por C.Geertz (1987):

Espacios Públicos Amables

CULTURA URBANA COMO CONCEPTO SEMIÓTICO

> *"creyendo con Max Weber que el hombre es un animal inserto en tramos de significación que él mismo ha tejido, considero que la cultura es una urdimbre y que el análisis de la cultura ha de ser por lo tanto, no una ciencia experimental en busca de leyes, sino una ciencia interpretativa en busca de significaciones" (p.20)*

Por otro lado,la cultura no es un hecho que le pertenezca a un grupo selecto de personas, que consideren que por su formación, educación o posición socio-económica tienen el privilegio de ser "cultos". Si se definió la cultura como un conjunto de respuestas al entorno en el que se vive, entonces todos construimos cultura, ya que existimos y respondemos en algún lugar del mundo. Sin embargo; algunas veces se dice que no existe cierto tipo de cultura, por decirlo así, como lo sería la cultura urbana. ¿Por qué se dan estas preguntas de si hay o no cultura urbana? ¿por qué no nos preguntamos por la cultura rural? ¿Se cree acaso que en los pueblos no hay cultura? o ¿se encuentra en una sub-categoría llamada "cultura popular‟, como intentando decir que se trata de algo pintoresco, pero no la "cultura oficial" o la "culta‟?

La cultura no debe ser vista como lo "correcto‟, ya que ella puede constituirse tanto de "lo bueno" o "lo malo" de un pueblo (se ha escrito entre comillas, ya que "lo bueno o malo" es muy relativo según el grupo social que lo establezca).

En resumen, la cultura pertenece a todos y es para la presente investigación, como se dijo al inicio, una respuesta al entorno, por lo tanto todos responderán y lo harán de manera diversa. Quizás lo que en los antecedentes se explicó al referirse a Canclini (*s.f.)* sobre un sólo concepto que lo abarque todo, vaya más allá del campo y la ciudad, de lo rural y urbano. Para este trabajo investigativo cultura urbana no es necesariamente la respuesta a un entorno de ciudad,

puede ser un tipo determinado de respuesta, que se da o no en la urbe, quizás sea un modo de actuar y diseñar que igualmente puede estar presente entre grupos diversos y eso sea realmente la visión de conjunto.

Si se dice que cultura urbana necesariamente no se gesta en la ciudad, entonces aquí ya no importa el lugar.Lo anterior puede estar relacionado con la idea de una *"antropología de la ciudad"* y no una *"antropología en la ciudad".* Algunos dirán que no se podrá separar del lugar una población y eso es cierto, un estudio integral también requiere del contexto y lo que ocurre en el campo y en la ciudad se da de diferente manera, no se puede decir que sean lo mismo, pero a la vez, al no atar la palabra urbano con la ciudad (el lugar), se abre a nuevas posibilidades de interpretación, posibilidades que pueden ser más amplias, abrazando así la heterogeneidad y la complejidad de los grupos humanos,inclusive se pueden crear *"nuevas formas de urbanidad",* como lo planteó Canclini.

Con respecto a las nuevas formas de urbanidad cabe preguntar, si el término es cultura urbana, ¿qué es lo urbano? ¿qué es la urbanidad? Ante estas preguntas se buscará la significación inmediata o "Sens" de los dos términos, como se hizo anteriormente con el tema del paisaje.

LO URBANO

¿Qué significa la palabra urbano?

Según el diccionario de la Real Academia Española (RAE), urbano significa: *"cortés, atento, de buen modo"*. Esto connota amabilidad (además la definición para cortés es urbano y afable). Si se busca la palabra amable, se hallarán dos posibilidades: la primera, el ser agradable en el trato, afable, complaciente y la segunda, digno de ser amado.

Por su parte, también la RAE indica que urbanidad es *"Cortesanía, comedimiento,*

atención y buen modo".

Normalmente los conceptos de urbano y urbanidad se han referido a la ciudad; sin embargo, partiendo de lo anterior, lo urbano no es un sinónimo de ciudad. La ciudad es un hecho físico: *"sitio donde se conjugan múltiples y variados beneficios de la civilización*" y lo urbano es una *"apropiación, experiencias, actividades, prácticas*" (Y.Real,2009, p.20). Aquí cabe mencionar lo que H.Lefebvre explica en A.Charry Joya (2006) sobre la diferencia entre lo que se conoce como vida urbana versus el urbanismo, el cual es un conocimiento especializado que de diversas maneras, pretende ordenar y controlar la ciudad. Como se había visto en los antecedentes, el urbanismo se podría considerar como la puesta en práctica de la urbanología o ciencia urbana, la cual se compone de teorías y modelos; que si bien, en la presente investigación se han considerado, también se ha querido partir de la significación directa del término urbano para llegar a darle otro tipo de dirección al concepto.

Lo urbano es por lo tanto un conjunto de relaciones, de comportamientos, una forma de vida; se podría decir que se trata de un conjunto de respuestas de una sociedad dentro de un entorno, que dentro de las posibilidades podría ser de ciudad. Por lo tanto si lo urbano son respuestas, suponiendo que en una ciudad; al ser respuesta, lo urbano sería cultura en sí mismo. Pero también al pensar en la definición de la RAE, como "amable", sería inadecuado el negar a las áreas rurales la posibilidad de la amabilidad, como si se tratara de una característica exclusiva de la ciudad, cuando es posible que las zonas rurales cuenten con la urbanidad en formas más desarrolladas que las grandes metrópolis.

Lo urbano se asoció con el ambiente artificial llamado ciudad y esto puede que se deba a la separación del ser humano y la naturaleza. Las facilidades y mejoramiento de la vida para una sociedad al vivir en un ambiente más

controlado y adaptado a las necesidades humanas, como era la ciudad, le dieron el carácter de lugar amable, si se compara con el trato salvaje de la naturaleza. Así en las zonas rurales la vida era más dura, agresiva y en la ciudad se podrían encontrar mayores comodidades y posibilidades. Sin embargo es factible que esta idea de urbanidad en la ciudad también se haya ido perdiendo, así como en un inicio no se daba en las áreas rurales.Lo urbano tal vez sea necesario en estos momentos dentro de la misma ciudad, pasando a ser un concepto independiente que puede trasladarse tanto de la ciudad al campo y viceversa. Por lo tanto, de nuevo la pregunta:¿existe una cultura urbana?

Se dijo que por el simple hecho de existir un grupo de personas respondiendo dentro de una ciudad hay cultura. Además se mencionó que lo urbano es una respuesta y por lo tanto es cultura en sí mismo, pero también se ha dicho que lo urbano se ha ido perdiendo en la ciudad y que podría ser un concepto que ha ido evolucionando para poder trasladarse. Por lo tanto, si lo urbano ya no está tan presente en la ciudad, ¿quiere decir que no hay cultura urbana?

Pero sí hay respuestas. Respuestas a un hecho físico conocido como ciudad, por lo tanto lo que existe es una cultura de ciudad, pero no respuestas amables en la ciudad; de esta forma la cultura urbana existirá en aquellos lugares donde se facilite la vida y diseño amable. Considero que lo urbano se ha visto como un adjetivo que designa o caracteriza la cultura que se gesta en un sitio físico de gran concentración de edificios, infraestructura, servicios, entre otros; sin embargo, lo urbano es un sustantivo sinónimo de amabilidad, no encasillada únicamente a la ciudad sino a cualquier punto de concentración y asentamiento de seres humanos sea cual sea la escala;incluso puede ser un verbo, una acción amable en el diseño.

La cultura de ciudad es lo que hay, sea "bueno" o "malo", lo que sea. La cultura urbana es lo que no

hay, lo cual como se dijo, se traduce en respuesta amable; esta última puede estar ausente en dos sentidos: en el diseñador, donde este no genera un diseño amable, un diseño que trate bien y la de los habitantes del espacio, que no ven digno de ser amado el paisaje diseñado.

Resulta de importancia aclarar que no se puede controlar que las personas sean amables o no entre ellas dentro de la convivencia diaria en el paisaje de la ciudad, pero sí se puede hacer algo por cómo se diseña y la percepción que las personas tienen del diseño, además esta percepción podría generar la construcción de nuevas respuestas, de nuevos códigos.

La idea de lo urbano como una práctica, más que un sitio físico, encuentra afirmación también en la manera en que Manuel Delgado (en Charry Joya, 2006) habla sobre las dimensiones del espacio, en donde Delgado establece: la polis o espacio político, la ciudad o espacio colectivo (se relaciona, me parece, más con la idea de densidad de población, construcciones y posibilidades) y urbs como espacio público.

Espacios Públicos Amables

CULTURA URBANA COMO CONCEPTO SEMIÓTICO

En este último encontramos la relación entre lo urbano y lo público, más que lo urbano y ciudad; en este sentido lo público se puede dar en el campo y la ciudad. Lo público (y lo urbano por lo tanto) se ve entonces como un espacio donde todos de alguna manera pueden ser considerados como parte del mismo, como una bienvenida a estar. Se trata de un espacio amable, en los dos sentidos de la palabra: un espacio que se hace apreciar y que aprecia a quien lo visita; un espacio cortés, de buen modo.

Charry Joya (2006) describe la "urbs" como territorios socialmente indeterminados (contrario a ciudad como territorios socialmente determinados o la polis como políticamente determinados), espacios abiertos a la vida urbana y sus miles posibilidades.

Dichas posibilidades son las distintas maneras de reaccionar al entorno y lo urbano o la "urbs" es como si se tratara de una sustancia intangible que se mueve dentro de un mismo espacio o de un espacio distinto a otro. En el presente trabajo de investigación, lo urbano se considera no como un hecho propio de la ciudad sino como una sustancia con la capacidad de trasladarse de paisajes culturales densos (de ciudad) a paisajes culturales menos densos (zonas rurales) y viceversa.

H.Lefebvre (1969) habla de la manera en que la urbanidad fue destruida a través de la expulsión del centro urbano y de la ciudad de la clase proletaria. En lo que Lefebvre ha planteado, se puede observar que la amabilidad en la ciudad se pierde cuando se busca desplazar o controlar a ciertas personas, homogeneizar la población, no permitir sus prácticas, sus códigos, su forma de vivir la ciudad. Igualmente se menciona que "*habitar era participar en una vida social, en una comunidad, pueblo o ciudad. La vida urbana manifestaba esta cualidad entre otras, este atributo. Se prestaba a habitar, permitía a los ciudadanos habitar"(p.32)*

Al decir Lefebvre *"comunidad, pueblo o*

ciudad", nos percatamos que lo que se llama vida urbana se da en distintas escalas, siendo en realidad una vida amable, donde se participaba, no una vida en ciudad, necesariamente. El verbo habitar no es sólo vivir en un sitio determinado, es la combinación de diversos factores, es la existencia, las relaciones, el experimentar, adaptarse. Habitar la ciudad de maneras distintas, entendiendo sus códigos es lo que se necesita para crear nuevas posibilidades de ciudades y pueblos amables.

En la presente investigación se plantea lo urbano como una condición de amabilidad de los espacios, la cual no implica la ausencia de lucha o de los conflictos habituales dentro de la dinámica social, sino una respuesta de diseño más amena y una percepción más agradable del mismo.

En resumen, la cultura es entonces una respuesta al entorno, el paisaje es el entorno y las respuestas a este (es decir, el entorno sumado a la cultura), el cual sigue una lógica o como se le ha llamado en este estudio, una gramática. El paisaje determina o influye en la respuesta, pero también es la respuesta misma.La cultura en la ciudad existe, la gente la construye, pero la cultura urbana o respuesta amable algunas veces no está presente en el diseño ni en la percepción del paisaje. Ante el cambio en la manera de concebir el concepto "urbano", sería recomendable plantear el paisaje urbano como la meta buscada en cualquier tipo de paisaje. Por lo tanto, el que se gesta en la ciudad, será entonces denominado como paisaje de ciudad y el paisaje urbano será todo aquel que se gesta con amabilidad.

Finalmente, al considerar la cultura urbana como un concepto semiótico, se llega a ver lo urbano como un signo en sí mismo, es decir; *"algo que se pone en lugar de otra cosa"* siguiendo la definición de signo de U.Eco; así se tiene que el significado principal es la definición amable y amable es el aspecto o

característica más importante que buscaría tener cada objeto que se diseñe dentro del paisaje. Los interpretantes o significados auxiliares son los espacios que buscan: el dar la bienvenida, tratar bien y ser digno de amar y el significante es el objeto diseñado, el cual contendría a los anteriores.

Cada uno de los interpretantes plantea una misma pregunta, la cual tiene que ver con el tipo de objeto dentro de los espacios públicos, que sería el adecuado o que llene las expectativas de lo que es una bienvenida, un trato agradable o un apego en quien lo utiliza.Esas preguntas que remiten a objetos que buscan ocupar el lugar o reemplazar a cada interpretante, se pueden tomar como un proceso de creación de nuevos signos a partir de la lectura e interpretación de los signos ya existentes, es decir, la visión de un Paisaje Semiótico.

El por qué de la elección o diseño de los objetos, estaría dado por el discurso de los mismos habitantes del paisaje, es decir que las preguntas que surgen de los interpretantes se responden con unidades culturales que aporta la gente y que amplían las posibilidades de interpretación o traducción de lo que es una bienvenida, un buen trato o un afecto hacia el diseño.

Anteriormente se dijo que se considerarían los interpretantes como unidades culturales, y lo son ya que ambos conceptos remiten a aquellos signos que facilitan la comprensión del signo principal. Pero como se puede observar, en la presente investigación se han definido los tres interpretantes clave para comprender lo que es amabilidad en el diseño, para tener una delimitación, dejando así cualquier otra posibilidad de traducción de un diseño amable y el por qué de su uso a las unidades culturales o entidades que la misma población en la construcción de sus respuestas al entorno o cultura han ido produciendo.

Como se puede observar, podría considerarse lo

anterior y las búsquedas de la significación directa o definición de los términos que componen el tema estudiado, como un metalenguaje del paisaje, en donde el lenguaje (lingüístico) se utiliza para explicar el lenguaje paisajístico (compuesto por signos, también semiológicos, aparte de los lingüísticos representados por los discursos de quienes habitan y diseñan los espacios).

A continuación se presenta un diagrama que resume esta idea.Las siglas que se han utilizado corresponden a los siguientes términos:

Significado = SDO
Significante = STE
Interpretantes = INT
Signo = S

Para finalizar, en el Marco Teórico se mencionó que J.Schneider (en E.Bru et al, 1997), planteaba la idea de ver la ciudad como paisaje, con lo cual el concepto paisaje se independizaba del sitio geográfico. Considero que aquí el hecho de poder trasladar el concepto paisaje a diversas posibilidades, no sólo la idea de paisaje como naturaleza, amplía las nuevas formas de estudiar la ciudad. Sin embargo, creo que no sólo bastaba independizar el paisaje sino también lo urbano, ya que se ha tendido a atarlo a la ciudad, es decir, la ciudad puede ser tratada como paisaje, pero lo urbano no puede ser necesaria y únicamente tratado como ciudad. Esta idea de independizar el concepto de la urbanidad, el considerar lo urbano como signo por sí mismo le da una finalidad al Paisaje Semiótico.

En la siguiente página se puede apreciar un diagrama que sintetiza la visión de lo urbano como signo, dentro de la visión de la cultura urbana como concepto semiótico, así se llega a dar fin a este apartado para pasar así a la definición de lo amable, el espacio y lo público.

Espacios Públicos Amables

CULTURA URBANA COMO CONCEPTO SEMIÓTICO

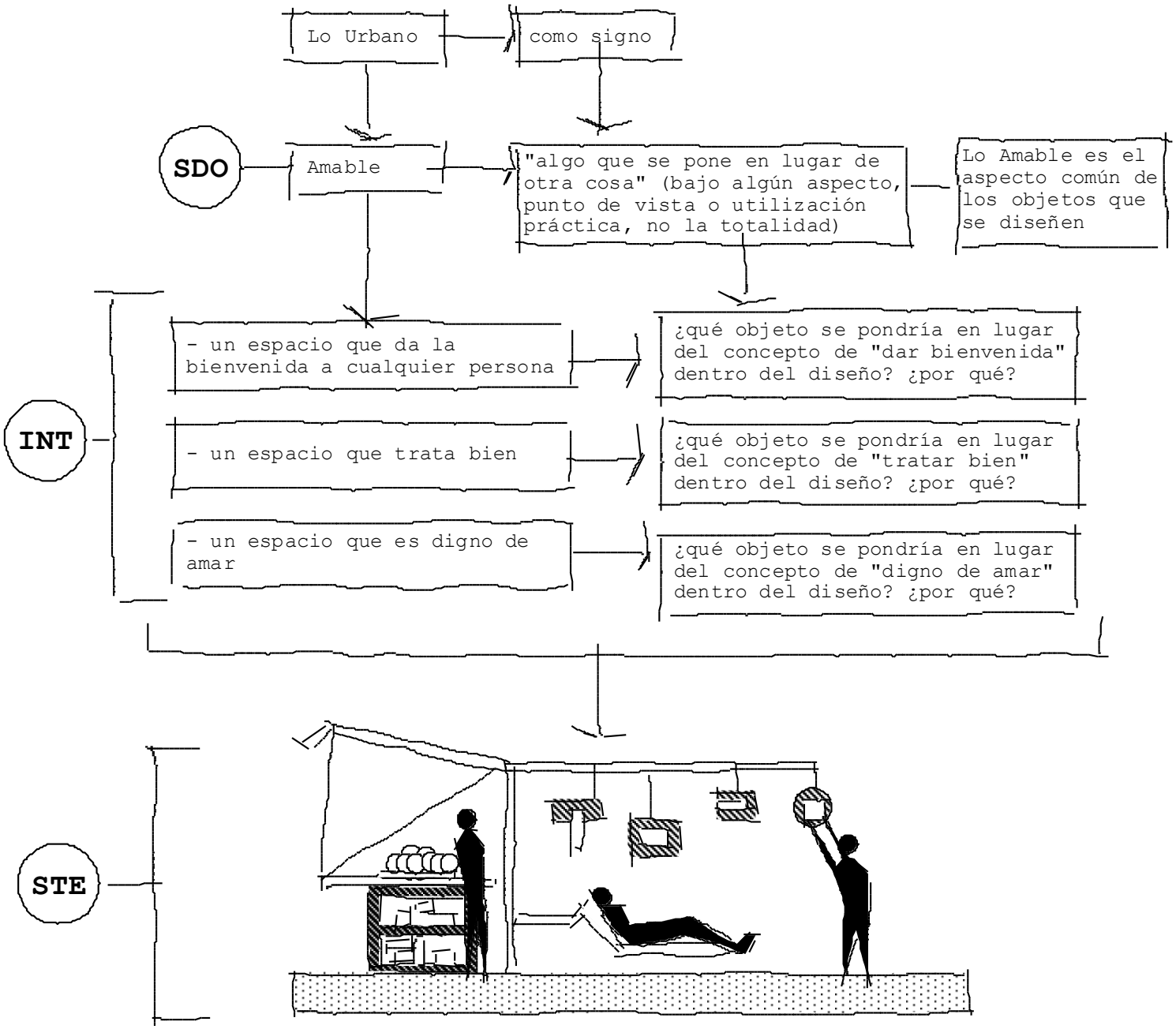


Diagrama 20.Fuente: Diagramación propia. Lo urbano como signo, desde una visión de la cultura urbana como concepto semiótico.

Espacios Públicos Amables

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

Los espacios públicos amables son la estructura profunda que se perseguirá en la presente investigación, como se mencionó al introducir el Paisaje Semiótico.

Es importante aclarar que en un inicio, había considerado como estructura profunda los espacios democráticos, los cuales había definido como los lugares donde cada ciudadano tiene el poder de ser parte del paisaje de la ciudad; entendiendo el *poder* como "ser capaz de":

- Experimentar la libertad de vivir el paisaje urbano.
- Sentir igualdad en el uso del espacio, como un ofrecimiento del mismo paisaje.
- Participar dentro de un intercambio con el paisaje urbano, es decir, el aporte que cada ciudadano da para construir un mejor paisaje y el aporte del paisaje para mejorar al ser humano, ser parte del todo y el todo ser parte de sí mismo.

En síntesis, lo que buscaba era la generación de espacios que invitaran, fueran agradables y que la gente sintiera apego hacia ellos, sin embargo, la palabra democracia me generaba una serie de interpretaciones muy variadas y en algunos casos muy distantes de la meta planteada. El término democrático producía en las personas una connotación política principalmente, incluso como anécdota, una señora a la cual pregunté por lo que ella consideraba, era un espacio público democrático, al principio parecía no saber lo que podría ser un espacio de este tipo y luego mencionó que no era posible en este país; dando como razón el hecho de que la gente es muy *"rara y mala"* y que si el país no se guiara por un régimen democrático, la Presidenta de la República podría hacer más cambios y cumplir más metas, que se le dificultan precisamente por ser un país democrático.

Como se ve, este término llama a lo político y de paso posee un sentido degradado, hasta

menospreciado. Por lo tanto, tomé la decisión de buscar un término sencillo, fácil de comprender por cualquier persona y que permitiera alcanzar esa idea de dar la bienvenida al paisaje de la ciudad.

Es así, como nuevamente aparece el "Sens" o significación directa, esta vez de lo urbano.

¿Y por qué lo urbano? Porque la investigación tiene como objeto de estudio el paisaje de la ciudad, el cual normalmente se le conoce como paisaje urbano, sin embargo al buscar el significado de dicha palabra aparece una sorpresa, ya que si bien la primer definición correspondió a *"perteneciente o relativo a la ciudad"* (RAE) , también hace acto de presencia una segunda definición que llamó mi atención.

Según se vio en el apartado anterior, la definición que el diccionario de la Real Academia Española (RAE) da al término urbano es: *"cortés, atento, de buen modo*", definición que está relacionada con el concepto de amabilidad, involucrando el ser agradable en el trato y el ser digno de amar.

Ambas opciones considero se aplican perfectamente al diseño del paisaje de una ciudad. Por tanto, decidí que los espacios públicos dentro del paisaje de la ciudad debían ser amables; es decir deben tratar bien a las personas, que sientan una bienvenida, no una repulsión y por consiguiente lleguen a ser dignos de ganarse el afecto de ellas.

No pretendo crear unos lazos afectivos incomprensibles, extraños o difíciles de lograr, simplemente busco que los espacios sean agradables y que la gente lo perciba así, para generar un cambio de la imagen que algunas veces se tiene de la ciudad de San José.

Habiendo introducido el por qué de la palabra amable en esta investigación, considero que nuevamente sería bueno partir de las significaciones directas ("Sens") de los términos espacio y público, para construir finalmente una dirección u orientación de

Espacios Públicos Amables

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

los tres términos juntos: espacios públicos amables.

El término espacio resulta muchas veces difícil de definir, porque existen múltiples maneras de interpretarlo. En Munizaga Vigil(2000), se presentan una serie de definiciones sobre el espacio, que van desde el espacio como idea (abstracto), espacio como realidad (concreto) hasta el espacio como experiencia (existencial). Esta perspectiva existencial del espacio se encuentra también en los planteamientos del libro de N.Schulz (1975), considerando que a través del espacio se expresa el *"estar en el mundo",* en donde el espacio es existencial y la existencia es espacial a la vez. N.Schulz define el espacio existencial como *"un sistema relativamente estable de esquemas perceptivos o ´imágenes´ del ambiente circundante"* (p.19)

Volviendo a Munizaga Vigil(2000), se puede ver que se dan diferentes conceptualizaciones sobre el espacio y también se define la forma, ya que en cierta medida se podría pensar que a través de esta tenemos noción del espacio. Por lo tanto, la forma se va a definir como *"disposición o concretización tridimensional que toma el espacio".* En tanto que para el espacio se encuentra que existen diferentes posibilidades tales como:

-Espacio: conceptual, material o geométrico , contexto, espacio continente, espacio intersticial, espacio contenido de las formas.

-Espacio contexto: ilimitado, infinito, continente de la forma (apeiron).

-Espacio dimensión: medida matemática, geometría y escala (metron).

-Espacio ámbito: limitado, espacio negativo (forma)y positivo (contenido por la forma) (spatium).

-Espacio lugar: hecho y forma natural geográfica (locus).

-Espacio secuencial: recorrido espacio-temporal (continuum).

Espacios Públicos Amables

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

De todo lo anterior, se ha elegido re-construir tres tipos de espacio que nos interesa, para que sean más fáciles de comprender y manejar dentro de la investigación: espacio continente, espacio contenido y espacio intersticial, definidos de la siguiente manera:

-Espacio Continente: el que contiene los objetos y sujetos, infinito, ilimitado.

-Espacio Contenido: el que está dentro de un objeto. Podría hablarse también de los paisajes internos, concepto que aparece en el libro "*Nuevos paisajes, nuevos territorios*" de E.Bru et. al.(1997), los cuales se refieren a los paisajes que crean y encierran los edificios, lo íntimo y privado, pero también considerados como parte del exterior, de la ciudad o el territorio que los contiene. Involucra el paisaje que crean los objetos y sujetos dentro de una forma tridimensional como lo es un edificio o un elemento similar, siempre que permita una vivencia en un interior.

-Espacio Intersticial: como un contenido semi-abierto, espacio físico o de tiempo entre dos o más objetos y/o sujetos.

Como se puede observar se tienen variedad de espacios, estos pueden contener paisajes (paisaje interno o contenido), ser contenidos por paisajes (paisaje como continente de todo lo demás) o estar separados por diferentes paisajes (intersticios con carácter particular).La diversidad de espacios está vinculada con la diversidad de paisajes, incluso dentro de un mismo paisaje.

Esto encuentra una base en Moisset y Paris:

> *"un paisaje tiene distintas imágenes que tienen que ver con los diferentes puntos de vista.Es posible tener un mismo lugar, distintos paisajes"* (Moisset y Paris (2005,p.60,en Y.Real,2009,p.16)"

Espacios Públicos Amables

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

De lo anterior se deduce que los paisajes surgen de acuerdo con las distintas maneras de ver un sitio, como un asunto más perceptual y de carácter psíquico, similar a la idea del paisaje como algo que no se busca en el exterior, en las cosas, sino en nuestras propias mentes. Lo anterior se relaciona con la concepción de las imágenes mentales que se crean cuando se habla del signo, imagen acústica (significante) y conceptual (significado). Por lo tanto se podrán tener espacios, paisajes, pero la manera en que se viven y se perciben depende mucho de nuestras construcciones mentales; de ahí la idea de un Paisaje Semiótico, como una manera de estudiar los distintos tipos de paisajes y su nacimiento de las imágenes conceptuales o significados que creamos de ellos.

Las nociones de espacio y paisaje se vuelven casi indisociables, como indisociable es la existencia del ser humano del espacio, porque como N.Schulz (1975) consideró con anterioridad, la

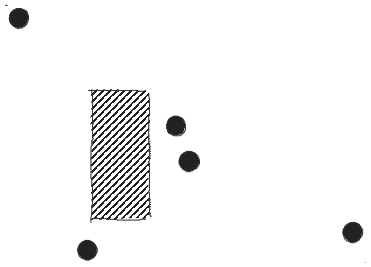


Diagrama 21.Fuente: Diagramación propia, representación de la idea de un espacio continente.

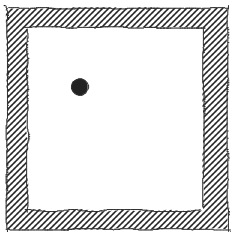


Diagrama 22.Fuente: Diagramación propia, representación de la idea de un espacio contenido.

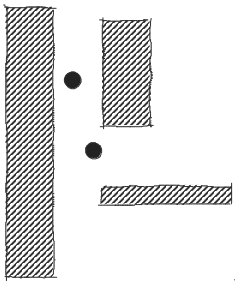


Diagrama 23.Fuente: Diagramación propia, representación de la idea de un espacio intersticial.

Espacios Públicos Amables

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

existencia es espacial, así como el espacio existencial es un sistema de imágenes del ambiente que nos rodea.

Por lo tanto, para la presente investigación he considerado que el espacio sumado a la existencia es paisaje o también se puede decir que el espacio existencial es paisaje. El espacio es una especie de disposición física o temporal específica, en tanto el paisaje es una integración de estas disposiciones junto con el ser humano y sus discursos, así como las formas físicas y sociales, por lo que es un concepto mayor.

Un paisaje se modifica por las diferentes posibilidades de espacios presentes (los cuales generan imágenes o significados igualmente distintos).La idea de un paisaje público se puede gestar a partir de la existencia de un espacio público.Si el espacio es privado, se estará hablando de paisajes privados (como los paisajes internos, en caso que lo sean).

Ahora bien, teniendo varias posibles maneras de considerar el espacio, se pasará a buscar las significaciones directas de lo público, para ir construyendo lo que sería un espacio de este tipo.

Según N.Rabotnikof(2000) existen tres sentidos para la dualidad público - privado, los cuales corresponden a:

1) La referencia de lo **público** con lo **colectivo**, el interés común, y lo privado con lo individual,la utilidad, lo singular y particular. También la autora menciona que lo público se ha definido como aquello que concierne a un pueblo y por lo tanto se hace referencia también al Estado, con esto poco a poco lo público llega a vincularse también con lo político.

Considero que esto es similar a lo que sucede con la palabra democracia (la cual fue al inicio la meta de los espacios públicos buscados), donde después de considerarse como el poder del pueblo, llega a interpretarse como la

ausencia de poder del mismo y del Estado.

2) El segundo sentido tiene que ver con lo **visible** y lo oculto, lo que se manifiesta a la vista de todos y lo que se mantiene en secreto. Lo público por lo tanto, sería lo visible y lo privado sería lo oculto. Se dice también que estos dos opuestos remiten a una connotación espacial, de lo **exterior** y lo interior.

3) Como tercer sentido se tiene la **apertura** y la clausura. De tal manera que, lo público es lo que se encuentra abierto o accesible a todos y lo privado es lo que se cierra para algunos. Se dice que este sentido se confunde en ocasiones con el primero (colectivo-individual), pareciendo una derivación de este, ya que lo que es colectivo se encuentra abierto, a la disposición de todos.

Se podría decir según N.Rabotnikof(2000) que las distintas formas de sociabilidad marcan la distinción entre lo público y lo privado, de tal manera que al pensar en un espacio público y revisar lo que al respecto piensan otros autores, se tiene que:

> "Una tercera perspectiva, presente en los trabajos de Aries (1960,1990), en la obra de Elias (1982), en el texto clásico de Sennett (1978) o en los trabajos de Goffman (1963), tiende a dibujar la noción de espacio público como un lugar de sociabilidad fluida, diferente de las estructuras de las organizaciones formales (burocracia, empresa, etc.) y de los ámbitos privados – íntimos (familia, domesticidad, etc)"
> (N.Rabotnikof,2000,p.606)

Así un espacio público permite múltiples y diferentes interrelaciones entre igualmente muchas y diversas personas. Se trata de un mundo donde todos se entremezclan dando lugar a lo inesperado, lo espontáneo y lo anónimo.

También A.Moles y E.Rohmer (1972) han dicho que los *"lugares públicos no pertenecen a nadie , pero*

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

pertenecen a todos, son propiedad del poder público" (pp.29-30).

Según se observa, esta es una característica de lo público: un derecho que se distribuye; el hecho de constituirse en un derecho pero al mismo tiempo no se ejerce control o dominio absoluto sobre este. Se trata de ser dueños de un pedacito de ciudad por instantes, podría decirse como derechos en el tiempo; donde por ejemplo, en un momento determinado una banca será ocupada por una señora para descansar en la mañana, por ese instante es la dueña de ese espacio que ocupa al sentarse, en la tarde vendrá un niño y jugará en esa misma banca y por la noche será la cama de alguna persona sin hogar. Espacios que pueden ser de cualquier persona pero sólo por momentos.

Es por esto que el espacio involucra lo físico y el tiempo, así como lo público se define a partir de esto, es decir, de la apertura física de un lugar y del transcurrir del tiempo que hace que varíen los dueños temporales del espacio.

Una frase que resume muy bien lo hasta aquí descrito, es la siguiente: *"no es todo,lo decíamos antes,para todos;pero no hay nada sin destino,cada uno se lleva su parte" (Goethe, Xenien,1797* en U.Conrads, 1977,p.3).

De esta manera se ha llegado a tener las definiciones para los términos público, amable y espacio, con lo cual lo restante por hacer es construir la visión de lo que sería un espacio público amable.

Un espacio público amable se puede conceptualizar como un espacio contenedor, contenido o intersticial que presenta las características de ser colectivo, visible y abierto o accesible; por lo tanto implica la relación con un número grande y variado de personas a través del tiempo, dando como resultado niveles de sociabilidad altos y complejos, alimentado por una finalidad primordial, la cual consiste en un diseño amable de los mismos espacios, con lo cual se busca un trato agradable

DEFINICIÓN DE AMABLE, ESPACIO Y PÚBLICO

hacia los habitantes del paisaje, a través de las formas físicas que se construyen, las formas sociales que se respetan y consecuentemente una imagen conceptual de apego o visión positiva hacia el mismo paisaje. Todo esto bajo la consideración de los signos, los cuales revelan esa imagen psíquica o percepción que las personas tienen de su paisaje.

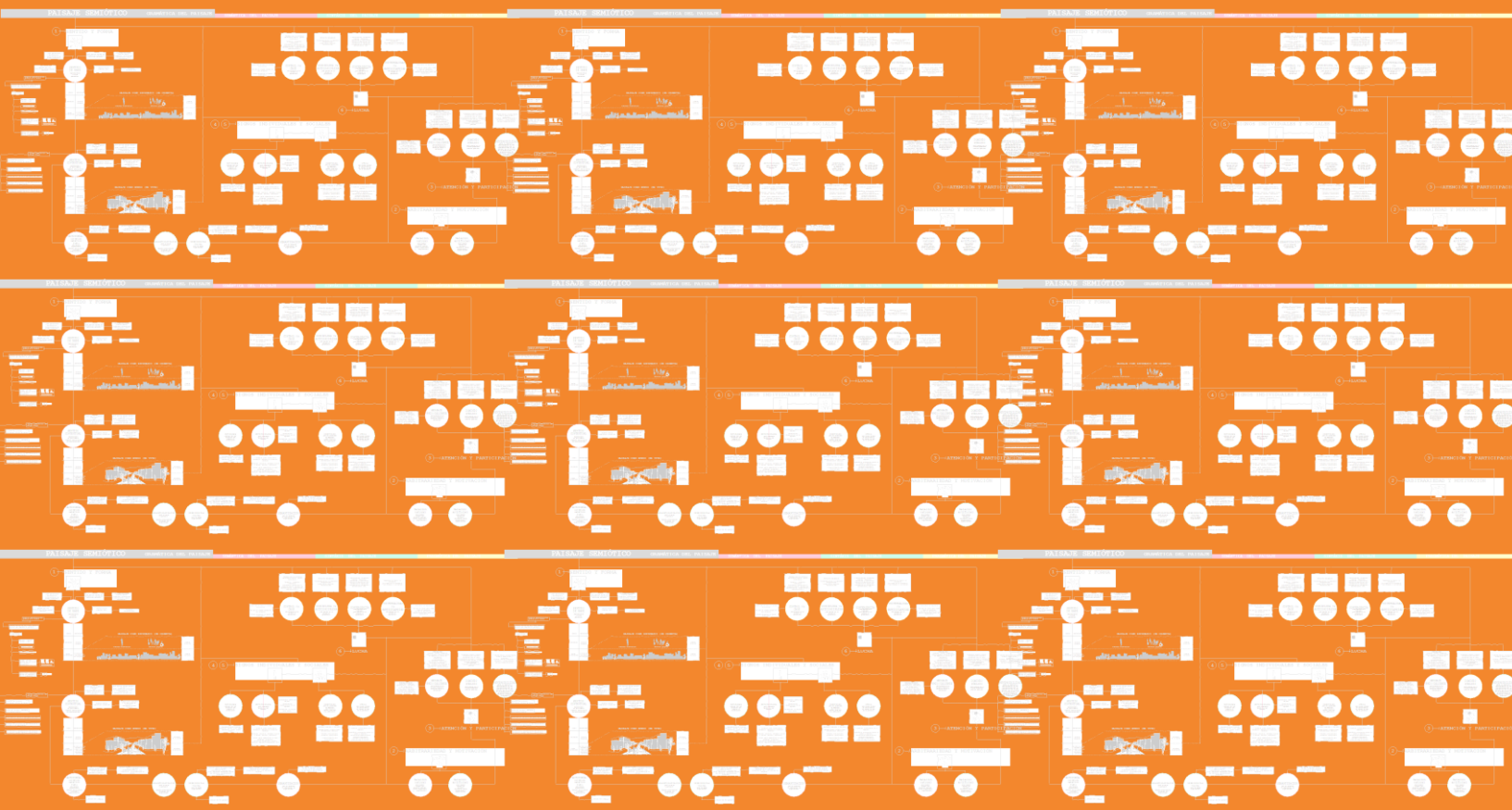
En resumen, se trata de espacios públicos que tratan bien y son dignos de ser amados, esto por medio de consideraciones que se toman a la hora de diseñar los objetos que componen el paisaje.

Un espacio público amable no pretende que la gente que lo viva se comporte amablemente unos con otros (ya que esto se sale de las manos del diseñador), sino que el diseño sí lo sea. Se convierte así en una estructura profunda a perseguir dentro de cualquier tipo de paisaje y en el caso de la presente investigación, se buscará aplicar en un paisaje de ciudad para que llegue a ser realmente urbano, es decir, realmente amable.

J.Baudrillard (2004) decía que *"sin relación no hay espacio"* y *"el espacio es, de alguna manera, la libertad real del objeto ; su función no es más que su libertad formal"* (p.17).

Con respecto a lo anterior, considero que la sintaxis que se teje entre objetos y sujetos es la que va construyendo el espacio en sí, el de las significaciones que se reflejan en lo físico de manera indisoluble. Las formas físicas tienen una función o posibilidades de muchas funciones, en estos múltiples usos es donde está la libertad del objeto, como una especie de libertad particular, pero la verdadera, si se le pudiera llamar así, es aquella que el objeto construye en relación con el sujeto creando así espacio, más que vacío, es relación, como en la sintaxis. Esto sería un espacio público amable, un espacio que construye relaciones entre objetos y sujetos, en búsqueda de tratos más afables y afecto por el paisaje en el que se habita.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje



Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

INTRODUCCIÓN

Para llegar a obtener lineamientos que permitan un diseño de espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad y siguiendo una base semiótica, se ha construido un código de análisis, el cual lleva por nombre Código Semiótico para el Análisis del Paisaje.

Este Código Semiótico tiene por finalidad el constituirse en una guía que facilite analizar desde un punto de vista semiológico, lingüístico, antropológico y arquitectónico los paisajes culturales y de ciudad principalmente, de tal manera que, se plantean los aspectos o elementos a ser estudiados y su manera de interrelacionarse unos con otros, con lo cual se muestra así mismo como una herramienta integral, en donde cada uno de sus constituyentes, si bien se especifican por aparte, se deben entender en conjunto, ya que todos están íntimamente relacionados, tanto así que en algunos casos la línea que los separa es muy tenue, por lo tanto se deben considerar siempre como una totalidad que busca a su vez un diseño de espacios públicos más integrales.

En esta investigación el construir un código para interpretar el paisaje y la arquitectura es aplicar la función metalingüística al diseño.Se podría decir que es una especie de metodología, un medio o vehículo para lograr el análisis de una sustancia a través de la misma sustancia, es decir, la sustancia constituyente de la arquitectura y del paisaje sirve para estudiarse a sí misma,como sucede con el lenguaje.

Esta última función encuentra relación con lo que U. Eco (en N.Leach,1997)menciona acerca de la distinción entre los códigos de lectura y construcción del **objeto** y de los códigos de lectura y construcción del **diseño del objeto**.Para la presente investigación, la función metalingüística puede estar más cercana al diseño del objeto en tanto se utilice para su creación o bien puede estar más cerca del objeto, cuando se utiliza para su interpretación.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

INTRODUCCIÓN

Un código se compone de una serie de signos, partiendo de este enunciado se ha seguido para la elaboración del Código Semiótico, el sistema tripartito de Peirce, donde el signo presenta su significante y significado, pero además se añade el o los interpretantes, los cuales son otros signos que se utilizan para explicar el significado o traducir el primer signo.

El Código Semiótico presenta por lo tanto seis principales signos, a los cuales se les ha asignado un significante representado por un pictograma y poseen por sí mismos un significado, el mismo que se traduce y amplía, para facilitar su comprensión, en una serie de interpretantes.

Los seis principales signos son:

1-Sentido y Forma
2-Arbitrariedad y Motivación
3-Atención y Participación
4-Signos Individuales
5-Signos Sociales
6-Lucha

Estos signos se buscarán dentro del paisaje de la ciudad, específicamente dentro de las cuatro cualidades que lo conforman:

- el discurso de los habitantes del paisaje (Habla verbal).

- el discurso de los diseñadores del paisaje (Lengua verbal, no se estudiará en esta investigación).

-las formas sociales (Habla no verbal).

- las formas físicas (Lengua no verbal).

Es importante antes de ir describiendo el Código Semiótico, explicar que los códigos se han relacionado o comparado con la Lengua, en cierta forma porque un código es una lengua, pero una especial y hasta un poco contradictoria, ya que no ha partido o no se ha originado de un acuerdo social, sin embargo, se va enriqueciendo posteriormente con el paso del tiempo y su uso, en este caso, conforme se estudia el paisaje.

Se debe aclarar entonces que

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

INTRODUCCIÓN

en la presente investigación:

- La Lengua, utilizada por los diseñadores y las formas físicas de los espacios públicos, es un código implícito (los convenios no llegan a ser tan evidentes o directos).

- El Habla, representada por las formas sociales y los discursos de los habitantes, es un mensaje.

- El Código Semiótico, representado por esta herramienta de análisis de la arquitectura y el paisaje, es un código explícito (ya que se están mostrando directamente las partes que componen el estudio de ambas áreas).

Un código está formado por sistemas, los sistemas se componen de signos y reglas de articulación, por lo que un código permite leer e interpretar mensajes, pero también debe permitir construir nuevos mensajes.

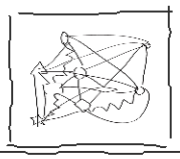
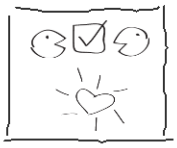
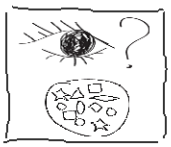
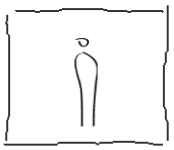
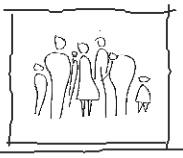
En el cuadro de la siguiente página se pueden observar la organización de los signos que conforman el Código Semiótico, en donde se aprecian los pictogramas como significantes que permitan una fácil identificación en posibles mapeos, el significado directo y los interpretantes, que como se ven corresponden a subtemas que componen el signo.

Aquí se muestra la primera estructuración del código, sin embargo este primer acercamiento se vuelve a desglosar en una serie de elementos que van profundizando en cada uno de los seis signos, teniendo así una segunda estructura la cual se presenta como un circuito continuo donde todas las partes de alguna u otra manera se interrelacionan, como se mencionó con anterioridad.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

INTRODUCCIÓN

SIGNOS DEL CÓDIGO SEMIÓTICO: elementos semióticos utilizados para el análisis del paisaje de la ciudad.

SIGNO	SIGNIFICANTE	SIGNIFICADO	INTERPRETANTE
1		Sentido y Forma	-Sentido de Base -Sentido Contextual -Autonomía (contenido semántico pleno) -Gramaticalización (Dependencias Vacías) -Semantización
2		Arbitrariedad y Motivación	-Relación Natural entre significado y significante (Endopaisaje) -Relación Artificial entre significado y significante
3		Atención y Participación	-Mensajes fríos y calientes -Reversibilidad -Dominio Público
4		Signos Individuales	-Signos naturales (características físicas: montañas, valles, ríos, lagos, vegetación, etc) -Signos artificiales (productivos (intrínsecos, traslativos y ostensivos) y substitutivos (símbolos, índices e íconos)
5		Signos Sociales	- Signos de identidad -Otros signos
6		Lucha	-Control y caos (saber dominante y saber subyugado) -Disciplina y antidisciplina -Convergencia (heterogeneidad y finalidad) -Universalidad y particularidad (equitativo vs igualdad)

Cuadro 7.Fuente: Diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

INTRODUCCIÓN

De esta forma, cuando se va a leer el paisaje, se tomarán sus cuatro cualidades y se les irá aplicando los conceptos que más se acercan a lo que su lectura propone, para luego generar la construcción de un nuevo lenguaje dentro del diseño, en este caso de espacios públicos amables utilizando así mismo dichos conceptos como punto de partida.

A continuación se presenta el diagrama general que plantea la segunda estructuración del Código Semiótico, en donde a la vez se toma el Paisaje Semiótico como una gramática, la cual se subdivide en semántica, sintaxis y pragmática,esto indica que cada uno de los signos se encuentra en una de estas tres divisiones. Se explicarán posteriormente cada una de las variables de este Código.

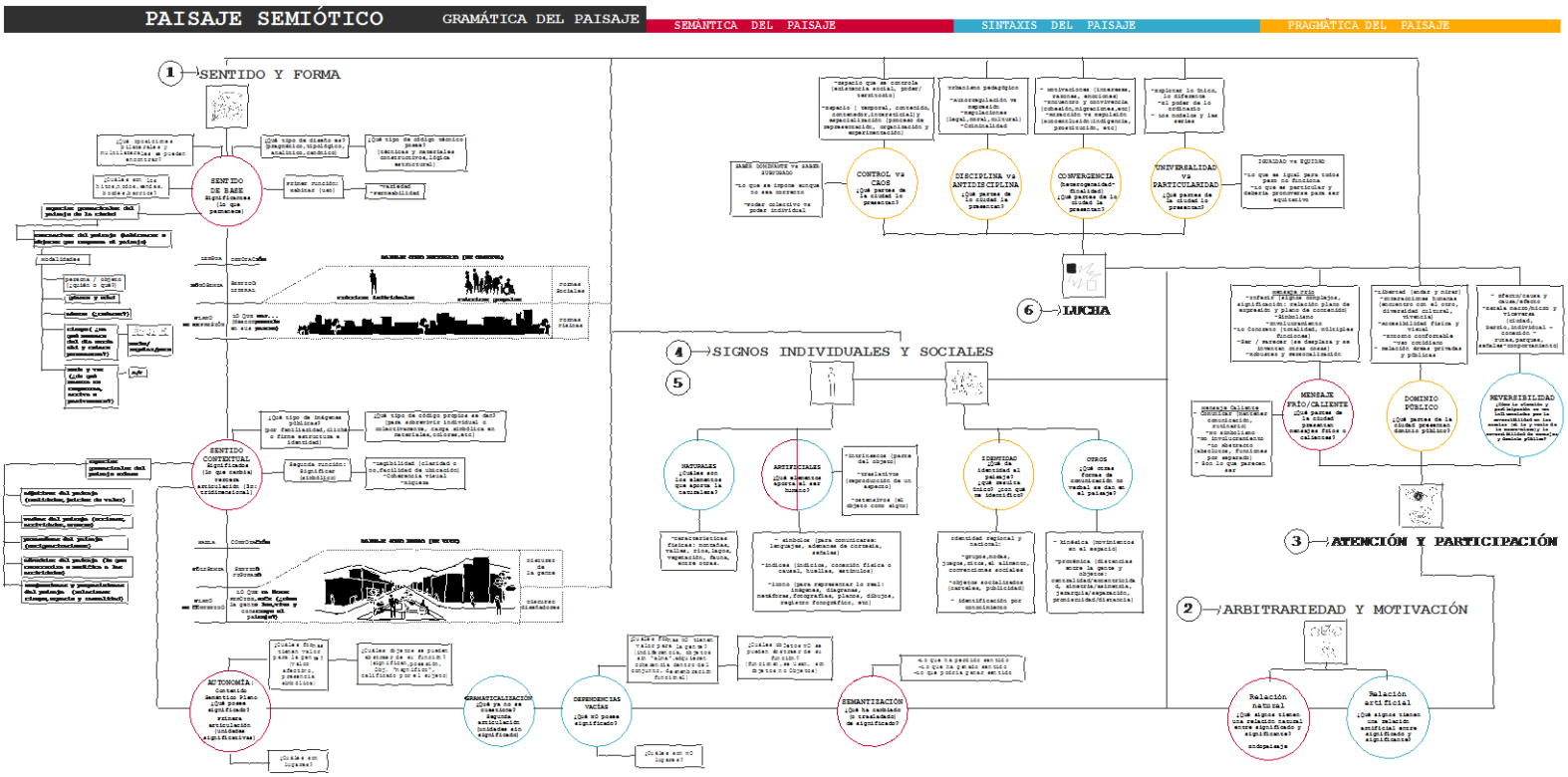


Diagrama 24.Fuente: Diagramación propia. Nota: en Anexos se encuentra este diagrama en un formato mayor para poder ser leído, aquí sólo se muestra como imagen general del mismo, que poco a poco se descompone en los siguientes apartados.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

El Sentido y Forma corresponderán a la Semántica y a la Sintaxis respectivamente.

El Sentido buscará hallar los distintos significados que se le dan a los elementos que conforman el paisaje de la ciudad. Es más que el sentido de la palabra "paisaje" y es más que lo observado directamente al recorrer la ciudad, es el sentido mismo de esta, la dirección, intención o finalidades que persigue el espacio que se habita y las personas que lo habitan.

La Forma constituirá la manera en que se construyen las relaciones, interacciones y la lógica de la vida misma dentro del paisaje. Se trata de un conjunto de hilos transparentes que entretejen los sentidos o significados y los van ubicando en el espacio y el tiempo.

Dentro del Sentido y la Forma se encontrarán distintas posibles maneras de observar el paisaje que se estudiará. A continuación se explican cada una de ellas.

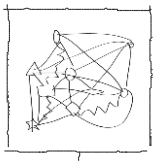
SENTIDO DE BASE

El Sentido de Base corresponde a la primera lectura del paisaje, tal y como aparece ante nuestros ojos; es por esto que se le considerará en la presente investigación como un escenario, donde se presentarán las formas físicas (o formas concretas) así como las formas sociales (o prácticas sociales), e inclusive la información objetiva o presentación inicial de los habitantes del paisaje propiamente, es decir; los datos generales de cada individuo. Dentro de las formas sociales y físicas va a generarse un desglose de los sustantivos que forman parte de las especies gramaticales del paisaje, tanto personas como objetos, donde se establecerán sus modalidades es decir; quiénes o qué son, cantidad, el tiempo que permanecen o el momento en el que aparecen, así como si tienen un comportamiento activo o pasivo dentro de la ciudad (ver especies gramaticales en el Marco Teórico).

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1 → SENTIDO Y FORMA



¿Qué oposiciones bilaterales y multilaterales se pueden encontrar?

¿Qué tipo de diseño es? (pragmático, tipológico, analítico, canónico)

¿Qué tipo de código técnico posee? (técnicas y materiales constructivos, lógica estructural)

¿Cuáles son los hitos, nodos, sendas, bordes, barrios?

SENTIDO DE BASE
Significantes (lo que permanece)

Primer Función: Habitar (uso)

-Variedad
-Permeabilidad

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

sustantivos del paisaje (habitantes u objetos que componen el paisaje)

Modalidades

- persona / objeto (¿quién o qué?)
- género y edad
- número (¿cuántos?)
- tiempo (¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana, tarde, noche — mucho/ regular/poco
- modo y voz (¿de qué manera se comportan, activa o pasivamente?) — A/P

LENGUA	DENOTACIÓN
MONOSEMIA	SENTIDO LITERAL
PLANO DE EXPRESIÓN	LO QUE HAY... (descomponerlo en sus partes)

PAISAJE COMO ESCENARIO (SE OBSERVA)

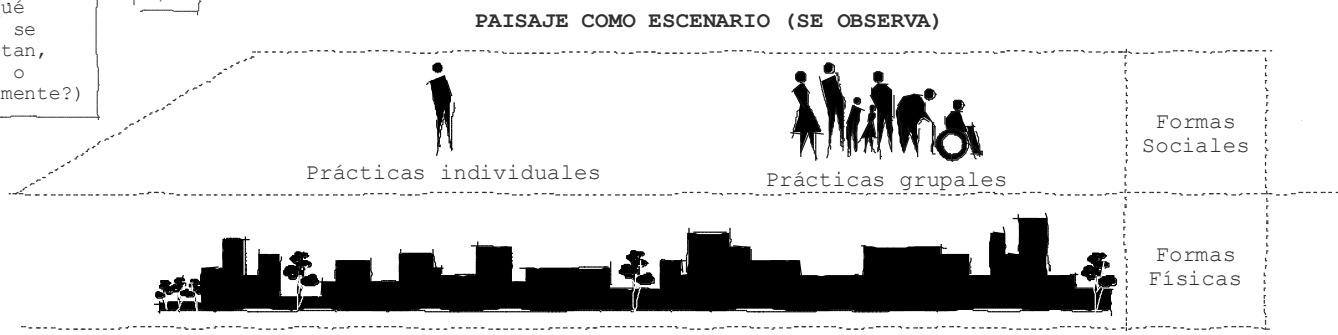


Diagrama 25.Fuente: Diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

El Sentido de Base corresponde precisamente a la Lengua, a ese convenio que se sigue entre las personas, aceptando un conjunto de signos y sus relaciones, es decir el paisaje que se ha creado, que existe y que se ha aceptado por los habitantes del espacio. Mucho de este paisaje corresponde al diseño que se ha venido realizando con el pasar de los años y que llega a mirarse como el apropiado, el que sigue las normas o el que es como debe ser, ya que se piensa: ¿qué otras opciones pueden haber?

Las cosas son como son y los objetos dentro de la ciudad poseen reducidas posibilidades, son todas las mismas reglas de uso. Es por esto que la primer función que se toma como un hecho, al observar el paisaje desde su Sentido de Base, es la de habitar, el uso, es decir; la primer función es precisamente la función. Lo anterior va a encontrar relación con los conceptos de variedad (en cuanto la diversidad de usos) y la permeabilidad (como la posibilidad de introducirse o habitar un espacio), utilizados por los diseñadores urbanos que han seguido la línea de Jan Gehl, Bentley, Tibbalds, entre otros.

El Sentido de Base es por lo tanto el extraer las denotaciones o lo que se podría considerar como un sentido literal, el cual nos comunica lo que el paisaje presenta de manera directa. El interés está sobre un plano de expresión explícito, donde la búsqueda no se posiciona sobre los significados múltiples de los elementos del paisaje sino más bien la intención es de carácter monosémico.

El buscar el sentido monosémico y directo, se debe a que la lectura que se realiza de la ciudad va dirigida a la identificación de los significantes de los signos. Como se ha mencionado, el paisaje semiótico se interesa por el estudio de los signos que conforman la ciudad, por lo tanto se descompone en sus partes y lo que toma fuerza dentro del Sentido de Base son los significantes y su significado directo, no sus

significados adyacentes, que vendrían a estudiarse en el Sentido Contextual.

Este Sentido de Base es precisamente el punto de partida para el análisis del paisaje; por lo tanto encuentra relación nuevamente con conceptos anteriores, como los utilizados por Lynch, tales como: hitos, nodos, sendas, bordes y barrios.

Es decir, los conceptos que muchos diseñadores urbanos han utilizado, son considerados dentro de la presente investigación como los primeros puntos de partida para la comprensión de un entorno de ciudad, donde se especifica lo que hay y dónde se encuentra pero que posteriormente serán analizadas desde la perspectiva del significado, dentro del Sentido Contextual.

Por lo tanto, el paisaje se descompondrá en los tipos de diseño que posee, es decir, si se trata de un ensayo de prueba y error o diseño pragmático, el cual con el tiempo después de fallas y aciertos ha llegado a implantarse dentro de la manera de construir los centros urbanos, también se buscarían los elementos que corresponden más bien a las tipologías arquitectónicas o los tipos establecidos que se consideran como correctos o los apropiados para una determinada función. Las analogías (diseño analítico) que existan también entre objetos arquitectónicos con objetos de diferente naturaleza, lo cual vendría a comportarse de manera semejante a un símil, una comparación directa; por último se identificarían los tipos canónicos o geométricos, si los hay, como parte de un intento de racionalización de la arquitectura y del paisaje en general.

Otro de los aspectos a ser considerados dentro del Sentido de Base involucra la identificación de los materiales, técnicas o estructura que se ha seguido en la construcción del espacio, ya que para el siguiente paso, es decir, el el Sentido Contextual, toma importancia el significado que está detrás del código técnico que se siga.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

Finalmente se marcarán las oposiciones (ver explicación en el Marco Teórico)o quizás, dicho de otra manera, las semejanzas entre los elementos del paisaje. Dentro de estas oposiciones se encuentran las bilaterales, donde se presenta un aspecto en común entre dos elementos o las multilaterales, las cuales se basan en un aspecto en común entre más elementos. Se suman a estas, las oposiciones proporcionales y aisladas, las cuales se basan en un modelo de donde surgen una serie de variaciones. Estas oposiciones pueden resultar útiles dentro de la lectura y construcción que se realiza de los espacios, ya que pueden dar pistas de las tendencias que se presentan a la hora de diseñar. Además, permiten determinar así en una fase posterior, si resultan o no en un beneficio para el paisaje de la ciudad.

El Sentido de Base es por consiguiente una lectura inicial de los signos, enfocándose en sus significantes, los cuales son los que permanecen con el paso del tiempo, pueden cambiar su sentido y quizás un poco su aspecto, pero siguen siendo en su mayor parte los mismos significantes. Se muestra así todo lo que el paisaje ofrece ante nuestros ojos, implica por tanto, una visión objetiva y directa de la realidad, dando cuenta de las formas físicas y sociales que lo conforman.

SENTIDO CONTEXTUAL

El Sentido Contextual corresponde a la segunda lectura del paisaje, partiendo de este como un mundo que se vive, donde se tomarán los discursos que construyen la gente así como el de los diseñadores. Es importante aclarar que, para la presente investigación, este último discurso se dejará fuera y se estudiará únicamente el discurso de los habitantes del paisaje, no porque se le reste importancia al de los diseñadores, sino porque se convierte en un campo amplísimo para la investigación, así que se busca una delimitación que

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

resulte más práctica y se encuentre dentro de los alcances planteados.

El paisaje como una gramática que se vive, encuentra una serie de especies gramaticales correspondientes a adjetivos (cualidades o juicios de valor), verbos (acciones, actividades o eventos), pronombres (estigmatizaciones), adverbios (todo aquello que caracteriza o modifica a las actividades) y finalmente las conjunciones y preposiciones del paisaje (relaciones de tiempo, espacio y causalidad).

El Sentido Contextual busca de todo lo anterior, lo que sería la segunda función, es decir, la función simbólica, la de significar. Se trata de un Habla que utiliza la Lengua como base, pero la transforma, se apropia de ella de diversas maneras, para darle vida propia al conjunto de signos y relaciones que constituyen a la Lengua.De tal manera que, así como se explicó en el apartado anterior el Sentido de Base se enfoca en los significantes, el Sentido Contextual por su parte se enfocará en los significados de los signos de la ciudad; por lo tanto, se propondrá hallar el plano del contenido.

Se trata de un mundo del sentido figurado y la polisemia, donde se tiene claro que se presentarán gran cantidad de significados distintos y que estos pueden cambiar con el tiempo o de persona a persona, es decir, las connotaciones que la gente dice y percibe a partir del plano de la expresión o significantes del Sentido de Base.

El Sentido Contextual es por lo tanto, la manera en que los habitantes del espacio leen, viven y construyen el paisaje, por lo tanto se podría considerar, tomando el pensamiento de U.Eco, una tercera articulación del lenguaje, según su planteamiento, el lenguaje arquitectónico. Por lo tanto, dicha articulación corresponde para la presente investigación, en una representación tridimensional de los significados dentro del

paisaje de la ciudad, la influencia del significado en la vivencia del mismo.

Dentro de la función de lo simbólico se podría incorporar nuevamente, como se hizo con el Sentido de Base,los conceptos de diseño urbano de diversos autores como Lynch, Tibbalds,Bentley y Gehl, tales como legibilidad(la manera en que existe claridad o no para entender el entorno, facilitando la ubicación dentro del espacio),la coherencia visual y la riqueza (de elementos que estimulan los sentidos).

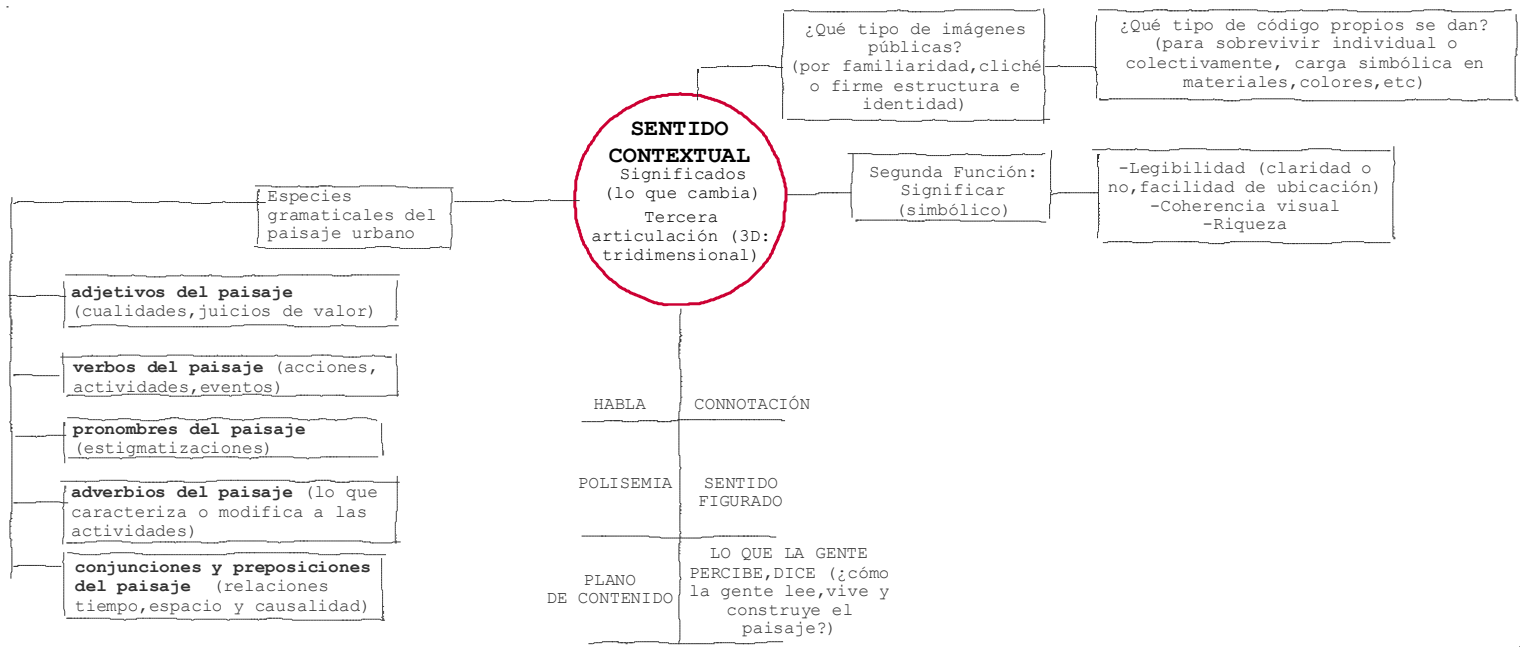
De esta manera el Sentido Contextual, se dará a la tarea de encontrar los códigos propios que utiliza la gente para poder sobrevivir individual y colectivamente dentro de la ciudad. Dichos códigos se mueven dentro de las cargas simbólicas o morales que poseen los diversos elementos, que van desde los materiales, los colores, los objetos en sí mismos, las acciones, entre muchas otras posibilidades. El Sentido Contextual es una suma de sentidos que da la gente a su paisaje, es un estudio de aquellas imágenes públicas de las que hablaba Lynch, en donde se tendrían algunas que resultan familiares, que de tanto pasar por un sitio, de tanto estar ahí presentes, se vuelven en un conocido más, o aquellas otras que son un cliché, espacios públicos muy comunes, diseños que se repiten como fórmulas establecidas para el paisaje o también la otra cara, que se trate de imágenes que poseen una identidad, una estructura firme y clara dentro de la mente de las personas.

El Sentido Contextual puede llegar a subdividirse en otros aspectos o manifestaciones, que siempre mantienen una estrecha relación con todo lo que se ha venido describiendo con anterioridad.Dentro de estos aspectos a ser estudiados dentro del paisaje se encuentran: autonomía, gramaticalización y dependencias vacías así como la semantización.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA



PAISAJE COMO MUNDO (SE VIVE)

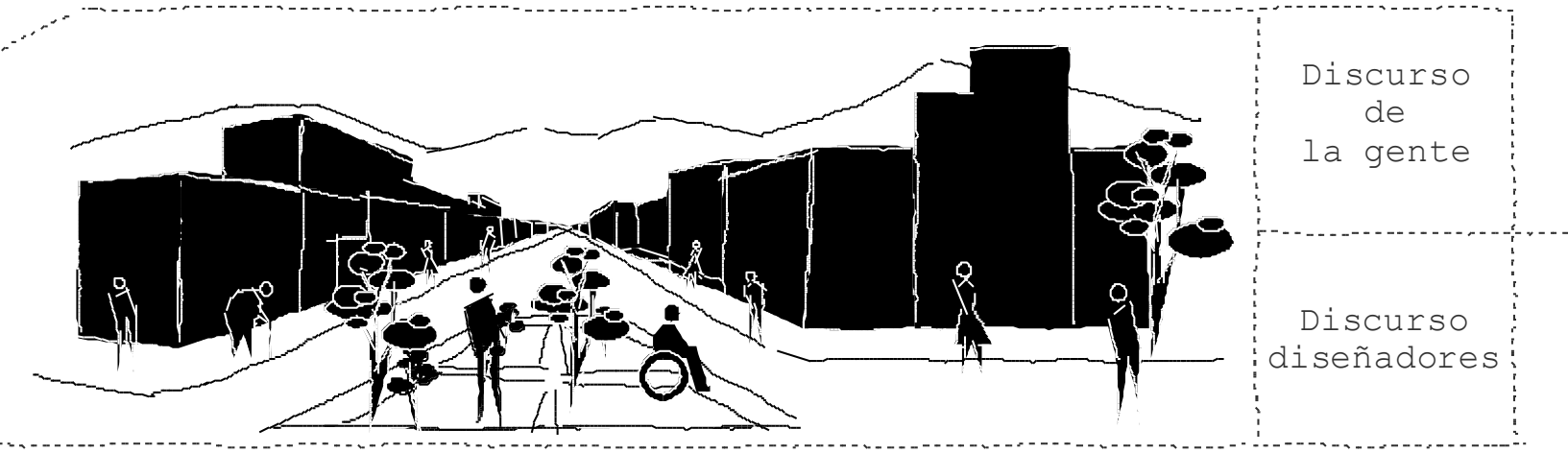


Diagrama 26.Fuente: Diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

AUTONOMÍA

La Autonomía dentro del paisaje de la ciudad corresponde al contenido semántico pleno, es decir a todo aquello a lo cual la gente le asigna un significado. De tal manera, lo que para las personas tiene un sentido, se convierte en una unidad significativa, es decir; la primera articulación del lenguaje;la cual, según U.Eco, corresponde a las palabras o monemas y que trasladado a las formas arquitectónicos podrían sugerirse las figuras geométricas, tales como: el triángulo, el cuadrado, el rectángulo, el círculo y los polígonos irregulares.

Para el paisaje de la ciudad si bien se podrían analizar los elementos arquitectónicos según esta manera de considerar la primera articulación del lenguaje, también se podría aplicar de una manera más integral, basándose en lo que la gente considera como una unidad significativa, y las características que posee, para una posterior construcción de unidades nuevas. Una unidad significativa, para este análisis que se pretende llevar a cabo en el paisaje, no necesariamente corresponde a una figura geométrica, sino un conjunto constituido por una forma física y una práctica social, por ejemplo.

La primera articulación del lenguaje del paisaje incluye por lo tanto, las formas que tienen un valor afectivo para la gente, una presencia simbólica; así como los espacios que poseen un carácter de lugar, siguiendo la idea de M.Augé, sobre la existencia de los lugares y los no lugares.

Para el presente estudio, la existencia de estos lugares, son ejemplos de espacios con contenido semántico, son una manera de identificarse y distinguirse de los no lugares.

La Autonomía dentro del paisaje encuentra relación también con lo que J.Baudrillard explica sobre el abstraer al objeto de su función; lo cual presenta al objeto ya no en minúscula sino en mayúscula “Objeto”,

adquiriendo así una especie de carácter magnífico, una calificación por parte de los sujetos, lo cual le da una significación y una especie de anhelo de posesión.

Si se analiza esta idea de abstraer la función a los objetos, se observará como de pasar a tener un Sentido de Base, que corresponde a la función primera de uso, se va más allá y se adquiere la función simbólica del Sentido Contextual.

Los habitantes del espacio al identificar algo más que el uso de un objeto, pueden adquirir un sentimiento de apropiación, el objeto y el sujeto establecen un lazo.

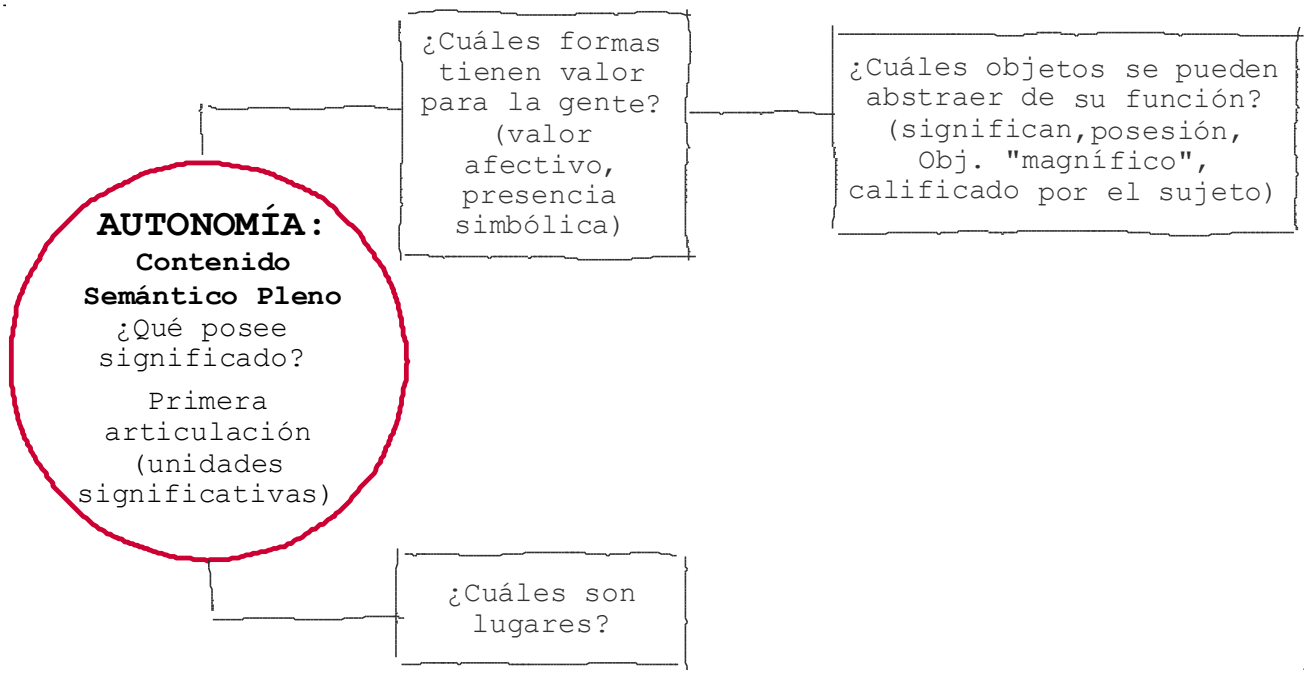


Diagrama 27.Fuente: diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SINTAXIS DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

GRAMATICALIZACIÓN Y DEPENDENCIAS VACÍAS

La gramática del paisaje es la lógica de organización, funcionamiento y apariencia que sigue este; como se explicó en el Paisaje Semiótico. El proceso de gramaticalización es por lo tanto, aquel en el cual ciertos elementos del paisaje pasan a formar parte de su lógica y ya no se cuestionan como elementos autónomos o con independencia sémica; simplemente forman parte del todo y precisamente vistos desde el conjunto adquieren sentido o coherencia, mas no sucede lo mismo si se les considera por separado.

La gramaticalización posee relación con la segunda articulación, es decir con las unidades sin significado. Estas unidades se consideran como dependencias vacías, precisamente por el hecho de no poseer un sentido, lo cual encuentra correspondencia con los no lugares, aquellos espacios que no representan una identidad clara, por lo tanto se convierten en sitios víctimas de la indiferencia de las personas (se usan pero no tienen identidad firme, se pueden encontrar en cualquier contexto). La dependencia vacía puede ser tanto el espacio como los objetos, estos se presentan sin valor o sentido.

Las dependencias vacías son aquellos elementos del paisaje que no se abstraen de su función, es decir sólo se les ve como elementos cuya finalidad es una utilización, nada más que eso, son objetos que pasan desapercibidos, sin producir un efecto de simbolismo en torno a ellos, son objetos comunes, para ser usados y nada más.

Para la investigación,según la naturaleza de ciertas formas físicas o formas sociales, puede que la "desmembración funcional", término utilizado por J.Baudrillard, se encuentre presente o no y este se reflejará en el carácter simbólico de los constituyentes del paisaje de la ciudad.. Para explicar lo anterior se utilizará un ejemplo de J.Baudrillard.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SINTAXIS DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

El autor explica que tres elementos como el fuego, la estufa y la electricidad, van a presentar un carácter simbólico, un carácter algo simbólico y otro no simbólico respectivamente.

Esto permite llegar a la conclusión de que la naturaleza de ciertas sustancias va separando las funciones y si estas se separan puede provocar la pérdida del simbolismo (la naturaleza del fuego es distinta a la de la estufa o la electricidad).

Es por esto que si se traslada este enunciado al paisaje, encuentra una posible respuesta del por qué ciertos espacios públicos van perdiendo su simbolismo; de tal manera que se buscará el analizar la composición de los elementos de la ciudad , es decir su naturaleza, y si cuentan con una multiplicidad o no de funciones para hallar su carácter simbólico o la posibilidad de crearlo.

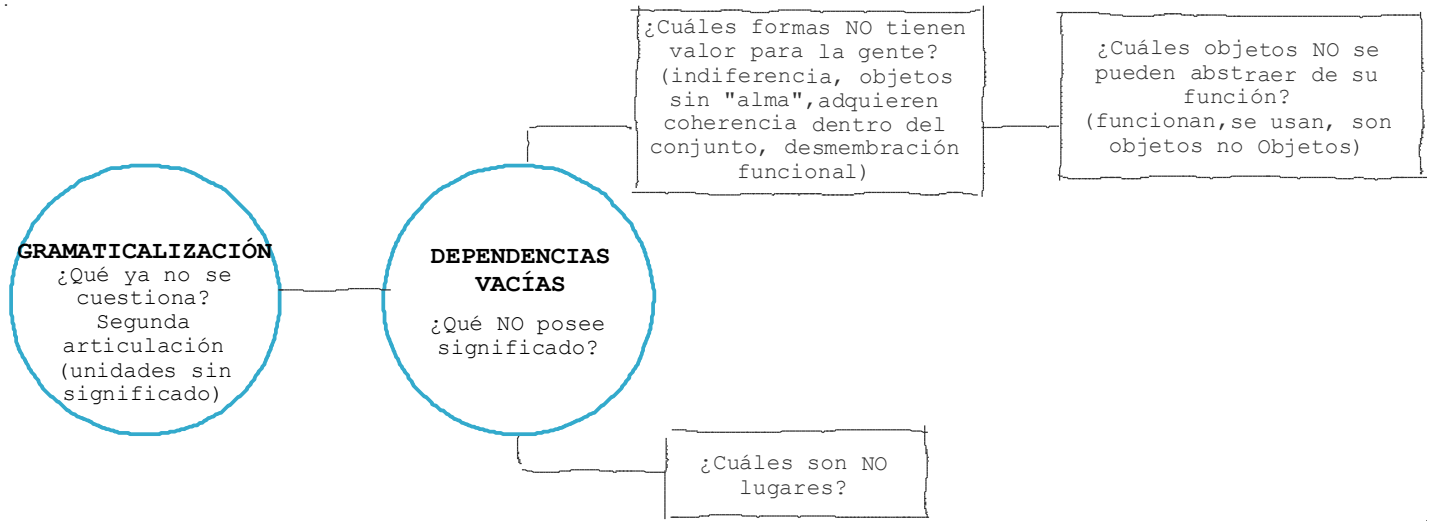


Diagrama 28.Fuente: Diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

SEMANTIZACIÓN

La Semantización corresponde al proceso en el cual un elemento del paisaje ha cambiado de significado, lo ha trasladado o lo ha perdido por completo.

Es un proceso que se da en el lenguaje y que P.Guiraud (1960) explicó como un deslizamiento del sentido. Se da primeramente una comparación, para pasar luego a una metáfora, la cual adquiere un valor estilístico, donde se exageran las cualidades del objeto y por último la semantización, es decir que uno de los significados connotados (sentido contextual) poco a poco va colocándose en el lugar del sentido de base, hasta que lo sustituye por completo, en algunos casos hasta llega a olvidarse.

Para facilitar su comprensión, se presenta a continuación el ejemplo de P.Guiraud, donde se muestra como en la lengua francesa se dio un proceso de semantización de la palabra *"chef"* (cabeza originalmente) a *"tête"* (cabeza actualmente). En el primer dibujo correspondiente a la letra **C**, se muestra una comparación inicial que se hace entre un objeto y otro, se le encuentra un parecido y posteriormente se construye una metáfora trasladando características del primer objeto al segundo, como se puede observar en **M**. El siguiente paso es **VE** o valor estilístico, donde el segundo objeto es casi como el primero pero con ciertos rasgos exagerados, como se mencionó con anterioridad; por último en **S** el objeto original desaparece y se ha trasladado por completo en el sitio del segundo objeto.

Este ejemplo si bien ha sido aplicado a signos lingüísticos, puede trasladarse a los signos semiológicos del paisaje de la ciudad. ¿Cómo podría aplicarse? La respuesta puede estar en la manera en que las personas van trasladando funciones de los objetos hacia otros fines distintos a los originales, por lo tanto puede ser que los nuevos usos generen nuevos significados y se

vean desplazados los sentidos originales (como por ejemplo, el cordón de la acera que va desplazando a la banca, para sentarse sobre él).

Igualmente un proceso se semantización puede ser aplicado para desplazar un sentido negativo por uno positivo dentro del diseño de los espacios públicos, ya que como espacios de reunión de gran cantidad de seres humanos distintos entre ellos pueden existir momentos de lucha, de roce y posibles estigmatizaciones.

Aquí hay un punto importante de ser estudiado y es la manera en la que se ve a los otros o a los objetos, la estigmatización se puede trabajar con el deslizamiento de sentido, para corregir aquellos aspectos que afectan al paisaje dentro de su meta por ser amable con y para la gente.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

1- SENTIDO Y FORMA

-Lo que ha perdido sentido
-Lo que ha ganado sentido
-Lo que podría ganar sentido

SEMANTIZACIÓN

¿Qué ha cambiado (o trasladado) de significado?

Diagrama 29.Fuente: Diagramación propia.

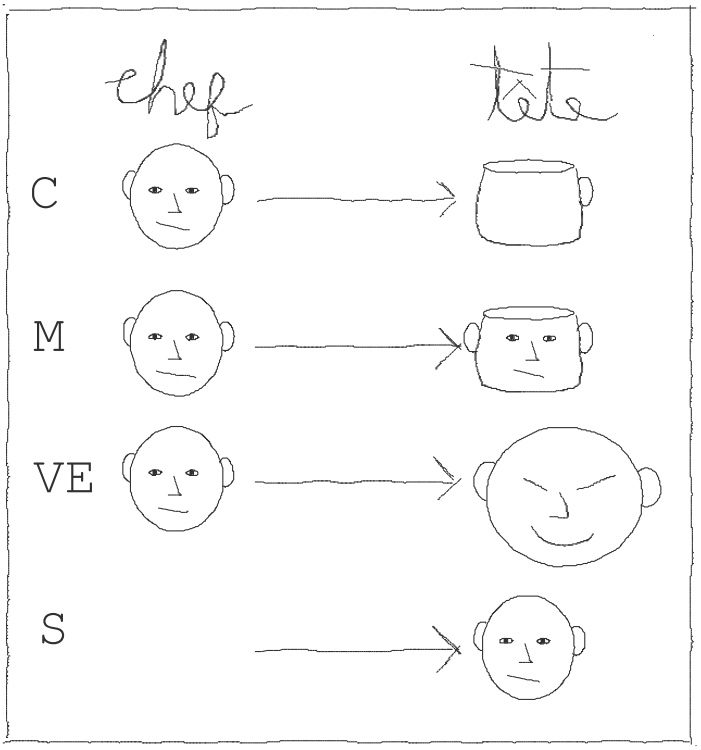


Diagrama 30.Fuente: Diagramación propia del esquema del deslizamiento de sentido o Semantización, Pierre Guiraud, en La Semántica, 1960, p.46.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

2- ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

RELACIÓN NATURAL Y RELACIÓN ARTIFICIAL

La Relación Natural o Motivada es aquella en la cual el signo posee un significante y un significado que se han originado de manera espontánea, libre, sin acuerdos, en donde llegan a correlacionarse uno con el otro porque existe un vínculo que los une porque sus naturalezas son similares.

Por otra parte la Relación Artificial o Arbitraria es opuesta a la primera, ya que no surgen de manera natural, sino que se ha llegado a una vinculación por convenio entre las partes, por lo que el significante y el significado del signo no tienen más relación que el acuerdo que se haya establecido y que se ha aceptado cumplir.

Al trasladarse estos conceptos al paisaje de la ciudad, se llega a buscar cuales son las relaciones motivadas o arbitrarias entre las formas físicas, las formas sociales y el discurso de la gente. Para dar un ejemplo, se podría plantear: ¿qué edificios son motivados o arbitrarios?, ¿son los edificios públicos más arbitrarios? (quizás por las reglas que se deben cumplir dentro del diseño urbano) , ¿son los edificios privados más motivados? (por la libertad del dueño del inmueble a elegir basándose en sus propios gustos). Estas interrogantes son parte de lo que se constituye como los signos de la arbitrariedad y la motivación dentro del diseño del paisaje.

La Motivación sin embargo; puede llegar a convertirse en Arbitrariedad, a través de la repetición. Cuando algo se repite, va perdiendo el sentido original, o relación natural como se mencionó, de tal manera que se va pasando de lo que fue en un inicio un producto de la subjetividad para convertirse en uno de la objetividad.

Aquí entonces, se aprecia como cualquier cosa que ha surgido de la motivación va a llegar en algún momento a ser arbitraria, como sucede

con la mayor parte de los signos lingüísticos. De igual manera un signo semiológico u objeto o práctica del paisaje después de nacer naturalmente, al repetirse continuamente pierde su carácter espontáneo y se transforma en un acuerdo, que incluso puede llegar a pasar a una gramaticalización, es decir convertirse en una dependencia vacía.

Una de las posibles maneras de revertir la ausencia de motivación, es el evitar la repetición. Para la artista española Esther Ferrer, la repetición como tal no existe, es decir, que nunca nada vuelve a ser como fue, por lo que se puede concebir que todo va cambiando, no suceden los hechos de la misma manera en la que sucedieron una vez en el pasado y como sucederán en el futuro. Pero si la repetición no existe , ¿cómo es la culpable de la aparición de la arbitrariedad?

Pienso que existe una repetición que enmarca lo global, pero que no puede abarcar los detalles. El detalle no se repite, es lo particular, lo que hace único un momento, un objeto o una acción. La motivación en el diseño del paisaje de la ciudad está entonces vinculada con los detalles que se puedan generar y los detalles que los habitantes del espacio también puedan crear.

Existe un tipo de motivación que se gesta dentro del lenguaje humano que resulta importante incorporar al estudio, dicha motivación se llama endoglótica, la cual se basa en generar nuevas palabras a partir de otras siguiendo su estructura o morfología. Esta podría corresponder a un tipo de motivación del paisaje, a la cual dentro de la presente investigación le he dado el nombre de Endopaisaje, es decir; una motivación que surge a partir de lo que el mismo paisaje ofrece, surge de su interior. Para entender un poco más de que trataría este concepto se puede poner como ejemplo, dentro del lenguaje los términos “sol” y “solar”, “café” y “cafetal”, esto mismo trasladado al paisaje se puede ver reflejado en

objetos, por ejemplo como una banca del mobiliario urbano surge a partir de una silla o una piedra o como una cubierta surge a partir de una sombrilla que alguien usó un día de lluvia o mucho sol.

Como se puede observar, estas motivaciones encuentran diversas posibilidades dentro del campo semiológico, por lo tanto parten del signo lingüístico pero pueden ir más allá de este.

Para R.Barthes existen dos vertientes: las fuerzas de pequeños grupos o individuos, en donde se gestan lenguas que se crean e imponen y los demás las siguen, sin ser parte de su creación, así como las construcciones arbitrarias impuestas que se ven modificadas por las fuerzas colectivas; es decir, un diseño elaborado por unos pocos es transformado por la misma gente que usa el paisaje de la ciudad.

Esto se puede ejemplificar con la arquitectura que se trajo de Europa, donde la lengua europea en arquitectura se enfrentó contra el habla de la arquitectura vernácula, de tal manera que aunque se adopta lo extranjero por imposición, este se vio influenciado inevitablemente por el pensamiento local.

Otro ejemplo lo constituyen las paradas de autobuses o mobiliario urbano, donde se puede observar como su carácter arbitrario se va viendo matizado por las prácticas que realiza la gente en ellos, como colgar sus artículos personales o utilizarlos de manera distinta a la ideada originalmente.

Por lo tanto es clave entender: ¿qué ha perdido motivación con el pasar del tiempo? Y ¿qué ha perdido arbitrariedad también?

El reto dentro del diseño de espacios públicos amables, es romper con esta autoridad anónima que impone su discurso y permitirle a la gente ser parte de la construcción de su propio paisaje, buscando los signos motivados y potenciarlos a una revitalización constante. Esto quiere decir

que el diseño no se ve como producto acabado, se debe seguir construyendo conforme los significados van mutando, por tal razón y porque las motivaciones tarde o temprano se transforman en arbitrariedades, se debe considerar el diseño amable como aquel que cambia con el tiempo o las circunstancias.

2 ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

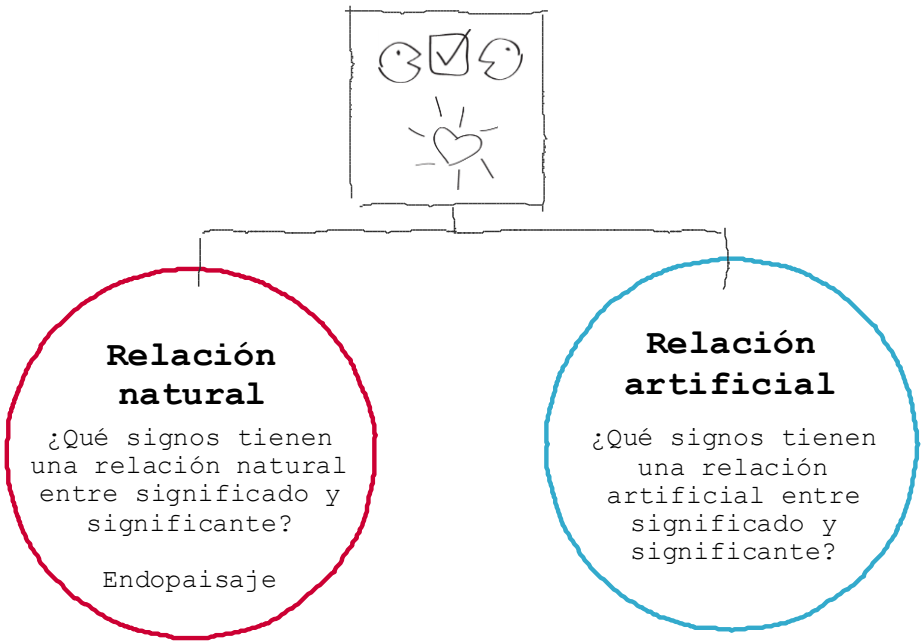


Diagrama 31.Fuente: Diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

3- ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

La Atención y Participación tienen que ver con la manera en que los habitantes del espacio se vinculan con el paisaje de su ciudad; es decir que tanto este paisaje llama su atención o no pasa desapercibido e invitan a realizar algún tipo de actividad o una simple acción, más que sólo pasar o permanecer por poco tiempo dentro de él.

MENSAJE FRÍO Y MENSAJE CALIENTE

Los Mensajes Fríos y Calientes dentro del paisaje de la ciudad corresponden a dos maneras de percibir los elementos que lo integran, es decir, se percibe como una forma de comunicar o de inferir.

El Mensaje Caliente es una comunicación rutinaria, es decir; los objetos dejan ver su función. De tal manera que las formas físicas, las formas sociales y los discursos se muestran explícitamente, por lo tanto no implican un esfuerzo para ser comprendidos. En este tipo de mensaje, no hay pistas, todo está dado.

Normalmente estos mensajes adquieren una característica en serie y sólo presentan un único uso.

Las funciones dentro de los elementos del paisaje se dan por separado, como si se trataran de absolutos que se repiten. Cuando las funciones requieren de elementos distintos para ser cumplidas se consideran como abstracciones, ya que en realidad son piezas sueltas que no llegan a nada concreto o técnicamente bien desarrollado. Un ejemplo de esto puede ser una jardinera que únicamente permita sembrar plantas, pero no sentarse y al lado tener una banca; si la jardinera permitiera sentarse u otras más funciones ya no se estaría frente a un Mensaje Caliente.

Los objetos actualmente son independientes de la moralidad del pasado (según J.Baudrillard) al dejar ver para que sirven, pero vuelven a ser dependientes cuando se trata de objetos en serie; el ser humano es a la vez "libre de usarlos" (lo cual incluso puede ser ilusorio) pero no es libre

al elegirlos, se cree que se elige algo personalizado, pero en realidad es un objeto igual a muchos otros. En cierta medida, se podría pensar que se trata de mensajes calientes que emiten los objetos.

Los Mensajes Fríos son precisamente lo opuesto a los Calientes, estos mensajes fríos se basan en el inferir la función; se dan pistas pero no la totalidad de la información, de tal manera que las personas se ven obligadas a hacer un mayor esfuerzo e imaginar nuevas posibilidades de uso. Se trata de un proceso de significación, donde se establece una relación entre el plano de la expresión y el plano del contenido; estos mensajes están compuestos por signos complejos(ver signos complejos en Marco Teórico).

Los Mensajes Fríos implican un involucramiento, es decir la participación de la gente, además se crea en torno a ellos un carácter simbólico y continuas semantizaciones, ya que las cosas pueden parecer otras, por lo que el ser original se desplaza por el parecido hacia otras nuevas posibilidades de seres. Un Mensaje Frío se puede decir que es más concreto, al poder realizarse diferentes funciones con un mismo elemento, por lo tanto la técnica está mucho más desarrollada, por lo tanto es más eficiente y preciso, sus partes no son accesorios, son elementos indispensables para que sus múltiples funciones se lleguen a cumplir de la mejor manera posible, contrario a los objetos abstractos (como se explicó en el Marco Teórico, según lo planteado por J.Baudrillard). Dentro del paisaje es posible encontrarse entonces más objetos abstractos que concretos, es decir, que las formas físicas que se construyen pueden ser más para salir de paso o no pensadas como una totalidad que cumpla diversas funciones, con lo cual la gente normalmente busca de cierta manera hacer sus adaptaciones. Ejemplo de esto considero que lo es una parada de autobuses, la cual está hecha para cumplir un

sólo uso: el que la gente se siente a esperar el bus; sin embargo, las personas le dan más usos, como por ejemplo colgar bolsas, radios, entre otras posibilidades. Por lo tanto, esa parada se comporta de manera abstracta, en tanto que la gente busca darle más carácter concreto, lo cual debería ser tomado en cuenta por quienes diseñan el espacio En el diseño de espacios públicos amables dentro del paisaje de una ciudad, no se debe buscar accesorios "bonitos", sino los elementos que resultan importantes para la gente y respondan a sus necesidades; de esta forma se buscarán articular dentro de una multiplicidad de funciones implícitas que promueven el llamar la atención y propiciar la participación dentro del espacio.

Se debe pensar en totalidades, elementos imaginativos. También es relevante incorporar conceptos de diseño urbano como los de robustez y personalización, los cuales tienen relación con los Mensajes Fríos, ya que en el caso de la primera (robustez), corresponde a una adaptación al cambio, con el pasar del tiempo o simplemente por cuestiones de uso, de tal manera que un elemento se abre a muchas posibles funciones o permite diferentes actividades; en tanto que la segunda, la personalización, permite la apropiación del espacio, con lo cual se participa.

Los Mensajes Fríos son más difíciles de generar pero son los que involucran más a la gente, esto no quiere decir tampoco que los Mensajes Calientes no sean necesarios, más bien debe existir un juego de mensajes, aquellos que sólo comunican y los que consisten en inferir, de tal manera que la presencia del Mensaje Caliente hace más evidente la presencia del Mensaje Frío.

Estos mensajes llevan a otro aspecto importante dentro de la investigación, el cual corresponde al Dominio Público.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA **SINTAXIS** **PRAGMÁTICA DEL PAISAJE**

3- ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

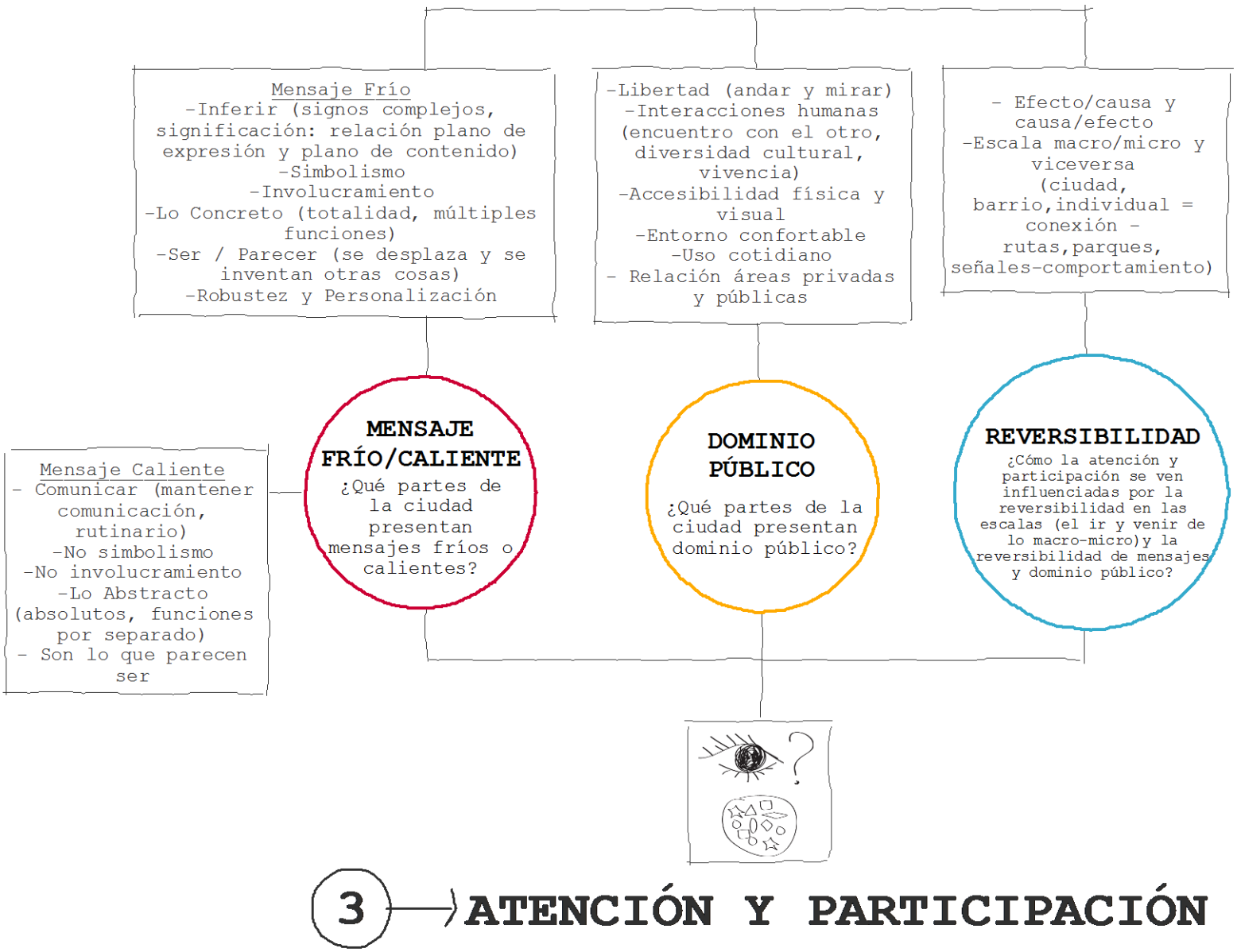


Diagrama 32.Fuente: Diagramación propia.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

3- ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

DOMINIO PÚBLICO

El Dominio Público en una ciudad es la potestad o derecho de participar dentro de sus espacios. Aunque existan espacios "públicos" como parques, aceras, plazas, bulevares, calles, entre otros, no necesariamente quiere decir que estos permitan la participación de diferentes grupos sociales, es por esto que pueden presentarse espacios "públicos" sin dominio público.

El Dominio público está presente cuando es posible movilizarse y mirar por la ciudad, es decir, existe una accesibilidad física y visual. Cuando existen espacios cómodos también se refleja en un dominio por parte de las personas, ya que estos lugares por sus características resultan atractivos para la gente y de esta forma son utilizados continuamente, provocando así un uso cotidiano que otorga facultades sobre el espacio. Este tipo de dominio se refleja en la diversidad cultural y vivencia dentro del paisaje.

Las interacciones humanas, el encuentro con los otros, son clave para decir que se presenta el dominio público; así como la interconexión que se propicie entre áreas que son privadas con áreas públicas.

Entre el lenguaje humano y el dominio público en el paisaje semiótico se puede establecer una analogía, relacionada con los actos del habla o enunciados performativos, propuestos por J.L.Austin. Dichos enunciados son aquellos que no sólo describen un hecho, sino que al expresarse están realizando el hecho, como por ejemplo: "Yo prometo"; también se dice que para que estos tengan efecto deben darse en ciertas circunstancias, como por ejemplo, en una ceremonia matrimonial, los novios no sólo dicen "Acepto", sino que además se les suma estar en un edificio o espacio con un carácter religioso y ante una autoridad en la materia, además de otros detalles como vestuario, testigos, entre otros.

El dominio público es entonces para la presente

investigación, un derecho performativo, esto significa que se posee el derecho en el momento en que lo ejecuto, un espacio no es público porque se ha establecido como tal, sino porque en él la gente puede actuar, realizar acciones.

Además, para que se den estas acciones,deben existir las circunstancias apropiadas dentro del contexto; por lo tanto el dominio público es un compendio entre las circunstancias del espacio y las realizaciones dentro de este.

REVERSIBILIDAD

La Reversibilidad es una especie de revisión del que tanto la atención y la participación se ven afectadas por la ausencia o presencia de Mensajes Fríos o Calientes así como el Dominio Público en diferentes escalas, es el ir y venir de lo macro a lo micro y viceversa. Por ejemplo,puede ser que ciertas áreas micro de la ciudad presentan poco dominio público como consecuencia de la falta de interconexión macro de dominio entre diferentes sectores o a la inversa.

La Reversibilidad trata de un juego de causa y efecto – efecto y causa. Es a la vez parte de un proceso de inferencia, tal y como los mensajes fríos. Se pretende inferir cómo las escalas macro, intermedia y micro se relacionan una con la otra.

La escala mayor corresponde a la conexión de rutas de la ciudad, rutas que pueden conducir un flujo de objetos, acciones, información, entre otras. La escala intermedia por su parte corresponde al barrio, a los espacios como parques, plazas, calles, etc; por último la escala micro que es más individual, son señales y comportamientos, en otras palabras, los signos individuales pero también los sociales.

Asimismo, se pueden sumar escalas de discurso, como por ejemplo los discursos de los diseñadores o autoridades municipales, que abarcan un nivel de influencia macro, con

respecto a los discursos de los habitantes del paisaje a escalas más pequeñas y como estos pasan desapercibidos y no tomados en cuenta para la escala mayor, o como esta última no se conoce tampoco por la escala menor.

Para el presente trabajo de investigación se dará énfasis a las escalas intermedia y micro, así como en el discurso de la gente, dejando fuera la escala macro y los discursos de diseñadores y autoridades. Sin embargo; era importante aclarar que posteriores análisis del paisaje semiótico pueden abarcar este tipo de niveles de estudio.

Finalmente, la reversibilidad puede estar presente no sólo en las escalas de estudio sino también en las posibilidades de uso de un mismo elemento, algo similar a los mensajes fríos, ya que al realizarse la inferencia de dichas opciones, se realizan por decirlo así, movimientos de causa y efecto en la mente de los habitantes del paisaje, para crear nuevas maneras de apropiación a través de funciones o usos.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

4 Y 5- SIGNOS INDIVIDUALES Y SOCIALES

SIGNOS INDIVIDUALES: SIGNOS NATURALES Y ARTIFICIALES

Los Signos Naturales son aquellos que como su nombre lo indica, la misma naturaleza los aporta; no lo son cuando se trata de elementos naturales pero que se han introducido o modificado por la acción humana. Por ejemplo, no se puede decir que la vegetación en un parque es dada por la naturaleza, en parte sí y en parte no, porque ha sido introducida y adaptada por el ser humano; ya no se trata de una naturaleza en su estado puro, sino alterada.

Otros elementos que conforman esta clase de signos corresponden a las características físicas que se presentan en una ciudad, como por ejemplo su topografía, la presencia de montañas, ríos, lagos, valles, la vegetación (sin carácter simbólico), la fauna, entre otras.

Todo esto es relevante indicar dentro del análisis de un paisaje semiótico, porque pueden de alguna u otra forma, ejercer influencia en la lectura que realizan los habitantes, repercutiendo así en la manera en que se vive y se construyen los discursos y los signos.

Los Signos Artificiales son por su parte, aquellos de creación humana. Entre ellos se han seleccionado para la presente investigación los símbolos, los cuales como se ha explicado con anterioridad en el Marco Teórico, son un conjunto arbitrario de signos que tienen la intención de comunicar, a través de lenguajes, ademanes de cortesía, señales, entre otros; igualmente encontramos los índices o indicios, los cuales en algunos casos puede que no tengan una clara intención de comunicar, pero que algunos individuos los interpretan como si la tuvieran, como ejemplo de estos signos se encuentran aquellos hechos que poseen una conexión física o causal, huellas y podrían incluirse ciertos estímulos, aunque estos tienen una naturaleza dudosa, ya que para U.Eco, no tienen una

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

4 Y 5- SIGNOS INDIVIDUALES Y SOCIALES

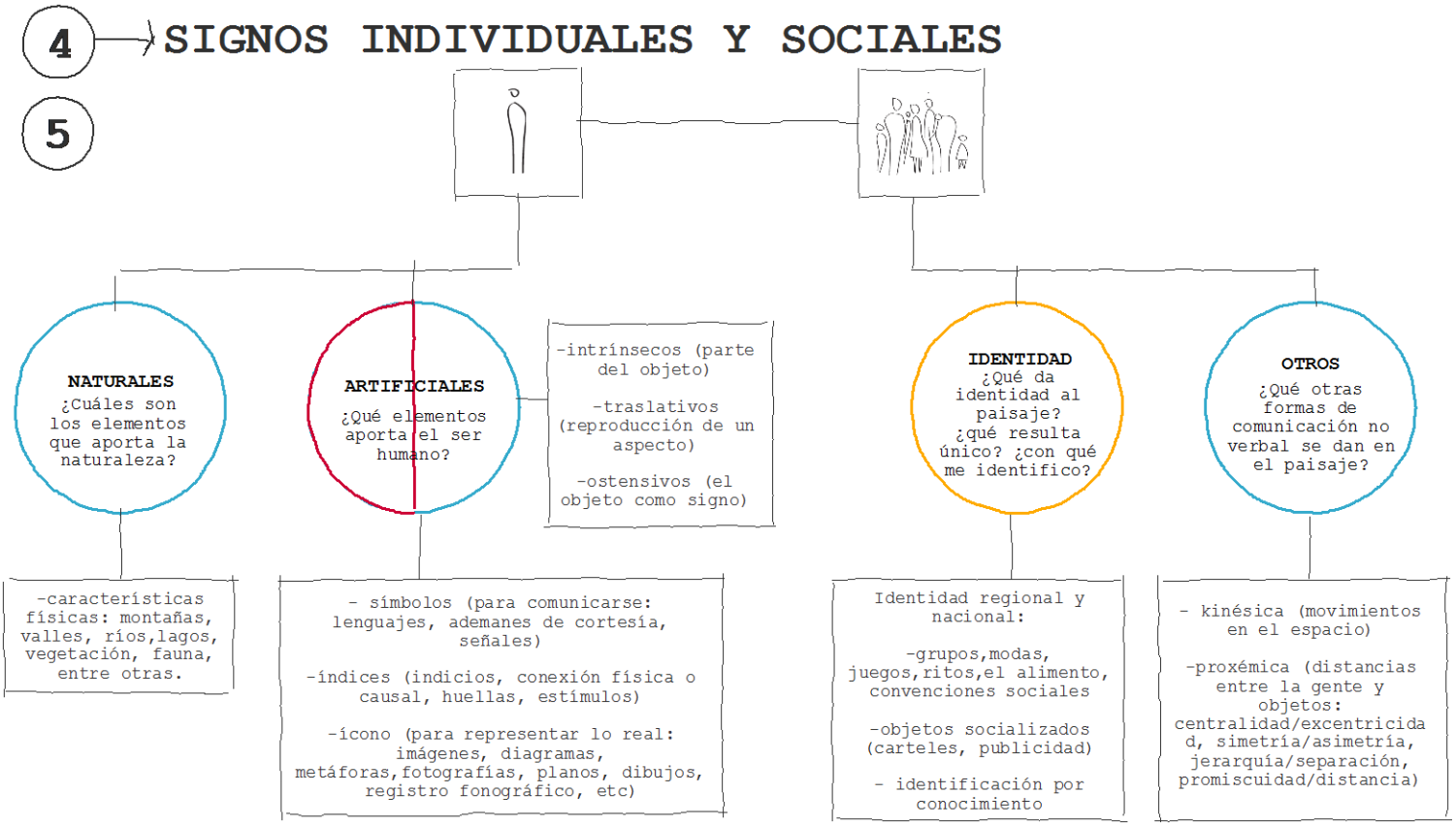


Diagrama 33.Fuente: Diagramación propia.

intención de comunicar o ser parte de un proceso de significación, sin embargo; se abre la posibilidad de que según el tipo de estímulo que sea, puede llegar a ser interpretado como signo, por lo tanto con una finalidad de transmitir un mensaje. Finalmente dentro de este grupo se encontrarán los íconos, signos motivados, los cuales se observarán en el paisaje de la ciudad como elementos utilizados para representar lo real, tales como: imágenes, diagramas, metáforas, fotografías, planos, dibujos, sonidos, entre otros.

Continuando dentro de los signos individuales, se presentarán también los signos intrínsecos, los cuales son una parte del objeto utilizada para comunicar el todo, luego están los traslativos, similares a los anteriores, ya que reproducen un aspecto (como color, material, entre otros) y por último los signos ostensivos, los cuales consisten en utilizar el objeto como signo. Este conjunto de signos tiene aplicabilidad en la búsqueda de aquellos elementos simbólicos en donde descansa todo el valor de una obra, de un edificio, de un mobiliario urbano, de una práctica social, entre muchas otras. Muchas veces los seres humanos damos valor a algo por un sólo elemento que lo compone y esto puede ser clave a la hora de generar espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad.

SIGNOS SOCIALES:SIGNOS DE IDENTIDAD Y DE OTRO TIPO

Los Signos de Identidad son aquellos que le dan al paisaje una estructura firme, aislable de otras, es decir algo que rompe la igualdad con otra cosa y le aporta una especie de esencia única, lo cual produce un efecto de identificación.

También un individuo se identificará con su paisaje si adquiere conocimiento de este, algo así como la idea de que se llega a amar lo que se conoce, de Erich Fromm. En realidad este pensamiento es muy válido,

ya que si se analiza todo lo que hemos llegado a conocer es aquello hacia lo cual experimentamos un sentimiento de apego , de carácter significativo. Miles de personas u objetos existen en el mundo, pero la mayor parte de estos no los hemos visto nunca, por tal motivo si se escucha en las noticias o se lee en el obituario que alguien falleció no ocasiona en nosotros más reacción que terminar de escuchar con indiferencia o pasamos la página fríamente, pero si se trata de un ser conocido la reacción es completamente distinta.

Con este ejemplo se pretende dar a entender que el mismo principio se puede trasladar al paisaje de una ciudad, si se busca un efecto de identificación, lo cual es parte de la idea de un espacio amable, en el sentido de aquel espacio que se da a querer.

La Identidad se puede presentar de manera regional o nacional, dentro de estas se pueden encontrar los grupos, las modas, el alimento, los juegos, ritos y convenciones sociales. De igual manera se puede hallar en objetos socializados , tales como carteles o publicidad, los cuales nombran, jerarquizan y ordenan una calle, una plaza o un edificio.

Se dan asimismo, otras formas de comunicación no verbal dentro del paisaje, estas se han colocado en la categoría llamada "Otros", ya que tienen que ver con el movimiento en el espacio o kinésica así como las distancias entre la gente y los objetos o proxémica, dentro de la cual se producen juegos entre dualidades, como por ejemplo:

-centralidad/excentricidad

-simetría/asimetría

-jerarquía/separación

-promiscuidad/distancia

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

4 Y 5- SIGNOS INDIVIDUALES Y SOCIALES

El movimiento y la distancia presentan algo en común, parecen ser efímeros, de muy poca duración en el tiempo y quizás un tanto intangibles, pero si se piensa en las esculturas de Umberto Boccioni, donde se aprecia tangiblemente el movimiento o si se percibe la cercanía o lejanía entre individuos, se pueden crear mapas o diagramas que muestren el movimiento y la distancia como signos parte de un paisaje semiótico, los cuales transmiten mensajes, mismos que deben tomarse en consideración a la hora de construir espacios públicos amables dentro de la ciudad.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

6- LUCHA

Dentro del paisaje de la ciudad inevitablemente se producirán roces, desacuerdos o interacciones, en aquellos lugares donde se concentra la gente, algunas veces estos serán más evidentes que otras. Este intercambio de ideas generará como se dijo, conformidades y oposiciones, esto es la Lucha.

La Lucha es necesaria dentro de los espacios públicos ya que hasta cierto punto es lo que le da vivacidad al espacio; siendo así una característica positiva (si se le observa como un comportamiento parte de la naturaleza humana). Si este luchar va adquiriendo otros matices, en los cuales ya no sólo hay desacuerdos sino que además, se irrespetan los derechos del otro, ya aquí ha pasado de ser una práctica sana a ser una guerra desleal.

La Lucha como signo, se ha subdividido en otros signos, que se puede decir la componen y la definen; estos signos se caracterizan por ser dualidades en donde: se enfrentan uno contra el otro pero en ocasiones se ponen de acuerdo (como el control vs caos, saber dominante vs saber subyugado),no están del todo de acuerdo (disciplina vs antidisciplina) o pueden vivir en una especie de convenio de armonía o equilibrio entre las partes (universalidad vs particularidad, igualdad vs equidad, convergencia).

CONTROL Y CAOS

El Control y el Caos se pueden ver reflejados en el espacio. El espacio que se controla otorga una especie de existencia social, es decir, se existe en el mundo a partir del espacio que se posea.

Un ejemplo de esto lo constituye el hecho de que una persona en indigencia, de quien se podría decir no tiene un espacio como tal que le pertenezca, se llega a anular dentro de la sociedad, se buscará desplazarlos, no tenerlos a la vista, ya que no se les considera como parte de algo. De igual manera, cuando alguien tiene bajo su

poder gran cantidad de terrenos, adquiere un reconocimiento social, se le respeta y por lo tanto se supone que "tiene una existencia" en el mundo.

Como se ve, el espacio está íntimamente relacionado con la vida de un ser humano y con el poder sobre el territorio. El control social se viene a manifestar como esa manera en que se tiene dominio del espacio y de la "espacialización" (ver en Antecedentes); este último concepto se refiere a los procesos de apropiación de la gente sobre un espacio, es decir la manera como lo organiza, lo representa en su mente y lo viven. El llamado caos se manifiesta para algunas personas, cuando estos procesos de "espacialización" o apropiación del espacio no van acordes con el discurso oficial o considerado como "lo correcto" dentro de lo que debe darse en un espacio público.

Por otra parte, el espacio se puede dividir en diversos tipos, como por ejemplo:

-El espacio contenido, como aquel que una forma u objeto encierra en su interior.

-El espacio contenedor, como el que envuelve las formas u objetos en el exterior de estos.

-El espacio intersticial, como el que se encuentra entre dos o más formas u objetos.

-El espacio temporal, el cual se crea con fracciones de lo que conocemos como el tiempo. Si camino por la acera, de una esquina de la cuadra a otra, y tardo 3 minutos, ese tiempo es el espacio que me separa de un punto a otro.

Algo importante de notar es que si yo me regreso del punto final al punto inicial de la acera que recorrí, me estoy moviendo ahora en el espacio, en el mismo que recorrí anteriormente, pero no me muevo en el tiempo, o mejor dicho, también en el tiempo pero no en el mismo que ya pasó, sino en uno nuevo. Esto quiere decir que el espacio es no lineal (lo recorro y me puedo devolver y volver a avanzar,

6- LUCHA

infinidad de veces como quiera) , en tanto que el tiempo es lineal (no me puedo devolver 3 minutos atrás).Existe por lo tanto, mayor control con el espacio pero no con el tiempo.

Las prácticas de control o del llamado caos se pueden medir en el espacio y en el tiempo, para lo cual habría que preguntarse por los espacios específicos y los momentos en los cuales ciertos grupos se apropian de ellos, o en cuáles son desalojados, para entender de que manera se ejerce el control dentro del paisaje de la ciudad.

Dentro de ese signo de lucha por el espacio, se puede establecer la idea de los saberes que dominan y los que se encuentran subyugados; lo cual consiste en que las autoridades encargadas del diseño de los espacios públicos conciben su conocimiento como el que prevalece, por encima de lo que los habitantes puedan decir acerca de su paisaje.

Como se mencionó anteriormente, el caos corresponde a lo que va en contra de lo considerado correcto. Igualmente, es importante aclarar que no toda práctica que va en contra de la autoridad, es la adecuada, pero tampoco se le debe ver como amenaza; por lo tanto, es recomendable considerar los poderes colectivos tanto como los individuales.

El Control y el Caos son signos importantes dentro del paisaje semiótico, ya que definirán muchas de las interacciones que se producen dentro de este, así como el dominio público que exista, con lo cual influirá en la presencia o no de espacios públicos amables dentro de la ciudad.

DISCIPLINA Y ANTIDISCIPLINA

La Disciplina y la Antidisciplina son conceptos que se relacionan con una pedagogía urbana.

Más allá de la represión por una conducta que se considera fuera de la disciplina, sería más efectivo enfocarse en la

autorregulación , es decir, encontrar la armonía entre lo legal, moral y cultural, según se vio en los Antecedentes, en el pensamiento de Antanas Mockus, ex alcalde de la Alcaldía Mayor de Bogotá y el cual dio buenos resultados.

Cuando las personas se autorregulan, se frenan en sus acciones por los sentimientos de vergüenza o culpa que les puede generar o les genera una conducta que no tenga el respaldo social. Por lo tanto, parte de este análisis del paisaje semiótico, es encontrar cómo se presentan la disciplina y antidisciplina y de qué manera las intervenciones en el diseño del paisaje pueden inducir a las autorregulaciones de la población, evitando así conductas inadecuadas dentro de un espacio público.

La lectura de este diseño del paisaje debe ser clara, es decir legible, por lo que aquí el concepto de Lynch vuelve a tener cabida. Posterior a la lectura de los signos, estos deben permitir un diálogo, es decir, que los habitantes del espacio puedan responder, ante esto se propician así mensajes fríos y calientes de autorregulación.

El tema de la criminalidad también se introduce dentro de este apartado de la disciplina y la antidisciplina, por lo que se torna importante el comprender los problemas de criminalidad que se gestan dentro del paisaje y cuáles son principalmente percepciones que no tienen una base real.

CONVERGENCIA

La convergencia consiste en la llegada de diversidad de personas a un mismo sitio, atraídas por una o varias finalidades, por lo tanto no sólo implica la idea de un punto de llegada, donde se concentra la gente sino también la heterogeneidad en la composición social.

El espacio público es aquel en donde se debe gestar este encuentro y convivencia con los otros; es allí donde cada persona puede mostrar

su ser como ciudadano. La Convergencia implica el respeto por los demás y el no sentir temor del encuentro.

Para que una diversidad de personas se encuentren en un determinado sitio, debe enfocarse de alguna manera en las motivaciones que tiene la gente. Como Antanas Mockus ha dicho, los seres humanos se mueven por intereses, razones y emociones; por lo tanto la convergencia dentro del paisaje de la ciudad debe buscar estas motivaciones, de tal manera que se obtengan claves para crear un espacio público amable.

Por lo tanto todo podría resumirse en lo que es atractivo o repulsivo en la ciudad, el por qué la gente se congrega o no en un determinado lugar. Dentro de esto, toman importancia los temas de las migraciones de personas provenientes ya sea de lugares fuera de la capital o de otros países, así como problemas sociales que producen en algunos casos la autoexclusión, como lo son la indigencia, el alcoholismo, drogadicción, prostitución, entre otras.

UNIVERSALIDAD Y PARTICULARIDAD

La Universalidad ha sido muchas veces considerada como un ideal importante por alcanzar, como derecho humano, similar a los de igualdad y libertad. Sin embargo, no siempre lo universal es lo más conveniente para que exista una justicia social, debido a que no todos los grupos humanos tienen las mismas prioridades.

Hace un tiempo atrás observaba un programa de televisión donde un grupo de integrantes de una tribu africana salían desde temprano a cazar y regresaban al atardecer a sus hogares. Cualquiera podría pensar lo incómodo, agotador y difícil de tener que pasar todo el día en busca de una presa para poder tener alimentos y llevarlos a sus familias; sin embargo, ese mismo tiempo tarda una persona que vive en la ciudad y que trabaja en una oficina,donde todo el día se gasta en laborar frente a una computadora, por ejemplo, para así ganar dinero con el

cual comprar los alimentos ya preparados en el supermercado. Al final de cuentas viene siendo lo mismo pero con características diferentes, se puede pensar que al menos los cazadores disfrutan del vivir el exterior, sentir el sol, rodearse de vegetación, ver como pasa el día, en tanto un oficinista pasa encapsulado en un mundo de aire acondicionado, donde ya ha perdido la noción del tiempo, pues el ambiente es tan uniforme que no se sabe ya si es de día o de noche. Como se puede observar en el ejemplo anterior, todos tenemos necesidades, en el ejemplo es la de alimentarse, sin embargo no todos las satisfacemos de la misma forma, sería inútil darles una computadora a los cazadores o una lanza a los oficinistas, no sabrían qué hacer ninguna de las dos partes.

Ahora con esto, no pretendo decir que no se pueda aprender un oficio diferente o que la gente se debe quedar encasillada según lo que le tocó vivir o que se debe dar más o menos según de quien se trate, no, ese no es el punto. El fin del ejemplo es ilustrar la idea de que más allá de la universalidad, lo que sería importante hallar es la particularidad, lo que hace diferente y único una acción, un objeto y una persona dentro del paisaje.

Lo anterior guarda estrecha relación con la idea de equidad , más que igualdad, no todo debe ser igual para todos, porque no todo tiene la misma relevancia para cada persona. Puede parecer una tarea difícil, ya que se podrían encontrar miles de cientos de particularidades dentro de un mismo grupo o entre diferentes, es más fácil homogeneizar el diseño del espacio público que particularizarlo para cada visitante o habitante; no obstante, es posible combinar una base universal (que como seres humanos todos guardamos en común)con ciertas particularidades relevantes dentro de la conformación del paisaje. Los elementos que para algunas personas son ordinarios pueden poseer un poder extraordinario si se les incorpora dentro de un diseño amable.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

6- LUCHA

La Universalidad y la Particularidad pueden mostrar sus puntos a favor o en contra, por lo tanto creo es importante equilibrarlos para hallar la amabilidad en el diseño del paisaje de la ciudad. La Particularidad puede parecer utópica, ilusorio alcanzar tantas diferencias, pero el hecho es que existen y se deberían rescatar; la Universalidad por su parte puede tratar a todos de manera justa y está bien, pero también puede resultar injusta para otros, por lo tanto aquí entraría la visión en detalle.

Un aspecto importante es tener cuidado con no caer en una práctica muy dada en el consumo, la cual es ofrecer objetos en serie en diferentes tipos de tal manera que parezcan únicos o modelos, como lo señala J.Baudrillard. Para dar un ejemplo de esto, es como si se tomaran todas las posibilidades de champú que existen: para cabello liso, rizos, cabello negro, rubios, castaños, cabellos maltratados, con tinte, con caspa, anticaída, entre otros muchos que se podrían enlistar. Al final de cuentas puede que sea químicamente el mismo producto, pero se nos muestra como una particularidad, algo especial para cada problema; igual sucede con la arquitectura y el paisaje, soluciones de diseño que parezcan particulares pueden ser modelos en serie en realidad.

Código Semiótico para el Análisis del Paisaje

PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

6- LUCHA

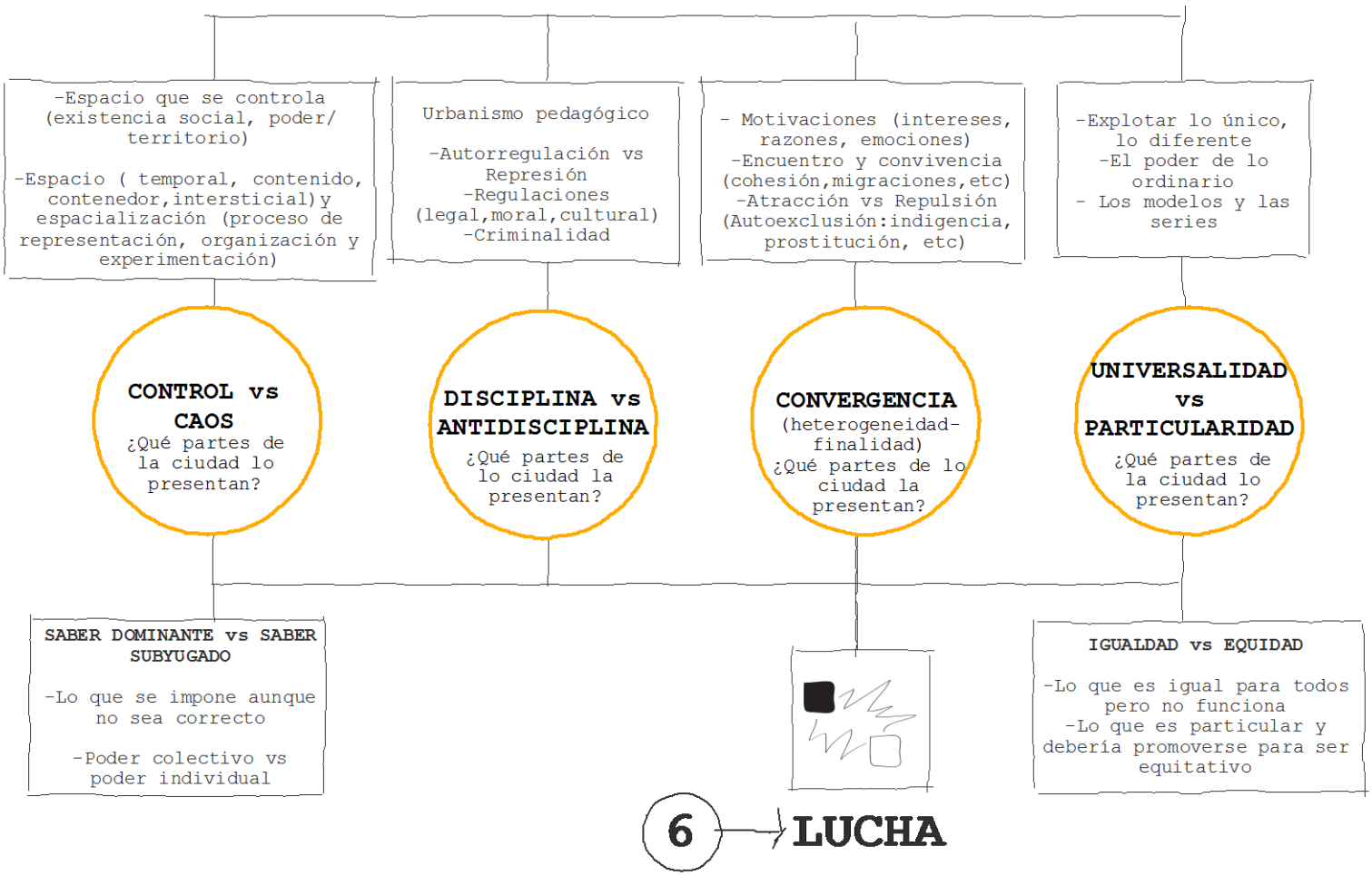


Diagrama 34.Fuente: Diagramación propia.

C

Narraciones de Diseño

Imagen 37 .Fuente: propia.

Narraciones de Diseño

INTRODUCCIÓN

Las Narraciones de Diseño son el medio utilizado para analizar la información del Trabajo de Campo a través del Código Semiótico de Análisis. Consisten en narrar los hechos observados y los discursos recolectados, con la intención de ir relacionándolos y facilitar el diseño arquitectónico a través de este contar de las experiencias vividas, al mismo tiempo en que se van estudiando por medio del Código.

En el momento en el cual se contaba con la definición del Paisaje Semiótico y los Espacios Públicos Amables, se tenía construido el Código de Análisis y la lista con la información aportada por los habitantes del paisaje (durante las conversaciones del Trabajo de Campo), se llegó a un punto en el cual era necesario establecer la manera en la que dicha información iba a ser estudiada por cada una de las variables del Código Semiótico; fue así como, en un proceso de desagregación y agregación de subtemas en temas mayores, se llegó a cinco grandes temáticas.

Estas últimas fueron nombradas de acuerdo con los discursos predominantes de los habitantes del paisaje, es decir, aquellos hechos o comentarios recurrentes fueron agrupados a través de títulos más grandes que resumieran la idea general, siendo denominadas de la siguiente manera:

1-La casualidad de la visita.

2-Cajas y puntos.

3-Un espejo llamado paisaje.

4-Espacios efímeros.

5-Soy y son.

Así cada una de ellas, considerando lo que el término narración significa según la RAE: *"una de las partes en que suele considerarse dividido el discurso retórico, en la que se refieren los hechos para esclarecimiento del asunto de que se trata y para facilitar el logro de los fines del orador"*, se han utilizado como una herramienta de diseño, ya

Narraciones de Diseño

INTRODUCCIÓN

que permiten aclarar y estudiar el paisaje en el que se pretende realizar un diseño arquitectónico.

Lo que se narra busca facilitar el proceso, ya que a partir del narrar los hechos, se va comprendiendo e involucrándose más con el contexto, de tal manera que se propicia el surgimiento de los lineamientos de diseño claves para llegar a generar espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad.

En las siguientes páginas se desarrollarán cada una de las narraciones de diseño, la explicación de su nombre y las variables del Código Semiótico de Análisis involucradas.

NARRACIÓN DE DISEÑO 1 :

La casualidad de la visita

Habla Verbal:
Discurso de los habitantes del Paisaje de la Ciudad

“No existe la casualidad, y lo que se nos presenta como azar surge de las fuentes más profundas”.

Friedrich Schiller (1759-1805), poeta y dramaturgo alemán

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 38 .Fuente: propia.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Variables del Código Semiótico empleadas

La Gramática del Paisaje Semiótico en la presente narración sobre *La casualidad de la visita*, se basará principalmente en las siguientes subdivisiones gramaticales y sus respectivas variables del Código:

SEMÁNTICA **SINTAXIS DEL PAISAJE**

1-SENTIDO Y FORMA:

-Sentido de Base y Sentido Contextual
-Semantización
-Autonomía
-Gramaticalización (Dependencias vacías)

SEMÁNTICA **SINTAXIS DEL PAISAJE**

2-ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

-Relación Natural y Relación Artificial.

SEMÁNTICA **SINTAXIS** **PRAGMÁTICA DEL PAISAJE**

3-ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

-Mensajes fríos y calientes
-Dominio Público

SINTAXIS DEL PAISAJE

4-SIGNOS INDIVIDUALES

-Naturales y artificiales

5-SIGNOS SOCIALES

-Identidad:alimento,grupos.
-Otros: Proxémica

PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

6-LUCHA

-Universalidad y particularidad.
-Convergencia (puntos donde concurre la gente)

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Estar en ese lugar y en ese momento fue producto de la casualidad, simplemente eso, casualidad. Por más insistencia en la pregunta, la visita de esos seres resultó de lo imprevisto y de las circunstancias inevitables, que se dieron justo y únicamente ese día; lo aseguran con profunda convicción y con esa desesperación que pueden presentar aquellos que justifican su inocencia ante severos jueces.

Pero no se trata de ningún juicio, aquí no se está reclamando el por qué se encuentran en ese lugar, pero extrañamente se toma así la simple pregunta: ¿Visita los parques y la avenida? ¿Qué tan frecuentemente lo hace? Muchos lo niegan, es casi como si fuese un hecho vergonzoso y la respuesta más común es decir que se trata de la primera vez que se encuentran sentados allí, sólo esperando a que algo realmente importante suceda. Están ahí sí, pero es como si no estuvieran, porque sólo esperan o trabajan y eso no cuenta para ellos como visitar el sitio, se podría definir como una especie de estado transitorio, como si su existencia se detuviera durante el tiempo que ahí permanecen, mientras venden, abren las puertas los comercios o aparece aquel o aquella a quien esperan.

En realidad ellos no visitan los parques ni la avenida, pero curiosamente están ahí y hasta responden la frecuencia con la cual los visitan, así es, mencionan qué tan a menudo están donde dicen nunca estar.

Las razones que utilizan para justificar su presencia dentro de los espacios públicos van desde: no visitar los parques o la avenida, como ya se mencionó, el explicar que han sido pocas las veces que lo han hecho o a pocos puntos específicos, el decir que han esperado a alguien o algo solamente o fue casualidad, los dejó el bus, no conoce mucho San José, sólo ha ido de paso y agregan que no han necesitado o no han podido visitarlos. Otra opción es decir que no son sitios agradables o simplemente los

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

ve desde la ventana del autobús y finalmente algunos comentan que esperan cerca pero no dentro de estos espacios públicos, ya que ahí los molestan o no les gusta. Aquí aparecen entonces dos grandes grupos, el primero que justifica de distintas maneras su visita al espacio público y el segundo, el cual relata y describe su experiencia dentro de estos espacios como algo natural y agradable. Al final, todas las razones que justifican la presencia dentro del espacio público, se condensan en 43 personas que las dicen (las mezclan, disuelven o alternan), lo cual representa más de la mitad del total, que corresponde a 77 conversaciones, lo cual se puede observar en el cuadro siguiente:

	Primer Grupo	Segundo Grupo	Tercer Grupo	Subtotales
Justifican de alguna manera su visita a los espacios públicos, no aceptando que los visitan	8	9	26	43
No justifican su visita a los espacios públicos, comentan abiertamente sobre su experiencia en el sitio ya que no les molesta decir que lo visitan	13	10	11	34
Total de personas consultadas	21	19	37	77

Cuadro 8.Fuente: Diagramación propia. Los dos grandes grupos: quienes justifican su visita a los espacios públicos y los que no la justifican.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

La historia sobre estas casualidades no tan casuales, se contará a través de las mini-historias que cuenta la gente analizadas a través de las **Variables del Código Semiótico**, utilizadas por el **Paisaje Semiótico**, **el** cual , como se explicó en su respectivo capítulo, no es un tipo de paisaje, sino una manera de ver o estudiar cualquier tipo de paisaje.

Las variables irán narrando poco a poco cuál es la lógica o gramática que posee el paisaje de la ciudad de San José, específicamente el Parque Braulio Carrillo (La Merced), el Parque Central y la Avenida Segunda (el sector comprendido entre estos dos parques).

Imaginemos que estamos inmersos dentro de un paisaje que decidimos estudiar, luego nos preguntamos: ¿qué tenemos?

Dentro de lo mucho que podemos encontrar, están las seres humanos, una enorme cantidad de ellos, los cuales son muy diversos y están ahí muy ocasionalmente; según ellos mismos comentan. Estos seres humanos, llamados habitantes del paisaje, conforman precisamente parte de los sustantivos de este, específicamente los sujetos de las oraciones vivenciales, que se construyen dentro de las experiencias simultáneas, que se dan día con día en la ciudad.

Se puede decir, por lo tanto, que los primeros signos del paisaje hacen su aparición, es decir, los habitantes del paisaje se tomarán como **Signos Complejos** dentro de un ***Sentido de Base***.

Ahora bien, ¿qué sucederá con ellos?

La respuesta se puede ir configurando al tomar primeramente cada individuo como ***signo complejo*** y descomponerlo en significantes constantes para todos ellos, los cuales posteriormente revelarán significados e interpretantes relacionados con el paisaje de la ciudad.

Estos significantes que permanecen son las **especies**

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

gramaticales del paisaje, las cuales se aplican a los sustantivos a través de una serie de **modalidades**: persona (sujeto u objeto), género y edad, número, tiempo y modo. Esta es en sí misma, una presentación inicial, directa y objetiva de cada habitante.

En el diagrama de la página siguiente se puede observar cómo se empieza a analizar a cada individuo, para llegar a entender el por qué mencionan que todo fue producto de *La casualidad de la visita.*

En este diagrama se presentan los habitantes del paisaje como signos complejos, se analizan en el Sentido de Base a través de significantes constantes (especies gramaticales) para cada uno de ellos y luego se buscan los posibles significados y los interpretantes que estos puedan tener:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

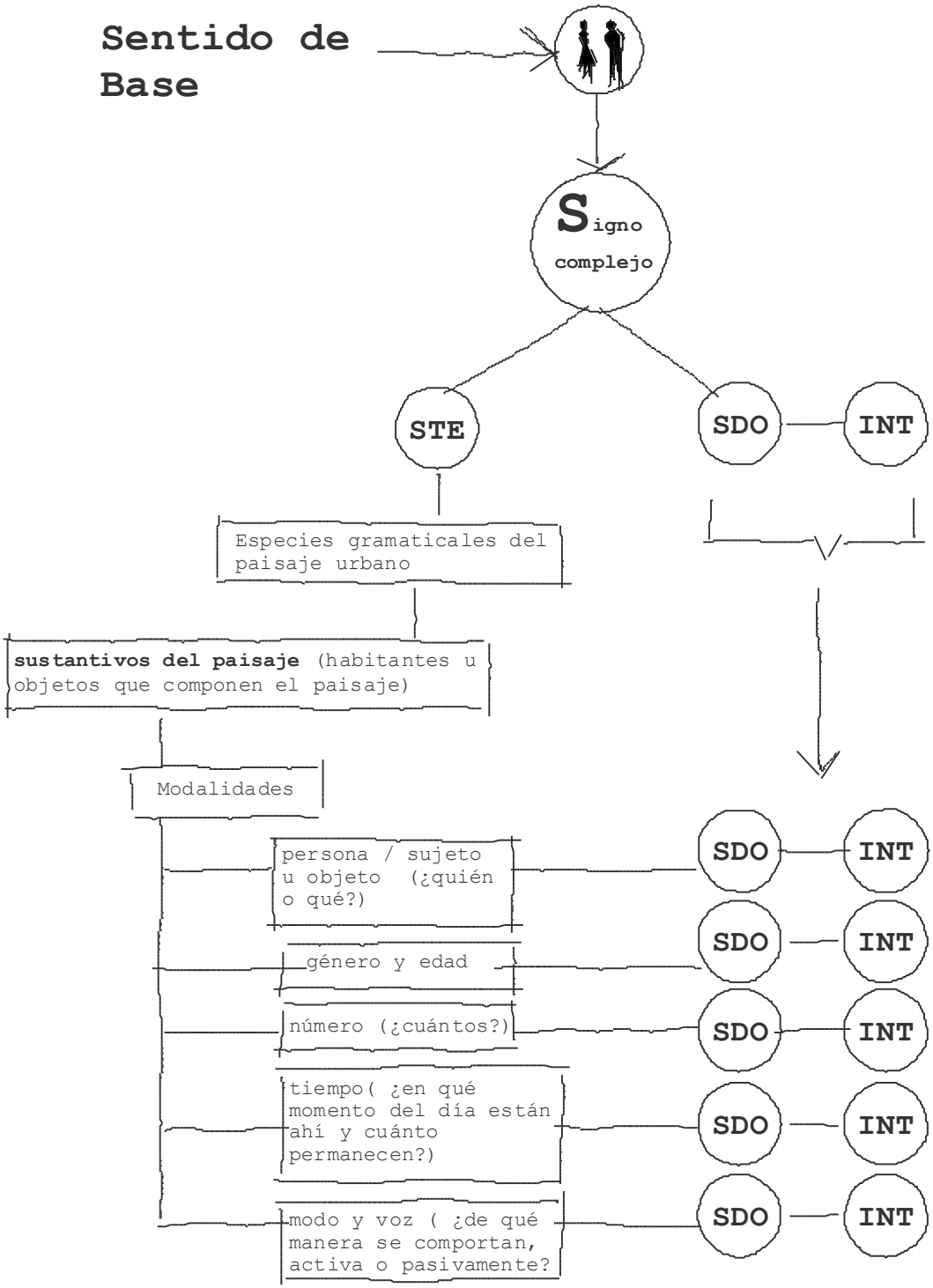


Diagrama 35.Fuente: Diagramación propia. Habitante del paisaje como signo complejo.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Empezaré por lo tanto, a describir los significantes más representativos para esta narración, así como los posibles significados e interpretantes que se encierran dentro de los signos presentes en el paisaje; todos estos se encuentran dirigidos a entender las razones por las cuales, la visita a los espacios públicos es un hecho "casual".

El nombre como signo vinculado al espacio público

A este primer signo está vinculado el significante de ***Persona***, es decir:¿quiénes son los sujetos que visitan el sitio?

Cada habitante del paisaje es un signo en sí mismo, es un ***Sentido de Base*** o punto de partida para estudiar el paisaje. Cuando se habla de la ***Persona,*** esta ya es un significante de ese signo inicial y dentro de este se encuentra el nombre como un interpretante de ese signo; en otras palabras, un interpretante es otro signo que ayuda a definir al signo inicial o habitante del paisaje en este caso.

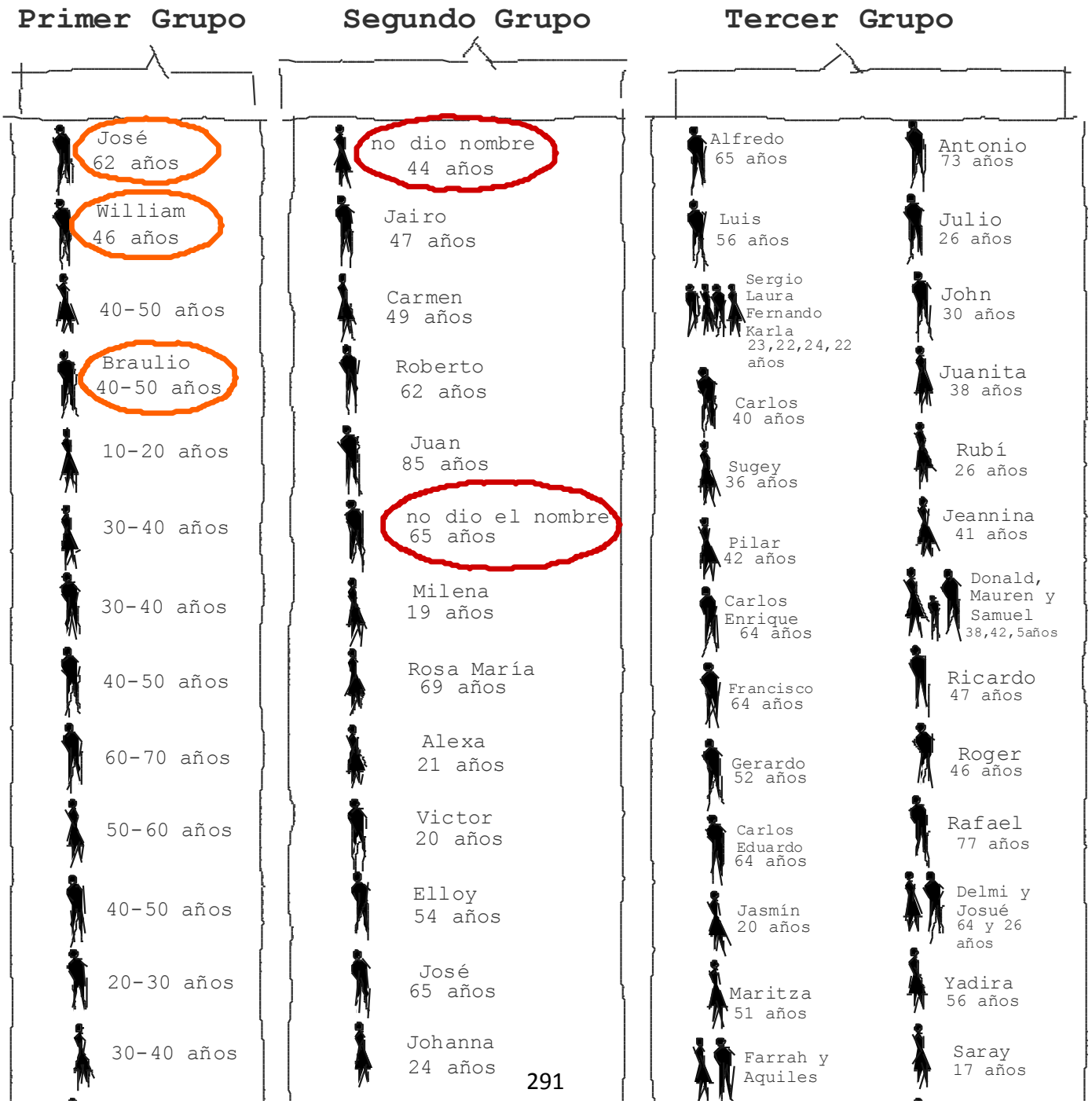
Normalmente no se piensa en el nombre como un parámetro revelador a la hora de diseñar, sin embargo como se verá, este nos enseña qué clase de vínculo tiene la gente con el paisaje, lo cual debería influir en el diseño.

De manera muy directa, la lista a continuación es una muy pequeña porción del total de habitantes que se encuentran visitando este paisaje en particular, los cuales se organizaron en tres grupos, que corresponden a las tres diferentes maneras de conversar que llevé a cabo con la gente.Estas diferentes conversaciones fueron un proceso de aprendizaje, que va del **Primer Grupo (**espontáneo), un **Segundo Grupo** (con características intermedias, es decir, no espontáneo del todo pero a la vez no bajo una rigurosa planificación) y finalmente un **Tercer Grupo**(el cual ya tenía un procedimiento de abordaje con la gente mucho más

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

preparado que los dos grupos anteriores).En esta lista se marcaron en color naranja aquellas personas que dieron su nombre y en color rojo, aquellos otros que no lo dieron, así se tiene lo siguiente:



La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

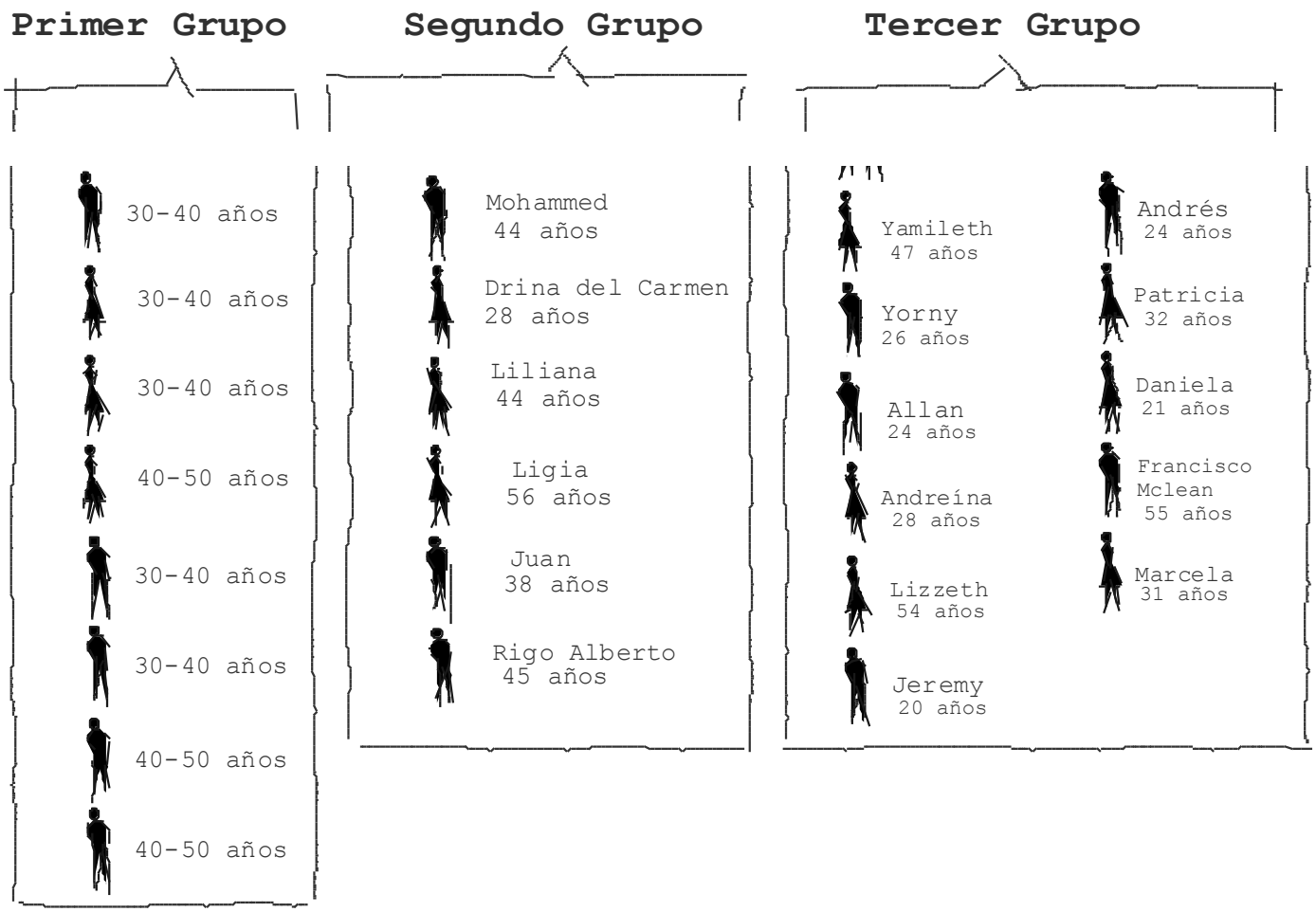


Diagrama 36.Fuente: Diagramación propia. Los tres grupos de habitantes del paisaje consultados.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Estas personas se presentan aquí con un nombre (en su gran mayoría); el cual puede tener un significado oculto y no me refiero a los significados de los nombres, sino más bien al significado del mismo gesto de darlo o no.

En un inicio, con las personas que conversé en el **Primer Grupo**, no se les preguntaba su nombre, simplemente se dejaba la libertad de que ellos mismos se presentaran o no, si así lo preferían, por lo tanto se llegó a encontrar que de 21 personas, sólo 3 dieron su nombre sin preguntarles y así de manera espontánea se presentaron, dando su edad y algunos otros detalles personales, además se mostraban a gusto al estar en los parques y mencionaron que los visitan con frecuencia. Los restantes se mantuvieron en el anonimato.

Para los otros dos casos, es decir, el **Segundo** y **Tercer Grupo**, sí se les preguntó directamente el nombre, teniendo así 2 negativas de darlo en el **Segundo Grupo** constituido por 19 personas y en el tercero, se obtuvo la totalidad de los nombres, es decir 37 personas.

Al iniciar la conversación preguntando a cada uno cómo se llamaba, era un gesto de acercamiento con cada persona, una individualización, que otorgaba un carácter particular a cada uno, es decir, no se trataba de un número o un anónimo, sino un ser con nombre.

Sin embargo; al observar posteriormente durante las conversaciones, que la gente en su mayoría, se niega a aceptar que visitan los espacios públicos, se planteó que el acto de dar o no un pedacito de identidad, (lo cual sucedería con el dar el nombre), puede ser un ***indicio*** de qué tanto agrada o no visitar los parques o la avenida; ya que el nombre los identifica y relaciona con el lugar de una manera inconsciente; es decir: "Soy A y estoy en el Parque Central, en el Parque Braulio Carrillo o en la Avenida Segunda".

Por lo tanto se constituye casi en un **signo** más **natural** que **artificial**, ya que el

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

emisor no ha tenido la intención de comunicar el desdén hacia un sitio del paisaje de la ciudad, pero lo revela a través de este hecho, es decir; si prefiere el anonimato o si le agrada decir quién es y si visita el espacio público.

Un hecho llamativo es esa confianza o despreocupación que genera el mantenerse anónimo, ya que por ejemplo, se pudo observar cómo un hombre resolvía sus problemas personales a través del celular, pero hablando en voz alta y muy cerca de quienes eran para él un grupo de desconocidos, así como parejas que discuten dentro de los parques; con esto se demuestra la gran importancia que tiene el ser anónimo, para poder actuar tranquilamente dentro de los espacios públicos.

Es importante aclarar que, al ver la lista que se mostró previamente, se podría concluir que la gran mayoría dio su nombre, por lo tanto la gran mayoría no tiene problema con identificarse como un visitante del sitio en estudio. No obstante, el hecho de que aportaran su nombre se debió a que se les preguntaba al inicio y lo daban directamente al sentir que era parte de la investigación, aunque se explicaba que era opcional el darlo.

También se podría argumentar que si sabían que era una investigación (y era opcional darlo) y aún así dieron su nombre quiere decir que no les causaba ningún tipo de problema el identificarse, pero en realidad sucede un hecho muy simbólico, que a continuación se explicará.

Primero que todo se dan de manera general dos situaciones:

-Si no se pregunta por el nombre, muy pocos lo dan y de cierta forma al hacerlo se están vinculando inconscientemente al espacio público, esto es lo que sucede con el **Primer Grupo**.

-Si se pregunta por el nombre, muy pocos (como en el **Segundo Grupo**) o ninguno (como en el **Tercer Grupo**) se niegan a darlo.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Curiosamente si se vuelve a observar el cuadro sobre los dos grandes grupos que justifican o no su visita a los espacios públicos dentro del paisaje de la ciudad, se podrá comprobar que en el **Primer Grupo**, el cual prefirió en su mayoría, instintivamente el anonimato, son los que también poseen una mayor cantidad de personas que no justifican su presencia dentro de los espacios públicos.

En el **Segundo Grupo**, se da una situación intermedia entre los que justifican y los que no y finalmente en el **Tercer Grupo**, donde por completo se identificaron dando su nombre, son el grupo que presenta mayor cantidad de justificaciones por estar en el sitio, en otras palabras, la mayoría se excusó de estar ahí porque ya anteriormente se habían identificado, pero esto lo hacen inconscientemente.

Es como si de alguna manera sintieran que ya se les conoce y se les está pegando un letrero con el nombre del parque o la avenida.

Es así como se puede comprobar que a través del significante de la ***Persona***, y su interpretante el nombre, es posible hallar un significado que tiene que ver con la vinculación o no que admiten los habitantes del paisaje con respecto al espacio.

La edad como signo vinculado al espacio público

¿Cómo o en qué influyen la edades que tengan los habitantes del paisaje?

Es cierto que dependiendo de las edades de la población, así se reflejará en el tipo de actividades que se desarrollen en el espacio. Si hay más niños habrá más juego y movimiento, si hay más adulto mayor habrá un ambiente más tranquilo, de conversación, entre otras posibilidades.

Pero así como se dan este tipo de relaciones, puede darse también una especie de culpabilidad por la edad, la cual lleva nuevamente, a dar

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

explicaciones del por qué están dentro de los espacios públicos.

En el cuadro que se presenta más adelante, es posible encontrar ciertas coincidencias, teniendo así que la población comprendida entre las edades de 20 a 50 años son los que más visitan los espacios públicos estudiados, la cual se supone está dentro de su período económicamente activo y seguido a este se encuentra la población que ya se ha retirado de sus labores y reciben una pensión. En último lugar se encuentran los sectores de menor y mayor edad que el promedio, los cuales visitan menos el sitio.

Al presentarse esto, es probable que dentro de la percepción de la misma gente, el hecho de estar en un parque en lugar de encontrarse trabajando (teniendo la edad para hacerlo), puede hacer sentir a los habitantes del paisaje que son vistos con cierto aire de: "usted es un vago o una vaga", por tal motivo, el ser joven y visitar los espacios públicos puede que sea tomado como un ***indicio*** de vagancia y por lo tanto se da la reacción de justificar el estar en ese lugar.

Es decir, la edad se presenta como signo llamado ***índice*** (o ***indicio***) el cual posee conexión causal, donde: sujeto en edad productiva + espacio público = vagancia. Esto es lo mismo que los ejemplos de U.Eco(1994)sobre la conexión causal entre: *humo-fuego* y *fuego-humo*, sólo que aquí es por: cantidad de años-derecho a estar en el espacio público sin ser juzgado como vagabundo.

Por lo tanto, se podría estar construyendo un proceso de ***Semantización*** de la edad para estar dentro del paisaje de la ciudad y esto se puede reflejar en un estar o no a gusto al visitarlo, casi que con cierta culpabilidad se vive el espacio, lo cual obstaculizaría la existencia de un espacio público amable, en este caso curiosamente relacionado con la edad del visitante.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Edades	Primer Grupo	Segundo Grupo	Tercer Grupo	Subtotales
10-20 años	1	1	2	4
20-30 años	1	4	10	15
30-40 años	7	1	6	14
40-50 años	9	6	6	21
50-60 años	1	2	6	9
60-70 años	2	4	5	11
70-80 años	0	0	2	2
80 o más años	0	1	0	1
Total	21	19	37	77

Población económicamente activa

Población pensionada

Cuadro 9.Fuente: Diagramación propia.Sentido de Base de las edades de los habitantes del paisaje consultados.

El proceso de ***Semantización*** tendría primeramente una comparación, entre el individuo visitante y la imagen de un individuo en iguales condiciones que se encuentra dentro de la PEA (población económicamente activa), es decir la imagen de un individuo que con la misma edad y en el mismo momento en que se da la visita al parque , se encuentra en cambio trabajando. Luego la imagen del visitante se traslada al espacio público donde se encuentra simplemente ahí, sin hacer nada; por lo que se empieza a dar un valor estilístico, donde se exageran las características del posible tipo de persona que se encuentra en un parque, por ejemplo, en lugar de estar realizando un oficio o trabajo.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

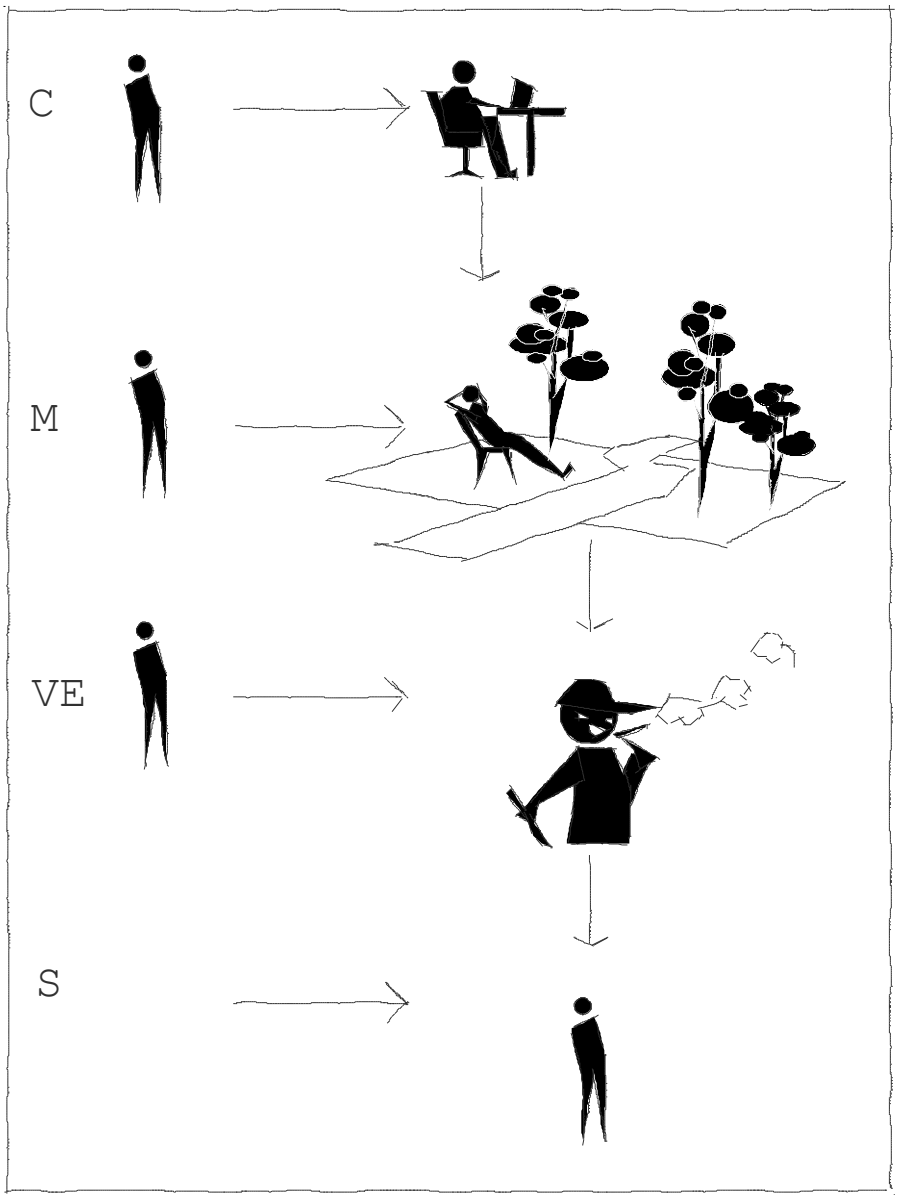


Diagrama 37.Fuente: Diagramación propia.Semantización por edad del habitante del paisaje de la ciudad. **C:** comparación, **M:** metáfora, **VE:** valor estilístico y **S:** semantización.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

A esto se le añaden otros elementos, de tal manera que se le vincula con alguien que está ahí porque es un vagabundo y así se pasa muy fácilmente a relacionarlo con un "delincuente, un vicioso, una persona problemática" en resumen, quedando al final esta imagen, pero sutilmente incorporada dentro de cada persona.

Es así como la gente empieza a pensar que en cada uno de sus semejantes, hay un peligro latente, oculto, donde cualquiera puede ser "una mala persona que me hará daño dentro de los espacios públicos". Por este motivo también las personas se justifican al estar ahí, porque no quieren que se les vincule con esa misma construcción mental que han creado, es como decir: "no soy ese al que le temo y que creo que son los que visitan más frecuentemente estos lugares".

Soledad y compañía, los conocidos y desconocidos

Los significantes de ***Género*** y ***Número*** relacionan al hombre y a la mujer dentro del espacio público, además de que se revelan significados relacionados con el gusto por la soledad o la compañía cuando se visita el paisaje de la ciudad.

El número más que la cantidad en sí, se refiere en este estudio, a la manera en que comúnmente se visita el espacio público, es decir, sí se prefiere hacerlo individualmente o si se busca estar junto a otras personas, que en realidad no son cualquier persona, sino familiares, amigos, conocidos.

De esta manera se tiene el siguiente cuadro :

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Género y Número	Primer Grupo		Segundo Grupo		Tercer Grupo		Subtotales
	M	H	M	H	M	H	
Solos	4	11	5	9	7	12	48
Con compañía	4	2	4	1	11	7	29
Total de personas consultadas	8	13	9	10	18	19	
	21		19		37		77

Total de mujeres: 35

Total de hombres: 42

Cuadro 10.Fuente: Diagramación propia.Género y Número de los habitantes del paisaje de la ciudad.

No es adecuado decir, basándose en la cantidad de personas con las que se llegó a conversar, que quienes visitan mayoritariamente los parques son los hombres y quienes lo hacen menos son las mujeres, simplemente por haber logrado conversar con un poco más de población masculina que de población femenina, sin embargo, un hecho que sí es muy importante de considerar, aún con una muestra de 77 personas, es que en los tres grupos de habitantes del paisaje se da un fenómeno repetitivo.

Este fenómeno es que si se comparan ambos sexos en el cuadro superior,organizados

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

en dos categorías relacionadas con su visita a los espacios públicos en soledad o en compañía,se tiene que en la categoría "solos" la mayoría son hombres, en tanto que en la de "con compañía" la mayoría son mujeres.

En términos generales impera la soledad en la visita, ya que son 48 personas las que van solas al espacio público, contrario a los 29 que lo hacen acompañados; sin embargo son más las mujeres que prefieren no ir solas.

La pregunta sería: ¿Qué hace que las mujeres eviten estar solas dentro de los espacios públicos?

Considero que más allá de la naturaleza femenina, que hace más tendiente a la mujer a comunicarse, formar lazos afectivos y a realizar tareas en compañía, inclusive triviales, más allá de esto, se da una realidad dentro del espacio público, la cual creo que está relacionada con otro proceso de ***semantización*** que se da en el paisaje de la ciudad de San José.

Este tiene que ver con el hecho de que muchas mujeres han percibido que si están solas en un parque, son un punto atrayente para que algún hombre se acerque a molestar. Comentan que hay hombres que han llegado a preguntar:"¿cuánto cobra?" , esto les ha provocado un gran disgusto y una gran incomodidad; en otras ocasiones si bien los hombres no les dicen nada, sí observan miradas que les resultan desagradables.

Una señora, por ejemplo, expresó que el simple hecho de tener que pasar por este acoso por parte de los hombres, ha sido lo suficientemente fuerte como para decidir no estar dentro del espacio público, aunque vea que se está realizando en este algún tipo de actividad que le agrada y si se ha acercado lo ha hecho en compañía de alguna amiga, a la cual le advierte que mejor caminen rápido por los parques, para evitar que las molesten.

Otra señora expresó que ella va con su hija al parque porque le agrada ver que los

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

niños jueguen con las palomas, pero tiene que estar atenta, ya que algunos hombres consideran que toda mujer que llega a un parque es "de la vida fácil", sólo porque hay algunas que sí se dedican a ese tipo de actividades, según comenta.

A lo largo de las distintas conversaciones, iba escuchando como las mujeres se quejaban de este tipo de situaciones y de cómo disminuía su interés por visitar los espacios públicos. Además, yo misma experimenté miradas, intentos de abrazos y besos o preguntas o comentarios de carácter sexual durante el trabajo de campo que realicé, lo cual me refuerza esta situación, ya que no sólo la escuchaba sino que la experimenté de cierta manera.

Sin embargo, las mujeres no son las únicas que se quejaban de este hecho, lo curioso es que muchos hombres también lo hacían, desde la perspectiva inversa, es decir, muchos mencionaron que preferían no estar en los parques en estudio (y principalmente en el Parque Braulio Carrillo o La Merced), porque existen mujeres que se dedican a la prostitución y si ven a un hombre en un parque le preguntan:"¿qué? ¿vamos pa´l cuarto?", igualmente este era motivo suficiente para indisponerlos a estar en un determinado espacio. Inclusive, un señor me comentó que evita estar en el Parque Braulio Carrillo (La Meced)y prefiere esperar en las paradas de autobuses porque en ese parque existen problemas relacionados con la prostitución, por lo tanto no lo visita para evitarse problemas con su esposa, es decir, que ella fuera a pensar mal de él por estar en ese espacio público,al respecto dijo: "puedo tener problemas con la doña si voy ahí".

Podría en conclusión pensarse que esa mayoría de mujeres que prefieren no estar solas dentro de los espacios públicos, se deba a que sea una manera de evitar el acoso, un ***mensaje*** que se envía y que dice: "no molesten, no estoy sola, no busco relacionarme con usted, ando en mis cosas". Por el contrario los hombres

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

prefieren estar solos, por dos razones según pienso: la primera es que su naturaleza es más tendiente a cierta independencia, si los acosan sienten que pueden controlar más la situación, quizás la mujer puede sentir más presión y en segundo lugar, podría ser que el estar más bien en compañía les ocasione problemas, como en el caso del señor del último ejemplo.

Esto lo he añadido como un pensamiento hipotético, pero lo que se puede observar es que existen comportamientos dentro del paisaje de la ciudad de San José que inevitablemente afectan la percepción que se tiene y el uso que se les da a los espacios públicos.

Dentro de la percepción se podría estar gestando una imagen no amable del espacio y esto influye en la calidad, cantidad y duración de las visitas.

Estos procesos de semantización tanto de mujeres como de hombres dentro del paisaje, se pueden explicar a partir de los siguientes diagramas. En el diagrama de semantización de la mujer en espacios públicos se puede observar como ellas son comparadas con un objeto sexual, el cual se inserta dentro del espacio público, es decir, se relaciona el espacio con el ofrecimiento sexual, casi conformándose en un sólo mensaje, debido a que en cierta medida han habido experiencias anteriores, las cuales han mostrado a la población que ese tipo de actividades se dan en el sitio.

Sin embargo; cualquier otra mujer puede estar propensa a ser introducida dentro de esta metáfora o traslado de su sentido a otro distinto, el cual, dentro del valor estilístico llegan a exagerarse las características y estas se depositan en cada una de las mujeres que se encuentren dentro de ese paisaje, llegando a ser vistas por ciertos hombres como una trabajadora sexual latente (como en el caso del delincuente en potencia que se vio en el apartado sobre el significante de la edad), por tal motivo se acercan a preguntar y así ver si

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

logran alguna respuesta en ese sentido.

Para los hombres ocurre algo muy similar, pero aquí el hombre es visto por las mujeres dedicadas al trabajo sexual como un posible cliente, el cual está dentro del espacio público por ese motivo, es un cliente en potencia. Por lo tanto, aunque esa imagen se exagere y este fuera de lo que en realidad ocurre, se vierte en cada hombre que allí llegue.

El lenguaje del paisaje es precisamente ese sistema de asociaciones entre pensamientos que han ido construyendo sus habitantes, los cuales se expresan a través de signos lingüísticos y semiológicos, los mismos que se muestran, como se ha visto, tanto en las palabras que se dicen como en las acciones que se toman a la hora de visitar o no los espacios públicos.

Inevitablemente un diseñador urbano, arquitecto, arquitecto del paisaje o cualquier otro profesional en la materia, debe conocer de esto, ya que por más

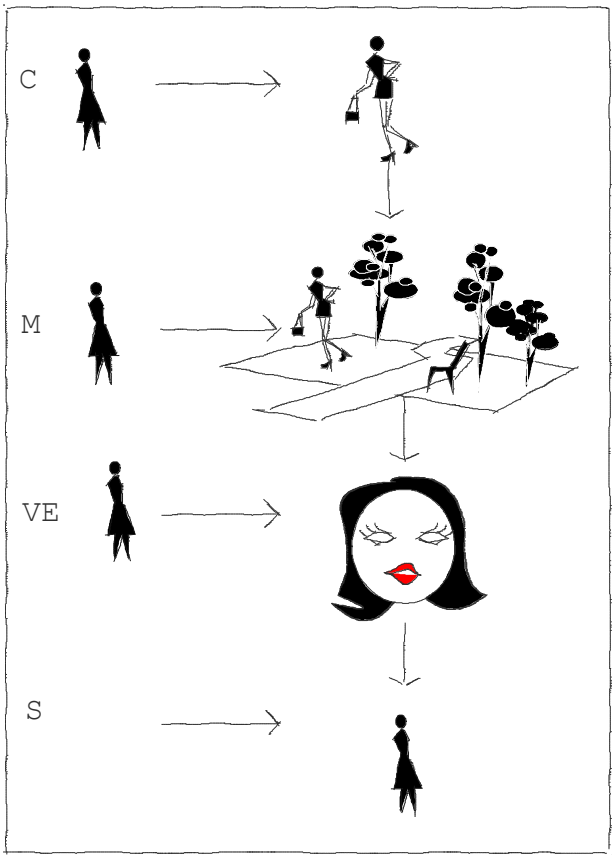


Diagrama 38.Fuente: Diagramación propia. Semantización de la mujer dentro de los espacios públicos: Parque Central y Parque Braulio Carrillo (La Merced).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

"belleza" que posea un diseño en la ciudad, puede que este no sea tan fuerte como lo es una situación que afecta a una determinada población. Considero que la estética debe ir fundamentada en la realidad socio-cultural que se vive en un determinado paisaje.

Las **semantizaciones** han generado **imágenes públicas**, las cuales no son las únicas que se empiezan a tejer en el paisaje de la ciudad, también se dan otro tipo de signos, muy vinculados con el tema de la soledad y la compañía, sólo que aquí se presentan como ***Signos Sociales*** y dentro de estos, específicamente los de ***Proxémica,*** es decir los relacionados con las distancias entre las personas o entre personas - objetos dentro de un espacio.

Esta cercanía y lejanía entre los sujetos de las oraciones del paisaje, parecen estar vinculadas de cierta manera con el preferir ir solo o en compañía a un parque, lo curioso es que más allá de los procesos de

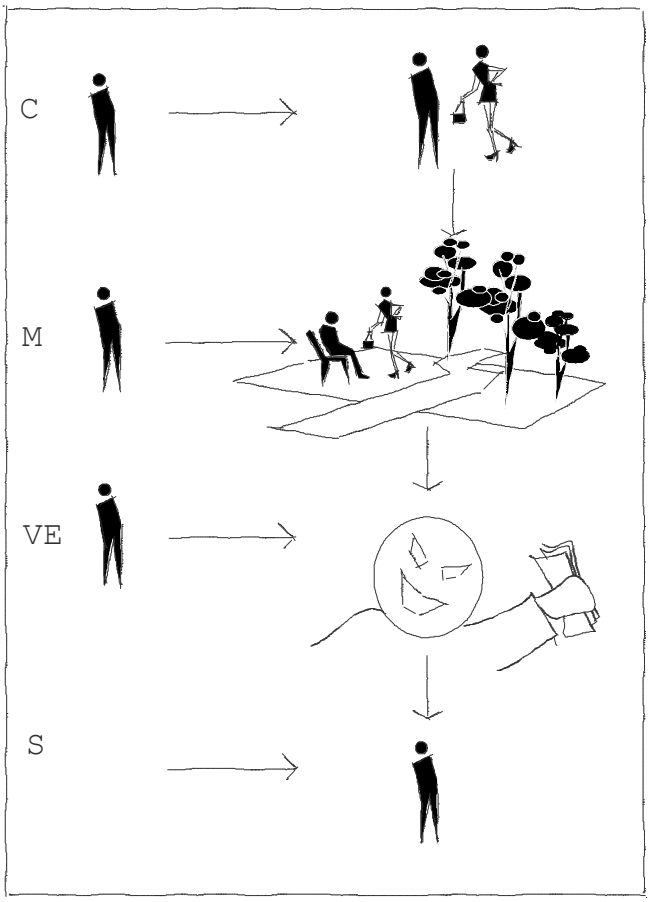


Diagrama 39.Fuente: Diagramación propia. Semantización del hombre dentro de los espacios públicos: Parque Central y Parque Braulio Carrillo (La Merced).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

semantización de hombres y mujeres que se describieron previamente, los traslados de sentido, las molestias y las imágenes públicas que andan circulando por aquí y por allá en menor o mayor grado, todo esto no impide que en su mayoría, los habitantes del paisaje no sientan molestias de estar cerca de desconocidos. En otras palabras, la soledad y la compañía no alejan al individuo que se encuentre en uno de esos dos estados, del resto de personas que le circundan.

Aquí se presenta entonces un ***Sentido Contextual***, con ***conjunciones*** que muestran nexos entre habitantes y los espacios públicos, así como ***preposiciones sociales del paisaje***, las cuales revelan con quién o junto a quién se prefiere estar.

En los siguientes diagramas, se puede observar cada una de las opiniones de 37 personas, correspondientes al **Tercer Grupo, aquí** mencionan si les agrada o no la cercanía de otros o bien se encuentran en un estado intermedio, en el cual el agrado o no, dependen de la situación o características de los desconocidos que se encuentren cerca:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

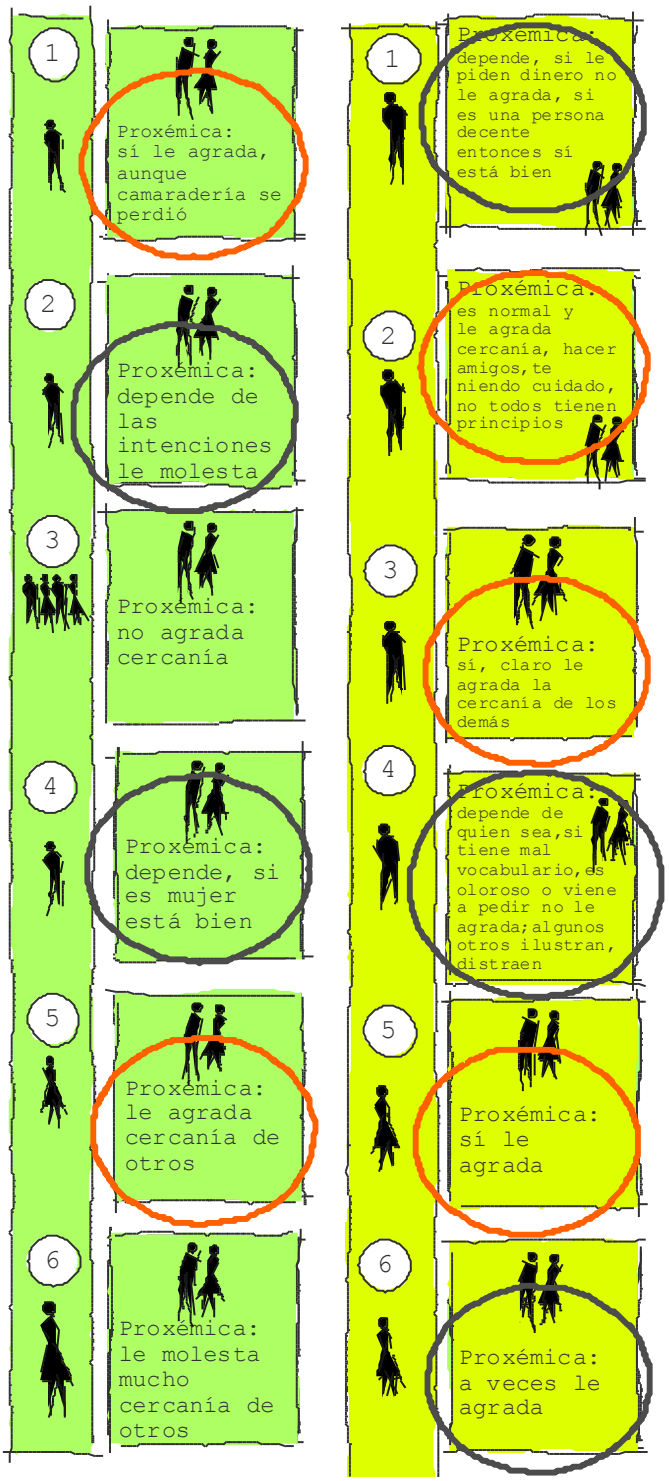


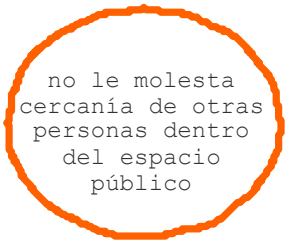
Diagrama 40.Fuente: Diagramación propia. Signos sociales: proxémica, habitantes del paisaje, a los cuales la cercanía de otros:
-les agrada (círculo naranja)
-depende de quien sea (círculo gris)
-no les agrada (sin señalar con círculo).

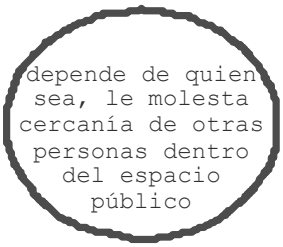
La casualidad de la visita…

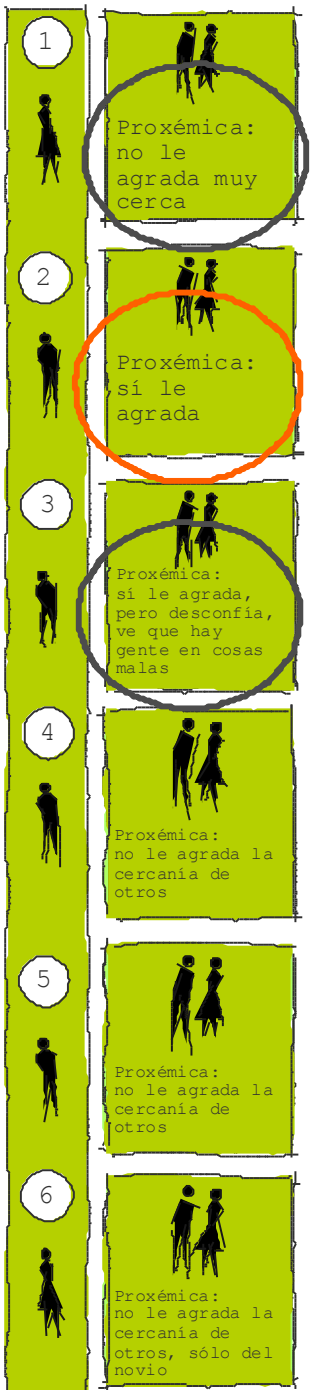
NARRACIÓN DE DISEÑO 1

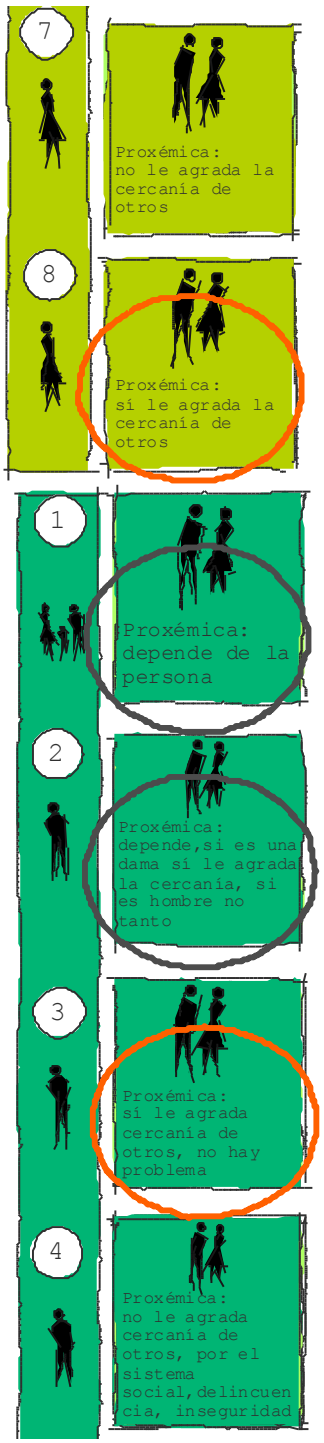
Diagrama 41.Fuente: Diagramación propia.

Signos sociales: proxémica, habitantes del paisaje, a los cuales la cercanía de otros:
-les agrada (círculo naranja)
-depende de quien sea (círculo gris)
-no les agrada (sin señalar con círculo).









La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

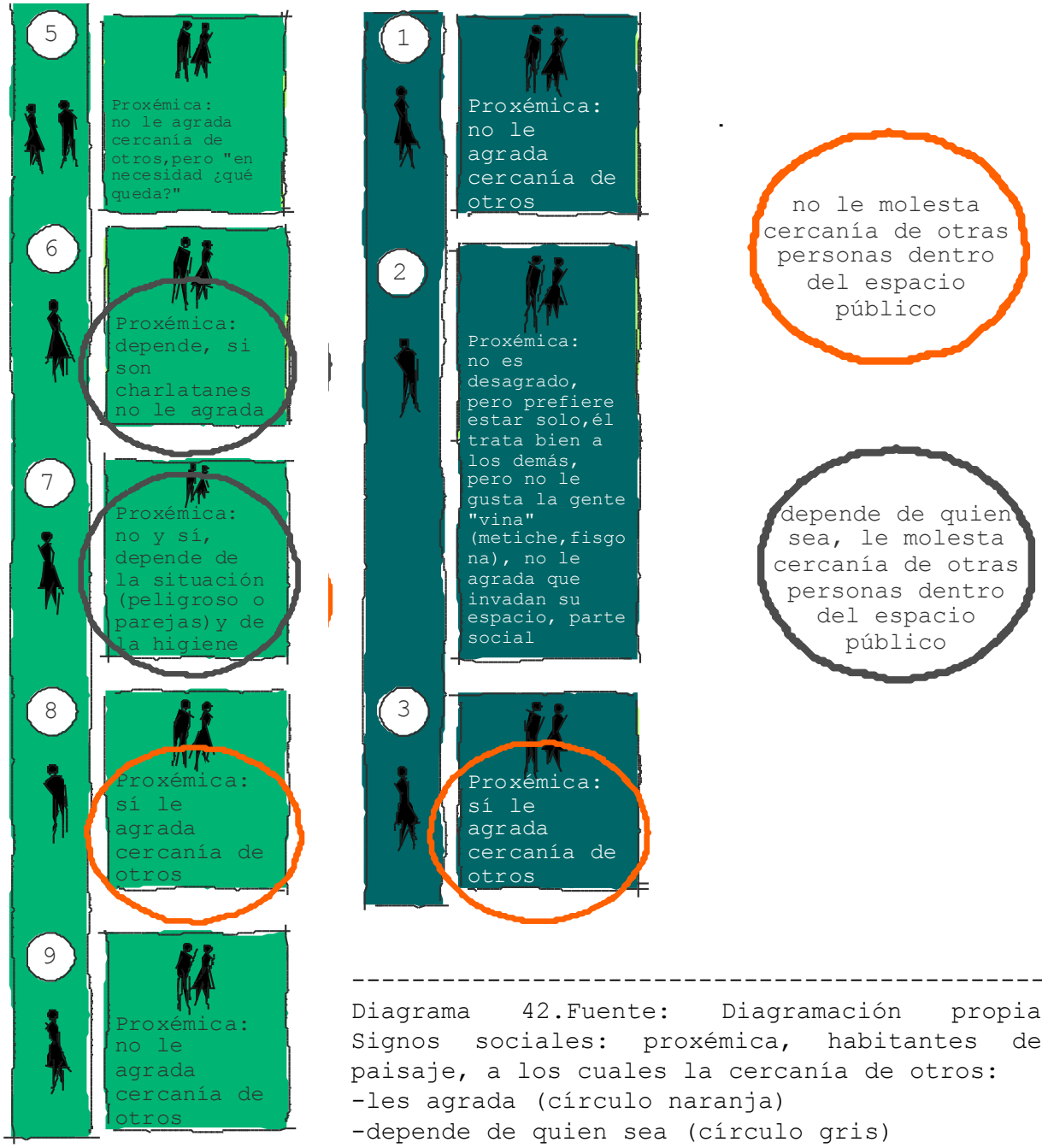


Diagrama 42.Fuente: Diagramación propia. Signos sociales: proxémica, habitantes del paisaje, a los cuales la cercanía de otros:
-les agrada (círculo naranja)
-depende de quien sea (círculo gris)
-no les agrada (sin señalar con círculo).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 39.Fuente: Fotografías propias. Proxémica dentro del Parque Central, los desconocidos se sientan muy cerca.Fecha: 16 de febrero del 2013 (superior) y 7 de junio del 2012 (inferior).

Imagen 40.Fuente: Fotografía propia. Proxémica dentro Parque Braulio Carrillo (La Merced). Los desconocidos se sientan muy cerca.Fechas: 11 de noviembre del 2012 (superior)y 7 de junio del 2012(inferior).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Se han señalado con color naranja, aquellas personas que dijeron directamente que sí les agrada la cercanía de otros, en color gris aquellos que dependen de la situación , en donde si se trata de una persona agradable, de "buenos principios" y con quienes se puede tener una amena conversación, sí les agrada que estén cerca, todo lo contrario sucede si se trata de individuos "problemáticos", con malos hábitos de higiene o que parezcan representar un tipo de "peligro". Por último sin señalar han quedado aquellas personas que definitivamente no les gusta la cercanía de otros.

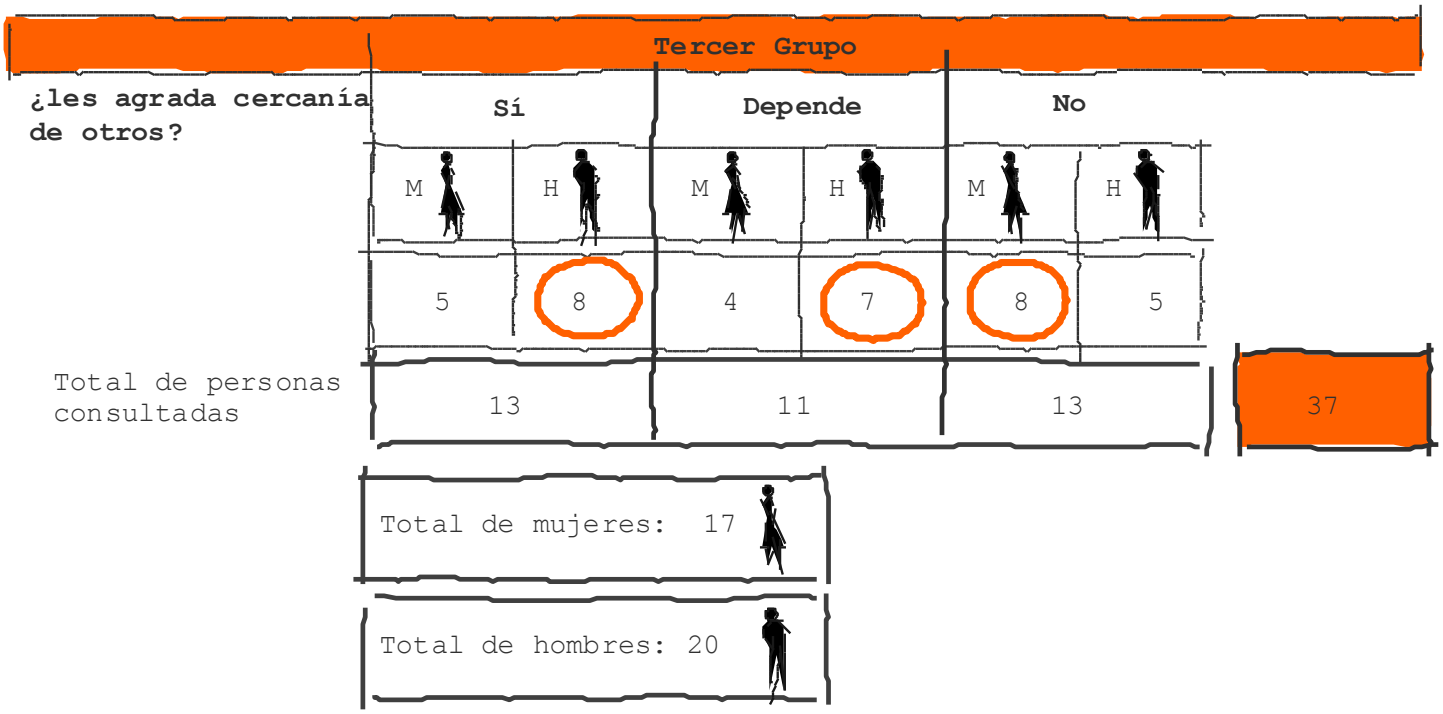
A grandes rasgos, de esas 37 personas, 24 aceptan la cercanía de desconocidos dentro de los espacios públicos, en tanto que 13 categóricamente dicen no agradarles; por lo tanto, a pesar de haber visto que los hombres prefieren estar solos o que las mujeres prefieren estar en compañía de conocidos, se puede pensar que tampoco hay tanto problema con los desconocidos.

Ahora bien si esos datos generales se analizan por género, se encontrará que existen peculiaridades, como el hecho de que la mayoría de mujeres no les agrada la cercanía de desconocidos, en tanto que los hombres son los que mayoritariamente comentan que sí les agrada. Así se tiene que el vínculo entre soledad y compañía y proxémica se auto refuerzan, es decir, las mujeres de alguna manera, prefieren ir a los espacios públicos con conocidos para evitarse la cercanía de desconocidos, en cambio a los hombres les agrada ir solos a estos espacios porque les resulta agradable encontrar desconocidos con quienes conversar; inclusive un joven mencionó que le agrada cuando en un lugar "hay ambiente", todo lo clasificaba con mucho o poco ambiente y por este se refería a un sitio concurrido, no solitario.

La burbuja personal de muchas mujeres es más amplia que la de los hombres, esto quiere decir que buscan sentarse en aquellos sitios que presenten distancias, entre desconocidos, mayores

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1



Cuadro 11.Fuente: Diagramación propia. Signos sociales: proxémica, habitantes del paisaje a los cuales la cercanía de otros: les agrada, depende de quien sea y no les agrada. NOTA importante: aquí la cantidad de hombres y mujeres totales varía con respecto al cuadro 10; porque tanto en uno como el otro se tomaron las respuestas respectivas a cada tema,que dieron por aparte la pareja formada por Aquiles y Farrah, es por este motivo que para este diagrama quien dio la respuesta fue Aquiles, por lo tanto se suma uno más a los 19 hombres, pero se resta una a las 18 mujeres anteriores.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

que las que admiten los hombres, aunque es muy relevante agregar que no es un hecho rígido y generalizado, porque también es posible hallar mujeres sentadas muy cerca de desconocidos.

En este punto es importante ver como, si se quiere dar un diseño de espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad, este tipo de significados que se obtienen a partir de un ***signo social*** como el de ***Proxémica***, el cual está relacionado simplemente con las distancias entre individuos, puede revelar, por ejemplo, cómo configurar el mobiliario urbano de un parque.

Retomando lo que hasta aquí se ha explicado, *La casualidad de la visita* no es tan creíble o va perdiendo fuerza porque, si se tratara de alguien que "va de paso", "muy de vez perdida", ¿cómo es que ha tenido la oportunidad de determinar elementos que le molestan o que le agradan? Esto, según mi parecer, sólo se da con cierto tipo de experiencia previa, en otras

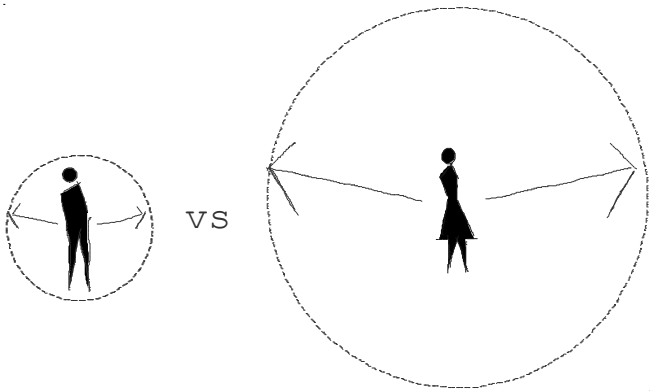


Diagrama 43.Fuente: Diagramación propia. Signos sociales: proxémica, burbuja o espacio personal de la mujer es más amplio por lo que busca no estar muy cerca de desconocidos dentro de los espacios públicos del paisaje de la ciudad.

palabras, han estado en esos espacios públicos más que ese día "casual", tampoco creo que sean visitantes muy frecuentes, pero al menos no es tan cierto que nunca han estado ahí, en algunos de los casos.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

El Nomadismo y Sedentarismo como signos del paisaje de la ciudad

Un ser que circula o un ser que se detiene. El que circula está muy ocupado, tiene muchas cosas que hacer y por lo tanto no puede perder tiempo estando en un parque o caminando relajadamente por la avenida.

Aquel que se detiene es un tanto sospechoso por algunos, ya que se dirán: ¿qué motivaciones puede tener alguien para estar en un espacio público sino es porque lo utiliza para delinquir?... esto lo pensarán algunos, como lo manifestó un señor en el Parque Central, el cual explicaba que, quienes habitan los parques "son los que ocasionan problemas" y estableció, con gran diferenciación, lo que es para él "parquear" y "habitar". El primer término, del cual viene la palabra "parque", afirma, significa que se está por un momento, es transitoria la estadía, en cambio para él habitar es vivir en un espacio público y apropiarse de él.

El apropiarse respetuosamente de un espacio público no es negativo, tampoco habitar es sólo permanecer por mucho tiempo en un lugar, implica muchos más verbos, como el sentir, existir, aprovechar circunstancias, construir, destruir, pensar, actuar, expresar, callar y vivir, pero este último verbo no se refiere a vivir **en** el espacio, sino vivir el espacio, disfrutar de este.

Existe una percepción negativa hacia el sedentarismo o se podría decir, hacia los individuos sedentarios de los parques y calles. Quien permanece afecta, para muchos, el fluir de la vida en ciudad, sin darse cuenta que el ser un nómada impaciente aleja de las miles de posibilidades de disfrutar el espacio público.

La gente se justifica desde el nomadismo, todos quieren convertirse perceptualmente en seres que vienen y van, como si se tratara de un regreso a la época en la que

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

aún no se había descubierto la agricultura, donde constantemente se cambiaba de ubicación, ya que el ser humano no producía, sólo se servía de lo que había en un lugar y cuando ya no le satisfacía o se agotaban los recursos, se trasladaba de nuevo a otro sitio. Eso es lo que parece buscar la gente en la ciudad, obtener un beneficio y decir que sólo están ahí un instante, mientras cumplen con su misión, la cual es esperar por algo principalmente, por otros, por tiempo, por dinero, etc… pero no por estar, no por distracción, no por vivir el espacio público. Pareciera que no se pretende producir vivencias dentro del espacio, sólo utilizarlo como un sitio de paso hacia otro fin. No obstante, durante este pasar también se genera algo de vida urbana, que quizás muchas personas no lo interpretan así.

La gente en su ir y venir generan una serie de lo que se podrían llamar **conjunciones del paisaje** de la ciudad. Existen una serie de caminos (ver diagramas en Anexo 2: Rutinas) o rutinas, que se construyen a partir de nexos entre tiempo, causalidad y espacio público, estos en relación con los habitantes del paisaje. De esta manera, se puede ver cómo se tejen una serie de hilos durante la mañana, la tarde y en menor medida de noche, donde por diversas circunstancias que se dan en el diario vivir, como por ejemplo, el ir al trabajo o hacia un centro de estudio, el realizar una visita médica, ir a misa, el realizar pagos de servicios o comprar lo que se necesita en la casa, entre miles de posibilidades, todas estas son causantes de que en cierto espacio de tiempo, muchos seres humanos lleguen a ser habitantes del paisaje.

Estos diagramas sirven para confirmar que no son tan casuales sus visitas, ya que se traducen en rutinas.

Por otro lado, en el siguiente diagrama, se muestran las horas en el reloj durante las cuales las personas con las que se conversó, visitan los espacios públicos en estudio:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

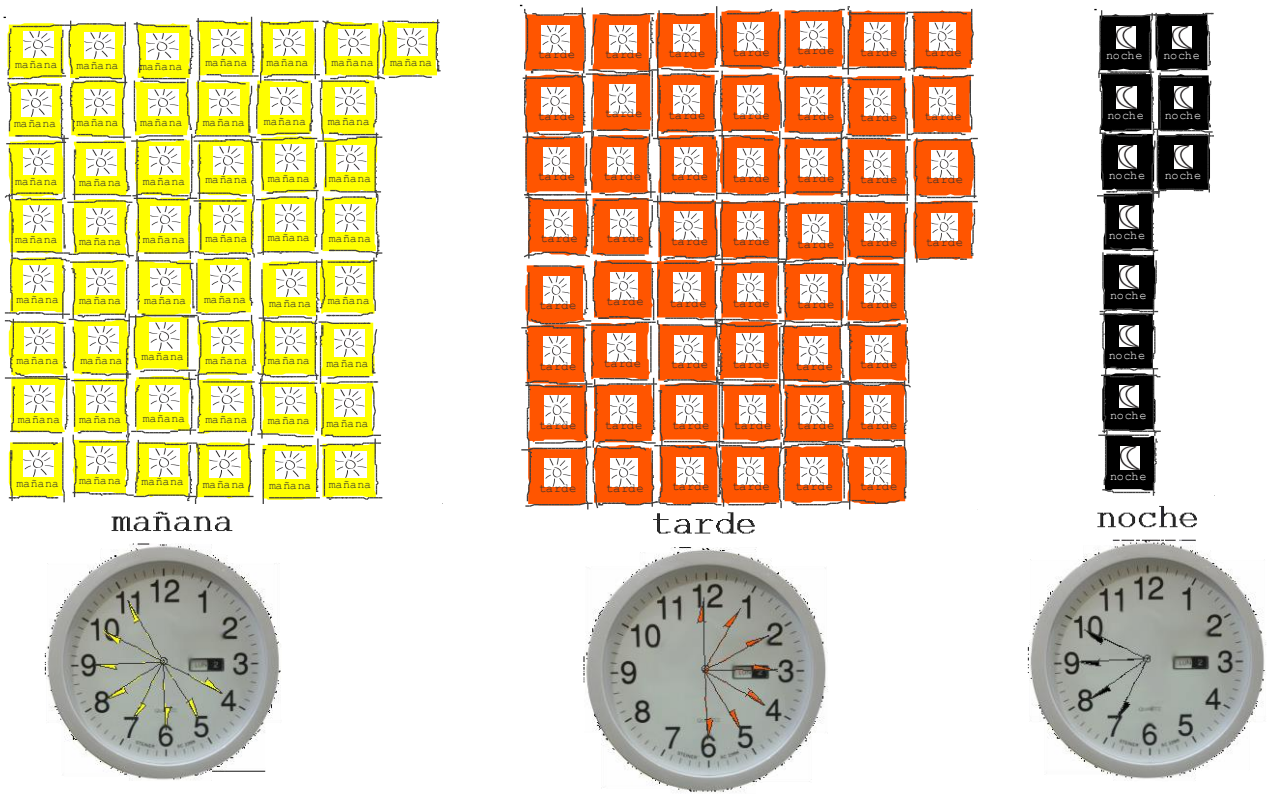


Diagrama 44.Fuente: Diagramación propia. Horas en las cuales los habitantes del paisaje se encuentran en los espacios públicos estudiados, demuestran que las visitas no son casuales, ya que casi siempre están a la misma hora, según ellos comentaron durante la conversación. Cada cuadro de color representa el momento del día en que va una persona, aquí están las 77 conversaciones, pero la cantidad de cuadros es mayor porque una misma persona podía tener uno, dos o tres cuadros, representando así que visita el sitio en la mañana, tarde y/o noche. Esta última presenta mayor nomadismo, ya que la gente busca pasar rápidamente, no quedarse en el espacio público cuando ya ha oscurecido, por un sentimiento de inseguridad.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Se presentan estas como ***preposiciones de tiempo*** dentro del paisaje, las cuales se repiten entre los visitantes y además cada uno de ellos dice estar en los parques y avenida más o menos a la misma hora, esto confirma la no casualidad al observar tantas "casualidades" juntas en el tiempo. Únicamente la noche no presenta tantas visitas como la mañana o la tarde, ya que existe la imagen pública de peligro lo cual provoca mayor nomadismo.

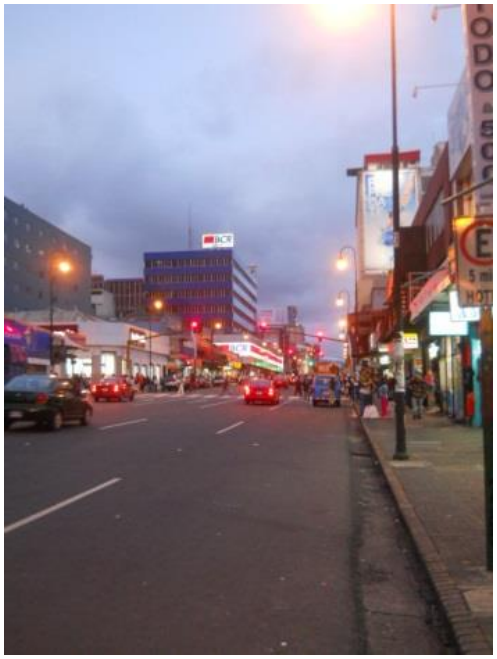
Se trata de procesos de **reversibilidad**, de causa y efecto, los cuales forman una especie de tejido cuyos hilos se anudan, no muy casualmente, en puntos, llamados Parque Central, Parque Braulio Carrillo (La Merced) y Avenida Segunda. Si se toman, por ejemplo, el **Tercer Grupo** conformado por las 37 conversaciones, cada persona construye un discurso, el cual se convierte en un camino, en una "rutina casual", un hecho contradictorio en sí mismo, ya que algo que se realiza con frecuencia, de manera repetida, resulta en una casualidad, en un hecho aislado, desde la perspectiva de estos "no visitantes".

Algunas personas se presentan en un momento determinado del día y de modo pasivo, como aquellos que sólo están, permanecen y miran a su alrededor, esperando situaciones, en tanto que otros utilizan el espacio activamente, trabajando en él, son actores, hacen, deshacen, construyen y diluyen hechos en el espacio público.

Estos caminos y rutinas son como los "enunciados peatonales" de los cuales hablaba De Certau (2008) en su planteamiento de "andar en la ciudad" comparado con el acto de hablar y con la creación de polisemias o múltiples sentidos por parte de los peatones en una ciudad, lo cual ocurre precisamente con los habitantes del paisaje de San José; ellos andan por los parques y avenida en estudio, construyen un discurso con este andar, pero lo niegan, niegan que andan precisamente en estos espacios.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1



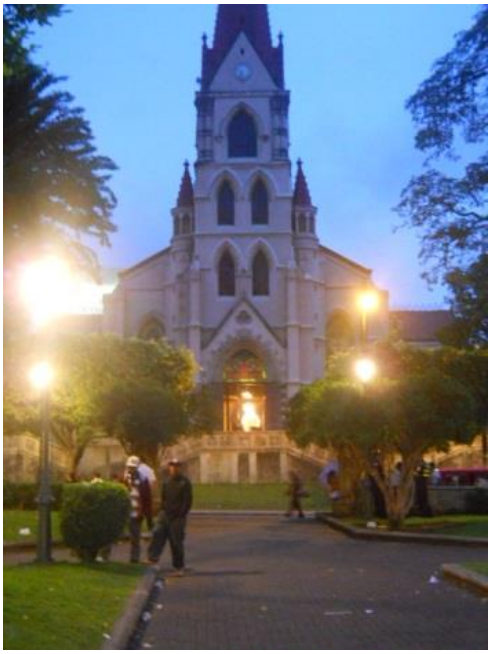


Imagen 41.Fuente: Fotografías propias, se muestran los espacios públicos estudiados durante el anochecer. Fecha 25 de mayo del 2013 (superiores e inferior derecha) y 16 de febrero del 2013(inferior izquierda).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

La **reversibilidad** , en este caso de las visitas "casuales", tiene que ver con las conexiones y escalas mayores de ruta de la ciudad, ya que la Avenida Segunda es una de las arterias principales de la capital y esto, sumado a la fuerza de las simples situaciones cotidianas que conducen hacia la escala intermedia del espacio público, es decir, los parques, obligan por lo tanto, a la visita y vivencia de estos; llegando así a la escala individual, manifestándose en la **participación**, sea esta pasiva o activa de los habitantes del paisaje.

Se muestra así que *La casualidad de la visita* es casi una invención, una justificación para lo que en realidad son posibles rutinas consolidadas y frecuentes dentro del espacio público, en resumen, el diagrama en Anexo 2: Rutinas, muestra que las personas que niegan el visitar el sitio, realmente siguen rutinas o caminos que señalan lo contrario.

El andar en la ciudad, ese movimiento es un **acto performativo**, es decir, la gente no sólo recorre la ciudad sino que al mismo tiempo se apropia de ella a través de la ejecución. El apropiarse nos lleva nuevamente (como nos llevó la reversibilidad) a la **atención y participación** que se gesta dentro del paisaje.

Participo cuando me apropio de la ciudad, pero resulta que para algunas personas esto no es posible, ya que "no se sienten del tipo de persona que visita un parque" y por el contrario ven que otros sí "se sienten parte de los parques", lo cual les llama la atención. ¿Por qué sucede esto?,¿Por qué para algunos los espacios públicos en estudio no son destinos ni un fin en sí mismos? Hasta el lema de la Municipalidad de San José menciona: "San José, más destino que camino", como una manera de cambiar ese discurso de la gente, el cual apunta a que no hay un atractivo en la ciudad.

La gente entonces está hablando de que hay una ausencia de ***autonomía o contenido semántico pleno***,

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

es decir significados o elementos del paisaje que tengan un valor para ellos, lo cual se convierte en otra de las razones para decir que la visita fue casualidad, ya que en realidad no ven dentro del paisaje motivaciones que los lleven a algo más que considerar estos espacios públicos en estudio como sitios de paso.

Considero que es como si las motivaciones de la gente se hubieran ***gramaticalizado***, como si se camuflaran en las formas físicas y sociales y así ya no se hacen notar.

Se trataría entonces de un proceso de ***Gramaticalización***, visto desde dos perspectivas:

1-La lógica del paisaje se lee desde una óptica en la cual el habitante no se incluye, debido a que casi no permanece en el espacio público, es decir, es nómada.

2-El paisaje de la ciudad visto como una ***dependencia vacía*** y por lo tanto no provoca visitarlo, si se está ahí es por algún tipo de obligación; no hay ***contenidos semánticos plenos*** que llamen la atención del visitante, inclusive para aquel que es más sedentario y ha observado con mayor detenimiento el paisaje que le rodea (esto no niega la existencia de ciertos significados que se han ido gestando en el pensamiento de la gente y conocidos a través de su discurso lingüístico y semiológico).

Para los habitantes del paisaje, la lógica de los parques y de la avenida se modificó, antes eran espacios de distracción, con más árboles, vegetación, otro tipo de bancas, espacios para que la gente permaneciera ahí, inclusive un hombre mencionó que antes las personas del Hospital San Juan de Dios iban a sentarse a comer o descansar sobre una manta en el césped del Parque Braulio Carrillo(La Merced), pero todo eso actualmente cambió, parece ser que ya no hay elementos que tengan independencia sémica.

Si existieran motivos claros o tal vez "adecuados" desde la percepción de los mismos

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

habitantes, para visitar los parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)así como la Avenida Segunda, las llamadas "casualidades" desaparecerían. Pero resulta curioso que a pesar de la existencia de sitios que no se toman con autonomía semántica, hay otros que sí la tienen y que la población la percibe o la interpreta a su manera y por consiguiente, usan esos espacios. En otras palabras, no todo es desinterés o desmotivación, pero la gramática general del paisaje opaca para algunos el posible reconocimiento de espacios agradables existentes.

Es por esto que se toman a continuación las dos vertientes de los discursos de la población estudiada, es decir, aquello que consideran son un sentido, les agrada o que existe un motivo para visitar o bien lo contrario, lo que no posee significado para ellos, no les resulta agradable o no tienen ningún motivo para visitar. En palabras más sencillas: ¿Cuáles son las **unidades significativas** y las **no significativas** que aportan los habitantes del paisaje? Para esto se continuará en el siguiente apartado, el cual corresponderá a los motivos o no de las visitas.

La visita y la no visita, el motivo y el no motivo

Las unidades significativas y no significativas, pertenecen a la ***Autonomía*** y a la ***Gramaticalización*** o ***Dependencias Vacías*** respectivamente, las cuales se mencionaron anteriormente; por lo que el siguiente paso es extraerlas del discurso que cada persona aportó durante las conversaciones, es por esto que se han organizado todos estos mensajes en diagramas donde se tienen ambas variables del Código Semiótico.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

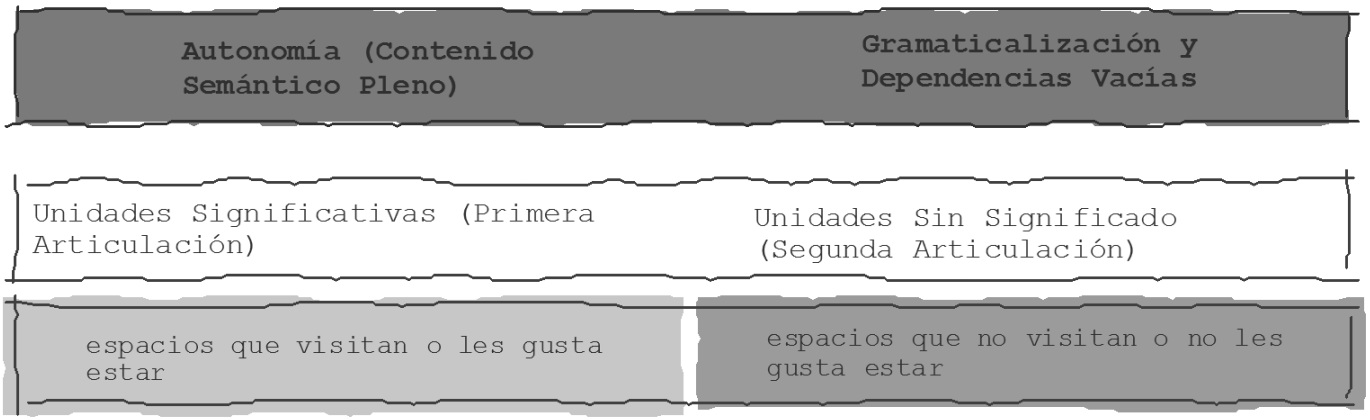


Diagrama 45.Fuente: Diagramación propia. Autonomía (unidades con significado) y Gramaticalización (unidades sin significado) del paisaje, tanto el Parque Central, Parque Braulio Carrillo (La Merced) y Avenida Segunda.

Se puede observar en el plano del sitio, la ubicación exacta de las personas en el momento en que se realizaron las conversaciones, así como otros puntos importantes o no para ellas.

Cada uno de estos planos es una versión personalizada del sitio, cada uno es una percepción, una interpretación del espacio con miras a entender las partes fuertes y débiles del paisaje. Aquí se muestra un ejemplo de uno de estos diagramas, ya que el resto se han incorporado a los Anexos y posteriormente se describirá en síntesis lo que ocurre en cada uno de los espacios públicos estudiados:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

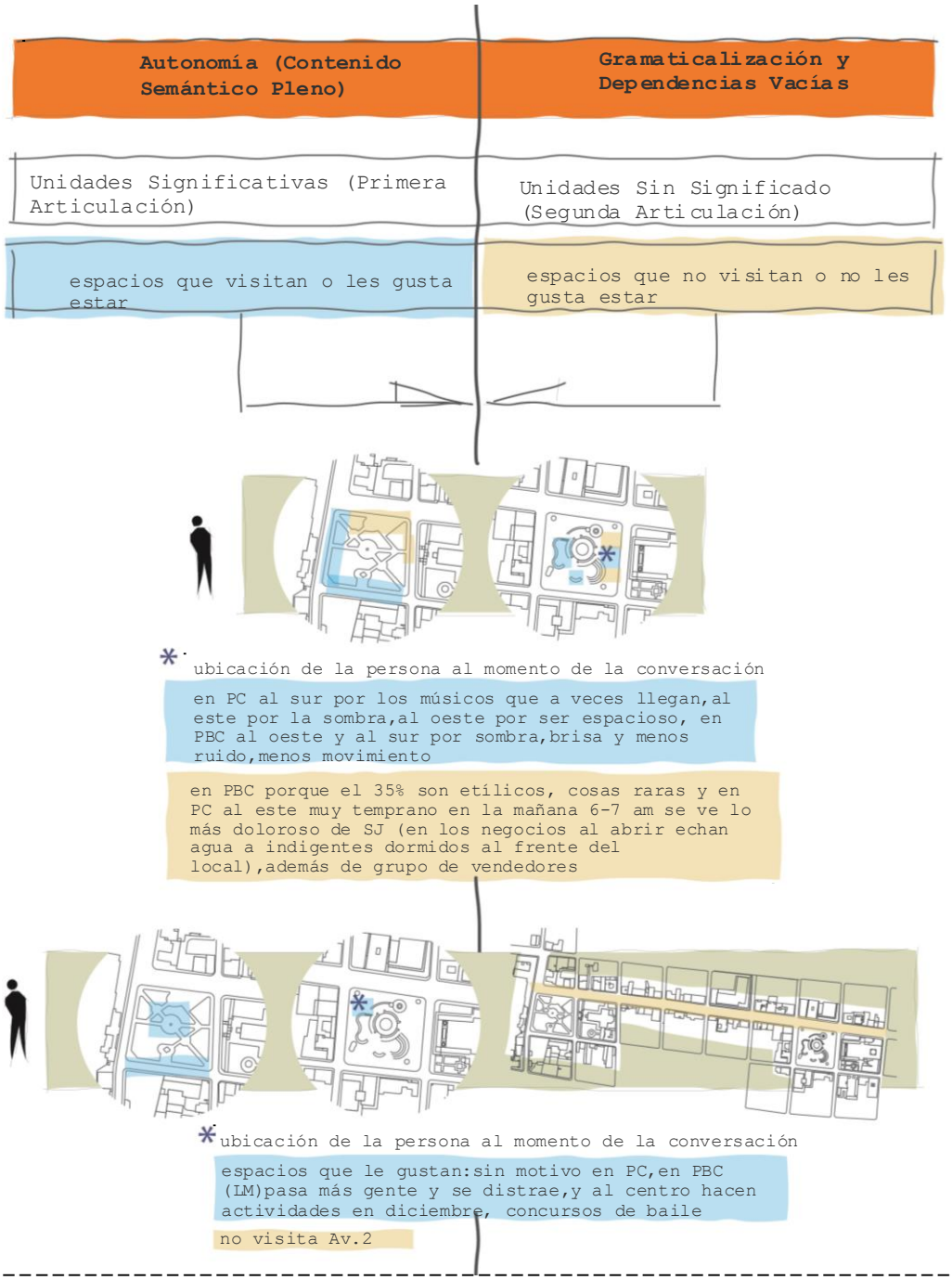


Diagrama 46.Fuente: Diagramación propia. Autonomía (unidades con significado: se visita o gusta) y Gramaticalización (unidades sin significado: no se visita o no gusta) del paisaje, tanto del Parque Central, Parque Braulio Carrillo (La Merced) y Avenida Segunda.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Unidades Significativas y No Significativas del Parque Braulio Carrillo (La Merced)

El Parque Braulio Carrillo (La Merced) presenta valores o nociones extra-semánticas que surgen de lo subjetivo, las cuales se concentran principalmente al oeste, al sur, al norte y al centro, el cual resulta ser un punto sumamente importante para el parque, así como un pequeño sector al noroeste del mismo.

¿Qué es lo que ocurre en estos puntos cardinales?

De manera general ocurre lo siguiente:

- Al norte: se concentran un número significativo de personas, ya que allí se encuentran las paradas de autobuses y muy cerca están también los teléfonos públicos. Esto es tomado con agrado por unos y con desagrado por otros, ya que puede ser leído como un punto de hacinamiento o de compañía, es decir, para algunos puede resultar estresante el estar rodeado de vendedores ambulantes y personas que esperan por el autobús, en tanto que para otros se convierte en un sitio seguro para estar, ya que hay más gente.

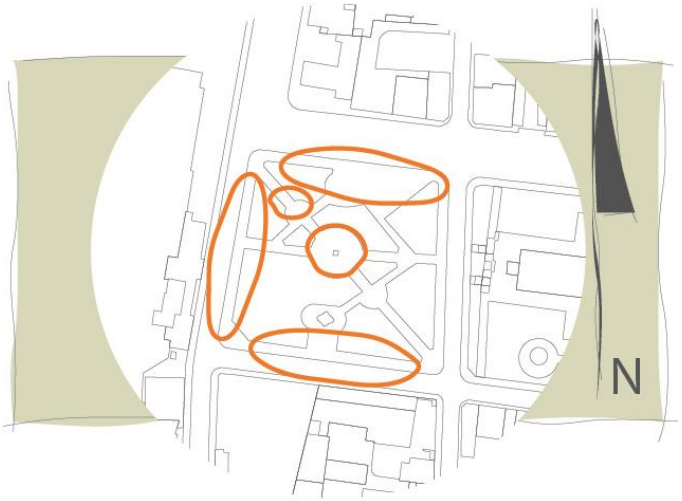


Diagrama 47.Fuente: Diagramación propia. Parque Braulio Carrillo (La Merced), sectores donde se concentran unidades significativas.

-Al oeste: las condiciones ambientales son apreciadas por la mayoría, ya que los grandes árboles y la vegetación que allí se encuentra producen sombra, frescura y comodidad, sumado a otros factores como ser un sitio donde circula la brisa, se encuentra contiguo al Hospital San Juan de Dios y en donde hay menos ruido.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Es casi como si se tratara de una sala de espera al aire libre, donde a la gente le agrada la cercanía con el hospital, aunque para algunos este les traiga malos recuerdos (debido a una enfermedad o muerte de un ser querido), lo cual influye en que se sienten o no cerca de este sector del parque.

Entre lo negativo que la gente ha mencionado es la presencia de personas alcohólicas o el hecho de que la sombra de los árboles o la pared del hospital dan la sensación de estar "encajonado y oscuro", dando al sitio un carácter ventoso y más húmedo, según lo manifestó un señor en la Avenida Segunda.

-Al sur: es percibido como un sector donde el espacio es amplio, más libre, menos bullicioso (debido al bulevar pasan menos carros y gente) y con bancas que agradan, además de constituirse también en una especie de sala de espera, para aquellos que están ahí por una cita médica en el antiguo edificio de la Cervecería de Costa Rica y que actualmente pertenece a la Caja Costarricense del Seguro Social. Es visto por algunos como un espacio más privado dentro del mismo espacio público.

Sin embargo, para quienes no les agrada el parque, el lado sur es solitario y peligroso, con una concentración de personas en estado de ebriedad y hacia la esquina **sureste**, presenta una problemática de prostitución, en su mayoría femenina, la cual se concentra también hacia el **este**, frente a la Iglesia de La Merced.

No obstante, hay personas que sí les agrada sentarse allí, por el simple hecho de poder tener como objeto de contemplación el edificio de la iglesia.

-El noroeste: es un punto de venta para las vendedoras ambulantes, ya que aprovechan la circulación de transeúntes a través de la diagonal del parque.

-El centro: es el sitio donde se concentran las actividades de tipo cultural y religiosas, como bailes,

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

música, teatro callejero, juegos y prédicas (niños y adultos), además de ferias y de ser para algunos un punto de encuentro importante, ya que el parque por sí mismo tiene un carácter de este tipo, el encontrarse con conocidos, familiares, con amigos o para buscar trabajo; como lo comentó una señora que estaba con su hija de un año de edad, la cual contó que un amigo de ella va dos veces al día al parque, en la mañana y en la tarde para tomar café o conversar.

Se podría decir que el sector norte, el centro y la diagonal son espacios más dinámicos, gente que viene y va, en cambio los sectores oeste y sur son más tranquilos, con menos movimiento y más para detenerse. El este presenta una combinación extraña de ambos, ya que no es un sector completamente tranquilo, tanto por el paso de vehículos a través de la calle 12, que pasa frente a la Iglesia de La Merced, así como la presencia de una gran cantidad de gente, pero tampoco tiene un sentido que sobresalga dentro del parque, con excepción del hecho de que normalmente vinculan este sector con la actividad de las trabajadoras sexuales.

En términos generales, en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) se tiene:

- Mayor cantidad de personas que lo visitan, en comparación con el Parque Central.

- Es percibido como más espacioso que el Parque Central.

- Es considerado como un parque "bonito" por su vegetación, las palomas y la infraestructura en general, a pesar de los comentarios negativos y de considerarse como un lugar de paso. Una señora mencionó que: "no hay más que meterle", contrario al Parque Central, al cual le parece que le falta aún algo.

- Su centro es un punto importante de encuentro entre los amigos, familiares y trabajadores; las actividades que allí se generan se distribuyen hacia su periferia.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 42.Fuente: Fotografías propias del Parque Braulio Carrillo (La Merced), actividades un domingo, desde el centro hacia los alrededores. Fecha 27 de mayo del 2012.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

- Se podría decir que es un parque femenino, ya que los vendedores ambulantes que predominan son mujeres, muchas amas de casa llevan ahí a sus hijos para distraerse y la prostitución es principalmente femenina contrario al Parque Central, donde según expresa la gente es mayoritariamente masculina, al igual que los vendedores ambulantes.

Existe un valor afectivo vinculado con el parque, principalmente para el sector integrado por población nicaragüense, ya que fue para muchos el primer espacio público que visitaron al llegar al país y esto les genera un buen recuerdo; con lo cual hay una ***abstracción de la función***, es decir, ya no se trata únicamente de un parque y del uso que un espacio como este implica, sino que además tiene otros valores, relacionados con la nostalgia por el hogar, la familia, la Patria que se dejó, por lo tanto se convierte en un espacio de compañerismo, el estar cerca de desconocidos que tienen una experiencia de vida similar.

Como lo expresó un señor llamado Aquiles, este parque fue el primer espacio público que muchos nicaragüenses visitaron al llegar a la capital, por lo tanto lo siguen visitando y esto hace que sea fácil encontrar nicaragüenses sentados allí; los cuales mencionan además que esperan a que abran negocios, se dirigen a alguna soda de comida de su país o se distraen simplemente.

Igualmente se dan casos de costarricenses que tienen un apego hacia el parque debido a que ahí encuentran gente conocida también, como lo mencionó un hombre en estado de indigencia, el cual llama la atención porque no justifica su presencia sino que justifica su derecho a estar ahí, lo cual se refleja en la frase: *"me voy a sentar aquí, de por sí el parque es de todos…¿verdad?"*, con lo cual se puede observar como en tanto unos niegan el visitar el espacio público, otros lo defienden como parte importante de sus vidas.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

El valor afectivo también se construye a partir de signos de identidad , como lo son el alimento y los grupos y sus convenciones sociales. En el Parque Braulio Carrillo (La Merced) mucha de la interacción que se produce se da en torno a los alimentos, específicamente la comida tradicional nicaragüense, lo cual va generando lazos, conocidos y entre ellos se cubren las espaldas para evitar que la mercadería sea decomisada, ya que son ventas ambulantes. En síntesis se construye una identidad fuerte, la cual favorece la vida urbana.

- Este parque en su contra tiene la ***imagen pública*** de ser un lugar inseguro y peligroso, por tal motivo alguna gente dice buscar sentarse donde hay policías (aunque no se vean mucho, agregan).La inseguridad se manifiesta principalmente a partir de las 6 pm, donde dicen que es probable ser víctima de un asalto o situaciones similares, se suma a esto el no tener un adecuado mantenimiento según lo comentan los visitantes, por lo que es un sitio sucio y esto lo hace menos atractivo, no obstante quienes piensan así son personas que por lo general al describir su visita al parque, explican que casi nunca pasan por ahí y menos detenerse o sentarse, por lo tanto sólo dan una observación muy general, donde se estigmatiza el espacio.

En oposición a esto quienes han estado ahí por más tiempo, no dan una impresión global, sino pequeñas manchitas que pintan el parque con aspectos positivos y negativos, como manchas de pintura que conviven y que luchan, pero que en resumen son las que conforman el paisaje como tal o su gramática, en otras palabras, hay mayor aceptación del espacio público.

Para algunos, la visita a este parque la realizaron sin ningún motivo en especial, lo cual refleja que aún así es considerado de manera inconsciente, como un punto de estar o de pasar, por más connotaciones o valores negativos que se le atribuyan.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 43.Fuente: Fotografías propias. Parque Braulio Carrillo (La Merced), se puede apreciar que lo visita gran cantidad de gente. Fecha 13 de abril del 2013.

Imagen 44.Fuente: Fotografías propias. Actividades en el Parque Braulio Carrillo (La Merced).Fecha 13 de abril del 2013.

Es por esto que todas estas unidades significativas y no significativas se han agrupado en dos conjuntos, aquellas que tienen valores positivos y aquellas con valores negativos, pertenecientes a la autonomía y a las dependencias vacías como se ha explicado muchas veces.

A continuación los diagramas de estas unidades:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

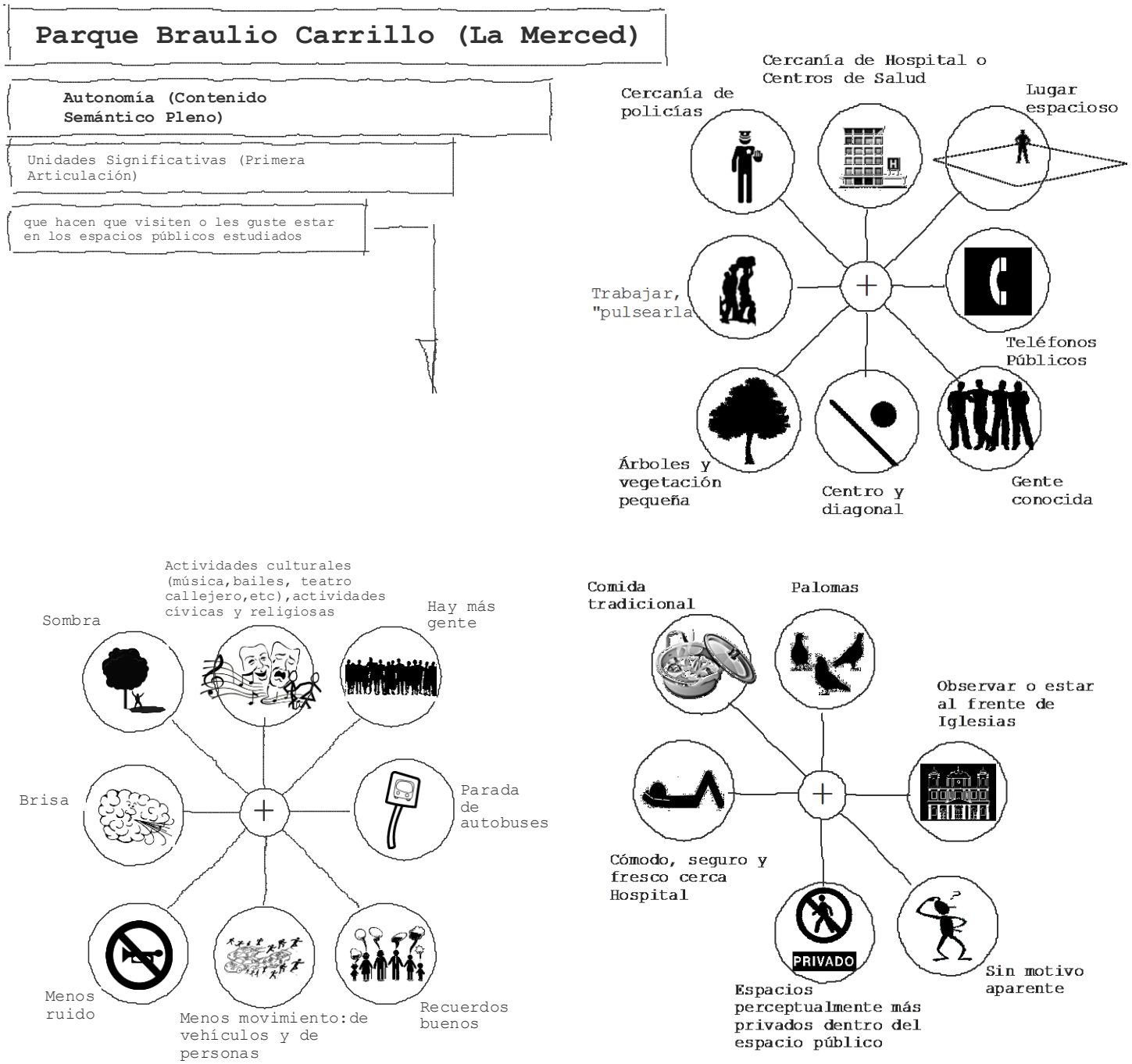
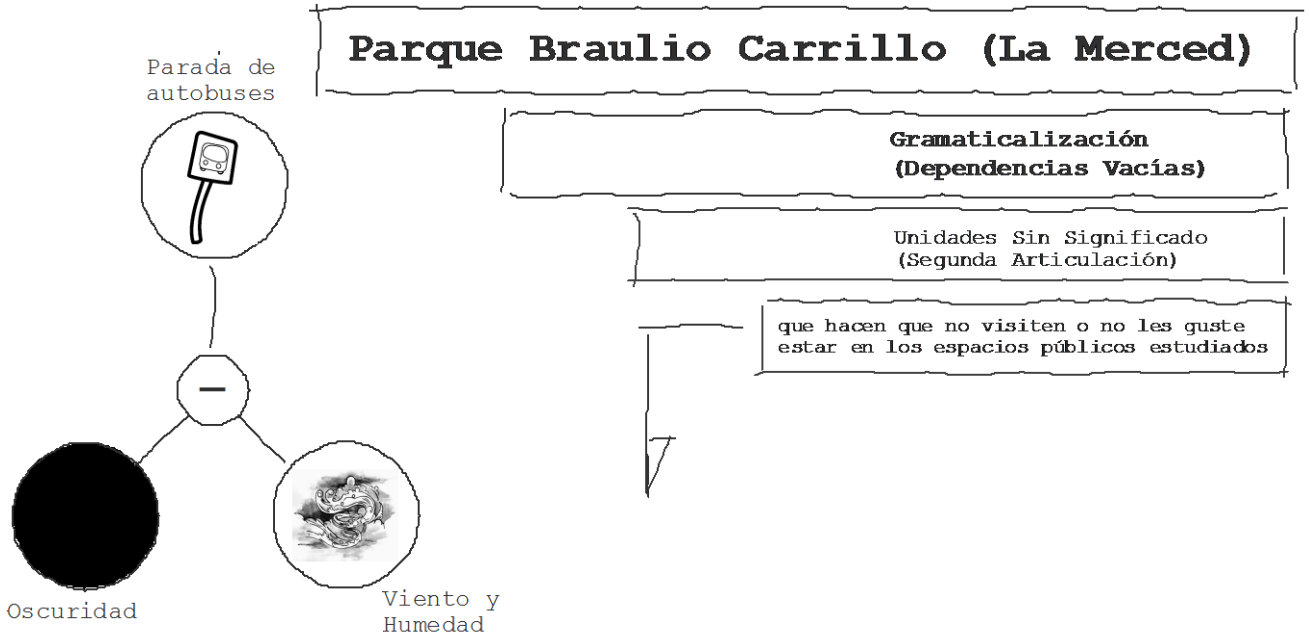


Diagrama 48.Fuente: Diagramación propia. Unidades significativas del Parque Braulio Carrillo (La Merced),para los habitantes del paisaje de la ciudad de San José.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1



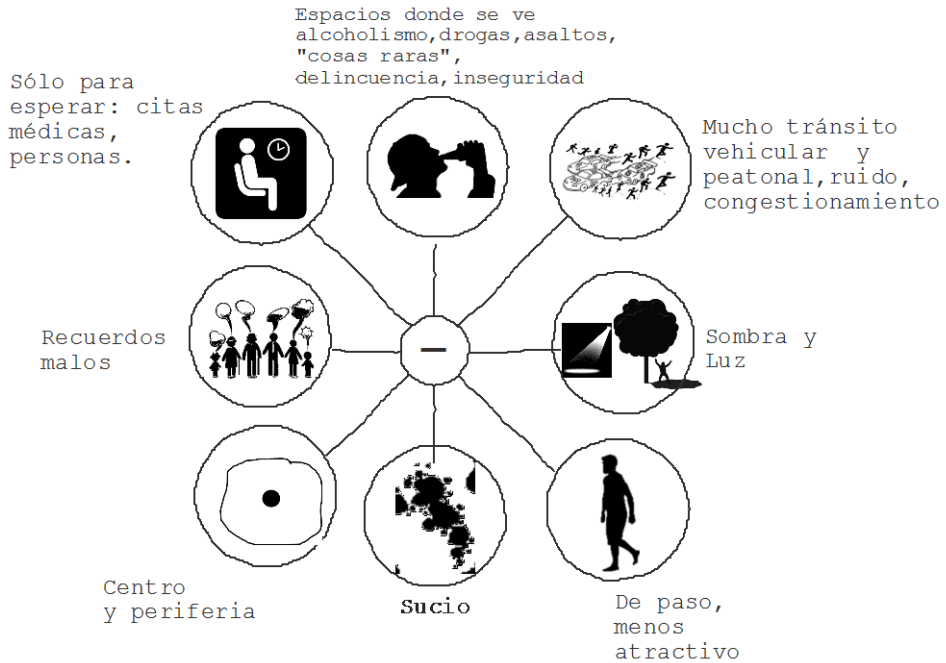


Diagrama 49.Fuente: Diagramación propia. Unidades no significativas del Parque Braulio Carrillo (La Merced),para los habitantes del paisaje de la ciudad de San José.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Unidades Significativas y No Significativas del Parque Central

El Parque Central también presenta valores o bien nociones que se constituyen en unidades significativas, las cuales tienen una concentración en sitios muy similares al Parque Braulio Carrillo (La Merced).Se encuentran así al norte, oeste y sur, así como en un menor grado hacia el este y el centro del parque.

De esta manera se tiene que:

-Al norte: existe la comodidad y la incomodidad al mismo tiempo. Comodidad ya que para alguna gente es más fácil esperar a alguien en ese sector, es un punto de encuentro; la comodidad se refiere a qué tan cerca de algo o qué tan fácil de ser ubicado por alguien resulta ser ese sitio, no se menciona como características del espacio para permanecer en él, sino como facilidad en el ser encontrado y seguidamente circular.

Por otro lado, también resulta un sector incómodo para la gente, por estar contiguo a la Avenida Segunda, lo cual lo traducen en mucho ruido, tránsito peatonal y sobre todo vehicular; igualmente agregan que ahí se presentan gran cantidad de vendedores ambulantes (esto se basa en la percepción de los habitantes del paisaje).

Además en este sector se encuentran puntos considerados como buenas visuales, por ejemplo, una señora mencionó que lleva a ese lado del parque a su hija, porque siente que la puede cuidar visualmente mientras ella juega. Para otros, significa un punto cercano a los cajeros automáticos y a los Bancos, el cual según dicen, es el motivo por el que están en el parque.

-Al oeste: en este sector no hay tanta gente, por esto se convierte en un punto atractivo para algunos, ya que sienten que es un lugar espacioso dentro del parque, menos saturado quizás, sumado al hecho de que los teléfonos públicos también son vistos como un motivo para sentarse o estar ahí.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

En ocasiones se presenta algún tipo de actividades culturales y religiosas principalmente, pero esto en el sector más hacia el noroeste. El oeste también es considerado como un punto visual en el parque, aunque en menor grado que el norte o el centro.

-El sur: este es uno de los más utilizados por la gente, por diversas razones, por ejemplo, aquí también se realizan actividades, culturales en mayor grado y con un carácter más formal que las que se realizan al noroeste, como por ejemplo, conciertos, actos cívicos, ferias, entre otros; es decir, las que se realizan por todo el sector sur (extendiéndose desde el suroeste hasta el sureste) son planificadas por alguna institución u organización (**arbitrariedad**), en cambio, las del noroeste son realizadas espontáneamente por la misma gente (**motivación**).

Además el sur resulta atractivo por la gente que camina por el bulevar de la Avenida 4, también por las palmeras con sus

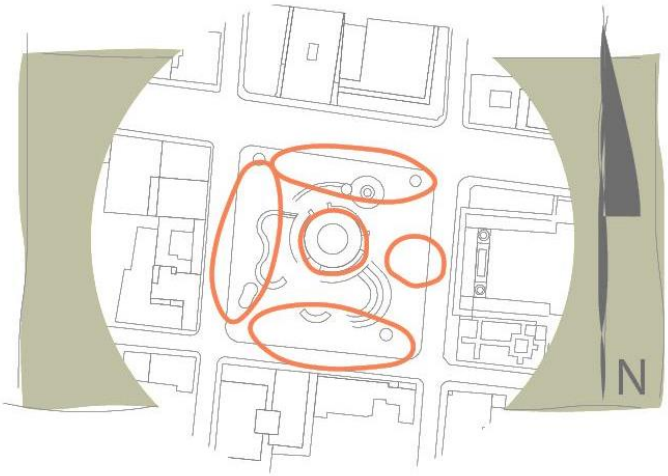


Diagrama 50.Fuente: Diagramación propia. Parque Central, sectores donde se concentran unidades significativas.

Imagen 45.Fuente: Fotografía y fotomontaje propios, sector oeste del Parque Central, percibido como un lugar espacioso.Fecha 16 de febrero del 2013.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

enredaderas, la vegetación en alto, es decir, los montículos como especie de maceteros grandes, los pájaros que se concentran ahí (pericos y palomas), la cercanía a restaurantes de comida rápida (como McDonald's) e igualmente la cercanía a los servicios bancarios, lo cual para algunos es un sinónimo de seguridad, ya que al estar un Banco cerca, hay más policías y guardas en el sector y eso lo traducen en que se trata de un sitio seguro.

Otras personas consideran que es un sector con menos ruido de vehículos, también es adecuado para esperar y es más familiar y privado. Con privado se refieren a que perciben una menor cantidad de gente con respecto a otros sectores dentro del mismo espacio público.

Existe una recurrencia a decir que siempre se sientan en el mismo sitio sin saber el por qué, coincidiendo casi siempre en ser los sectores norte o el sur en mayor medida; son los espacios "sin motivo aparente".

Otros dicen que la esquina suroeste "no les da buena espina", coincidiendo curiosamente con ser el sector con presencia policial en un puesto de vigilancia. Este hecho parece ser contradictorio, sin embargo, si es ahí donde están los policías, es porque ahí se necesitan más (aparentemente) y si se necesitan más, es por ser más "peligroso" que cualquier otra parte del parque, este es el mensaje que se podría estar enviando a la población.

-El este: es un sector con contradicciones también, por un lado, es apreciado por la sombra de los árboles y por tener como punto de contemplación y ubicación a la Catedral Metropolitana, así como ser un sector de encuentro de amigos, aunque existan algunas quejas de las aves que ensucian las bancas; pero por otro lado, es también considerado por la gente como el sector más problemático del parque, debido a la presencia de los limpiabotas y sus juegos de apuestas, gente en estado de ebriedad y según las mismas personas mencionan, hay "gente rara".

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 46.Fuente: Fotografías y fotomontaje propios, músicos en el sector sur del Parque Central (superior) y mascaradas (inferior). Fecha 3 de diciembre del 2012.

Imagen 47.Fuente: Fotografías propias. Parque Central, concentración de las actividades en el sector sur del parque.Fecha 3 de diciembre del 2012

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

-El centro: aquí también hay divisiones, para algunos es un espacio agradable y para otros no. Para los que visitan el centro del parque, este es un punto de encuentro o referencia, con las mejores visuales para ver las actividades o eventos que se realizan en los otros sectores de dicho espacio público.

También lo consideran como un sitio donde pueden protegerse del sol o la lluvia, así como un espacio ordenado, limpio y seguro, mencionando que los alrededores del quiosco también lo son.

No obstante, quienes no lo ven de la misma manera dicen preferir el perímetro y otros sectores del parque que el centro, ya que ahí es donde hay gente "rara", que lo convierte en un sitio inseguro. El centro se constituye en un punto peligroso y además poco accesible por las gradas, según manifiestan los habitantes del paisaje.

En términos generales, el Parque Central presenta:

- Un centro no tan fuerte como el centro del Parque Braulio Carrillo (La Merced).Es más bien como si el centro se hubiera fragmentado en otros subcentros, los cuales como se mencionó antes coinciden al noroeste y sur (suroeste a sureste) principalmente, aunque en ocasiones muy esporádicas se ha visto un uso del sector noreste. Las actividades se realizan algo hacinadas en estos pequeños centros así como un tanto fragmentadas , contrario al Parque Braulio Carrillo, las cuales parecen ir del centro distribuyéndose más uniformemente de este hacia todos los otros puntos.

- La cantidad de personas si bien es bastante, es mucho menor que los visitantes del Parque Braulio Carrillo (La Merced), donde resulta realmente evidente que algo diferente ocurre entre uno y otro parque; lo cual podría estar relacionado con el valor afectivo que logra ***abstraer de su función*** un objeto o como

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 48.Fuente: Fotografías propias (superior e inferior), sector sur del Parque Central.Fecha 11 de febrero del 2013 (superior e inferior).

Imagen 49.Fuente: fotografías propias, quiosco del Parque Central, se aprecia el movimiento de las palomas y actividad religiosa en el sector noroeste.Fecha 11 de febrero del 2013 (superior) y 13 de abril del 2013 (inferior).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

en este caso, un espacio público, es decir quizás no exista un lazo tan fuerte entre Parque Central y habitante como el que se ha construido en el Parque Braulio Carrillo (La Merced).

- La gente considera que la infraestructura del Parque Central está bien, no les es desagradable, aún así es visto como un sitio de paso y algunas personas piensan que hay sectores inseguros dentro del mismo parque.

- Es el parque de las visuales, al tener un punto de mayor altura que es el quiosco, pero a la vez este no posee accesibilidad física para personas con problemas de movilidad.

- Las palmeras y los pericos son elementos que lo caracterizan y hasta son considerados como el mayor atractivo que tiene el parque para los turistas y los visitantes. Sin embargo, hay otro tipo de fauna que también lo caracteriza, este corresponde a los grupos

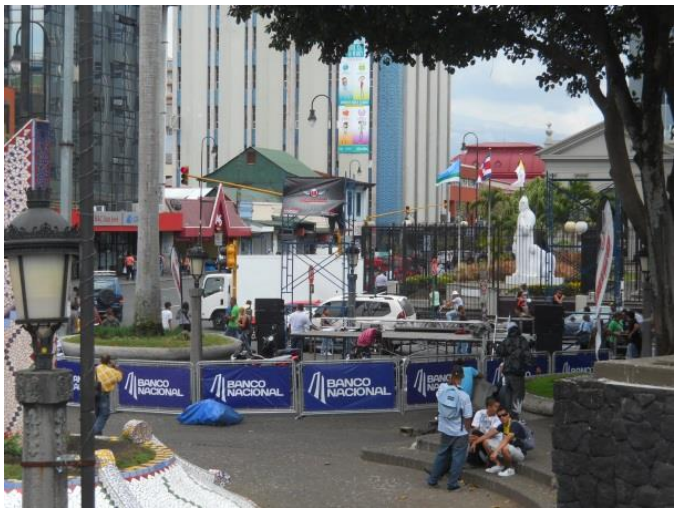


Imagen 50.Fuente: Fotografía propia, Ejemplo de actividades esporádicas en el sector noreste. Fecha 6 de febrero del 2013.

Imagen 51.Fuente: Fotografía propia, Ejemplo de fragmentación del centro, las actividades quedan hacinadas a sectores y las personas observan como desde afuera. Fecha 3 de diciembre del 2012.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

de ratas que viven dentro de la vegetación del parque, las cuales se encuentran escondidas durante el día pero salen al anochecer, lo cual le genera desagrado a algunas personas y otros, por el contrario, nada más las miran sin inmutarse.

Es considerado por algunos como un parque tranquilo y normalmente agradable; hay quienes piensan que es más seguro que el Parque Braulio Carrillo (La Merced), pero es utilizado prácticamente para esperar.

- Las fachadas que lo circundan ejercen efectos en el uso que la gente le da a los espacios dentro del mismo parque, ya que por ejemplo, muchas personas mencionaron que se sentaban en aquellos sitios que estuvieran cercanos a los restaurantes de comida rápida, negocios, comercios o cerca de los Bancos para hacer alguna transacción. De esta manera una señora manifestó que aunque los edificios tengan por función el ofrecer "comida chatarra", "son bonitos

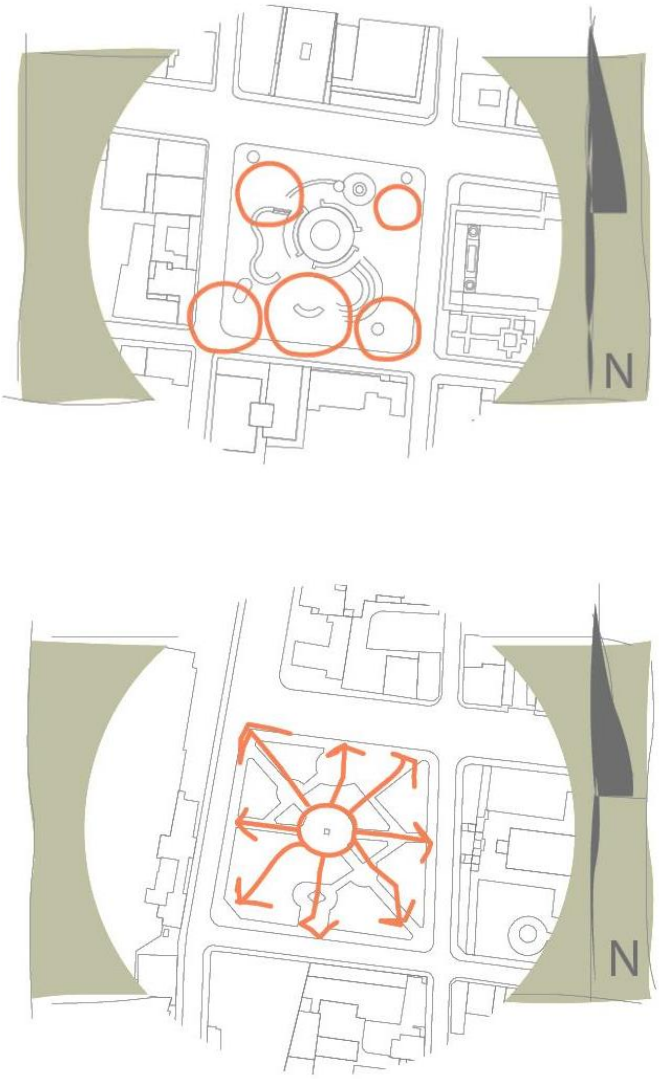


Diagrama 51.Fuente: Diagramación propia. Subcentros del Parque Central (superior) y centro del Parque Braulio Carrillo (inferior), tomados como puntos donde se concentran las actividades culturales,cívicas,religiosas,entre otras.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Imagen 52.Fuente: Fotografía propia desde el quiosco del Parque Central, el cual es considerado como un sector con buena visual. Fecha 6 de febrero del 2013.

Imagen 53.Fuente: Fotografías propias del sector sur del Parque Central. Los sectores con sombra que se buscan para sentarse. Fecha 7 de febrero del 2013.

porque ven hacia el parque". La gente también busca aquellos establecimientos en donde puedan utilizar los servicios sanitarios, debido a la ausencia de baños públicos en la ciudad.

Así se tienen seguidamente, los diagramas de todas estas unidades significativas y no significativas para los habitantes del paisaje:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

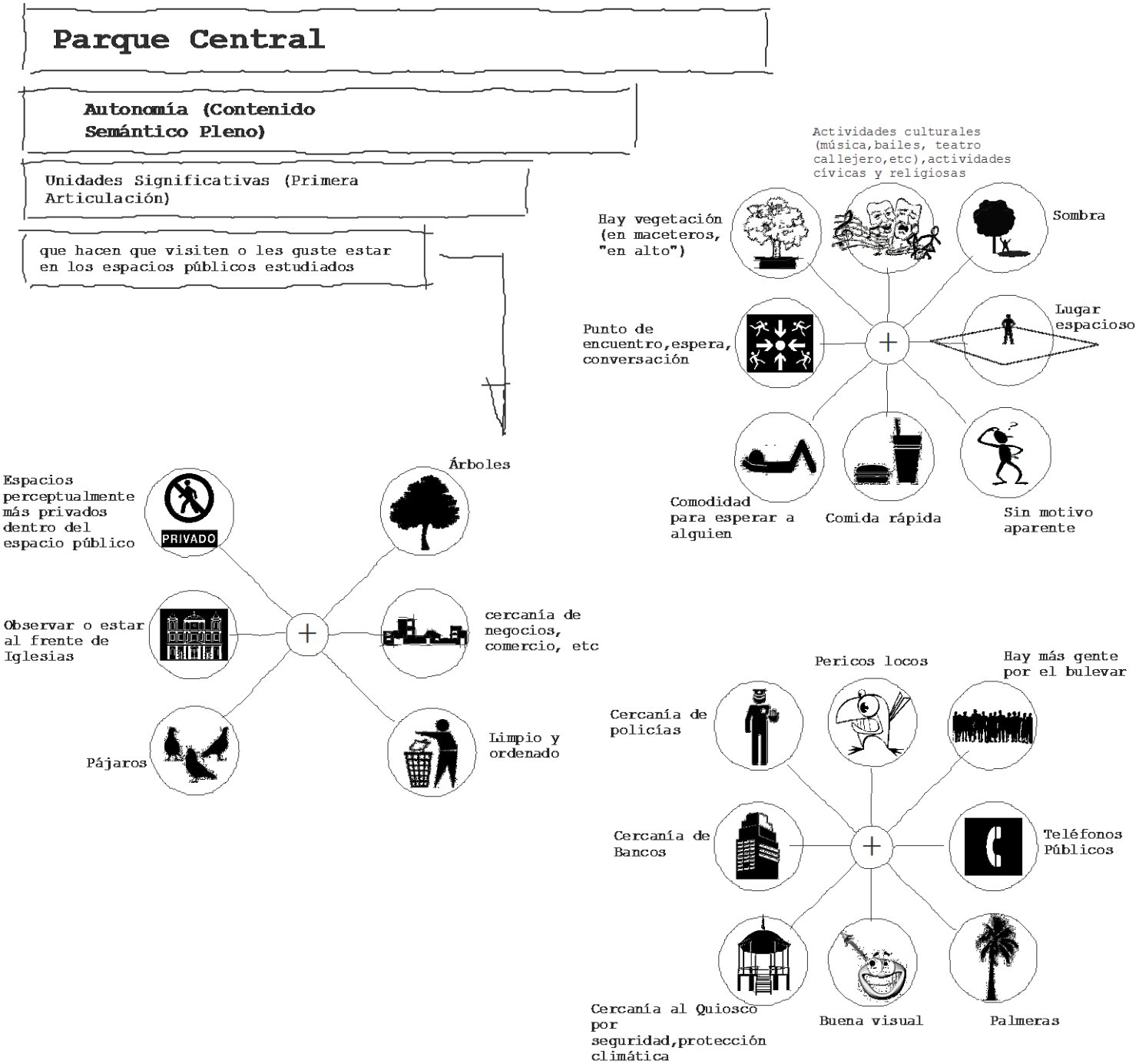


Diagrama 52.Fuente: Diagramación propia. Unidades significativas del Parque Central, para los habitantes del paisaje de la ciudad de San José.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

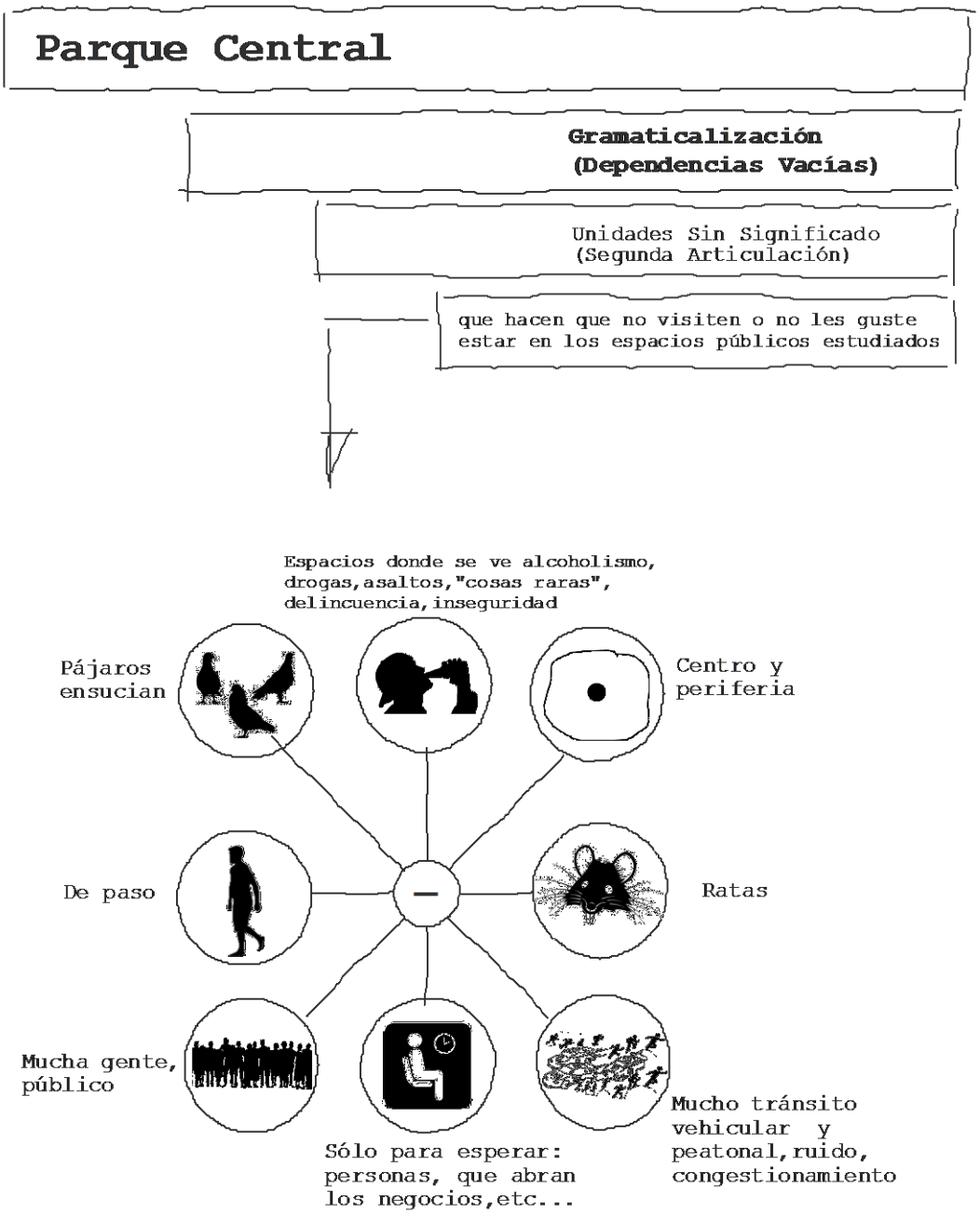


Diagrama 53.Fuente: Diagramación propia. Unidades no significativas del Parque Central, para los habitantes del paisaje de la ciudad de San José.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Unidades Significativas y No Significativas de la Avenida Segunda

La Avenida Segunda también posee sus unidades significativas, las cuales se traducen en aquello que la gente busca o le interesa en esta avenida, por otro lado aquello que no representa nada para ellos o no les agrada se convierte en las unidades no significativas.

La Avenida Segunda es en algunos casos una avenida completamente ***gramaticalizada***, es decir, toda ella se convierte en una ***dependencia vacía***, que ya no se cuestiona, sus elementos no se ***abstraen de las funciones*** que presentan y por consiguiente no generan un valor afectivo dentro del paisaje de la ciudad. Dentro de estas dependencias vacías se encuentran las funciones primarias de: ir a hacer compras o pagar servicios ("mandados y vueltas"),ir a comer, paradas de autobuses, servicios bancarios, reparación de electrodomésticos, servicios de salud, buscar servicios sanitarios, sacar copias, entre otras muchas funciones que ofrece el sitio, en otras palabras, gran parte de la importancia que le da la gente a un edificio o espacio dentro de la Avenida Segunda, se debe a la cantidad de funciones primarias que ofrezca, por ese motivo edificios como por ejemplo El Condominio o La Galería La Paz son de los más visitados.

Para poca gente esta avenida es un espacio agradable para simplemente caminar, ya sea por las condiciones de las superficies de circulación (en mal estado o con inadecuadas dimensiones) y la gran cantidad de personas y vehículos circulando, por tanto consideran que no hay un atractivo en ella, así justifican sus visitas esporádicas. Agregan que observan desde el autobús en movimiento o en algunos otros casos no visitan del todo estos espacios públicos, ya que dicen satisfacer sus necesidades fuera de la capital.

También se presentan otras funciones que no se pueden

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

catalogar directamente con independencia sémica o significativas del todo, pero que de cierta manera se separan un poco de las funciones primarias y denotadas;entre las cuales se encuentran el observar las vitrinas y el utilizar los semáforos para vender. En el caso de las vitrinas, si bien es una función primaria, esta puede llegar a ser un punto de unión entre lo simplemente denotado y lo cargado simbólicamente, para entender esto es importante un ejemplo de una señora, la cual indicó que encontraba una fascinación en las vitrinas de las tiendas Zapatto y Radio Shack, por los colores, la luz y el orden de los objetos que allí se muestran al público, llegando a tal extremo que dice pasar varios minutos de pie frente a estos establecimientos, solamente contemplando, ya que esto le genera una especie de bienestar o motivación como ella misma lo dijo.

Por lo descrito, se puede ver que curiosamente dentro de este gran conjunto gramaticalizado existen algunas formas físicas o formas sociales con autonomía sémica.

Por otro lado los vendedores ambulantes y con patente para vender también toman esta avenida como su espacio de trabajo, el cual se conjuga con las paradas de autobús y terminales de transporte público, que son utilizadas por unos y odiadas por otros. Se suman asimismo las percepciones que la gente tiene de este espacio público, es decir, la idea de que es un lugar de paso simplemente, la relación que tiene con el Hospital San Juan de Dios, el cual casi se convierte en un símbolo con el cual se identifica a la Avenida Segunda y por otra parte, las condiciones climáticas y los edificios que hacen que este sitio sea ventoso y húmedo para algunas personas, según lo manifestó un vendedor de periódicos el cual pasa toda la mañana y parte de la tarde vendiendo ahí, tiempo acumulado que lo ha hecho notar esas características.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Otro grupo de gente relaciona la Avenida Segunda con familiares o amigos que trabajan o trabajaron ahí, por lo que recuerdan con agrado las visitas a estas personas conocidas, el cual se ve reflejado en la sonrisa o en la expresión agradable sobre la cara al responder. Un hombre, por ejemplo, mencionó que ahí trabajaba su mamá y él la acompañaba cuando era niño, por lo que la avenida le traía ese recuerdo.

Se mostrarán en las siguientes dos páginas las unidades significativas y no significativas para la Avenida Segunda:

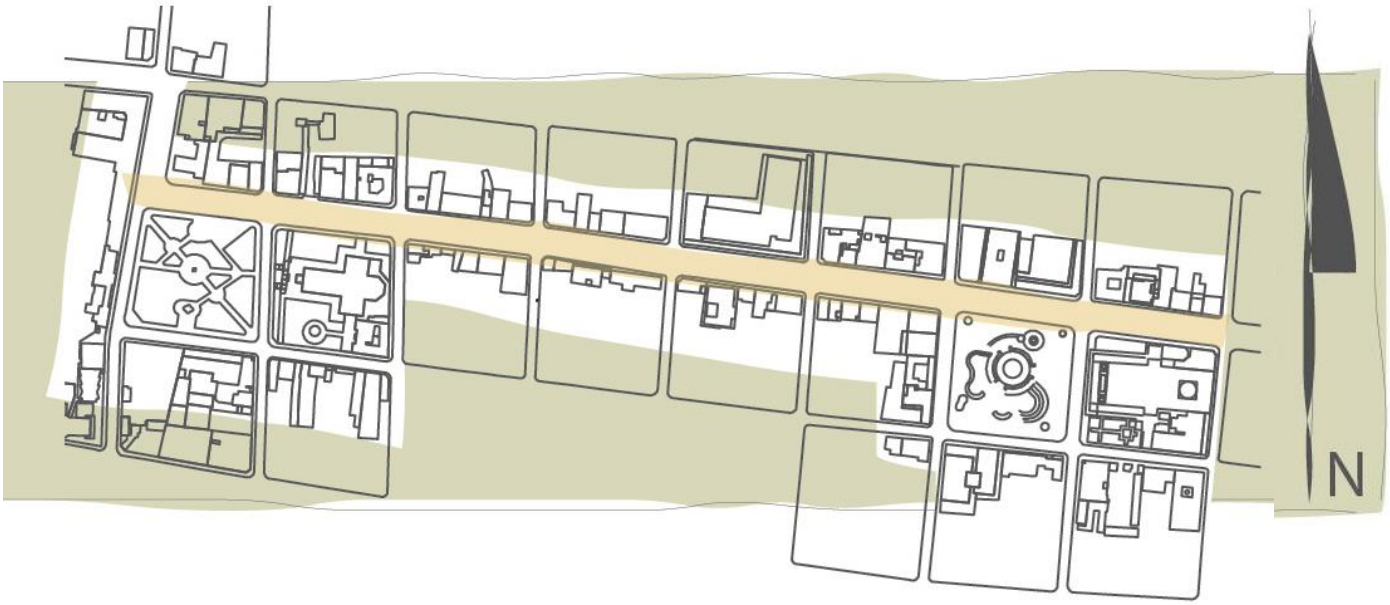


Diagrama 54.Fuente: Diagramación propia. Avenida Segunda.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

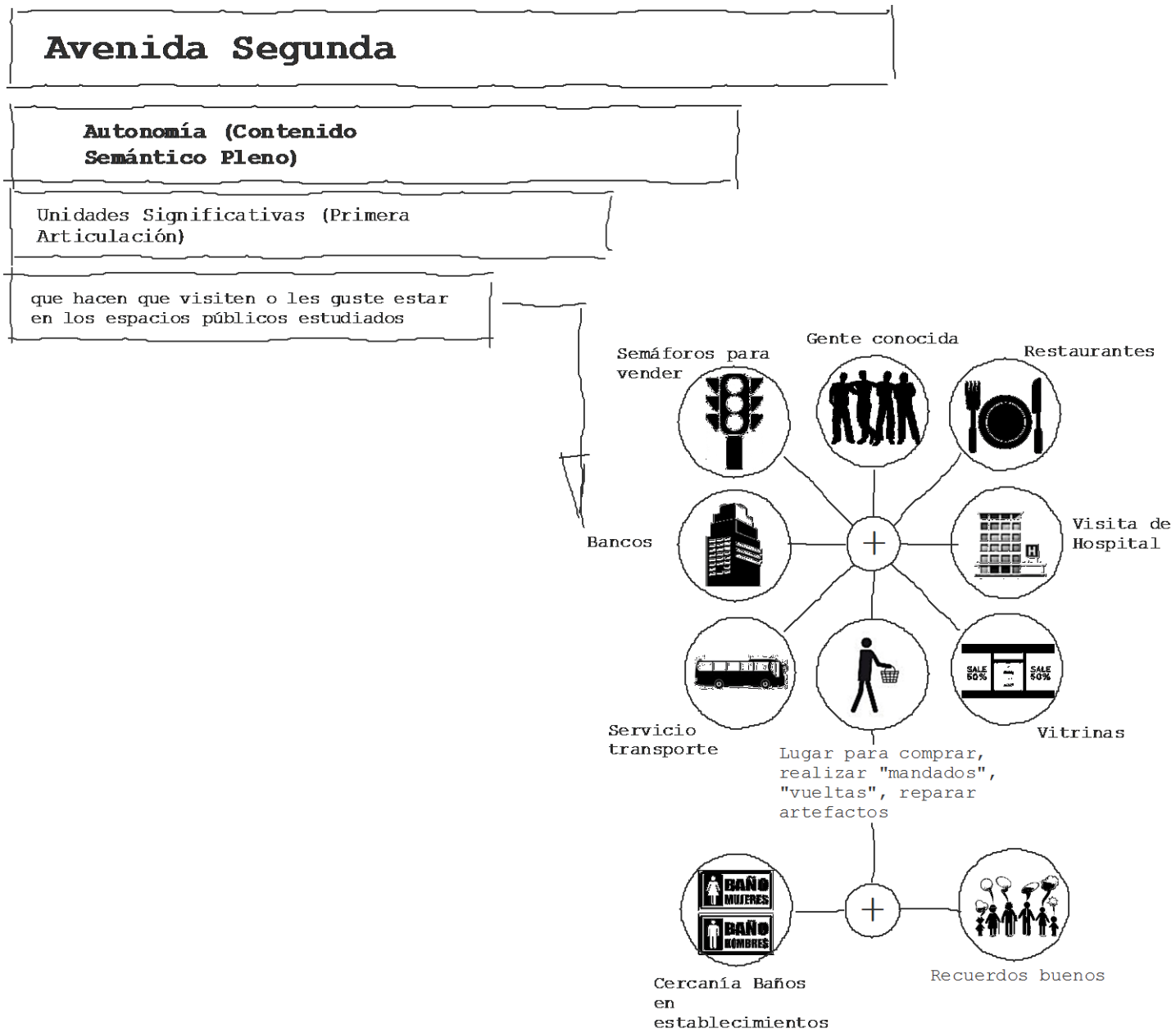


Diagrama 55.Fuente: Diagramación propia. Unidades significativas de la Avenida Segunda, para los habitantes del paisaje de la ciudad de San José.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

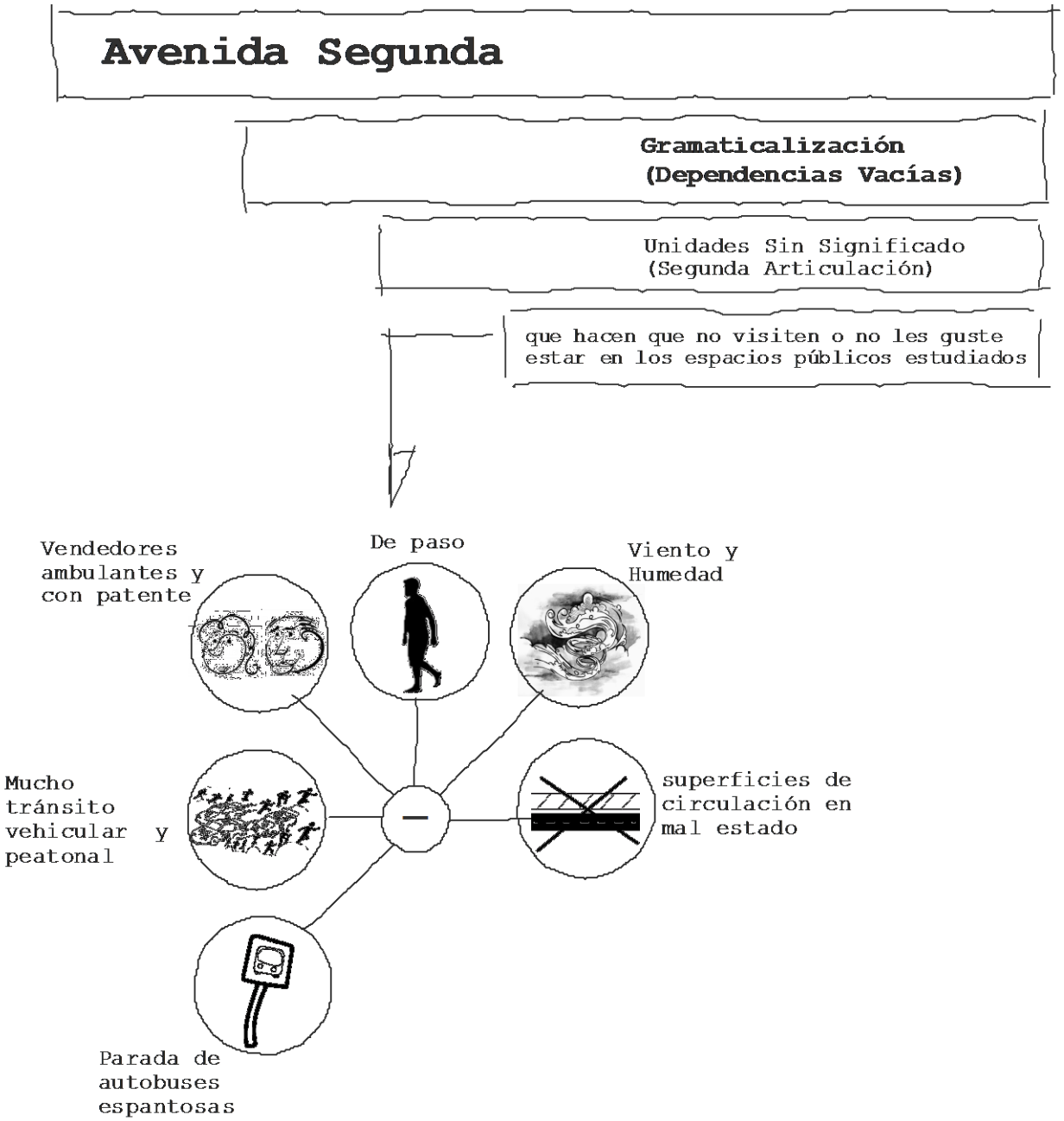


Diagrama 56.Fuente: Diagramación propia. Unidades no significativas de la Avenida Segunda, para los habitantes del paisaje de la ciudad de San José.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Unidades Significativas y No Significativas

Los tres espacios públicos estudiados: Parque Braulio Carrillo (La Merced), Parque Central y Avenida Segunda.

Como se ha visto cada uno de los tres espacios públicos estudiados presenta unidades que poseen para los habitantes del paisaje algún tipo de significado o por otro lado carecen de sentido, aunque en realidad este sea más bien un sentido negativo; opuesto a lo esperado y sólo adquiere sentido dentro de un conjunto, pero esto se explicará más al finalizar esta narración.

Ahora, presentaré las observaciones generales que se obtienen de lo visto hasta el momento, es decir de aquello que posee autonomía o es sólo una dependencia de algo más. Así se tiene que:

-Dentro de los habitantes del paisaje de la ciudad, hay quienes les agrada cualquier sitio para sentarse de ambos parques, sin discriminación, de tal manera que todo lo perciben como si se tratase de lo mismo y no poseen nada que sea significativo para ellos; por lo que se puede pensar que toman el paisaje dentro de una gramática sin sorpresas, algo que ya es parte de lo cotidiano, del uso, en resumen son los "sin motivo" o espacios gramaticalizados.

-Existe otro tipo de habitantes del paisaje, a quienes les agrada un sector y no les agrada otro, es decir, quienes se sientan en el sector sur de cualquiera de los dos parques estudiados, no les gusta el sector norte y quienes están al norte no les gusta el sur y así sucesivamente con los diferentes sectores de dichos espacios públicos, en resumen, existe otra población que sí discrimina, hace diferencias entre los espacios, eligen y no les da lo mismo un sitio que otro, en conclusión, existen unidades de autonomía sémica para cierta población.

- Ambos parques presentan centros cuyos comportamientos son

distintos, en uno se fragmentan las actividades (Parque Central) y en el otro se concentran y se distribuyen (Parque Braulio Carrillo), esto puede constituirse en un mensaje o conjunto se signos que van a determinar las unidades significativas, las cuales se reflejan asimismo en la vivencia característica para cada parque.

-Existe la curiosa coincidencia de que las áreas que se dicen ser más problemáticas, en ambos parques corresponden al sector este, frente a las Iglesias y de alguna manera los estilos arquitectónicos de dichos edificios contrarrestan las connotaciones negativas; es como si la gente dijese: ”es un sector peligroso, suceden cosas extrañas pero me gusta el edificio de la iglesia, por eso me siento ahí”. Esto resulta en un hecho realmente importante a la hora del diseño dentro del paisaje de la ciudad, ya que así como sucede con las iglesias, también sucede con otro tipo de edificios como las entidades bancarias, comercios, restaurantes, entre otros, es decir, las fachadas envían mensajes que neutralizan los mensajes de los parques o viceversa.

-El rumbo o no rumbo hacen que un espacio público sea bien o mal percibido, si las personas se sienten nómadas dentro del espacio pierden perceptualmente el control de su situación, en otras palabras el rumbo se puede traducir a destino, fin o meta, si estos no se leen dentro de los espacios públicos producen las famosas justificaciones del por qué están ahí. Esto tiene que ver con el concepto de legibilidad de Kevin Lynch (1998), donde esta tiene un aporte social e individual. Si se aplica al contexto en estudio, el paisaje debería indicar las posibilidades que ofrece, con esto no me refiero a que todo debe estar explícito, también puede recurrirse a la inferencia de los mensajes fríos, los cuales se verán en otro apartado; de tal manera que cada individuo encuentre una función o una razón por la cual estar ahí y por consiguiente, tengan un sentido o punto de defensa,

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

en la lucha constante e inevitable que se genera siempre en presencia de distintos grupos sociales dentro de un espacio público.

En otras palabras, se puede agregar que se debe romper con la idea de que todo y lo único que se hace en un espacio público es esperar, esperar a que cosas más importantes sucedan, cuando lo importante es ya estar ahí.

-La lucha dentro del Parque Braulio Carrillo (La Merced), Parque Central y Avenida Segunda es en mayor parte una lucha interna, es decir: "no voy, pero estoy", con esto me refiero a precisamente lo que dio título a esta narración ***La casualidad de la visita***, donde los habitantes del paisaje dicen no visitar pero están dentro de estos espacios, culpando por esto a los infortunios de la vida misma: no se presta atención por donde se pasa, se limitan a lo que ven en movimiento estando sentados en el autobús, no sienten tranquilidad para detenerse, las necesidades se suplen en otro lugar y no en la capital, no hay nada que sirva de distracción o el sitio es solitario o concurrido, todas estas son parte de las luchas diarias, de las justificaciones.

-Los dilemas del adentro y el afuera así como lo público y lo privado. Los espacios públicos son vistos como las habitaciones de una casa, es decir que, así como en una vivienda hay sectores más privados y más públicos, igualmente dentro de un parque o una avenida pueden existir lugares privados dentro de lo público, por eso es que mencionan un adentro y un afuera, relacionados a su vez con lo seguro o inseguro, lo cual puede variar, ya que para algunos el centro de un parque (adentro) puede ser peligroso o no, igualmente sucede con la periferia (el afuera) de este.

Lo público y lo privado llega a establecerse para muchos habitantes del paisaje a través de la cantidad de gente que visita un espacio determinado, por lo tanto si hay mucha gente es público y si hay poca es

más privado. Lo anterior es como si se tratara de una nueva manera de mirar lo público y lo privado, relacionado con la perspectiva de N.Rabotnikof (2000)de lo colectivo versus lo individual.

En ocasiones esta idea de lo público no llega a agradar a la gente; precisamente porque lo público o el encontrarse con un gran número de personas da miedo o desagrado para algunos, por ejemplo, una joven había comentado que no visitaba el Parque Central, porque es público y eso le ocasionaba "pereza", para ella hay mucha gente, todos pueden estar ahí y eso le resulta incómodo, siendo este un hecho curioso, ya que la mayor parte de la gente ve en el colectivo una protección o seguridad, no obstante, como se ve hay distintas percepciones para esta dualidad de lo privado y lo público.

Dentro de esta, la luz y la sombra también juegan un papel importante, debido a que aquellos sectores que presentan mayor iluminación son leídos como espacios visibles y abiertos a la gente, en tanto los sitios con mayor oscuridad o presencia de sombras son interpretados bajo la óptica de lo oculto y cerrado, en otras palabras privado, es por esta razón que ciertos sectores en ambos parques y en la avenida, los cuales presentan sombras significativas, son tomados por ciertos grupos y al hacerse esto frecuente, el resto de habitantes del paisaje los perciben como espacios ajenos a ellos, donde no pueden ingresar ya que son para cierto tipo de gente.

Existen elementos que dentro del discurso de los habitantes del paisaje se repiten continuamente, entre estos,las paradas de autobús, los teléfonos públicos y la cercanía de los servicios de salud y bancarios, son de los motivos que más menciona la población; no obstante estos responden más a la ***primera función*** (el ***uso)*** que a la ***segunda función,*** la cual tiene que ver con el carácter ***simbólico***. Se trata por lo tanto de elementos que tienen un sentido

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

importante, pero que pueden ser incluso desagradables a pesar de la utilidad, son elementos que no se ***abstraen de su función***.

Cuando algo no se puede separar de su función, significa que más allá de su uso no tiene otros valores o connotaciones para la gente, por lo tanto está ahí, se utiliza pero no produce algo más.

Al ver en las páginas de los diagramas sobre los espacios que se visitan y los que no (en Anexo 4:Cuadros Trabajo de Campo), hay mucha gente que dice no visitar estos espacios públicos, pero llegan a dar muchos detalles de ellos,lo cual, como ya se ha venido diciendo a lo largo de esta narración, hace sospechar que no es cierta la casualidad. La gente también habla de utilizar estos espacios públicos para hacer "mandados", "vueltas" y para "pulsearla", palabras cuyo ***Sen*** o dirección, orientación o sentido más allá de lo inmediato, llevan a connotar una especie de obligación, prisa y confusión así como el movimiento (latido) o lucha por subsistir respectivamente. Todo esto hace pensar en la urbanidad de los espacios públicos, como algo que falta (no en su totalidad) en la ciudad. ¿Qué tanto el paisaje atrae y calma esa prisa que tienen las personas que recorren San José, para que se detengan a vivirlo y que reduzcan las justificaciones por estar ahí?

Es por esto que las unidades significativas y no significativas buscan determinar qué elementos del paisaje, sean formas físicas, formas sociales o el mismo discurso de la gente, son los más recurrentes dentro del imaginario colectivo y de ahí pueden darse pistas para un posterior diseño de los espacios públicos.

Es importante aclarar lo que se entiende por unidad significativa y no significativa; aunque en algún momento ya se haya mencionado algo al respecto.

Primeramente, aquellas unidades que poseen un valor, un simple gustar que motive a la visita, se pueden llamar unidades

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

significativas, estas son tan distintas como personas hay, ya que están basadas en **particularidades** (como la universalidad versus la particularidad de la variable del Código Semiótico de la Lucha). Particularidades que la misma gente considera importante mencionar; su característica principal es que son elementos por decirlo así, positivos dentro del paisaje.

El otro tipo de unidades, las no significativas, son aquellas que la gente igualmente menciona, pero no tienen un significado agradable, son valores de carácter negativo .Se trata de nociones que por sí solas no tienen fuerza, por tal motivo se les llaman dependencias vacías, son un hecho aislado, pero cuando se toman dentro de un conjunto y se emplazan dentro de un espacio público adquieren tanta fuerza, que pueden incluso alterar la percepción y vivencia del paisaje, por eso son importantes de considerar. Un ejemplo relacionado con el contexto estudiado, es la presencia de alguien en estado de ebriedad, como elemento aislado puede resultar desagradable para algunas personas pero no más que eso, es en realidad algo no significativo. Si por el contrario, se acompaña a esta persona de otras en el mismo estado o algún otro que realiza una apuesta o alguien que se dedica a la prostitución, todos estos se van uniendo y vinculando con el espacio, de tal manera que se empieza a estigmatizarlo y a generalizar, en otras palabras, se gramaticaliza, se incorpora a una lógica de ciudad, la cual puede estar distorsionada y esto influye en el desapego o en la negación del estar o participar dentro del paisaje.

Según todos los puntos que se fueron tocando con respecto a las unidades significativas y no significativas del Parque Braulio Carrillo (La Merced), Parque Central y la Avenida Segunda y basándome en el ***valor afectivo*** que se observa con mayor claridad en el Parque Braulio Carrillo, el cual posee una ***abstracción de la función***

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

que lo hace singularizarse de los otros dos espacios estudiados, se puede concluir que el Parque Central y la Avenida Segunda son **un conjunto de sentidos o significados de uso.** Dicho de otra manera, las motivaciones principales para visitarlos son las funciones que cumplen, son un conglomerado de denotaciones que a través de ***mensajes calientes*** (aquellos que dicen directamente de que tratan) comunican uno o varios usos. Los habitantes del paisaje lo leen así, la mayoría decían ir a estos espacios para cumplir con algo o no iban porque las funciones que ofrece el paisaje de San José las llenaban en otros sitios.

Por su parte, el Parque Braulio Carrillo (La Merced) se convierte en un conjunto de connotaciones de uso sumado a valores afectivos.

Los valores de uso son distintos al simple uso, un valor de uso implica un ***mensaje frío***, es decir, un proceso de descodificación de mensajes en sus signos constituyentes y portadores del significado global, de tal manera que se genera una inferencia que involucra al habitante, lo hace participar (***atención y participación***), estos valores de uso se dan más evidentemente en las maneras distintas en que la gente interpreta el Parque Braulio Carrillo (La Merced), ya que de repente el parque sirve para distraerse, jugar, ligar, como un sitio de trabajo, como una sala de espera, entre otras, las cuales también se dan en el Parque Central y Avenida Segunda, pero en el Parque Braulio Carrillo no son solamente funciones directas sino son nuevas formas de interpretar dichas funciones, nuevas maneras de llevarlas a cabo en un espacio público, es un lugar "escondite", mucho de esto debido a la clandestinidad o al tener que ocultarse para no ser encontrado por la "Muni" (policía de la Municipalidad de San José).

Estos valores de uso distintos a los usos denotados, son connotaciones que van ayudando a tejer un carácter más simbólico y dentro de este, uno de valores afectivos con

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

respecto al espacio, que como resultado desemboca en una vivencia más intensa.

Con todo lo anterior, no se pretende decir que sólo el Parque Braulio Carrillo posee este carácter, sino que hay una predominancia de este, no obstante en el Parque Central y Avenida Segunda se pueden hallar elementos con autonomía sémica también, pero como se mencionó, se debilitan por la fuerza de la gramaticalización. Como el Parque Braulio Carrillo se sale de esta última, es percibido algunas veces como un caso extraño, como un "mundo aparte", según palabras de las mismas personas con las cuales se conversó.

Lo que se sale de la lógica a la cual nos hemos acostumbrado, asusta un poco, pero precisamente esa búsqueda de nuevos contenidos semánticos son los que propician paisajes con espacios públicos más amables para con sus habitantes.

En la siguiente página se muestran dos diagramas que resumen el comportamiento de los espacios públicos estudiados:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

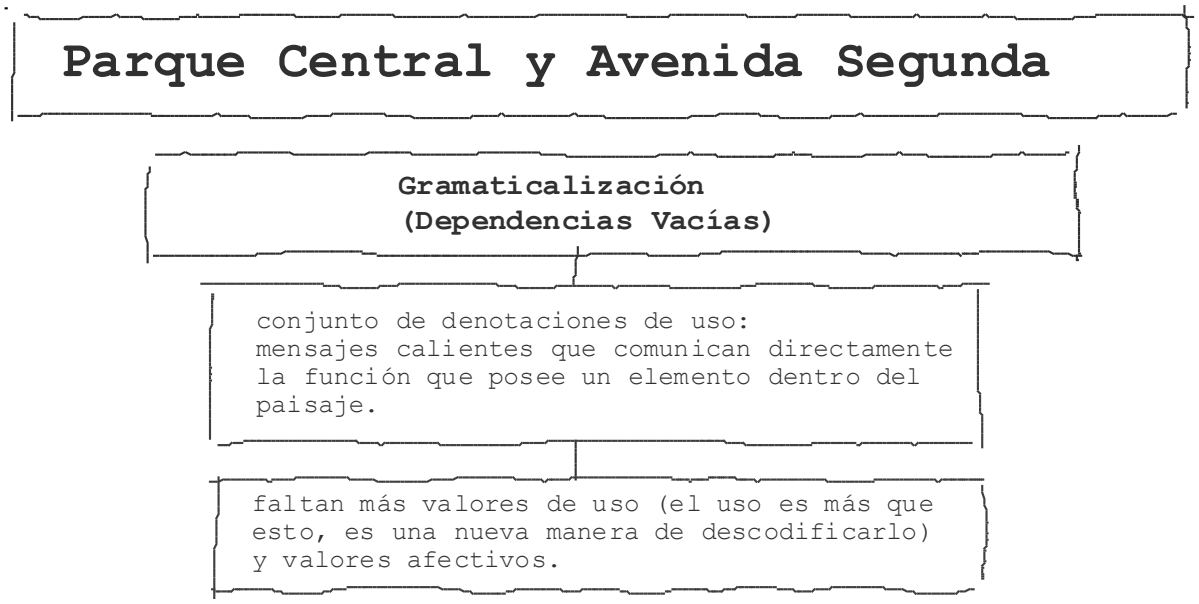


Diagrama 57.Fuente: Diagramación propia. Parque Central y Avenida Segunda como conjunto de denotaciones de uso principalmente, desde el discurso o habla de los habitantes del paisaje de la ciudad.

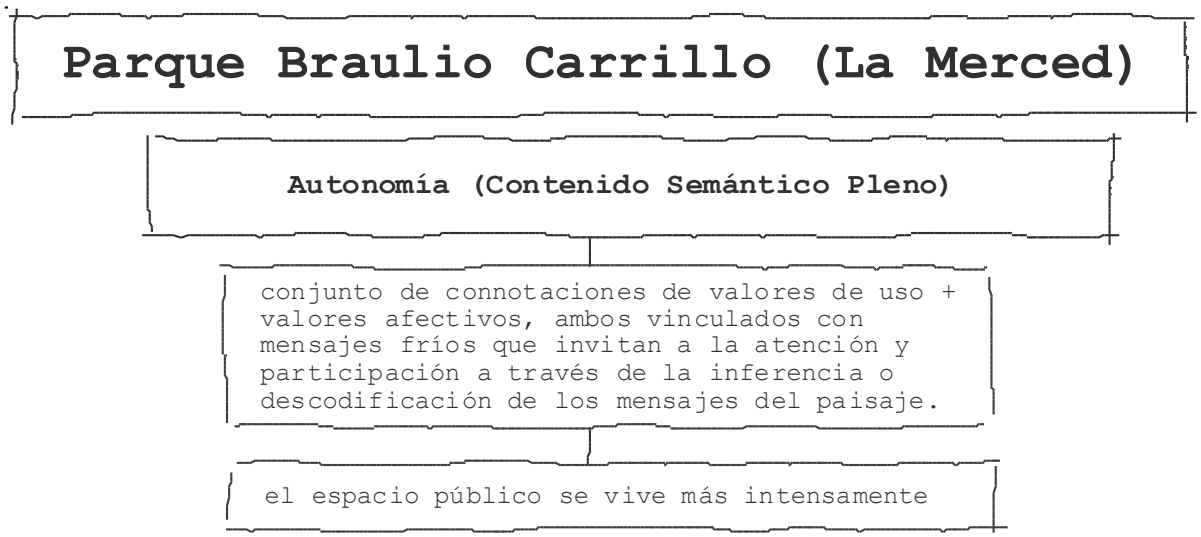


Diagrama 58.Fuente: Diagramación propia. Parque Braulio Carrillo como conjunto de connotaciones de valores de uso y valores afectivos, desde el discurso(habla) y formas sociales de los habitantes del paisaje de la ciudad.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

Para finalizar con este último tema, sobre *La visita y no visita, el motivo y no motivo* (y con la Narración de Diseño), es importante mencionar que las unidades significativas y no significativas, son motivos en sí mismos; motivos para visitar un espacio público o para no visitarlo. Quienes han dado estas unidades sémicas encuentran algún tipo de relación natural y espontánea entre los significantes y significados de los signos del paisaje de la ciudad, es decir estos signos son más motivados.

Sin embargo, también muchas personas dijeron no tener un motivo para estar o no estar en los espacios públicos estudiados, de tal manera que la relación entre significante y significado es más arbitraria en este caso, dicho de otra manera, se ha llegado a una convención para visitar un espacio público, la cual puede presentarse de dos maneras:

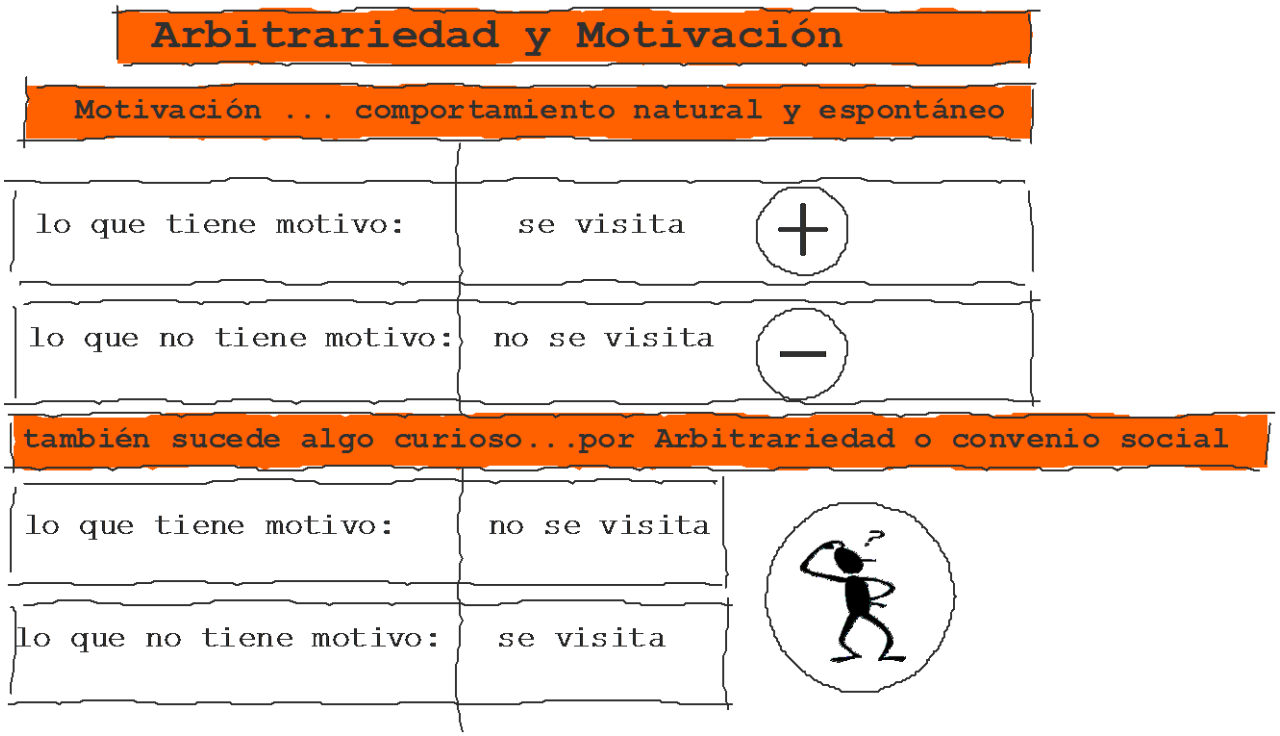
1-Las visitas se dan porque de acuerdo con el convenio social se trata de espacios públicos; se supone que cualquiera puede estar ahí, aunque no se crea mucho en ese derecho y aunque nada resulte llamativo.

2-No se dan las visitas porque también dentro de los convenios sociales que se construyen, los espacios públicos no son considerados como los sitios idóneos para estar, más bien se construyen discursos de temor o de desagrado hacia estos.

Así en síntesis, se llega a tener lo siguiente:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1



Cuadro 12.Fuente: Diagramación propia. Arbitrariedad y motivación (el motivo y no motivo de la visita).

En el cuadro anterior se puede ver que la regla natural es que si un espacio tiene motivaciones es visitado, sino las posee en consecuencia, no es visitado; pero sucede también un hecho curioso, el cual tiene que ver con aquellos espacios que se suponen tienen las condiciones adecuadas, no obstante no suceden tales visitas (porque no se consideran como sitios idóneos para estar, ya por una construcción social) y por otro lado, aquellos espacios que no tienen las condiciones idóneas pero son utilizados (porque también por convenio se usan por ser públicos).

Esto puede encontrar respuesta, como se vio previamente, en las arbitrariedades que se construyan; si un espacio público es diseñado y no se

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1

toman en cuenta los acuerdos que para con este han creado sus habitantes y por acuerdos me refiero a estigmatizaciones,relaciones o percepciones que existan vinculadas con el espacio, puede ser que por más empeño estético, no se alcance una aceptación o las visitas esperadas.

Por otro lado, es posible encontrar espacios que no poseen un diseño "espectacular", pero han experimentado una agradable apropiación por parte de la gente, debido a que quizás internamente se han creado valores afectivos más fuertes que el diseño en sí.

Para finalizar, sólo queda decir que esta arbitrariedad y motivación así como la gramaticalización y la autonomía que se han planteado en la narración *La casualidad de la visita* se desarrollarán más a fondo en la siguiente narración de diseño *Cajas y puntos.*

NARRACIÓN DE DISEÑO 2 :

Cajas y puntos

Lengua No Verbal:
Formas Físicas del Paisaje de la Ciudad
&
Habla Verbal:
Discurso de los habitantes del Paisaje de la Ciudad

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

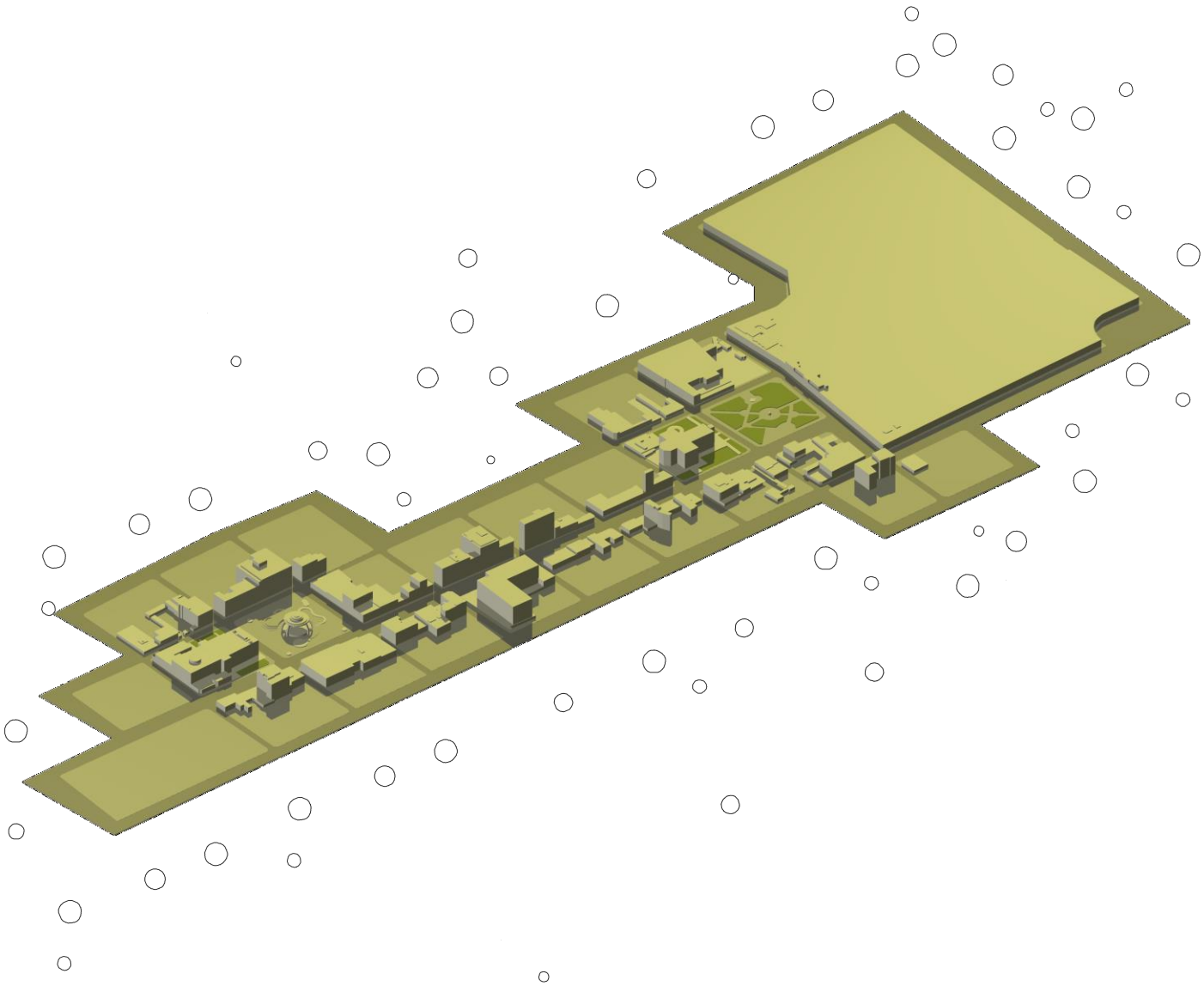


Imagen 54.Fuente: Imagen 3D propia.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

Variables del Código Semiótico empleadas

La Gramática del Paisaje Semiótico en la presente narración sobre *Cajas y Puntos*, se basará principalmente en las siguientes subdivisiones gramaticales y sus respectivas variables del Código:

SEMÁNTICA SINTAXIS DEL PAISAJE

1-SENTIDO Y FORMA:

-Sentido Contextual (adjetivos del paisaje)

-Gramaticalización (Dependencias vacías) y Autonomía (contenido semántico pleno)

SEMÁNTICA SINTAXIS DEL PAISAJE

2-ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

-Relación Natural y Relación Artificial.

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

3-ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

-Dominio Público

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

5-SIGNOS INDIVIDUALES Y SOCIALES

-Naturales y artificiales
-Identidad y otros

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

Cajas y Puntos es una manera de percibir y describir el paisaje de la ciudad, a través de una visión bidimensional (puntos) o tridimensional (cajas) de los espacios públicos.

Esta es la narración de las formas físicas con mayor fuerza y de los discursos o Habla verbal vinculada a ellas, es decir, *Cajas y Puntos* surge como tema mayor de una serie recurrente de discursos que mostraban al paisaje de la ciudad en dos o tres dimensiones. Cuando se tienen estas *cualidades del paisaje* algunas de ellas pertenecerán a la arbitrariedad y otras a la motivación así como a la gramaticalización y a la autonomía, como se plantearon en la narración anterior denominada *La casualidad de la visita*.

El espacio público así como sus elementos constituyentes son leídos en ocasiones como si fuesen una especie de pantalla o escenario que se observa simplemente, en tanto que en otras son micro-mundos, como especies de volúmenes. Se trata por lo tanto de no sólo áreas

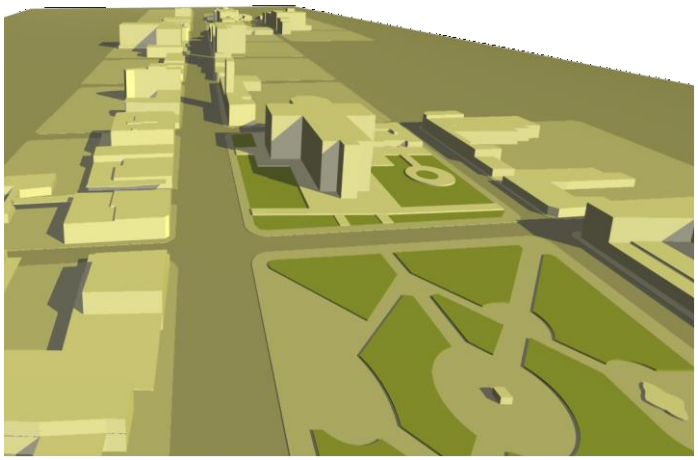


Imagen 55.Fuente: Imagen 3D propia. Vista del sitio estudiado, desde el Parque Braulio Carrillo (La Merced),idea de "cajas".

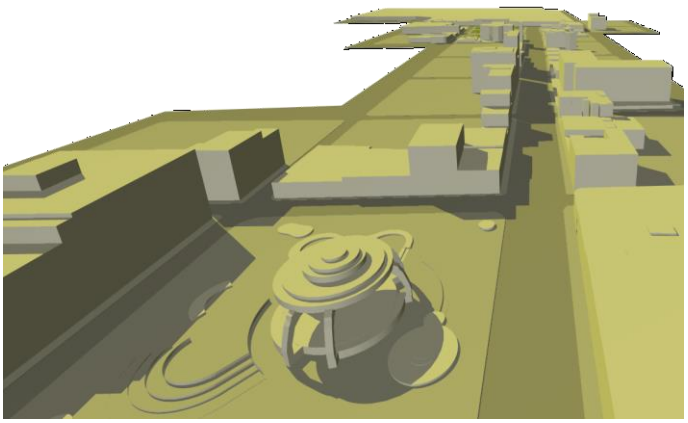


Imagen 56.Fuente: Imagen 3D propia.Vista del sitio estudiado, desde el Parque Central. Fachadas como escenarios y espacios como micro-mundos de vivencias.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

planas sino que hay profundidad, hay espacio tridimensional que se vive, lo cual guarda relación con el planteamiento de J.Wiley en Jaworski y Thurlow (2010)según se vio en los Antecedentes de la presente investigación, donde el paisaje puede ser visto como escenario o mundo.

Podría plantearse que una visión del paisaje como un escenario supone una no ***participación*** o involucramiento directo con este, dependiendo también de la ***atención*** que pueda despertar en los habitantes de ese paisaje; por su parte puede ser también que una vivencia tridimensional genere mayor participación y atención, ya que se es actor dentro del espacio y no sólo un espectador.

Para ir determinando el comportamiento de las formas físicas y discursos de la gente, se irán tomando a continuación tanto las fachadas (como esos posibles escenarios que no se viven tridimensionalmente) y las fotografías de aquellos micro mundos que van creando las personas al visitar su ciudad.

Imagen 57.Fuente: fotografía propia. Vista del Parque Central. Ejemplo de la vivencia del paisaje de manera tridimensional, no sólo como un escenario. Fecha 3 de diciembre del 2012.

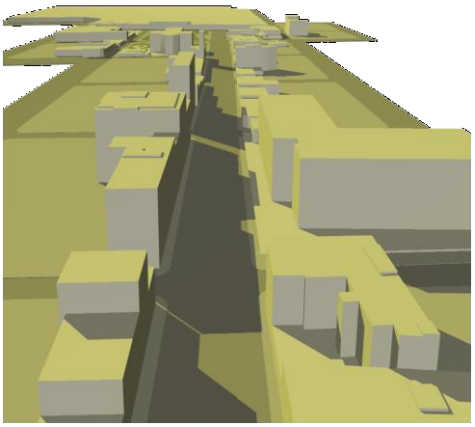


Imagen 58.Fuente: Imagen 3D propia.Vista del sitio estudiado, Avenida Segunda.El espacio de vivencias encerrado por las fachadas de las cuadras.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

Se buscará así las formas más gramaticalizadas y las que poseen mayor autonomía, con lo cual se reflejan simultáneamente los convenios que la misma gente ha ido adoptando con el tiempo (arbitrariedad) y cuales son motivaciones, todo esto con el fin de detectar aquellos patrones que de alguna manera pueden ser útiles a la hora de buscar un diseño amable dentro de los espacios públicos.

Cajas y Puntos presentará esta primera parte donde se estudian las fachadas, como se mencionó anteriormente y una segunda parte, donde se estudian ya propiamente los parques y avenida, como espacios contenidos por dichas fachadas.

Se presenta a continuación esta información por cuadra, la cual se compone de ***adjetivos del paisaje*** que la misma gente ha brindado, conformando así un ***Sentido Contextual***.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 0

Esta cuadra corresponde a la fachada al oeste del Parque Braulio Carrillo(La Merced), la cual se compone de un solo edificio, el cual es el Hospital San Juan de Dios; por lo tanto presenta una única función relacionada con los servicios que brinda dentro del campo de la salud.

Diagrama 59.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 0, al oeste del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

Imagen 59.Fuente: fotografía propia. Fachada del Hospital San Juan de Dios y sector oeste del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

Imagen 60.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 0, con un único uso en el edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Gramaticalización

Estos son los discursos o Habla verbal que se construyen alrededor de la Cuadra 0, teniendo así a grandes rasgos, comentarios sobre una cuadra que pasa desapercibida o no es agradable(sin significado o unidades no significativas).

El Sentido Contextual o las percepciones de la gente se reflejan a través de ***adjetivos del paisaje*** (juicios de valor o percepciones):

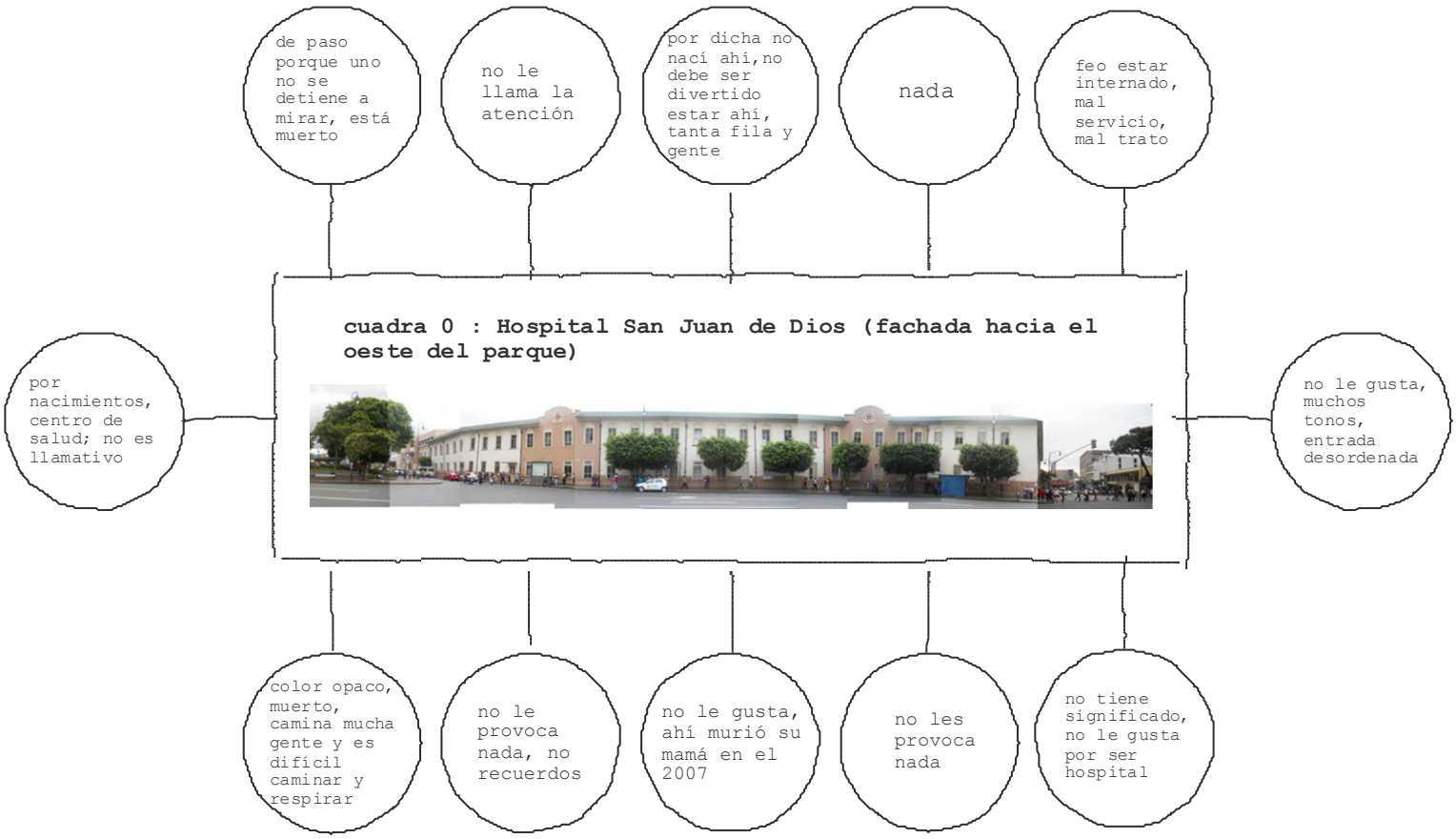


Diagrama 60.Fuente: Diagramación y fotografía propias. Discursos que muestran la gramaticalización o unidades sin significado de la Cuadra 0.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Por otro lado, aquí se muestran los juicios de valor o percepciones que muestran que la Cuadra 0 posee significados o algún valor afectivo para la gente:

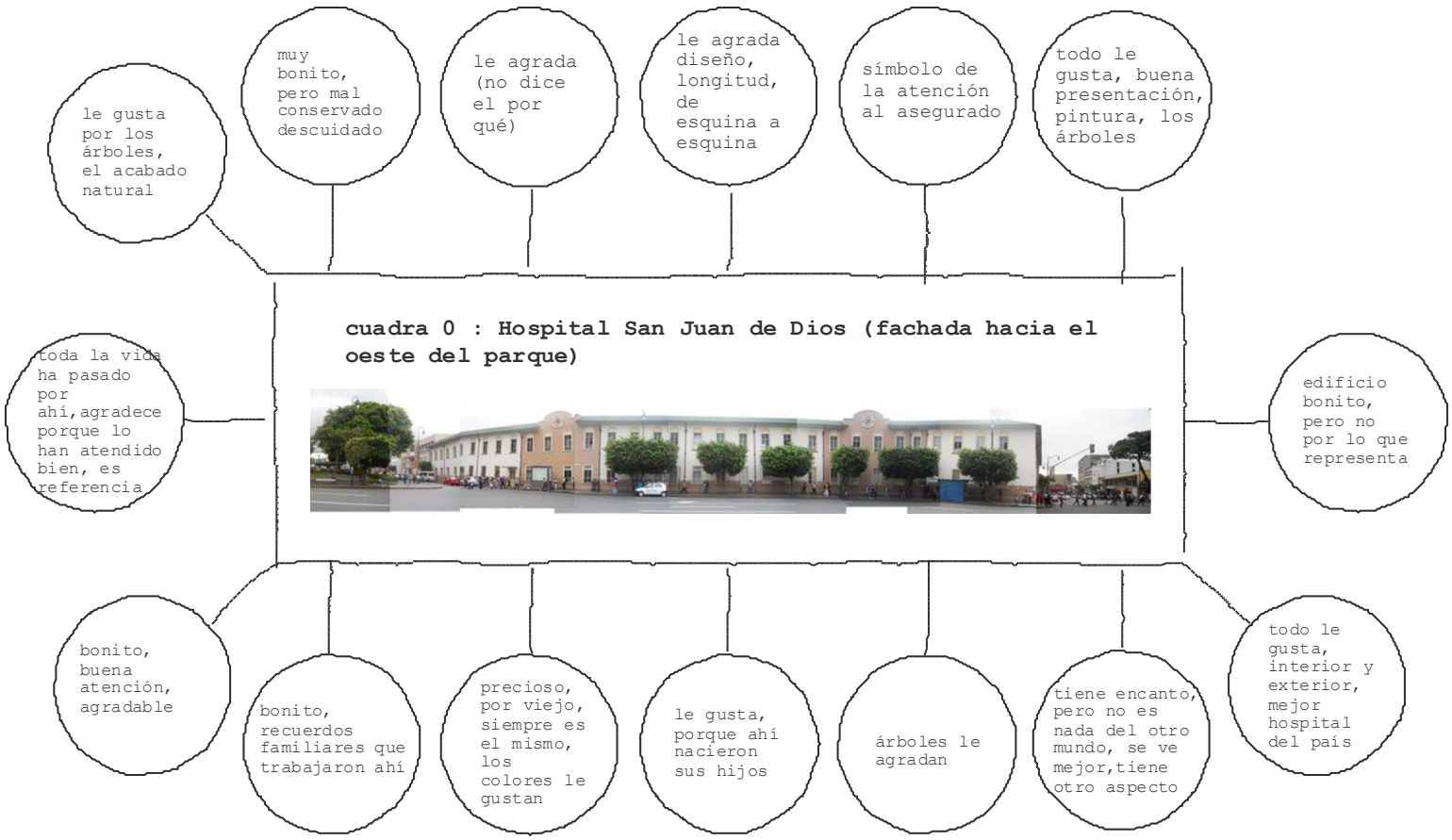


Diagrama 61.Fuente: Diagramación y fotografía propias. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 0.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Los anteriores ***adjetivos del paisaje*** tanto los que reflejan una gramaticalización como la autonomía, revelan que la Cuadra 0 puede representar para la gente desde un mal recuerdo relacionado con la misma función que desempeña, un cierto desapego porque no ha representado nada en sus vidas o la apariencia física no les agrada, hasta percepciones totalmente opuestas en las que se aprecia como un edificio "bonito" y con una función importante, que les ha brindado ayuda en algún momento.

Para esta fachada, siguiendo lo planteado por J.Baudrillard (2004,1977), se tienen los siguientes aspectos que sirven para entender un signo como en el que se convierte el Hospital San Juan de Dios:

-Muros e iluminación: El Hospital San Juan de Dios se transforma en una especie de bloque o muro continuo que encierra por completo el sector oeste del Parque Braulio Carrillo (La Merced), ante esto la iluminación también varía mucho con respecto al resto del conjunto, por ejemplo, un señor expresó que ese sector era oscuro y húmedo, por lo que faltaba mayor iluminación natural ya que los parques debían ser de luz, además la atmósfera ahí cambia, una joven dijo que era difícil respirar, en tanto que otra señora dijo que le agrada más esa parte por la sombra.

La vegetación se convierte también en otro muro, por lo que en este sector del parque se percibe un ambiente distinto, lo cual puede ser motivo para construir un significado agradable o no generar sentido en la gente.

-Espejos y retratos: en este caso se trata de un espejo y retrato en el sentido metafórico, no hay superficies que literalmente se comporten como estos, pero el edificio refleja una época y un servicio con el cual la gente se identifica ya sea porque tienen familiares que trabajan, han recibido atención ahí o ellos mismos han trabajado o han sido atendidos, esto crea un apego o no con el edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

También se convierte en un signo de la vida y la muerte al mismo tiempo, por lo que según se vea de una u otra manera influye en el uso del espacio público cercano a él. Considero que no se pueden evitar este tipo de asociaciones en la mente de cada individuo, pero en el diseño se podría gestar un nuevo mensaje que contrarreste aquel que no es positivo o que no produce apego.

-***El color:*** en el caso del Hospital San Juan de Dios se presentan varios colores dentro de una gama similar, los cuales entran dentro de la categoría de colores pasteles, los cuales buscan la naturalidad y el ser "francos y vivos", pero en el fondo como planteó Baudrillard (2004,1977) son colores que reflejan una idea de signo moralizado.

Con esto, considero que se busca alcanzar una imagen del color "adecuado" para una función de hospital, adecuado con respecto a lo moralmente correcto, al valor de un edificio antiguo y dedicado a un bien común; ante esto no se podía usar un color "escandaloso" ya que le habría hecho mucho "ruido" a su función y la habría distorsionado, esta parece ser la visión desde el discurso de las personas encargadas de tomar estas decisiones. Lo que resulta curioso es que el color blanco no haya sido el utilizado como protagonista, ya que este simboliza esa idea de lo quirúrgico, limpio y que baja o borra las pulsiones. Ahora bien, el color blanco sí se encuentra mezclado para dar la tonalidad pastel, lo que hace pensar que esta combinación entre blanco y lo que parece ser una tonalidad entre rojo y marrón, es una búsqueda de las autoridades responsables, de darle algo de viveza al paisaje. Es decir, que dentro de nuestra cultura o manera de responder al entorno, nos encontramos con un rechazo hacia la pureza total transmitida por el color blanco, es por esto que no se usa directamente sino que se buscan los tonos que más se acercan a él pero no son él.

El color pastel es, por lo

tanto, el recurso de lo que es moralmente aceptado por la sociedad, pero que a la vez busca cierta liberación tratando de esconder (en esta mezcla con el color blanco), los colores que he llamado como "amorales" o aquellos que no conocen la moral que sigue una determinada sociedad; por lo tanto la percepción positiva o negativa hacia ellos varía según el grupo social que los aplica.

Considero que existe cierta inocencia en estos colores amorales y son para mi criterio los más utilizados en el paisaje de San José. Pienso que estos colores no llegan a caer dentro de la categoría de color "inmoral" porque quizás no hay una claridad de cual es la moral que sigue el color dentro de nuestro paisaje, por lo que si no están claras las reglas y su conocimiento, no se puede alegar que se está yendo conscientemente en contra de ellas.

-Los materiales: en este sentido el Hospital San Juan de Dios se encuentra dentro de lo que Baudrillard mencionó como "*nostalgia afectiva*" o "*nobleza hereditaria*", es un signo del tiempo pasado, lo antiguo se cataloga como lo verdadero y lo nuevo como falso; es por esto que considero que este edificio puede escapar de la gramaticalización para la mayoría de las personas consultadas, ya que se visualiza como "más verdadero" que el resto y esto lo singulariza dentro de la lógica que predomina en el paisaje.

-Desmembración funcional: no se puede catalogar como un edificio con distintas funciones pero sí con fuertes simbolismos. Se trata de una sola función indivisible, por lo que su carácter simbólico se concentra en ella; en otras palabras, este edificio visto como un objeto cuya función es en beneficio de la salud pública, no se puede disociar en otras, por lo que el carácter simbólico para la gente recae ahí.

Inclusive, aunque surge otro edificio conteniendo funciones del Hospital San Juan de Dios (como el caso del edificio contiguo, que

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

sirve de centro de rehabilitación física en la antigua Cervecería de Costa Rica), este no logra robarle independencia sémica al primero, más bien se podría decir, que es gracias a este que el segundo ha ido lentamente tomando otro tipo de connotación para la gente.

El hospital se encuentra en una delgada línea entre la abstracción de la función y la no abstracción. Considero que se abstrae precisamente debido a lo que se explicó anteriormente, sobre la visión de lo viejo como lo real y lo veraz, arquitectónicamente hablando, esto le da autonomía sémica, no obstante sigue siendo fuerte la relación que tiene con su función, por lo que del todo no se le desliga el hecho de ser un servicio a la salud (quizás trabajar en este punto puede cambiar la percepción negativa que se da en ocasiones).

Para sintetizar lo que se explicó, se puede decir que:

- se trata de un edificio u objeto que no posee distintas funciones y su simbolismo se concentra en una sola (contrariamente al principio de que entre más funciones tenga un mismo objeto hay mayor simbolismo), por lo tanto no hay desmembración funcional y es un caso particular.

- el edificio no se abstrae de su función y aún así tiene un carácter simbólico debido al tema de su veracidad por antigüedad.

Imagen 61.Fuente: fotografías propias del Hospital San Juan de Dios.Fechas: 3 de diciembre del 2012(izquierda) y 11 de febrero del 2013 (derecha).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 1

Esta cuadra corresponde a la fachada norte del Parque Braulio Carrillo (La Merced). Se encuentra justamente sobre la Avenida Segunda, por lo tanto recibe parte de la influencia de esta, es decir, el fuerte tránsito vehicular y peatonal por las aceras. Está conformada por cinco edificios, identificados por los números del 1 al 5 donde se muestran también los usos que poseen así como la ubicación de dicha cuadra dentro del contexto :

Diagrama 62.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 1, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 1

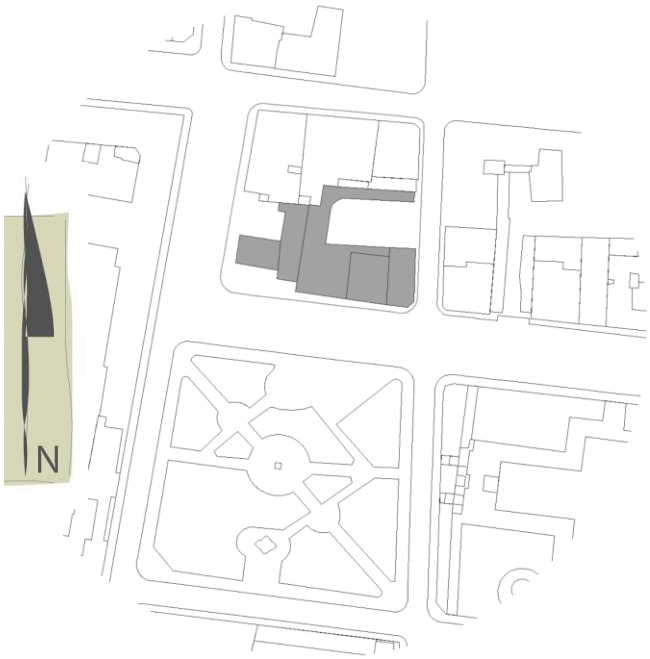
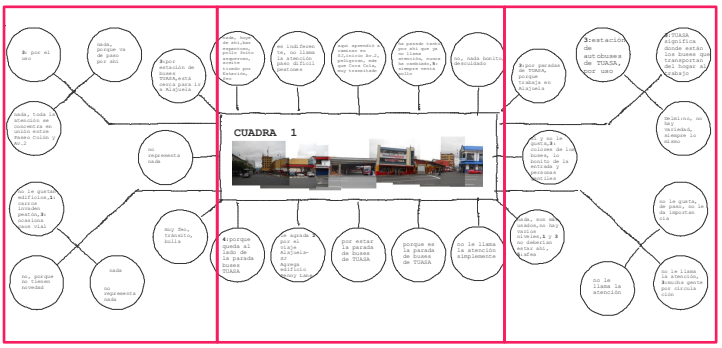


Diagrama 63.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 1,al norte del Parque Braulio Carrillo (La Merced); se estudia la fachada específicamente.

Gramaticalización

En la Cuadra 1 se pueden encontrar también unidades que no representan un sentido para la población, no tienen un valor afectivo, simplemente se ven como puntos que se usan por un instante y ya; incluso no llegan a utilizarse en ocasiones, sino que se pasa frente a ellos sin prestar atención.

En el siguiente diagrama se pueden observar los discursos que contienen unidades no significativas. Aquí se muestra un diagrama general, el cual se ha divido en tres partes con el objetivo de poder ser leído en las siguientes páginas:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 64.Fuente: Diagramación propia. Diagrama general de la Gramaticalización de la Cuadra 1.Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 1

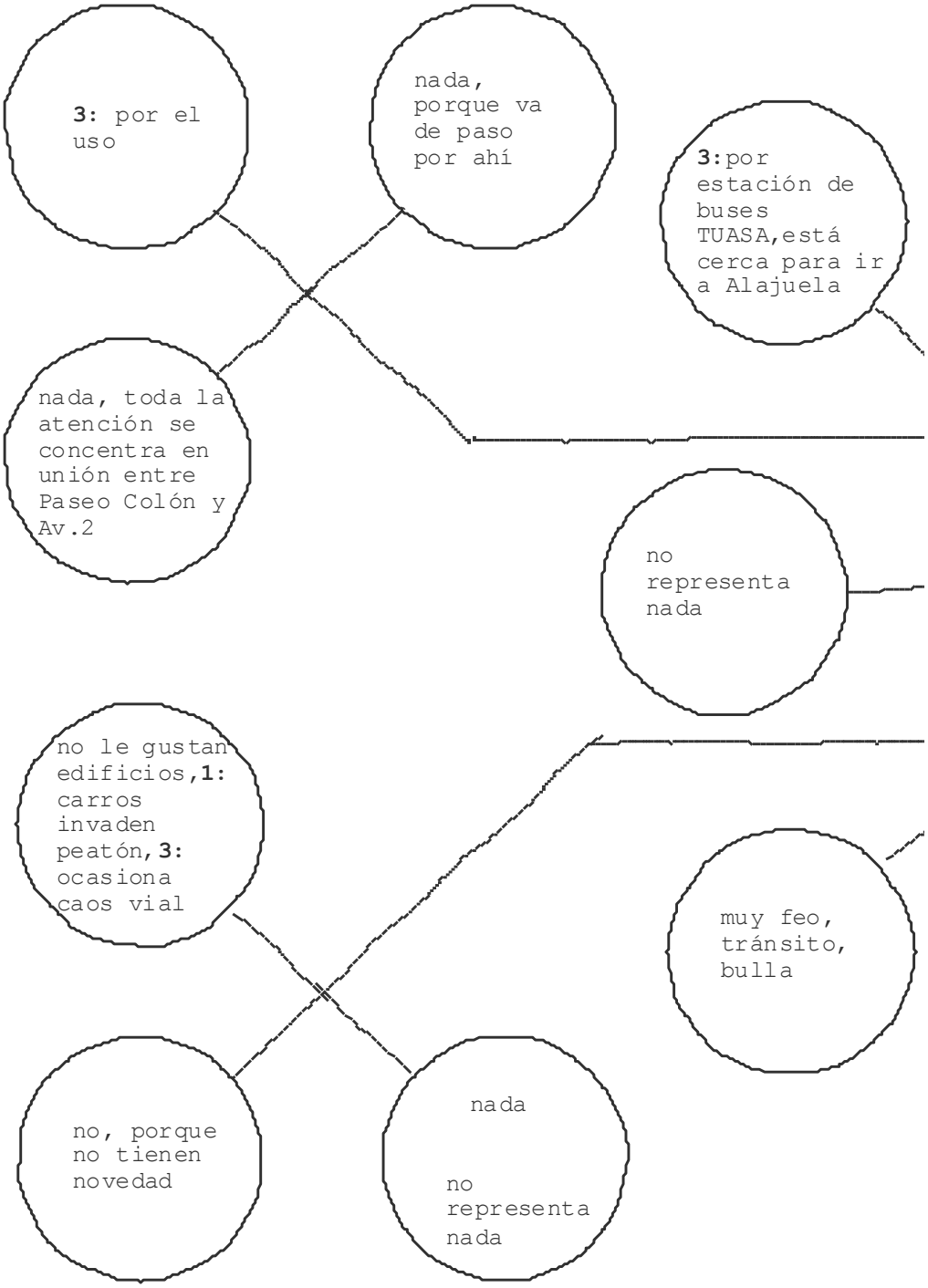


Diagrama 65.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la Gramaticalización o unidades no significativas de la Cuadra 1.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 2

nada, huye de ahí,bar espantoso, pollo frito asqueroso, aceite tirado por Estación, feo

es indiferente, no llama la atención paso difícil peatones

aquí aprendió a caminar en SJ,inicio Av.2, peligroso, más que Coca Cola, muy transitado

ha pasado tanto por ahí que ya no llama atención, nunca ha cambiado,**5:** siempre venta pollo

no, nada bonito, descuidado

CUADRA 1

4:porque queda al lado de la parada buses TUASA

le agrada **2** por el viaje Alajuela-SJ Agrega edificio Penny Lane

por estar la parada de buses de TUASA

porque es la parada de buses de TUASA

no le llama la atención simplemente

Diagrama 66.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la Gramaticalización o unidades no significativas de la Cuadra 1.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 3

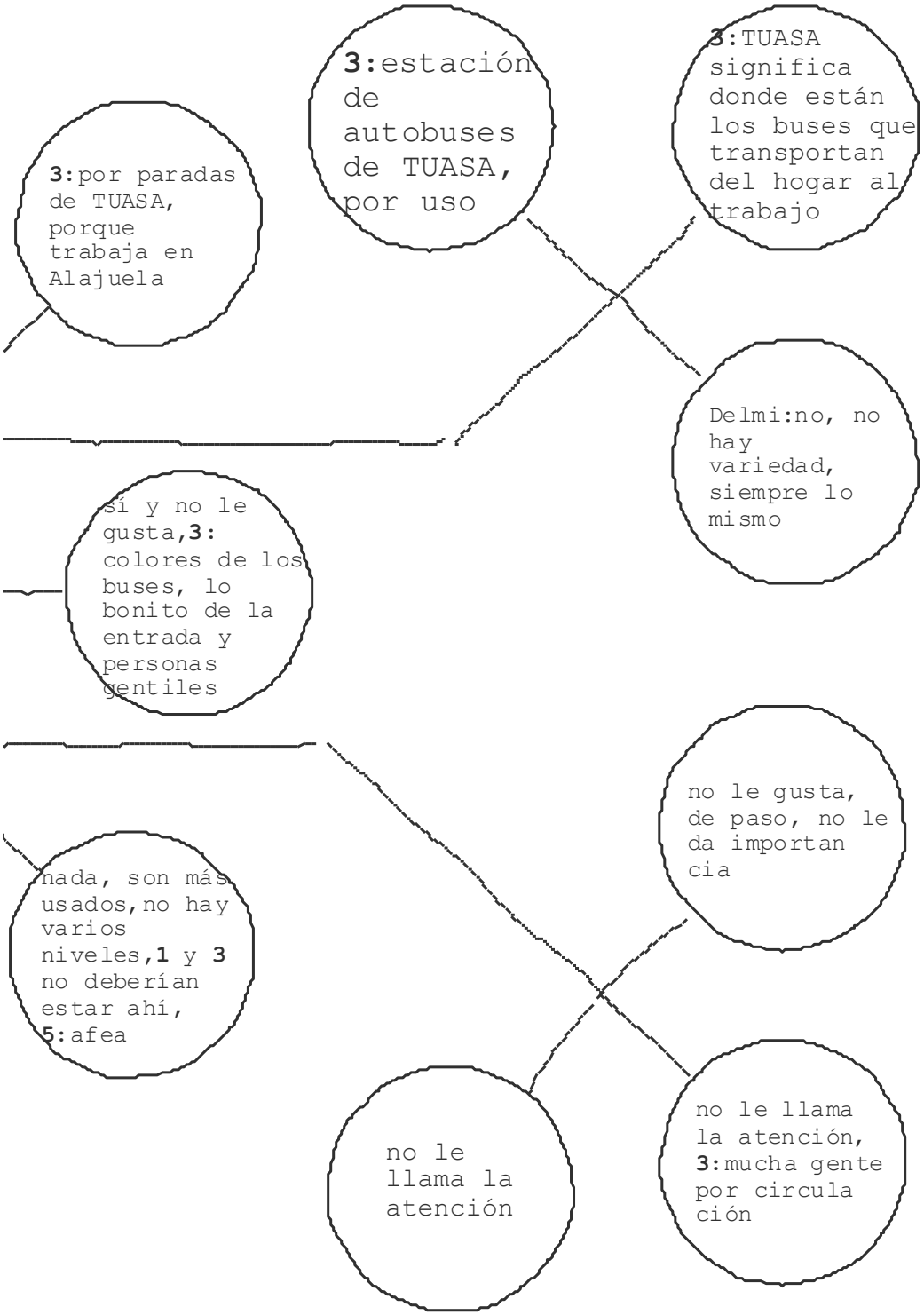


Diagrama 67.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la Gramaticalización o unidades no significativas de la Cuadra 1.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

En este apartado se pueden ver las unidades significativas dentro de la Cuadra 1, es decir, aquello que sí posee algún valor para la gente, teniendo así para esta cuadra menos unidades significativas que las no significativas, por lo que la connotación dentro del Sentido Contextual es mayoritariamente negativa.

.

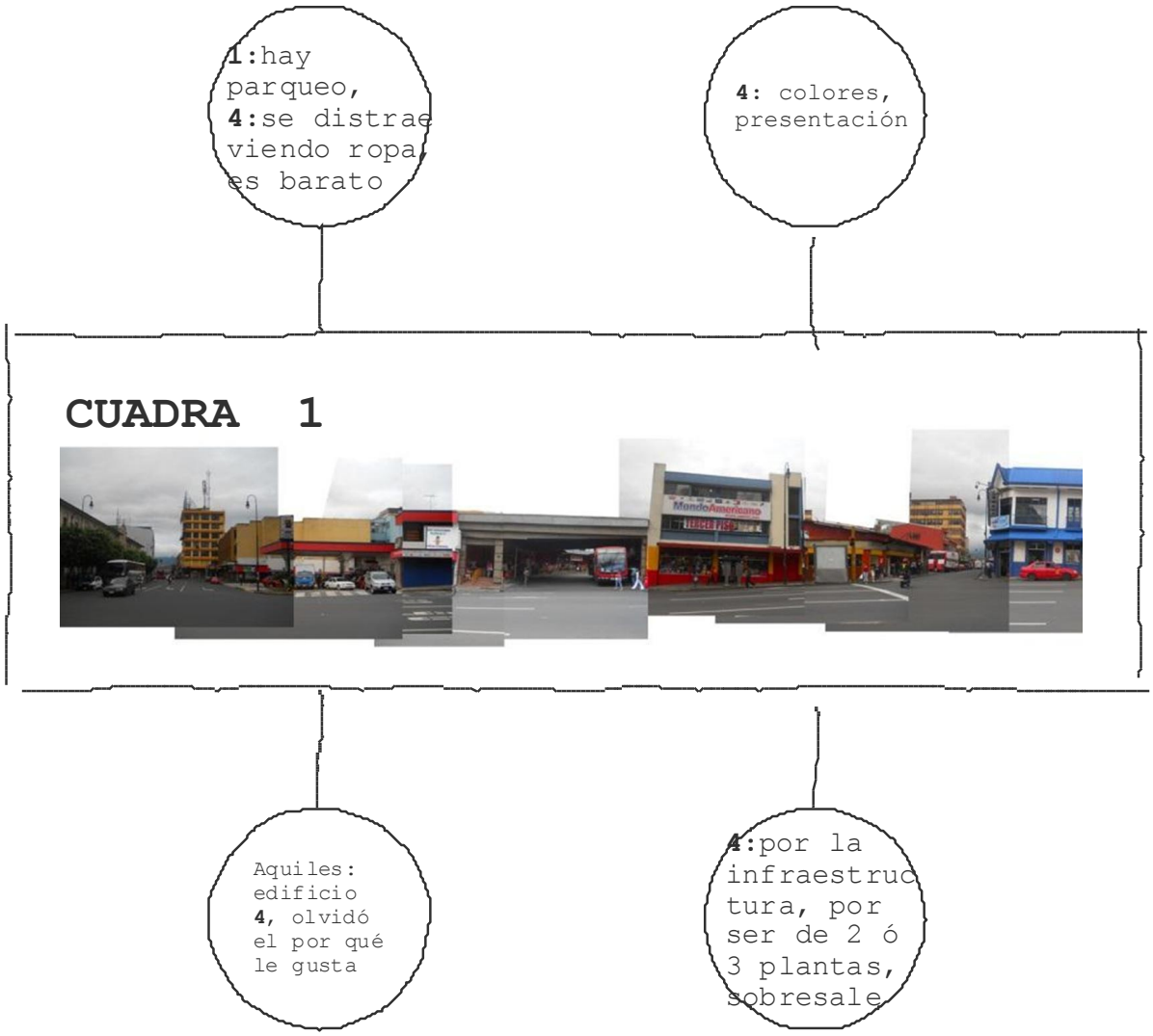


Diagrama 68.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 1.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Los anteriores ***adjetivos del paisaje*** tanto de la ***gramaticalización*** como la ***autonomía*** muestran que:

-Desmembración funcional: predomina en la Cuadra 1 la gramaticalización o la lógica de un paisaje que se usa y nada más; cada edificio presenta una función y no generan un carácter simbólico, por lo tanto existe una desmembración funcional.

Como mencionó un señor: "son comercio y nada más", contraponiéndolo al Hospital San Juan de Dios que "es viejo" y por eso le gusta, como se explicó anteriormente, se trata de una única función pero que aporta algo más debido a esa condición de lo antiguo.

Los edificios de esta cuadra no se pueden abstraer de su función, ya que incluso los más llamativos los cuales son la estación de autobuses de TUASA y la tienda de ropa americana, sobresalen principalmente por su función de "transportar" y "vender". Igual sucede con la estación de gasolina, la cual se valora por su función.

Imagen 62.Fuente: Fotografía propia. Estación de buses de TUASA, uno de los ejemplos de una construcción que no se abstrae de su función.Fecha 7 de junio del 2012.

Todo lo demás no resulta interesante porque no se visita o les parece "feo", según lo explicaron aquellas personas con las que se conversó. Aunque sí es posible encontrar en algunos casos, rasgos específicos de las formas físicas que llegan a resaltar, como en el caso de la tienda americana, la cual sobresale además de su función, por el hecho de tener 3 pisos o por ejemplo también el edificio de Penny Lane al fondo de la

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

cuadra, el cual llamó la atención por el diseño; sin embargo, a grandes rasgos no hay una singularidad en los elementos arquitectónicos que les permita ejercer una autonomía sémica dentro del paisaje estudiado.

-Muros e iluminación: dentro de este aspecto es posible dar un detalle interesante sobre una referencia que hacía una señora, la cual comentó que para ella las ventanas de los edificios de la Cuadra 1 son "normales" y "parece que se van a caer" , así llegó a realizar una comparación entre estas y los ventanales de los edificios de la Sabana, por lo que se pudo apreciar un fuerte valor que le otorgaba al elemento que conecta el interior con el exterior, la conexión entre el paisaje interno o privado con el paisaje externo o público (paisajes internos como los del libro *Nuevos territorios, Nuevos Paisajes,1997).*

Las ventanas y los muros se convierten incluso en especies de signos de poder, los ventanales amplios de esos edificios de la Sabana

---

Imagen 63.Fuente: Fotografía propia, tienda de ropa americana, no se abstrae del todo de su función, aunque sobresale según los habitantes del paisaje, por tener 3 pisos. Fecha 29 de octubre del 2012.

Imagen 64.Fuente: Fotografía propia, estación de gasolina, no se abstrae de su función. Fecha 29 de octubre del 2012.

contrastan con las pequeñas aberturas en edificios más pequeños en el centro de San José y la gente los interpreta como el contraste entre riqueza y pobreza. La ventana pequeña que poca luz deja pasar y poco conocimiento de su interior deja mostrar versus el ventanal amplio que ilumina el interior y que de alguna manera invita más a pasar, así es percibido por los habitantes del paisaje.

-El color: la Cuadra 1 en general se percibe como descuidada , aunque para algunos en general los colores "no están tan mal". Los colores que predominan se encuentran dentro de la clasificación de J.Baudrillard (2004,1977)de colores vivos, los cuales llegan a considerarse como "vulgares", aunque son los más expresivos, la naturalidad y la energía de la vida misma.

Sin embargo en esta cuadra no han adquirido ningún carácter simbólico y llegan a ser más bien un tanto desapercibidos o "chocantes".

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 2

Esta cuadra corresponde a la fachada también al norte sobre la Avenida Segunda, contigua a la Cuadra 1.Está conformada por seis edificios, identificados con los números 6,7,8,9,10 y 11:

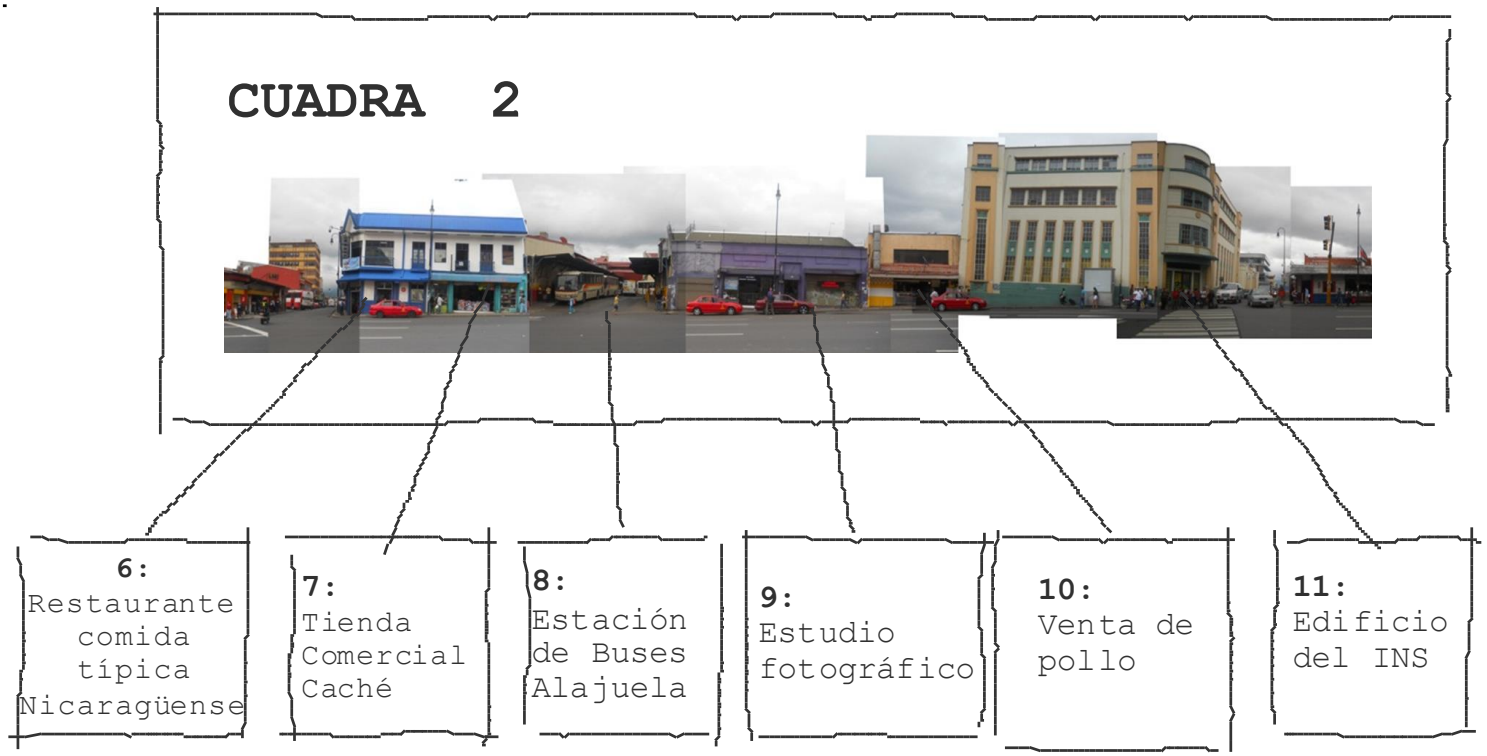


Diagrama 69.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 2, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 2

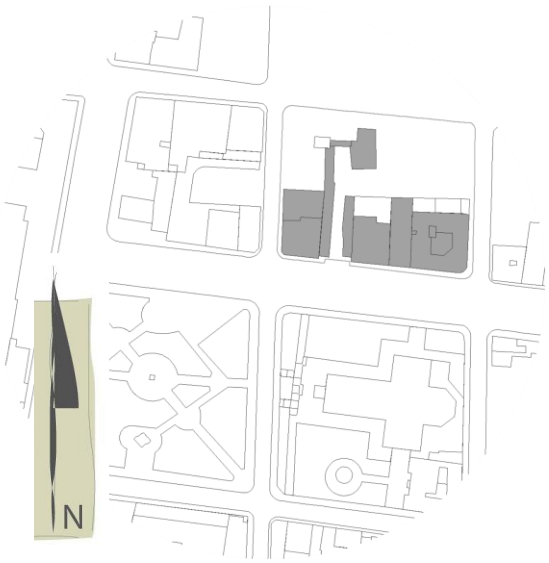
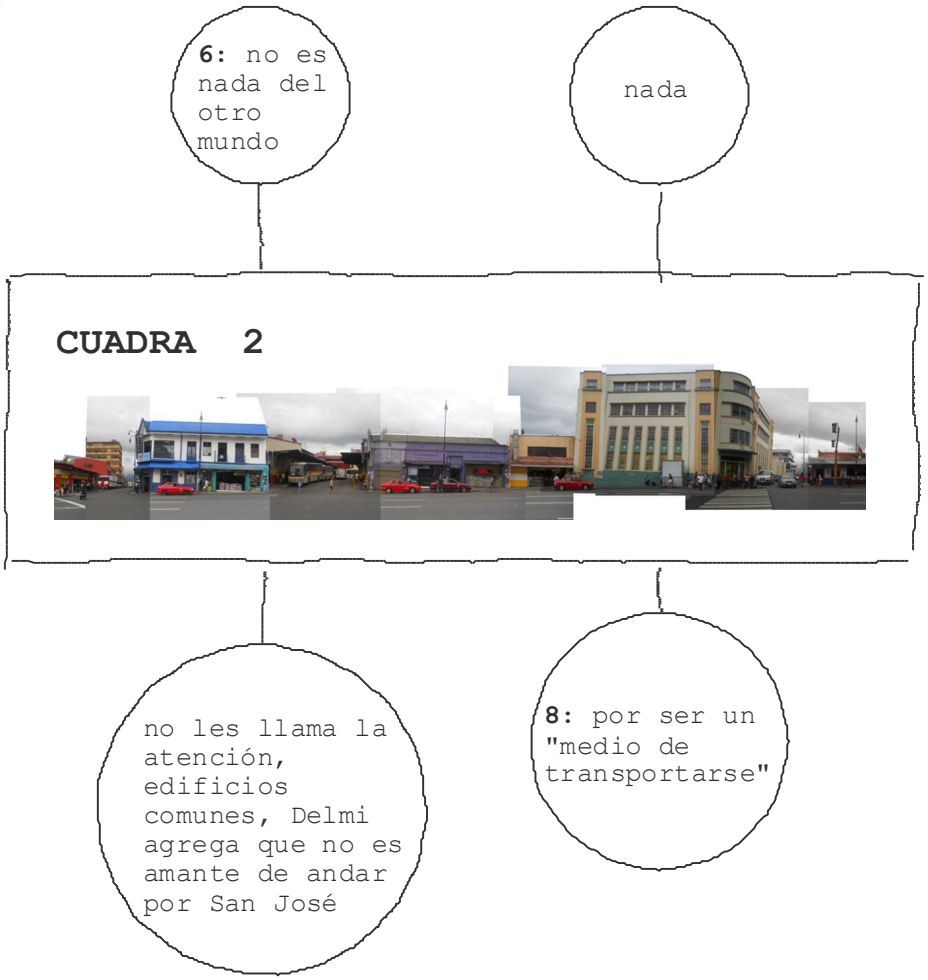


Diagrama 70.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 2, al norte sobre Avenida Segunda.



Gramaticalización

Esta cuadra no se escapa de la gramaticalización y por lo tanto se ve como una cuadra sin llamativo y sólo se toman en consideración las funciones que cumple, como en el caso de la segunda estación de buses que se presenta en el sector estudiado.

Diagrama 71.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 2.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Las unidades significativas expresadas a través de ***adjetivos del paisaje*** de la Cuadra 2 son un poco más que las no significativas, teniendo así un énfasis en lo que resulta "bonito" por la forma, ubicación, color y por la gente que pasa por ahí.

Diagrama 72.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 2.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Según la gramaticalización y autonomía se tiene que:

-Desmembración funcional: de esta se puede decir que nuevamente todos los edificios poseen una función específica, no hay un simbolismo que le otorgue la gente, la cual los ve como: apagados, sin sentido, poco ambiente (solitario), pequeños, "nada que ver".

De todos los edificios de la cuadra sólo agrada el INS porque los demás son muy parecidos, según expresaron las personas con quienes se conversó y es precisamente este edificio el que más se escapa de su función, es decir, se abstrae de ella, ya que algunos llegaron a mencionar que les llamaba la atención por su forma y tamaño desconociendo su función.

Otro que posee una situación similar es el edificio del restaurante de comida típica nicaragüense, el cual también llama la atención por tamaño, visibilidad y color.

-El color: se presentan colores vivos y colores pasteles, la naturalidad y los intentos de naturalidad respectivamente. Un contraste entre lo que consideré como colores amorales (azules, morados) y los que son catalogados como signos moralizados por J.Baudrillard, que bien podrían llamarse como "colores morales" (gamas de amarillos y verdes pastel, colores crema, claros).

Las personas eligen el color vivo con mayor libertad o se podría decir motivación, simplemente lo quisieron pintar así y lo hicieron espontáneamente, en cambio aquellos edificios con funciones públicas, como vimos en el caso del Hospital San Juan de Dios y ahora el INS, los colores que se eligen parecen responder más a un convenio previo; son signos más arbitrarios dentro del paisaje y siguen un patrón similar de tonos utilizados para pintar sus muros, una relación artificial entre el significante como pintura (medio) por el que se refleja el significado detrás del color, la idea del tono "adecuado", "moral", para un edificio

como este, dentro de lo convenido por un grupo que establece lo correcto o incorrecto dentro del color para el paisaje de la ciudad.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: los edificios en la Cuadra 2 siguen una distribución en la cual los dos edificios más llamativos se encuentran en los extremos, siendo así edificios esquineros que acaparan toda la atención, quedando así los edificios centrales rezagados e ignorados, tomados en cuenta sólo por su función en el caso de la estación de buses. Existe por lo tanto, una jerarquía y una separación que anula a unos y realza a otros. Este tipo de comportamiento entre los edificios debe tomarse en cuenta si se desea llegar a un diseño de espacios públicos amables y por lo tanto no se quiere perder el interés o apego de las personas por ciertos elementos dentro del paisaje.

Imagen 65.Fuente: Fotografía propia del Instituto Nacional de Seguros(INS).Fecha: 3 de diciembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 3

Esta cuadra corresponde a la fachada también al norte sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de siete edificios, identificados con los números 12, 13, 14, 15, 16, 17 y 18:

Diagrama 73.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 3, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 3

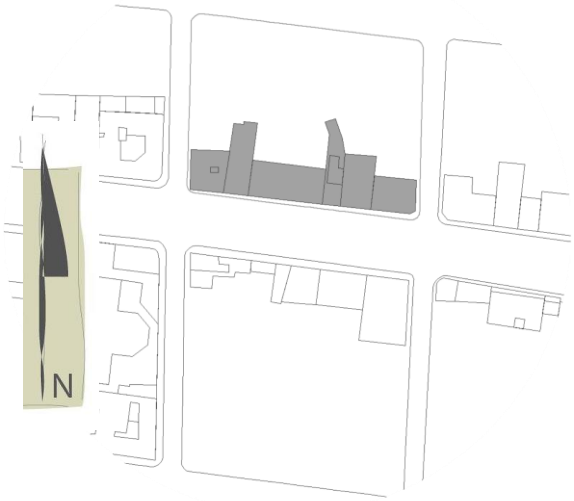
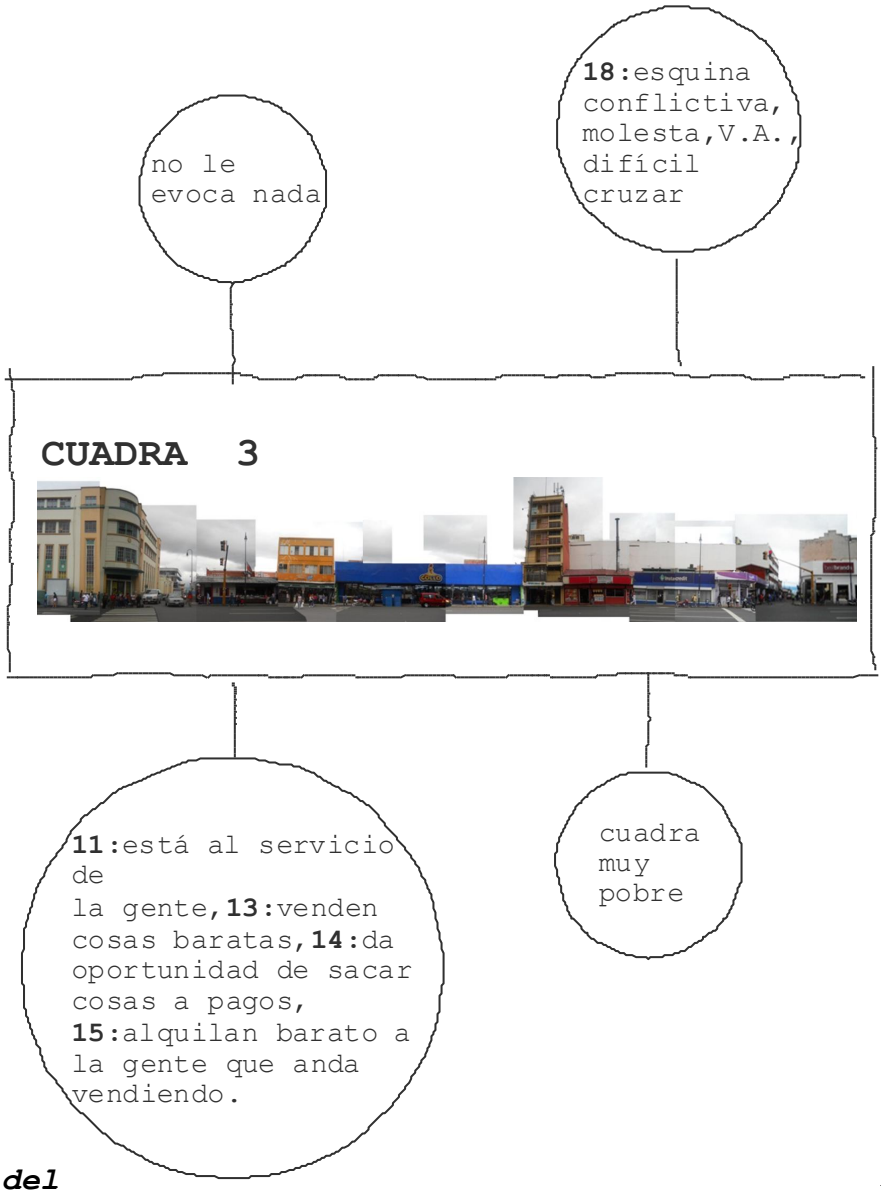


Diagrama 74.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 3, al norte sobre la Avenida Segunda.



Gramaticalización

Nuevamente ***adjetivos del paisaje*** revelan que muchos de los edificios no llegan a gustar porque no se sabe que son, en otras palabras, se desconoce el uso, la función primaria y se le suman otros aspectos relacionados con lo agradable o no del espacio público.

Diagrama 75.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Por otro lado, dentro de lo que sí tiene independencia sémica se encuentra en la Cuadra 3 lo siguiente:

.

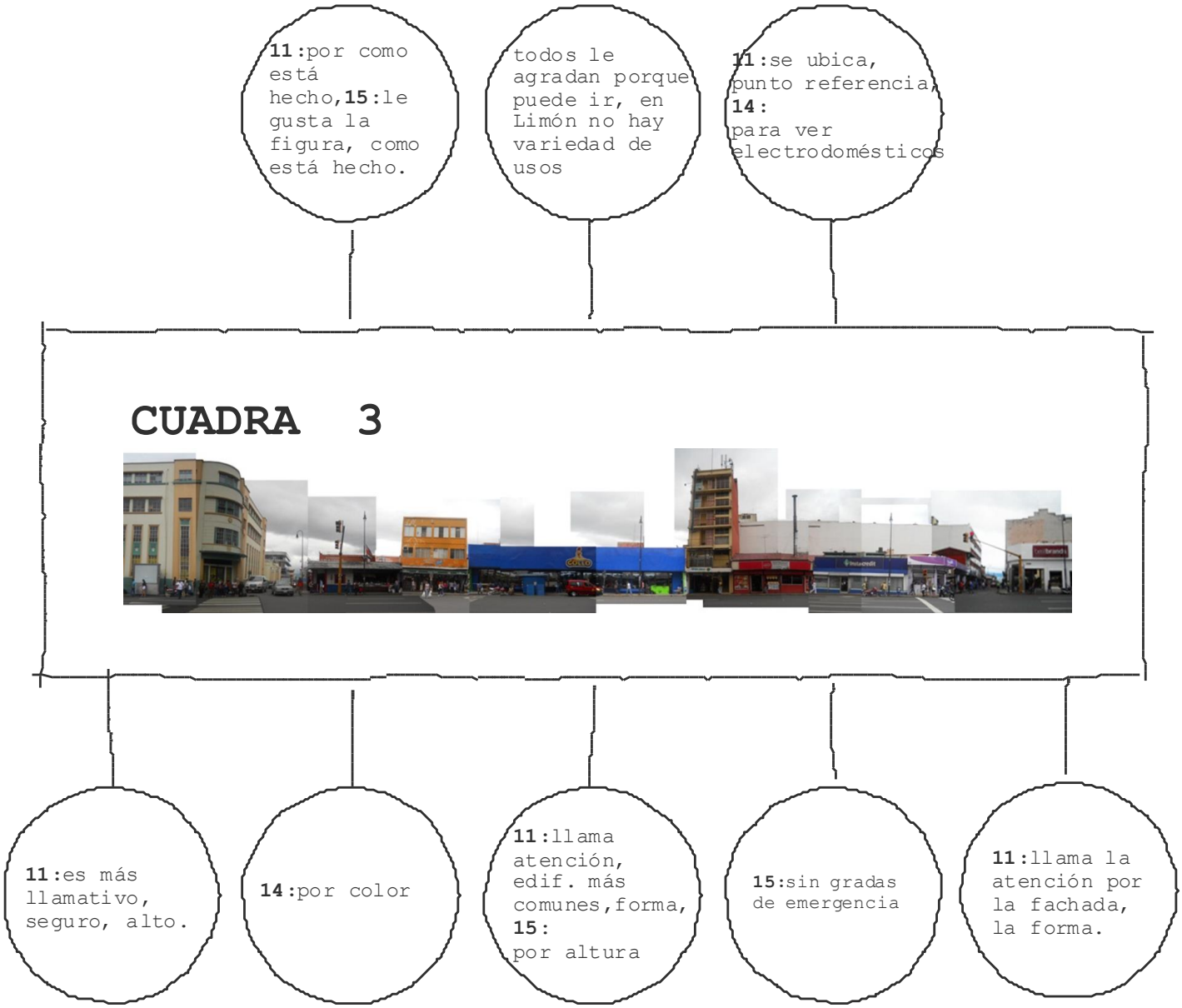


Diagrama 76.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Se extrae así tanto de la ***gramaticalización*** y la ***autonomía*** los siguientes aspectos:

-Desmembración funcional: en la Cuadra 3 también se presentan edificios con una sola función y la gente los reconoce precisamente por esto, es decir,lo que agrada, como muestran de manera evidente los comentarios, es el servicio que brindan, por lo tanto no se abstraen de su función.

Además no se explican las razones del por qué el resto de los edificios de la cuadra no les gustan, hay una ausencia de simbolismo y una presencia de connotaciones no muy positivas relacionadas con los vendedores ambulantes.

-El color: en la Cuadra 3 llama la atención un edificio (14) por su color , aparte de su función. El edificio posee un "color vivo", un azul fuerte que lo abarca completamente y que llama la atención de los habitantes del paisaje, así como el restaurante típico costarricense (12) con los colores patrios.

En realidad se puede apreciar que todos los edificios de esta cuadra poseen colores que se salen de los considerados como "dignos" y "distintivos" (blanco, grises, negro) y se encuentran dentro de los colores vivos o "vulgares", los cuales parecen ser bien aceptados por un carácter simbólico que han adquirido los edificios que los presentan.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: se presenta en la distribución de los edificios de la cuadra, una jerarquía del edificio de mayor altura (15), el cual casi ocupa la centralidad de la misma, por eso se constituye en uno de los que la gente más menciona como llamativos.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Imagen 66.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs.Se aprecia el predominio de los "colores vivos" en este sector . Fecha 11 noviembre del 2012

Imagen 67.Fuente: Fotografía propia del restaurante típico costarricense (12),colores "vivos".Fecha: 16 de febrero del 2013.

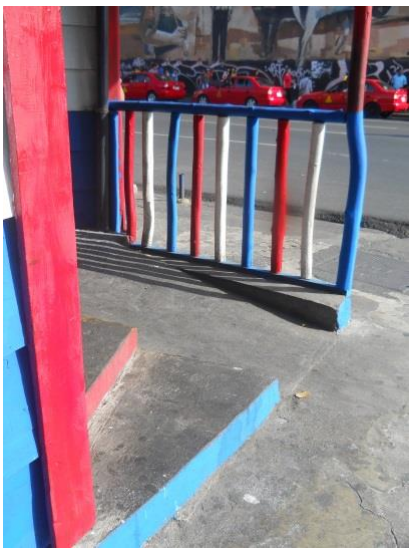


Imagen 68.Fuente: Fotografía propia de la entrada del restaurante típico costarricense (12), colores "vivos". Fecha: 16 de febrero del 2013.

Imagen 69.Fuente: fotografía propia del edificio 14, el cual sobresale por su color vivo.Fecha: 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 4

Esta cuadra corresponde a la fachada también al norte sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de nueve edificios, identificados con los números 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25,26 y 27:

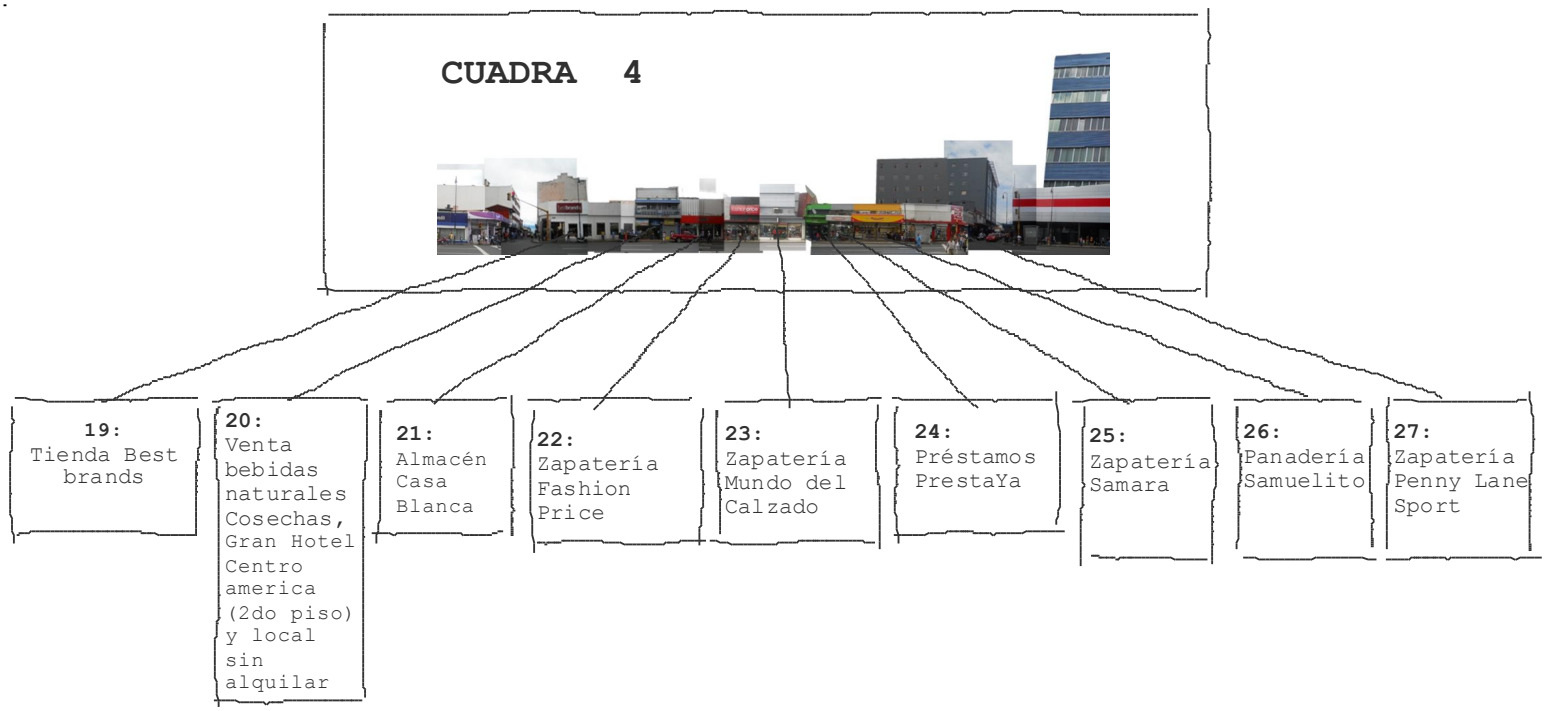


Diagrama 77.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 4, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 4

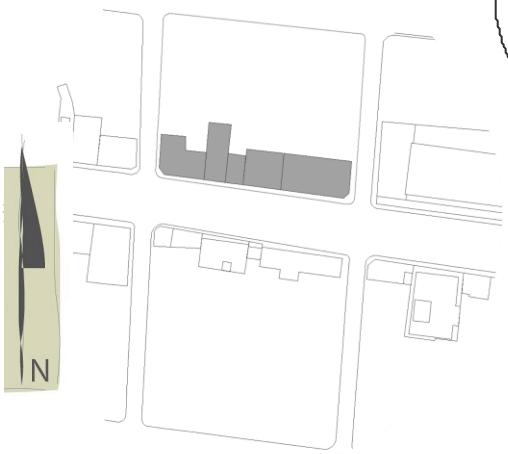


Diagrama 78. Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 4, al norte sobre la Avenida Segunda.

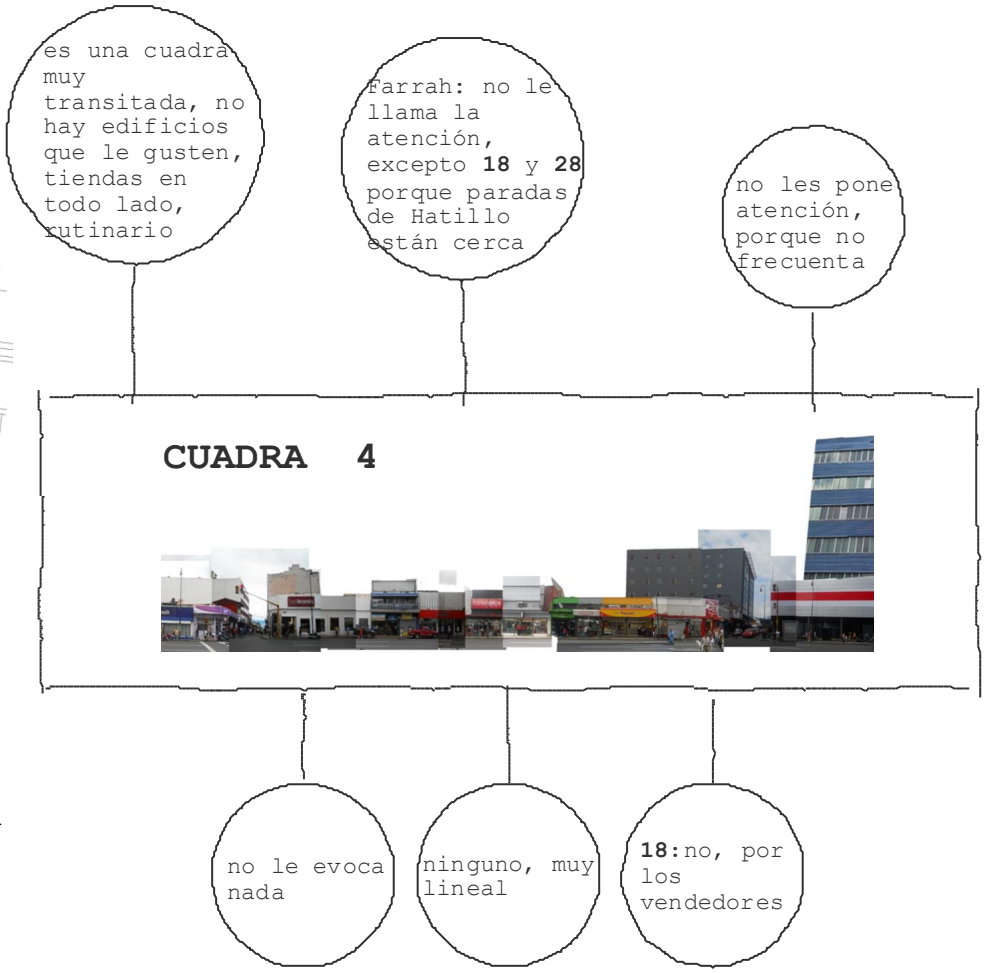


Diagrama 79. Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 4.

Gramaticalización

Otra vez la función prevalece en esta cuadra como en las anteriores, a continuación se muestran los comentarios que muestran las unidades no significativas dentro de la Cuadra 4.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Se muestran ahora las unidades significativas de la Cuadra 4, que van de un. generalizado "me gusta" para la fachada hasta ya cuestiones más específicas como el percibir un edificio con personalidad.

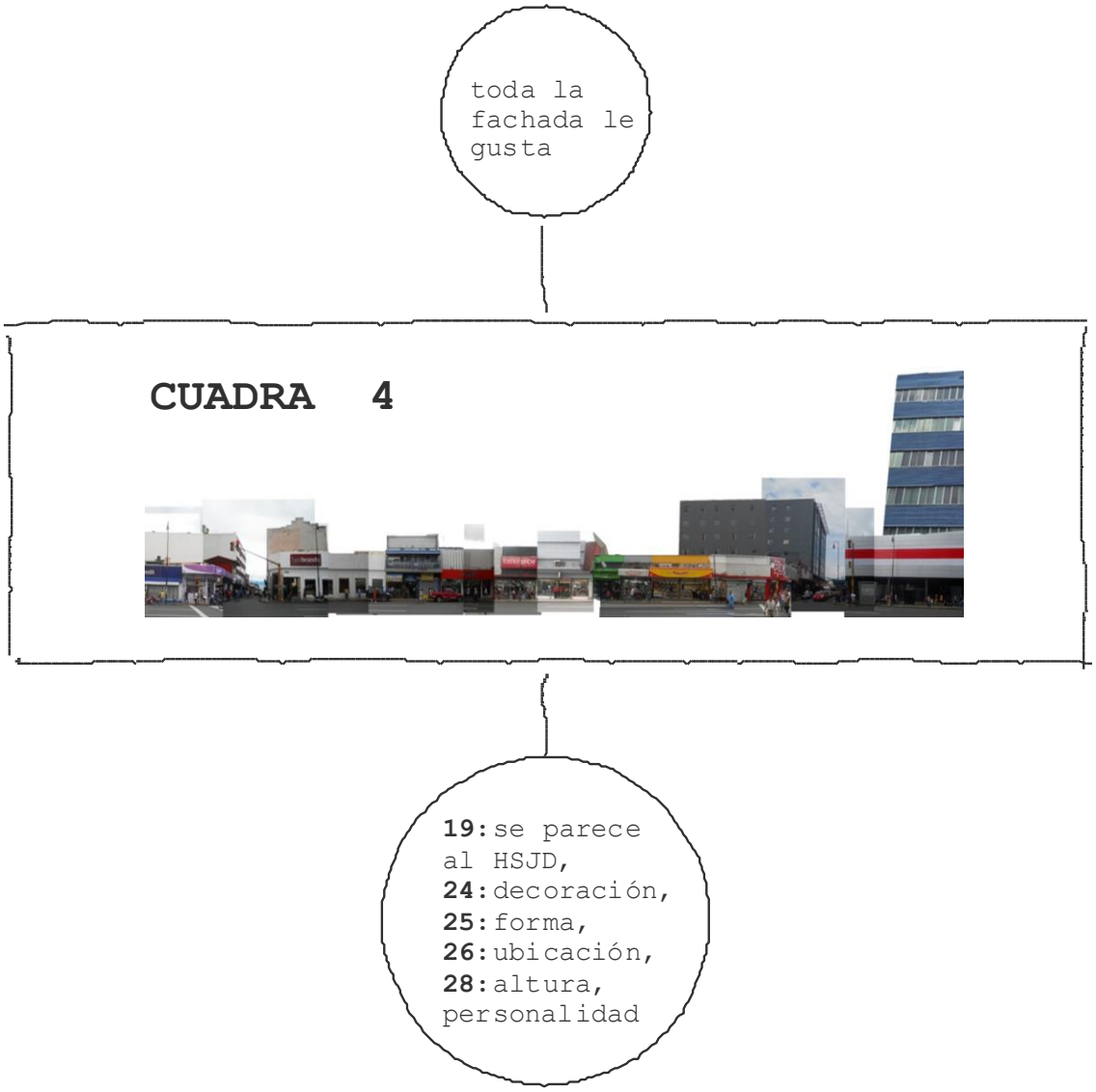


Diagrama 80.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 4.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** , expresada a través de los ***adjetivos del paisaje***, se tiene:

-Desmembración funcional: los edificios en esta cuadra también poseen la fuerza en su función más que en su carácter simbólico, por ejemplo, se buscan las paradas de autobús cercanas por el servicio que brindan y mucho se ve como repetitivo, hay incluso una saturación de las mismas funciones. Sin embargo, llama la atención que dentro de las unidades significativas surja la identificación con elementos además de la ubicación, forma y altura, otros como la decoración y el parecido con un edificio más antiguo. La apreciación de la decoración que se ha empleado y el catalogar a un objeto (edificio) con algo con "personalidad", dándole así el carácter de Objeto (en mayúscula), relacionado a su vez con el sujeto (casi se convierte en sujeto por sí mismo), en otras palabras se personifica un elemento arquitectónico dentro del paisaje de la ciudad.

-El color: en la Cuadra 4 también se aprecia que muchos de los edificios son "colores vivos", aunque en esta cuadra también es posible observar elementos que poseen colores del orden de lo "antinatural" y "moral" y más específicamente lo "orgánico" o proyección del cuerpo, como lo es el color blanco, aunque utilizadas para una tienda y una zapatería; quizás en medio de muchas otras zapaterías dentro de la misma cuadra, este color permite cierta distinción que las hace más reconocibles en medio del conjunto, además que uno de ellos (19) evoca una *"nostalgia afectiva"* , por la similitud con otros edificios (al Hospital San Juan de Dios y el antiguo Cine Líbano) según comentaron dos personas, así se crea cierto apego hacia el mismo.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: la distribución de los edificios se toma como muy lineal, por tal motivo es percibida por la gente como sin llamativo, sin capacidad de evocar algo. Tampoco hay

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

jerarquías, es considerada como una cuadra de baja altura, "está bien que sean bajitas porque así es Costa Rica" dijo un señor.

En general se percibe como una cuadra agradable aunque "hay que meterle diseño" comentaron.

Imagen 70.Fuente: Fotografía propia. Edificio 19, color blanco (antinatural, color "digno"). Fecha 29 de octubre del 2012.

Imagen 71.Fuente: Fotografía propia. Edificios 24, 25 y 26, ejemplos de colores vivos (naturalidad, colores "vulgares").Fecha 29 de octubre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 5

Esta cuadra corresponde a la fachada también al norte sobre la Avenida Segunda la cual se compone de un único edificio, el Banco de Costa Rica, identificado con el número 28:

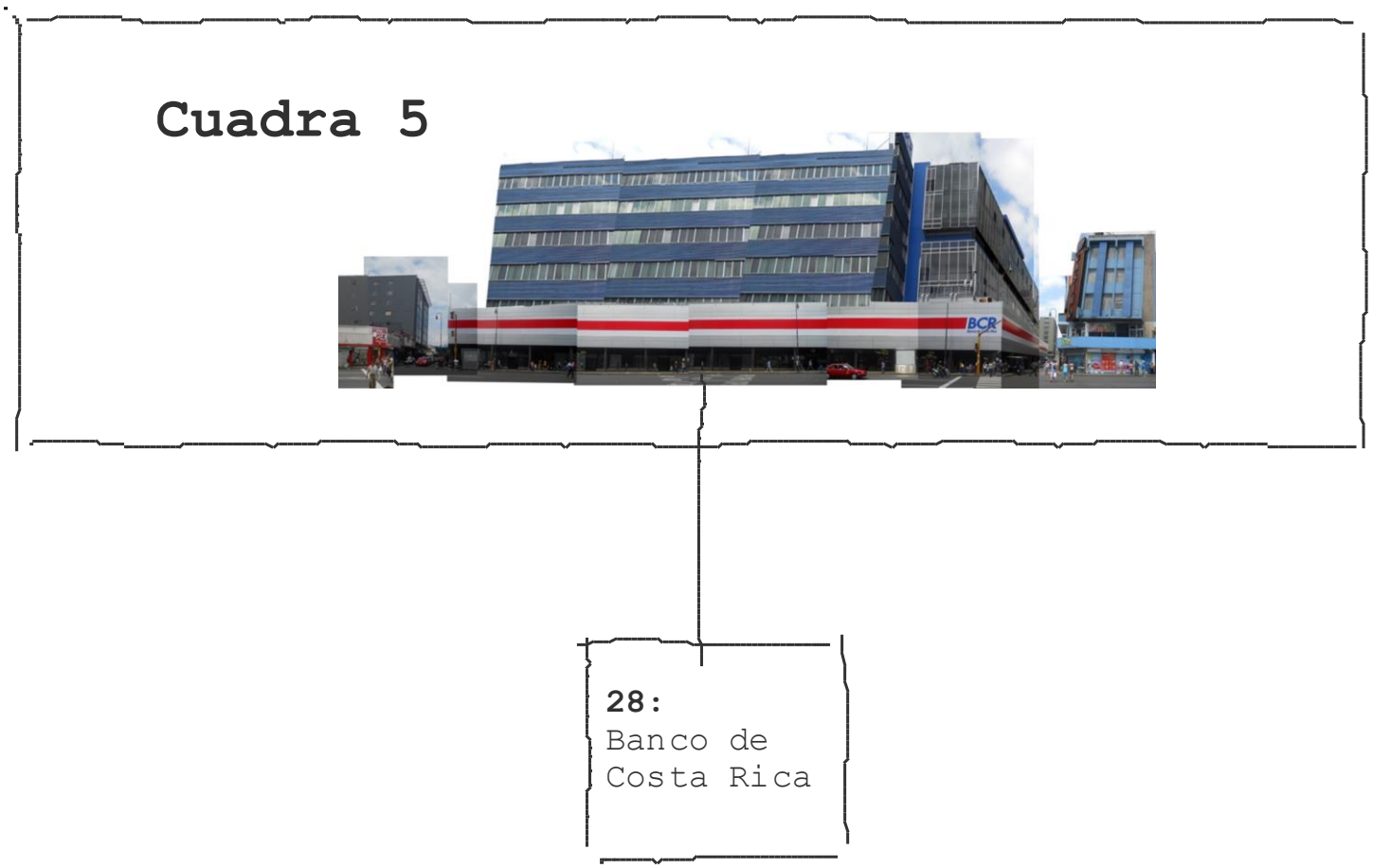


Diagrama 81.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 5, con su respectivo uso por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 5

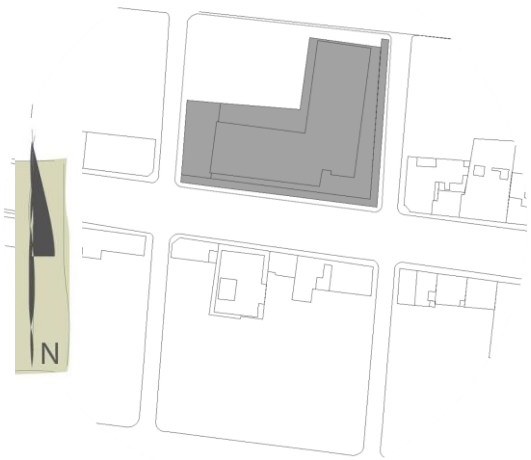
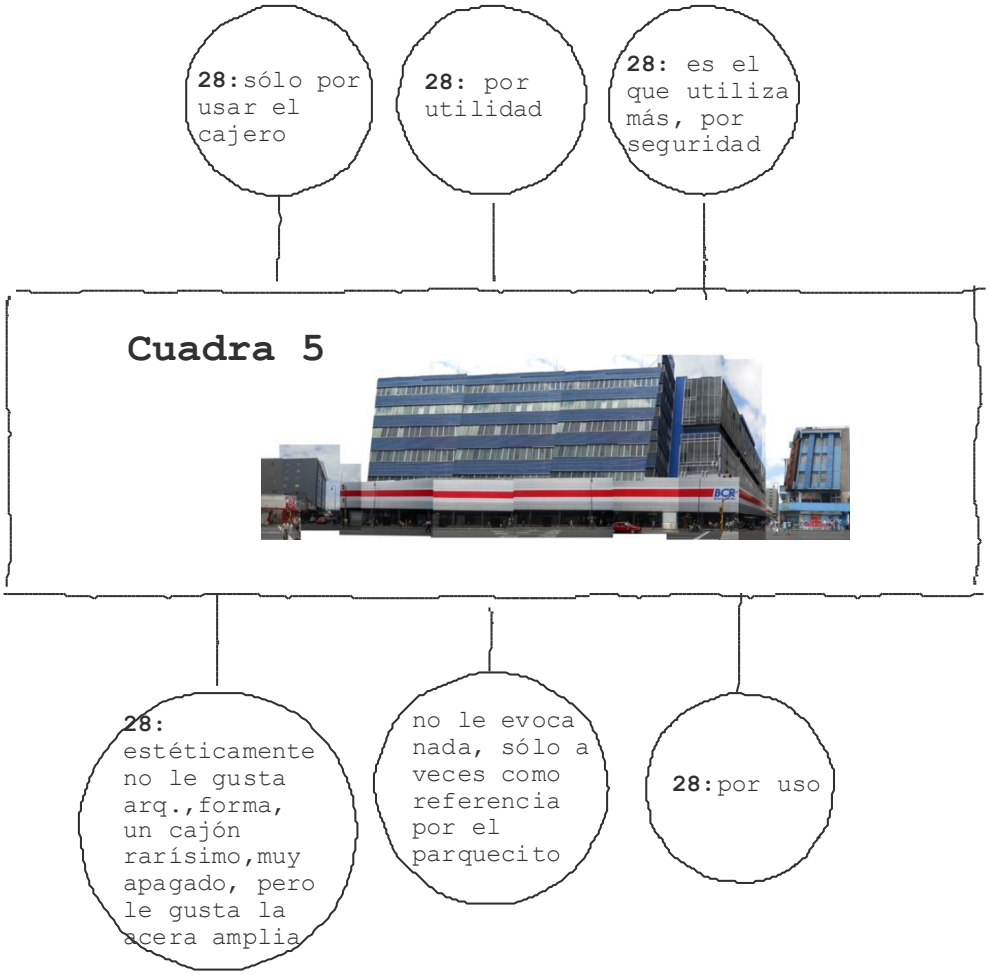


Diagrama 82.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 5, al norte sobre la Avenida Segunda.



Gramaticalización

Se compone de un edificio gramaticalizado porque la gente expresó que era principalmente su función lo que tenía valor, aunque posee, por su tamaño y unicidad en la cuadra, ciertos rasgos que podrían separarlo un poco de ser totalmente un depósito de dependencias vacías. Se aprecian los adjetivos del paisaje que muestran la gramaticalización.

Diagrama 83.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 5.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Es posible encontrar también en esta cuadra, unidades con significado, relacionadas con la amplitud de la acera al frente, la forma, la ubicación, el color y el área:

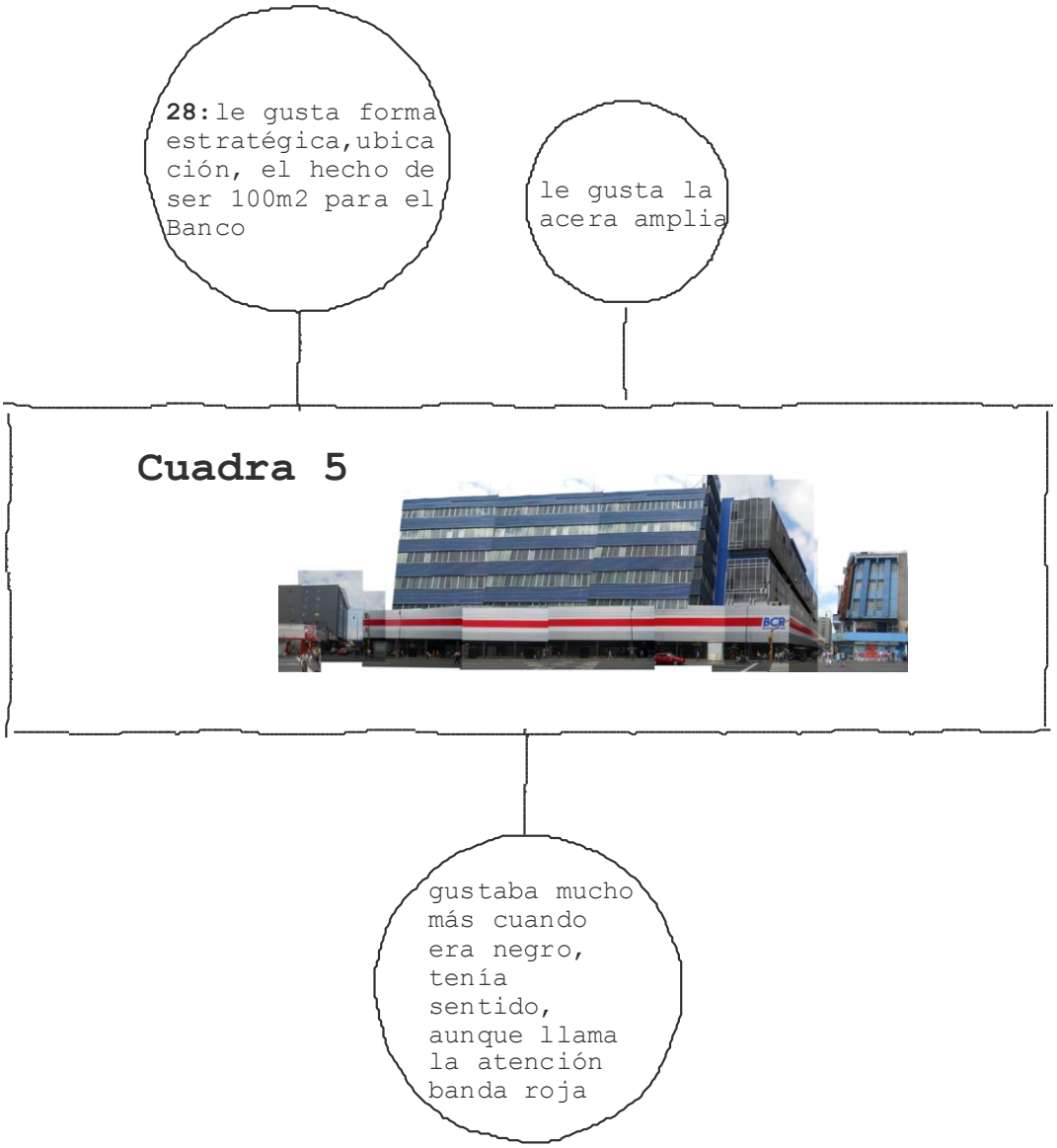


Diagrama 84.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 5.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Se obtienen así de la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** , expresada a través de los ***adjetivos del paisaje*** lo siguiente:

-Desmembración funcional: en la Cuadra 5 sólo se tiene un edificio y una única función también, pero la función es lo único que la gente menciona como motivación para visitarlo, porque al tener un uso tan específico se ha perdido el simbolismo.

Para algunos, puede tener cierta "presentación" y ciertos detalles a pesar de que sea un "cajón", también es utilizado su pabellón externo por los vendedores ambulantes. Es un edificio que no se abstrae de su función.

-El color: en cuanto a este, el edificio imita los colores de la bandera de Costa Rica, con lo cual se utilizan en un edificio con una función pública, tonos que no entran dentro de la idea del "color pastel moralizador" que se había aplicado a edificios como el Hospital San Juan de Dios y el INS. Por el contrario, los "colores vivos" toman la escena y producen en la gente cierto rechazo, el cual es paradójico ya que normalmente es la misma gente la que los utiliza en sus edificios.

En este edificio se ha producido por lo tanto un choque entre el antiguo color que tenía, es decir una tonalidad muy oscura casi negro (lo que le había heredado el nombre del antiguo Banco Negro), a pasar a colores fuertes y vivos como el rojo y el azul, teniendo así que se pasó de un color del orden "moral", "de distinción", un color "digno" a los nuevos colores "vulgares", es por esto que a pesar de representar la bandera costarricense, la gente no los ha recibido muy bien, es como si de alguna manera la percepción moralizadora del color influyera inconscientemente en los habitantes del paisaje.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 6

Esta cuadra corresponde a la fachada también al norte sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de siete edificios, identificados con los números 29, 30, 31, 32, 33, 34 y 35:

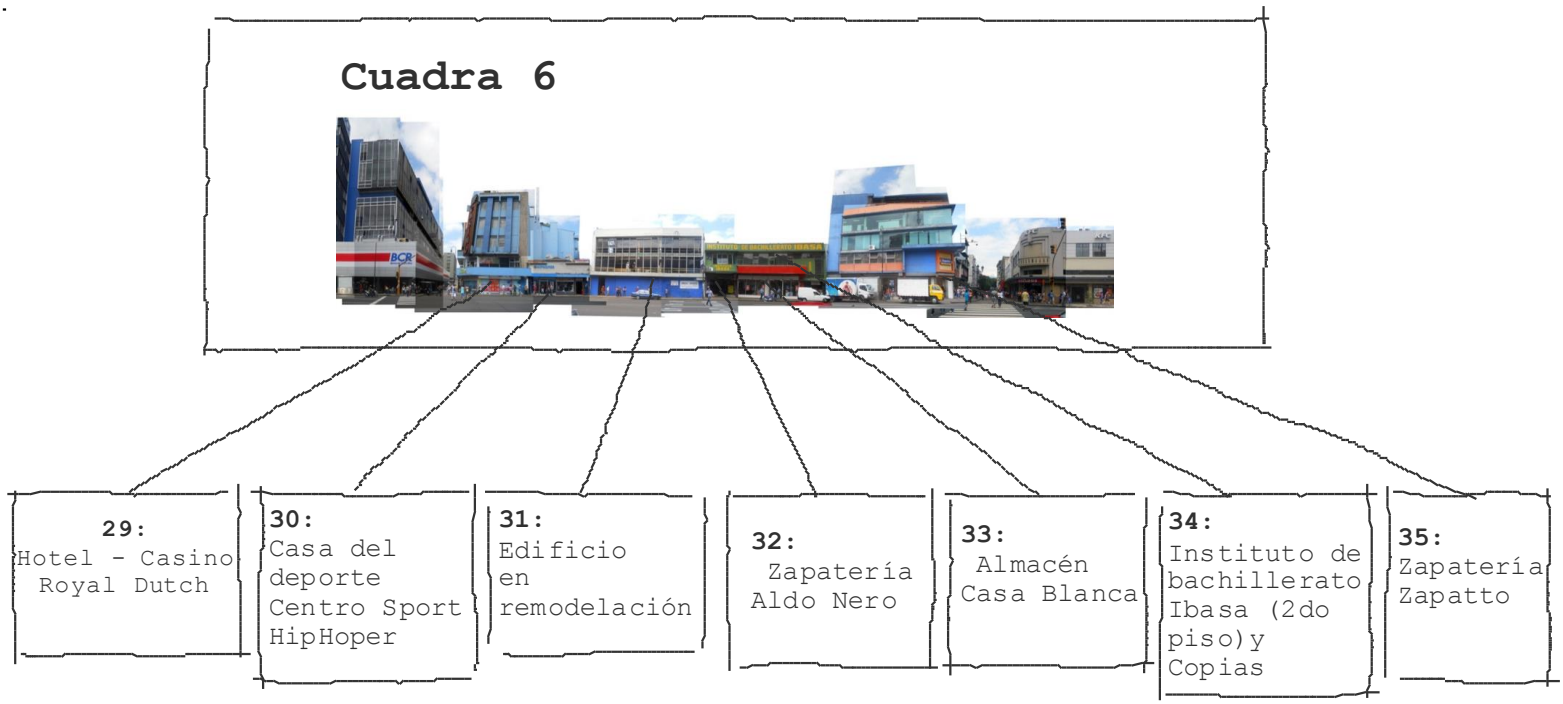


Diagrama 85.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 6, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 6

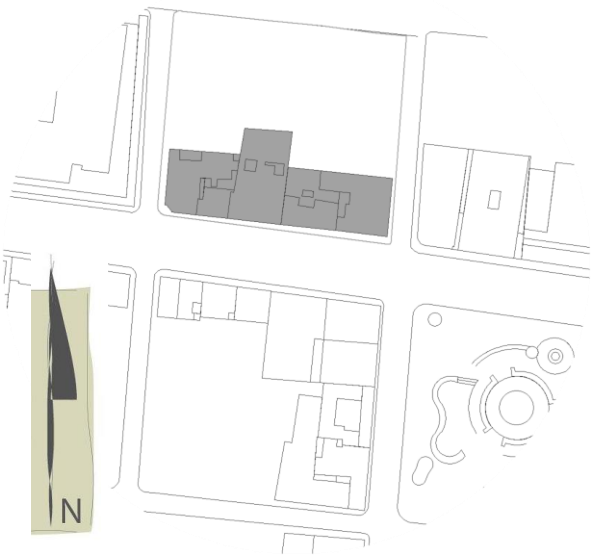


Diagrama 86.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 6, al norte sobre la Avenida Segunda.

Gramaticalización

Los ***adjetivos del paisaje*** vuelven a mostrar el desinterés y la poca importancia que se le da a la Cuadra 6, al lado se muestra el diagrama y los discursos negativos.

Diagrama 87.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 6.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Esta cuadra también presenta al menos un aspecto positivo o significativo para la gente, el cual se concentra en la forma y ubicación , no obstante el otro aspecto que llama la atención de la gente, tiene que ver con el edificio del Banco de Costa Rica de la Cuadra 5, el cual se roba protagonismo si se compara con la Cuadra 6, no así cuando se pregunta individualmente por él.

Diagrama 88.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 6.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Se obtienen así de la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** , expresada a través de los ***adjetivos del paisaje*** lo siguiente:

-Desmembración funcional: en esta cuadra las funciones no parecen tener un valor fuerte, pero tampoco los edificios por sí mismos; es decir que se tiene un caso particular, donde hay desmembración funcional porque cada edificio tiene un uso (ya por esto el simbolismo no llega a ser protagonista) pero por otro lado, parecen abstraerse de su función, ya que no se les menciona por la denotación de esta. Sin embargo, tampoco esto se genera porque tengan un carácter simbólico para la gente, más bien llegan a ser considerados tan poco atractivos en su forma física que inclusive la función se anula, se podría decir que es casi una abstracción negativa de la función, donde ni esta los rescata del rechazo de la gente.

-El color: en cuanto a los colores se presentan tanto los "colores pasteles" a los extremos de la cuadra (intento de naturalidad) como algunos colores vivos (naturalidad)en el centro de la misma.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: en cuanto a este aspecto se ve en la Cuadra 6 como los dos edificios más llamativos (positiva y negativamente) se encuentran a los extremos (29 y 35), en las esquinas. Como se ha visto de alguna manera la centralidad de la cuadra se deja de lado y se remata en los extremos con edificios que presentan ciertas características que los distinguen para bien o para mal. En esta cuadra hay una cierta simetría , ya que se tienen casi en espejo dos edificios más altos alejados del centro y dos de altura baja cerca de este.

-Los muros e iluminación: en la Cuadra 6, los muros son leídos como líneas que chocan entre sí, dando inclusive la impresión de ser una cárcel. Para algunos las líneas en sus muros parecen que se colocan unas sobre otras y esta superposición llega a desagradar.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

La utilización de líneas gruesas y delgadas combinadas parece no tener una buena aceptación por parte de la gente y la iluminación de la Cuadra no fue mencionada en ningún momento.

En el edificio 30 se pueden observar en sus muros cierto ornamento muy particular, pero que pasa completamente desapercibido para la gente, ya que se puede decir, existe una saturación de elementos dentro del paisaje de la ciudad, lo cual provoca que no se aprecien los detalles intencionales.

Imagen 72.Fuente: Fotografías propias. Edificios 29 y 35 (superiores) y edificio 30 y su ornamento (inferior). Fecha 27 de octubre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 7

Esta cuadra corresponde a la fachada también al norte del Parque Central, sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de tres edificios, identificados con los números 36,37 y 38:

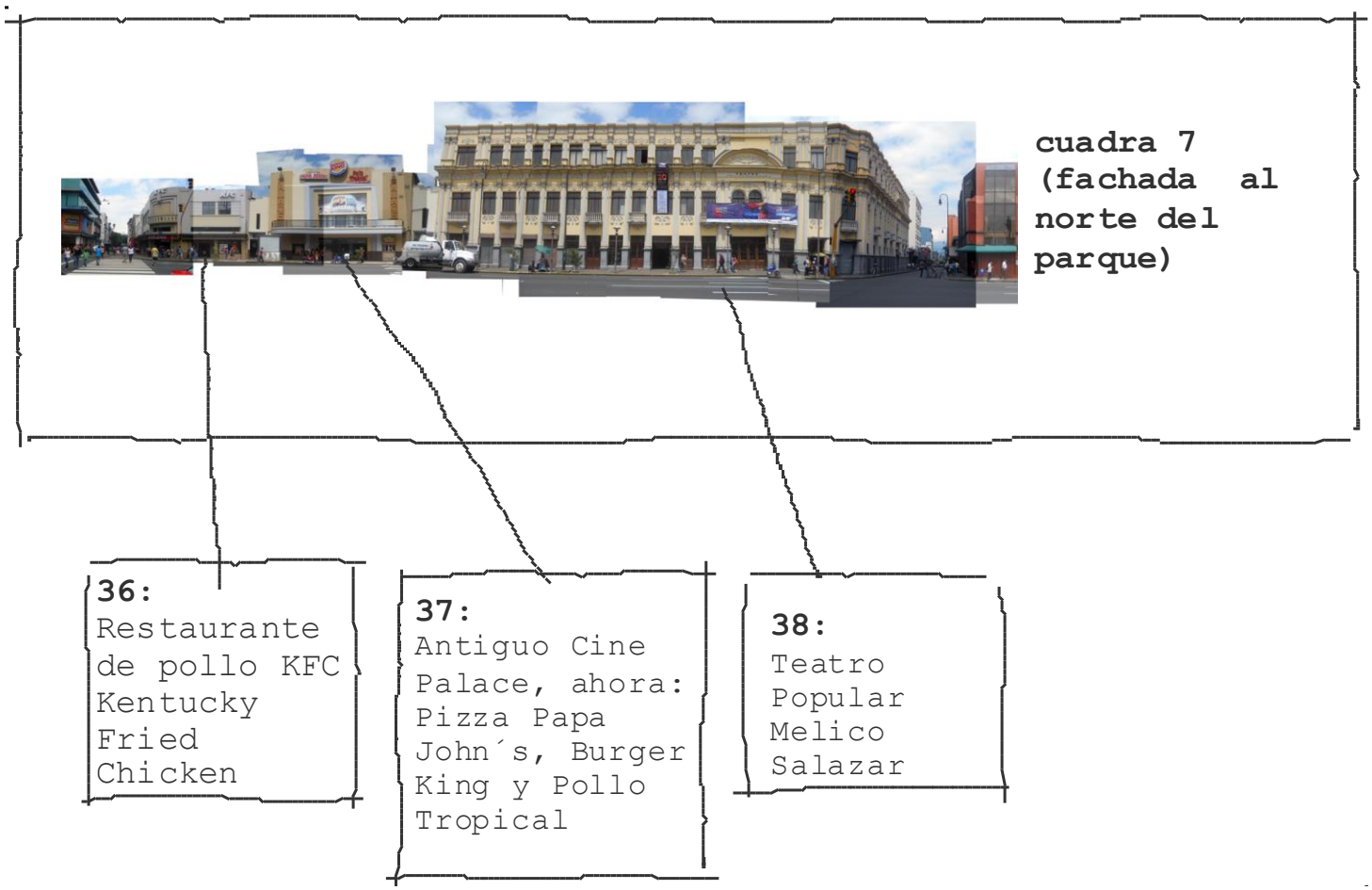


Diagrama 89.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 7, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 7

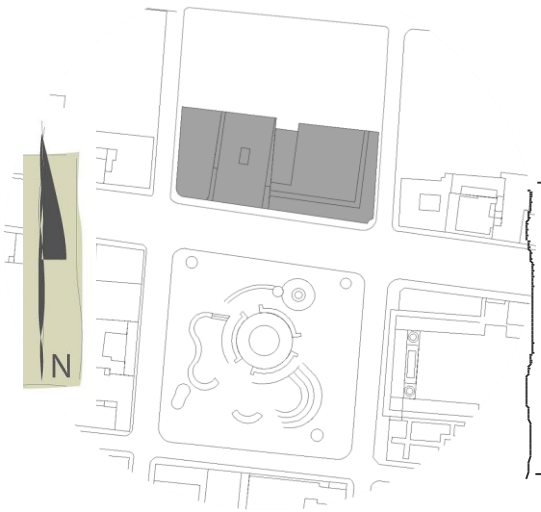
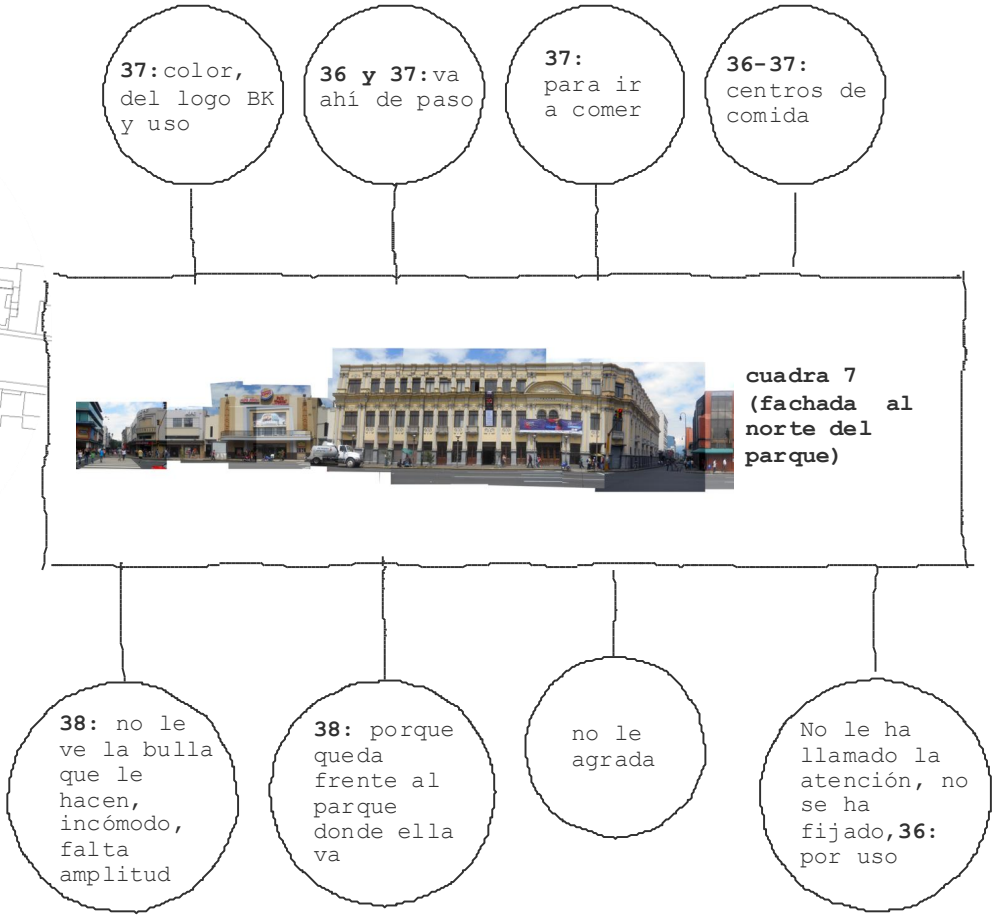


Diagrama 90.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 7, al norte del Parque Central, sobre la Avenida Segunda.



Gramaticalización

A pesar de ser una de las cuadras mejor percibidas por la población, no llega a escaparse del todo de la gramaticalización, ya que algunos edificios como el KFC(36) y el de Pollo Tropical (37) siguen siendo importantes para algunos, únicamente por su servicio de venta de comida rápida. Se muestran en el diagrama estos discursos.

Diagrama 91.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 7.

Cajas y Puntos…

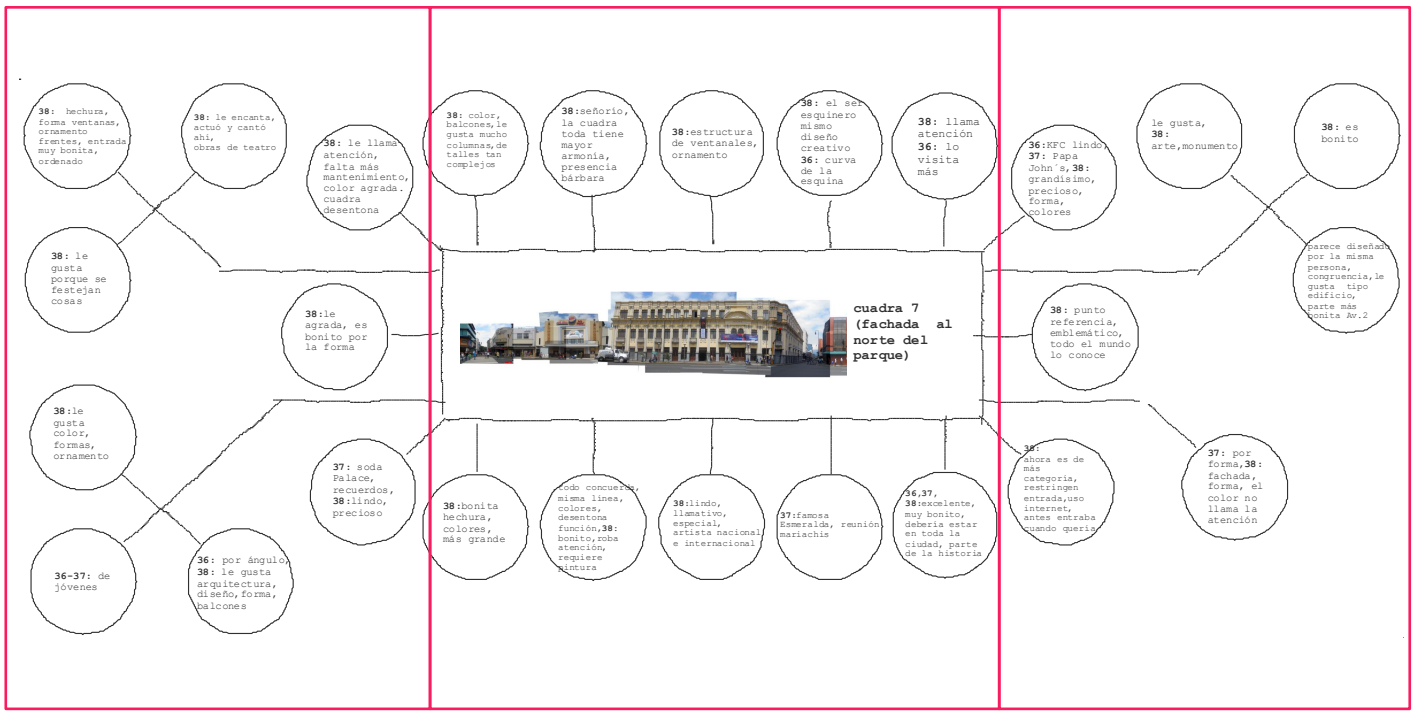
NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

No obstante que no se escapa de la gramaticalización, se puede decir que es una de las cuadras con mayor cantidad de unidades significativas o autonomía sémica, dentro del conjunto correspondiente al sitio de estudio, esto debido en parte al "tipo de edificio que los hace más bonitos" según lo manifestaron los mismos habitantes del paisaje

A continuación se muestra un diagrama general que indica como se mostrarán estas unidades significativas en las siguientes páginas:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 92.Fuente: Diagramación propia. Diagrama general de la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 7. Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 1

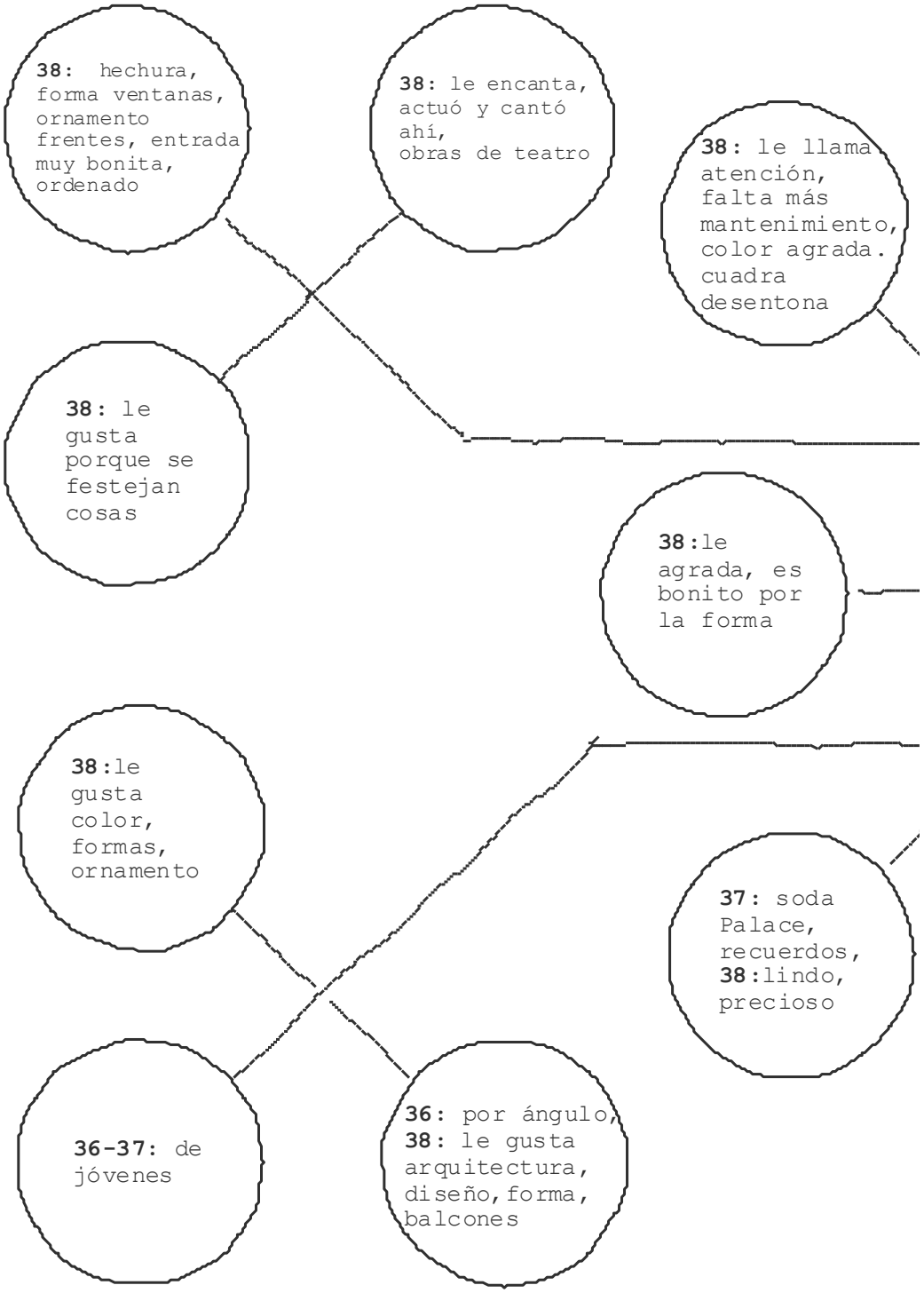


Diagrama 93.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 7.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 2

38: color, balcones,le gusta mucho columnas,de talles tan complejos

38:señorío, la cuadra toda tiene mayor armonía, presencia bárbara

38:estructura de ventanales, ornamento

38: el ser esquinero mismo diseño creativo **36:** curva de la esquina

38: llama atención **36:** lo visita más

cuadra 7 (fachada al norte del parque)

38:bonita hechura, colores, más grande

todo concuerda, misma línea, colores, desentona función,**38:** bonito,roba atención, requiere pintura

38:lindo, llamativo, especial, artista nacional e internacional

37:famosa Esmeralda, reunión mariachis

36,37, 38:excelente, muy bonito, debería estar en toda la ciudad, parte de la historia

---

Diagrama 94.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 7.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 3

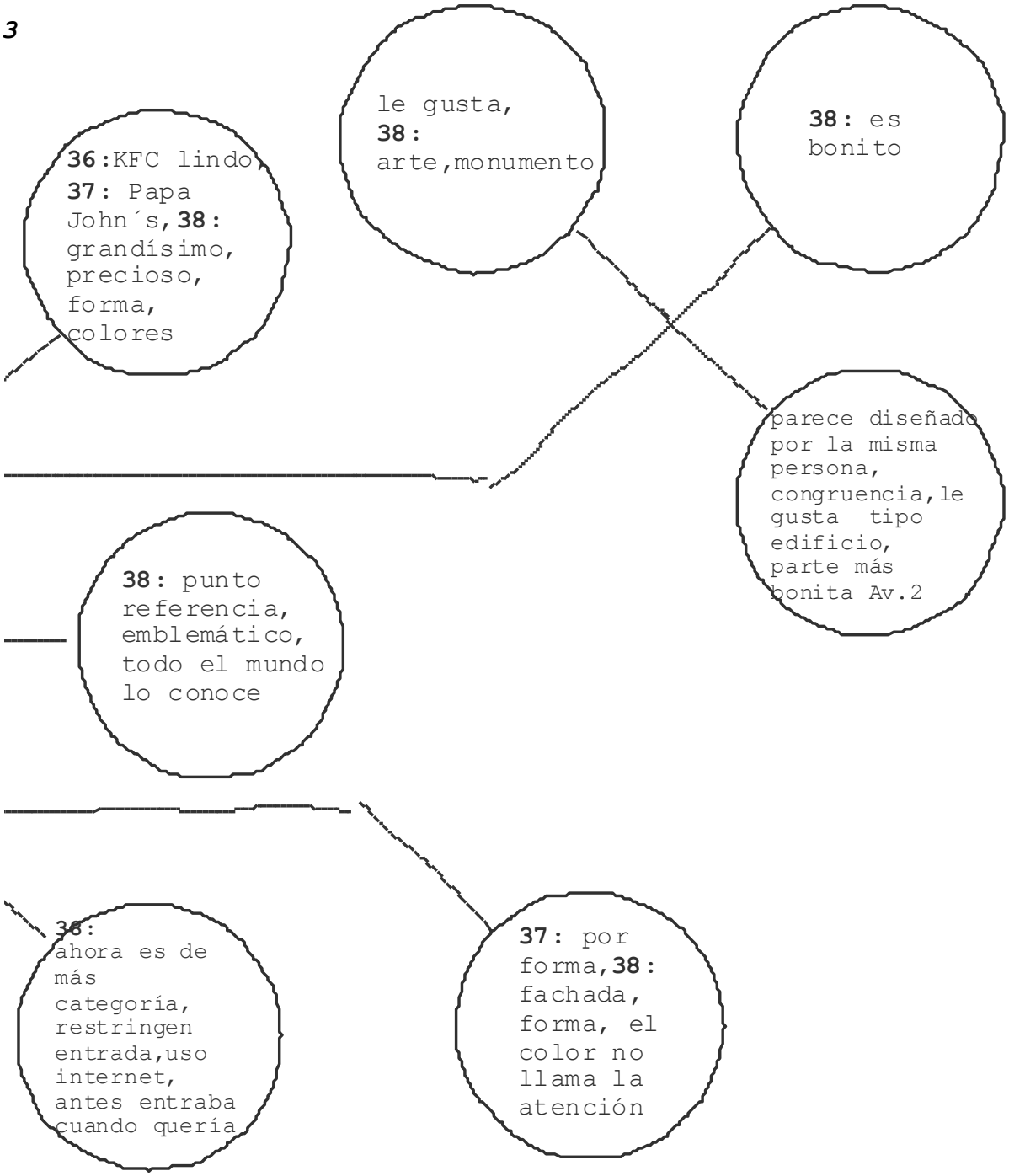


Diagrama 95.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 7.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 7 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: en esta cuadra las funciones de los eventos que se llevan a cabo así como de los restaurantes de comida rápida, son las más mencionadas por algunos y son funciones separadas, pero a pesar de tener estas funciones divididas así como el pasar muy de prisa al frente de la fachada, para muchos esta Cuadra 7 posee un llamativo que roba la atención.

Se llega a considerar lo bueno que sería que todas las fachadas en San José fueran como esta, con lo cual no se están refiriendo a que sean restaurantes de comida rápida, sino que tengan las características que esta posee en sus formas físicas, ya que llega a ser considerada como "la más bonita de la Avenida Segunda" y un punto de referencia reconocido por la mayoría de quienes transitan por la ciudad.

De esta forma se tiene una abstracción de la función, ya que se valoran los edificios más allá de lo que se lleve a cabo dentro de ellos, por ejemplo,el Teatro Melico Salazar presenta, como un señor mencionó: "un señorío y presencia bárbara", así como el Burger King(37) resulta confortable para algunas personas.

Es importante agregar que cuando la función no se puede separar del edificio, inclusive se llega a asociar cierta población como los principales visitantes del inmueble, como sucede con los restaurantes de comida rápida, relacionados con una predominante población joven utilizándolos.

-Muros e iluminación: en este aspecto la Cuadra 7 es vista como un muro sumamente decorado, con detalles complejos y creativos en columnas y balcones (un señor dijo que los quería en su futura casa),que llaman la atención, una "hechura bonita" como dice la gente refiriéndose a la forma. El muro que se curva en la esquina del edificio de KFC(36)también sobresale.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

El ornamento y las estructuras de las ventanas llegan a ser igualmente uno de los principales atractivos de los muros. Además es una de la cuadras más iluminadas en el sitio ya que cuenta, además de las lámparas públicas colocadas cada cierta distancia en las cuadras de San José, de otra serie de faroles los cuales son parte del Teatro Melico Salazar.

Imagen 73.Fuente: fotografía propia de los faroles del Teatro Melico Salazar.Fecha:11 de febrero del 2013.

-Los espejos y retratos: la gente que ha llegado a vincularse con el Teatro Melico Salazar y con la cuadra en general, ya sea porque la han visitado, han comido, han ido a ver una presentación, han sido parte de una actuando, cantando o trabajan a un lado de su fachada (como una señora vendedora de chances que dijo estar ahí laborando desde hace nueve años), entre otras posibilidades, se identifican y se reflejan en el edificio. Se construyen recuerdos y se considera parte de la historia.

Para algunas otras personas el edificio en cuestión puede llegar a estar mostrando un retrato de quien es el visitante deseado y cual es el no bienvenido, ya que un señor manifestó que la entrada es actualmente más restringida, contrario a la libertad para ingresar en el pasado.

-El color: en esta cuadra el color predominante es el catalogado como color pastel (alternado con el blanco, signo moral, orgánico y distintivo), el que intenta la naturalidad y que termina siendo un signo moralizado.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Es por cierto, el color pastel el que más aceptación tuvo en la gente para esta cuadra como en algún momento se mencionó, esta cuadra representa para muchos un patrón a seguir en el resto de cuadras de la capital, por lo que de manera inconsciente como signo natural, la población envía una señal de lo agradable que sería utilizar estos colores más "moralizados".

Igualmente hay quienes no consideran estos tonos agradables y creen que desentonan o que requieren volver a pintarse, una cuestión de mantenimiento media mucho también en la percepción de la gente, como llegaron a mencionar: "se ve bonito en la foto, pero en la realidad está descuidada, falta pintura, en abandono".

Posteriormente, fue posible apreciar que el edificio del KFC cambió su pintura del color pastel al color blanco en su totalidad, con excepción de una línea roja que posee un rotulado, aquí vemos que del intento "moralizador", se pasó a los dos extremos: el color de lo moral (blanco) y el color de lo "vulgar" (rojo vivo).

-Lo sintáctico y retórico del entorno: en la Cuadra 7 son tres edificios que casi forman dentro de la percepción de la gente un solo bloque armónico o continuidad como si fueran "diseñados por la misma persona"; son pocos los que consideran que hay un choque entre ellos.Su lectura se hace como en una misma línea, una especie de concordancia sintáctica en la manera o el orden en que se encuentran dispuestos sus elementos. El Teatro Melico Salazar presenta por su parte cierta jerarquía dentro del conjunto, ya que es identificado como "el más grande".

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

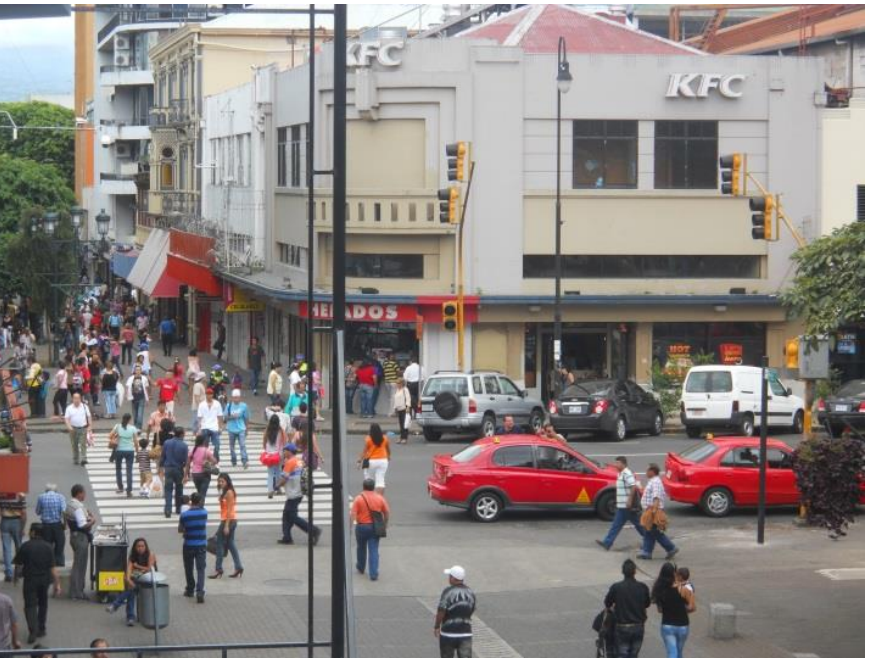


Imagen 74.Fuente: fotografía propia del edificio de KFC, colores pastel.Fecha: 11 de noviembre del 2012.

Imagen 75.Fuente: fotografía propia del edificio de KFC, se aprecia el cambio de color pastel a blanco.Fecha:11 de febrero del 2013.

Imagen 76.Fuente: fotografía propia del Teatro Melico Salazar.Fecha:3 de diciembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 8

Esta cuadra corresponde a la última fachada al norte sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de nueve edificios, identificados con los números 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46 y 47:

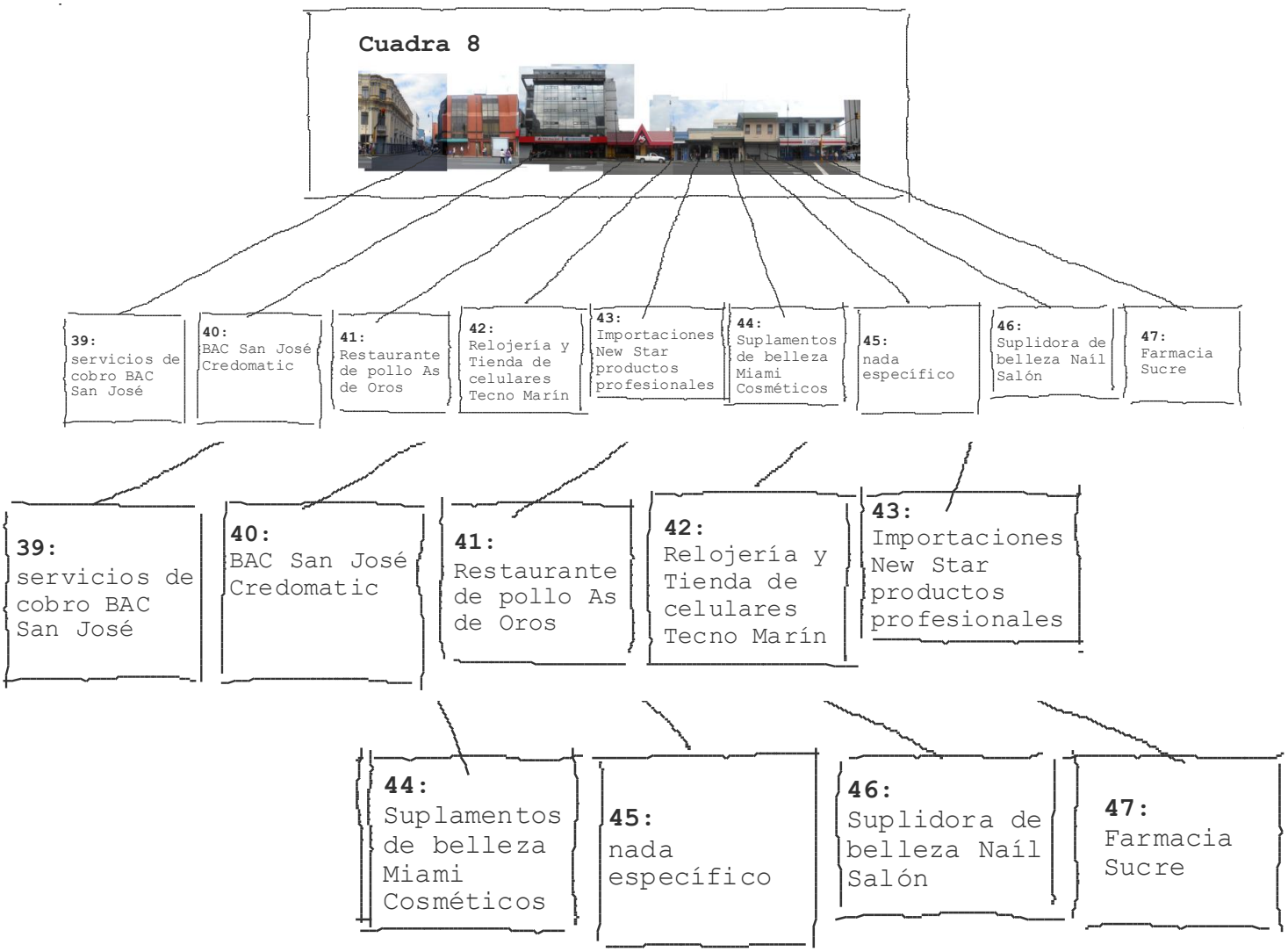


Diagrama 96.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 8, con sus respectivos usos por edificio.Se han aumentado de tamaño para mayor legibilidad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 8

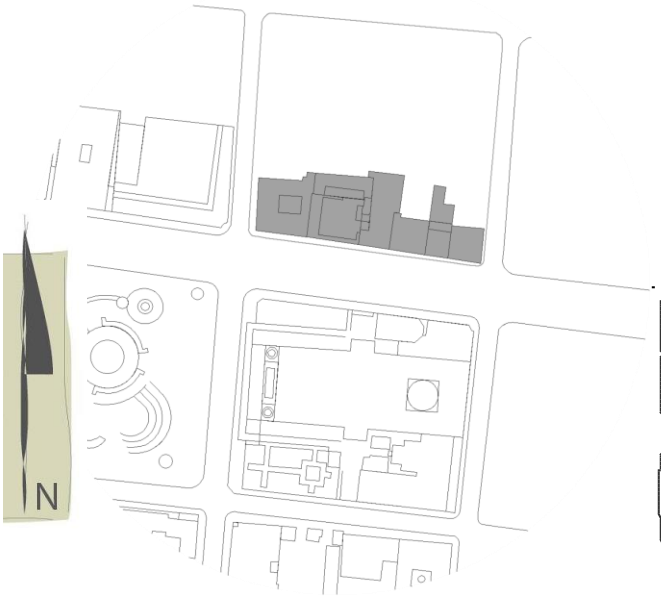


Diagrama 97.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 8, al norte sobre la Avenida Segunda.

Gramaticalización

La Cuadra 8 recibe una especie de gramaticalización totalizadora, en la que nada llega a llamar la atención porque precisamente todo son funciones, además muy especializadas, relacionadas con servicios bancarios, de belleza, salud, celulares y un restaurante.

A continuación se puede ver como un comentario engloba la manera en que la gente percibe dicha cuadra, por lo tanto la misma es ya una fachada que se incorporó a la lógica del paisaje de la ciudad y se muestra más como un signo arbitrario que motivado:

Diagrama 98.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 8.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Las unidades significativas de la Cuadra 8 tampoco son muchas, por lo que no existe en realidad algo más allá que le otorgue independencia sémica que involucre más a la gente y genere un valor afectivo y de uso (no sólo la denotación de este).

Así se tiene que:

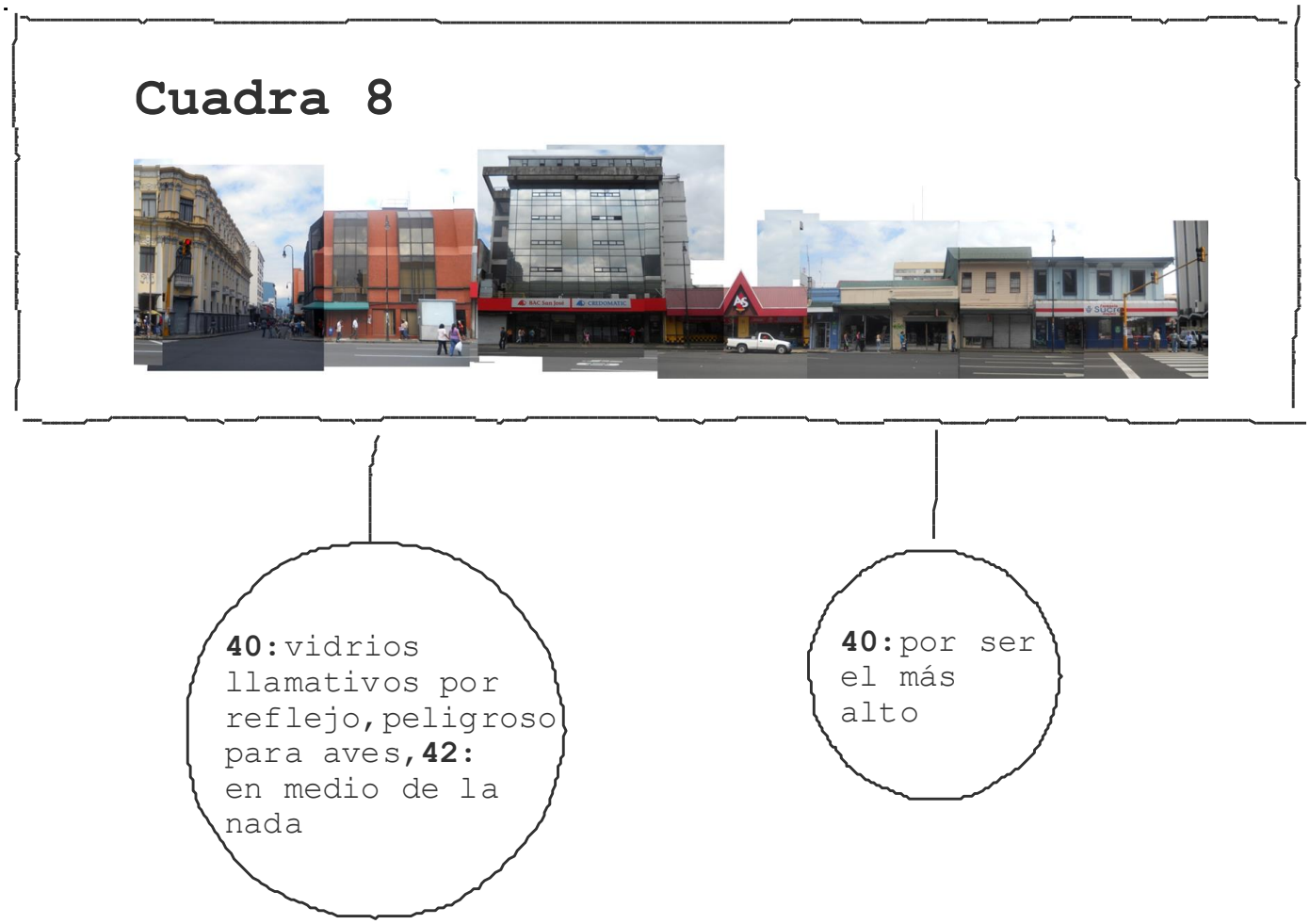


Diagrama 99.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 8.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 8 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: en esta cuadra hay básicamente cinco funciones por separado, por lo que no hay simbolismos y los edificios no tienen las características para abstraerse de ellas.

-Los espejos y retratos: en la cuadra el edificio del BAC San José (40)representa una especie de espejo de gran formato, esta vez no se trata de un espejo metafórico como en la mayoría de los casos anteriores, sino que se trata de una especie de espejo literalmente hablando, el cual refleja en su superficie el entorno circundante pero no hay una razón aparente para que esto sea así, la gente sólo menciona que llama su atención los grandes ventanales y lo peligroso que resulta para las aves, no obstante este material carece de simbolismo.

Imagen 77.Fuente: Fotografía propia.Edificio 40, el material y su capacidad de reflexión, aunque no medie una intención clara para esto. Fecha 27 de octubre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

-El material: este aspecto se relaciona con el anterior porque el vidrio y los demás materiales así como la forma dada al edificio (40) es percibido por la gente como un ejemplo de lo "moderno", por lo que no hay una "nostalgia afectiva" o "nobleza hereditaria" que acerquen a la gente con él.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: aquí sobresale la jerarquía por tamaño del edificio 40 y la sensación en la gente de que el edificio 42 tiene una disposición "en medio de la nada", como si dentro de las oraciones del paisaje no encontrara su sitio adecuado. Muchos elementos pueden estar dentro de esta misma circunstancia de la falta de una especie de congruencia sintáctica o de relaciones con el conjunto.

Imagen 78.Fuente: Fotografía propia. Edificio 42,la sensación de estar "en medio de la nada". Fecha 27 de octubre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 10

Esta cuadra corresponde a la cuadra de la Iglesia de La Merced, por lo tanto se trata de un único edificio identificado con el número 51 y un solo uso.

Cuadra 10

Iglesia de La Merced (fachada al este del parque)

Imagen 79.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 10.

Imagen 80.Fuente: Fotografía propia de la Iglesia de La Merced, fachada sobre la Avenida Segunda. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 10

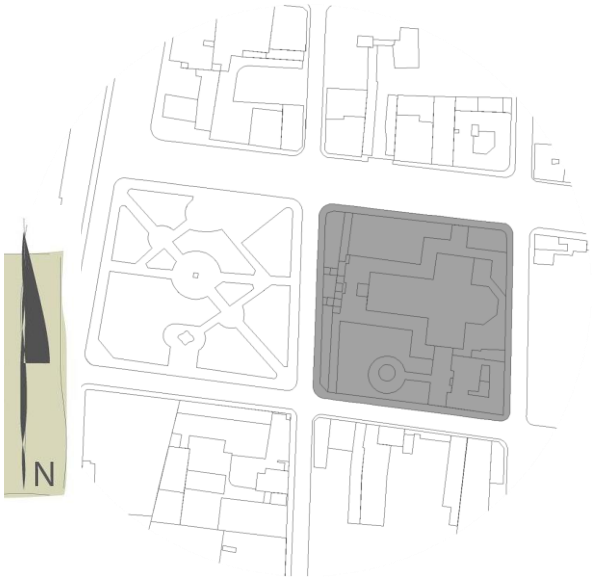


Diagrama 100.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 10, al sur de la Avenida Segunda.

Gramaticalización

La Iglesia de La Merced también llega a ser parte del mundo de las unidades no significativas o dependencias vacías dentro del paisaje de la ciudad de San José, teniendo así los siguientes adjetivos del paisaje:

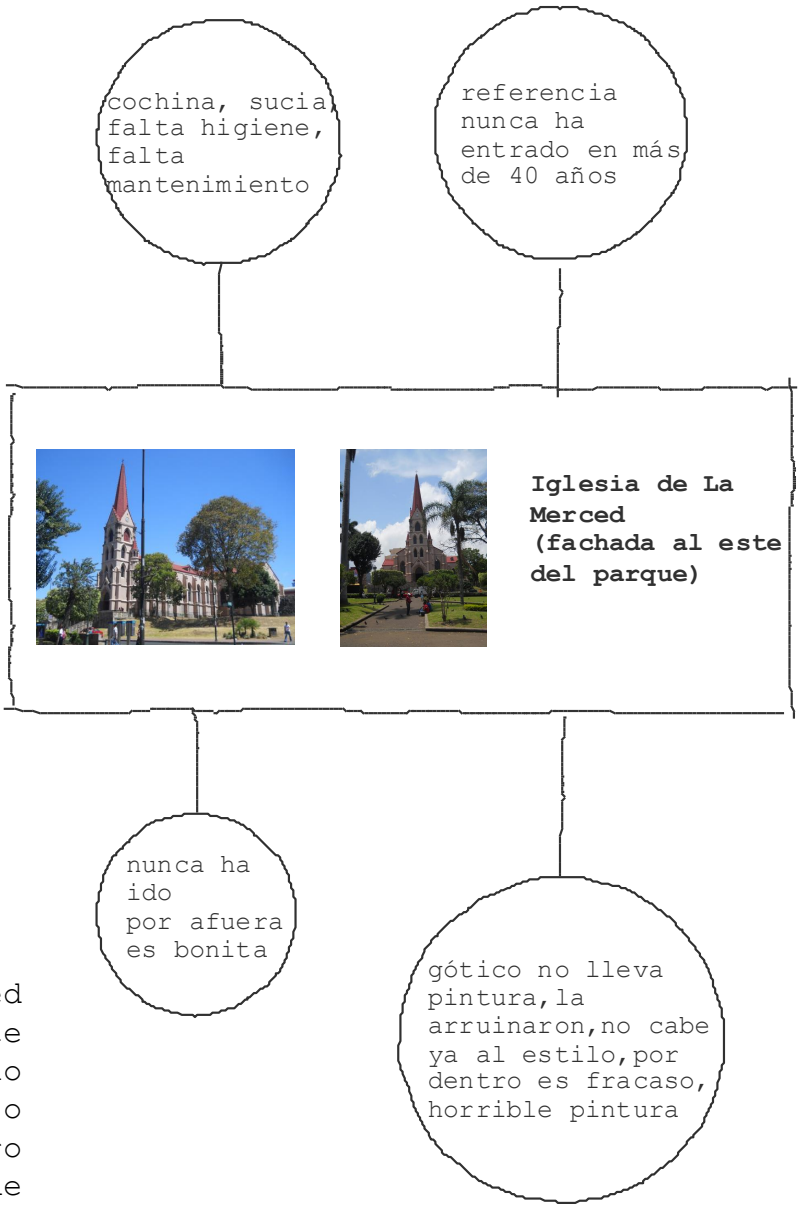


Diagrama 101.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 10.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

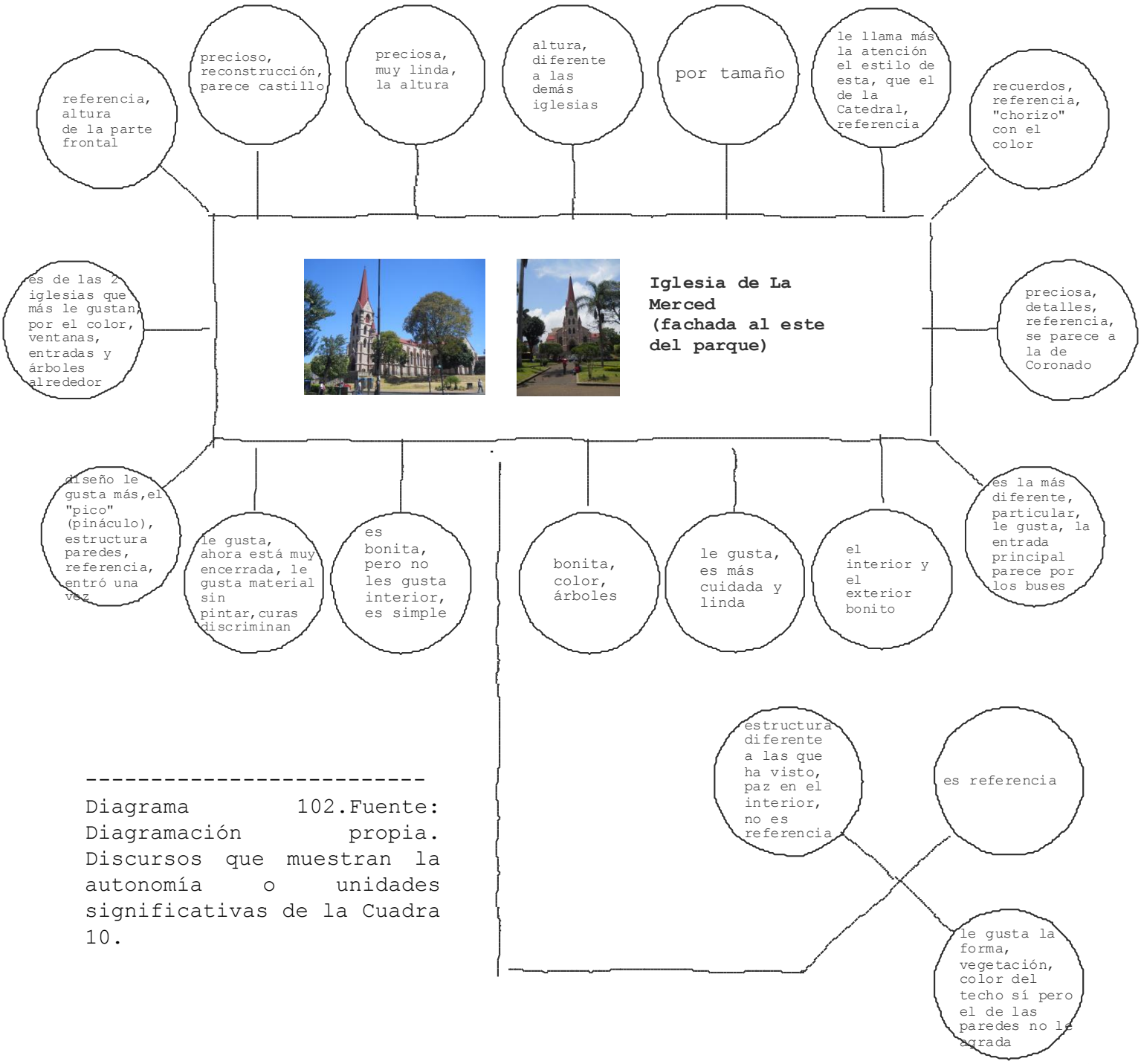


Diagrama 102.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 10.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 8 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: en este aspecto se tiene un edificio que si bien tiene una función muy definida como lo es llevar a cabo actividades y ceremonias religiosas, se logra abstraer de su función, porque se crea un simbolismo en torno a este, para algunas personas es una especie de castillo en el centro de la ciudad de San José.

Incluso aunque algunas personas dicen nunca haber entrado en la iglesia, pueden hablar de ella mucho más que otros edificios, ya que por su arquitectura logra evocar mucho más, según lo dieron a entender al ir conversando con ellos.

-Los espejos y retratos: se le compara a esta iglesia con la Iglesia de Coronado, por lo que un edificio se refleja en otro y así la gente se identifica, por los recuerdos que se pueden relacionar con el objeto arquitectónico.

-El material: aquí la gente habla del material "sin pintar", el cual es el agradable y que no se cumplió con la Iglesia de La Merced. Además se suma a esto la "nobleza hereditaria" al sentir que es un legado del pasado y "nostalgia afectiva" porque de alguna manera se vincula con el tiempo que se vivió en una época, es por lo tanto un signo del tiempo, lo que pertenece al pasado es lo visto como verdadero y permite retornar a lo que es considerado como lo original.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: aquí la altura del edificio, su tamaño y el pináculo que otorgan una jerarquía dentro del paisaje, es la mayor relación sintáctica que construye; una especie de unión entre el objeto y el cielo, el llamado "skyline" del que habló Y.Real(2009).

Su composición formal la separa de otras formas dentro del paisaje y eso hace que su discurso sea distinto para la gente, la cual a su vez construye un discurso diferente para con ella.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

-El color: en este aspecto se tiene según ha manifestado la misma gente, que el estilo Gótico (aunque la iglesia es específicamente Neogótica)no tiene que llevar pigmento alguno, sino mostrar su material al natural; por lo que esto y el hecho de que el color resulta desagradable para muchos ("matizado de colores" expresaron), es que se podría decir existe un conflicto entre el color y el objeto. Además el color empleado entra dentro de la categoría de color pastel, con lo cual este color que intenta la naturalidad, hace más evidente su fracaso por pretender tener la franqueza que el material expuesto y sin pintura sí logra tener.

Se puede observar también que el color de la iglesia parece repetirse en edificios circundantes, con lo cual se muestra una tendencia hacia ciertos colores que se van copiando poco a poco y que en ocasiones pasan desapercibidos; es como si los habitantes tuvieran la inclinación de ir poco a poco tomando las tonalidades de alguno de los elementos del paisaje y repetirlas.

Otro hecho curioso es que contrario al tono de las paredes, el color del techo de la iglesia sí es bien aceptado, un color vivo ("vulgar"), por lo que de alguna manera los habitantes del paisaje emiten un mensaje en el cual están diciendo que prefieren la naturalidad del material o del color vivo, pero los tonos pastel y los colores antinaturales (negro,blanco, gris) no siempre llegan a tener una buena aceptación, sólo en casos muy particulares.

-Muros e iluminación: para los habitantes del paisaje los muros de la iglesia se pueden interpretar como una estructura que divide un interior simple de un exterior más agradable, "bonito" según lo expresan.

Los muros muestran un estilo y detalles que la hacen particular. El manejo de la luz de los vitrales crean una atmósfera un tanto más oscura e independiente del exterior. Se presenta también un muro de rejas que

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

separa y encierra a la Iglesia de La Merced, apartándola del espacio público de las aceras y calles, lo cual es apoyado por unos y no apoyado por otros. La queja que en algún momento se escuchó es la falta de un adecuado mantenimiento y limpieza de sus paredes.

Imagen 81.Fuente: Fotografía propia de la Iglesia de La Merced.Fecha 11 de febrero del 2013.

Imagen 82.Fuente: Fotografía propia de la Iglesia de La Merced, se muestran edificios a su alrededor con un color similar.Fecha 11 de noviembre del 2012.

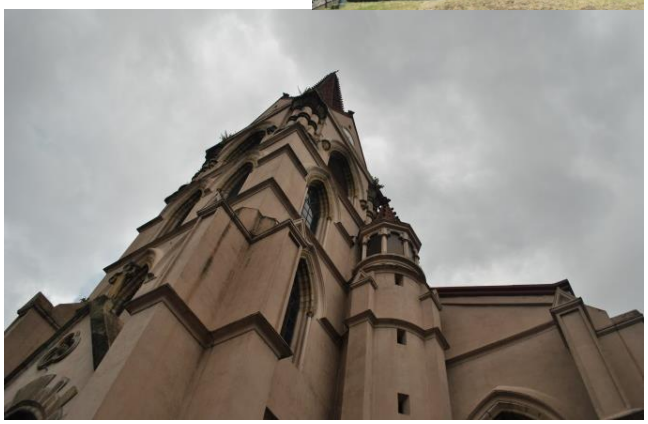


Imagen 83.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs.Se aprecia el detalle de los muros de la Iglesia de La Merced. Fecha 11 noviembre del 2012.

Imagen 84.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs.Se aprecia el interior de la Iglesia de La Merced. Fecha 11 noviembre del 2012

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 11

Esta cuadra corresponde a la fachada también al sur sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de trece edificios, identificados con los números 52,53,54,55,56,57,58,59,60, 61,62,63 y 64 :

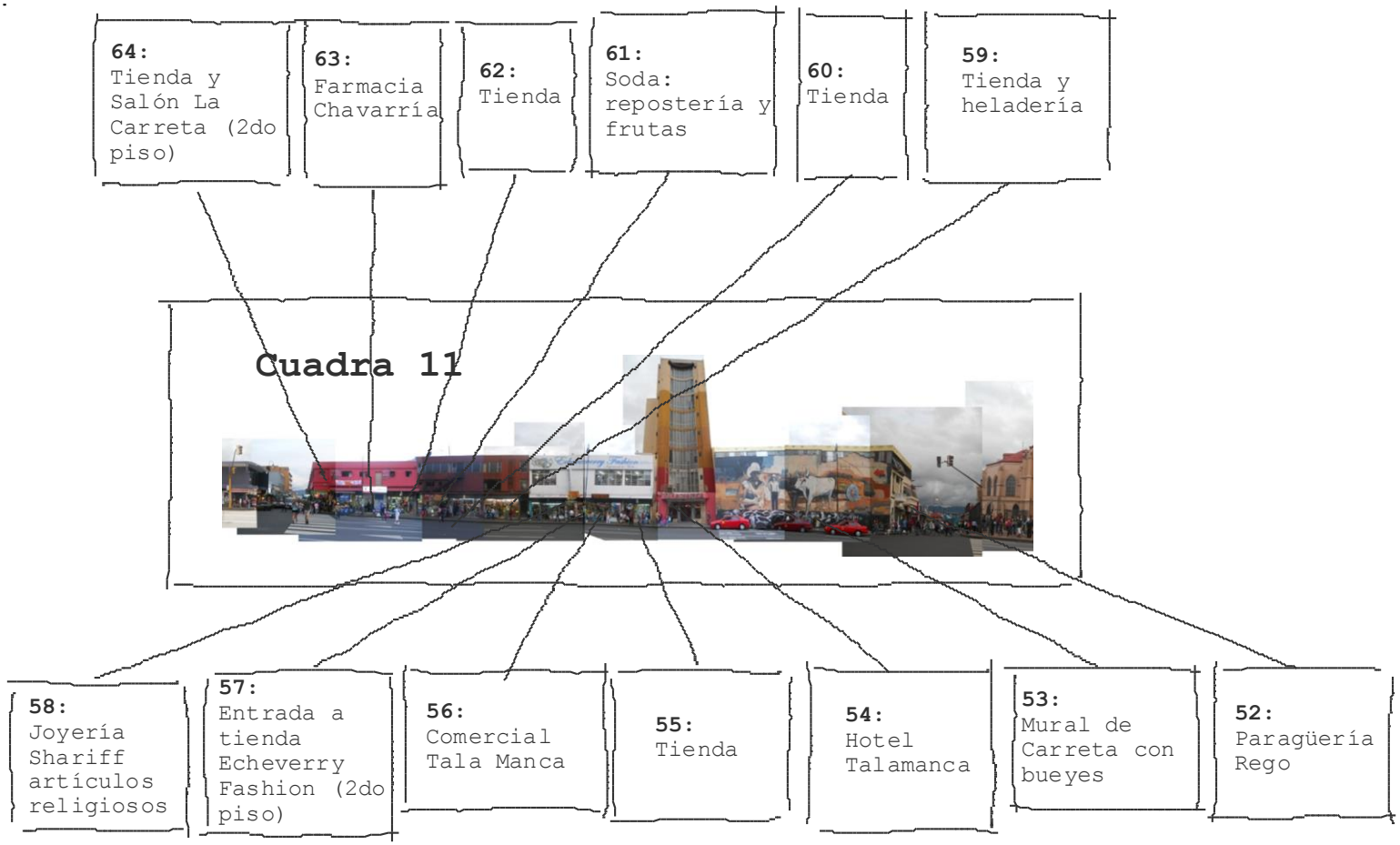


Diagrama 103.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 11, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 11

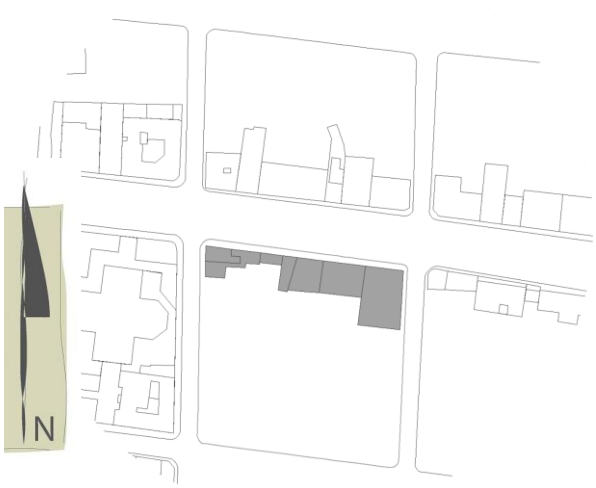


Diagrama 104.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 11, al sur sobre la Avenida Segunda.

Gramaticalización

En esta cuadra se niega el pasar por ahí, como lo que se vio en *La casualidad de la visita*, así entonces se encuentra dentro de una gramaticalización completa y es vista como una dependencia vacía, un signo no motivado, sino parte de la arbitrariedad o convenio de lo que es San José para la gente.

Ni siquiera las funciones de los edificios son lo suficientemente fuertes como para ser nombradas como el principal motivo para utilizar la cuadra.

A continuación la unidad no significativa de la Cuadra 11:

Diagrama 105.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 11.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Las unidades significativas de esta cuadra se concentran principalmente en un mural y un edificio.

Realmente son muy pocos los valores afectivos relacionados con ella.

Se tiene así que:

Diagrama 106.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 11.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 8 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: la Cuadra 11 posee trece edificios con unas cuantas funciones repetidas. Las funciones están separadas y como se ha podido notar ni siquiera se da una referencia a ellas, la denotación del uso es débil así como el simbolismo, el cual se concentra en el edificio del Hotel Talamanca(54) por sus años de servicio y su altura, en tanto que el segundo elemento arquitectónico en el que se deposita un sentido o significado se encuentra en el mural de la carreta de bueyes(53), sólo en este se da una abstracción completa de la función.

- Los muros y la iluminación: sobresale aquí el muro del cual se habló anteriormente y que tiene un poco más de dos pisos, el cual presenta una pintura que hace referencia a una costumbre costarricense de la carreta de bueyes, la cual ya no se observa en la capital pero aún es posible observar en las zonas rurales del país. Para algunos sería adecuado darle mayor realce a través de mayor iluminación, ya que la única que cuenta no es propia, sino que se ilumina con la luz del alumbrado público; la iluminación por lo tanto comunica qué elementos dentro del paisaje son a los cuales se les da mayor importancia.

Lo anterior revela que una superficie como esta y una adecuada iluminación pueden ser claves para generar contenidos sémicos dentro del paisaje.

-El color: casi toda la cuadra, con excepción del edificio central en color blanco y que divide al resto, presentan colores vivos, e incluso parecen relacionarse unos con otros, son similares. Vuelve a apreciarse esa tendencia en el color que según Baudrillard (2004,1977) representa las pulsiones, la naturalidad. Considero que esta búsqueda de la naturalidad tiene que ver con hallar o utilizar

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

aquellos colores que se pueden observar en la naturaleza misma o en el entorno circundante; el mural representa muy bien esto por ejemplo, ya que se pretende una especie de realismo, de que la carreta, las personas y los bueyes tengan tonalidades similares a las que se encuentran en la experiencia real, la cotidianeidad y los edificios también, de alguna manera, pretenden tener esa viveza, por lo que los colores negro, blanco y gris son poco utilizados dentro del paisaje estudiado.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: aquí la distribución de los edificios de la fachada se presenta en dos extremos: uno con edificios que no presentan atractivo y en el otro un edificio que adquiere jerarquía por su altura y un mural que también posee peso por el poder de generar en la gente unidades significativas. Se podrían ver como una especie de dualidad dentro de la misma cuadra y una fuerte asimetría simbólica.

Imagen 85.Fuente: Fotografía propia de un sector de la Cuadra 11, sobresale en altura el Hotel Talamanca(54) .Fecha 3 de diciembre del 2012.

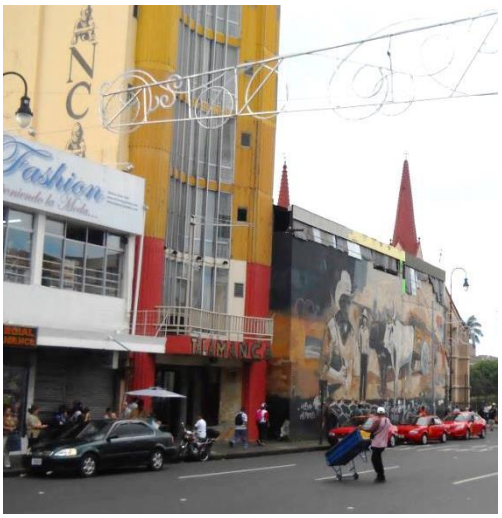


Imagen 86.Fuente: Fotografías propias del mural de la Cuadra 11 (53).Fecha 3 de diciembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Imagen 87.Fuente: Fotografía propia del mural de la Cuadra 11 (53) y la iluminación que posee en la noche, la cual corresponde a la del alumbrado público, en contraste se puede observar el anuncio de Coca Cola con su propia iluminación.Fecha 11 de febrero del 2013.

Imagen 88.Fuente: Fotografía propia del mural de la Cuadra 11 (53).Fecha 3 de diciembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 12

Esta cuadra corresponde a la fachada también al sur sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de diez edificios, identificados con los números:65, 66, 67, 68, 69,70,71,72,73 y 74.

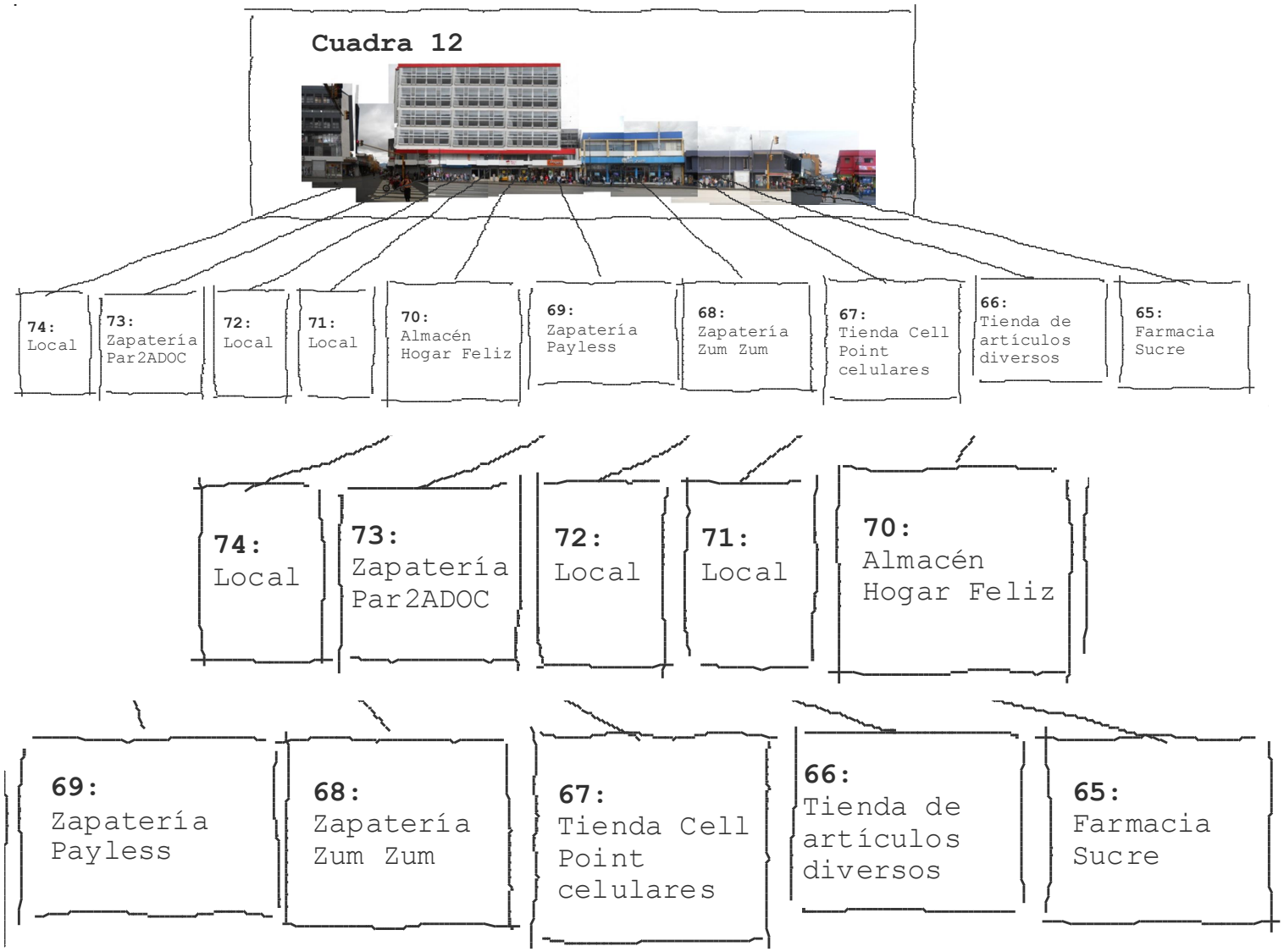


Diagrama 107.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 12, con sus respectivos usos por edificio. Se han aumentado de tamaño para mayor legibilidad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 12

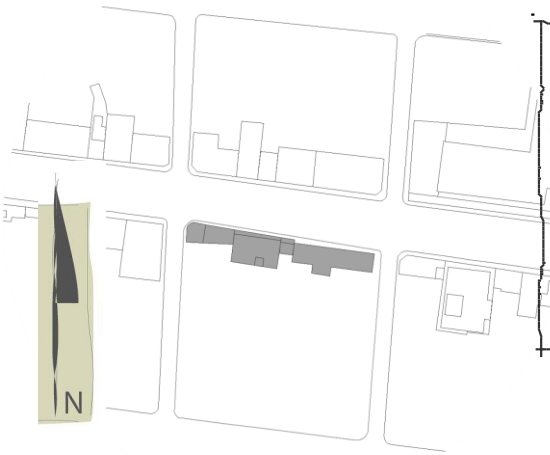


Diagrama 108. Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 12, al sur sobre la Avenida Segunda.

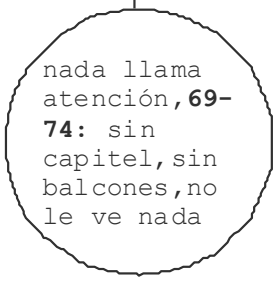


Diagrama 109.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 12.

Gramaticalización

Esta es otra de las fachadas que la gente no menciona como significativa, mucho de esto, según mencionan, se debe a una falta de atención en los detalles. Así se tiene una Cuadra 12 sin atractivo, en donde el discurso o Habla que la gente expresa es el que se muestra en el diagrama.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Curiosamente aquí la autonomía o la unidad con contenido sémico es precisamente el vacío y la ausencia de función. El observar un edificio cuyos pisos no se encuentran realizando una función y que se muestra un espacio contenido estático y subutilizado, es lo que llama la atención, más que las funciones que sí se llevan a cabo.

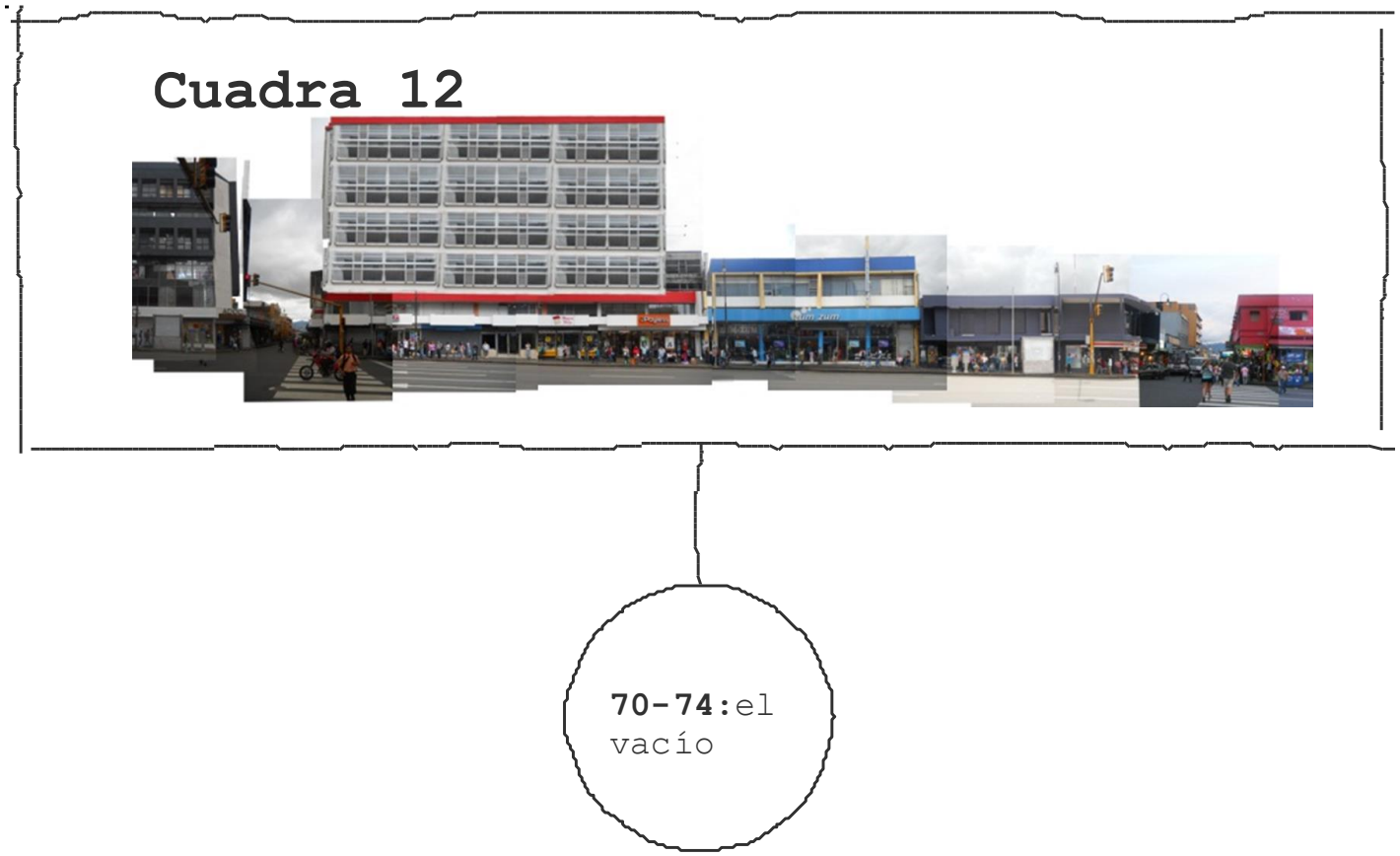


Diagrama 110.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 12.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 8 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: la Cuadra 12 posee además de funciones por separado y una no abstracción de estas, una ausencia de función (el vacío).

En resumen, no hay significados o valores afectivos o de uso para los habitantes del paisaje con respecto a esta cuadra. Se puede agregar también la función de las paradas de autobuses, que igualmente no generan un apego con la cuadra.

-El color: los colores son tres, catalogados como violeta oscuro entremezclados con color orgánico y distintivo, el color blanco. Se presenta nuevamente lo que ha venido hablando sobre una tendencia en el paisaje de San José de preferir los colores que representan la naturalidad y un uso menor de los considerados como antinaturales.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: los edificios se encuentran en una especie de escalera que desciende del más alto (74-69) al de menor altura (67-65), es una fachada asimétrica.

Imagen 89. Fuente: Fotografía propia, del edificio con pisos vacíos (70-74)de la Cuadra 12.Fecha 9 de noviembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 13

Esta cuadra corresponde a la fachada al sur sobre la Avenida Segunda, la cual se compone de nueve edificios, identificados con los números:75, 76, 77, 78,79,80,81,82 y 83.

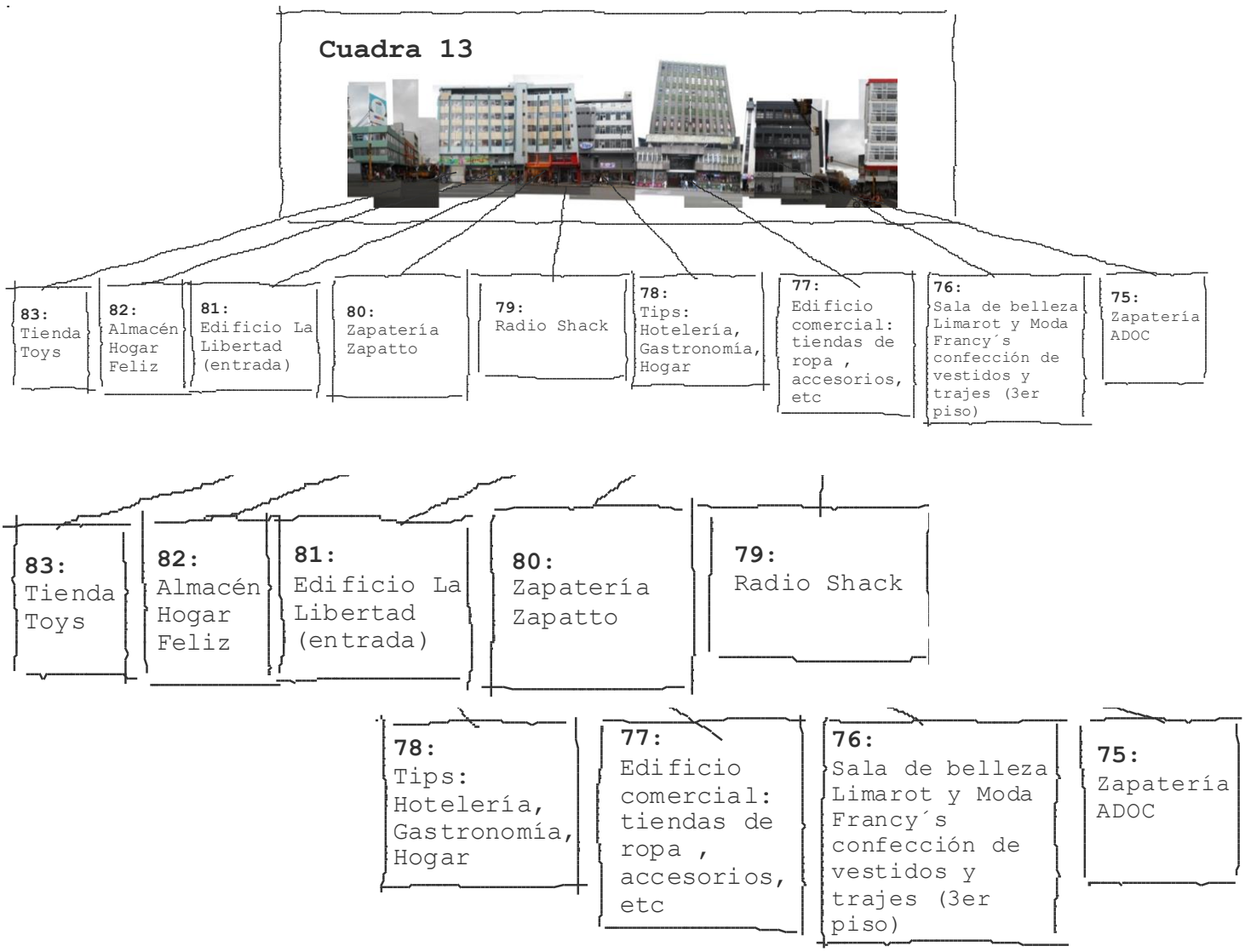


Diagrama 111.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 13, con sus respectivos usos por edificio. Se han aumentado de tamaño para mayor legibilidad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 13

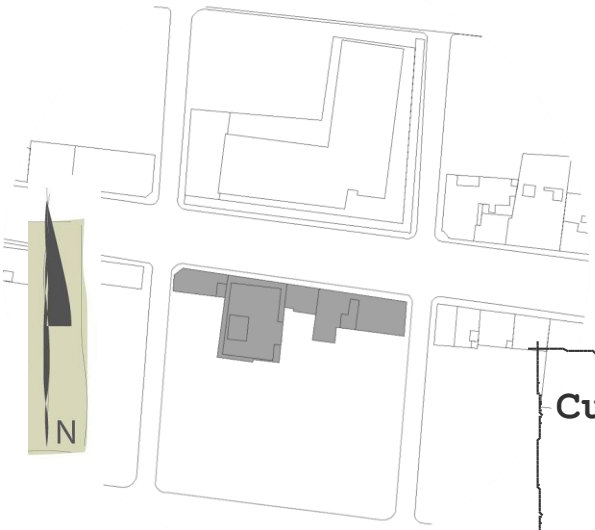
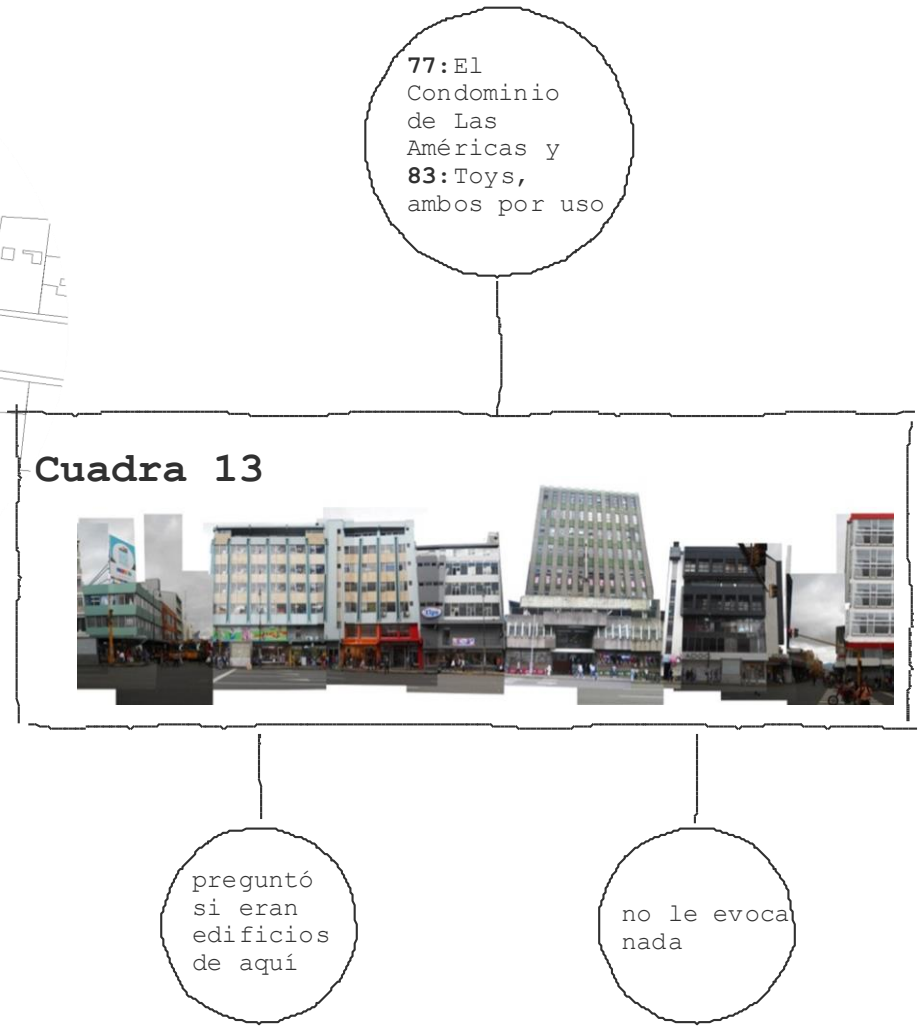


Diagrama 112.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 13, al sur sobre la Avenida Segunda.



Gramaticalización

Las unidades no significativas para esta cuadra se centran en el uso, en el desconocimiento de la imagen de los edificios y en la no provocación de los mismos.

Diagrama 113.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 13.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

El Condominio (mencionó el nombre espontáneamente)

83: Toys por infancia y gente conocida

75: porque lo conoce desde niño, su mamá trabajó ahí

Cuadra 13

77:buena presentación, hechura, color, tamaño

79-80:se detiene a observar, recuerda cuando fue a comprar con familiares; ventanales, luces,orden,color, cosas de adentro le motivan,son bonitos

79-83:por forma y tamaño

Diagrama 114.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 13.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 8 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: la Cuadra 13 presenta cuatro edificios con nueve funciones (algunas repetidas entre ellas). Los edificios llegan a tener cierta abstracción de la función ya que se han podido escuchar discursos en donde al referirse al edificio expresan cierto apego , como producto del relacionarlo con la niñez o con algún familiar o conocido, esto sucede con los edificios de El Condominio (77) o el de Toys (83), así como en menor medida el edificio de la Zapatería ADOC(75).

-Los espejos y retratos: para algunas personas los edificios de esta fachada son imágenes desconocidas y no identificables dentro del paisaje de la ciudad, como Si se trataran de edificios foráneos.

-El color: los colores que predominan son los colores pasteles (aquellos que buscan la naturalidad) y los colores de orden moral, "digno", "distinción" (los antinaturales: blanco, grises y negro). Sólo dos vitrinas presentan los colores vivos("vulgares", en este caso rojo y naranja), los cuales adquieren un sentido más simbólico y algo más allá del uso denotado,es decir, un valor afectivo.

Considero que existe cierta relación o extraña coincidencia en que la cuadra que precisamente fue considerada como ajena o desconocida por ciertas personas (hay excepciones si se relaciona el edificio con alguna persona conocida), es la que hasta el momento presenta mayormente estas tonalidades catalogadas como antinaturales; de alguna manera son signos que van revelando la esencia o tendencias características que sigue el paisaje de la ciudad de San José.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: los edificios en esta cuadra compiten un poco en cuanto a cual recibe mayor jerarquía, ya sea por forma o tamaño. Es una fachada en la que de cierta

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

manera los edificios poseen cierta semejanza en su composición (si bien no son idénticos).

-Los muros e iluminación: de los muros en esta fachada , llaman la atención las vitrinas que muestran los objetos en venta, de tal manera que siguen un orden y reciben una iluminación especial, que los hace más llamativos para la gente.

Imagen 90.Fuente: Fotografías propias de las vitrinas (80 y 79) llamativas por color, orden e iluminación y del edificio de Toys (83).Fecha 9 de noviembre del 2012 (superior e inferior) .

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 14

Esta cuadra corresponde a la fachada al sur también de la Avenida Segunda, la cual se compone de seis edificios con doce funciones o usos, identificados con los números:84, 85, 86, 87, 88,89, 90, 91, 92, 93, 94 y 95.

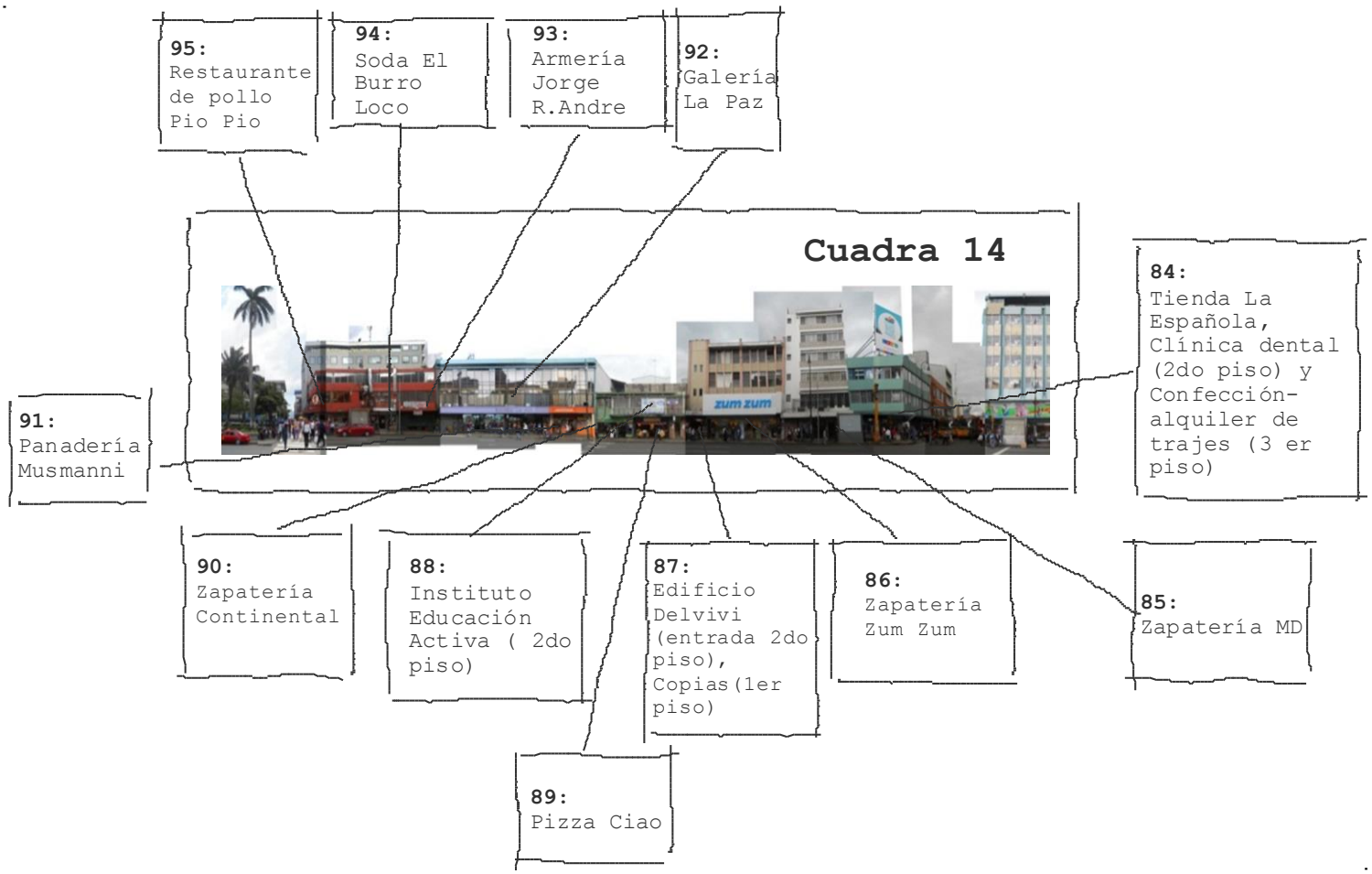


Diagrama 115.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Fachada de la Cuadra 14, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 14

Diagrama 116. Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 14, al sur de la Avenida Segunda.

Gramaticalización

Esta cuadra pertenece al proceso de gramaticalización, el discurso detrás de ella se centra en el hecho de que no logra llamar la atención por ser una imagen ya sumamente familiar, con lo cual se tiene una imagen pública que está presente en las representaciones mentales que se hace la gente de lo que ve en la ciudad.Así se tiene la siguiente unidad no significativa:

no le llama la atención, lo ve tan normal, está muy acostumbrado a pasar y ver lo mismo

---

Diagrama 117.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 14.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

No tenía comentarios que revelaran unidades significativas para esta cuadra.

De la ***gramaticalización*** y la ausencia de ***autonomía*** de la Cuadra 14 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: la cuadra posee 6 edificios y 12 usos y los edificios no llaman la atención como para abstraerse de su función, es por esto que llegan a no ser tomados en cuenta, pasan desapercibidos. La variedad de comercios no garantiza el reconocimiento del espacio público como un sitio agradable, ya que los verbos principales son el vender y el comprar; estos pueden acercar a algunos a la fachada, pero no a la mayoría, además de que no crean un lazo más perdurable, es una relación inestable en el tiempo.

-El color: los colores se encuentran mezclados desde los tonos pasteles ("moralizados"), los colores vivos ("vulgares") y un sólo edificio en color blanco ("moral, digno" y "orgánico").

-Lo sintáctico y retórico del entorno: los edificios se distribuyen asimétricamente, el edificio con mayor altura es precisamente el de color blanco, por lo que sobresale así por dos aspectos, aunque para la gente no es visible.

Imagen 91.Fuente: fotografía propia, único edificio en color blanco, pasa más desapercibido que el resto. Fecha 9 de noviembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 16

Esta cuadra corresponde a la Catedral Metropolitana, por lo tanto, se compone de un sólo edificio, identificado con el número 110.

(I.V.S)

Cuadra 16:
Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)

Imagen 92.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs (I.V.S) y fotografía propia (derecha). Fachada de la Cuadra 16.

Imagen 93.Fuente: Fotografías y fotomontaje propios. La Catedral Metropolitana, costado norte.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 16

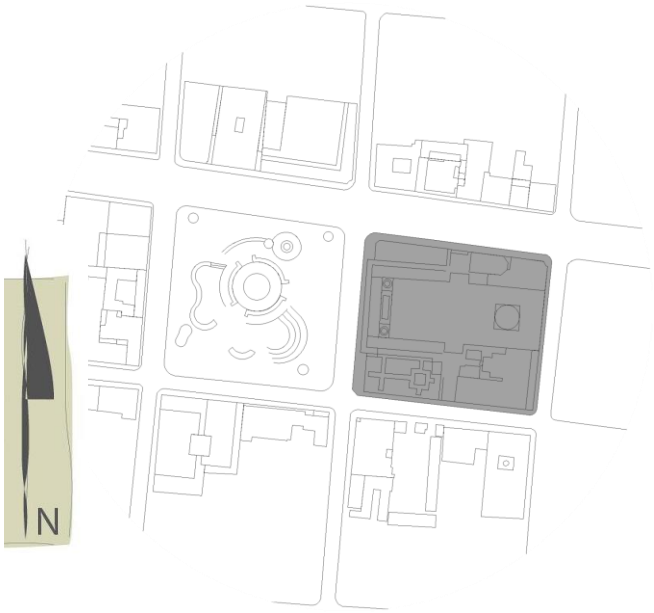


Diagrama 118. Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 16, al sur de la Avenida Segunda

Gramaticalización

La Catedral Metropolitana es una de las pocas edificaciones que se escapan un poco de la gramaticalización, que la mayoría de los otros edificios del paisaje estudiado padecen. No obstante, ella también llega a presentar unidades no significativas expresadas en el discurso de algunas personas.

Estas dependencias vacías se relacionan con su función, la apariencia y el ritmo agitado con el que se transita por la ciudad principalmente.

A continuación dichas unidades no significativas:

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

casi no le llama atención porque no ha estado cerca, falta ponerle cuidado, referencia

no le gusta

no la visita, sirve de referencia

(I.V.S)

cuadra 16:Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)

bonita, color, forma, pero no le llama la atención porque no sabe el nombre

le agrada más porque va a misa

no le agrada, muy remodelada

no referencia

Diagrama 119.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 16.

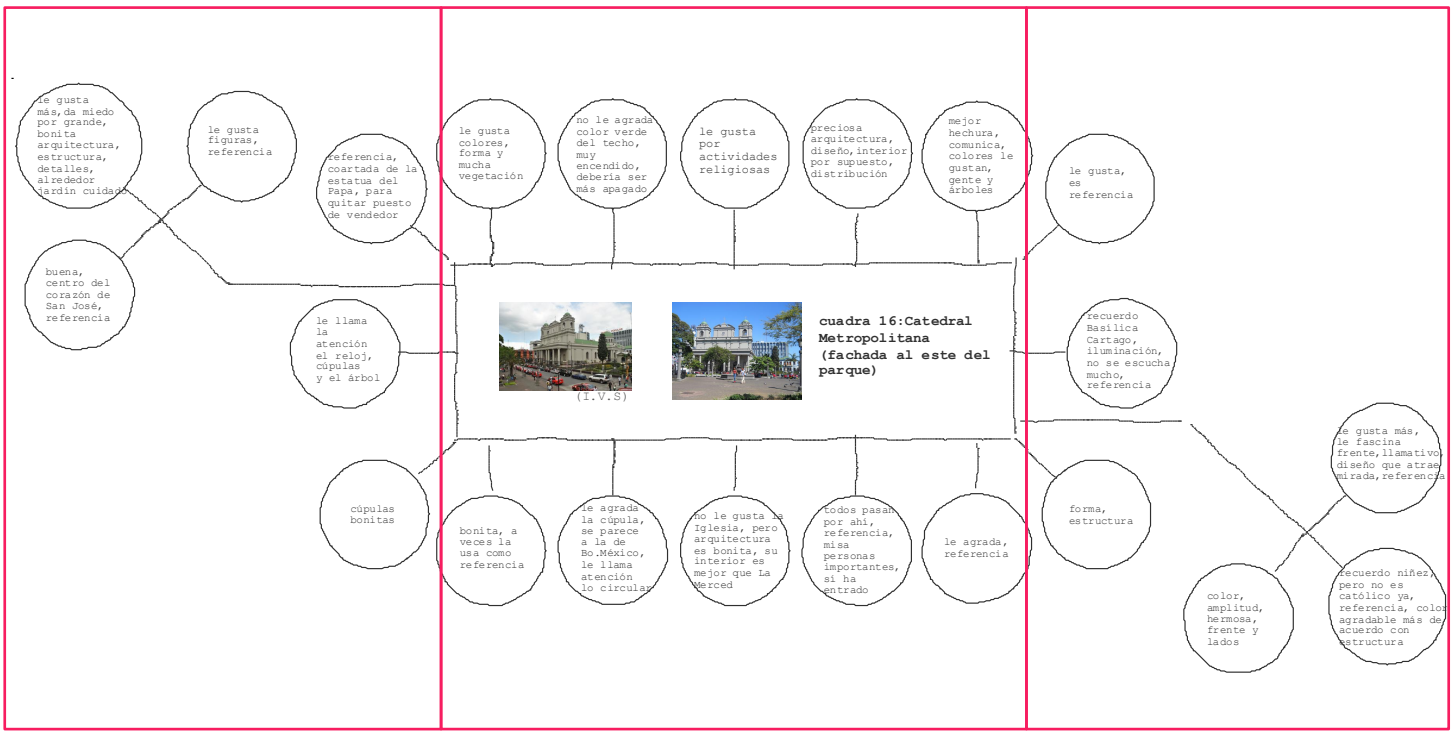
Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

La Catedral Metropolitana presenta más unidades significativas que dependencias vacías, debido a que para muchas personas el "tipo de edificio lo hace bonito", esto ya se había mencionado con anterioridad con edificios como el Hospital San Juan de Dios y el Teatro Melico Salazar, donde las características de su arquitectura los llega a singularizar en medio del resto de edificios del paisaje de la ciudad. Aquí se muestra un diagrama general que indica como se mostrarán estas unidades significativas en las siguientes páginas :



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 120.Fuente: Diagramación propia. Diagrama general de la autonomía de la Cuadra 16. Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 1

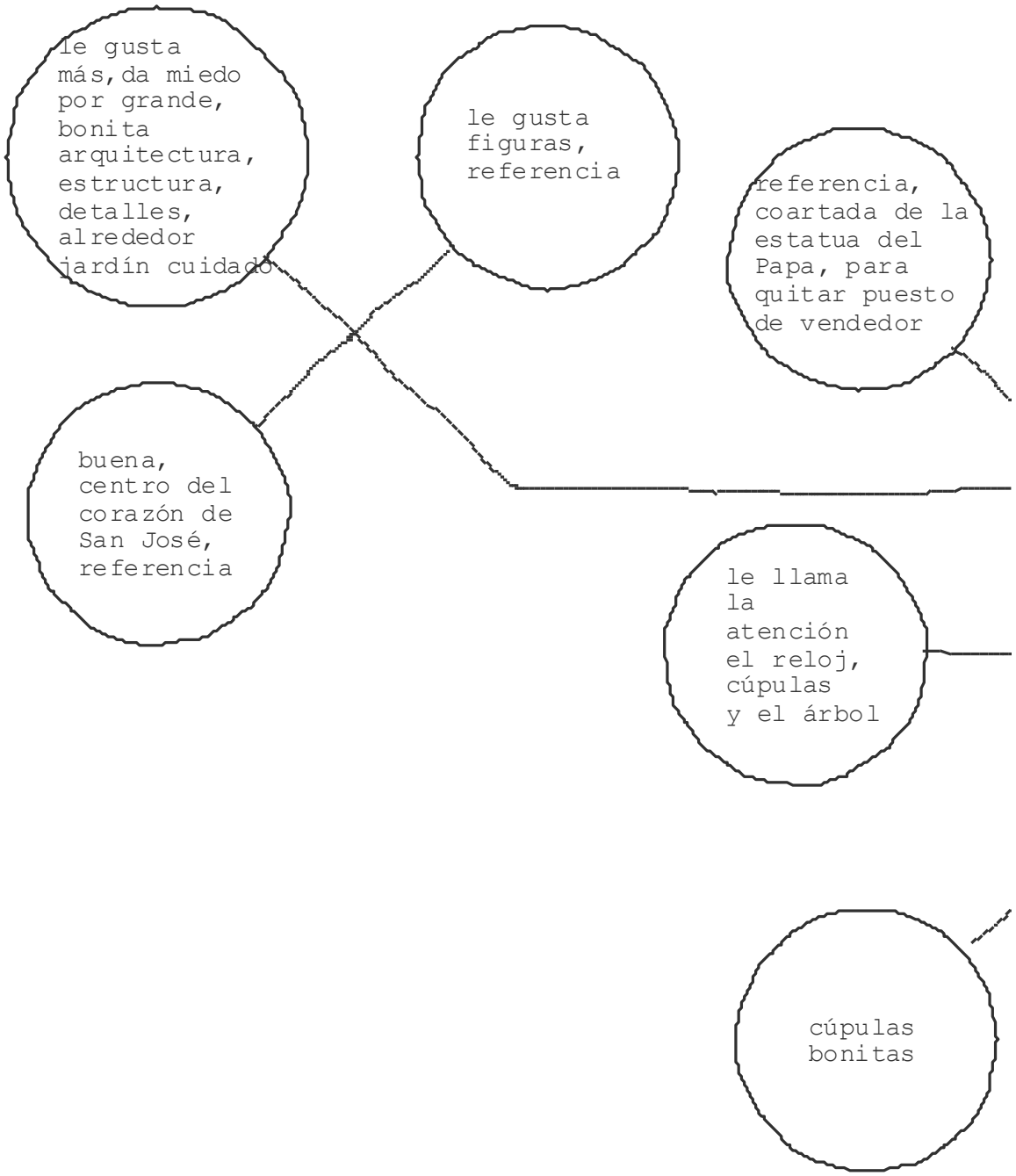


Diagrama 121.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 16.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 2

le gusta colores, forma y mucha vegetación

no le agrada color verde del techo, muy encendido, debería ser más apagado

le gusta por actividades religiosas

preciosa arquitectura, diseño,interior por supuesto, distribución

mejor hechura, comunica, colores le gustan, gente y árboles

(I.V.S)

cuadra 16:Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)

bonita, a veces la usa como referencia

le agrada la cúpula, se parece a la de Bo.México, le llama atención lo circular

no le gusta la Iglesia, pero arquitectura es bonita, su interior es mejor que La Merced

todos pasan por ahí, referencia, misa personas importantes, sí ha entrado

le agrada, referencia

Diagrama 122.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 16.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 3

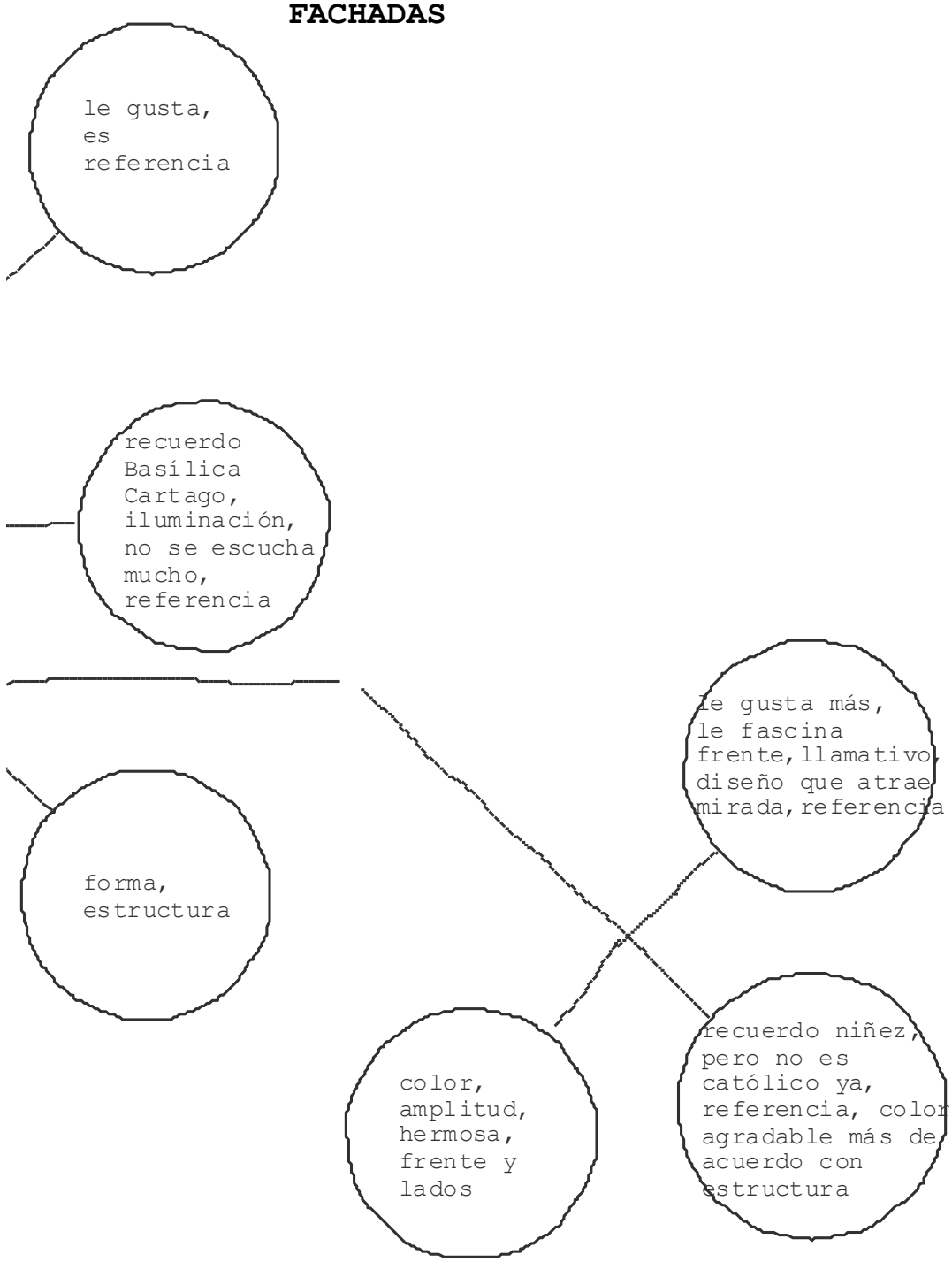


Diagrama 123.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 16.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 16 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: se trata de un edificio con una única función, función que ya tiene en sí misma un carácter simbólico. Las personas hablan de ir a misa y a actividades religiosas o simplemente tomarla como punto de referencia al pasar por ahí; no obstante, la edificación también se puede abstraer de su uso, ya que personas que no son católicos se refieren a su arquitectura o a algún aspecto que les llame la atención.

-Los espejos y retratos: en este aspecto es posible hallar espejos o retratos metafóricos en donde la imagen de La Catedral se refleja o se parece a edificios familiares, en este caso, según lo manifestó la misma gente, tiene un parecido a la cúpula de la Iglesia en Barrio México y a la Basílica de Cartago.

También, siguiendo lo planteado por Baudrillard (2004,1977), se encuentra que los relojes también llegan a adquirir un simbolismo (como un corazón externo tranquilizador de nuestro corazón interno) y curiosamente una de las personas con las que conversé lo tomó en cuenta, como algo que atraía su atención mientras se quedaba sentada en el Parque Central, observando a su alrededor y en especial a la iglesia. La Catedral igualmente refleja o trae a la memoria los recuerdos del pasado, por eso es muchos se llegan a identificar con ella.

Otro aspecto importante es la contraposición del retrato del Papa Juan Pablo II (representado por su escultura) y el retrato del vendedor ambulante y de puestos con patente, ya que por ejemplo, un señor expresó con disgusto que los sacerdotes de La Catedral mandaron a quitar el puesto de un vendedor no vidente porque ocultaba con este la imagen de la escultura del Papa, ante esto de cierta manera se da entonces el

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

planteamiento de ¿cuáles son los retratos que se permiten y los que no son bien vistos dentro del paisaje de la ciudad de San José?

-Lo sintáctico y retórico del entorno: en la cuadra, La Catedral es la que toma protagonismo, su escala , su tamaño sobresale jerárquicamente dentro del paisaje de San José, desde la perspectiva de las personas con las cuales conversé. Además ocupa sintácticamente una centralidad, que hace que la gente la considere como el corazón de la capital, sumado al hecho de que la distribución interna también llega a llamar la atención de la gente.

-El color: posee un color dentro del rango de los colores pasteles, por lo que busca la naturalidad dentro de lo "moral". Pareciera que existe una especie de convenio para quienes deciden el color de estas construcciones, ya que se siguen ciertos tonos, los cuales pueden estar respondiendo a lo que se considera "lo correcto", en este caso, para una iglesia. Aún así, el color como signo arbitrario,resulta agradable para la mayoría (aunque es claro que hay quienes opinan lo contrario).

-Los materiales: se habla de materiales que se han introducido (en cúpulas, techo,entre otros), para remodelar el edificio y eso ocasiona un choque entre "lo viejo y lo nuevo", los materiales "moralmente" adecuados (los del pasado) y los "inmorales" (los actuales), ya que para la gente una remodelación implica el conocimiento de lo que se hace y si se está alterando el pasado, se está yendo conscientemente en contra de lo que se podría considerar como la moral de los materiales y de su tiempo.

Esta visión de alguna manera debe modificarse, porque inevitablemente, todo va cambiando y aferrarse al pasado como lo único "verdadero", cuando ya las cosas no podrán ser iguales porque no existe repetición que sea idéntica a lo original, puede afectar la aceptación y apego hacia el paisaje que se construye día

con día, de esta forma los espacios públicos nunca podrían llegar a ser amables.

-Los muros e iluminación: los muros se ven como estructuras con detalle y figuras "bonitas", según lo manifestado por los habitantes del paisaje; los cuales hablan de una "hechura" que comunica, un edificio que posee un interior y exterior distintos y estos se comparan entre semejantes, es decir entre iglesias, por lo tanto llegan a catalogar a La Catedral o La Merced como mejor o peor, una con respecto a la otra.

Sobresale para la gente el tipo de iluminación y la acústica de La Catedral.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 17 y 18

Estas cuadras corresponden a las fachadas al sureste y al sur del Parque Braulio Carrillo (La Merced), las cuales se componen de tres edificios, identificados con los números:48,49 y 50.

Cuadra 17: **fachada al sur del Parque Braulio Carrillo**

Cuadra 18: **esquina sureste del Parque Braulio Carrillo**

50:
Soda pollo frito La Mordidita

49:
Antigua Cervecería de Costa Rica, hoy es de la C.C.S.S

48:
Parqueo-edificio en construcción

Diagrama 124.Fuente: fotografías propias (izquierda y derecha) y fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs (I.V.S al centro). Fachadas de la Cuadra 17 y 18, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 17 y 18

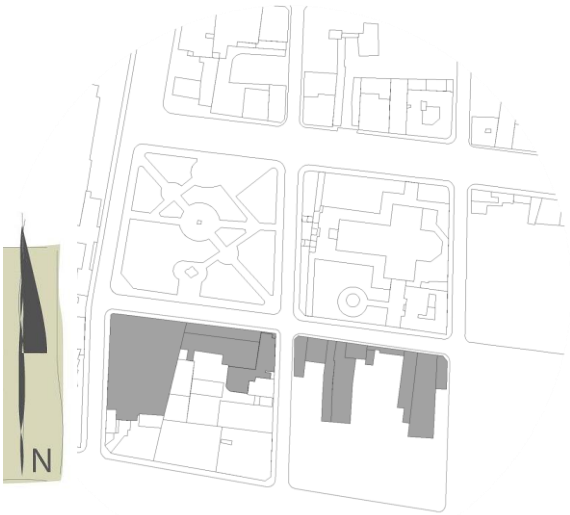
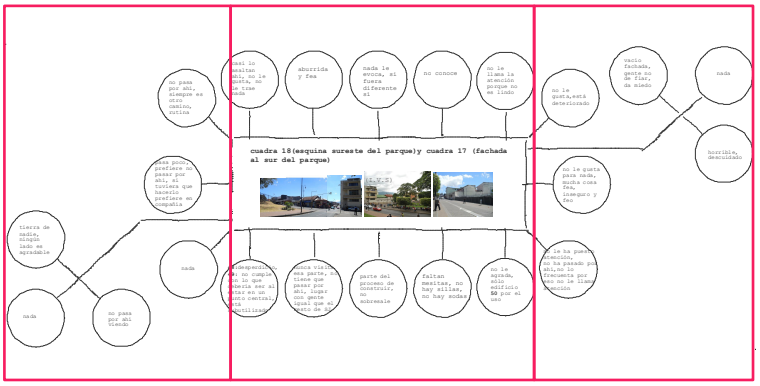


Diagrama 125.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 17 y 18, al sur y sureste del Parque Braulio Carrillo (la Merced)..

Gramaticalización

Esta es una de las cuadras que más sufre los efectos de la gramaticalización, se le ve como "apagada" y sin vida. Se le considera como un espacio solitario y muy poco transitado, en mal estado, por tales motivos se incorpora a la lógica de "lo abandonado" como lo característico o predominante dentro del paisaje de San José.

A continuación, un diagrama general de las unidades no significativas de las Cuadras 17 y 18:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 126.Fuente: Diagramación propia. Diagrama general de la gramaticalización de la Cuadra 17 y 18. Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

.

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 1

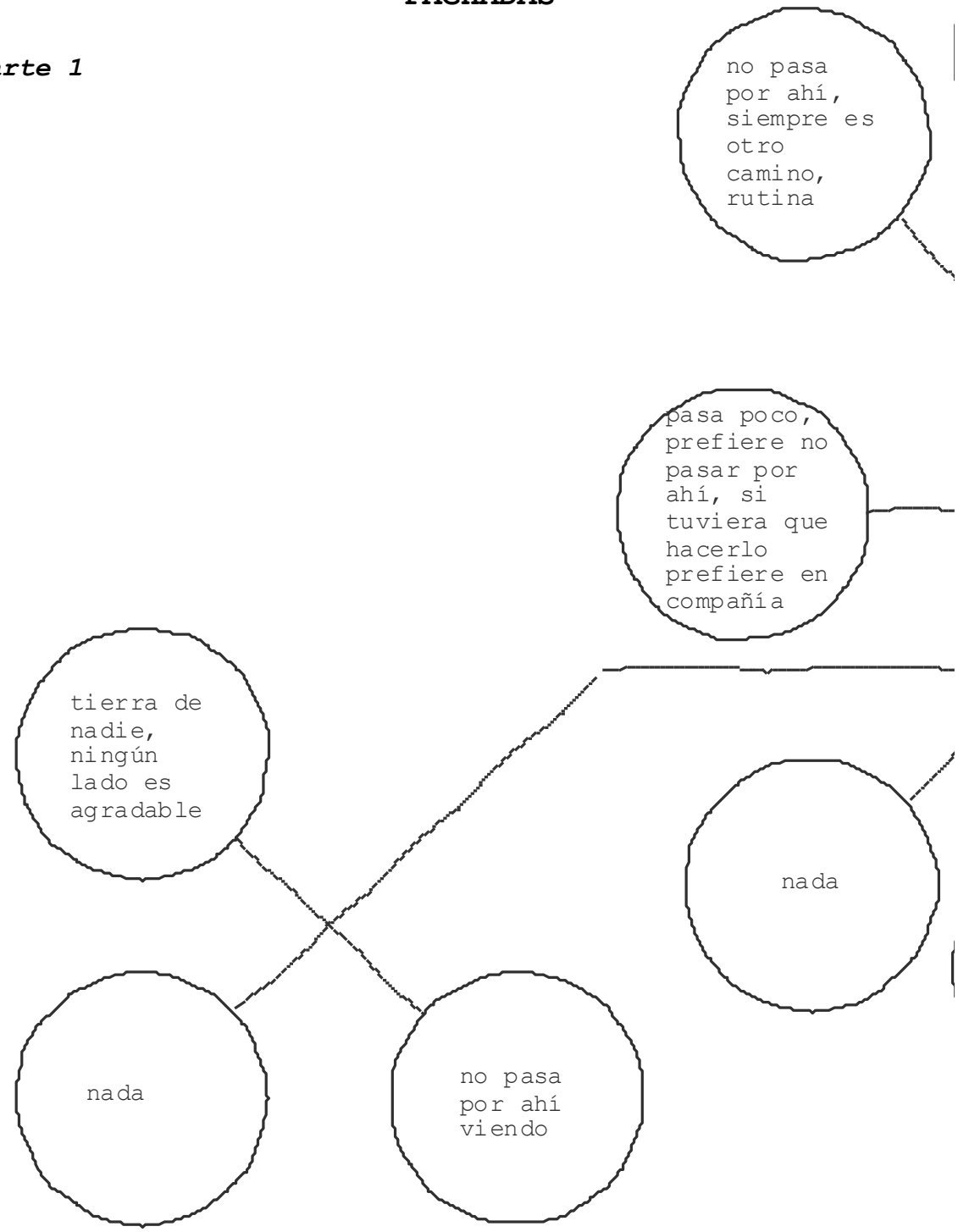


Diagrama 127.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las Cuadra 17 y 18.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 2

casi lo asaltan ahí, no le gusta, no le trae nada

aburrida y fea

nada le evoca, si fuera diferente sí

no conoce

no le llama la atención porque no es lindo

cuadra 18(esquina sureste del parque)y cuadra 17 (fachada al sur del parque)

48:desperdicio, **49**: no cumple con lo que debería ser al estar en un punto central, está subutilizado

nunca visita esa parte, no tiene que pasar por ahí, lugar con gente igual que el resto de SJ

parte del proceso de construir, no sobresale

faltan mesitas, no hay sillas, no hay sodas

no le agrada, sólo edificio **50** por el uso

Diagrama 128.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las Cuadra 17 y 18.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 3

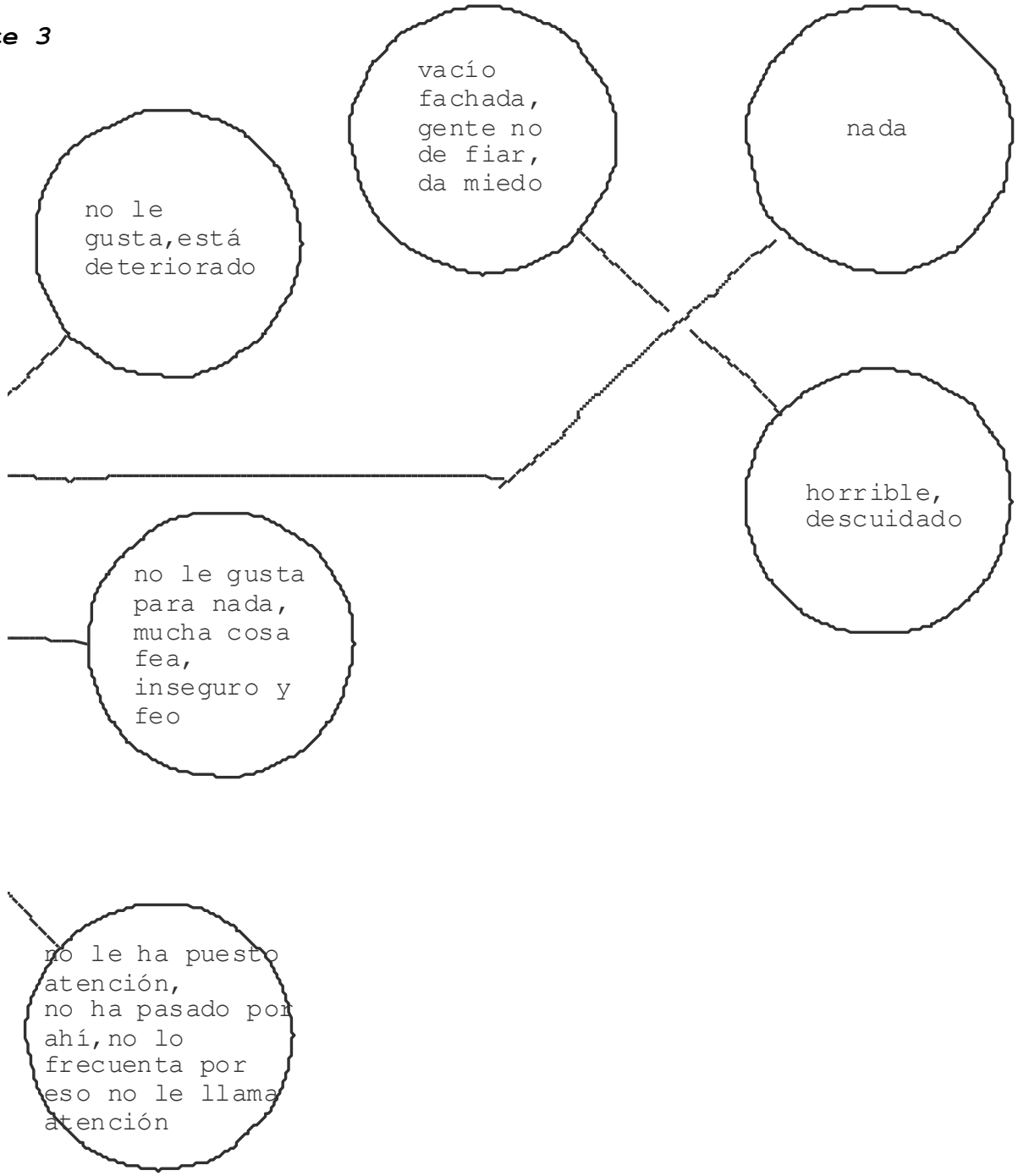


Diagrama 129.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las Cuadra 17 y 18.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

.

49:posición en cruce, más vistoso en puro ángulo

le gusta,es bonito, buen ambiente, ve cosas que no hay en otras partes, hacen actividades, juegos

más conocido, siempre hay mucha gente

recuerdos de andanzas, bailando, mujeriego, sinvergüenza

cuadra 18(esquina sureste del parque)y cuadra 17 (fachada al sur del parque)

le gusta, porque es bulevar y atienden a la gente en el edificio

le llama atención el pavimento del bulevar

49:recuerdos

mucho tránsito le agrada

Diagrama 130.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 17 y 18.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadras 17 y 18 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: se le vincula a los edificios la función que brindan o no brindan, como el caso del edificio de la antigua Cervecería de Costa Rica (49), el cual es mencionado por sus servicios de rehabilitación física o el edificio de la venta de pollo frito de la esquina (50), también por el uso que se hace de este, por lo tanto no se da una abstracción de la función. También hay una desmembración funcional, cada cosa es lo que es y no más que eso, por lo que no producen por sí mismos un simbolismo; más bien en estas cuadras sucede un efecto adverso, es decir, se le relaciona con un espacio público no agradable,"tierra de nadie", como algo "parte del construir", es decir, edificios en mal estado, en ocasiones abandonados y por lo tanto, subutilizados.

Así es entonces un sector más parte de la rutina y del pasar que el significado.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: el edificio de la antigua Cervecería de Costa Rica (49)se encuentra según lo percibido por la gente, en una relación sintáctica de vistosidad con el espacio público, ya que su ubicación justo en ángulo, en el cruce lo hace llamativo para la gente. No obstante para algunos esta cuadra no aprovecha su centralidad en la ciudad para tener un mayor uso y aprovechamiento.

-El color: los colores que predominan son los tonos pasteles nuevamente (los que buscan naturalidad y ser "francos"),los cuales como se ha ido viendo, son los empleados comúnmente en edificios con funciones públicas, algo así como la idea del color "adecuado" para dichas funciones.

-Los muros e iluminación: este sector es percibido casi como un solo muro continuo y ciego, sin permeabilidad, sin otros usos (las personas

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

mencionaron la falta de sillas y mesitas), por lo tanto, es considero como un punto inseguro para la población que transita y que dice no pasar por ahí.

También hay personas que dicen que es un espacio en el cual se dan actividades y juegos que no se dan en ningún otro sitio, de tal manera que quizás este potencial no está siendo visto o explotado debido a la fuerza del muro como un elemento abstraído de los eventos que se dan en el Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Fuente: Fotografías propias de la antigua Cervecería de Costa Rica, hoy un centro de rehabilitación física de la Caja Costarricense del Seguro Social (49,superior) y venta de pollo frito "La Mordidita" (50,inferior).Fechas 7 de junio del 2012 (superior) y 11 de febrero del 2013 (inferior).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central)

Estas cuadras corresponden a las fachadas al suroeste y oeste del Parque Central, las cuales se componen de nueve edificios, identificados con los números:95,96-98,99,100, 101,102,103,104 y 105.

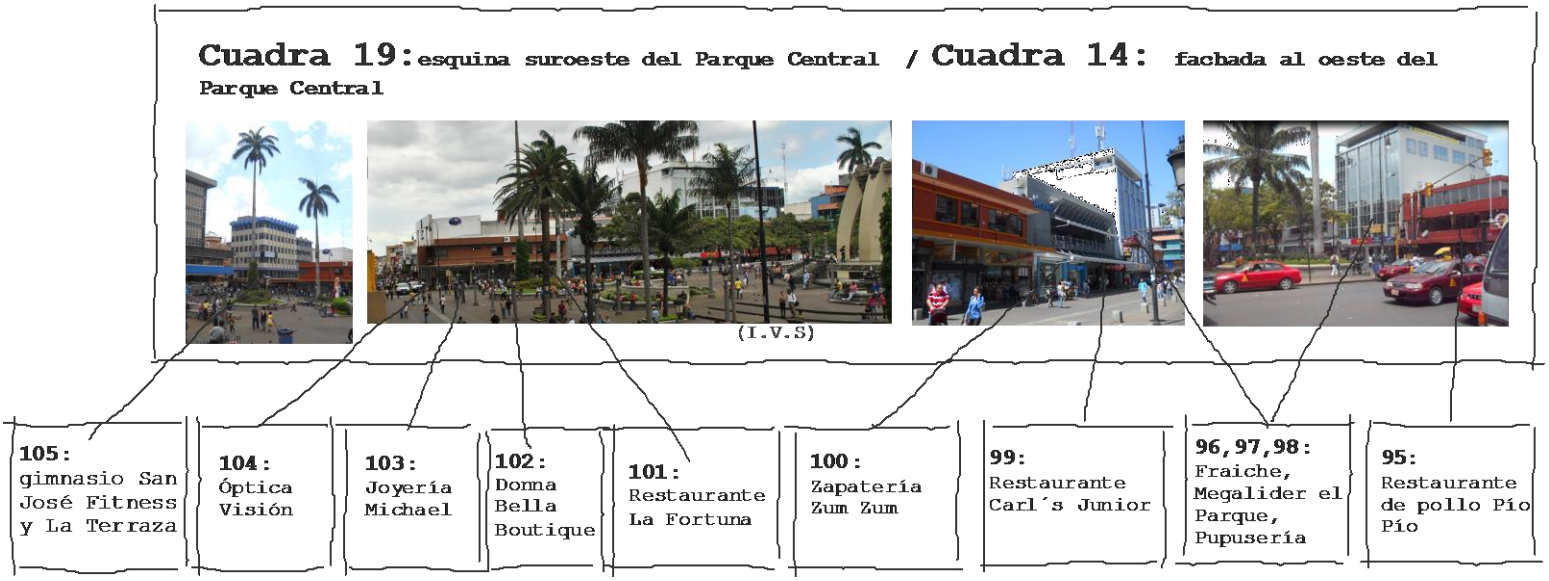


Diagrama 131.Fuente: Diagramación y fotografías propias (primera, tercera y cuarta de izquierda a derecha) y fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs (I.V.S, segunda de izquierda a derecha). Fachada de la Cuadra 19 y 14 (oeste del Parque Central), con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central)

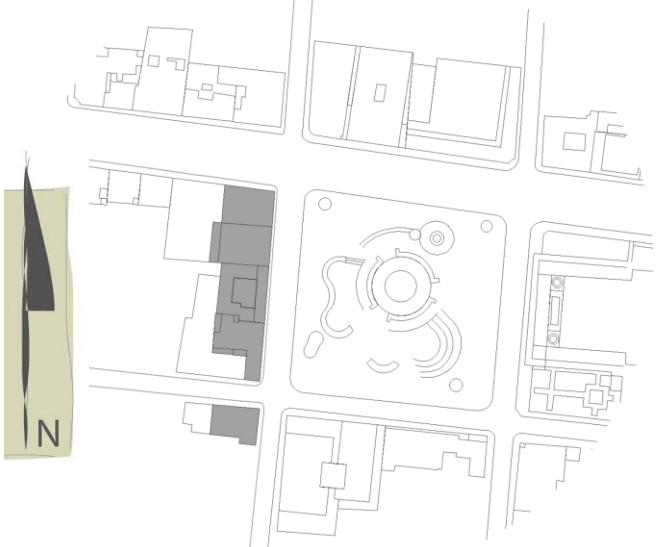


Diagrama 132.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 19 *y 14 (al oeste del Parque Central)*, al norte sobre la Avenida Segunda.

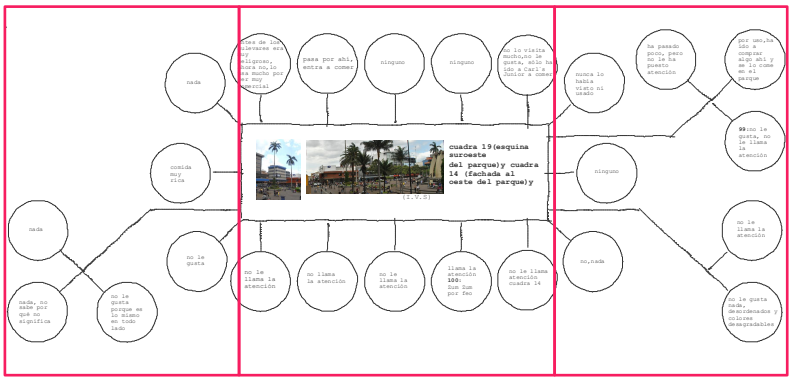
Gramaticalización

El proceso de gramaticalización de este sector se debe a dos factores:

a)al uso, es decir, es una fachada principalmente para utilizarse y su significado en realidad descansa en su utilidad, lo cual indica que se queda en la primer función y no pasa a la segunda, la cual es ya propiamente el simbolismo.

b)según se llega a concluir de lo manifestado por las personas que visitan los espacios públicos en estudio, este punto resulta perceptivamente inferior a las demás fachadas que dan hacia el Parque Central.

A continuación un diagrama general:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 133.Fuente: Diagramación propia.Diagrama general de la Gramaticalización de la Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central).Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 1

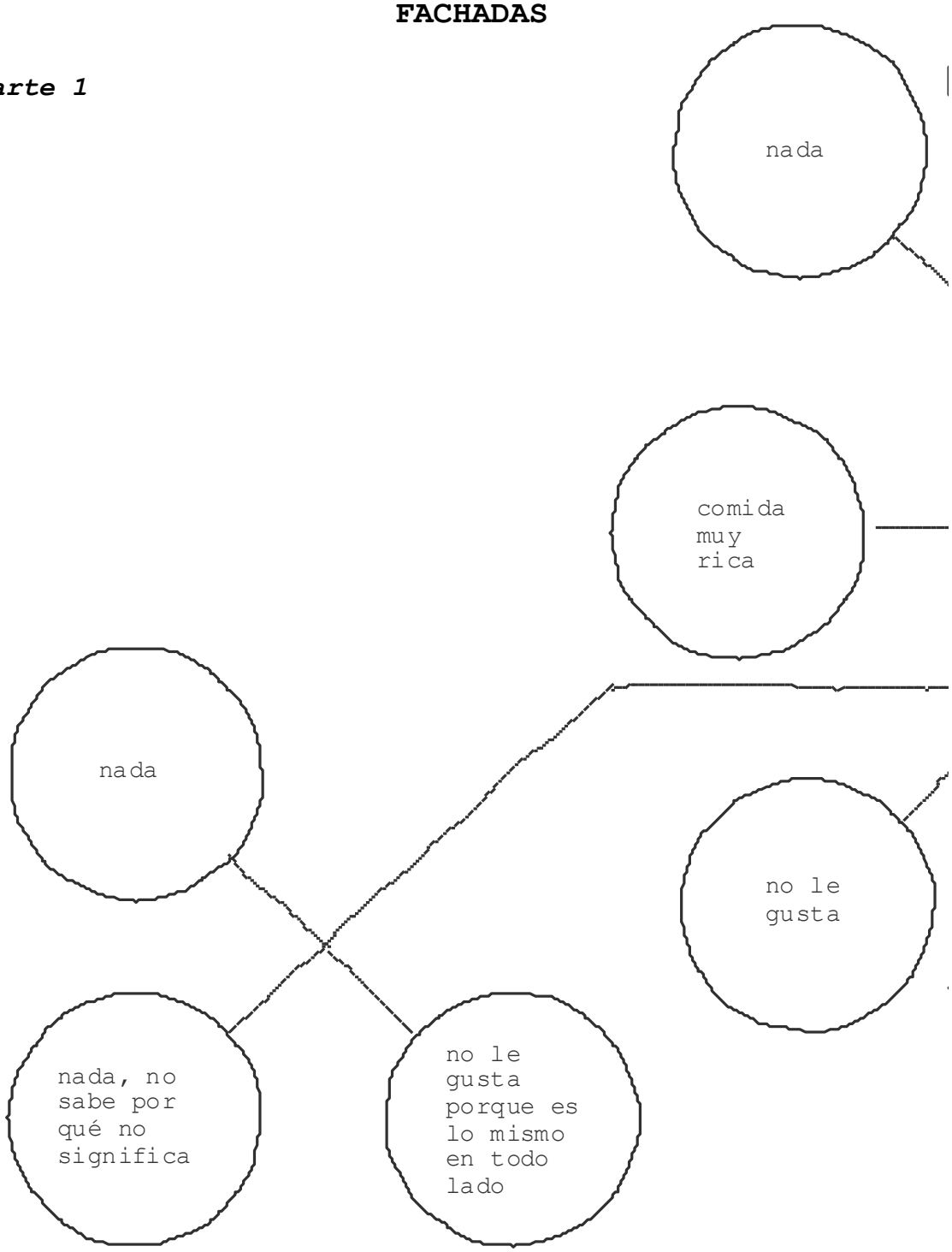


Diagrama 134.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 2

antes de los bulevares era muy peligroso, ahora no,lo usa mucho por ser muy comercial

pasa por ahí, entra a comer

ninguno

ninguno

no lo visita mucho,no le gusta, sólo ha ido a Carl´s Junior a comer

(I.V.S)

cuadra 19(esquina suroeste del parque)y cuadra 14 (fachada al oeste del parque)y

no le llama la atención

no llama la atención

no le llama la atención

llama la atención **100:** Zum Zum por feo

no le llama atención cuadra 14

Diagrama 135.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 3

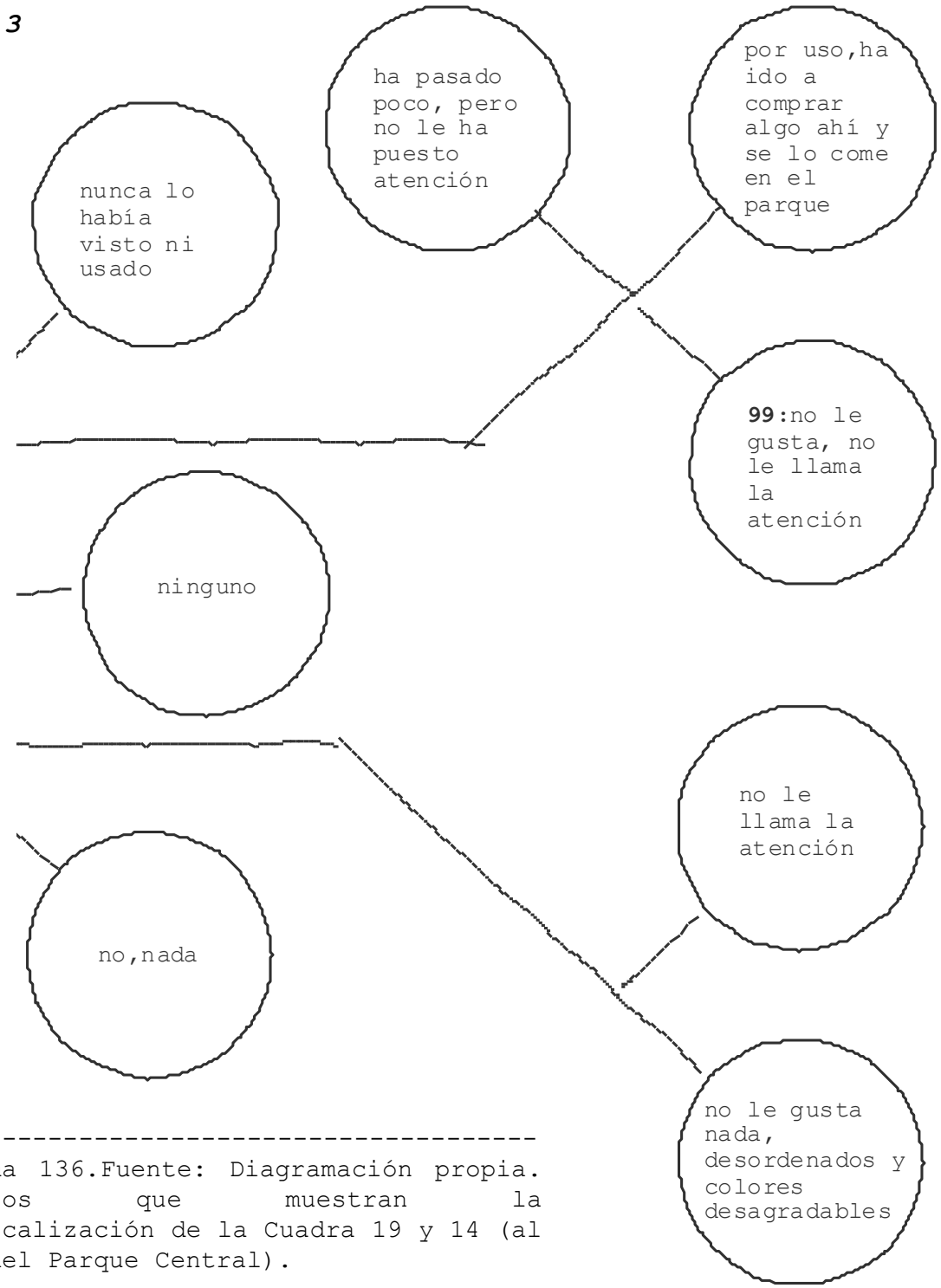


Diagrama 136.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de la Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Aquí se muestran las unidades que sí representan algo para los habitantes del paisaje:

Diagrama 137.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 19 y 14 (al oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 19 y 14 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: se dice que este sector es visitado principalmente por el uso, ya que la gente expresa que va ahí para comer nada más, según cuentan es un punto muy comercial, se compra y se come ahí o en el parque. El llamativo es la comida, pero según algunos dicen, los edificios por sí mismos no les gustan y otros agregan que ni ven estas fachadas ni las utilizan. Por lo que se puede decir, existe una fuerte desmembración funcional (un uso predominante y repetitivo a lo largo de la fachada) y una falta de abstracción de la función, ya que el componente simbólico no está presente o lo está en un grado muy sutil, donde muy pocas personas logran darle una connotación a la denotación de la función, como por ejemplo, un señor mencionó que el edificio 105 llama la atención por la forma cuadrada y por parecer un cubo rubik en el diseño.

-Los espejos y retratos: en este aspecto se puede encontrar un espejo y retrato metafórico representado por la gente conocida, los cuales hacen que la gente se identifique con los espacios públicos y por otro lado, un espejo literal representado por el edificio 96-98, cuyos ventanales reflejan el entorno circundante. Para la gente esto llama la atención porque imaginan que su interior es muy luminoso y amplio.

-Los materiales: el edificio 96-98 que se mencionó anteriormente precisamente representa esa idea del material "nuevo" distinto del "viejo", aunque en este caso lo nuevo no resulta tan desagradable, aunque es inevitable que existan personas opinando que en ese sector la fachada resulta desordenada por la diversidad de materiales, formas, texturas y colores.

-El color: los colores que predominan son los vivos (naturalidad y "vulgaridad") y los blanco y gris (antinaturalidad y "dignidad"). En conjunto

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

resultan tonalidades desagradables para algunas personas, sólo en combinaciones como la del edificio 105, el color resulta agradable; en este caso se trata de un color pastel con uno vivo.

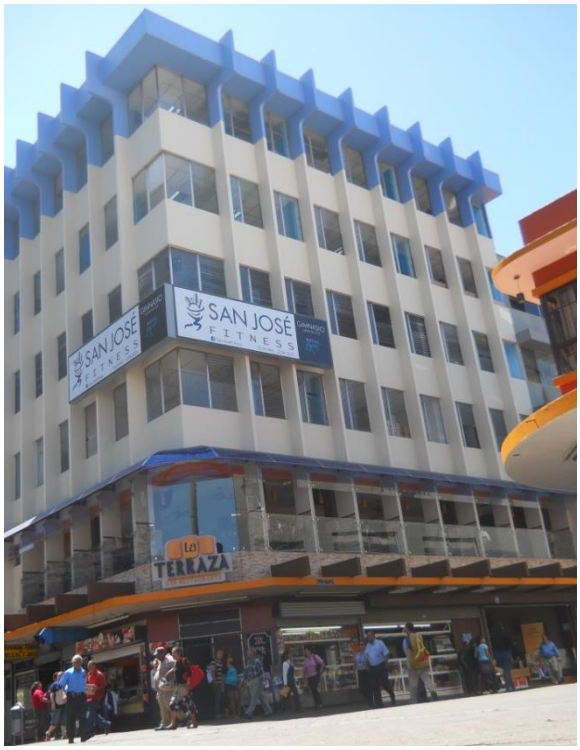


Imagen 94.Fuente: Fotografía propia. Edificio Gimnasio San José Fitness y Bar-Restaurante La Terraza (105).Fecha 11 de febrero del 2013.

Imagen 95.Fuente: Fotografías propias. Costado oeste del Parque Central.Fecha 11 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Cuadra 20 y 21

Esta cuadras corresponden a las fachadas al sur y sureste del Parque Central, las cuales se componen de cuatro edificios, identificados con los números :106,107, 108 y 109.

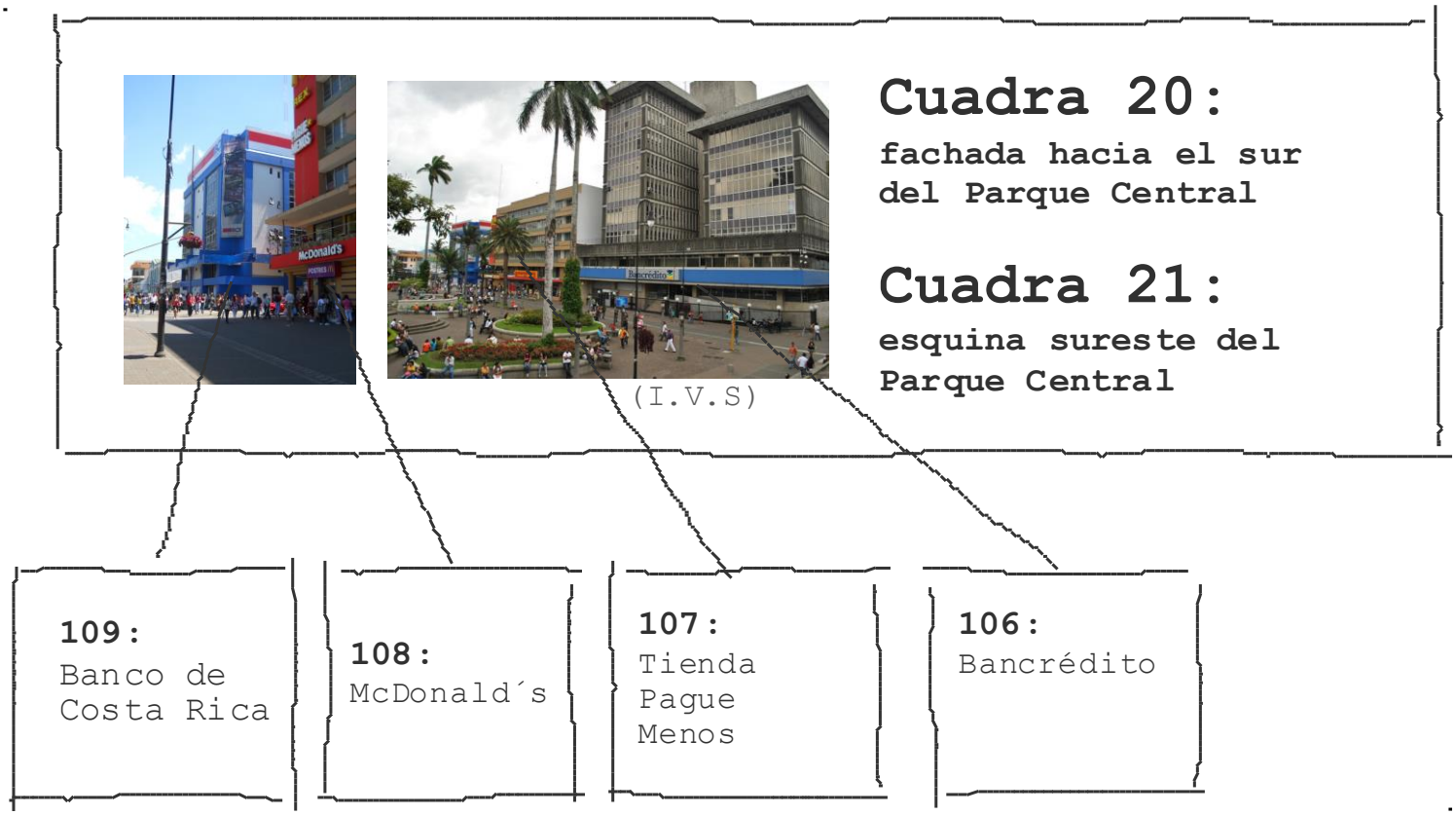


Diagrama 138.Fuente: Diagramación y fotografía propia (izquierda) y fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs (I.V.S, derecha). Fachada de la Cuadra 20 y 21, con sus respectivos usos por edificio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Ubicación Cuadra 20 y 21

Diagrama 139.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de la Cuadra 20 y 21, al sur y sureste del Parque Central.

Gramaticalización

Como sucede en muchas de las cuadras, en esta también la gramaticalización gira en torno a la idea de que la importancia de un edificio está en el uso que se le da, tanto así que por ejemplo, a un señor lo que le parece llamativo de la fachada es que el primer piso del edificio de Pague Menos (107) sea comercial y que no se aprovechan los otros pisos para el mismo fin.

De esta manera se ve como en el discurso de los habitantes del paisaje la arquitectura, el mobiliario urbano y demás elementos dentro de una ciudad adquieren valor en tanto sean útiles y si se les encuentra utilidad, no se contemplan otras posibilidades en cuanto a su organización dentro del espacio y funciones extra que le otorgue más simbolismo al paisaje.

A continuación las unidades no significativas o dependencias vacías según el discurso de la gente:

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Gramaticalización

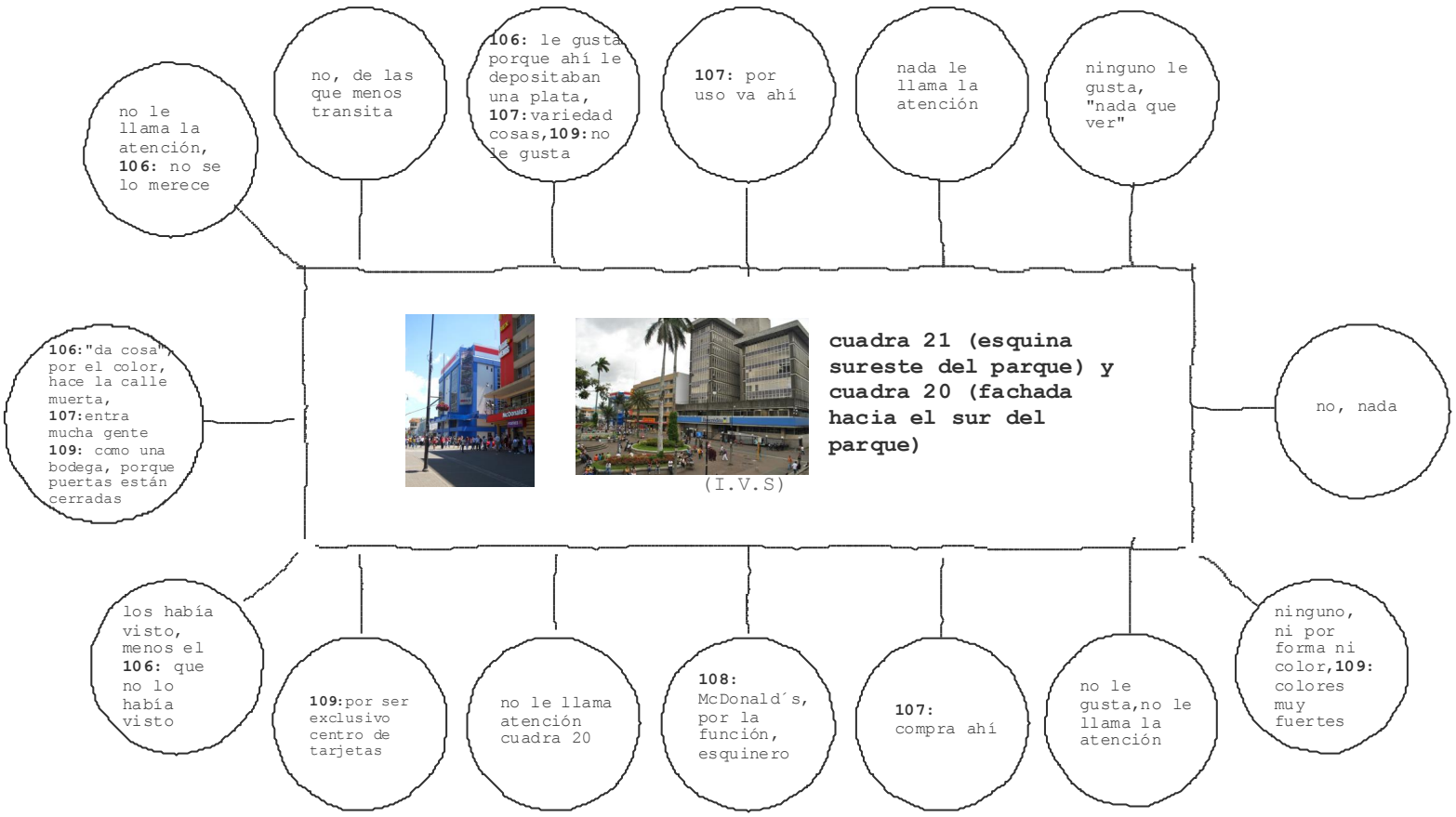


Diagrama 140.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las Cuadras 20 (al sur del Parque Central) y 21 (al sureste del Parque Central).

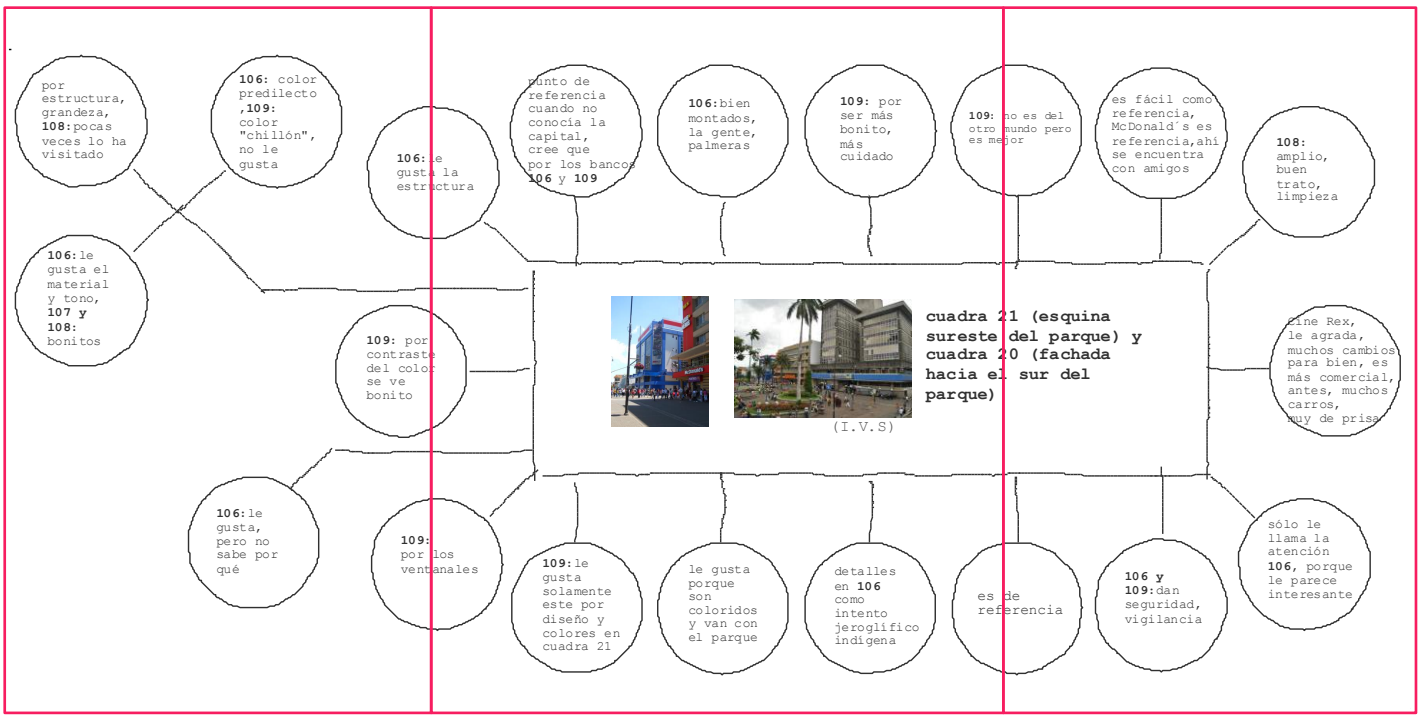
Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Autonomía

Se presentan ahora las unidades significativas para esta cuadra, ya que hay ciertos elementos que logran escapar del uso:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 141.Fuente: Diagramación propia.Diagrama general de la autonomía de las Cuadras 20 y 21. Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 1

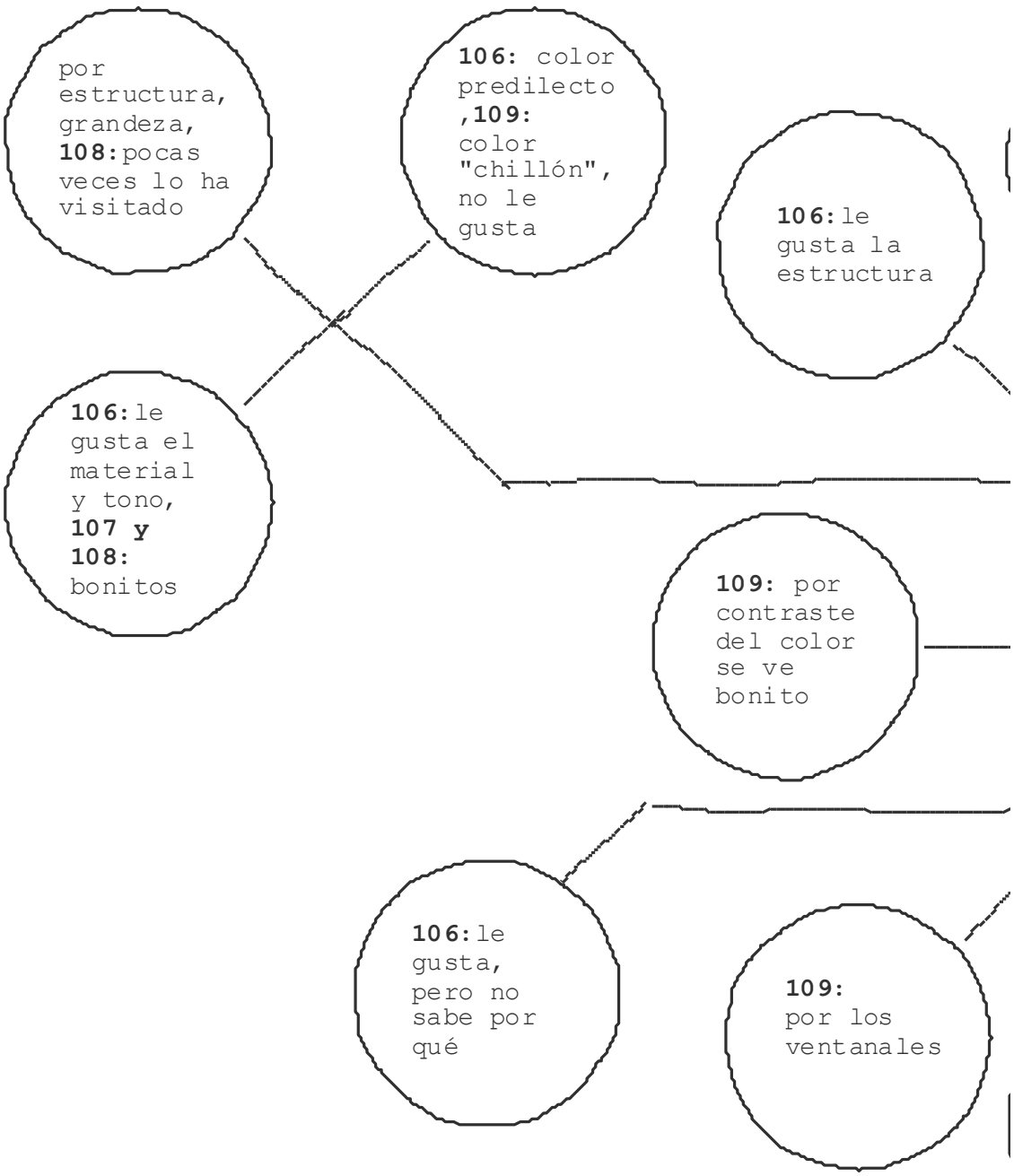


Diagrama 142.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 20 y 21 (al suroeste y oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 2

punto de referencia cuando no conocía la capital, cree que por los bancos **106** y **109**

106: bien montados, la gente, palmeras

109: por ser más bonito, más cuidado

109: no es del otro mundo pero es mejor

es fácil como referencia, McDonald´s es referencia,ahí se encuentra con amigos

(I.V.S)

cuadra 21 (esquina sureste del parque) y cuadra 20 (fachada hacia el sur del parque)

109: le gusta solamente este por diseño y colores en cuadra 21

le gusta porque son coloridos y van con el parque

detalles en **106** como intento jeroglífico indígena

es de referencia

106 y 109: dan seguridad, vigilancia

Diagrama 143.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 20 y 21 (al suroeste y oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Parte 3

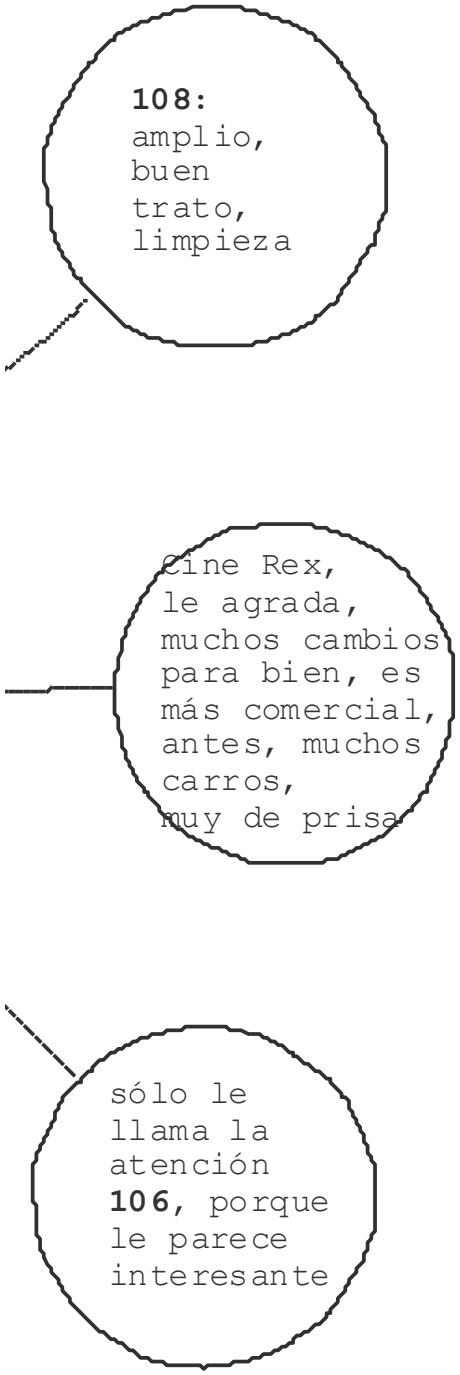


Diagrama 144.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de la Cuadra 20 y 21 (al suroeste y oeste del Parque Central).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de la Cuadra 20 y 21 expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: como se ha visto mucho del valor de los edificios está para la gente en la función que logran realizar en ellos, como por ejemplo, depositar o retirar dinero o comprar algo, pero no hay un valor afectivo o de uso (este como descodificación que permite más posibilidades que el uso común); así entonces se tiene una desmembración funcional y una no abstracción de la función la mayor parte del tiempo, por lo que se llegaron a obtener percepciones sobre esta fachada como un punto no atractivo ni agradable, o lo llamativo es el uso exclusivo que posean.

En otras palabras, sino es por la utilidad de la fachada, esta pasa desapercibida o no visitada, si llegan a decir que es "bonita", agregan que: "pero no es del otro mundo" o "se ve bonito en la foto".

No obstante lo anterior, también hay quienes visualizan detalles que les llaman la atención o les resultan interesantes, como el edificio de Bancrédito (106) y sus inscripciones como "jeroglíficos indígenas", la limpieza de los edificios (como 108), el hecho de que los carros ya no pasan por la calle que se ha convertido en bulevar y la presencia de los servicios bancarios que a la vez a la gente les otorga seguridad porque hay vigilancia para el edificio, la cual se extiende hacia el espacio público, según se deduce de los comentarios de la misma gente.

-Los materiales: aquí sobresalen algunos ventanales, el vidrio como material nuevo y el concreto expuesto del edificio de Bancrédito, reciben comentarios positivos la mayor parte del tiempo.

-Lo sintáctico y retórico del entorno: la ubicación esquinera de los edificios los hace a estos más llamativos, por otro lado la sensación de firmeza en la estructura y el tamaño de

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

edificios como los de Bancrédito (106) también generan una percepción distinta en la gente que pasa por el espacio público.

Algunos edificios se puede decir que tejen relaciones sintácticas con los habitantes del paisaje, de tal manera que terminan constituyéndose en puntos de referencia para ubicarse en el espacio o puntos de encuentro entre las personas.

-El color: en este aspecto se presentan percepciones muy distintas de los mismos edificios. Por ejemplo, en el caso del edificio de Bancrédito (106), la gente percibe su ausencia de color como algo agradable, a tal punto de ser considerado como "color predilecto" o el decir que gusta sin saber el por qué; en tanto que para otras personas este mismo edificio "da cosa" por el color, tanto así que consideran que crea un ambiente "muerto" en el espacio público, es como si se estuviera diciendo que se necesitan de colores vivos, los cuales dan energía, pulsión y expresión.

Otro edificio que presenta esta dualidad en las percepciones es el del Banco de Costa Rica (109), el cual por un lado gusta por sus colores y el contraste que presentan y por otro lado no gusta porque estos resultan "chillones", es decir muy fuertes y hasta escandalosos, ya que son colores vivos representados por el azul y rojo

En resumen, la fachada de esta cuadra no gusta por los colores o resulta ser una cuadra "bonita" por estos y porque de alguna manera para la gente tienen una buena relación con el Parque Central.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS FACHADAS

Imagen 96.Fuente: fotografía propia. Edificio BCR (109).Fecha 11 de febrero del 2013.

Imagen 97.Fuente: fotografía propia. Edificio Bancrédito (106).Fecha 7 de febrero del 2013.

Imagen 98.Fuente: fotografía propia. Edificio Bancrédito (106).Fecha 11 de noviembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Esculturas Parque Braulio Carrillo (La Merced)

Aquí se presentan las esculturas del Parque Braulio Carrillo (La Merced), las cuales también experimentan procesos de gramaticalización y de autonomía dentro del paisaje de la ciudad, ellas son la esfera de piedra (E) y la escultura del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina (BC).

Imagen 99.Fuente: y fotografías propias. Esculturas del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

En el siguiente plano se muestra la ubicación de dichas esculturas:

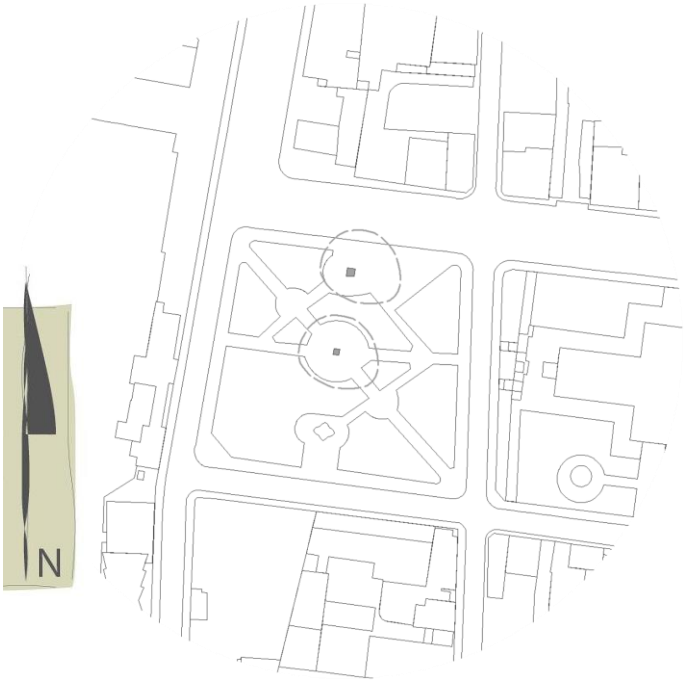


Diagrama 145.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de las esculturas dentro del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

A continuación se muestran tanto las unidades no significativas como las significativas con respecto a las esculturas:

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

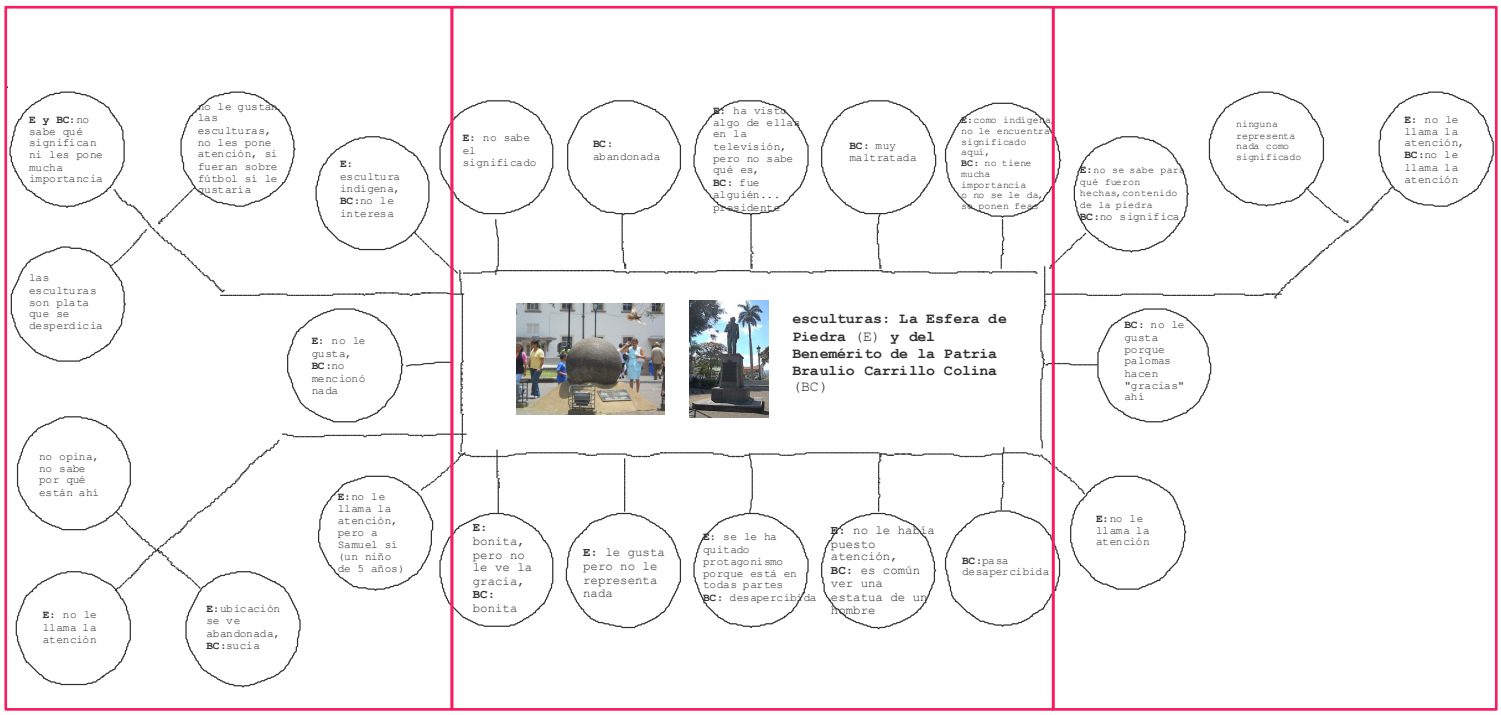
PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Gramaticalización

Algunas personas manifiestan que las esculturas pasan desapercibidas dentro de los espacios públicos y nunca se habían detenido a observarlas.

Es así como aparecen una serie de adjetivos dentro de los discursos de la gente que muestran dependencias vacías de significado.

Aquí se muestra un diagrama general:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 146.Fuente: Diagramación propia.Diagrama general de la Gramaticalización de las esculturas del Parque Braulio Carrillo(La Merced). Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 1

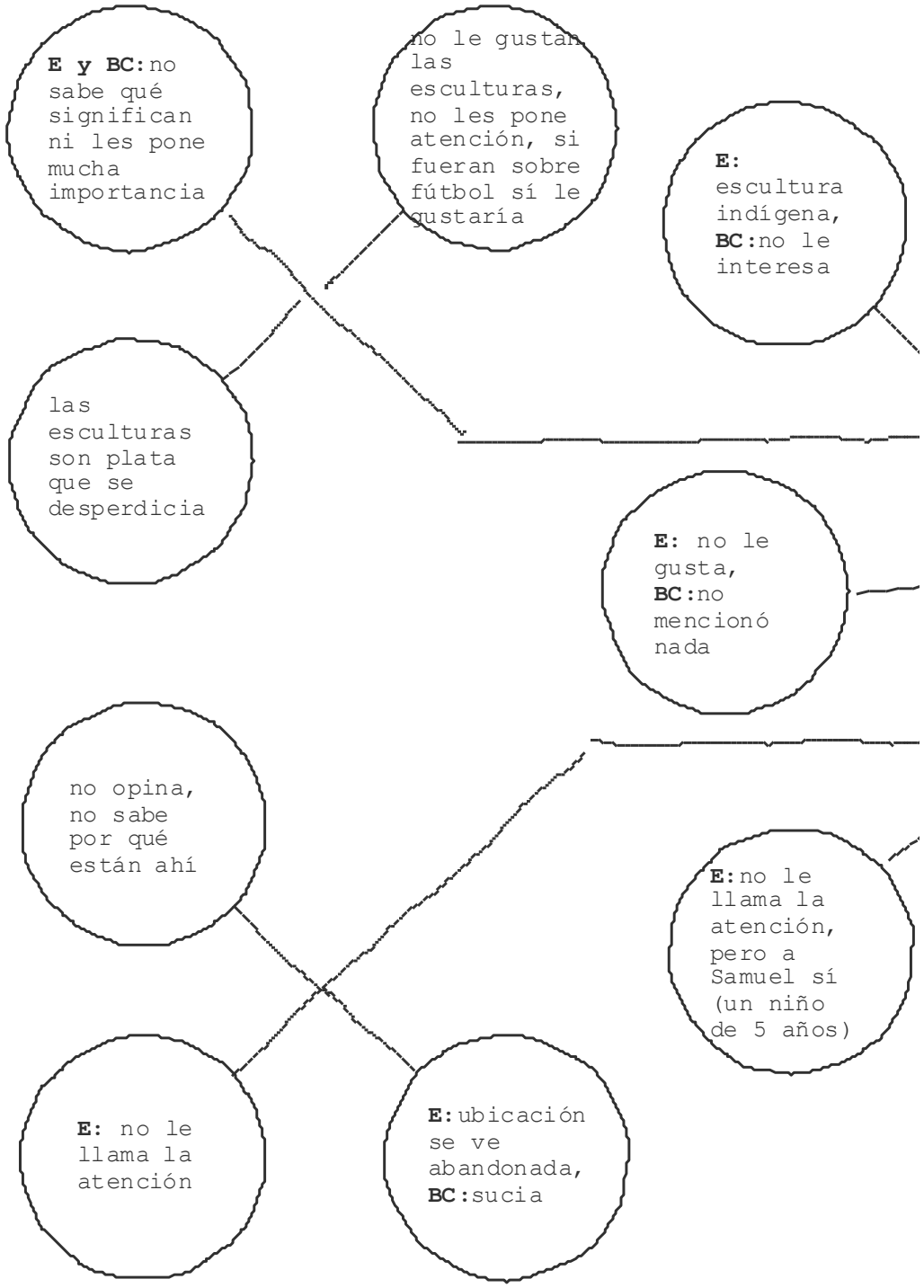


Diagrama 147.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las esculturas dentro del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 2

E: no sabe el significado

BC: abandonada

E: ha visto algo de ellas en la televisión, pero no sabe qué es, **BC:** fue alguién... presidente

BC: muy maltratada

E:como indígena, no le encuentra significado aquí, **BC:** no tiene mucha importancia o no se le da, se ponen feas

esculturas: La Esfera de Piedra (E) **y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina** (BC)

E: bonita, pero no le ve la gracia, **BC:** bonita

E: le gusta pero no le representa nada

E: se le ha quitado protagonismo porque está en todas partes **BC:** desapercibida

E: no le había puesto atención, **BC:** es común ver una estatua de un hombre

BC:pasa desapercibida

Diagrama 148.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las esculturas dentro del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 3

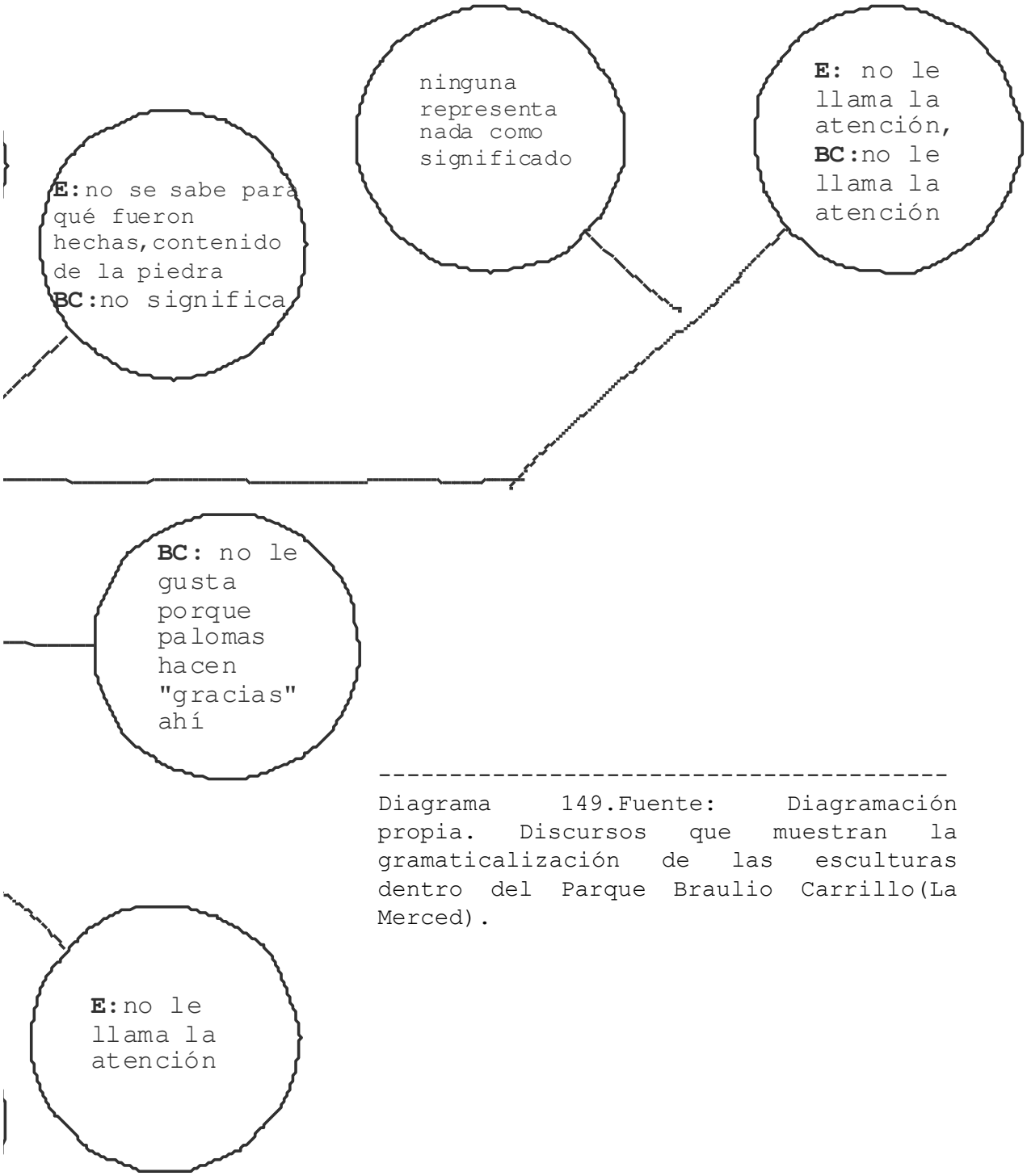


Diagrama 149.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las esculturas dentro del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Autonomía

En cuanto a lo significativo, a pesar de lo desapercibidas que pueden pasar las esculturas, también hay contenidos sémicos en los discursos de la gente, es decir, significados que les otorgan a estos elementos.

Se presenta aquí un diagrama general, para luego mostrar cada una de las tres partes que conforman estas unidades significativas:

Diagrama 150.Fuente: Diagramación propia.Diagrama general de la autonomía de las esculturas del Parque Braulio Carrillo(La Merced). Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 1

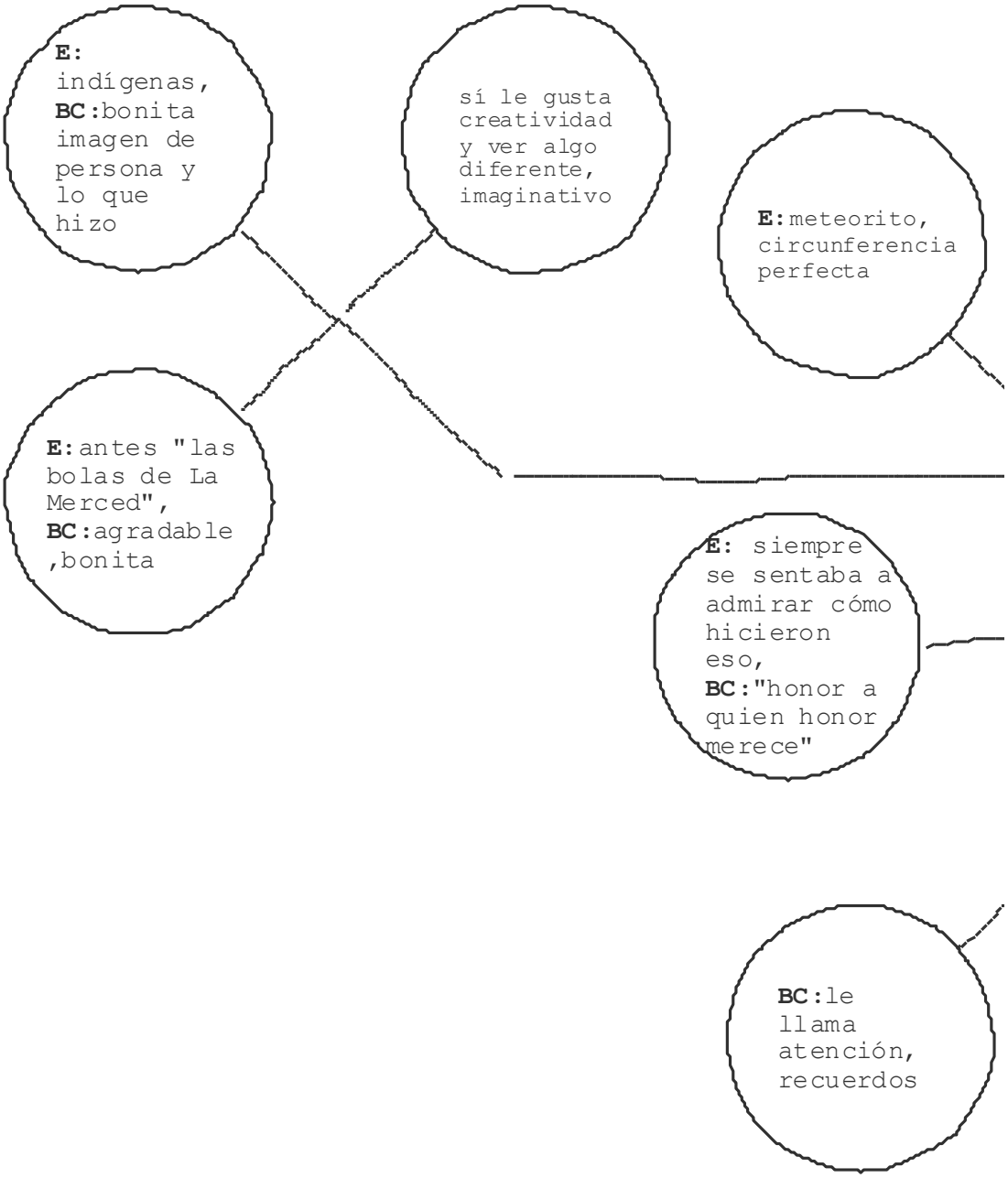


Diagrama 151.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de las esculturas del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 2

E: representa el mundo,

E: bonita, se ha sacado fotos ahí, **BC:**le gustan las estatuas

E:excelente que esté ahí,debería haber más símbolos, como P.Presbere **BC:**persona que dejó huella

BC:bonita

E: le gusta, pero no la base

esculturas: La Esfera de Piedra (E) **y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina** (BC)

E: le agrada porque cuesta mucho verla,**BC:** le agrada

E: símbolo indígena, deberían estar en todos los parques, **BC:** muy sobrio,cementado alrededor

E: le gusta por lo redondo, **BC:** por haber sido presidente

esculturas tienen significado que no se conoce, son importantes

E: símbolo indígena, casi no conocemos mucho cómo las hicieron, se sabe de la Península de Osa

---

Diagrama 152.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de las esculturas del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 3

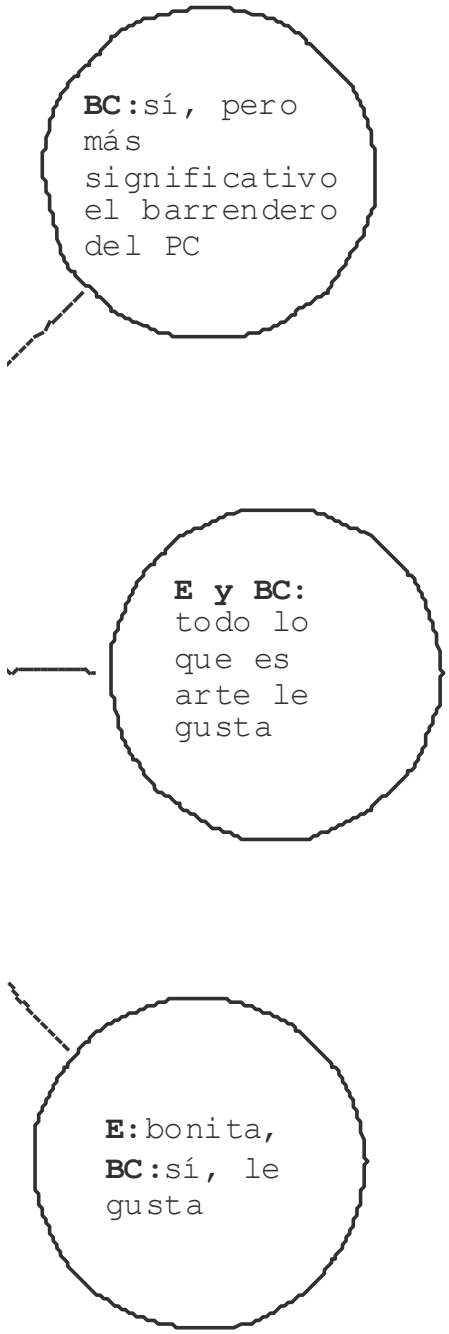


Diagrama 153.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de las esculturas del Parque Braulio Carrillo(La Merced).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Esculturas Parque Central

Estas esculturas se encuentran en el Parque Central, las cuales corresponden a unos músicos (M) y un barrendero (B).

Imagen 100.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Esculturas del Parque Central.

Igual que las anteriores experimentan procesos de gramaticalización y autonomía, los cuales se muestran en los discursos de los habitantes del paisaje.

Se muestra en el siguiente plano la ubicación de dichas esculturas:

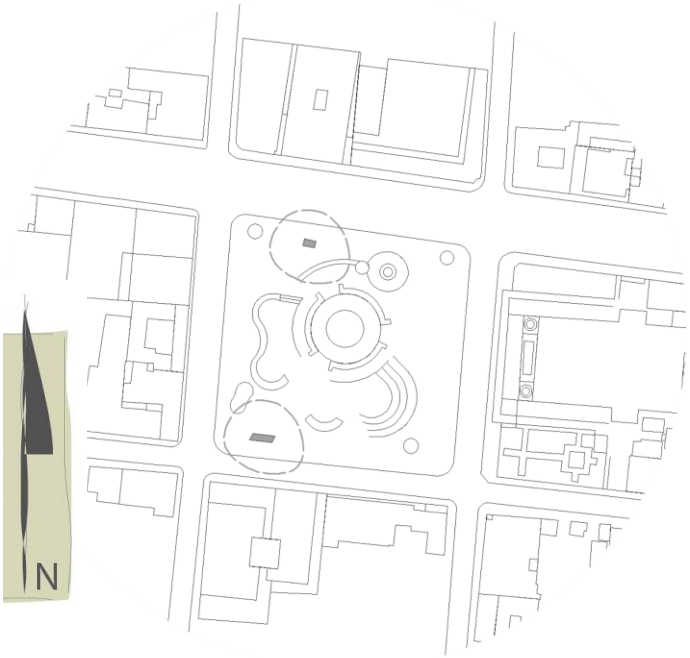


Diagrama 154.Fuente: Diagramación propia. Ubicación de las esculturas dentro del Parque Central, al norte el barrendero(B) y al sur los músicos (M).

En las siguientes páginas se encuentran las unidades no significativas y significativas para estas esculturas, según lo manifestado por la misma gente:

Cajas y Puntos…

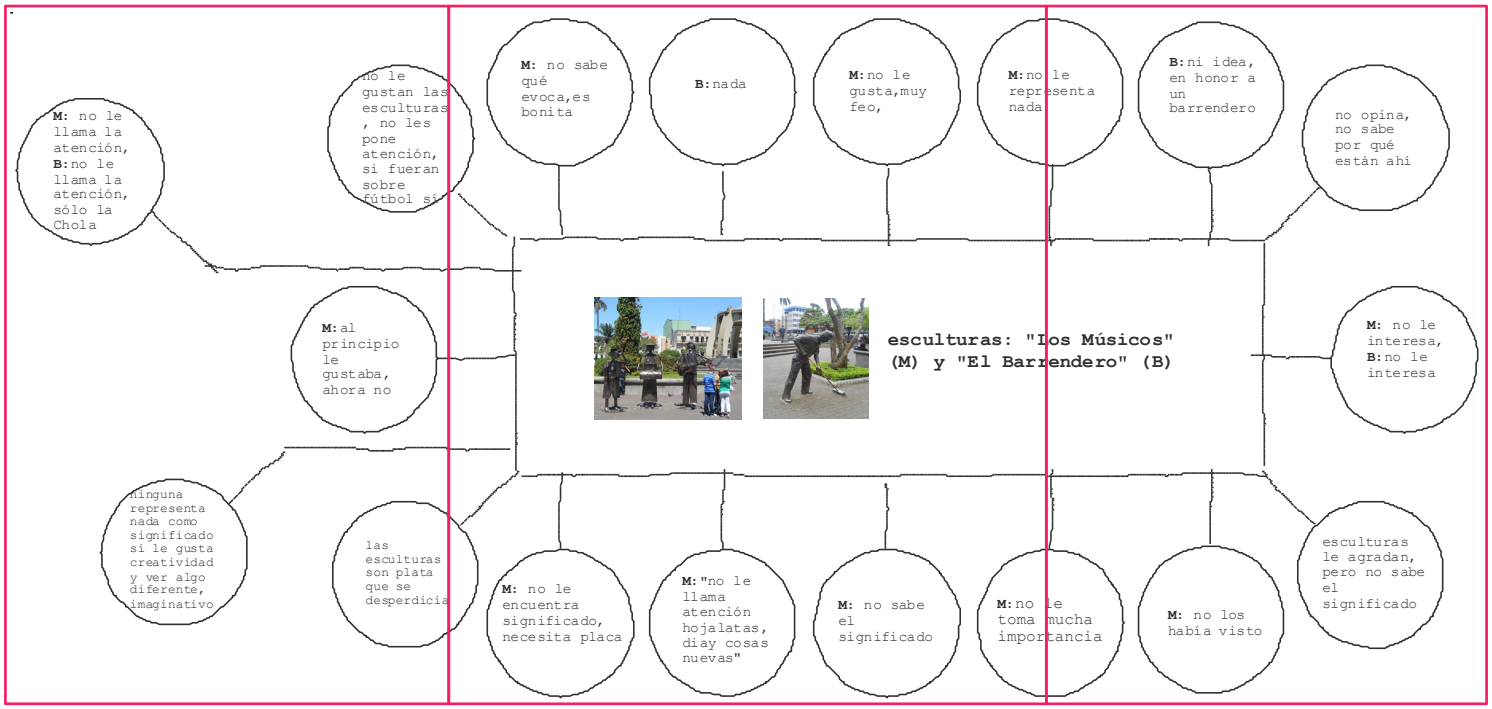
NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Gramaticalización

Existen dependencias vacías para estas esculturas, las cuales se observan en los discursos donde la gente no encuentra sentido o significado a estos elementos, que son parte también del paisaje de la ciudad.

Este es un diagrama general donde se divide en tres partes dichas unidades para facilitar su visualización:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 155.Fuente: Diagramación propia. Diagrama general de la Gramaticalización de las esculturas del Parque Central. Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

.

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 1

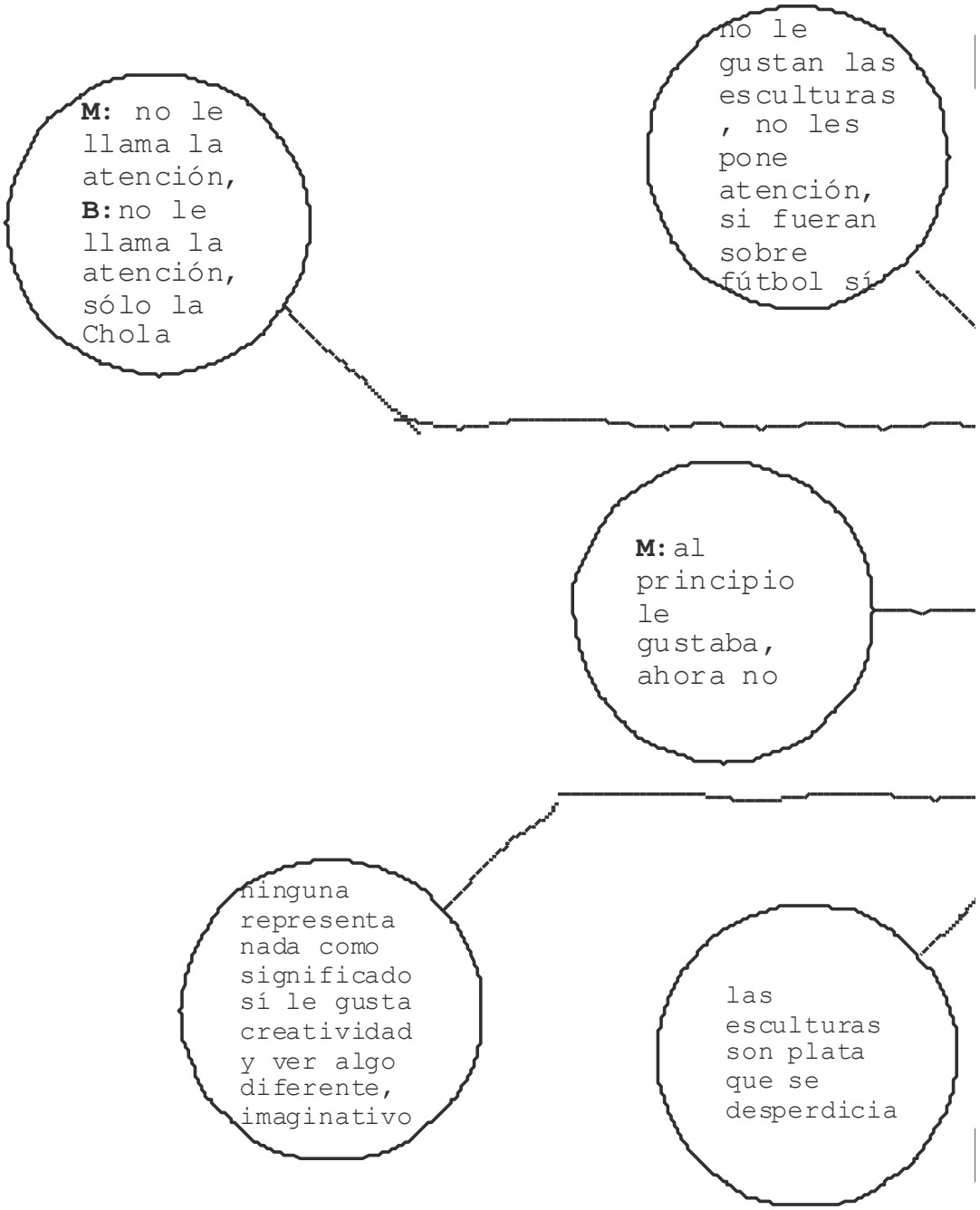


Diagrama 156.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las esculturas dentro del Parque Central.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 2

M: no sabe qué evoca,es bonita

B: nada

M: no le gusta,muy feo,

M: no le representa nada

B: ni idea, en honor a un barrendero

esculturas: "Los Músicos" (M) y "El Barrendero" (B)

M: no le encuentra significado, necesita placa

M: "no le llama atención hojalatas, diay cosas nuevas"

M: no sabe el significado

M: no le toma mucha importancia

M: no los había visto

Diagrama 157.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las esculturas dentro del Parque Central.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 3

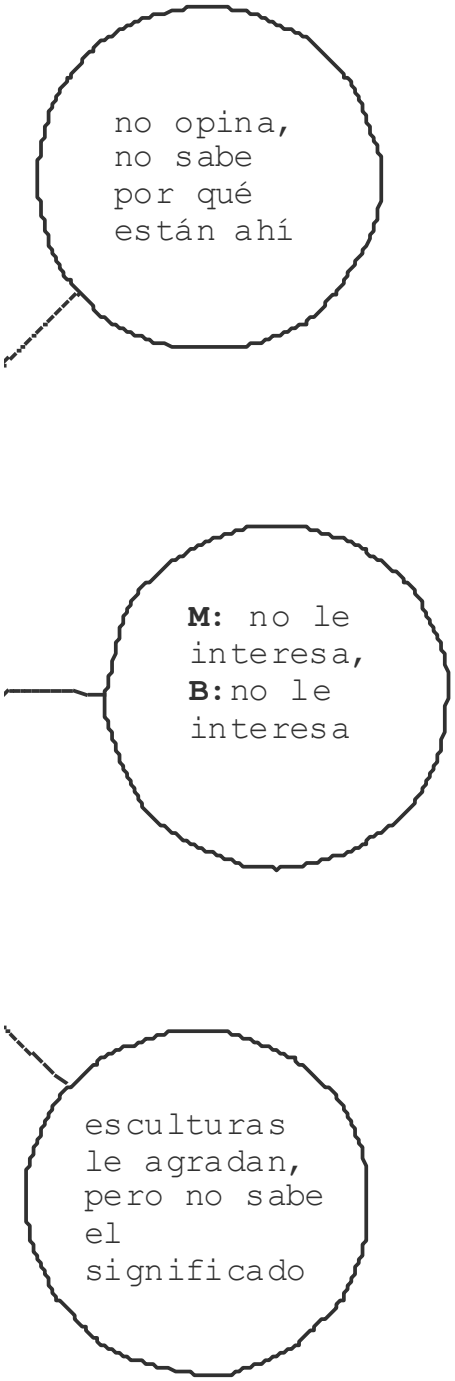


Diagrama 158.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la gramaticalización de las esculturas dentro del Parque Central.

Cajas y Puntos…

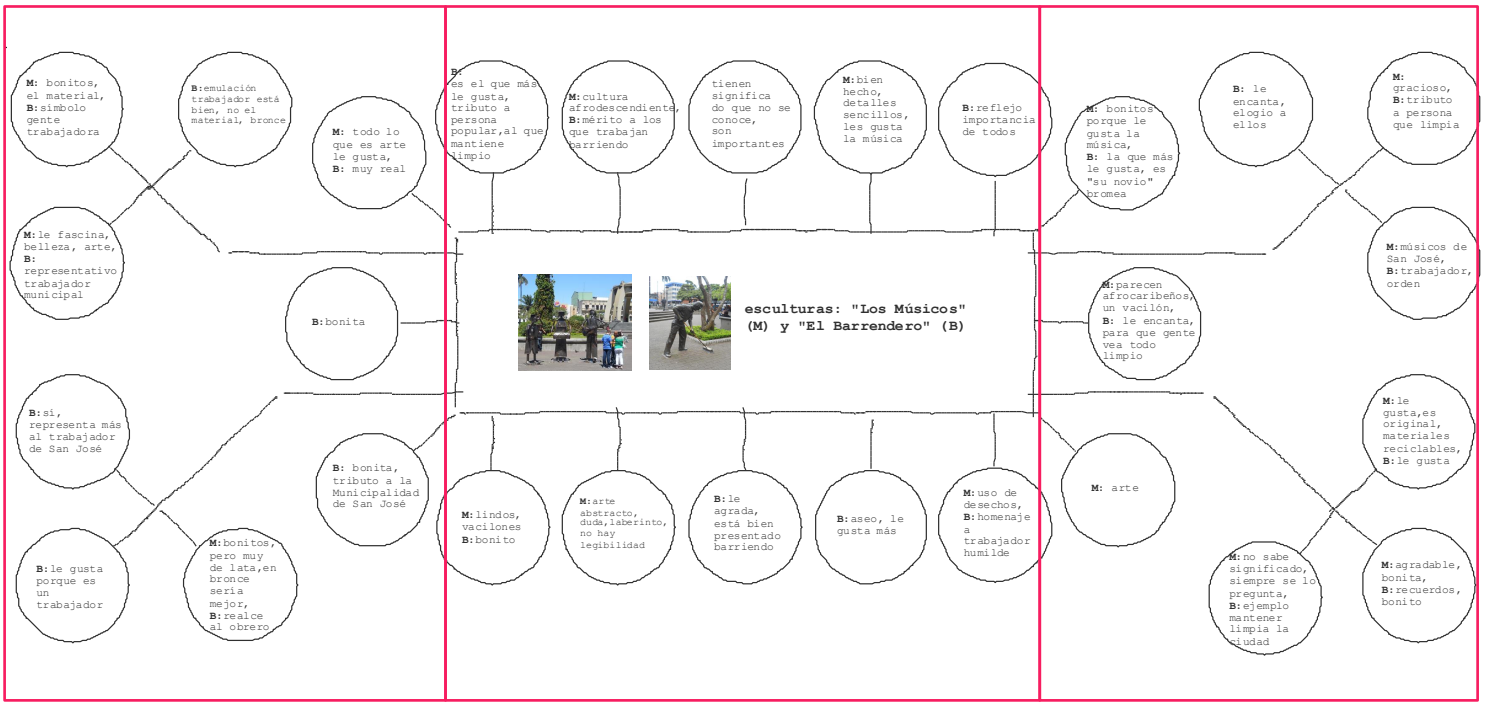
NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Autonomía

También es posible encontrar unidades significativas, en dichos discursos de la gente que visita el Parque Central y que observa un poco más estas esculturas.

A continuación un diagrama general, el cual muestra las tres partes en que se ha divido para poder ser vistas en las páginas posteriores:



Parte 1 Parte 2 Parte 3

Diagrama 159.Fuente: Diagramación propia.Diagrama general de la autonomía de las esculturas del Parque Central. Ver en las siguientes páginas la Parte 1,2 y 3.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 1

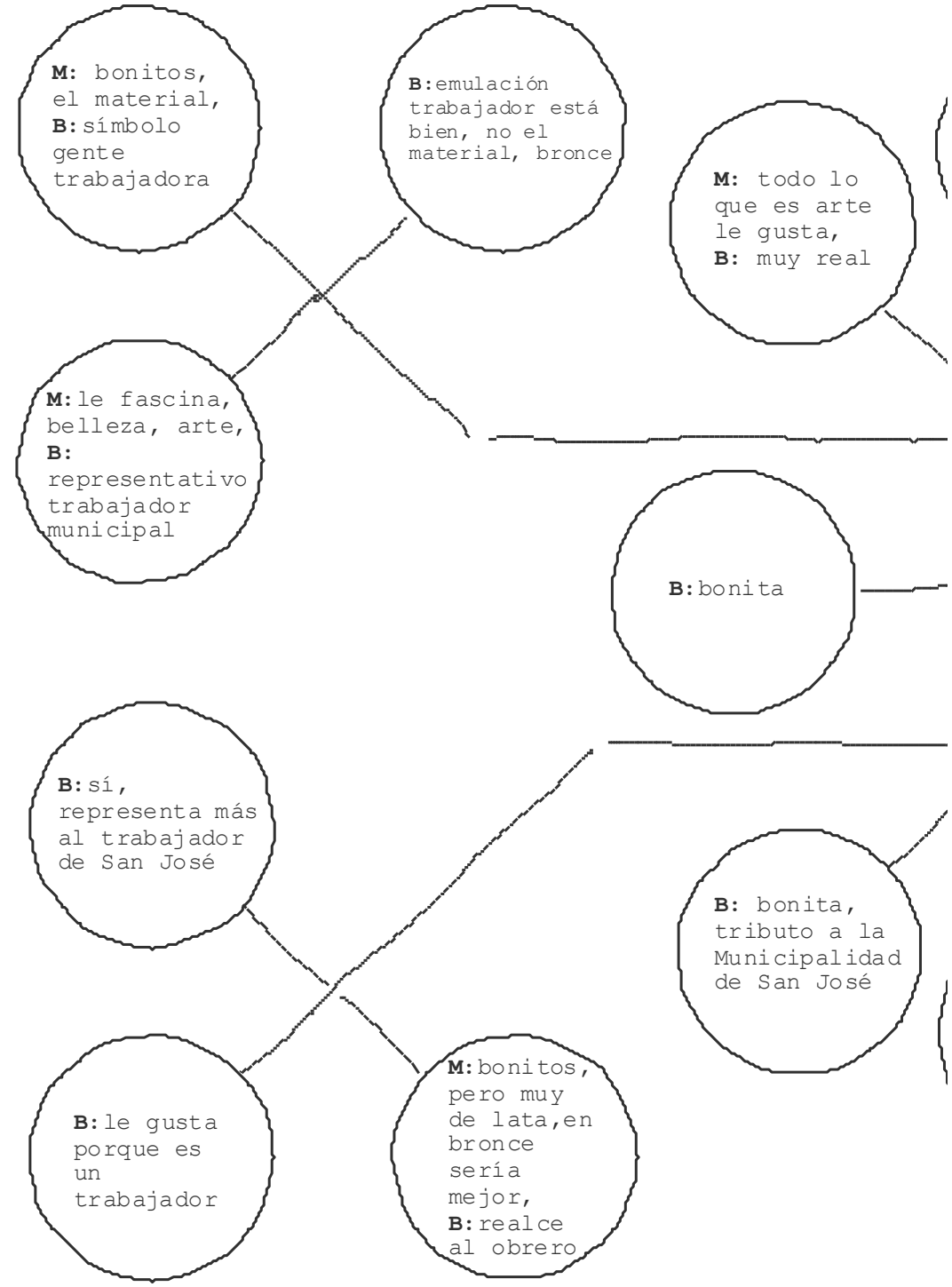


Diagrama 160.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de las esculturas del Parque Central.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 2

B: es el que más le gusta, tributo a persona popular,al que mantiene limpio

M: cultura afrodescendiente, **B:** mérito a los que trabajan barriendo

tienen significado que no se conoce, son importantes

M: bien hecho, detalles sencillos, les gusta la música

B: reflejo importancia de todos

esculturas: "Los Músicos" (M) y "El Barrendero" (B)

M: lindos, vacilones **B:** bonito

M: arte abstracto, duda,laberinto, no hay legibilidad

B: le agrada, está bien presentado barriendo

B: aseo, le gusta más

M: uso de desechos, **B:** homenaje a trabajador humilde

Diagrama 161.Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de las esculturas del Parque Central.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Parte 3

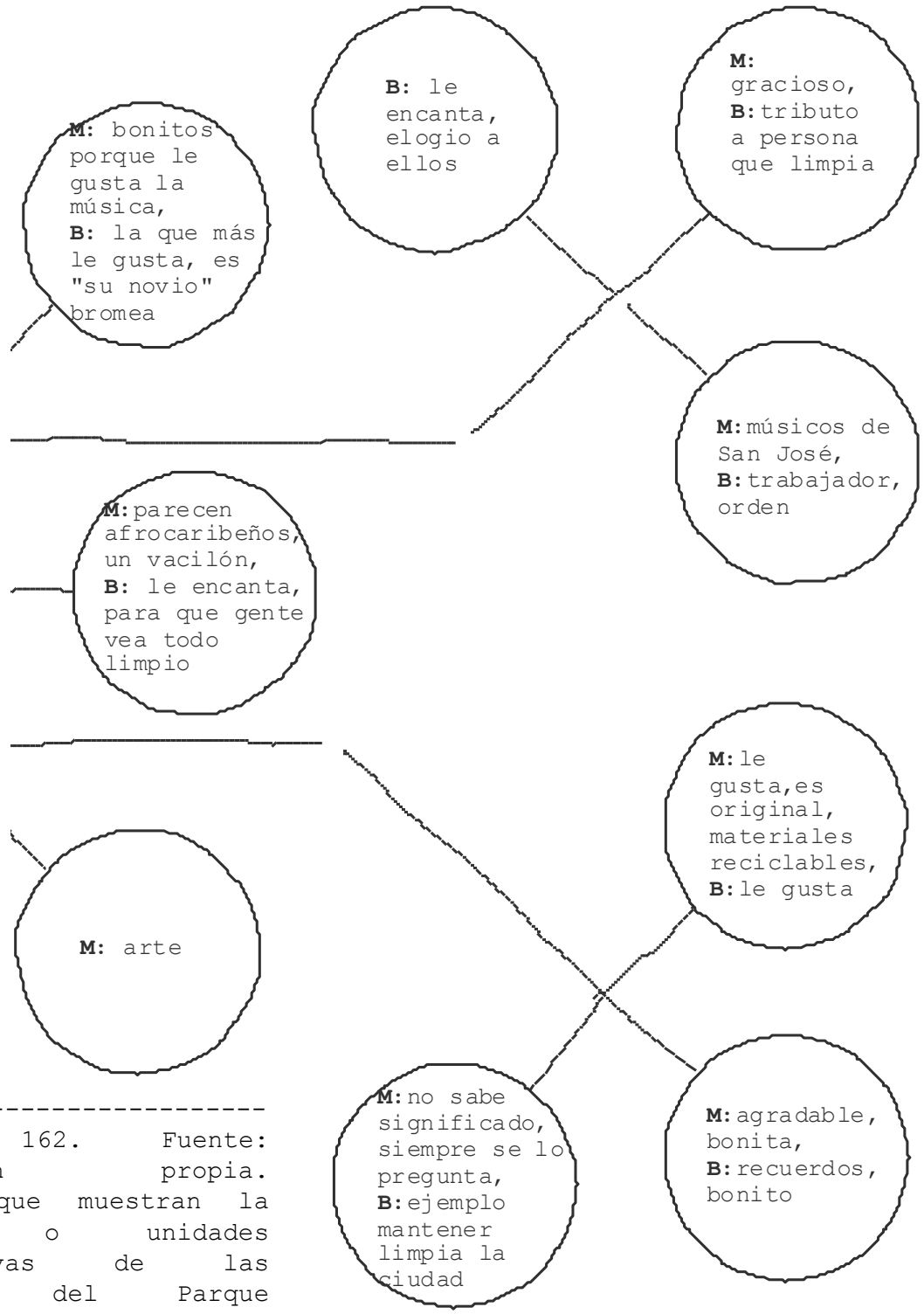


Diagrama 162. Fuente: Diagramación propia. Discursos que muestran la autonomía o unidades significativas de las esculturas del Parque Central.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

De la ***gramaticalización*** y ***autonomía*** de las esculturas del Parque Braulio Carrillo (La Merced) y del Parque Central, expresadas a través de los ***adjetivos del paisaje*** se tiene lo siguiente:

-Desmembración funcional: las esculturas presentan una confusión del por qué han sido hechas y han sido colocadas donde están; es por esto que la función no es muy definida, se puede especular y más o menos tener una idea de lo que pueden representar, como por ejemplo ser un recuerdo de la historia, un tributo a un personaje, a una cultura, entre otras posibilidades, pero aún así las personas dicen no prestarles atención aunque las consideren como "bonitas", no les dan importancia, no saben el significado, no les interesa o no las habían visto ni siquiera, por lo que prefieren no opinar. Para algunos son un desperdicio de dinero, no son algo agradable o no representan nada importante, ya que no son temas que sean de su agrado.

Considero que no hay una desmembración funcional, porque ni siquiera es clara la función de la escultura, el problema del desinterés para con estos elementos se debe más que a los problemas de mantenimiento, a una ausencia de valor de uso que genere valor afectivo. En otras palabras, las esculturas la gente las ve, en términos generales, como "obras de arte" y "bonitas", pero a la vez dicen no tener "gracia" o pierden su atractivo al poco tiempo; esto se debe a que los componentes que se incorporan al paisaje se colocan para ser observados y nada más, no implican una ***atención y participación*** que hagan parte del paisaje de la ciudad al individuo.

La gente comenta que el protagonismo se pierde con la repetición, se van acostumbrando a verlas hasta que pasan a la lógica del paisaje la cual ya no se cuestiona; sólo los niños le prestan más atención a estos elementos porque para ellos todo es nuevo y representa un descubrimiento, pero para los adultos habría que aplicar otras técnicas para

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

llamar su atención y hacer que las esculturas lleguen a ser más imaginativas o creativas incorporando a la vez un uso; la estética se beneficia del uso, el cual provoca su permanencia evitando el olvido ya que es algo que no sólo se ve una vez sino que se utiliza muchas veces y el uso se beneficia de la estética al convertirse en un uso atractivo.

También es adecuado agregar que, a pesar de la no claridad en la función de las esculturas (según lo manifestaron los habitantes del paisaje, los cuales proponían placas para poder entender los significados de estas), aún así son de los elementos que más logran abstraerse de su función, porque la gente llega a generar más simbolismos con ellas, como por ejemplo,para algunos la esfera de piedra es desde un legado indígena hasta una representación del mundo,que logra darle el toque único a este parque,o por otro lado, la escultura de los músicos es una representación de los músicos de San José o de la cultura afro descendiente, también el barrendero puede ser desde un tributo al trabajador que mantiene limpia la ciudad, un tributo a la misma Municipalidad o el "novio" de una señora; como se puede ver son de los pocos elementos que permiten a la gente imaginar o crear sus propios significados, aunque ellos reclaman que es necesario que se les indique lo que son para poder apreciarlas más.

-Los materiales: en cuanto a los materiales se llega a encontrar que a la gente le agrada el de la esfera de piedra (inclusive lo llegan a considerar "elegante" y una "buena escultura", aunque en más de una ocasión recomiendan pintarla, como una especie de temor o disgusto por la ausencia de color y exposición de la naturaleza del material, sin artificios que lo hagan parecer otra cosa.

Las personas también cuestionan los materiales con los cuales se hacen las esculturas, por ejemplo, la escultura de los músicos la llaman de manera despectiva como "hojalatas" o dicen de manera más respetuosa que se

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

trata de materiales de desecho, lo cual es original y llamativo, aunque para algunas personas deberían ser de bronce y no de "lata".

Por otro lado, también la escultura del barrendero es cuestionada por ser de bronce, sugiriendo que para esa temática no era necesario un material como ese (no se aclara en que sentido se sugiere esto, pero parece ser que consideran que es un material un tanto más valioso que el tema de la escultura), con lo cual se plantea entonces una relación de selección entre material utilizado y su correspondencia con el tipo de escultura, una especie de discriminación de acuerdo con la "importancia" de la temática.

En resumen, algunos materiales se reciben con tono de resignación, diciendo: "diay, son cosas nuevas", en tanto otros se consideran los adecuados y lo que importa es alcanzar el realismo (como en el barrendero según comentan) o lograr los detalles

---

Imagen 101.Fuente: Fotografía propia. La esfera de piedra.Fecha 7 de junio del 2012.

Imagen 102.Fuente: fotografía propia. Escultura del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina.Fecha 7 de junio del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

sencillos que le den un carácter llamativo.

Algo que los habitantes del paisaje repiten mucho es que siempre se cuestionan cómo lograron hacer una escultura, como la de la esfera por ejemplo, de tal manera que el pensar en el proceso de la elaboración abstrae de cierta manera a la gente de la gramaticalización dominante en el paisaje.

-Los espejos y retratos: aquí se encuentran espejos y retratos metafóricos de nuevo , en cuanto a lo que es el legado indígena (mencionan que deberían existir esculturas de este tipo en todos los parques, como por ejemplo colocar una de Pablo Presbere), las imágenes de personas importantes para el país, como dijo un señor: "honor a quien honor merece" refiriéndose a la escultura de Braulio Carrillo Colina, el tributo e identificación con la clase trabajadora popular, como ocurre con el barrendero o el visualizar a una cultura como la afrocaribeña, todas estas actúan como espejos o retratos en donde nos reflejamos o vemos representados a través de una figura.

El reto estaría en cómo hacer que una escultura, si bien representa mucho para unos y no representa nada para otros, consiga mayor atención y participación dentro de los espacios públicos, logrando que estos sean percibidos como espacios públicos amables.

Con las esculturas se percibe además, un reflejo de una cultura y de un pasado que está desapareciendo, según lo manifiesta la gente, aunque lo curioso es que el pasado da valor afectivo por un lado pero también da nostalgia y eso impide nuevos valores, ya que muchas personas se aferran a la idea de lo antiguo como lo verdadero.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

PRIMERA PARTE:AUTONOMÍA Y GRAMATICALIZACIÓN DE LAS ESCULTURAS

Imagen 103.Fuente: fotografía propia. Escultura de "el Barrendero" en el Parque Central. Fecha 3 de diciembre del 2012.

Imagen 104.Fuente: fotografía propia. Escultura de los "músicos" en el Parque Central.Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Anteriormente se tomaron una a una, las fachadas que se constituyen en los bordes que rodean los espacios públicos estudiados, es decir, el Parque Braulio Carrillo(La Merced), el Parque Central y la Avenida Segunda, dentro del paisaje de la ciudad de San José; ahora se tomarán aquellos elementos que se encuentran propiamente dentro de estos espacios, como cajas o puntos sueltos en el ***espacio continente, contenido e intersticial*** (ver página xx de Espacios Públicos Amables).

Cada visión bidimensional (puntos) o tridimensional (cajas) de los elementos que conforman el paisaje se pueden ir analizando como ***signos individuales***, clasificados en ***signos naturales*** y ***artificiales***, estos últimos a su vez se dividen en productivos (***intrínsecos, traslativos*** y ***ostensivos***) y substitutivos (***símbolos, índices*** e ***íconos***). No necesariamente esta clasificación se debe encontrar o cumplir al pie de la letra, sino que pueden aparecer o no algunos de estos signos; la idea es que al entender su naturaleza se pueda esto utilizar a favor de un diseño que responda más amablemente con los habitantes del paisaje

Se irán tomando así, los principales elementos que dentro del discurso de la gente iban apareciendo y que adquieren una vivencia tridimensional o simplemente son vistos como parte de un escenario bidimensional.

Así se tendrán tres subtemas: parques y avenida como cajas accesibles o inaccesibles, parques como escenarios (puntos "llamativos") y mobiliario y objetos (y algunos sujetos)como cajas y puntos.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Parques y avenida como cajas accesibles o inaccesibles

La accesibilidad puede ser física o visual, sumado a la comodidad para permanecer o circular en un sitio determinado, esto promueve la diversidad cultural y de vivencias de los habitantes del paisaje; lo cual es un reflejo del dominio público que se tenga de los espacios.

De primera entrada, la accesibilidad física del Parque Braulio Carrillo (La Merced) parece ser mejor que en el Parque Central, además que durante algunas de las visitas realizadas logré observar personas con algún problema de movilidad dentro del Parque Braulio Carrillo (La Merced), contrario al Parque Central, donde estas personas se mantenían en la periferia, casi de paso, quizás porque este presenta más desniveles y el quiosco es de muy difícil acceso para alguien que no pueda caminar.

En las siguientes fotografías se muestran los lugares por donde puede una persona con problemas de movilidad pasar y por donde no puede hacerlo:

Imagen 105.Fuente: Fotografías propias en el Parque Central. Fecha 3 de diciembre 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 106.Fuente: Fotografías propias en el Parque Central, actividad en pro de los derechos de las personas con algún tipo de discapacidad. Fecha 3 de diciembre 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Las imágenes anteriores corresponden precisamente a una actividad en pro de los derechos de las personas con cualquier tipo de discapacidad y como se pudo observar, las personas con algún problema de movilidad física no pueden acceder a ciertos espacios dentro del Parque Central, ya que se presentan gradas y aunque hay varias rampas, dos de ellas amplias que rodean el centro, no quedan ubicadas muy estratégicamente para llegar a ciertos sectores o inclusive para acceder al quiosco, ya que una persona en silla de ruedas no puede subir por sí misma, necesitaría de ayuda de por lo menos dos personas.

Por tal motivo es que ellos circulan por aquellos sectores más planos del parque y principalmente van de paso por el bulevar de la Avenida 4. En las siguientes fotografías se muestran personas en sillas de ruedas o con andadera y los sectores por los cuales transitan.

Imagen 107.Fuente: Fotografía propia, desniveles y rampa en el Parque Central. Fecha 6 de febrero 2013.

Imagen 108.Fuente: Fotografía propia en el Parque Central sobre el bulevar de la Avenida 4. Fecha 7 de febrero 2013 (izquierda) y 11 de febrero (derecha).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 109.Fuente: Fotografía (inferior izquierda) y diagramación propia. Fecha 3 de diciembre del 2012

Imagen 110.Fuente: Fotografías superiores e inferior derecha de Ingrid Villanueva Sistachs y diagramación propia, en el Parque Central se aprecian los lugares planos de fácil circulación (líneas en color negro) y los sectores con gradas (línea roja), en realidad la parte totalmente inaccesible para personas con problemas de movilidad es el quiosco. Fecha 11 de noviembre del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 111.Fuente: Fotografía y diagramación propia, Parque Central, áreas de fácil circulación para personas con problemas de movilidad (líneas negras) y áreas con algún impedimento como gradas(línea roja).Fecha 11 de noviembre del 2012.

Según lo observado, se puede ver que la circulación de una persona con dificultades de movilidad se queda principalmente en la periferia del parque. Para mostrar a que se debe dicho comportamiento se mostrará a continuación dos plantas del Parque Central, donde en una se han marcado la ubicación de las rampas y gradas en la actualidad y en la otra los sectores que presentan mayor fluidez para circular y aquellos en donde se presenta alguna barrera que impida dicho transitar.

Así se tiene lo siguiente:

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

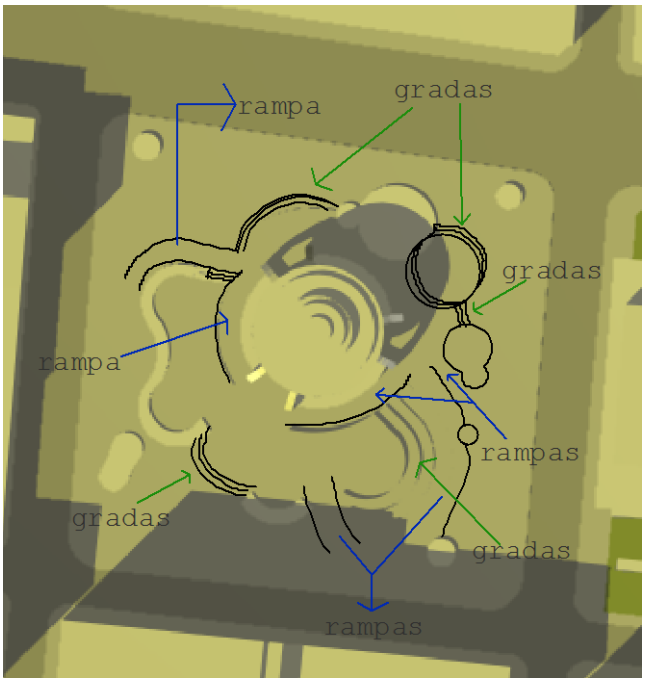


Imagen 112.Fuente: Imagen 3D propia, Parque Central, ubicación de rampas y gradas dentro del parque.

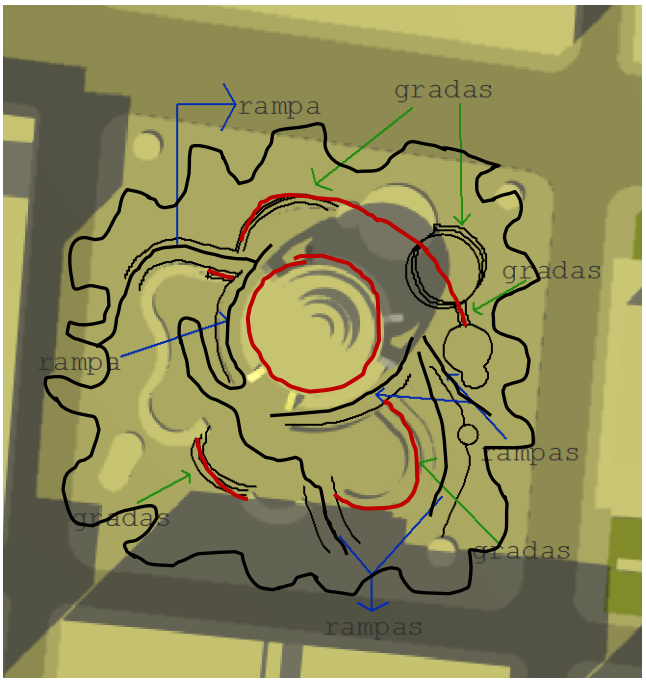


Imagen 113.Fuente: Imagen 3D propia, Parque Central, comportamiento de la circulación actual en el parque.En líneas negras se puede ver donde una persona con dificultad de movilidad puede circular, en color rojo están las barreras que se encuentran.

De esta manera, se concluye que si bien una persona con algún impedimento para movilizarse llega a transitar por el Parque Central, podrá hacerlo en cualquier parte, sin embargo, se encontrará al norte y noreste principalmente con una barrera de gradas,por lo que tendría que devolverse para bajar al nivel 0, además no podrá subir al quiosco.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 114.Fuente: Fotografías propias, gradas al sureste. Fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 115.Fuente: Fotografía propia, gradas al sureste y rampa alrededor del quiosco. Fecha 25 mayo del 2013.

Imagen 116.Fuente: Fotografía propia, gradas del quiosco, costado este del parque.Fecha 25 mayo del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 117.Fuente: Fotografías propias, gradas al noreste rodeando la bandera. Fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 118.Fuente: Fotografía propia, rampa al costado este. Fecha 25 mayo del 2013.

Imagen 119.Fuente: Fotografía propia, rampa que rodea el quiosco al oeste y gradas contiguas.Fecha 25 mayo del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

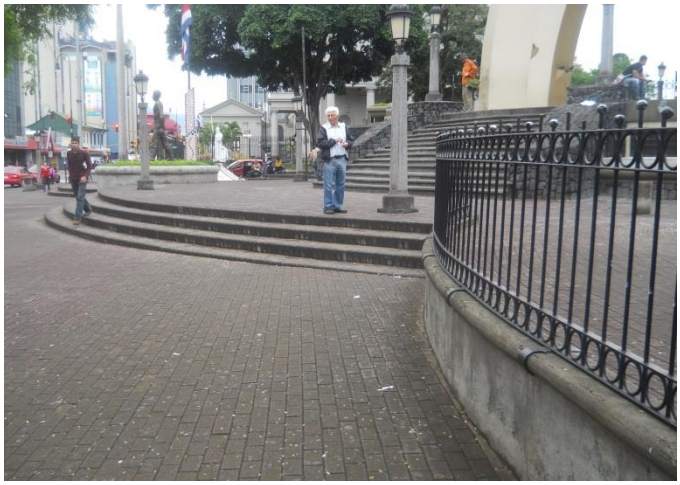


Imagen 120.Fuente: Fotografía propia, gradas al norte. Fecha 25 de mayo del 2013.

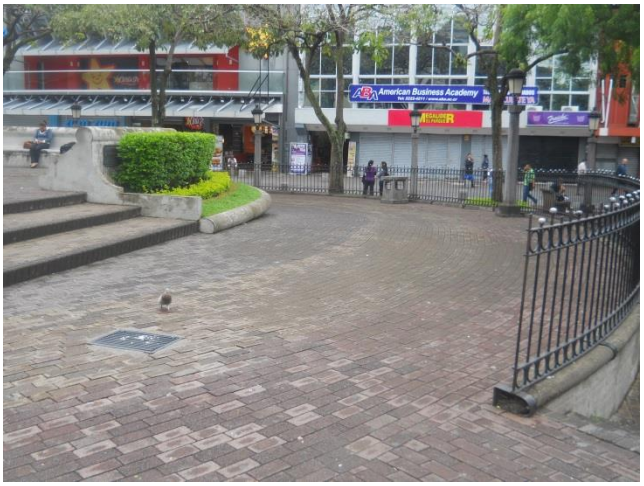


Imagen 121.Fuente: Fotografía propia, rampa al noroeste del parque. Fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 122.Fuente: Fotografía propia, gradas al costado suroeste. Fecha 25 mayo del 2013.

Imagen 123.Fuente: Fotografía propia, rampa al sur del parque.Fecha 25 mayo del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Por otro lado,en el Parque Braulio Carrillo, si bien no presenta cambios de nivel dentro del parque, sí presenta 5 de 8 de sus entradas con gradas, de tal manera que se tienen gradas en la entrada noroeste al igual que al oeste frente al hospital, también en la entrada norte por la escultura de Braulio Carrillo Colina, al suroeste y al sur por la fuente que no tiene agua. Únicamente las entradas al noreste,este y sureste no presentan gradas, por lo que una persona con problemas de movilidad puede entrar y andar por todo el parque, pero para salir tiene que hacerlo por un solo costado, por donde entró, porque no hay ninguna otra posibilidad de salir.

En las siguientes páginas se muestran estos sectores del Parque Braulio Carrillo (La Merced) señalados en la imagen 3d,los cuales presentan y no presentan gradas.

Imagen 124.Fuente: Fotografía propia,hombre en silla de ruedas sobre el bulevar de la Avenida 4, al sur del Parque Central. Fecha 11 febrero del 2013.

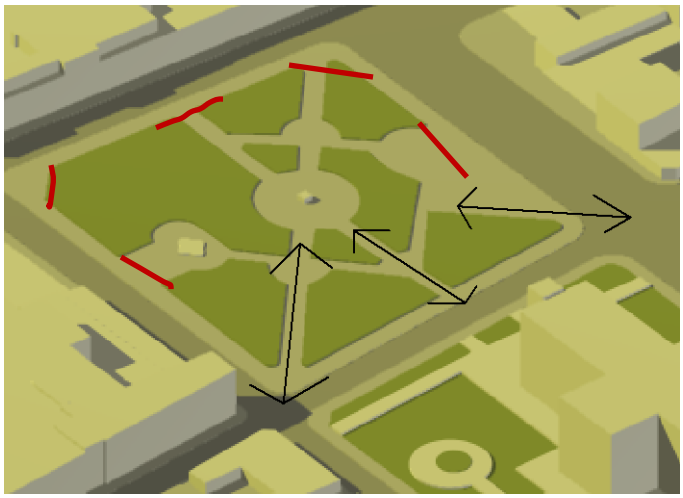


Imagen 125.Fuente: imagen 3d propia del Parque Braulio Carrillo (La Merced), se marcan en rojo los sectores con gradas y con flechas dobles los sectores de fácil acceso para todos.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 126. Fuente: Fotografía propia,sin gradas al sureste. Fecha 7 junio del 2012.

Imagen 127. Fuente: Fotografía propia, sin gradas al sureste. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Imagen 128. Fuente: Fotografía propia, sin gradas al este. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Imagen 129. Fuente: Fotografía propia, sin gradas al noreste. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 130. Fuente: Fotografía propia, gradas al oeste frente hospital. Fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 131. Fuente: Fotografía propia, gradas al noroeste. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Imagen 132. Fuente: Fotografía propia, gradas al norte. Fecha 7 de junio del 2012.

Imagen 133. Fuente: Fotografías propias, gradas al suroeste (izquierda) y gradas al sur (derecha). Fecha 11 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Así como sucede en el Parque Central, en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) las personas con problemas de movilidad prefieren igualmente pasar por el bulevar de la Avenida 4, en parte porque ahí también se encuentra un Centro de rehabilitación física de la Caja Costarricense del Seguro Social y además porque el parque en sí, como se vio anteriormente no presenta una circulación fluida para estas personas; sólo algunos en muletas y más jóvenes circulan de extremo a extremo, pero según me comentó un señor en silla de ruedas, él prefiere circular por la calle porque las aceras en todo el sector son incómodas.

De esta manera los bulevares resultan más confortables para caminar o mirar que los mismos parques, sobre todo para personas con discapacidad. Partiendo del discurso de los habitantes del paisaje, existe un faltante de rampas para los adultos mayores y para las personas con problemas de movilidad, sumado a la suciedad o contaminación por desechos sólidos y líquidos

---

Imagen 134. Fuente: Fotografías propias, Parque Braulio Carrillo (La Merced). Fecha 11 febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

(aunque para algunos están más bien limpias para la cantidad de gente que hay) , así como de paradas de autobús distantes, en síntesis, para la gente los espacios públicos no invitan y hay una falta de proyectos para estas poblaciones que más dificultades encuentran al transitar por la ciudad.

Asimismo, hay quienes consideran difícil el acceso por ciertas aceras ya que hay ventas ambulantes y de puestos fijos que restan espacio de circulación, como por ejemplo, la esquina de la tienda de fragancias Fraiché, la cual es considerada como una zona muy difícil de transitar, entre otros. Es importante agregar que no sólo la gente expresa que las ventas ambulantes y con patente obstaculizan el tránsito, sino que es fácil encontrar aceras en mal estado y vehículos parqueados cerca de estas, que generan una especie de túneles, los cuales encierran el paso de las personas dando una sensación desagradable.En general, todo esto vuelve a dificultar la accesibilidad para personas con alguna

---

Imagen 135. Fuente: Fotografía propia, puesto fijo de venta con patente. Fecha 11 febrero del 2013.

Imagen 136. Fuente: Fotografías propias, dificultad en la circulación por ciertas aceras. Fecha 16 de febrero del 2013

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

discapacidad física,las cuales inclusive, se ven poco dentro del paisaje de la ciudad y prefieren usar la calle, ya que se puede decir no existen espacios diseñados de manera amable para ellos y el resto de la población.

Imagen 137. Fuente: Fotografía propia. Fecha 18 de febrero del 2013.

Imagen 138. Fuente: Fotografía propia, esquina de la venta de fragancias Fraiché, considerada como una esquina problemática. Fecha 13 de abril del 2013.

Imagen 139. Fuente: Fotografías propias, basura en las calles. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

En cuanto al estado de las aceras a continuación se muestran dos cuadros con distintas aceras a lo largo de la Avenida Segunda, donde se puede apreciar el estado de las mismas:

Imagen 140. Fuente: Fotografías propias, aceras en la Avenida Segunda. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 141. Fuente: Fotografías propias,aceras en la Avenida Segunda. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Para la gente puede existir libertad para caminar y mirar, pero la condición de las aceras, como se pudo ver en el cuadro anterior, realmente las convierte en espacios incómodos cuando gran cantidad de personas transitan por ellas y más si estas son estrechas. Además, como se puede observar hay adoquines quebrados, huecos u objetos que las hacen peligrosas para caminar y los peatones podrían hundirse en ellas o caer en la calle, sumado al hecho de que cuando remodelan algo dejan de lado las aceras, según comenta la gente. En síntesis la mayoría de los habitantes del paisaje consultados coinciden en que la Avenida Segunda no es confortable y por lo tanto, se puede decir que no es un espacio público amable que genere las condiciones para un mayor dominio público.

Es por esto que se le considera como un lugar de paso para llegar al trabajo, pero no un punto para quedarse por mucho tiempo. Para algunos los cambios que se han ido dando en esta avenida no han significado mucho, ya que en apariencia todo sigue igual, sin mejoras. Los cambios que sí se logran ver, según la misma población comenta, son los de los bulevares; aunque igualmente hay quienes creen que estos junto con los vehículos, son causantes de

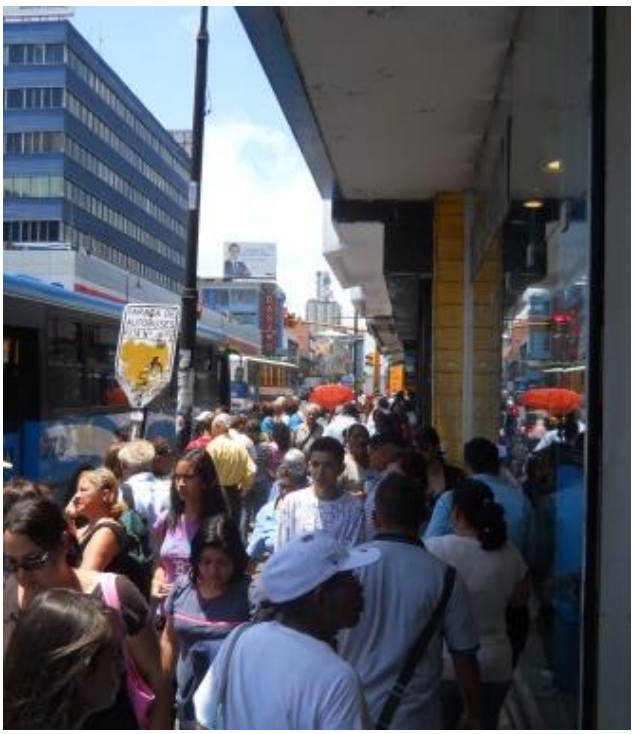


Imagen 142. Fuente: Fotografía propia, gran cantidad de gente transitando por las aceras, sensación de "túneles".Fecha 7 de junio del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

los problemas del congestionamiento vial, no obstante se siguen considerando como espacios confortables porque facilitan la circulación de personas.

La Avenida Segunda se le asocia con un espacio de mucha circulación de vehículos y de personas, que van ahí para comprar o buscar la parada del autobús y eso es sinónimo de progreso para algunas de las personas con las que conversé, casi como diciendo que una vía principal del país necesariamente va a presentar características y un comportamiento de ese tipo.

Lo curioso es que si bien para algunas personas esta avenida no es agradable para caminar, para otros es un lugar para ir a comer con la familia, más seguro y transitable que el bulevar de la Avenida 4, aunque debe hacerse rápido porque como dijo un señor : "la gente cae de los buses".

Imagen 143. Fuente: Fotografías propias, de las pocas rampas que se ven en el sitio. Fecha 16 de febrero del 2013.

Imagen 144. Fuente: Fotografía propia, hombre en silla de ruedas, cruzando la calle, se ve que no busca la acera sino seguir por la calle. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 145. Fuente: Fotografía propia, hombre en silla de ruedas cruzando la calle. Fecha 16 de febrero del 2013.

Imagen 146. Fuente: Fotografías propias, mujer llevando a niño en silla de ruedas, tuvo que pasar por una acera sin rampa(izquierda) y hombre llevando a niño en coche pasando por la misma acera (derecha). Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

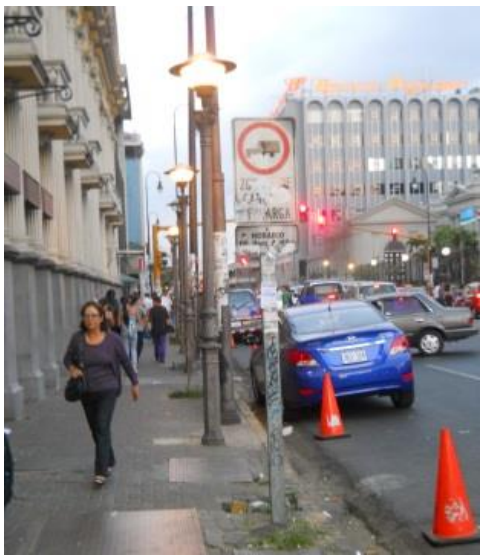


Imagen 147. Fuente: Fotografías propias, contraste: los vehículos toman espacio en la avenida para estacionarse, pero las aceras son angostas y no están en las mejores condiciones. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Un señor llegó a utilizar el término "desahogo" para esta avenida, pero dicha palabra se refería al hecho de que en ella los vehículos se mueven (en contraposición con otras vías), de esta manera no involucra el bienestar que se podría experimentar en una vía pública donde el espacio resulta amable para con las personas.

Imagen 148. Fuente: Fotografía propia, Avenida Segunda. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Así se tiene entonces una avenida con algunas aceras estrechas y obstruidas por las paradas de autobús donde la gente aglomerada choca entre sí o se encierran por los vehículos estacionados, pero por otro lado a los habitantes del paisaje les parece que lo característico de ella es la amplitud y la gente (además de las tiendas y restaurantes); también paradójicamente algunos dicen que es un sitio donde no se sienten seguros, pero otros la prefieren por seguridad y porque es "normal" para caminar, más que al bulevar de la Avenida Central.

Se ha dado así, con todo lo que anteriormente se ha mencionado, una descripción general de la accesibilidad en los parques y la avenida estudiados, pero ¿por qué se les ha llamado como cajas accesibles o inaccesibles?, lo que sigue es determinar la naturaleza de estos como signos.

La manera en que se llegan a involucrar las personas en este apartado de la accesibilidad tiene que ver con una visión tridimensional del espacio, es decir, la circulación, permanencia y comodidad se perciben viviéndolas dentro de estos "micro-mundos" que se generan dentro del

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

paisaje de la ciudad y algunos de estos pequeños mundos permiten o no el ingreso de algunas personas. Es por esto es que se podría imaginar a cada parque estudiado y a la avenida como tres grandes cajas con otras cajas de menor tamaño dentro de ellas, algo así como paisaje dentro de paisaje según la percepción o puntos de vista de quienes habitan estos espacios públicos, el espacio existencial que cada quien construye desde su experiencia con respecto las formas físicas, sociales y discursos, lo cual genera el paisaje global de la ciudad de San José.

La experiencia tridimensional en las cajas que forman los parques Braulio Carrillo y Central así como la Avenida Segunda en cuanto a la accesibilidad, se pueden considerar como ***signos artificiales*** (porque seres humanos los han creado) y aunque no tengan un emisor intencional ***(***como ocurre con los ***signos naturales)*** comunican a través de lo que puede llamarse indicios o síntomas dentro del paisaje de la ciudad.

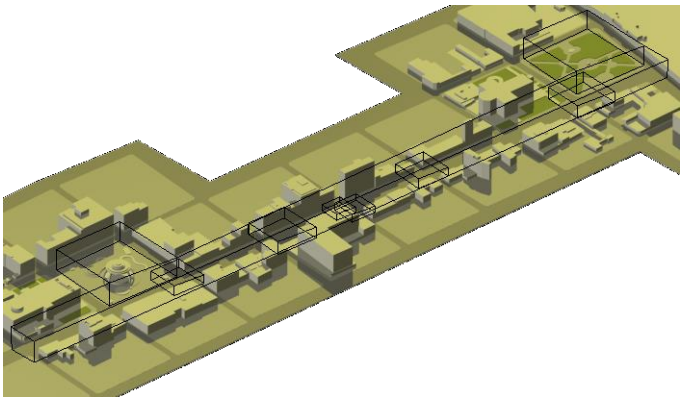


Imagen 149. Fuente: imagen 3d propia, del sitio estudiado. Se ilustra la idea de cada espacio público como una caja de vivencia tridimensional, que puede variar de acuerdo con las percepciones o imágenes públicas que los habitantes del paisaje posean.

Así se tiene que los problemas en el estado y dimensiones de las aceras,las calles, la contaminación, las paradas de autobús y los obstáculos para una circulación totalmente fluida en los parques, son síntomas o ***signos índice***, los cuales les dicen o indican a las personas que el espacio público está degradado y por lo tanto, no importa lanzar una basura más, no importa estacionar restando espacio o generar obstáculos para otras personas.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

El paisaje se va leyendo como un conglomerado de indicios por aquí y por allá, son muchos y repetitivos signos índice, así que para contrarrestarlos se deberían generar otros signos índices que produzcan sensaciones más amables, así un indicio del paisaje, con conexión causal o temporal con el objeto, se contrarresta con un diseño que también se comporte como indicio que lo afecta en su conexión causal o temporal.

Para explicar lo anterior, se había visto en el Marco Teórico que una conexión causal es como la que hay entre humo-fuego (es decir, si vemos humo es porque posiblemente hay o hubo fuego) y una conexión temporal sería huella-paso (si hay una huella es que alguien o algo pasó por ahí en un momento determinado).

Si se quisiera trasladar esto al diseño y aplicarlo a un paisaje como el que se está estudiando, se puede ver que hay indicios como los huecos en las aceras que nos indican descuido, pero también este indicio se puede contrarrestar transfiriendo esa idea de no mantenimiento a la idea de la posibilidad, así se tendría entonces que cada hueco en las aceras puede marcar un nuevo patrón de diseño, en donde cada hueco que se rellena sigue una muy original composición, así el sentido del problema se traslada a un sentido de oportunidad creativa para diseñar una superficie de circulación peatonal, por dar un ejemplo.

Otras posibilidades podrían ser convertir los indicios de que no se puede pasar por un lugar, como los que leen las personas con problemas de movilidad, y construir en su lugar indicios de nuevas y variadas rutas por los parques Central y Braulio Carrillo, o bien otra posibilidad podría ser convertir los indicios de pasos obstruidos entre ventas fijas y aceras, en pasos de sorpresas donde se puede hallar en esos pequeños tramos hacinados algún detalle que llame la atención, como una pintura, iluminación o frase del día o bien generar toda una nueva estructura que integre

el puesto, la acera y la pared y que hagan más agradable el transitar por esos espacios e incluso los indicios constituidos por bolsas de basura en la vía pública nos pueden estar indicando cuales son los sectores que requieren de mayor cantidad de mobiliario urbano como basureros o bancas y vegetación que eliminen la tendencia a lanzar basura en la calle.

Como se ha visto, los ejemplos que mencioné son esas posibles maneras de crear nuevos signos índices, que contrarresten los indicios que se van encontrando al recorrer el paisaje de la ciudad, de tal manera que todo se puede sintetizar en el siguiente diagrama:

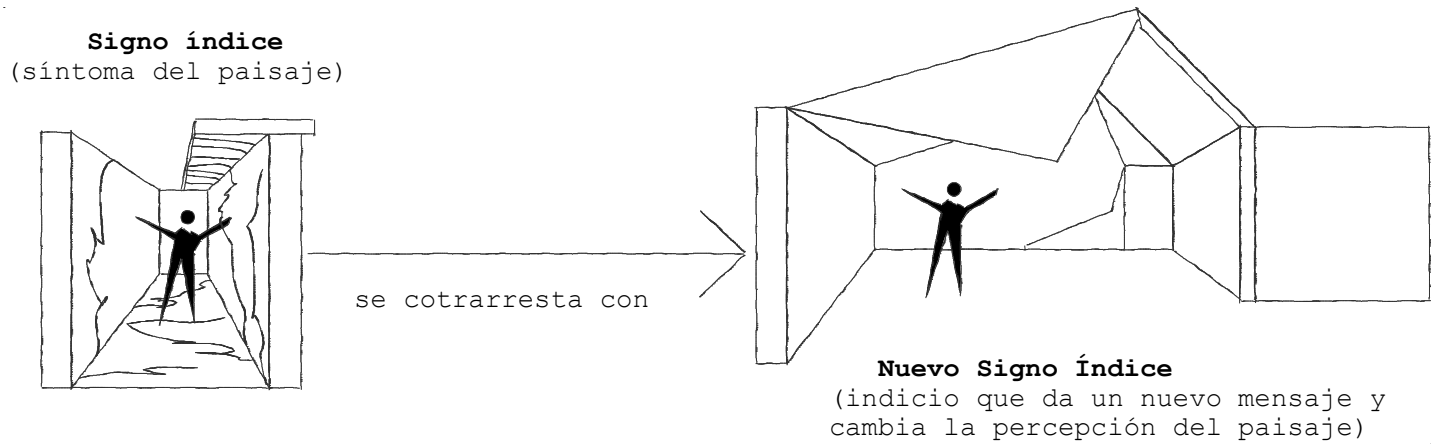


Diagrama 163. Fuente: Diagramación propia. Se plantea en la presente investigación que los signos índice o síntomas del paisaje se transformen en nuevos signos índice, los cuales serían nuevos indicios cuyo objetivo es transformar las imágenes públicas negativas que los habitantes tienen sobre su paisaje, basándose para esto en la misma naturaleza del síntoma original.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Cuando se plantea que, para contrarrestar el síntoma, hay que basarse precisamente en este o en su naturaleza para hallar una solución, lo que se busca es dejar evidente esa conexión causal y temporal (causa y efecto o ***reversibilidad***), de tal manera que sea de fácil lectura para la gente el cambio y entender a que responde la intervención en el diseño del paisaje. Con esto, los habitantes no pueden decir que en realidad el sitio no cambia(ni mejora ni empeora, como muchos dijeron) y si se entiende el por qué de la solución de diseño que se da, las personas se identifican más con su paisaje y se empieza a generar más valor afectivo con este, es decir, espacios públicos amables.

Parques como escenarios (puntos "llamativos")

Anteriormente se habló de los parques como esas cajas accesibles o inaccesibles, pero ahora se tomarán no sólo en sus tres dimensiones, sino también desde la perspectiva de lo bidimensional en ellos, la perspectiva de ver el parque como un escenario que se observa desde afuera y no se vive desde adentro.

Así por ejemplo, el quiosco y las esculturas del barrendero y la de los músicos del Parque Central o la esfera de piedra y la escultura de Braulio Carrillo en el parque que lleva este nombre, aunque gustan a la mayoría de las personas con las que conversé, también para muchos podrían ser más llamativas, es decir, se siente que falta algo más, sobretodo porque el arte urbano que se plantea dentro del paisaje de la ciudad es sólo de contemplación, sólo se ve desde el exterior como si fuera parte de un escenario, pero no se genera

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

con este un valor de uso que produzca un valor afectivo, el cual permita construir espacios públicos más amables.

Por tal motivo es que una señora expresó que el quiosco del Parque Central es "bonito" y "está solo" (es único), pero nada más que eso, se queda en lo que se ve, mas no en lo que se vive.

También la gente se sostiene de imágenes construidas ya sea por otros o por ellos mismos, sin tener una base firme y experimental para asegurarlo, así por ejemplo comentan que "los parques los arreglan en infraestructura pero no a la gente y por eso cada día están peor" (asaltan), es como si se miraran desde el exterior, como elementos bidimensionales, aunque aquí las dimensiones no son ancho y alto, sino miedo e inseguridad.

Aún así, hay también quienes consideran que la infraestructura y seguridad han mejorado en el sitio, pero todo se ve desde una perspectiva lejana, como quien observa pero no se involucra mucho, así se presentan una serie de discursos en torno a los parques, vistos como escenarios:

- No se nota nada llamativo dentro de los espacios públicos, aquí se desprende que todo resulta muy plano, falta el componente de la vivencia.

- Se dice que el Parque Central y el Parque Braulio Carrillo (La Merced)son confortables y se han embellecido mucho pero hace falta algo o hay algo que los hace diferentes con respecto al resto de parques de la ciudad, como dijo un señor. Muchas veces que se preguntó por ellos, la gente inmediatamente hace mención de otros espacios públicos, que pareciera que más que escenarios, estos sí poseen un carácter de paisaje interior (con espacio existencial incluido), estos son por ejemplo, la Plaza de la Cultura ("es fresco y le gusta a los niños"), el Parque Morazán (el cual dicen invita a

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

estar, hay pinta caritas, juegos, ejercicios y por ser más tranquilo)o el Parque Nacional (lo que es un parque "verdaderamente costarricense" y agradable para mirar alrededor). Es decir, hay otros parques que generan más vivencia, según lo expresa la misma población, que los parques estudiados.

- Las fachadas alrededor del Parque Central le parecen agradables a un señor, son como escenarios que resultan o no agradables, pero no hay mucho que se pueda hacer en ellas, únicamente contemplarlas o llevar a cabo el uso que denota el edificio, ya propiamente su función explícita.

- Los parques son puntos de referencia o estratégicos para encontrarse con alguien, como marcas planas en papel,inclusive muy visitados, pero no considerados conscientemente por la población como sitios de vivencia.

- En algún momento las esculturas, las cuales sólo se contemplan, han sido criticadas o no entendidas, pero si se pregunta qué cambios propondría la gente, si bien se llega a plantear elementos más cercanos o significativos para ellos, siguen estando dentro de lo contemplativo, así por ejemplo un señor mencionó que deberían colocar en los parques esculturas de los verdaderos notables (como por ejemplo, mencionó a Carlos Luis Fallas, Calderón padre, Manuel Mora, "El cielito lindo"), pero estas si bien tienen significado para él , no lo tendrían quizás para otra persona, por tal motivo es que más que el ser observado, la escultura debería ser vivida por distintas personas.

- El Parque Braulio Carrillo (La Merced)según comentó otro señor, mejoró porque pusieron luz pero "no tiene lujo, hay parques mejores", con lo cual se revela que se realizan cambios o mejoras pero siguen sin generar un valor afectivo o significativo para la gente, es decir, hay luz, pero ¿qué más que iluminar se puede hacer con esa

luz? Se trata de una luz de escenario, no se vive o se produce vida urbana con ella, aún así se dice que la iluminación artificial es buena y esto puede de alguna manera, considerarse como un potencial latente al que se le podría sacar más provecho así como igualmente requiere de atención la luz natural en algunos sectores.

- Todo lo que no llega a gustar, según la misma gente expresa, se debe a que no tiene importancia, todo alrededor es lo mismo y falta algo diferente y "bonito". De esta manera se puede ver que los elementos que componen los parques se ven pero se dejan pasar como algo más parte del entorno, o puntos que están ahí pero que no generan nada más. Sin embargo, también está la opción de lo que no se observa, como alguien mencionó: "lo que no llama la atención es porque no se ve"; es decir, el escenario llega a ser invisible inclusive, ante esto se encuentra no sólo la ausencia de mundos de vivencia sino también de escenarios para ver y así el paisaje no puede resultar atractivo.

Imagen 150. Fuente: Fotografías propias, iluminación en el Parque Braulio Carrillo (La Merced). Fecha 25 de mayo del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

-La tendencia a ver el paisaje como escenario se ejemplifica también en la idea de la gente de proponer pintar todo, como solución bidimensional de un mundo tridimensional. Por ejemplo, algunas personas dicen que falta algo "pintoresco",con lo cual se refieren a pintar y así como sugerencia, la esfera de piedra es una de las primeras en ser propuesta como candidata a la pintura, ya que así sería "más bonita" y "llamativa". De esta manera un símbolo tridimensional, más allá de su esencia por ser el material al natural, con su textura y con su tonalidad propia, se le llega a aconsejar cubrirlo con una capa de color; con esto se refuerza la idea de que muchas de las cosas en el paisaje de la ciudad, no se viven, sólo se ven.

Ahora bien, es importante aclarar que la única excepción a esta idea de pintar todo lo que se encuentra dentro del paisaje de la ciudad, ha sido la Iglesia de La Merced, porque curiosamente la gente en su mayoría conocen o al menos llegan a identificar en ella un estilo en particular, al cual llaman gótico o simplemente "el estilo sin pintar", por lo que es la única que debería tener sus paredes sin color; así se puede observar que las respuestas de la gente dependen del conocimiento que posean de los elementos que componen el paisaje en el cual habitan.

Este afán por pintar se

Imagen 151. Fuente: fotografía y modificación propias. Ilusión de la esfera de piedra pintada, las soluciones en dos dimensiones para la falta de vivencia, según la misma población. Fecha 7 de junio del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

vuelve a repetir con el edificio de Bancrédito o con la escultura de "La Chola" (esta se ubica en la Avenida Central); ya que para muchos lo que no se pinta no es agradable y "lo viejo pintado se ve bonito".

Existen elementos que le aportan unicidad a los parques y que muchas personas coinciden en ellos, como por ejemplo, el quiosco y La Catedral son lo que identifica al Parque Central,el quiosco posee dos simbologías según comentó un señor, la primera es un gesto de hermandad al ser una donación del Gobierno nicaragüense y la segunda tiene que ver, según le parece, con una aceptación popular (ya que por plebiscito se acordó mantenerlo ahí),por otro lado, la esfera, los árboles y la escala con respecto a la Iglesia de La Merced, son lo característico del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

Estos elementos aunque se distinguen, se mantienen en un estado bidimensional, donde quizás no se explotan tanto sus características y no llegan a considerarse tan llamativos dentro del paisaje de la ciudad.

Es importante también aclarar que hay excepciones, donde los elementos adquieren un sentido más allá de ser sólo puntos estáticos en dos dimensiones, como por ejemplo, el quiosco llega a ser más significativo para los niños, los cuales sí le dan un valor de uso tridimensional y seguramente van creando un valor afectivo hacia la estructura, mucho más fuerte que lo que un adulto puede experimentar.

También existen otros puntos que otorgan identidad a los parques y resultan más personalizados, como por ejemplo una joven manifestó que lo que hace únicos los parques es que están cerca de las iglesias o que por ejemplo, en el reloj de la Catedral se pueden observar tres círculos de diferente color y con fondo que contrasta, así como el hecho de que la cúpula no sobresale como las de las otras iglesias.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Con esto se puede percibir que hay personas que están atentas a muchos detalles dentro del paisaje y que quizás el diseño en sí no promueve tanto este tipo de observaciones, a pesar de que paradójicamente, se comporta más como escenario para ser visto que para ser vivido.

Así se puede llegar a concluir que los signos que se han visto en este apartado, donde los parques se ven como escenarios o simples puntos "llamativos" (entre comillas porque no obstante la misma gente dice que llaman su atención, también la pierden muy rápidamente) son signos que entran dentro de la categoría de ***íconos*** y ***símbolos***, donde los primeros son referencias a objetos por la semejanza que tienen con ellos, de tal manera que se comportan como imágenes o metáforas, en tanto que los segundos, son signos arbitrarios a los cuales se ha llegado por acuerdo popular.

Dentro del diseño de espacios públicos amables, es importante contar con

---

Imagen 152. Fuente: Fotografía propia, reloj de La Catedral,elementos que llaman la atención de la gente. Fecha 25 mayo del 2013.

Imagen 153. Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs, cúpulas de La Catedral, la de mayor tamaño no sobresale con respecto a las más pequeñas del frente. Fecha 11 noviembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

esta clase de signos, tanto los íconos como los símbolos, no obstante un espacio público amable lo que buscaría es que dichos signos se comporten más de manera tridimensional, como un mundo de vivencias y no sólo como un escenario que simplemente se observa en dos dimensiones.

Mobiliario y objetos (y algunos sujetos)como cajas y puntos

Lo que se presentará en este apartado será principalmente aquellos objetos que se encuentran dispersos dentro de los espacios públicos, los cuales pueden comportarse como puntos (se ven como en dos dimensiones, partes de un escenario) o como cajas (contenedores de actividad y vivencias tridimensionales).

Se hará así una especie de inventario de dichos objetos (y algunos sujetos) que aparecen dentro del paisaje de la ciudad como pequeñas cajas o puntos:

-*Asientos:* se encuentra aquí que la gente utiliza las bancas de tres maneras:

- el uso cotidiano.
- el uso del borde superior.
- el uso que les dan los niños.

De estos, el uso del borde superior de los asientos así

Imagen 154. Fuente: Fotografías propias. Fecha 3 de diciembre 2012 y 7 de febrero del 2013 (inferior derecha) y fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs (inferior izquierda), Parque Central.Fecha 11 noviembre 2012.

como el que le dan los niños se verán más adelante en los *Espacios efímeros*, en este apartado únicamente se ve como la disposición en el espacio y la forma de las bancas puede resultar un tanto extraña e incómoda.

También se pueden ver como los poyos del bulevar de la Avenida 4 al sur del Parque Central o cerca de la esquina sureste del Parque Braulio Carrillo (La Merced), para algunos llegan a ser más cómodos que los de los mismos parques.

Hay gente que le agrada el mobiliario de ambos parques y otros que lo encuentran normal o incómodo, sin llamativo, por tal motivo se buscan otras opciones como los cordones de las aceras, las cuales también se verán más adelante, como parte de los *Espacios efímeros,* pero en general para la gente existe una falta de lugares para sentarse y lo que hay, según comentó un señor,es una copia del mobiliario de otro sitio que no calza con el contexto.

También la gente expresa que el mobiliario de antes era "de parque", con bancas que permitían de 2 ó 3 personas máximo, ahora son bancas continuas y largas donde mucha gente se sienta al mismo tiempo, las cuales parece que desde la perspectiva de la población, no se comparan con el mobiliario en los parques de zonas fuera de la capital, los cuales les resultan más cómodos y con mejor acabado (lijados).

Imagen 155. Fuente: Fotografía propia, poyos del bulevar de Avenida 4. Fecha 11 febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 156. Fuente: Fotografías propias, posibilidades de asientos en el Parque Braulio Carrillo, se observan las bancas continuas y los pequeños muros alrededor de un árbol. Fecha 7 de junio del 2012.

Imagen 157. Fuente: Fotografías propias, posibilidades de asientos en el Parque Braulio Carrillo, se observan las bancas continuas y los pequeños muros alrededor de un árbol. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 158. Fuente: Fotografía propia, bancas colocadas en desorden, no se sigue una sintaxis clara al ubicar el mobiliario. Fecha 6 de febrero 2013.

Imagen 159. Fuente: Fotografías propias, bancas colocadas en una posición extraña. Fecha 25 de mayo del 2013.

Además el mobiliario se ubica sin seguir un orden claro, por lo que su sintaxis es indefinida, las relaciones entre objetos resultan de lo que salga en el momento, no se analiza previamente cómo será la Forma o nexos que conformarán el espacio público diseñado.

- *Algunos sujetos (las aves):* el movimiento de las palomas así como el sonido de los pericos dinamiza el espacio público. Igualmente existe la queja de que en ciertos elementos arquitectónicos como las columnas de La Catedral o en el quiosco del Parque Central se pueden apreciar una especie de "picos" espanta pájaros, lo cual es una lástima porque las aves llegan a constituirse en una distracción gratis para niños y adultos; como un señor mencionó, las aves distraen a los niños en los parques cuando no hay recursos para llevarlos a un Parque Natural.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 160. Fuente: fotografía propia, palomas en el Parque Central.Fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 161. Fuente: fotografía propia, palomas volando sobre el Parque Central.Fecha 25 de abril del 2011.

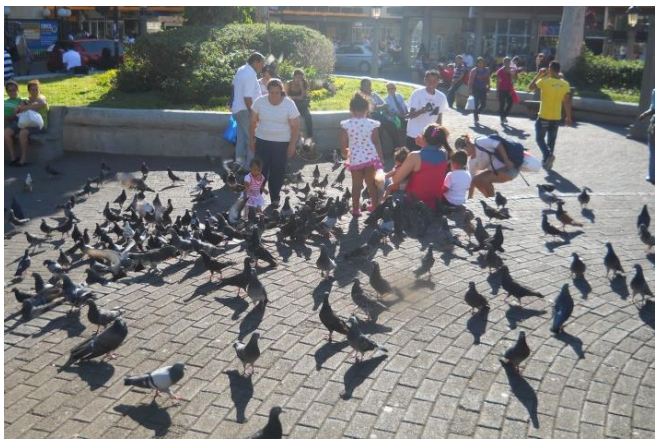


Imagen 162. Fuente: fotografía propia del Parque Central,niños jugando con las palomas.Fecha 18 de febrero del 2013.

Imagen 163. Fuente: fotografías propias, elementos "espanta pájaros" (picos y malla) en el Parque Central.Fecha 25 de mayo del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

-Ornamentos: es posible encontrar un detalle curioso que puede pasar muchas veces desapercibido, el cual es el ornamento de ayotes en la fuente del Parque Central, aunque para un señor este era mejor sustituirlo por un ángel o un árbol, ya que simplemente no le agradaba.

Otros elementos que llegan a ser considerados como algún tipo de ornamento en la ciudad y que la gente menciona bastante como elementos que han llamado su atención, son por ejemplo las vacas del "cowparade" que se realizó tiempo atrás en la capital y que la gente sigue dando como referencia aunque ya no estén.También algunos edificios presentan ciertos elementos decorativos en sus muros como se pudo observar en apartados anteriores y parece ser que el ornamento recibe una fuerte consideración por parte de la gente.

-La publicidad: un vendedor en uno de los quioscos de venta con patente explicó que existe una publicidad que la Municipalidad de San José, según su parecer,usa

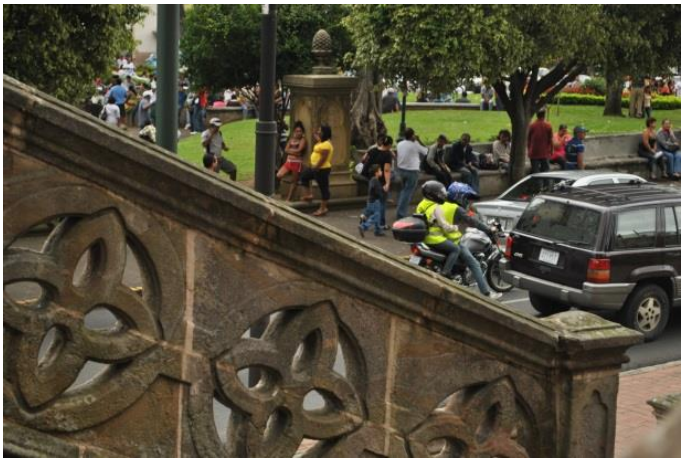


Imagen 164. Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs, decoración en la baranda de la Iglesia La Merced. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Imagen 165. Fuente: Fotografía propia, decoración en la fuente del Parque Central. Fecha 3 de diciembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

en su beneficio, aunque no explicó con claridad el por qué, solamente mencionó que utiliza anuncios con temas peligrosos para la juventud y que a la vez se constituyen en un obstáculo visual, que favorece los asaltos.

También para otras personas la publicidad sirve como punto de referencia dentro del paisaje de la ciudad tanto como lo puede ser un edificio importante y aquí aparece el caso de un señor que mencionó que el rótulo de Coca-Cola lo utiliza para dar direcciones a la gente,como si fuera una referencia como la Corte o el Hospital San Juan de Dios.

La publicidad puede constituirse en una serie de elementos que no poseen una sintaxis clara, por lo que su disposición en el espacio público es antojadiza y llega a ensuciar de cierta manera el paisaje de la ciudad, ya que son tantos íconos que transmiten tan diversos mensajes, que producen una pérdida de la atención.

En la base teórica J.Baudrillard (2004) explica que la publicidad cuando se presenta en bloque llega a ser inútil y ya no sólo se trata de consumir, sino que ella misma se convierte en objeto de consumo (el discurso inútil se consume).La publicidad, según el autor, tiene ciertas etapas, en donde primero pretende informar las características de un producto para poder venderlo, luego pasa a persuadir, posteriormente pasa a una persuasión oculta (condiciona necesidades) y finalmente tantas publicidades juntas se neutralizan por saturación.

De esta manera, considero que esta saturación es la que se lee en el paisaje como una sola masa de imágenes,palabras y colores, como si se tratara de un macro ícono, si se le puede llamar así, con lo cual ni se beneficia el paisaje de la ciudad ni tampoco los que desean que su publicidad sea vista, ya que en ese desorden competitivo de rótulos se pierden unos y otros en la falta de una sintaxis clara.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 166. Fuente: Fotografía propia, publicidad en edificios y autobuses. Fecha 3 de diciembre 2012.

Imagen 167. Fuente: Fotografía propia, publicidad en quioscos de venta. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

- Los puestos de venta en la calle y ventas ambulantes: los vendedores ambulantes utilizan muchas veces las mismas esquinas o sectores de cuadra por ser sitios donde circula más gente, pero como su nombre lo indica, ellos se están constantemente moviendo y para esto utilizan cajas de cartón, estereofón, baldes plásticos o telas con la mercadería cosida a ellas, para poder salir corriendo en caso de que aparezcan los policías de la municipalidad.

Por otro lado, los tramos de venta con patente, es decir, los que se encuentran fijos en quioscos hechos de metal, según sus dueños, si bien se sienten a gusto con ellos, ya que en algunos casos es el lugar que otro compañero les dejó y representan un lugar propio y estable (con incluso luz, por lo que no tienen que andar huyendo como los otros vendedores), llegan a considerar que deberían ser más "abiertos", con instalaciones de agua y mejores condiciones en general.

Imagen 168. Fuente: Fotografías propias, puesto de venta fijo contiguo al Hospital San Juan de Dios,fecha 29 de octubre del 2012 y puesto fijo sobre Av.2 (con luz propia),fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 169. Fuente: Fotografía propia, venta ambulante en esquina noreste de la Iglesia La Merced. Fecha 13 de abril del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

-*Los edificios:* estos ya han sido analizados anteriormente, así que lo que queda por decir son algunas impresiones o percepciones de los habitantes del paisaje que quedaron sueltas, las cuales tienen que ver con la idea de que los edificios llegan a considerarse "cajones sin llamativo", repetitivos, pequeños, apagados, sin vida, en abandono; incluso los considerados como relevantes no se escapan de esta situación, ya que según comentan: "la gente se guía más por dónde van a comer que por los edificios importantes".

Para otras personas los edificios no resultan rutinarios o aburridos, sino que no tienen una "vista bonita", es decir, las ventanas con "cajones" o dicho de otra manera, no se ve un esmero en la apariencia estética de las fachadas. Para algunos los cambios en el paisaje no son tan evidentes y la gente va transformándolo a un ritmo lento, tanto que pareciera que los edificios no cambian cuando sufren una remodelación.

Imagen 170. Fuente: Fotografía propia, visión de los edificios como "cajones sin llamativo". Fecha 3 de diciembre 2012.

Por otro lado, las construcciones altas ofrecen sombra lo cual es aprovechado por algunas personas, pero quizás el uso más común es la misma función que denota el establecimiento o local, de tal manera que para muchos como en apartados anteriores se ha venido explicando, el desconocer la función de un edificio es motivo para que no gusten dichas construcciones o no tengan significado y así si las funciones no se utilizan y como en ellas recae el

sentido, entonces este se desvanece.

-Basureros: estos en su mayoría están hechos de metal(con excepción de los basureros en el Parque Central que están hechos de concreto) lo cual es motivo suficiente para ser robados, luego fundir el metal y venderlo.El basurero como tal no significa,es en el material donde recae su sentido, por lo que la construcción de un nuevo valor es necesario para que este objeto pueda ser respetado.

-Luminarias: estos elementos del paisaje no presentan condiciones que los hagan sobresalir, simplemente son elementos que se encuentran ahí, cumplen una función en un momento determinado(al oscurecer) pero luego pueden pasar desapercibidas, o si se llegan a notar es porque se mezclan con otros muchos objetos creando una especie de maraña confusa dentro del paisaje. Existen algunas que presentan ciertas características que las hacen diferentes de la masa de luminarias presentes en el sitio estudiado, como lo

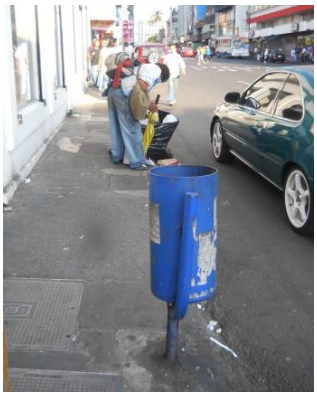


Imagen 171.Fuente: Fotografías propias, basurero de metal y basurero de concreto. Fecha 16 de febrero del 2013(izquierda) y 3 de diciembre del 2012(derecha).

Imagen 172. Fuente: Fotografía propia, basurero de metal en Parque Braulio Carrillo (La Merced). Fecha 13 de abril del 2013.

son por ejemplo las lámparas del Parque Braulio Carrillo (La Merced), las cuales guardan cierta relación con el estilo neogótico de la Iglesia de La Merced o también las lámparas en la acera contigua al Teatro Melico Salazar, como en algún momento se mencionó.

No obstante, lo poco que algunos elementos sobresalen de la totalidad, no hay una intención de tratar con la iluminación en el paisaje de la ciudad para hacerlo mucho más llamativo y amable, considero que la iluminación se toma como un ***signo intrínseco***, en donde la parte del objeto, en este caso el foco o la fuente de luz vale por el todo, o globalidad del objeto, en palabras sencillas, si existe una bombilla que ilumina no importa cuál o cómo es el objeto que la porta, si ensucia o si armoniza con el paisaje, inclusive no interesa tanto la bombilla, sino la función que cumple, la cual es simplemente iluminar.

En lugar de ser un signo intrínseco, podría convertirse en uno ostensivo, en donde el objeto es el signo, su valor recae en todo él y logra significar y comunicar por sí mismo.

Imagen 173. Fuente: Fotografías propias,el tipo de luminarias a lo largo de la Avenida Segunda y en general en todo San José (izquierda), luminarias del Parque Central (centro) y luminarias contiguo al Teatro Melico Salazar (derecha). Fechas: 3 de diciembre del 2012, 18 de febrero del 2013 y 16 de febrero del 2013, respectivamente.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

-Vínculo entre espacio privado y espacio público: algunos edificios en la Avenida Segunda presentan una conexión con el espacio público, principalmente en sus entradas, lo cual genera la apropiación por parte de vendedores ambulantes o de peatones. Son esquinas por lo general, que dan una sensación de seguridad, pero no se da tanto en los sectores centrales de cuadra de la Avenida Segunda, como sí ocurre en los bulevares, en donde la misma gente ha dicho ver locales que se extienden a la acera, comunicando así lo privado con lo público.

Algunos se quejan diciendo que restan espacio a los peatones, pero lo que se puede observar es que mucha gente los utiliza.

Un ejemplo de este vínculo entre espacios distintos, lo representaba en el quiosco del Parque Central lo que antiguamente fue la Biblioteca para niños Carmen Lyra, la cual en las décadas de los 70´s y 80´s estaba abierta para que el público entrara (C.Rubio,2013), con lo cual se puede ver,

---

Imagen 174. Fuente: Fotografía propia (izquierda), lámpara en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs (derecha). Fecha 14 de junio del 2012 y 11 de noviembre del 2012, respectivamente.

Imagen 175. Fuente: Fotografía propia, alumbrado en Parque Central. Fecha 20 de abril del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

existía un vínculo valioso entre un espacio de distinto carácter con respecto al parque, pero que se incorporaba dentro de este, actualmente no es clara que función realiza, ya que aunque se ve que hay personas que entran a trabajar allí, para mucha gente este espacio pasa desapercibido.

-Objetos sueltos: existe una gran cantidad de objetos, como antenas, escaleras, tuberías, entre muchos otros, que ensucian las fachadas a lo largo de la Avenida Segunda, la cual según comentó un señor, es la más importante del país ya que por ahí "entran los turistas". Esta frase parece indicar que el paisaje debería estar en buen estado para los que vienen a visitar, pero no para los que lo habitan constantemente.

Así estos objetos sueltos como signos del paisaje, revelan por un lado una sintaxis o disposición de elementos que no siguen un orden claro, no se cumplen jerarquías, simetrías ni asimetrías o distancias,

---

Imagen 176. Fuente: Fotografía propia, entrada a la antigua biblioteca, debajo del quiosco del Parque Central. Fecha 25 de mayo del 2013.

Imagen 177. Fuente: Fotografías propias, tiendas donde el espacio privado se relaciona de alguna manera con el público. Fecha 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 178. Fuente: Fotografías propias, se muestran objetos dentro del paisaje: antenas,conductos de ventilación, tuberías, rejas, escaleras,etc. Fecha 29 de octubre,9 de noviembre y 3 de diciembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

todo se revuelve espontáneamente y por otro lado, muestran un sentir de no identificación, de los objetos que no benefician pero que no interesa que se encuentren ahí, ya que al fin y al cabo el paisaje es sentido ajeno a la gente.

-*Vegetación:* esta se podría decir que siempre es bien recibida por la gente y las críticas que hay son más bien hacia su ausencia, aunque es posible encontrar personas para las cuales los árboles muy grandes y frondosos son una molestia.

Considero que la vegetación se puede clasificar en dos grandes grupos: una ***vegetación ícono*** o una ***vegetación símbolo***. Lo que comúnmente se ve en el paisaje de la ciudad de San José es una ***vegetación ícono***, porque son signos que hacen referencia a un objeto, en este caso al paisaje natural o la naturaleza en sí misma, pero no poseen todas las características de esta, ya que en realidad se está en un paisaje de ciudad.

Se trata por lo tanto, de ***íconos*** de la naturaleza en la ciudad, como ***imágenes*** parecidas al objeto referente, como por ejemplo, la idea del árbol grande, frondoso, lleno de fuerza o la imagen del Parque Braulio Carrillo como "un pedazo de monte en la ciudad" , expresada por un señor con el que conversé . También puede ser un ícono ***metáfora***,como por ejemplo, la que mencionó una señora: "son 4 palos", refiriéndose a una vegetación raquítica, disminuida.

En el discurso de los habitantes del paisaje existe la constante añoranza o referencia al paisaje natural y rural (cultural), también la percepción de una ciudad cada vez más despoblada de vegetación y llena de concreto y asfalto, donde antes habían árboles, poco a poco se van eliminando, tanto que la gente expresa que esto y la presencia de huecos en las calles o aceras es lo que caracteriza o llama la atención del paisaje estudiado.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

La vegetación para la gente puede ser "bonita" o dentro de lo considerado como agradable, pero a la vez "dañina", sus raíces y ramas transforman e interfieren con las creaciones humanas (pavimentos, cableado, etc), estas son las imágenes públicas en torno a ella. Sus raíces pueden ocasionar daños, pero su sombra es muy apreciada y perseguida, se convierten en seres que se eliminan, se cambian, hay quejas pero al final de cuentas cada ser humano llega a necesitar de ellos dentro de la ciudad.

Además al hablar de ella, la gente menciona el término "decorado", es decir, con la vegetación se decora, contrario a construir con ella y existen extrañas prioridades, como la que se aprecia en la frase que mencionó un señor con respecto a la vegetación: "está bien, con tanto carro no hay campo(espacio) para tanto árbol" o por ejemplo, otra manera de considerar adecuado el diseño de la vegetación en un parque es encerrándola con una especie de rejilla metálica, para evitar que los niños u otras personas la estropeen, es decir, el paisaje se debe ver como escenario nuevamente, pero no vivir como espacio tridimensional. Lo curioso es que mencionan lo de la reja que impide el contacto con las zonas verdes como motivo de mantenerlas en buen estado, pero a pesar de no existir estas, la mayoría de la gente menciona que en general la vegetación es poca pero presenta un buen mantenimiento.

Por otro lado,los árboles de mayor tamaño se sustituyen por árboles pequeños o arbustos, o se cambian los nativos por especies no propias, como alguien dijo: "quitaron uno de cas y sembraron un ciprés".

La vegetación no se escapa de los discursos en los cuales no se ve en ella nada llamativo que capte la atención y promueva la participación de los habitantes del paisaje de la ciudad, no obstante esto se mencionan cosas como que hay buenas zonas verdes alrededor de las iglesias, que un árbol en La Catedral es tan viejo como ella, que

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

lo atractivo son los arbustos o que la diferencia entre el Parque Central y el Braulio Carrillo está en la presencia de jardineras en el primero y árboles más parecidos a los de zonas rurales en el segundo.

Ya para finalizar este apartado sobre la vegetación, considero que La vegetación actual, dentro de los parques y avenida estudiados, es una vegetación ícono porque este tipo de signo permite crear una relación más directa o explícita entre significado, significante y referente, que la que se puede crear con un símbolo, debido a que en este la relación ha sido basada en una convención social.

Así se tiene una vegetación como ícono del objeto referente, es decir, el paisaje natural o cultural, que resulta cercana a la gente y que conforma un sentido de base que se escucha explícitamente del discurso de los habitantes del paisaje.

Sin embargo, hay que buscar algo más a la hora de diseñar un espacio público amable dentro del paisaje de ciudad y si se quiere transformar el ícono inicial para romper con la idea de que la vegetación en la ciudad tiene que ser como la rural para que sea válida, se deberían realizar dos cosas:

1-Mantener en el diseño la idea de los íconos pero proponiendo nuevos, es decir que lo diseñado guarde semejanza con lo que quiere representar, para que sea fácilmente leído y así apreciado por la misma población, es decir que mantenga un valor afectivo, el cual es más fácil de crear con un ícono que con un símbolo (ya que este es más abstracto, por ejemplo, en el Cristianismo la cruz es su símbolo, en tanto que una pintura de Cristo es un ícono, es decir una imagen más cercana o legible para la gente).

2- Los nuevos íconos van a subordinarse a una abstracción, es decir, a un símbolo que los contiene o engloba, el cual viene a ser el símbolo de ciudad(cultura urbana) de San José, en este

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

caso, en cuanto a la vegetación y su diseño. Se estaría realizando una interpretación de lo que el sitio estudiado propone y así conformar una convención social, es decir, el acuerdo donde la gente va relacionando el diseño del paisaje con la cultura de su ciudad, convención que es símbolo y debería ser este porque poseen un sentimiento de pertenencia (una cultura se refleja en sus símbolos).

A continuación se mostrarán un diagrama que reúne las impresiones de los habitantes del paisaje sobre la vegetación y un inventario con fotografías de la misma:

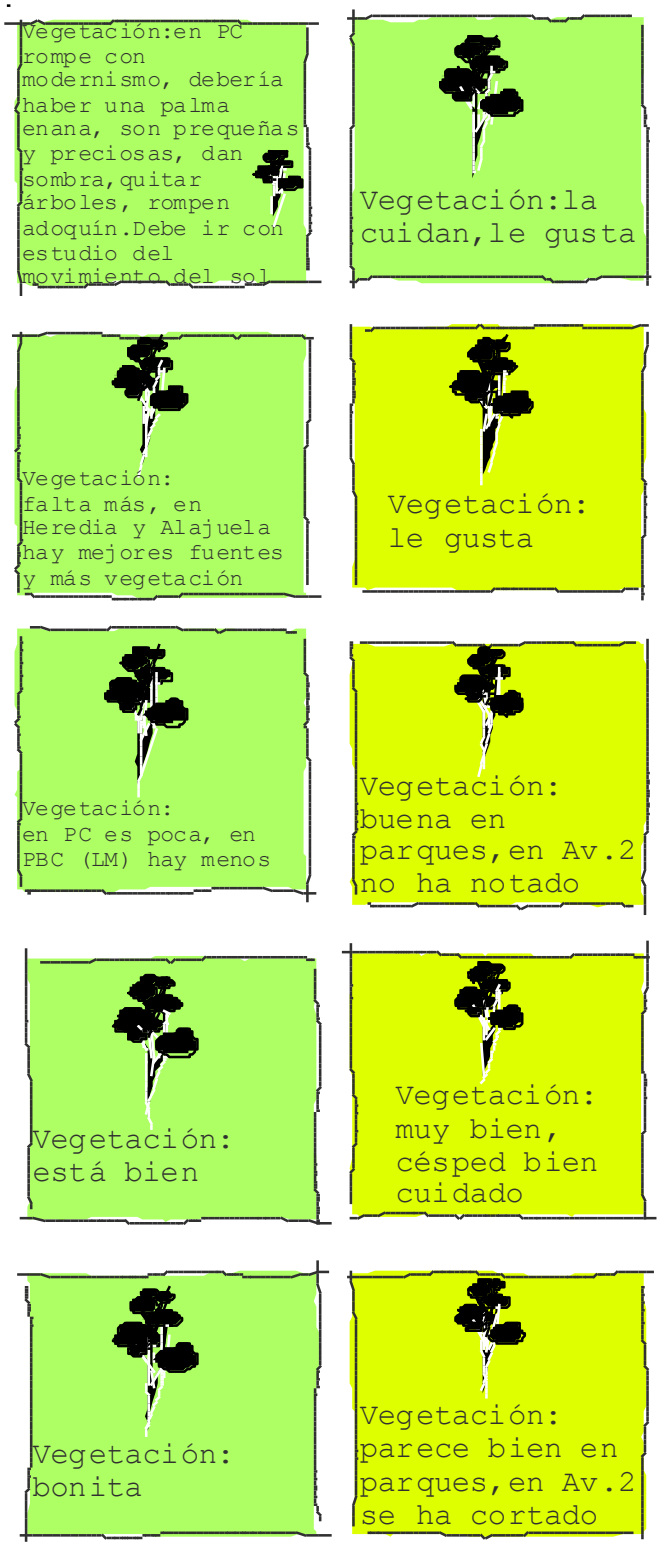


Diagrama 164. Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Diagrama 165.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 179. Fuente: Fotografías propias, vegetación en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y en el Parque Central, la idea de la semejanza con la naturaleza (ícono), pero no podrá ser lo mismo que esta. Fecha 6 de febrero 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 180. Fuente: Fotografías de Ingrid Villanueva Sistachs, vegetación en ambos parques. Fecha 11 noviembre del 2012

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 181. Fuente: Fotografías propias. Fechas: 7 y 14 de junio 2012 y 7 febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 182. Fuente: Fotografías propias. Fecha 11 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 183. Fuente: Fotografías propias. Fecha 11 de noviembre del 2012 y 11 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 184. Fuente: Fotografías propias. Fecha 13 de abril del 2013 y 14 de junio del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 185. Fuente: Fotografías propias. Fecha 26 de mayo y 29 de octubre del 2012 y 18 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 186. Fuente: Fotografías propias, no se respetan a los seres vegetales. Fecha 3 de diciembre 2012 y 16 de febrero del 2013.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 187. Fuente: Fotografías propias, no se respetan a los seres vegetales. Fecha 27 de octubre y 27 de noviembre del 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

-*Montañas:* estas sufren el desconocimiento e indiferencia total o por el contrario en algún momento han sido contempladas. En términos generales, no se han visto o sí se han visto, aunque sea muy poco, ya que los edificios obstaculizan la visibilidad hacia ellas y como la misma población expresa: "todo está muy encerrado, lleno de buses".

Inclusive al realizar la pregunta a la gente, de si consideraban a las montañas que se observan desde los sitios estudiados como parte de la ciudad, para muchos era el momento en que se percataban de ellas, la primera vez que las veían. Las montañas también eran una especie de sinónimo de vegetación, así por ejemplo, un señor, que es vendedor en un puesto fijo en la cuadra al norte del Parque Central, mencionó que sí había notado las montañas, sin embargo agregó:"pero cuesta mucho, están tapadas, sólo hay unos palillos (árboles pequeños, débiles), la Municipalidad corta todo, esto es una montaña de cemento". Se puede apreciar que un signo natural que aporta identidad a una ciudad está ausente en la lectura y en las nuevas construcciones de signos en el paisaje, los espacios públicos amables también deben incluir estos elementos, que aunque en apariencia distantes, son parte de la imagen de la capital. A continuación se mostrarán diagramas que reúnen las impresiones de los habitantes del paisaje sobre las montañas que se ven en la lejanía y un inventario con fotografías de las mismas:

Diagrama.166. Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Diagrama 167. .Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje, percepciones sobre las montañas como signos naturales que dan identidad a la ciudad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 188. Fuente: Fotografías propias, las montañas como signos naturales que dan identidad a la ciudad. Fecha 3 de diciembre 2012.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2

SEGUNDA PARTE:CAJAS Y PUNTOS DENTRO DE LOS ESPACIOS PÚBLICOS ESTUDIADOS (PARQUES Y AVENIDA)

Imagen 189. Fuente: Fotografías propias, las montañas como signos naturales que dan identidad a la ciudad. Fecha 3 de diciembre 2012.

NARRACIÓN DE DISEÑO 3 :

Un espejo llamado paisaje

Lengua No Verbal:
Formas Físicas del Paisaje de la Ciudad
&
Habla Verbal:
Discurso de los habitantes del Paisaje de la Ciudad
&
Habla No Verbal:
Formas Sociales de los habitantes del Paisaje de la Ciudad

“Siempre fuiste mi espejo, quiero decir que para verme tenía que mirarte”.

Julio Cortázar (1914-1984),escritor e intelectual argentino

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Imagen 190 .Fuente: fotomontaje propio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Variables del Código Semiótico empleadas

La Gramática del Paisaje Semiótico en la presente narración sobre *Un espejo llamado paisaje*, se basará principalmente en las siguientes subdivisiones gramaticales y sus respectivas variables del Código:

SEMÁNTICA SINTAXIS DEL PAISAJE

1-SENTIDO Y FORMA:

-Sentido de Base y Sentido Contextual
-Gramaticalización (Dependencias vacías) y Autonomía (contenido semántico pleno)

SEMÁNTICA SINTAXIS DEL PAISAJE

2-ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

-Relación Natural y Relación Artificial.

SEMÁNTICA SINTAXIS PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

3-ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

-Dominio Público

SINTAXIS DEL PAISAJE

5-SIGNOS SOCIALES

-Identidad: regional, nacional, grupos, modas, juegos, ritos e identificación por conocimiento.

PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

6-LUCHA

-Universalidad y Particularidad

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Si colocamos un espejo frente a nosotros, es inevitable observar en él nuestra imagen reflejada. Suceden así dos cambios:

-el espejo pasa de tener una ausencia de imagen a contener la nuestra.El espejo ha cambiado, está sosteniendo la luz particular que se refleja en nuestros rasgos físicos también particulares,no es cualquier cosa, es nuestra imagen.

-nosotros mismos experimentamos un cambio, al observar sobre esa superficie lisa y reflectiva nuestra imagen, dependiendo del reflejo que vemos nos sentimos bien o no, nos identificamos, nos enorgullecemos o retiramos la mirada.El espejo nos devuelve, más que un rayo de luz en el mismo ángulo, un estado de ánimo, una idea, un pensamiento y este se transmite a nuestra manera de comportarnos.

El paisaje es un espejo metafóricamente hablando, la luz reflejada por cada sujeto y objeto, incide sobre este y ahí aparecen delante de nuestros ojos, figuras que en ocasiones llaman la atención o se dejan pasar sin más, con indiferencia. Si encontramos aunque sea una pequeña porción de nuestra imagen, nos identificamos y el paisaje adquiere otro sentido, otros valores.

El sentido de esta metáfora, en la cual el paisaje se entiende como un espejo, en el cual nos vemos a nosotros mismos, es describir un comportamiento muy recurrente entre los habitantes del paisaje, relacionado con las formas físicas y en ocasiones con las formas sociales también.

Es decir, que muchos de los objetos dentro del paisaje influyen en la percepción y en las prácticas de la gente, así como estas influyen en los objetos mismos, y todo esto en la vivencia o no de un paisaje con espacios públicos amables.

Así se verá como existen dos ideas recurrentes, las cuales engloban los comentarios que los mismos habitantes hacían con

respecto a su paisaje, estas son la idea de lo antiguo y lo moderno, por un lado, y lo costarricense y lo no costarricense dentro de los espacios públicos, por el otro.

Lo Antiguo y lo Moderno

La primera de las más notables recurrencias es el hablar de lo antiguo y lo moderno, dualidad que parece tener un fuerte peso dentro del imaginario de la gente.

En muchas ocasiones, al mostrar a la gente una serie de fotografías de fachadas alrededor de los parques y de la avenida estudiados y preguntar si tienen algún significado o valor para ellos, las respuestas giraban mucho alrededor de qué tan viejo o nuevo resultaban ser los edificios.

Para ir poco a poco descubriendo los signos que conforman este reflejo en el espejo del paisaje de la ciudad, se tomarán cada una de las fachadas que conforman el sector y de estas aquellas que la gente mencionó dentro de lo antiguo o moderno, posteriormente se les irá aplicando las variables del Código Semiótico que resulten ser más adecuadas para entender el por qué el paisaje refleja a sus habitantes y estos al paisaje.

Los ***bordes*** que abrazan la Avenida Segunda y los que se encuentran alrededor, mirando silenciosa o ruidosamente, hacia ambos parques, el Parque Central y el Parque Braulio Carrillo (La Merced), serán los protagonistas de una historia en la que primeramente el ***sentido de base*** hace su aparición.

Se tienen así una serie de fachadas, a las cuales se les abstraerá sus ***oposiciones*** (bilaterales-multilaterales y/o las proporcionales y aisladas), el ***tipo de diseño*** (pragmático, tipológico, analítico y/o canónico - geométrico) y posteriormente el ***sentido contextual*** nos dirá la ***segunda función*** de los signos, es decir la ***simbólica***, a través de las

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

imágenes públicas que posee la gente, las cuales se componen a su vez de los ***adjetivos y adverbios del paisaje.***

La Cuadra 9 y la Cuadra 15 no se encuentran dentro de la lista de cuadras que se estudiarán, ya que corresponden precisamente a el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y el Parque Central respectivamente y lo que se realiza en este apartado es un análisis de las fachadas alrededor de dichos parques y a lo largo de la Avenida Segunda.

A continuación la clasificación de los edificios en antiguos y modernos según el Habla de los habitantes del paisaje:

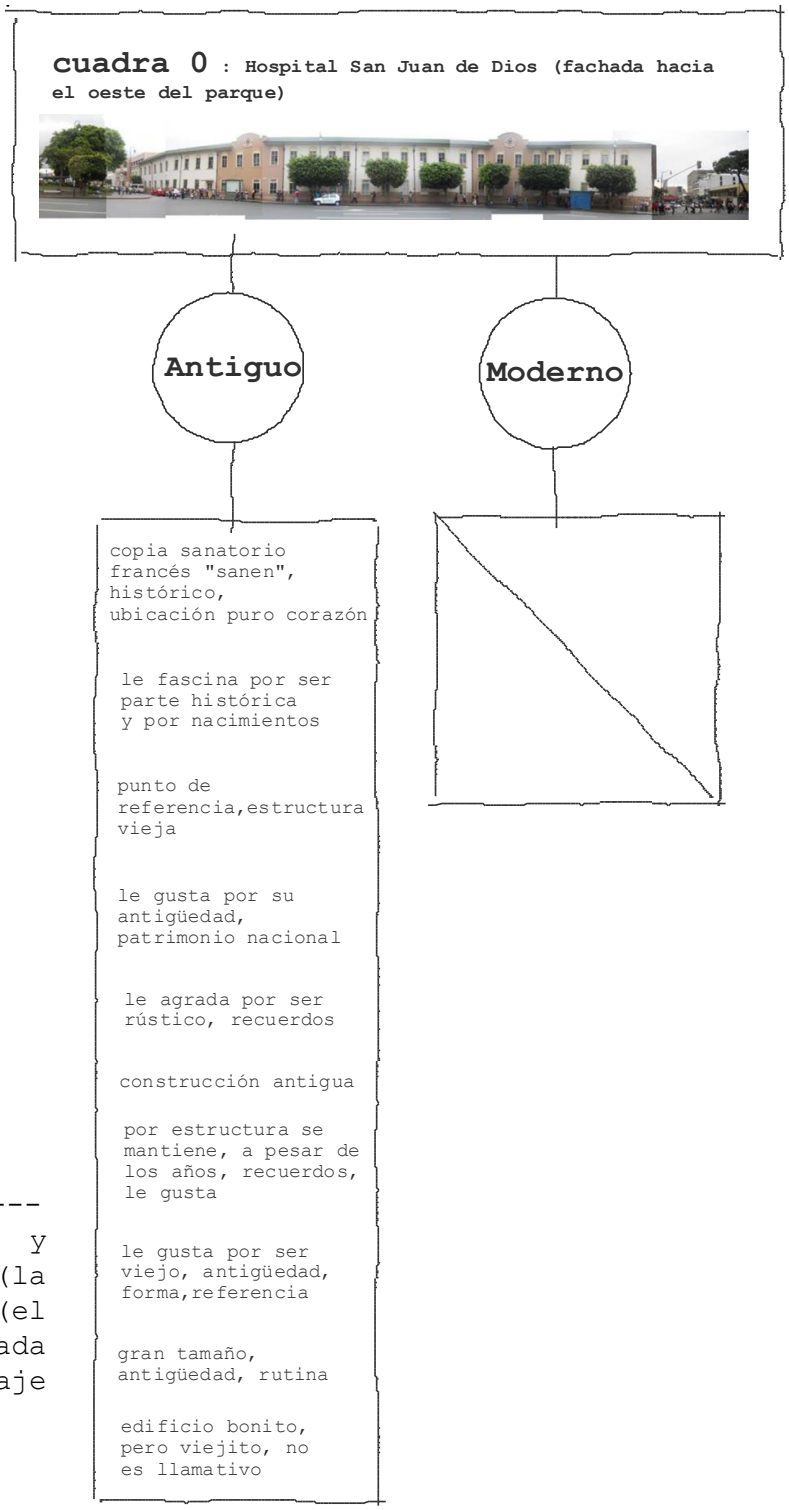
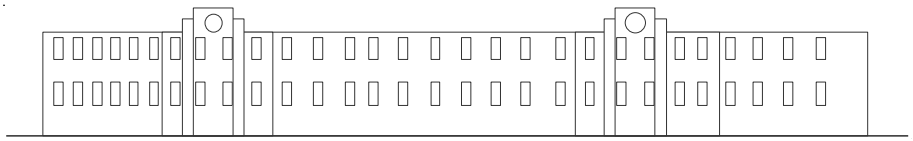


Diagrama 168.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base (la forma física) y Sentido Contextual (el discurso de los habitantes) de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposición aislada, la construcción posee un carácter propio, distinto al resto de los edificios del área estudiada, por su forma, tamaño; sólo se acerca un poco en apariencia a los edificios de la Cuadra 7 por las ventanas y tonalidades de color.

Tipos de Diseño

Tipológico, corresponde a parámetros de construcción y de lo que debía ser un hospital en esa época .

Se decretó en el año 1845, pero fue construido en 1852 (E.Garnier et E.Fonseca,1998).

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Copiado
-Histórico
-Céntrico
-Viejo
-Patrimonial

-Nacional
-Rústico
-Referencial

Diagrama 169.Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

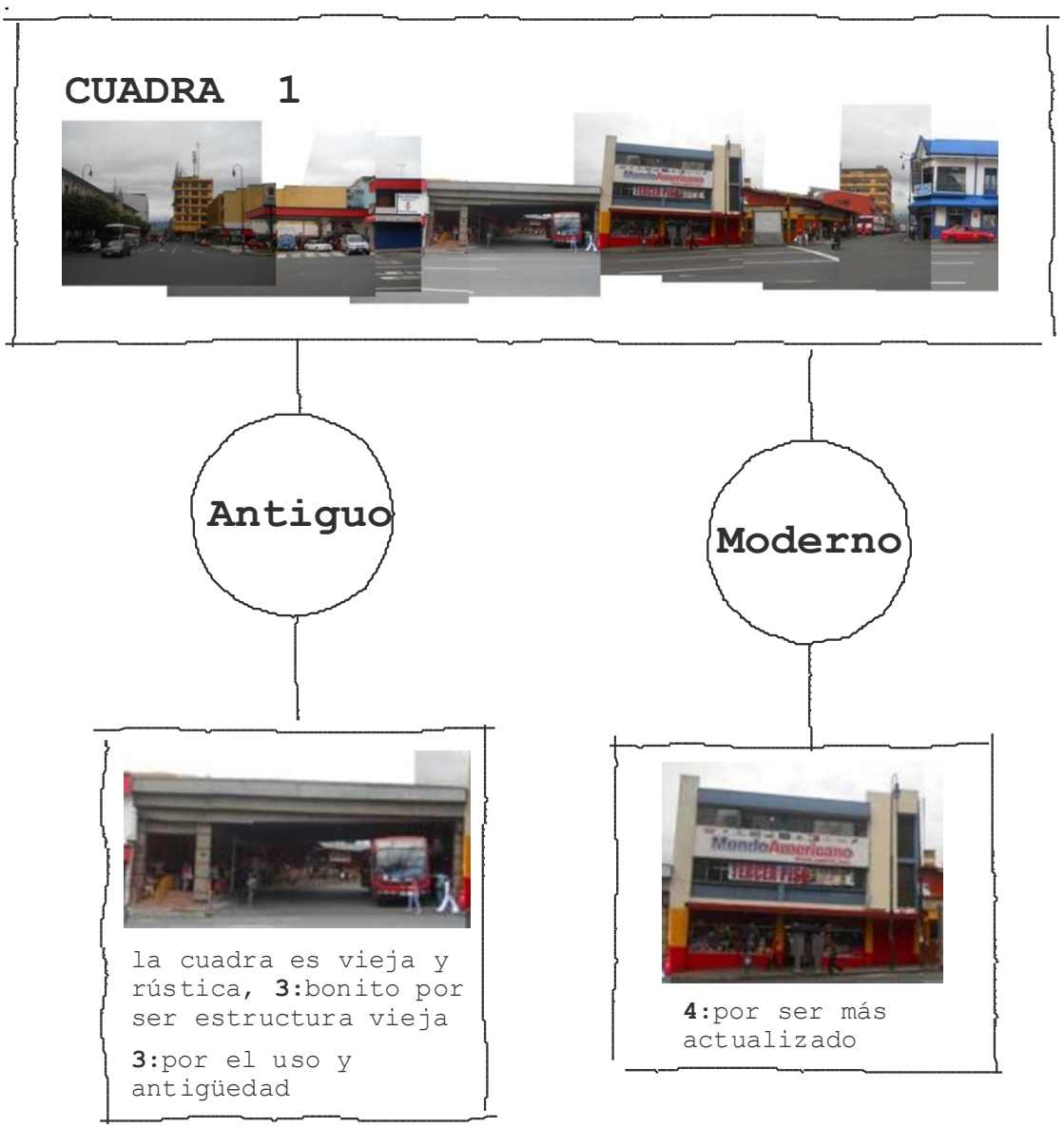
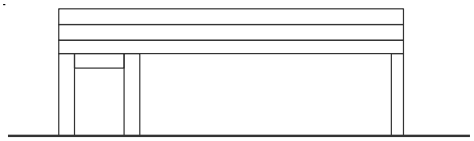


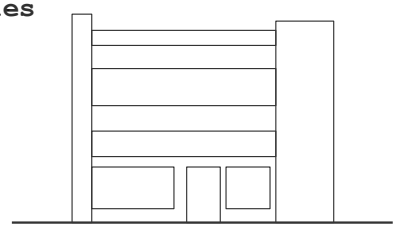
Diagrama 170.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones





Oposición proporcional y multilateral: coincidencia de elementos verticales y horizontales, que los hacen en cierta forma similares.La diferencia es: horizontales sobre verticales y en el segundo, las horizontales entre las líneas verticales.

Tipos de Diseño

Tipológico, imagen típica de las estaciones de autobuses de Alajuela (es similar a las que hay allí).	**Tipológico,** imagen típica de los locales en todo el país, pero este tiene tres pisos, normalmente son de uno o dos.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Útil -Viejo -Rústico	-Más Actualizado

Diagrama 171.Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

11:el INS por ser el más viejo

11: 1ero estación bomberos, más vetusto,construcción se mantiene

11: por lo antiguo y la forma semiredonda

11: agrada lo antiguo,pero lo pintan y no se hace nada,fue estación bomberos, debería tener nuevo uso, regalarlo a la seguridad pública

6:antes Musmanni

6:por antigüedad

CUADRA 2

Antiguo

Moderno

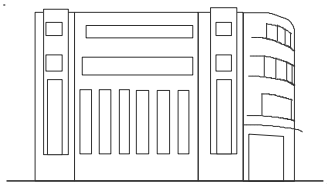
11: por ser más moderno

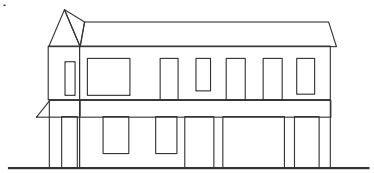
Diagrama 172.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones





Oposiciones aisladas: aunque hay ciertas similitudes en las líneas con otros edificios, sobresalen rasgos muy particulares que los separan a estos del resto. En el edificio del INS es la parte semiredonda (por esto es bilateral con respecto al edificio 36 del KFC), según lo indica la gente y en el Restaurante nicaragüense es el elemento puntiagudo del techo, también se pueden agregar el tipo de ventanería rectangular alargada(las antiguas que aún están)

Tipos de Diseño

Tipológico, influencia del movimiento de diseño del Art Déco, representa un estilo de moda en una época. El edificio está fechado en 1932 y dicho movimiento se extendió de 1920 hasta 1950 en algunos países.

Tipológico, una reminiscencia, con alteraciones, de lo que fueron las viviendas entre finales del siglo XIX y principios del siglo XX en Costa Rica.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Más viejo,vetusto
-Más moderno
-Semiredondo

-Antiguo

Diagrama 173.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

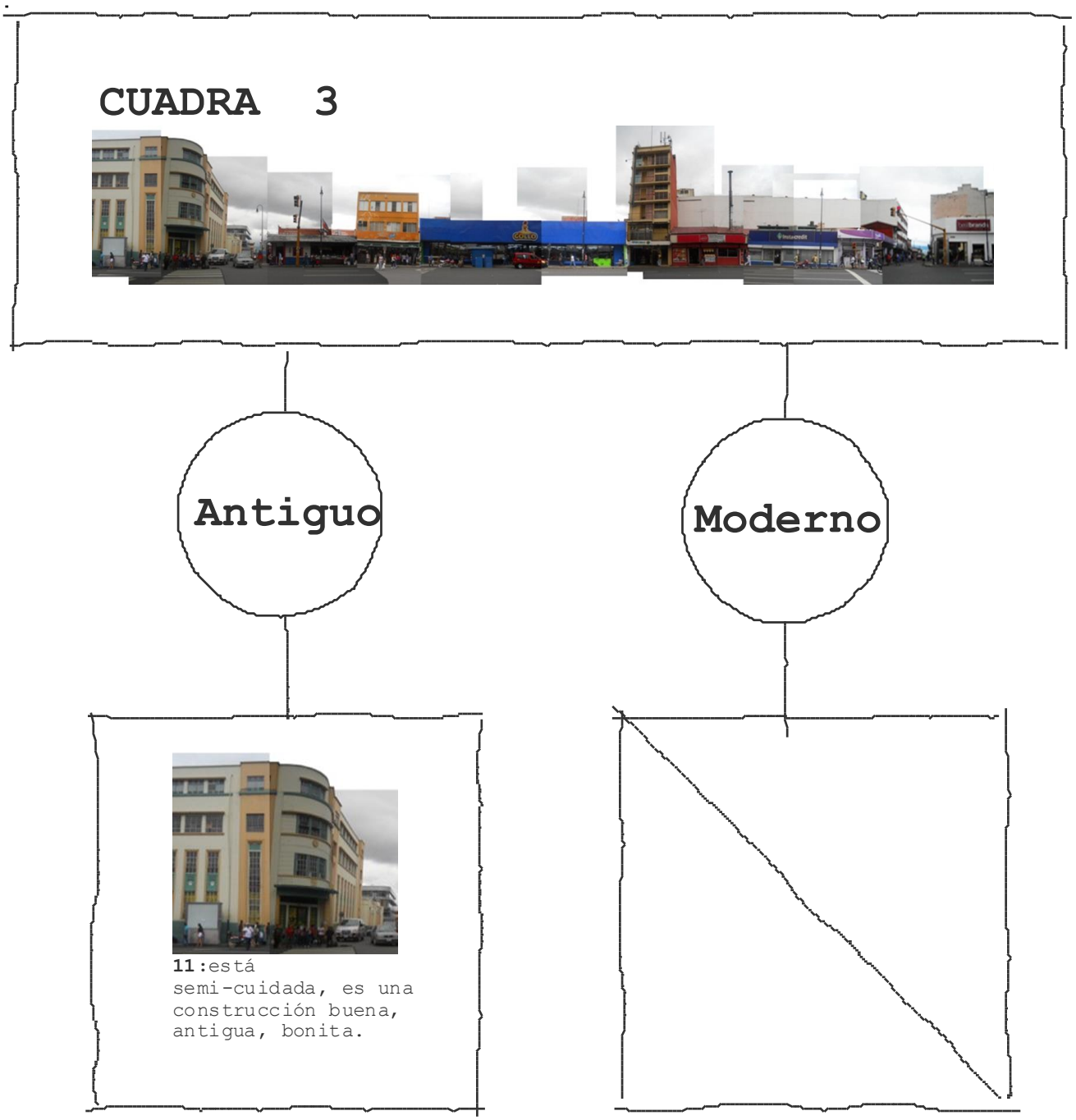
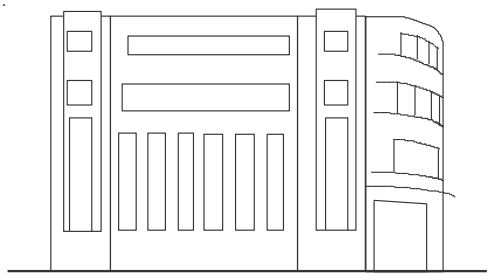


Diagrama 174.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Vuelve a hacerse referencia al edificio del INS,el cual aunque no pertenece a la Cuadra 3, pero sí tiene la fuerza de ser nombrado por los mismos habitantes del paisaje, por tal motivo es importante agregarlo de nuevo aclarando que es un edificio representativo para la gente.

Diagrama 175.Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

CUADRA 4

Antiguo

19:por similitud con antiguo Cine Líbano

Moderno

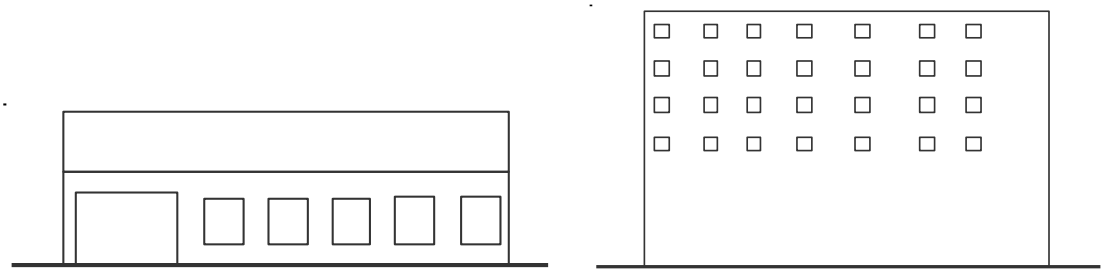
le gusta el edificio gris y alto, detrás de la Zapatería Penny Lane, por ser más nuevo y haber sido restaurado.

Diagrama 176. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposiciones aisladas, ya que poseen rasgos muy particulares que no comparten con otros edificios

Tipos de Diseño

Tipológico y pragmático, parece ser un edificio que seguía un estilo recurrente como muchos otros pero ha ido sufriendo mutaciones que lo hacen un poco más particular.	**Tipológico**, en el sentido de que es un "estilo de moda", al cual se recurre mucho hoy en día.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

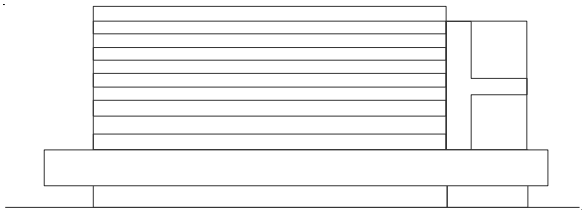
-Similar	-Más nuevo -Restaurado

Diagrama 177 Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposición proporcional y multilateral: coincidencia de elementos verticales y horizontales con otros edificios, la única variante es la escala del edificio, en altura y área.

Tipos de Diseño

Tipológico, es un patrón común a seguir y es un formato para identificar al Banco.

Analítico, también porque simula ser la bandera costarricense por los colores utilizados.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

- No se estableció explícitamente que fuera antiguo o moderno, pero la gente estableció que el antiguo Banco Negro era mejor y lo siguen llamando así.

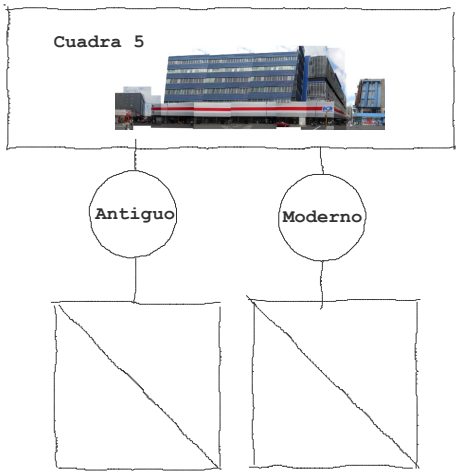


Diagrama 178 Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

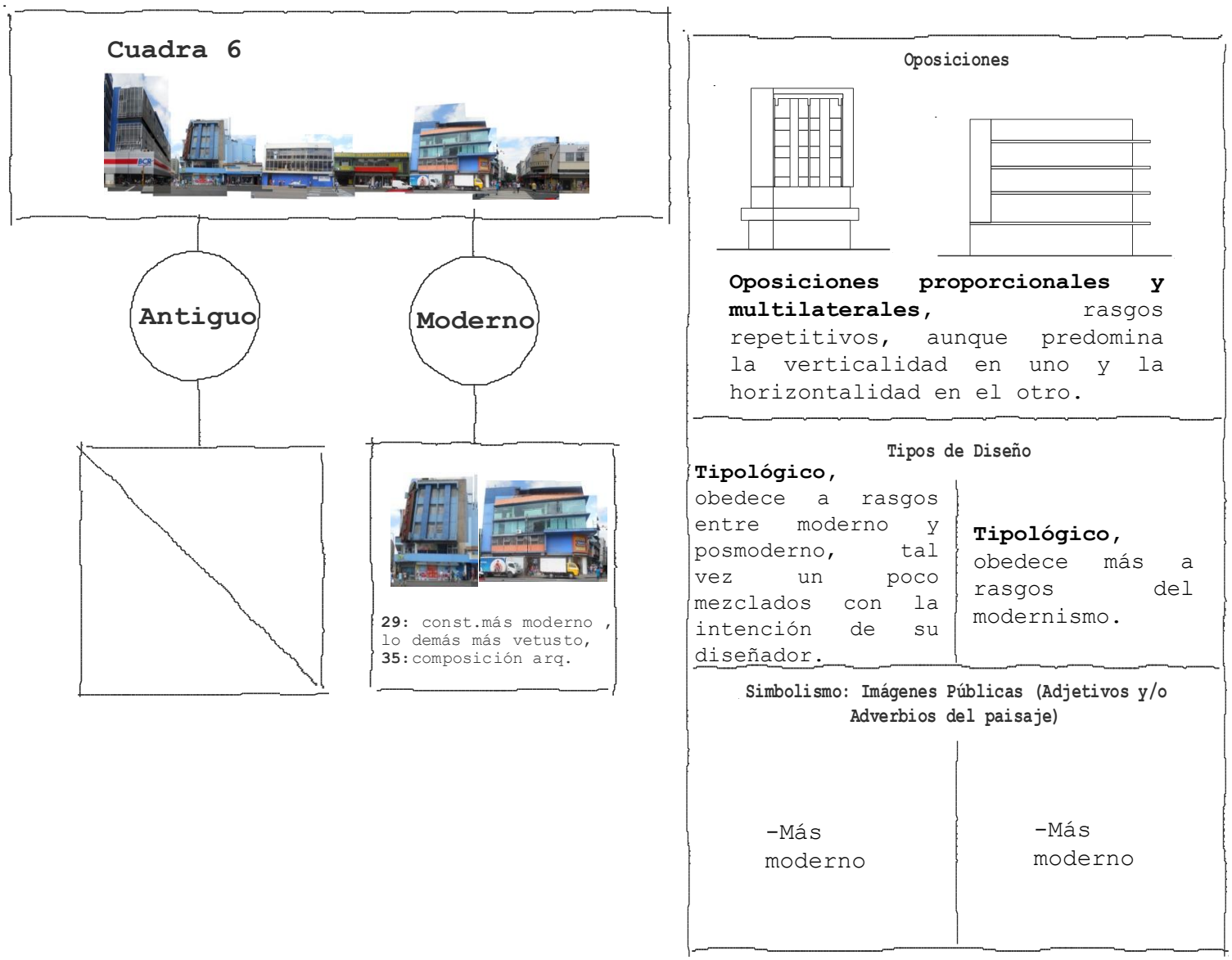


Diagrama 179 Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Cuadra 7
(fachada al norte del parque)

Antiguo

Moderno

38: grande y antiguo

38:porque es viejo

38: por lo antiguo y cuidado

38:lo antiguo, nunca ha entrado

36:antigua soda Palace

36:por hechura,por ser viejo

36: frecuentaba soda Palace

37: soda Palace

37:niñez,añoranza

recuerdos cine, recuerdos Soda La Perla,Soda Palace, abierta 24 horas

38:belleza arquitectura,antiguo, muy representativo

38:por ser de los primeros, parte de la historia,simbólico.

38:por antigüedad

38: arquitectura vieja, columnas renacentistas

38: le gusta estructura,antiguo

38: predilecto, "vieja guardia", el papá trabajó ahí

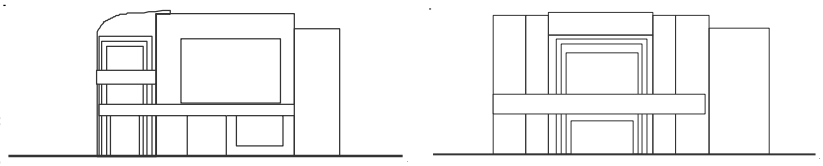
38: porque le gusta el arte, grande, antiguo

Diagrama 180.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposiciones aisladas y bilaterales, tienen rasgos poco comunes con respecto al conjunto, pero similares entre ellos dos.

Tipos de Diseño

Tipológico, influencia del movimiento de diseño del Art Déco, representa un estilo de moda para la época; el edificio está fechado en 1930, se usaba ese estilo a nivel internacional para los cines (E.Garnier et E.Fonseca,1998).

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

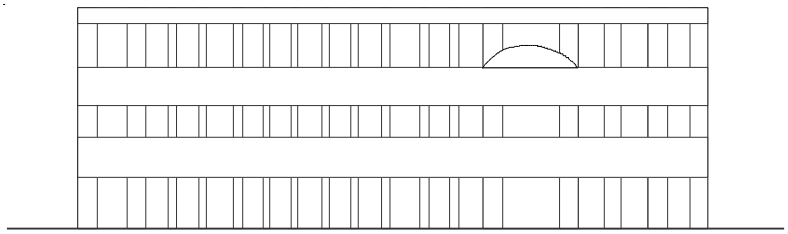
-Viejo	-Recuerdos

Diagrama 181. Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposición aislada y bilateral (con respecto a la Catedral Metropolitana), rasgos característicos.

Tipos de Diseño

Canónico o Geométrico y también Tipológico, sus rasgos corresponden al estilo Neoclásico , con un lenguaje academicista, diseñado por el arquitecto José Fabio Garnier,la fecha del edificio corresponde al año 1928 (E.Garnier et E.Fonseca,1998)..

El estilo neoclásico fue muy utilizado dentro del paisaje de la ciudad, para aquellos edificios públicos y los que eran considerados como hitos importantes (C.Altezor, 1986)

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Bello
-Muy Representativo
-Grande
-Viejo
-Predilecto
-Vieja Guardia
-Cuidado

Diagrama 182. Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

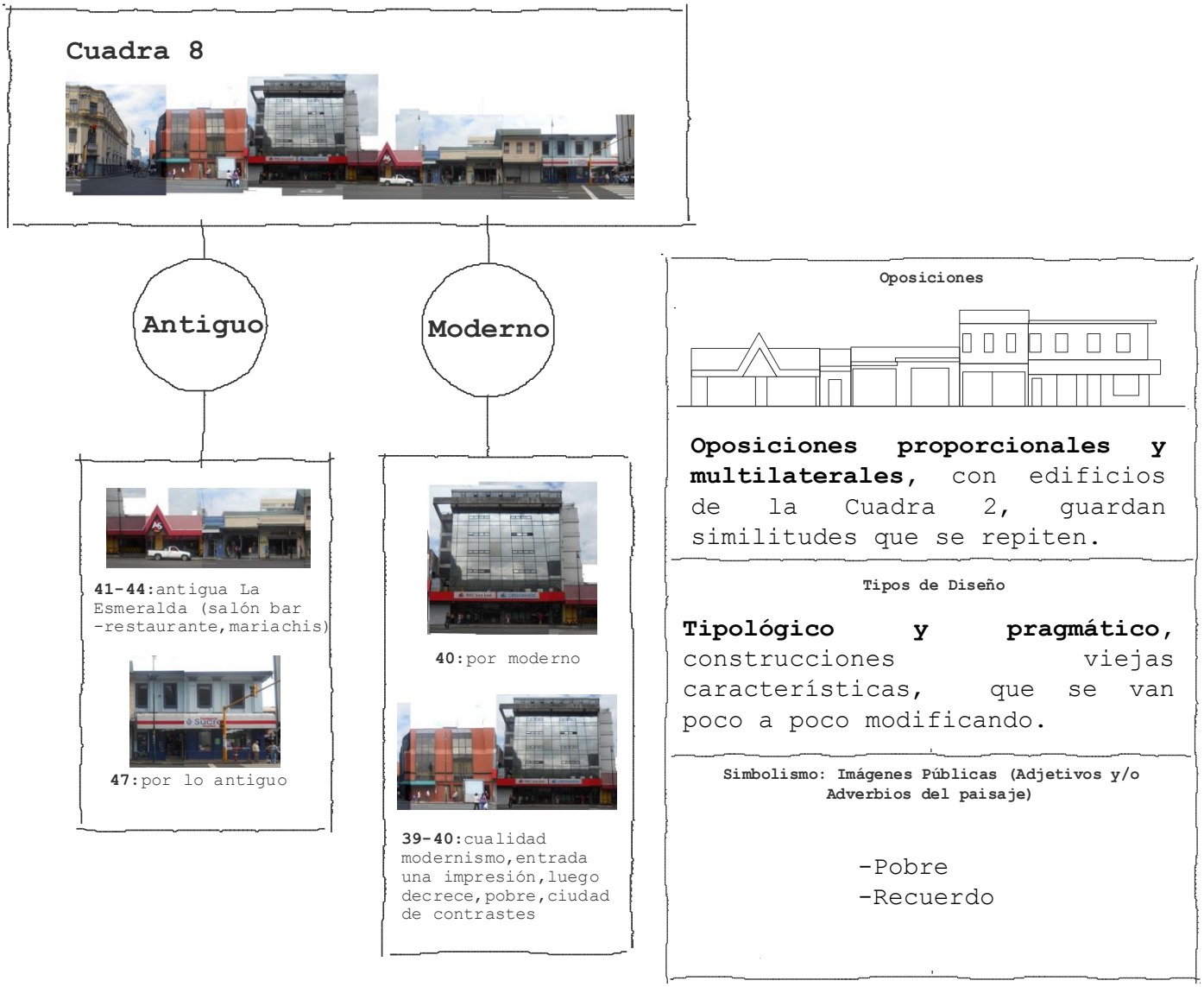
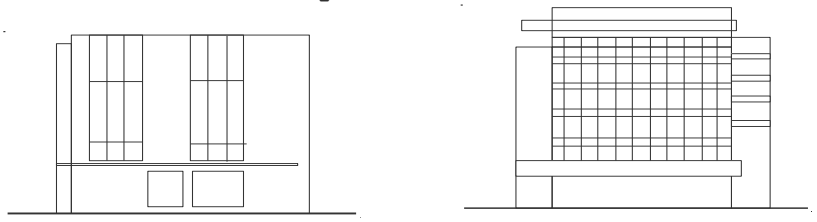


Diagrama 183. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposiciones proporcionales y multilaterales, rasgos que se repiten en muchos otros edificios del conjunto, las líneas verticales, horizontales y el material (vidrio), como rasgo sobresaliente.

Tipos de Diseño

Tipológico, responden a una manera particular de construir los edificios de tipo institucional o de oficinas, tienen una influencia posmodernista.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Modernista

Diagrama 184. Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

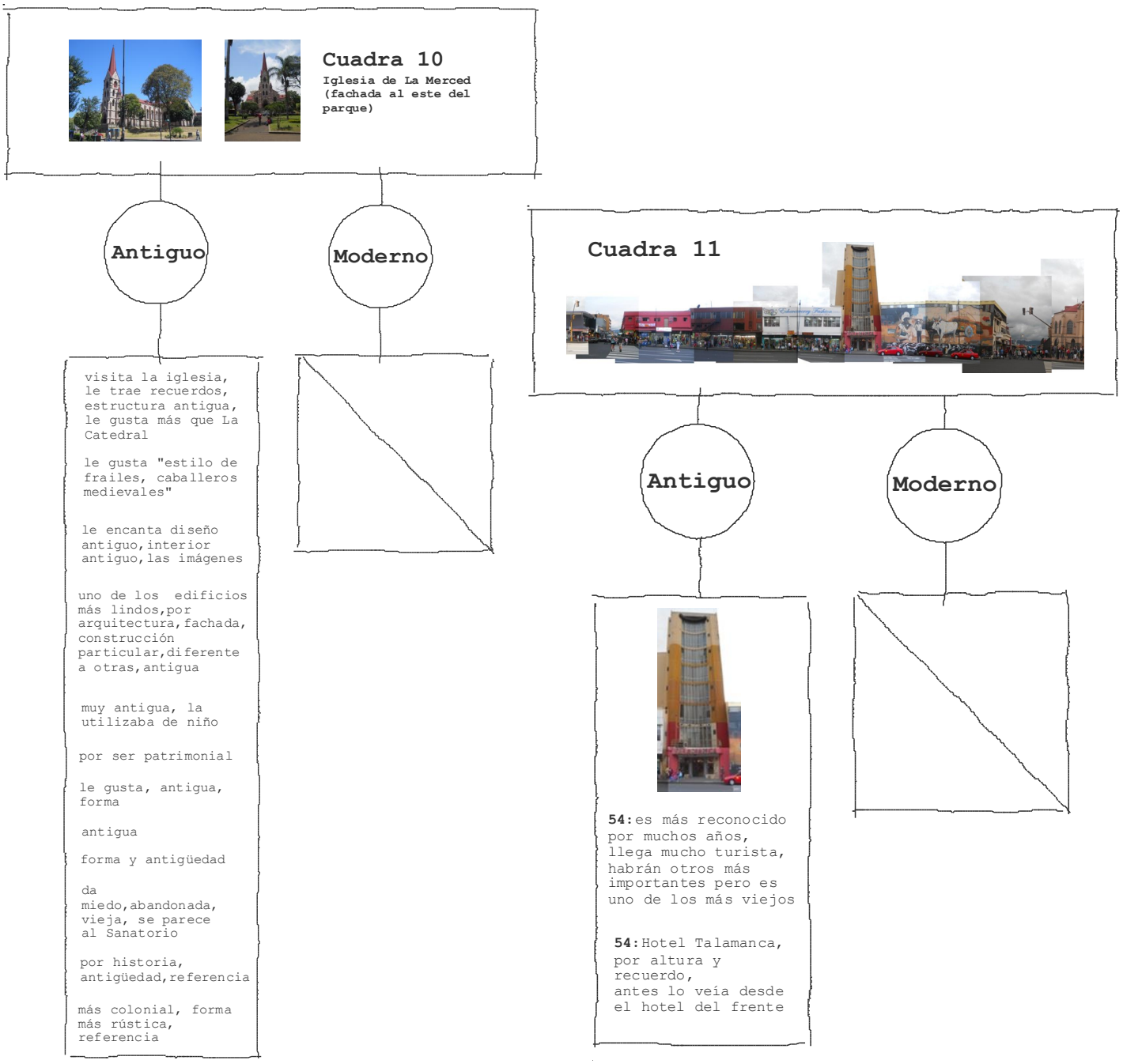
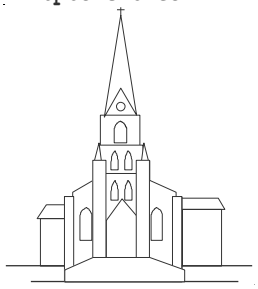


Diagrama 185. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposición aislada, posee características únicas dentro del sitio de estudio.

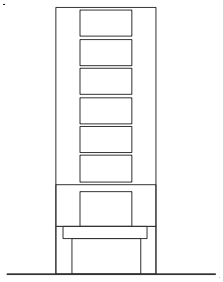
Tipos de Diseño

Canónico o Geométrico y también Tipológico por las características del estilo Neogótico, era una tipología para edificios de corte religioso, de salud y también funerario.Esta iglesia fue construida entre 1903 a 1905 por el ingeniero costarricense Lesmes Jiménez (C.Altezor,1986)

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Recuerdos
-Medieval
-Más Lindo
-Particular
-Diferente
-Patrimonial
-Atemorizante
-Abandonada
-Vieja
-Similar al Sanatorio
-Colonial
-Rústica
-Referencial

Oposiciones



Oposición aislada, el edificio sobresale por su altura en contraste con el resto de edificios más bajos.

Tipos de Diseño

Tipológico, pensado para su función de hotel.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Más Reconocido
-Más Viejo
-Recuerdos

Diagrama 186. Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

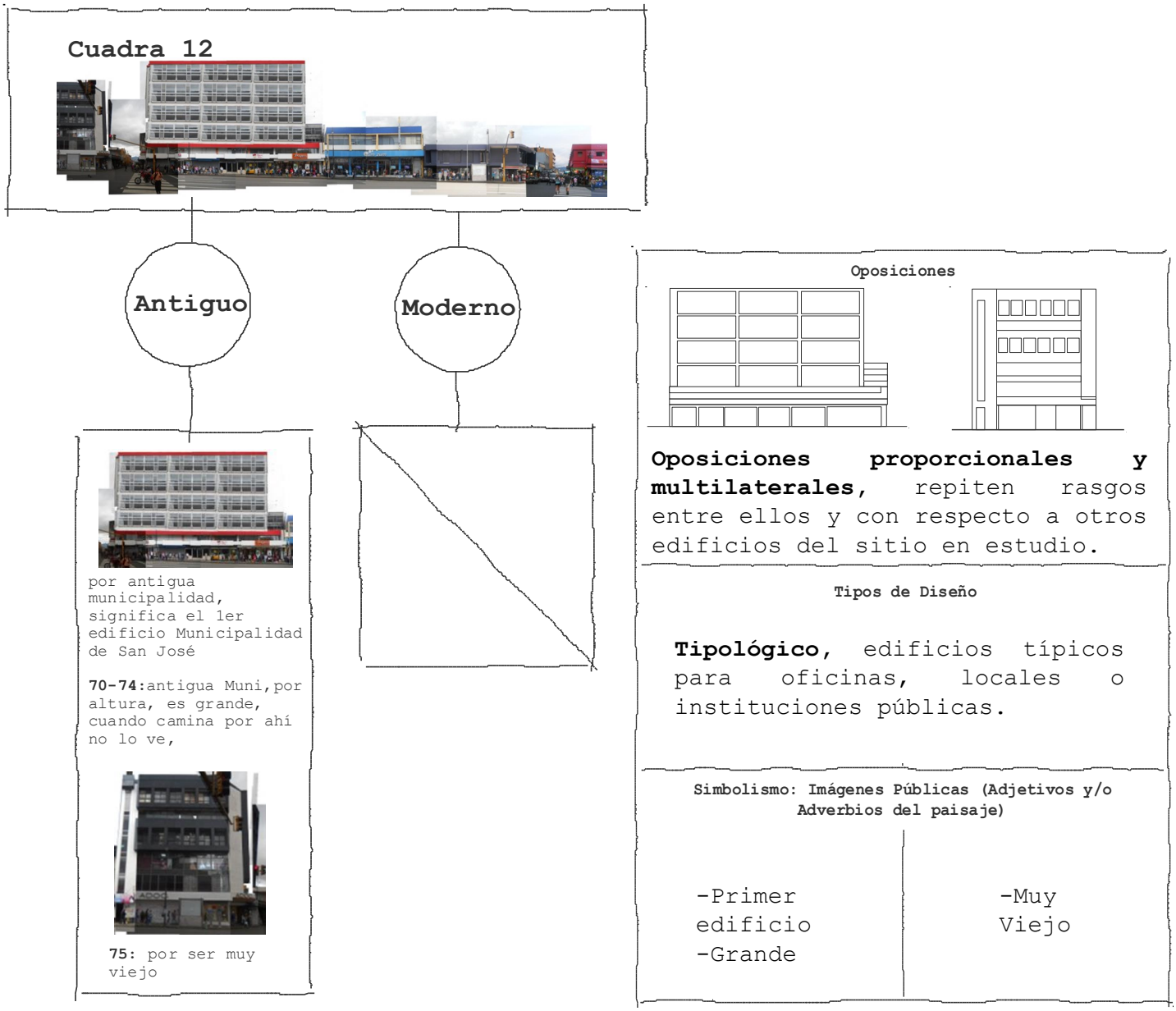


Diagrama 187. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

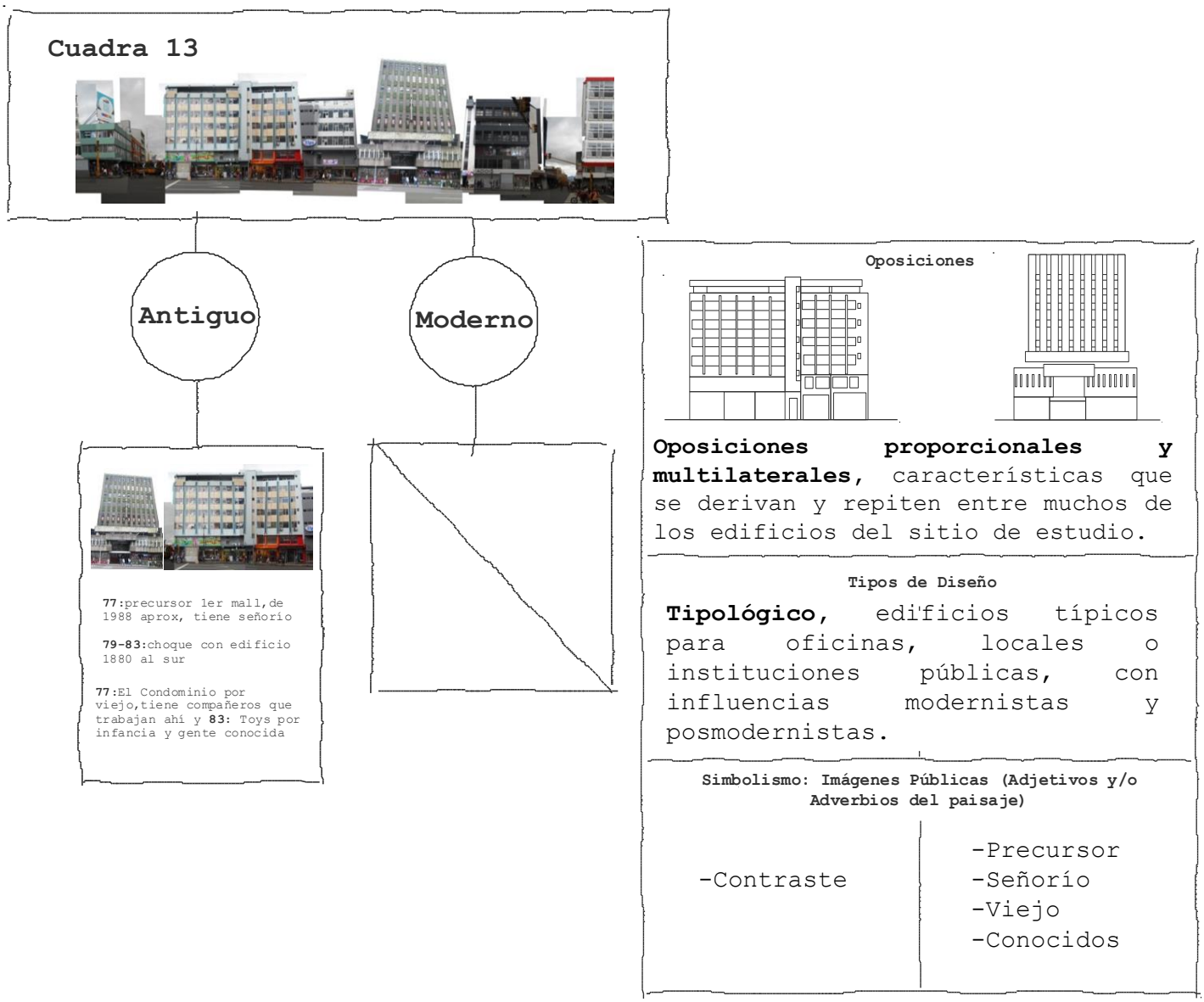


Diagrama 188. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

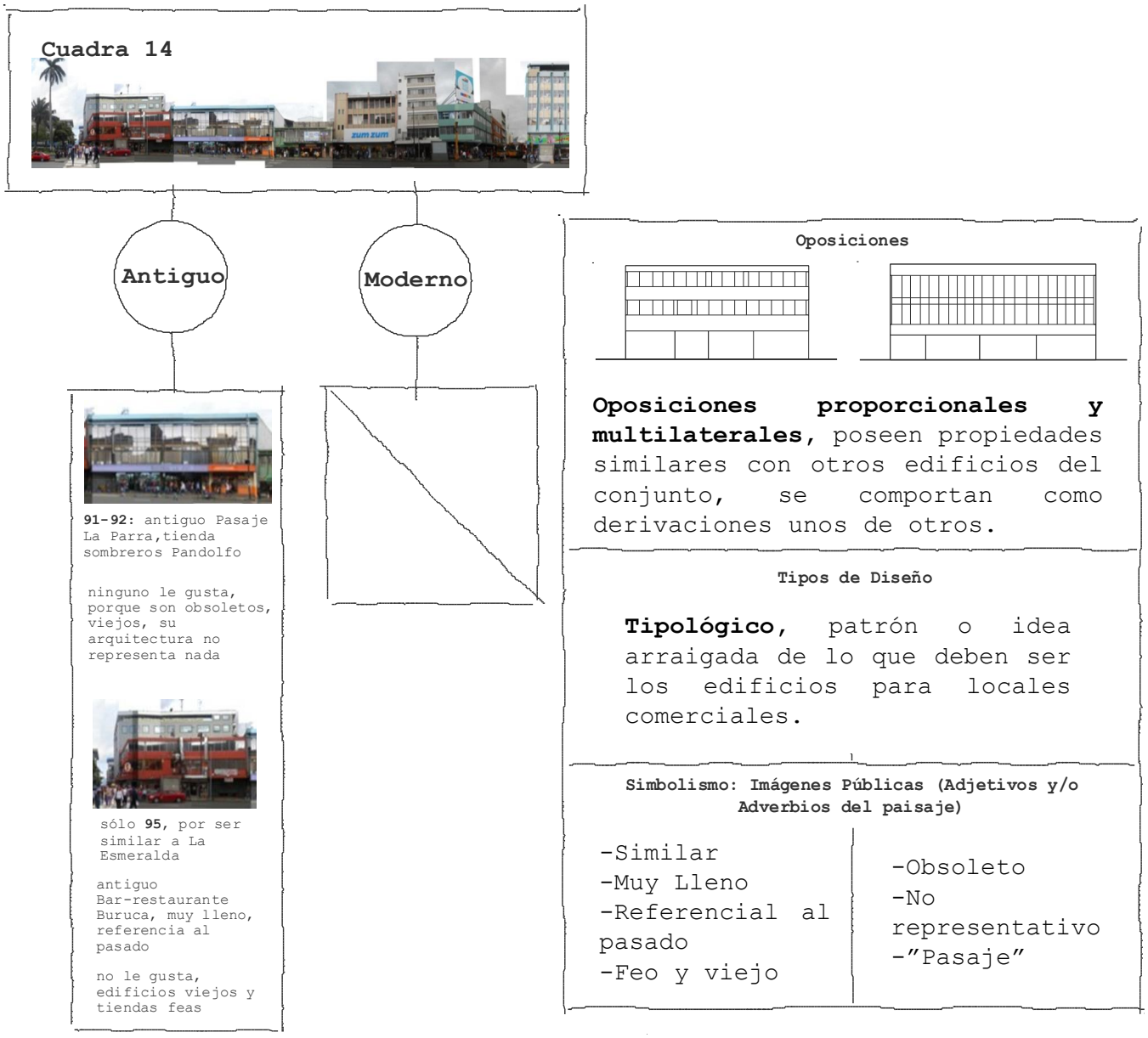


Diagrama 189. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

(I.V.S)

Cuadra 16:
Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)

Antiguo

cúpulas no son originales, lata o láminas lisas, montaje,patrimonio

antigua, emblemática, su arquitectura la hace parte más llamativa alrededor parque

Iglesias son así porque eso era la moda en el pasado

linda por dentro, lo antiguo

detalles renacentistas

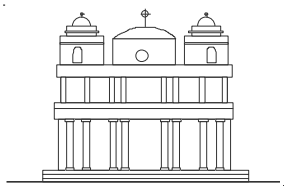
le gustaba más la antigua, conservaba toque histórico de la capital, igual que el parque

antiguo,diferente, lo mismo

bonita,hace 15 ó 20 años la remodelaron, era más simple,no había necesidad, no le parece

Moderno

Oposiciones



Oposición aislada y bilateral (con respecto al Teatro Melico Salazar), rasgos característicos.

Tipos de Diseño

Canónico o Geométrico y también Tipológico, sus rasgos corresponden al estilo Neoclásico (E.Garnier & E.Fonseca,1998)..
Como se mencionó anteriormente, el estilo neoclásico fue muy utilizado dentro del paisaje de la ciudad, para edificios públicos e hitos durante el siglo XIX(C.Altezor, 1986)

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-No originales
-Montaje
-Patrimonial
-Emblemática
-Más Llamativa

-"Renacentista"
-Toque Histórico antes
-Linda
-La parte antigua era mejor
-Era más simple

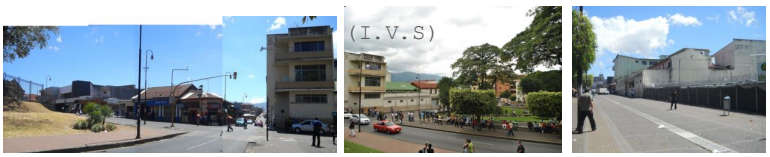
Diagrama 190. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Cuadra 17: **fachada al sur del Parque Braulio Carrillo**

Cuadra 18: **esquina sureste del Parque Braulio Carrillo**



Antiguo

49: Cervecería Elodio Ortega y en **48:** estuvo antigua Municipalidad

le gusta por antigüedad

viejo, falta pintura

le llamaba atención cervecería, era una referencia dirección, no sabe que uso ha tenido

Moderno

albergó cervecería de C.R., hoy Cruz Roja, contraste: antes no colaboraba con salud, hoy sí

no le agrada, sólo edificio **50:** por lo antiguo

antes era más lindo cuando pasaban carros

49: tiene antigüedad, añejado

50: edificio de pueblos, abandonado, descuidado, techos herrumbrados, diferentes

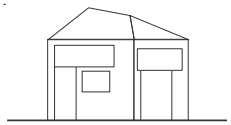
abandonado, viejito

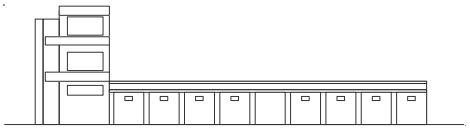
Diagrama 191. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones





Oposiciones aisladas: el edificio 49, ya que presenta características arquitectónicas que se daban en el pasado, actualmente no se construye así.Según un señor con el que conversé, antes existió en lo que hoy es la Cuadra 20 (Bancrédito,Pague Menos y McDonald´s) un edificio como ese (el de la Antigua Cervecería), por lo que antiguamente era recurrente.
Multilaterales en el edificio 50 ya que es un tipo de construcción vieja relativamente recurrente dentro del paisaje de San José,pero poco a poco se han ido eliminando por lo que también poco a poco se van volviendo oposiciones aisladas (se ven más en las áreas periféricas a la capital, por eso para la gente son construcciones "de pueblo").

Tipos de Diseño

Tipológico y hasta pragmático, (50) ya que fue una solución arquitectónica recurrente pero que seguía una lógica constructiva más empírica y con diversos materiales.

Tipológico,(49) responde a las construcciones de inicios del siglo pasado, en las que algunos edificios contaban con espacios destinados a las carretas, como lo es el sector más amplio y bajo de dicha construcción.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Edificio de pueblos
-Abandonado, descuidado
-Herrumbrado
-Diferente
-Abandonado
-Viejito

-Viejo
-Despintado
-Referencial
-Desconocimiento
-Contraste (colaboración con la salud antes era una cervecería)
-Antes era lindo
-Añejado

Diagrama 192. Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

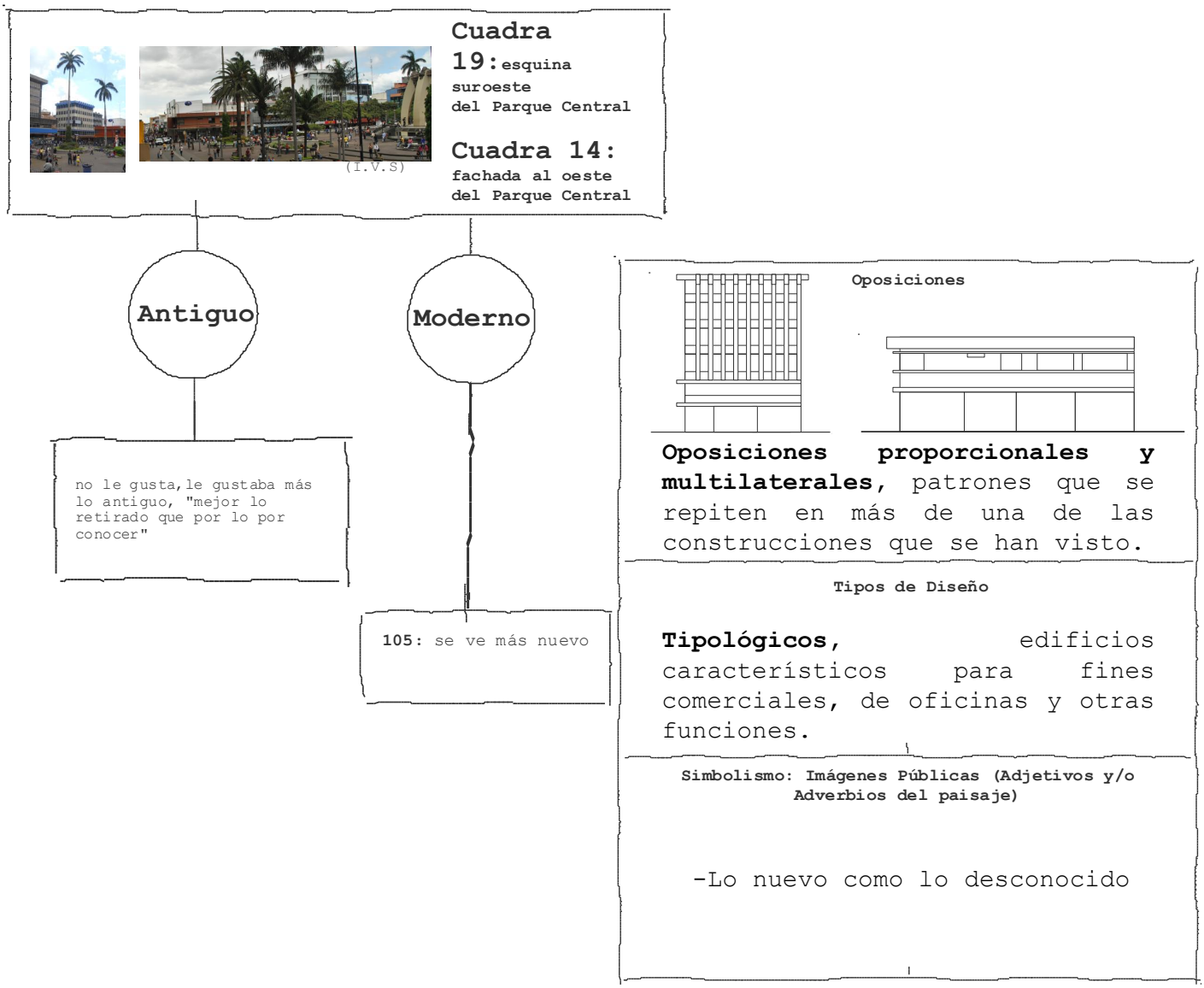


Diagrama 193. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

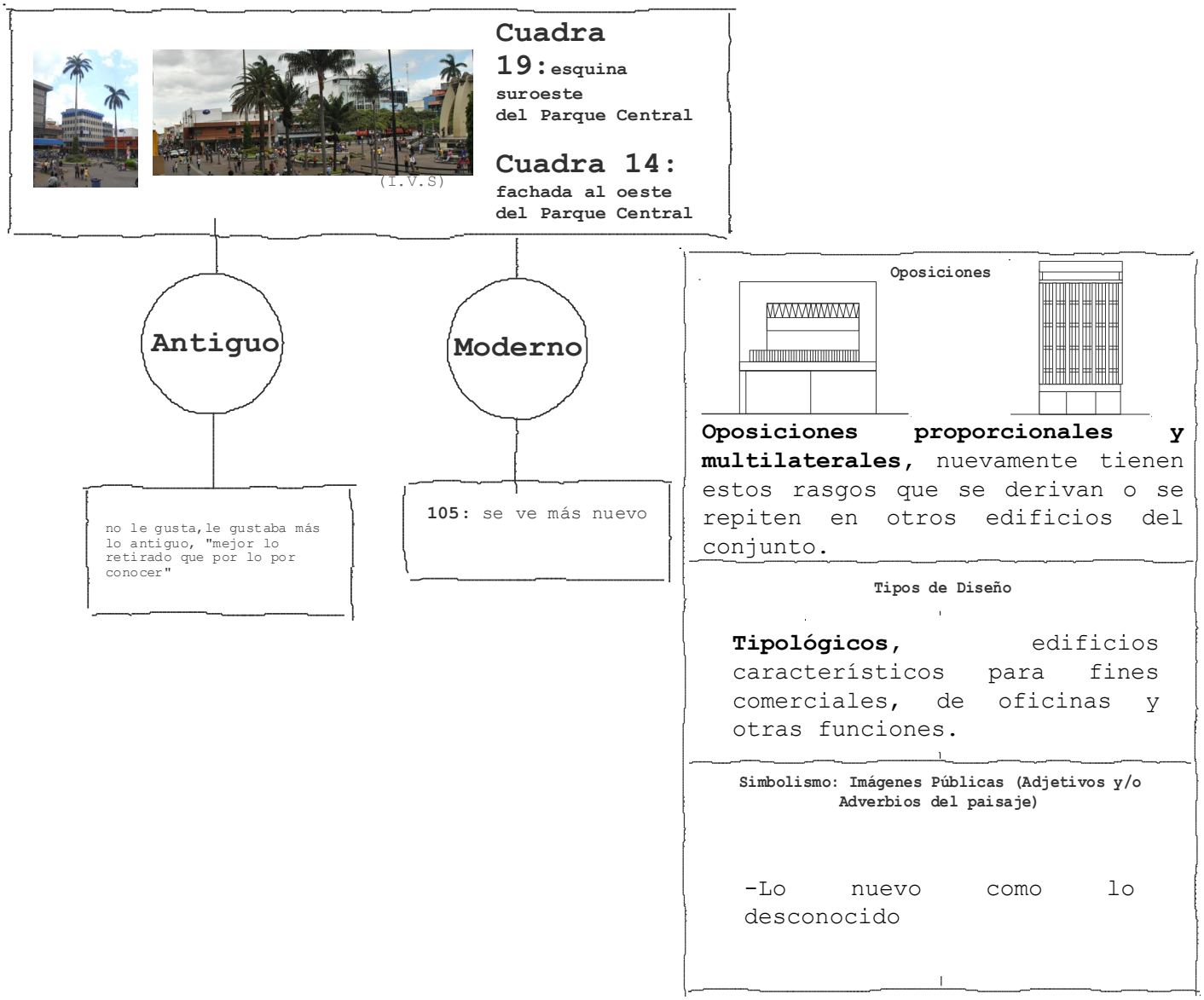


Diagrama 194. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

(I.V.S)

Cuadra 20:
fachada hacia el sur del Parque Central

Cuadra 21:
esquina sureste del Parque Central

Antiguo

108 y 107: antiguo Cine Rex, por colores, **106:**muy lindo,antiguo, bastante grande

106:viejo, le gusta, grande, llama la atención

todos edificios viejos, pero le agrada el edificio **106**

"Teatro Rex", él entraba, recuerdos, ahí bailaba

106:antiguo Crédito Agrícola, no le agrada por ser estilo sin pintar, **107-108:**recuerdo Cine Rex

105 y 106: interrelación,**108:** antes botica francesa, laboratorio gerling, **109:**antes tribunales de justica ,juzgados

no le llama la atención, excepto **107:**antiguo Cine Rex

107:obsoleto, años le pesan, al temblar se siente feo

Moderno

106:agrada, acorde con los tiempos

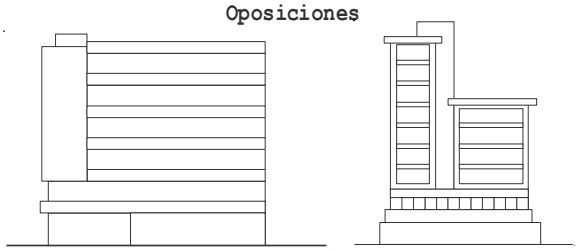
le gusta la cuadra, de acuerdo con lo contemporáneo

Diagrama 195. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Oposiciones



Oposiciones proporcionales y multilaterales, características que se repiten en otros edificios.

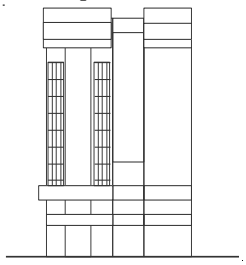
Tipos de Diseño

Tipológico, edificios de carácter comercial o de servicios públicos.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-Interrelacionado
-Antes tenían otras funciones
-Obsoleto
-Antisísmico
-Colores
-Lindo
-Bastante grande
-Viejo
-Llama la atención
-Agradable el edifico 106
-Recuerdos
-Estilo sin pintar

Oposiciones



Oposiciones proporcionales y multilaterales, características que se repiten en otros edificios.

Tipos de Diseño

Tipológico, edificio típico del Banco de Costa Rica.

Simbolismo: Imágenes Públicas (Adjetivos y/o Adverbios del paisaje)

-En el pasado tenía otras funciones

Diagrama 196. Fuente: Diagramación propia. Sentido de Base y Sentido Contextual de cada fachada de cuadra que compone el paisaje en estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Como se ha podido ver en las páginas anteriores, cada edificio llega a encontrarse dentro de una clasificación perceptual y/o real de lo que es más o menos antiguo y moderno. Normalmente se tiene la idea de lo que se vivió en el pasado es mejor que el presente; sin embargo no siempre se da esa manera de pensar y lo que ocurre con el paisaje puede verse matizado de muchos otros aspectos.

Para empezar a explicar lo que ha ocurrido en los cuadros anteriores, empezaré por aclarar que existen dos vertientes, por decirlo así, una corresponde a los elementos u ***oposiciones*** consideradas ***proporcionales*** y la otra las ***oposiciones aisladas*** dentro del paisaje de la ciudad.

Dentro de cada una de estas pueden darse versiones multilaterales o bilaterales.

Un edificio de ***oposiciones proporcionales***, es en la presente investigación, aquel que posee elementos constitutivos en su forma física que se repiten o se derivan de una forma base o modelo, es como por ejemplo, decir que los edificios de Le Corbusier son distintas versiones de lo que fue su línea de pensamiento sobre la arquitectura moderna, es decir a partir de preceptos básicos se derivan muchas otras posibilidades de composición, las cuales guardan cierta similitud o al menos indican que provienen de una misma fuente. Por el contrario, las ***oposiciones aisladas*** son aquellas que no se derivan de otras, sino que presentan rasgos constitutivos muy característicos, independientes, que las hacen sobresalir para la gente. La mayoría de las veces las formas físicas son las que por sí mismas provocan esta singularidad, pero también pueden darse casos en que se ven reforzadas o provocadas en su totalidad, por las formas sociales o prácticas de la misma gente que visita el paisaje de la ciudad.Por tal motivo es que algunas veces un edificio que se puede catalogar como común y corriente o parecido a muchos otros resulta distinto para la gente, ya

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

que su función, las actividades que en él se realizan o los recuerdos que genera lo singularizan.

Dentro de los signos lingüísticos, como se puede ver en el Marco Teórico, se mencionó que las oposiciones aisladas en la lengua son mucho más numerosas que las proporcionales; no obstante, considero que en el paisaje y en la arquitectura como signos semiológicos, son las oposiciones aisladas menos frecuentes que las proporcionales, ya que se pueden encontrar más edificios derivados unos de otros, ya sea porque el dueño de un edificio le gustó el edificio vecino y por lo tanto copió ciertos rasgos, porque de manera general, se sigue un estilo o tendencia característica de la época en la que se vive o se construye respondiendo al entorno. Las singularidades son realmente pocas y aún así también pueden estar vinculadas a otras, sea que se encuentren de manera cercana (y muy disimulada) o lejana, dentro o fuera del paisaje en estudio.

Un ejemplo de esto lo es, según mi parecer,el Hospital San Juan de Dios, el cual se ha catalogado como una oposición aislada que responde a parámetros de una época, la cual se remonta al año de 1845.Aunque a nivel internacional se estuviera gestando el Historicismo y la Arquitectura de Ingeniería (1840-1900), los cuales imitaban estilos del pasado, en nuestro país los historicismos se iban inclinando más hacia una versión ecléctica de la arquitectura, por lo tanto, se llega a una combinación de elementos que no se sabe con exactitud nombrar a qué pertenecen.

A pesar de esta mezcla de elementos de estilos foráneos o gustos y posibilidades constructivas del país, se puede decir que el Hospital San Juan de Dios responde a una tipología tendiente a cumplir una función como centro de salud y que más allá de las características fijas que debe tener un hospital o quizás precisamente por esas mismas características, es que resulta singular dentro del contexto en el que se

encuentra, según la percepción de las personas con las que conversé. En otras palabras, este edificio resulta en un elemento particular e identificable dentro del conjunto estudiado, ya que sobresale por su área, forma y ubicación céntrica en el corazón de la capital, como un habitante del paisaje mencionó. Aunque para algunos sea una copia del Sanatorio Durán (por lo que se podría decir entonces que se trata de una oposición proporcional y no aislada como se ha dicho que es), dentro del conjunto de edificios a lo largo de la Avenida Segunda sí llega a comportarse como una unidad aislada, utilizada como referencia y considerado como patrimonio nacional, parte importante de la historia de nuestro país. En este caso lo antiguo, viejo o inclusive "rústico" adquiere una connotación o valores sémicos de carácter positivo en la mayoría de los casos. Esta comparación entre el Hospital San Juan de Dios y el Sanatorio Durán reflejan un paisaje paralelo al que se vive en la realidad, es decir, se presentan construcciones mentales que influyen en la percepción de la ciudad, creando dos mundos simultáneos.

Otros edificios que se han considerado como oposiciones aisladas dentro del paisaje, son el edificio del INS(11), ya que aunque presenta características del Art Déco, al igual que los edificios del KFC (36) y el antiguo Cine Palace (37), sigue teniendo un carácter individual para la gente, sumado al hecho de que no está ubicado cerca de los anteriores, los cuales se leen como un sólo bloque. El edificio del INS también es interpretado como nuevo y como viejo al mismo tiempo y su esquina semiredonda es una de las características más sobresalientes para la gente.Característica que la comparte con el edificio KFC(36), por lo que hace que posean una ***oposición bilateral*** además de la aislada, es decir, es un elemento común que sólo se encuentra en ellos dos, al menos en el sitio de estudio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Imagen 191.Fuente: Fotografías del sitio y diagramación propia, con ayuda de imágenes de Google. Comparación entre Hospital San Juan de Dios y Sanatorio Durán, idea del hospital como "corazón de la capital" por su ubicación, uno de los motivos para ser una oposición aislada. También se muestra la existencia de paisajes paralelos a los reales.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Existen también edificios que poseen una apariencia de "casas de antes", de las viviendas que eran comunes a principios del siglo XX, con ventanas alargadas, balcones pequeños y decorados, como por ejemplo el Restaurante de comida típica nicaragüense (aunque ha sufrido modificaciones a lo largo del tiempo), el cual tiene cierta correlación con los edificios número 41 al 47 de la Cuadra 8, pero como sucede con los otros edificios con oposiciones aisladas, sobresalen dentro de las imágenes públicas de la gente porque han logrado ***valores afectivos*** o también se podría decir que son edificios que se han convertido en ***unidades significativas*** y por lo tanto se escapan de la ***gramaticalización*** de la que son prisioneros el resto.

También al ser reemplazados por otro tipo de construcciones, son cada vez menos vistos en la ciudad y eso les da ese carácter aislado; además producen cierta nostalgia en las personas y a pesar de que se reconozca que en ocasiones no se encuentran en buen estado, se refieren a ellos con cierto cariño ya que les recuerda el pasado.

Eso sucede asimismo con edificios como el de Best Brands (19) el cual es apreciado por hacer recordar el antiguo Cine Líbano, lo cual contrasta con el edificio que sobresale detrás de la fachada de la Cuadra 4, ya que se singulariza por su apariencia moderna, según considera la gente.

Otros edificios que presentan oposiciones aisladas son por lo tanto la Catedral Metropolitana, la Iglesia de La Merced, el Teatro Melico Salazar y la antigua Cervecería de Costa Rica; todos estos coinciden en tener características arquitectónicas que son diferentes a las del conjunto.

Es posible pensar que algunos edificios aislados podrían ser entre ellos proporcionales, ya que podrían ser derivaciones unos de otros, igualmente podrían ser ***oposiciones multilaterales*** ya que se repiten los elementos

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Imagen 192.Fuente: Fotografías propias. Fecha 16 de febrero del 2013 y 27 de octubre del 2012, de izquierda a derecha respectivamente. Ejemplo de oposición bilateral o elemento común entre dos edificios, en este caso la forma semiredonda de la esquina, lo cual llama la atención de los habitantes del paisaje.

comunes en más de dos construcciones, ya sean las líneas verticales, las horizontales, la composición de estas, las ventanas, materiales, tipo de decoración, entre otras; pero más allá de todo esto, siguen siendo aislados porque presentan perceptualmente una fuerte unicidad.

Por otro lado, los edificios se pueden catalogar igualmente según los ***tipos de diseño***, aparte de la clasificación en oposiciones proporcionales, aisladas y entre ellas bilaterales o multilaterales.

Así se tiene que los ***diseños pragmáticos*** como se vio en los Antecedentes, surgen de ensayos de prueba y error, por lo que toda la arquitectura de cierta manera ha dado sus inicios así, realizando pruebas. En el caso de los edificios alrededor de los Parque Central y Parque Braulio Carrillo (La Merced) así como la Avenida Segunda, sus orígenes tuvieron que ser así, pero las técnicas se van aprendiendo y transmitiendo, de tal manera que lo que queda de prueba y error son las modificaciones que posteriormente la gente empieza a realizar en las construcciones, como abrir más el buque de una puerta para convertirla en un amplio ventanal, colocar una lámina de un material distinto al resto, pintar de diversos colores, eliminar paredes internas, entre otras transformaciones.

Los ***diseños tipológicos*** son los que más abundan, ya que la gente sigue ciertos patrones de lo que consideran debe ser un edificio de acuerdo con su función, por ejemplo, las zapaterías, tiendas de ropa y electrodomésticos siguen un código de ventanales amplios, los restaurantes se encuentran con ventanas abiertas por completo para percibir mejor los alimentos y el aroma de estos desde las aceras por las que se transita, los Bancos siguen sus colores característicos que han adoptado como manera de hacerse leer más fácilmente por sus clientes, aunque estos métodos sean algunas veces desagradables para la gente, como lo es el caso de los edificios del

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Banco de Costa Rica, los cuales aunque para muchos son una representación de la bandera costarricense, es decir, una analogía visual (o ***diseño analítico***), resultan los colores muy fuertes y contrastantes con el paisaje de la ciudad, según lo manifestado por la misma población. De esto trata el ***diseño analítico***, se soluciona el diseño con analogías o semejanzas entre un edificio con otra cosa distinta, teniendo el caso anterior como ejemplo de este tipo de diseño en el sitio de estudio.

Las analogías pueden ser intencionales como ese caso o pueden no serlo y surgir de percepciones que se van transmitiendo a través de los signos lingüísticos que conforman los discursos de los habitantes del paisaje.

Por tal motivo, por ejemplo, surgen comparaciones entre la Iglesia de La Merced con los cementerios que aparecen en las películas estadounidenses o de castillos medievales, como me lo expresó un joven que se encontraba en el Parque Braulio Carrillo (La Merced). Esta comparación en gran medida está fundamentada, aparte de la influencia del cine, en un carácter de diseño tipológico en que precisamente el estilo Neogótico se utilizó en el país tanto para edificios religiosos, como los de salud y funerarios, por lo que algunas de estas construcciones han quedado y han sido vistas en algún momento por la población, por tal motivo es que inconscientemente y con la influencia proveniente del exterior, se produce una mezcla que provoca este tipo de analogías creadas por las mismas personas.

Siguiendo con los tipos de diseño, se tiene el ***diseño canónico o geométrico,*** este lo poseen aquellos edificios que corresponden a estilos arquitectónicos que han tenido una mayor trayectoria a nivel internacional y que llegaron al país como influencia, los cuales se aplicaron pero sufrieron ciertas modificaciones, combinando así los estilos Art Déco, Neoclásico y Neogótico con las posibilidades que se tenían

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Imagen 193.Fuente: Fotografía propia (izquierda)del sitio, el BCR(Banco de Costa Rica, 3 de diciembre del 2012) y fotografía del BCR (Banco Negro) obtenida desde imágenes de Google. Imágenes ejemplo de diseño analítico, BCR y comparación con el Banco Negro, su antiguo color.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Imagen 194.Fuente: Fotografías de la Iglesia La Merced:izquierda e inferior central fotografías de Ingrid Villanueva Sistachs, en blanco y negro fotografía central propia e imágenes de Google en fontomontaje propio. Imágenes ejemplo de un diseño analítico,comparación entre la Iglesia de la Merced con la idea de un cementerio o castillo medieval según lo expresó la gente.

para llevarlos a cabo, dando resultados un tanto eclécticos.

Para explicar lo previamente dicho, se puede usar de ejemplo La Catedral Metropolitana, la cual se construyó o mejor dicho fue una remodelación del edificio parroquial ya existente; dicha remodelación se realizó entre 1871 a 1878, se cambiaron los techos y se conservaron las paredes, pero también se iban dando variaciones a los planos originales y como se realizó sobre el templo que ya existía, las dimensiones no se llegaron a diferenciar de las otras parroquias, es decir, que por ser denominada Catedral, las dimensiones debían ser mayores, sin embargo eso no ocurrió, de tal manera que el producto final fue un *"templo sui géneris: neoclásico de corte romántico"* (E.Garnier & E.Fonseca,1998). En otras palabras fue una versión vernácula del Neoclásico, una adaptación del estilo a las posibilidades constructivas y económicas de la época en nuestro país.Igualmente sucede con el Teatro Melico Salazar, de estilo Neoclásico también, el cual era en un principio de dos pisos y posteriormente le agregaron un tercero, rompiendo con la composición geométrica original.

Por otro lado, la Iglesia de La Merced, aunque como se mencionó anteriormente, corresponde a una tipología de diseño, es decir utilizar el Neogótico , en edificios de carácter religioso, también entra dentro del diseño canónico o geométrico ya que sigue también reglas geométricas y principios formales y constructivos que deben cumplirse para decir que se trata de dicho estilo.

Según C.Altezor(1986), la Iglesia de la Merced es junto con la Catedral de San Salvador, los dos mejores ejemplos centroamericanos de la corriente Neogótica. Es por esto que dicha iglesia entra dentro del tipo de diseño canónico o geométrico, para la presente investigación.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Con todo esto, se ha pretendido dar una mirada general hacia lo que los edificios dentro del paisaje de la ciudad esconden detrás de sí mismos y que de alguna manera se llega a reflejar en el discurso de sus habitantes. La gente llega a percibir distinto un edificio que consideran más trabajado o que refleja más esmero en su realización que otros que surgieron mucho menos pensados, ya sea en la realidad o perceptualmente hablando.

En el siguiente cuadro se ha colocado el resumen de las cuadras que se han venido estudiando y de sus edificios clasificados por la misma gente como antiguo (A) o moderno (M), asimismo se han vuelto a clasificar en oposiciones aisladas y proporcionales, así como también las multilaterales y/o bilaterales al igual que en el tipo de diseño: pragmático, tipológico, analítico y canónico o geométrico. A la vez se han colocado los signos: +, - y + -, para indicar de manera general la percepción que de ellos tiene la gente con la que conversé, siendo el signo + una visión predominantemente positiva del edificio, el signo – una visión predominantemente negativa y el + - , una manera intermedia, ni bien ni mal, no se visualiza ni como positivo ni negativo, nada más es un elemento más que se encuentra dentro del paisaje de la ciudad. Es importante aclarar que aquí aparecen 34 edificios, los cuales fueron mencionados por alguna razón por los habitantes del paisaje, sin embargo,la totalidad de edificios mostrados fueron 110, lo cual indica que 76 edificios del todo pasaron desapercibidos.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

De esta manera se tienen los siguientes cuadros:

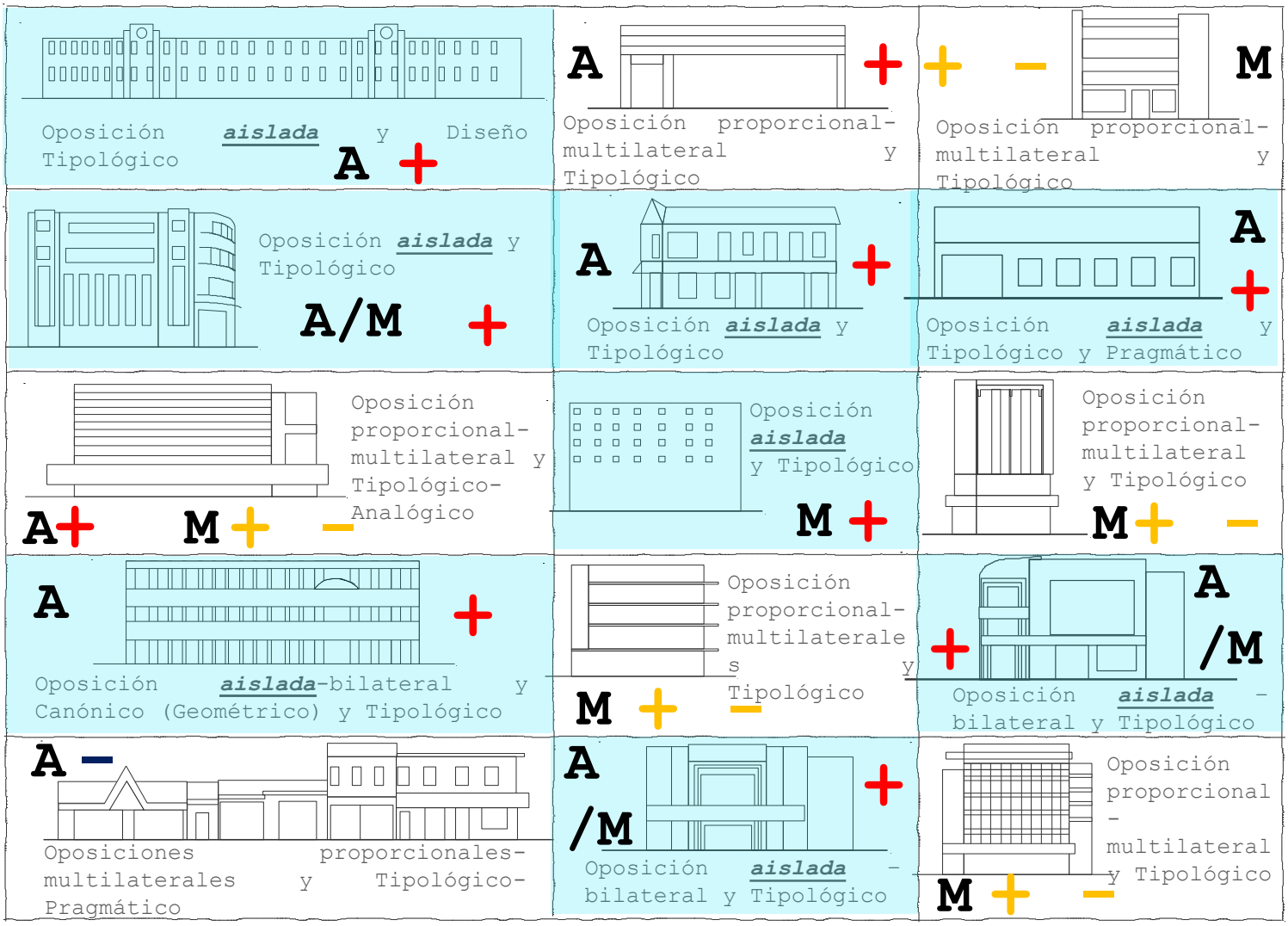


Diagrama 197.Fuente: Diagramación propia. Oposiciones, Tipo de Diseño y Percepción por parte de los habitantes del paisaje consultados.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

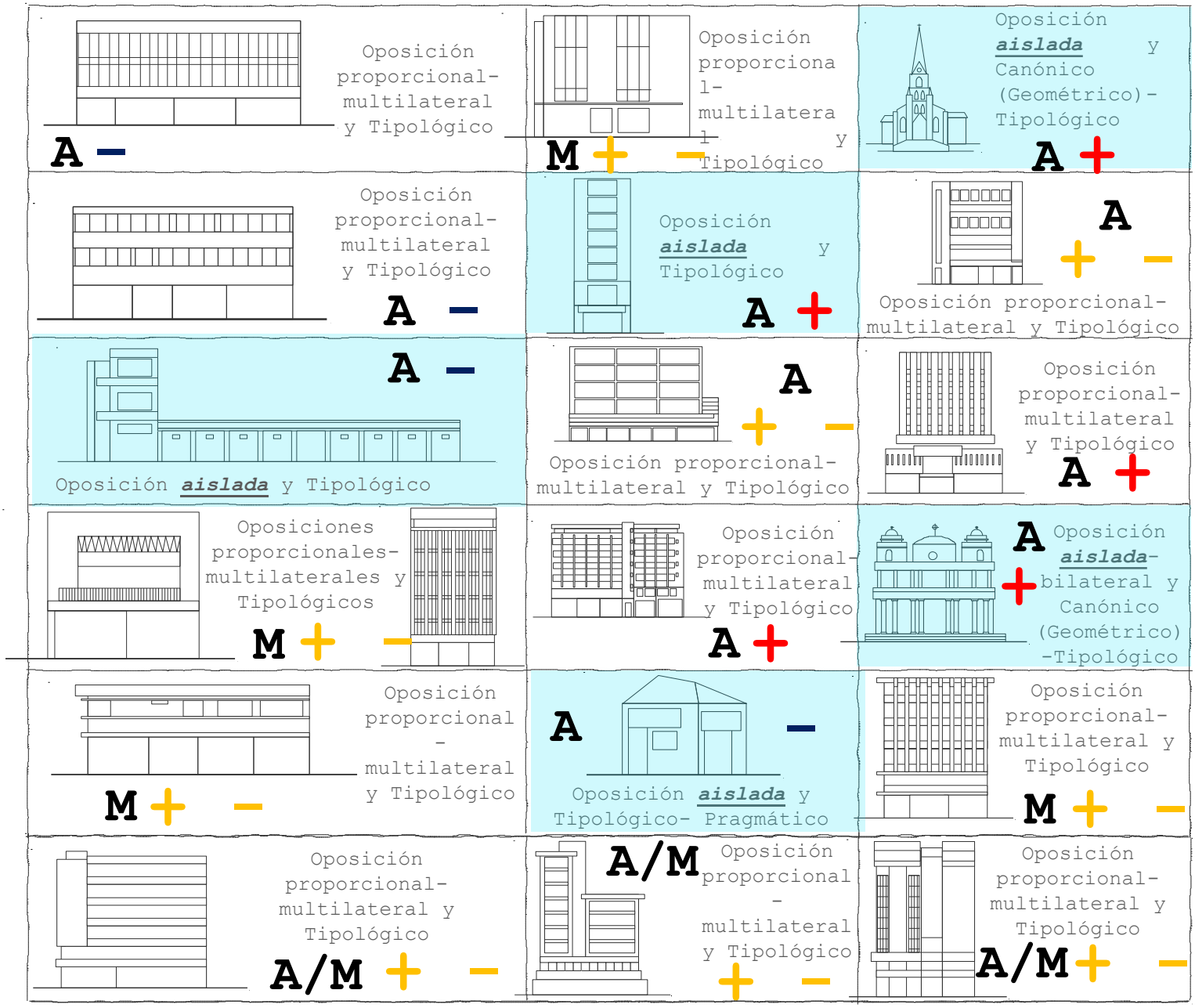


Diagrama 198.Fuente: Diagramación propia. Oposiciones, Tipo de Diseño y Percepción por parte de los habitantes del paisaje consultados.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Así, se llega entonces a encontrar que las oposiciones aisladas son las que más percepciones positivas presentan en contraposición con las proporcionales, las cuales tienen una percepción intermedia entre lo positivo y negativo conjuntamente, como se resume en el siguiente cuadro:

Lo Antiguo y Moderno	positivo +	negativo -	más o menos +-	Cantidad de Edificios
Oposiciones Proporcionales	3	3	15	21
Oposiciones Aisladas	11	2	0	13
totales de edificios	14	5	15	34

Cuadro 12.Fuente: Diagramación propia. Cuadro de Oposiciones Proporcionales y Aisladas dentro de los edificios catalogados por los habitantes del paisaje como "antiguos" y "modernos".

Esto quiere decir, en palabras sencillas, que aquellas construcciones que sobresalen por algún detalle que los hace singular, sea en su forma física o por las formas sociales que genera, adquieren un carácter más positivo dentro de las imágenes públicas que construye la gente. El ***detalle*** y la ***particularidad*** por lo tanto, le dan un contenido sémico al paisaje, con el cual se escapa de una gramaticalización, en la que todo resulta tan similar que ya no despierta el interés.

Esta ***particularidad*** versus la ***universalidad*** está presente en la variable de la ***Lucha*** dentro del Código Semiótico;es decir, que en

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

el paisaje de la ciudad se da un continuo luchar entre lo desapercibido y lo no desapercibido, por lo que un diseño amable de los espacios públicos debería tomar en consideración aquello que produce dentro de las formas físicas, estos valores afectivos que rompen con la monotonía del paisaje y le dan una identificación.

Dentro de las fachadas estudiadas se puede ver que, aunque una percepción negativa absoluta de los edificios es muy baja, todavía la percepción positiva se enfrenta a una intermedia, tan fuerte como ella (se ve en el cuadro que la visión positiva tiene igual valor que la intermedia).La imagen que reciben los habitantes de estos espacios públicos es poco provocativa, se mantiene en un estado latente. Lo anterior se convierte en un signo que nos indica que no se trata de un estado "desastroso" pero que requiere ciertos cambios para generar signos mucho más ***motivados*** dentro del paisaje y ya no tanto del entorno ***arbitrario*** o convencionalizado que se construye día con día.

Ya se ha podido ver que lo aislado llama más la atención de la gente que lo proporcional, siempre con ciertas excepciones, ahora queda ver, ¿qué posee más aceptación, lo nuevo o lo viejo? Para esto se mostraron las fachadas de las cuadras que miran hacia los espacios públicos estudiados, la misma gente los clasificó, como se ha mencionado en otro momento, en "Antiguo" o "Moderno" y llegaron así a establecer que lo antiguo tenía más valor para ellos, curiosamente este coincide con las oposiciones aisladas, en otras palabras, aquello que tiene cierta antigüedad dentro del paisaje , tiene a su vez un carácter singular y se constituyen en una imagen dentro del espejo con la cual se identifican más.

Lo antiguo tiene una connotación más agradable para la gente, en tanto que lo moderno, aunque nuevamente se ve que no tiene una total connotación negativa, se mantiene en un rango intermedio, entre lo negativo y positivo, perceptualmente hablando.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Se aprecia a continuación un cuadro resumen de las percepciones sobre lo "antiguo y lo moderno":

Lo Antiguo y percepción	A +	A -	A + -	Cantidad de Edificios
	11	5	2	18
Lo Moderno y percepción	**M +**	**M -**	**M + -**	**Cantidad de Edificios**
	1	0	10	11
Lo Antiguo - Moderno y percepción	**A/M +**	**A/M -**	**A/M + -**	**Cantidad de Edificios**
	3	0	3	6
			total de edificios	35 *

Cuadro 13.Fuente: Diagramación propia. Cuadro de la percepción positiva, negativa e intermedia de lo catalogado como "Antiguo" o "Moderno", según habitantes del paisaje.Nota *: Son 35 y no 34 edificios como en el cuadro anterior, ya que en el primero se da un clasificación en Oposiciones proporcionales y aisladas simplemente, en cambio en el segundo lo que se plantea es la división entre lo Antiguo y Moderno, ante esto se presenta un hecho curioso, el cual consiste en la forma en que se percibe el edificio del Banco de Costa Rica.La gente lo toma como dos construcciones distintas, ya que se refieren a él como: el "Antiguo Banco Negro" y el "actual Banco", cuando solamente se ha producido un cambio de color y de algunos materiales; por lo tanto se ha preferido respetar esta percepción de los habitantes del paisaje y considerarlo separadamente sumando así 35 edificios.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Como se dijo previamente, se dan excepciones como la que se puede apreciar en el cuadro anterior, en donde así como muchos de los edificios antiguos reciben una connotación positiva, también es mayor el número de estos que poseen una connotación totalmente negativa en comparación con los modernos. Esto se debe al hecho de que hay edificios antiguos en muy mal estado o que poseen un mal recuerdo por alguna razón , por lo que la gente los llega a considerar como no agradables.

En resumen, lo "antiguo" recibe calificaciones extremas, es decir, radicalmente pasa de la percepción positiva a la negativa, en cambio, lo "moderno" se mantiene en lo intermedio, casi neutral o sin mucha provocación. Una tercera categoría, correspondiente a aquellos edificios catalogados como antiguos y modernos al mismo tiempo, por distintas personas, genera un comportamiento empate, por decirlo así, donde la cantidad de edificios vistos como positivos es la misma que los de carácter positivo y negativo a la vez.

No se trata tampoco con estos datos, dar a entender que se debe copiar los diseños del pasado o que se debe dar más valor a lo arquitectónicamente más reciente, sino más bien extraer de los signos, aquellas características que hacen sentir bien a las personas que se **encuentran** en los espacios públicos y de estas la ***primera y segunda articulación*** del lenguaje del paisaje.

Así es que se puede extraer de todo lo visto previamente, una serie de signos para tomar en cuenta a la hora de pensar en un diseño de espacios públicos amables:

-Cuando la gente hacía referencia al carácter céntrico o referencial del Hospital San Juan de Dios, están indicando el tipo de emplazamiento del edificio, el cómo ocupa y se apropia del terreno sobre el cual se alza. La posición y áreas de los edificios influye en su percepción y carácter simbólico.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

-Las formas antiguas de las ventanas, rectangulares y alargadas son bien percibidas por la gente. La visión de lo "actualizado" se refleja para ellos en líneas horizontales y verticales dispuestas de manera sencilla, sin mucha complicación, aunque algunos edificios que presentan estas características han llegado a ser catalogados como "antiguos", lo cual se debe principalmente a la falta de mantenimiento de los mismos, también en otras ocasiones, edificios más viejos han sido considerados "modernos" , todo esto por la misma cuestión del buen estado y mantenimiento que rejuvenecen o no al inmueble.

También el considerar algo como muy viejo le resta interés, como un señor mencionó: "esa cuadra (1)parece viejísima, desde la década de los 40´s, pero no tiene nada bonito", por lo tanto el límite entre lo antiguo que agrada y lo antiguo que no agrada está dividido por una línea un tanto más radical, se pasa del uno al otro rápidamente, en el momento en que el agrado o respeto de un sector del paisaje se pierde o se gana.

-De los edificios, la gente mostraba mayor inclinación hacia aquellos cuyas formas daban mayor sensación de firmeza, solidez, estabilidad, como por ejemplo aquellos que presentan características del Art Déco como el INS o los edificios del KFC y el antiguo Cine Palace.

También aquellas formas redondeadas y triangulares llamaban más la atención, aunque considero que más que la forma en sí, es el contraste con respecto a las demás líneas predominantes en el paisaje, lo que captura su atención, en otras palabras, las relaciones entre las formas o su sintaxis.

-Elementos que antes configuraban en la mente de los habitantes del paisaje una legibilidad que les permitía posicionarse dentro de su entorno, se cambian por otros, provocando cierto rechazo, como sucede con el antiguo Banco Negro (Banco de Costa Rica), la gente lo

sigue nombrando así al dar direcciones pero aclarando que ya no lo es y que les agradaba mucho más cuando lo era.

-La complejidad y la simplicidad son otro tema presente en el discurso de la gente que visita estos espacios públicos estudiados. Las formas físicas complejas en un edificio antiguo son interpretadas como lo característico en el pasado, es decir, la manera de construir de antaño, por lo que la gente deduce que antes existía una mayor dedicación o esfuerzo para construir que la que hay ahora. Este es un hecho de suma importancia, ya que inconscientemente, como si se tratase de un ***signo natural*** sin emisor con intenciones de comunicar, en realidad la falta de un diseño que muestre cierto grado de preocupación por los detalles y la apariencia estética llega a transmitir un mensaje y a influir en la percepción que se tiene del paisaje en general; sino hay preocupación por parte de quienes construyen, ¿por qué debería la gente preocuparse por su paisaje?, es una cadena en la que no se muestra interés porque otros no lo hacen o no se sienten bien en un entorno determinado porque al final todo se hace sin esmero y por lo tanto se interpreta que sus presencias dentro de esos espacios públicos tampoco son relevantes.

La gente menciona en varias conversaciones el término "hechura" del edificio, con lo cual hacen referencia a las formas, líneas, materiales y en general la manera en que se configura este. Por lo que aquellos edificios que tienen mayor trabajo en la decoración y detalles son los que les agrada más o al menos no pasan desapercibidos para la gente. Algunas personas mencionan por ejemplo que el Teatro Melico Salazar tiene detalles "renacentistas" o que la Catedral antes era más simple y no tenía montajes por lo que era mejor, así se puede ver que lo simple y lo complejo transforman las percepciones y la idea del detalle es recurrente, tanto como lo que es similar a otra cosa acerca a la gente al edificio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Ahora bien, no se puede pretender que se tengan que retomar los estilos del pasado como un "Neo-historicismo", sí se le pudiera llamar así, pero al menos se puede plantear una reinterpretación del valor del ornamento dentro de la construcción de imágenes públicas, que poseen asimismo un simbolismo en los espacios públicos.

Este simbolismo es el que se reflejó al observar que la mayor parte de las oposiciones aisladas corresponden a edificios antiguos y que poseen ciertas características distintivas en el ornamento de los mismos, el reto sería: ¿cómo lograr nuevos simbolismos sin imitar el pasado?

-El manejo de las escalas de los edificios también influye en el sentir de la gente, por ejemplo en la Cuadra 8, se empieza con dos edificios altos donde predomina el vidrio, los cuales contrastan al compararse con los siguientes mucho más bajos y de materiales más sólidos, para algunos esto significa un mensaje de "impresionar y luego decrecer", un juego de opulencia y pobreza al mismo tiempo, lo cual según expresó un señor "es algo muy feo".

-Existen edificios con un carácter diferente que provocan a la imaginación, los cuales involucran o hacen participar a la gente porque incitan a la creación de pequeñas historias, las cuales van generando lazos de identificación con estas imágenes que se ven dentro del paisaje de la ciudad. Un ejemplo de esto es la Iglesia de La Merced, la cual como se vio en algún momento, produce la idea de castillos medievales, cementerios y cuentos de terror, en palabras coloquiales, con todo y susto, las personas se identifican con ella y se vuelve parte de ellos, inclusive la llegan a catalogar como una iglesia más rústica, colonial, de pueblo y por lo tanto más cercana a ellos; este es un aspecto importantísimo ya que observando el poder de un estilo en provocar narraciones, ¿cómo lograr que un nuevo edificio o los

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

existentes despierten también la imaginación?¿cómo hacer que algo que nunca se ve de repente sea visto?

Este es tema también de lo perceptible y lo que pasa desapercibido, la ***atención y la participación***, variable del Código Semiótico, con la cual se logra un ***dominio público***, en este caso a través de lo visual y el dominio de las mismas historias que narran las personas en sus mentes y que viven en silencio una identificación con algún elemento. Insisto que no es lo mismo pasar por una calle en la cual, como si fuésemos niños, hemos creado un mundo imaginativo que simplemente pasar por un sitio en donde nada evoca, más que en algunos casos un sentimiento de inseguridad.

Considero que esta es una de las maneras de conseguir el ***dominio público***, es decir a través del visibilizar lo invisible, diseños que generen un impacto imaginativo, esto conlleva a un rompimiento con lo desconocido y empezar a conocer el paisaje de la ciudad. Cuando se conoce se empiezan a gestar valores afectivos junto con los valores de uso.

-Otro aspecto de lo "antiguo" y lo "moderno" es que existen edificios que aunque sean considerados como no tan importantes en relación con otros, llegan a tener más valor para la gente por el simple hecho de ser "más viejos"; esto es lo que sucede por ejemplo con el Hotel Talamanca (54), el cual además de su altura, sobresale para muchos por ser un hotel viejo. Algunas personas como en el caso del edificio de El Condominio(77) consideran que son construcciones con "señorío", precursores de algo más o edificios que traen recuerdos como la Galería La Paz(92), que según mencionó un señor fue un Pasaje, donde habían tiendas, oficinas de abogados y una tienda de sombreros que recuerda mucho, llamada "Pandolfo".

Como la misma gente comentó, los edificios son lo que son porque responden simplemente a una moda en una determinada época, sin embargo, llegan a ser

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

emblemáticos por el paso del tiempo. Todas las anteriores son razones para que lo "viejo" posea más peso que lo reciente.

No obstante se debe aclarar que hay quienes dicen que lo antiguo no les llama la atención, porque es lo mismo de siempre, tecnología vieja: "en 30 ó 40 años de estar en el sitio se ve lo mismo, el vendedor con su tabla vendiendo chances y los edificios rutinarios, nada nuevo".

-Las funciones del pasado muchas veces se quedan en las imágenes públicas de la gente, por lo que muchos hablan, por ejemplo, de edificios como el Restaurante de comida típica nicaragüense (6) que antes era una panadería, de los establecimientos de comida rápida de Papa John´s, Burger King y Pollo Tropical (37) como el antiguo Cine Palace, o el edificio de Pague Menos y McDonald's como el antiguo Cine Rex o inclusive hubo quien se remontara a un edificio aún más antiguo donde había una "botica francesa" con laboratorio farmacéutico, también la cuadra 8 era donde se encontraba un salón de baile y bar-restaurante llamado La Esmeralda, el antiguo Banco Crédito Agrícola, hoy Bancrédito o la antigua Cervecería de Costa Rica, hoy un centro de rehabilitación física, la antigua Municipalidad de San José convertida en tiendas en su piso inferior y un vacío en los superiores o en el Banco de Costa Rica (109) al sureste del Parque Central existieron los juzgados de los Tribunales de Justicia, según comentaba un señor que trabajó en temas de planificación urbanística de la Municipalidad de San José.

Como se puede ver la lista podría seguir,pero es evidente que las antiguas funciones y nombres quedan muy aferrados a las construcciones, a las formas físicas, por lo que nos enfrentamos no sólo a un paisaje físico propiamente sino también a un paisaje paralelo de recuerdos. Lo que sucede con lo construido más recientemente es que se ve como lo desconocido y lo ajeno.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Se podrá pensar ¿todo esto en qué influye dentro del espacio público? Bueno, la respuesta está en el hecho de que mucha gente se sienta en un determinado sector del Parque Braulio Carrillo (La Merced) o del Parque Central o visitan la Avenida Segunda porque tienen algún tipo de relación con la o las fachadas que miran hacia estos.

Habrán personas que se sientan al este porque les agrada observar las iglesias, otras al oeste, norte o sur porque les queda cerca un restaurante o un centro de salud, así como inversamente, no se sentarán en un determinado lugar sino les gusta el edificio, si no lo visitan o si sienten que es para otro tipo de gente y no para ellos, en otras palabras, son lugares que no los invitan ya que sienten que existe una especie de restricción para entrar o estar ahí y por tal motivo nunca lo hacen, aunque no llegan a explicar porque motivo se sienten así directamente.

En ocasiones han comentado que desde la década de los 80´s el valor de las personas gira en torno a lo que se tiene y no en lo que se es. Este enunciado puede estar presente dentro de la mente de muchas personas y curiosamente puede estar afectando el uso de los espacios públicos dentro de la ciudad, ya que ideas como estas reflejan un desinterés entre seres humanos, por el valor de su naturaleza misma; por lo tanto no interesan tampoco las condiciones de los espacios en los cuales se encuentran dichos seres humanos.

-Las esculturas también son interpretadas en ocasiones como esas "cosas nuevas hechas de hojalata", donde el arte abstracto, según comentan, se convierte en un laberinto, una duda, por lo que falta así ***legibilidad***.

Esta legibilidad se vuelve a relacionar con los temas del ***conocer*** y no ***conocer*** para que algo tome significado; para muchos las esculturas no explican qué son, por lo que deberían tener una placa que lo haga,sin embargo, cuando estas placas presentan

nombres que son considerados como foráneos o al cambiar símbolos costarricenses por otros fuera de nuestro país, se siente que se pierde identidad. Los habitantes del paisaje reclaman reiteradamente el uso de signos lingüísticos para la comprensión de los signos semiológicos.

Hay personas que comentan:"¿para qué se quiere esa bola?", refiriéndose a la esfera de piedra que se encuentra en el centro del Parque Braulio Carrillo (La Merced), por lo que es cierto que mucha de la atención para con el paisaje depende de la personalidad de cada individuo, sin embargo falta un componente de información y nomenclatura "a la tica" (con referentes utilizados por la misma población) para conocerlo, en el diseño una combinación de ***mensajes*** tanto ***fríos*** como ***calientes*** debería darse para revelar significados sin matar la posibilidad de imaginar otros.

-Dentro del tema de lo ***conocido*** y ***desconocido*** entra también un tipo de imagen pública correspondiente a la ***imagen por familiaridad*** (la cual se explicó en los Antecedentes sobre Lynch,1998) que posee un lugar con la gente que lo visita. Una joven por ejemplo, que comentó no conocer mucho de San José, ya que no vive ahí, explicaba que en el parque de Heredia ella puede estar sin sentir miedo de los indigentes o "borrachillos", y ¿por qué sucede esto? La respuesta que da es que los conoce; es decir el miedo se produce no tanto por los vicios o apariencia de la otra persona como el desconocimiento de esta, cuando se conoce se deja de temer e igualmente puede ser que alguien en apariencia normal al conocerse más produce miedo, es muy relativo pero el punto clave es el conocer o no conocer. En resumen el conocimiento del otro y del lugar aleja los miedos, como el divertirse también lo logra (ver en Antecedentes sobre la "Ciudad Divertida").

El conocer se da con el tiempo, con las frecuencias de las visitas, como lo expresó otra persona: "tanto

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

estoy aquí, que ya es familiar". El diseño de un espacio público amable debería de cierta forma provocar a visitar más de una vez y prolongar los tiempos de la visita de ser posible, ya que en ese tiempo es que se va conociendo y al hacerlo se va perdiendo el miedo.

Lo costarricense y lo no costarricense dentro de los espacios públicos

Dentro de este apartado se hablará del paisaje como un espejo que refleja lo costarricense y lo no costarricense, ya que conforme conversaba con la gente, iba descubriendo la fuerte tendencia a clasificar los espacios públicos, como lugares para nacionales o para personas provenientes del exterior.

Otro aspecto que posee fuerza y termina vinculándose de cierta manera con lo anterior se refiere a lo rural y lo no rural o "urbano", hasta cierto punto las personas llegan a relacionar la verdadera esencia del "ser costarricense" con el modo de vida, costumbres y el entorno natural en el que viven aquellas poblaciones de zonas rurales.

Para ir entendiendo poco a poco este tipo de reflejo de lo que se ha llamado *Un espejo llamado paisaje*, se irán tomando discursos de la gente, es decir , el Habla verbal, que hace referencia a las formas físicas y a las formas sociales y se irán explicando por cada una de las cuadras.

Es importante aclarar que aquí aparecen únicamente las cuadras que mencionaron los habitantes del paisaje, por lo que se verá, habrán cuadras que no aparecen ya que no despertaban en la gente este sentimiento de lo nacional y lo foráneo así como lo rural y lo urbano.

Se empezará entonces con la Cuadra 0, la cual corresponde al Hospital San Juan de Dios. En esta fachada una señora comentó que estando sentada en el sector oeste del Parque Braulio Carrillo (La Merced),es decir frente al

hospital, siente que se encuentra sentada "del lado tico", ya que según dice, el resto del parque es visitado mayoritariamente por nicaragüenses (los sectores este , norte, sur y el centro).

Para ella la población de médicos, enfermeras, enfermeros y demás empleados del hospital llega a influir en ese sector del parque; considera que la mayoría son costarricenses y por lo tanto el ambiente es diferente.De esta manera, se puede llegar a ver que dentro de las consideraciones para permanecer o no dentro de un espacio público, están el determinar el tipo de población que trabaja o al menos utiliza los edificios aledaños a dicho espacio, aspecto de importancia para ser tomado en cuenta al diseñar, ya que no sólo es la forma física la que influye sino igualmente las personas y las formas sociales que se desprendan de ellas, las cuales invitan o no a estar dentro de un sector del paisaje de la ciudad.

Otras personas comentaron que este parque (Parque Braulio Carrillo) pertenece a los nicaragüenses, inclusive dicen que le llaman "La Managüita", también de "uno que otro colombiano y chino", pero les parece que al menos estos últimos trabajan, con lo cual estigmatizan a la población proveniente de Nicaragua como personas sin oficio alguno, en otras palabras "vagos". Pero no sólo este estigma se les ha asignado, también relacionan con su presencia los problemas, "pleitos" y el hacer daño en general (principalmente los hombres según comentó una señora), por ejemplo dicen que en el sector sur del parque ellos ocasionan enfrentamientos y que su presencia se ha llegado a "extender" (da la impresión de que fuesen una plaga) al Parque Central, por lo que consideran que los parques en general se han degradado.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

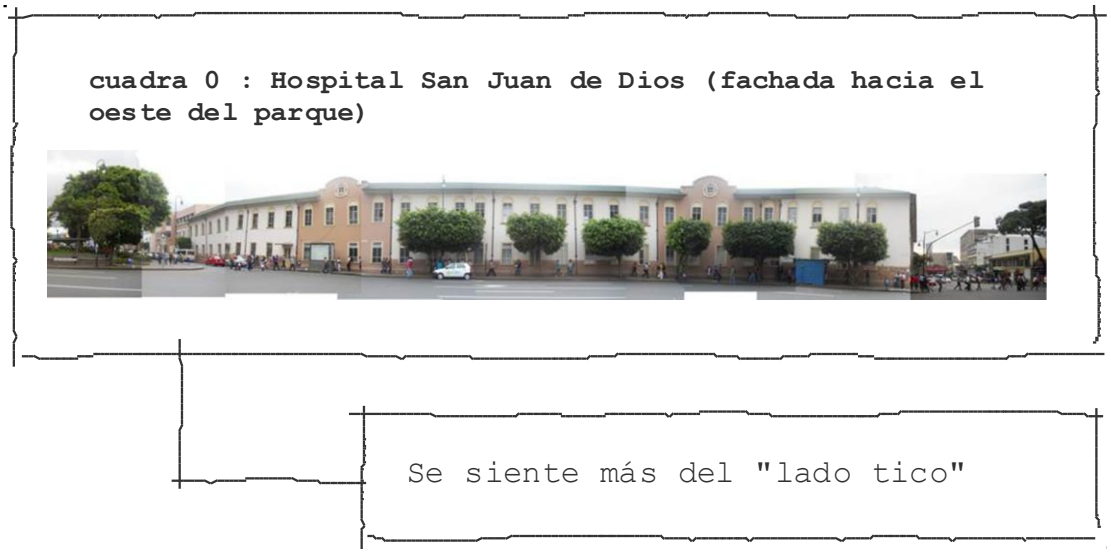


Diagrama 199.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Discurso de "Lo Tico" y "Lo no Tico" relacionado con la fachada, según la percepción de los habitantes del paisaje.

Se da también esta idea del predominio de personas no costarricenses pero combinada con la percepción de que en realidad no se presentan problemas entre la gente ni tampoco desigualdades ya que cualquier persona se puede sentar en cualquier lugar que desee, así como la consideración de que hay personas que vienen de su país a trabajar. Un señor comentaba que él ve San José como una capital "cosmopolita" y al entenderlo así, se reconoce y respeta la diversidad de personas y culturas, por lo que se llega a comprender que no todos tendrán el mismo comportamiento. Como se ve, es una combinación de percepciones entre aquellas que no ven en los otros un problema y las que en cada individuo visualizan un potencial peligro, que se refleja por consiguiente en un recelo por visitar los espacios públicos.

Existe el sentimiento generalizado de que los costarricenses han sido "echados de La Merced", inclusive llegan a

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

considerar este parque como un mundo aparte, con comidas típicas de Nicaragua, ventas y costumbres muy distintas, donde lo más característico allí son los nicaragüenses.

Se puede apreciar que el ***alimento*** llega a ser un ***signo social***, según se ha visto con P.Guiraud(1986)en el Marco Teórico, el cual se constituye en un elemento que identifica a un individuo con un grupo determinado, por lo tanto es un s***igno de identidad*** en este caso ***nacional***, ya que polariza a aquellos quienes son nacidos en este país versus los provenientes de otra nación.

El signo del alimento por lo tanto une dentro del espacio público a un sector de la población pero a la vez divide y aísla este grupo con respecto a la población costarricense, aunque se debe aclarar que no es una segregación total, ya que hay costarricenses que comparten junto con los nicaragüenses, esto que se podría llamar como una especie de ***rito*** en torno a la comida; también hay quienes, si bien no la consumen, están igualmente presentes en el parque y respetan las distintas costumbres de la gente que frecuenta este espacio público y lo llegan a experimentar como una especie de intercambio cultural, no sólo con nicaragüenses sino con gente de otras nacionalidades.

La forma social del consumir un alimento, con la cual no sólo se cumple la función de comer, sirve para que la gente se congregue, converse, "vacile", se distraiga, "liguen", consigan trabajo y se de en general todo un intercambio e interacción social, la cual inyecta vida al parque. Por lo que aunque muchos se quejan de dicha población (nicaragüense), ha generado probablemente más vida urbana que la producida por los costarricenses. Se puede pensar entonces que: ¿es el costarricense menos inclinado a utilizar los espacios públicos que la población nicaragüense?

Al menos en apariencia y por las visitas realizadas, se ha podido observar cómo la diferencia entre la cantidad

de gente entre el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y el Parque Central es bastante evidente, teniendo mayor cantidad de personas en el primer parque, las cuales no son en su totalidad nicaragüenses, pero sí hay mucha visita de ellos a este espacio público y no sólo están ahí, sino que utilizan el espacio de maneras tan diversas que contrastan con el uso , en su mayoría pasivo, que le dan los costarricenses, los cuales dicen que sólo van a esperar, estar un rato, pero que pronto se van y que en realidad no visitan mucho los parques, como se pudo observar en *La casualidad de la visita*, mientras que por el otro lado, se tiene a una población nicaragüense que espera sí, pero vende, come, duerme, se toma fotos, juega, conversa, discute y casi que se podría decir generan un ambiente festivo en la mañana y la tarde y con mucha fuerza los fines de semana, los cuales son catalogados por algunos como días de "hacinamiento", esto nos muestra la gran cantidad de gente que llega al parque.

El discurso que circula entre la gente, sobre el Parque Braulio Carrillo como "el parque de los nicas" es el culpable, según lo aseguran algunos de los habitantes del paisaje, de que los "ticos" no lo visiten, sin embargo, este fenómeno no sólo se da en este parque sino que si se empieza a preguntar por la Avenida Segunda también se llegan a encontrar personas que piensan que todas las cuadras "están llenas de nicas".

Lo que se puede observar es un fuerte sentimiento xenofóbico que influye en la vivencia de los espacios públicos y creo que el diseño puede, si no eliminar, al menos atenuar este comportamiento, a través de nuevas ***semantizaciones***, utilizando para esto las formas físicas que se diseñan pero pensadas directamente en relación con los significados que les otorga la misma población, ya que algo que los mismos habitantes del paisaje han manifestado es que dentro de los espacios públicos más que la infraestructura y el estado físico en general, lo

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

que más ahuyenta a la gente de visitar o permanecer por mucho tiempo en los parques o avenida estudiados es el aspecto social, por lo tanto, el describir este importante componente del paisaje es indispensable para llegar a un diseño amable.

Como se ha ido viendo, constantemente el costarricense considera que los espacios públicos son utilizados básicamente por el nicaragüense, inclusive un señor me dijo que "a ellos les gusta mucho todo eso" refiriéndose al hecho de estar en un parque (como si los ticos no lo hicieran), pero por otro lado los nicaragüenses al preguntarles sobre los espacios públicos en estudio, decían que hiciera la pregunta "a algún tico" porque ellos no conocían el país, ya que acababan de llegar o por ejemplo, al preguntar qué propondrían dentro de los parques y la avenida, me respondían (con cierta indiferencia) que ellos no proponían nada, ya que no es su país, lo mismo argumentan los costarricenses, insistiendo en que el nicaragüense está aquí para ganar dinero y enviarlo fuera, sin importarle en realidad la ciudad ni Costa Rica en general.

En resumen,se tiene que a grandes rasgos ni los "ticos" ni los "nicas" asumen que los espacios públicos son un tema de interés común, que les pertenece, entonces se pasan la responsabilidad unos a otros y al final de cuentas, aunque unos lo nieguen y otros no, están visitando y utilizando el paisaje de la ciudad. En el caso de los nicaragüenses muchos no se dan cuenta que generan vida urbana con su forma de utilizar los parques y avenida, en realidad no tienen por qué saberlo, nada más vivirlo.

También en *Un espejo llamado* ***paisaje***, es posible encontrar individuos que de cierta forma sienten algún vínculo con el entorno circundante, como por ejemplo, sucede con aquellas personas que encuentran en una estación de autobuses algún tipo de identificación con el país, como ocurre con

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

esculturas: La Esfera de Piedra (E) y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina (BC)

BC: es llamativa por ser un arquitectura de la capital, del país

esculturas le agradan, pero no sabe el significado, por poco tiempo de estar en CR

esculturas: "Los Músicos" (M) y "El Barrendero" (B)

B:es como "La Chola", se acordaron del campesino

M: le parece mexicano

M:artistas nacionales,cultura del país,**B:**trabajador tico, tiene mucho que decir de la ciudad

CUADRA 1

todo le gusta porque es su país, estación de buses TUASA

no le gusta nada,por estar lleno de "nicas"

Diagrama 200.Fuente: Diagramación y fotografías propias. "Lo Tico" y "Lo no Tico" según la percepción de los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

la Estación de los buses a Alajuela TUASA o por ejemplo el Parque Central, el cual es catalogado como "el principal del país" y por lo tanto un parque visitado predominantemente por nacionales, desde niños hasta adultos, según así lo consideran la mayor parte de personas con las que conversé.

En ocasiones las actividades dentro de un espacio público adquieren valor o no según el sitio donde se desarrollen. Para una señora las actividades o eventos como conciertos, entre otros, son "bonitos" en el Parque Central, pero ella no va a los que se realizan en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) porque, como se ha visto reiteradamente "es de nicas" y agrega que: "¿cómo va a estar uno en un país donde sólo uno es el tico?", esto es una visión exagerada, ya que para otras personas todo sigue igual aunque digan que hay más nicaragüenses; sin embargo, sirve para mostrar el grado de desdén hacia ciertos espacios y ciertas poblaciones dentro del paisaje. Los habitantes del paisaje ni se permiten el ser bienvenidos ni dan la bienvenida a los demás.

Curiosamente al preguntarle a la misma señora si ha visto problemas en el sitio, ha respondido que no, que es un sitio tranquilo, por lo que hace reflexionar si la población a la que tanto le teme o le desagrada, no ha visto que ocasionen problemas, ¿a qué se le teme en realidad?

Se producen percepciones desiguales entre quienes visitan los espacios públicos, los cuales dicen que hay quienes tienen más derecho o no de estar dentro de estos; como se puede ver las desigualdades dentro de estos espacios se materializan, según las mismas personas reconocen, en la no aceptación de los otros y principalmente los nicaragüenses. Un señor comentó: "si están un nica, un gringo o un tico ¿quién tiene más derecho a estar en un parque?...¡pues un tico!", así se ve que la idea de un espacio público, como un sitio donde cualquiera puede estar se condiciona a un derecho

según la nacionalidad.

Hay quienes hablan además de "La Managüita", de la "Tierra dominicana", de la invasión de los chinos (los cuales comercian cosas peligrosas, según expresó un señor)y los colombianos.

¿Pero como se podría cambiar la percepción hacia el espacio público y de sus visitantes a través del diseño?

Pienso como antes mencioné, se deben generar nuevas ***semantizaciones***, es decir ir trasladando poco a poco el sentido negativo hacia otro sentido más positivo, resaltando el ***valor de uso*** o ***afectivo*** de una forma física a tal punto que se borren los estigmas que impiden visitar un espacio público.

"Los ticos no vienen al parque" es la frase que se debe eliminar dentro de las percepciones de la gente que visita el paisaje de la ciudad. Por otro lado, la frase "los espacios confortables son aquellos donde van más los extranjeros… los parques" es significativa y puede tener distintas connotaciones, ya que para algunos esos espacios públicos más cómodos y por lo tanto más amables los aprovechan los no costarricenses o los producen ellos al visitarlos, en cualquiera de los dos casos se debe aprender cómo se aprovechan o cómo los producen, esto es lo que se verá en mayor detalle al adentrarnos en la narración de *Los espacios efímeros*.

Por otro lado, se llegó a mencionar al inicio que esta idea de lo costarricense y no costarricense se relacionaba a su vez con lo rural y lo considerado urbano. Es así como algunos elementos llegan a representar o no lo nacional y consecuentemente se identifica o no con ellos como si fuesen un reflejo en el espejo. Por ejemplo en la Cuadra 2, signos como el color o las formas pueden evocar la idea de que se está frente a un edificio antiguo, el cual refleja la manera en la que se vivía en el pasado, el mundo de nuestros bisabuelos y abuelos, por tal motivo es que los habitantes del

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

paisaje sienten atracción hacia este tipo de construcción, además de que como se vio anteriormente, los edificios más viejos por lo general son aquellos que se encuentran dentro de una clasificación de ***oposición aislada*** dentro del imaginario de la gente y llegan a sobresalir dentro del resto, aunque para algunos no llamen la atención porque son aburridos y "es parte de la modernización", según comentaron.

Lo costarricense llega entonces a ser para los habitantes del paisaje, lo campesino, lo rústico y en oposición, aquello que pareciera ser muy "moderno" deja de ser costarricense. Lo que se aprecia es una especie de fuerza que ata al habitante a una idea fija, la cual impide aceptar nuevas posibilidades en la construcción del paisaje, aunque es posible que esta atadura se fundamente en que las nuevas soluciones no llegaron a satisfacer necesidades de la población, por lo que se busca en las formas físicas del pasado el refugio, aunque estas tal vez tampoco lo hicieran. Ahora bien, es importante aclarar que para algunas personas, existen edificios viejos subutilizados que deberían ser eliminados, es decir, sólo aquello que tiene valor patrimonial se deja y todo lo demás se renueva.

Ejemplos de esas continuas evocaciones al pasado se reflejan según algunos lo han escuchado en los parques, en las conversaciones entre la gente sobre viejas vivencias y recuerdos, en otras palabras los espacios públicos son puntos de encuentro no sólo de personas sino de las memorias.

El mural donde se aprecian unos bueyes cargando una carreta, las bancas antiguas de los parques donde se sentaban 2 ó 3 personas máximo, la Banda que tocaba en el quiosco del Parque Central, la bandera costarricense que aparece disimuladamente en distintos sectores de la Avenida Segunda, todas estas son referencias que para la gente contienen la identidad costarricense.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Además, las mismas ideas sobre esta última avenida de que en el pasado era "más bonita, angosta y menos transitada por carros, el tiempo entre estos era menor y habían dos vías", todo esto lo que nos dice es que lo agradable es aquello que encuentra mayor similitud con lo rural.

Considero que las personas encargadas de diseñar en la ciudad se enfrentan no sólo a los problemas cotidianos que se pueden presentar, tanto en el aspecto físico como social, sino con un fuerte fantasma o sombra del pasado que cae sobre todo; mucha gente no llega a aceptar lo nuevo, sea bueno o malo, da igual, es decir no se visualiza primero si el diseño suple necesidades, hace sentir bien y genera vida urbana, sino que automáticamente se le critica diciendo que lo nuevo nunca será como lo viejo, lo nuevo no tiene el espíritu de lo costarricense.

Pero, ¿quiénes somos los costarricenses en realidad? ¿qué es un diseño tico?, en el pasado se copiaban

---

Diagrama 201.Fuente: Diagramación y fotografías propias. "Lo Tico" y "Lo no Tico" según la percepción de los habitantes del paisaje.

estilos arquitectónicos del exterior, pero esos edificios son ahora para la gran mayoría, el reflejo mismo de lo que éramos como país. En el presente no estamos muy distantes de lo que fuimos en el pasado, ahora también se copian cosas por aquí y por allá, como expresó un señor que trabajó en la Municipalidad de San José, el cual afirma que el diseño del Parque

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

CUADRA 3

12:si es típico debería ser bonito, con teja y todo, la bandera de CR estuvo tirada en el techo

Cuadra 5

le gusta por el colorido, muy patriótico

bonito porque es la bandera de C.R.pero cuando era de mármol era mejor, más bonito

Cuadra 11

53:mural,buena idea referencia campesina, pocas veces se toma en cuenta

---

Diagrama 202.Fuente: Diagramación y fotografías propias. "Lo Tico" y "Lo no Tico" según la percepción de los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Central,su mobiliario, es una copia de una plazoleta que vieron en otro lugar. Sea cierto o no, el caso es que muchas soluciones en el diseño se obtienen de lo ya realizado anteriormente y sin contexto, son soluciones prefabricadas porque son más fáciles que complicarse pensando cómo podría gestarse un diseño más cercano o tendiente a responder de acuerdo con lo que se vive en un paisaje determinado, en otras palabras, es lo que en algún momento se mencionó como lo gramaticalmente bien estructurado e inteligible, pero que no está dentro de la lógica de esa sociedad, sino que proviene de otra.

Los parques - plazoletas actuales, chocan contra lo que la gente coincide son los verdaderos parques, los cuales están representados por aquellos con gran número de frondosos y altos árboles similares a los de las áreas rurales del país. Los únicos que se acercan a estos y que "reflejan la verdadera identidad del pueblo costarricense" dentro de la capital son según lo indican, el Parque Nacional, el Parque Morazán y la Sabana.

Un sentimiento de que se copia lo proveniente del exterior, está latente para algunas personas, ya que por ejemplo, se critican los bulevares diciendo que hacen decaer el comercio, congestionan las vías vehiculares al restarles espacios de circulación de automóviles y que únicamente funcionan en Europa, considerando además que los costarricenses no los visitan, al igual que no visitan los parques; inclusive una señora llegó a manifestar que las esculturas no son algo interesante para los "ticos", refiriéndose a su vez que existe en general una falta de cultura.

Resumiendo: la gente manifiesta que los parques no son para los ticos, los bulevares no son para los ticos y las esculturas no son para los ticos, todo es utilizado y apreciado por personas de otras nacionalidades. Si se piensa de esta manera, es lógico que los espacios públicos no se aprovechen como deberían.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Iglesia de La Merced (fachada al este del parque)

copia Notre Dame París, influencia europea

parece importada, responde a estilo de su época,bella, agradable

cultura tica parque con Iglesia, gótico interesante, estructura,arquitectura, bonito,matiza ciudad

le agrada forma, estructuras, Iglesia como de EE.UU,tétrica, sólo falta cementerio atrás

le gusta,es más acampesinada

le gusta el estilo gótico, forma, color, arq.de España o museos europeos

estructura, estilo, idea importada,viajar con la mente a Iglesias de otros países

---

Diagrama 203.Fuente: Diagramación y fotografías propias. "Lo Tico" y "Lo no Tico" según la percepción de los habitantes del paisaje.

cuadra 18(esquina sureste del parque)y cuadra 17 (fachada al sur del parque)

no gusta,por ser violento, ebrios,muchos "nicas", ticos no entran.

50: esquina "paisa"

se siente como en el campo

Imagen 195.Fuente: Fotografía propia de un señor con la bandera de Costa Rica amarrada al paraguas en Parque Central. Fecha 3 de diciembre del 2012.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

(I.V.S)

cuadra 16:Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)

estructura,estilo, le gustan ambas, cuando no se ha salido del país es bueno como para ver

(I.V.S)

cuadra 19(esquina suroeste del parque)y cuadra 14 (fachada al oeste del parque)y

96-98: salón baile fino,**100:**era de 2 pisos y se jugaba billar, "Gimnástica española",club social

---

Diagrama 204.Fuente: Diagramación y fotografías propias. "Lo Tico" y "Lo no Tico" según la percepción de los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

Así aparece el pertenecer y el no pertenecer, no obstante la mayor parte al ser cuestionados si se sienten o no a gusto dentro de los espacios públicos estudiados, responden la mayoría afirmativamente, a pesar de que se quejan de todo o nieguen que los visitan.

Es en realidad un tejido de contradicciones, donde se sienten bien pero no, donde el espacio les pertenece pero no al mismo tiempo, donde están ahí y han venido en otras ocasiones pero no lo visitan, es casualidad, donde hay gente problemática pero no han visto problemas, donde hay inseguridad en los espacios públicos pero el parque es muy tranquilo, donde sólo hay nicaragüenses pero ellos que son costarricenses también están en el mismo sitio, en fin, la lista de contradicciones puede llegar a ser muy larga, lo cual da la impresión de que en realidad, en el Parque Braulio Carrillo (La Merced), el Parque Central y la Avenida Segunda se encuentra un paisaje mayoritariamente gramaticalizado o envuelto en una lógica que se ha construido y ha permanecido alimentada por prejuicios, con unidades significativas que requieren ser más explotadas y con una fuerte indefinición de lo que es o podría ser.

Por su parte, la desaparición de lo rural es para la gente la muerte de lo amable dentro de los espacios públicos, el fallecimiento de los rasgos de la urbanidad, la cortesía en las formas sociales como en las físicas; ante esto un señor en el Parque Central comentó: ”el que pierde sus costumbres y tradiciones pierde su identidad”. Para algunos la muerte de lo rural es el nacimiento de lo urbano, visto este concepto desde una perspectiva meramente física, de infraestructura de ciudad, pero no como sustancia intangible, cambiante o práctica social efímera.

Considero que los cambios que se gestan con el paso del tiempo y que son inevitables, hacen pensar que la identidad se pierde y la identidad arquitectónica

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3

y del paisaje son de las más vulnerables con la globalización, sin embargo; aunque se deben cuidar las tradiciones heredadas del pasado se debe entender que en este preciso momento se están construyendo nuevas tradiciones en la ciudad, algo así como las "nuevas formas de urbanidad" de Canclini y como sucede con la Lengua misma, donde vemos que surgen nuevas palabras que algunas sociedades adoptan y las adaptan a su propio idioma; igualmente puede suceder con el paisaje y la arquitectura. El problema no es que perdamos identidad, el problema es que ni siquiera se sepa cuál es la identidad que se va a perder.¿Qué es lo que identifica o caracteriza el diseño arquitectónico y del paisaje en San José?

Puede parecer que el paisaje estudiado se comporta como una célula mutante que se transforma de extrañas maneras, donde lo antiguo y lo moderno se intercalan y se sobre posicionan, en resumen una especie de lucha entre las formas físicas interrelacionado también con la lucha dentro de las formas sociales, donde la pérdida de tradiciones y de identidad es el fuerte en el discurso o Habla de los Habitantes del paisaje, donde las cosas ya no son lo que parecen, como dijo un señor: "uno pide un café y lo que le dan es un té chino". En síntesis, la identidad del paisaje en la ciudad de San José y específicamente en el sector estudiado, es: la queja de la pérdida de identidad (con excepción de muy pocos casos en los que sí hay identificación con el país y el espacio público), es decir esa podría ser nuestra identificación en estos momentos, el discurso de la no identidad, por lo que queda una enorme responsabilidad en quienes diseñan de facilitar la construcción y fortalecimiento de nuevos elementos con los cuales nos identifiquemos y veamos nuestro reflejo en ellos.

NARRACIÓN DE DISEÑO 4 :

Los espacios efímeros

Lengua No Verbal:
Formas Físicas del Paisaje de la Ciudad
&
Habla Verbal:
Discurso de los habitantes del Paisaje de la Ciudad
&
Habla No Verbal:
Formas Sociales de los habitantes del Paisaje de la Ciudad

“De aquella cosa efímera nacía una cosa eterna”.

Manuel Gutiérrez Nájera
(1859-1895)escritor, periodista y poeta mexicano

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 196.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Variables del Código Semiótico empleadas

La Gramática del Paisaje Semiótico en la presente narración sobre *Los espacios efímeros*, se basará principalmente en las siguientes subdivisiones gramaticales y sus respectivas variables del Código:

SEMÁNTICA **SINTAXIS DEL PAISAJE**

1-ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

-Relación Natural y Relación Artificial.

SEMÁNTICA DEL PAISAJE

2-ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

-Mensajes fríos y calientes

SEMÁNTICA **SINTAXIS DEL PAISAJE**

3-SIGNOS INDIVIDUALES

-Signos artificiales: íconos,índices, símbolos.

SINTAXIS **PRAGMÁTICA DEL PAISAJE**

4-SIGNOS SOCIALES

-Signos de identidad: juegos, ritos peculiares, convenios sociales, alimento, etc…

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

El espacio efímero es aquel que se construye en un determinado y breve momento cuando un grupo de individuos aprovechan una forma física, para llevar a cabo formas sociales o prácticas, a través de un uso; el cual va dejando de ser una simple denotación de funcionabilidad y pasa a generar un valor por el mismo hecho de ser usado y así también se produce un valor afectivo.

Los espacios efímeros son ***mensajes fríos***, los cuales promueven la ***atención y la participación*** de los habitantes en el paisaje y esto conlleva a una mayor apropiación de los espacios ya que la gente infiere la causa-efecto (**reversibilidad** de usos)de los objetos para hacer del espacio un sitio más confortable. También estos espacios efímeros presentan gran cantidad de **signos íconos**, debido a que en los elementos presentes en la ciudad se buscarán semejanzas con otros objetos, de tal manera que se les pueda dar un uso, todo esto implica una mayor **identificación** con el paisaje porque se le ha dado valor a las **particularidades.**

En el capítulo anterior de *Cajas y puntos* se vio toda una lista de los elementos que se pueden encontrar dentro del paisaje de la ciudad(con autonomía sémica o gramaticalizados), pero estos resultaban en mensajes calientes, donde su uso se comunicaba explícitamente, sin necesidad de una tarea de descodificación y por lo tanto de inferencia.

En los espacios efímeros es más seguro encontrar una relación **motivada o natural**, entre significado y significante de los signos presentes en el paisaje y que son utilizados para crear este tipo de espacios, los cuales son por lo tanto más espontáneos y libres, así que en el instante en que ya se genera alguna clase de acuerdo, regla o formalización del espacio ya se ha pasado a una relación arbitraria o artificial entre significado y significante, por lo que el objeto estudiado ya habrá pasado a ser una caja o punto.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Cuando se habló de cajas y puntos se estaba hablando de una vivencia en tres dimensiones o un escenario de dos dimensiones que simplemente se observa, no obstante el espacio efímero viene a ser un espacio de cuatro dimensiones, ya que aquí el tiempo es el que controla su existencia.

Considero que la naturaleza de lo efímero es lo que le da motivación al signo, cuando el tiempo en el que un uso se está dando, se extiende, es cuando ya surge la arbitrariedad.

Se pensará que si un espacio público se consideraba como caja o mundo de vivencia tridimensional, es también un mundo de cuatro dimensiones porque el tiempo siempre va a estar presente, sin embargo, la diferencia está en que el tiempo en un espacio conceptualizado como caja vivencial, se alarga, se mantiene en una especie de constancia ya que la formalidad y el convenio social de lo que debe ser ese espacio público, le ha quitado los imprevistos, la espontaneidad de la cual sí se impregna el espacio efímero, en donde el tiempo no se ha detenido sino que pasa rápidamente, pasa de un lado a otro, se repite pero nunca es igual, el cambio es lo que permanece, por tal motivo es que se juega con cuatro dimensiones.

Así lo que queda es pasar a describir los espacios efímeros encontrados dentro del paisaje estudiado, cuya contemplación a la hora de diseñar un espacio público amable es indispensable porque pueden dar las claves para construir espacios que tratan bien y son dignos de amar.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Los espacios entre semáforos

El tiempo que tarda un semáforo en rojo, donde los carros se mantienen detenidos esperando su turno, no es únicamente aprovechado por los peatones en las zonas identificadas convencionalmente como paso peatonal, también se generan especies de "claros" en medio del "bosque" de vehículos.

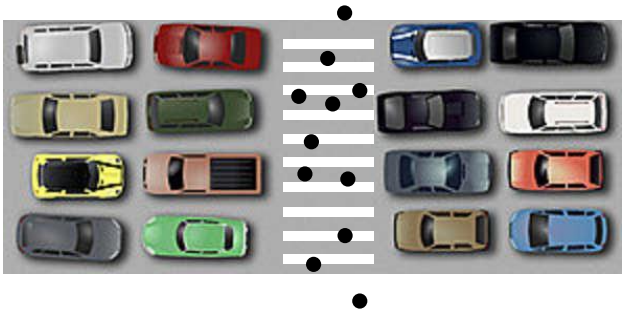


Imagen 197.Fuente: Imagen de Google con edición y diagramación propia, paso peatonal, como opción de circulación convencional.

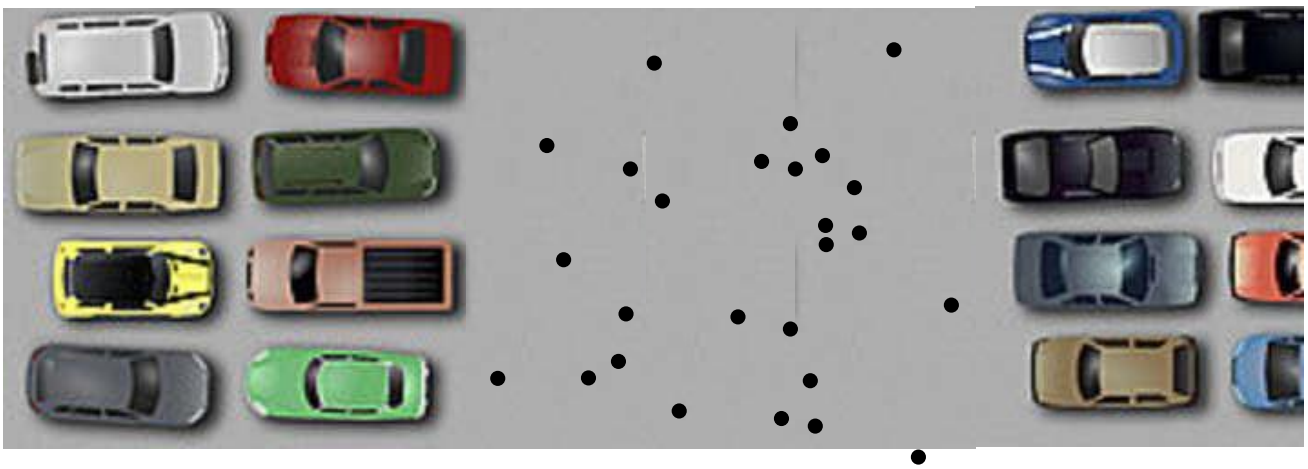


Imagen 198.Fuente: Imagen de Google con edición y diagramación propia, ejemplo de los espacios efímeros entre vehículos, aprovechados por los peatones, mientras se espera por el cambio del color en el semáforo.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 199.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Estos "claros" es lo que considero son espacios efímeros, que dan paso a posibilidades muy diversas de uso. En el siguiente diagrama se puede observar la posible ubicación (ya que varían según la cantidad de tráfico) y la duración (la cual corresponde al tiempo que tardan los semáforos en cambiar a la luz verde) de dichos espacios dentro de la Avenida Segunda:

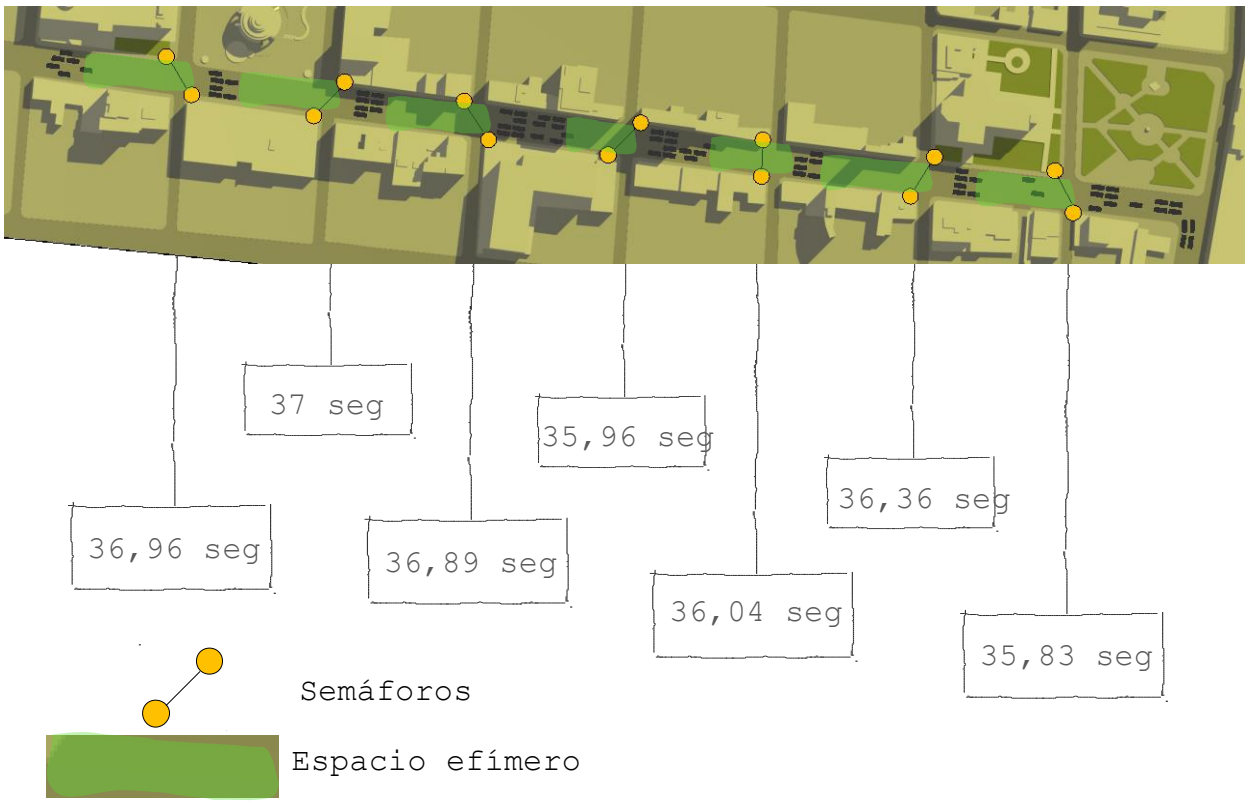


Diagrama 205.Fuente: Imagen 3D y diagramación propia. Se muestran en color verde los espacios efímeros dentro de la vía(Avenida Segunda) y en los recuadros se aprecian los segundos que tardan en rojo los semáforos, por lo tanto estos tiempos corresponden a la duración de este tipo de espacios efímeros.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

En las fotografías se pueden observar dichos espacios que quedan entre cambio de luces de los semáforos y cómo la gente se apropia de estos, lo cual puede verse en el simple hecho de caminar tranquilamente, andar en patineta, vender o en el caso de las personas con algún tipo de problema de movilidad utilizan la calle para transitar, aprovechando que el tráfico se detiene. Así 36,43 segundos en promedio es el lapso en el cual se posee la calle.

Imagen 200.Fuente: Fotografías propias, espacios entre semáforos. Fecha 3 de diciembre 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 201.Fuente: Fotografías propias, se aprecia cómo la gente utiliza el espacio de la calle durante el semáforo. Fecha 3 de diciembre 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 202.Fuente: Fotografías propias, se aprecia cómo la gente utiliza el espacio de la calle durante el semáforo. Fecha 16 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados)

Los asientos y apoyos improvisados son cualquier objeto que si bien no fue diseñado para sentarse, termina siendo utilizado para este fin. Así se tienen cordones de acera, basureros, maceteros, bordes o gradas que sobresalen de las fachadas, entre otros muchos.

En las siguientes fotografías se puede observar una muestra amplia de dichas posibilidades para descansar un rato, utilizadas por los habitantes del paisaje:

Imagen 203.Fuente: Fotografías propias, aceras y basurero como asientos improvisados. Fecha 3 de diciembre 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 204.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fecha 3 y 5 de diciembre 2012, 6 de febrero 2013 y 7 de junio del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 205.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas: 8 de febrero del 2013 (cilindro azul en fachada), 7 de junio del 2012 (cordones de acera y césped como asientos) y 9 de noviembre del 2012(gradas como asiento)..

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Las barandas de hierro llegan a servir para apoyarse mientras se observa alguna actividad o simplemente se está dentro del parque, las jardineras o maceteros de concreto son también una buena opción cuando las bancas escasean así como cualquier otra estructura que permita por su altura sentarse.

Inclusive, algunos de estos llegan a ser más utilizados que las mismas bancas, ya sea porque no hay bancas cerca o porque estas resultan incómodas, como muchas personas respondieron al preguntarles del por qué se sentaban sobre los cordones de las aceras del Parque Braulio Carrillo (La Merced) y no en el mobiliario destinado para esto. De tal manera que la respuesta se centraba en que el cordón de la acera era más cómodo para la espalda que las bancas, cuyas dimensiones fueron criticadas por resultar muy anchas sumado al hecho de ser muy "duras", lo curioso es que un señor manifestó que las bancas tienen un espacio pequeño para sentarse, pero si se observa el cordón de acera es en realidad más pequeño y hay que agacharse mucho para sentarse, aún así parece ser más gustado por algunas personas que el mobiliario presente.

También hay quienes se sientan en ciertos sitios porque pueden tener un control visual desde ahí, por tal motivo es gustado el quiosco del Parque Central o las gradas en los cambios de nivel de este mismo parque, sobretodo por las madres que vigilen a sus hijos pequeños.

Otro de los elementos para sentarse que son muy recurrentes dentro del paisaje estudiado, lo constituyen los baldes plásticos, cajas y hasta otros objetos como un tronco, los cuales son encontrados en numerosas ocasiones, de tal manera que se lee de estos signos, una tendencia a la movilidad y la posibilidad de tener elementos sin sentido aparente, pero que toman un fuerte valor de uso, es decir un elemento que podría parecer "basura", adquiere un nuevo uso, el cual es

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 206.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas: 7 y 15 de junio del 2012 (tronco), 8 de noviembre del 2012 (balde) y 26 de mayo del 2012 (inferiores)

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

sumamente empleado y además es un objeto que se comparte y se deja ya que no hay temor de perderlo o ser robado, porque es visto por la misma gente como algo ordinario, a pesar de que ya ha adquirido una nueva connotación. Estos baldes y el "tronco móvil" se desplazan continuamente dentro de la Avenida Segunda y se han convertido en especies de signos íconos, ya que hacen alusión a un banco o elemento para sentarse por su semejanza con las propiedades de dicho objeto.

Una señora vendedora ambulante, comentó que ella misma utilizaba y andaba un "tarrito" para sentarse, pero dejó de llevarlo porque le resultaba cansado andar cargando con él junto con la bolsa de la mercadería, así que prefiere sentarse en las gradas que se pueden encontrar en algunas de las fachadas de la Avenida Segunda.

Asimismo las zonas verdes y los árboles también son muy apreciados para sentarse, descansar o dormir sobre o cerca de ellos, muchas veces más gustados que el mismo mobiliario urbano. Las sombras que dan los árboles y hasta pequeños arbustos marcan patrones de ubicación de las personas dentro de los espacios públicos.

En el caso de las bancas en el Parque Braulio Carrillo (La Merced), sus bancas son utilizadas muchas veces no en la manera convencional, sino sentándose sobre el respaldar(ya que sus dimensiones lo permiten) y colocando los pies sobre el espacio destinado a sentarse, este es uno de los usos que alteran el acuerdo social y hacen que el objeto sea interpretado de otra manera, es como si se tratara de un ***mensaje caliente***, que ha logrado pasar a un ***mensaje frío***, sin embargo, nuevamente el uso repetido ha hecho que de alguna manera se vaya perdiendo la relación natural o motivada y se pase poco a poco a cierta arbitrariedad, en donde la primer persona que cambió el uso tradicional , ha sido imitada tantas veces que se podría decir, ya las bancas han tomado este nuevo acuerdo de utilización.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Los bloques de concreto en el Parque Central, también sufren algo similar a las bancas del Parque Braulio Carrillo(La Merced), debido que además de ser un espacio para sentarse, se convierten en una especie de palco para predicar o de cómoda para colocar el maquillaje de los payasos pinta caritas.

Las fachadas también son buenos puntos para apoyarse(hay quienes leen el periódico estando apoyados sobre una pared)o si lo permiten hasta sentarse, esperar y sentirse más resguardados y no en medio de la circulación de peatones, inclusive hay espacios que forman las fachadas de los edificios que, por ejemplo, permiten detenerse por un momento y acomodar las bolsas de las compras. Muchas personas se sientan en las aceras, lo cual es un signo que comunica por un lado,la disposición de la gente a utilizar el espacio público para usos que no se han contemplado y por lo tanto a la vez, la ausencia de posibilidades de permanecer a lo largo de la avenida, ya que normalmente se busca que la gente circule y consuma, pero no que permanezca y viva su paisaje.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 207.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados): cordones de acera y áreas verdes utilizados para sentarse. Fecha 13 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 208.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas: 9 de noviembre del 2012 y 6 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 209.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas: 7 de junio del 2012 y 11 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 210.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas: 11 de febrero del 2013, 9 y 11 de noviembre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 211.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fecha: 13 de abril del 2013, 29 de octubre del 2012 y 16 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 212. Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas 13 de abril del 2013, 15 de junio del 2012, 27 de octubre del 2012 y 14 de junio del 2012.

.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 213. Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas 18 y 16 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 214. Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas 6 y 16 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

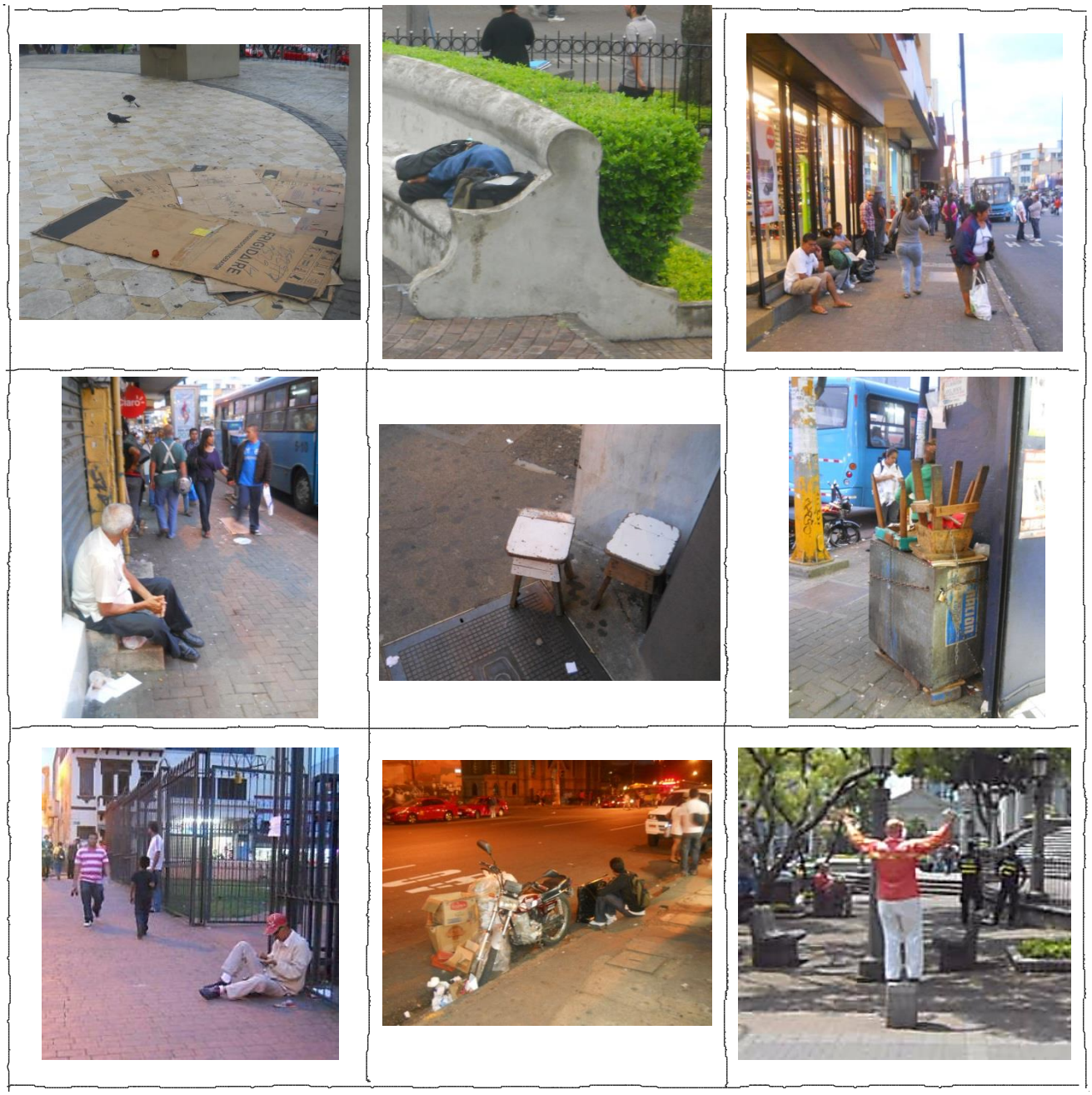


Imagen 215.Fuente: Fotografías propias, mobiliario efímero (asientos o apoyos improvisados). Fechas 25 de mayo del 2013 y 7 de junio del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Las personas sin hogar también utilizan el mobiliario como las bancas para dormir, como si fuesen camas o colocan cartones dentro del quiosco del Parque Central para pasar ahí la noche.

Por otro lado, es también posible encontrar una gran cantidad de mobiliario doméstico convertido en mobiliario urbano, banquitos y mesas son llevados de las casas o tiendas, al espacio público, conformando así todo un mundo de diversidad de objetos que aparecen y desaparecen con cada día.

Todas las fotografías que se han mostrado conforman una pincelada de lo que se puede considerar como un mobiliario efímero, el cual se crea por inferencias que hagan los mismos habitantes del paisaje, pero no está sujeto a reglas o convenciones, simplemente posee un valor de uso fuerte y podría crear un valor afectivo igualmente significativo, por lo que un diseño amable tendría que contemplar la existencia de este mobiliario y potenciarlo, sin que la intervención llegue a eliminar esta peculiar relación entre objetos y sujetos en el tiempo dentro del paisaje de la ciudad.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Los espacios de ventas u oficios más espontáneos

En este apartado se encuentran tanto las ventas ambulantes y los elementos que los vendedores en estas condiciones utilizan, como por ejemplo, cajas, bolsas plásticas, baldes, telas, entre otros (los cuales se mencionaron ya en *Cajas y puntos*), así como también los quioscos de venta, aunque si bien son puestos fijos y por lo tanto tienen cierta formalidad, no escapan del ingenio y de las nuevas interpretaciones que les dan sus propietarios, los cuales agregan o quitan elementos, por lo tanto el puesto aunque fijo en el espacio, cambia rápidamente en el tiempo y se convierten en ***mensajes fríos***.

De esta manera, las paradas de autobuses pueden dejar de ser lo que son y convertirse en puntos de venta de paquetitos de papas, yucas y demás productos tostados y empaquetados. Las esquinas ya no son simples esquinas, son mini-mercados donde se venden frutas, verduras y hasta ropa (como medias por ejemplo); también es posible encontrar en las aceras ventas de controles remoto para televisores y pequeños espacios donde dicen se "emplastican documentos". Los puestos fijos también se suman a la improvisación, como antes se mencionó y de repente en la parte superior de los quioscos se crean bodegas improvisadas, como si fuesen estructuras de múltiples funciones.

Es posible encontrar también espacios efímeros de música, donde algún vendedor de flautas, las cuales parecen ser hechas por él mismo, toca para llamar la atención de posibles compradores; por su parte los limpiabotas también tienen sus espacios que parecieran ser oficinas sin techo, donde lustran los zapatos, sus espacios se delimitan por las pequeñas cajas de madera donde guardan lo necesario para llevar a cabo su labor, el cajón donde el cliente coloca el pie y en ocasiones un pequeño banco donde se sienta el limpiabotas.

Las bancas del Parque

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Braulio Carrillo(La Merced) también sufren otro tipo de mutaciones en el tiempo, además de ser bancas poco convencionales, se convierten en el mostrador de una "soda" (pequeño restaurante o venta de comida), casi como si fuera una cocina al aire libre, donde señoras preparan y venden alimentos muy caseros, el resto de la gente se acerca y se convierte este mobiliario en el punto de encuentro, donde además de comprar algo para comer, se conversa y se interactúa por un momento.

Así se describen esos espacios efímeros creados por la venta o por el prestar algún servicio, los cuales comunican más que funciones, una serie de formas sociales o aquello que hace la gente pero que no dice, donde su comprensión puede llevar a la construcción de espacios públicos más amables.

A continuación una serie de fotografías que muestran estos espacios de ventas u oficios espontáneos:

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 216. Fuente: Fotografías propias, los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fechas: 7 de junio del 2012 y 27 de noviembre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 217.Fuente: Fotografías propias,los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fechas: 7 de junio del 2012, 9 de noviembre del 2012, 11 de noviembre del 2012, 3 de diciembre 2012 ,29 de octubre del 2012 y 27 de octubre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 218. Fuente: Fotografías propias,los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fechas: 3 de diciembre 2012, 9 de noviembre del 2012 y 15 de junio del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 219.Fuente: Fotografías propias, los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fecha 13 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 220. Fuente: Fotografías propias, los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fecha 13 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 221. Fuente: Fotografías propias,los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fechas: 14 de junio del 2012 y 13 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 222.Fuente: Fotografías propias,los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fechas: 13 de abril del 2013, 14 de junio del 2012 y 16 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 223. Fuente: Fotografías de Lucía Artavia,los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fecha 20 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 224. Fuente: Fotografías propias,los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fecha 25 de mayo del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 225. Fuente: Fotografías propias, los espacios de ventas u oficios más espontáneos. Fecha 25 de mayo del 2013 y 29 de octubre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Los espacios creados por las sombrillas

Uno de los llamativos, del paisaje estudiado, ha sido el uso de las sombrillas. Estas están ahí para protegerse del sol o de la lluvia, pero crean debajo de ellas un espacio que desaparece o aparece con sólo abrir o cerrar y que además delimitan un espacio completamente público de otro más privado.

Así es como un objeto tan sencillo como una sombrilla puede delimitar y marcar atmósferas distintas. Un hecho curioso es que en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) en días de lluvia, aunque las bancas hayan quedado mojadas o húmedas y aunque no llueve con fuerza y caen aún algunas gotas, la gente se sienta son su sombrilla o paraguas abierto.

Muchas personas han manifestado que sería bueno contar con una especie de cubierta en dicho parque, ya que mencionan que en el Parque Central existe un quiosco donde guarecerse, pero en este otro parque no existe y la gente abre entonces su sombrilla.

Este objeto que protege de las inclemencias del tiempo se puede convertir, además de ser un indicio de lluvia o de sol, en un símbolo de amabilidad característico dentro del paisaje, así un uso individualizado puede trasladarse a uno colectivo, donde la gente encuentre resguardo de estos cambios del tiempo atmosférico y además se empiece a brindar identidad al paisaje josefino.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 226.Fuente: Fotografía de Ingrid Villanueva Sistachs, los espacios efímeros creados por las sombrillas en la ciudad. Fecha 11 de noviembre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 227.Fuente: Fotografías propias, los espacios efímeros creados por las sombrillas. Fechas: 7 de junio del 2012,27 de noviembre del 2012 y 11 de febrero del 2013.

.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 228.Fuente: Fotografías propias, los espacios efímeros creados por las sombrillas. Fechas: 13 de abril del 2013 , 14 de junio del 2012,27 de octubre del 2012 y 25 de mayo del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Las paradas de autobuses

Las paradas de autobuses son el conjunto de otros de los elementos que se han venido explicando anteriormente, es decir, se convierten en estructuras que llegan a tener una mayor utilidad como punto de venta para los vendedores ambulantes que como paradas de buses, porque en realidad los espacios para sentarse, cuando existen estructuras de este tipo y con cubierta, son pocos para las largas filas de personas y cuando ni siquiera hay una estructura, la gente se sienta en la acera, espera de pie en medio de la nada o siguen tal vez una señal no muy clara que indica su existencia.

Las paradas de autobuses son casi como elementos que ponen a prueba la intuición de la gente, como si se tratase de adivinar donde se encuentran.

Si las aceras son amplias, como la acera al norte de la Iglesia de La Merced, no hay tanto problema, pero si son angostas como casi la mayoría que componen la Avenida Segunda, los autobuses y las personas que van a abordarlos forman especies de conductos densos, de difícil circulación, además la gente en ocasiones, tiene que lanzarse a la calle para subir al autobús, los adultos mayores y mujeres embarazadas tienen que esperar de pie, en resumen, no hay un diseño amable, es más, se puede leer que no existe siquiera una intención de diseño en ellas.

A continuación una serie de fotografías donde se muestra lo descrito:

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 229.Fuente: Fotografías propias, espacios efímeros en las paradas de autobuses. Fecha 8 de noviembre del 2012, 9 de noviembre del 2012 y 11 de noviembre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 230.Fuente: Fotografías propias, espacios efímeros en las paradas de autobuses.. Fecha 13 de abril del 2013, 3 de diciembre 2012 y 29 de octubre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 231. Fuente: Fotografías propias, espacios efímeros en las paradas de autobuses. Fechas: 29 de octubre del 2012 y 25 de mayo del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Usos no convencionales

Es posible encontrar objetos dentro del paisaje de la ciudad que son muy comunes y corrientes, pero que de repente adquieren un sentido totalmente diferente, debido a que se realiza con ellos una función muy distinta a la que socialmente ha sido establecida.

Estos objetos y sus nuevos usos van desde algo como utilizar una banca tradicional como si fuera el sillón de la casa, emplear una bolsa plástica como basurero colgándola de una reja o poste de luz, también puede verse mercadería para vender que se cuelga igualmente de los asientos de las paradas de autobuses y hay quienes utilizan estas últimas para colocar sus bolsos o pertenencias.

Asimismo, la vegetación puede tener un valor de uso para la gente y no ser solamente un elemento de contemplación, así puede efímeramente ser un "casillero" donde se guardan pertenencias, convertirse en "basureros" o "porta paraguas".

Los caños y cajas se transforman también en recipientes para la basura y estos se acompañan de bolsas que terminan de contener lo que los basureros permanentes no logran abarcar.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

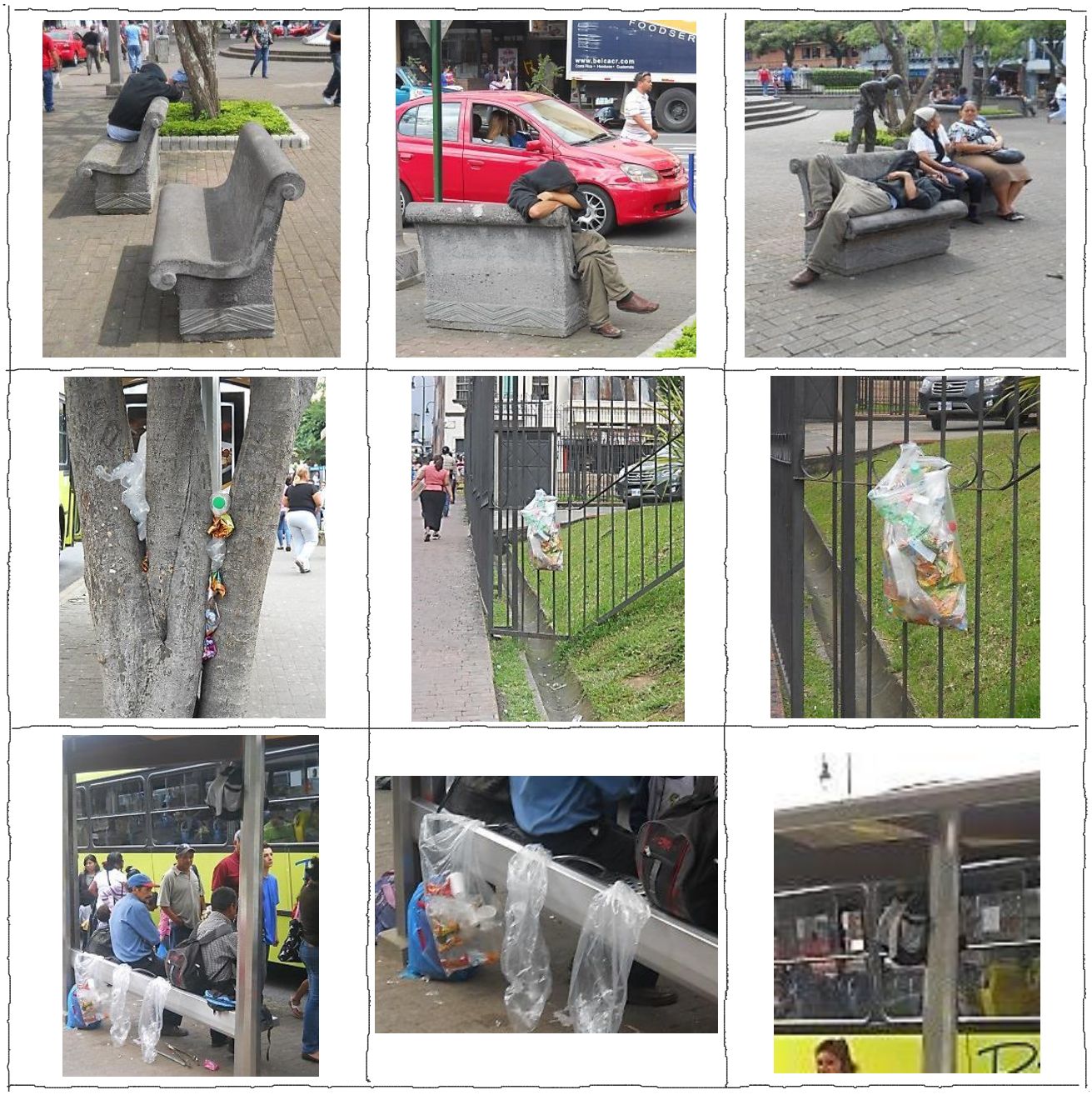


Imagen 232.Fuente: Fotografías propias, usos no convencionales. Fecha 3 de diciembre 2012 y 29 de octubre del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 233.Fuente: Fotografías propias, usos no convencionales. Fechas 27 de octubre del 2012, 13 de abril del 2013, 18 de febrero del 2013, 7y 14 de junio del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 234.Fuente: Fotografías propias, usos no convencionales. Fecha 25 de mayo del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Juegos y pasatiempos

Hay dos tipos de juegos y pasatiempos, los que son sugeridos y provocados por alguna institución, organización o la misma Municipalidad, por lo que los signos tienen una relación más artificial y arbitraria y por otro lado, existen aquellos que son creados por los mismos habitantes del paisaje, de tal manera que estos llegan a ser signos con una relación más natural o motivada, como el juego creado por un señor, al cual bautizó como "Maché de Costa Rica" y que era posible verlo hace dos años (en el 2011) en el Parque Central, los juegos de "chapitas" de los limpiabotas (según algunas personas este juego sirve para estafar a la gente) o por ejemplo rayuelas que los niños dibujan con tiza sobre los adoquines del mismo parque.

Los niños llegan a construir más espacios de juego efímeros, ya sea con la vegetación, con las bancas o con, por ejemplo, la esfera de piedra del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

Hay actividades para las cuales se llegan a instalar estructuras como toldos, para las ferias de artesanías y cuentacuentos, otras utilizan tablas de madera, tableros de ajedrez, cilindros, aros, futbolines o zancos, por ejemplo, o habrán las cuales simplemente requieren de la imaginación para convertir el mobiliario urbano en un instrumento de juego. Sea cualquiera de las dos opciones, la arbitraria o la motivada, que se lograron leer en los parques principalmente, ya que en la Avenida Segunda no se observó un comportamiento lúdico, con excepción de los patinadores por la vía aprovechando los semáforos, sea cual fuere el tipo de relación de los signos, la respuesta por parte de la gente se puede decir que es buena y anuente a participar de estas actividades lúdicas o pasatiempos, los cuales son ***signos de identidad***, capaces de dar una estructura firme y aislable al paisaje de la ciudad.

Además en los juegos es

posible encontrar como dijo P.Guiraud (1986) algo de ciencia y algo de arte, la persona se involucra y es otro, en ese momento hay un proceso de abstracción de la cotidianeidad, con lo cual el paisaje está ayudando a transformar la misma percepción que se tiene de él, ya que como se vio en los "Funscapes" o paisajes de la diversión de Martin Zerlang (en Fun City,2007), el divertirse aleja el miedo.

Podría por lo tanto el diseño de los espacios públicos amables buscar elementos que dentro del mundo de la ***inferencia de los mensajes fríos*** o también el de la ***comunicación directa de los mensajes calientes***, puedan transformar los sentimientos de inseguridad y miedo que muchas veces se presentan en la población, por otros de agrado y distracción que a la vez produzcan una identificación con el sitio, generando así valor afectivo hacia el paisaje, en síntesis un diseño que trata bien y que se da a querer.

El espacio público amable debe lograr entonces una identificación a través de un pasatiempo o una actividad divertida y para esto es posible diseñar un mobiliario urbano, vegetación o modificaciones en las fachadas, entre otras posibilidades, con tendencia a ser un elemento lúdico a la vez que funcional.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 235.Fuente: Fotografías propias, juego "Maché de Costa Rica" en el Parque Central, inventado por un señor. Fecha 25 de abril del 2011.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 236.Fuente: Fotografías propias, juegos y pasatiempos. Fecha 13 de abril del 2013 y 19 de febrero del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 237.Fuente: Fotografías propias, juegos y pasatiempos. Fecha 13 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 238.Fuente: Fotografías propias, juegos y pasatiempos. Fecha 27 de octubre del 2012 y 15 de junio del 2012.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Cosas curiosas

Aquí se han colocado aquellos detalles difíciles de clasificar, ya que poseen una singularidad en la cual sólo cabe decir que se trata de "cosas curiosas".

Es posible encontrar de esta manera demarcación vial hecha por la misma gente, espacios para estacionar bicicletas y motocicletas, vehículos que se transforman en una venta de frutas (que aunque no está directamente en el sitio de estudio está a una o dos cuadras hacia el sur de la Avenida Segunda mostrando que es posible encontrar esta clase de inventivas en el sitio).

Además es posible encontrar pinturas de bueyes y carretas no sólo en el mural que se observa en la Avenida Segunda, sino también escondidos en la entrada de un hotel que queda sobre esta avenida, vehículos con colores muy patrióticos, jardineras que sirven de incubadoras para las palomas o de cama para los perros callejeros, paredes con relieves o fotografías, introducidas en sus muros, actividades en donde las calles son tomadas por ciclistas, atardeceres realmente hermosos que pasan desapercibidos por la prisa en la que vive la gente o personajes animados infantiles que de improviso se ven caminando por la Avenida Segunda.

Dentro del paisaje estudiado se encontró también especies de "oficinas" y "estudios fotográficos" efímeros, ya que por un lado se pueden ver activadores de líneas telefónicas y personas que realizan su trabajo (como por ejemplo encuestadores, entre otros) dentro del espacio público como si este fuera una oficina al aire libre, así como gente que se toma fotos o busca a alguno de los fotógrafos tradicionales, los cuales son posibles de encontrar en el sitio y principalmente en el Parque Central; de esta manera los edificios y el mobiliario urbano son pretextos para satisfacer esa tendencia del ser humano a capturar su imagen para mostrarla a todos sus conocidos y hasta desconocidos.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Por otro lado, el espacio público llega a transformarse igualmente en una "selva o sabana de concreto", ya que inclusive fue posible observar lo que considero es una especie de cacería en la ciudad, donde un hombre llegó muy astutamente a capturar una paloma en el Parque Central, lanzando maíz atrajo a estos seres emplumados y mientras comían, se acercó y con mucha destreza tomó una de las palomas y la escondió debajo de su camisa con objetivos desconocidos, sólo anunció (al percatarse que lo observaba) que era un regalo para una niña, la cual nunca vi que estuviera, al menos cerca del lugar, por lo que se podría estar hablando de un espacio de caza efímero, que por la habilidad del cazador, da a entender que no era la primera vez que lo hacía.

Así se llega entonces a describir una serie de acontecimientos un poco inusuales, que normalmente pueden pasar desapercibidos, pero estos hechos curiosos y sin sentido aparente, pueden ser utilizados como inspiración para crear un paisaje más amable con la población y a la vez más divertido, relacionándolo con el apartado anterior de juegos y pasatiempos y su importancia en una ciudad, como constructores de identidad (como especie de ritos muy peculiares). Por lo tanto, los espacios efímeros son la inspiración para diseñar a partir de un ***Endopaisaje***, es decir, desde los elementos que el mismo lenguaje del paisaje nos presenta y sugiere.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

Imagen 239.Fuente: Fotografías propias, cosas curiosas. Fechas 11 de noviembre del 2012, 29 de octubre del 2012 , 9 de noviembre del 2012,11 de febrero del 2013 y 16 de febrero del 2013 . Las dos últimas fotografías inferiores son de Lucía Artavia, fecha 20 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4

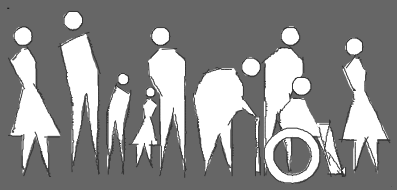
Imagen 240.Fuente: Fotografías propias, cosas curiosas. Fechas: 25 de mayo del 2013, 11 de noviembre del 2012, 16 de febrero del 2013 y 29 de octubre del 2012

.

NARRACIÓN DE DISEÑO 5 :

Soy y Son

Habla Verbal:
Discurso de los habitantes del Paisaje de la Ciudad
&
Habla No Verbal:
Formas Sociales de los habitantes del Paisaje de la Ciudad



Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Imagen 241.Fuente: Fotografía propia. Fecha 16 de febrero del 2013.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Variables del Código Semiótico empleadas

La Gramática del Paisaje Semiótico en la presente narración sobre *Soy y Son*, se basará principalmente en las siguientes subdivisiones gramaticales y sus respectivas variables del Código Semiótico:

SINTAXIS **PRAGMÁTICA DEL PAISAJE**

1-ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

-Dominio Público.
-Reversibilidad.

PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

2-LUCHA

-Control vs Caos.
-Convergencia.
-Universalidad versus Particularidad.
-Disciplina versus Antidisciplina.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Soy y son es la última de las narraciones de diseño de esta investigación y su objetivo principal es mostrar al lector la importancia de tomar en cuenta la manera en que los habitantes del paisaje se ven a sí mismos dentro del espacio público y cómo ven a los demás, ya que en este ir y venir del "yo" y "los otros" se establecen derechos y deberes dentro y para con el paisaje de la ciudad, que terminan de alguna manera influyendo en el diseño y en la vivencia de este.

Lucha

En la lucha el ***control*** de grupos guarda relación con la idea del ***dominio público***, que se vio tanto en los Antecedentes como en el Código Semiótico de Análisis del Paisaje, así desde la perspectiva de Hajer & Reijndorp (2001) este dominio público es la esfera donde unos se encuentran con otros, donde se da una interacción de comportamientos e ideas distintas.Ya por existir esta interacción hay dominio público, pero dentro de este se tejen otros, por decirlo así, sub dominios o sub poderes que pueden afectarlo, ya que se puede generar cierta segregación de quienes pueden o no estar o a quienes les pertenece más o menos un espacio.

En esas diferencias entre quienes consideran que pertenecen a un grupo o a otro, se da también la pérdida o ganancia de lo que se ha llamado como un ***derecho performativo***,es decir, el derecho a vivir el paisaje de la ciudad en el momento en el que estoy ahí y realizo un verbo o acción dentro de este paisaje.

Un espacio amable no es sólo el conjunto de agradables condiciones físicas, aunque esto sea muy importante para lograr el dominio público, sino también la posibilidad de llevar a acabo o ejecutar acciones.

Foucault hablaba de los saberes dominantes y subyugados, los cuales pueden plantearse dentro del paisaje de San José y esos

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

se personifican en grupos determinados de la población (ya sea por nacionalidad, moda, problemas de alcoholismo o drogadicción, oficio, entre otros) así como otro grupo correspondiente a la policía municipal y la fuerza pública.

Para ir comprendiendo estos posibles grupos que controlan los espacios públicos estudiados, se tomaron 37 personas que fueron consultadas sobre quiénes consideraban ejercían cierto control dentro del paisaje de la ciudad, así se plantearon dos grupos, el de los policías tanto municipales como no municipales y en el otro extremo cualquier otro que desde la perspectiva del consultado fuera relevante, ya que lograba tomar cierto control del espacio público.

También en otra pregunta se les solicitaba que dijeran cuáles, según su percepción, eran los visitantes predominantes en el Parque Central, en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y en la Avenida Segunda, así de cierta manera y sin percatarse, se obtenían los grupos que controlan los espacios públicos, ya que si bien podían decir en la primer pregunta que no existían tales grupos, en esta segunda sí establecían cuáles eran las poblaciones predominantes y por lo tanto, las que se habían apropiado hasta cierto punto del paisaje de la ciudad estudiado.

A continuación esta información diagramada:

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 206.Fuente: Diagramación propia, simbología empleada en los próximos diagramas.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

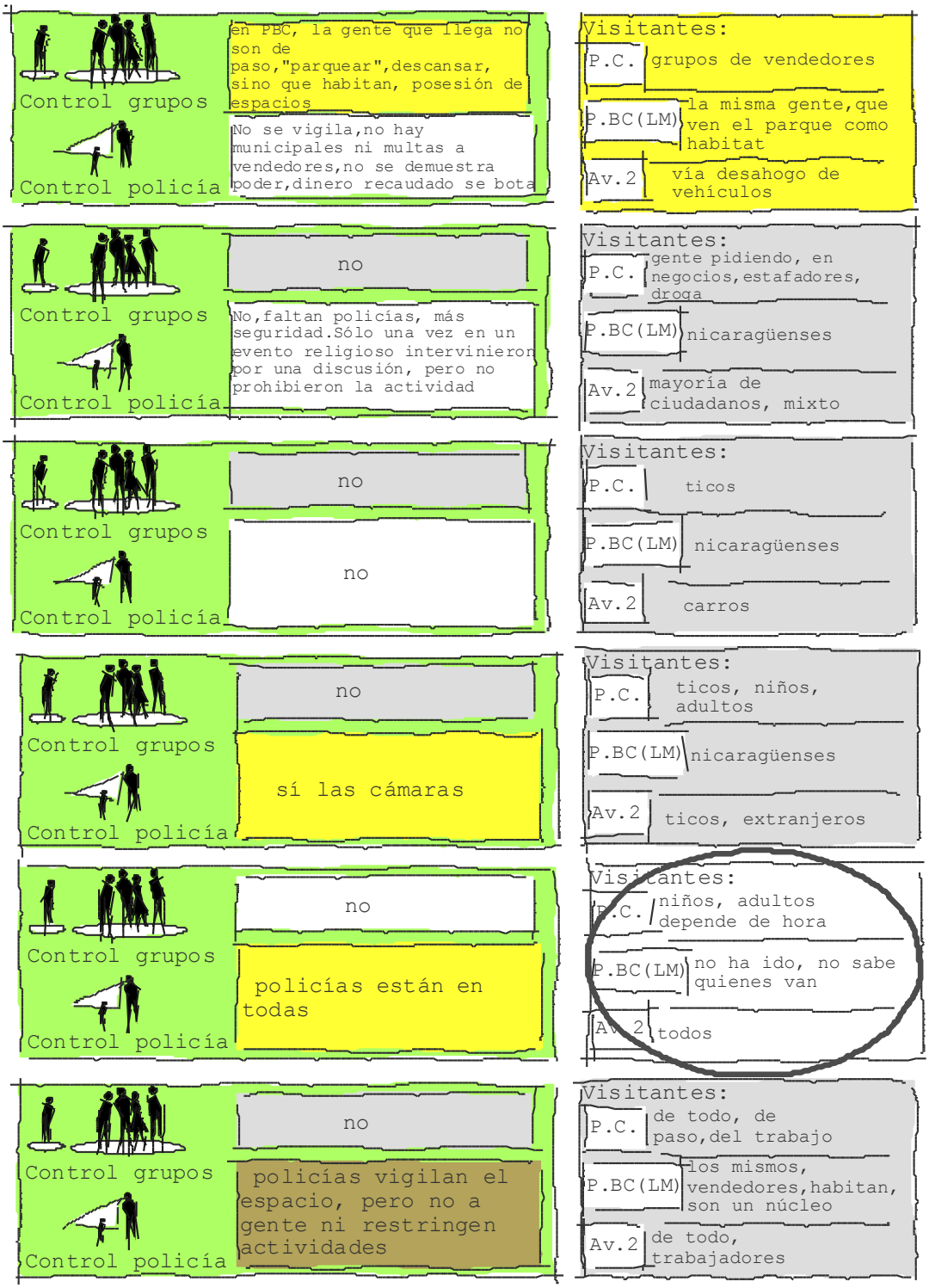


Diagrama 207.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 208.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

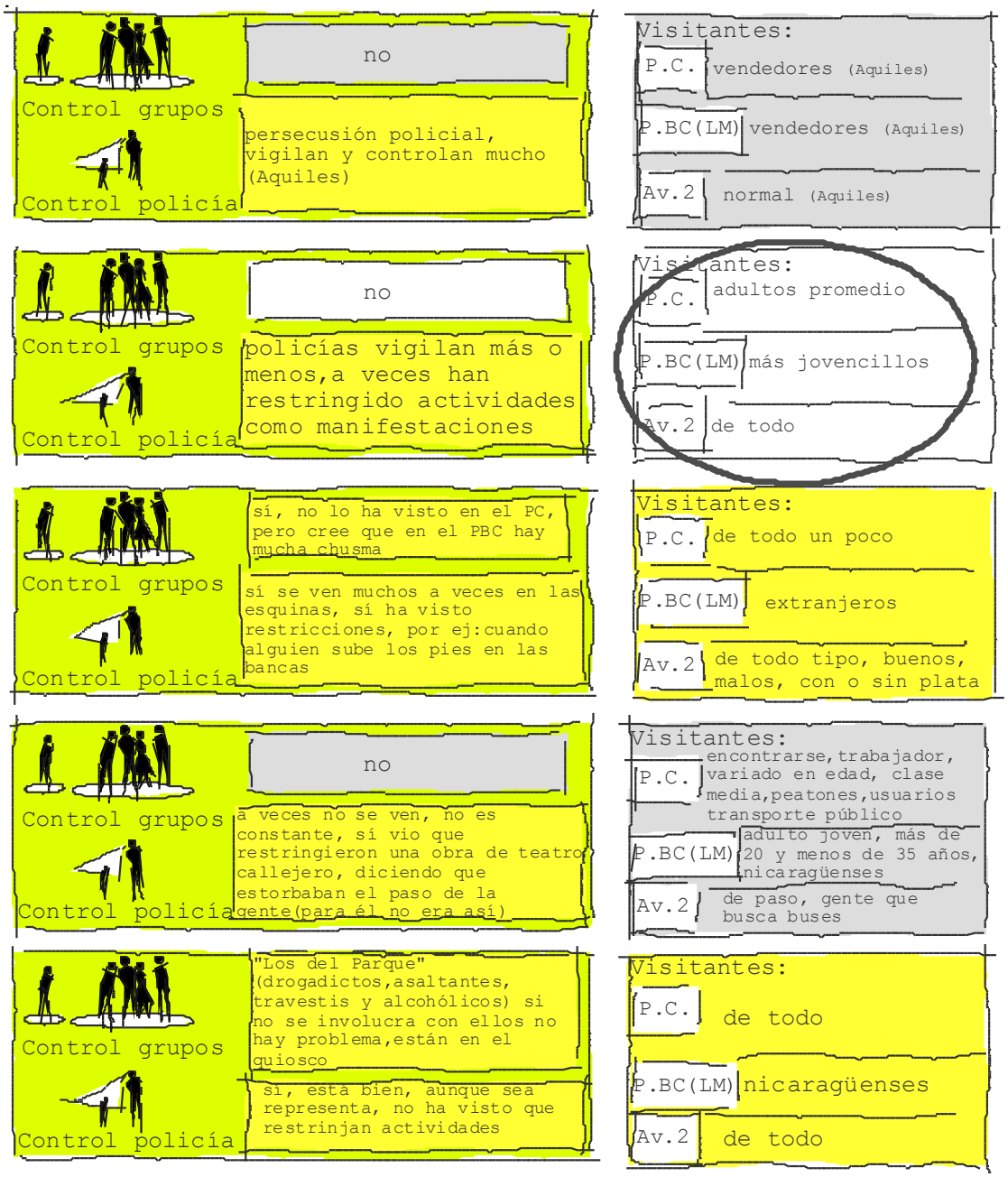


Diagrama 209.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 210.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 211.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

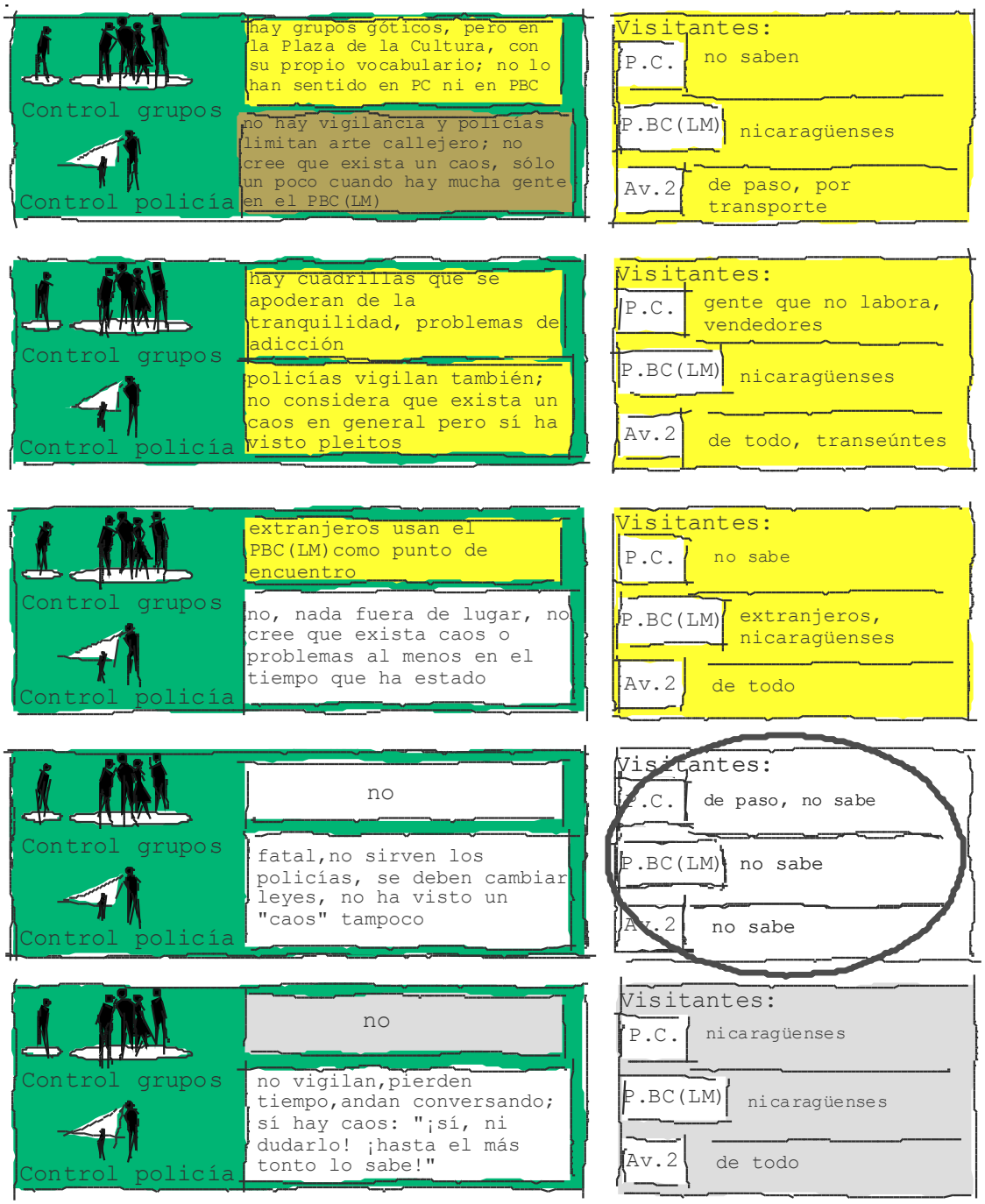


Diagrama 212.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 213.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 214.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

De los diagramas anteriores, se obtienen en resumen los siguientes datos:

Control policial	cantidad personas
Sí lo han percibido	24
No lo han percibido	6
No y Sí (simultáneamente) lo han percibido	7
	total: 37

Control de grupos	cantidad personas	
Sí lo han percibido	16	+ 16 = 32
No lo han percibido	21	- 16 = 5
	total: 37	

Cuadro 14.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por 37 de los habitantes del paisaje consultados.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

En el caso de la percepción del control policial, se tiene que 24 de 37 personas sí lo han percibido, 6 consideran que no hay un control o vigilancia (aunque según se expresan, parece que debería existirlo) y 7 comentan que hay y no hay control simultáneamente.

En esta simultaneidad, se dice entonces que existen sitios donde hay vigilancia y en otros no (como el considerar que en los parques no hay pero en la Avenida Segunda sí) o dividir el espacio físico de las formas sociales; así entonces para algunas personas la vigilancia o control policial puede ir dirigido hacia el espacio y no hacia las prácticas sociales o viceversa, las prácticas sociales se reprimen pero no se vela por la infraestructura. Se da por lo tanto, una tendencia a dividir los componentes del paisaje y no tomarlos como un hecho integral, interrelacionado.

En cuanto al control de grupos determinados dentro de la misma población que habita el paisaje, es posible observar en los diagramas como 16 personas expresan directamente que sí se da la presencia de grupos de personas que de alguna u otra manera se establecen con frecuencia en un espacio público y esto envía el mensaje de que ese sitio les pertenece, por el contrario 21 personas afirman que no hay grupos que controlen, no obstante de estos sólo 5 son congruentes con lo que responden, ya que al realizar la pregunta de los visitantes predominantes dentro de los espacios públicos estudiados, estas 5 personas no hablaban de visitantes definidos, se mezclaban y se hacía una débil referencia a la edad, pero nada concreto, en otras palabras, mencionan que no hay grupos que controlen los espacios públicos y consecuentemente no mencionan grupos claros que lo hagan.

En cambio, las 16 personas restantes de las 21 que dijeron que no hay grupos que ejerzan control, no son congruentes ya que llegan a mencionar grupos muy definidos que visitan con regularidad y hasta cierto

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

punto se han apropiado del espacio, es decir, dicen que no hay grupos que controlen los espacios públicos e incongruentemente mencionan grupos que lo hacen.

Así en resumen 16 que dijeron francamente que sí y los 16 que dijeron que no, pero que sin percatarse, dieron la misma respuesta afirmativa de los primeros, suman 32 individuos (de 37) que ven el paisaje como parte de otras personas y no de ellos mismos.

¿Y cuáles son los grupos que controlan el paisaje de la ciudad, desde la perspectiva de la gente consultada?

Bueno, según lo expresado por las personas con las cuales se conversó, se pueden obtener los siguientes grupos dentro de los espacios públicos:

-Vendedores ambulantes.
-Gente que pide dinero.
-Estafadores.
-Alcohólicos, drogadictos y fumadores.
-Trabajadores del sexo.
-Turistas.
-Extranjeros (nicaragüenses, guatemaltecos, otros centroamericanos, colombianos y chinos principalmente).
-Automóviles y buses.
-Dueños de locales o empleados que trabajan en la zona.
-Predicadores.
-Delincuentes-asaltantes.
-Amas de casa.
-Indigentes.
-Desempleados.

También existen las categorías : "de todo" o "gente normal" y "ticos" (costarricenses), aunque estos no son tan predominantes, con excepción del Parque Central, que se supone es visitado mayoritariamente por nacionales y principalmente la Avenida Segunda, la cual sí se ve como un conjunto diverso de personas, que no se estacionan y más bien van de paso, como una especie de corredor o puente hacia otros destinos, por lo tanto la población es más variada y es más difícil establecer quienes pasan por allí.

Ahora bien, se ha hablado de la percepción de un espacio público controlado o no,

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

pero al establecer la gente tantos grupos donde encasillar a las personas que visitan el paisaje de la ciudad, surge entonces la curiosidad de cómo se ven a esos "otros" y cómo los individuos se ven a sí mismos.

De esta manera se ha diagramado lo que por un lado puede llamarse la imagen del comportamiento individual versus el colectivo así como el derecho al espacio público y el sentirse a gusto dentro de este.

A continuación la simbología y los diagramas:

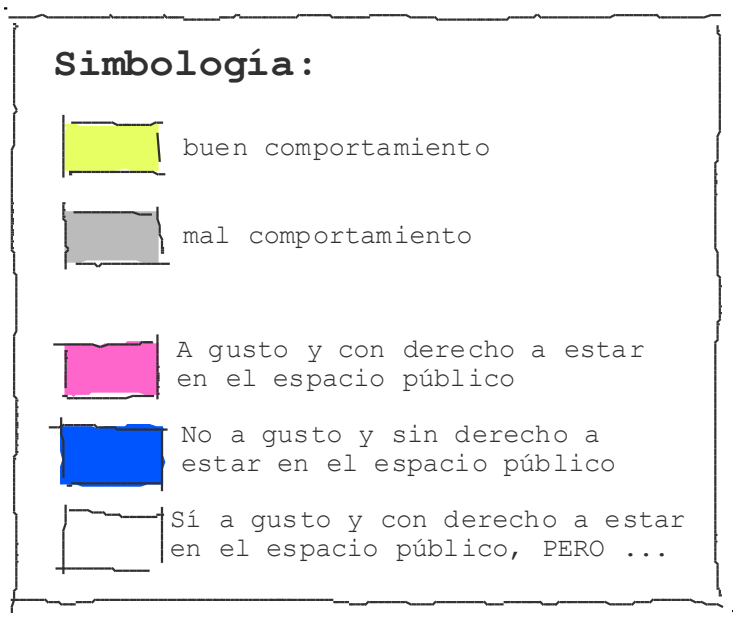


Diagrama 215. Fuente: Diagramación propia, simbología empleada en los próximos diagramas.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 216.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

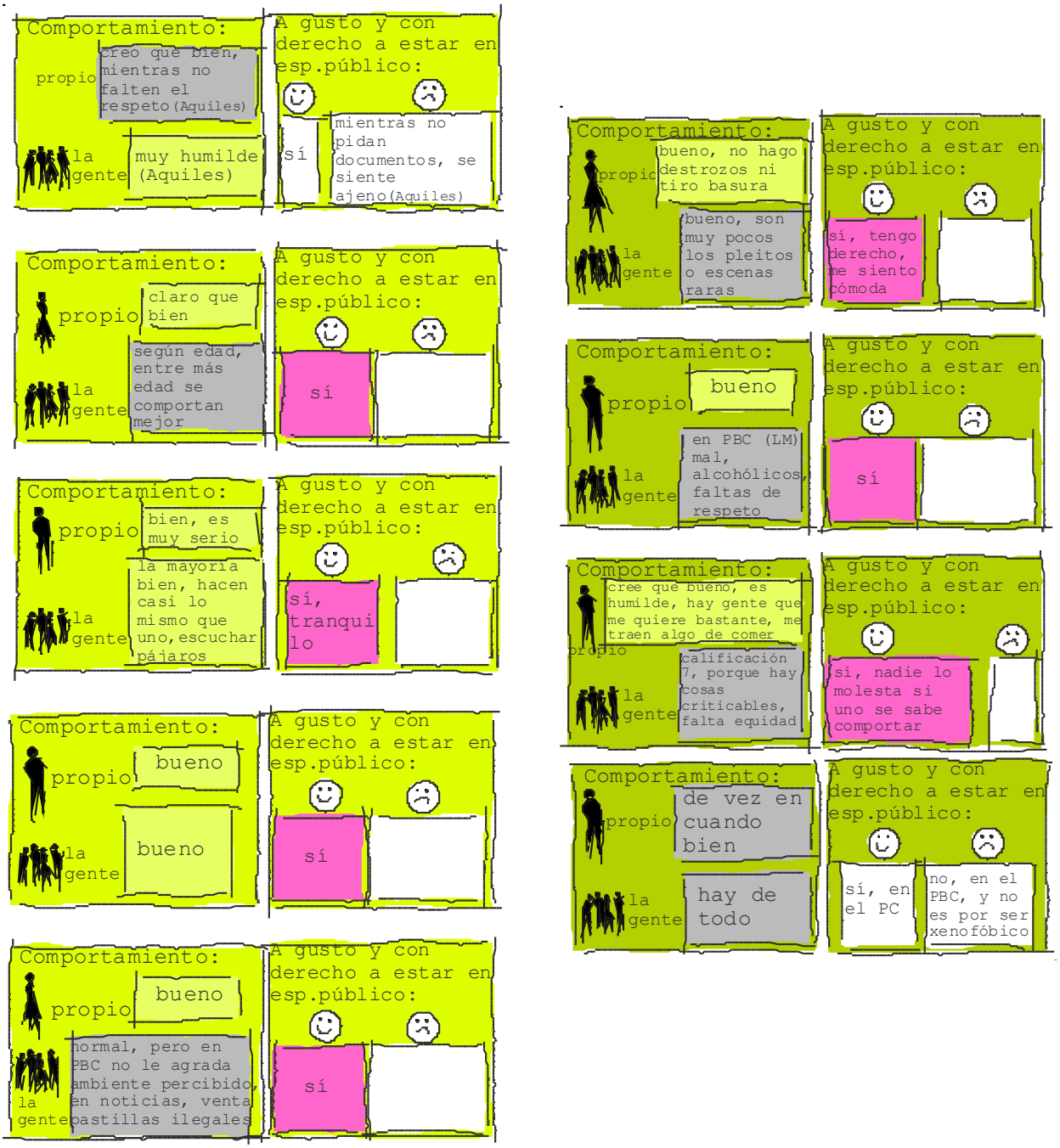


Diagrama 217.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Diagrama 218.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

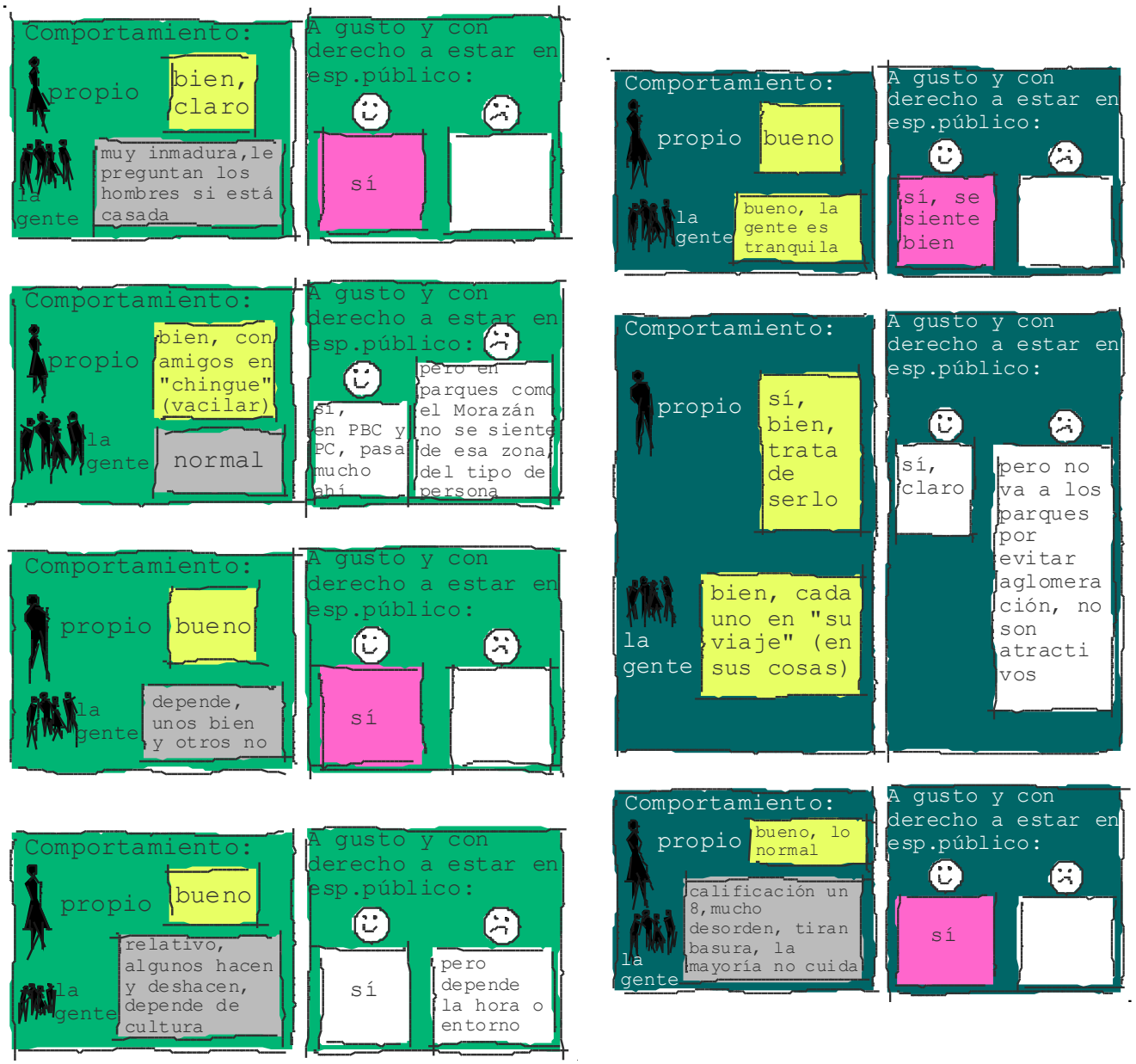


Diagrama 219.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

De los diagramas anteriores, también se obtienen en síntesis, los siguientes datos:

Imagen del comportamiento individual vs el colectivo	cantidad personas
comportamiento propio y comportamiento de otros, ambos "buenos"	11
comportamiento propio y comportamiento de otros, ambos "malos"	4
comportamiento propio bueno y comportamiento de otros malo	21
comportamiento propio malo y comportamiento de otros bueno	1

Sentirse a gusto y con derecho al espacio público	cantidad personas
A gusto y con derecho a estar en el espacio público	26
No a gusto y sin derecho a estar en el espacio público	2
Sí a gusto y con derecho a estar en el espacio público, PERO ...	9

Cuadro 15.Fuente: Diagramación propia con información facilitada por 37 de los habitantes del paisaje consultados.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Según los cuadros anteriores, la mayoría de la gente considera que su comportamiento dentro de los espacios públicos es bueno en tanto que el del resto de la gente no lo es, se obtienen así 21 personas que piensan de esta manera versus una sola que ha mencionado que su comportamiento no es bueno pero el de la gente sí lo es; en una segunda posición está el de los comportamientos iguales del "yo" y "los otros", ya sea "bueno" (11 personas) o "malo"(4 personas),esta vez hay una mayor tendencia a considerar como mayoritaria la bondad que la maldad, tanto en sí mismos como en los otros.

Por otro lado, el sentirse a gusto y con derecho a estar dentro de los espacios públicos obtiene unas 26 personas que lo consideran así frente a sólo 2 que directamente mencionan no sentirse a gusto ni parte del espacio. También es posible observar como 9 personas, aunque responden que se sienten a gusto dentro de los espacios estudiados, agregan un *"pero"* para sentirse del todo bien dentro del paisaje de la ciudad, el cual va desde no sentirse seguros, considerar que la hora y/o el entorno no son los adecuados, no ser muy aficionados a estar por mucho tiempo en un parque o en la avenida, sentirse acosados porque les piden documentos, sentir que un parque es de "ticos" y el otro es de "nicas", no considerarse el tipo de persona que visita un determinado parque, preferir evitar la aglomeración de personas o simplemente considerar que los espacios públicos no son atractivos.

De todo lo anterior, se tiene en resumen una comprobación de la teoría de A.Mockus, sobre la idea de que las personas consideran que ellas mismas se autorregulan primeramente por la moral, luego por la cultura y por último la ley, ya que cada individuo considera que no es necesario llegar a esta, ya que por sí mismos comprenden el bien y el mal y se comportan de manera correcta. En cambio, para estos individuos, "los

otros" no se rigen por la moral y la cultura, sino que requieren de la ley para entrar en razón (aclarando que no en todos los casos sucede así, pero dan a entender que se pueden presentar diversos tipos de conducta).

Mockus plantea que el espacio público es el espacio donde se puede ser ciudadano y esto se logra cuando existe el poder de "confiar en ellos y ellos en mi" , esto dentro del paisaje estudiado de San José no se está gestando del todo, ya que como se vio la mayoría se ven a sí mismos como "buenos ciudadanos", pero no ven de igual modo al resto de las personas que habitan la ciudad y de esta forma no hay confianza(como dijo un señor: "no hay amigos sino amistades", ni tampoco se da el "ser ciudadano", porque si este es el poder de confiar y la confianza está ausente, no existe realmente el poder de ser un ciudadano, la gente se priva de derechos y se aleja de sus deberes por el simple hecho de no confiar en los demás.

Después de la categoría en la cual el "yo" se comporta adecuadamente y "los otros" no lo hacen (21 personas), sigue la categoría de ambos comportamientos correctos (el del yo y los otros:11 personas)y el de "los otros" de buen comportamiento (1 persona), no obstante estas 12 personas que no visualizan a los demás como individuos problemáticos, se dan comentarios de lo inseguro y peligroso que puede resultar el paisaje de la ciudad, pero ¿por qué aunque se responde que perceptualmente la población no puede ser "mala" en su totalidad, se sigue teniendo miedo o sintiéndose inseguridad al visitar un espacio público?

Es precisamente esa ***imagen pública*** del "yo bueno" y "los otros malos" que se encuentra fuertemente arraigada en la gente y que se apoya en lo que proyectan los medios de comunicación así como en el desinterés de las autoridades del Gobierno y demás funcionarios públicos y hasta religiosos (para esto véase el trabajo de Araya 2010: *San José,"De París en miniatura" al*

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Imagen 242. Fuente: Fotografía propia, hombre con niño que quiso ser fotografiado, considero que es una imagen que rompe con esa idea de que el paisaje de la ciudad es peligroso o que los "otros" son gente de la cual se debe temer. Fecha 3 de diciembre del 2012.

Imagen 243 Fuente: Fotografía propia, cartel de un programa de televisión donde la gente dentro del espacio público participa quejándose pero no se dan soluciones, se ve la tendencia a echar la culpa a "los otros" pero no se ve hacia uno mismo;además se aprecia la influencia de los medios de comunicación en el discurso e imaginario de la gente. Fecha 11 de febrero del 2013.

Imagen 244. Fuente: Fotografías propias, "los otros" en realidad no parecen ser "malas personas". Fecha 27 de octubre del 2012.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

malestar en la ciudad, medios de comunicación e imaginarios urbanos).

Para muchos es molesto la presencia del otro, tanto que un espacio público deja de utilizarse porque es visitado por "ellos", los que no se comportan correctamente, como "yo" lo hago. A pesar de esto, lo curioso es que al preguntar directamente si se sentían en general, a gusto o no y con derecho al espacio público, la mayoría responde afirmativamente, es decir, aunque se reniega del "otro" y no se aprovecha el espacio público como lo hace "el otro", no se renuncia al derecho individual sobre el espacio, aunque existan peros y quejas y aunque, como se dijo, no se ejerza del todo ese derecho y el correspondiente deber como ciudadano.

Si se regresa a la perspectiva de la autorregulación por la moral, una vendedora ambulante mencionó: "tengo que violar la ley para poder vivir", ante esto se puede ver que se está consciente de la acción "ilegal", pero no puede autorregularse ya que es esto o el sustento diario. Por otro lado, en cuanto a la regulación cultural fue posible escuchar como un vendedor de lotería mencionaba que existe la maldad en las calles y aunque a él no lo asaltan porque es conocido en el sitio y está ahí hasta tarde, a los transeúntes sí les roban, inclusive hay quienes se aprovechan de las personas mayores, de esta forma el vendedor toma una actitud en la cual se lamenta del mal ajeno pero no interfiere, ya que precisamente por este no involucramiento es que no se recibe un daño similar al resto que sí lo sufre, así hay una aceptación cultural y moral de lo ilegal, con lo cual se rompe la armonía entre ley, moral y cultura, según lo manifestó A.Mockus y esto se traduce en problemas incesantes dentro de la ciudad.

También es posible encontrar ejemplos de control social y regulación cultural de hechos que no lo necesitan pero que la gente juzga, encasilla y hasta condena más que si fuera algo

realmente ilegal; un ejemplo de esto es el caso de un hombre que al hablar con un indigente, percibió que la gente a su alrededor lo veía "raro", como desaprobando su conducta, por lo que existe un control social de con quien se debe o no vincularse, control de un grupo hacia individuos que no conocen, pero que les adhieren todo un discurso imaginativo de quienes son y qué hacen.

El reto de un paisaje de ciudad con espacios públicos amables se divide por lo tanto, en una especie de ***urbanismo pedagógico*** en el cual la gente debe ***re-aprender*** y ***re-practicar*** lo que ya sabe pero que por distintas circunstancias lo pasan por alto por no poner en peligro su bienestar individual y por el otro lado, también se debe dar una ***re-semantización*** de las formas físicas que lleven a la vez a la ***re-semantización*** de las personas que habitan en estas, es decir, no se trata de diseñar para unos y otros no, dividiendo a la gente o sacando del espacio público a ciertos grupos con el fin de que no molesten al resto, no, todo lo contrario, cualquier persona debe tener el derecho a estar y vivir su ciudad, el diseño lo que debe lograr es que las diferencias entre las personas no sean el eje dominante (aunque enriquecerá la vivencia del espacio), sino que la forma física resulta tan sugerente y atrayente, que los problemas con "el otro" pasan a segundo plano, porque lo que todos quieren es disfrutar y utilizar el diseño del paisaje.

Se trata de re-conquistar el ***dominio público*** a través del trato agradable de la forma física que conlleva a un valor afectivo, el cual puede disipar los roces entre personas, ya que al final de cuentas, aunque la gente se queja de los problemas de prostitución, delincuencia, indigencia, alcoholismo, drogadicción, contaminación, vagancia, violencia, entre muchos otros, al encontrarse en los parques o la avenida conviven ya con ellos de todas maneras, lo que el diseño pretende es hacer más agradable esta convivencia que ya se da y para los que

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

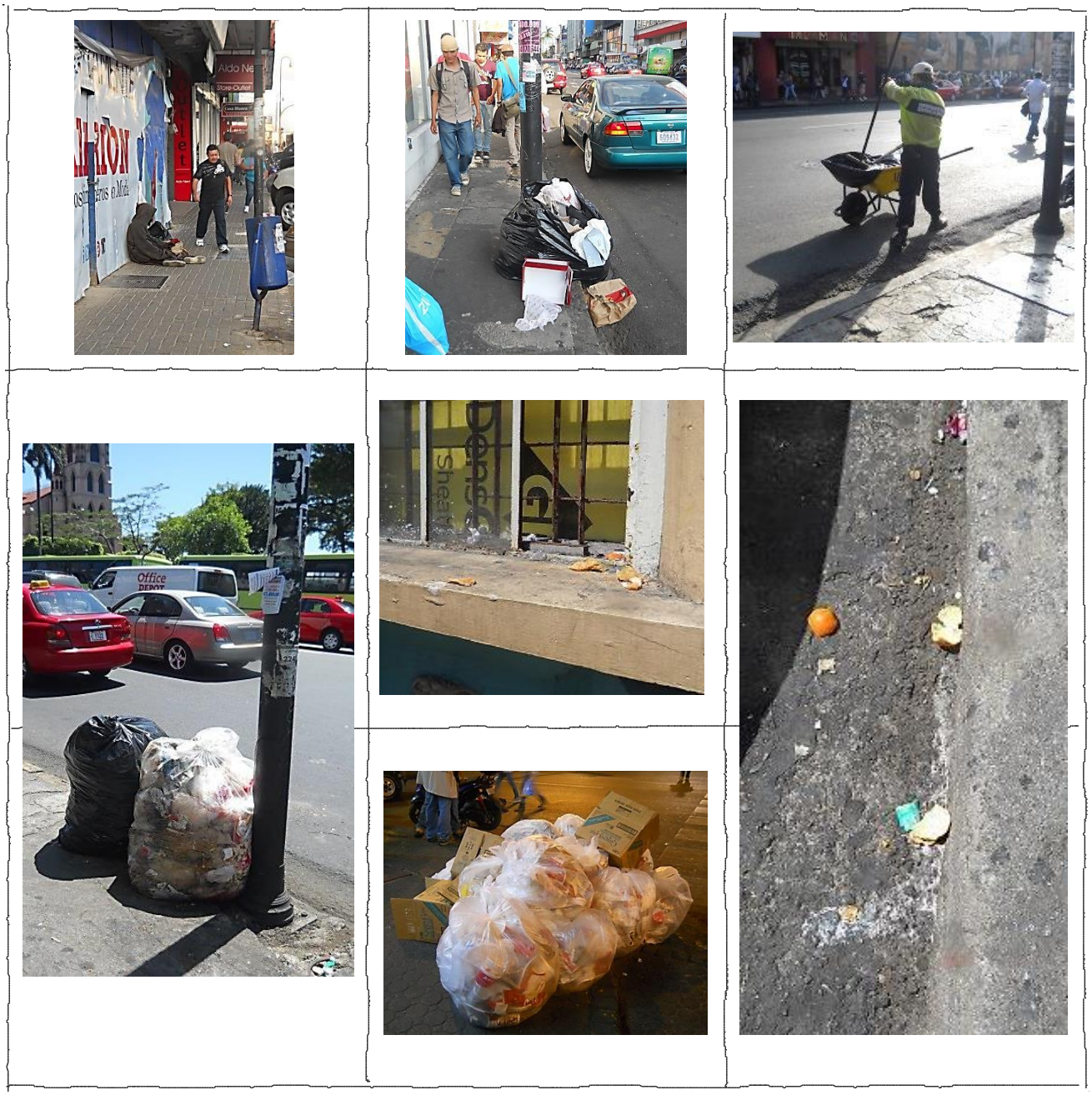


Imagen 245.Fuente: Fotografías propias, indigencia, basura y limpieza en la Avenida Segunda. Fecha 16 de febrero del 2013.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

del todo dicen no visitar o no visitan los espacios públicos por miedo, pueden ir rompiendo con esas imágenes públicas al crearse nuevas imágenes más positivas sobre el paisaje de la ciudad.

Aunque esta narración pueda parecer un tanto ajena a una intervención espacial, en realidad, pretende rescatar la importancia del discurso de los habitantes y de las formas sociales en la percepción de las formas físicas empleadas en un diseño arquitectónico y del paisaje, así por lo tanto, es posible plantear que existe una ***reversibilidad*** de los problemas y los discursos, de lo macro a lo micro y viceversa, porque el concepto que tenga una sociedad de su país, de su Gobierno, de su municipalidad y de sus habitantes se refleja en el espacio público y en el uso y percepción de este.

Ante esto, por ejemplo, es posible escuchar a la gente quejándose dentro del espacio público tanto de la persona que saca y deja su basura en la calle, de la presencia de las cámaras que no ayuda a eliminar los problemas, así como de los políticos que llevan el rumbo del país; inclusive se llegó a observar como el descontento con el Gobierno, hace que el espacio público sea visto como un espacio "feo", desagradable y sin atractivo, ya que para la gente el país en general está "descuidado" y en consecuencia el espacio público y la arquitectura como expresión micro de este lo está también, alguien mencionó "la sociedad se está perdiendo" y otra persona daba el ejemplo de la Iglesia de La Merced, la cual le parecía descuidada "como todo el país".

¿Podría acaso un diseño amable, revertir la imagen negativa hacia todo un país?

Considero que el espacio público, quizás a veces subestimado, es un reflejo del poder, tanto del Gobierno como del pueblo, el primero muestra el poder a través del control (visto por la gente como vigilancia y seguridad) y de los cambios, propuestas y mantenimiento en la

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Imagen 246.Fuente: Fotografías propias, basura y contaminación en la Avenida Segunda, las imágenes que fortalecen la percepción del descuido y desinterés generalizado por los espacios públicos. Fecha 25 de mayo del 2013.

infraestructura (en ausencia de esto se percibe como debilitado o despreocupado por el bien común), el segundo (el pueblo) utiliza el espacio público como el espacio para protestar, para mostrar su desacuerdo pero también como espacio existencial, parte de la vida misma, de la construcción de su propia identidad, la cual da poder a quien la tiene clara.

En cuanto al tema de las cámaras que antes se mencionó, se puede ver cómo se relacionan dentro del paisaje de San José, con el concepto del panóptico de Jeremías Bentham, explicado por Foucault, donde un elemento arquitectónico servía para tener control sobre un grupo determinado. En el caso de San José, hay cámaras en los edificios que miran hacia diversos puntos y la gente lo sabe, señalaron repetidas veces su ubicación, aún así esta continua vigilancia se percibe como inútil, ya que para la gente los mismos problemas se siguen dando. Un señor llegó a comentar: ”todo es prohibido, pero nada es prohibido”.

En el tema del control y la vigilancia de los ciudadanos, se pueden ver en el paisaje estudiado el control de la Municipalidad de San José a través de su policía sobre vendedores ambulantes, los cuales manifiestan que los uniformes parece darles poder de tratarlos agresivamente (física y verbalmente), el uniforme es por lo tanto, un ***signo de identidad*** , donde se indica que se pertenece a un grupo que debe ejercer cierto poder y cuando no los llevan puestos, al pasar al lado de los vendedores, no les dicen nada por estar vendiendo en la calle; no existe, por lo tanto, un discurso congruente entre lo que se permite y lo que no.

Para algunos existe una tendencia a realizar una “limpieza” dentro de los espacios públicos, la cual incluye desde limitar a aquellos que realizan alguna actividad como el arte callejero hasta sacar del espacio público a indigentes, ante esto algunos se solidarizan y avisan cuando la policía se encuentra cerca. Es posible

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Imagen 247.Fuente: Fotografías propias,vigilancia policial,el control dentro de los espacios públicos (como el concepto del panóptico de Bentham y Foucault)y el signo de identidad del uniforme. Fecha 7 de febrero 2013, 7 de junio del 2012 y 11 de febrero del 2013.

.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Imagen 248.Fuente: Fotografías propias, vigilancia policial. Fecha 11 de noviembre del 2012, 14 de junio del 2012 y 18 de febrero del 2013.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

encontrar comentarios en los cuales la policía es considerada como un grupo corrupto, que velan por sus propios intereses y no los colectivos, sumado al hecho de que la gente considera que cometen cierto tipo de discriminación entre personas dentro del espacio público,ya que se deja fumar a unos y a otros no, se permite tomar licor a unos y a otros no, por lo que la ley no les parece "pareja" (igual)para todos.

A pesar de todo, se acepta el control y hasta se busca, según lo expresan los mismos habitantes consultados, los cuales aunque consideran que: la vigilancia es muy mala, genera mucho gasto, no se ven los policías, por lo tanto la población sufre de asaltos y demás inconvenientes, sumado a las cámaras que no sirven y aún con todo esto se dice que se necesita más de la misma manera de enfrentarse a la cotidianeidad. Parece curioso que si no ejerce un resultado visible o efectivo para la gente ¿por qué se insiste en que con mayor cantidad de policías, las luchas comunes en toda ciudad se van a erradicar o si acaso disminuir? (las cuales siempre van a existir, porque siempre que dos o más seres humanos se encuentren puede haber conflicto).

La respuesta está en que para mucha gente el tener libertad es sinónimo de seguridad y la seguridad es sinónimo de los policías de la fuerza pública, aunque a pesar de la presencia de estos haya que "andar con cuidado", por tal motivo los conceptos de libertad y seguridad deben trabajarse en una ***re- semantización***, en lo posible a través del diseño del paisaje, buscando espacios públicos más amables que transmitan ambos conceptos pero no desde la perspectiva de una entidad que concentra el poder, sino incrementando el poder colectivo.

Considero que la fuerza policial debería convertirse en una fuerza de ciudadanos ejemplo, sin uniforme para no enviar el mensaje de un poder centralizado, sino que en el vestir como cualquier otro, la fuerza se lea como civil y no policial, y con

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

esto no se pretende ser una vigilancia oculta, sino un cambio de mentalidad y de formación, tanto para los policías como para la sociedad en general, sería una policía pedagógica, en la que se le enseña a la población las herramientas para ejercer su derecho y deber como ciudadanos dentro de los espacios públicos, dando el ejemplo en vivo, otra vez lo ***performativo del lenguaje*** trasladado a lo ***performativo en el paisaje de la ciudad***.

El tema de la ausencia de responsabilidad individual y colectiva frente al espacio público se hace sentir; por ejemplo, los habitantes del paisaje se quejan de los otros porque no velan por el adecuado uso y mantenimiento de este, explicando que existe una falta de educación y cultura (reflejada en el manejo de la basura, la destrucción de los árboles, orinar en las aceras,lavar la ropa en las fuentes, no apreciar las esculturas, entre otras) y un inadecuado comportamiento (por el tema de la prostitución,el alcoholismo, los robos, etc) como se mencionó en algún momento.

Para la gente hay un desinterés generalizado porque muchos no son o no se sienten parte del paisaje de la ciudad y así el deseo de salir de la capital se fortalece porque los espacios públicos no invitan.Una mujer expresó: ”gente conformista… se debería obligar al Gobierno a limpiar”, pero más que al Gobierno , en realidad la sociedad civil no debería conformarse con lo que este puede llegar a realizar dentro del espacio público y en cambio, se tomen las riendas para provocar cambios a través de la participación colectiva.

En la lucha entre los poderes que normalmente controlan la ciudad y los habitantes del paisaje,así como las luchas que se presentan a la vez dentro de este último y gran grupo, esa no concordancia entre la gente es lo que de alguna manera enriquece el espacio público, ya que si todos se comportan igual o todo está bajo un extremo control, se vuelve rutina, en cambio, en un ***urbanismo de código abierto*** como lo planteó S.Sassem(2011), lo que se

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Imagen 249.Fuente: Fotografías propias, superiores: gente que pasa indiferente cuando un basurero se está quemando en el Parque Braulio Carrillo (ya que no sienten que el espacio público les pertenezca) , siguientes: indigencia, vendedores ambulantes y puesto de la fuerza pública sin policías. Fecha 15 de junio del 2012 y 25 de mayo del 2013.

busca es que la gente se apropie de su ciudad creando ***nuevas formas de urbanidad*** (concepto de N.Canclini), así una de estas sería el crear formas físicas que respeten y promuevan la ***convergencia***, la cual se define como la ***heterogeneidad*** de personas y la ***finalidad*** o mejor dicho, diversidad de fines, que se pueden traducir en valores de uso, los cuales buscarían nuevas maneras de apropiación de los espacios públicos. Estos nuevos usos terminan conformando nuevas prácticas sociales o verbos que a la vez construyen cultura urbana, vista como nuevas respuestas de urbanidad, para la presente investigación.

Por lo tanto, el diseño debe buscar la ***particularidad*** lo más que le sea posible, ya que normalmente se ha centrado en la ***universalidad***, la cual más que derechos iguales para todos, ha opacado o eliminado en el diseño lo singular, lo equitativo, entendido este último como lo que cada individuo puede necesitar según sus características, más que una solución homogénea y descuidada con respecto a los detalles.

No obstante lo anterior, es importante tomar en cuenta que entre lo particular y lo universal debe existir un equilibrio. Si todo es muy "universal", todo es de todos pero también nada es de nadie y de esta manera la gente no se involucra, si todo es muy "particular", ciertos espacios se vuelven tan parte de algunos que ya no admiten a otros, por lo tanto considero que, si se desea otorgar cierto control del espacio para dar existencia social, como se vio con Bordieu (1999), debe buscarse la medida adecuada entre ***universalidad y particularidad***. Es precisamente esta última la que se vincula a su vez con los procesos de ***"espacialización"*** o apropiación del espacio por parte de la gente, los cuales son los que se salen del marco considerado como "legal" por quienes diseñan el espacio público, pero en realidad estos procesos son la fuente de inspiración para lograr lo singular combinado con lo global.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Un espacio público amable dentro del paisaje de la ciudad, puede ordenarse en cuatro posibilidades para alcanzar la existencia social de los habitantes del paisaje a través de la ***"espacialización"*** o apropiación o control del espacio, así se tendrían: espacio contenido, espacio contenedor, espacio intersticial y espacio temporal, todos con miras a generar existencia social a través de la apropiación.

Así en un mismo espacio público se pueden presentar todos los anteriores, la objeción a esta posibilidad de apropiación es que algunos podrán decir que no siempre es adecuado combinar ciertas poblaciones o que un espacio sea utilizado, por ejemplo en un momento del día por niños y en otro por personas que viven en la calle, lo que sucede es que ya esto se da, los niños juegan en la mañana o en la tarde en la banca que un indigente utilizó para dormir la noche anterior, por lo que lo único que cambia es que se mejoran las condiciones de las formas físicas diseñadas y se complementa con un urbanismo pedagógico, del cual se habló con anterioridad, donde todos los ciudadanos vayan comprendiendo la importancia y la responsabilidad que tienen dentro de los espacios públicos del paisaje de la ciudad.

Para ir finalizando es importante agregar que a pesar de todos los problemas y quejas que los habitantes del paisaje ven en este, como por ejemplo, los "pleitos" o problemas entre mujeres por el tema de prostitución y la lucha por clientes, las discusiones entre parejas, entre familiares dentro de los parques o por el espacio entre vendedores, indigentes, limpiabotas o debido a los espacios pequeños y hacinados que provocan estrés entre las personas a lo largo de la Avenida Segunda, a pesar de todo esto, la mayoría no llega a considerar que exista un "caos" dentro del paisaje de la ciudad de San José y además aclaran que esta palabra tiene una connotación de algo totalmente fuera de lugar y

desproporcionalmente sin control,lo cual para la gente no es la imagen pública que predomina.

A continuación se presentan unas ilustraciones y diagramas que muestran los posibles espacios para generar existencia social a través de la apropiación, por lo tanto se constituyen en espacios públicos amables:

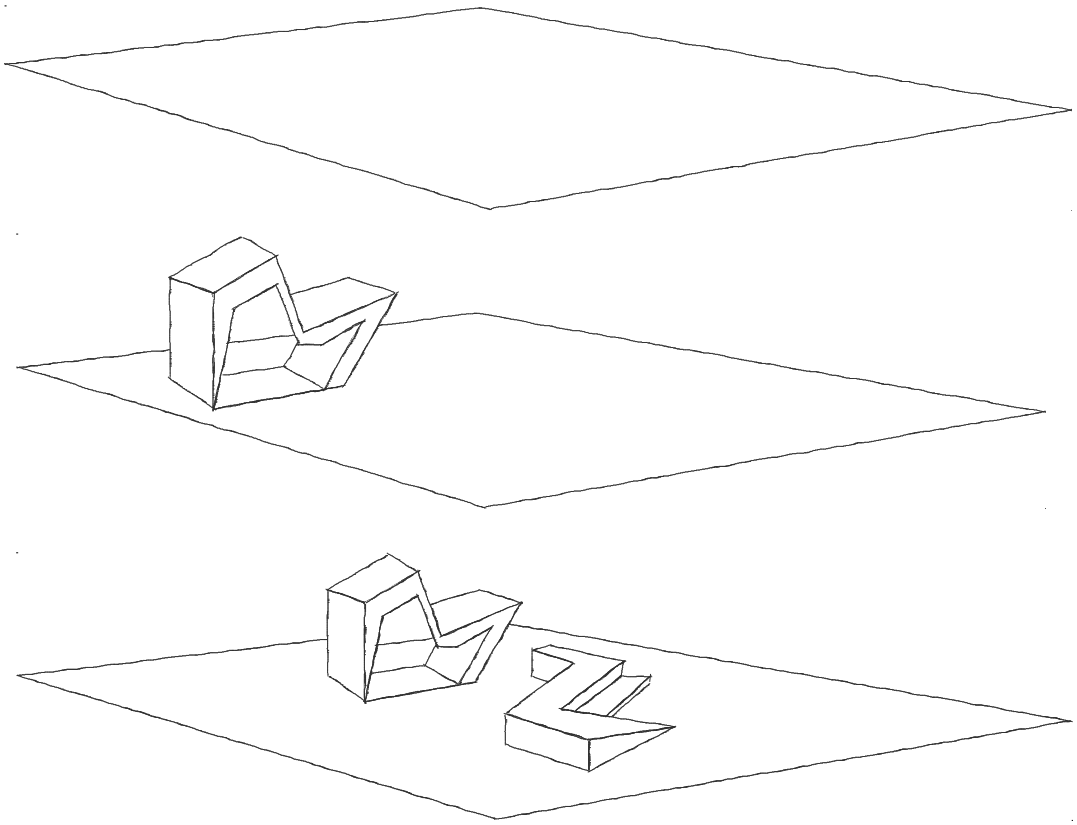


Diagrama 220.Fuente: Ilustraciones propias, espacio público amable: ejemplos de los cuatro espacios en que se puede ordenar la apropiación del espacio, para otorgar existencia social, de arriba hacia abajo: espacio contenedor, espacio contenido y espacio intersticial.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

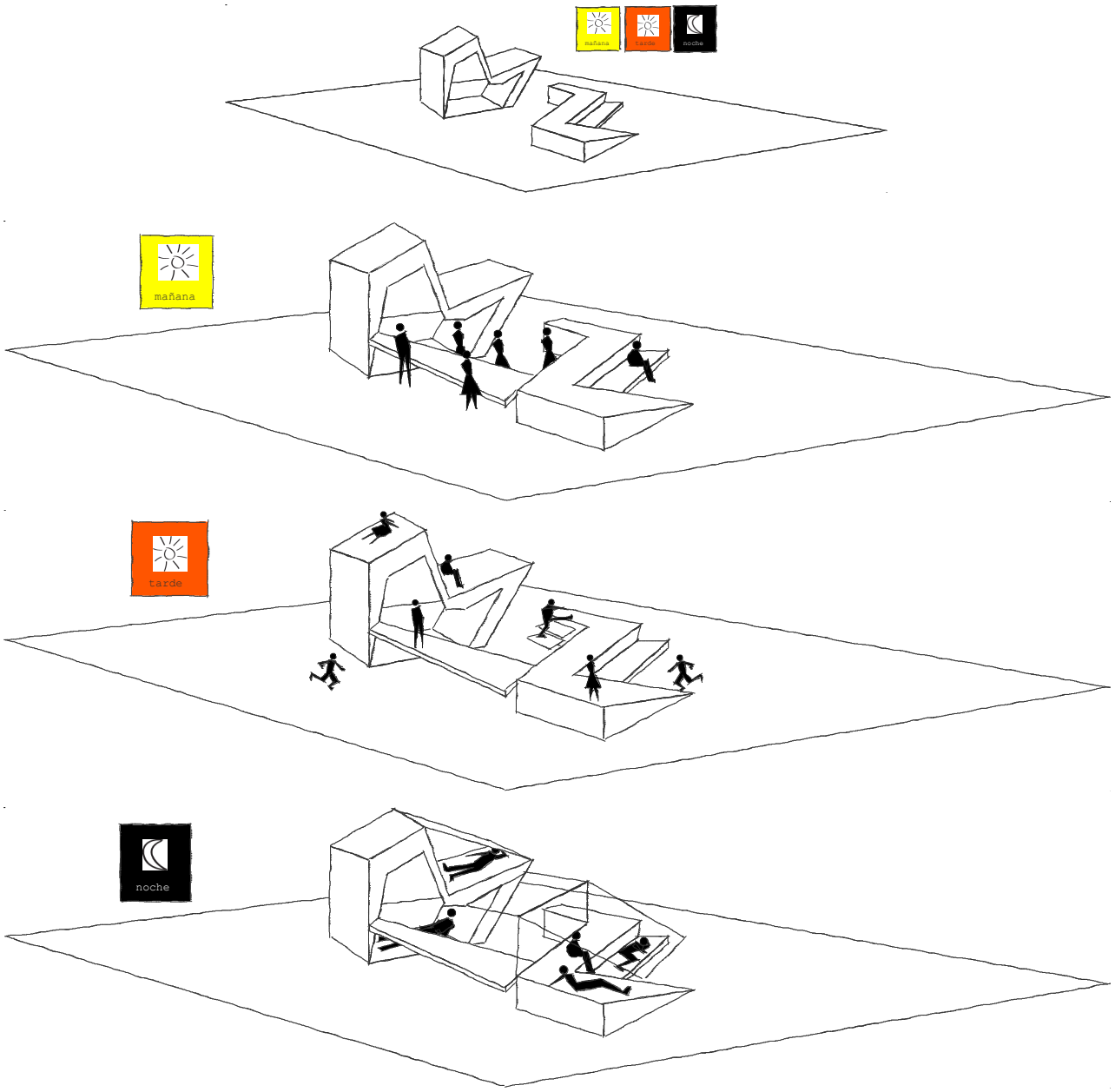


Diagrama 221.Fuente: Ilustraciones y diagramación propia, espacio público amable: ejemplos del espacio temporal, para otorgar existencia social, de arriba hacia abajo: espacio en la mañana utilizado por vendedoras ambulantes, el mismo espacio en la tarde utilizado por niños y el espacio en la noche utilizado por personas sin hogar.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

Propuestas

La siguiente lista corresponde a las mismas propuestas que mencionaron los habitantes del paisaje al hacerles la pregunta de qué cambiarían, agregarían, mejorarían o quitarían del paisaje estudiado. Es importante agregar que para muchos esto es una especie de utopía y no se cree mucho en el poder de cambio dentro de la ciudad siendo precisamente un ciudadano.

Las propuestas son muy diversas y puede que sean o no adecuadas, en el sentido de que algunas pueden ser excluyentes y están basadas en algunos prejuicios, sin embargo hay otras que deberían ser tomadas en cuenta ya que son necesidades que expresa la misma población.

Estas propuestas de la gente son:

1-Un quiosco o cubierta en el Parque Braulio Carrillo.

2-Los edificios que no tienen "nada de nada" (atractivo) podrían tener una estructura que sobresalga con armonía.

3-No ha visto nada que llame la atención, si quitaran las paradas de buses sería llamativo.

4-No hay elementos que llamen la atención (ya que la mayoría se ven descuidados o sucios)pero les gustaría que los hubiera.

5-Se debería remodelar el mobiliario urbano con más fuentes.

6-Lo que no gusta es porque falta algo cultural, que se pueda aprender.

7-En el mobiliario han habido cambios buenos, pero faltan en general basureros y que sean estos de concreto porque los de metal los roban.

8-Lo que no resulta agradable es porque no tiene sentido.

9-El comercio debería combinarse con vivienda para que sea más llamativo, además los edificios deberían ser nuevos y más grandes.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

10-Faltan espacios verdes, más vegetación .Deberían existir árboles frutales en los parques.

11- Deberían darse más exposiciones a "campo abierto" (al aire libre), para que los artistas se den a conocer en diferentes áreas,como pintura, teatro, entre otros; sin necesidad de permisos, sin protocolo, ya que siempre se dan muchos "peros" para que puedan ser realizadas.

12-Atraer fauna a la ciudad.

13- Concentrar las funciones en las periferias, para que la gente que viene del este y del oeste no entre al centro de la capital.

14-Eliminar las palomas porque ensucian y tienen sus nidos en jardines,también volver al enrejado alrededor del parque porque "se veía mejor".

15-Se propuso más amor al prójimo y pintar mejor la ciudad.

16-No se propone nada para los parques estudiados ni para la Avenida Segunda, dejarían todo igual, ya que como alguien mencionó "es público" o bien alguien dijo que "tal vez algo para ver" sería una propuesta. Otros agregan que no proponen ya que "limpian bien el parque" o porque no es su país o no conoce.

17-Quitar policías y poner mejores, que sean justos, ya que a veces prohiben y otras veces no lo hacen, no realizan su trabajo; son corruptos,"comprados".

18-Remodelar las aceras, para que se vean "más presentadas"; las de los bulevares por ejemplo son más recientes, por eso están más "bonitas".También eliminar las paradas de autobuses, ya que haría el sitio más agradable y habría menos contaminación o bien como otra persona dijo, las paradas de autobuses deberían centralizarse, para ordenar y no incurrir en gastos; "antes era todo más centralizado".

19-Mayor aseo y una regulación del espacio,cada persona debe respetar el espacio de cada uno,como por ejemplo con el fumado, ya

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

que hay gente inconsciente con el derecho ajeno.

20-Cambiar "el estilo",el panorama, las fachadas descuidadas, "todo el tiempo es lo mismo".

21-Más seguridad.

22-Más bancas en el Parque Central, porque la mayoría de la gente se sienta en los bordes.

23-Más mosaicos, edificios "más artísticos" para verlos, que sean más llamativos, "algo que haga alzar la mirada".

24-Control de las personas que llegan, "para que no haya tanto borracho, indigente, porque da mala imagen, por lo menos en los parques".

25-Quitar todas las ventas, con o sin permiso, con el fin de contar con espacio.Para unos deberían tener un lugar para ellos y para otros, aunque se ampliaran las aceras se prefiere que no hayan ventas, por el motivo de "lo groseros que son los vendedores".

26-Colocar estructuras en los parques, de tal manera que una parte del parque sea un "play", con hamacas y puestos de información para los turistas.

27-Más "participación al ciudadano" (dando a entender que se le tome en cuenta).

28-No se cambiaría nada, ya que "el alcalde de la Municipalidad de San José ha hecho tantas cosas buenas, la policía está muy bien y los vendedores ambulantes tienen que comer".

29-Colocar cámaras y móvil de vigilancia en cada parque.

30-Que en el Parque Braulio Carrillo se vaya un poco de gente y en el Parque Central como en la Avenida Segunda "no cambiaría nada, todo está bien".

31- Instalar bebederos de agua en los parques y en la Avenida Segunda.

32-Un lugar para niños, ya que sólo corren porque no hay un lugar para ellos, las madres y sus hijos necesitan un lugar; también se

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5

proponen baños públicos, ya que son realmente necesarios y no se han contemplado en el diseño de los espacios de la ciudad.

33-Remodelar las bancas, poner más color en el Parque Braulio Carrillo(La Merced)y dar mayor mantenimiento al mobiliario.

34-Cuidar más los parques, darles un mejor mantenimiento y promover la cultura.

35-Duplicar la seguridad.

36-Que los encargados de los espacios públicos,el Gobierno, los funcionarios públicos, sean más responsables y morales, ya que hay una "putrefacción gubernamental, corrupción, un alto costo de la vida porque políticos se dan gusto con impuestos, Costa Rica no es la misma de antes".

37-No modernizar un sector de la ciudad y dejar otros igual o peor, un edificio bonito al lado de otro de 40 ó 50 años no tiene concordancia, además como la cantidad de carros ya no caben, se debería construir otro San José, para que uno sea de carros y dejar la "parte colonial".

38-Eliminar la población nicaragüense, el resto que quede igual; se agrega que "el país cada día se hunde más, cada uno está por uno mismo, la gente de puestos altos roban y aumentan todo a los pobres, Costa Rica cada día está peor", se da una fuerte individualización.

39-Eliminar la vagancia y el alcohol.

40-Colocar más fuentes de agua, más decoración.

41-Falta cultura, ya que la gente teniendo basureros al lado botan la basura al suelo,"a San José le falta mucho,la cultura de la gente no hace amable la ciudad".

42-Más presencia policial, vigilancia con la basura y una multa comunitaria, con la cual aquellas personas que realizan actos indebidos, paguen con trabajo y no con dinero, así al tener que realizar un esfuerzo físico o por

vergüenza, no lo vuelven a cometer en teoría.

43-El Parque Braulio Carrillo(La Merced) debería tener más luz,ya que se considera que lo diseñaron mal en ese sentido, también hacer algo con la cultura nicaragüense. En el Parque Central igualmente se necesita luz así como pasos libres (similar a la parte sur) y en la Avenida Segunda colocar "cosas agradables tal y como lo hacen en las zonas rurales",por ejemplo en Zarcero, poner esculturas, quitar medidores que estén afuera,no tener paredes "charraleadas" (mal pintadas o con objetos que estorban o ensucian), banderas tiradas y descongestionar los bulevares, "que son como mercados persa junto con el problema de los nicaragüenses".

44-En el Parque Braulio Carrillo(La Merced) trabajar con la población nicaragüense, "para que el parque esté limpio y cuidado",´por otro lado en el Parque Central se puede observar más limpieza y mantenimiento, finalmente en la Avenida Segunda se deben arreglar calles, señales, agregar más espacios peatonales, zonas de parqueo, cambiar fachadas y ampliar la calle.

45-Utilizar la idea de los "banner" informativos, la metodología de las fotografías, publicidad, carteles de concientización para generar un cambio de mentalidad sobre el espacio público (este surgió de la misma metodología al realizar el trabajo de campo).

Todas estas propuestas que plantearon los mismos habitantes del paisaje, se han presentado como parte de esta Narración de Diseño, con el objetivo de darles su valor dentro de la toma de decisiones a la hora de diseñar; si bien sólo se ha hecho una lista de ellas, pueden ser utilizadas en procesos posteriores que busquen realizar un diseño amable, ya que se estaría partiendo de las mismas necesidades de quienes habitan la ciudad para darles así una solución arquitectónica o del paisaje dentro del sitio estudiado.

D

Lineamientos de Diseño y Ejemplos de su aplicación práctica

INTRODUCCIÓN

En este apartado se ha llegado a los lineamientos de diseño, los cuales son el cumplimiento del objetivo general de la presente investigación.

Estos lineamientos buscan generar espacios públicos amables dentro del paisaje de la ciudad, basándose como se ha venido diciendo, en los signos que la componen y consecuentemente en la ciencia que los estudia, es decir, la semiótica, pero involucrando también bases teóricas extraídas de la lingüística, antropología, arquitectura y el paisaje principalmente.

Igualmente se han dado algunos ejemplos de diseño, donde el lineamiento pueda ser visto en la práctica.

Se presentan a continuación, siguiendo el orden que poseen las Narraciones de Diseño:

1-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables a partir de la Narración de Diseño 1: *La casualidad de la visita.*

2-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables a partir de la Narración de Diseño 2: *Cajas y puntos.*

3-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables a partir de la Narración de Diseño 3: *Un espejo llamado paisaje.*

4-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables a partir de la Narración de Diseño 4: *Espacios efímeros.*

5-Lineamientos y ejemplos de diseño de espacios públicos amables a partir de la Narración de Diseño 5: *Soy y son.*

LINEAMIENTOS

DE DISEÑO PARA ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

NARRACIÓN DE DISEÑO 1 :

La casualidad de la visita

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Lineamientos de Diseño para un Espacio Público Amable

Un espacio público amable dentro del paisaje de la ciudad de San José, tomando en consideración la idea de *"La casualidad de la visita"*, es decir, las continuas justificaciones que buscan los habitantes del paisaje para excusarse por el hecho de estar dentro de los espacios públicos estudiados , debe buscar:

- El nombre como signo vinculado al espacio público (persona):donde se revela el vínculo entre los habitantes del paisaje y el espacio público, en otras palabras, se trata de un indicio de qué tanto agrada o no este.

Al realizar el acercamiento con los habitantes del paisaje, a quienes se les diseñará, sería importante:

a)No preguntarles el nombre y así observar quiénes lo dan espontáneamente. Se descubre así quiénes se vinculan con el espacio público y si hay vínculo el diseño resuelve necesidades más pequeñas, evidentes e inmediatas, ya que al existir un nexo quiere decir que el paisaje no resulta indiferente del todo y la intervención no es de muy grande magnitud.

b)Preguntarles el nombre y observar quiénes no lo dan.Se establece así quiénes no se vinculan al espacio público, por lo tanto el diseño buscará convertirse en un símbolo o ícono, una re-semantización, algo más elaborado en su conceptualización, ya que no hay apego o nexo.

c)Comparar ambas versiones con las justificaciones del por qué están ahí. El tipo de justificación también puede revelar elementos útiles a la hora de proponer un diseño; así por ejemplo, si una persona dice que estaba en el espacio público simplemente porque perdió el bus, entonces la parada de autobuses se diseña de manera amable, con características particulares que permitan cambiar la percepción de que no hay

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

llamativos dentro del paisaje.

- La edad como signo vinculado al espacio público (persona): revela culpabilidades, incomodidades y ausencias (de infraestructura, por ejemplo).Genera indicios que hablan de algún tipo de problema o conexiones causales (además de determinar el tipo de actividades más adecuadas para un espacio público).

Estas conexiones causales se refieren a, por ejemplo, el hecho de que la gente construye la imagen de que una persona en edad productiva si está dentro del espacio público es un vago, por lo tanto la edad se convierte en indicio de vagancia según sea esta y se estigmatiza a esa persona.

Por lo que el diseño amable buscaría romper con dichas sumas, donde un elemento más otro necesariamente da un determinado resultado, en contraposición se plantea que esa misma suma de elementos puede dar un resultado totalmente distinto dependiendo del diseño que se realice.

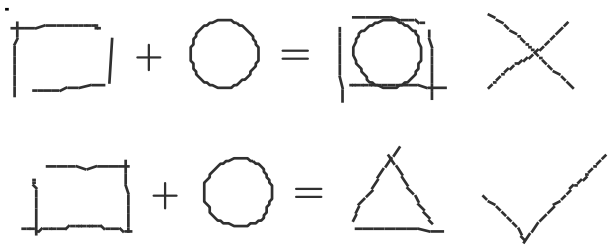


Diagrama 222.Fuente: Diagramación propia, idea de que la suma de ciertos elementos dentro del paisaje no siempre debe ser lo mismo, sino resultar en algo completamente diferente según el diseño planteado.

Así la edad productiva + espacio público + estructura con elementos como ventas de libros, periódicos, anuncios de empleo o algún otro elemento de carácter didáctico pueden ir mitigando esa idea del ser ocioso.

A continuación un diagrama donde se muestra dicho proceso de re-semantización:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Una persona joven se compara con la población económicamente activa, luego esta puede ser introducida en el espacio público, a través de una metáfora, seguidamente el valor estilístico exagerará las características, en este caso positivas de alguien que aprende y finalmente se da un traslado del sentido o proceso de re-semantización, donde la persona joven dentro de un parque, por ejemplo, ya no se ve como un "vago o vaga" sino que se empieza a cambiar la connotación hacia una persona que lee, aprende y le interesa enriquecerse culturalmente.

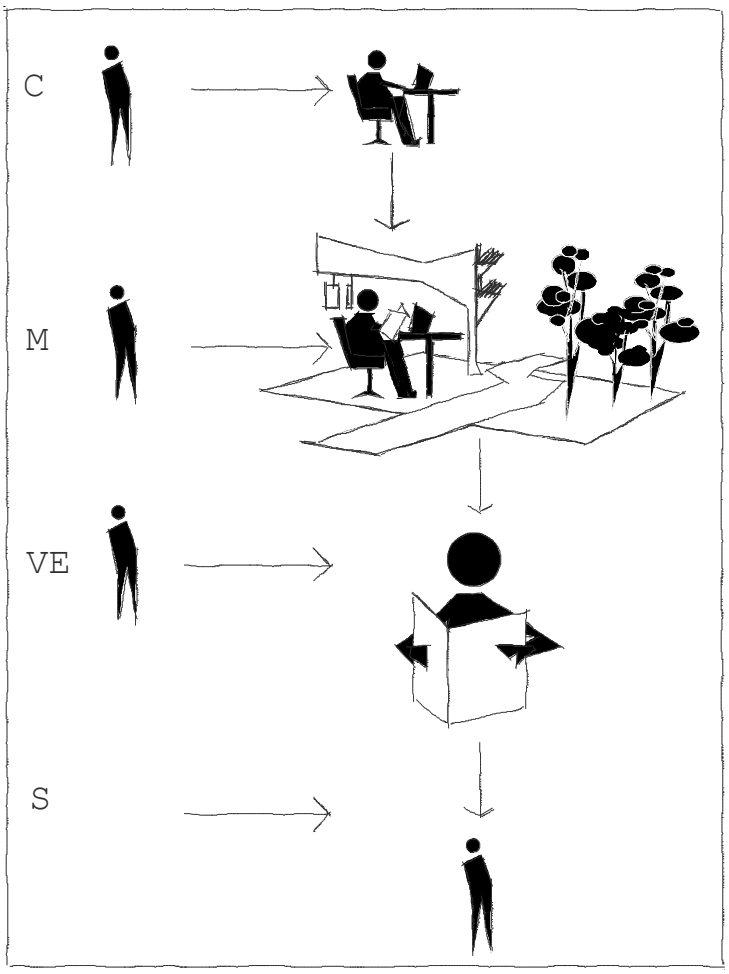


Diagrama 223.Fuente: Diagramación propia. Proceso de Re - Semantización. **C:** comparación, **M:** metáfora, **VE:** valor estilístico y **S:** semantización.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- Soledad y compañía, conocidos y desconocidos (género y número):con estos se revela el comportamiento o necesidades de mujeres y hombres dentro del diseño de los espacios públicos,la manera en la que se visita y las distancias (cercanía o lejanía)de individuos y objetos, es decir, determina configuraciones formales.

- Nomadismo y sedentarismo como signos del paisaje: con ellos se determina cuáles y cómo se comportan las personas nómadas y sedentarias, si se conocen estas últimas se puede trabajar con ellas de tal manera que sus formas sociales y las formas físicas que utilicen llamen la atención de las personas nómadas dentro del paisaje y así ir cambiando las connotaciones negativas.

En síntesis, se buscan crear más re-semantizaciones que actúen como reductores de la velocidad peatonal, convirtiéndolos en seres que vienen, se detienen y luego van, no simples seres que vienen y se van.

- La visita y la no visita, el motivo y el no motivo: con este último se determina las unidades significativas y no significativas, muy útiles para diseñar a partir de ellas, ya que son pistas a partir de una integración de formas físicas, formas sociales y discursos.

Es importante tomar en cuenta de que se deben crear rumbos o metas, fines dentro de los espacios públicos que conforman el paisaje de la ciudad, es decir debe haber una legibilidad de posibilidades de acciones dentro de ellos.

En la siguiente página se muestra un diagrama para explicar cómo se utilizan las unidades significativas y no significativas para elaborar una propuesta de diseño.

Así se seleccionan una o varias unidades no significativas sumadas a una o varias unidades significativas que buscan

contrarrestar a las primeras. Se pueden realizar infinidad de combinaciones de distintos elementos que poseen valor para la gente con aquellos que no lo tienen, de tal manera que esta suma de negativos y positivos siempre tratará que su resultado sea positivo.

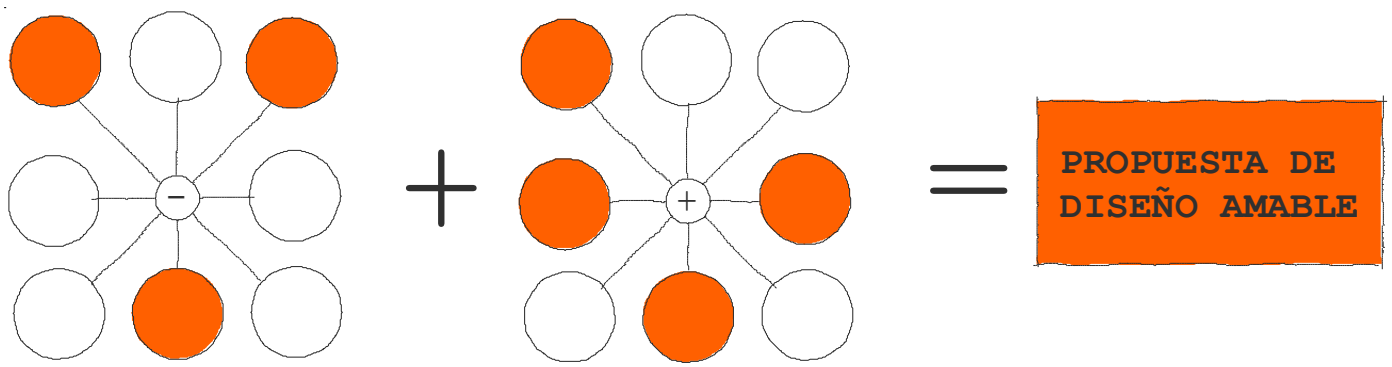


Diagrama 224.Fuente: Diagramación propia. Se han señalado en color naranja aquellas unidades seleccionadas para empezar la propuesta de diseño amable.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

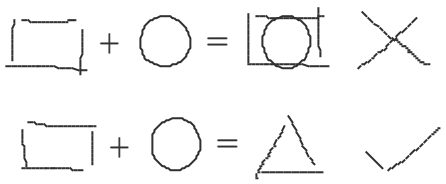
Espacio Público Amable
(desde la perspectiva de La casualidad de la visita)

El nombre como signo vinculado al espacio público (persona):

Revela vínculo entre los habitantes del paisaje y el espacio público,indicio de qué tanto agrada o no este.

La edad como signo vinculado al espacio público (persona):

Revela culpabilidades,incomodidades, ausencias (de infraestructura, por ejemplo);genera indicios que hablan de algún tipo de problema o conexiones causales (además de determinar el tipo de actividades más adecuadas para un espacio público).



La visita y la no visita,el motivo y el no motivo:

Determina las unidades significativas y no significativas, muy útiles para diseñar a partir de ellas, ya que son pistas a partir de una integración de formas físicas, formas sociales y discursos.

Soledad y compañía,conocidos y desconocidos (género y número):

Revela comportamiento o necesidades de hombres y mujeres dentro del diseño de los espacios públicos,la manera en la que se visita y las distancias (cercanía o lejanía)de individuos y objetos, es decir, determina configuraciones formales.

Nomadismo y sedentarismo como signos del paisaje:

Determina cuáles y cómo se comportan las personas nómadas y sedentarias, si se conocen estas últimas se puede trabajar con ellas de tal manera que sus formas sociales y las formas físicas que utilicen llamen la atención de las personas nómadas dentro del paisaje y así ir cambiando las connotaciones negativas.

Diagrama 225.Fuente: Diagramación propia. Esquema resumen de los lineamientos de diseño a partir de la narración de diseño 1: *La casualidad de la visita*.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 250.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios.Ejemplo de un diseño que responde a la edad como signo, ante el indicio de vagancia contrarrestarlo con estructuras que formen espacios contenedores de información, lecturas, pasatiempos didácticos,entre otros. En la imagen se muestra el Parque Braulio Carrillo (La Merced).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 251.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios. Ejemplo de un diseño que responde a la edad como signo, ante el indicio de vagancia contrarrestarlo con estructuras que formen espacios contenedores de información, lecturas, pasatiempos didácticos,entre otros. En la imagen se muestra el Parque Central.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

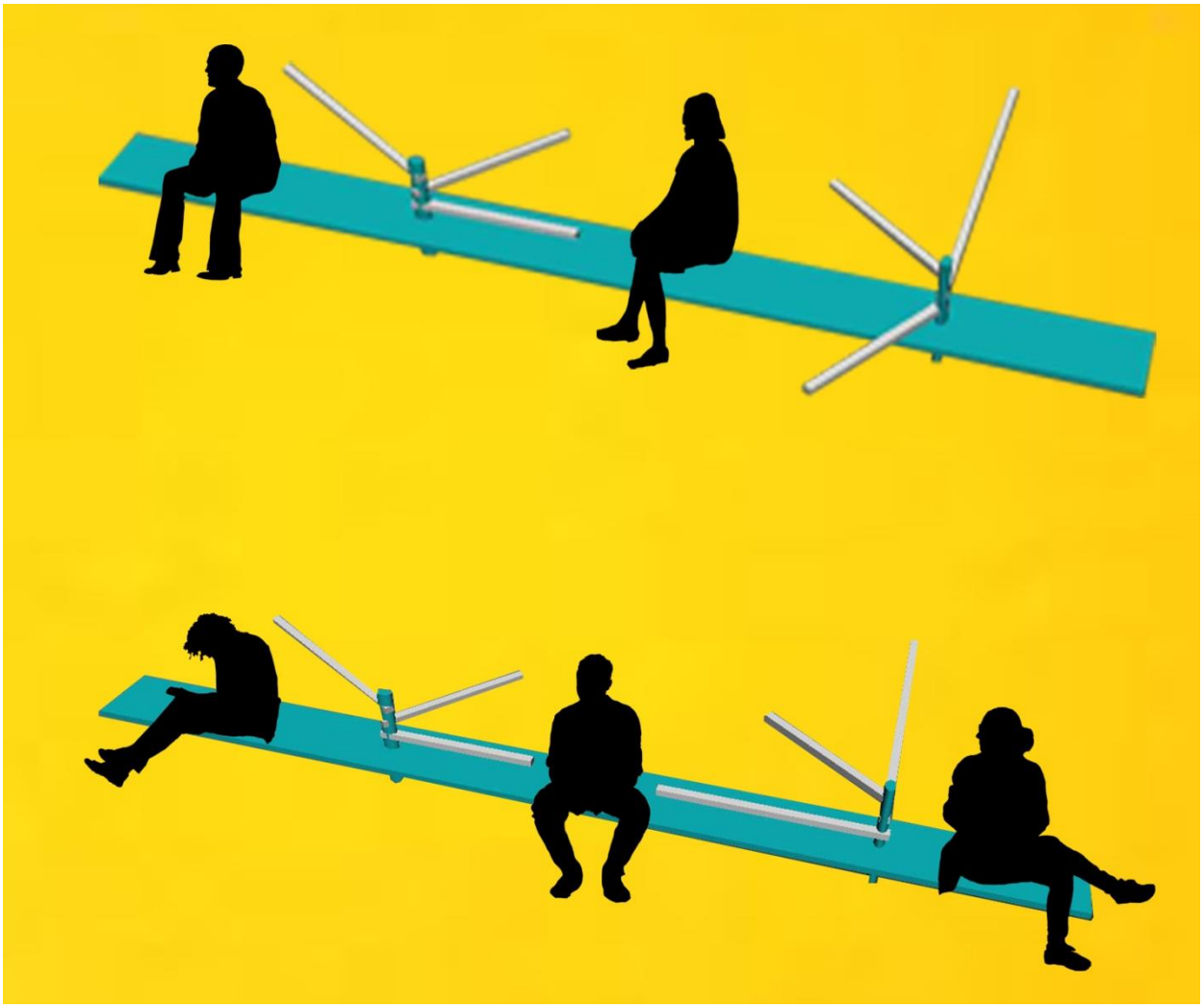


Imagen 252.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios.Ejemplo de un diseño que responde a la soledad y compañía,conocidos y desconocidos como signo, donde la proxémica tiene importancia.Se plantea en este caso, un mobiliario urbano capaz de enviar mensajes, ya que posee estructuras móviles,las cuales se corren según se desea y así se decide de manera temporal quien se sienta cerca o no. Son muy útiles para aquellos que no quieren ser molestados, como en el caso de las mujeres que deseen evitar a ciertos hombres y su típica pregunta de:"¿cuánto cobra?".Nota:el mensaje con el paso del tiempo será comprendido cada vez mejor ya que es parte de un proceso pedagógico.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

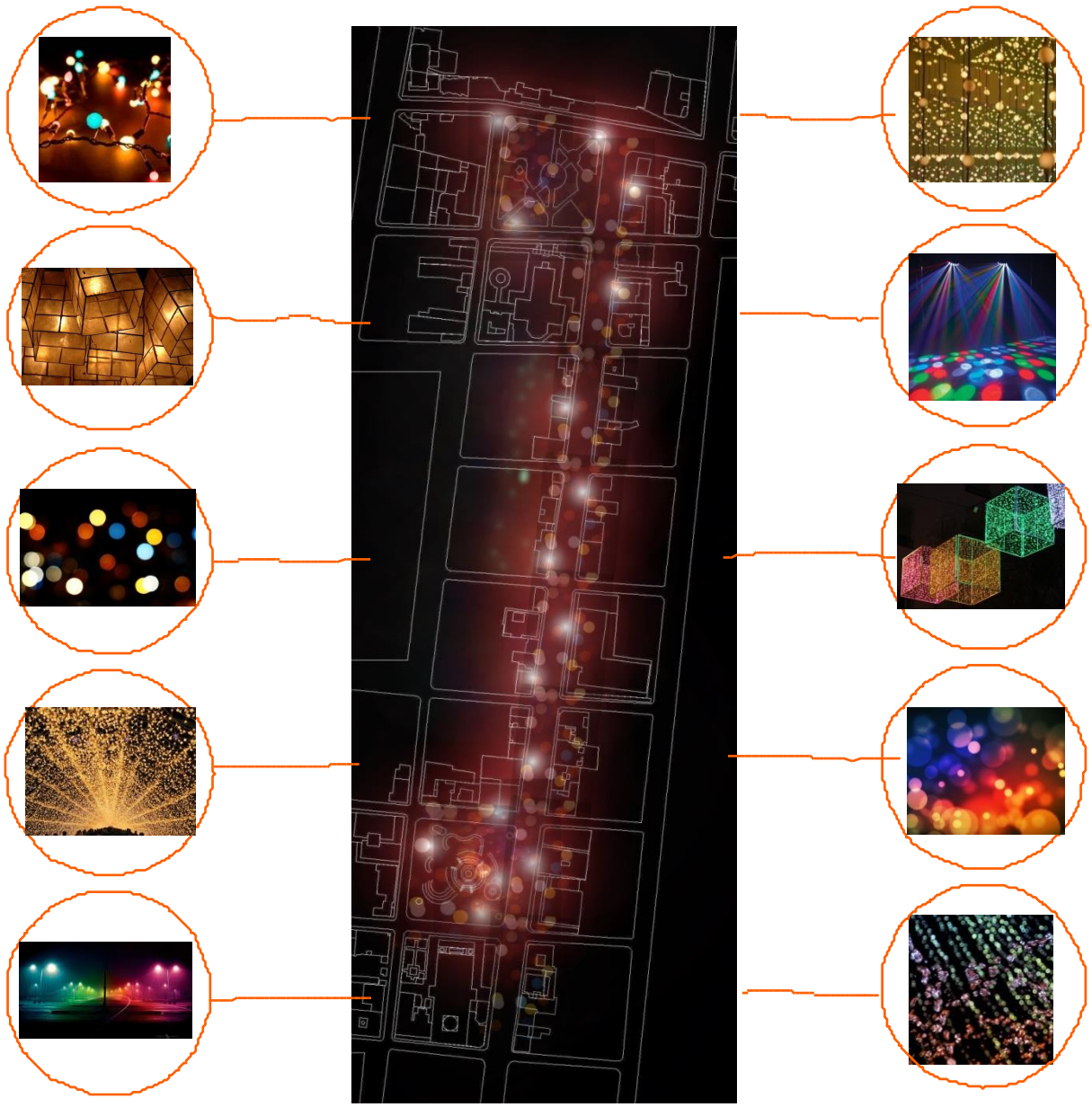


Imagen 253.Fuente: Fotomontaje y diagramación propia más fotografías de Google.Idea conceptual de un diseño que responde al nomadismo y sedentarismo como signos del paisaje, donde se pretende una re-semantización de la noche y de la luz en la ciudad, un paisaje nocturno como reductor de la velocidad de los peatones que invita a detenerse y cambiar la percepción negativa.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Si se toman la visita y la no visita,el motivo y no motivo como signos y se extraen unidades no significativas en el Parque Braulio Carrillo (La Merced), como el ser un lugar de paso o no atractivo, las "cosas raras" (alcoholismo, prostitución, entre otras) y los miedos hacia el centro y periferia, de tal manera que todos ellos se contrarresten con unidades significativas, como por ejemplo el centro y la diagonal como sectores de mucho movimiento de personas más las actividades culturales, puede salir de esto una propuesta de diseño amable que contempla un aprovechamiento mayor de dicho centro y diagonal, cuyo simbolismo se extienda hasta los sectores estigmatizados.

Igual sucede con el Parque Central, donde si se toman unidades significativas como las relacionadas con las palmeras, árboles, maceteros para árboles, los pericos y aves en general así como la sombra tan apreciada y la comodidad para esperar, si se unen para contrarrestar en una propuesta las unidades no significativas como "cosas raras" (otra vez alcoholismo, juegos de apuestas, entre otros) y la idea de que el parque es sólo de paso y de espera pero no un espacio público llamativo (por sus problemas en el centro y periferia), se puede plantear también una propuesta que reúna estas unidades y las mezcle para llegar a atenuar o eliminar lo negativo a través de un nuevo simbolismo.

Así, después de decir esto, se muestran dos ejemplos conceptuales de dichas posibles propuestas de diseños amables:

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

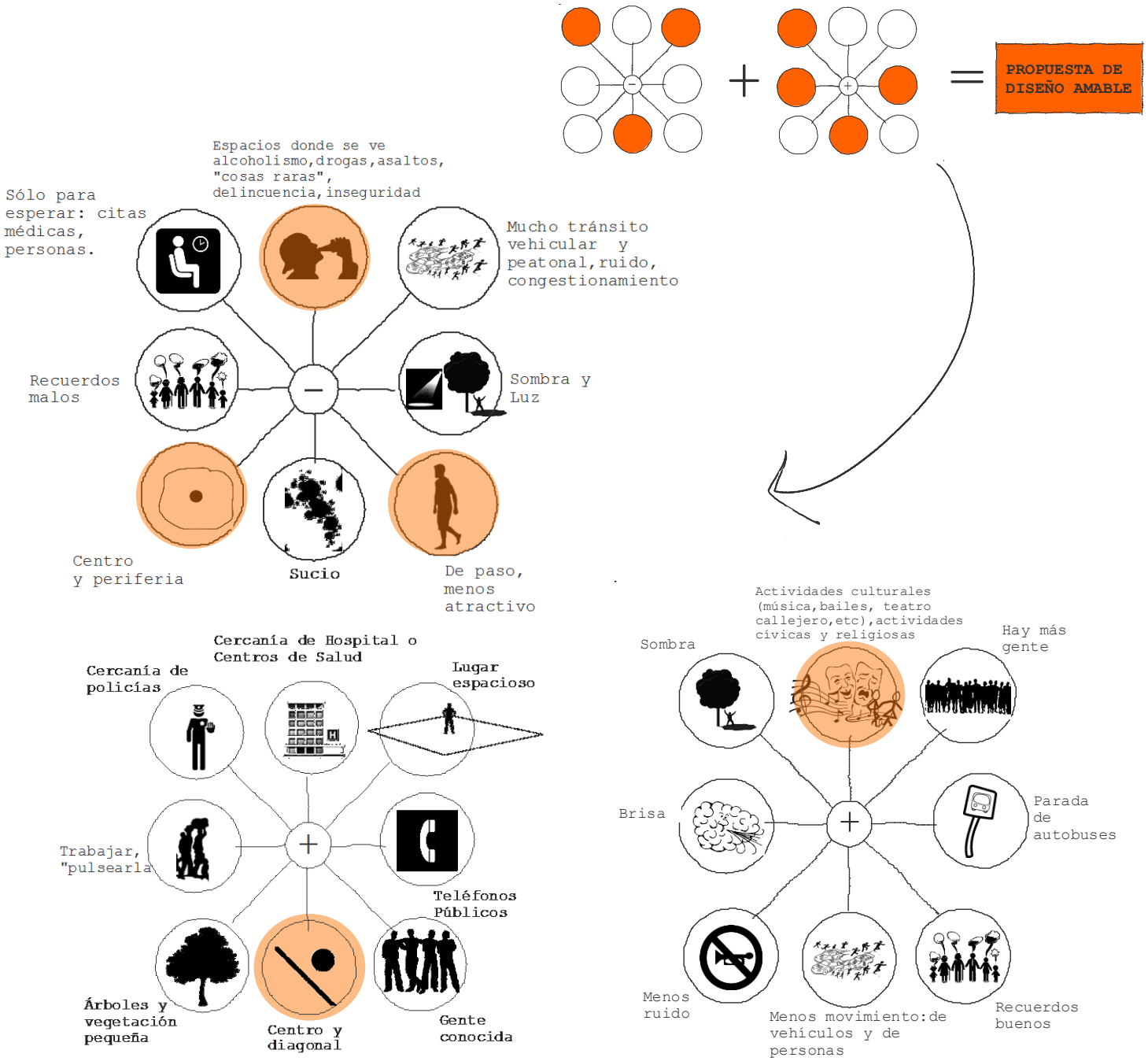


Diagrama 226 .Fuente: Diagramación propia. Suma de unidades significativas con no significativas para dar una propuesta de diseño amable en el Parque Braulio Carrillo (La Merced).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 254. Fuente: Fotografía propia, toldo para eventos y ferias en el Parque Braulio Carrillo (La Merced).Fecha: 13 de abril del 2013

Imagen 255. Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios. Estructuras en la diagonal y el centro del parque, que permite llevar a cabo y con mayor comodidad las actividades que ya se dan en el sitio estudiado.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 256.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios.Otra vista de la estructura sobre la diagonal y centro del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 257.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios.Idea conceptual de estructuras a ambos extremos de la diagonal del parque unidas al centro por mantas que forman figuras durante un evento en el día, por ejemplo.

Imagen 258. Fuente : Fotomontaje y modelo 3D propios.Idea conceptual de estructuras a ambos extremos de la diagonal del parque unidas al centro por una malla de luces en la noche, por ejemplo.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

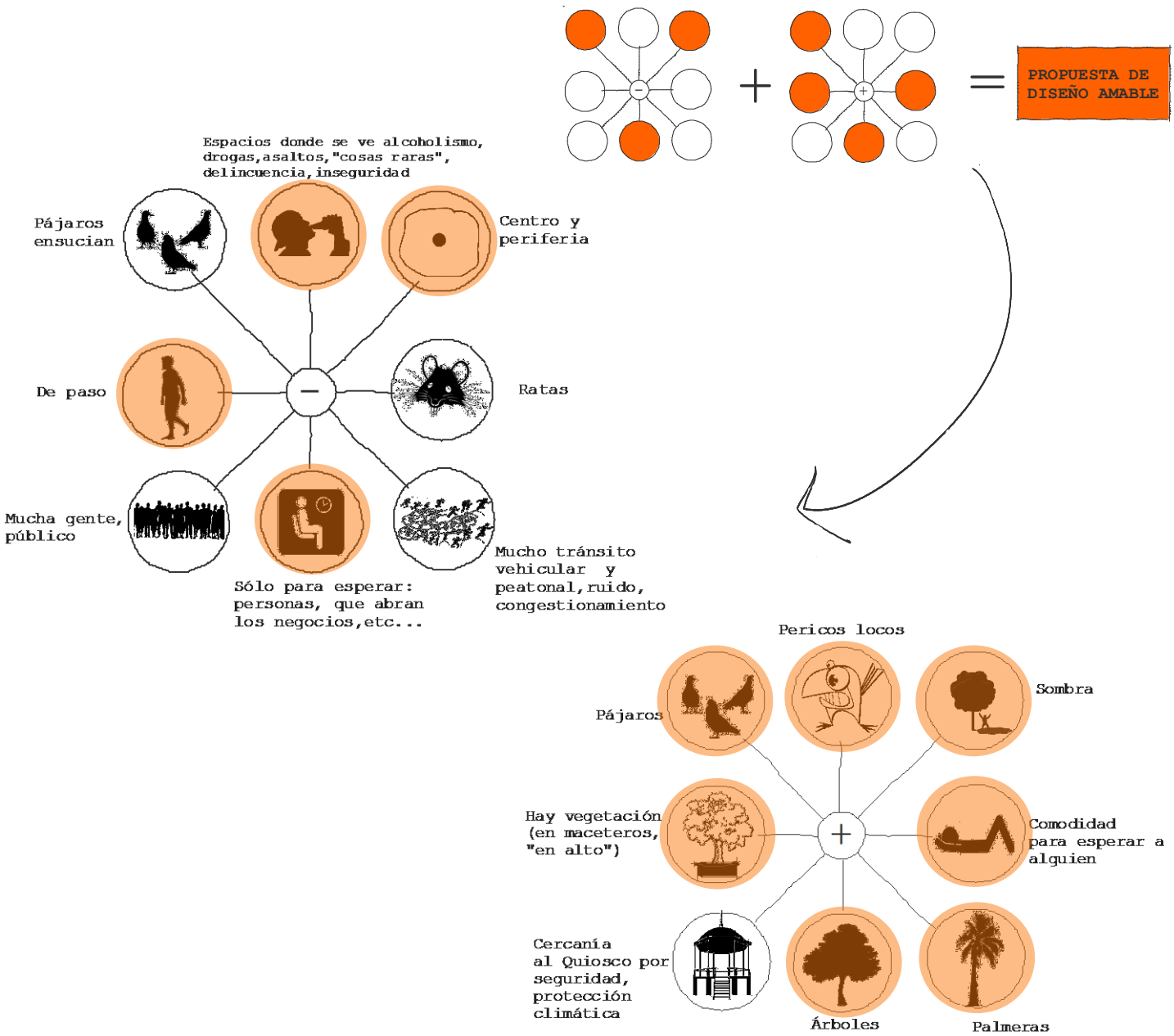


Diagrama 227.Fuente: Diagramación propia. Suma de unidades significativas con no significativas para dar una propuesta de diseño amable en el Parque Central.

La casualidad de la visita…

NARRACIÓN DE DISEÑO 1:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 259.Fuente: Fotomontajes propios. Idea conceptual de una propuesta de diseño amable donde se interconecta toda la vegetación a través de estructuras que sirven de puentes para la fauna en la ciudad y que además hacen que la vegetación se constituya en un ícono, el cual es parte de un símbolo mayor de lo que deben ser las nuevas propuestas en cuanto a vegetación en la ciudad. La periferia, con sus sectores "problemáticos" incluidos, forman una nueva y llamativa red, que inspira un carácter simbólico dentro del paisaje, una manera de identificación como ciudad.

LINEAMIENTOS

DE DISEÑO PARA ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

NARRACIÓN DE DISEÑO 2 :

Cajas y puntos

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Lineamientos de Diseño para un Espacio Público Amable

Un espacio público amable dentro del paisaje de la ciudad de San José, tomando en consideración la idea de *"Cajas y puntos"*, es decir, el paisaje como mundo vivencial o un escenario, debe buscar a partir del estudio de la gramaticalización y autonomía, así como sus respectivos signos sociales, la accesibilidad, escenarios y objetos dentro de los espacios públicos y sus respectivos signos individuales, el desglose del paisaje de la ciudad, para obtener elementos determinantes en la creación de imágenes públicas que hagan más amable a un espacio.

De esta manera todo lo que se vio en la Narración de Diseño sobre cada uno de las fachadas que rodean la avenida y parques estudiados, así como los objetos sueltos que son posibles de hallar en dichos espacios públicos, se llegan a sintetizar en lineamientos, útiles a la hora de diseñar el paisaje de la ciudad de San José, al menos en el sector del objeto de estudio.

Así se presentan una serie de cuadros, en los cuales se recoge la información que permite obtener ciertos patrones, los cuales a la vez sugieren los posibles lineamientos de diseño.

Lo anterior se muestra a continuación:

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Cuadra	Mur. e Ilum.	Esp. y Retr.	Color	Mater.	Desm. func.	Análisis sint. y retór. entorno
Cuadra 0	de sombra, de luz, de vegetación	de época, servicio, identif., signo de vida y muerte	pastel (búsqueda naturalidad, signo moralizador)	"nostalgia afectiva" o "nobleza hereditaria", signo del tiempo, lo pasado, antiguo como lo verdadero	una única función, pero tiene simbolismos, se abstrae y no de su función	edificio se distribuye en toda la cuadra
Cuadra 1	muros y ventanales como signos de poder, conocer el interior	—	vivos (naturalidad, signo amoral)	—	uso, varias funciones separadas, no abstracción función	—
Cuadra 2	—	—	vivos (naturalidad, signo amoral) pastel (búsqueda naturalidad, signo moralizador)	—	funciones específicas, no simbolismo, no abstracción función, sólo INS y rest. comida nicarag.	jerarquía extremos, centro no atención
Cuadra 3	—	—	vivos (naturalidad, signo amoral) patrios también	—	uso, edificios con 1 sola función, no abstracción función, no simbolismo	jerarquía edificio más alto, casi centro de la cuadra
Cuadra 4	—	—	vivos (naturalidad, signo amoral) blanco y grises (moralidad)	—	uso, funciones en cada edif., se repiten, pero hay simbolismos	distribución lineal, no llamativo, no jerarquías, edif. bajos
Cuadra 5	—	—	vivos (naturalidad, signo amoral) patrios también cierto rechazo	—	una sola función, uso (específico y ambulante), no simbolismo	edificio se distribuye en toda la cuadra

Cuadro 16.Fuente: propia.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Cuadra	Mur. e Ilum.	Esp. y Retr.	Color	Mater.	Desm. func.	Análisis sint. y retór. entorno
Cuadra 6	líneas gruesas y delgadas que chocan,se sobreponen desagradan; ornamento no percibido	—	pastel extremos vivos al centro	—	varias funciones no fuertes, *se abstraen de su función, pero no simbolismo	jerarquía extremos (+ y −), centro no atención, simetría en alturas
Cuadra 7	decorado, detalles complejos, más iluminación	identif. por visita,uso, trabajo, reflejo historia, retrato visitante deseado o no	pastel y blanco, más aceptación, ejemplo	—	uso, varias funciones muy mencionadas llamativa, simbolismo abst.func.	un único bloque, continuidad, armónico, misma línea lectura, concordancia, jerarquía del más grande
Cuadra 8	—	no metafóricos: reflejos entorno sin intención	vivos, pasteles y gris	vidrio y materiales "nuevos", no hay "nostalgia afectiva" o "nobleza hereditaria"	funciones separadas, no abst. función, no simbolismo	jerarquía por tamaño disposición "en medio de la nada",no congruencia sintáctica, relaciones conjunto
Cuadra 10	división interior simple y exterior complejo, más agradable, detalles, vitrales, rejas	comparación con otros edif, identif.	pastel, no respeto por material al natural, desagrada a unos, rojo:agrada	"sin pintar", "nobleza hereditaria", legado, lo verdadero, original	una función bien definida, logra abst., simbolismo	altura,tamaño y pináculo= jerarquía, "skyline", composición sintác. distinta
Cuadra 11	mural de bueyes (lo rural), iluminación comunica a qué se le da importancia	—	vivos, blanco edif.central y un tono pastel	—	uso débil, funciones separadas y repetidas, abst.func. poca simbolismo: hotel y mural	distribución en 2 extremos: −edif.sin atracctivo −hotel y mural, asimetría simbólica
Cuadra 12	—	—	vivos, blanco	—	funciones separadas, no abst. y ausencia de funciones, no simbolismo	distribución en escalera que desciende de más alto al más bajo, asimetría

Cuadro 17.Fuente: propia.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Cuadra	Mur. e Ilum.	Esp. y Retr.	Color	Mater.	Desm. func.	Análisis sint. y retór. entorno
Cuadra 13	vitrinas: objetos, el orden, la iluminación especial, llamativo	desconocido y conocido, identif., otros como si fuesen foráneos	pasteles, blanco, negro y gris, sólo dos colores vivos (rojo y naranja)	—	funciones separadas, repetidas, cierta abstracción func., cierto apego, simbolismo	compiten en jerarquía, por forma, tamaño, semejanzas en composición
Cuadra 14	—	—	pasteles, vivos y un sólo edif. blanco (no llama atención)	—	varias funciones, no abst.func., no simbolismo, desapercibido	distribución asimétrica
Cuadra 16	detalle, figuras "bonitas", "hechura" que comunica, iluminación sobresale	reflejo edificios similares, simbolismo, reloj, retratos que se permiten y no	pastel (signo moralizado)	introducidos remodelación choque entre lo nuevo y viejo	una sola función, simbolismo, abstracción función	protagonismo por escala, tamaño, sobresale jerárquicamente en la sintaxis de SJ, centralidad: corazón
Cuadra 17 y 18	continuo, ciego, sin permeabilidad, sin más usos, inseguro, potencial se desperdicia	—	pastel func. públicas, vivos comercio, comida	—	muy pocas funciones, desm.func., no abstracción función, no simbolismo, desagradable	ubicación sintáctica vistosa, pero no aprovechada
Cuadra 19 y 14	—	metáfor.: gente conocida= identif. esp.público literal: ventanales reflejan entorno	vivos, blanco, gris: desagradable, edif.105 pastel y vivo:agradable	"nuevos" no tan desagradables como en otros casos	uso, no abstrac. func., llamativo= funciones, desm. func, no simbolismo	—
Cuadra 20 y 21	—	—	vivos (escandalosos y desagradables) ausencia de color (material expuesto), agrada o no	vidrio y concreto expuesto, "nuevos"	usos, no abstrac. func., no llamativo, no simbolismo, pero hay ciertos detalles que gente nota	ubicación esquinera, llamativos, relaciones sintácticas con habitantes, puntos de encuentro, referencia

---

Cuadro 18.Fuente: propia.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Cuadra	Mur. e Ilum.	Esp. y Retr.	Color	Mater.	Desm. func.	Análisis sint. y retór. entorno
esculturas en el Parque Central y Parque Braulio Carrillo	—	metafóricos: legado antepasados, hechos históricos, reflejo de una cultura, tributo a un personaje, reflejos de algo que desaparece	—	al natural, descubierto, cuestionar materiales que se usan, valor del material según valor de la temática (según considera la gente), búsqueda realismo, detalles, pensar en proceso de elaboración abstrae de la gramaticalización	el por qué de su existencia, cuestionar la función, funciones no definidas, especulación, simbolismo, no desm.func. porque esta no se sabe con exactitud, pero hay falta de mayor atractivo (son "bonitas", "obras de arte" y ya), falta atención y participación, (estética más uso)	cuestionar la ubicación

---

Cuadro 19. Fuente: Diagramación propia, tanto en los cuadros anteriores como en el cuadro de la presente página. Cuadros sobre las fachadas y esculturas en los espacios públicos estudiados, sintetizan la información analizada en la Narración de Diseño.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- Los edificios deben dar la sensación de que pertenecen a toda la cuadra, es decir, aunque no necesariamente abarquen toda su área, sí debe existir una conexión visual entre las edificaciones ya que los habitantes del paisaje sienten cierto agrado ante este hecho tan simple.

- Las barreras o muros de cualquier naturaleza, cerca de edificios o de espacios públicos, deben contemplar siempre tres elementos: luz, vegetación y sombra. De ser posible deben combinar las tres posibilidades de tal manera que se puedan regular según sea necesario, a través de estructuras o instalaciones que refuercen o construyan a la vez el carácter simbólico del paisaje.

Este simbolismo se debe construir, a pesar de las ideas aferradas a la "nostalgia afectiva", mostrar así los nuevos diseños como algo positivo.

- Las aberturas de los edificios deben ser en lo posible amplias, ya que son un reflejo de dominio público, una especie de poder que adquiere el habitante del paisaje a través de lo visual. Se convierten en edificios que muestran su interior, el contenido se involucra en mayor medida con el paisaje contenedor.

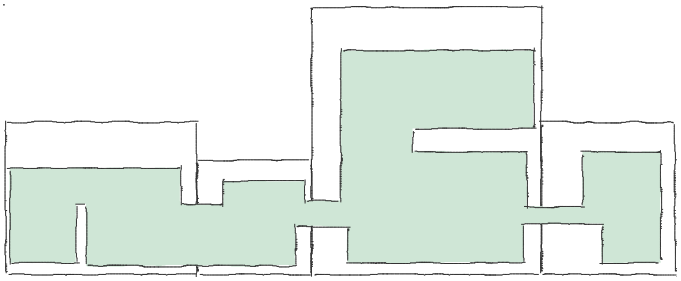


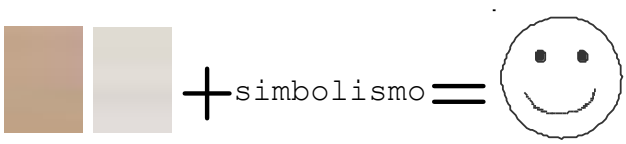
Diagrama 228.Fuente: Diagramación propia, idea de las aberturas amplias y de continuidad visual en los edificios.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- El color en el paisaje estudiado presenta los siguientes comportamientos:

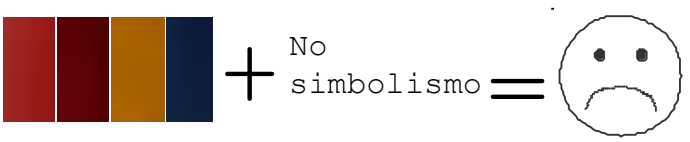
-El color pastel (signo moralizador que busca la naturalidad) sumado al simbolismo es bien aceptado por la gente.



colores pasteles

Diagrama 229.Fuente: propia.

-Si los colores de los edificios son colores vivos y estos no se logran abstraer de sus funciones a través de cierto simbolismo, estos colores no son apreciados, llegan a pasar desapercibidos por saturación, hasta inclusive ser un tanto desagradables. Ahora bien, si el color vivo se combina con otro aspecto del edificio, como por ejemplo sus dimensiones (ser más amplio que el resto de las construcciones, por ejemplo) sí logra tener aceptación entre la gente.



colores vivos

Diagrama 230.Fuente: propia.

-Los colores vivos (naturalidad) en combinación con colores como el blanco o gris(antinaturalidad),sumado a cierto simbolismo llega a ser bien aceptado, lo contrario sucede si no tienen un valor afectivo para la gente.Los colores pasteles solos sin alternar con ningún otro son bien percibidos, sin embargo, los colores vivos en soledad pueden o pasar desapercibidos por falta de carácter simbólico o no agradar por su intensidad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

color vivo + color antinatural + simbolismo =

color vivo + no simbolismo =

color antinatural (blanco) + simbolismo =

color pastel =

Diagrama 231.Fuente: propia.

-Los colores patrios si bien reciben el reconocimiento de ser los colores a través de los cuales se identifica al país, han tenido en su mayoría un rechazo por parte de la población, debido en gran parte a que llegan a considerarse como colores muy "escandalosos", "chillones".

-El color blanco sin simbolismos relacionados a él se convierte en invisible para la gente; si los tiene resulta agradable.

color antinatural (blanco) + no simbolismo =

invisible

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

-El color antinatural negro se percibe de manera positiva si se le vincula con algún recuerdo, un elemento simbólico.

color antinatural (negro) + simbolismo =

Diagrama 232.Fuente: propia.

-El color pastel sumado al blanco es bien aceptado y hasta considerado como un modelo a seguir en todas las cuadras estudiadas. Si se suman los detalles complejos pero equilibrados así como una mayor iluminación, generan con esta combinación espacios más amables según la percepción de la gente.

-La mezcla de todos los tipos de color, es decir, vivos, pasteles y antinaturales como el gris en partes similares, puede resultar en una mala combinación, con excepción de que el carácter simbólico sea mayor.

color antinatural (gris) + color vivo +

color pastel + no simbolismo =

Diagrama 233.Fuente: propia.

-La ausencia de color o más bien, de pintura, se puede interpretar de las dos formas: como algo agradable o desagradable, como franqueza del material o como falta de vida, ánimo, energía.De esta manera, sería recomendable que la escala del edificio permita apreciar el material de manera cercana, si se le ha dejado expuesto, ya que si se presenta lejano a la gente , esta sólo apreciará la mancha de color que produce dentro del paisaje y esto se puede prestar a connotaciones no tan positivas; hay que recordar que según se observó en las conversaciones, la gente está muy aferrada al tema de pintar todo a su alrededor como solución bidimensional de un mundo tridimensional.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

-Si en una combinación de colores se tienen los pasteles, el blanco,negro o gris, así como de uno a dos colores vivos con carácter simbólico, resulta en una combinación agradable para la gente, es decir si los colores vivos son minoría.

- Los colores pasteles coinciden en su gran mayoría con edificios que poseen funciones públicas, así como también sucede con ciertos edificios que muestran el material al natural.Por otro lado, los colores vivos se presentan mayormente en edificios de carácter comercial, restaurantes y en general de negocios particulares.

Ante esto puede plantearse el respetar y fortalecer esta manera de utilizar el color por parte de la misma gente, o bien realizar también ciertas combinaciones nuevas según los discursos que se han mencionado.

-Un color vivo más un color pastel y una forma física que sobresale del resto de formas resulta una combinación agradable para los habitantes del paisaje.

color vivo + color pastel + simbolismo

=

Diagrama 234.Fuente: propia.

En síntesis,en cuanto al color, si este posee un simbolismo añadido es bien aceptado pero si no posee simbolismo, resultará de la siguiente manera: si es blanco, negro o gris se vuelve invisible, si es vivo no será agradable y si es pastel será aceptable, de manera general.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- Los edificios que se encuentran en los extremos de la cuadra, es decir, los esquineros siempre van a llamar la atención, por lo que se debe dar atención al centro de la cuadra a través de una continuidad visual con un detalle sorpresivo, que no lo haga pasar desapercibido. Lo contrario sucedería para los edificios de los extremos que pierden protagonismo ante un edificio muy alto o sobresaliente al centro de la cuadra.

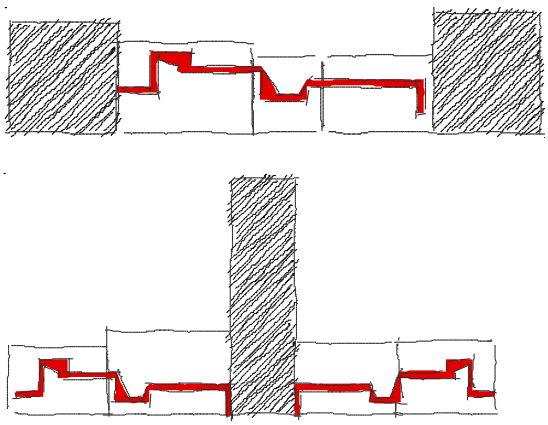


Diagrama 235. Fuente: Diagramación propia, idea de hacer llamativo el centro de cuadra o los extremos de esta.

- La extrema linealidad e igual altura para todos los edificios en una misma cuadra resulta poco llamativo para la gente, por lo que se debe evitar y generar algún tipo de jerarquía.

También la sobre posición de líneas desagradan y pueden hacer que no se perciban los detalles; se debe hallar la medida entre lo complejo y lo simple, sin llegar con estos a la saturación y a lo aburrido respectivamente. Es importante hacer notar que, un color dentro de los tonos pasteles si bien posee una connotación mayoritariamente positiva, si presenta líneas simples la mantiene pero si presenta líneas entrecruzadas la pierden y puede llegar a ser no agradable para los habitantes del paisaje.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- Los reflejos literales de los ventanales de los edificios o por decirlo de otro modo, el uso de materiales que reflejan la luz y transmiten una imagen, deben tener una intención (simbolismo)al capturar la figura que reflejan, así el "nuevo material" se hace cómplice dentro del espacio público y no sólo se presenta por moda.

- Los edificios de mayor tamaño, sean cuales sean sus características, siempre llaman más la atención de la gente, por lo que se debe pensar en esto para equilibrar los elementos llamativos dentro del espacio público, si un edificio de este tipo no pasa desapercibido no se debe recargar de elementos o color y por otro lado velar que los otros que se encuentran contiguo a este posean también algo sobresaliente, aunque de manera más tranquila.

- Los edificios no deben sentirse "en medio de la nada", por eso es importante el tratar a la cuadra como un bloque congruente, armónico en sus relaciones entre edificaciones, es decir, se plantean nuevas sintaxis del paisaje que organicen los edificios como la sintaxis en el lenguaje lo hace con las palabras.

- La gente observa y compara el interior y el exterior de los edificios, por lo tanto se deben idear sorpresas para que ya sea adentro o afuera, siempre exista alguna motivación o relación espontánea entre visitantes y arquitectura.

- Los edificios también dibujan en el cielo, es decir, justo donde se unen con el espacio de aire sobre ellos, una línea reconocible, la cual puede aportar identidad al paisaje y una cercanía con este.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- La diversidad de valores de uso fortalece el simbolismo, es decir, que un mismo espacio provoque la descodificación para realizar distintas funciones, pero también se debe contemplar que una sola función lo suficientemente fuerte puede capturar gran simbolismo en sí misma, esto sólo en casos en que la función sea muy poderosa desde la perspectiva de los habitantes del paisaje.

- Los materiales antiguos no son necesariamente lo verdadero o el origen de todo lo demás, los materiales nuevos deben promover la creación de nuevos puntos de inicio para nuevas experiencias, partiendo de las mismas prácticas de la población.

- La iluminación se comporta como señales o signos índice que nos muestran hacia donde mirar y a qué se le da o resta importancia.

- No es motivo de preocupación las asimetrías formales (las cuales pueden ser más llamativas) como si debe prestarse atención a las asimetrías simbólicas, es decir, que todo el llamativo o contenido sémico de una cuadra se concentre en un solo sector, con esto no se pretende eliminar el tener un punto jerárquico dentro de la composición, sino un equilibrio entre las fuerzas simbólicas o significados de las formas físicas.

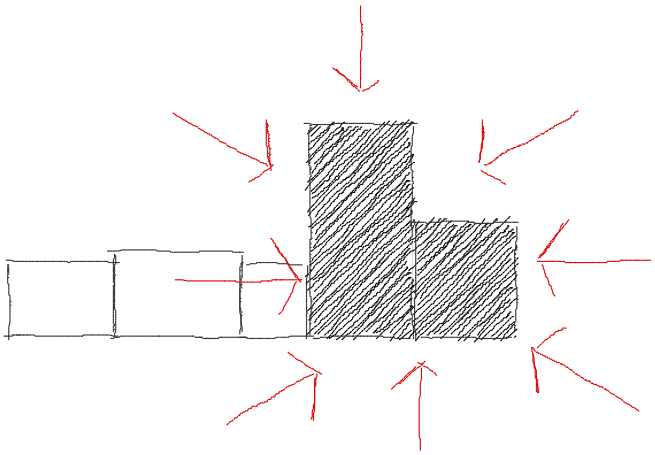


Diagrama 236. Fuente: Diagramación propia, asimetría simbólica. El valor recae en sólo un extremo de la cuadra.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- Las vitrinas deben considerarse como parte importante del diseño del paisaje, ya que curiosamente logran llamar la atención de las personas que pasan frente a ellas; el orden de los objetos y el tipo de iluminación envían mensajes atrayentes o no; lo cual debe utilizarse a favor para generar algún tipo de identificación.

- Los edificios con características muy similares deben singularizarse de una manera sutil, respetando jerarquías ya establecidas por la misma población.

- Los habitantes del paisaje ven en los materiales, en objetos y en las decisiones de qué debe verse y que no, los retratos permitidos y los prohibidos. La importancia de lo que se diseña está para la gente en el material utilizado, la conexión que posea con ellos mismos y en el respeto hacia ellos y sus prácticas.

- Las esculturas deben ser más que objetos para ser observados, sino que deben tener una utilidad a la vez, de tal manera que la gente se involucre y genere valores afectivos hacia estas. El realismo que la gente busca y le agrada se debe transformar principalmente en un realismo de la acción, de verbos que se pueden realizar con la misma escultura, además algo sumamente importante para ser tomado en cuenta es construir formas de tal manera que provoquen en la gente el cuestionamiento de:¿cómo hicieron eso?, ya que como se ha visto el pensar en esto consigue llamar la atención de la gente y darle mayor carácter simbólico al objeto.

- Revalorar las aceras como algo más allá de una simple superficie de circulación y convertirse en una vivencia en sí misma, con posibilidad de tener distintas funciones.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- A la hora de diseñar un espacio público, visualizarlo como un mundo dentro de otro mundo, un paisaje dentro de otros pero interconectados, es decir, posibilidades de vivencias que generan vínculos entre ellas.

- Convertir los indicios negativos en indicios positivos, de tal manera que se vea el problema como oportunidad creativa, tratando que exista una conexión causal o temporal (reversibilidad), en otras palabras, lograr que la solución salga de la misma naturaleza del problema, así el por qué de la misma es evidente para la población como evidente es el cambio dentro del paisaje, ya que normalmente se quejan de que en realidad no hay nada nuevo y que todo sigue igual.

- Empezar a darle a los elementos que normalmente pasan desapercibidos un nuevo carácter, en donde signos intrínsecos que toman la parte por el todo, se transformen en la idea de la vivencia por el todo. De lo invisible a lo visible, ir dando a conocer el paisaje para cambiar las respuestas de la población hacia este y hacer que deje de resultar ajeno.

Se debe plantear una nueva vegetación ícono, es decir, de la idea de paisaje natural y paisaje rural, se toma su esencia: la vivencia tridimensional y lo nativo, luego estos nuevos íconos se reúnen bajo un símbolo mayor, un símbolo de lo que sería cultura urbana, en donde el diseño busque responder a la pregunta:¿cómo introducir la mayor cantidad de vegetación en la ciudad generando una nueva propuesta de vegetación?

El hecho de que se construyan primeramente íconos se debe a que estos son más fáciles de leer para la gente, ya que guardan cierta relación o semejanza con lo que tratan de comunicar, pero al final de cuentas todos estos van a conformar un símbolo de pertenencia e identificación con el paisaje.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

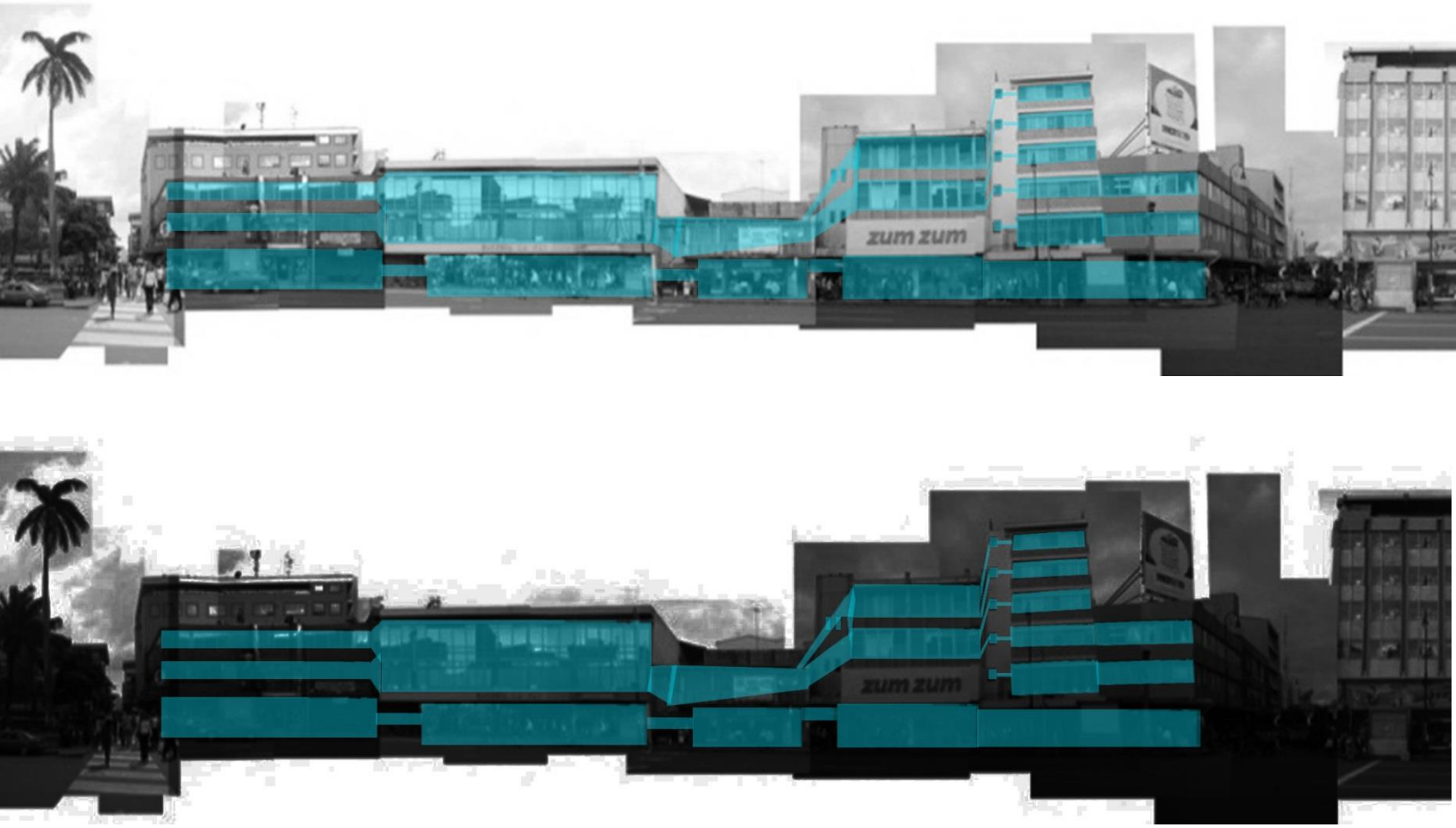
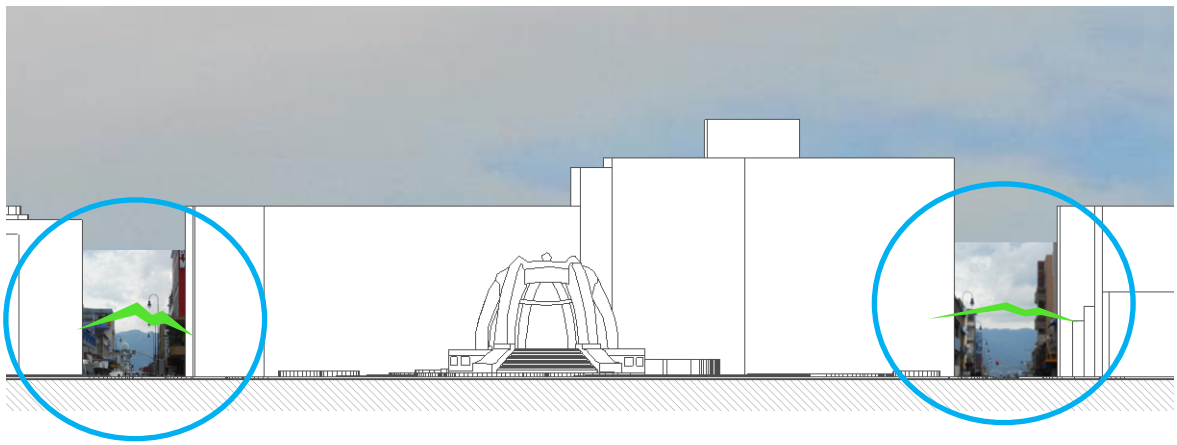


Imagen 260. Fuente: Diagramación y fotografías propias. Se muestra conceptualmente la idea de continuidad en las fachadas a través de un elemento, en este caso corresponde a la idea de los ventanales amplios, los cuales eran bien percibidos por los habitantes del paisaje ya que de cierta forma les otorgaba dominio público(se constituían en signos de poder) a través de la visual y se plantea además que a la hora de utilizarlos se piense qué van a reflejar y por qué lo harán.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



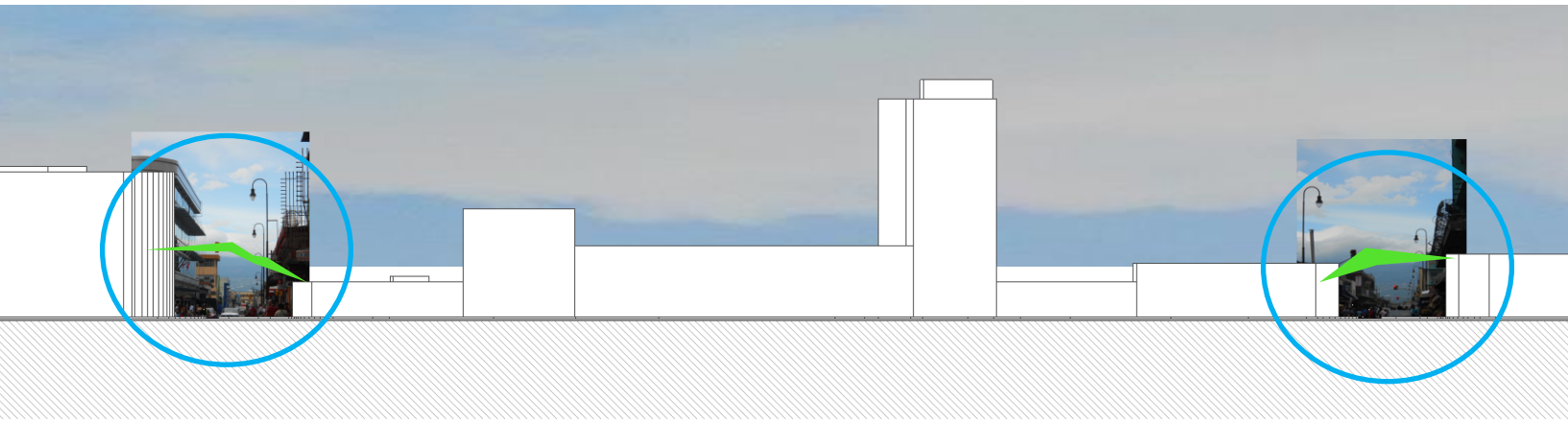


Imagen 261.Fuente: Diagramación y fotografías propias. Se plantea la idea de incorporar el paisaje lejano formado por las montañas, las cuales pasan la mayor parte del tiempo desapercibidas, utilizando para esto estructuras entre edificios que las enmarquen y con ayuda también de signos lingüísticos (nomenclatura,rotulación) se haga legible la intención. Estas estructuras además de llamar la atención del transeúnte pueden ser utilizadas por los vendedores ambulantes como cubiertas tanto en días de lluvia o sol, de tal manera que se conviertan en elementos con valores de uso, de nuevas interpretaciones y que regalan un gesto amable y de reflexión para con el paisaje de la ciudad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 262.Fuente: Diagramación y fotografías propias, fecha: 3 de diciembre del 2012.

Se ejemplifica la idea de la estructura a través de diagramas donde se ve cómo ciertos sectores, ya utilizados por vendedores de lotería o de otro tipo de comercio ambulante, puede hallar ciertas comodidades que brinda el mismo diseño del paisaje, en este caso ante las inclemencias del tiempo.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

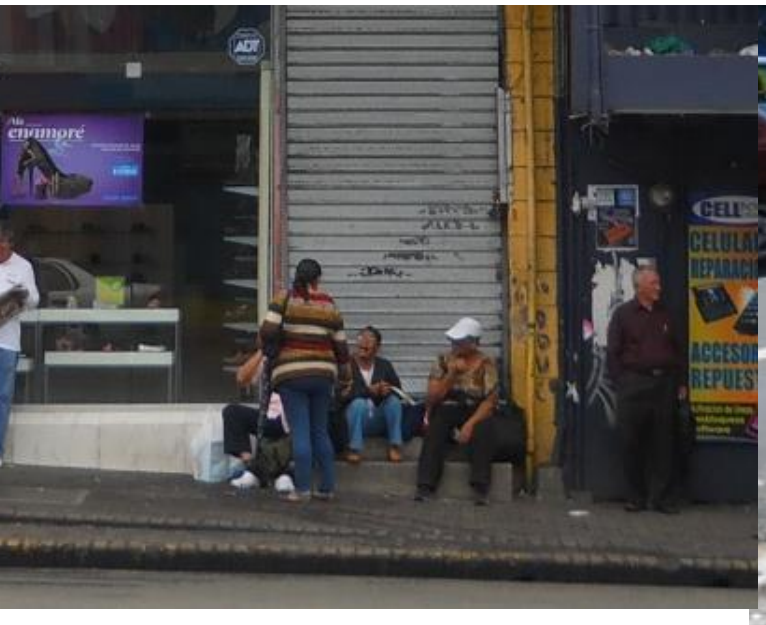


Imagen 263.Fuente: Diagramación y fotografías propias, fecha: 9 de noviembre del 2012 y 16 de febrero del 2013.

En estas imágenes se pretende ejemplificar cómo los indicios negativos, en este caso la basura en las aceras o la falta de asientos en las mismas (ya que la gente busca sentarse donde pueda) se transforman en indicios positivos con conexión causal-temporal (reversibilidad), es decir, se trata de hacer evidente el vínculo entre el problema y la solución para lograr mayor identificación y así hacer notar el cambio.

La solución sale de la misma naturaleza del problema, con el objetivo de generar más valores afectivos que hagan más amable el paisaje. A continuación un ejemplo de lo planteado:

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

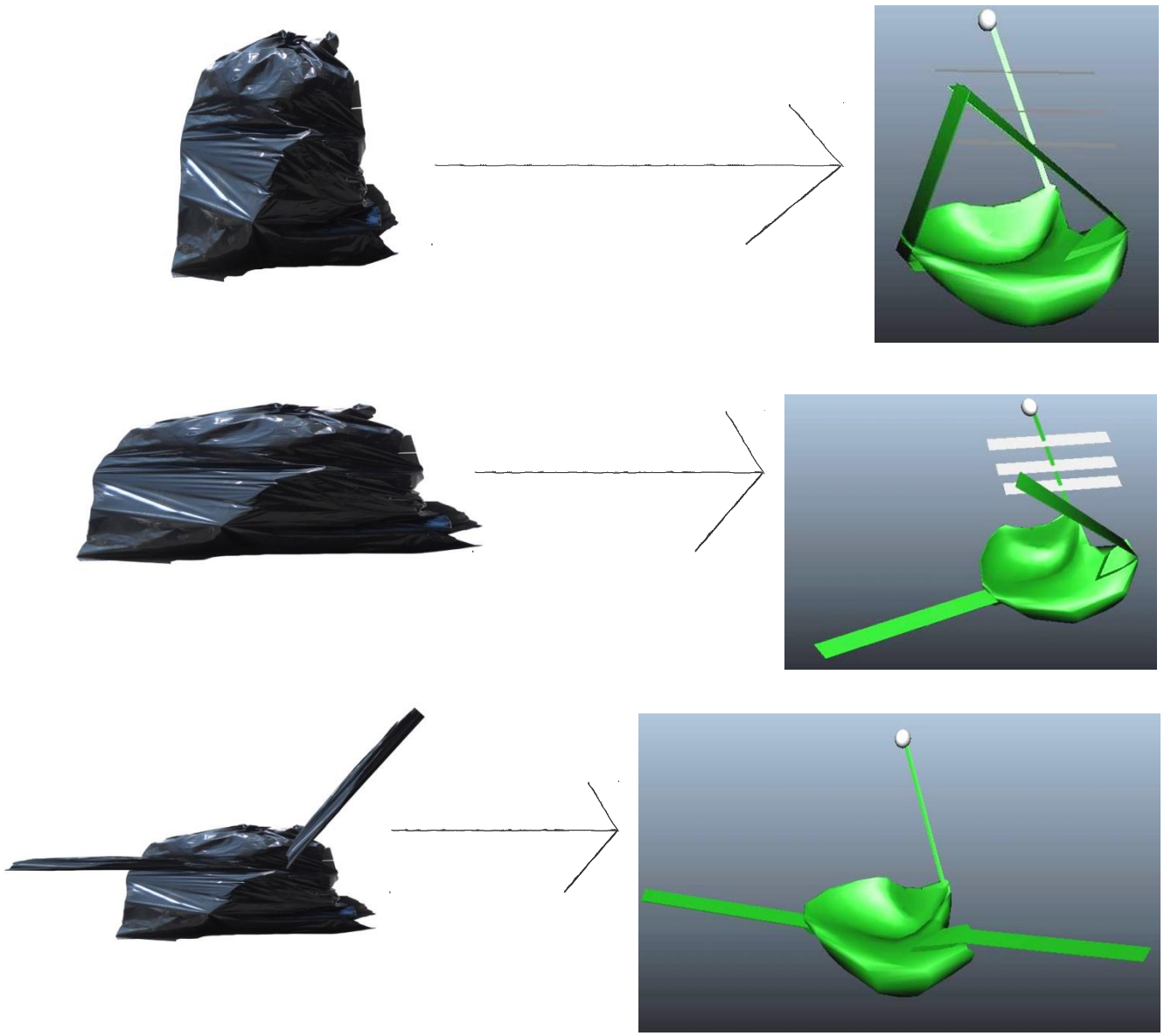


Imagen 264.Fuente: Diagramación, fotografías y modelo 3D propios. Bolsa de basura convertida en asiento urbano, con estructuras para vender, colgar pertenencias e iluminación incorporada, respondiendo a las necesidades vistas en el sitio y dando mayor carácter simbólico al permitir varias funciones.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 265.Fuente: Diagramación, fotografías y modelo 3D propios. Bolsa de basura convertida en asiento urbano, con estructuras para vender, colgar pertenencias e iluminación incorporada, respondiendo a las necesidades vistas en el sitio y dando mayor carácter simbólico al permitir varias funciones.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 266.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios. Ejemplo de un diseño amable en uno de los sectores con más percepciones negativas dentro del Parque Braulio Carrillo (La Merced), es decir, el sector sur. Según se desprende de los discursos de la gente se colocan elementos para sentarse y permanecer más tiempo ahí, así como trabajar con la vegetación bajo un concepto, no sólo decorar, sino generar en este caso franjas de color que den vida a un espacio considerado como muerto y colocar de manera cómica ojos que observan comportamientos y sonrisas que buscan trasladar el sentido de peligro

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 267.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios. Ejemplo de una escultura vivencial en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y no sólo contemplativa, que otorgan valores de uso y afectivos, la misma incorpora también vegetación, la cual busca tener su propia expresión y no simplemente decoración sobre el césped. Es una vegetación ícono que toma lo nativo y la participación para ser parte de un símbolo mayor, un símbolo de cultura urbana en la ciudad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

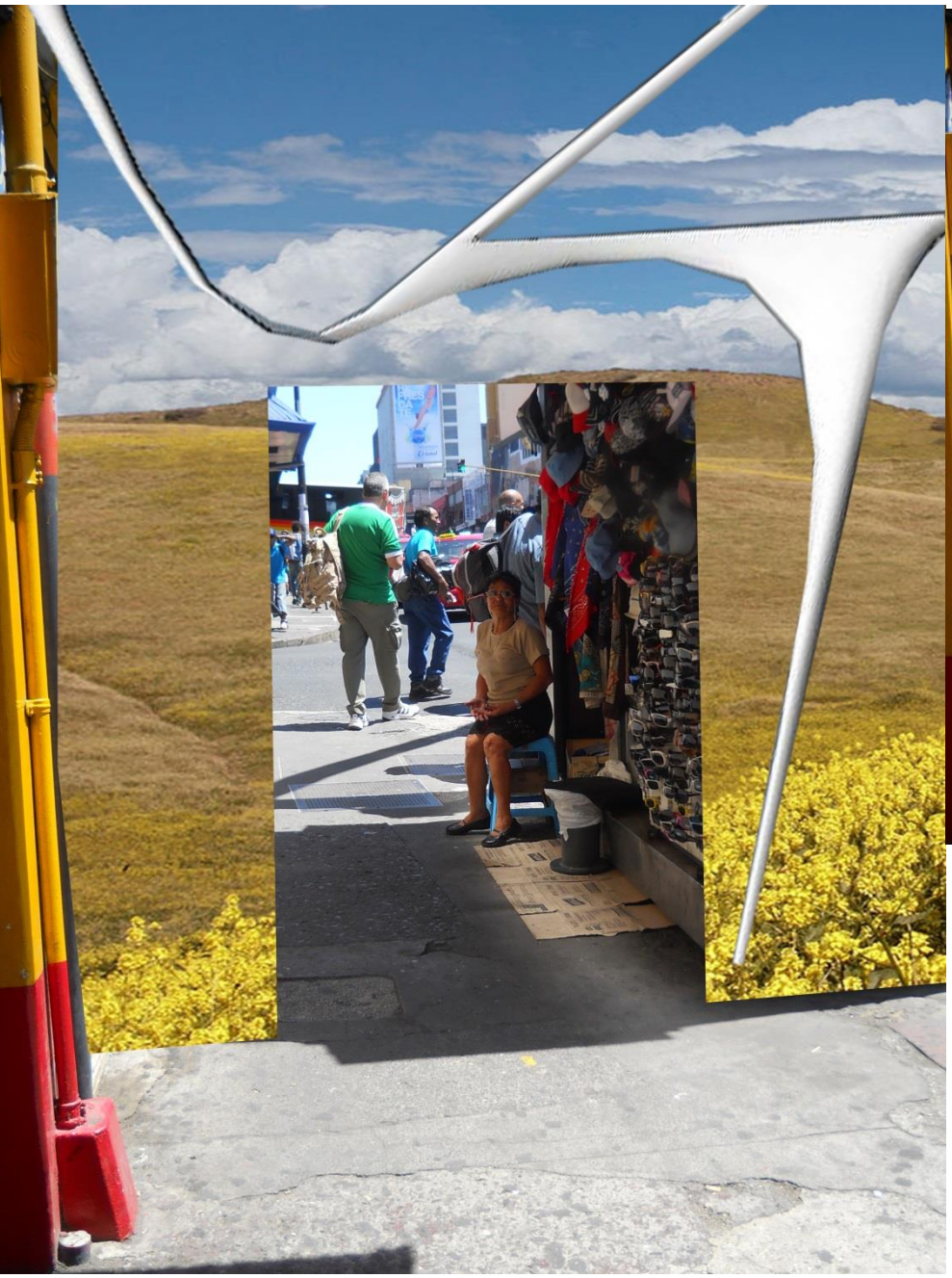


Imagen 268. Fuente: Fotografía propia,se muestra uno de los quioscos de venta con patente en Avenida Segunda.Fecha:16 de febrero del 2013.

Imagen 269.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios. Ejemplo de un tratamiento de superficies que busca dar una re-semantización a un espacio normalmente considerado hacinado y de difícil circulación, de tal manera que se vaya trasladando el sentido negativo hacia una unidad significativa para los habitantes del paisaje. Una nueva manera de involucrar escenarios y vivencias.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 270.Fuente: Fotomontaje propio. Ejemplo de una estructura en el sector oeste del Parque Braulio Carrillo (La Merced), como producto de los significados vinculados a malos recuerdos, a presencia de personas en estado de ebriedad y las condiciones de iluminación, se puede crear una estructura que incorpora vegetación, asientos y luz, pero sobretodo llega a ser lo suficientemente llamativa como para ir trasladando los sentidos negativos.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

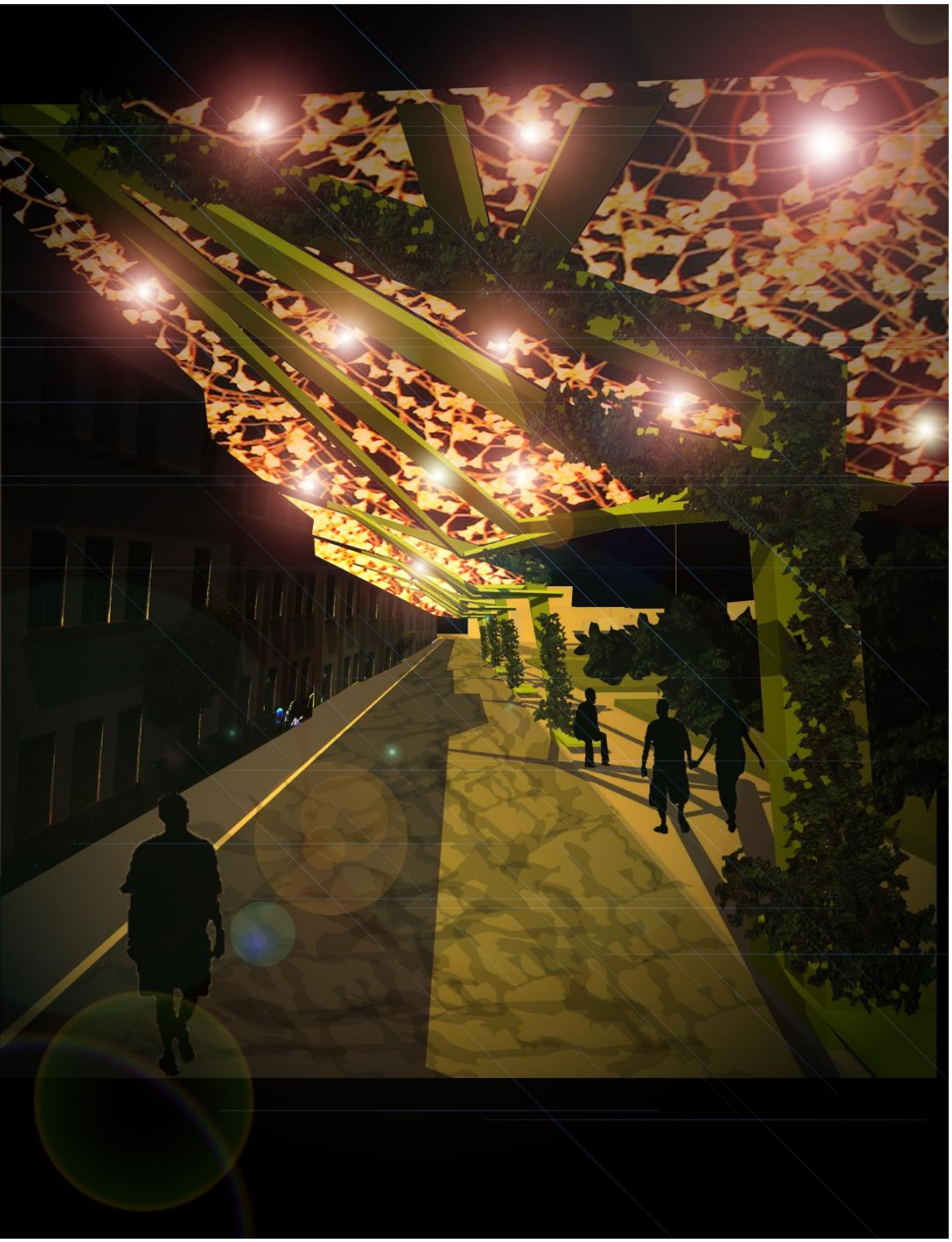


Imagen 271.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propio. Ejemplo de una estructura en el sector oeste del Parque Braulio Carrillo (La Merced).

Se muestra dicha estructura en la noche, dando un carácter distinto al actual, continuando siendo una calle vehicular pero acompañando a una acera más amable con la gente, donde el tratamiento de la iluminación y vegetación se hace bajo la búsqueda de vivencia, expresión, causar un sentimiento de agrado en la gente. La iluminación se toma como un signo ostensivo, de carácter global, deja de importar sólo la parte(la bombilla).

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 272.Fuente: Fotografía propia,se muestra uno de los quioscos de venta con patente en Avenida Segunda.Fecha:16 de febrero del 2013.

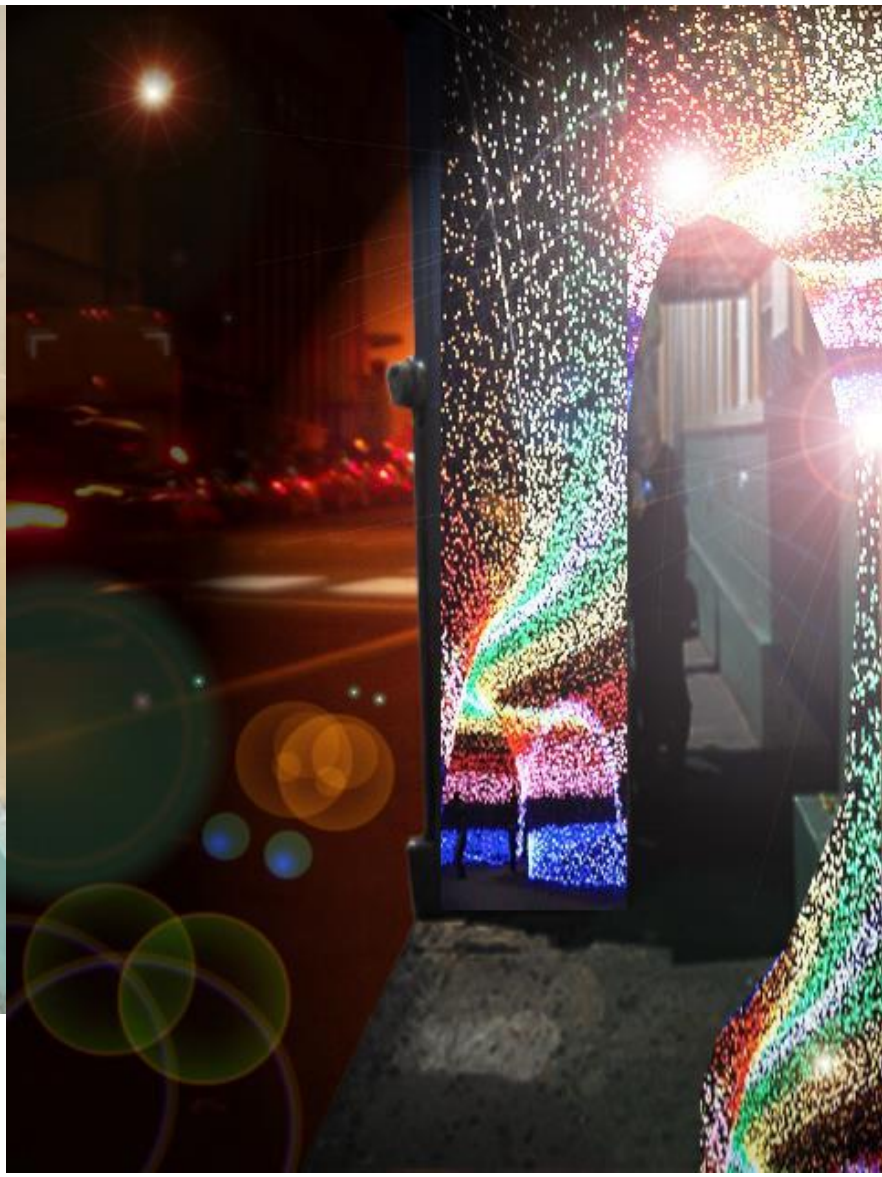


Imagen 273.Fuente: Fotomontaje propio. Ejemplo del tratamiento de quioscos de venta en la calle, aquí se da una idea del simbolismo que se puede ir creando según la iluminación, superficies y colores utilizados.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 274.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios.Ejemplo de esculturas vivenciales con iluminación en el Parque Central, cuyas estructuras están dispuestas para ser apropiadas por la gente para vender, colgar sus pertenencias, entre miles de otras descodificaciones que pueden realizar los habitantes del paisaje.Rompen con lo aburrido o rutinario, queja recurrente sobre la ciudad.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

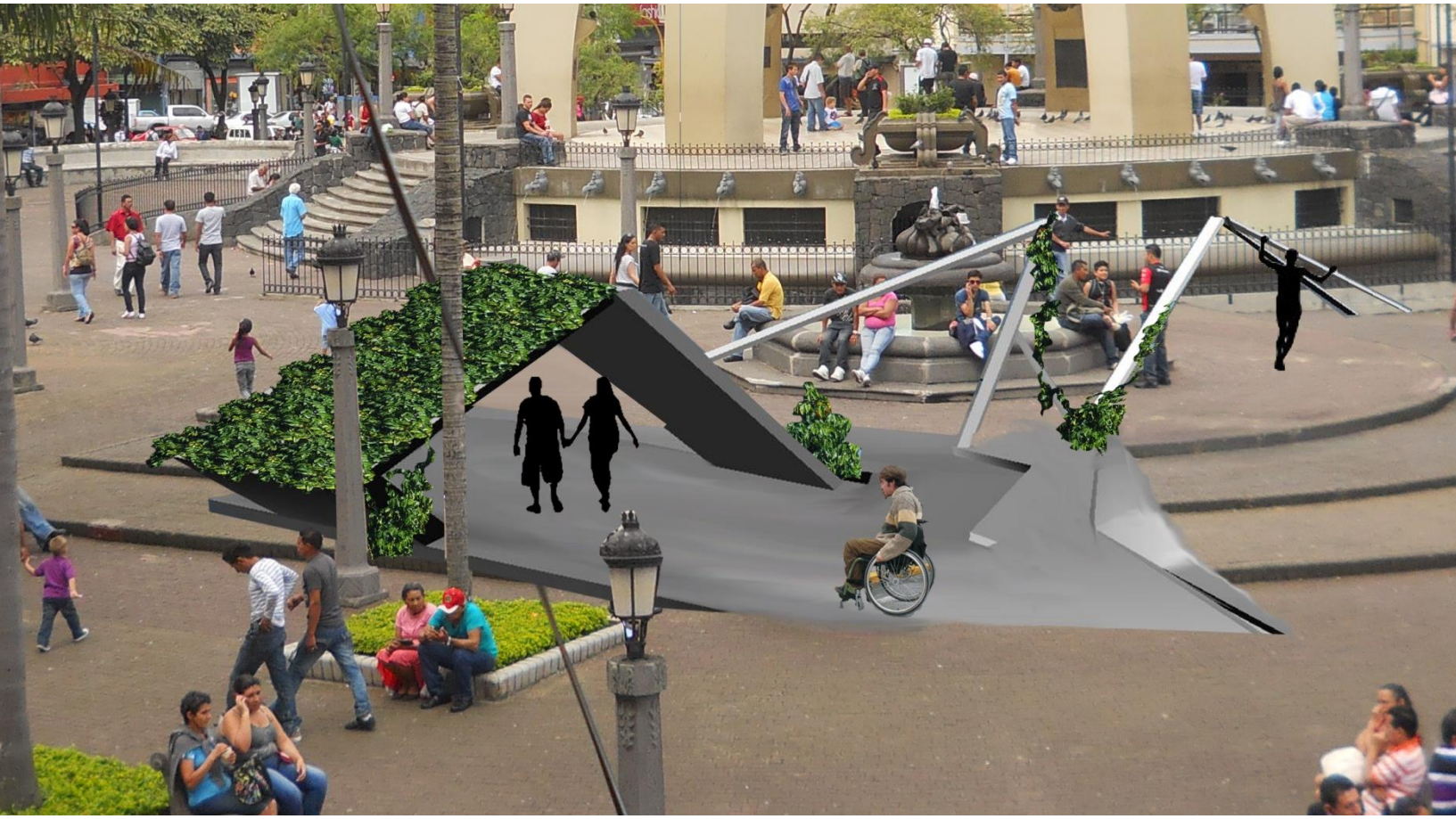


Imagen 275.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios. Ejemplo de un "un mundo dentro de otro mundo" o "paisaje dentro de otro paisaje" interconectados en el Parque Central. Aquí la rampa para facilitar la circulación de personas con algún tipo de dificultad de movilización, se visualiza bajo el poder de la re-semantización de dicho elemento como algo más que una superficie con cierta inclinación. En esta imagen la idea es generar una rampa de vivencias, se pasa a través de ella, pero también posee vegetación con carácter simbólico, elementos que pueden ser utilizados para jugar, una cubierta que puede servir para vender, para cubrirse de la lluvia o inclusive habrá quienes duerman allí, situaciones inevitables, pero lo que se pretende es dar mensajes no descodificados del todo y que buscan un diseño amable con cualquier persona.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

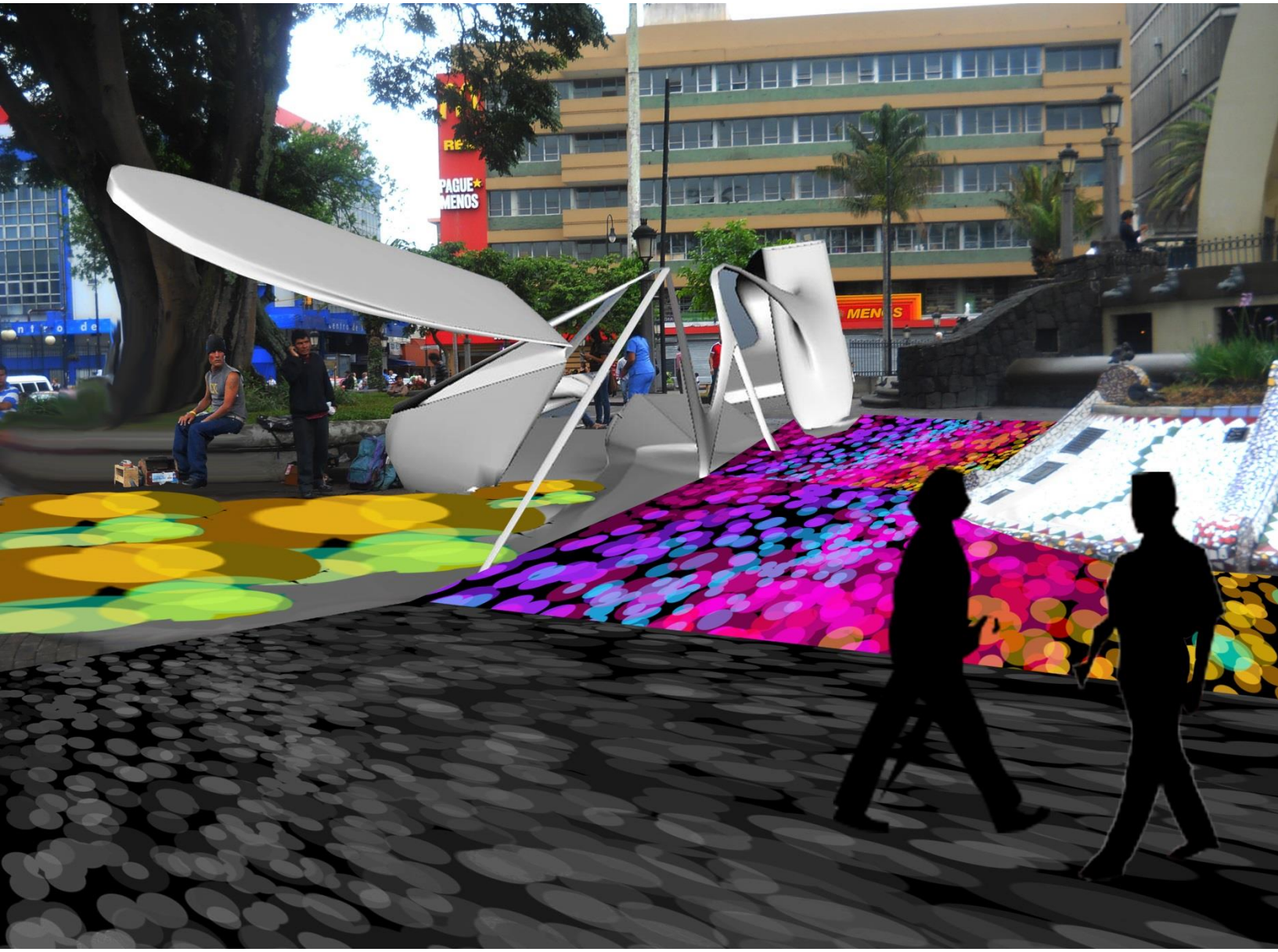


Imagen 276.Fuente: Fotomontaje y modelo 3D propios.Ejemplo de un "un mundo dentro de otro mundo" o "paisaje dentro de otro paisaje" interconectados en el Parque Central.La rampa se acompaña también de un espacio para los limpiabotas como si se tratara de su propia área de trabajo al aire libre, todo esto bajo la idea de esculturas vivenciales y con valores de uso,buscando crear valores afectivos, los cuales resultan en la amabilidad del espacio.

Cajas y Puntos…

NARRACIÓN DE DISEÑO 2:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Imagen 277.Fuente: Diagramación propia.Ejemplo conceptual de la incorporación de ciertos "sujetos" dentro del diseño del paisaje, sumándolo a las formas sociales, en este caso el signo social de identidad dado por el juego. Se pretende así que el diseño del pavimento pueda incorporar un juego urbano, en donde siguiendo las indicaciones (las cuales se colocan de manera legible como parte de algún elemento del mobiliario)se crean formas y frecuencias de movimientos con otros habitantes del paisaje: las palomas. Por un lado, la gente se distrae y va dándole identidad al parque a través de algo sencillo pero llamativo y por otro lado también los seres emplumados se benefician ya que el juego para ellas se traduce en alimento.

LINEAMIENTOS

DE DISEÑO PARA ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

NARRACIÓN DE DISEÑO 3 :

Un espejo llamado paisaje

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Lineamientos de Diseño para un Espacio Público Amable

Un espacio público amable dentro del paisaje de la ciudad de San José, tomando en consideración la idea de *"Un espejo llamado paisaje"*, es decir, el paisaje como contenedor de la imagen de sus habitantes y cómo estos ven su reflejo en él (se identifican o no y se sienten a gusto o no), debe buscar:

- Proponer edificios narrativos, los cuales sean capaces de despertar la imaginación y con esta el dominio público, de tal manera que algo que nunca se ve sea de repente visto, porque hay algo que llama la atención.

- Las oposiciones aisladas revelan valores afectivos o unidades significativas y las oposiciones proporcionales revelan la gramaticalización de elementos arquitectónicos y del paisaje, por lo tanto indican que requiere de mayor intervención.

Las oposiciones aisladas existentes deben respetarse y potenciarse. En cada cuadra debería existir al menos una oposición aislada, sin llegar a saturar de ellas ya que dejarían de ser precisamente lo que son (detalles llamativos, particularidades) y habría una competencia entre elementos muy fuertes.

En otras palabras son necesarias las oposiciones proporcionales para que las aisladas sean evidentes, por lo que estas oposiciones proporcionales deben ser tratadas en bloques con algún valor en conjunto, no tan fuerte como los elementos aislados.

- El mantenimiento es el "rejuvenecedor" de los edificios que ya tienen una edad avanzada y es el mensaje de preocupación y utilización (o aprovechamiento) de edificios más recientes.

- Como lo antiguo tiene más aceptación, se debe re-semantizar lo nuevo para que no sea rechazado frente a lo viejo.Esto se puede lograr a través de un uso de:

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

-formas que presenten contraste con las formas que predominan en el paisaje (como sucedía con lo circular y lo triangular según lo expresó la gente)y que sean percibidas como estables, sólidas (dan la sensación de que se les pensó para permanecer).En síntesis más que la forma en sí, es la sintaxis o relación de una forma con las otras.

-romper con las áreas, volúmenes o emplazamientos tradicionales, ya que estos ya no llaman la atención de la gente.

-el manejo de la complejidad y la sencillez (sin montajes) en lo nuevo, a través de una reinterpretación del ornamento que ayude en la creación de imágenes públicas positivas, ya que la gente siempre habla de la complejidad de lo antiguo como una especie de esmero, esfuerzo y preocupación por el diseño que se traduce en darle valor a quienes habitan el paisaje, lo mismo se traslada al diseño amable.

-el crecer y decrecer drásticos en la línea que forman las fachadas se debe evitar ya que pueden dar un mensaje de opulencia y pobreza, un contraste fuerte entre lo viejo y lo nuevo y eso contribuye a la no aceptación de lo nuevo.

- Determinar el vínculo más común que generan los edificios con la gente, esto influye en las áreas que más utiliza la gente en los parques y avenida, así que en un diseño amable la forma social debe reflejarse de alguna manera en la forma física propuesta.

- Se debe combinar los signos semiológicos con los lingüísticos, a través de informaciones y ciertas nomenclaturas "a la tica", que respeten la manera en que ya se lee y se construye el paisaje de la ciudad.

- El diseño que se realice debe estar conectado o vinculado por algún motivo a lo "rural", interpretado

este como lo que trata bien y es amado, por lo tanto paradójicamente un espacio público amable en la ciudad de San José debe ser más rural que urbano en ese sentido (no se copia lo antiguo ni directamente lo que hay en las zonas rurales sino su esencia).

- Re-semantizar a través de las formas físicas lo que se considera nicaragüense,costarricense y de cualquier otra nacionalidad.Las formas físicas producen valores afectivos, un diseño que atenúe las ideas xenofóbicas,los estigmas sobre determinados grupos, de tal manera que los sentidos negativos se transforman o trasladan en sentidos positivos, resaltando el valor de uso del espacio público como centro de venta y compra de alimentos.Así el signo del alimento se emplea como un signo de unión (que ya lo es)entre las personas que habitan el paisaje, pero con mayor fuerza, sin ocultarse y todo esto por medio del diseño del paisaje de la ciudad.
- El conocimiento y la diversión alejan el miedo hacia los espacios públicos, también la revisión de las características de la población que visita o trabaja en los edificios aledaños a los espacios públicos, determina qué es lo que la población más cercana a ese espacio público necesita, de tal manera que el conocimiento y la posibilidad de proponer algo de diversión alejan el temor hacia los otros.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Espacio Público Amable
(desde la perspectiva de un Espejo llamado Paisaje)

Las oposiciones aisladas (valores afectivos o unidades significativas) y oposiciones proporcionales (gramaticalización de elementos arquitectónicos y del paisaje).

Las oposiciones aisladas existentes deben respetarse y potenciarse.En cada cuadra debería existir al menos una oposición aislada, sin llegar a saturar de ellas.

edificios narrativos, capaces de despertar la imaginación y con esta el dominio público.

El mantenimiento es el "rejuvenecedor" de los edificios viejos y el mensaje de preocupación y utilización (o aprovechamiento)de edificios más recientes.

Como lo antiguo tiene más aceptación, se debe re-semantizar lo nuevo para que no sea rechazado.Esto se puede lograr a través de un uso de:

-formas que presenten contraste con las formas que predominan en el paisaje y que sean percibidas como estables, sólidas (sensación de permanencia).

-romper con las áreas, volúmenes o emplazamientos tradicionales, ya que estos ya no llaman la atención de la gente.

-el manejo de la complejidad y la sencillez (sin montajes) en lo nuevo,a través de una reinterpretación del ornamento que ayude en la creación de imágenes públicas positivas (complejidad de lo antiguo como una especie de esmero, esfuerzo y preocupación)

-el crecer y decrecer drásticos en la línea que forman las fachadas se debe evitar ya que pueden dar un mensaje de opulencia y pobreza (no aceptación de lo nuevo).

Determinar el vínculo más común que generan los edificios con la gente, influye en las áreas que más utiliza la gente en los parques y avenida

---

Diagrama 237. Fuente: Diagramación propia. Esquema resumen de los lineamientos de diseño a partir de la narración de diseño 3: *Un espejo llamado paisaje*.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

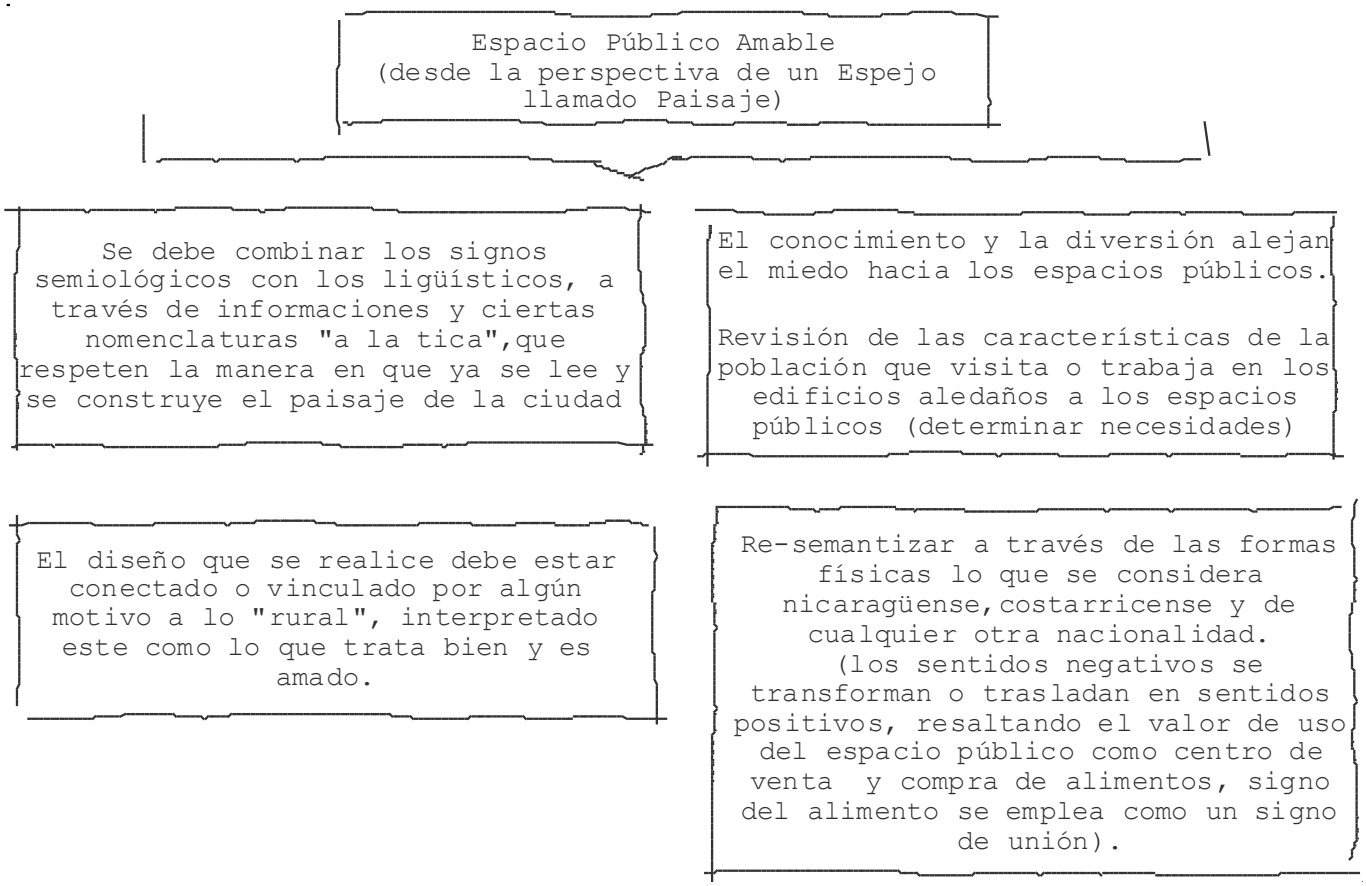
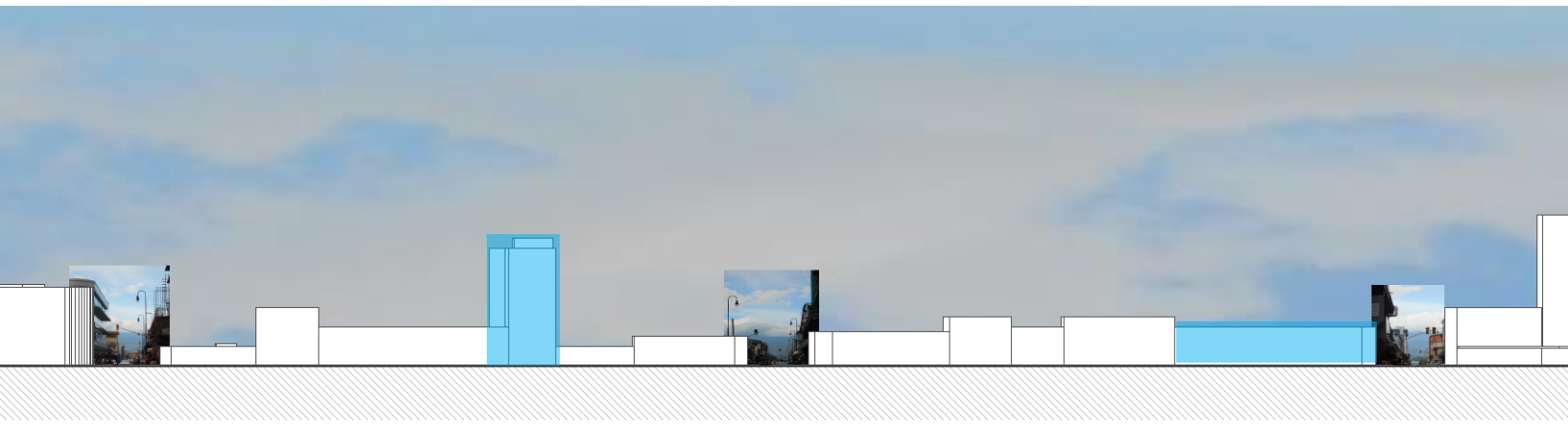


Diagrama 238. Fuente: Diagramación propia. Esquema resumen de los lineamientos de diseño a partir de la narración de diseño 3: *Un espejo llamado paisaje.*

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



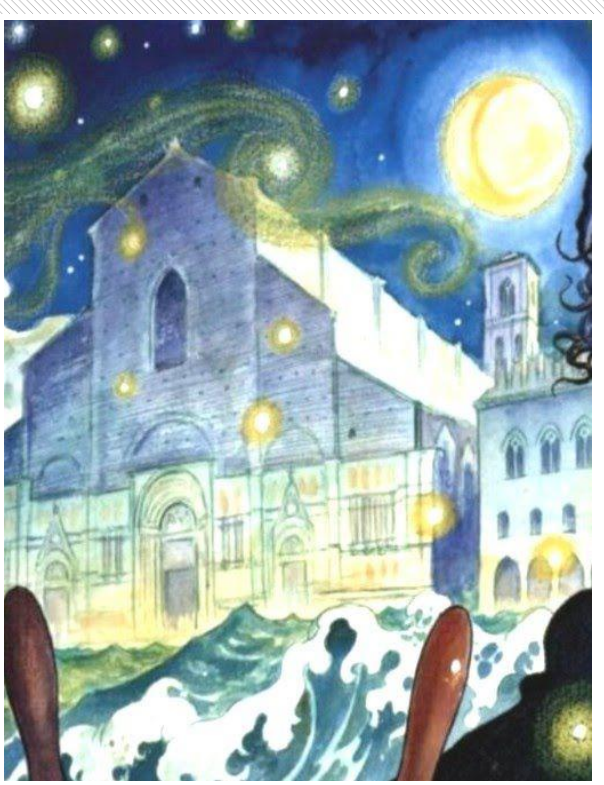


Imagen 278.Fuente: Imagen de Google (portada del disco "12000 lune" de Lucio Dalla, me parece ejemplifica conceptualmente la idea de las historias que se pueden construir alrededor de un edificio.

Determinar por cuadra cuáles serán los edificios que presentarán oposiciones aisladas, es decir, los que tendrán características muy particulares que los hacen casi únicos dentro del paisaje de la ciudad.Los otros se trabajarán en bloque como edificios proporcionales, que buscarán no pasar desapercibidos pero sin competir con los primeros.

+

Crear edificios narrativos, que por sus formas físicas permitan a la gente imaginar sus propias historias, se puede combinar los signos semiológicos con lingüísticos, como por ejemplo con una pequeña inscripción que indique algo llamativo -curioso sobre el edificio.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Teniendo en mente lo anterior, el siguiente paso es sumar a estos las formas físicas más aceptadas o gustadas por los habitantes del paisaje, así para hacer esto más fácil, se ha construido un cuadro que muestra dichas formas y los edificios de las cuales provienen según el análisis realizado en la narración de diseño *Un espejo llamado paisaje.*

En este cuadro se presentan las articulaciones del lenguaje del paisaje (cuya base teórica está en las articulaciones del lenguaje trasladadas a la arquitectura de U.Eco, en N.Leach,1997):

-La primera articulación: formas que empiezan a tener un sentido más definido y que salen de la descomposición del edificio en sus formas base, son rectángulos, triángulos, círculos, entre otras.

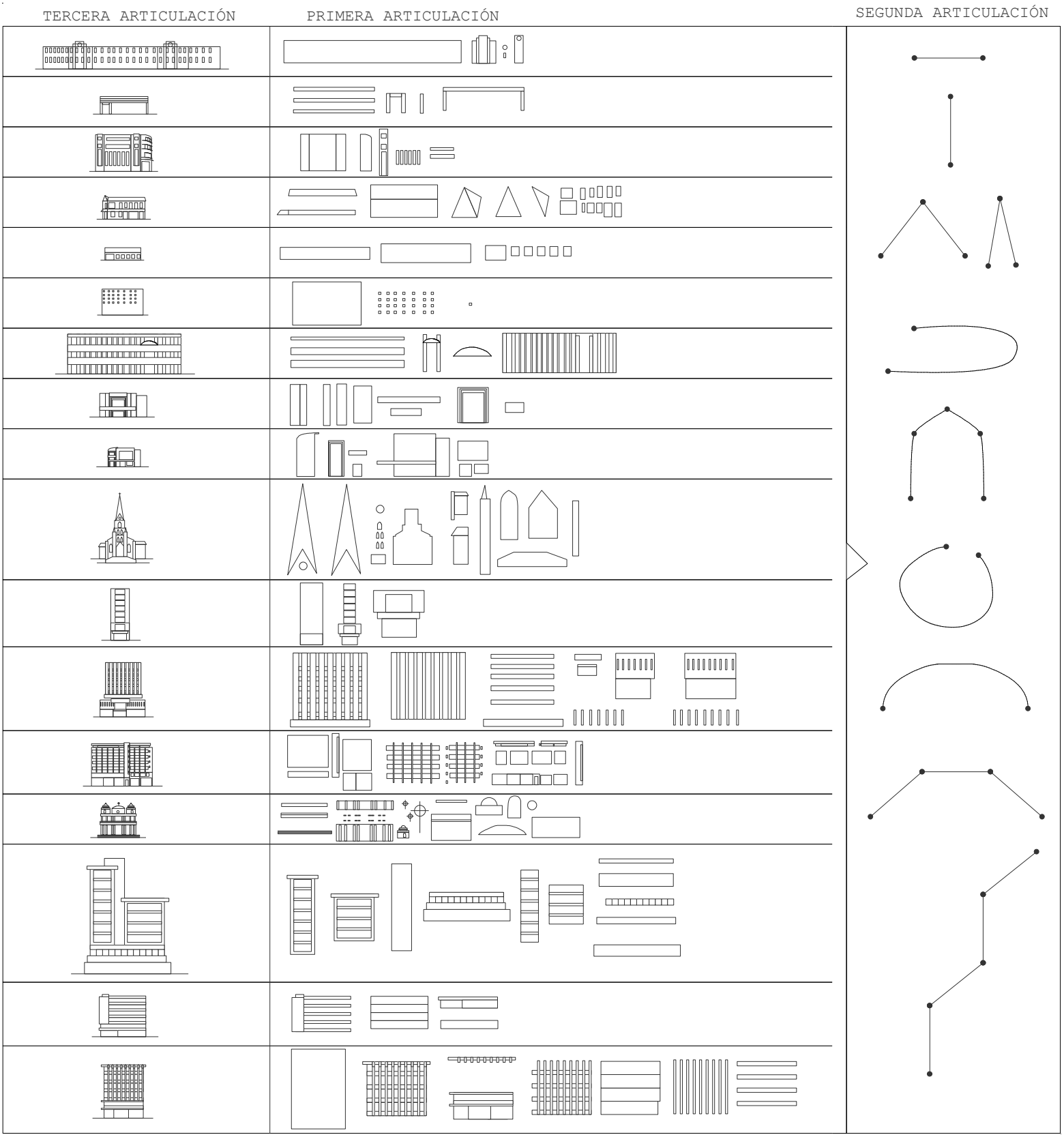
-La segunda articulación: los elementos más primitivos, es decir, la descomposición de las formas base anteriores también en sus componentes.

-La tercera articulación: son los edificios en sí, el componente tridimensional al que llega la unión de las piezas anteriores.

Con estas formas se pueden realizar modificaciones en las fachadas e incluso construir edificios nuevos dentro del paisaje de la ciudad, teniendo como base para estas los mismos discursos de los habitantes del paisaje, los cuales mencionaron las formas que consideraban más significativas.

A continuación el cuadro de las articulaciones del lenguaje del paisaje (esto en el caso de los edificios estudiados, ya que puede aplicarse a otras formas físicas que se encuentren dentro de este):

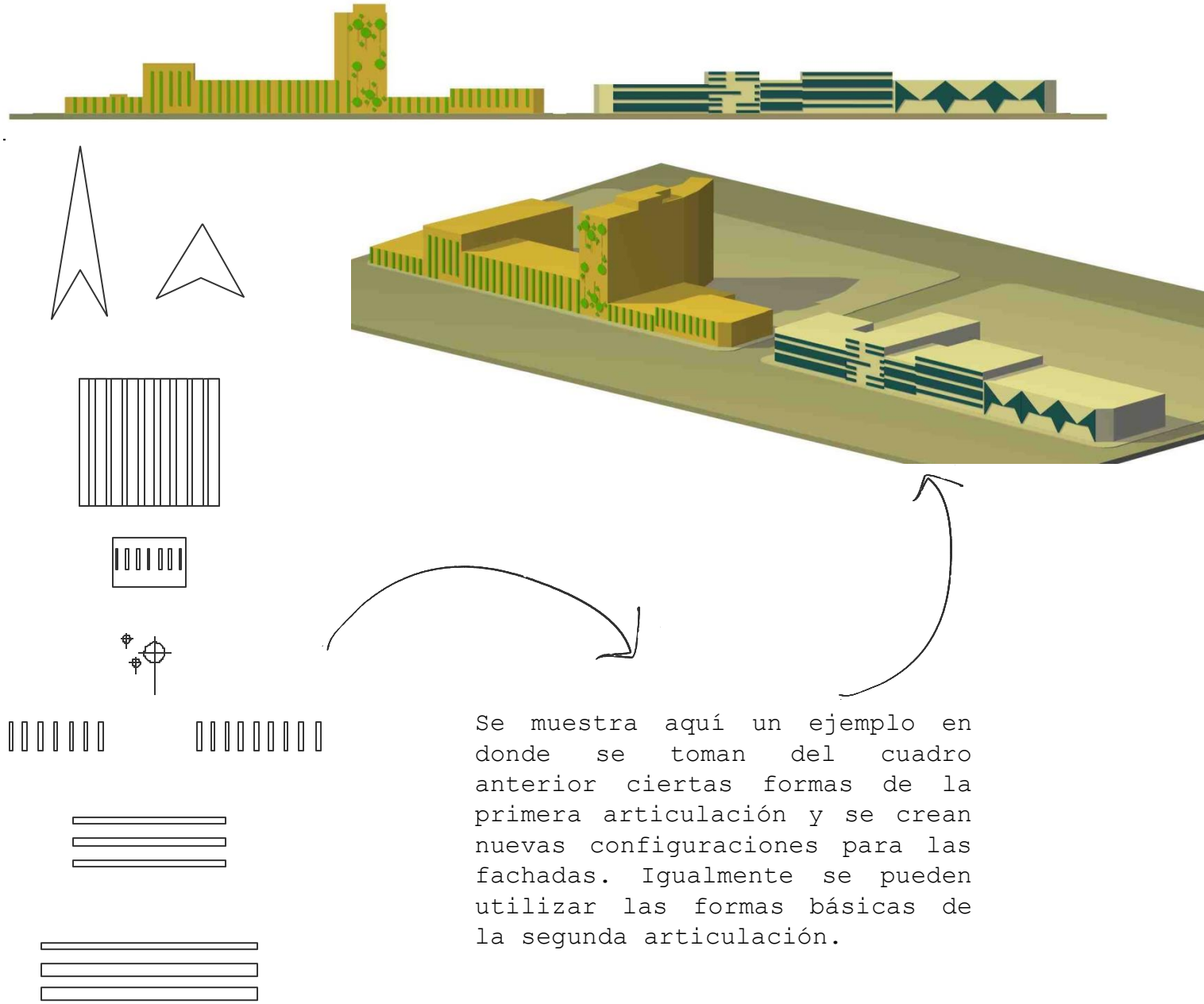
Un espejo llamado Paisaje…



Cuadro 20. Fuente: propia.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



Se muestra aquí un ejemplo en donde se toman del cuadro anterior ciertas formas de la primera articulación y se crean nuevas configuraciones para las fachadas. Igualmente se pueden utilizar las formas básicas de la segunda articulación.

Imagen 279.Fuente:Diagramación e imagen 3D propias,basándome en información facilitada por los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

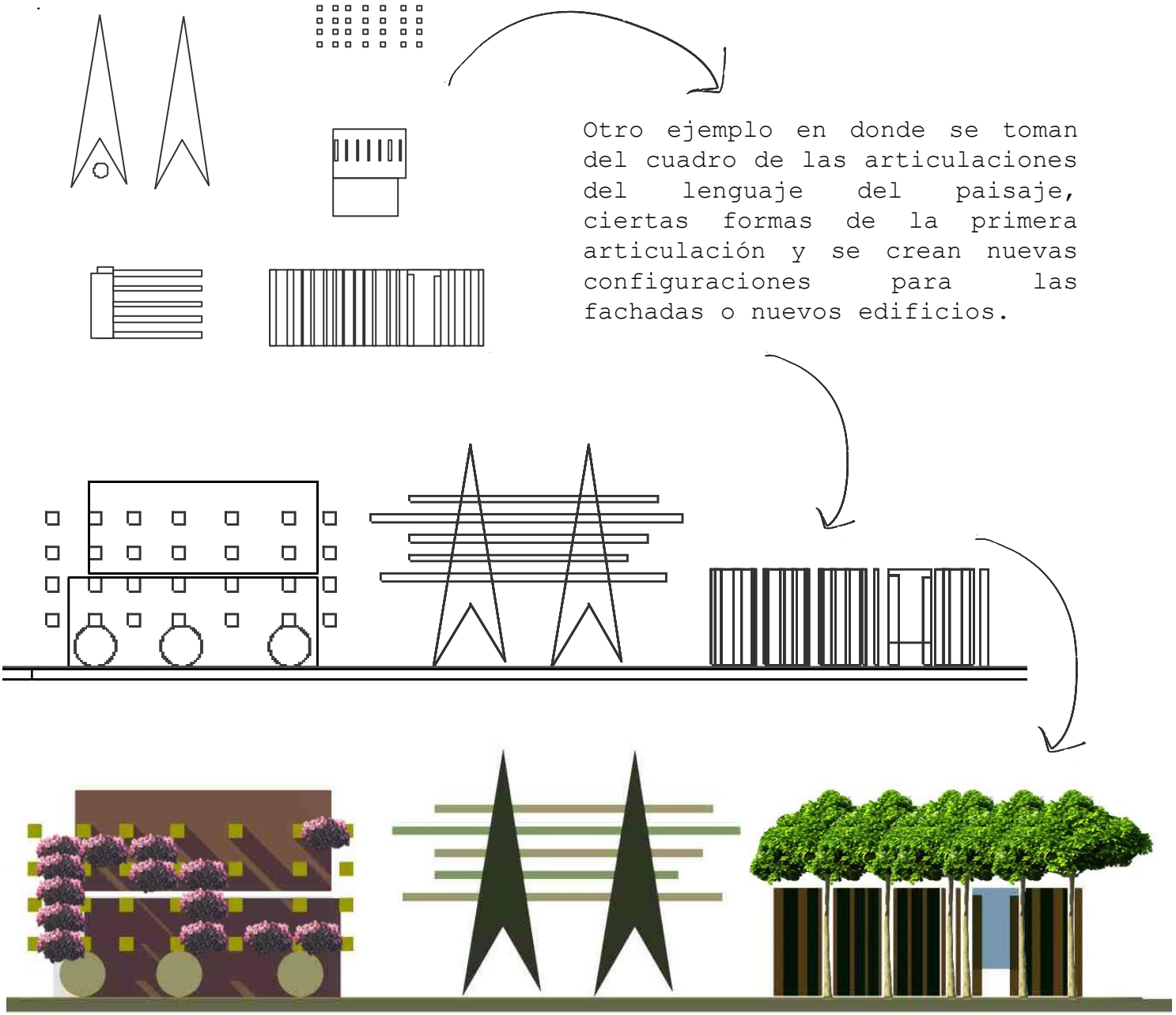


Imagen 280.Fuente:Diagramación e imagen 3D propias, basándome en información facilitada por los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 281.Fuente:Imagen 3D propia, idea de varios posibles edificios que se basan en los discursos de los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 282.Fuente:Imagen 3D propia, otra vista de la idea de varios posibles edificios que se basan en los discursos de los habitantes del paisaje.

Un espejo llamado Paisaje…

NARRACIÓN DE DISEÑO 3: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

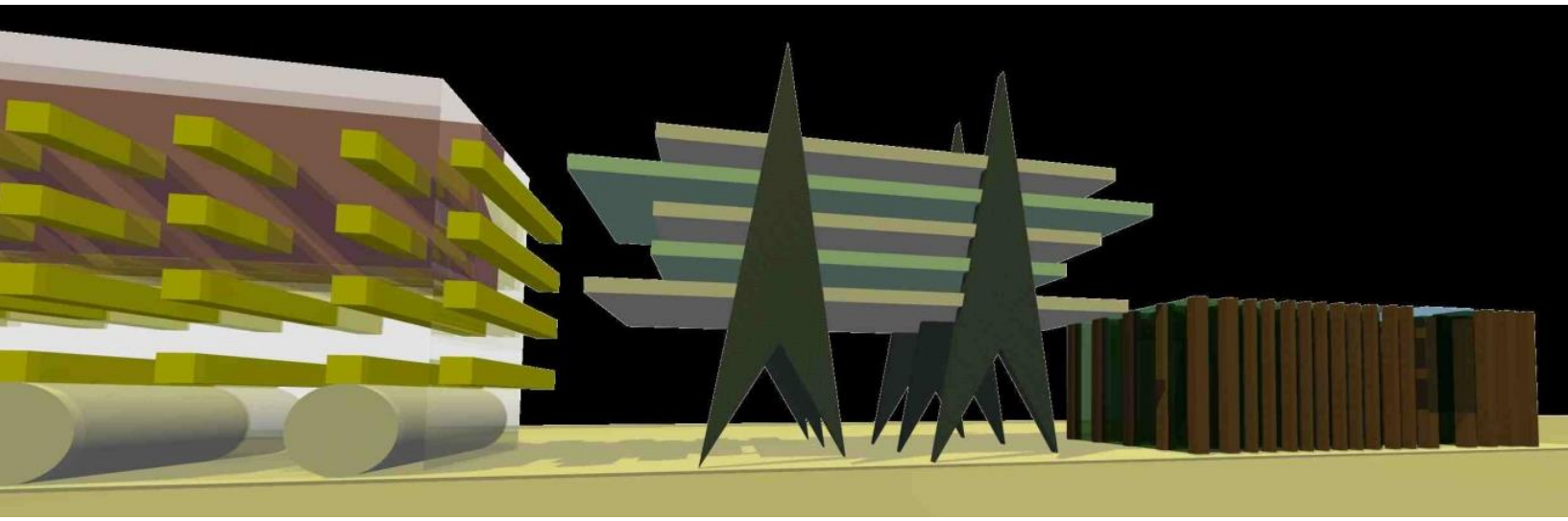


Imagen 283.Fuente:Imagen 3D propia, otra vista de la idea de varios posibles edificios que se basan en los discursos de los habitantes del paisaje.

Se puede pensar en generar espacios más abiertos que permitan a los habitantes del paisaje circular entre los edificios, haciendo más amable el espacio de circulación y amables las visuales, creando más valores afectivos a través de nuevos simbolismos y usos.

LINEAMIENTOS

DE DISEÑO PARA ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

NARRACIÓN DE DISEÑO 4 :

Los espacios efímeros

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Lineamientos de Diseño para un Espacio Público Amable

Un espacio público amable dentro del paisaje de la ciudad de San José, tomando en consideración la idea de *"Los Espacios Efímeros"*, es decir, los espacios que se crean cuando los habitantes del paisaje aprovechan una forma física dándole un uso no convencional en un corto período de tiempo, teniendo así valores de uso y valores afectivos, debe buscar:

- Diseñar a partir de un **Endopaisaje**, es decir, desde los elementos que el mismo lenguaje del paisaje nos presenta y sugiere. Se trata de comprender las formas sociales (lo que la gente hace pero no dice)para llegar a un diseño amable.

- Lograr identificación de la gente con su paisaje a través de pasatiempos o actividades divertidas, es decir, incorporar elementos lúdicos y funcionales dentro del paisaje de la ciudad. De tal manera que se busquen elementos (tanto por inferencia o por comunicación)que logren transformar los sentimientos de inseguridad y miedo por sentimientos de agrado, distracción, los cuales producen identificación y valor afectivo y este se traduce en un diseño que trata bien y se da a querer.

- Construir símbolos de amabilidad, en otras palabras, los indicios que se leen en el paisaje se pueden transformar en ciertos símbolos, pasando de hechos individuales a hechos colectivos donde forma física y forma social se amalgaman para dar identidad.

- Los espacios efímeros pueden indicar la ubicación de los elementos dentro del paisaje de la ciudad, como por ejemplo ,el mobiliario urbano, aunque esto suene contradictorio por la misma naturaleza inconstante y rápida de su existencia; no obstante, da pistas de dónde se necesita de algún tipo de

NARRACIÓN DE DISEÑO 4:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

infraestructura como producto de esos indicios que da la gente al ingeniárselas y crear, construir o reutilizar objetos según sus necesidades.

- Propiciar inferencias y aceptar lo no convencional, el diseño amable más bien contempla su existencia y lo apoya, siempre velando que la intervención no interfiera con el curso normal de las formas sociales que le dan origen.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

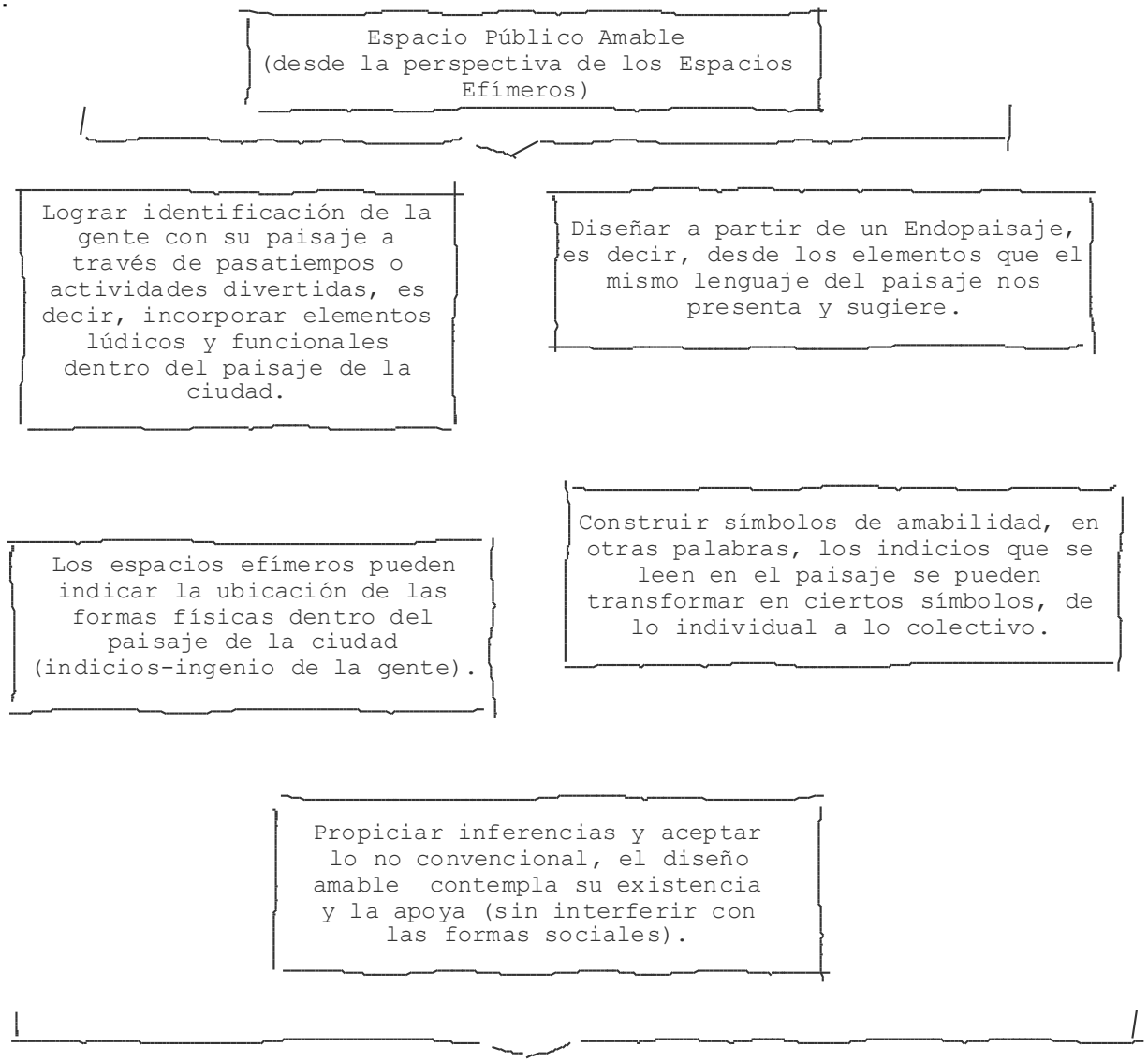


Diagrama 239.Fuente: Diagramación propia. Esquema resumen de los lineamientos de diseño a partir de la narración de diseño 4: *Espacios efímeros*.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Si se toman todos los espacios efímeros descritos anteriormente y se empiezan a traducir en posibilidades de diseño, podrían plantearse una serie de ejemplos de aplicación de los conceptos vistos.

Primeramente se tomarían *los espacios entre los semáforos*, ya que este tipo de apropiación del espacio público puede ser aprovechado para determinar la ubicación de nuevos elementos o formas físicas dentro del paisaje de la ciudad, así las propuestas que la misma población solicitó a lo largo de la Avenida Segunda , pueden colocarse de acuerdo con los patrones de uso predominantes que sigue la gente entre cada semáforo.

Para esto se ha ideado como ejemplo un mobiliario urbano que pueda hasta cierto punto movilizarse y cambiar su posición según el movimiento de la gente y los vehículos, así podría correrse para dar paso a la gente dentro de los "claros" en la avenida, de tal manera que si en la mañana, tarde o noche hay menos vehículos hacia los centros de cuadra el mobiliario se corre hacia estos puntos, sólo para

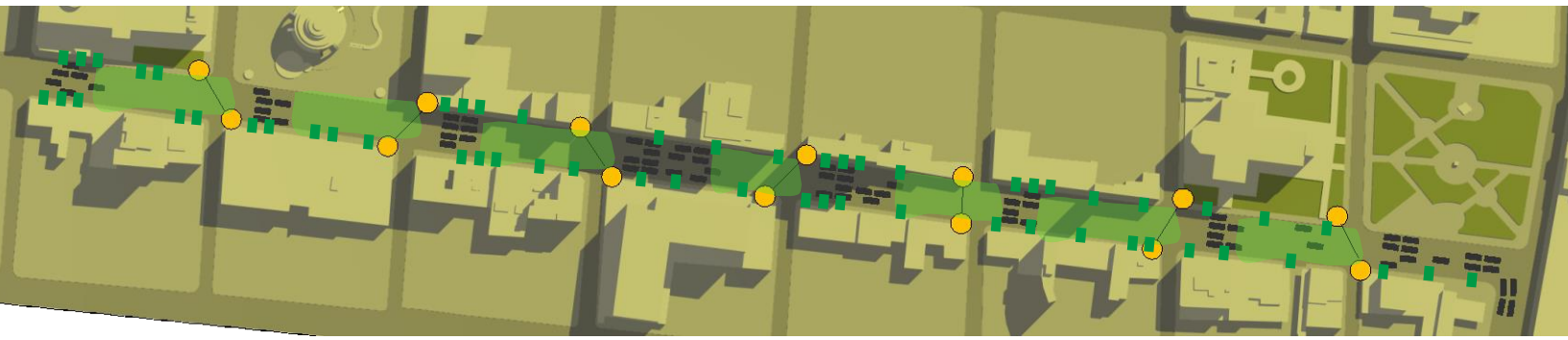


Diagrama 240.Fuente: Imagen 3D y diagramación propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

citar una posibilidad; claramente habrán elementos que por sus características tendrán que ser fijos, pero la mayoría podría tener ubicaciones efímeras que se acerquen más al ir y venir de la gente.

Se crean entonces contiguo a las aceras existentes una franja de posibilidades de 1,20 ó 1,50 metros de ancho por la longitud de la cuadra. La medida de un poco más de un metro se ha elegido basándose en el hecho de que ya en el sitio los habitantes del espacio y en especial los vendedores de puestos fijos logran organizar su mercadería y una cantidad infinita de objetos en un espacio de 1 metro de ancho por 2,77 metros de largo, de tal manera que ya por experiencia un metro es posible de ser aprovechado al máximo, además de que es una medida que de cierta manera hay que agregarse a la acera actual , es decir, se estaría tomando espacio de la avenida, por lo que tratando de no generar mucho conflicto, se toman prestados un poco más de dos metros en total, lo cual viene siendo menos que el espacio que algunas veces se adueñan ciertos vehículos que se estacionan sobre esta.

Imagen 284.Fuente: Imagen 3D y diagramación propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Así se tendrían plataformas sobre rieles, donde por ejemplo, las rampas para personas con algún problema de movilidad puedan moverse facilitando así el cruzar la avenida, además que puedan estas estar en cada esquina y en zonas centrales para mayor comodidad. También espacios para sentarse y descansar, espacios para vender, para mirar, entre otras posibles funciones que le vaya dando la gente, la idea es que si bien van conformando cierta formalidad, esta estaría abierta a las transformaciones que propongan los habitantes del paisaje.

A continuación una serie de imágenes que ilustran estas ideas:

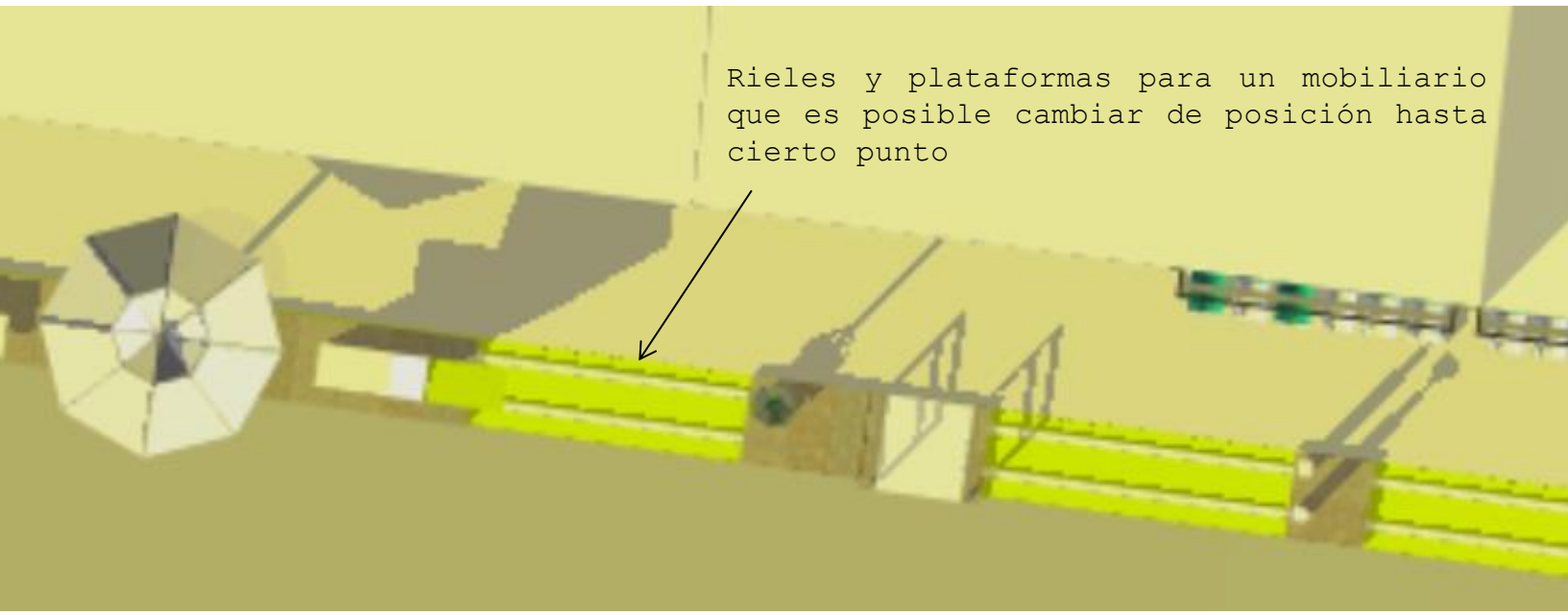


Imagen 285.Fuente: Imagen 3D y diagramación propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

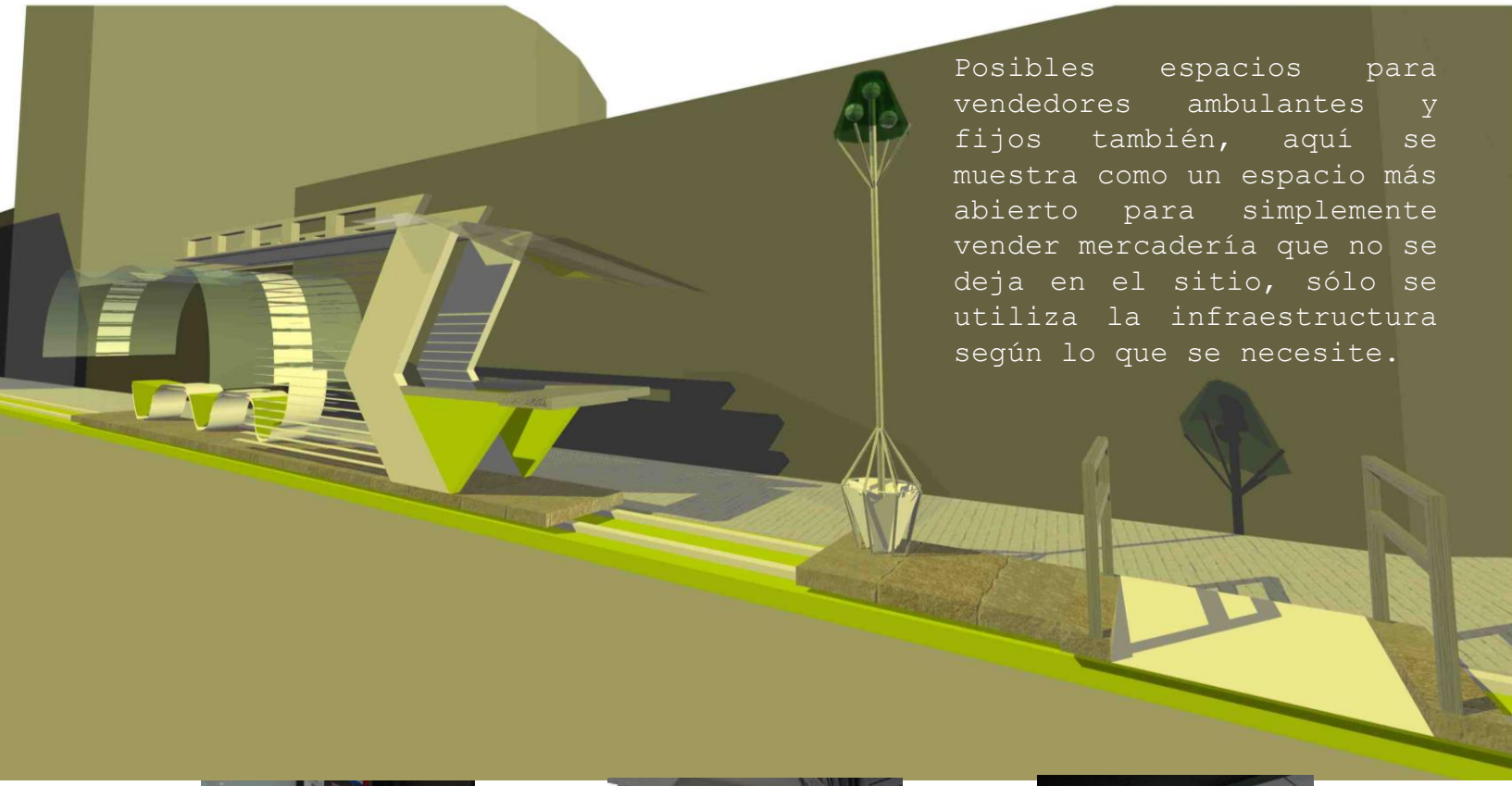
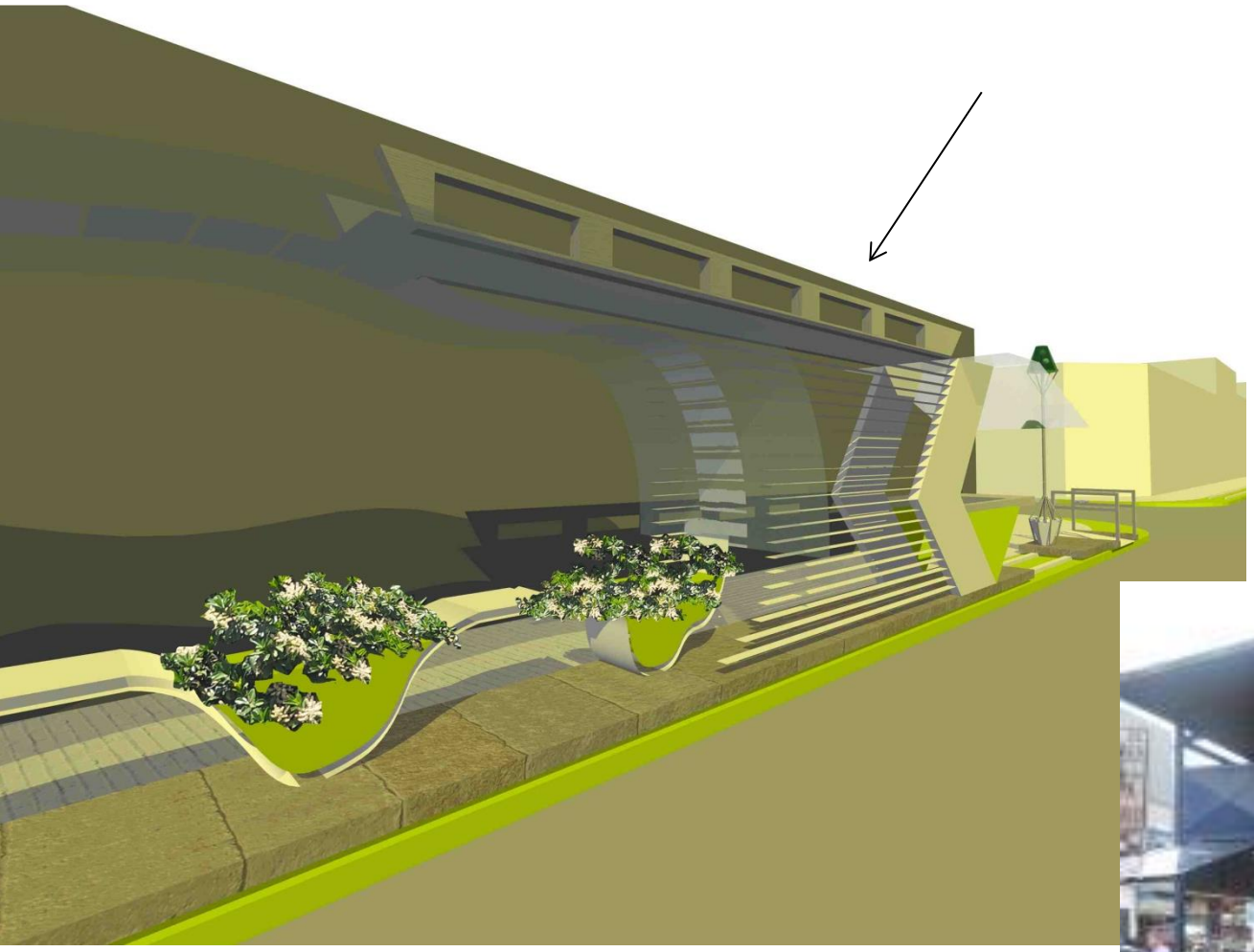


Imagen 286.Fuente: Imagen 3D, diagramación y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



Espacios de almacenamiento se mantienen en el diseño amable que se haga, respetando así este valor de uso que ya se da en el sitio estudiado.

Imagen 287.Fuente: Imagen 3D, diagramación y fotografía propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Se convierten en espacios donde se puede estar, se puede vender, observar, entre otros. Son plataformas de estructuras que acompañan a las fachadas , aportando mobiliario urbano, como por ejemplo asientos multiusos y vegetación dispuesta a agradar la vista.

Imagen 288.Fuente: Imagen 3D propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Rampas para personas con problemas de movilidad, en esquinas y también en zonas centrales de las cuadras.

Imagen 289.Fuente: Imagen 3D y diagramación propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

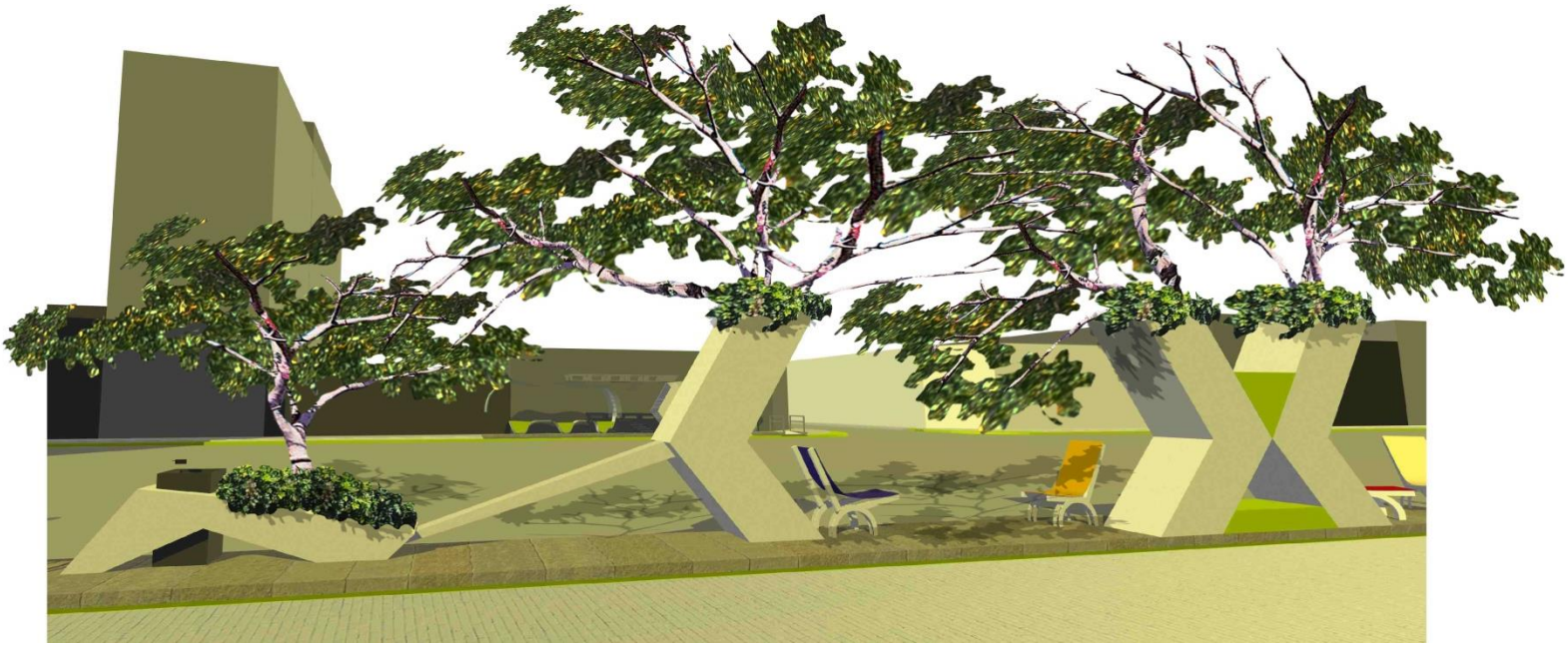
Maceteros – esculturas - asientos que protegen la vegetación y buscan hacer más amable el caminar por la Avenida Segunda.

Imagen 290.Fuente: Imagen 3D propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Como se vio a lo largo de los comentarios que la gente hacía sobre la avenida, se notaba el recurrente discurso de la falta de vegetación, de espacios para sentarse, basureros e inclusive bebederos, es por esto que se pensó en agrupar todo esto en elementos que sean casi escultóricos pero que más allá de sólo ser observados puedan ser utilizados y vividos.



Maceteros – esculturas que protegen la vegetación, así como asientos, espacios para apoyarse, beber agua, basureros e inclusive espacios para vender, entre otras posibilidades.

Imagen 291.Fuente: Imagen 3D propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Maceteros – esculturas que protegen la vegetación, así como elementos para apoyarse, beber agua, basureros e inclusive láminas con mosaicos o muestras de pinturas o información, como si fueran exposiciones a cielo abierto o paneles con datos de interés relacionados con el contexto (como lo solicitaron los habitantes del paisaje).

Imagen 292.Fuente: Imagen 3D propia.

Los espacios efímeros

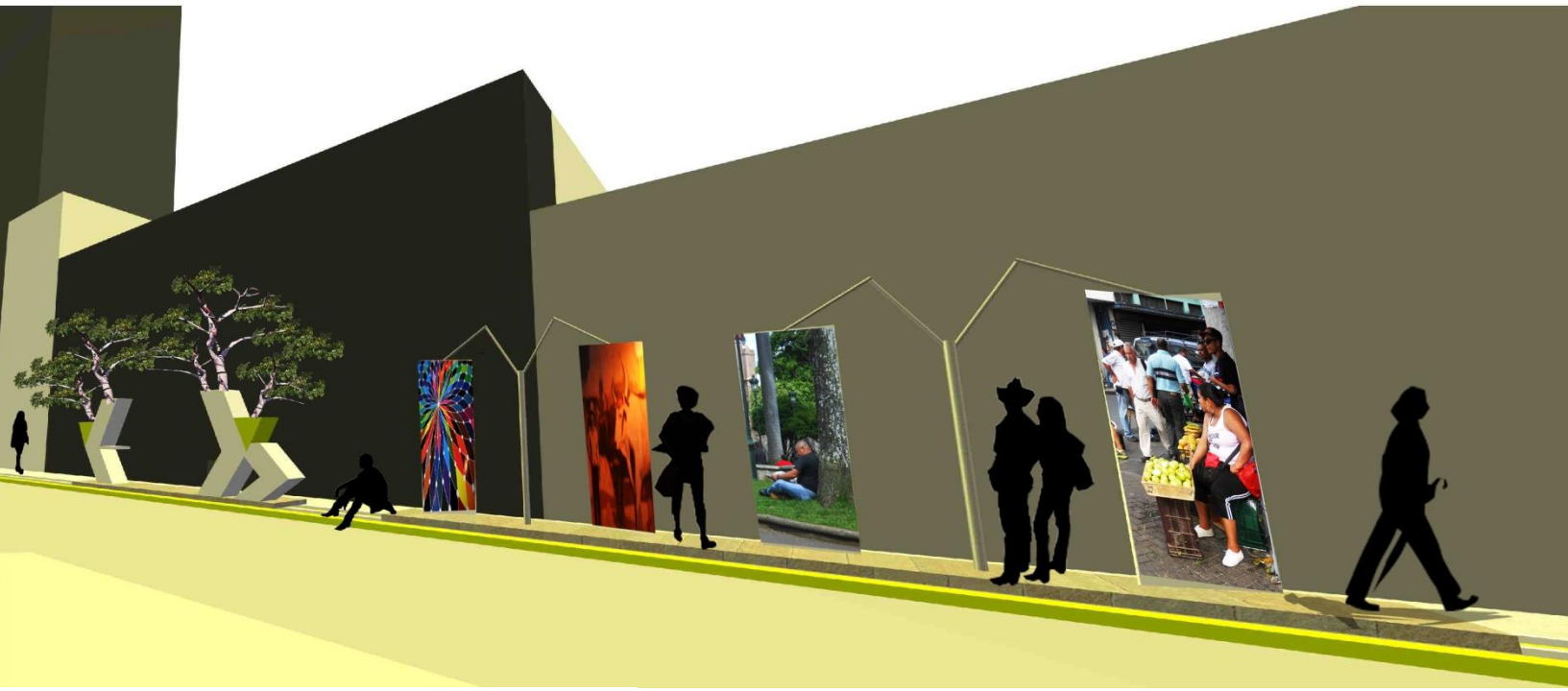
NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

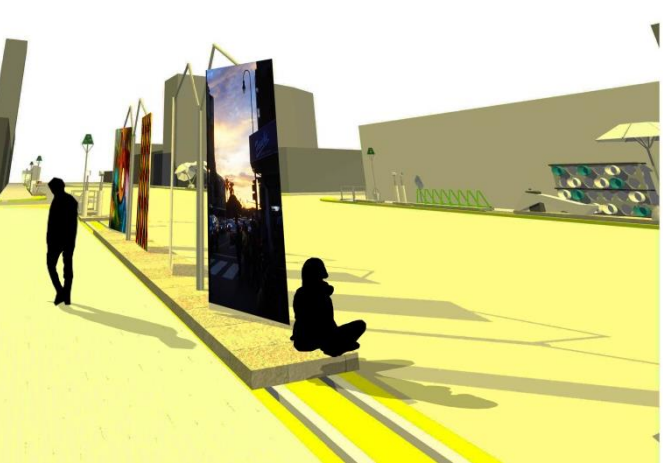
Arte a cielo abierto o paneles con datos de interés relacionados con el contexto, como por ejemplo: imágenes de vendedores ambulantes y/o imágenes desde perspectivas diferentes de la ciudad de San José para ir educando a través de las fotografías, cambiando ideas negativas y dando nuevos significados.

Imagen 293.Fuente: Imagen 3D propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES





Estas imágenes también pueden ser utilizadas para crear estudios fotográficos efímeros, ya que la gente busca tomarse fotos para tener recuerdos y de esta manera se empiezan a vincular con la ciudad, a través de un acto tan sencillo e inocente como este. El paisaje se convierte en un museo abierto a todo el que pasa por los espacios públicos, un diseño amable que busca la apropiación de dichos espacios de la ciudad por parte de sus habitantes.

Imagen 294.Fuente: Imágenes 3D propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

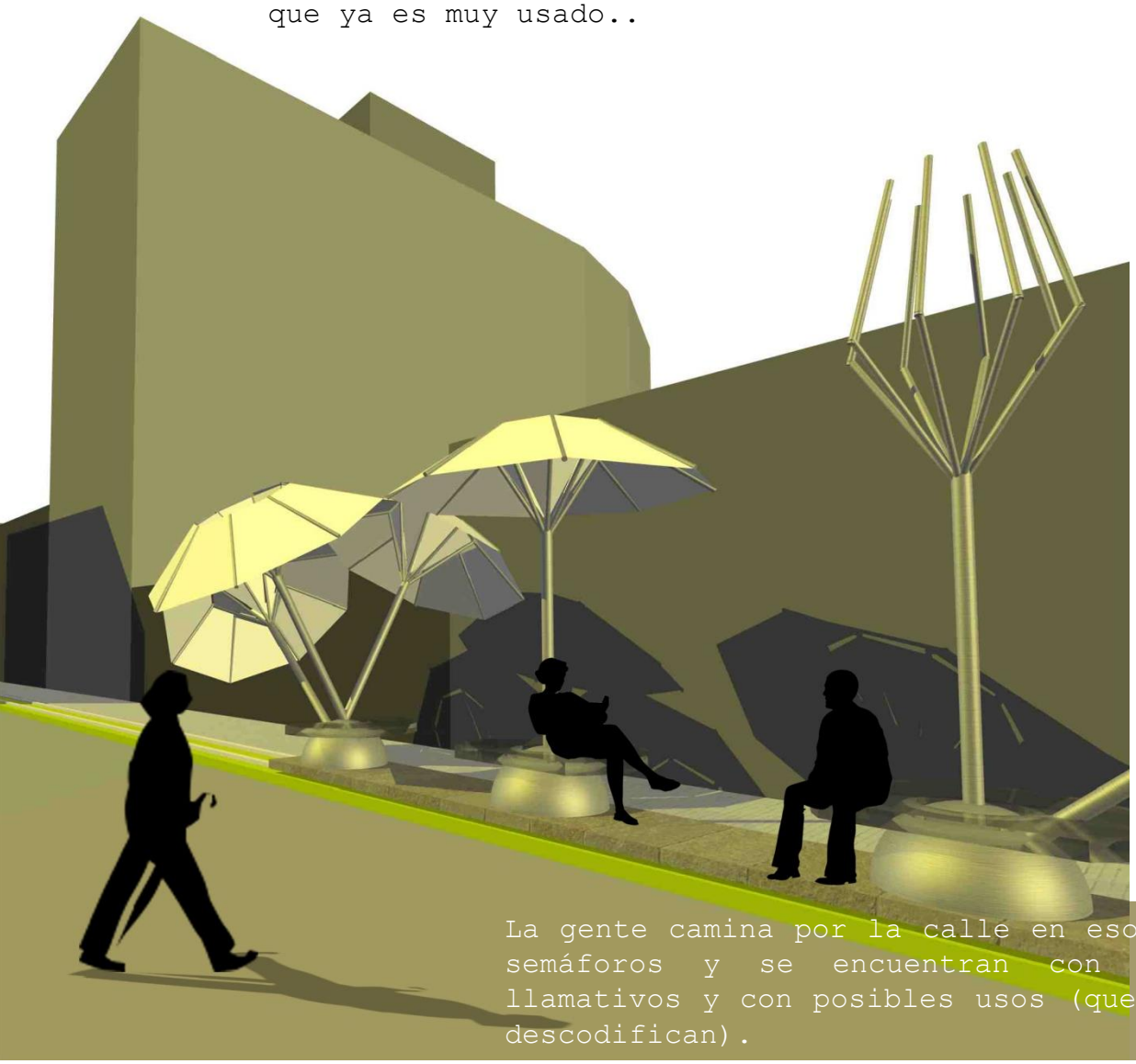
Hacer más agradable el espacio del borde de la acera, el cual ya es utilizado por los habitantes del paisaje.

Imagen 295.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Los espacios creados por las sombrillas se convierten dentro del diseño de espacios públicos amables, en oportunidades de crear símbolos útiles (ya que se utilizan dentro del paisaje) y aportan identidad al sitio a través de un elemento sencillo que ya es muy usado..



Elementos que sirven para descansar y para que la gente coloque sus pertenencias, como ya lo hacen con verjas y árboles.

La gente camina por la calle en esos espacios entre semáforos y se encuentran con estos elementos llamativos y con posibles usos (que se infieren, se descodifican).

Imagen 296.Fuente: Imagen 3D propia.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Sombrillas simbólicas y con usos, el peatón puede sentarse debajo de ellas o el vendedor puede aprovecharlas para montar su puesto de venta efímero. Se abren y cierran según el sol y la lluvia, tal como los espacios efímeros creados por ellas , los cuales se observaron en el sitio estudiado.

Imagen 297.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Otra vista de las sombrillas simbólicas y con valores de uso.

Imagen 298.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 299.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Dentro de los elementos que se pueden incorporar son los estacionamientos para motocicletas y bicicletas, las primeras son muy frecuentes en el sitio.

Imagen 300.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Baldes plásticos con estructuras para ser colocados en mayor cantidad y puestos a disposición de la gente para sentarse sobre ellos,el espacio es amable porque brinda estructuras que respetan las formas sociales o prácticas que ya se dan, otorgando una nueva sintaxis a través del diseño, que resulte digna de ser amada.

Imagen 301.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

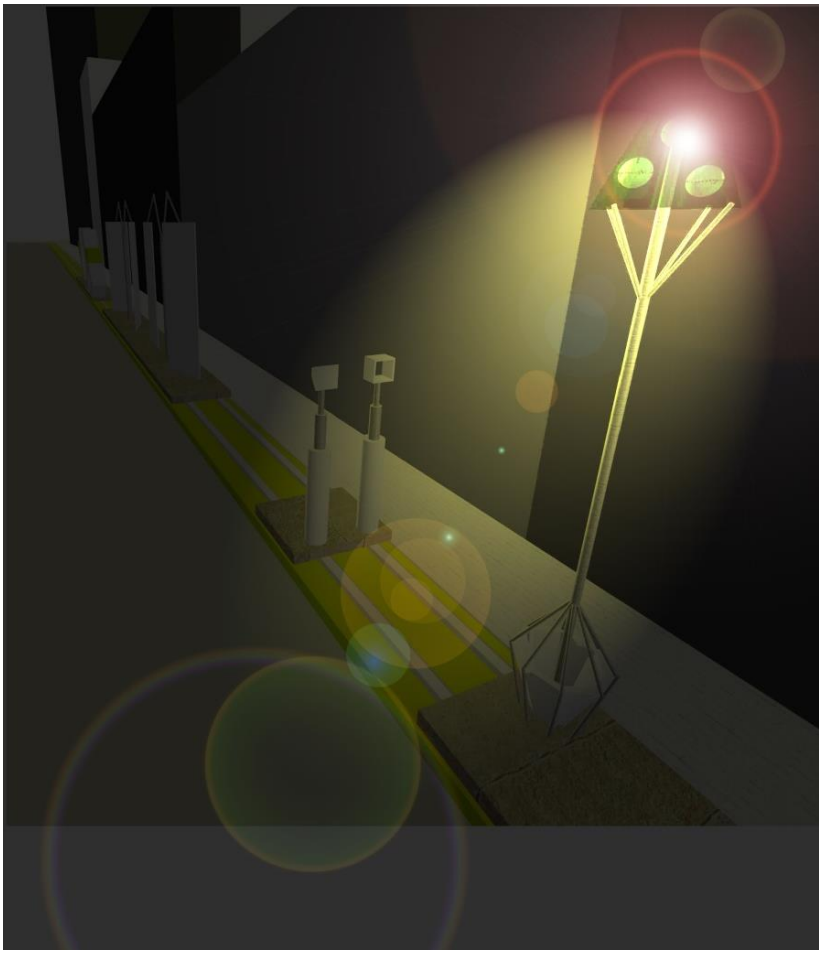
NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Rieles para las plataformas móviles de la franja de mobiliario urbano propuesto a lo largo de la Avenida 2

Imagen 302.Fuente: Imagen 3D y fotografías propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

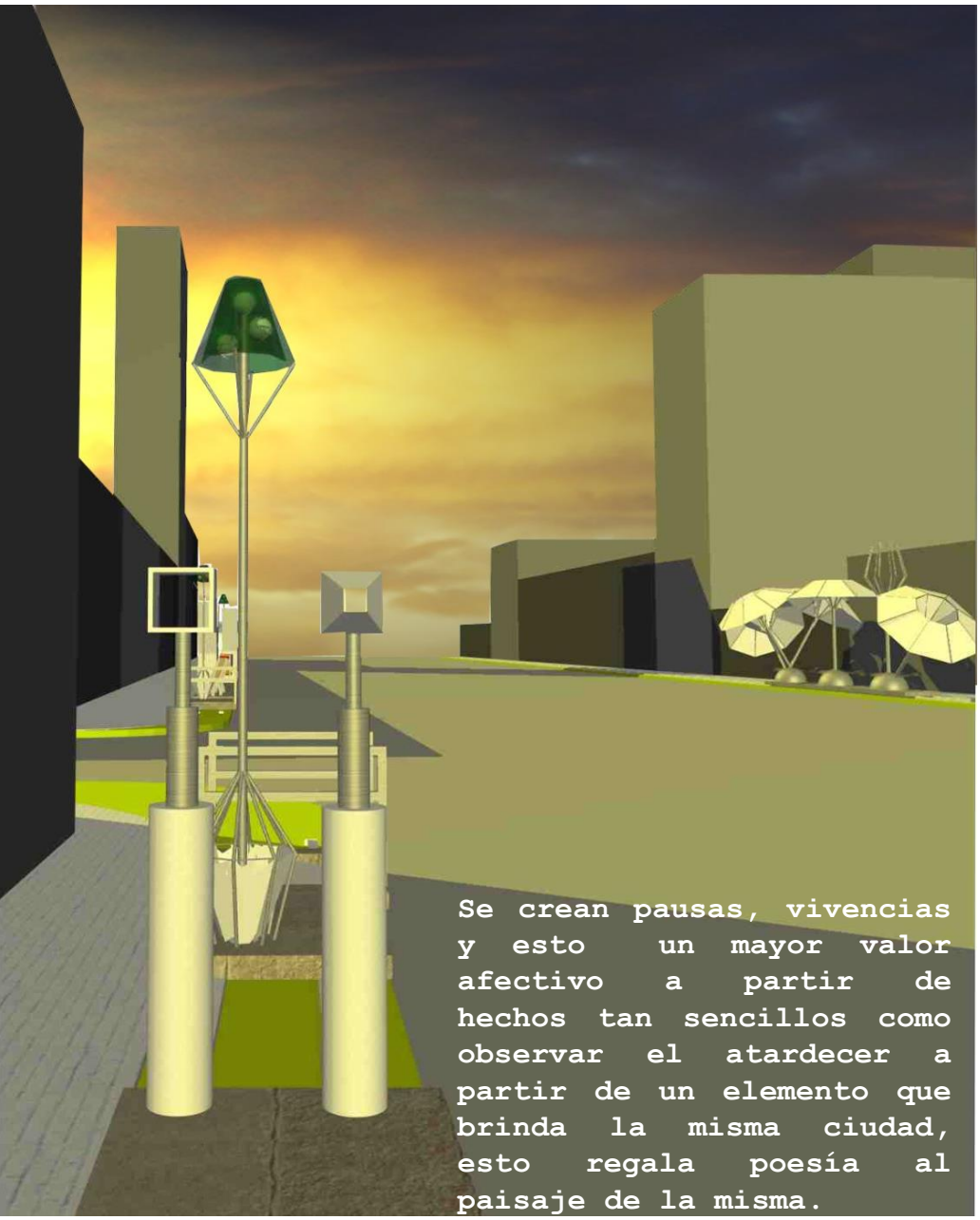


Las luminarias se presentan como elementos con características de mobiliario doméstico, siguiendo la línea de lo que comúnmente se observa dentro del paisaje estudiado, es decir, elementos que parecieran trasladarse de la casa o comercios hacia el exterior. Además poseen funciones alternativas, que les dan mayor carácter simbólico, como por ejemplo, ser lámpara-basurero.

Imagen 303.Fuente: Imágenes 3D propias.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



En el apartado de *Cosas curiosas* de Los *Espacios Efímeros* se mencionó que elementos o hechos que pasan normalmente desapercibidos pueden ser utilizados a favor en el momento de diseñar amablemente el paisaje de la ciudad, ya que lo que se busca es obtener inspiración a partir de un ***Endopaisaje***, es decir, desde los elementos que el mismo lenguaje del paisaje nos presenta y sugiere. Así por ejemplo, se podría plantear colocar objetos que permitan observar más detenidamente la avenida, las personas, los acontecimientos o como se ve en la imagen, el poder contemplar un atardecer, lo cual genera una identificación y conocimiento del sitio.

Imagen 304.Fuente: Imagen 3D propia, elementos para observar el paisaje de la ciudad, provocan prestarle mayor atención y así mayor participación e identificación con el mismo.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

En el caso de *Los espacios de ventas u oficios más espontáneos* se tenía por ejemplo el caso de las vendedoras ambulantes que venden en el Parque Braulio Carrillo como si se encontraran en una especie de restaurante o "soda" al aire libre, por lo que se puede plantear un mobiliario con las comodidades para vender, pero que permita ser utilizado infinitamente por distintas personas ya que es completamente público, pero dirigido a aquellos que buscan vender algún tipo de alimento, los cuales por lo general son mujeres que trabajan para llevar dinero a sus hogares.

De esta manera se maneja la doble interpretación de lo público, en donde si es para todos al final no es de nadie tampoco, ya que no hay identificación, por lo tanto hay que tratar dirigir hacia un valor de uso predominante que permita generar un lazo afectivo con la población.

Imagen 305. Fuente: Fotografías propias.Fecha:13 de abril del 2013.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 306.Fuente: Imagen 3D propia, idea de un espacio para vender alimentos, inclusive puede ser un mobiliario flexible, capaz de plegarse y armarse fácilmente. Responde a las formas sociales ya presentes dentro del paisaje estudiado, es decir las ventas y la manera en que se apropian de los objetos colocando sus pertenencias en ellos.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 307. Fuente: Imagen 3D propia, otra idea de un espacio para vender alimentos, el cual está disponible para quien desee utilizarlo, es amable porque trata bien, al permitir a la misma gente realizar sus actividades, por lo tanto, se genera también un valor afectivo.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 308.Fuente: Imagen 3D propia, otra idea de un espacio amable para vender alimentos.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Imagen 309.Fuente: Imagen 3D propia, otra idea de un espacio amable para vender alimentos.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Las paradas de autobuses como se vio tienen múltiples usos, desde el tradicional sentarse para esperar hasta ser un puesto de ventas ambulantes, es por esto y por ser uno de los motivos principales por los cuales los habitantes del paisaje dicen estar ahí, debe prestarse mucha atención en su diseño y ser algo más que un asiento bajo una cubierta

---

Fuente: Fotografía de Lucía Artavia. Fecha 20 de abril del 2013.

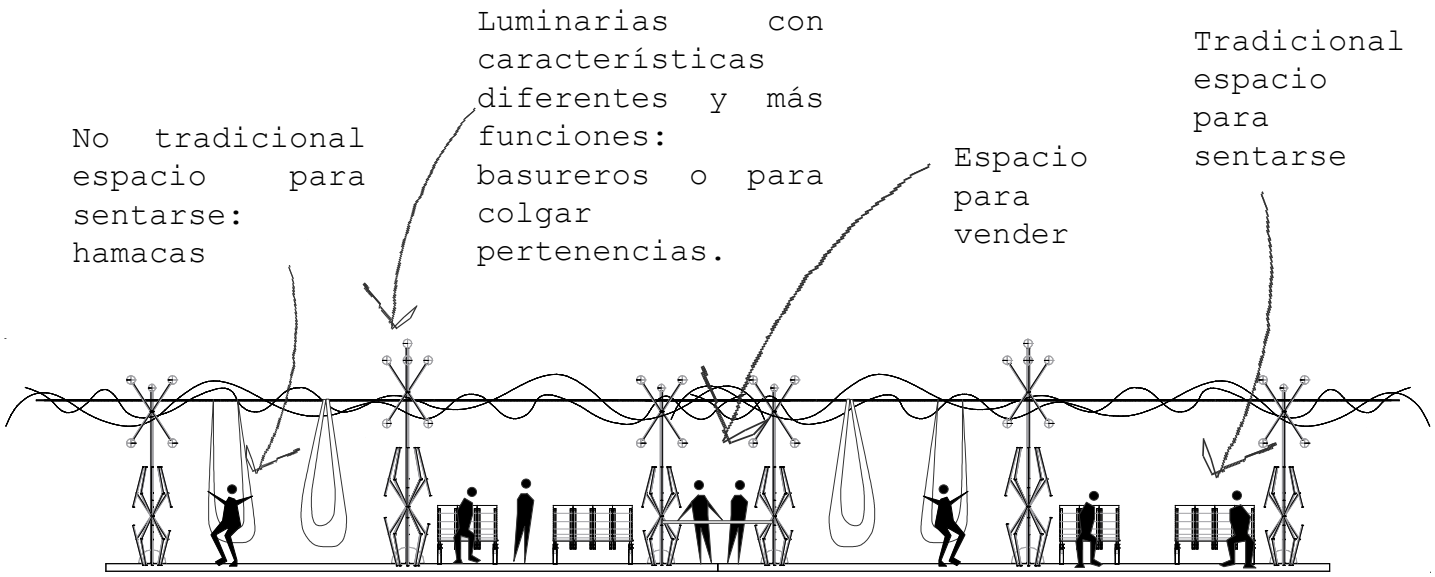
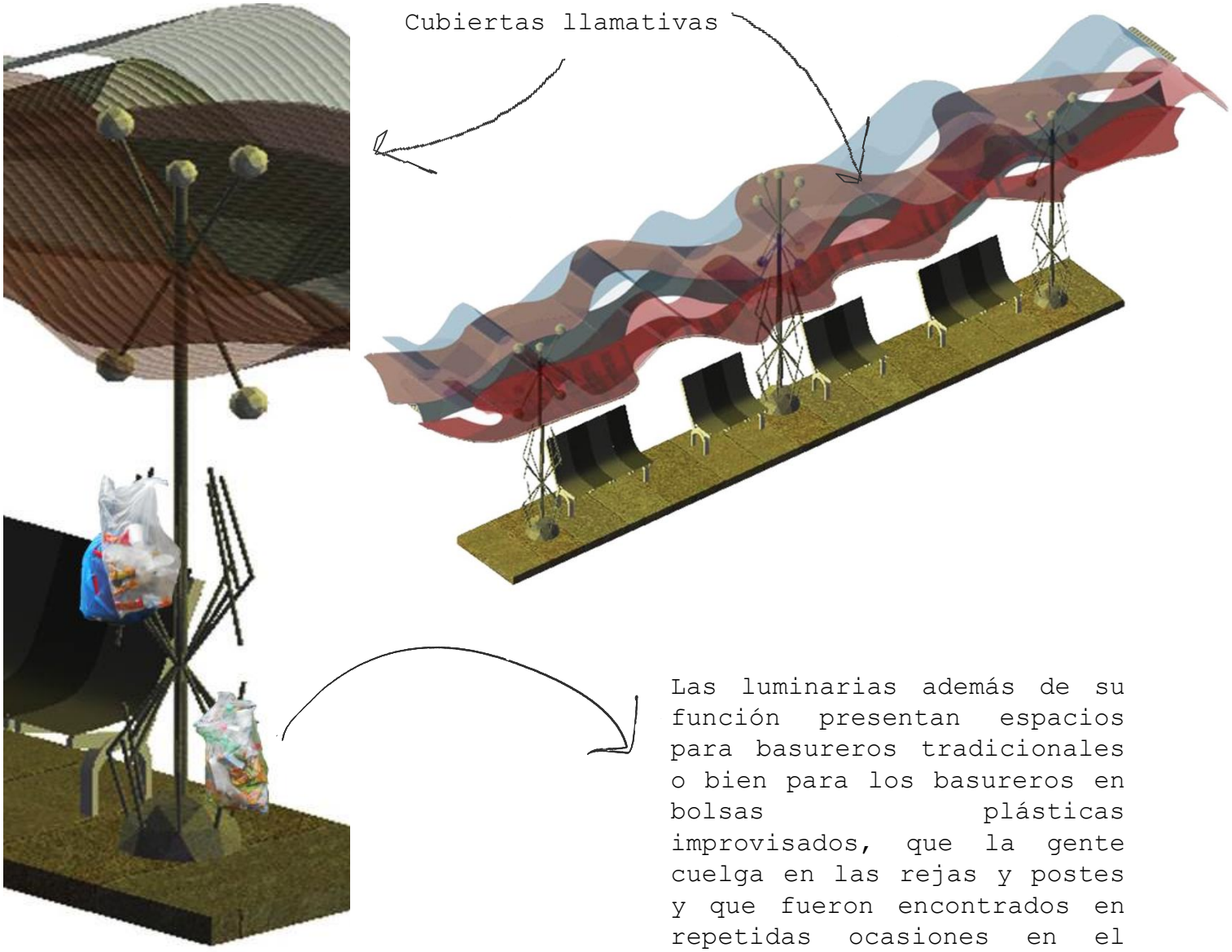


Imagen 310.Fuente: Imagen 2D propia, idea de un espacio para esperar el autobús.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



Las luminarias además de su función presentan espacios para basureros tradicionales o bien para los basureros en bolsas plásticas improvisados, que la gente cuelga en las rejas y postes y que fueron encontrados en repetidas ocasiones en el sitio estudiado.

Imagen 311.Fuente: Imagen 3D propia, idea de un espacio amable para esperar el autobús.

Los espacios efímeros

NARRACIÓN DE DISEÑO 4: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

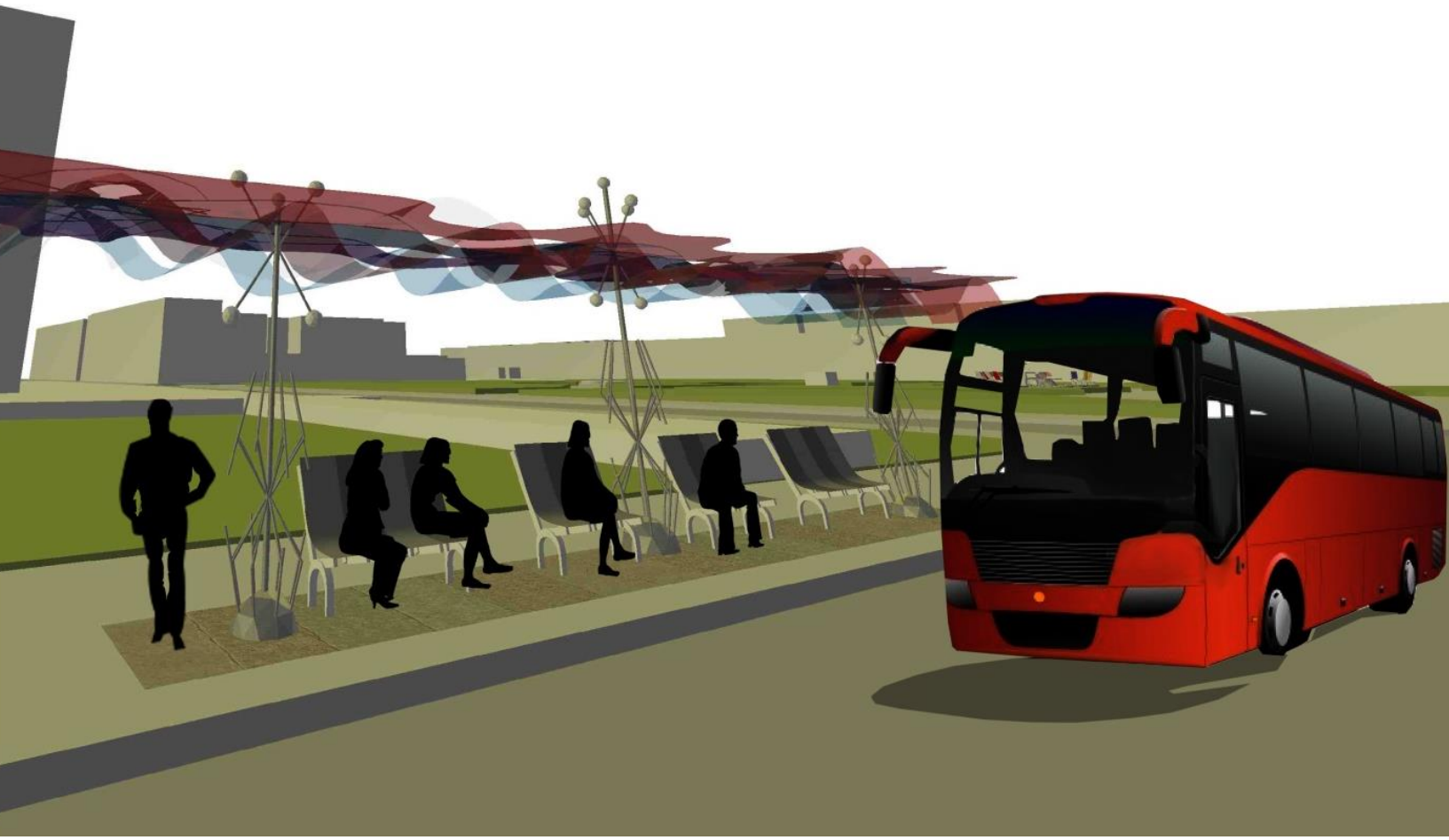


Imagen 312.Fuente: Imagen 3D propia, otra vista del espacio amable para esperar el autobús. En este caso se ubica contiguo a la Iglesia de la Merced, la idea es realizar una re-interpretación del ornamento y en este caso del estilo Neogótico de la iglesia, para crear una nueva versión de lo que podría ser este espacio de espera contiguo a esta antigua construcción, tomando esencias de esta y del paisaje (formas sociales o prácticas de los habitantes).

LINEAMIENTOS

DE DISEÑO PARA ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

NARRACIÓN DE DISEÑO 5 :

Soy y Son

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

Lineamientos de Diseño para un Espacio Público Amable

Un espacio público amable dentro del paisaje de la ciudad de San José, tomando en consideración la idea del *"Soy y Son"*, es decir, el como se ven los habitantes del paisaje a sí mismos y a los otros habitantes debe buscar:

- Re-construir la confianza en los "otros", promoviendo la diversidad de personas dentro de los espacios públicos, tratando de lograr el mayor contacto posible.

- Re-semantización del poder colectivo (la responsabilidad individual y colectiva) para disminuir el poder centralizado, de tal manera que cada ciudadano sienta que puede producir cambios y ser parte de una fuerza grupal que promueve la seguridad (trabajar con los signos de identidad, el uniforme por ejemplo).

- Re-tomar derechos y deberes, de tal manera que se vuelve a aprender y a poner en práctica lo que un ciudadano interesado por su paisaje haría.

- Re-Semantización de la libertad y seguridad, trasladando su sentido de la idea policial a la idea del poder civil colectivo, como se mencionó con anterioridad.

- Re-Semantización de las formas físicas para la Re-Semantización de las formas sociales y de los habitantes del paisaje.Las formas físicas a las cuales se les suma un valor de uso o diversas finalidades van a ser puntos donde convergen distintas personas y van a crear imágenes positivas con el poder de construir también un valor afectivo, así más que condiciones físicas agradables es también propiciar la posibilidad de ejecutar acciones/verbos en el momento en que se está en un espacio público ("derecho performativo").

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

- Re-conquistar el Dominio Público, por medio de la apropiación de la ciudad por parte de sus habitantes a través de procesos de "espacialización" que toman espacios contenedores, espacios contenidos, espacios intersticiales y espacios temporales, donde la gente interacciona y tiene accesibilidad física y visual, los espacios resultan cómodos y atractivos, lo cual promueve un uso cotidiano.

Todo esto lo que busca es ir construyendo una cultura urbana, entendida como nuevas respuestas de urbanidad (amabilidad) en el diseño, las cuales se retroalimentan a través de prácticas sociales con mira a fortalecer el papel del ciudadano dentro del paisaje de su ciudad.

A continuación se presenta un diagrama resumen del Espacio Público Amable desde la perspectiva del *Soy y Son,* así como un pequeño ejemplo de lo que serían los anteriores lineamientos teóricos aplicados ya propiamente en un posible diseño del paisaje:

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5:LINEAMIENTOS DE DISEÑO

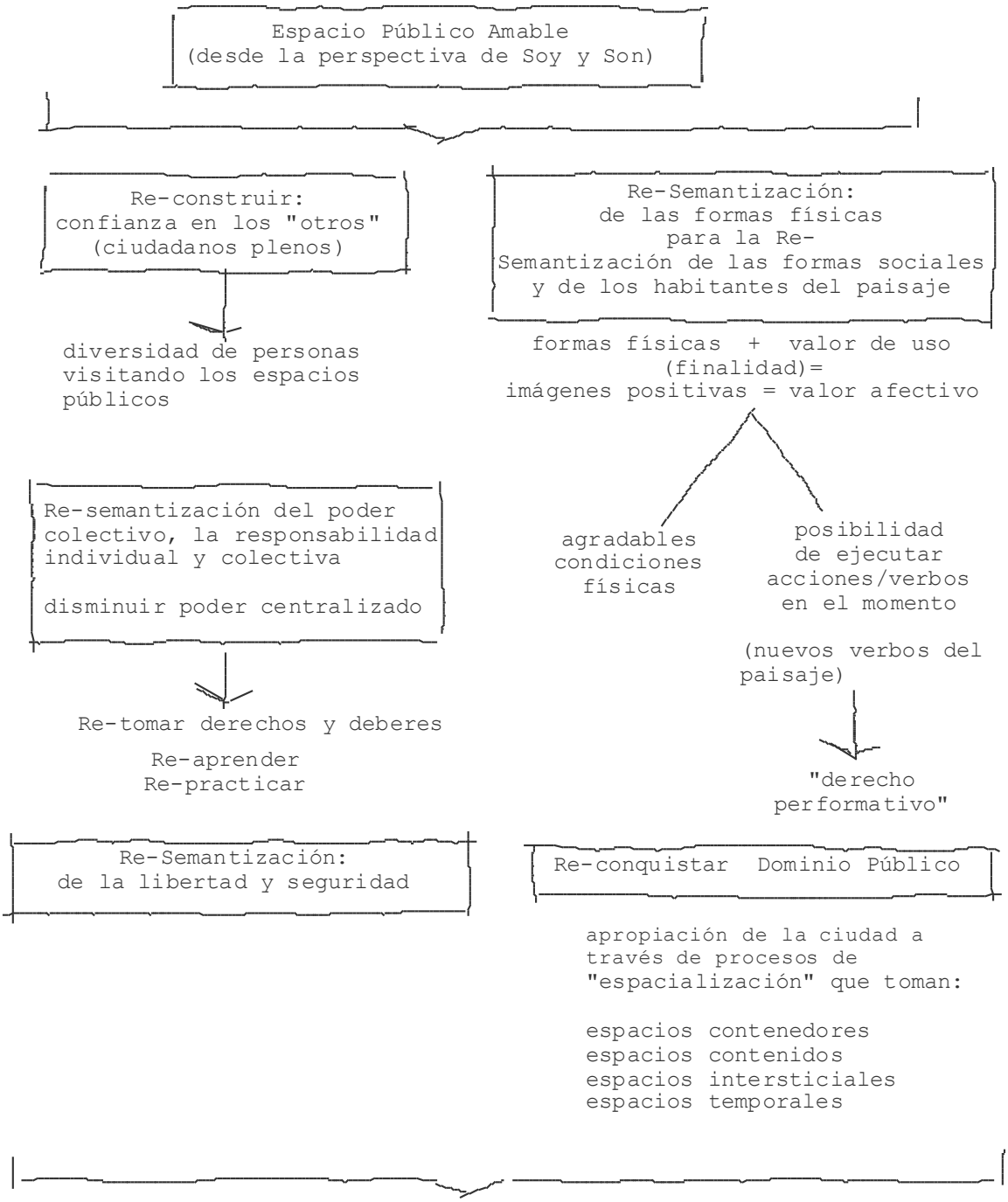


Diagrama 241.Fuente: Diagramación propia. Esquema resumen de los lineamientos de diseño a partir de la narración de diseño 5: *Soy y Son*.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Primero se identifican las zonas más problemáticas dentro del paisaje de la ciudad, según lo hayan manifestado sus habitantes.Estas zonas serán a las cuales se les aplicará los procesos de re-semantización:

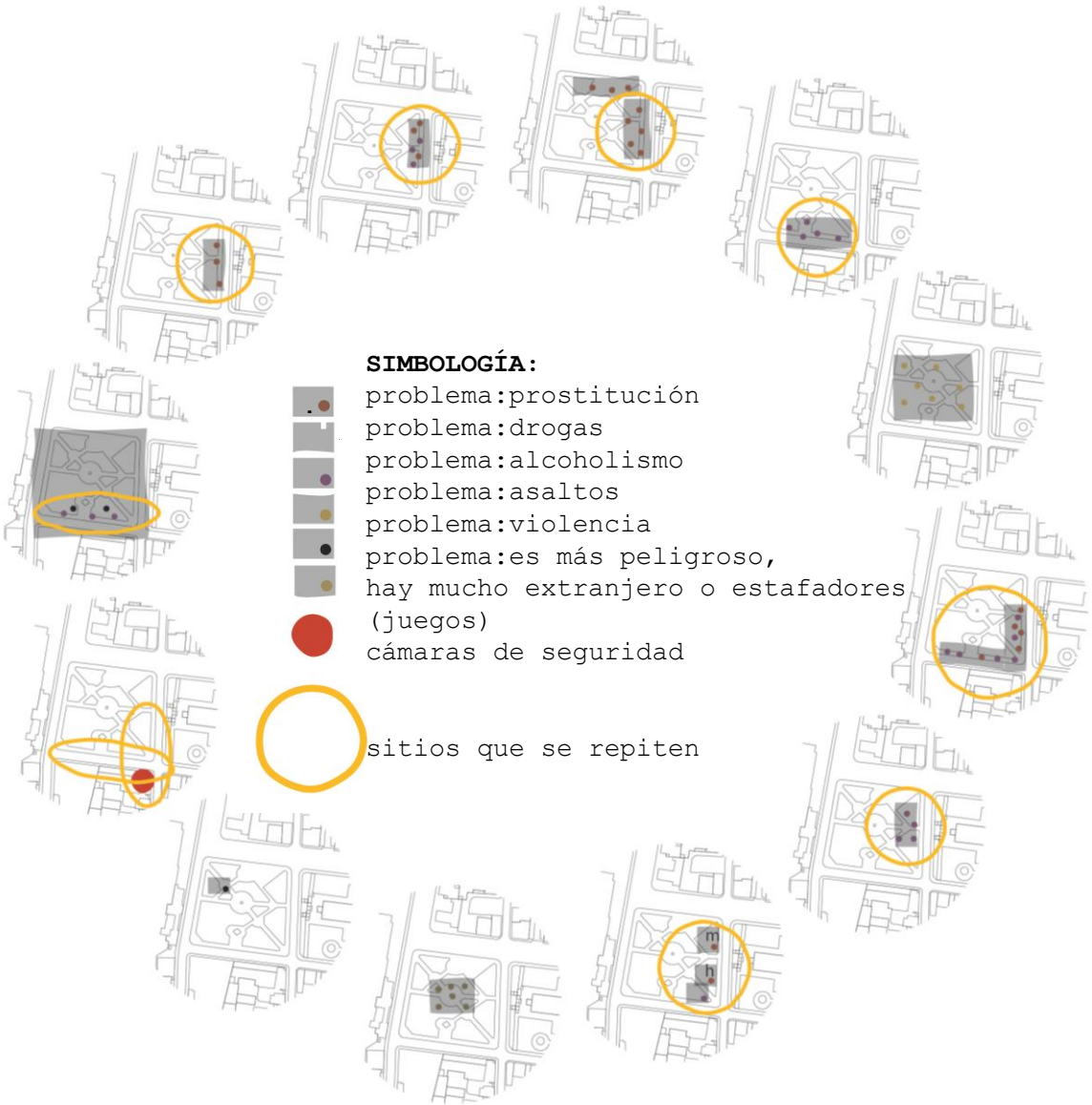
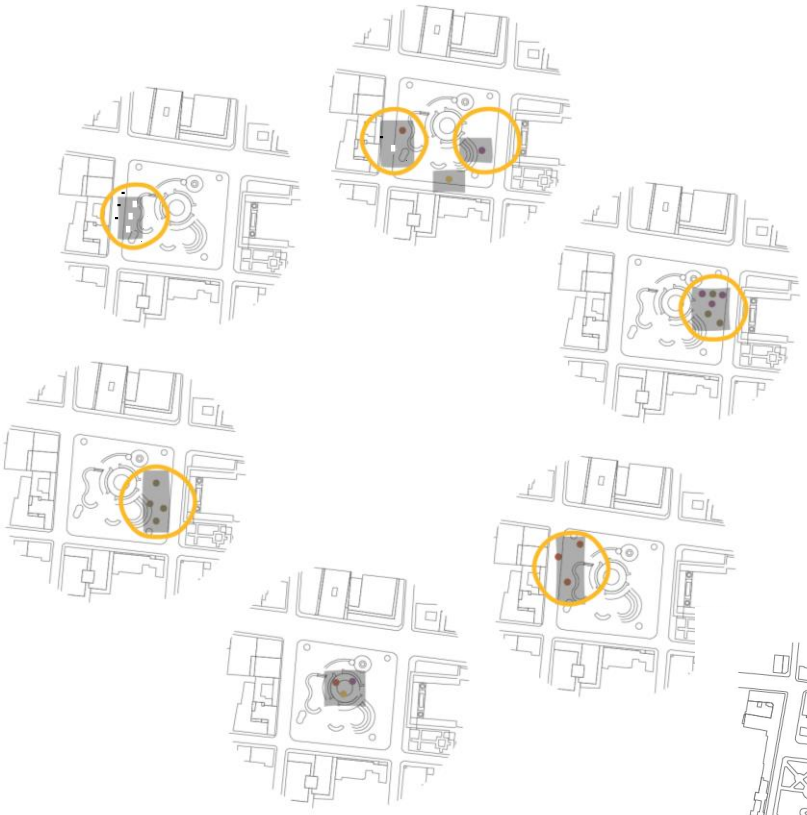


Diagrama 242.Fuente: Diagramación propia. Problemáticas en el Parque Braulio Carrillo (La Merced)expresadas por los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



Aquí se muestran las problemáticas del Parque Central y Avenida Segunda,aunque un ejemplo de diseño se centrará en las anteriores problemáticas correspondientes al Parque Braulio Carrillo (La Merced).

SIMBOLOGÍA:

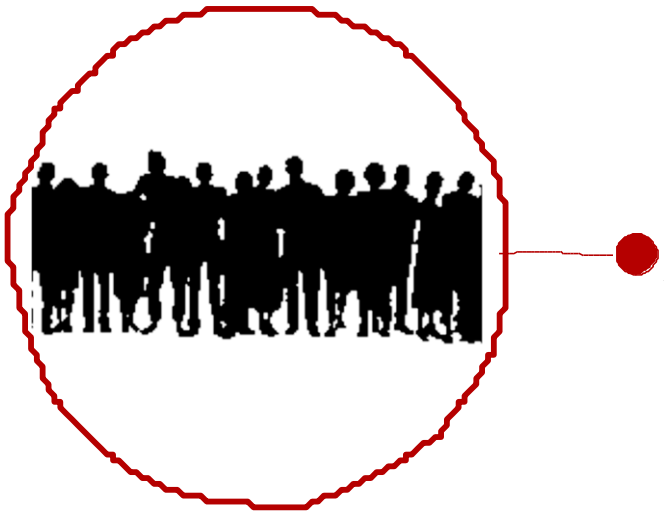
problema:prostitución
problema:drogas
problema:alcoholismo
problema:asaltos
problema:violencia
problema:es más peligroso, hay mucho extranjero o estafadores (juegos)
cámaras de seguridad

sitios que se repiten

Diagrama 243.Fuente: Diagramación propia. Problemáticas en el Parque Central y Avenida Segunda, expresadas por los habitantes del paisaje.

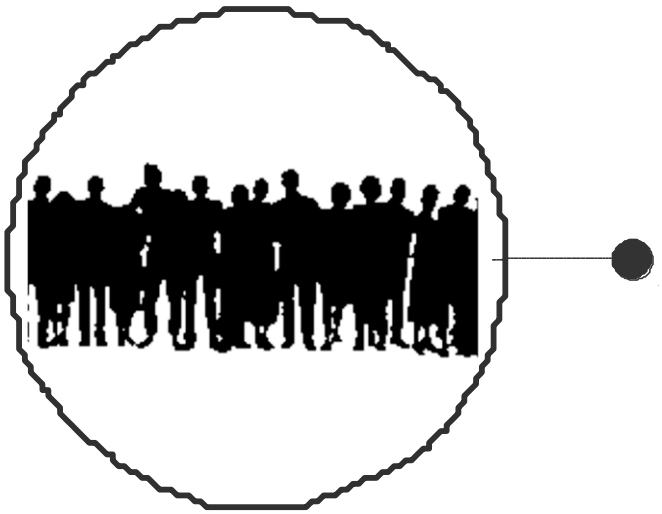
Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



Luego se toman los Grupos que la población consultada menciona que ya se apropian o visitan más los espacios públicos:

-Vendedores ambulantes.
-Gente que pide dinero.
-"Estafadores".
-Personas a las que se les considera tienen algún vicio.
-Trabajadores del sexo.
-Turistas y personas de otras nacionalidades que ya viven en el país.
-Dueños de locales o empleados que trabajan en la zona.
-Predicadores.
-Personas que para algunos son delincuentes.
-Amas de casa.
-Indigentes.
-Desempleados.



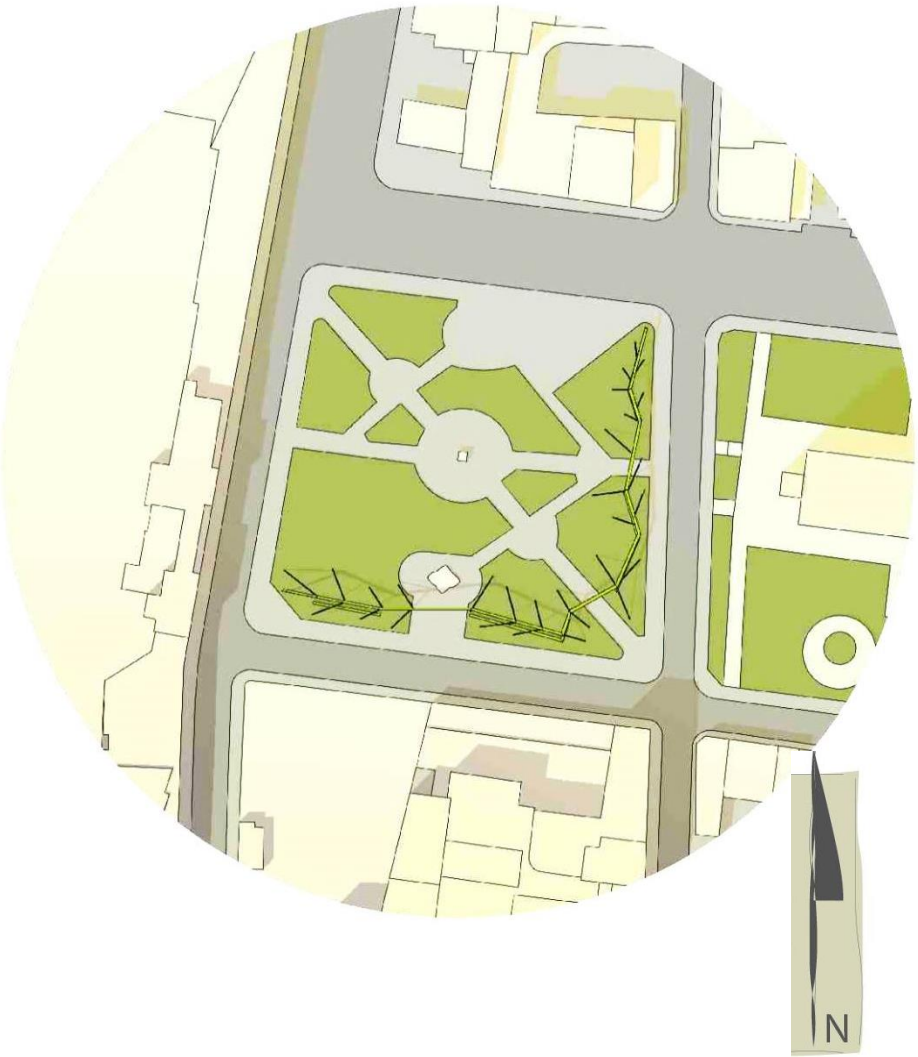
Y se incorporan los Grupos que se propone visiten o se apropien también de los espacios públicos, es decir:

-Cualquier persona: niños, jóvenes, adultos, adultos mayores, personas con problemas de movilidad, en resumen cualquiera que guste de estar en el espacio público.

Diagrama 244. Fuente: Diagramación propia. Poblaciones que se busca visiten los espacios públicos para que sean amables.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES



Ahora bien, teniendo identificadas las áreas consideradas como más problemáticas por la misma población y estableciendo que la población que se incorpora (la cual puede y debe ser cualquier persona) convivirá con los grupos que ya visitan los espacios públicos; el siguiente paso es seleccionar una de esas áreas.En el caso que se está presentando, se ha elegido el sector este y sur del Parque Braulio Carrillo (La Merced), ya que estos sectores son los que coinciden con una mayor concentración de problemas.

Imagen 313.Fuente: Imagen 3D propia. Zonas problemáticas en el Parque Braulio Carrillo (La Merced)sobre las cuales se colocaría un elemento casi escultórico pero habitable y utilizable para crear valores afectivos que re-semanticen el sitio y cambien la connotación negativa.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

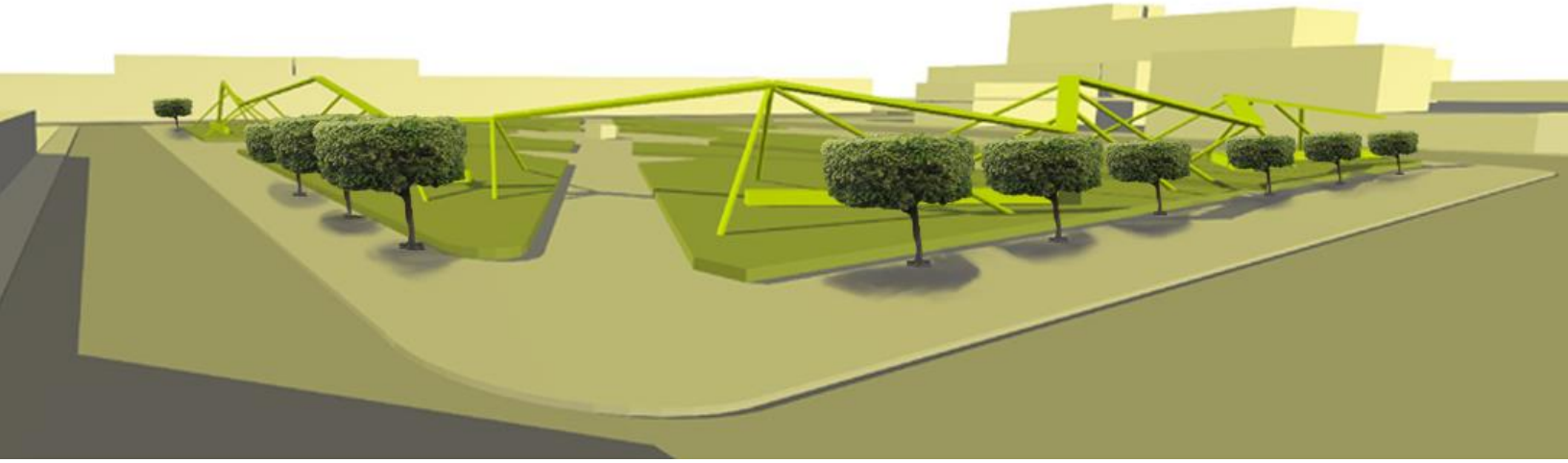


Imagen 314.Fuente: Imagen 3D propia. Elemento escultórico-habitable en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) que busca a través del uso, crear valores afectivos que re-semanticen el sitio y cambien la connotación negativa. Nota: falta incorporar en la imagen 3D, la totalidad de la vegetación que se encuentra presente en el parque actualmente.

En la imagen se muestra una estructura la cual puede incorporarse a la vegetación (no eliminarla, sino que se camufla con ella, sobresale por sectores y se esconde en otros) y unir ambas áreas, tanto el este como el sur, en una especie de continuidad visual. Se trataría de un diseño sencillo pero llamativo, el cual trata bien a aquellos que ya están en el espacio público e invitan a aquellos otros que no se han querido incorporar hasta el momento. Como mucha gente propuso, se necesita algo que llame la atención para ser visto, además el sentido de un elemento de este tipo es re-semantizar o darle nuevo significado a un área que no lo tiene y que ha pasado a la gramaticalización o lógica predominantemente negativa.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

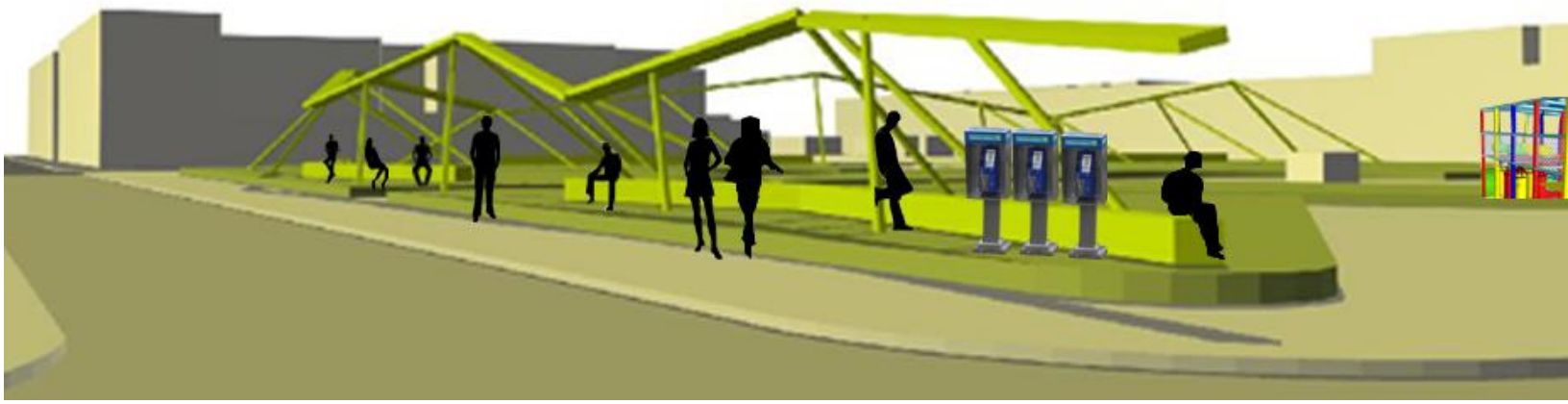


Imagen 315.Fuente: Imagen 3D propia. Elemento escultórico-habitable en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) que busca a través del uso, crear valores afectivos que re-semanticen el sitio y cambien la connotación negativa.

En esta imagen se plantea la idea del uso por parte de las poblaciones que ya visitan el parque, en otras palabras, las personas que son estigmatizadas por el resto de la población, aprovechan el nuevo elemento diseñado dentro del paisaje. El objetivo es tratar de cambiar esa idea de lo problemático, peligroso o incómodo, a través de un diseño que resulte sugerente y agradable para cualquier persona.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

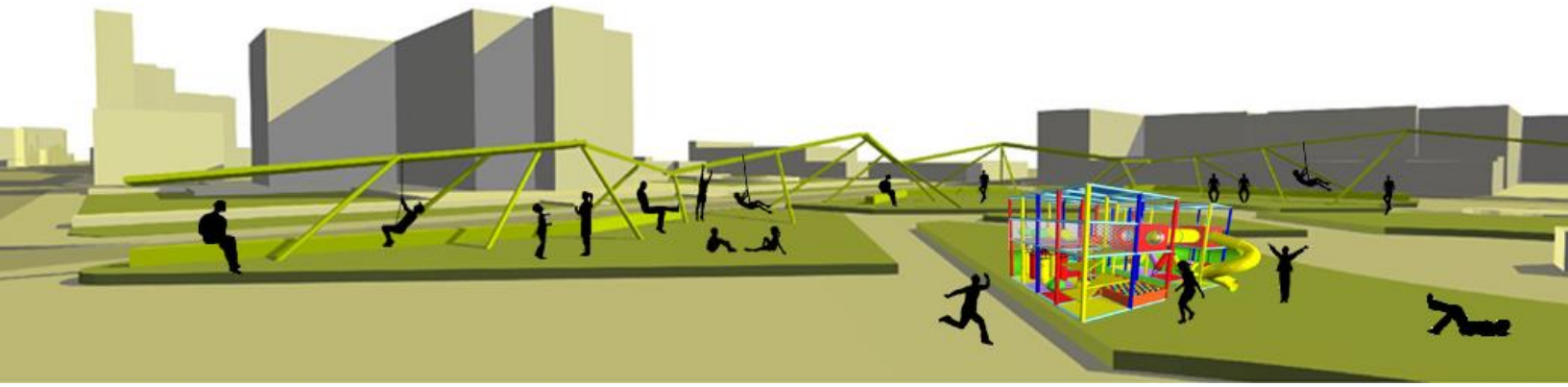


Imagen 316.Fuente: Imagen 3D propia. Elemento escultórico-habitable en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) que busca a través del uso, crear valores afectivos que re-semanticen el sitio y cambien la connotación negativa.

La estructura presentaría elementos para sentarse, pero también para otras posibilidades, como por ejemplo, el incorporar columpios y otros objetos que sirvan de juego para los niños. Es decir, se mantienen los usos actuales que se resumen en sentarse, esperar o apoyarse, pero se agrega el carácter lúdico, el cual se puede aprovechar tanto por niños como por adultos, ya que como se ha visto en las formas sociales dentro de este parque, muchas personas se incorporan a las actividades y juegos que se realizan los fines de semana.

Inclusive, una estructura de este tipo fue parte de las propuestas que dieron los habitantes del paisaje.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

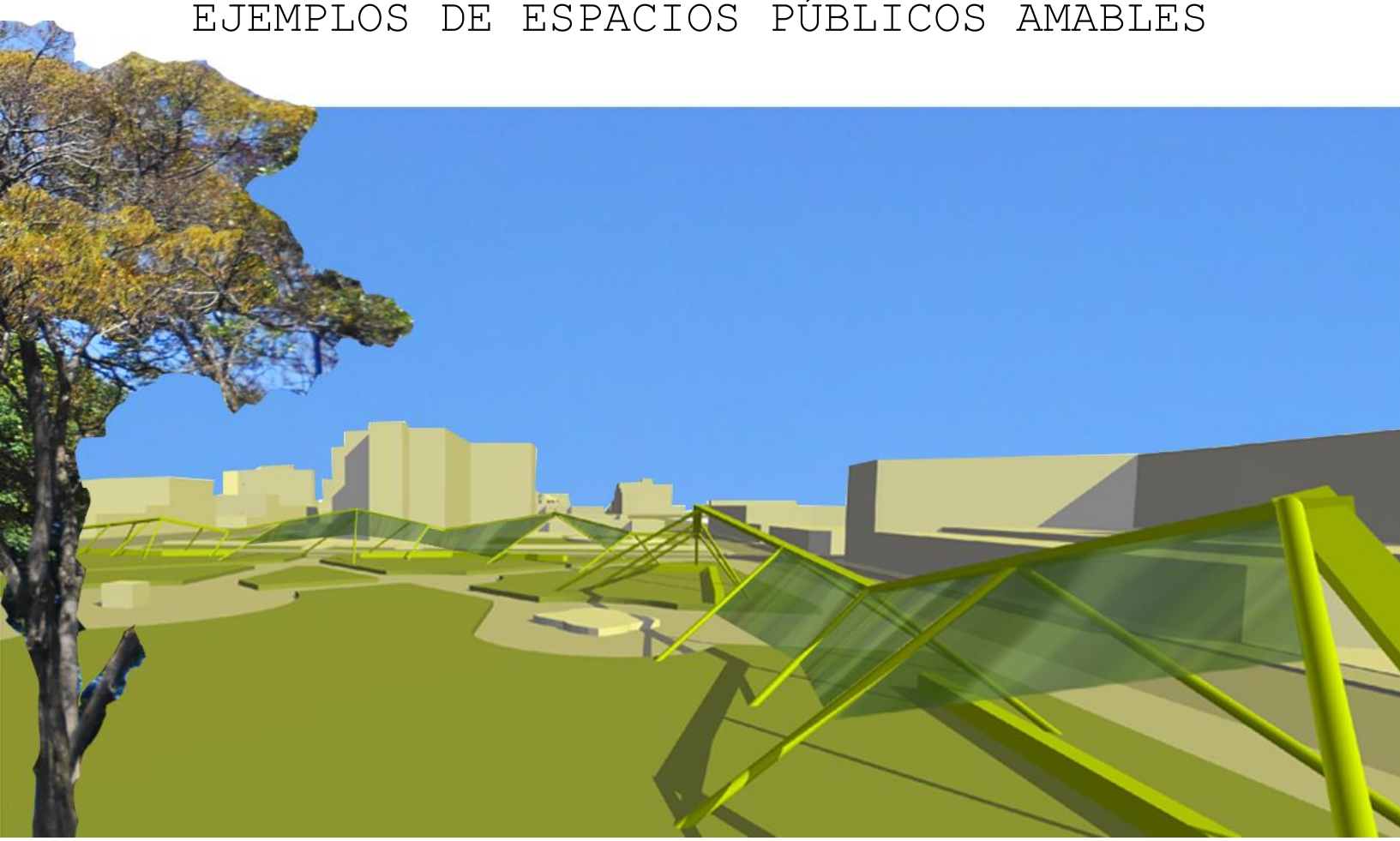


Imagen 317.Fuente: Imagen 3D propia. Elemento escultórico-habitable en el Parque Braulio Carrillo (La Merced) que busca a través del uso, crear valores afectivos que re-semanticen el sitio y cambien la connotación negativa.

La estructura propuesta también puede presentar cubiertas en ciertos sectores para protegerse de la lluvia o el sol.Muchas personas manifestaron que sería buena la existencia de un quiosco en este parque, ya que en el Parque Central se encuentra uno, pero más que construir otro quiosco, lo que se propone es esa estructura con diferentes fines o valores de uso y una imagen más positiva.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Con este tipo de intervención se pretende además de la re-semantización de la forma física, una reconquista del dominio público, ya que la gente se empieza a apropiar de la estructura a través de acciones o verbos que se llevan a cabo en el momento, como por ejemplo jugar, sentarse, compartir, descansar, distraerse, esperar, observar algo o a alguien , comer, comprar y vender, entre otras muchas posibilidades.

La estructura pone a disposición de cualquier persona, condiciones físicas agradables, donde a la vez que contiene, es un elemento que forma espacios intersticiales y se encuentra contenido dentro del espacio público, propiciando también espacios temporales a lo largo del día, ya que en la mañana puede ser utilizado para vender, en la tarde para jugar y en la noche como protección para dormir, por dar un ejemplo.

Cuando diversas personas convergen en un sitio como este, empiezan a interactuar de tal manera que el miedo al otro va desapareciendo poco a poco, ya que el conocer algo disipa el temor hacia ese algo, así se va construyendo la confianza en los otros.

La intervención física debe ir acompañada de un re-aprendizaje y re- práctica de los deberes y derechos de un ciudadano, esto se materializaría en una policía que no se identifica como un poder aparte y de sólo ciertos individuos que portan un uniforme, sino que esta nueva policía municipal y ojalá también lo hiciera la nacional o fuerza pública, se conforma de un grupo de individuos, vestidos como civiles que se comportan como tales y que con sus acciones dan el ejemplo a los ciudadanos de cómo enfrentarse frente a ciertas situaciones, de tal manera que se está hablando de una especie de enseñanza puesta en práctica directmente y de la manera más natural y espontánea posible.

Así también la idea de libertad y seguridad se va re-semantizando o

trasladando su sentido de la idea de la policía a la idea del poder colectivo, donde cada ciudadano siente que tiene la autoridad para corregir una situación que se sale de la armonía de la moral, cultura y ley.

La interacción que se promueve entre las personas al vivir el diseño y las nuevas maneras de autorregularse a través de un poder colectivo conformaría la idea de una cultura urbana como nuevas respuestas de urbanidad, una especie de diseño tanto de las formas físicas como de la manera de entretejerse las formas sociales.

Así se plantea un ejemplo de una nueva respuesta o manera de urbanidad que complementa al diseño de las formas físicas, el cual corresponde a esa transformación de la figura del policía individualizado a la idea de los ciudadanos o poder colectivo, que dan ejemplo a los otros ciudadanos, un urbanismo pedagógico, donde el comportamiento respetuoso con los otros no se da porque está la figura de un policía, sino porque se está rodeado de ciudadanos.

El diseño de la infraestructura se visualiza dentro de un marco en el cual se diseñe hasta cierto punto lo que vendría a ser la interacción social que rodea a la forma física planteada, por tal motivo es que se menciona este ejemplo de las autorregulaciones para contar con libertad y seguridad, como una parte importante de la estructura física que se mostró con anterioridad.

Soy y Son…

NARRACIÓN DE DISEÑO 5: ALGUNOS EJEMPLOS DE ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES

Ejemplo de una nueva respuesta o manera de urbanidad que complementa al diseño de las formas físicas: El poder individual de cada policía se transforma en un poder colectivo y civil.

Imagen 318.Fuente: Fotografías y diagramación propias..

Conclusiones

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES:
Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Conclusiones de las Narraciones de Diseño

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Se concluye de la *Narración de Diseño 1:La casualidad de la visita* que:

- Se deben dar procesos de Re-Semantización dentro del paisaje de la ciudad, para ir trasladando, a través del diseño, las imágenes públicas negativas hacia imágenes más positivas.

- La suma de unidades significativas y no significativas pueden también ayudar a lograr este evolucionar de las significaciones dentro del paisaje. Además deben sumarse para contrarrestar lo no agradable y no sólo extraerse lo positivo.

- Se debe conceptualizar al paisaje de la ciudad como un *Paisaje Mensajero*, teniendo así presente que con el diseño se pueden establecer diálogos mudos entre objetos y sujetos.

De la *Narración de Diseño 2: Cajas y Puntos* se concluye que:

- Se debe buscar el concepto de *Paisaje dentro de Paisaje* a la hora de diseñar, para crear mundos de vivencia y no sólo objetos para ser contemplados.

- Los signos que se encuentran dentro del paisaje pueden seguir estas tres reglas en síntesis para llegar a generar significaciones:

-de signo intrínseco a signo ostensivo: cambiar el valor depositado en un sólo elemento o parte del objeto y depositarlo en el objeto en su totalidad, esto quiere decir que lo que se diseña se contempla globalmente.

-de signo ícono a signo ícono-símbolo: de ser sólo un anhelo de similitud hacia otra cosa no presente en el paisaje, pasar a construir nuevos íconos con semejanza

Conclusiones de las Narraciones de Diseño

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

a los elementos sí presentes y que dan identidad, de tal manera que estos conformen un símbolo mayor, que dé sentido de lugar.

-de signo índice síntoma a signo índice solución: se trata de buscar una conexión evidente entre el problema y la solución, para hacer notar el cambio y generar mayor identificación hacia el objeto.

Se concluye de la *Narración de Diseño 3: Un espejo llamado paisaje* que:

- Se puede generar una *Base de Formas* para diseñar a partir de ellas, las cuales surgen de los mismos discursos de los habitantes del paisaje.

- Plantear una *Literatura del Paisaje y la Arquitectura*, esto no se refiere a escribir sobre ambos temas, sino tomando la definición de literatura como *"arte que emplea como medio de expresión una lengua"* , la *Literatura del Paisaje* toma como medio para expresarse la Lengua del diseño de las formas físicas del paisaje, como medio para expresar historias, poesía, cuentos, entre otras (como se vio en el lineamiento de Edificios Narrativos, por ejemplo).

- El discurso de las diferencias por nacionalidades debe ser trabajado por atracciones en el diseño de los espacios públicos: lo que se conoce se ama , pero para querer conocer debe atraer (sugerir la descodificación de mensajes).

Se concluye de la *Narración de Diseño 4: Los Espacios Efímeros* que:

Debe buscarse siempre un diseño basado en el concepto del *Endopaisaje* ,es decir, en lo que está en su interior, dando importancia a lo desapercibido y colocando así a la particularidad dentro del

Conclusiones de las Narraciones de Diseño

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

diseño (identidad) y respondiendo a necesidades y curiosidades.

De la *Narración de Diseño 5: Soy y Son* se concluye que:

- La percepción propia y la percepción hacia los otros se deja de lado en el diseño del paisaje de la ciudad.

Las formas físicas se visualizan por aparte pero pueden y deben introducir la visión "soy y son" para lograr cambios en las imágenes públicas, dando a la lucha dentro de la ciudad un sentido de *Convergencia de Particularidades*.

- Es necesario que este tema se incluya en los documentos guía de las autoridades encargadas del diseño de la ciudad, siendo así de interés de gobiernos locales y profesionales relacionados.
- El concepto de una *Ciudad Pedagógica* puede plantear nuevas posibilidades de aprender a ser ciudadanos dentro del paisaje de la ciudad, pero alejándose de la visión represiva tan característica en la manera en cómo se trata a la población dentro de los espacios públicos.

Conclusiones Generales

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Se concluye del Paisaje Semiótico que:

El estudio del paisaje de la ciudad desde la perspectiva de la semiótica y otras disciplinas permite un enriquecimiento teórico, el cual abre nuevos caminos de análisis, como lo fue el planteamiento de un Código Semiótico que sirvió de guía en el esfuerzo por comprender la arquitectura y el paisaje, permitiendo así soluciones de diseño más integrales y cercanas con la población.

El mundo de lo simbólico es lo que le da la razón de ser a los objetos y sujetos del paisaje.

Se concluye de los Espacios Públicos Amables que:

La independencia del concepto "urbano" lo hace más flexible y admite nuevas posibilidades de interpretar los distintos tipos de paisaje. El término paisaje urbano debe ser la meta de cualquier paisaje (sea rural o de ciudad), porque se está planteando como algo más allá del lugar, como un diseño que responde amablemente y recibe igualmente respuestas positivas por parte de la población.El concepto de Espacios Públicos Amables busca replantear el objetivo primordial que tienen los arquitectos, arquitectos del paisaje y diseñadores urbanos: el buscar el bienestar de los seres a través del diseño.

Se concluye del Trabajo de Campo que:

Con este se llegó a una serie de conversaciones, las cuales fueron un proceso de retroalimentación entre investigadora y habitantes del paisaje, el mismo constituye en sí mismo un Mecanismo Pedagógico-Informativo que debería ser tomado en cuenta por las autoridades encargadas del diseño de la ciudad.Debe verse más que una fuente de datos o una manera de recolectar información como una Herramienta de Diseño,

Conclusiones Generales

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

que se preocupa por las percepciones del habitante del paisaje.

Se concluye de las Narraciones de Diseño que:

Se convierte en una alternativa metodológica para desarrollar y comprender la información que transmite el paisaje de la ciudad. Al narrar a través de temas mayores y menores(que la misma población sugiere), el diseño se direcciona hacia las mismas estructuras profundas de significación ocultas detrás de lo que se ve a simple vista, fundamentando así el diseño que se proponga.

Se concluye de los Lineamientos de Diseño y de los Ejemplos que:

Los lineamientos de diseño para espacios públicos amables se convierten en sugerencias flexibles, los cuales variarán según el contexto, pero su esencia es la misma: ser direcciones o guías en el conocer y en el plantear un diseño amable para el paisaje de la ciudad.

Por su parte, los ejemplos que se mostraron han servido como una manera de comprobar la aplicabilidad de las bases teóricas, de tal modo que toda esta construcción sobre la teoría adquiere sentido al poder ser trasladada a la práctica.

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

A

ALCALDÍA de Medellín.Plan de Desarrollo de Medellín(2012-2015).Obtenido el 13 octubre de 2012 desde http://www.medellin.gov.co/irj/go/km/docs/wpccontent/Sites/Subportal%20del%20Ciudadano/Plan%20de%20Desarrollo/Secciones/Publicaciones/Documentos/PlaDesarrollo2012-2015/Plan%20de%20Desarrollo_baja.pdf

ALTEZOR,C.(1986).Arquitectura urbana en Costa Rica exploración histórica,1900-1950.Cartago,Costa Rica:Editorial Tecnológica de C.R.

ARAYA,M.C.(2001). La ciudad como texto: San José en el siglo XXI. Revista Reflexiones, Vol. 80, no.2:131-140. Segunda época, Universidad de Costa Rica, Facultad de Ciencias Sociales.

ARAYA, M.C.(2010). *San José, "De París en miniatura" al malestar en la ciudad, medios de comunicación e imaginarios urbanos*. San José , Costa Rica: Editorial Universidad Estatal a Distancia (EUNED).

AUGÉ,M.(2009).Los no lugares,espacios del anonimato.Una antropología de la sobremodernidad.[en línea] Xalapa,Ver.,AL FIN LIEBRE Ediciones Digitales.Obtenido el 4 de abril del 2012 desde http://issuu.com/alfinliebre/docs/los_no_lugares

AUSTIN,J.L.(1955).*¿Cómo hacer cosas con palabras?*. Obtenido el 4 de Abril del 2012 desde http://issuu.com/roca37/docs/c_mo_hacer_cosas_con_palabras_j.l.austin

B

BALLY,Ch.(1972).El lenguaje y la vida.Buenos Aires, Argentina : Losada.

BARAHONA,M.(2005).Diseño universal: exploración sobre avances hacia el cumplimiento de leyes 7600 y 8306.*Habitar*, Volumen no.49,número de página 22-27.

BARAHONA,M. & Campos,S.(2003). *Guía de acceso al espacio físico*. San José, Costa Rica: Fundación Fundecooperación para el Desarrollo Sostenible.

BARAHONA,M. & Segura,R.(1980).*Diseño sin barreras*.(Tesis de licenciatura en Arquitectura).Universidad de Costa Rica, San José, C.R.

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

B

BARTHES,R.(1971). Elementos de semiología. Madrid : A. Corazón.

BAUDRILLARD,J.(1977).Crítica de la economía política del signo.México:siglo Veintiuno Editores.

BAUDRILLARD,J.(2004). *El sistema de los objetos*. México: Siglo Veintiuno Editores.

BENTLEY,I.et al(1985).Responsive environments: a manual for designers.Alcock Murrain McGlynn Smith Architectural Press.

BERNEY,R.(2010).Learning from Bogotá:how municipal experts transformed public space.Journal of Urban Design, Vol. 15. No. 4, 539-558.Obtenido el 21 de septiembre de 2012, desde EBSCO Database.

BORDIEU,P.(1999).La miseria del mundo.Fondo de Cultura Económica.

BRU,E.,Adell,G.,Schneider,J.,et.al.(1997). *Nuevos paisajes, nuevos territorios.* España:MACBA / Actar.

BUNT, R.,Jencks,Ch.& Broadbent,G.(1984).El lenguaje de la arquitectura: un análisis semiótico.México : Editorial Limusa,S.A.

C

CAMACHO,M.(2006).Espacio sémico: urbano arquitectónico.Ecuador: Editorial de la Universidad Técnica Particular de Loja.

CHARRY Joya, C. (2006). Perspectivas conceptuales sobre la ciudad y la vida urbana: el problema de la interpretación de la cultura en contextos urbanos. (spanish). antípoda, (2), 209-228.obtenido el 16 de abril de 2012,desde ebsco database

CHOMSKY,N.(1992).El lenguaje y los problemas del conocimiento: conferencias de Managua 1.Madrid:Visor.

CHOMSKY,N.(1984).Estructuras sintácticas.México : Siglo Veintiuno Editores.

CULLEN,G.(1978).*El Paisaje urbano: tratado de estética urbana*.Barcelona,España: Blume.

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

D

DE CERTAU,M.(Julio,2008).Andar en la ciudad.*Bifurcaciones: revista de estudios culturales urbanos*,Número 07.Obtenido desde http://www.bifurcaciones.cl/007/colerese/bifurcaciones_007_reserva.pdf

DIRECCIÓN de Desarrollo Urbano y Política Ambiental,Departamento Nacional de Planeación.(2006).Estrategia Construir Ciudades Amables. Obtenido el 18 de octubre de 2012 desde http://www.dnp.gov.co/Portals/0/archivos/documentos/2019/Documentos/documento_ciudades_amables.pdf

DISEÑO GENEROSO.(s.f.). Obtenido desde http://what-is-generous-design.tumblr.com/

E

Eco,U.(1976).Signo.Barcelona:Editorial Labor.

Eco,U.(1994).Signo.Colombia: Grupo Editor Quinto Centenario. Obtenido el 25 de junio de 2012 en Transductores.net desde http://issuu.com/wonderpaul/docs/eco_umberto_-_signo

Eco,U.(1983).La estructura ausente.Barcelona:Lumen.

Eco,U.(1986).La estructura ausente.Barcelona:Lumen.Obtenido desde http://issuu.com/jonvoyeur/docs/eco-umberto---la-estructura-ausente

G

GARCÍA CANCLINI,N.(s.f.).Culturas urbanas de fin de siglo: la mirada antropológica.En Cultura ponencias, obtenido el 19 de septiembre de 2012, desde http://132.248.35.1/cultura/ponencias/ponen2faseindice/Canclini.htm.

GARNIER,E. & Fonseca,E.(1998).Historia de la Arquitectura en Costa Rica.San José,Costa Rica:Fundación Museos del Banco Central.

GEERTZ,C.(1987).*La interpretación de las culturas*.México:Gedisa.

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

G

GEHL, J.,Johansen Kaefer,L., & Reigstad, S.(2004).Close encounters with buildings.*Arkitekten,* volumen (9), p9.Seminario: "la organización del espacio urbano" impartido en la Escuela de Arquitectura los días 30,31 marzo y 1 abril,2005

GUIRAUD,P.(1960).La semántica.México:Fondo de Cultura Económica.

GUIRAUD,P.(1964).La gramática.Buenos Aires, Argentina : Eudeba.

GUIRAUD,P.(1986).La semiología.México:Siglo Veintiuno Editores.

GUTIÉRREZ,J.(Marzo-Junio 2012).*"Little Sparta" o "Pequeña Esparta" y "Tipos de jardines"* .[Clases-conferencias sobre *"Historia del paisaje y jardines"].*Universidad de Costa Rica,San José,CR.

H

HAJER,M. & Reijndorp.(2001).*In search of new public domain.* Rotterdam: Nai Publishers.

HURTADO,V.(2012,setiembre 13).Exposición en el Instituto de México:Paisajes Maestros.*La Nación*,p.20A,Aldea Global.

J

JAWORSKI,A.& Thurlow,C.(2010). Semiotic landscapes: language, image, space. Continuum International Publishing. Obtenido el 3 de septiembre de 2012 desde E-BRARY database y el 15 de septiembre de 2012 desde http://www.cf.ac.uk/encap/resources/publications/jaworski-adam/papers/jaworski%20and%20thurlow%20introducing%20semiotic%20landscapes.pdf

K

KANTARIUS,A.M.,Jack,J.,Veileborg,H.(Productores),& Dalsgaard,A.M.(Director).(2009).*Cities on speed-Bogotá change* [Documental].Dinamarca:Upfront Films.Obtenido el 22 de septiembre de 2012 desde http://www.realidadexpuesta.org/2010/05/bogota-cambio-documental.html

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

L

LABORDA GIL,X.(2009).*Esplendor Social de la Lingüística y el Simposio de Arquitectura de 1972 en Castelldefels.CÍRCULO de Lingüística Aplicada a la Comunicación (clac)* 39, 95-116.Universidad Complutense de Madrid,ISSN 1576-4737. Obtenido el 11 de Abril del 2012, desde http://www.ucm.es/info/circulo/no.39/laborda.pdf.

LEACH,N.(1997).Rethinking architecture: a reader in cultural theory. Londres: Routledge.

LE CORBUSIER.(1971). Principios de urbanismo: la carta de Atenas. España, Barcelona: Ariel.

LEFEBVRE,H.(1969).El derecho a la ciudad.Ediciones Península.Obtenido el 3 de mayo de 2012 en Transductores.net desde http://issuu.com/design23/docs/090529._lefebvre.el_derecho_a_la_ciudad_sociologia

LOW, Setha. "Transformaciones del espacio público en la ciudad latinoamericana". En *bifurcaciones*[online]. núm. 5, verano 2005. World Wide Web document, URL: <www.bifurcaciones.cl/005/Low.htm>. ISSN 0718-1132.

LYNCH, K.(1998).*La imagen de la ciudad.* Barcelona, España:Editorial Gustavo Gili,S.A.

M

MARÍN, H.(2006). *Deterioro y transfornación del centro de la ciudad de San José*.(Tesis de maestría).Universidad de Costa Rica, San José, C.R.

MARLING,G. & Zerlang,M.(2007). *Fun city.* Dinamarca: Arkitektens Forlag,the Danish Architectural Press.

MOCKUS,A.(s.f).Coexistence as harmonization: law,society and culture.Universidad de Michigan,Escuela de Arte y Diseño.Obtenido el 22 de septiembre de 2012 desde http://playgallery.org/playlists/stamps#antanas_mockus_coexistence_as_harmonization_of_law_society_and_culture y versión con subtítulos desde http://www.youtube.com/watch?v=Y7xAOf1x0OM&feature=related

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

M

MOCKUS,A.(2011). *"Ley, moral y cultura, Ciudad y dignidad"* [Conferencia].Coloquio INJAVIU,Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, Colombia,realizada el 26 de octubre.

MOLES, A. & Rohmer,E.(1972).*Sicología del espacio.* Madrid,España: Editorial Ricardo Aguilera.

MORA, M . & Bolaños, S.(2009). *Red de imaginarios para la ciudad de San José*.(Tesis de licenciatura en Arquitectura).Universidad de Costa Rica, San José, C.R.

MUNIZAGA Vigil,G.(2000). *Diseño urbano: teoría y método.* México, D.F: Alfaomega.

N

NEGRÓN,A.(Director).(s.f.).Antanas Mockus [Entrevista].Venezuela:Miradas Urbanas: Fundación para la cultura urbana.Obtenido el 22 de septiembre de 2012 desde http://www.youtube.com/watch?v=CHhgfW-EbmU , también desde http://karakenio.wordpress.com/2010/03/28/miradas-urbanas-marco-negron-entrevista-a-antanas-mockus/

NORBERG-SCHULZ, C. (1975).*Nuevos Caminos de la Arquitectura, Existencia,espacio y arquitectura*. España : Editorial Blume.

O

OROZCO,H.(Diciembre 2007-Enero 2008).*Antanas Mockus:el maestro de la ciudad.*Magis(ITESO)Universidad Jesuita de Guadalajara,no.401.Obtenido el 22 de septiembre de 2012 desde http://www.magis.iteso.mx/anteriores/023/023_ergosum_antanas.htm

P

PEARLMAN,J.(1997).Joseph Hudnut´s other modernism at the "Harvard Bauhaus". Journal of the Society of Architectural Historians. Vol. 56, no. 4.Obtenido el 14 de septiembre de 2012, desde http://www.jstor.org/stable/991314

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

P

PEÑA Echeverry,M.C.(2009).Lo que digo.Tres ejes:lenguaje-creación-interpretación.En Hernández,I.(editora académica-1a ed.-), *Poéticas y críticas del devenir, pensamiento de frontera sobre las formas de habitar(pp.237-278)*. Bogotá, Colombia: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.

POCHET,M.(2000).Discurso y análisis social.San José,Costa Rica:Editorial Universidad de C.R.

PUJOL,R.(2003).La estructura económica de San José y características del Centro.En Pérez,S. & Pujol,R.(editores-1a ed.-),*Desafíos de los Centros de las Ciudades Mesoamericanas, los casos de tres metrópolis*(pp.139-158).San José,CR:FLACSO.

R

RABOTNIKOF,N.(2000).Público-Privado.En Baca,L.,Bokser-Liwerant,J.,Castañeda,F. et al.(editores-1a ed.-),*Léxico de la Política*(pp.604-607).México,D.F:Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.

REAL Ramos,Y.(2009). *Paisaje urbano: estudio patrimonial del eje de la carrera 7 de Bogotá entre el Centro Fundacional y Chapinero*. Bogotá, Colombia: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.

RUBIO,C.(Abril,2013). Biblioteca de Guachipelín nombra su biblioteca Carlos Rubio.Club de Libros. Obtenido el 2 de junio del 2013, desde http://www.clubdelibros.com/component/content/article/1-contenido/1487-biblioteca-de-guachipelin-nombra-su-biblioteca-carlos-rubio-.html

S

SASSEN,S.(2011).*Entrevista con Saskia Sassen: Urbanismo de código abierto y urbanización de la tecnología;sobre Smart Cities*.Obtenido desde http://urbanadigital.com/2011/07/27/entrevista-con-saskia-sassen-urbanismo-de-codigo-abierto-y-urbanizacion-de-la-tecnologia-sobre-smart-cities/

SAUSSURE,F .(1977).Curso de lingüística general.Buenos Aires : Losada.

Bibliografía

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES: Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

T

TIBBALS,F.(2001).Making people-friendly towns:improving the public environment in towns and cities.Obtenido desde Ebray database.

TRANSDUCTORES(S.F.).Pedagogías Colectivas y políticas espaciales.Obtenido desde http://www.transductores.net/

U

UGARTE,J.(s.f).San José posible: Fundamentos. Instituto de Arquitectura Tropical.Obtenido el 12 de abril del 2012, desde http://www.arquitecturatropical.org/sjposible/fundamentos.html

ULRICH,C.(1977).Arquitectura, Escenario para la vida.Madrid,España:H.Blume Ediciones.

W

WALDHEIM, Ch.,editor.(2006). The landscape urbanism reader. New York : Princeton Architectural Press.

Anexos

PAISAJE SEMIÓTICO Y ESPACIOS PÚBLICOS AMABLES:
Construcción de lineamientos de diseño a través de signos de la ciudad.

Anexo 1: Diagrama del Código Semiótico

Se aprecia el diagrama en mayor tamaño

PAISAJE SEMIÓTICO

GRAMÁTICA DEL PAISAJE | SEMÁNTICA DEL PAISAJE | SINTAXIS DEL PAISAJE | PRAGMÁTICA DEL PAISAJE

1 → SENTIDO Y FORMA

SENTIDO DE BASE
Significantes (lo que permanece)

¿Qué oposiciones bilaterales y multilaterales se pueden encontrar?

¿Qué tipo de diseño es? (pragmático, tipológico, analítico, canónico)

¿Qué tipo de código técnico posee? (técnicas y materiales constructivos, lógica estructural)

¿Cuáles son los hitos, nodos, sendas, bordes, barrios?

Primer Función: Habitar (uso)

-Variedad
-Permeabilidad

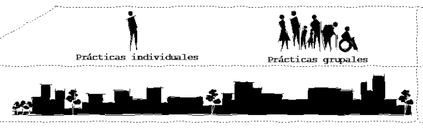
Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

sustantivos del paisaje (habitantes u objetos que componen el paisaje)

Modalidades

- persona / objeto (¿quién o qué?)
- género y edad
- número (¿cuántos?)
- tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana / tarde / noche — mucho/ regular/poco
- modo y voz (¿de qué manera se comportan, activa o pasivamente?) — A/P

LENGUA	DENOTACIÓN	PAISAJE COMO ESCENARIO (SE OBSERVA)
MONOSEMIA	SENTIDO LITERAL	Prácticas individuales / Prácticas grupales — Formas Sociales
PLANO DE EXPRESIÓN	LO QUE HAY... (descomponerlo en sus partes)	Formas Físicas



SENTIDO CONTEXTUAL
Significados (lo que cambia)
Tercera articulación (3D: tridimensional)

¿Qué tipo de imágenes públicas? (por familiaridad, cliché o firme estructura e identidad)

¿Qué tipo de código propios se dan? (para sobrevivir individual o colectivamente, carga simbólica en materiales, colores, etc)

Segunda Función: Significar (simbólico)

-Legibilidad (claridad o no, facilidad de ubicación)
-Coherencia visual
-Riqueza

Especies gramaticales del paisaje urbano

adjetivos del paisaje (cualidades, juicios de valor)

verbos del paisaje (acciones, actividades, eventos)

pronombres del paisaje (estigmatizaciones)

adverbios del paisaje (lo que caracteriza o modifica a las actividades)

conjunciones y proposiciones del paisaje (relaciones tiempo, espacio y causalidad)

HABLA	CONNOTACIÓN	PAISAJE COMO MUNDO (SE VIVE)
POLISEMIA	SENTIDO FIGURADO	Discurso de la gente
PLANO DE CONTENIDO	LO QUE LA GENTE PERCIBE, DICE (¿cómo la gente lee, vive y construye el paisaje?)	Discurso diseñadores

AUTONOMÍA:
Contenido Semántico Pleno
¿Qué posee significado?
Primera articulación (unidades significativas)

¿Cuáles formas tienen valor para la gente? (valor afectivo, presencia simbólica)

¿Cuáles objetos se pueden abstraer de su función? (significan, posesión, Obj. "magnífico", calificado por el sujeto)

¿Cuáles son lugares?

GRAMATICALIZACIÓN
¿Qué ya no se cuestiona?
Segunda articulación (unidades sin significado)

DEPENDENCIAS VACÍAS
¿Qué NO posee significado?

¿Cuáles formas NO tienen valor para la gente? (indiferencia, objetos sin "alma", adquieren coherencia dentro del conjunto, desmembración funcional)

¿Cuáles objetos NO se pueden abstraer de su función? (funcionan, se usan, son objetos no Objetos)

¿Cuáles son NO lugares?

SEMANTIZACIÓN
¿Qué ha cambiado (o trasladado) de significado?

-Lo que ha perdido sentido
-Lo que ha ganado sentido
-Lo que podría ganar sentido

4 → SIGNOS INDIVIDUALES Y SOCIALES

5

NATURALES
¿Cuáles son los elementos que aporta la naturaleza?

-características físicas: montañas, valles, ríos, lagos, vegetación, fauna, entre otras.

ARTIFICIALES
¿Qué elementos aporta el ser humano?

- símbolos (para comunicarse: lenguajes, ademanes de cortesía, señales)

-índices (indicios, conexión física o causal, huellas, estímulos)

-icono (para representar lo real: imágenes, diagramas, metáforas, fotografías, planos, dibujos, registro fonográfico, etc)

-intrínsecos (parte del objeto)

-traslativos (reproducción de un aspecto)

-ostensivos (el objeto como signo)

IDENTIDAD
¿Qué da identidad al paisaje? ¿qué resulta único? ¿con qué me identifico?

Identidad regional y nacional:

-grupos, modas, juegos, ritos, el alimento, convenciones sociales

-objetos socializados (carteles, publicidad)

- identificación por conocimiento

OTROS
¿Qué otras formas de comunicación no verbal se dan en el paisaje?

- kinésica (movimientos en el espacio)

-proxémica (distancias entre la gente y objetos: centralidad/excentricidad, simetría/asimetría, jerarquía/separación, promiscuidad/distancia)

6 → LUCHA

-Espacio que se controla (existencia social, poder/territorio)

-Espacio (temporal, contenido, contenedor, intersticial) y espacialización (proceso de representación, organización y experimentación)

CONTROL vs CAOS
¿Qué partes de la ciudad lo presentan?

SABER DOMINANTE vs SABER SUBYUGADO

-Lo que se impone aunque no sea correcto

-Poder colectivo vs poder individual

Urbanismo pedagógico

-Autorregulación vs Represión
-Regulaciones (legal, moral, cultural)
-Criminalidad

DISCIPLINA vs ANTIDISCIPLINA
¿Qué partes de la ciudad la presentan?

- Motivaciones (intereses, razones, emociones)
-Encuentro y convivencia (cohesión, migraciones, etc)
-Atracción vs Repulsión (Autoexclusión: indigencia, prostitución, etc)

CONVERGENCIA
(heterogeneidad-finalidad)
¿Qué partes de la ciudad la presentan?

-Explotar lo único, lo diferente
-El poder de lo ordinario
- Los modelos y las series

UNIVERSALIDAD vs PARTICULARIDAD
¿Qué partes de la ciudad lo presentan?

IGUALDAD vs EQUIDAD

-Lo que es igual para todos pero no funciona
-Lo que es particular y debería promoverse para ser equitativo

Mensaje Frío
-Inferir (signos complejos, significación: relación plano de expresión y plano de contenido)
-Simbolismo
-Involucramiento
-Lo Concreto (totalidad, múltiples funciones)
-Ser / Parecer (se desplaza y se inventan otras cosas)
-Robustez y Personalización

-Libertad (andar y mirar)
-Interacciones humanas (encuentro con el otro, diversidad cultural, vivencia)
-Accesibilidad física y visual
-Entorno confortable
-Uso cotidiano
- Relación áreas privadas y públicas

- Efecto/causa y causa/efecto
-Escala macro/micro y viceversa (ciudad, barrio, individual = conexión - rutas, parques, señales-comportamiento)

Mensaje Caliente
- Comunicar (mantener comunicación, rutinario)
-No simbolismo
-No involucramiento
-Lo Abstracto (absolutos, funciones por separado)
- Son lo que parecen ser

MENSAJE FRÍO/CALIENTE
¿Qué partes de la ciudad presentan mensajes fríos o calientes?

DOMINIO PÚBLICO
¿Qué partes de la ciudad presentan dominio público?

REVERSIBILIDAD
¿Cómo la atención y participación se ven influenciadas por la reversibilidad en las escalas (el ir y venir de lo macro-micro) y la reversibilidad de mensajes y dominio público?

3 → ATENCIÓN Y PARTICIPACIÓN

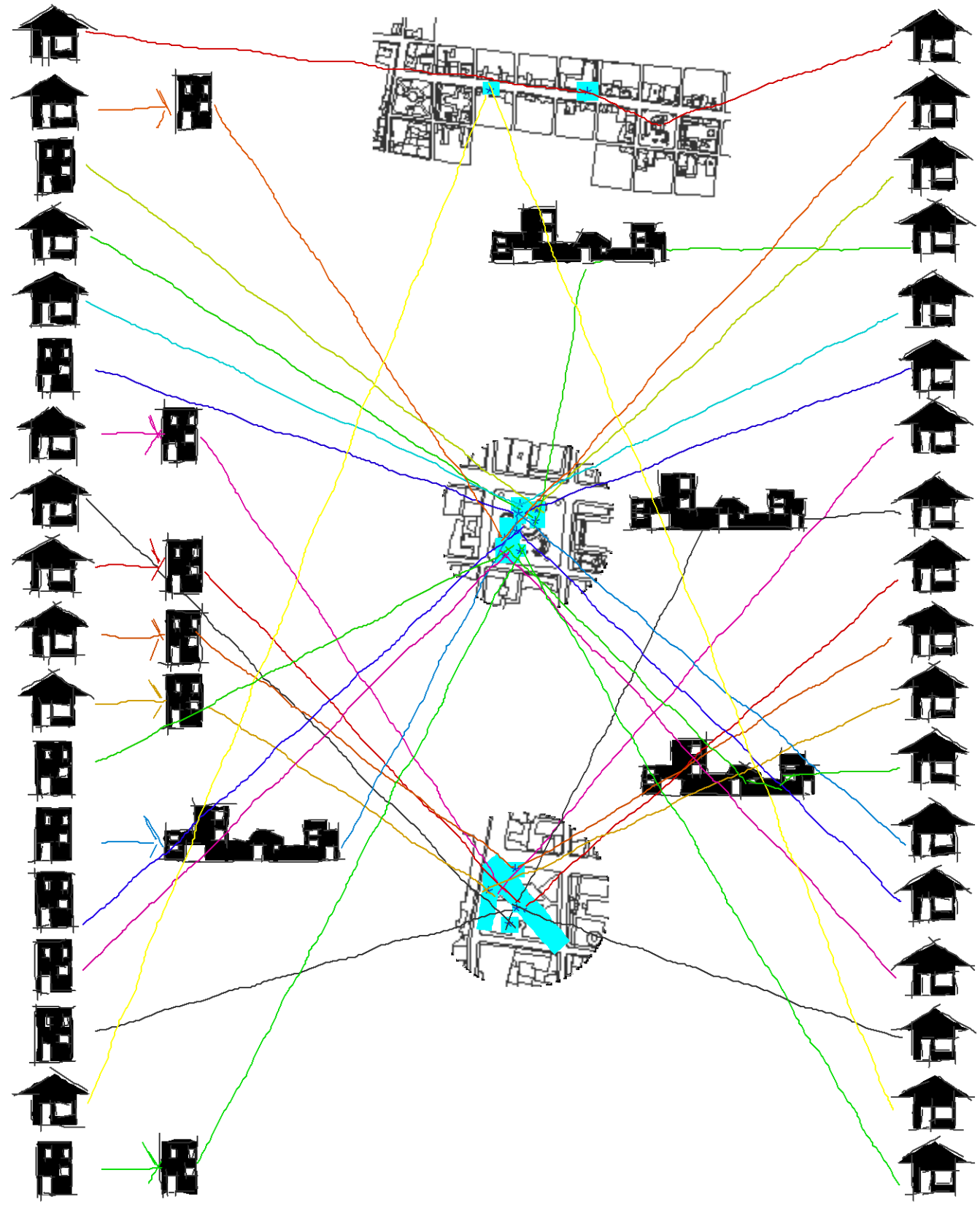
2 → ARBITRARIEDAD Y MOTIVACIÓN

Relación natural
¿Qué signos tienen una relación natural entre significado y significante?

Endopaisaje

Relación artificial
¿Qué signos tienen una relación artificial entre significado y significante?

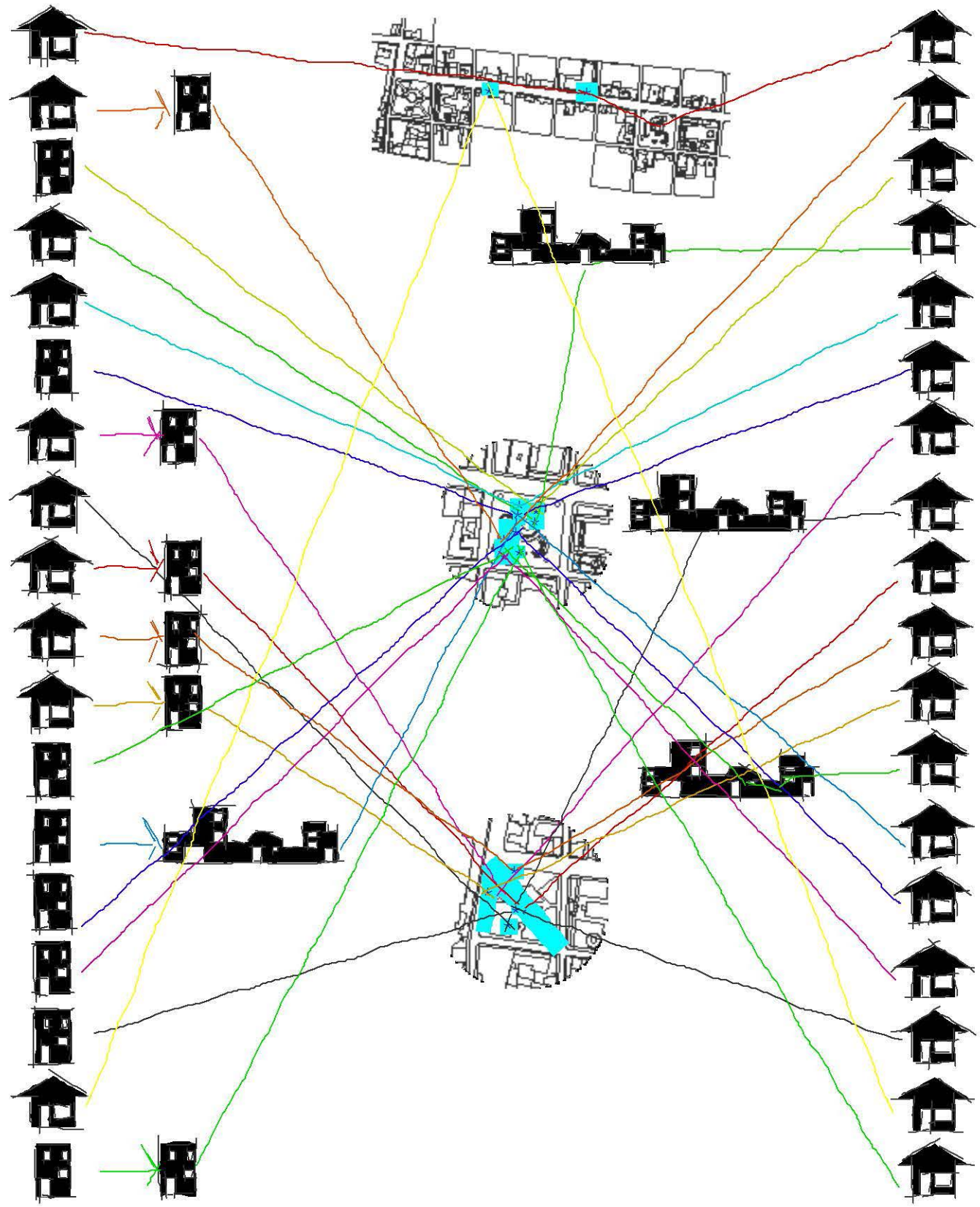
Antonio	solo	vendedor con patente A en Av.2	mañana	tarde		casa-trabajo(Av.2)-parque:
Julio	solo	estudia y trabaja P		tarde		casa (Cartago)-trabajo-parque:
John	solo	técnico laboratorio P		tarde		trabajo-parque-parada-casa:
Juanita	sola o con el novio	ama de casa P	mañana	tarde	noche	casa-parque-"mandados":
Rubí	con su hija	ama de casa P		tarde		casa-parque-casa:
Jeannina	sola	ama de casa P		tarde		trabajo-parque(de paso)-casa:
Donald, Mauren y Samuel	en familia	operario ventanería P	mañana			casa (Cartago)-Hospital de Niños-parque-casa:
Ricardo	solo	comercio P	mañana			casa -parque-"mandados"-casa:
Roger	solo, casi nunca	chofer P	mañana	tarde		casa (Heredia)- entrevista de trabajo-parque-casa:
Rafael	con su hermano Eduardo	pensionado P	mañana			casa(Puntarenas)-Hospital-parque-casa:
Delmi y Josué	acompañada por Josué	ama de casa y taxista pirata P	mañana	tarde		casa(Hatillo)-hospital-parque - casa:
Yadira	sola	limpieza P		tarde		trabajo-parque-"mandados"-casa (SJ centro):
Saray	con amigos o sola	estudiante	mañana	tarde	noche	colegio-comer-parque-casa:
Andrés	solo/ acompañado	estudia y trabaja P	mañana	tarde		trabajo- parque-casa:
Patricia	sola/ acompañada	agente de ventas P		tarde		trabajo- parque-casa:
Daniela	sola	estudiante universitaria P	mañana	tarde		universidad- parque-casa:
Francisco Mclean	solo	vendedor periódicos A	mañana	tarde		casa- trabajo(Av.2)-casa:
Marcela	sola (pero estaba con un amigo)	estudiante P	mañana	tarde		estudio-trabajo- parque-casa:



Anexo 2: Rutinas

Conjunciones y preposiciones del paisaje: rutas entre la casa – trabajo / estudio- espacios públicos-otro destino, también modo pasivo o activo de vivir el paisaje y horas del día en el que cada persona consultada visita el sitio.

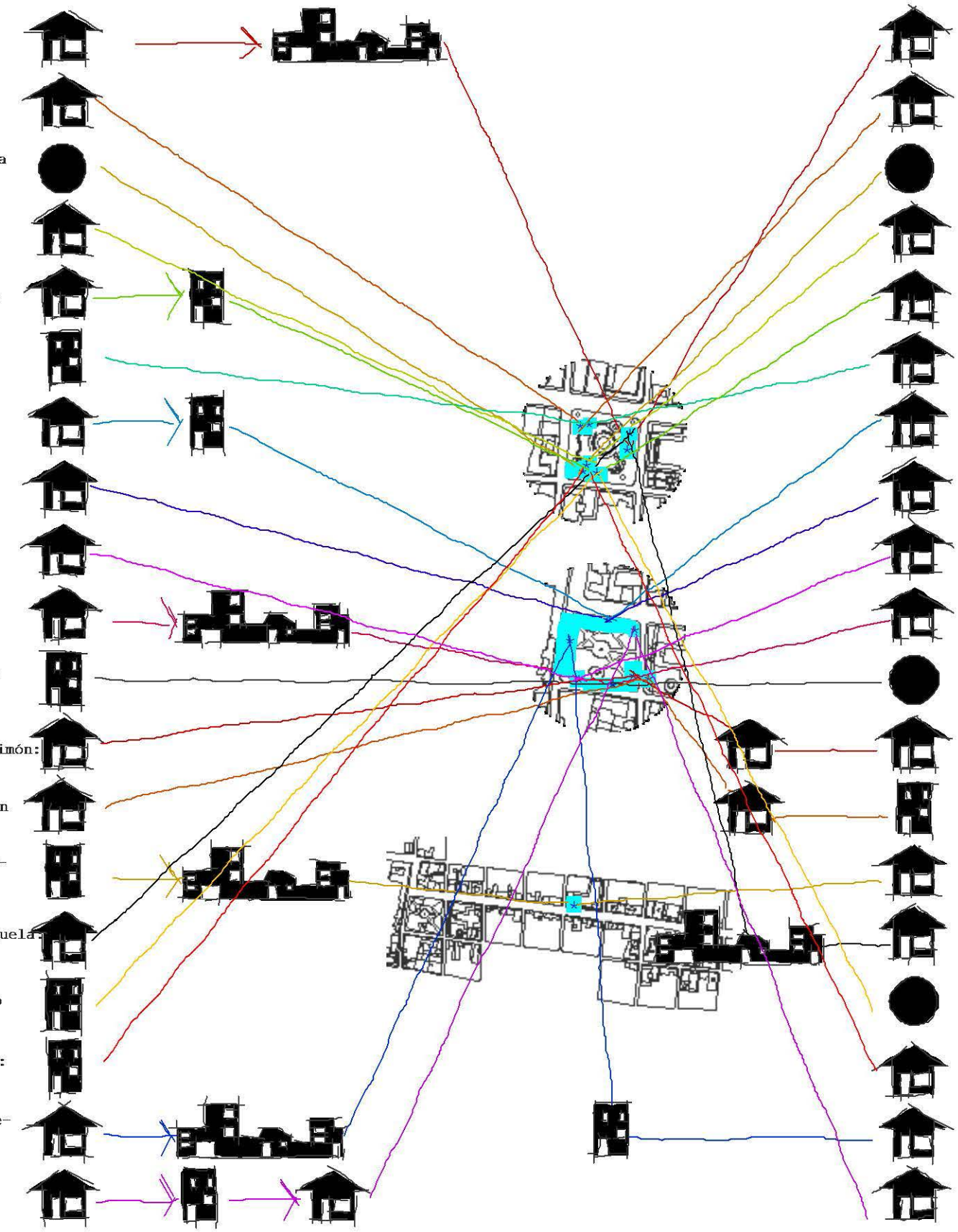
Antonio	solo	vendedor con patente A en Av.2	mañana	tarde		casa-trabajo(Av.2)-parque:
Julio	solo	estudia y trabaja P		tarde		casa (Cartago)-trabajo-parque:
John	solo	técnico laboratorio P		tarde		trabajo-parque-parada-casa:
Juanita	sola o con el novio	ama de casa P	mañana	tarde	noche	casa-parque-"mandados":
Rubí	con su hija	ama de casa P		tarde		casa-parque-casa:
Jeannina	sola	ama de casa P		tarde		trabajo-parque(de paso)-casa:
Donald, Mauren y Samuel	en familia	operario ventanería P	mañana			casa (Cartago)-Hospital de Niños-parque-casa:
Ricardo	solo	comercio P	mañana			casa -parque-"mandados"-casa:
Roger	solo, casi nunca	chofer P	mañana	tarde		casa (Heredia)- entrevista de trabajo-parque-casa:
Rafael	con su hermano Eduardo	pensionado P	mañana			casa(Puntarenas)-Hospital-parque-casa:
Delmi y Josué	acompañada por Josué	ama de casa y taxista pirata P	mañana	tarde		casa(Hatillo)-hospital-parque - casa:
Yadira	sola	limpieza P		tarde		trabajo-parque-"mandados"-casa (SJ centro):
Saray	con amigos o sola	estudiante P	mañana	tarde	noche	colegio-comer-parque-casa:
Andrés	solo/ acompañado	estudia y trabaja P	mañana	tarde		trabajo- parque-casa:
Patricia	sola/ acompañada	agente de ventas P		tarde		trabajo- parque-casa:
Daniela	sola	estudiante universitaria P	mañana	tarde		universidad- parque-casa:
Francisco Mclean	solo	vendedor periódicos A	mañana	tarde		casa- trabajo(Av.2)-casa:
Marcela	sola (pero estaba con un amigo)	estudiante P	mañana	tarde		estudio-trabajo- parque-casa:



Anexo 2: Rutinas

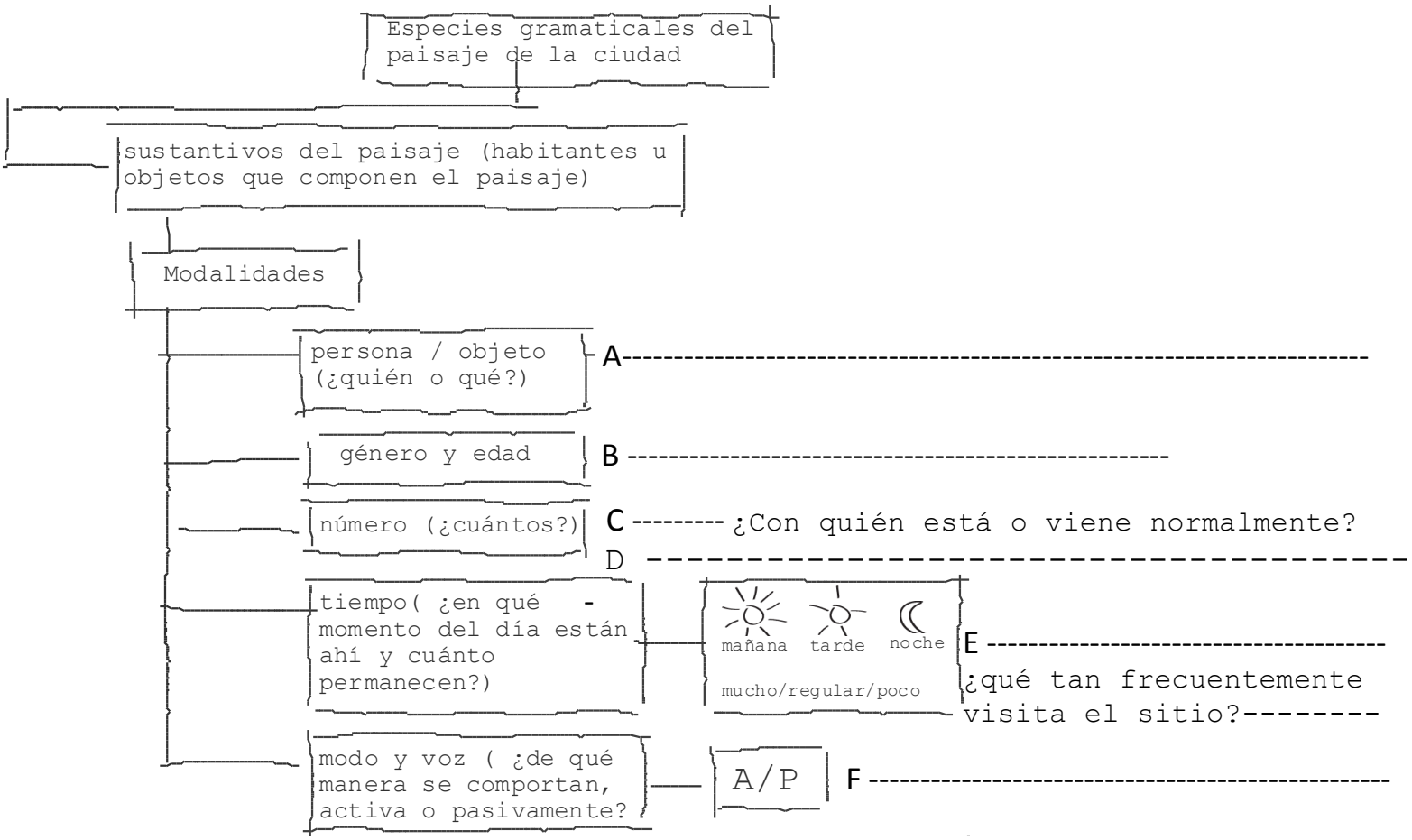
Conjunciones y preposiciones del paisaje: rutas entre la casa – trabajo / estudio- espacios públicos-otro destino, también modo pasivo o activo de vivir el paisaje y horas del día en el que cada persona consultada visita el sitio.

Alfredo	solo o con nietos	pensionado P	mañana	tarde		casa-hacer pagos-parque-casa:
Luis	solo	pensionado P		tarde		casa- parque-casa:
Sergio Laura Fernando Karla	con amigos o solos	estudiantes A	mañana	tarde	noche	de paso porque se dirigen a otros lugares
Carlos	solo	vendedor calcomanías A		tarde	noche	casa-parque-casa:
Sugey	sola o con su hijo	enfermera P	mañana	tarde		casa-trabajo-parque:
Pilar	sola o acompañada	encuestadora A		tarde	noche	trabajo-parque-casa:
Carlos Enrique	con sus hijos o nieta	pensionado P	mañana			casa-llevar nieta a clases-parque-casa:
Francisco	solo	chequeador buses A	mañana	tarde		casa-trabajo en parque BC-casa:
Gerardo	solo	chofer P	mañana			casa- parque-casa:
Carlos Eduardo	solo	trabajo independiente P	mañana			casa- "mandados"- casa:
Jasmín	sola o con amigos	sin trabajo P		tarde		cita hospital- parque-otro lugar:
Maritza	sola	ama de casa A	mañana	tarde		casa-parque-casa de "verdadero esposo"-Limón:
Farrah y Aquiles	solos o acompañados	universitaria, construcción P	mañana	tarde	noche	Hatillo-parque-Hatillo-San Pedro:
Yamileth	sola	vendedora chances A	mañana	tarde		trabajo-"mandados" en Av.2-casa:
Yorny	solo	alfarero y constructor P		tarde		Alajuela-parque-"mandados"-Alajuela:
Allan	solo o con amigos	mecánico y estudiante UCR P		tarde	noche	trabajo-parque-otro lugar:
Andreína	sola	demostradora P	mañana	tarde	noche	trabajo-parque-casa:
Lizzeth	sola	taller costura en casa P	mañana			Orotina-"mandado"-parque-lugar venta- Orotina:
Jeremy	con amigos	activador líneas Clarö A	mañana	tarde		casa-colegio-casa-novia-parque:



Anexo 3: Preguntas Guía en las conversaciones

La lista de preguntas que se utilizaron al conversar, estas responden de una manera coloquial a las variables del Código Semiótico



¿a qué se dedica? G ----------

¿qué actividad realiza en el espacio? (anotar que usa para esta)

H ----------

¿de dónde viene y hacia dónde se dirige? I----------

Ubicación de la persona en el momento de la conversación: *
(marcar con asterisco)

Anexo 3: Preguntas Guía en las conversaciones

La lista de preguntas que se utilizaron al conversar, estas responden de una manera coloquial a las variables del Código Semiótico

1- ¿qué tiene significado o le llama la atención? ¿por qué? (de fachada, parques y avenida)

2- ¿dónde le gusta estar? ¿por qué? ¿se mueve a diferentes sitios?

3- ¿qué edificios visita? ¿o ve hacia su interior? ¿por qué?

4-¿cuáles espacios, edificios o elementos son puntos de referencia, encuentro o símbolos importantes para usted?

5- ¿dónde usted se siente a gusto para caminar y para mirar alrededor?

6- ¿qué cree que sea único o diferente dentro de los parques y de la avenida segunda?

7- de todo lo demás que no mencionó, ¿por qué cree, en resumen, que no le llamó la atención?

8- ¿le agrada que se sienten o se coloquen cerca de usted?

9- ¿existe algo que le haya llamado la atención (o resulte curioso, detalles particulares) en la forma de comportarse la gente , en el mobiliario de los parques o en los edificios?

10- ¿qué opina de la vegetación? ¿se ha percatado de las montañas alrededor?

11- ¿ha sentido que vigilan el espacio público o sus actividades? ¿por qué lo cree?¿dónde hay control y dónde "caos"?

12- ¿siente que usted se comporta correctamente dentro del espacio público? ¿cómo se comporta la gente?

13- para usted ¿quiénes visitan el Parque Central, quiénes el Parque Braulio Carrillo (La Merced) y quienes la Avenida Segunda?

14- ¿se siente usted a gusto o con derecho de estar en el espacio público?

15- si pudiera cambiar, mejorar, agregar o quitar algo del espacio público, ¿qué sería?

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

PRIMER GRUPO

21 PERSONAS

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

ABRIL DEL 2012

Día 1: 9 de abril del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 3:50 pm: Observación y 1 conversación en el Parque Braulio Carrillo (La Merced).

- 5:00 - 5:30 pm: Observación en Parque Central.

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observan:

-Gran cantidad de vendedoras ambulantes que venden enchiladas (con repollo de relleno) o chicharrón con yuca. Un hecho curioso que se presenta es que a la gente le gusta sentarse en los cordones de las aceras del PBC(LM), aún existiendo espacio disponible en las bancas del parque.

-En términos generales pareciera que en el PC Llegan más personas que están trabajando en oficinas y se quedan un rato a la hora del almuerzo o después de que salen del trabajo. En cambio, en el PBC(LM)van más de paso, cruzan el parque para llegar a otro lugar o si se quedan en el parque no permanecen tanto.

CONVERSACIÓN:

José, un hombre de 62 años de edad que parece estar en estado de indigencia; comenta que prefiere el PBC(LM),porque ahí hay gente conocida, tiene amistades nicaragüenses y de otros países;también le agrada más porque hay menos policías que en el PC, en el cual dice que "está toda la Muni", por lo tanto es mejor para los vendedores ambulantes ya que hay menos control.

Al sentarse a mi lado me dijo:"me voy a sentar aquí, de por sí el parque es de todos...¿verdad?", como intentando justificar su derecho a estar ahí.

1 José

Día 2: 10 de abril del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 6:00 a 6:40 pm: Observación en Parque Central, Avenida 2 y Parque Braulio Carrillo (La Merced).

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observa:

-Una diferencia en el trato entre las personas que visitan uno y otro parque; por ejemplo, en el PC se relacionan de manera más fría, distante, individualizada, en cambio en el PBC(LM) se perciben más relaciones de amistad o compañerismo, que se han ido tejiendo.

-La accesibilidad física en el PBC(LM) parece ser mejor que en el PC.

-Los vendedores ambulantes en el PBC(LM) son predominantemente mujeres de edades entre los 30 a 60 años aproximadamente,que venden comida o elementos de pasamanería, en tanto que en el PC predominan los hombres jóvenes entre 15 a 30 años, que venden tarjetas con mensajes o paquetes de frituras o similares (lo conocido como comida "chatarra").

-En ambos parques hay limpiabotas.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

ABRIL DEL 2012 | **MAYO DEL 2012**

Día 3: 13 de abril del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 11:30 am a 12:40 pm: 1 Conversación en Parque Central.

CONVERSACIÓN:

Wiliam, un hombre de 46 años de edad, abogado y nicaragüense pero con más de 30 años de vivir en el país.

Comenta que el PC fue modificado por Aida de Fishman, la cual según a él le parece, lo que planeó fue convertir en un parque de paso un parque que antes era para que la gente estuviera, permaneciera allí, ya que tenía más árboles, vegetación y se llenaba de gente; considera que era mejor antes.

Cuenta que entre las enredaderas y la vegetación densa había gente que se escondía para tener sexo. También el otro parque, conocido como La Merced y que en realidad, como él mismo dice, no se llama así sino Parque Braulio Carrillo, era diferente, tenía más vegetación, las bancas eran diferentes y la gente que trabaja en el hospital se sentaba a descansar, ponían una manta y almorzaban ahí.

Vuelve a agregar que las bancas en ambos parques eran diferentes. Insistía también en preguntarme mi estado civil e información de carácter personal, como si pretendiera que había algún interés por estar conversando.

2 William

Día 4: 15 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- aproximadamente entre las 1 pm a 2 pm: 1 Conversación en el bus de Sabana Cementerio sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)

CONVERSACIÓN:

Una mujer de aproximadamente 45 o un poco más años de edad, en el bus de Sabana Cementerio, a la cual al preguntarle por la opinión que tenía sobre los PC y el PBC(LM) me expresó que a ella no le gustaba ir a este último parque, debido a que hay muchos indigentes y se ve peligroso, en realidad dice que ella no visita los parques, pero las pocas veces que lo ha hecho ha sido para esperar a alguién y lo ha hecho en el PC.

Ella considera que los vendedores ambulantes no son una amenaza, es una manera que tienen para ganarse la vida, lo cual es preferible a que se dediquen a robar.

3 A

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

Día 5: 21 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 12:10 md a 12:40 pm: Observación y 1 conversación en Parque Central.

- 12:40 a 1:00 pm: Observación en Avenida Segunda.

-1:00pm a 1:40 pm: Observación en Parque Braulio Carrillo (La Merced)

- 2:00 pm a 2:15 pm : 1 Conversación en bus hacia San Pedro sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observa que:

-La gente utiliza las bancas de 3 maneras:
a)el uso cotidiano
b)el uso del borde superior
c)el uso de los niños

-Un hombre avisó a un vendedor ambulante sobre un policía de la Municipalidad que venía hacia el PBC(LM).

-Un policía de la fuerza pública le pidió la cédula a un hombre que se encontraba durmiendo en el PBC(LM) y que era acompañado por otro hombre y un niño. Otro policía realizaba la misma acción con otro hombre que se encontraba sentado en el cordón de la acera del mismo parque.

-Una pareja de enamorados versus una pareja que discutía.

-La fuente sin agua en el PBC(LM)era utilizada por los niños para brincar en ella.

-Una pareja de turistas que visitó el PBC(LM)tomó una fotografía de la Iglesia de La Merced y observó la esfera de piedra, no se detuvieron mucho.

OBSERVACIONES GENERALES:

-En el PC había un hombre predicando y gente escuchando.

-Un hombre silbó de manera característica para llamar a una mujer que estaba esperando.

-En la Av.2 varios hombres se apoyan sobre la pared para leer el periódico; también muchos vendedores ambulantes se ubican en el pabellón que se forma en el BCR (antiguo Banco Negro) y en general a lo largo de toda la avenida.

-En esa ocasión observé un indigente en el PC y ninguno en el PBC(LM).

-Hay "picos", como dientes de acero en La Catedral y en el quiosco del PC para ahuyentar las palomas y pericos.

PRIMER CONVERSACIÓN:

Don Braulio Carrillo,(dijo que se llamaba igual que el antiguo jefe de Estado Braulio Carrillo Colina), un señor de aproximadamente 40 a 45 años que se encontraba en el PC, parecía tener problemas con el alcohol y me pidió dinero al inicio. Cuenta que los policías llaman al PBC(LM) el parque "de las cacas" o "cacas" y él supone que se debe a que hay muchos nicaragüenses e indigentes.

Considera que ese parque (el PBC)es inseguro, peligroso, en tanto que el PC es más "bonito", más seguro, aunque según dice: "igual pasan cosas...como en todas partes".

Don Braulio también agrega, refiriéndose al PC, que: "Es el Parque Central, el principal del país". Como dato extra, habló de temas de carácter sexual y al final de la conversación intentó abrazarme.

SEGUNDA CONVERSACIÓN:

Una joven de Heredia que acaba de entrar en la universidad, iba en el bus hacia San Pedro, al preguntarle por los parques en estudio, menciona que ella no conoce mucho San José.

Explica que ella ha ido sólo de paso y lo que sabe del PBC(LM)es que es peligroso, explica cómo ella en el parque de Heredia puede estar y no le da miedo, porque conoce y aunque hay también indigentes, no le asusta porque los ha visto desde niña; ya son conocidos y "no me da miedo porque son parte del pueblo".También agrega que en el parque de Heredia ella puede estar porque sabe a dónde ir, a quien llamar en caso de algún peligro, porque ,reitera, conoce el lugar, en cambio sí le daría miedo el PBC(LM) porque ahí ella no conoce a nadie ni a quien llamar por ayuda.

4 5

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

Día 6: 22 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- aproximadamente 9:00 a 11:00 am : Observación en Parque Central Avenida Segunda y 1 conversación en Parque Braulio Carrillo (La Merced).

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observa que:

-La gente utiliza los basureros de concreto del PC para sentarse sobre ellos, también los monolitos son muy utilizados así como las barandas del parque se usan para arrecostarse, sobretodo cuando ya no hay bancas disponibles.

-En la Av.2 si hay algún local del cual los bordes de la fachada se prestan para sentarse la gente los utiliza para este fin.

-Mujeres utilizando la espalda de las bancas para sentarse justo detrás de los hombres, en general los desconocidos se sientan muy cerca.

CONVERSACIÓN:

Una mujer, entre 30 a 40 años de edad aproximadamente, estaba con su hija de 1 año de edad; ella se encontraba esperando a dos amigas. Agrega que le gusta el parque y que debería existir un quiosco en el centro o un techo. Comenta que en este parque se encuentran los amigos y se busca trabajo. Contó la historia de un amigo que va dos veces al día, en la mañana y en la tarde a tomar café y a hablar en el parque.

Le agrada ver jugar a los niños con las palomas pero le desagrada que los hombres piensen que si una mujer está en el parque es porque es "de la vida fácil".

6

Día 7: 23 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 7:00 pm: 1 Conversación en taxi sobre los Parque Central y Braulio Carrillo (La Merced).

CONVERSACIÓN:

Un hombre, taxista, de 30 a 40 años aproximadamente, dice que él espera al lado del PC, le parece que este parque es bonito, no le ve nada malo. Al PBC(LM)dice que prácticamente no va, pero agrega que no es tan agradable.

Considera que tal vez el PC le falta más vegetación. Al momento de preguntarle sobre los parques no comprendía si hablar sólamente de la infraestructura o "¿qué?".

Por otro lado, él ve que la gente tiene sus juegos, juegan con unas rueditas, entre otras cosas; eso le parece que está bien.

7

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

906

Día 8: 24 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 2:30 a 4:00 pm: 1 Conversación en Parque Central.

CONVERSACIÓN:

Un hombre de 40 a 45 años de edad aproximadamente , comenta que la Municipalidad y el Alcalde busca una "limpieza", porque "espanta", a través de los policías, a la gente que realiza alguna actividad en los parques, como por ejemplo "break dance". Al respecto comenta: " a mi no me gusta este tipo de música, pero yo no podría hacer lo que ellos hacen, bailar así, por eso sí me gusta verlos, es una lástima que los quiten".

También piensa que los parques de ahora ya no son parques, son en realidad plazoletas, donde hace calor, no hay vegetación y no dan ganas de sentarse; agrega que antes el parque tenía higuerones y había una enramada muy bonita, pero ahora no; en resumen, no son como los parques rurales, considera que esos sí son parques ya que tienen sombra. Opina que en San José ya se ha ido perdiendo eso y la gente es "mayoritariamente más mala que en los pueblos".

Menciona que antes a los parques llegaban más adultos mayores, aunque todavía llegan; además los parques son aburridos para los niños ya que no hay nada para que ellos jueguen, sólo a veces cuando hacen actividades y ponen juegos, sobre todo los fines de semana.

Explica también que en los parques roban y comercian droga en el día y en la noche, por lo que se han convertido en puntos para eso.

Los parques como el Parque Morazán y el Parque Nacional son mejores por tener más árboles y por tener la apariencia de parques.

Le da lástima por las aves el hecho de que coloquen redes y "picos" de metal para alejarlas, ya que por ejemplo, las palomas son la única atracción para los niños, ya que como él describe:" sale caro llevar a los hijos, más si son muchos, a un lugar como el Parque Simón Bolívar, ya que hay que pagar, en cambio en el parque se da lo de las palomas", es decir es una atracción gratis.

Considera también que los policías vigilan pero no hacen nada al final de cuentas, son corruptos, dice, porque aparecen cuando ya ha pasado el asalto o por ejemplo, no les dicen nada a las personas que fuman cerca de los no fumadores.

Para él, el PBC(LM)es de nicaragüenses (ha oído que le llaman "la Managüita") y uno que otro colombiano y chino, aunque dice que estos últimos al menos trabajan. Por otro lado, el PC es "el parque de los ticos, ya que fueron echados de La Merced"

El PBC(LM)es muy sucio, por ejemplo, en el costado sur que da con el bulevar, las bancas huelen a excremento, porque hay muchos indigentes o alcohólicos que "se hacen" en el pantalón y se sientan mucho de ese lado, por eso a él no le gusta ir ahí. Al PC va para ver conocidos, aunque ahora cuesta verlos, y aclara que son "amistades" pero no amigos, porque esos ya no hay.

Comenta que el motivo por el cual estaba en el PC es porque esperaba a alguién, es decir, él visita los parques que en realidad son plazoletas, porque no le queda de otra, es lo único que hay en San José, aunque está la Sabana, la cual considera que es la que tiene todavía un poco más de atractivo por tener el lago y ciertas cosas; afirma que a pesar de que él vive en San José le gustaría más vivir en un área rural, ya que tiene familia en Orotina y San Mateo y prefiere el ambiente y la gente de pueblo, aunque son más supersticiosos. Agrega que en estos parques de la capital ha visto como hay hombres que vienen a buscar mujeres, a ver quien les hace caso.

Por último, piensa que: "el quiosco del PC está bien para cuando llueve, pero el resto está todo descubierto y también porque tiene muchos años".

8

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

907

Día 9: 26 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 7:30 am a 10:30 am: Observaciones y 6 conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced)y Parque Central.

-Toma de fotografías.

OBSERVACIÓN:

Un hombre adulto promedio llegó al PC y se colocó cerca de la fuente, llevaba una bolsa con algo que parecía ser maíz, sacó con su mano un puño de estos granos y los lanzó al aire; al caer, decenas de palomas se lanzaron a comer desesperadamente lo que el hombre les había ofrecido. Mientras comían, este se acercó caminando entre ellas, se agachó un poco y con mucha tranquilidad y facilidad agarró el cuerpo de una de las palomas, sosteniendo con precisión sus alas y acercándola a su propio cuerpo empezó a guardarla debajo de su camisa.

La paloma parecía muy dócil y estaba completamente inmovilizada,sólo sus ojos se movían con el parpadeo, como si no creyera que estaba siendo raptada durante su desayuno.

El hombre notó de repente que lo miraba y me dijo:" ¡es para una niña!... que está allá" y me señalaba hacia el frente de La Catedral, diciendo estas palabras caminó hacia el lugar señalado y lo seguí con la mirada, nunca vi a la niña y el hombre siguió en movimiento y se perdió entre la gente del semáforo que lleva hacia el Teatro Melico Salazar y más allá de este.

Esta fue la pequeña anécdota de un hombre que robó una paloma en el PC. No parecía ser indigente,su ropa no estaba sucia, pero había algo en él, tal vez en la mirada, que se podría decir no encajaba dentro de los "parámetros de normalidad" que podría suponer la gente que existen en una sociedad. De igual forma, simplemente podría ser que su mirada al toparse con la mía reflejó la incomodidad de ser descubierto y esa fue la causa de sus ojos angustiados, los cuales obligaron a la boca a dar explicaciones que no se habían pedido.

PRIMER CONVERSACIÓN:

Un hombre entre 60 a 65 años aproximadamente, en la entrada principal de la Iglesia de La Merced, se encontraba esperando a una persona y prefiere hacerlo cerca de la iglesia y no en el PBC(LM) ya que comenta que le da pereza estar ahí porque las mujeres dicen:"¿qué? ¿vamos para el cuarto?", incluso señoras mayores (me señaló a una mujer de 70 años aproximadamente, la cual según él dice, se dedica a la prostitución). Agrega que las mujeres se pelean y sacan del parque a cualquier mujer que vean como competencia(dentro del mundo de la prostitución).

Considera que la esquina entre el costado sur del parque, que da a la antigua Cervecería de Costa Rica y la Iglesia de La Merced, es la esquina más sucia, según él mismo expresa, no entiende por qué no limpian más el parque y la zona de la Iglesia.

Considera que falta más vegetación, como la que hay en los parques de los pueblos, los cuales poseen más árboles y frescura, aún así piensa que el PBC(LM)tiene más vegetación que el PC.

9

SEGUNDA CONVERSACIÓN:

Dos mujeres que se encontraban en el PC, entre 50 a 60 años aproximadamente, consideran que el PC es más seguro que el PBC(LM),el cual es un mundo aparte según ellas mismas dicen.

Comentan que respetan las distintas nacionalidades, pero sienten que en ese parque no se puede entrar, como si se tratara de un mundo aparte con sus comidas, ventas y gente.

Mencionan que también hay mucho alcohólico y coinciden en que el sector sur del PBC(LM) por el bulevar de Av.4 "es el lugar donde más borrachos se sientan".

10

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

Día 9: 26 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 7:30 am a 10:30 am: Observaciones y 6 conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced)y Parque Central.

-Toma de fotografías.

TERCER CONVERSACIÓN:

Un hombre entre 40-45 años de edad aproximadamente, que se encontraba en el PC, comenta que siente que en este parque faltan más árboles y hay mucho concreto. Por otro lado, le parece que el PBC(LM) es más concentrado, es decir, hay en él más gente; le parece que esto se debe quizás a la localización de las paradas de autobús en este parque.

Siente que el PC es muy tranquilo y normalmente es agradable. Agrega que hay más vendedores ambulantes en el PBC(LM), el cual es llamado por la gente como "el parque de los nicas". Para él esto que se escucha "tradicionalmente" (según dice) puede provocar el hecho de que la gente no lo visite.

En el momento de esta conversación observé como los barrenderos del parque saludaban muy amablemente a sus conocidos.

11

CUARTA CONVERSACIÓN:

Una pareja de policías de la fuerza pública, él entre 20 a 25 años de edad y ella entre 25 a 30 años de edad. Se encontraban en el PC.

Comentan que el PC es menos visitado, creen que al haber menos gente hay por lo tanto menos problemas, mientras en el PBC(LM)hay más gente y por esto hay más problemas.

El joven considera que las ventas ambulantes no son un problema, pero por otro lado sí:

-"no es problema porque es mejor que vendan y no que anden robando".

-es problema cuando se pelean por el espacio, ya que en una ocasión él pudo observar cómo la gente se peleaba por el lugar.

Ambos afirman que ya no se da tanto robo en el PC.Por otro lado,en el PBC(LM) hay más alcohólicos y venta de marihuana en las noches. También hay menos policías en este parque, y según dicen, esto responde a una cercanía de los distritos, lo cual hace que la distribución de policías por sector se sienta diferente, ya que se mezclan los distritos en el caso del PC pero en el PBC(LM) se siente que hay menos; normalmente dice que se ven 2 ó 3 parejas en el PC y 1 ó 2 parejas en el PBC(LM). De este consideran que el aspecto físico no es tanto el problema como lo es el aspecto social.

12

QUINTA CONVERSACIÓN:

Una mujer entre 35 a 40 años aproximadamente, que se encontraba en el PC, menciona que ella no visita los espacios públicos; es decir que ella estaba ahí de casualidad porque esperaba a alguien, pero que normalmente pasa muy ocupada y en los momentos libres no considera a los espacios públicos como sus opciones para estar o recrearse.

13

SEXTA CONVERSACIÓN:

Un hombre entre 35 a 40 años aproximadamente, que se encontraba en el PC, comenta que le parce bien el control, la vigilancia en los parques.Él afirma que normalmente utiliza los parques para esperar a alguien o esperar que abran algún negocio; los parques son puntos de espera básicamente. En el PBC(LM) ha visto que hay problemas de prostitución, por eso menciona que no le gusta ir ahí, porque inclusive: "puedo tener problemas con la doña (con su esposa) si voy ahí". Prefiere esperar en las paradas de autobús y no en el parque propiamente.

Considera que las ventas ambulantes son antihigiénicas.

14

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

Día 10: 27 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 3:30 a 4:30 pm: Observación y 1 conversación.

-Toma de fotografías.

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observa que:

-En el PBC(LM)se desarrollaba una actividad en donde había gran cantidad de gente. Se trataba de unos niños predicando junto con un señor que los presentaba al público. También cantaban y se encontraban ubicados en el centro del parque.

-El predicador adulto guardaba en las medias, las monedas que la gente les daban, parecía un gesto de desconfianza con respecto al entorno.

CONVERSACIÓN:

Una mujer, entre 35 a 40 años de edad aproximadamente, se encontraba observando la actividad en el PBC(LM) y mencionó que todos los domingos hay actividades, tanto en la mañana como en la tarde.

A ella le agrada que hagan ese tipo de cosas en los parques; también le gusta venir los sábados cuando se realizan ferias, sobre todo las de artesanías, que son las que más llaman su atención.

15

Día 11: 28 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- aproximadamente entre 2:30 pm a 2:45 pm :
1 Conversación en bus Sabana Cementerio sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)

CONVERSACIÓN:

Una mujer en el bus de Sabana Cementerio, entre 45 a 50 años aproximadamente, considera que ambos parques, tanto el PC como el PBC(LM) son agradables en el aspecto físico, lo que es molesto es el hecho de que los hombres si ven a una mujer sentada ahí, se acercan y llegan a preguntar:"¿cuánto cobra?"

Ella misma ha vivido ese tipo de experiencias, cuando por ejemplo en el PC, en una ocasión que esperaba una encomienda que le enviaba su madre, en cuestión de segundos llegaron 4 hombres a preguntarle cuánto cobraba. En otra ocasión, estando en el PBC(LM)sentada frente al Hospital San Juan de Dios (porque iba a ver a un familiar que estaba enfermo y porque a ella le gusta ese costado del parque) llegó un hombre, se le sentó muy cerca y se le quedó viendo muy raro, ella dice que se incomodó tanto que se tuvo que ir, mientras lo hacía lo iba "enjachando" (haciéndole mala cara).

Por otro lado comenta que le agrada la vegetación y el cuido que le ha dado el alcalde, por ejemplo cita las luces en Navidad y las ferias, pero insiste, que lo molesto es "el acoso de los hombres".Agrega que en otra ocasión, ella iba con una amiga y dijo :"¡uy! ¡espere!¡vea qué bonito lo que pusieron en el parque (PC), pero mejor no entremos porque los hombres molestan".

Menciona que le gustaron las vacas del "cowparade", las palomas y los anuncios de

16

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

MAYO DEL 2012

Día 11: 28 de mayo del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- aproximadamente entre 2:30 pm a 2:45 pm :
1 Conversación en bus Sabana Cementerio sobre los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced)

los niños con Síndrome de Down; cree que esto es una concientización que provoca en la gente un cambio en la mentalidad, que hace que los traten mejor y los niños también se vuelven más respetuosos de lo que eran antes.

Le gustan las aves, aunque ensucien, le parece que los pericos son lo más atractivo para los turistas. En cuanto al PBC(LM) le parece más terminado, dijo :"no hay más que meterle", pero al PC, aunque lo han ido mejorando mucho, le parece que todavía le falta algo.

Mencionó después al gobierno local y al de la Presidente Laura Chichilla, ya que le parece que el Alcalde Johnny Araya ha hecho bien las cosas, pero no le gustaría como presidente, porque le parece que si llegara a la presidencia ya no haría nada y en la Municipalidad de San José ya no seguirían con lo que él ha hecho. Agrega que la Presidente Laura Chinchilla no ha podido hacer nada porque se lo impiden: "muchas trabas y eso debido a que es un país democrático, sino lo fuera, ella haría lo que quisiera sola".

Cuando pregunté qué se le venía a la mente si le decían que se realizará el diseño de un espacio público democrático, me dijo al inicio que no lo entendía mucho, pero luego me dijo que en este país no era posible, porque "la gente es muy rara y hay gente mala". Afirma que a ella sí le gusta visitar los espacios públicos, sobre todo si hay algo bonito para ver (mostraba mucho entusiasmo al decirlo),también explica que hay mucha gente que no le gusta, pero esto se debe a que piensan muy negativo, "en la vida hay que ver lo bueno, lo bonito".

Por último vuelve a mencionar lo incómodo que es el acoso en los parques, dice: "yo voy a lo que voy, a hacer mis cosas, esperar en mi parada, pero los hombres molestan". Comenta que hay muchos pacientes con Sida en el Hospital San Juan de Dios, de edades entre los quince y venti tantos años. Ella dice que aconsejaba a un amigo que murió de sífilis y gonorrea(complicado con diabetes), pero dice que muchos no entienden que no pueden andar en esa vida porque terminan mal.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

JUNIO DEL 2012

Día 12: 7 de junio del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 11:30 a 1:00 pm: Toma de fotografías en Parque Braulio Carrillo (La Merced) y de video en Parque Central

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observa que:

-Un hombre hablaba con su pareja por teléfono celular, tratando de llegar a un acuerdo para solucionar sus diferencias; llama la atención que lo hiciera cerca de gente a su alrededor, eligió ese sitio y sentía que era anónimo.

-La gente en general se sienta cerca de desconocidos.

-Una señora expresó en algún momento que los restaurantes, aunque sean de comida chatarra, son bonitos porque ven hacia el parque.

-Un policía les dio un paseo rápido a unos turistas, más bien daba la impresión de que no los mantenía en el PC.

-Sólo una joven no vidente he visto en el PC.

Día 13: 14 de junio del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 3:15 a 4:00 pm: Observación en los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced).

-Toma de fotografías.

OBSERVACIONES GENERALES:

Se observa que:

-Cuando llueve, la gente no se sienta y permanece de pie con la sombrilla abierta en el PBC(LM).En un día de lluvia la gente en el PC se concentra en el quiosco, lo cual es de difícil acceso, por no decir imposible de llegar hasta él, para alguien con problemas de movilidad.

En el PBC(LM)habían 3 personas sentadas con sombrilla después de que escampó un poco.

-Los vendedores ambulantes se aglomeran en una de las 2 paradas que están en el PBC(LM), aprovechando la estructura y la pequeña cubierta, allí cuelgan las bolsas con mercadería, salveques, entre otros objetos. Otros vendedores se sientan en las bancas contiguas, conversan y gritan mucho entre ellos. La gente que espera por los buses, les compra cosas de comer, como frituras y otros.

-Dos mujeres arregladas de una manera llamativa (minifaldas, ropa ajustada, maquillaje fuerte y tintes color rubio en el cabello)caminaban por el PBC(LM) frente a la Iglesia de La Merced y cerca de los teléfonos públicos, iban y regresaban, se sentaron y poco tiempo después llegó un hombre a conversar, luego llegó otro.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

JUNIO DEL 2012

Día 13: 14 de junio del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 3:15 a 4:00 pm: Observación en los Parques Central y Braulio Carrillo (La Merced).

-Toma de fotografías.

OBSERVACIONES GENERALES:

-Las lámparas del Parque Braulio Carrillo (La Merced) poseen una relación o intentan tenerla con el estilo neogótico de la Iglesia de La Merced.

-La decoración con vegetación en el PBC(LM)es agradable.

-Hay gran cantidad de vendedores de tarjetas prepago para celulares.

-Una pareja de jóvenes (parecían universitarios) se encontró en el PBC(LM).

-Las palomas se van moviendo según les van ofreciendo alimento, dejando ver oleadas de seres alados que dinamizan el espacio público.

Día 14: 15 de junio del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 2:15 a 5:00 pm: 5 Conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced).

-Toma de fotografías.

PRIMERA CONVERSACIÓN:

Tres mujeres vendedoras ambulantes en el PBC(LM), entre 45 a 55 años de edad aproximadamente, las tres de nacionalidad nicaragüense (una de ellas con 8 años de vivir en el país), comentan que les gustaría que las dejaran vender por lo menos 2 ó 3 veces a la semana, quizás viernes, sábados y domingos por ejemplo.

El principal problema para ellas es la Municipalidad y la policía, consideran que los policías sienten que con el uniforme tienen poder, "les da poder" dicen, se muestran agresivos, las empujan, golpean e insultan; lo curioso es que cuando a veces pasan cerca de ellas pero no andan uniforme, no les dicen nada cuando las ven vendiendo en la calle.

Ellas mencionan que venden desde la mañana, tipo 9 am, hasta la tarde, tipo 5pm o a más tardar las 6 pm, porque puede ser peligroso estar en el parque muy tarde; pero en términos generales el parque es tranquilo. Se sientan en el cordón de la acera, en la esquina noroeste del parque, en la diagonal, porque por ahí pasa más gente y por lo tanto les compran más.

Comentan también que en la televisión, en las noticias, habían pasado un reportaje de un vendedor ambulante que ganaba supuestamente 75 000 colones en un día, lo cual aseguran

17

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

JUNIO DEL 2012

Día 14: 15 de junio del 2012

ACCIÓN REALIZADA

- 2:15 a 5:00 pm: 5 Conversaciones en Parque Braulio Carrillo (La Merced).

-Toma de fotografías.

es mentira, porque ellas se llegan a ganar mucho 10 000 ó 7000 colones, pero en ocasiones sólo 1000 colones o menos. Piensan que al vendedor que salió por televisión le pagaron para que dijera eso en el reportaje.

Consideran que falta mantenimiento, el sector del parque que se ubica al frente de la Iglesia de La Meced concentra prostitución y la esquina sureste entre la antigua Cervecería de CR y la iglesia concentra a la gente con problemas de alcoholismo y drogas.

Una de las vendedoras al inicio me dijo que mejor le preguntara a un tico, ya que ella no podía opinar porque es nicaragüense, curiosamente los costarricenses dicen que ese parque es de "nicas".

SEGUNDA CONVERSACIÓN:

Un hombre entre 30 a 40 años de edad, cuenta que se sienta en el cordón de la acera del PBC(LM) porque resulta más cómodo que las bancas, de las cuales le parece pequeño el espacio para sentarse.

No va mucho al parque, agrega, además lo hace para esperar a un compañero de trabajo, pero le agrada conversar con la gente de otras nacionalidades, principalmente nicaragüenses que son los que más visitan el parque, pero también ha llegado a hablar con gente de otros países, por ejemplo, menciona una pareja que provenía de España, de Barcelona, la cual estaba tomando fotografías. Le gusta conversar porque es un intercambio cultural.

Menciona que hace un tiempo atrás habló con un señor que fue capitán del ejército de Nicaragua y que ahora es indigente, pero que le agradó mucho la conversación ya que era un hombre que sabía de todo un poco. Agregó que la gente cuando pasaba "lo veían feo" (le hacían un gesto de desagrado) por estar conversando con ese señor.

18

TERCERA CONVERSACIÓN:

Dos hombres, entre 30 a 35 años de edad, que se encontraban sentados en el cordón de la acera del PBC(LM)respondieron que ellos habían buscado sentarse ahí por la sombra y por cercanía a una soda nicaragüense a la cual iban a ir; los parques son para ellos puntos de encuentro.

19

CUARTA CONVERSACIÓN:

Un hombre entre 45 a 50 años de edad, en el PBC(LM),comenta que se sienta en el cordón de la acera porque padece de un dolor de espalda y prefiere sentarse ahí porque le resulta más cómodo, ya que las dimensiones de la banca (muy ancha) y lo dura que es le molesta.

Menciona que él va de paso por el parque para despejarse después de hacer "vueltas" (pagos, compras,etc) por San José, ya que viene de Cóbano. Vive allá pero es nicaragüense.

20

QUINTA CONVERSACIÓN:

Un hombre entre 40 a 45 años de edad, en el PBC(LM), estaba sentado también en el córdón de la acera,pero al preguntarle por qué prefirió sentarse ahí, empezó a contar que anda buscando a la ex-esposa porque se había traído a su hijo a CR sin su consentimiento desde Nicaragua y que él ya la había acusado con las autoridades respectivas. Según dice,duerme en las calles desde el 19 de mayo, ya que se quedó sin dinero, pero no le importa, con tal de encontrar a su hijo.

21

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

SEGUNDO GRUPO

19 PERSONAS

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

CUADRA 1

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje) / Modalidades	1	2	3	4	5
persona (sujeto ¿quién?)	no dio nombre	Jairo	Carmen	Roberto	Juan
género y edad	femenino 44 años	masculino 47 años	femenino 49 años	masculino 62 años	masculino 85 años
número (¿cuántos?)	1 (estaba sola)	1 (estaba solo)	1 (estaba sola)	1 (estaba solo)	1 (estaba solo)
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana, tarde, noche	mañana	mañana, tarde, noche	mañana	mañana, tarde	mañana
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	poco	cualquier hora, poco	poco	10 am - 6pm, toda la semana, excepto domingo	10 am - 5pm, toda la semana
¿a qué se dedica?	trabaja en cocina	no pregunté	no pregunté	vendedor en puesto con patente	fotógrafo
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	pasivamente, viene a esperar, a veces comprar	pasivamente, viene a estar, los parques son referencia	pasivamente,hoy fue casualidad, viene después de misa, a despejarse	activamente, vende en el espacio público	activamente, tiene más de 20 años de estar tomando fotos en el PC
	3:estación de autobuses de TUASA, por uso	**4:**por la infraestructura, por ser de 2 ó 3 plantas, sobresale	**1:**hay parqueo, **4:**se distrae viendo ropa, es barato	**3:**TUASA significa donde están los buses que transportan del hogar al trabajo	**4:**por ser más actualizado

CUADRA 1

Fuente: diagramación y fotografías propias, con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 1

1

no dio nombre

DISCURSO GENERAL:

De la Cuadra 1 dijo que con excepción del edificio de la estación de autobuses de TUASA, todo lo demás no le llama la atención, porque las ventanas son normales y parece que se va a caer;por otro lado, los colores en general no están tan mal pero hay partes descuidadas. Menciona que si se comparan estos edificios con los que han construido por la Sabana, se ven muy mal, ya que los de la Sabana tienen unos ventanales muy lindos.

Agrega que ella no es de andar en parques y de noche no se puede, ya que se siente peligro, miedo, intranquilidad, afirma que lo ha visto en vivo que no se puede pasar en la noche.

Considera que algunos nicaragüenses vienen a trabajar, otros por el contrario vienen a hacer daño, principalmente los hombres, vienen a hacer problemas.

En el Parque Central ha estado más tiempo, antes traía a sus hijos a jugar, como cuando a ella la traían de niña.

Se encontraba sentada en la estatua de Braulio Carrillo, porque estaba más cerca de los buses, ya que ella estaba esperando que llegara su bus, venía de una entrevista de trabajo.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

A - La Catedral es bonita, está bien, es más céntrica y más limpia.

B - La cuadra al sur del Parque Central, donde se encuentra Bancrédito, Pague Menos y McDonald´s se ve bonita en foto.

C - La cuadra al norte del Parque Central, correpondiente a la cuadra del Teatro Melico Salazar, KFC y el antiguo Cine Palace se ve fea, muy descuidada, le falta pintura, está en abandono, "se ve bonito en la foto".

E - La cuadra el oeste del Parque Central, se ve bonita la vegetación.

H - El quiosco del Parque Central es bonito, ahí lleva a los nietos a jugar, porque no está tan a la orilla de la calle.

J - La esfera no llama la atención.

K - La cuadra al sur del Parque Braulio Carrillo está descuidada,es antigua y hay poca gente.

L - La Iglesia de La Merced está muy descuidada, era antes linda, todo el país está descuidado.

A (I.V.S)

B (I.V.S)

C

E (I.V.S)

H (I.V.S)

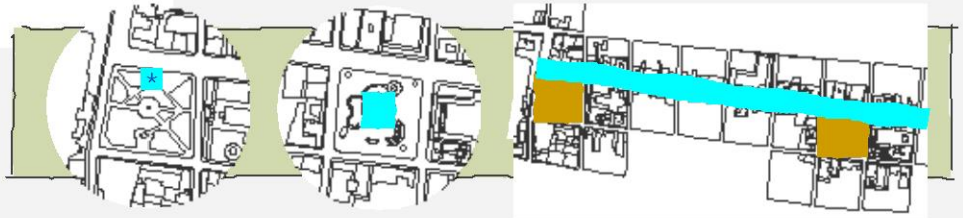
J

K

L

(I.V.S)

* ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan o ha visitado
espacios que no visita: dice que no visita los parques



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 1

2

Jairo

DISCURSO GENERAL:

Jairo dice que ha visitado el PBC(LM),la Plaza de la Cultura y el PC. De la Cuadra 1 dijo que con excepción del edificio 4 de la tienda de ropa americana que sobresale por ser de 2 ó 3 pisos, el resto no le gusta porque es feo. Jairo comenta que le gusta estar frente a las iglesias, las cuales son un punto de referencia. También agrega que han querido muchas veces mejorar los parques, pero siente que falta algo, hay muchos carros. Para él un espacio confortable es como el Parque Morazán, por los juegos, ejercicios y por ser más tranquilo.

En general considera que:

-Cada cosa dentro de los parques y Av.2 tiene usos fijos.

-De un lugar le llama la atención las vistas que pueda tener.

-Del comportamiento de la gente no ha notado nada que le resulte curioso.

-Le gustan las bancas y piensa que los edificios son repetitivos.

-La democracia es más accesibilidad en la visibilidad.

-Ha visto que en el PBC(LM)hay más ventas ambulantes y comidas que en el PC.

-Le incomoda cercanía de otros, se aparta mejor.

-Hay más policías en el PBC(LM)que PC.

-No hay desigualdades en el espacio público, son áreas libres.

-No había notado las montañas

-La vegetación es buena en ambos parques, pero falta más en el PC, está "muy pelado".

Aunque no viene con frecuencia a los parques (ya que no vive en SJ, él es de Guancaste), sí le agradan, se siente cómodo, además le parece que el PC lo visitan más los jóvenes y el PBC(LM)lo visitan más los adultos mayores; reitera que dentro de los lugares a los cuales se dirige cuando pasa por el sitio son las iglesias. Jairo considera que él tiene un buen comportamiento dentro del espacio público y que la gente en general también lo tiene, no ha visto actitudes raras.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - Le llama la atención.

H - El quiosco del Parque Central no es llamativo, no sobresale, le gusta más el de La Música.

J - La esfera se ve bonita.

G

H

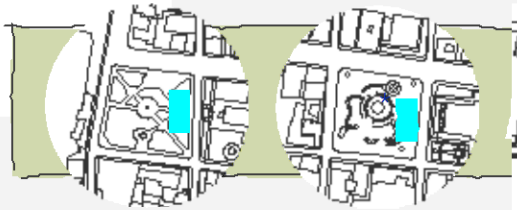
(I.V.S)

J

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan (frente Iglesias en los parques)o ha visitado (Av.2)

espacios que no visita: dice que no visita mucho los parques, no es de San José



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje,con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 1

3

Carmen

DISCURSO GENERAL:

Carmen dice que en la cuadra 1, con excepción de la estación de gasolina y la tienda de ropa americana, lo demás no le gusta porque no los visita.

Aseguró repetidas veces que ella no visita los parques, que en esta ocasión fue casualidad que estuviera ahí; sin embargo en algún momento comentó que busca sentarse donde haya sombra en el PC, el cual considera que es bonito porque es aseado. No utiliza este parque como una referencia ni a la Iglesia La Merced, como sí lo son para ella La Catedral y el Hospital San Juan de Dios.

En términos generales considera que:

-La Av.2 tiene mucha circulación de vehículos, progreso.

-Le parece que un espacio confortable es el Burger King frente al PC.

-No cree que existan lugares con diferentes usos.

-Los edificios son bonitos, le dan gracia al país.

-No ha visto nada que haya transformado la gente.

-Le parece que los edificios no cambian cuando los reparan.

-Siente que el espacio público le pertenece a todos.

-Considera que un lugar donde se siente libre para caminar o mirar es "el lado frente a Bancrédito".

-Cree que no hay roces dentro de los parques, hay amistad, muchos niños y ha visto payasos para estos.

-Normalmente al pasar por el sitio de estudio se dirige a las tiendas.

-No le incomoda tener gente alrededor de ella cuando está en un parque.

-Menciona que la vigilancia es buena, se siente segura.

-No cree que existan desigualdades dentro de los espacios públicos.

-Considera que ella tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos: "sí, claro, estoy un momento y me voy por el sol"; además piensa que igualmente la gente sigue un buen comportamiento: "la gente la miro bien".

-Piensa que las montañas son lindas, las había notado. Igualmente la vegetación es bonita, purifica.

-Hacia el lado sur del PC le gusta sentarse porque observa mejor, hay mayor visibilidad.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - Linda.

H - Bonito el quiosco del Parque Central,mejor visibilidad.

I - El PBC(LM) casi no lo visita por falta de tiempo.

J - La esfera es bonita.

G

H

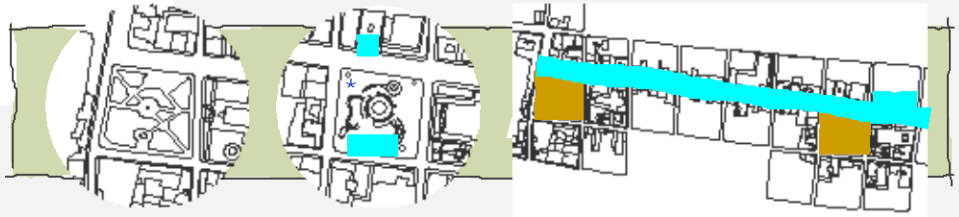
(I.V.S)

I

(I.V.S)

J

* ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan o ha visitado
espacios que no visita: dice que no visita los parques, fue casualidad que estuviera ahí



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 1

4

Roberto

DISCURSO GENERAL:

Roberto comenta que de la Cuadra 1, el único edificio que le llama la atención es el de la estación de buses de TUASA, de los demás ninguno, porque son muy viejos, no modernos, son los mismos de siempre, con tecnología vieja.Considera que la Av.2 y los parques Central y Braulio Carrillo, siguen igual; pero el trayecto dice que se ha desmejorado, por los asaltos, es decir, que la calle propiamente no, pero el trayecto (aceras) antes eran menos peligrosas.

No cree que ningún espacio sea confortable, son para él intranquilos, no invitan, la gente desea salir del núcleo capitalino, el cual "está lleno de indigentes, cochinos, alcohólicos". Además todos los espacios tienen el mismo uso, es decir, son sólo para descansar. Por otro lado, le ha llamado la atención el edificio de La Terraza, el cual dice que es nuevo, se ve elegante, moderno y bien diseñado, inclusive con juegos adentro para niños.

En general comenta que:

-Siempre todo es lo mismo,en 30-40 años de estar en el sitio, por ejemplo el vendedor con su tabla vendiendo chances y los edificios son rutinarios, nada nuevo.

-Para andar y mirar hay mayor libertad en los bulevares,no hay que andar con tanto cuidado, no hay tanto peligro con los carros, se pueden ver palomas.

-El espacio público no le pertenece a él, es del pueblo, está contento por su patente.

-Cree que "todo está revuelto" refiriéndose a quienes visitan los 2 parques y la Av.2; siempre hay roces, golpes al esperar el bus, estrés de la gente, no dicen "compermiso", los espacios pequeños son más propensos a las peleas, alguna gente se trata mal y llega la policía, pero son cosas pequeñas.

-Tiene diferentes puntos a lo largo de la Av.2 que visita.

-Antes un señor conocido como Tango, tenía un juego que él inventó, pero tenía que tener permiso para poder jugar; en general ni marimbas, ni juegos, nada puede hacerse sin permiso porque la Municipalidad los quita en menos de 30 minutos.

-Por lo general está solo, pero no le molesta o incomoda estar rodeado de gente mientras vende.

-La vigilancia es buena si hacen bien su labor, a veces no hay policías cuando hay robos, agrega que no siente control por parte de la policía.

-No cree que existan desigualdades dentro de los espacios públicos, "es parejo", lo que influye es el carácter de la gente.

-Él dice que sí cumple con las normas de la Municipalidad, por eso tiene un buen comportamiento dentro del espacio público; igualmente la gente que tiene buenos modales, si uno trata bien entonces los demás lo tratarán bien,en cambio hay gente que se pelea por todo,"parece que no fueran de la misma raza". Roberto se concentra en sus cosas y tiene mente "predispuesta".

-Sólo en los bulevares ha visto espacios privados en contacto con el espacio público,se han extendido fuera del negocio, no sabe si tienen permiso de la Municipalidad, en general no le agrada porque cada quien debería respetar las patentes, no hay espacio para el peatón.

-Él utiliza como puntos de referencia las calles, avenidas y distancias, también el rótulo de la Coca-Cola para ir a la Corte o el Hospital San Juan de Dios,por ejemplo.

-Las montañas sí las había notado, "pero cuesta mucho, están tapadas, sólo hay unos palillos (árboles pequeños o raquíticos), la Muni corta todo, esto es una montaña de cemento".

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

A y C - Le agradan.
G- No le llama la atención.
H - El quiosco tiene la forma y la estructura elegante, pero está mal cuidado, los turistas no se acercan.
J - La esfera es elegante, buena escultura.
L - La Iglesia La Merced y el HSJD le gustan por ser estructuras viejas, lo nuevo no le llama la atención.

A

(I.V.S)

C

H

(I.V.S)

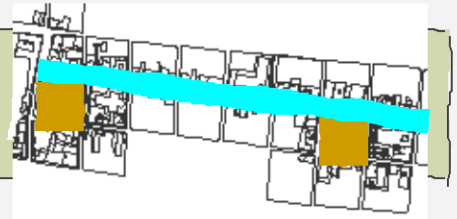
G

J

L

(I.V.S)

★ ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan o ha visitado
espacios que no visita: dice que no visita los parques,pasa trabajando



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 1

5

Juan

DISCURSO GENERAL:

Juan menciona que de la Cuadra 1, únicamente le llamó la atención el edificio de ropa americana, porque según le parece está más actualizado, lo demás no le gusta porque son construcciones más antiguas.

En general comenta que:

-Anteriormente existía un árbol de guanacaste en el PC, pero lo quitaron, al igual que otros árboles, por lo que siente que el sitio ha desmejorado por la eliminación de la vegetación. Algo peculiar que le ha llamado la atención del mobiliario en el PC es el ornamento de la fuente, la cual tiene en su parte superior unos "ayotes", los cuales serían mejor sustituirlos por un ángel o un árbol, en lugar de la fuente, a la cual incluso le han quitado partes (las hojas de los ayotes las quebraron).

-Para él un espacio confortable es aquel donde hay sombra, eso le gusta a la gente.

-Considera que el sector sur del PC frente a Pague Menos,es más poblado.

-Cree que la policía "ha limpiado el parque de los indigentes", la policía los corre.

-Le molesta los "actos inmorales de parejas", se ven muchachas con uniforme del colegio que hacen "espectáculos feos, ¡se sobrepasan! y la policía no hace nada".

-No ha visto nada que haya transformado la gente o costumbres que ésta tenga.

-Considera que no hay nada nuevo en el sitio, ha desmejorado.

-Los edificos altos dan sombra.

-Para tomar fotos hay que tener permiso municipal, sólo él y otro señor lo tienen, aunque comenta que ha bajado mucho la demanda de este servicio debido a las cámaras digitales que ahora toda la gente tiene.

-Siente que él pertenece al espacio público, no se mueve de ahí, el PC, ya es conocido.

-Considera que el sector de los limpiabotas es el "sector de maleantes", sólo ahí hay pleitos; ellos tienen un juego llamado "chapitas", el cual es un juego de apuestas. Donde están los limpiabotas hay alcohol también, es "un degenere" frente al Teatro Melico Salazar.

-En la esquina del BCR es donde se colocan los pensionados, los adultos mayores.

-No se dirige a ningún lugar en específico, está para tomar fotos.

-Hay comida en el PC, en el PBC(LM) es más de paso, venden papitas, boli-helados.

-No le agrada la cercanía de otros.

-En el pasado había una caseta municipal, el cuido le tocaba a la Muni, ahora le corresponde a la fuerza pública, la cual sólo ve. Piensa que la Municipalidad debería tomar acción;la policía pasa por el bulevar pero no adentro, no hay policías en la noche, están ahí hasta las 7pm, el turno directo lo quitaron; considera que este es necesario porque es peligroso después de las 6pm estar en el PC, ya que ha visto asaltos y en el quiosco se congregan "chapulines" (delincuentes).

-Él considera que tiene un buen comportamiento y la gente también, agrega que ahora no hay problemas.

-Sí cree que hay desigualdades en los parques, porque la gente prefiere un parque más que el otro; por ejemplo, el PBC(LM) es de maleantes y alcohólicos, todos los desocupados van ahí, en cambio al PC va gente más sana, menos dañina, es raro una broma.

-Son puntos de referencia para él: Pague Menos, McDonald´s, La Catedral, el Melico y Burger King. La Iglesia de La Merced no le gusta.

-Ha notado las montañas, pero muy poco.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

A- La gente se toma fotos con La Catedral al fondo.

B- La gente también se toma fotos aquí, en Bancrédito y el BCR.

G - La escultura del Barrendero es un adefecio y la gente se toma fotos con ella.

H - La gente utiliza el quiosco para tomarse fotos también.

A

(I.V.S)

B

(I.V.S)

G

H

(I.V.S)

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado: a)él busca ese espacio para tomar fotos,b) la gente busca este espacio por la sombra

espacios que no visita: dice que no visita PBC(LM)ni Av.2

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

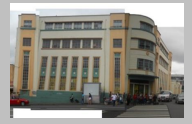
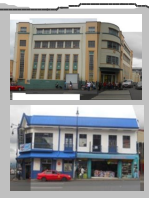
SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

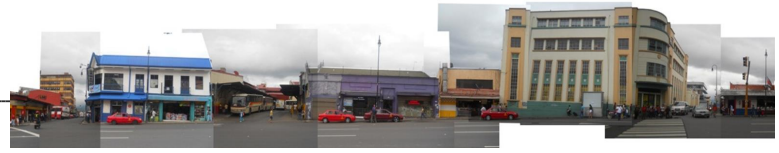
Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

CUADRA 2

	1	2	3	4	5
persona (sujeto ¿quién?)	Manuel	Milena	Rosa María	Alexa	Victor
género y edad	masculino 65 años	femenino 19 años	femenino 69 años	femenino 21 años	masculino 20 años
número (¿cuántos?)	1 (estaba solo)	2 (con su mamá)	2 (con amiga vendedora)	1 (estaba sola)	1 (estaba solo)
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana, tarde, noche	tarde, noche	mañana	tarde	-	mañana, tarde
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	5 pm-10 pm, toda la semana	poco	1-4 pm, mucho	nunca viene, "hoy es la primera vez"	sin hora específica, regular:viene a veces
¿a qué se dedica?	vendedor periódicos	no pregunté	vendedora ambulante	no pregunté	no pregunté
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	activamente, ahí trabaja	pasivamente, esperar	activamente, trabaja ahí	pasivamente	pasivamente,viene a distraerse, ver gente
	11:el INS por ser el más viejo	 **11**:por ser más grande	**6**:por ser esquinero, mejor presentación, tiene más visibilidad, aunque sea pequeño	 **6**:está pintado bonito,**11**: por ser más moderno	**8**: por ser un "medio de transportarse", **11**:es bonito, "ambiente",

CUADRA 2



Fuente: diagramación y fotografías propias, con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 2

1

Manuel

DISCURSO GENERAL:

A Manuel sólo le agradó el edificio del INS de la Cuadra 2, los demás edificios no le agradaron porque son muy parecidos.

En general comenta que:

-Le gusta el lugar donde vende, un amigo se lo dejó.

-El sitio ha cambiado más para mal que para bien, hay gente mala (nicaragüenses y colombianos).

-Los espacios confortables son aquellos donde van más los extranjeros, los parques.

-Se imagina que deben existir lugares con variedad de usos.

-Le llama la atención el BCR, el cual ha mejorado, lo demás no cree que tenga algo particular.

-De lo que hace o costumbres que tiene la gente menciona la maldad;agrega que a él nunca lo han asaltado (siempre hay gente alrededor) pero sí asaltan a la gente que no es del lugar, los que van de paso.

-Le parece que todo alrededor es lo mismo, le gustaría algo diferente.

-Cree que hay espacios que se prestan para andar o mirar con libertad, "pero siempre con cuidado".

-Siente que perteneca al espacio público, "es muy entretenido"(lo dijo con una sonrisa).

-Cree que hay de todo en los espacios públicos, roces, pleitos,etc.

-Muy poco pasa por Av.2 y no la usa para comprar, sólo toma café en la panadería Samuelito.

-Ha visto juegos,ventas y no le molesta la gente alrededor, le agrada más bien.

-Dice que a veces se ve la policía y a veces no.

-Hay desigualdades en los espacios públicos, porque corren a los vendedores ilegales.

-Considera que él tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos y también la gente.

-Sus actividades se modifican cuando no logra vender.

-No se mueve del lugar donde se encuentra,no se ha fijado mucho, no tiene puntos de referencia y las montañas sí las ha visto.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - El Barrendero le agrada.

H - El quiosco del Parque Central ha cambiado mucho, le agrada.

J - Le agradan las esculturas, la gente busca tomarse fotos.

G

H

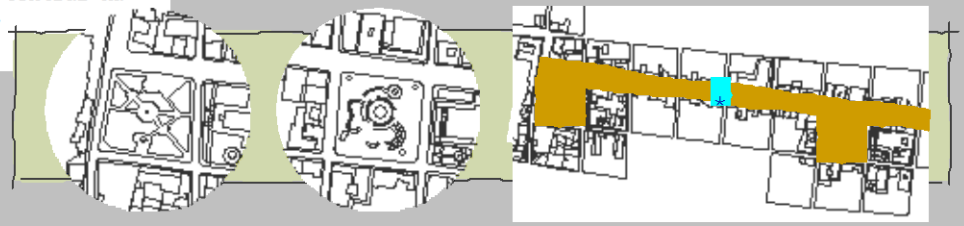
(I.V.S)

J

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:su esquina de trabajo y la panadería Samuelito

espacios que no visita: dice que no visita los parques y muy poco la Av.2



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 2

2

Milena

DISCURSO GENERAL:

Milena eligió de la Cuadra 2 el edificio del INS, por ser más grande, lo demás no le llamó la atención por ser de menor tamaño.

En general menciona que:

-La regulación de la basura debería mejorar, por otro lado siente que está bien la infraestructura para estar en el centro.

-El PBC(LM) es más seguro que el PC, este último lo visita menos, en cambio el PBC(LM) lo visita más porque tiene las paradas de autobuses que frecuenta e invita a estar, hay sombra.

-Cree que hay diferentes usos en los espacios: recreación, paradas de autobuses,ventas, varios servicios.

-Le llama la atención la Iglesia de La Merced, el estilo es diferente.

-De lo que hace o transforma la gente le llama la atención las ventas ambulantes de una señora que parece que tuviera una soda.

-No ve los edificios rutinarios, los ve diferentes,con diferente fachada, según el establecimiento, llama la atención.

-Para caminar y mirar prefiere el bulevar, es más cómodo para personas con discapacidad.

-No siente que pertenezca al espacio público, porque ella no es de la ciudad, el PBC(LM)es lo más parecido a lo que ella ha visto donde vive.

-Le parece que los adultos mayores son quienes más visitan el PBC(LM); no ha visto conflictos en el parque.

-Ella se dirige a la Av.2 porque hay de todo, paradas, compras, es la principal del país.

-Ha visto juegos, payasos con figuras para niños, ventas de frutas, comida en el bulevar. Las ventas toman la acera y es difícil el pasar por ellas, pero no le molesta.

-La cercanía de la gente le molesta o le agrada dependiendo del comportamiento y del físico, por ejemplo sí es un borrachillo no le agrada.

-La vigilancia está mejor, hoy se topó bastantes policías.

-Hay desigualdades en el sentido de que, por ejemplo, en el PC hay más indigentes y borrachos que en el PBC(LM).

-Ella considera que se comporta bien dentro del espacio público y la gente también.

-No ha visto las montañas y la vegetación es poca, todo está asfaltado.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

A - Es un punto de referencia.

B - Ha pasado por ahí, por Bancrédito, no llama tanto la atención.

C- No lo frecuenta, por antiguo, no le llama tanto la atención.

E-Fachada oeste del PC es inferior a las demás fachadas.

G-El Barrendero le agrada refleja un oficio de CR.

H-El quiosco tiene una bonita estructura.

I-El PBC(LM)es un punto de referencia.

J-La esfera le llama la atención, es parte del panorama, menciona la idea de tal vez pintarla de otro color.

K-No pasa por ahí, no lo había notado por ser solitario y menos transitado.

A

(I.V.S)

B

(I.V.S)

C

H

(I.V.S)

E

(I.V.S)

G

J

I

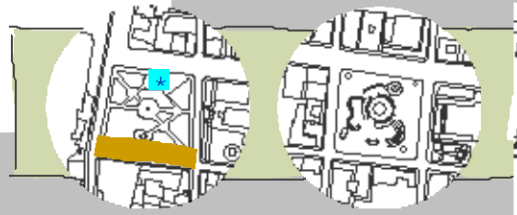
(I.V.S)

K

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:más cerca de la calle para estar pendiente de la persona que esperan

espacios que no visita: dice que visita poco el PC, porque es más peligroso y hacia el sur del PBC(LM) no pasa por ahí



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 2

3

Rosa María

DISCURSO GENERAL:

Rosa María menciona que de la Cuadra 2, sólo le llama la atención el restaurante de comida típica nicaragüense, pero lo demás dice que "nada que ver"; por ejemplo el edificio del INS no le gusta porque no tiene algo bonito, es muy antiguo, es lo mismo.

En general comenta que:

-Le gusta el lugar donde se ubica en la Av.2 para trabajar porque es céntrico, es conocido y ahí se ubica con otras vendedores que la acompañan y la ayudan si se siente mal, ya que padece de muchas enfermedades crónicas.

-El PBC(LM) lo mejoraron, pero ¿para qué?, hay mucha gente, botan la basura, borrachos, mujeres con fama de vulgares(algunas dedicadas a la prostitución),es decir, el parque lo arreglaron pero lo deformaron; los domingos es un basurero (lo ve cuando va a tomar el bus), la gente no se educa, piensa que tal vez no les importa porque no son de aquí, en resumen antes era mejor. Por otro lado el PC cree que está mejor, se ve basura pero no tanto como el PBC(LM).

-El PC es confortable, pero la Av.2 no tanto porque las aceras no dan para tanta gente.

-Considera que no hay lugares con variedad de usos, no hay nada diferente, aunque los bulevares sí, pero la Avenida 2 no.

-No hay detalles o particularidades que le llamen la atención, con excepción el BCR , le parece que tiene detalles, tiene presentación, aunque sea un cajón, también hacen eventos ahí de la ciclística, lo cual le da realce. No ha visto tampoco nada en el comportamiento de la gente o transformaciones que esta haya hecho.

-Piensa que los edificios no son repetitivos, lo que pasa es que no tienen una vista bonita, las ventanas por ejemplo, son cajones.

-Considera que para caminar y mirar alrededor son mejores los bulevares, pero no hay espacio en las aceras, hay mucha población y hay pocas rampas.

-A veces siente que no pertenece al espacio, si alguien se sienta a su lado y le dicen que les regale algo (aunque lo respeta) le da miedo que le roben.

-Al PC lo visita mucha gente diferente, también le parece que en los espacios públicos en general la gente se pelea, por ejemplo borrachillos, pleitos entre parejas, problemas familiares.

-Ella va más de paso por los parques en estudio y por la Av.2., se dirige a trabajar principalmente.

-No ha visto juegos, sí ha visto una actividad conocida como "arroz chino", pero en el Paseo Colón o en el Barrio Chino. "Es bonito se hacen actividades, la gente hace fila para que le den un plato con la comida, como es difícil ir de paseo a la playa es bueno que hagan estas actividades"; también le gusta ir a la Plaza de la Cultura para conversar.

-Prefiere guardar cierta distancia de la gente, algunos son "malolientes".

-En ocasiones no se ve ni un policía, no están, sólo en Navidad se ven.Les quitan las cosas a ellos que son vendedores ambulantes, dejándolos a brazos cruzados, les dicen que obstaculizan el paso y se muestran agresivos y no respetan al adulto mayor.

-De su comportamiento opina que: "tengo que violar la ley para poder vivir".Del comportamiento de la gente opina que se comportan bien.

-Al PC lo visita mucha gente diferente, también le parece que en los espacios públicos en general la gente se pelea.

-No ve como puntos de referencia edificios como el Teatro Melico Salazar, La Catedral, el Hospital San Juan de Dios, la Iglesia de La Merced o alguno en la Av.2

-Las montañas no las había notado, la vegetación la han ido quitando, también los basureros. Recuerda uno que lo quitaron porque estorbaba en la fila que se hace al esperar el autobus; en general la gente es dañina, no le gusta ese comportamiento, se roban los basureros.

-Considera que faltan asientos, lugares para sentarse, antes andaba un tarrito para sentarse, pero era cansado andarlo por todas partes.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G -El Barrendero es gracioso.

H - El quiosco del Parque Central está bien, le gusta.

J -La esfera no le gusta.

Agrega que no le gusta la escultura de "La Chola" en la Av.Central, "es muy fea y no la pintaron".

G

H

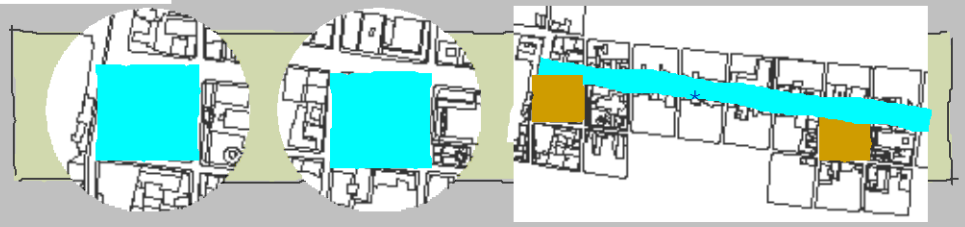
(I.V.S)

J

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que ha visitado:da muchos detalles de ambos parques y de la Av.2

espacios que no visita: dice que no visita mucho los parques, porque pasa trabajando



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 2

4

Alexa

DISCURSO GENERAL:

Alexa dice que de la Cuadra 2 sólo le llaman la atención el restaurante de comida típica nicaragüense y el INS, todo lo demás no le agrada porque son pequeños y apagados.

En general comenta que:

- Le gusta estar en la Plaza de la Cultura, no frecuenta el PC ni el PBC(LM).

-No tiene ni idea si estos parques y la Av.2 han mejorado o no con el paso del tiempo.

-Considera que el PC es confortable o invita a estar ahí.

-No cree que haya variedad de usos, todo es parecido, casi todos los edificios son iguales, la arquitectura antigua es la que más le gusta. No ha notado tampoco nada particular o que le llame la atención dentro de los espacios públicos en estudio ni del comportamiento de la gente.

-Para caminar o mirar alrededor le agrada la Av.Central, la Plaza de la Cultura y el PC, en este se siente segura, el parque no se ve feo y hay gente.

-Se siente bien dentro de los espacios públicos, no se siente "tan extraña", agrega.

-Ha visto grupos de señores en el PC.

-Antes acompañaba a su mamá a comprar en las tiendas de la Av.2

-Nada de lo que venden en la calle le llama la atención.

-No le gusta sentarse con mucha gente, pero tampoco que esté solo, sin gente alrededor.

-Opina que no hay vigilancia.

-Considera que ella se comporta bien dentro de los espacios públicos, pero la gente más o menos.

-La vegetación es poca, pero está bien cuidada; por otro lado no había notado las montañas.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - Le llama la atención.

H - El quiosco del Parque Central no es llamativo, no sobresale, le gusta más el de La Música.

J - La esfera se ve bonita.

G

H

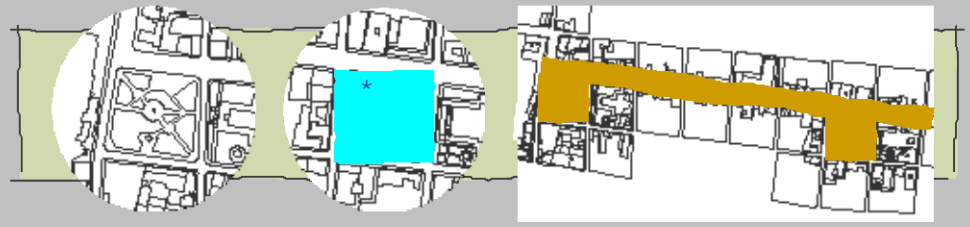
(I.V.S)

J

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado: menciona muchos detalles del PC

espacios que no visita: dice que no ha visitado ambos parques, es la primera vez, tampoco pasa mucho por la Av.2



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 2

5

Victor

DISCURSO GENERAL:

Victor dice que de la Cuadra 2 solamente le gustan la estación de autobuses y el edificio del INS, lo demás no le gusta porque no tiene sentido, es apagado, tiene "poco ambiente"(es decir es solitario).

En general comenta que:

-Le agrada estar en el PC, con amigos y por estar cercano a su casa.

-Le parece que ambos parques en estudio como la Av.2 han mejorado , porque antes había más basura, ahora hay más aseo, tratan de cuidar más las cosas. Ha visto que la Municipalidad ha limpiado más los espacios públicos.

-Considera que un espacio confortable es el PC y hay en él variedad de usos, por ejemplo los domingos hay cultos, la gente viene a cantar, predicar, actividades de Radio Omega. Además hay libertad para andar y mirar, le gustan las aceras para caminar alrededor del parque.

-Le llaman la atención las esculturas de la "Avenida 3" y la del PC.

-No cree que el sitio sea rutinario, cada cosa es diferente.

-Sí siente que los espacios públicos le pertenecen, dice que "es público".

-Comenta que casi no usa las tiendas de Av.2.

-En el PBC(LM)venden mucho.

-No le incomoda para nada la cercanía de la gente.

-Considera que la vigilancia es buena, hay más seguridad para las personas.

-Las desigualdades se dan "según el gusto de la persona".

-Opina que él se comporta bien y la gente también.

-Las montañas sí las había visto,para la vegetación dice que "no entiende cómo las han colocado".

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

A - La Catedral es una referencia.

J - La esfera le gusta por el material.

G - La escultura del Barrendero le gusta.

A

(I.V.S)

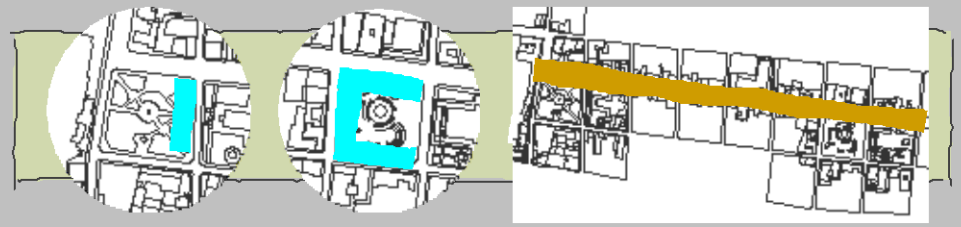
J

G

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:en el PBC(LM)le agrada frente a la Iglesia y en el PC considera toda el área señalada como accesible

espacios que no visita: dice que no visita mucho las tiendas



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

CUADRA 3

	1	2	3	4	5
persona (sujeto ¿quién?)	Elloy	José	Johanna	Mohammed	Drina del Carmen
género y edad	masculino 54 años	masculino 65 años	femenino 24 años	masculino 44 años	femenino 28 años
número (¿cuántos?)	1 (estaba solo)	1 (estaba solo)	2(con su hijo de casi 2 años)	1 (estaba solo)	3(con compañeras de trabajo)
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana, tarde, noche	mañana	mañana	mañana	mañana, tarde	mañana
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	sin hora específica, regular: de vez en cuando va	sin hora específica, regular	sin hora específica, mucho	sin hora específica, poco	sin hora específica, mucho: todos los días
¿a qué se dedica?	fue marinero	no pregunté	no pregunté	no pregunté	vendedora ambulante
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	pasivamente, va a estar,mirar a la gente pasar	pasivamente, va para aprovechar el sol, distraerse	pasivamente, lleva a su hijo para que juegue, para distracción	pasivamente, va a esperar, no a distraerse	activamente, trabaja ahí
	11:por como está hecho,**15**:le gusta la figura, como está hecho.	**11**:llama la atención por la fachada, la forma.	**11**:es más llamativo, seguro, alto.	**11**:está semi-cuidada, es una construcción buena, antigua, bonita.	**11**:está al servicio de la gente,**13**:venden cosas baratas,**14**:da oportunidad de sacar cosas a pagos, **15**:alquilan barato a la gente que anda vendiendo.

CUADRA 3

Fuente: diagramación y fotografías propias, con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 3

1

Elloy

DISCURSO GENERAL:

Elloy opina que sólo los edificios del INS y el edificio de apartamentos de la Cuadra 3 le llaman la atención, los demás no le gustan porque no sabe lo que es.

En general menciona que:

-El PBC(LM)ha mejorado porque pusieron luz, pero no tiene lujo, hay parques más bonitos que este. Le parece que es más bonito el PC, no va porque le queda lejos de donde vive,que es a unos 100 metros del PBC(LM),el Parque Morazán también es bonito, pero sólo lo ve desde el bus.

-El PBC(LM) le parece confortable, es muy fresco.

-Una de las cosas que tiene variedad de usos son las bancas, se usan para todo.

-No cree que exista ningún detalle o particularidad que le llame la atención, pero le gustaría que hubiera.

-Considera que la gente no ha cambiado nada, lo único diferente es que viene gente a vender comida, la cual no compra (por los dientes).

-Piensa que debería haber en los parques árboles frutales nativos como en Limón, su lugar de origen, ahí hay naranjas, bananos, pipas, la gente puede comer.

-El PBC(LM)para caminar y mirar alrededor está bien.No usa nunca la Av.2 para caminar.

-La Cuadra 1 le parece viejísima, desde la década de los 40´s, pero no tiene nada bonito.

-Piensa que el PBC(LM) es para nicaragüenses principalmente: "los ticos no vienen al parque, es parque de los nicas", pero también hay mucho colombiano.

-En la esquina noreste del PBC (frente Iglesia La Merced, por los teléfonos públicos) hay prostitución femenina, en la esquina sureste (también frente la Iglesia La Merced y contiguo a la antigua Cervecería) hay travestis, en la parte oeste (frente el Hospital San Juan de Dios) hay alcohólicos y en en el centro del parque van los niños a jugar. La esquina sureste le agrada a pesar de lo que se ve.

-En la antigua Cervecería se dan ahora terapias de rehabilitación, según él mismo dice "es para gente con pines en los pies".

-Todas las fachadas alrededor del PC le parecen agradables.

-Él dice sentirse a gusto en el espacio público.

-Considera que al PBC(LM)va mucho adulto mayor, pensionados. La gente que hace pleitos o problemas son sólo "los borrachillos".

-Sólo hay juegos en el PBC(LM) cada 2 ó 3 meses, que traen música y juegos. Le agradan esas actividades y llega gente a verlas.

-No le desagrada tener gente alrededor y piensa que la vigilancia está bien. En cuanto a las desigualdades dentro de los espacios públicos cree que "todos andan, cada uno agarra su sitio", como queriendo decir que en realidad todos toman su parte, no hay desigualdad.

-Siente que él se comporta correctamente dentro de los espacios públicos, y menciona que la otra gente se comporta distinto. Como mencionó antes, hay como cuatro grupos, el más decente de estos está en el centro del PBC(LM), pero el frente de la Iglesia La Merced "está salado, el Espirítu de Dios no está por estos lados, se va".

-Las montañas las nota por primera vez en esta entrevista.

-Agrega que el Parque de San Rafael o de Los Ángeles de Heredia le gustan más porque hay otra clase de gente, más amable y no se ven locos.

-Dice que él no da direcciones, no conoce SJ.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - El Barrendero le gusta.

H - El quiosco del Parque Central le agrada.

J - La esfera sólo tiene un año.

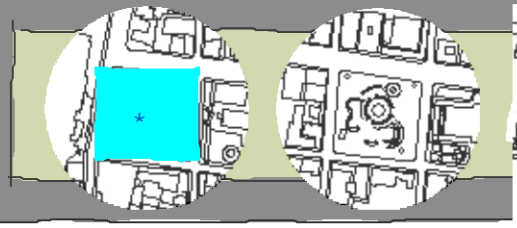
G

H

(I.V.S)

J

* ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan o ha visitado:PBC(LM)
espacios que no visita: dice que no visita el PC ni la Av.2



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 3

2

José

DISCURSO GENERAL:

José dice que le llama la atención únicamente el edificio del INS, pero de la Cuadra 3, nada le gusta.

En general comenta que:

-El sitio, tanto los PC y PBC(LM)como la Av.2 han mejorado, pero le gustaría más monumentos de notables, claro, pero los de verdad como Braulio Carrillo, Carlos Luis Fallas,"El Cielito Lindo", Calderón (padre), Manuel Mora, entre otros, "no los sinvergüenzas liberacionistas de ahora".

-Considera que el PBC(LM)es confortable, porque es concurrido, céntrico. El PC presenta una parte más agradable, concurrida, donde hay conocidos, la cual corresponde a la parte hacia el este frente a La Catedral. Agrega que para él, los maleantes buscan áreas rurales.

-Los espacios ofrecen los mismos usos, las aceras están muy mal, los carros parquean en estas; es difícil para la gente en silla de ruedas (las cuales son pocas según ha visto)pasar por ahí, por esto usan la calle.

-Le llama la atención del mobiliario urbano los poyos en el bulevar de la Av.4 al sur del PC, ya que son más cómodos que el resto.

-De lo que hace la gente o ha transformado, le llama la atención el bulevar del Parque de las Garantías Sociales hasta el PBC(LM), ya que es tranquilo, no hay carros y se puede conversar.

-Le gusta el Hospital San Juan de Dios, pero no le llama la atención ni la Cuadra 1, ni la Cuadra de la antigua Cervecería.

-Piensa que falta algo pintoresco, que lo mejoren o pinten,por ejemplo la esfera de piedra deberían pintarla, es bonita,llamativa.

-Siente que sí pertenece al espacio público.

-Piensa que las personas que más visitan los parques son los adultos mayores, los pensionados, los niños, y las sectas religiosas (los domingos principalmente).Algunas veces hay pleitos, en la noche no hay policías, por lo tanto hay problemas, "debería fortalecerse la policía, por ejemplo, en dos horas no ha visto ninguno".

-Utiliza la Av.2 para ir a comprar a Jumbo o "donde unos chinos".

-Ha visto que la gente de las ventas de comida dejan hojas, comida y mucha basura tirada en la calle, debería "ser más higiénico". También propone que "debería existir un lugar para indigentes y drogadictos como en San Lucas, piden mucho, roban, insultan, ensucian con materia fecal, debería existir un sistema para enfermos con drogas y brete(trabajo) para esa gente".

-Opina que los costarricense no aman su Patria, la Presidenta de la República debería velar por los indigentes, ya que para CR eso es vergonzoso;para un turista, CR no es como "la pintan" (describen), se desprestigia, añade que: "la democracia es como un río, hay que estarlo limpiando".

-Desde los años 80´s hay desigualdades:"uno vale por lo que tiene, no por lo que es", además dice que:"la gente que pide, espantan a los demás, no se está tranquilo"; hay poca vigilancia.

-No le desagrada la cercanía de otras personas si son honestas y buscan entablar una conversación, le gusta socializar, mientas no pidan. "Si no paran la situación, CR se parecerá a Honduras, El Salvador o República Dominicana".

-En cuanto a su propio comportamiento dentro del espacio público se quedó en silencio, no dijo cómo se ve a sí mismo; por otro lado dice que hay gente educada.

-La vegetación ha disminuido según él observa y las montañas no las había notado.

-Menciona que existen unos personajes, conocidos como "Charinga" y "Sanarrusia" los cuales asesinan para ir a la cárcel, porque allí les dan comida y tienen donde dormir. Él propone enviarlos a una isla como "Coiba", la cual queda según dice, cerca de Colombia.

-Hay mujeres dedicadas a la prostitución en los espacios públicos, principalmente son nicaragüenses, dominicanas y colombianas.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

A,C y L - La Catedral, el Melico y La Merced son puntos de referencia para él.

H - El quiosco del Parque Central está bonito pero llegan a orinar y lavar ropa ahí.

G - El Barrendero le agrada, hay que mantenerla bien.

B y D - Bancrédito llama la atención y también el edifico de vidrio, alto, en la cuadra hacia el oeste del PC.

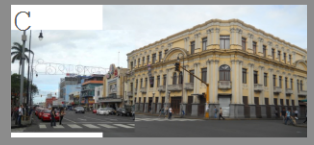
A

(I.V.S)

B

(I.V.S)

C



D

G

H

(I.V.S)

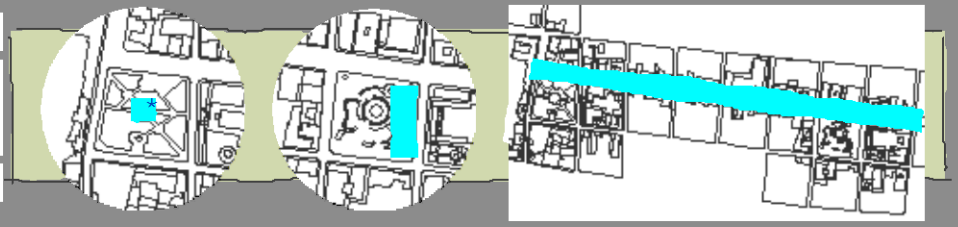
L

(I.V.S)

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:el centro del PBC(LM)porque puede ver algún amigo, familiar y hacia el este PC.

espacios que no visita: ninguno



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 3

3

Johanna

DISCURSO GENERAL:

Johanna menciona que le gusta el edificio del INS, todo lo demás (de la Cuadra 3) no le gusta porque no se ven seguros.

En general comenta que:

-De noche no le gusta ir a los parques porque "da miedo".

-El PBC(LM) ha mejorado en el día, pero en el PC es donde hay más "pintas" (delincuentes, gente con mal aspecto), por lo tanto se ha desmejorado, "es un parque feo, ahí le hicieron daño a mi hermano cuando lo asaltaron". El PBC(LM)es muy tranquilo, en cambio (como ya lo ha mencionado), en el PC aunque se vea bien, también se llegan a ver los problemas, lo cual dice no tiene que ver sólo con lo ocurrido a su hermano, sino que "en el PC asaltan".

-Un lugar que para ella es confortable o invita a estar es el Parque Morazán, hay pinta caritas para su hijo.

-Hay espacios públicos donde hay variedad de usos, hay música (marimbas) y actividades.

-Lo único que le llama la atención son los arbustos que son bonitos, pero no hay ningún otro detalle que le parezca llamativo.Tampoco ha visto nada peculiar en la forma de comportarse la gente dentro de los espacios públicos.

-No ve los edificios como aburridos o rutinarios, los ve diferentes.

-Le parece que todo está bien para caminar o para mirar alrededor.

-Considera que sí pertenece al espacio público, dice sentirse tranquila, bien.

-Considera que en el PBC(LM)la población que más lo visita son los niños y adultos mayores y no ha visto problemas, en cambio en el PC sí ha visto pleitos.

-No se dirige a comprar nada en la Av.2.

-Ha visto en el PBC(LM) juegos de ajedrez y cartas, también juegos para niños, comidas y ventas.

-No le molesta la cercanía de la gente dentro de un espacio público, a menos que sea un borracho, pero le parece que todos vienen a lo mismo, a pensar, a estar.

-Dice que: "no he visto policías, en la noche hay más".

-Para ella todo es igual, aunque digan que hay más nicaragüenses.

-Considera que ella tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos, igualmente la gente.

-Opina que la vegetación es bonita, las montañas no las había notado.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G y J- El Barrendero y la esfera le agradan.

L y B- Para ella la Iglesia de La Merced y el McDonald´s son puntos de referencia, al igual que el Hospital San Juan de Dios y la Bomba (Estación de gasolina).

H- El quiosco del Parque Central era el lugar favorito de sus hijos.

G

J

L

(I.V.S)

B

(I.V.S)

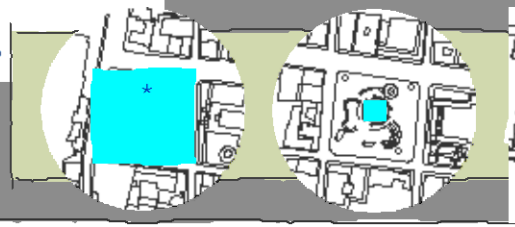
H

(I.V.S)

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:PBC(LM), le agrada donde está sentada porque puede vigilar mejor a su hijo mientras juega y porque llegan las palomas.En el PC antes le gustaba estar en el quiosco con sus hijos.

espacios que no visita: dice que no visita el PC ni la Av.2



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 3

4

Mohammed

DISCURSO GENERAL:

Mohammed menciona que a él le llama la atención el edificio del INS, pero de la Cuadra 3 no le gusta ningún edificio porque "son cajones sin llamativo".

En general comenta que:

-Normalmente él se ubica cerca de las paradas de autobús y utiliza poco los parques, lo hace sólo para esperar no para ir a distraerse.

-Le parece que el sitio en estudio(PC,PBC(LM)y la Av.2)han mejorado en seguridad e infraestructura.

-Los espacios confortables para él son los parques, por ejemplo el PBC(LM) es de los más visitados o utilizados como punto de referencia.

-Considera que hay usos muy establecidos dentro de los espacios públicos, siempre se ve que hacen algo en días festivos, exposiciones,etc; él dice estar conforme pero lo "lo feo es que botan basura".

-Le llaman la atención las avenidas, aceras, bulevares, son bonitos.

-Considera que las cosas son lentas,cambian lentamente, la gente se acomoda poco a poco.

-Opina que el comercio se ha ido fuera, a algunos edificios les hacen algo; son viejos pero pintados se ven bonitos.

-Todo San José es un mercado, la gente está corriendo, buscando cómo trabajar.

-Sí siente que pertenece al espacio público: "donde uno se sienta nadie dice nada, hay mucha libertad".

-Dentro de los espacios públicos hay de todo un poco, hay un parque que le dicen "el de los nicas". Por otro lado, ha mejorado la seguridad, la vigilancia es buena y hay pocos pleitos.

-Visita mucho la Av.2

-Ha visto que la gente tiene la costumbre de vender alimentos.

-Sí le molesta la cercanía de otras personas dentro de los espacios públicos.

-Considera que las desigualdades dentro de los espacios públicos son menos en San José que en otros lugares, por ejemplo, en Santa Ana y en Alajuela la gente del lugar no le agrada la gente desconocida que llega a los parques. Piensa que esto es en cierta forma bueno, porque se apropian del espacio, lo cuidan.

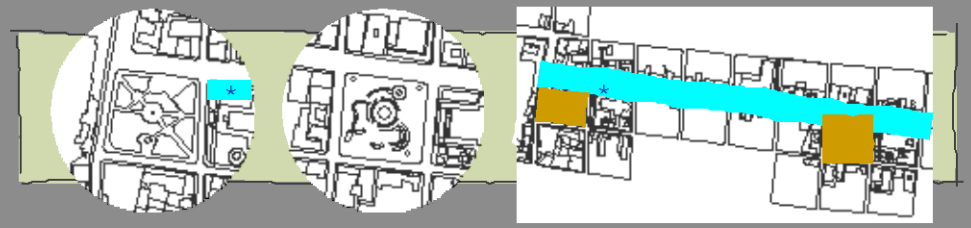
-Opina que él tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos y la gente también. Agrega que el tico es decente (él es cubano y dice que le agrada la manera de ser de los costarricenses).

-Menciona que "la vegetación se ha perdido tremendamente", se mantiene y que sí ha notado las montañas alrededor.

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado: Av.2 y áreas cerca de las paradas de autobús.

espacios que no visita: dice que no visita el PC ni el PBC(LM)



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 3

5

Drina del Carmen

DISCURSO GENERAL:

Drina del Carmen tiene varios edificios que le agradan de la Cuadra 3, lo cual se debe principalmente por el servicio que brindan.Para todo lo demás no explica la razón del por qué no le agrada.

En general comenta que:

-Utiliza el PC para encontrarse con alguien y el PBC(LM) lo critican porque "hay gente que vende su cuerpo".

-Le parece que el sitio en estudio(PC,PBC(LM)y la Av.2) no ha mejorado ni empeorado, todo sigue igual.

-Un espacio público que considera confortable es la Plaza de la Cultura, porque, según dice, es fresco y le gusta a los niños.

-No considera que en los espacios públicos exista variedad de usos, le parece que sólo hay uno.

-De los detalles que le han llamado la atención han sido las "vaquitas" del "cowparade".No ha visto nada que haya modificado la misma gente.

-Considera que los edificios son diferentes entre sí, le agrada el mobiliario urbano.

-Opina que sí hay libertad para andar o mirar por cualquier lugar, pero agregó que las aceras son incómodas cuando hay mucha gente.

-No siente que el espacio público le pertenezca a ella, pero sí se siente a gusto donde trabaja.

-El PC y el PBC (LM) son visitados más por adultos mayores, sí ha visto problemas o pleitos dentro de los espacios públicos.

-Pasa por la Av.2 sólo para trabajar.

-En el PC ha visto un juego de "bolos", donde tanto las personas mayores como los jóvenes lo juegan.

-No le agrada tener gente muy cerca dentro de los espacios públicos.

-Opina que la vigilancia es poca.

-Considera que sí hay desigualdades dentro de los espacios públicos, por ejemplo, los nicaragüenses no son aceptados.

-Menciona que ella tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos e igualmente el resto de la gente.

-La vegetación es poca y las montañas alrededor sí las había notado.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - El Barrendero le gusta.

H - El quiosco del Parque Central le agrada.

J - La esfera le gusta.

(Agrega que, aunque todo lo anterior le agrada, podría ser más llamativo".

K - La cuadra al sur del PBC(LM)no le llama la atención.

B - Bancrédito le agrada.

C - El Teatro Melico Salazar le gusta por grande y por los detalles, pero no es un punto de referencia.

A - La Catedral le encanta.

E - La cuadra al oeste del PC pasa desapercibida.

L - La Iglesia de La Merced es un punto de referencia al igual que el Hospital San Juan de Dios.

G

H

(I.V.S)

J

K

B

(I.V.S)

C

A

(I.V.S)

E

(I.V.S)

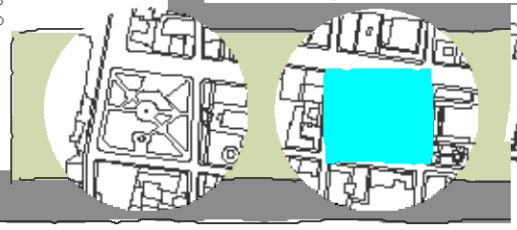
L

(I.V.S)

★ ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:PC y la esquina noreste de la cuadra de la Iglesia de La Merced porque dice que ahí vende más

espacios que no visita: la Av.2, sólo es de paso, el PBC(LM) no es clara si lo visita pero da detalles de este



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

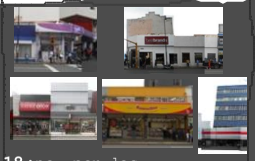
SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

CUADRA 4

	1	2	3	4
persona (sujeto ¿quién?)	Liliana	Ligia	Juan	Rigo Alberto
género y edad	femenino 44 años	femenino 56 años	masculino 38 años	masculino 45 años
número (¿cuántos?)	1(estaba sola)	1(estaba sola)	1(estaba solo)	3(estaba junto a otros compañeros)
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana tarde noche	mañana tarde noche	mañana tarde	mañana tarde	mañana tarde
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	7 am-7 pm, mucho: todos los días	2 pm-5 pm, mucho: martes,miércoles, viernes,domingo	sin hora específica, mucho:casi todos los días	toda la mañana hasta las 6:30 pm,mucho: casi todos los días
¿a qué se dedica?	vendedora en puesto con patente	vendedora de chances,lotería	vendedor de chances,lotería	vendedor de frutas en puesto con patente
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	activamente, trabaja ahí	activamente, trabaja ahí	activamente, trabaja ahí	activamente, trabaja ahí
	19:por similitud con antiguo Cine Líbano	 **18**:no, por los vendedores,**19**:se parece al HSJD, **24**:decoración,**25**:forma, **26**:ubicación, **28**:altura,personalidad	le gusta el edificio gris y alto, detrás de la Zapatería Penny Lane, por ser más nuevo y haber sido restaurado.	toda la fachada le gusta

CUADRA 4

Fuente: diagramación y fotografías propias, con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 4

1

Liliana

DISCURSO GENERAL:

Liliana dice que de la Cuadra 4 sólo le llama la atención el edificio donde se encuentra la tienda Best Brands, porque se le pareció al Antiguo Cine Líbano. Todo lo demás no le gusta porque "tanto está aquí que ya es muy familiar".

En general comenta que:

-El PBC(LM) no le gusta porque "es de nicas"; en tanto que el PC sí lo visita cuando hay actividades o eventos bonitos.

-Para ella son espacios confortables el PC y la Plaza de la Cultura.

-Considera que hay espacios públicos que se pueden usar de diferentes maneras, por ejemplo una vez al mes hay eventos. Menciona que deberían hacer más, no sólo en diciembre o fechas especiales.

-No ha notado nada particular o llamativo dentro de los espacios públicos.

-Opina que la gente viene a destruir, por ejemplo, los basureros se los roban, los árboles los quiebran, orinan en las aceras, etc.

-Ve que todo es muy rutinario, todos los días es lo mismo, "por lo menos un evento para que llegue la música" hasta donde ella trabaja. El BCR antes abría los sábados entonces había más vida.

-En cuanto a la libertad de andar y mirar alrededor, piensa que "ahora es más diferente que antes, porque hay mucha seguridad" (la libertad la da a entender como seguridad).También es ancho, las aceras están bien.

-Sí siente que el espacio público le pertenece.

-Sí utiliza la Av.2.

-Menciona que el PC es visitado por todo tipo de personas y el PBC(LM)es visitado por nicaragüenses, dice que:"¿cómo va a estar uno en un país donde sólo uno es el tico?". No ha visto pleitos dentro de los espacios públicos en estudio, es tranquilo, pero antes era como en calle 8.

-Ha notado juegos de series en el PC, bolsitas con arroz o taquitos, malabares, no ha notado que la policía restrinja actividades: "la Muni(Municipalidad)decomisa pero ventas ambulantes", ella ve que si están jugando no hay problema.

-No le agrada la cercanía de la gente, prefiere quedarse de pie porque las bancas pueden estar orinadas, además hay ratas enormes en el PC, precisamente en los pedestales del área verde, donde están los árboles, las cuales salen en la noche; llegan ahí por la basura, que tiran en eventos, por ejemplo.

-Considera que la vigilancia es buena, la Municipalidad vigila mucho. Ella se siente más segura también por la policía de la Fuerza pública.

-Cree que hay desigualdades en los espacios públicos, por ejemplo el PBC(LM) se lo han adueñado los nicaragüenses, le llaman "La Managüita",es algo así como la "tierra dominicana"; antes ella iba al PBC(LM) por estar ahí la parada de autobús, pero ahora ya no, no se siente bien ahí.

-Ella dice que tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos, pero la gente no se comporta muy bien. Agrega que la gente es conformista de donde transitan, se debería obligar al Gobierno a limpiar.

-En cuanto a la vegetación menciona que habían árboles frondosos, pero los quitaron por unos pequeños, que donaron los chinos debido al barrio chino, "quitaron uno de cas y sembraron un ciprés".

-Las montañas no las había notado, todo está muy "encerrado, muchos buses".

-Condidera que mejor no deberían colocar esculturas en los espacios públicos, porque la gente no cuida, no hay cultura.
-"La gente se guía más por dónde van a comer que por los edificios importantes".

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:
G -El Barrendero es bonito.
H - El quiosco del Parque Central le gusta: "¡está solo!" (es único).

J - La esfera es algo tonto,"¿por qué?¿para qué quieren esa bola? mejor pusieran un perro rottweiler".
K - La Cuadra 17 al sur del PBC(LM)no le gusta porque se ve "arruinado, feo", no pasa por ahí, sólo su mamá va ahí a recibir rehabilitación de la C.C.S.S; tampoco le agrada la Cuadra 1 al norte del mismo parque.
L y A - La Iglesia de La Merced y La Catedral le gustan, están bien cuidadas, con buenas zonas verdes alrededor. Le gusta también el Hospital San Juan de Dios.
B y E - Le gustan. El edificio Bancrédito le gusta.
C - KFC,Burger King y el Teatro Melico Salazar le gustan.

G

J

H

(I.V.S)

K

L

(I.V.S)

E

(I.V.S)

A

(I.V.S)

C

B

(I.V.S)

★ ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:PC (donde hacen conciertos) y Av.2.

espacios que no visita: dice que no visita ni le gusta el PBC(LM), tampoco los "montículos de ratas" del PC

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 4

2

Ligia

DISCURSO GENERAL:

Ligia eligió varios edificios, como aquellos que llamaban su atención por alguna razón. No explicó por qué los demás no causaban nada en ella, se enfocó en los que le agradaba, con excepción del edificio de la perfumería Fraiché, en el cual considera difícil el paso, por los vendedores ambulantes que siempre están ahí.

En general comenta que:

-Le gusta estar en la esquina del Teatro Melico Salazar, al noreste del PC, porque lleva 9 años de estar ahí.

-Considera que el sitio en estudio se encuentra igual, no ha mejorado ni empeorado, sí hay muchos carros y agrega que los bulevares son un problema porque generan la restricción vehicular.

-Para ella los espacios confortables son los bulevares y parques, pero hay delincuencia y no tranquilidad, ha presenciado maleantes y policías.

-Los espacios públicos sólo permiten estar sentado.

-De los detalles que le llaman la atención están la escultura de lata frente a Bancrédito ("Los Músicos")y las vacas.

-Una costumbre de la gente es la que tienen "las palomas caídas" (adultos mayores) de sentarse en un determinado lugar en el PC y en los poyos cerca de la escultura de "La Chola".No ha visto juegos dentro del espacio público.

-Piensa que los edificios son diferentes entre sí y los parques también, por ejemplo, el PBC(LM) es diferente al PC, el cual tiene jardineras. La Plaza de la Cultura es bonita.

-Es difícil caminar por las aceras de la Av.2, son incómodas.

-Siente que sí le pertenece el espacio público, por ejemplo, ella menciona (y también pude observar) cómo llegan los policías de la Municipalidad y la tratan como una amiga, ella "tiene permiso de estar ahí", agrega. Tiene muchos amigos que llegan a saludarla también.

-El PC es más visitado por ticos, es variado, hay niños los domingos, la gente se toma fotos, pero el PBC(LM)dice que es visitado totalmente por población nicaragüense, toda la semana, aunque en el PC también lo visitan nicaragüenses los sábados y domingos. En el PC también hay limpiabotas e indigentes, los cuales se pelean y se golpean. Cuenta que una vez un indigente golpeó a otro en el pecho; así como muertes naturales que ocurren en el parque.

-La Av.2. casi no la utiliza para movilizarse a través de ella, no es un punto para hacer compras.

-Menciona que casi nunca está en los parques, le da fobia porque no sabe quien se le puede acercar.

-Piensa que la vigilancia es malísima, se necesita más.

-No cree que existan desigualdades dentro de los espacios públicos.

-Dice que ella tiene un buen comportamiento, pero cuando se enoja por algo, se pelea de verdad(discusión fuerte). Por otro lado, piensa que la gente se comporta de tal manera que "a veces hay que persinarse".

-Considera que sus actividades como vendedora se ven modificadas por cosas como: desfiles, huelgas (es buena la venta), días de pago (ya no es buena la venta), los días de lluvia se moja la lotería o mucho sol hace incómodo o difícil vender.

-No le gusta el restaurante típico nicaragüense, dice que antes era una venta de pollo.

-La vegetación es muy mala, falta más; los árboles que habían antes los quitaron porque decían que sus raíces dañaban el pavimento y los cables de la electrificación subterránea. Las montañas sí las había notado.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G - El Barrendero le encanta la representación del personaje.

H - El quiosco del Parque Central le agrada.

J - La esfera es muy linda.

K - El costado sur del PBC(LM) no le gusta porque es antiguo, no tiene vida, es muy apagado.

L - La Iglesia de La Merced es bonita.

B,E y C-Son puntos de referencia: Bancrédito, Pague Menos, McDonald´s, Pio Pio, Teatro Melico Salazar, KFC (antiguo Cine Palace, Soda La Perla).

Agrega también que del costado norte del PBC(LM) le gusta la intersección entre el Hospital San Juan de Dios y la estación de gasolina.

G

J

H

(I.V.S)

K

L

(I.V.S)

C

B

(I.V.S)

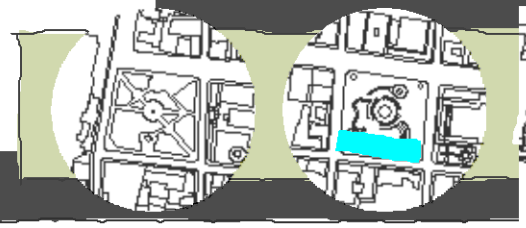
E

(I.V.S)

★ ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:PC ha visto el lugar de los adultos mayores y la escultura de "Los músicos" y la esquina del Teatro Melico Salazar donde trabaja

espacios que no visita: dice que no visita mucho los parques ni la Av.2 ,pero da detalles de estos



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 4

3

Juan

DISCURSO GENERAL:

Juan eligió un edificio que no está en un primer plano, observando la cuadra de frente,se trata de un edificio que sí sobresale por su altura y además le agrada por ser más nuevo, aparentemente fue restaurado recientemente. Todo lo demás que no le llama la atención se debe a que, como él mismo dice, ha pasado tanto por ahí que ya ni atención les pone.

En general comenta que:

-Visita los parques de vez en cuando, porque pasa trabajando la mayor parte del tiempo.

-Le agrada estar en la esquina del BCR o por el Mercado Central; además siente que la Av.2 no ha mejorado pero la Av.4 sí lo ha hecho; los parques por su parte están peor, porque aunque se han arreglado en cuanto infraestructura, no lo han hecho en cuanto a la gente, en ellos asaltan.

-No cree que existan espacios públicos confortables dentro del sitio en estudio, conformado por la Av.2, el PC y el PBC(LM).

-No hay tampoco espacios públicos con variedad de usos, todo es lo mismo, "todo es comercio y parecido".

-No ha visto nada particular que le haya llamado la atención dentro de los espacios públicos ni del comportamiento de la gente, tal vez si quitaran las paradas de autobús de la Av.2 eso sería llamativo.

-Considera que los edificios en general son muy repetitivos; además no cree que existan espacios públicos en los cuales se tenga libertad para caminar y mirar alrededor.

-Juan dice no sentir que el espacio público le pertenezca.

-Afirma que no hay reunión en los parques. Para él la población que más predomina en el PC y en el PBC(LM) son los extranjeros y nunca ha visto pleitos entre la gente.

-De los juegos que dice haber visto es uno en el PC,un juego como manualidad.

-Sólo va de paso por la Av.2 o para trabajar.

-No le molesta la cercanía de la gente dentro de un espacio público,"mientras no molesten".

-De la vigilancia opina que casi no se ve en el PC y el PBC(LM) ni en la Av.2. Se ve más según comenta, en los bulevares.

-No cree que existan desigualdades dentro de los espacios públicos, "cualquiera se sienta en cualquier lugar".

-Piensa que él tiene un buen comportamiento dentro de los espacios públicos "y la gente la mayoría son tranquilos, igual hay gente hostil", agrega.

-La vegetación está bien,"con tanto carro no hay campo(espacio) para tanto árbol".Las montañas sí las había visto , aunque los edificios las tapan.

-Agrega que le gustan los edificios viejos como el Hospital San Juan de Dios. Por otro lado, edificios como los de la Cuadra 1 al norte del PBC8(LM) no le llaman la atención porque son comercio y nada más.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

G -El Barrendero es bonito, dedicado a la clase trabajadora.

J - La esfera nunca se había detenido a verla.

H - El quiosco del Parque Central es bonito.

A y C - De La Catedral y del Teatro Melico Salazar le gusta el tipo de edificio que poseen ambos, lo cual los hace más bonitos.

L - La Iglesia de La Merced le agrada.

K - La Cuadra 17 al sur del PBC(LM) se ve abandonada.

E - La Cuadra 14 del lado oeste del PC pasa desapercibida.

G

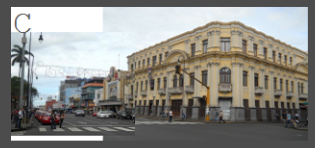
J

H

(I.V.S)

A

(I.V.S)

C 

L

(I.V.S)

K

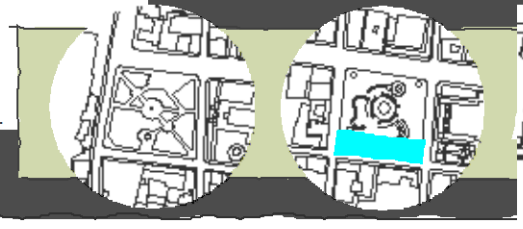
E

(I.V.S)

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que le gustan o ha visitado:al sur del PC porque es el lugar que queda de camino.

espacios que no visita: PBC(LM) es de paso para él, no se ha sentado, también el PC no lo visita mucho ni la Av.2 que es de paso o para trabajar



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad → Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

CUADRA 4

4

Rigo Alberto

DISCURSO GENERAL:

Rigo Alberto dice que toda la fachada de la Cuadra 4 le agrada, le parece que es bonita porque es pequeña, aunque "hay que meterle diseño", pero considera que están bien que sean "bajitas" porque así es Costa Rica.

En general comenta que:

-Casi no utiliza los parques porque pasa en su puesto de trabajo sobre la Av.2.

-No hay rampas para adulto mayor y en general poca accesibilidad para las personas con problemas de movilidad dentro de los espacios públicos del sitio en estudio(PC, PBC(LM)y Av.2).Además las paradas de autobús están muy distantes para estas poblaciones, agrega que el alcalde de SJ, Johnny Araya, no se acuerda de las personas mayores. Él piensa que las paradas deberían estar cerca, al alcance del comercio.

Las rampas y los adoquines, según él mismo explica, se han quebrado y las personas se hunden o caen en la calle; deberían haber "aceras grandes, acceso a ancianos y discapacitados".

-Le parece que los bulevares no sirven y hacen decaer el comercio, dice: "esto no es Europa", le parece que los bulevares son visitados sólo por extranjeros.

-Debería cada dueño remodelar las fachadas. El resto de los edificios deben mantener tradición.

-Le parece que el sitio en estudio(PC, PBC(LM)y Av.2)se ha desmejorado:"el Alcalde no ha hecho nada bueno, ha quitado vegetación, además la Municipalidad impone a los vendedores publicidad que le beneficia a ella, la cual considera peligrosa, por ejemplo los anuncios de la Coca-Cola dirigidos a jóvenes y que también se convierten en obstáculos para la visibilidad cuando ocurren asaltos.

-En cuanto a la vigilancia, considera que la Municipalidad realiza un gasto innecesario en policías, ya que casi no hay en las calles y por lo tanto hay poca vigilancia, por lo que se ha visto que "los sábados asaltan mucho a viejitos, inclusive hay asaltos a las 7:30 am", sumado al hecho de que las cámaras no sirven.

-Opina que los espacios públicos no invitan a la gente ni son confortables, vuelve a recalcar que los proyectos para personas mayores han sido ignorados.

- La idea de un tranvía no funciona en este país, asegura, es un gasto de dinero, eso sirve en Europa, además no considera justa la restricción vehicular porque dice que todos tienen derecho a circular con su carro cuando quieran.

-No ha notado ningún detalle o particularidad dentro de los espacios públicos que le haya llamado su atención, tal vez, agrega, lo sea la vegetación que se ha quitado y las calles con huecos.

-Le gustaría que los tramos de venta fueran bien abiertos, con pajas de agua y en general tuvieran mejores condiciones. Sí les dieron luz para los puestos pero no les han querido instalar el agua.Percibe que hay una fuerte presión con el tema de las patentes, tanto que ha visto, según él mismo asegura,como 15 personas que han fallecido a causa de las fuertes depresiones que esto les genera. Los vendedores ambulantes les quitan clientes, además se pelean entre ellos.
Reitera que a los vendedores con patente no los escuchan y para algunas personas , los chinameros no deberían existir. Él considera que todo va en beneficio del Alcalde.

-El Festival de la Luz es un gasto innecesario, que lo que trae es vandalismo y basura, dice que el Carnaval antes era mejor, era una costumbre de la capital.

-Las esculturas son un gasto innecesario; aún así es mejor que pongan "carretas y bueyes o de gente del país y no de cosas chinas o chinos", le parece que hay mucho comerciante chino, cosas peligrosas.

-Las patentes de cantinas no sirven, deben haber restaurantes sanos.

De las diferentes fotografías que se le mostraron menciona que:

K- En la Cuadra 17 al sur del PBC(LM)deberían haber locales; hay mucho nicaragüense, extranjeros que provocan y se pelean. No le gusta este espacio.

F- En el PC está llegando mucho nicaragüense también.Los parques en general se han "maleado" (se han degradado).

K

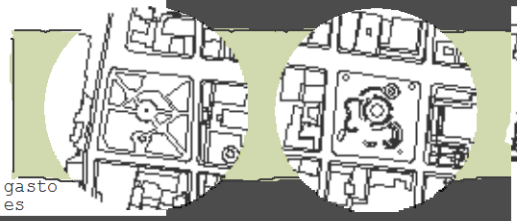
F

(I.V.S)

* ubicación de la persona al momento de la conversación

espacios que ha visitado:Av.2 la ha observado en sus deficiencias y ahí trabaja

espacios que no visita: dice que no visita mucho el PC ni el PBC(LM),pero da detalles de estos



Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

TERCER GRUPO

37 PERSONAS

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO DE BASE

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

	13 de Febrero del 2013						14 de Febrero del 2013				
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5
persona (sujeto ¿quién?)	Alfredo	Luis	Sergio Laura Fernando Karla	Carlos	Sugey	Pilar	Carlos Enrique	Francisco	Gerardo	Carlos Eduardo	Jasmín
género y edad	Masc. 65 años	Masc. 56 años	23,22,24, 22 años	Masc. 40 años	Fem. 36 años	Fem. 42 años	Masc. 64 años	Masc. 64 años	Masc. 52 años	Masc. 64 años	Fem. 20 años
número (¿cuántos?)	1	1	4	1	1	1	1	1	1	1	1
¿con quién está o viene normalmente?	solo o con nietos	solo	con amigos, solos es a eventos o de paso	solo	sola o con su hijo	sola o acompaña da	con sus hijos o nieta	solo	solo	solo	sola o con amigos
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) — mañana, tarde, noche	mañana, tarde	tarde	mañana, tarde, noche	tarde, noche	mañana, tarde	tarde, noche	mañana	mañana, tarde	mañana	mañana	tarde
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	sin hora fija, mucho: todos los días menos sáb. y dom.	4:00 pm regular: de vez en cuando	cualquier hora regular	cualquier hora regular: de vez en cuando	sin hora específi ca regular: visita de vez en cuando	9-10am y 5:30-6:00 pm mucho: todos los días	10 -11 am mucho: lo 2 veces por semana	5:00am - 1:00 pm mucho: lunes a viernes	10:00am - 11:00 am mucho: cada 3 u 8 días	7:00am - 8:00am poco: de paso	12md-1pm poco: no muy frecuente
¿a qué se dedica?	pensionado	pensionado	estudian tes	vendedor calcomanías	enfermera	encuestado ra	pensionado	chequeador buses	chofer	trabajo independien te	nada
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	P	P	A	A	P	A	P	A	P	P	P
¿de dónde vienen y hacia dónde se dirigen? (su rutina incluyendo el espacio público)	casa-hacer pagos-parque-casa	casa-parque-casa	de paso porque se dirigen a otros lugares	casa-parque-casa	casa-trabajo-parque-	trabajo-parque-casa	casa-llevar nieta a clases-parque-casa	casa-trabajo en Parque BC-casa	casa-Parque-casa	casa-"mandados" - casa	cita hospital-parque-otro lugar

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

	14 de Febrero del 2013						15 de Febrero del 2013				
	6	7	8	9	10	11	1	2	3	4	5
persona (sujeto ¿quién?)	Maritza	Farrah y Aquiles	Yamileth	Yorny	Allan	Andreína	Lizzeth	Jeremy	Antonio	Julio	John
género y edad	Fem. 51 años	Fem./Masc. 17 y 47 años	Fem. 47 años	Masc. 26 años	Masc. 24 años	Fem. 28 años	Fem. 54 años	Masc. 20 años	Masc. 73 años	Masc. 26 años	Masc. 30 años
número (¿cuántos?)	1	2	1	1	1	1	1	2	1	1	1
¿con quién está o viene normalmente?	sola	solos o acompañados	sola	solo	solo y con amigos	sola	sola	con amigos	solo	solo	solo
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?)	mañana, tarde	mañana, noche, tarde	mañana, tarde	tarde	tarde, noche	mañana, noche, tarde	mañana	mañana, tarde	mañana, tarde	tarde	tarde
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	todo el día y frecuenta mucho el PBC	mucho: cualquier momento y cualquier día	7am-4:00 pm, mucho: miércoles, jueves y viernes	3-4:30 pm, regular	4:00-8:00 pm, regular: 2 veces por semana	cualquier momento del día, 3 veces por quincena	10 am regular: 1 ó 2 veces al mes en ambos parques	8am-4 pm, mucho: lunes a sábado	8am-3 ó 4 pm, mucho: toda la semana	3 pm, poco: 1 vez al mes	después de las 4 pm, poco:de vez en cuando
¿a qué se dedica?	ama de casa	universitaria, construcción	vendedora chances	alfarero y constructor	mecánico y estudiante UCR	demostradora	taller costura en casa	activador líneas Claro	vendedor con patente en Av.2	estudia y trabaja	técnico laboratorio
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	A	P	A	P	P	P	P	A	A	P	P
¿de dónde vienen y hacia dónde se dirigen? (su rutina incluyendo el espacio público)	casa-parque-casa de "verdadero esposo"-Limón	Hatillo-parque-Hatillo-San Pedro	trabajo-mandados en Av.2-casa	Alajuela-parque-"mandados"-Alajuela	trabajo-parque-otro lado	trabajo-parque-casa	Orotina-"mandado"-parque-lugar venta-Orotina	casa-colegio-casa-novia-parque	casa-trabajo (Av.2)-parque	casa (Cartago)-trabajo-parque	trabajo-parque-parada-casa

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

	15 de Febrero del 2013			18 de Febrero del 2013							
	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8
persona (sujeto ¿quién?)	Juanita	Rubí	Jeannina	Donald, Mauren y Samuel	Ricardo	Roger	Rafael	Delmi y Josué	Yadira	Saray	Andrés
género y edad	Fem. 38 años	Fem. 26 años	Fem. 41 años	Masc/Fem/Masc 38,42,5años	Masc. 47 años	Masc. 46 años	Masc. 77 años	Fem./Masc. 64 y 26 años	Fem. 56 años	Fem. 17 años	Masc. 24 años
número (¿cuántos?)	1	2	1	3	1	1	2	2	1	3	1
¿con quién está o viene normalmente?	sola o con el novio	con su hija	sola	en familia	solo	solo, casi nunca viene	con su hermano Eduardo	acompañada por Josué	sola	con amigos o sola	solo/ acompañado
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) (mañana, tarde, noche)	mañana, noche, tarde	tarde	tarde	mañana	mañana	mañana, tarde	mañana	mañana, tarde	tarde	mañana, noche, tarde	mañana, tarde
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	2pm -8pm mucho: toda la semana	3pm mucho: 1 vez por semana	6-8pm regular: 1 vez cada 15 días o si hay alguna actividad	sin hora específica, 1era vez que vienen al parque	sin hora específica, mucho:entre semana, casi a diario	11:30am-12 md, poco: 3 veces al mes cuando viene a SJ	sin hora, 12 md tal vez, poco: 1 vez al mes	10 am -1pm poco: casi nunca viene	3:30-4pm poco: todos los días pasa, pero no siempre se queda	después de las 12md mucho: casi toda la semana	8am y 5 a 6 pm, mucho: 3-4 veces por semana
¿a qué se dedica?	ama de casa	ama de casa	ama de casa	operario ventanería	comercio	chofer	pensionado	ama de casa y taxista pirata	limpieza	estudiante	estudiante y trabaja
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
¿de dónde vienen y hacia dónde se dirigen? (su rutina incluyendo el espacio público)	casa-parque-"mandados"	casa-parque-casa	trabajo-parque (de paso)-casa	casa Cartago)-Hospital de Niños-parque--casa	casa - parque-"mandados" -casa	casa (Heredia)-entrevista trabajo-parque-casa	casa (Puntarenas)-Hospital-parque-casa	casa (Hatillo)-hospital-parque-casa	trabajo-parque-"mandados" - casa (SJ centro)	colegio-comer-parque-casa	trabajo-parque-casa

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

Información que aportaron directamente los habitantes del paisaje durante las conversaciones

SENTIDO DE BASE

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Sustantivos del paisaje (sujetos que habitan el paisaje)

Modalidades

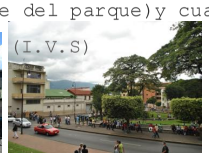
	18 de Febrero del 2013	19 de Febrero del 2013		
	9	1	2	3
persona (sujeto ¿quién?)	Patricia	Daniela	Francisco Mclean	Marcela
género y edad	Fem. 32 años	Fem. 21 años	Masc. 55 años	Fem. 31 años
número (¿cuántos?)	1	1	1	2
¿con quién está o viene normalmente?	sola/ acompañada	sola	solo	sola (pero estaba con un amigo)
tiempo(¿en qué momento del día están ahí y cuánto permanecen?) (mañana, tarde, noche)	tarde	mañana tarde	mañana tarde	mañana tarde
¿qué tan frecuentemente visita el sitio? mucho/regular/poco	5 - 6 pm, mucho: 2 veces por semana	7:30am-5:30 ó pm, mucho: lunes a jueves	4:30am-1:30 pm, mucho: domingo a domingo	sin hora específica mucho: a diario
¿a qué se dedica?	agente de ventas	estudiante universitaria	vendedor periódicos	estudiante
modo y voz:¿de qué manera se comportan, activa(A) o pasivamente (P)? es decir ¿son más protagonistas que espectadores del espacio público?	P	P	A	P
¿de dónde vienen y hacia dónde se dirigen? (su rutina incluyendo el espacio público)	trabajo-parque-casa	universidad-parque-casa	casa-trabajo (Av.2)-casa	estudio-trabajo-parque-casa

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Braulio Carrillo (La Merced)

	13 de Febrero del 2013						14 de Febrero del 2013				
	1 Alfredo	2 Luis	3 Sergio Laura Fernando Karla	4 Carlos	5 Sugey	6 Pilar	1 Carlos Enrique	2 Francisco	3 Gerardo	4 Carlos Eduardo	5 Jasmín
cuadra 0 : Hospital San Juan de Dios (fachada hacia el oeste del parque)	copia sanatorio francés "sanen", histórico, ubicación puro corazón	no le provoca nada, no tiene recuerdos	no les provoca nada	le agrada diseño, longitud, de esquina a esquina	le agrada (no dice el por qué)	le fascina por ser parte histórica y por los nacimientos	símbolo de la atención al asegurado	le gusta por su antigüedad, patrimonio nacional	todo le gusta: buena presentación, pintura, árboles	tiene encanto, pero no es nada del otro mundo, se ve mejor, tiene otro aspecto	no le llama la atención
cuadra 1 (fachada al norte del parque)	no representa nada	no representa nada	**4:** porque queda al lado de la parada buses TUASA	le agrada **2** por el viaje Alajuela-SJ Agrega edificio Penny Lane	por estar la parada de buses de TUASA	no le gusta nada, por estar lleno de "nicas"	porque es la parada de buses de TUASA	no le llama la atención simplemente	**4:** colores, presentación	nada, son más usados, no hay varios niveles, **1** y **3** no deberían estar ahí, **5:** afea	no le llama la atención
cuadra 18 (esquina sureste del parque) y cuadra 17 (fachada al sur del parque)  (I.V.S)	**49:** Cervecería Elodio Ortega y en **48:** estuvo antigua Municipalidad	le gusta por antigüedad	faltan mesitas, no hay sillas, no hay sodas	viejo, falta pintura, le llama atención el pavimento del bulevar	no conoce	no le gusta, por ser violento, ebrios, muchos "nicas", ticos no entran	le llamaba atención cervecería como una referencia dirección, no sabe que uso ha tenido	albergo cervecería de C.R., hoy Cruz Roja, contraste: antes no colaboraba con salud, hoy sí	nada le evoca, si fuera diferente sí	**48:** desperdicio, **49:** no cumple con lo que debería ser al estar en un punto central, está subutilizado	aburrida y fea
Iglesia de La Merced (fachada al este del parque)	copia Notre Dame París, influencia europea	visita la iglesia, le trae recuerdos, estructura antigua, le gusta más que La Catedral	es bonita, pero no les gusta interior, es simple	le gusta "estilo de frailes, caballeros medievales"	nunca ha ido, por fuera es bonita	le encanta diseño antiguo, interior antiguo, las imágenes	referencia, nunca ha entrado en más de 40 años	uno de los edif. más lindos, por arq., fachada, construc. particular, diferente a otras, antigua	bonita, color, árboles, muy antigua, la utilizaba de niño	parece importada, responde a estilo de su época, bella, agradable	le gusta, es más cuidada y linda
esculturas: La Esfera de Piedra **(E)** y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina **(BC)**	**E:** símbolo indígena, deberían estar en todos los parques, **BC:** muy sobrio, cementado alrededor	**E:** le gusta por lo redondo, **BC:** por haber sido presidente	**E:** se le ha quitado protagonismo porque está en todas partes **BC:** desapercibida	**E:** no le había puesto atención, **BC:** es común ver una estatua de un hombre	esculturas tienen significado que no se conoce, son importantes	**E:** le gusta pero no le representa nada, **BC:** es un tributo histórico	**E:** símbolo indígena, casi no conocemos mucho cómo las hicieron, se sabe de la Península de Osa **BC:** pasa desapercibida	**E:** le agrada, reflejo cultura ancestral, **BC:** es llamativa por ser un arq. de la capital, del país	**E:** le agrada porque cuesta mucho verla **BC:** le agrada	**E:** excelente que esté ahí, debería haber más símbolos, como P. Presbere **BC:** persona que dejó huella	**E:** bonita, pero no le ve la gracia, **BC:** bonita

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Central

	13 de Febrero del 2013						14 de Febrero del 2013				
	1 Alfredo	2 Luis	3 Sergio Laura Fernando Karla	4 Carlos	5 Sugey	6 Pilar	1 Carlos Enrique	2 Francisco	3 Gerardo	4 Carlos Eduardo	5 Jasmín
esculturas: "Los Músicos" **(M)** y "El Barrendero" **(B)**	**M:** arte abstracto, duda, laberinto, no hay legibilidad **B:** emulación trabajador, desaprueba material	**M:** cultura afrodescendiente, **B:** mérito a los que trabajan barriendo	**M:** bien hecho, detalles sencillos, les gusta la música **B:** nada	**M:** "no le llama atención hojalatas, diay cosas nuevas", **B:** aseo, le gusta más	tienen significado que no se conoce, son importantes	**M:** no le representa nada **B:** le gusta, tributo a personaje popular	**M:** no le toma mucha importancia, **B:** sí la ha visto aunque no sea tan vieja	**M:** reflejo cultura pasado, desaparecíendo **B:** reflejo importancia de todos	**M:** no le gusta, muy feo, **B:** le agrada, está bien presentado barriendo	**M:** uso de desechos, **B:** homenaje a trabajador humilde	**M:** lindos, vacilones **B:** bonito
cuadra 7 (fachada al norte del parque)	**38:** señorío, la cuadra toda tiene mayor armonía, presencia bárbara, **36:** antigua soda Palace	**38:** por antigüedad, estructura de ventanales, ornamento	todo concuerda, líneas y colores, desencona función **38:** bonito, atención, requiere pintura	**38:** el ser esquinero mismo diseño creativo **36:** curva de la esquina	**38:** llama atención **36:** lo visita más	**38:** por ser de los primeros, parte de la historia, simbólico. **37:** niñez, añoranza	**38:** lindo, llamativo, especial, artista nac.e internac. **37:** famosa Esmeralda, reunión mariachis	**36 y 37:** va ahí de paso **38:** belleza arq., antiguo, muy representativo	**38:** bonita hechura, colores, más grande	**36,37, 38:** excelente, muy bonito, debería estar en toda la ciudad, parte de la historia	**38:** le agrada, es bonito por la forma
(I.V.S) cuadra 16: Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)	cúpulas no son originales lata o láminas lisas, montaje, patrimonio	le agrada la cúpula, se parece a la de Bo. México, le llama atención lo circular	no le gusta la Iglesia, pero arq. es bonita, su interior es mejor que La Merced	no le agrada color verde del techo, muy encendido, debería ser más apagado	le gusta por actividades religiosas	preciosa arquitectura, diseño, interior y distribución	todos pasan por ahí, referencia misa personas importantes, sí ha entrado	antigua, emblemática, su arq. la hace parte más llamativa alrededor parque	mejor hechura, comunica, colores le gustan, gente y árboles	Iglesias son así porque eso era la moda en el pasado	bonita, a veces la usa como referencia
(I.V.S) cuadra 19 (esquina suroeste del parque) y cuadra 14 (fachada al oeste del parque) y	**96-98:** salón baile fino **100:** era de 2 plantas, y se jugaba billar, gimnástica española, club social	no le llama la atención	llama la atención **100:** Zum Zum por feo	no llama la atención, excepto **105,** su estilo parece cubo rubik	no le llama la atención	**105:** le gusta solamente este por diseño y color en cuadra 19, no le llama atención cuadra 14	pasa por ahí, entra a comer	punto de referencia cuando no conocía la capital, su guía son edificios, no calles ni avenidas	buena presentación y gente	viejo, **105:** se ve más nuevo	**96-97-98:** edificio con vidrio, más bonito, elegante
(I.V.S) cuadra 21 (esquina sureste del parque) y cuadra 20 (fachada hacia el sur del parque)	**105 y 106:** interrelación, **108:** botica francesa, laboratorio gerling, **109:** antes tribunales justicia	no le llama la atención, excepto antiguo Cine Rex **107**	detalles en **106** como intento jeroglífico indígena	le gusta porque son coloridos y van con el parque	es de referencia	**109:** le gusta solamente este por diseño y colores en cuadra 21, no le llama atención cuadra 20	**106 y 109:** dan seguridad vigilancia	punto de referencia cuando no conocía la capital, cree que por los bancos **106** y **109**	**106:** bien montados, la gente, palmeras	**106:** agrada, acorde con los tiempos, **107:** obsoleto, años le pesan, compra ahí, al temblar se siente feo, **109:** no es del otro mundo pero es mejor	nada le llama la atención, con excepción **109,** por ser más bonito, más cuidado

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Braulio Carrillo (La Merced)

	14 de Febrero del 2013						15 de Febrero del 2013				
	6 Maritza	7 Farrah y Aquiles	8 Yamileth	9 Yorny	10 Allan	11 Andreína	1 Lizzeth	2 Jeremy	3 Antonio	4 Julio	5 John
cuadra 0 : Hospital San Juan de Dios (fachada hacia el oeste del parque)	le gusta, porque ahí nacieron sus hijos	Farrah: árboles le agradan	precioso, por viejo, siempre es el mismo, los colores le gustan	punto de referencia, estructura vieja	por dicha no nací ahí, no debe ser divertido estar ahí, tanta fila y gente	muy bonito, mal conservado descuidado	bonito, recuerdos familiares que trabajaron ahí. Se siente más del lado tico	le agrada por ser rústico, recuerdos	toda la vida ha pasado por ahí, agradece porque lo han atendido bien, es referencia	edificio bonito, pero no por lo que representa	todo le gusta, interior y exterior, mejor hospital del país
cuadra 1 (fachada al norte del parque)	todo le gusta porque es su país, estación de buses TUASA	Aquiles: edificio **4**, olvidó el por qué le gusta	**3:** por estación de buses TUASA, está cerca para ir a Alajuela	no, nada bonito, descuidado	**3:** por paradas de TUASA, porque trabaja en Alajuela	aquí aprendió a caminar en SJ, inicio Av.2, peligroso, más que Coca Cola, muy transitado	es indiferente, no llama la atención paso difícil peatones	la cuadra es vieja y rústica, **3:** bonito por ser estructura vieja	ha pasado tanto por ahí que ya no llama atención, nunca ha cambiado, **5:** siempre venta pollo	nada, huye de ahí, bar espantoso, pollo frito asqueroso, aceite tirado por Estación, feo	**3:** por el uso y antigüedad
cuadra 18 (esquina sureste del parque) y cuadra 17 (fachada al sur del parque) (I.V.S)	le gusta, porque es pulevar y atienden a la gente en el edificio	Aquiles: no le agrada, sólo edificio **50** por el uso y lo antiguo	antes era más lindo cuando pasaban carros	más conocido, siempre hay mucha gente	nunca visita esa parte, no tiene que pasar por ahí, lugar con gente igual que el resto de SJ	pasa poco, prefiere no pasar por ahí, si tuviera que hacerlo prefiere en compañía	no le gusta para nada, mucha cosa fea, inseguro y feo	no le llama la atención porque no es lindo	recuerdos de andanzas, bailando, mujeriego, sinvergüenza	casi lo asaltan ahí, no le gusta, no le trae nada	parte del proceso de construir, no sobresale
Iglesia de La Merced (fachada al este del parque)	el interior y el exterior bonito	Aquiles: por ser patrimonial, tamaño	preciosa, muy linda, la altura	altura, diferente a las demás iglesias	cultura tica parque con Iglesia, gótico interesante, estructura, bonito, matiza ciudad	precioso, reconstrucción, parece castillo	le llama más la atención el estilo de esta, que el de la Catedral, referencia	le agrada forma, estructuras, Iglesia como de EE.UU, típica, sólo falta cementerio atrás	le gusta, es más acampesinada, ahora está muy encerrada, le gusta material sin pintar, curas discriminan	preciosa, detalles, referencia, se parece a la de Coronado	le gusta el estilo gótico, forma, color, arq. de España o museos europeos
esculturas: La Esfera de Piedra y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina	**E:** bonita, se ha sacado fotos ahí, **BC:** le gustan las estatuas	Aquiles: **E:** no sabe el significado **BC:** bonita	**E:** representa el mundo, **BC:** abandonada	**E:** ha visto algo de ellas en la televisión, pero no sabe qué es, **BC:** fue alguién... presidente	**E:** le gusta, pero no la base, **BC:** muy maltratada	**E y BC:** todo lo que es arte le gusta	**E:** como indígena, no le encuentra significado aquí, **BC:** no tiene mucha importancia o no se le da, se ponen feas	**E:** cultura antiguos, **BC:** no le gusta porque palomas hacen "gracias" ahí	**E:** siempre se sentaba a admirar cómo hicieron eso, **BC:** "honor a quien honor merece"	**E:** no le gusta, **BC:** no mencionó nada	**E:** escultura indígena, **BC:** no le interesa

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Central

	14 de Febrero del 2013						15 de Febrero del 2013				
	6 Maritza	7 Farrah y Aquiles	8 Yamileth	9 Yorny	10 Allan	11 Andreína	1 Lizzeth	2 Jeremy	3 Antonio	4 Julio	5 John
esculturas: "Los Músicos" y "El Barrendero"	**M:** bonitos porque le gusta la música, **B:** la que más le gusta, es "su novio" bromea	Aquiles: **M:** no sabe el significado **B:** bonita	**M:** parecen afrocaribeños, un vacilón, **B:** le encanta, para que gente vea todo limpio	**M:** arte, **B:** ni idea, en honor a un barrendero	**M:** no sabe qué evoca, es bonita, **B:** bonita, tributo a la Muni	**M:** todo lo que es arte le gusta, **B:** muy real	**M:** no le encuentra significado, necesita placa, **B:** le encanta, los elogia	**M:** gracioso, **B:** tributo a persona que limpia	**M:** no los había visto, **B:** es como la chola, se acordaron del campesino	**M:** le parece mexicano, **B:** sí, representa más al trabajador de SJ	**M:** no le interesa, **B:** no le interesa
cuadra 7 (fachada al norte del parque)	**38:** porque queda frente al parque donde ella va	Aquiles: no le agrada	**36:** KFC lindo, **37:** Papa John´s, **38:** grandísimo precioso, forma, colores	**38:** color, balcones, le gusta mucho columnas, detalles tan complejos, **36:** por hechura, por ser viejo	**38:** punto referencia, emblemático, todo el mundo lo conoce	**38:** le llama atención, falta más mantenimiento, color agrada. Cuadra desentona	**37:** soda Palace, recuerdos, **38:** lindo, precioso	**38:** grande y antiguo	**37:** soda Palace, **38:** ahora es de más categoría, restringen entrada, uso internet, antes entraba cuando quería	**38:** le encanta, actuó y cantó ahí, obras de teatro, **36 y 37:** no le gustan porque son muy nuevos	**38:** arq. vieja, columnas renacentistas
(I.V.S) cuadra 16: Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)	le agrada más porque va a misa	Aquiles: no le agrada, muy remodelada	linda por dentro, lo antiguo	bonita, color, forma, pero no le llama la atención porque no sabe el nombre	cúpulas bonitas	le llama la atención el reloj, cúpulas y el árbol	le agrada referencia	forma, estructura	referencia, coartada de la estatua del Papa, para quitar puesto de vendedor	recuerdo Basílica Cartago, detalles renacentistas, iluminación, no se escucha mucho, referencia	le gustaba más la antigua, conservaba toque histórico de la capital, igual que el parque
(I.V.S) cuadra 19 (esquina suroeste del parque) y cuadra 14 (fachada al oeste del parque) y	ninguno	Aquiles: no le gusta, le gustaba más lo antiguo, "mejor lo retirado que lo por conocer"	ninguno	le agrada, bonitas bancas, zonas verdes	no lo visita mucho, no le gusta, sólo ha ido a Carl´s Junior a comer	ninguno	antes de los bulevares era muy peligroso, ahora no, la usa mucho por ser muy comercial	comida muy rica	nada	**100:** le gusta edificio Zum Zum por la forma **105:** lo pintaron bonito, lo demás no le gusta	no, nada
(I.V.S) cuadra 21 (esquina sureste del parque) y cuadra 20 (fachada hacia el sur del parque)	**106:** le gusta porque ahí le depositaban una plata, **107:** variedad cosas, **109:** no le gusta	Aquiles: ninguno le gusta, "nada que ver"	**108 y 107:** antiguo Cine Rex, por colores, **106:** muy lindo, antiguo, bastante grande	**106:** viejo, le gusta, grande, llama la atención, **108:** McDonald´s por la función, esquinero	es fácil como referencia, McDonald´s es referencia, ahí se encuentra con amigos	ninguno, excepto el **109:** por contraste del color se ve bonito	Cine Rex, le agrada, muchos cambios para bien, es más comercial, antes, muchos carros, muy de prisa	todos edificios viejos, pero le agrada **106**	"Teatro Rex", él entraba, recuerdos ahí bailaba	sólo le llama la atención **106,** porque le parece interesante	**106:** le gusta la estructura

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Braulio Carrillo (La Merced)

	15 de Febrero del 2013			18 de Febrero del 2013							
	6 Juanita	7 Rubí	8 Jeannina	1 Donald, Mauren y Samuel	2 Ricardo	3 Roger	4 Rafael	5 Delmi y Josué	6 Yadira	7 Saray	8 Andrés
cuadra 0 : Hospital San Juan de Dios (fachada hacia el oeste del parque)	bonito, buena atención, agradable	nada	de paso porque uno no se detiene a mirar, está muerto	le gusta por los arboles, el acabado natural	no le gusta, ahí murió su mamá en el 2007	construcción antigua	por estructura se mantiene, a pesar de los años, recuerdos, le gusta	Delmi:feo estar internado mal servicio, mal trato	le gusta por ser viejo, antigüedad, forma, referencia	color opaco, muerto, camina mucha gente y es difícil caminar y respirar	no tiene significado, no le gusta por ser hospital
cuadra 1 (fachada al norte del parque)	sí y no le gusta, **3:** colores de los buses, lo bonito de la entrada y personas gentiles	**3:** por el uso	nada, toda la atención se concentra en unión entre Paseo Colón y Av.2	nada, porque va de paso por ahí	no le gustan edificios, **1:** carros invaden peatón, **3:** ocasiona caos vial	no, porque no tienen novedad	nada	Delmi:no, no hay variedad, siempre lo mismo	no le gusta, de paso, no le da importancia	no le llama la atención, **3:** mucha gente por circulación	muy feo, tránsito, bulla
cuadra 18(esquina sureste del parque)y cuadra 17 (fachada al sur del parque) (I.V.S)	le gusta, es bonito, buen ambiente, ve cosas que no hay en otras partes, hacen actividades, juegos	nada	no pasa por ahí, siempre es otro camino, rutina	**49:** tiene antigüedad, añejado, posición en cruce, más vistoso en puro ángulo	no le gusta, está deteriorado, **49:** recuerdos, **50:** esquina paisa	no le ha puesto atención, no ha pasado por ahí, no lo frecuenta por eso no le llama atención	horrible, descuidado, **50:** edificio de pueblos, abandonado, descuidado, techos herrumbrados, diferentes	Delmi:no pasa por ahí viendo	se siente como en el campo	vacío fachada, gente no de fiar, da miedo	mucho tránsito le agrada
Iglesia de La Merced (fachada al este del parque)	es de las 2 iglesias que más le gustan, por el color, ventanas, entradas y arboles alrededor	le gusta, antigua, forma	antigua, es la más diferente, particular y le gusta, la entrada principal parece por los buses	referencia, altura de la parte frontal	gótico no lleva pintura, la arruinaron, no cabe ya al estilo, por dentro es fracaso, horrible pintura	diseño le gusta más, el "pico" (pináculo), estructura paredes, referencia, entró una vez	recuerdos, referencia, "chorizo" con el color	Delmi: cochina, sucia, falta higiene, falta mantenimiento, es referencia	forma y antigüedad	da miedo, abandonada y vieja, parece el Sanatorio	por historia, antigüedad, referencia
esculturas: La Esfera de Piedra y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina	**E:** no le llama la atención, **BC:** le llama atención, recuerdos	**E:** bonita, **BC:** sí, le gusta	esculturas le agradan, pero no sabe el significado, por poco tiempo de estar en CR	**E:** no le llama la atención, pero a Samuel sí, **BC:** sí, pero más significativo el barrendero del PC	**E:** meteórito, circunferencia perfecta, no se sabe para qué fueron hechas, con tenido de la piedra **BC:** no significa	no le gustan las esculturas, no les pone atención, si fueran sobre fútbol sí le gustaría	**E:** antes "las bolas de La Merced", **BC:** agradable, bonita	Delmi: las esculturas son plata que se desperdicia	**E y BC:** no sabe qué significan ni les pone mucha importancia	**E:** ubicación se ve abandonada, **BC:** sucia	no opina, no sabe por qué están ahí

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Central

	15 de Febrero del 2013			18 de Febrero del 2013							
	6 Juanita	7 Rubí	8 Jeannina	1 Donald, Mauren y Samuel	2 Ricardo	3 Roger	4 Rafael	5 Delmi y Josué	6 Yadira	7 Saray	8 Andrés
esculturas: "Los Músicos" y "El Barrendero"	**M:** músicos de SJ, **B:** trabajador, orden	**M:** al principio le gustaba, ahora no, **B:** le gusta porque es un trabajador	esculturas le agradan, pero no sabe el significado	**M:** artistas nacionales, cultura del país, **B:** trabajador tico, tiene mucho que decir de la ciudad	**M:** bonitos, pero muy de lata, en bronce sería mejor, **B:** realce al obrero	no le gustan las esculturas, no les pone atención, si fueran sobre fútbol sí	**M:** agradable, bonita, **B:** recuerdos, bonito	Delmi: las esculturas son plata que se desperdicia	**M:** no sabe significado, siempre se lo pregunta, **B:** ejemplo mantener limpia la ciudad	**M:** le gusta, es original, materiales reciclables, **B:** le gusta	no opina, no sabe por qué están ahí
cuadra 7 (fachada al norte del parque)	**37:** color, dibujo BK y uso, **38:** hechura, forma ventanas, ornamento frentes, entrada muy bonita, ordenado	**38:** porque es viejo	**38:** le gusta color, formas, ornamento, lo antiguo, nunca ha entrado	**36:** por ángulo, **38:** le gusta arq., diseño, forma, balcones	recuerdos cine, **38:** recuerdos Soda La Perla, Soda Palace, abierta 24 horas	**36:** frecuentaba soda Palace, **38:** le gusta estructura, antiguo	**36-37:** de jóvenes, **38:** predilecto, vieja guardia, el papá trabajó ahí	Delmi: **38:** no le ve la bulla que le hacen, incómodo, falta amplitud	**37:** para ir a comer, **38:** le gusta porque se festejan cosas	le gusta, **36-37:** centros de comida, **38:** arte, monumento	**38:** por lo antiguo y cuidado
(I.V.S) cuadra 16: Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)	color, amplitud, hermosa, frente y lados	no le gusta	antiguo, diferente, lo mismo	le gusta más, le fascina frente, llamativo, diseño que atrae mirada, referencia	bonita, hace 15 ó 20 años la remodelaron, era más simple, no había necesidad, no le parece	casi no le llama atención porque no ha estado cerca, falta ponerle cuidado, referencia	recuerdo niñez, pero no es católico ya, referencia, color agradable más de acuerdo con estructura	Delmi: no la visita, sirve de referencia	buena, centro del corazón de SJ, referencia	le gusta más, da miedo por grande, bonita arq., estructura, detalles, alrededor jardín cuidado	le gusta figuras, referencia
(I.V.S) cuadra 19 (esquina suroeste del parque) y cuadra 14 (fachada al oeste del parque) y	**96-98:** edificio vidrio "La Paz del Dial", buena atención, ascensor amplio	no le gusta	nunca lo había visto ni usado	**96-98:** contraste color blanco y ventanales, **104:** forma, color, **105:** cuadrado	**96-98:** edificio alto, ventanales, Radio María, padre Minor	ha pasado poco, pero no le ha puesto atención	**104:** oculto, no se compara con **105**, de este le agrada forma, resalta	Josué: por uso, ha ido a comprar algo ahí y se lo come en el parque	nada	le gusta caminar por ahí, hay gente conocida, **99:** no le gusta, no le llama la atención	nada, no sabe por qué, no significa
(I.V.S) cuadra 21 (esquina sureste del parque) y cuadra 20 (fachada hacia el sur del parque)	**108:** amplio, buen trato, limpieza	**107:** por uso va ahí	por estructura y grandeza, **108:** pocas veces lo ha visitado	**109:** por los ventanales	**106:** antiguo Crédito Agrícola, no le agrada por ser estilo sin pintar, **107-108:** recuerdo Cine Rex, **109:** por ser exclusivo, centro, tarjetas	no, de las que menos transita	le gusta la cuadra, de acuerdo con lo contemporáneo, **106:** color predilecto, **109:** color "chillón", no le gusta	Delmi: no le gusta, no le llama la atención	**106:** le gusta el material y tono, **107 y 108:** bonitos	**106:** "da cosa", por el color, hace la calle muerta, **107:** entra mucha gente **109:** como una bodega, porque puertas están cerradas	**106:** le gusta, pero no sabe por qué

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Braulio Carrillo (La Merced)

	18 de Febrero del 2013	19 de Febrero del 2013		
	9 Patricia	1 Daniela	2 Francisco Mclean	3 Marcela
cuadra 0 : Hospital San Juan de Dios (fachada hacia el oeste del parque)	gran tamaño, antigüedad y rutina	edificio bonito, pero viejito, no es llamativo	por nacimientos, centro de salud; no es llamativo	no le gusta, muchos tonos, entrada desordenada
cuadra 1 (fachada al norte del parque)	terminal buses TUASA porque la ubicación es accesible	no le llama la atención **4:** una vez entró	todo es normal, no llama la atención, es su barrio donde trabaja	no le gusta, desordenado
cuadra 18(esquina sureste del parque)y cuadra 17 (fachada al sur del parque) (I.V.S)	nada	abandonado y viejito	tierra de nadie, ningún lado es agradable	nada
Iglesia de La Merced (fachada al este del parque)	más colonial, forma más rústica, referencia	estructura diferente a las que ha visto, paz en el interior, no es referencia	estructura, estilo, idea importada, viajar con la mente a otros países	le gusta la forma, vegetación, color del techo sí pero el de las paredes no le agrada
esculturas: La Esfera de Piedra y del Benemérito de la Patria Braulio Carrillo Colina	**E:** no le llama la atención, **BC:** histórico	**E:** no le llama la atención, **BC:**no le llama la atención	ninguna representa nada como significado sí le gusta creatividad y ver algo diferente, imaginativo	**E:** indígenas, **BC:**bonita imagen de persona y lo que hizo

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Central

	18 de Febrero del 2013	19 de Febrero del 2013		
	9 Patricia	1 Daniela	2 Francisco Mclean	3 Marcela
esculturas: "Los Músicos" y "El Barrendero"	**M:** le fascina, belleza, arte, **B:** representativo trabajador municipal	**M:** no le llama la atención, **B:** no le llama la atención, sólo la Chola	ninguna representa nada como significado sí le gusta creatividad y ver algo diferente, imaginativo	**M:** bonitos, el material, **B:** símbolo gente trabajadora
cuadra 7 (fachada al norte del parque)	**38:** porque le gusta el arte, grande, antiguo	No le ha llamado la atención, no se ha fijado, **36:** por uso, **38:** es bonito	parece diseñado por la misma persona, congruente, le gusta tipología, parte más bonita Av.2	**37:** por forma, **38:** fachada, forma, el color no llama la atención
(I.V.S) cuadra 16:Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)	le gusta, es referencia	no referencia	estructura, estilo, le gustan ambas, cuando no se ha salido del país es bueno como para ver	le gusta colores, forma y mucha vegetación
(I.V.S) cuadra 19(esquina suroeste del parque)y cuadra 14 (fachada al oeste del parque)y	no le gusta porque es lo mismo en todo lado	**96-98:** vidrio, altura, bonito , lo demás no lo conoce	no le llama la atención	no le gusta nada, desordenados y colores desagradables
(I.V.S) cuadra 21 (esquina sureste del parque) y cuadra 20 (fachada hacia el sur del parque)	no, nada	los había visto, menos el **106:** que no lo había visto	no le llama la atención, **106:** no se lo merece	ninguno, ni por forma ni color, **109:** colores muy fuertes

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

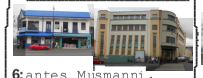
Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

13 de Febrero del 2013

	1 Alfredo	2 Luis	3 Sergio Laura Fernando Karla	4 Carlos	5 Sugey	6
Cuadra 2	 **6:** antes Musmanni, **11:** 1ero estación bomberos, más vetusto, construcción se mantiene	**6:** por antigüedad, **11:** por lo antiguo y la forma semiredonda	**6:** por color y "pico", recuerda casa típica, **11:** bonito, restaurado			
Cuadra 3		no le evoca nada	**14:** por color, **18:** esquina conflictiva, molesta, V.A., difícil cruzar			
Cuadra 4		no le evoca nada	ninguno, muy lineal			
Cuadra 5	adefesio, horrible, "cosa montada sobre otra cosa", líneas chocan	no le evoca nada, sólo a veces como referencia por el parquecito	gustaba mucho más cuando era negro, tenía sentido, aunque ahora llama la atención banda roja	le gusta por el colorido, muy patriótico		
Cuadra 6	**29:** const. más moderno, lo demás más vetusto, **35:** composición arq.	no le evoca nada	**29:** feo, no se ve como una unidad, líneas parecen cárcel, la cuadra más fea, deprimente		por ser uno de los más grandes, lo demás nada, es de paso	

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas hacia el Parque Central

	13 de Febrero del 2013						14 de Febrero del 2013				
	1 Alfredo	2 Luis	3 Sergio Laura Fernando Karla	4 Carlos	5 Sugey	6 Pilar	1 Carlos Enrique	2 Francisco	3 Gerardo	4 Carlos Eduardo	5 Jasmín
esculturas: "Los Músicos" **(M)** y "El Barrendero" **(B)**	**M:** arte abstracto, duda, laberinto, no hay legibilidad **B:** emulación trabajador, desaprueba material	**M:** cultura afrodescendiente, **B:** mérito a los que trabajan barriendo	**M:** bien hecho, detalles sencillos, les gusta la música **B:** nada	**M:** "no le llama atención hojalatas, diay cosas nuevas", **B:** aseo, le gusta más	tienen significado que no se conoce, son importantes	**M:** no le representa nada **B:** le gusta, tributo a personaje popular	**M:** no le toma mucha importancia, **B:** sí la ha visto aunque no sea tan vieja	**M:** reflejo cultura pasado, desaparecíendo **B:** reflejo importancia de todos	**M:** no le gusta, muy feo, **B:** le agrada, está bien presentado barriendo	**M:** uso de desechos, **B:** homenaje a trabajador humilde	**M:** lindos, vacilones **B:** bonito
cuadra 7 (fachada al norte del parque)	**38:** señorío, la cuadra toda tiene mayor armonía, presencia bárbara, **36:** antigua soda Palace	**38:** por antigüedad estructura de ventanales, ornamento	todo concuerda, líneas y colores, desentona función **38:** bonito, atención, requiere pintura	**38:** el ser esquinero mismo diseño creativo **36:** curva de la esquina	**38:** llama atención **36:** lo visita más	**38:** por ser de los primeros, parte de la historia, simbólico. **37:** niñez, añoranza	**38:** lindo, llamativo, especial, artista nac.e internac. **37:** famosa Esmeralda, reunión mariachis	**36 y 37:** va ahí de paso **38:** belleza arq., antiguo, muy representativo	**38:** bonita hechura, colores, más grande	**36,37, 38:** excelente, muy bonito, debería estar en toda la ciudad, parte de la historia	**38:** le agrada, es bonito por la forma
(I.V.S) cuadra 16: Catedral Metropolitana (fachada al este del parque)	cúpulas no son originales lata o láminas lisas, montaje, patrimonio	le agrada la cúpula, se parece a la de Bo. México, le llama atención lo circular	no le gusta la Iglesia, pero arq. es bonita, su interior es mejor que La Merced	no le agrada color verde del techo, muy encendido, debería ser más apagado	le gusta por actividades religiosas	preciosa arquitectura, diseño interior y distribución	todos pasan por ahí, referencia misa personas importantes, sí ha entrado	antigua, emblemática, su arq. la hace parte más llamativa alrededor parque	mejor hechura, comunica, colores le gustan, gente y árboles	Iglesias son así porque eso era la moda en el pasado	bonita, a veces la usa como referencia
(I.V.S) cuadra 19 (esquina suroeste del parque) y cuadra 14 (fachada al oeste del parque) y	**96-98:** salón baile fino **100:** era de 2 plantas, y se jugaba billar, gimnástica española, club social	no le llama la atención	llama la atención **100:** Zum Zum por feo	no llama la atención, excepto **105,** su estilo parece cubo rubik	no le llama la atención	**105:** le gusta solamente este por diseño y color en cuadra 19, no le llama atención cuadra 14	pasa por ahí, entra a comer	punto de referencia cuando no conocía la capital, su guía son edificios, no calles ni avenidas	buena presentación y gente	viejo, **105:** se ve más nuevo	**96-97-98:** edificio con vidrio, más bonito, elegante
(I.V.S) cuadra 21 (esquina sureste del parque) y cuadra 20 (fachada hacia el sur del parque)	**105 y 106:** interrelación, **108:** botica francesa, laboratorio gerling, **109:** antes tribunales justicia	no le llama la atención, excepto antiguo Cine Rex **107**	detalles en **106** como intento jeroglífico indígena	le gusta porque son coloridos y van con el parque	es de referencia	**109:** le gusta solamente este por diseño y colores en cuadra 21, no le llama atención cuadra 20	**106 y 109:** dan seguridad vigilancia	punto de referencia cuando no conocía la capital, cree que por los bancos **106** y **109**	**106:** bien montados, la gente, palmeras	**106:** agrada, acorde con los tiempos, **107:** obsoleto, años le pesan, compra ahí, al temblar se siente feo, **109:** no es del otro mundo pero es mejor	nada le llama la atención, con excepción **109,** por ser más bonito, más cuidado

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias y de la fotógrafa Ingrid Villanueva Sistachs (iniciales I.V.S)

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

14 de Febrero del 2013

	1 Carlos Enrique	2 Francisco	3 Gerardo	4 Carlos Eduardo	5 Jasmín	6 Maritza
Cuadra 2				**6:** no es nada del otro mundo	**11:** por la forma, no conocía su función	
Cuadra 3						todos le agradan porque puede ir, en Limón no hay variedad de usos
Cuadra 4						
Cuadra 5						
Cuadra 6						

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

14 de Febrero del 2013

	1 Carlos Enrique	2 Francisco	3 Gerardo	4 Carlos Eduardo	5 Jasmín	6
Cuadra 8						
Cuadra 11	es más reconocido por muchos años, llega mucho turista, habrán otros más importantes pero es uno de los más viejos					
Cuadra 12		por ser antigua Municipalidad, significa el 1er edif. Muni SJ				
Cuadra 13			preguntó si eran edificios de aquí, 77:buena presentación, hechura,color,tamaño			
Cuadra 14				ninguno le gusta, porque son obsoletos, viejos, su arquitectura no representa nada		

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

14 de Febrero del 2013

	7 Farrah y Aquiles	8 Yamileth	9 Yorny	10 Allan	11 Andreína
Cuadra 2					
Cuadra 3					
Cuadra 4	Farrah: no le llama la atención, excepto **18** y **28** porque paradas de Hatillo están cerca				
Cuadra 5		bonito porque es la bandera de C.R.pero cuando era de mármol era mejor, más bonito			
Cuadra 6			**29:** por la forma, por ser esquinero		

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

14 de Febrero del 2013

	7	8 Yamileth	9 Yorny	10 Allan	11 Andreína
Cuadra 8				por ser el más alto	
Cuadra 11					**54:** Hotel Talamanca, por altura y recuerdo, antes lo veía desde el hotel del frente
Cuadra 12					
Cuadra 13		El Condominio (mencionó el nombre espontáneamente)			
Cuadra 14		antiguo Bar-restaurante Buruca, muy lleno, referencia al pasado			

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

15 de Febrero del 2013

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

	1 Lizzeth	2 Jeremy	3 Antonio	4 Julio	5 John	6 Juanita
Cuadra 2		le llama la atención,mansión esquinera				
Cuadra 3						
Cuadra 4						
Cuadra 5						
Cuadra 6						

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

15 de Febrero del 2013

	1 Lizzeth	2 Jeremy	3 Antonio	4 Julio	5 John	6 Juanita
Cuadra 8						
Cuadra 11						
Cuadra 12	**70-74:** antigua Muni, por altura, es grande cuando camina por ahí no lo ve, **75:** por ser muy viejo				**70-74:** el vacío	
Cuadra 13		El Condominio por viejo, tiene compañeros que trabajan ahí y Toys por infancia y gente conocida			**75:** porque lo conoce desde niño, su mamá trabajó ahí	**79-80:** se detiene a observar, recuerda cuando fue a comprar con familiares; ventanales, luces, orden, color, cosas de adentro le motivan, son bonitas.
Cuadra 14			no le llama la atención, lo ve tan normal, está muy acostumbrado a pasar y ver lo mismo	no le gusta, edificios viejos y tiendas feas		

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

	15 de Febrero del 2013		18 de Febrero del 2013			
	7 Rubí	8 Jeannina	1 Donald, Mauren y Samuel	2 Ricardo	3 Roger	4 Rafael
Cuadra 2						
Cuadra 3						cuadra muy pobre, **11**: llama atención, edif. más comunes, forma, **15**: por altura
Cuadra 4					no les pone atención, porque no frecuenta	
Cuadra 5			**28**: es el que utiliza más, por seguridad	**28**: estéticamente no le gusta la arq., forma, un cajón rarísimo, muy apagado, pero le gusta la acera amplia	**28**: por utilidad	
Cuadra 6			no significa nada, es de paso, nunca se ha sentado a descubrir lo que hay en el centro de la ciudad			

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

	15 de Febrero del 2013		18 de Febrero del 2013			
	7 Rubí	8 Jeannina	1 Donald, Mauren y Samuel	2	3	4
Cuadra 8		no le llama la atención, sólo hay negocios				
Cuadra 11	nunca ha pasado por ahí, no le llama la atención					
Cuadra 12						
Cuadra 13	**77**: El Condominio de Las Américas y **83**: Toys, ambos por uso					
Cuadra 14						

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

18 de Febrero del 2013

	5 Delmi y Josué	6 Yadira	7 Saray	8 Andrés	9 Patricia
Cuadra 2	no les llama la atención, edificios comunes, Delmi agrega que no es amante de andar por San José		nada		
Cuadra 3		**11**:se ubica,punto referencia,**14**: para ver electrodomésticos			
Cuadra 4					es una cuadra muy transitada, no hay edificios que le gusten, tiendas en todo lado, rutinario
Cuadra 5					**28**:por uso
Cuadra 6					

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

18 de Febrero del 2013

	5 Delmi y Josué	6 Yadira	7 Saray	8 Andrés	9 Patricia
Cuadra 8				por lo antiguo	
Cuadra 11					
Cuadra 12					
Cuadra 13					
Cuadra 14					

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

19 de Febrero del 2013

	1 Daniela	2 Francisco Mclean	3 Marcela
Cuadra 2		**11:** agrada lo antiguo,pero lo pintan y no se hace nada,fue estación bomberos, debería tener nuevo uso, regalarlo a la seguridad pública	
Cuadra 3		**12:**si es típico debería ser bonito, con teja y todo, la bandera de CR estuvo tirada en el techo, **15:**sin gradas de emergencia	
Cuadra 4			
Cuadra 5	**28:** sólo por usar el cajero	**28:**le gusta forma estratégica,ubicación, el hecho de ser 100m2 para el Banco	
Cuadra 6	como casi no conoce, no se fija porque sólo va al banco en carreras		

Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

Especies gramaticales del paisaje de la ciudad

Fachadas de Cuadras sobre la Avenida Segunda

19 de Febrero del 2013

	1 Daniela	2 Francisco Mclean	3 Marcela
Cuadra 8			
Cuadra 11		**53**:mural llama la atención	
Cuadra 12			
Cuadra 13			**79-83**:por forma y tamaño
Cuadra 14			

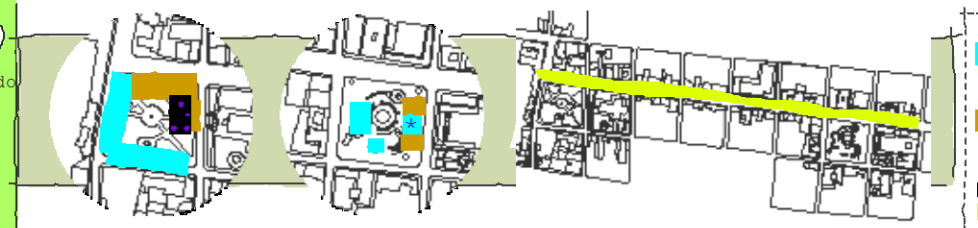
Fuente: diagramación propia, con fotografías propias.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

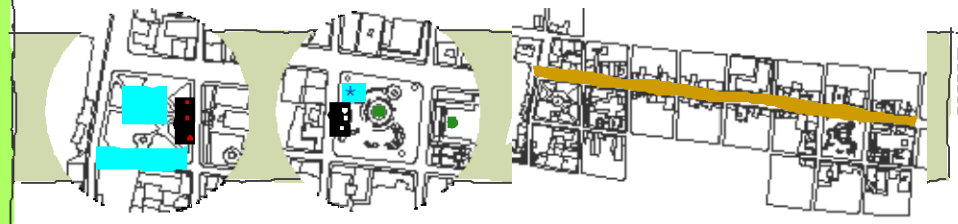
13 de Febrero del 2013

1 Alfredo



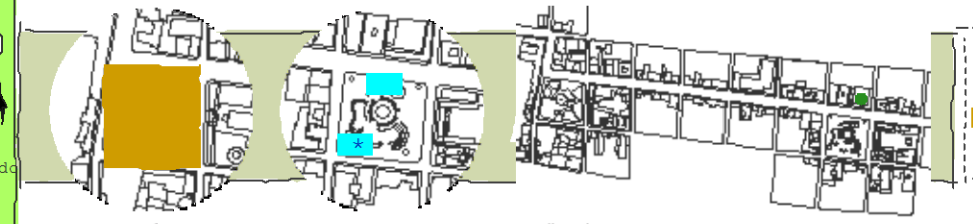
* ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan: en PC al sur por los músicos que a veces llegan,al este por la sombra,al oeste por ser espacioso, en PBC al oeste y al sur por sombra,brisa y menos ruido,menos movimiento
no visita al norte el PBC porque el 35% son etílicos, cosas raras y en PC al este muy temprano en la mañana de 6-7 am se ve lo más doloroso de SJ (en los negocios al abrir echan agua a indigentes dormidos al frente del local),además de un grupo de vendedores.
problema:alcoholismo y "cosas raras"
vía de desahogo

2 Luis



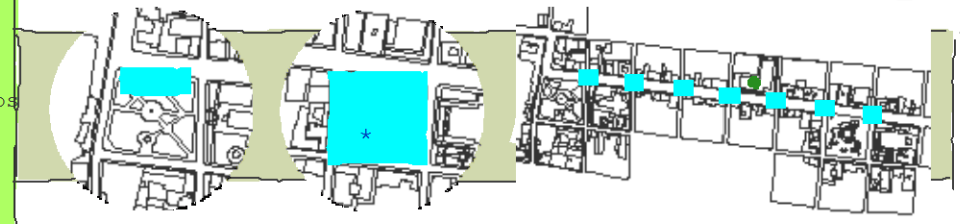
* ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan:sin motivo en PC, en PBC (LM)pasa más gente y se distrae,y al centro hacen actividades en diciembre, como concursos de baile.
problema:prostitución de mujeres
problema:drogas
punto de referencia: quiosco PC y Catedral Metropolitana
no visita Av.2

3 Sergio Laura Fernando Karla



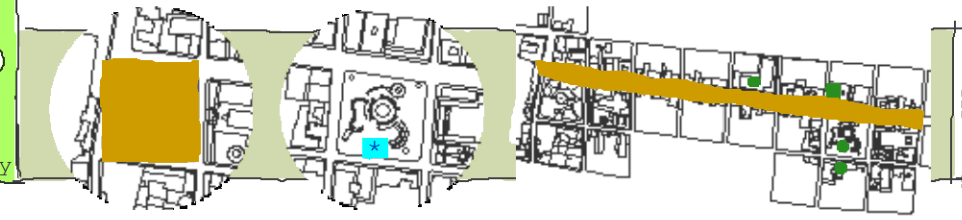
* ubicación de las personas al momento de la conversación
espacios que les gustan:al sur PC por tener los espacios verdes en alto y al norte del PC por comodidad para esperar a alguien
no visita PBC (LM),por ser menos atractivo y ser de paso.
punto de referencia: quiosco PC y Catedral Metropolitana

4 Carlos



* ubicación de la persona al momento de la conversación
espacios que le gustan: en PBC (LM) las paradas de buses por la cantidad de gente que transita, en PC cualquier lugar está bien y en semáforos de Av.2 para vender
punto de referencia

5 Sugey



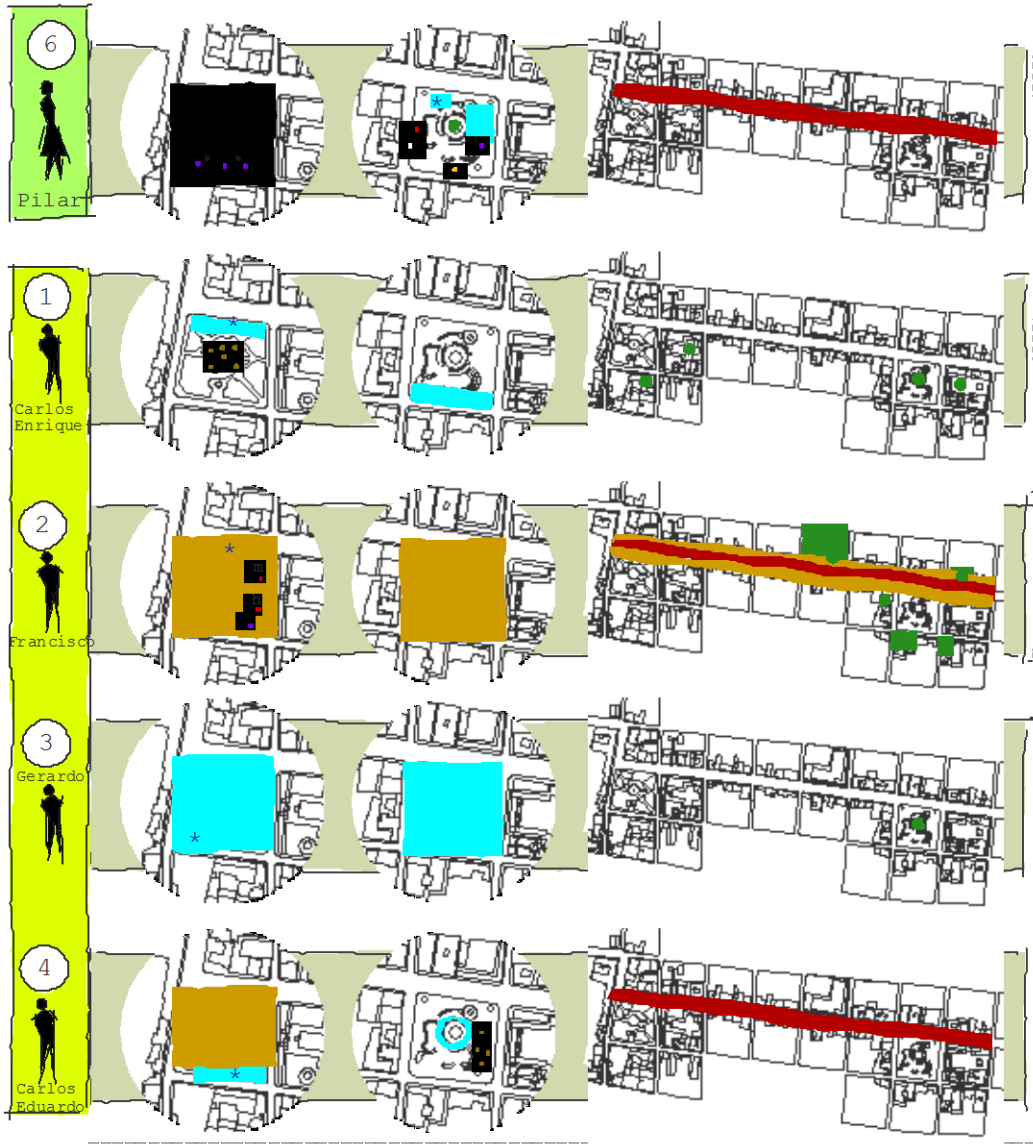
* ubicación de la persona al momento de la conversación
no visita el Parque Braulio Carrillo (LM) ni edificios de Av.2
punto de referencia
espacios que le gustan:siempre coincide en sentarse ahí, pero no sabe por qué
edificios que visita más seguido, para ella los que brindan servicios de comida rápida

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

13 de Febrero del 2013 | 14 de Febrero del 2013



6 – Pilar

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:por cercanía al McDonald´s o sin motivo aparente
- problema:prostitución homosexual masculina joven
- problema:drogas (marihuana)
- problema:alcoholismo
- problema:asaltos (ejemplo de uno a las 6:30 pm, policías sólo ven)
- problema:violencia
- punto de referencia: por la visual
- conglomeración de personas y vehículos, paradas de autobuses,ventas ambulantes, no se puede caminar

1 – Carlos Enrique

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:dice no tener un lugar fijo,en PBC (LM)por cercanía a paradas buses y policías (es más seguro) y en PC al lado sur del parque, cerca de los bancos por ser más seguro, por los guardas y policías que los vigilan.
- punto de referencia
- problema:es más peligroso adentro, hay mucho extranjero

2 – Francisco

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM) los fines de semana, sólo por trabajo está ahí. En el Parque Central va de paso de vez en cuando y Av.2 va muy poco
- punto de referencia
- edificios que visita más seguido, para él los que brindan servicios bancarios
- conglomeración de personas y vehículos, no se puede caminar
- problema:prostitución mujeres (m) y homosexual masculina (h)
- problema:alcoholismo

3 – Gerardo

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:dice no tener un lugar fijo,le gusta cualquier sitio de ambos parques
- punto de referencia

4 – Carlos Eduardo

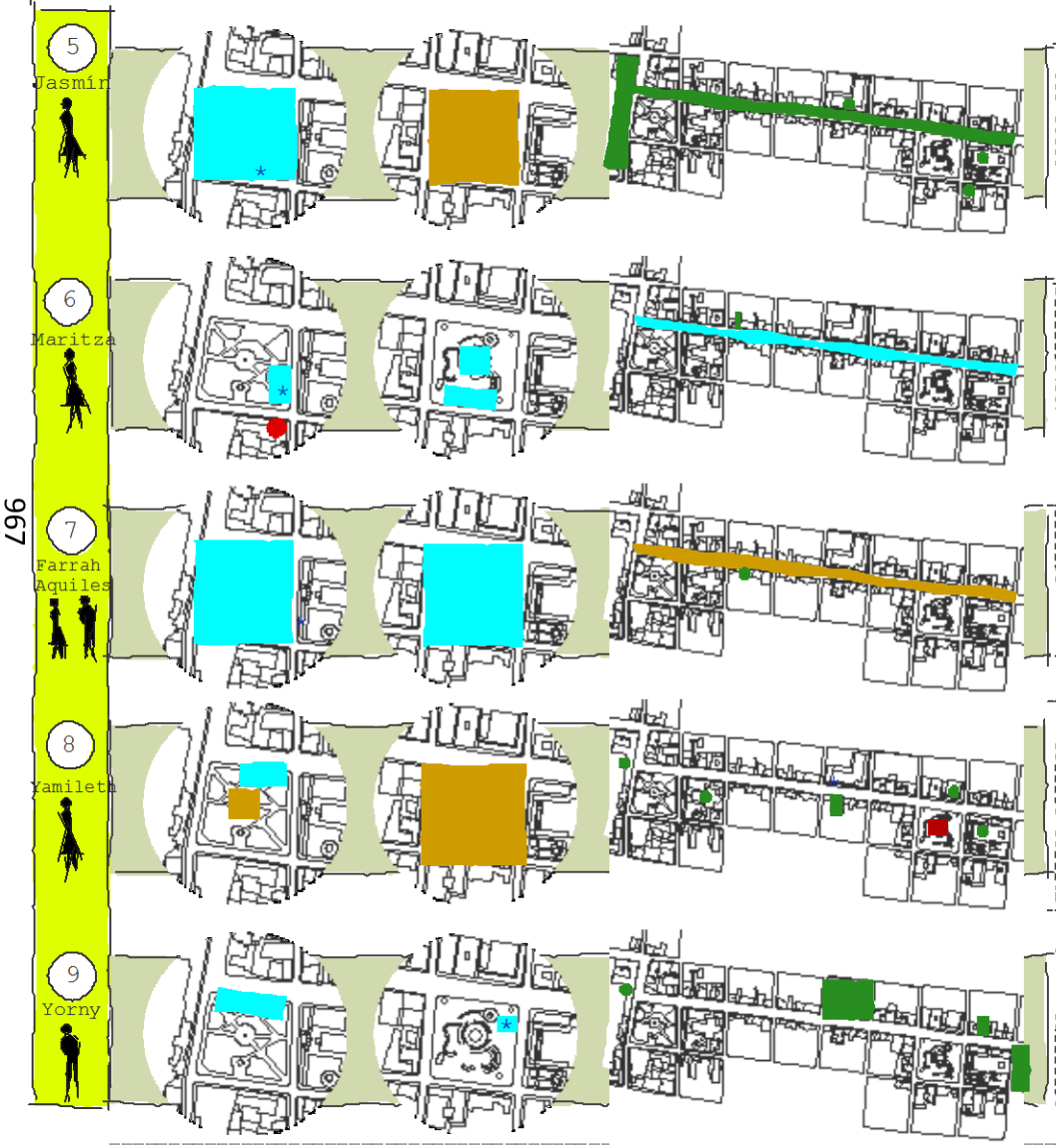
- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- no visita mucho el Parque Braulio Carrillo (LM), estaba ahí esperando una cita en el edificio que es ahora de la C.C.S.S.
- espacios que le gustan:en PBC (LM)por cercanía al edificio de la C.C.S.S. y en PC alrededor del quiosco por seguridad
- conglomeración de personas,vendedores roban espacio, no se puede caminar
- problema:es peligroso, hay limpiabotas y juegos que estafan a la gente, ejemplo "chapitas"

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

14 de Febrero del 2013



5 Jasmín

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:por cercanía con hospital y por ser el PBC(LM) más liberado el espacio para estar
- no visita el PC porque: no le gusta sentarse porque es público, mucha gente
- punto de referencia: a veces Catedral Metropolitana y Bancos
- edificios que visita: Hospital San Juan de Dios y Av.2 para compras y "mandados"

6 Maritza

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:esquina sureste del PBC(LM) porque ahí "la pulsea",en el PC hacia el sur porque pasa la gente por el bulevar o en el quiosco porque se protege de la lluvia(es patrimonio agrega) y en la Av.2 le gusta caminar
- edificios que visita: Supermercado Superfácil
- cámaras de seguridad

7 Farrah Aquiles

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:Farrah no tiene lugar fijo, va de paso, se sienta en cualquier sitio y Aquiles le gusta más el Parque BC (LM)porque fue el primero que conoció cuando se vino de Nicaragüa
- no visita Av.2 (Aquiles)
- punto de referencia:Hotel Talamanca (Aquiles)

8 Yamileth

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- no visita el Parque Central ni el centro del Parque BC(LM), este último porque hay muchos nicaragüenses y gritan mucho
- espacios que le gustan:para esperar cerca de paradas de buses y de teléfonos públicos
- punto de referencia
- edificios que visita más seguido: El Condominio, para comprar o reparar electrodomésticos
- conglomeración de personas en el centro PC por bailes folklóricos, manifestaciones,prédicas,etc.

9 Yorny

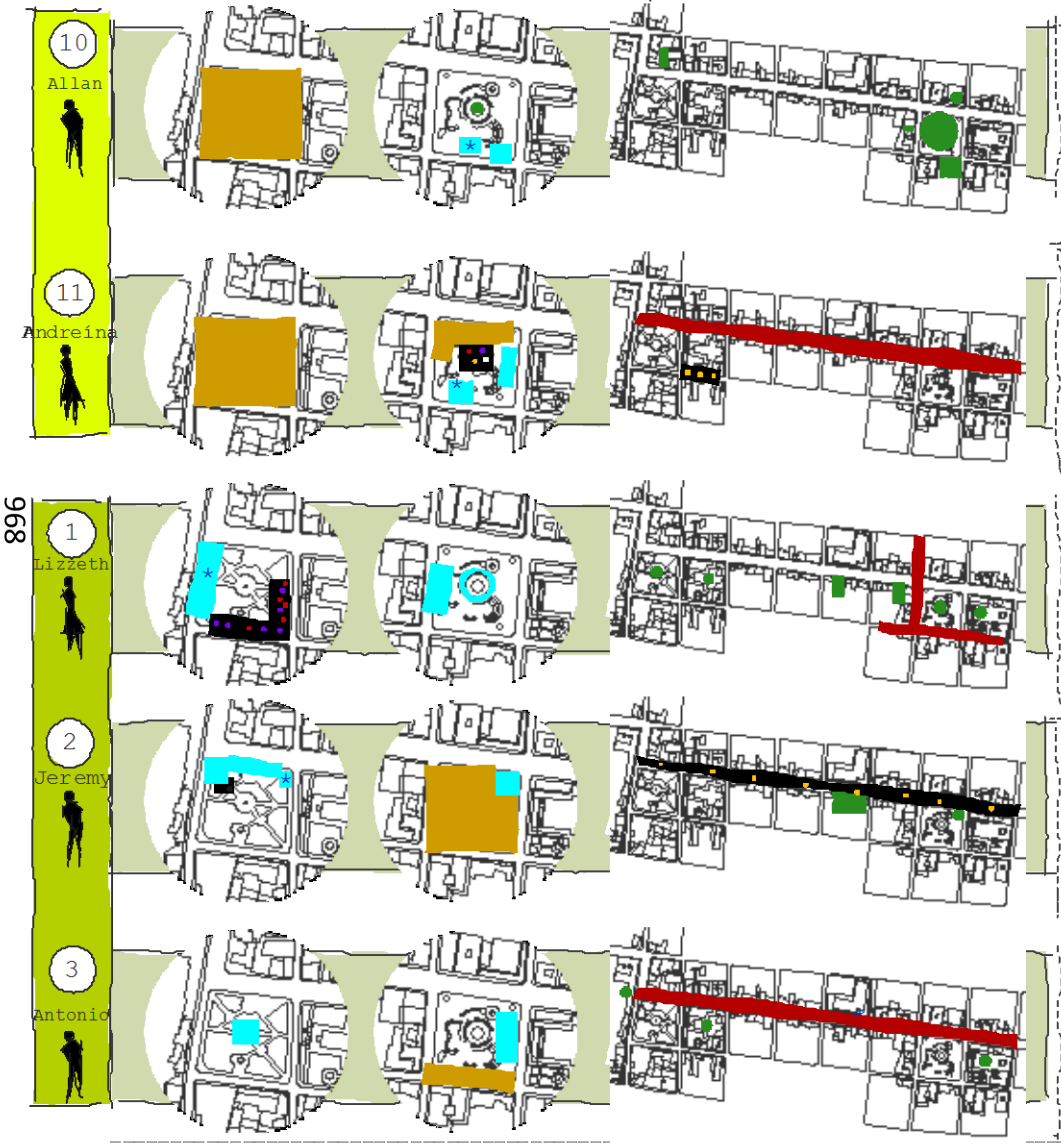
- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:al este del PC, frente a La Catedral por cercanía para ir al cajero y en el PBC(LM) al norte por las paradas de autobuses
- punto de referencia:Hospital San Juan de Dios
- edificios que visita más seguido son los Bancos: BAC San José, Banco Popular, BCR

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

14 de Febrero del 2013 | 15 de Febrero del 2013



10 – Allan

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: palmera cercana al McDonald´s o donde estaba para no molestar con el cigarrillo, ya que normalmente hay mucha gente
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM), nunca se ha sentado porque en su ruta cotidiana casi no pasa por ahí, es bonito pero es de paso para él.
- punto de referencia: quiosco centro del parque y PC, Melico y McDonald´s
- edificios que visita más seguido, para él los que brindan servicios comida y transporte

11 – Andreína

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: al sur porque hay más árboles y pájaros, menos ruido de carros y al este para observar la Catedral
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM),no le gusta,no pasa,en 10 años ha ido quizás 5 veces,asaltan mucho y en PC no le gusta al norte contiguo Av2 por ruido, mucho tránsito y vendedores
- conglomeración de personas y vehículos, comercio estrecha el espacio
- problema:prostitución, travestis
- problema:drogadicción
- problema:alcoholismo
- problema:asaltos

1 – Lizzeth

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:cerca del hospital, es cómodo,seguro,fresco y en PC cerca de teléfonos y alrededor del quiosco para ver actividades. "Adentro" no le gusta por estar tan "arriba"
- problema:prostitución femenina
- problema:alcoholismo
- punto de referencia: parques e Iglesias
- conglomeración de personas: usa mucho los bulevares, pasa por ahí y es seguro y tranquilo
- edificios que visita más seguido:El Condominio, sus servicios sanitarios y la Galería La Paz

2 – Jeremy

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: PBC(LM)porque pasa mucha gente y vende más rápido y en PC un sitio más relajado, puntos de encuentro y de espera.
- problema:violencia, pero "pleitillos" pequeños, cuenta que una mujer agredió a su pareja
- punto de referencia
- no visita mucho el Parque Central
- edificios que visita más seguido:El Condominio por compañeros que trabajan ahí y Toys por gente conocida.
- problema:asaltos

3 – Antonio

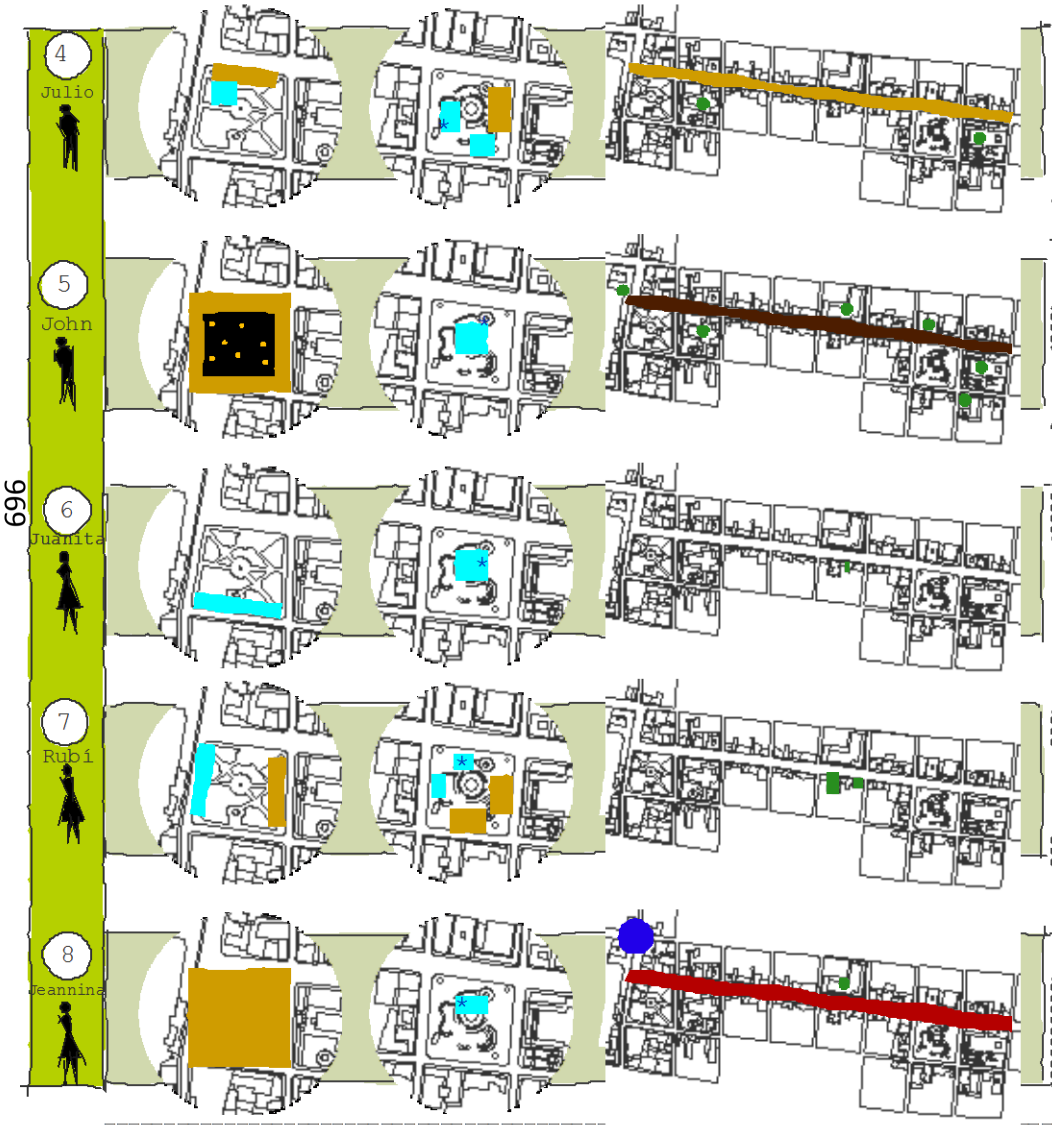
- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:en PBC(LM) hacia el centro, por la esfera de piedra, se sentaba a pasar el rato y a conversar. En PC hacia el este con los limpiabotas frente la Catedral
- punto de referencia
- no visita mucho, pasa menos por ahí que por Av.4
- conglomeración de personas y vehículos, mayor contaminación

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

15 de Febrero del 2013



4 Julio

* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: al oeste del PC, porque no hay mucha gente y por la visual se ven más los árboles y la gente, asimismo al sur por las palmeras altas; en el PBC al noroeste porque venden vigorón que es rico
- no visita: la Av.2, en el PC hacia el este debajo de los árboles frente a La Catedral por las cuitas de los pájaros y en el PBC no le gusta estar al norte por las paradas de autobuses, es espantoso
- puntos de referencia: Iglesia La Merced y La Catedral

5 John

* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: el quiosco en el PC, es más seguro
- no visita: PBC (LM) es de paso cuando va al trabajo, es inseguro.
- problema: asaltos
- puntos de referencia: Iglesia La Merced, La Catedral, BCR, BN, edificio Palace, Teatro Melico Salazar y el Hospital San Juan de Dios
- edificios que visita más seguido: Hospital San Juan de Dios
- aceras pésimas en Av.2

6 Juanita

* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: en el quiosco del PC, porque es amplio, la gente puede llegar a tomarse un fresquito, conversar, se ve todo desde ahí, es el lugar preferido desde la primera vez que se sentó, asimismo le gusta al sur del PBC porque le agradan las bancas y actividades
- edificios que visita más seguido: Zapatería Zapatto (80) y Radio Shack (79)

7 Rubí

* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: al norte y oeste del PC, por la visual, para cuidar a su hija cuando juega y al oeste del PBC (LM) ha esperado una o dos veces
- no visita: en el Parque BC (LM) al este frente a la Iglesia La Merced porque la gente que se sienta ahí no le agrada, tampoco al este frente la Catedral ya que la gente es rara ni al sur porque hay mucha gente
- edificios que visita más seguido: Condominio Las Américas y la Tienda Toys

8 Jeannina

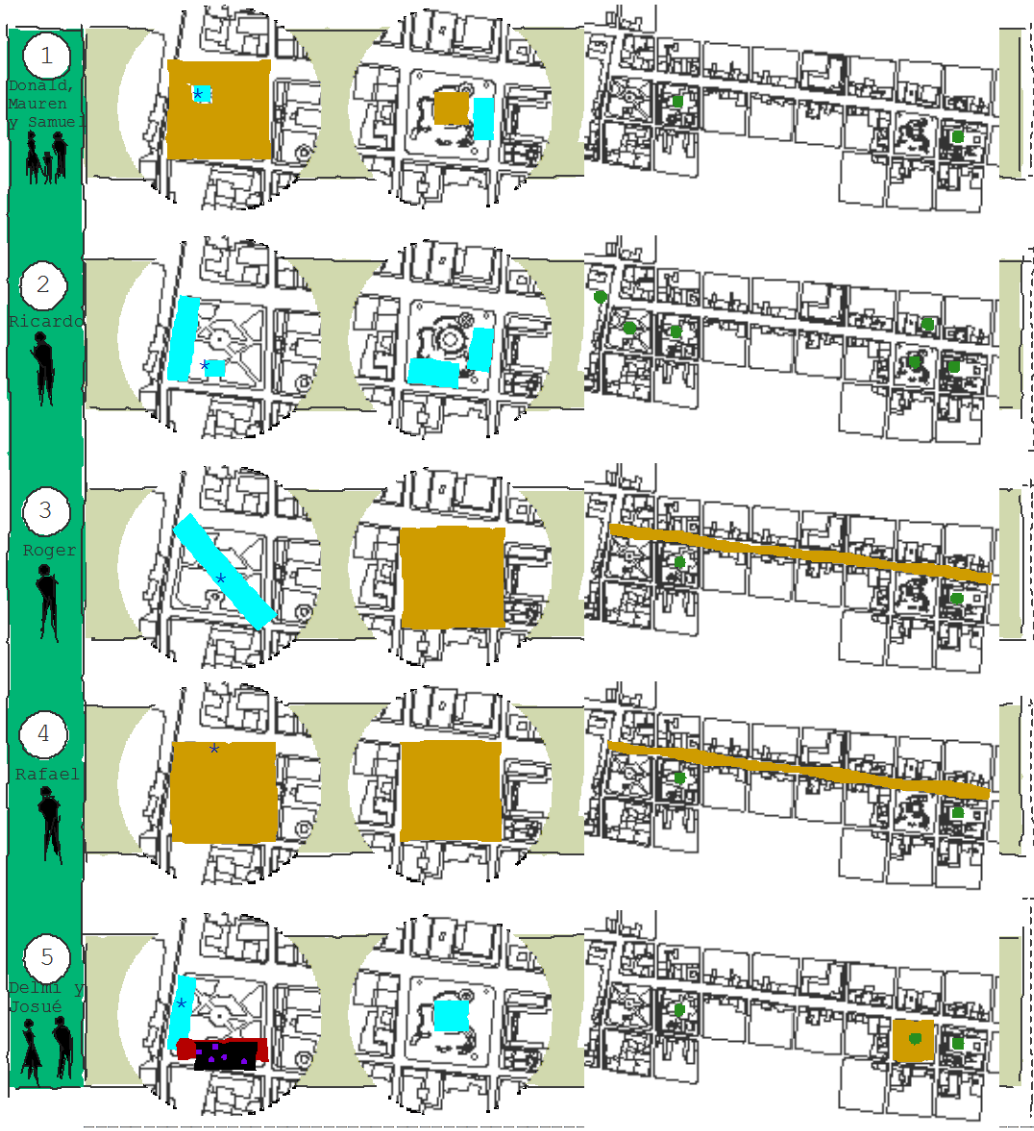
* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: en el quiosco del PC, por la visual siempre se sienta ahí
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM), es sólo de paso, no le llama la atención porque hay gente sin rumbo, no siente buen ambiente
- puntos de referencia: Banco Negro (Banco de Costa Rica)
- conglomeración de personas, choques de vehículos
- concentración de atención en este punto: unión entre el Paseo Colón y la Av.2

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

18 de Febrero del 2013



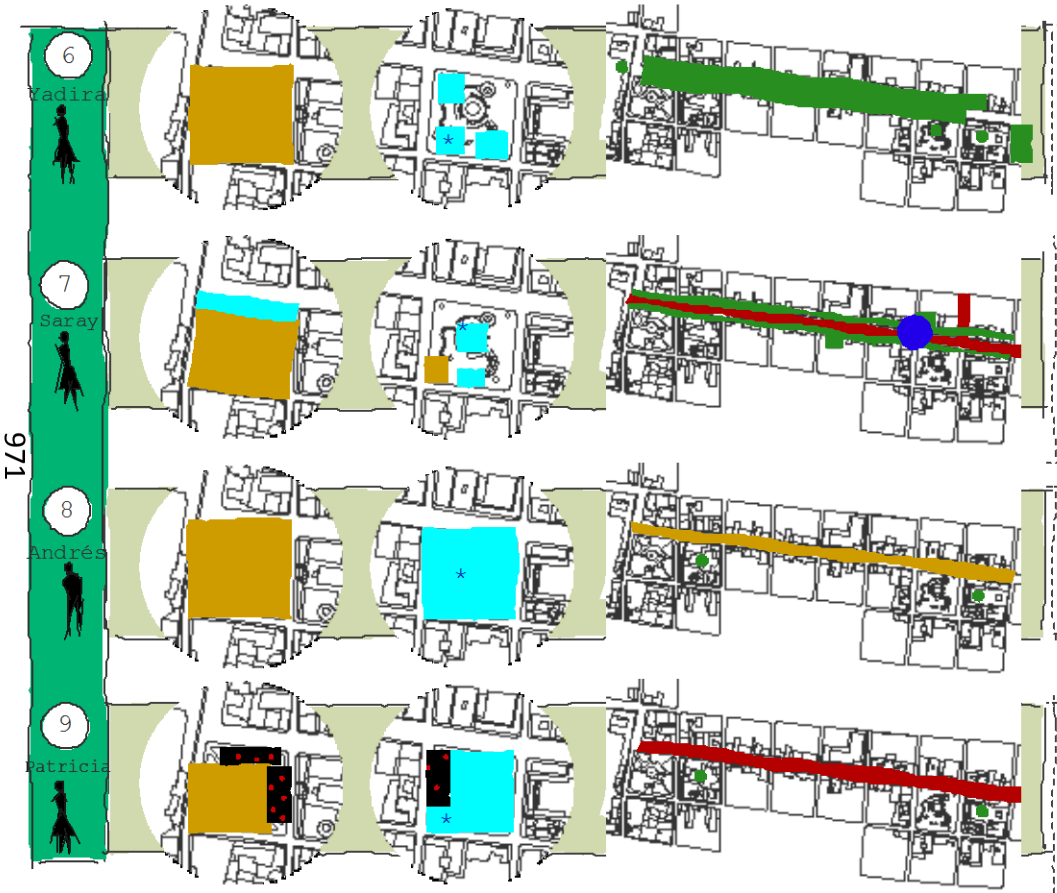
1. Donald, Mauren y Samuel
   - * ubicación de las personas al momento de la conversación
   - espacios que les gustan:en el PC al este frente La Catedral, para ubicarse fácilmente
   - no visitan el centro del PC por miedo a un asalto y dicen que no visitan el PBC(LM), era la primera vez que estaban ahí
   - puntos de referencia: Iglesia La Merced y La Catedral Metropolitana
2. Ricardo
   - * ubicación de la persona al momento de la conversación
   - espacios que le gustan:en el PBC(LM) hacia el sur porque no hay bulla y hay más espacio y al oeste por los 5 árboles que son lo más bonito del parque y dan buena sombra (lo ve y lo siente,afirma)y en el PC al sur por los pericos (son bonitos,escandalosos y le gusta verlos haciendo loco) y hacia el este porque hay más sombra
   - puntos de referencia: Iglesias,Teatro Melico Salazar, Hospital San Juan de Dios y ambos parques
3. Roger
   - * ubicación de la persona al momento de la conversación
   - espacios que le gustan:en el PBC(LM) el centro y la diagonal
   - no visita el PC, sólo va de paso y casi no necesita de la Av.2 porque esas funciones las suple en Heredia
   - punto de referencia, aunque se guía más por calles, avenidas y puntos cardinales
4. Rafael
   - * ubicación de la persona al momento de la conversación: porque el bus los dejó
   - no visita el Parque Braulio Carrillo (LM), es sólo de paso, ni el PC, nunca lo usa, ni Av.2
   - punto de referencia
5. Delmi y Josué
   - * ubicación de las personas al momento de la conversación
   - espacios que le gustan: Josué en el PC ha estado en cualquier parte,pero le gustaba mucho el quiosco para "marcar" (estar) con la novia, Delmi en el PBC frente al Hospital, por estar frente a la puerta, sólo va al parque a esperar la visita, cuando alguién está enfermo
   - no visitan: Delmi no visita el PC
   - punto de referencia: quiosco del PC, es una dirección rápida, La Catedral y la Iglesia La Merced
   - problema:alcoholismo
   - conglomeración de personas, "hormiguero" de gente, vendedores

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

18 de Febrero del 2013



6 Yadira

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:en el PC, al sur y al noroeste, le gusta pero no sabe el por qué
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM), es sólo de paso.
- puntos de referencia: quiosco del PC muy lindo, Catedral y Hospital San Juan de Dios
- edificios que visita más seguido: BAC,Banco Popular, tiendas ,variado, ver vitrinas en Av.2

7 Saray

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:en el quiosco del PC, por lluvia o por el sol y para esperar, también al sur para esperar y en PBC (LM) "afuera" por las paradas de buses, descansar, ver
- no visita: "adentro" del PBC(LM) por el tipo de gente y en el PC "no le da buena espina" la esquina suroeste
- conglomeración: en calle central de carros, no da el sol, muerto, no es divertido y en Av.2 se saturan aceras de gente
- atención en este punto: es divertido pasar corriendo
- edificios que visita más seguido: Condominio Las Américas, KFC, Tienda MD, ver vitrinas en la Av.2

8 Andrés

- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:el PC en cualquier lugar del parque
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM), es sólo de paso, la Av.2 también es de paso
- punto de referencia

9 Patricia

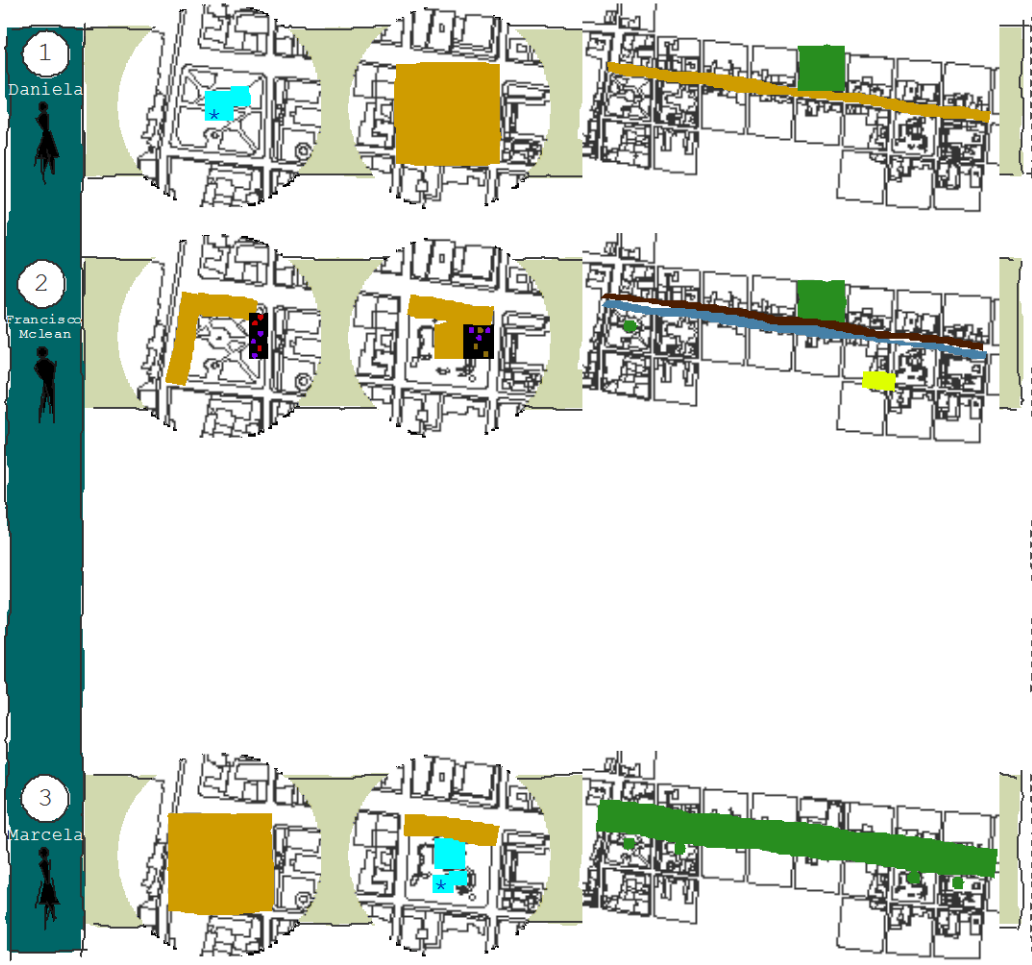
- * ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan: en PC cualquier parte, sí es de día y en especial al sur por cercanía de negocios, gente, fuerza pública y por el sonido de los pájaros (ese es el punto donde cantan)
- no visita el Parque Braulio Carrillo (LM), es sólo de paso, y si está ahí no se sienta, se queda de pie y se va rápido
- punto de referencia
- problema:prostitución femenina en PBC, masculina bisexual en PC (a partir 8 pm)
- conglomeración de personas y vehículos, zona muy comercial

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

19 de Febrero del 2013



1 Daniela

* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:en el centro o cerca de este en el PBC(LM), sin ningún motivo especial, busca sombra nada más, mientras espera el autobús
- no visita el PC: "sólo de vez perdida", es de paso, ni Av.2
- edificios que visita más seguido: sólo el Banco de Costa Rica

2 Francisco Mclean

* ubicación de la persona al momento de la conversación: lo ubicaron ahí hace 12 años, se acostumbró la gente a verlo ahí, hay mucha humedad, movimiento y viento
- espacios que le gustan:al sur del PC, le agrada, es más familiar, no hay carros
- no visita: en el PBC(IM)al norte porque es feo por las paradas de autobuses (están mal ubicadas dice), al oeste frente el hospital porque es encajonado, oscuro,no es agradable, no llama atención, árboles están bien, pero falta luz, hay mucha pared y en PC al norte porque es la parte más "charraleada" por tanto carro, taxi y más maleantes,tampoco el quiosco-centro del parque no lo visita ni le llama la atención
- limpiabotas
- problema:maleantes
- problema:prostitución femenina
- problema:alcoholismo
- edificios que visitaba más seguido:el Banco de Costa Rica
- punto de referencia: nicaragüenses en el PBC(LM)
- mejores aceras
- abandono Av.2
- siente que hay más aire y más luz

3 Marcela

* ubicación de la persona al momento de la conversación
- espacios que le gustan:al sur del PC porque es más privado, el quiosco y la fuente por ser más ordenados y limpios
- no visita: en el PC hacia el norte porque no le gusta la bulla de los carros y el PBC(LM)es de paso, la infraestructura y zonas verdes son bonitas, pero no le gusta que se satura de gente (nicaragüenses)
- edificios que visita más seguido: sólo los ve desde afuera
- punto de referencia

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

1
Alfredo

973

VERBOS QUE REALIZA ALFREDO:
-reunirse con conocidos
-conversar

ADJETIVOS QUE DA ALFREDO:
-c

DISCURSO GENERAL DE ALFREDO: Considera que hay un conflicto entre la arquitectura moderna con la arquitectura vieja, donde edificios viejos sufren mutaciones porque se les introducen estructuras nuevas, lo cual los desmejoran, según dice. A él le gusta ese panorama antiguo, los edificios viejos, que tienen más de 50 años de conocerlos, sin embargo, muchas veces se irrespetan; además comenta que por ejemplo las líneas de construcción se pasan por alto y muchos edificios se construyen sin dejar el espacio que les corresponde, en cambio en países como Francia hay medidas establecidas que se siguen, pero en Costa Rica no es así.

Por otro lado, siente que el Parque Nacional es el parque que refleja la verdadera identidad del pueblo costarricense, guarda muchos recuerdos y se debe tratar que quede intacto, al ver que otros parques sí han sufrido modificaciones, como lo son el Parque Central y el Parque Braulio Carrillo (La Merced). Po rotro lado, el Parque España le parece botánico.

Dentro de los edificios que visita o tiene algún comentario se encuentra la parada de buses de TUASA hacia Alajuela, el restaurante típico de comida nicaragüense el cual era antes una panadería Musmanni, según él cuenta, y el edificio de Best Brands le llama la atención (aunque no menciona nada al respecto). Entre otras construcciones que conoce de su pasado o le agradan se encuentran:
- el Hospital San Juan de Dios, ya que su construcción y espesor de paredes,sus parques internos y el silencio interior es bárbaro, además ha soportado terremotos.

-De los edificios **96-98:** que son ahora Fraiche, Megalider El Parque y una pupusería, fue en el pasado un salón de baile fino, llamado El Sesteo, cuya dueña se llamaba Margarita Jiménez. Según comenta don Alfredo, la planta baja era igual al Teatro Melico Salazar.

-El edificio **100** de la zapatería Zum Zum antes era un edificio donde se jugaba billar,conocido como la Gimnástica Española, un club social, con juegos, ya que en ese momento no había televisión, por lo que la gente tenía otros pasatiempos. Según él cuenta, era similar a otro que se ubicaba en la "cuadra 8" pero hacia la esquina norte, sobre el bulevar de la Avenida Central, el cual era conocido como Club La Libertad, tenía comidas y juegos también.

-El edificio **108,** el cual es hoy McDonald´s, fue la Botica Francesa en el pasado, el laboratorio Gerling, el cual era una sola planta y como reminiscencia de la colonia tenía un patio central. Según cuenta era similar al edificio **49** de la antigua Cervecería de Costa Rica.

-En el edificio **109,** que actualmente es el Banco de Costa Rica,estuvieron antiguamente los juzgados de los Tribunales de Justica, eran de 2 ó 3 pisos.

- El edifico **77** construido por el Consorcio Barzuna, conocido como El Condominio, fue el precursor del primer mall, con mezanines muy bien demarcados. Fue construido alrededor de 1988, para él es una muy buena construcción.

-El edificio **91-92** que correponde en la actualidad a la Galería La Paz, fue el antiguo pasaje La Parra,en donde se encontraba una tienda de sombreros Pandolfo, una sastrería y oficinas de abogados.

Por otra parte,en cuanto a las esculturas en los parques Central y braulio Carrillo comenta que por ejemplo los "Músicos" (que en realidad no sabía qué eran o representaban), no le parece que tengan la ubicación adecuada, le parece que estarían mejor en el bulevar. El arte abstracto es para él como un laberinto, siempre hay duda y no hay legibilidad, no se sabe qué se quiso decir, si se va con un fin concreto, pero dice que al final distrae, acepta este tipo de creación. Agrega que nunca le agradó Dalí, ni los impresionistas, prefiere a artistas como Miguel Ángel, Da Vinci, entre otros. Agrega que todos no pensamos igual y que el arte abstracto tiene valor si hay consciencia real de lo que hay detrás.

En cuanto a la escultura del **"Barrendero"** le parece que es una emulación del trabajador, lo cual está bien,pero duda sobre el material empleado, el bronce no le parece el más adecuado para una estatua de este tipo, se pregunta: ¿por qué en esta plazoleta no hay carretas, si todo se hizo a base de carreta? y finaliza con la siguiente frase:"el que pierde sus costumbres y tradiciones pierde su identidad".

Le parece que la Av.2 es un desahogo, es la obra con más visión porque se mueve, las otras no se mueven, hace 50 años fue una visión futurista; sin embargo en invierno es

---

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

13 de Febrero del 2013

1 Alfredo

fatal, dice que hay mucha basura.Considera que los adoquines no son para caminar, tiene que ser cemento, las aceras se han vuelto muy estrechas porque las paradas de autobuses y las ventas obstruyen, incluso las ventas que tienen patente. Se pregunta:¿por qué tienen que estar en la esquina? Dice que deberían tener un lugar exclusivo para vender, como por ejemplo ocurre en el zócalo en México,donde venden sin patente hasta las 8 pm, dejando completamente limpio el lugar, lo cual no ocurre en el país, en donde los vendedores dejan todo tirado, mucha basura.

Lo que considera que hace único o diferente al PBC(LM) es la esfera, en el PC es el quiosco, el cual tiene dos simbologías: el ser una donación de otro país, tal vez un gesto de hermandad, armonía y el estar situado allí, hubo una vez un plebiscito y la gente lo aceptó. Todo lo que él no mencionó o no le agradó de los edificios, se debe al hecho de que no tienen nada de nada, según sus palabras, están sin vida, en abandono, parecen tugurios, le parece que podrían tener una estructura que sobresalga, con armonía.Algo que le ha llamado la atención en el comportamiento de la gente es el hecho de que cerca de un 60% de la gente para él, ha perdido tradiciones, costumbres, hay un deterioro de las relaciones sociales, una pérdida de identidad, incluso hasta la comida la ha perdido, por ejemplo, se pide un café y es un "té chino", el tamal ya no es el mismo, las cosas no son lo que dicen ser. Por otro lado el mobiliario es antifuncional, según dice Alfredo, es un mobiliario que lo vieron en algún lado y lo repitieron, pero no calza.Por otro lado,la escala del PBC le parece más acorde con la escala imponente de la Iglesia La Merced. Alfredo propone que se den más exposiciones a campo abierto,al aire libre, para que los artistas se den a conocer en diferentes áreas, pintura, teatro, etc; sin necesidad de permisos, sin protocolo, porque dice que aquí siempre ponen muchos peros para esto. También propone que se alimenten a los animales en los parques,traer fauna, como perezosos y finalmente que la gente que viene del este y del oeste no entre al centro de la capital, que las funciones se concentren en las periferias.

2 Luis

VERBOS QUE REALIZA LUIS:
-esperar
-encontrarse con alguien
-conversar
-distraerse
-ver
-sentarse

ADJETIVOS QUE DA LUIS:
-contaminado
-pequeño
-problemático

DISCURSO GENERAL DE LUIS: No visita ningún edificio de la Avenida Segunda,tampoco se siente a gusto caminando por ella, porque las aceras son muy pequeñas para la cantidad de gente, sumado a la contaminación; prefiere los bulevares para caminar.No cree que haya algo único o diferente dentro de los parques y en la Av.2.Para todo lo que no mencionó o que no le evoca nada, no dio un por qué, simplemente no le gusta.Le llama la atención que la gente viene a hablar del pasado,recordar viejas vivencias. Con el mural de bueyes sobre Ave.2 le trae recuerdos de su niñez cuando usaba carreta como medio de transporte en Juan Viñas.También recalca mucho de que hay gente que busca estafar en PC, que a él le han pasado experiencias de ese tipo.

Luis propone eliminar las palomas porque ensucian y tienen sus nidos en jardines,también volver al enrejado alrededor del parque porque se veía mejor, colocar más árboles y cambiar los basureros del Parque Central ya que se desbordan en eventos, las ratas aparecen para comer de la basura que se sale y se esconden ahí.

3 Sergio Laura Fernando Karla

VERBOS QUE REALIZAN:
-esperar a alguien
-hablar estupideces
-ver cuando hay conciertos
-sentarse
-comer
-tocar música

ADJETIVOS QUE DAN:
-atractivo/bonito
-feo/deprimente
-simple/sencillo
-desapercibido
-lineal
-conflictivo/molesto
-grueso/delgado

DISCURSO GENERAL: Para caminar y mirar alrededor sienten más seguro el Parque Morazán, además consideran que la Av.2 es más segura y transitable que el bulevar de la Av.4, el cual no da seguridad.Para ellos lo que hace únicos a estos parques y avenida,es el hecho de que son los más frecuentados por gente y están siempre llenos, con más actividad, también al estar de paso , la gente al final se queda.

Algo que les ha llamado la atención es que siempre hay gente pidiendo mucho,esto da desconfianza, sumado al hecho de que faltan espacios verdes. No sienten que existan problemas o caos en los parques o en la Av.2 y **proponen** más vegetación.

4 Carlos

VERBOS QUE REALIZA CARLOS:
-vender
-comer

ADJETIVOS QUE DA CARLOS:
-patriótico
-colorido
-encendido

ADJETIVOS QUE DA CARLOS:
-apagado
-medieval
-nuevo y viejo
-creativo
-largo
-arruinado/feo
-triste

DISCURSO GENERAL DE CARLOS: Le gusta estar en los semáforos para poder vender más, pero dice que no visita ningún edificio de la Avenida Segunda. Para caminar y mirar alrededor le gusta el Parque Central. Para él lo que hace único este parque es la tranquilidad y que hay menos violencia; al Parque Braulio Carrillo lo hacen único los nicaragüenses y a la Avenida Segunda el ir a comer con la familia. Todo lo que no le gustó es porque se ve arruinado, triste, viejo. Considera que en los parques hay de todo tipo de personas, por eso pueden haber problemas. Algo que considera ocurre en el PC es que la gente se sienta a olvidar rutina del trabajo, además además hay gente que saca la basura y eso se ve feo, no entiende porque no los atrapan si hay cámaras. Le llama la atención el edifico de la tienda Penny Lane por el diseño, aunque no era parte de la cuadra que se preguntaba. **Carlos propone** más amor al prójimo y pintar mejor la ciudad.

5 Sugey

VERBOS QUE REALIZA SUGEY:
-esperar
-encontrarse con alguien

En P.BC (LM)ni pasar ni sentarse

ADJETIVOS QUE DA SUGEY:
-bonito
-estratégico
-grande
-público
-invisible

DISCURSO GENERAL DE SUGEY: No visita ningún edificio de la Avenida Segunda ni el Parque Braulio Carrillo (LM), no da un motivo específico. Agrega que todo lo que no mencionó o que no le llamó la atención es porque no se ve.

Considera que no hay nada que sea único o diferente dentro de los parques Central y Braulio Carrillo, así como tampoco en la Avenida Segunda.
Para ella un lugar donde se siente a gusto para caminar y mirar alrededor es precisamente el Parque Central, le parece un punto estratégico.**Sugey no propone** nada para los parques ni para la Avenida Segunda,lo dejaría igual, "es público", dice.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

	13 de Febrero del 2013			14 de Febrero del 2013		
6 Pilar	**VERBOS QUE REALIZA PILAR:** -comer -fumar un cigarro -ver pasar gente -esperar -encuestar **En P.BC (LM)ni pasar ni sentarse**	**ADJETIVOS QUE DA PILAR:** -feo -descuidado -desordenado -antiguo -moderno	**DISCURSO GENERAL DE PILAR:** Prefiere pasar por la Avenida Central que por la Avenida Segunda, debido a que es difícil caminar por tantas personas y vehículos en ella. Son tantas las personas y ventas ambulantes que no se puede detener a ver una ventana o pasar tranquilamente. Considera que deberían ubicarse mejor las ventas ambulantes,	preferiblemente en otro sitio, donde uno no se tenga que "tirar" porque maja la mercadería. Cree que lo que caracteriza los parques son los asaltos y en el Parque BC(LM) las comidas y frescos son lo característico, pero le desagradan. Lo que le ha llamado la atención es ver a jovencitos fumando u ofreciendo	servicios sexuales en la tarde-noche (cualquier hora a partir de las 3pm). **Pilar propone** quitar policías y poner mejores, que sean justos, ya que a veces prohiben fumar, pero a los "borrachillos" los dejan o se dan cuenta que venden drogas (en las madrugadas en ambos parques) y no hacen nada; son corruptos, "comprados"
1 Carlos Enrique	**VERBOS QUE REALIZA C.ENR:** -caminar por bulevar -sentarse en los parques **ADJETIVOS QUE DA C.ENR:** -reconocido/viejo	**ADJETIVOS:** -importante -llamativo -especial/lindo -seguro -incómodo	**DISCURSO GENERAL DE C.ENR:** Prefiere pasar por los bulevares porque es más seguro, por la Av.2 no pasa mucho. Visita más la C.C.S.S. y la Plaza de la Cultura. Considera que las aceras son incómodas, los vendedores desordenan y estorban, si alguien se para en la mercadería maltratan a la gente. Agrega que era mejor cuando la Sala IV las prohibía. Cree que lo que característico al	PC es el quiosco, en el PBC son los nicaragüenses y no hay nada en la Av.2. Todo lo que no le llama la atención se debe a que lleva más de 50 años pasando por ahí y aunque los edificios cambian de uso, nombre, no se les toma importancia; cree que es precisamente por el cambio de uso. Da un ejemplo como: Banco Anglo pasó a Hacienda, pero el Teatro Nacional no será nunca un	mercado. No hay nada del comportamiento de la gente o del mobiliario que le llame la atención. **Carlos Enrique propone** la remodelación de las aceras, que se vean más presentadas, las de los bulevares por ejemplo son más recientes, por eso están más bonitas. Además menciona quitar paradas buses, sería más agradable y habría menos contaminación.
2 Francisco	**VERBOS QUE REALIZA FRANCISCO:** -trabajar -recrearse (poco frecuente) **En P.C: pasar** **DISCURSO GENERAL DE FRANCISCO:** Como él no vive en San José, sino en Heredia, se desconecta del centro de la capital, por tal motivo no lo utiliza para realizar compras u otro tipo de actividades, con	**ADJETIVOS QUE DA FRANCISCO:** -descuidado -embellecido -sucio -ruidosa -hacinado -diverso -antiguo	excepción de los servicios bancarios que sí utiliza los que se encuentran a lo largo de la Avenida Sengunda. Esta última presenta tanta aglomeración de gente que le parece que no se disfruta el caminar por ahí, porque choca contra la gente, el murmullo no permite apreciarla, por eso cree que la idea de los bulevares es buena porque hay más espacio. Para él, los parques los han embellecido mucho, pero el Parque Central y el Braulio Carrillo (La Merced) son diferentes. La mayoría de los edificios que no mencionó porque no le gustan o no llaman su atención, cree que se debe al hecho de que todos albergan tiendas o comercios y nunca viene a comprar, por eso no tienen	significado, tienen valor para los dueños o empleados. Algo que le ha llamado la atención es la costumbre de la gente de tirar basura, la falta de higiene, dice que los lunes está absolutamente lleno de basura de los vendedores, es una cultura descuidada, todos los días consumen y no usan los basureros. El mobiliario considera que está bien, lo que no está bien es el cuidado de los jardines, que está estropeado por los niños. Los fines de semana hay mucho hacinamiento y en los últimos 20 años ha habido incremento de extranjeros. Para él la capital es cosmopolita, al haber diversidad de	culturas es difícil que todos se comporten de la misma manera. Con la escultura de los músicos, considera al tico como forjador de cultura, representado en el pasado. El barrendero tiene mucho valor para él, porque ahí se refleja fielmente que todos son importantes dentro de una sociedad, aunque algunas personas no le den importancia, "¿qué sería de una ciudad sin ello?". **Francisco propone** que se dé más atención al aseo y una regulación del espacio, cada persona debe respetar el espacio de cada uno, por ejemplo el fumado, gente es inconsciente con el derecho ajeno.
3 Gerardo	**VERBOS QUE REALIZA GERARDO:** -leer periódico -sentarse	**ADJETIVOS QUE DA GERARDO:** -bonito -antiguo -feo -descuidado -cuidado -rutinario	**DISCURSO GENERAL DE GERARDO:** No visita la Av.2, para caminar prefiere hacerlo en el Paseo Colón, en el PC y en el PBC(LM). No cree que exista nada característico o único en estos parques ni en la Av.2. Todo lo que no mencionó que le agradara se debe a que para él no tiene sentido; tampoco ha visto nada que le llame la atención del comportamiento de la gente o del mobiliario en los parques, le parece que todo está bien. Le gusta la forma del quiosco del PC.	**Gerardo propone** cambiar el estilo, panorama, las fachadas que según dice, están muy descuidadas, le parece que todo el tiempo es lo mismo.	

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

14 de Febrero del 2013

4 Carlos Eduardo

VERBOS QUE REALIZA CARLOS EDO:
-pasar
-esperar
-gestionar asuntos del trabajo

ADJETIVOS QUE DA:
-subutilizado
-viejo
-bella/bonito
-agradable
-obsoleto
-peligroso
-excelente
-disgregado
-centralizado

DISCURSO GENERAL DE CARLOS EDO: Para caminar y mirar alrededor utiliza la Av.2 y la Av.Central, pero las aceras son malas, los vendedores ambulantes quitaron el espacio, hay que estarse fijando para no pararse sobre los objetos, aún los puestos que tienen patente le roban espacio al peatón. No cree que haya nada único o característico para los espacios públicos en estudio, además considera que todo lo que no le llamó su atención se debe a que es obsoleto, son edificios antiguos, que si están bien y son importantes, se deben mantener, si no es así, quitarlos mejor. Considera que muchos son subutilizados, ya que si tuvieran varios niveles no se elevaría tanto el precio de los alrededores, además cree que las funciones en los edificios se ha disgregado. Por otra parte,comenta que hace 20 ó 30 años SJ era más visitado el por adulto mayor, la Banda, todo tenía otro significado, ahora hay una falta de control, hay caos. Algo que también ha notado en el comportamiento de la gente y que no le agrada es el juego "chapitas", el cual es una estafa, consiste en unas chapas que esconden una basurita y la gente apuesta cual chapa la está tapando, al inicio se gana, pero luego el limpiabotas (quien es el dueño del juego)esconde en la uña la basurilla y la saca cuando quiere ganar él, así el otro pierde lo apostado. "Esto los turistas lo pueden ver mal", agrega. Tampoco le agrada la gente que predica, respeta los credos pero le molesta que pongan altavoces y hagan ruido (ha visto 3 grupos en PC), para eso hay lugares específicos, debe haber regulación, respetando la fe. El mobiliario lo considera como corriente y **propondría** que las paradas de autobuses se centralicen, para ordenar, no incurrir en gastos, antes era todo más centralizado.

5 Jasmín

VERBOS QUE REALIZA JAZMÍN:
-esperar

ADJETIVOS QUE DA JAZMÍN:
-aburrido y feo
-liberado
-cercano
-cuidado

ADJETIVOS QUE DA JAZMÍN:
-linda/bonita
-vacilón
-elegante
-público
-agradable
-interesante

DISCURSO GENERAL DE JAZMÍN: Considera que para caminar y mirar alrededor prefiere los parques Morazán o Nacional, ya que son más agradables y bonitos que el PC y el PBC(LM). En general cree que las aceras están bien en los parques, pero las de la Av.2 no se ha fijado cómo están. No cree que haya algo único o característico para los parques ni la avenida en cuestión, todo lo que no mencionó o que no le gustó se debe a que nada es bonito ni interesante.

No ha notado nada que le llame la atención de la manera en que se comporta la gente ni en el mobilirio de los parques.
Jazmín dice que no propone nada, tal vez algo para ver.

6 Maritza

VERBOS QUE REALIZA MARITZA:
-sentarse
-trabajar

ADJETIVOS QUE DA MARITZA:
-variado
-bonito

DISCURSO GENERAL DE MARITZA: Utiliza la Av.2 para caminar, considera que las aceras están bien. No cree que exista nada característico en el PC, PBC(LM) ni en la Av.2. Todo lo que no le llamó la atención o no le gustó no sabe a qué se deba. No hay nada que le parezca curioso del comportamiento de la gente ni del mobiliario de los parques, agrega que todo le gusta.

Sí menciona que los domingos llegan muchos nicaragüenses al PBC(LM) y ensucian.

Maritza dice que no propone nada, ya que limpian bien el parque.

7 Farrah Aquiles

VERBOS QUE REALIZA FARRAH:
-estar con amigos
-esperar

ADJETIVOS QUE DA AQUILES:
-antiguo
-patrimonial
-remodelado
-bonito
-primero

DISCURSO GENERAL DE AQUILES: Considera que para caminar y mirar alrededor puede hacerse en el Parque Braulio Carrillo (La Merced), las aceras están bien. No cree que haya algo único o diferentes en ambos parques ni en la Avenida Segunda. Todo lo que no le agrada o que no mencionó se debe a que nunca lo visita; además no hay nada que le haya llamado la atención en el comportamiento de la gente o en el mobiliario de los parques. Considera que hay mucha contaminación y los buses no están controlados. También comenta que en algún momento fue asaltado en uno de los parques. Aquiles no se siente parte del espacio público, muchas veces se siente ajeno, a pesar de que lleva 27 años viviendo en el país, desde que se vino de Nicaragua. Siente mucha represión, le piden documentos y los policías lo han agredido físicamente muchas veces, según dice, aclarando que la gente no, es linda y lo han tratado bien. **Aquiles no propone** nada,porque no es su país.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

14 de Febrero del 2013

8 Yamileth	**VERBOS QUE REALIZA YAMILETH:** -llamar por teléfono público -esperar -encontrarse con alguien **EN AVE.2: TRABAJAR**	**ADJETIVOS QUE DA YAMILETH:** -bonito,precioso,lindo -ruidoso -antiguo -grandísimo y grande -abandonado -llamativo	**DISCURSO GENERAL DE YAMILETH:**Considera que para caminar y mirar alrededor puede hacerse en la Avenida Segunda, aunque las aceras están muy mal. Todo lo que no le gustó o no mencionó cree que se debe a que no se trata de edificios llamativos. Le ha llamado la atención	los hombres mayores en ambos parques que "andan viendo quien se les arrima,las niquillas van mucho".Utiliza mucho el edifico El Condominio (lo menciona con cierto apego). **Yamileth propone** que en los parques exista más vegetación, más basureros (ya que no hay basureros en la Avenida	Segunda) y que exista también más seguridad.
9 Yorny	**VERBOS QUE REALIZA YORNY:** -esperar a que se haga más tarde, pase el tiempo	**ADJETIVOS QUE DA YORNY:** -viejo -diferente -esquinero -detallado -bonita -grande	**DISCURSO GENERAL DE YORNY:**Considera que para caminar y mirar alrededor puede hacerse en el PC, aunque prefiere el bulevar; la Av.2 la ve como casi lo mismo que el bulevar, es rápida y hay menos gente. Él visita de dicha avenida principalmente los Bancos, como el BAC, el Popular y el BCR. No cree que exista nada característico en ambos parques	en estudio ni en la Av.2, además considera que todo lo que no le llamó la atención se debe al hecho de que no tiene nada bonito, diferente a lo acostumbrado. Le ha llamado la atención la gran cantidad de vendedores y lo que venden, como por ejemplo arroz con leche y frescos; también comenta que le ha puesto atención a los detalles (viejos) del Teatro Melico Salazar y le sorprende cómo antes se hacían trabajos	que son difíciles de hacer actualmente. **Yorny propone** más bancas en el PC, porque la mayoría de la gente se sienta en los bordes.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

14 de Febrero del 2013

10 Allan

VERBOS QUE REALIZA ALLAN:
-estar con amigos
-esperar novia

ADJETIVOS QUE DA ALLAN:
-bonito
-cuidado/descuidado
-llamativo
-viejo
-limpio
-cómodo
-tranquilo
-ameno

DISCURSO GENERAL DE ALLAN: Casi nunca visita la Av.2, con excepción de las paradas de autobuses que sí utiliza; además comenta que en esta avenida no se siente a gusto para caminar o mirar, prefiere para esto los bulevares, sin embargo considera que estos producen el colapso de calles por tantos vehículos, "claro que si hubiera un transporte público eficiente no estaría mal que hicieran más bulevares". Le parece que el PC es más cómodo, también es un punto de referencia para la clase media.Las aceras en parques y Av.2 en general están más bien limpias para la cantidad de gente que hay. Todo lo que no mencionó o no le gustó se debe a que son edificios viejos que les falta remodelación, considera que no se deben construir más edificios altos sino edificios más cuidados, más llamativos.Para él, lo que caracteriza el PC son las actividades culturales, teatro de la calle, convivencia amena, tranquilidad. No dice nada del PBC(LM) porque sólo va de paso por ahí, no permanece ahí, al igual que con la Av.2. Le llama la atención la tranquilidad del PC, la gente que pasa, no se siente inseguro, pero es cansado que pidan plata como 20 personas en una hora. **Allan propone** un SJ más verde, porque es cansado ver tanto edificio, que hagan también más mosaicos, edificios más artísticos para verlos, que sean más llamativos, algo que haga alzar la mirada

11 Andreína

VERBOS QUE REALIZA ANDREÍNA:
-descansar piernas
-observar

ADJETIVOS QUE DA ANDREÍNA:
-bonito/precioso
-descuidado
-peligroso
-transitado

ADJETIVOS QUE DA ANDREÍNA:
-ruidoso
-real
-viejo
-rústico
-comercial
-artístico
-desconfiado
-"confianzudo"

DISCURSO GENERAL DE ANDREÍNA: De los edificios que visita se encuentra Gallito y donde vendan confites;para caminar y mirar alrededor le parece bien el PC, las aceras están bien, pero la Av.2 no le agrada mucho para caminar porque las ventas han reducido el espacio.Para ella lo que hace único o característico a los parques es que están cerca de las Iglesias. Lo que no mencionó que le llamara la atención se debe, según dice, a que son edificios muy comerciales y a ella le gusta más lo artístico, lo rústico, no se va por las marcas.Algo que le ha llamado la atención en el comportamiento de la gente es que son muy desconfiados y muy "confianzudos", del mobiliario no ha visto nada particular.
Le gusta el reloj de la Catedral, el cual dice, está formado por tres círculos de diferente color y el fondo contrasta con ellos, "también algo curioso de la Catedral es que la cúpula casi siempre sobresale, pero en este caso es al revés", por lo que es diferente a otras iglesias y agrega que el árbol que se encuentra al lado de la iglesia es tan viejo como esta. El quiosco era hace unos años un sitio agradable, tiene recuerdos, pero ahora es habitado por "Los del Parque"(asaltantes,drogadictos, travestis y alcohólicos que duermen ahí. **Andreína propone** más bancas y sombra, porque hace mucho sol y calor, la vegetación no es suficiente.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

15 de Febrero del 2013

1 Lizzeth

VERBOS QUE REALIZA LIZZETH:
-esperar, hacer tiempo

ADJETIVOS QUE DA LIZZETH:
-cómodo/tranquilo
-seguro
-fresco
-grosero/desagradable
-angosto
-feo/precioso,lindo

DISCURSO GENERAL DE LIZZETH: Visita mucho Galería La Paz, casi todo lo compra ahí, ya que tiene varias funciones, también va al Condominio y usa los servicios sanitarios, los cuales considera que hacen falta en SJ. Para ella la Av.2 no es tan agradable para caminar, es normal, es para comprar, las aceras no están tan mal,pero sí es difícil el acceso, por ser muy angostas y por haber mucho vendedor, los cuales muchas veces no son amables,son groseros y "conchos". Es desagradable porque regañan a la gente si majan la mercadería. Considera que lo que hace único o diferente al PC es la Catedral que es un punto importante, y el quiosco. En el PBC(LM) es el estar al lado del hospital, pero no porque tenga algo llamativo, vegetación o elemento escultórico, algo atractivo. Todo lo que no le gustó o no mencionó se debe a lo tedioso del ir y venir, a lo rutinario, pero agrega que si lo observara ahora con más atención tal vez le gustaría algo (como en un "banner").Algo que le ha llamado la atención del comportamiento de la gente es lo que se dice sobre el PBC(LM)en el PC, donde se comenta que PBC tiene mala fama, según ella cuenta, los parques tienen clase social. Por ejemplo, en el PBC es clase baja, en el PC es clase media y en Parque Nacional es clase alta (por la cercanía con la Asamblea, Biblioteca, se trata de gente más preparada, oficinistas, etc, que ha visto sentarse ahí. Comenta que el mobiliario en ambos parques es bastante cómodo, sólo que en PC hay más gente y sol, lo feo es el mantenimiento. Los parques son diferentes de día y de noche, después de las 6pm ya no se puede estar porque se vuelve problemático.

Lizzeth propone más limpieza en los parques y un control de las personas que llegan, para que no haya tanto borracho, indigente, porque da mala imagen, por lo menos en los parques. También plantea que se deberían quitar todas las ventas, con o sin permiso, para que quede espacio. Aclara que aunque se ampliaran las aceras no le gustan las ventas ahí, por el motivo de lo groseros que son los vendedores.

2 Jeremy

VERBOS QUE REALIZA JEREMY:
-vender
-esperar
-estar con novia
-recrearse

ADJETIVOS QUE DA ALLAN:
-rústico
-viejo
-esquinero
-lindo/ feo
-tétrico
-antiguo

ADJETIVOS QUE DA ALLAN:
-gracioso
-conocido
-rico
-relajado
-grande

DISCURSO GENERAL DE JEREMY: Casi no visita edificios a lo largo de la Av.2, con excepción El Condominio y Toys por tener conocidos ahí.Dice que para caminar se siente bien en PC, pero en la Av.2 no porque hay inseguridad, asaltan mucho (él lo ha visto según dice) y las aceras son un asco. Cree que lo que es único o característico en el PC es la gente, en el PBC(LM)son los árboles y en la Av.2 la gente también.

Todo lo que no mencionó o no le gustó se debe al hecho de que hay gente alrededor que hacen cosas que "nada que ver", negativas. Menciona además que en el PBC (LM) se ven pleitos entre parejas, no es tan frecuente, pero sólo ahí se ve.

Jeremy propone estructuras en los parques, que una parte del parque sea un "play", con hamacas y puestos de información para turistas.

3 Antonio

VERBOS QUE REALIZA ANTONIO:
-vender/trabajar

Dice que utilizó los parques para:
-bailar
-buscar novia
-sestear
-pasar el rato
-descansar

ADJETIVOS QUE DA ANTONIO:
-

DISCURSO GENERAL DE ANTONIO: Comenta que no visita ningún edificio de la Av.2, antes visitaba la Municipalidad, cuando quedaba sobre la avenida. Prefiere para caminar los bulevares, aunque se llenan mucho, pero la Av.2 está más contaminada, era más bonita antes, más angosta y menos transitada por carros, antes el tiempo entre carro y carro era mayor y habían dos vías. Cree que lo que hace único o diferente el PC es el quiosco, el PBC(LM) es la esfera la cual es inmortal y de la Av.2 no menciona nada, sólo que era mejor antes. Todo lo que no mencionó o no le llamó la atención, es porque compara que hace 50 ó 60 años los edificios eran más típicos, ahora son de cemento, más altos, subutilizados, como por ejemplo El Condominio Las Américas,de 8 pisos, de los cuales sólo usan 2 ó 3. Algo que le ha llamado la atención del comportamiento de la gente es el hecho de que las personas buenas son desconfiadas y las malas andan en la bolsa el puñal agarrado, el malo se esconde. En el pasado era todo muy bonito, por ejemplo el 31 de diciembre habían familias, noviecillos en los parques, daban vuelta los muchachos y muchachas para verse y así hacerse de novios. Le parece que el mobiliario actual es una copia de una plaza, los poyos eran antes "de parque",es decir, se sentaban 2 ó 3 personas, 4 a lo mucho; ahora son continuas y se sienta mucha gente. Él cuenta que se sentaba con los limpiabotas en el PC, ya que casi que es del gremio, porque antes vendía en la calle y no en un puesto fijo. Piensa que en general todo se ha deteriorado bastante, antes se podían conseguir naranjas de un árbol en la Av.2 o andar en la calle a las 12 ó 1 am, pero aún así sigue siendo lindo, ama Costa Rica. Aclara que no considera que exista caos, como en 1948,o en 1955 cuando él tenía como 15 años, lo más parecido son protestas pero no pasan a más. También recalca que se ha ido perdiendo la identidad tica al permitir dar nombres, en placas por ejemplo, como en el Parque Morazán, que son nombres españoles o también al intercambiar un símbolo como el Paseo de los Estudiantes por un Estadio y un Barrio Chino, con comida china.

Por otro lado le parece que hay discriminación en el espacio privado y público, por ejemplo él ve que en el Banco de Costa Rica hacen fiestas internas donde, aunque se encuentre prohibido el alcohol, ve pasar meseros con botellas que él supone son de licor, lo cual se restringe en los parques, se prohibe beber en estos, lo cual le parece injusto, porque deberían ser "leyes parejas", iguales para todos.

Otro caso es el de las iglesias, ya que dice que los curas han ido prohibiendo los puestos de vendedores cerca de ellas, quitando por ejemplo a un vendedor no vidente, porque supuestamente tapaba la escultura de Juan Pablo II, pero por otro lado él ha visto como ellos hacen sus ventas y puestos para ganar dinero; él es católico, pero no le agrada eso que hacen.

Antonio propone más participación al ciudadano.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

15 de Febrero del 2013

4 Julio	**VERBOS QUE REALIZA JULIO:** -esperar -sentarse -escuchar música -ver a la gente	**ADJETIVOS QUE DA JULIO:** -feo/espantoso -asqueroso -preciosa/ bonito -nuevo -interesante -aburrido	**DISCURSO GENERAL DE JULIO:** Menciona que él no visita la Av.2 y que para caminar o mirar alrededor le agrada el PC; tiene una buena visual, según le parece.Considera que lo característico en el PBC(LM) es la comida nicaragüense, en la Av.2 son las presas y en el PC es el hecho de que la gente se expresa, cultura racial,social, es bonito.Todo lo que no mencionó como llamativo se debe al hecho de que los edificios son viejos y tienen poco	mantenimiento o son nuevos y aburridos.Le llama la atención que la gente se siente parte de los parques, por otro lado, no da ninguna opinión sobre el mobiliario urbano.Agrega que le encanta ir a misa en ambas iglesias, tanto La Catedral como La Merced. **Julio no cambiaría nada**, dice que el alcalde Johnny Araya ha hecho tantas cosas buenas, que la policía está muy bien y	los vendedores ambulantes tienen que comer.
5 John	**VERBOS QUE REALIZA JOHN:** -esperar a alguien o a que pase el tiempo	**ADJETIVOS QUE DA JOHN:** -viejo -antiguo -europeo -sobresaliente -inseguro	**DISCURSO GENERAL DE JOHN:** Menciona que de la Av.2 sólo ha visitado el Hospital San Juan de Dios y para caminar no se siente a gusto en dicha avenida, agrega que es insegura y las aceras son pésimas, prefiere ir por el bulevar, es más seguro según le parece. Le parece que lo que caracteriza al PC es la Biblioteca de Niños debajo del quiosco,en el PBC(LM) son los nicaragüenses y en la Av.2 son las tiendas. Todo lo que	no mencionó que le llamara la atención o le gustara se debe a que no lo ve importante, es parte de la modernización, le pone más atención a lo antiguo. No considera que exista nada particular o llamativo en el comportamiento de la gente o del mobiliario en los parques. Siente un fuerte apego por el Hospital San Juan de Dios, trabajó ahí, describe que tiene unos patios internos de luz de 1920 ó 1950 aproximadamente, además de	jardines con esculturas de mármol traídas de Europa, la arquitectura es antigua y se mantienen en buen estado las ventanas y pisos de la capilla. Menciona además que tiene la mejor unidad de quemados y es el primero en el país en muchas cosas.Por otro lado, mencionó que un parque que le agrada para mirar alrededor es el Parque Nacional. **John propone** poner cámaras y móvil de vigilancia en cada parque.
6 Juanita	**VERBOS QUE REALIZA JUANITA:** -esperar -pasear un rato	**ADJETIVOS QUE DA JUANITA:** -bonito -agradable -gentiles -ordenado -motivador -amplio	**DISCURSO GENERAL DE JUANITA:** Comenta que ella no visita ningún edificio de la Av.2, con excepción de la Zapatería Zapatto (80)y Radio Shack (79), ya que tiene una fascinación con esas tiendas, siempre que pasa por ahí se detiene por varios minutos a observarlas, inclusive cuando la llaman por teléfono y ella está al frente de ambas tiendas y cuenta que está ahí, los familiares la vacilan, porque siempre hace lo mismo.	Le encanta el color, las luces, el orden de las cosas, siente motivación cuando las ve. Le gusta caminar por la Av.2, considera que lo que hace únicos o característicos a los parques en estudio y la Av.2 es que llegan ticos. Todo lo que no mencionó que le llamara la atención, dice que no tiene ni idea del por qué no le gusta. Tampoco ha notado nada en el comportamiento de la gente	o de las características del mobiliario de los parques que le resulte curioso. Siente una gran atracción por el color,que es lo que le llama más la atención como si fuese una niña. **Juanita propone** que en el PBC se vaya un poco de gente y en el PC y la Av.2 no cambiaría nada, todo está bien.
7 Rubí	**VERBOS QUE REALIZA RUBÍ:** -esperar -sentarse -encontrarse -traer a la hija	**ADJETIVOS QUE DA RUBÍ:** -viejo -bonito	**DISCURSO GENERAL DE RUBÍ:** Comenta que ella visita el Condominio de las Américas y la Tienda Toys; en la Av.2 no sabe cómo están las aceras y para mirar o tener control visual le agrada sentarse en las gradas en el PC,hacia el lado norte del mismo.	Considera que no hay nada característico o diferente en el PBC(LM), no le gusta en realidad, por otro lado en el PC cree que lo hace diferente el quiosco y en la Av.2 los restaurantes. Todo lo que no mencionó que le llamara la atención se	debe, según dice, a que seguramente no va mucho por ahí.No ha notado tampoco nada que le resulte curioso del comportamiento de la gente o del mobiliario de los parques. **Rubí propone** bebederos de agua en los parques y en la Av.2
8 Jeannina	**VERBOS QUE REALIZA JEANNINA:** -esperar el pago -sentarse **En P.BC (LM)sólo de paso**	**ADJETIVOS QUE DA JEANNINA:** -antiguo -diferente -particular -grande -rutinario -incómodo	**DISCURSO GENERAL DE JEANNINA:** Comenta que ella no visita ningún edificio de la Av. 2 y que sólo usa como referencia el Banco Negro; además considera que las aceras de dicha avenida a veces son incómodas, ya que hay mucha gente y choques también. Siempre se sienta en el quiosco del PC, ya que es un punto desde el cual ella puede mirar alrededor; no cree que exista nada característico en el PBC(LM), ni en el PC	ni en la Av.2, tampoco ha notado nada en particular con respecto al comportamiento de la gente ni en el mobiliario de los parques. Sin embargo, sí comentó que le parece que la verdadera entrada de la Iglesia de La Merced está a un costado, por donde se encuentran las paradas de los autobuses, es decir que la entrada principal no la lee como tal, le parece que no entra casi nadie por ahí. Todo lo que no	llamó su atención se debe, según explica, a que no tiene el tiempo para ver, además dice que hace poco llegó al país (ella proviene de Nicaragua). **Jeannina propone** un lugar para niños, ya que sólo corren porque no hay un lugar para ellos, las madres y sus hijos necesitan un lugar; también propone baños públicos.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

18 de Febrero del 2013

1 Donald, Mauren y Samuel

VERBOS QUE REALIZA DONALD,MAUREN Y SAMUEL:
-esperar
-sentarse

ADJETIVOS:
-natural
-añejado
-vistoso
-atractivo
-descuidado
-sucio

DISCURSO GENERAL: Comentan que muy pocas veces visitan edificios de la Av.2; para caminar y contemplar alrededor consideran que es difícil, ya que caminan muy rápido, hay miedo a un asalto.Consideran que lo que hace característico al PBC(LM) son los árboles, en el PC no creen que exista algo particular y en la Av.2 lo ancha que es; todo lo que no mencionaron como llamativo o que les gustara se debe a la falta de mantenimiento, a que todo se ve descuidado, sucio o por la prisa; les parece que lo antiguo debería mantenerse.
Del comportamiento de la gente ha llamado su atención los adultos mayores sentados que disfrutan de los parques, los jóvenes por el contrario no lo hacen. Igualmente del mobiliario consideran que está muy sucio, debido a las palomas.Esta familia no ve los parques como un destino, los utiliza sólo para encontrarse, no son un fin, para esto prefieren La Sabana, el Parque de La Paz o la Plaza de la Cultura; también, con respecto al Teatro Melico Salazar, Donald menciona que lo ha contemplado varias veces y le ha sacado fotos, inclusive le gustan tanto los balcones que ha pensado en hacer algo similar cuando construya su futura casa.Del edificio 96-98 comenta que él se imagina una gran claridad en su interior.

Proponen remodelar las bancas, poner más color al PBC(LM)y mayor mantenimiento, lo verde no necesita tanta intervención, pero el mobiliario sí.

2 Ricardo

VERBOS QUE REALIZA RICARDO:
-leer periódico
-conversar
-sentarse

ADJETIVOS:
-deteriorado
-pinturreta
-matizado
-horrible
-silencioso
-bonito
-paisa
-apagado
-raro
-perfecta
-simple
-comercial
-antiguo
-amplia

DISCURSO GENERAL DE RICARDO: Comenta que él sí ha visitado los edificios de la Av.2. Le parece que para caminar y mirar a gusto, en realidad en ningún lado de SJ se puede hacer, por el estrés e inseguridad. Le parece que lo único o característico en el PBC(LM) son los nicaragüenses, en el PC son los pericos y en la Av.2 la amplitud de la calle; además todo lo que no mencionó que le agradara se debe que falta algo cultural, que se pueda aprender, como lo que antes hacían de "enamórate de tu ciudad". Del comportamiento de la gente le llama la atención el alto grado de consumo de alcohol en el PBC(LM), se ve a mucha gente tomando. También le parecen llamativos: el primer nivel del edifico de Pague Menos, ya que es comercial, pero no ha visto que aprovechen los demás pisos. Además, el hecho de que las esculturas, como la de "los músicos" no tengan placas para saber el significado, dice que se ve que son músicos...pero ¿por qué?;también está en desacuerdo con la manera en que se pintó la Iglesia de La Merced, dice que es un "matizado de colores" que antes no era tan "pinturreta", a pesar de esto le gusta. Por otro lado, el edificio de la antigua cervecería ahora es de la C.C.S.S. y está en muy mal estado, sin embargo agrega que por ser de la Caja, no se le puede pedir mucho. **Ricardo propone** cuidar más los parques, darles un mejor mantenimiento y promover la cultura.

3 Roger

VERBOS QUE REALIZA ROGER:
-hacer tiempo
-descansar
-pasar

ADJETIVOS QUE DA ROGER:
-antiguo

DISCURSO GENERAL DE ROGER: Comenta que él no visita los edificios de la Av.2, lo que necesita lo consigue en Heredia, lugar donde vive.Para caminar le gusta la Av.4 y la rotonda del PBC(LM), en cambio la Av.2 le desagrada (casi no ha visto aceras). Por otro lado, no considera que exista nada característico o único en dicha avenida ni en el PC, sí en el PBC(LM) lo cual sería el tipo de cultura. Todo lo que no mencionó o no le llama la atención cree que se debe al hecho de pasar de prisa.Algo que sí considera llamativo en la zona es la gran cantidad de comercio y también la ausencia de una rejilla alrededor de las zonas verdes, la cual sí existe en el parque de Heredia y se coloca para proteger el césped, le parece que debería tenerla el PBC(LM). Asimismo compara el mobiliario de este último parque con el el de Heredia, el cual según dice, está más lijado y es más cómodo que el del PBC. Este parque lo visita para ver por qué lo llaman el parque de los "nicas", "ver el accionar de ellos", además considera que si las esculturas tuvieran un tema futbolístico a él le llamarían la atención, pero comprende que no todo el mundo tiene los mismos gustos,algo puede valer oro para unos y para él no. Opina que si los edificios fueran grandes y nuevos y con vivienda entre tanto comercio sería más llamativo. **Roger propone** duplicar la seguridad.

4 Rafael

VERBOS QUE REALIZA RAFAEL:
-esperar
-sentarse

ADJETIVOS QUE DA RAFAEL:
-congestionado
-horrible
-descuidado
-agradable
-abandonado
-predilecto
-viejo/ contemporáneo
-oculto
-"chillón"
-pobre
-común

DISCURSO GENERAL DE RAFAEL: Comenta que él no visita la Av.2; por ser congestionada, para caminar le parece más a gusto la Av.Central.
Opina que lo único o caracerístico en el PBC(LM) es cierta gente, como borrachitos, hay de todo, en realidad antes era peor.
Del PC y de la Av.2 no menciona nada.
En general, le parece que todo lo que no le agradó se debe a que está descuidado; por otro lado, dentro del comportamiento de la gente le ha llamado la atención que pasan pidiendo y molestando en los parques. **Rafael propone** que los encargados y el Gobierno, los funcionarios públicos, sean más responsables y morales, ya que hay una putrefacción gubernamental, corrupción, un alto costo de la vida porque los políticos se dan gusto con impuestos, comenta que la Costa Rica que él dejó ya no existe (vivió en el extranjero según cuenta).
Agrega:"¿qué se hace con modernizar un sector si otro está igual o peor al anterior?", además considera que la cantidad de carros ya no caben, por lo que hay que hacer otro SJ, para carros y dejar la parte colonial. Dice que un edificio bonito al lado de otro de 40 ó 50 años no tiene concordancia.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

18 de Febrero del 2013

982

5 Delmi y Josué

VERBOS QUE REALIZAN DELMI Y JOSUÉ:
-esperar

ADJETIVOS QUE DA DELMI:
-feo/horrible
-sucia/cochina
-incómodo
-común
-"polo" (inculto)
-individual

DISCURSO GENERAL DE DELMI: Comenta que lo único que visita de la Av.2 son las paradas de autobuses, y cuando va en el bus ve hacia los edificios de la zapatería Zum Zum y la panadería Samuelito. No se siente a gusto caminando ni mirando por la Av.2 ni en ningún lado porque hay mucha gente, drogadictos. Además considera que lo que hace característico el PBC son los nicaragüenses, hablan más de la gente que llega ahí que de la infraestructura, son parques "con unos cuantos palos (árboles) y palomas feas". Todo lo que mencionó que no le gusta o no llama su atención se debe a la suciedad, también agrega que no ha notado nada en el comportamiento de la gente en los parques en estudio, sin embargo al preguntarle por su comunidad, responde que ahí el parque es para niños, pero no le gustaría que hicieran algo para que los adultos también puedan estar, porque se llena de marihuanos, cacas de perro(es un gran problema, odia los perros y la gente que deja la suciedad en las aceras y zonas verdes. Por otro lado no entiende por qué le hacen tanta "bulla" al Teatro Melico Salazar, por qué a los turistas les gusta, ya que en fotos se ve bien, pero en la realidad no es bonito.

También opina que las esculturas son un desperdicio de dinero,dice que por ejemplo las vacas (del "cowparade") que se pusieron fueron un gasto, al inicio llaman la atención pero después ya no, argumenta que mejor dieran esa plata a los adultos mayores que tienen bajas pensiones: "cuando la gente necesita pensión no les dan, pero sí gastan en esculturas". Al preguntarle si se diera un reparto justo de los recursos (mejores pensiones) y aún así quedara dinero para el arte, las esculturas en el espacio público, agrega que aun no sirven, ya que los ticos somos "polos" para eso (como queriendo decir incultos),le parece que las esculturas son para los turistas,"el tico no es cultural, menos la juventud que se esconde en la oscuridad".

Por otro lado , no considera los parques como puntos de referencia y tampoco como destinos para visitar, a ella no le gusta ir a los parques, nunca lo hace y el hecho que estuviera ahí es porque estaba esperando por una visita al Hospital San Juan de Dios.

Delmi propone eliminar a la población nicaragüense, el resto que quede igual; agrega que CR cada día se hunde más, cada uno está por uno mismo, la gente de puestos altos roban y aumentan todo a los pobres, CR cada día está peor, individualización.

6 Yadira

VERBOS QUE REALIZA YADIRA:
-esperar
-sentarse
-encontrarse

En PBC (LM)sólo de paso

ADJETIVOS QUE DA YADIRA:
-lindo/bonito
-antiguo
-viejo
-atractivo
-descuidado
-feo

DISCURSO GENERAL DE YADIRA: Comenta que visita de la Av.2 algunos edificios, como el BAC San José, el Banco Popular y tiendas, de todo un poco en realidad, le gusta ver vitrinas. Le atrae más el bulevar de la Av.Central que caminar por la Av.2, ya que si pasa por ahí es porque tiene que hacerlo, a veces las aceras están muy mal, remodelan algo y las dejan de lado. Lo que hace único o característico al PC son las actividades, pero no encuentra nada que resalte en el PBC(LM)ni en la Av.2; considera que el hecho de que nada le llame la atención se debe a que no se ve bonito, atractivo, sino que más bien se presenta como feo y descuidado. Del comportamiento de la gente le llama la atención que le den de comer a las palomas, porque hace un espectáculo bonito, sobre todo para los niños. Del mobiliario le parece que en el PC debería darse una remodelación con más fuentes, pero por otro lado dice que le gustan los asientos y la "hechura" del parque. Del PBC dice que es bonito, pero llega mucho "nica", ha estado 1 ó 2 veces pero no le gusta, porque hay mucha "chusma" también.

Yadira propone quitar las ventas ambulantes, que tengan un lugar para ellos y que quiten vagancia, alcohol y que coloquen más fuentes de agua, más decoración; agrega que falta cultura, ya que la gente teniendo basureros al lado botan la basura al suelo. A SJ le falta mucho, la cultura de la gente no hace amable la ciudad.

7 Saray

VERBOS QUE REALIZA SARAY:
-esperar
-descansar
-ver gente
-vacilar
-encontrarse

ADJETIVOS QUE DA SARAY:
-opaco
-muerto

ADJETIVOS
-difícil
-vacío
-divertido
-abandonada
-original
-sucia
-conocido
-cuidado
-bonito
-cerrado

DISCURSO GENERAL DE SARAY: Comenta que ella visita en la Av.2 los edicios de Condominio Las Américas, KFC,la Tienda de zapatos MD y le gusta ver vitrinas a lo largo de la avenida, sobre la cual a veces es agradable caminar, pero en otras ocasiones se saturan de gente las aceras. Considera que lo que hace característico el PC es el quiosco, los árboles y el hecho de ser el central, del PBC(LM) no cree que exista algo caraterístico y de la Av.2 el hecho de que es central. Todo lo que no mencionó que le gustara o llamara su atención, se debe según ella misma dice, a "algo psicológico, todo entra por la vista, si algo se ve feo no gusta". Del comportamiento de la gente le llama la atención ver encuestadores y porristas en los parques; del mobiliario urbano dice que está bien y que le agrada por viejo, monumento, diseño lindo, agrega que "sin vagabundos y limpio sería precioso". Menciona que algunos lugares son divertidos para pasar corriendo, comprar o porque camina mucha gente, como por ejemplo, dice que es divertido comprar y ver pasar gente en el McDonald´s al sureste del PC o correr en el semáforo hasta llegar a la calle 2, la cual se une con el bulevar de la Avenida Central.

Saray propone más presencia policial, vigilancia con la basura y una multa comunitaria, con la cual la gente que haga algo indebido pague con trabajo y no con dinero, así al tener que realizar un esfuerzo físico o por vergüenza, no lo vuelven a hacer. Agrega que no ha pensado mucho en qué podría mejorar, quitar, cambiar o poner.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

18 de Febrero del 2013

8
Andrés

VERBOS QUE REALIZA ANDRÉS:
-esperar
-sentarse

En P.BC (LM)sólo de paso

ADJETIVOS QUE DA ANDRÉS:
-feo
-bullicioso
-antiguo
-cuidado
-candente

DISCURSO GENERAL DE ANDRÉS: Comenta que él no visita la Av.2; sólo va de paso por ahí ya que es "bien fea", agrega que para caminar le parece más agradable el PC, sin embargo, en la noche no lo es. Considera que lo que hace único o diferente el PC son los pájaros, el PBC(LM) son los nicaragüenses y la Av.2 no sabe que podría ser. Todo lo que no mencionó que le gustara dice que se debe al tránsito y a la bulla. Algo que le llama la atención en la manera de comportarse de la gente es que considera que las parejas son muy "candentes", le molesta ese comportamiento. Por otro lado del mobiliario opina que está bien en ambos parques y la Bandera que se encuentra en el PC le llama la atención también, porque dice que es el punto donde fue declarada la independencia de Costa Rica. **Andrés propone** más vegetación, plaza para niños, restringir el paso de tanto vehículo, restringir borrachos y agrega en tono de broma, que quitaría a la Presidenta Laura Chinchilla, le quedó debiendo.

9
Patricia

VERBOS QUE REALIZA PATRICIA:
-esperar
-sentarse

En P.BC (LM)sólo de paso

ADJETIVOS QUE DA PATRICIA:
-antiguo
-rutinario
-grande
-similar
-rústico
-inseguro

DISCURSO GENERAL DE PATRICIA: Ella dice que no visita ningún edificio de la Av.2 y que tampoco se siente a gusto caminando por ahí, siempre hay que estar "ojo al Cristo", no es seguro. No cree que nada sea único o característico en el PBC(LM), en el PC es el quiosco y en la Av.2 el hecho de que es muy comercial, en resumen. Todo lo que no mencionó que le agradara se debe al hecho de que es repetitivo. Del comportamiento de la gente le ha llamado la atención la prostitución de hombres bisexuales en el PC principalmente en la noche como a partir de las 8 pm, pleitos de parejillas, entre otras cosas. Por otro lado, del mobiliario de este parque le parece que está bien y del PBC(LM) no dice nada, considera que en este parque no se puede estar, debido a que hay mucho ofrecimiento sexual y ha escuchado a alguna mujer decir:" yo cobro tanto.." e incluso a ella se le han acercado hombres a preguntar: "¿cuánto cobra?", eso le ha molestado muchísimo, tanto que se tiene que ir del parque y no le gusta permanecer ahí. En general en los parques también se dan asaltos, robos, de todo.

Patricia propone en la Av.2 quitar ventas ambulantes en su totalidad y crear espacio para ellos, en el PBC (LM) cambiaría todo ya que se han apoderado y en PC pondría más vigilancia de noche para no ver lo que se ve.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.

Anexo 4: Cuadros Trabajo de Campo

SENTIDO CONTEXTUAL

19 de Febrero del 2013

984

1 Daniela

VERBOS QUE REALIZA DANIELA:
-esperar
-sentarse

En PC sólo de paso

ADJETIVOS QUE DA DANIELA:
-viejito
-bonito
-diferente

DISCURSO GENERAL DE DANIELA: Comenta que sólo visita el Banco de Costa Rica en la Av.2, y ve hacia las ventas de las tiendas pero no tiene ningún edificio que frecuente; para caminar se siente a gusto en el punto central del PBC(LM). No cree que exista nada que haga único o diferente los parques Central y Braulio Carrillo ni la Avenida Segunda y que nada le gusta porque no pone atención por donde pasa. En Alajuela, el lugar donde vive,sí se detiene más a ver y le gusta porque siente tranquilidad.

De la manera en que se comporta la gente, le llama la atención una señora que vende vigorones en el PBC(LM)todos los días, ya que tiene todo ahí mismo para hacerlos. Por otro lado,no ha visto nada del mobiliario en los parques que le llame la atención.

Daniela dice que no tiene ninguna propuesta.

2 Francisco Mclean

VERBOS QUE REALIZA FRANCISCO:
-trabajar (casi no ha visitado parques)

ADJETIVOS QUE DA FRANCISCO:
-antiguo
-desagradable
-feo/bonito
-oscuro
-"tierra de nadie"
-estratégico
-importante
-típico
-prohibido/ permitido
-"charraleado"
-dañado
-destructor
-"encajonado"

DISCURSO GENERAL DE FRANCISCO:
Para él SJ se delimita de oeste a este desde el Hospital San Juan de Dios hasta el Museo Nacional y de norte a sur desde la Av.7 a la Av.10. Menciona que él no visita los edificios de la Av.2, antes iba al Banco de CR (el cual era antes negro y se le quedó el nombre), pero ahora no lo hace, las vitrinas tampoco le llaman la atención, las cuales cambian de acuerdo con la época, por ejemplo en diciembre hay luces, cuando entran las clases hay útiles y ya. Considera que la Av.2 no es agradable para caminar porque las aceras están dañadas (aunque algunas como las de la cuadra 12 dice que están mejor que las del otro lado de la avenida), prefiere la calle para caminar. Además, debe hacerse rápido por los robos- hurtos, sumado al hecho de que "la gente cae de los buses". Para Francisco hay un abandono de la Av.2,hay gran cantidad de objetos como antenas, escaleras, entre otros, que ensucian la avenida, la cual es la más importante de SJ, por donde pasan los turistas.

Por otro lado cree que lo que hace característico al PBC(LM) son los paisas(nicaragüenses) y el que este parque sea como "un pedazo de monte en la ciudad", del PC cree que es la falta de uso por parte del tico (sólo se dirige hacia el bulevar) y de la Av.2 es característica la amplitud. Cree que deben existir espacios agradables para mirar alrededor, pero no sale mucho como para saber donde están. También opina que las iglesias y las esculturas les permiten a los que nunca han salido de CR (como él) conocer o imaginar cómo son las cosas en otros países, dice que uno ve las esculturas y las ve bonitas pero no se complica en saber qué es exactamente. Todo lo que no mencionó que le gustara se debe, según comenta, a que no hay nada bonito, llamativo y las autoridades no se preocupan. Agrega que en CR no hay nada que llame la atención, hay mucha basura, no se pensó en el futuro y la "sociedad se está perdiendo"; aún así en algún momento aseguró que él no cambia por nada su país, lo quiere y considera que sí es un país amable.

Del comportamiento de la gente le resulta llamativo lo vago que se ha vuelto el tico, pero no hay nada en específico dentro del espacio que le llame la atención; sin embargo agrega que los extranjeros y los nicaragüenses, principalmente, viven aquí, mandan dinero y ya, no les importa, no quieren el país o la ciudad, nada más ven a CR como un lugar donde ganar dinero para enviar a Nicaragua. Agrega que tienen su propia comida, la cual dicen que "sólo la comida de ellos es de verdad", les "cuadra (gusta) tomarse fotos", todos son liguistas aunque vivan en SJ(tal vez por los colores de la bandera sandinista menciona) y se quieren quedar permanentemente. Los sábados y domingos por ejemplo, se llena de nicaragüenses y los negocios alrededor son de ellos. Asegura que utilizan la natalidad para vivir aquí, ya que las leyes migratorias son muy débiles (él piensa que se deben mejorar para evitar estas cosas)y también usan la religión para atraer gente, tener control.

Del mobiliario urbano menciona que han habido cambios buenos, pero deberían colocar más basureros y que sean de concreto, porque la gente es destructora y los de metal los roban y los venden para fundirlos,reciclarlos y hacer otras cosas con ellos; la iluminación artificial considera que está bien, da seguridad, pero algo muy importante que menciona, es que recuerda haber visto en televisión un reportaje sobre un parque en España,donde le llamó la atención que tenía mucha luz natural, le parece que los parques deben ser de luz.

Francisco menciona que "todo es prohibido, pero nada es prohibido", por ejemplo dice que en cuarterías cerca de la antigua cervecería de CR o de áreas de envíos, hay gallos de pelea.

Francisco propone en el PBC(LM) más luz, ya que lo diseñaron mal, también hacer algo con la cultura nicaragüense. En el PC también se necesita luz, pasos libres como en la parte sur y en la Av.2 poner cosas agradables tal y como lo hacen en las zonas rurales, por ejemplo en Zarcero: poner esculturas, quitar medidores que estén afuera,no tener paredes "charraleadas" (mal pintadas o con objetos que estorban o ensucian), banderas tiradas y descongestionar los bulevares, que son como mercados persa junto con el problema de los nicaragüenses.

3 Marcela

VERBOS QUE REALIZA MARCELA:
-esperar
-sentarse
-conversar

En PBC(LM) sólo de paso

ADJETIVOS QUE DA MARCELA:
-desordenado/ordenado
-saturado
-bonito
-trabajadora
-desagradable
-bullicioso
-limpio

DISCURSO GENERAL DE MARCELA: Comenta que no visita ningún edificio de la Av.2, pero sí le gusta mirar desde afuera; para caminar sí se siente a gusto en esta avenida, aunque considera que le falta mantenimiento y pintura a las aceras y a las calles. Para mirar alrededor le agrada el quiosco del PC, cuya forma cree que es lo que lo caracteriza junto con las fuentes, en el PBC(LM)lo característico son los nicaragüenses, las formas y las aceras y en la Av.2 son el Museo, el Teatro y los Bancos. Todo lo que no mencionó como agradable se debe a la fachada, al color y la forma, que no le gustan.Del comportamiento de la gente, le llama la atención que la gente tire basura y que los niños orinen el agua de las fuentes, también le llama la atención que la zona verde esté cuidada así como la pintura del quiosco; del mobiliario considera que le falta mantenimiento, limpieza y pintura.

Marcela propone en el PBC(LM) trabajar con la población nicaragüense, para que el parque esté limpio y cuidado, en el PC más limpieza y mantenimiento y en la Av.2 arreglar calles, señales, más espacios peatonales, zonas de parqueo, cambiar fachadas y ampliar calle.

Fuente: diagramación propia con información proporcionada por los habitantes del paisaje.